

ST. ALBANS, VT

REEL NO



G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....[redacted]

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT.

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER, CAN ATLANTIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ~~ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS~~ AND CANADIAN ATLANTIC SEAPORTS.)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

AUG-1921

5. CARRIER

591

6. ENDING DATE

AUG-1921

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

97

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Copy only notations made on or after 10/1/38

Copied: Madeleine G. Reed
Copyist

Certified correct:

Forest LaValley J. H. Cheney
Checker Foreman
10-27-39

Quebec, P. Q.	1
Richford, Vt.	6
Rouses Pt. N. Y.	16
Rochester, N. H.	18
Rainier, Minn.	15
St. John N. B.	16
St. Albans, Vt.	35
Swanton Vt.	36
St. Claire, Mich.	37
Sault Ste. Marie, Mich.	42
St. John, N. B.	44
Vanceboro, Me.	40
Van Buren, Me.	54
Warroad, Minn.	56
Winnipeg, Man.	68
Yarmouth, N. S.	72
Winnipeg Chinese	97
Vancouver Chinese	

5 G1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

Sheet No. 01

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER .... LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Other application has been made for Canadian citizenship
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1		Bourget	Alexander	54		f				Non-manifest debarred									
2		Morin	Philippa	23		m													
3		Gaudreau	Gutime	37		m													
4		Mathieu	Albert	21		m													
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	

1

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this regulation shall be
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF Quebec, MONTH OF Aug. 24, 1921. CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his or her name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
20																											
21																											
22																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

16—4[illegible]

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
19				
20				
21				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, gi… of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intend… residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residenc… show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, … States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should … or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by wh… paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give … (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a fa… not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries … show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) … place, as 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer … should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 2, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Class B
O
Cros
Aug. 1921

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

INDEXED
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER C. P. O. S. LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 43		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application has been made for Canadian citizenship.
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	Exp. money order	Hudik	Andrew	7/27/31	9 M.	M	S	Laborer	Yes	Slovenian	Yes	Slovakia	Slovak	Czecho Slovakia	Rostock, Cz.	Brother: None	N.J.	Passaic	No
Debarred 2	Debarred	Rydlinska	Teofila	38		F	W	Kindergarten teacher	Y	Polish	Y	Poland	Polish	Poland	Krakow	Estrow via Zyman Poland	Ill	Chicago	"
Debarred 3	Debarred	"	Anna	26		F	S	Piano teacher	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"	"
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

2

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF Quebec, P. Q., MONTH ~~OF~~ ending August 24, 1921, CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or is a member of or affiliated with any organization that believes in or teaches the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to remain in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	Self.	$16.00	No	—	—	—	Mother: Lena Hudick. 167-4th St. Passaic N.J.	No	Perm.	Yes.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Lt.	Hazl.	None.	Czecho-Slovakia	Rostock
2	No	L.P.C.	$10.00	No	—	—	—	Brother-in-law: Czeslaw Tomkowski 1353 W Chicago Ave. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Brn	Blue	"	Austria	Vienna
3	No	L.P.C.	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn	Brn	"	Poland	Cieszyn
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—26

Eugene M Willcox
Inspector in Charge.

No. on List.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 34 Seaport of Landing.	35 Date of Landing.	36 Name of SS.	37 Date of Examination.
1	Quebec.	11/20/20.	Victorian	7/29/21.
2	"	7/3/21	Sicilian	7/8/21
3	"	"	"	"
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

(2)

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—413

Classed—
Quebec
Aug. 1921

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Quebec, P. Q.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	
Def. Debarred		Martin	Joseph BSD	51		M.	M.	Laborer	No	#11260/67 None	No	Canada	9295/476 French	Canada	Ste. Cunegonde Ia Pocatiere	Mother: Marie Martin. Montmorency Falls, St. Gregoire Montmorency Co. Quebec	Me.	Sanford.	
Def. Debarred		"	Stephonsine "	47		F.	M.	None	Yes	French	Yes	"	"	"	"	Mother-in-law: Marie Martin. Montmorency Falls, St. Gregoire Quebec P.Q.	"	"	
Def. Debarred		"	Clara "	16		F.	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	Grandmother: Do.	"	"	
U. S. C.			Joseph "	13		M.	S.					U. S.				Do.			
Transit 5	220325	Therrien	Achille Jr. adm	23		M.	S.	Student				Canada	Leaving via N. J.	Thetford Mines		Father: Achille Therrien 79 Reg. Cpe. Thetford Mines, P.Q.	Me.	In transit to Paris, France via N.J.	
6	220327	Rioux c/o A. Smith	Marie Louise adm	21		F.	S.	Milliner				"	"	"	Lac Ville	Father: Joseph Rioux Lac Ville, Co. of Rimouski, P.Q.	Me.	Biddeford	
7	220328	"	Elisabeth adm	19		F.	S.	"				"	"	"	"	Do.	"	"	
8	3147	Guimont	Marie L. F. adm	18		F.	S.	Domestic				"	"	"	St. Ignace Du Lac	Father: Arthur Guimont. St. Ignace du lac, montmagny Co. P.Q.	N.H.	Concord	
Def. 9	Debarred	Vaillancourt	Edward BSD	24		M.	S.	Laborer	No	11260/76 none	No	9295/477			St Anne des monts	friend: Ephrem Degas St anne des monts P.Q.	R.I.	Providence	
Def. 10	Debarred	Roy (alias Dubreuil)	(alias Gentleman, Anna BSD	30		F.	M.	Domestic	Yes	11260/86 French	Yes	9295/478			Quebec	uncle: Edgar Roy 189 Dermine St. Quebec P.Q.	Mass.	Fall River	
Def. 11	Debarred Under 16	"	Napoleon "	9		M.	S.	none	Under 16			"	"	"	"	"	"	"	
Def. 12	Debarred Under 16	"	Adelard "	7		M.	S.	"	"			"	"	"	"	"	"	"	
Def. 13	Debarred Under 16	"	Ewa "	6		F.	S.	"	"			"	"	"	"	"	"	"	
Def. 14	Debarred Under 16	"	Jeanne "	4		F.	S.	"	"			"	"	"	"	sister: Ewa Lajoie	"	"	
15	200118	Lajoie	Joseph adm	19		M.	S.	Laborer	Yes	French	Yes	"	"	"	St Helene	St Andre, Kamouraska P.Q. father-in-law: Cranier Roy	Me.	Lewiston	
16	186932	Amerleau	Lorenzo adm	21		M.	M.	Cotton Factory hand	Yes	"	Yes	"	"	"	St. Rosaire	St Rosaire, Montmagny Co. P.Q. father	Me.	Biddeford	
17	186933	"	Marie "	23		F.	M.	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
18	200057	Lowry	Richard C.O. 3-3676	14		M.	S.	Student	Yes	Eng. French	Yes	"	Irish	"	New Bois	uncle: Philip T. Blaney St Narcisse New Bois P.Q.	N.J.	Westfield	
19	5677	La Perriere	Juliette adm	28		F.	M.	none	Yes	French	Yes	"	French	"	Quebec	mother Mrs Aglaus Dionne St Marys Beauce Co. P.Q.	Col.	Denver	
20	under 16	"	Colette "	4		F.	S.	"	Under 16			"	"	"	"	Grand mother " "	"	"	
21	under 16	"	Jean "	2		M.	S.	"	"			"	"	"	"	"	"	"	
22	184673	Martel	Paul Gaspe BSD	12		M.	S.	none	Yes	French	Yes	"	"	"	"	Grandfather: Franke Martel 206 Richardson St Quebec P.Q.	Ala.	Birmingham	
23	5970	Dionne	Lucette "	15		F.	S.	student	Yes	"	Yes	"	"	"	L'Islet	father Arthur L'Islet L'Islet Co. P.Q.	Me.	Biddeford	
24	5971	"	Rita "	13		F.	S.	"	Yes	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	
25	184674	Dumont	Louis BSD	45		M.	M.	Laborer	Yes	French	Yes	"	"	"	cap-de-la madeleine	father Adolphe Cap-de-la-Madeleine Champlain Co. P.Q.	Me.	Biddeford	
26	184680	"	Valida "	40		F.	M.	Wife	"	"	"	"	"	"	"	with husband	"	"	
27	Under 16	"	Doris "	10		M.	S.	none	Under 16			"	"	"	"	with father	"	"	
28	Under 16	"	Rosaire "	8		M.	S.	"	"			"	"	"	"	"	"	"	
29	Under 16	"	Marie R. "	7		F.	S.	"	"			"	"	"	"	"	"	"	
30	Under 16	"	Arthur "	5		M.	S.	"	"			"	"	"	"	"	"	"	

NOT USED

NOT USED

x Martin Jos. 13. M. born Sanford, Me. Returned in Canada. Waterbury Conn.

29-1 Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—418

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF ~~ending~~ August 24, 1921.

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?					Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—			Place of birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to foreign residence when his case, of the category temporarily in laboring permits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien 2nd been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
																											St. Anne de la
1	No	Illiterate Self	$30	Yes	1893 1899	Sanford, Me.	May 1919	Sons: Alfred & Earnest Martin. 65 High St. Sanford, Me.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk.	Bro.	Blue.	None	Canada	Pocatiere.
					1892	Taunton, Mass.	Sept. 1918.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Med.	"	Bro.	"	"	"	Charette
2	"	L.P.C.	"	"	1918																						St. Anne de la
		L.P.C.			1907																						Pocatiere.
3	"	Father	"	"	1918	Waterbury,	Conn.	Brothers: Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Waterbury,
					1908	Waterbury,	Conn.																				Conn.
4	"	"	"	"	1918	Taunton, Mass.		Do. Transit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk.	Dk. Bro.	Grey	"	Canada	St. Adrien
5	Yes	37494 Father	$150.	Yes	1921	Nashua N.H.	July 1921.	#66949 Paris, France, (no address) Cousin: Joseph Charette.	"	1 mo.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Bro.	Grey	"	"	Lac Vieux
6	No	37478 Self.	$90.	No	—	—	—	30 Mount Vernon St. Biddeford, Me.	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	" "
7	"	"	"	"	—	—	—	Do. Hermance Morin	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Med.	Dk. Bro.	Blue	"	"	St. Ignace
8	"	37495 "	$99.	No	—	—	—	Cousin: Hermance Morin c/o St. Paul's School, Concord, N.H.	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"								de Lac St Anne de Monts
9	Y	Illiterate Self	$165	No	—	—	—	Father: George Taillancourt 80 & 70 Comstock Providence RI	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Blue	"	"	Yamaska Mich
10	No	L.P.C. Father	$30	Y	1891 1909	Fall River Mass	1909	Father: Raphael Roy ~~with~~ 219 Hall St. Fall River Mass	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Blue	"	Canada	St Raphael
11	"	L.P.C.						with mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"
12	"	L.P.C.						" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	—	"	"	"	"	"	"
13	"	L.P.C.						" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"
14	"	L.P.C.						" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"
15	"	37634 Self	$100	No				uncle Jerry Petrin 61 Nixon St. Lewiston Me	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Dk.	Dk.	"	"	St Helene
16	"	37643 Self	$100	Y	1908 1920	Lowell Mass	Aug 1920	Parents: 17 Emery St Biddeford Me	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dk.	Grey	"	"	St Georges de Beauce
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	Dk.	Blue	"	U.S.	Lawrence Mass
18	"	37643 Father	$40	No				father: Robert Lowry, New Boxdenegad Restigouche Co	"	"	"	not	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	Dk.	Blue	"	Canada	St Rose
19	"	37670 husband	$250	Y	1912	Boston	1912	husband: Romeo La Riviere 1575 Grand St Denver Col	Indef	Indef	Home	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	Dk.	Grey	"	"	Quebec
20	"	father	"	No				father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	Dk.	Blue	"	"	Ottawa
21	"	father	"	No				father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	—	"	Dk.	Grey	"	"	"
22	Y	37667 father	$10	No				father: Albert Martel Birmingham, Alabama	No	Perm	Y	No	"	"	"	"	"	"	"	4	11	Med.	Dk.	Dk.	"	"	Quebec
23	Y	37667 father	$14	No				Good Shepard convent Biddeford Me	Y	11 mos	No	No	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	Grey	"	"	St Phodopee Der Pieti
24	Y	" father	"	No				" "	Y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	dk	Dk.	Dk.	"	"	L'Islet
25	No	37662 Self	$400	Y	1902 1908	Biddeford Me	Feb 1908	cousin: Joe Petrin 45 Alfred St. Biddeford Me	No	Perm	Y	"	"	"	"	"	"	"	"	3	3	Med.	"	Blue	"	"	Cap de la Madeleine
26	"	husband	"	Y	1902 1906	"	1906	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	St Bernard
27	"	father	"	No				with parents	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	Brn.	"	"	South Jct
28	"	"	"	"				" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								"
29	"	"	"	"				" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								"
30	"	"	"	"				" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								

Eugene N. Miller
Inspector in Charge.

5

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—638

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	—	—	7/23/21
2	"	—	—	"
3	"	—	—	"
4	"	—	—	"
5	"	—	—	"
6	"	—	—	7/29/21
7	"	—	—	"
8	"	—	—	"
9	"	—	—	7/19/21
10	"	—	—	7/21/21
11	"	—	—	"
12	"	—	—	"
13	"	—	—	"
14	"	—	—	"
15	"	⌐	⌐	8/3/21
16	"	⌐	—	8/11/21
17	"	⌐	⌐	8/11/21
18	"	⌐	⌐	8/12/21
19	"	⌐	⌐	8/19/21
20	"	⌐	⌐	"
21	"	⌐	⌐	"
22	"	⌐	⌐	8/19/21
23	"	⌐	⌐	8/20/21
24	"	⌐	⌐	"
25	"	⌐	⌐	8/11/21
26	"	⌐	⌐	"
27	"	⌐	⌐	"
28	"	⌐	⌐	"
29	"	⌐	⌐	"
30	"	⌐	⌐	"

Copied by m. clerk, lines 1–30.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border
Swanton Can
Aug 1921

—	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS						
			Debarred	Under 16 years with parents	Legal dep. cile in the U. S.	Tourists or Visitors	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B	3	1	2	–	–	–	–	–	–
CLASS C	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS D	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS E	32	22	10	8	–	–	–	1	–
TOTAL	35	23	12	8	–	–	–	1	–

CLASS B																				
ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.									MISC. L.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
	)		1	2																

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	1
Tourists	
Residents of United States	
Total	1

V

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—412

Class E
Quebec
Aug. 1921

591
60

Manifest

DISPOSITION OF APPEAL AND BOND CASES.

Admitted without bond on appeal to Department	
Admitted on bond after appeal to Department	
Deported pursuant to department de	11
Application for bond granted	
Application denied and	
Admitted by spl. bond arrangement or by ment	
To	11

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. 3

A to L

M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF QUEBEC, P.Q.

14—29

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name. / Given name.	Age. Yrs. / Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Canadian head tax.
1	under 16	Dumont / Yvonne B S S	15	f	s	none	y	french	y	Canada	french	Canada	Cap de la Madeleine	with parents	Me	Biddeford	
2	"	" / Emile "	11	m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
detained Debarred		Marcotte / Henry B S S	49	m	m	farmer	no	none	no	"	"	"	St Julie	sister Lidia marcotte sto Julia, mgania co. P.Q.	"	"	
4		NOT USED															
5		NOT USED															
6		NOT USED															
7		NOT USED															
8		NOT USED															
9		NOT USED															
10		NOT USED															
11		NOT USED															
12		NOT USED															
13		NOT USED															
14		NOT USED															
15		NOT USED															
16		NOT USED															
17		NOT USED															
18		NOT USED															
19		NOT USED															
20		NOT USED															
21		NOT USED															
22		NOT USED															
23		NOT USED															
24		NOT USED															
25		NOT USED															
26		NOT USED															
27		NOT USED															
28		NOT USED															
29		NOT USED															
30		NOT USED															
		NOT USED															
	31	NOT USED															

1 Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—412

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF AUG 24 1921, 19 — CLASS E

	14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country from which he came after temporarily in United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
					Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country from which he came after temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
	1	no	376630 father	y	y	2 mos 1921	Lewiston me	aug 1921	Cousin Joe Patrin afraid at Biddeford me with parents	no	Perm	y	no	no	no	no	no	no	good	no							Canada	Scott Jct
	2	"	"	y	y	"	"	"		"	"	y	"	"	"	"	"	"	"	"								
	3	"	self	y	y	1895 1920	Biddeford me	April 1920	sister; Rose Provincial 12 Hill St Biddeford me	y	4 years	no	"	"	"	"	"	"	"	"				Grey				St Isidore
	4																											
	5																											
	6																											
	7																											
	8																											
	9																											
	10																											
	11																											
	12																											
	13																											
	14																											
	15																											
	16																											
	17																											
	18																											
	19																											
	20																											
	21																											
	22																											
	23																											
	24																											
	25																											
	26																											
	27																											
	28																											
	29																											
	30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—458

Eugene H. Millard
Inspector in Charge.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	〃	〃	8/24/21
2	〃	〃	〃	〃
3	〃	〃	〃	〃
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Not paid by M. & M. June 1 – 3.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border
Richford, Vt
Aug 1921

	TOTAL	ADMITTED	Debarred	Under 16 years who came unaccompanied	Legal depts. resident in the U.S.	Tourists	Visitors	Government officials	In Transit	Crew members
CLASS B	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS C	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS D	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS E	3	3	–	–	–	–	–	–	–	–
TOTAL	3	3	–	–	–	–	–	–	–	–

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pe.			DOMINION.				MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING							ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	

NON - IMMIGRANTS.

In Transit.....

Tourists.....

Residents of United States.....

Total

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—26

591
61

RECEIVED
Statistical Division
AUG 29 1921
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

INDEXED
A to L
M to Z

Sheet No. 1

PORT OF Richford, Vermont,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject before becoming a citizen of Canada?
1	205694 C.O.Mg	Robedoux,	PRIM: a2w Hubert,	57		m	m	Electrician	yes	English	yes	Canada	French Canada	Canada	St. Marcel	son-Hubert J. St. Jacob	Mass.	North Adams	Canada
2	205700 C.O.Mg	Cousens,	PRIM: a2w Luther M.	37		"	"	Carman	"	"	"	"	English	"	Bolton,	sister-Mrs. Harry Cousens- Bolton.	Vt.	Montgomery Ctr.	"
3	205701 C.O.Mg	Cousens,	PRIM: a2w Lena Rose,	32		F	-	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	mother-Mrs. Fred Butterworth- Sp. Brook	"	"	"
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

81

3

5

U. S. C.
* Lester B. Cousens age 11
born N. Y. City.

Total passengers 3
U. S. citizens 0
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF AUG 24 1921, 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1		By highway	50. ✓	yes	1910 to 1921	Mass.	1921	Wife- Valentina, No. Ilsford, Mass.	no	permanent	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	med	ja-ba	blue		Canada	St. Marack
2		"	1500. ✓		1908 to 1913	Mass. City	1913	Purchased a farm.	"	"	yes	"	"	"	"	"	"	"	6	8½	"	ba.	gray		"	Poltus
3		"	with husband		"	"	"	With husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	ba.		"	Drumm
4																									Tur	
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Immigrant Inspector

3

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—66

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Pittsfield, Me	July 21	Highway	July 21
2	"	Aug. 17	"	Aug. 17
3	"	"	"	"
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Copied by mk Feb 1—3

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form. 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

INDEXED
A to L
M to Z

PER C105 LINE SS. CO.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Canadian citizenship.
														Leaves U S at Rouses Point Hy					
1	DH16009	PRIM Hayward	Frederick	43		m	m	Ins. Agent	Yes	English	Yes	England	English	Canada	Montreal	None	Canada		
2	DH17870	PRIM Hayward	Jessie	53		f	"	None	"	"	"	"	"	Leaves U S at Rouses Point Hy	"	"	Canada		
3	DH16105	PRIM Davis	Thomas D	60		m	"	Retired	"	"	"	"	"	Leaves U S at Rouses Point Hy	"	"	Canada		
4	DH16108	PRIM Whiterod	Ralph G	19		"	s	Clerk	"	"	"	"	"	Leaves U S at Rouses Point Hy	"	"	Canada		
5	DH7874	PRIM Myers	Vera	20		f	"	Nurse	"	"	"	"	"	Leaves U S at new York	"	"	Mexico		
6	DH 7901	PRIM Shirley	John S	36		m	m	Civil Engr	"	"	"	"	"	Leaves U S at Rouses Point Hy	"	"	Canada		
7	DH7776	PRIM Ross	Gillian	45		f	"	None	"	"	"	Scotland	Scotch	Leaves U S at Rouses Point Hy	"	"	Canada		
8	DH7775	PRIM Ross	William	54		m	"	Minister	"	"	"	"	"	Leaves U S at newyork	"	"	Argentina		
9	DH7847	PRIM Love	Robert	46		"	"	Civ. Engr	"	"	"	Argentine	"	Leaves U S at newyork	"	"	Argentina		
10	DH7846	PRIM Love	Jane	43		f	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	Cunard		
11		NOT USED																	
12	SS Ticket	PRIM Reichel	Harry K	61		m	Wid	College President	"	"	"	"	"	Leaves U S at newyork	"	"	England		
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED															Donaldson		
17	DH17877	PRIM Baillie	James	21		m	s	Civ Engr	"	"	"	Scotland	Scotch	Leaves U S at Rouses Point Hy	"	"	Canada		
18	DH7900	PRIM Gray	Patrick B	35		m	m	Planter	"	"	"	"	"	Leaves U S at Rouses Point Hy	"	"	India		
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED															White Star		
24	99159-21	PRIM Solomon	Max	27		m	"	Dentist	"	"	"	England	Hebrew	Leaves U S at Rouses Point Hy	"	"	Canada		
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED															C P O S		
28	Underl6	PRIM Love	Helen	4	7	0	None		Under 16			Argentine	Scotch	Leaves U S at Newyork	"		Argentina		
29	Underl6	PRIM Love	Agnes	2	"	"	"		Under 16			"	"	Leaves U S at newyork	"	"	Argentina		
30		NOT USED																	
	14/2	NOT USED																	
		NOT USED																	

16 16

Total passengers 6
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

DEL. & HUDSO
RUTLAND RAIL
GRAND TRUN

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF Rouses Point N Y, MONTH OF AUG 24 1921, 191 CLASS B. Atlantic

14	15	16	17	18				19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or public institution for care and treatment of the insane? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported under any law.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.												Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	150	No	–	–	–	None 523/64117	Yes	Trans	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Med	Blk Br	Br	None	England	Chelsea
2	"	Husband	–	"	–	–	–	" 523/64118	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	London
3	"	Self	700	"	–	–	–	" 523/64119	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Gray	Blue	"	"	Newcastle
4	"	"	40	"	–	–	–	" 523/64121	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	2½	"	Br	Br	"	"	London
5	"	"	50	"	–	–	–	" 523/62177	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	"	"	"	"	"
6	"	"	100	"	–	–	–	" 523/64038	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	"	Blue	"	"	"
7	"	Husband	–	"	–	–	–	" 523/62181	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Blk	Hzl	"	Scotland	Edinburgh
8	"	Self	700	"	–	–	–	" 523/62180	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Br	Blue	"	"	Banffshire
9	"	"	96	"	–	–	–	" 523/64124	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	Br	"	"	Kilwinning
10	"	Husband	–	"	–	–	–	" 523/64125	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
S.S. Line Co.																										
12	"	"	75	"	–	–	–	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	Med	Gr	Br	"	"	Manchester
13																										
14																										
15																										
Line Co.																										
17	"	"	20	"	–	–	–	None 523/62175	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fair	Br	Br	"	Scotland	Glasgow
18	"	"	200	"	–	–	–	" 523/64037	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Gr	Gr	"	"	Kincardine
19																										
20																										
21																										
22																										
rinsor SS Line, Co.																										
24	"	"	100	"	–	–	–	" 523/62285	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Br	Br	"	So Africa	Kimberley
25																										
26																										
Line SS Co.																										
28	"	Father	–	"	–	–	–	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	Argentina	Buenos Aires
29	"	"	–	"	–	–	–	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	"
30																										

A Bonazzi Fred W. Roloff M Kay

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—66

James Gale
INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Montreal	DH May 29'21	Minnedosa	July 28.
2	"	"	"	" 28
3	"	July 31'21	"	Aug 3
4	St Johns	DH Jan 23'21	Victorian	" 9
5	"	DH Dec 6'20	Melita	" 14
6	Quebec	DH Aug 10'20	Emp France	" 16
7	"	DH Aug 19'21	Melita	" 23
8	"	"	"	" 23
9	"	DH Aug 1, 1921	Tunisian	" 23
10	"	"	"	" 23
11				
12	Halifax	DH Aug 5'21	Carmania	Aug 18
13				
14				
15				
16				
17	Quebec	DH Sept 19'20	Cassandra	July 31
18	St Johns	DH April 19'21	Saturnia	Aug. 16
19				
20				
21				
22				
23				
24	Montreal	Rutland Aug 7'21	Megantic	Aug 7
25				
26				
27				
28	Quebec	DH Aug 1, 21	Tunisian	Aug 23
29	"	"	"	" 23
30				

Corrected by manifest - 10. line 12, 1-17-18 - 8-24 - 1-28-21.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 2

INDEX
A to L
M to Z

PER ..... LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Canadian citizenship.
1	55 15976	PRIM Jancred	Frances N	50		F	S	None	Yes	English	Yes	England	Scotch	Canada Leaves U.S. at Rouses Point	Vancouver	None	Canada		
2	DK 7844	PRIM Lacy	Constance G	44		"	"	"	"	"	"	"	English	"	"	"	England		
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11	SS Ticket	DK Dauplay	Jean						Fabre Line SS Ticket No 6462, Vancouver, BC July 11 1921 SS Patria Leaves U.S at Newyork								Miscellan		
				43	mm			Civil Emp.	Yes	"	"	France	French	"	"	"	France		
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

DEL. & HUD
RAND T

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF ~~Rouses~~ Point N Y, MONTH OF AUG 24 1921, 191 CLASS B Pacific.

14	15	16	17	18				19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.																			
1	Yes	Self	250	No	-	-	-	None 523/64069	Yes	Trans	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Br	Br	None	Scotland	Roxburyshire
2	"	"	100	"	-	-	-	" 523/64039	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9¾	"	Gy	Blue	"	England	London
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11	"	"	300	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Br	"	France	Alençon
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

A Bonazzi Fred W Roloff

D. V. Wells

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—66

James Yale
INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	July 1911	Mazara	July 29
2	Victoria	May 1911	K. Maru	Aug. 19
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11	Vancouver	July 8th 1911	M Eagle	Aug 8
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Copied by M.A.M. June 1-2 - June 11.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 3

RECEIVED
A to L. 9/21
M to Z

PORT OF Rouses Point N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application has been made for Canadian citizenship.
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	HN 7843	PRIM Sangeorge as Ltienne		29		m	m	Salesman	Yes	English	Yes	Australia	French	Leaves U S at nyc France	Paris	None	Australia		
2	HN 7904	PRIM Leroux	Joseph	20		"	s	Mechanic	"	"	"	France	"	Canada	Timmins	"	NY	NYC	
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—413

DEL. & HUDSON
[illegible]
GRAND TRUN

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF AUG 24 1921, 191 C.

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See reverse for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	500	Yes	1914 1920	France	July '21	None 523/64173	Yes	Trans	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Br	Blue	None	Monaco	Monte Carlo
2	"	"	200	"	1919 1920	Belgium	Nov 1920	"	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br	"	Irana	Brest
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

A Bonazzi / Fred W. Roloff

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—413

James Yale
INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	NYC	July 13'21 NH	La Savoie	Aug 15
2	"	April 1919 at H	La Lorraine	" "
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Stapled by us a. me June 1-2.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
Sheet No. 4 A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Rouses Point N.Y.

1	2	3 41		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Canadian citizenship.
194464 1	AA 7597	PRIM Zarro	Satsie	32		m	s	Laborer	Yes	English	Yes	Italy	So. Italian	Canada	Moose Jaw	None	ny	nyc	
														Leaves U S at Rouses Point ny					
2	AA 7840	PRIM Buergin	Nicolai	21		"	"	Clerk	"	"	"	Switzerland	French	"	Montreal	"		Canada	
														Leaves U S at Jamaica					
3	AA 7875	PRIM Slattery	John J.	27		"	"	Buyer	"	"	"	Nfland	English	"	St. John	Sister: Bertha - St John.		Canada	
														Leaves U S at Newyork					
4	AA 7876	Sullivan	Vincent	35		"	"	Teacher	"	"	"	"	Irish	"	"	None		Newfoundland	
194471 5	AA 7652	PRIM Wagner	John	22		"	"	Student	"	"	"	England	Hebrew	"	Montreal	"		Md. Baltimore	
								Cunard Line SS Ticket No 6171, Vancouver, B.C.				SS Aquitania		Leaves U S at Newyork					
6	SS Ticket	PRIM Olson	Elsa	22		f	"	Teacher	"	"	"	Sweden	Scandinavian	"	Vancouver	"		Sweden	
								Scandinavian American Line SS Ticket No 72393, Vancouver Aug 15, 1921				SS Frederik VIII		Leaves U S at Newyork					
7	SS Ticket	PRIM Johnson	Jens	28		m	"	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"		Sweden	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

1 / 5 26

Total passengers 9
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—613

DEL. & H
GRAND

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

D

MONTH OF AUG 2 1921, 191

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with own year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	700	Yes	1906 1909	nyc	1909	Sister: Rosina - 426 E 119th St. nyc	Yes	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Br	Br	None	Italy	Casello
2	"	"	50	"	1920	"	1920	Brother: Paul - 503 W 121st St nyc 523/64170	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	"	"	"	Switzerland	Basle
3	"	"	70	No	–	–	–	None 523/64176	"	Trans	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	"	"	"	Nfland	St. John
4	"	"	50	"	–	–	–	" 523/62178	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Blk	Gr Blue	"	Ireland	Cork
5	"	"	15	Yes	1919 1920	Balto	1920	Aunt: A. Mayer 2738 E Fairmount Ave	"	5 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Aub	Blue	"	So. Africa	Johannesburg
6	"	"	80	No	–	–	–	None	Yes	Trans	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	Med	Br	Br	"	Sweden	Gavle
7	"	"	150	"	–	–	–	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	LtBr	Blue	"		Jahlun
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

RY.
O A
K RY.

Fred W. Roloff.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—413

James Yale
INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	nyc	DH 1908	No. America	Dec. 25.
2	"	DH Jan. 1910	Amsterdam	Aug 5
3	St John NB	DH Aug 5 '11	Sable Isle	" 14
4	Halifax	DH Aug 1 '11	Rosalind	" 16
5	nyc	DH Sept 1910	Link	Jan. 20
6	Quebec	DH Oct 7 11	Megantic	Aug. 21
7	Montreal	Rutland May 1913	Link	" 22
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Copied by man line 1-7.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ROUSES POINT N.Y.

Sheet No. 5

INDEXED
A to L
M to Z

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject before becoming a citizen of Canada?
1	99108097 PRIM	Bell	Mary	44		F	S	Maid	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Lennoxville	Sister: Sarah, Lennoxville, P.Q.	Vt	Middlebury	En
2	99159041 PRIM	Mc Nab	John C.	33		M	"	Accountant	"	"	"	"	Irish	"	Montreal	Father: John - Guelph - Ont	Ny	Nyc	
3	SS Ticket	Road	Christian	35		M	M	Builder	"	"	"	"	Scandinavian	"	Winnipeg	Bro: Peter - Prairie Grove, Man	Norway		No
4	AN 15500	Chaplin	Maggie	19		F	S	None	"	"	"	"	Scotch	"	Perth	Father: David - Perth - Ont	N.J.	Jersey City	
5	AN 7460	Petitpas	Frank B	34		M	M	R.C.Emp.	"	"	"	"	French	"	Tracadie	Father-in-law: G. Côté - Tracadie, N.S	Pa	Scranton	
6	AN 7461	Petitpas	Ella	28		F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	Father " " "	"	"	U.
7	AN 7616	Greenstadt	Frederick	24		M	S	Jeweler	"	"	"	"	English	"	Ottawa	None	Fla	Crystal Springs	En
8	99159263	Pare	Christine	16		F	S	Student	"	"	"	"	"	"	Buckingham	Mother: Marie - Buckingham P.Q.	N.J.	Hoboken	
9	SS Ticket	Laferriere	Graxide	53		M	M	Dealer	"	"	"	"	French	"	Montreal	Wife: Rose Anna - 600 - 4th Ave Montl		France	
10	AN 7619	Coles	George W.	31		M	S	Accountant	"	"	"	"	English	"	Saskatoon	None	Ny	Nyc	En
11	AN 7621	Rivard	Lizotte	37		F	"	Clerk	"	"	"	"	French	"	Montreal	"	"	"	
12	AN 7648	Paul	Maggie	38		"	"	Nurse	"	"	"	"	Scotch	"	"	"	S.C.	Aiken	Sco
13	99159058	St Germain	Vitaline	32		"	M	None	"	"	"	"	French	"	St Hyacinthe	Husband - Prospire - St Hyacinthe	Vt	Burlington	
14	99159246	Margrove	Celina	35		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ottawa	None	Fla	Orlando	U
15	99159268	Mc Cormick	Catherine	45		"	S	Nun	"	"	"	"	Irish	"	Montreal	"	Mass	Adams	
			Anna																
16	99159059	Redstone	Thomas	78		"	"	Nurse	"	"	"	"	English	"	Toronto	"	N.J.	Paterson	En
17	99159269	Neville	Thomas	43		M	M	Attorney	"	"	"	"	"	"	Ottawa	"	Ny	Nyc	
18	99159270	Neville	Helen	42		F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
19	AN 16107	Smith	Phoebe	65		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Napanee	Brother: Robert - Napanee, Ont	"	"	
20	AN 7464	Cox	Annetta	30		F	M	Teacher	"	"	"	"	Scotch	"	Leader	- Geo D. Weston - N.S	Mass	Sharrow	
21	SS Ticket	Mc Kee	Henry J	56		M	M	Contractor	"	"	"	"	Irish	"	Victoria	Wife: Alice - Victoria, B.C.	England		Ire
22	AN 7623	Mercure	Philippe	23		"	S	Student	"	"	"	"	French	"	Montreal	Father: Alfred - 258 McGougal St.	Ny	Poughkeepsie	
23	AN 7624	Stevens	Louise C	35		F	"	Nurse	"	"	"	"	English	"	Ottawa	- George - 404 Elgin St.	"	Nyc	En
24	99159063	Poissant	Antoine	75		M	"	Machinist	"	"	"	"	French	"	Montreal	- Joseph - Montreal	"	"	
25	AN 7842	Williams	Cyril	24		"	"	"	"	"	"	"	English	"	"	Bro: Harry - Montreal - P.Q.	Canada		En
26	99159064	Geddes	Thomas	65		"	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	Wolfe Island	Wife: Mary - Wolfe Island, Ont	Ny	Nyc	Ire
27	99159065	Simmons	Catherine	77		F	S	Nurse	"	"	"	"	"	"	Kingston	Father: William - Kingston, Ont	"	"	
28	AN 7664	Noonan	Peter	78		M	"	Clerk	"	"	"	"	Irish	"	Montreal	- Pete - 1385 Delorme St. Montl	"	"	
29	AN 12794	Ethier	Paul E	15		"	"	Student	"	"	"	"	French	"	St Paul	- Arthur - St Paul, Que	"	Rouses Point	
30	AN 16110	Florant	Ernest A.	34		"	M	Mach.	"	"	"	"	"	"	Au Bic	None	N.J.	Arlington	

NOT USED

NOT USED

Total passengers 10
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

DEL. & HUDSON
RUTLAND RAIL
GRAND T

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF AUG 24 1921, 19 — CLASS E

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See instructions for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported with own year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Yes	Self	75 00	No	–	–	–	Uncle: C Cartmann Middlebury	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Br	Br	None	England	Lancashire
2	"	"	100	Yes	1920	nyc	Dec'20	Price Water House Co, 54 Wm St	Yes	5 mos	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Lt Br	Blue	"	Canada	Prince Arthur
3	"	"	100	"	1909	"	1909	None	"	Trans	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	Norway	Storheim
4	"	"	11	No	–	–	–	Uncle: Peter Bruce – 191 Van Horne St	"	5 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	Br	"	Canada	Perth
5	"	"	300	Yes	1915	Boston	1915	Int. Correspondence School Scranton	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Tracadie
6	"	Husband	–	"	1892 1915	Salem	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	AK	"	"	"	U.S.A	Boston
7	"	Self	200	No	–	–	–	Friend: H.C. Philipo – Crystal Hyde	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	"	Blue	"	England	No Wales
8	"	"	20	"	–	–	–	Aunt: C Kaufman – 807 Hudson St.	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	–	Fair	Lt Br	"	"	Canada	Buckingham
9	"	"	50	"	–	–	–	None	Yes	Trans	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	AK	Blk Br	Br	"	"	Quebec
10	"	"	50	"	–	–	–	Friend: J.J. Corchran 544 W 163rd St	"	5 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Gr	Haz	"	England	Sheffield
11	"	"	100	Yes	1918 1920	nyc	1920	" J.H. – 57 W 87 nd St nyc	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Br	Gr	"	Canada	Joliet
12	"	"	50	No	–	–	–	" J.N Anson – Aiken, S.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue	"	Scotland	Aberdeen
13	"	"	75	"	–	–	–	Daughter Ed. Prebeau – Winooski Vt	"	11 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Br	"	Canada	Stoutbey
14	"	"	25	Yes	1886 1888	Watertown	1888	Husband: W.J. Margrave – Orlando	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	AK	"	"	"	U.S.A	Watertown
15	"	"	75	"	1920	N. Adams	1920	Convent of Holy Cross – Adams, Mass	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	"	Blue	"	Canada	Lachine
16	"	"	50	"	1916	nyc	1916	Barnett Memorial Hospital – Paterson	Yes	6 mos	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Br	"	England	Isle of Wight
17	"	"	700	"	1920 1921	"	June'20	Wife – Helen – 70 Irving Place NY	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	"	"	"	Canada	Ottawa
18	"	Husband	"	"	"	"	"	–	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
19	"	Self	300	"	1915	"	1915	Sister: Mrs. J Glenn – 304 E 193rd St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Blk	Blk	"	"	"	Napanee
20	"	"	50	"	1907	"	1907	Friend: A.J. Nordlund – Sharon	Yes	6 mos	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Br	Blue	"	"	Weston
21	"	"	125	No	–	–	–	None	"	Trans	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Brlt	Br	"	Ireland	Ballytoom
22	"	"	50	"	–	–	–	Eastman Games School – Poughkeepsie	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br	"	"	Canada	Montreal
23	"	"	50	"	–	–	–	Bellevue Hospital – nyc	"	5 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	Fair	"	"	"	England	Liverpool
24	"	"	700	"	–	–	–	Uncle: J.B Lodue – 551 W 175th St	"	1 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	Med	"	"	"	Canada	Montreal
25	"	"	40	"	–	–	–	None 523/64122	"	2 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	England	Cheltham
26	"	"	100	"	–	–	–	Son-in-law: J Mc Donagh 448 Lexington	"	3 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Ireland	Nooray
27	"	"	55	"	–	–	–	Bellevue Hospital – nyc	"	5 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	"	Canada	Kingston
28	"	"	50	"	–	–	–	Union Bank of Canada – NYC	"	1 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Blue	"	"	Perth
29	"	"	45	"	–	–	–	Uncle: A. Savard – Rouses Point NY	"	5 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	Br	"	"	St. Paul
30	"	"	50	Yes	1907 1921	N. J. Jolyon		Residence – 165 Schuyler St.	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	"	"	"	"	Montreal

A Bonazzi Fred W. Roloff Wm Hoy (Signed) R.M. Charlton Edward J. Carey

D.V. Wells

6

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

James Gale
INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St Johns	Rutland March'06	Carmania	July 26
2	Rouses Pt	Rutland Dec 26'20	Rutland 52	Dec. 26
3	NYC	DH 1909	Link	July 26
4	Rouses Pt	DH Dec 27'20	DH # 10	Dec. 27
5	"	"	"	" 27
6	"	"	"	" 27
7	Quebec	AH Sept'07	Emp/Ireland	" 28
8	Rouses Pt	GT July 30'21	49 # 56	July 30
9	"	AH Aug 1'21	AH # 4	Aug 1
10	Montreal	AH July 1913	Victorian	Jan. 1
11	Rouses Pt	AH Jan 3'21	DH # 10	" 3
12	Halifax	AH Jan 4'06	Link	" 4
13	Rouses Pt	Rutland Jan 5'21	Rutland 52	" 5
14	"	GT Aug 3'21	49 # 56	Aug. 3
15	"	Rutland Aug 6'21	Rutland 64	" 6
16	Quebec	Rutland 1900	Link	Jan. 6
17	Rouses Pt	GT Aug 7'21	49 # 56	Aug 7
18	"	"	49 # 56	" 7
19	"	DH Aug 7'21	" # 7	Aug 7
20	Rouses Pt	Rutland Jan 8'21	49 # 2	Jan 8
21	NYC	Rutland May 1'96	Victorian	Aug. 9
22	Rouses Pt	DH Jan 9'21	DH # 10	Jan. 9
23	Quebec	DH July 1913	Minnedosa	" 9
24	Rouses Pt	Rutland Jan 9'21	Rutland 52	" 9
25	Montreal	AH Aug 9'13	Link	Aug 9
26	Quebec	Rutland July 8'82	Link Rutland 52	Jan. 12
27	Rouses Pt	Rutland Jan 12'21	"	" 12
28	"	AH Jan 13'21	DH # 8	" 13
29	"	Hungary Jan 13'21	Hungary	" 13
30	"	AH Aug 13'21	DH # 4	Aug 13

Copied by M.G.M. June 1-22

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

1 Border

Rouses Point Aug 1921

	TOTAL	ADMITTED	HEAD-TAX STATUS							
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal dom. icile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Govern-ment of-ficials.	In Transit.	From in-ter ior Posses-sions.
CLASS B	19	19		2				17	
CLASS C	2	2		-				1	
CLASS D	7	7		-				5	
CLASS E	57	57		8				10	
TOTAL	85	85		10				33	

CLASS B

Canada			C. P. R. AT			C. P. R. Pe.			DOMINION.			Donaldson			L.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
1	-	-	12	-	-	2	-		1	-	-	2	-	-	1	-	-

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	37
Tourists	
Residents of United States	
Total	37

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

16—26

5911

62

RECEIVED
Statistical Division
AUG 26 1921
OFFICE OF
U. S. COMMISSIONER OF IMMIGRATION
MONTREAL, CANADA

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

INDEXED
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Rouses Point N.Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject before becoming a citizen of Canada?
1	4/9 159774	Kind	William	21		M	S	Mach	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Montreal	None	Ny	Nyc	
				Cunard Line				SS Ticket	No 75421, Anyox, B.C. July 15, 1921 SS Beregalia					leaves U S at Newyork					
2	SS Ticket	Venuti	Joe	34		"	"	Laborer	"	"	"	"	No. Italian	"	Anyox	"		Italy	It
3	194595 SN 7650	Norsworthy	Stanley C.	38		"	M	Acct	"	"	"	"	English	"	Montreal	Wife: Georgina ✠ 790 Stanley St	Ny	Nyc	
4	SN 7879	Thivierge	Marie	27		F	"	None	"	"	"	"	French	"	Megantic	Father-in-law: Joseph - Megantic	"	Victor Mills	
5	SN 7877	Thivierge	Philémon	27		M	"	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
6	Under16	Thivierge	Arthur	4		"	S	None	Under		16	"	"	"	"	Grandfather "	"	"	
				Norwegian				American Line SS Ticket No 37484, Vancouver B.C. Aug 27				SS Stavangfjord		leaves U S at nyc					
7	SS Ticket	Hansen	Margaret	33		F	M	"	Yes	English	Yes	"	Scandinavian	leaves	Vancouver	Husband: Henry - Vancouver	Norway		No
														U S at nyc					
8	Under16	Hansen	Melvin	4		M	S	"	Under		16	"	"	"	"	Father " "	Norway		
														leaves U S at nyc					
9	Under16	Hansen	Harry	2		"	"	"	Under		16	"	"	"	"	" " "	Norway		
10	SN 7924	Woodhill	Ruth	23		F	M	"	Yes	English	Yes	"	English	"	Montreal	Sister: M Pettit 218 Logan St	Ny	Nyc	
11	Under16	Woodhill	Joslyn	2		"	S	"	Under		16	"	"	"	"	Aunt " " "	"	"	
12	SN 7903	Kiegler	Ganette	27		"	"	Clerk	Yes	English	Yes	"	"	"	"	Father: Martin ✠ 765 Berry St	"	"	
13	194642 4/9 159075	Moran	Agnes	35		"	"	Dressmaker	"	"	"	"	Irish	"	Renfrew	" Eugene ✠ Renfrew - Out	"	"	
				Cunard Line				SS Ticket No 53437, Newyork, August 4, 1921				SS Aquitania		leaves U S at Newyork					
14	SS Ticket	Hawley	Edward	24		M	"	Geologist	"	"	"	"	English	"	Kingston	None	England		
				Cunard Line				SS Ticket No 21185, Calgary, Alta		—		SS Aquitania		leaves U S at Newyork					
15	SS Ticket	Windham	Charles	32		M	"	Farmer	"	"	"	"	"	"	Fincher Creek	"	England		
				Cunard Line				SS Ticket No 21185, Calgary, Alta		—		SS Aquitania		leaves U S at Newyork					
16	SS Ticket	Windham	Edith	37		F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	England		
17	194643 4/9 159076	Cochrane	Sarah	30		"	S	Nurse	"	"	"	"	Scotch	"	Ottawa	Sister: Henrietta M 537 McLeod St	Ny	Nyc	
18	194374 4/9 159077	St Denis	Beatrix	26		"	"	"	"	"	"	"	French	"	Montreal	Residence - 340 Sherbrooke St W	"	"	
19	50 159792	Laudelot	Edmond	26		M	M	Laborer	-	-	-	"	"	"	None		Vt	Winooski	
20	4/9 159794	Kelly	Cecilia	23		F	S	Nurse	"	Yes	"	"	Irish	"	Campbell's Bay	Father: Jeremiah - Campbell's Bay PQ	Ny	Nyc	
21	SN 7977	Southwick	Thomas	24		M	S	Waiter	"	"	"	"	English	"	Montreal	None	Cuba		En
22	4/9 159795	Lanctôt	Georgiana	46		F	M	None	"	"	"	"	French	"	St. Jacques	Bro-in-law: A. Girard - St Jacques	Mass	Williamstown	
23	4/9 159796	Lanctôt	Hortense	18		"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Uncle " "	"	"	
24	Under16	Lanctôt	Joseph	13		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	
25	Under16	Lanctôt	Alice	6		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	
26	Under16	Lanctôt	Aline	5		"	"	"	Under		16	"	"	"	"	" " "	"	"	
27	Under16	Lanctôt	Gilberte	3		"	"	"	Under		16	"	"	"	"	" " "	"	"	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

Total passengers 11
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

DEL. & HUDSON
GRAND TRUNK

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF AUG 24 1921, 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country he came from after staying temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	50 ✓	No	–	–	–	Father: Henry O. 1041 – 91st St E	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Br	Br	None	Canada	Montreal
2	"	"	75 ✓	Yes	1910	Trans	1910	None	Yes	Trans	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Italy	Pietro
3	"	"	50	No	–	–	–	Bank of Montreal 64 Wall St	"	5 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Br	Blue	"	Canada	Ingersoll
4	"	"	75 ✓	Yes	1918 1921	Victor Mills	Aug 1921	Residence: Victor Mills. NY	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	"	Br	"	"	St Sebastien
5	"	"	35	"	" ✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	"	"	Megantic
6	"	Father	–	"	" ✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	–	–	Fair	"	Br	"	"	"
7	"	Self	50 ✓	No	–	–	–	None	Yes	Trans	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	"	Norway	Magnor
8	"	Mother	–	"	–	–	–	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	Canada	Vancouver
9	"	"	–	"	–	–	–	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	"
10	"	Self	50 ✓	Yes	1920 1921	nyc	Aug 1921	Husband: Leo – 27th 9th St nyc	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	"	Br	"	"	Montreal
11	"	"	–	"	" ✓	"	"	Father " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	"
12	"	"	100 ✓	"	5 times July 1921	"	July 1921	McAlpin Hotel – nyc	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	Blk	"	"	Renfrew
13	"	"	75	No	–	–	–	Sister: Seraphenum – 328 Haven St	Yes	2 mos	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Gr Blk	Br	"	"	Kingston
14	"	"	175 ✓	"	–	–	–	None	"	Trans	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br	Br	"	"	Cataraqui River
15	"	"	50	"	–	–	–	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Gr	"	"	"	"
16	"	Husband	–	"	–	–	–	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
17	"	Self	100 ✓	"	–	–	–	Friend: 530 Manhattan Ave. Apt 1	"	8 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fair	Lt Br	Blue	"	"	St Amédée
18	"	"	50 ✓	"	–	–	–	" N Woodworth 219 W 70th St	"	1 week	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Dk	Br	"	"	Ottawa
19	"	"	75 ✓	Yes	1919 Aug 1921	Winnipeg	Aug 1921	Residence 7 Leclair St. Winnipeg	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	"	"	"	Montreal
20	"	"	30	"	Jan 1921 July 1921	nyc	July 1921	St Catherine's Hospital 133 Buckingham Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	"	Blue	"	"	Calumet Islands
21	"	"	75 ✓	No	–	–	–	None 523/62/179	Yes	Trans	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	"	Br	"	England	Liverpool
22	"	"	175 ✓	Yes	1919 1920	Williamstown	Dec 1920	Husband: Louis – Williamstown	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	Lt Br	Blue	"	Canada	St Jacques
23	"	Mother	–	"	" ✓	"	"	Father " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
24	"	"	–	"	" ✓	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	"
25	"	"	–	"	" ✓	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	"
26	"	"	–	"	" ✓	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	"
27	"	"	–	"	" ✓	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	"
28																											
29																											
30																											

Dr. Wells. Fred W. Roloff M.D. Roy, Signed, R. McCharles M.D. Edward J. Kenney

14

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

34—22

James Yale
INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Rouses Point	Rutland Aug 12 '11	Rutland SV	Aug 12
2	NYC	ASI Jul 18 '10	Britannia	" 13
3	Rouses Point	ASI Jan 16 '11	ASI # 10	Jan. 16
4	"	ASI Aug 16 '11	ASI # 11	Aug 16
5	"	"	"	" 16
6	"	"	"	" 16
7	Quebec	ASI 1908	Emp/Britain	" 16
8	Rouses Point	ASI Aug 16 '11	ASI # 4	" 16
9	"	"	"	" 16
10	"	ASI Aug 17 '11	" # 8	" 17
11	"	"	"	" 17
12	"	ASI Aug 20 '11	" # 8	" 20
13	"	Rutland Jan 20 '11	Rutland SV	Jan 20
14	"	4-9 Aug 21 '11	4-9 # 56	Aug. 21
15	"	ASI "	ASI # 8	" 21
16	"	"	" 8	" 21
17	"	4-9 Jan 22 '11	4-9 # 56	Jan. 22
18	"	Rutland Jan 23 '11	Rutland SV	" 23
19	"	Rutland Aug 22 1911	Rutland SV	Aug. 22
20	"	Rutland Aug 23 '11	"	" 23
21	Montreal	ASI 1913	Scandinavian	" 23
22	Rouses Point	Rutland Aug 24 '11	Rutland SV	" 24
23	"	"	"	" 24
24	"	"	"	" 24
25	"	"	"	" 24
26	"	"	"	" 24
27	"	"	"	" 24
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

INDEXED
A to L
M to Z

PORT OF Rochester, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Canadian
	C. & S. L. Ltd. Primary T. M. B.																		
1	5844	Goldstein	Joseph	33		M	M	Cigar maker	Yes	English & Hebrew	Yes	Roumania	Hebrew	Canada	Toronto, Ont.	Mother, Marie Goldstein, Toronto, Ont.	N.Y.	Rochester	N
2	NOT USED																		
3	NOT USED																		
4	NOT USED																		
5	NOT USED																		
6	NOT USED																		
7	NOT USED																		
8	NOT USED																		
9	NOT USED																		
10	NOT USED																		
11	NOT USED																		
12	NOT USED																		
13	NOT USED																		
14	NOT USED																		
15	NOT USED																		
16	NOT USED																		
17	NOT USED																		
18	NOT USED																		
19	NOT USED																		
20	NOT USED																		
21	NOT USED																		
22	NOT USED																		
23	NOT USED																		
24	NOT USED																		
25	NOT USED																		
26	NOT USED																		
27	NOT USED																		
28	NOT USED																		
29	NOT USED																		
30	NOT USED																		
	NOT USED																		

12

Total passengers 1
U. S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF August, 1921. ~~191~~ Class 6

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging in labor for specified time in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	50	Yes	1914	Rochester, N.Y.	Aug. 1921	Wife, Gertrude Goldstein, 295 East Ave., Rochester, N.Y.	No	Permanently	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med.	Dk. brown	Brn.	—	Roumania	Bukharest
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30		Canada Steamship Lines Limited: S.S. "Toronto".																									

F. M. Bullard
Issue Martino

Immigrant Inspector
Rochester, N. Y.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—418

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Montreal	1900	"Toronto" Unknown	8-23-1921
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Refused by Matt Finn.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border
Rochester Ny
Aug 1921

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX		STATUS				
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials	In Transit.	[illegible]
CLASS B	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS C	1	1	–	–	–	–	–	–	–
CLASS D	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS E	13	13	–	–	–	–	–	–	–
TOTAL	14	14	–	–	–	–	–	–	–

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT		C. F. R. Pc.			DOMINION.						PRIVATE.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON - IMMIGRANTS.

In Transit.....

Tourists .....

Residents of United States .....

Total None

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—413

591

63

RECEIVED
AUG 27 1921
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION, Montreal, Canada.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Rochester, N. Y.

Sheet No. 2

INDEXED
A to L
M to Z

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Canadian Head Tax Certificate.
	M.C.R.R.	Montreal letter								Nov. 18, 1916.									
1	1153	Reid	Frederick Gordon	28		M	M	Supt.	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	Belleville, Ont.	Father, Charles Reid, 105 Bridge St., Belleville, Ont.	N.Y.	Buffalo	
8341 2	C.C.F.Co. 336	Ltd. Primary, Stuart	I.M. Alexander	36		"	"	Farmer	"	"	"	"	English	"	Cobourg, Ont.	Uncle, Wm. Stuart, Warkworth, Ont.	"	Rochester	
	C.C.F.Co.	Ltd. "	" Dorothy	29		F	"	None	File 113/6-2-1-Notes 1/1936-4 Pc			"		"	"	" do	"	"	
8342 3	337	" "	" Alma	Dom									Irish			Father, Wm. Gurry, Cobourg, Ont.	"	"	
8345 4	C.C.F.Co. 260	Ltd. Gurry	" Della	18		"	S	Domestic	"	"	"	"		"	Ont.	" Joseph Bowins, Coboconk, Ont.	"	"	
	C.S.S.C.	Ltd. "	F.M. Alice	17		"	S	Stenographer	"	"	"	"	English	"	Coboconk, Ont.	Wife, Mary Ann McLean,	"	Clifton Springs	
5	5840	Bowins																	
	C.S.S.C.	Ltd.																	
6	5841	McLean	Alexander	56		M	M	Kitchen hand	"	"	"	"	Scotch	"	Maxwell, Ont.	Maxwell, Ont.	"		
	C.C.F.Co.	Ltd.																	
7	358	Snell	Agnes G.	24		F	S	Student nurse	"	"	"	"	English-~~Scotch~~	"	Toronto, Ont.	Father, Howard Snell, Calgara, Alberta	"	Rochester	
	C.S.S.C.	Ltd.																	
8	5845	Mills	John W.	63		M	M	Grocer	"	"	"	"	English	"	Berlin, Ont.	Nephew, Wm. Whitehead, Berlin, Ont.	"	"	
	C.S.S.C.	Ltd.																	
9	5847	"	Albert John	19		"	S	"	"	"	"	"		"		Cousin, do	"	"	
	C.S.S.C.	Ltd.																	
10	2866	McKeown	Thomas	45		"	M	Laborer	"	"	"	"	Irish	"	Napanee, Ont.	Bro. Wm. McKeown, Erinsville, Ont.	"	"	
	C.S.S.C.	Ltd.																	
11	2867	"	Julia	43		F	"	None	"	"	"	"		"		Bro-in-law do	"	"	
	C.C.F.Co.	Ltd.																	
12	279	McNaughton	Edith	45		"	"	"	"	"	"	"	English	"	Port Hope, Ont.	Sister, Rachel Smith, Port Hope, Ont.	"	"	
	O.C.F.Co.	Ltd.																	
13	361	Hicks	Henry	86		M	Wd	"	"	"	"	"	Welsh	"	Colbourne, Ont.	Nephew, Geo. Green, Cobourg, Ont.	"	Allegany	
14		NOT USED																	
15	13	NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29	13	NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

13 Total passengers 13
U. S. citizens 0
Aliens 13

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—418

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF August, 1921

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	50	Yes	1915-1917 1919-1921	N.Y.	July 1921	Wife, Nora Reid, 979 Lafayette St. Buffalo, N.Y.	No	Permanently	Undecided	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fair	Bro.	Blue	—	Canada	Belleville, Ont.
2	"	"	125	"	1918	Rochester, N.Y.	1918	Mother, Catharine Stuart, 315 Murray St. Rochester, N.Y.	Uncertain	Uncertain	Uncertain	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Black	Bro	—	"	Warkworth, Ont.
3	"	Husb.	—	"	"	"	Dec. 24.	mother-in-law do Aunt, Mrs. James Downs,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Bro.	Grey	—	"	Cobourg, Ont.
4	"	Self	10	"	1920	"	1920	17 Dover St. Rochester, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Blue	—	"	"
5	"	Cousin	20	"	1907-1921	"	July 25. 1921	Aunt, Mrs. Julia A. Thompson 270 Benton St. Rochester, N.Y.	No	Permanently	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Bro	—	"	Cobourg, Ont.
6	No	Self	35	"	1920	Clifton Springs, N.Y.	Aug. 1920	Sanatorium Clifton Springs, N.Y.	Yes	Undecided	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Grey	Grey Blue	—	"	Kenyon, Ont.
7	Yes	"	40	"	1918-1921	N.Y. State	June 20. 1921	Rochester Genesal Hospital Rochester, N.Y.	Undecided	Undecided	Undecided	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Bro.	Bro	—	"	Toronto, Ont.
8	"	"	50	"	1915-1921	N.Y. Rochester	July 1921	Wife, Emily Mills 132 Chestnut St. Rochester, N.Y.	No	Permanently	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue	—	England	London
9	"	"	10	"	do	"	do	Mother, do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Auburn	"	—	Canada	Montreal, P.Q.
10	"	"	130	"	1920-1921	"	July 18. 1921	Home, 22 Ostego St. Rochester, N.Y.	Undecided	Undecided	Undecided	"	"	"	"	"	"	"	"	6	0	Ruddy	Bro	"	—	"	Ernesville, Ont.
11	"	Husb.	—	"	"	"	"	" do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	"	—	"	"
12	"	"	100	"	Various	Various	Aug. 2. 1921	Husb. Stanley C. McNaughton 866 Dewey Ave., Rochester, N.Y.	No	Permanently	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Lt. Bro.	"	—	"	Port Hope, Ont.
13	No	Self	20	"	"	"	Aug. 16. 1921	Son, Dr. J. S. Hicks Allegany, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	Grey	"	—	"	Picton, Ont.
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Ontario Car Ferry Co., Ltd.: S.S. "Ontario #1" & "Ontario #2"
Canada Steamship Lines Limited: S.S. "Toronto" & S.S. "Kingston"

F. M. Bullard
Isaac Martin.

Immigrant Inspectors
Rochester, N. Y.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—418

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Rochester NY	7-23-192	"Ontario #1"	8-5-1921
2	"	1-4-1921	"Ontario #2"	1-4-1921
3	"	"	"	"
4	"	1-9-1921	"Ontario #1"	1-9-1921
5	"	8-7-1921	"Toronto"	8-7-1921
6	"	8-8-1921	"	8-8-1921
7	"	7-9-1921	"Ontario #2"	7-9-1921
8	Montreal	44 yrs. ago	"Toronto" "Carmatian"	7-29-1921
9	Rochester NY	7-29-1921	"Toronto"	"
10	"	8-9-1921	"Kingston"	8-9-1921
11	"	"	"	"
12	"	8-13-1921	"Ontario #1"	8-13-1921
13	"	8-21-1921	"Ontario #2"	8-21-1921
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Refused by M.A.Th. June 1-13

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—418

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

PER R. M. S. P. LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 78 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Canadian citizenship.
	23.	Loiss[illegible] Coss																	
1	23275	Aloissac	Louis Joseph	25	3.		S.	accountant	Yes	Eng. & French	Yes	British	West Indian	British W. Indies	St. Lucia	Father, John H. Loissac St. Lucia B.W.I.	Canada Mich	Toronto Pt. Huron	Yes
2		NOT USED																	
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

11

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF RANIER, MINN., MONTH OF AUG 1921, 191 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after carrying temporarily on laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self	$100	Y	Trans.	N.Y.	1918	Friend Cecil Mayhew 523 # A13719 (Stevens?) Toronto, Can.	No	In Trans	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	10½	Blk	Blk	Brn	Pocked marked face	British N. Indies	Castries.
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—26

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	Penn Ferry.	8-22-21	A.M.P. #20 3rd Class	
1	St. John	8-20-21	Chaudiere	8-22-21
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Surplus by m.e.m. [illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border
Ranier, Minn
Aug 1921.

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX						
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U. S.	Tourists	Government officials.	In Transit.	
CLASS B	1	1	-	-	-	-	-	1	-
CLASS C	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CLASS D	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CLASS E	4	4	-	1	-	-	-	-	-
TOTAL	5	5	-	1	-	-	-	1	-

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DUNNETT.			RMS P					
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING						
												1	-	-			

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	1
Tourists	
Residents of United States	
Total	1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—26

5-1-64

RECEIVED
Statistical Division
AUG 29 1921
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
Ellis Island, N. Y.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

IND. T. D.

A to L

M to Z

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF RANIER, MINN.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject before becoming [illegible]
1	C.T.	Primary CM3. Pierce	Frank Harry	49		M.	M.	Farmer	Y.	English	Y.	Canada	Irish	Canada	Sask. Kintel.	None	Minn	Homewood	U.S.A.
2	C.T.	Primary CM3. Pierce	Lottie Mae	42		F.	"	None	"	"	"	"	Scotch	"	" "	"	"	"	"
accompanying Parents	C.T.	Primary CM3. Pierce	Helen Frances	3		F.	S.	"	—	—	—	"	Irish	"	" "	"	"	"	"
142758	C.T.	Primary B.K. Barker	Leslie	25		M.	M.	Auto Mechanic	Y.	English	Y.	"	"	"	Ft. Arthur Ont.	95 Algoma St., North Ft. Arthur Ont	Minn	Duluth	—
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

15

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—26

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF AUG -- 1921, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with his wife.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to the country he came from after temporarily engaging in labor in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y.	Self	$500.00 Y.		Birth 1912 Va. U.S.	South Dakota & Nav.	1920	Sister Mrs. J. E. Lawshae, Homewood, Sask.	No	Perm	?	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	9	Med	Brn	Gray	None	U.S.A.	Homewood, Sask.
2	"	Husband	— "		Birth 1912 Can.	Homewood Sask. & Nav.	1920	" "	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	"	"	Kendall Sask.
3	"	Father	— "		U.S.	Homewood, Sask.	1920	" "	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Brn		Canada	Regina, Sask.
4	"	Self	$100.00 "		U.S.	Winn. & Nav.	Nov. 12 1920	?	"	6 Months	No	"	"	"	"	"	"	"	"	6	0	"	Blk	Brn	Index finger on left hand short	"	Schrabier Ont.
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

C. M. Barlow.

2—

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—66

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Ranier Prima	8-12-21	A.H.P. # 20	8-12-21
2	"	"	" "	" " "
3	"	"	" "	" " "
4	"	8-1521	" "	8-15-21
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Copied by m.a.m. line 1-4.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 01

INDEXED
A to L
M to Z

PER ..... LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application has been made for Canadian
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1		Newfield	Mordock	38		m				Non-manifest declared									
2		Duffy	Louis	37		m													
3		Robertson	Oscar	40		m													
4		Donelly	Dorothy	23		f													
5		"	Lawrence	2	6	m													
6		Cribbs	Annie	17		f													
7		Blaney	Patrick	65		m													
8		Butler	Jenny	47		m													
9		Harris	Mary	27		f													
10		"	Malcolm	8		m													
11		"	John	2		m													
12		Bruno	Pasquale	49		m													
13		"	Guiseppia	47		f													
14		Provost alias Lynch	Liddina	25		f													
15		"	Heleo	11		f													
16		"	Walter	8		m													
17		Hicks	Flora	26		f													
18		"	David	2		m													
19		"	James		4	m													
20		Taylor	Addison	18		m													
21		Bernard	Geneae	34		m													
22		Steele	Geo.	50		m													
23		Doiron	Marion	19		m													
24		Pasque	Frank	18		m													
25		"	Fred	22		m													
26		Stewart	John F.	38		m													
27		Mc Donald	Wm. A.	22		m													
28		Angell	Gladys Ee	19		f													
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

16

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—113

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

PORT OF St. John, N.B., MONTH OF Aug 24, 1921. CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?					Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—			Place of birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to remain in the country where he now intends to remain permanently in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a prostitute, or procured anyone, or attempted to procure anyone, to come to the United States, or imported anyone, or contracted to import anyone, for prostitution or for any other immoral purpose?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or otherwise, to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Adopted by me June 1-26.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Canadian Pacific LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 158 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Canadian
1	Detained Exam.	Reynolds	John	23	m		S	Farmer	Y	Engl.	Y	Ireland	Irish	Ireland	Kilfinane	Jas. Patrick	Canada	Victoria	N
2	21445	Kantor	Oska	33	f		S	Domestic	"	Yiddish	"	Poland	Hebrew	Poland	Mdzyna	Dastr Celka Mdzyna	Poland	Mich	Mr Clemens
3	21435	Winters	Patrick	31	m		M	Machinist	"	Engl	Y	Scotland	Scotch	Canada	St John	42 Canon St	St John	Ill	Chicago
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28	31	NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

17

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF St John N B, MONTH OF August, 1921 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came following journey to the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has previously been in the United States one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came following journey to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	L.P.C.	36					under John Hunt. 710-10th St. Victoria BC	H.	Edu	Tri	No	No	No	No	No	No	Good	No			5	11	Med	Brn	Brn	170	Ireland	Killyleagh
2	"	Self	25					Lind & Lew 8 Franklin St.	"	Pas	"	"	"	"	"	"	"	"	"			5	8	"	"	Blue	135	Poland	Medera
3	"	Self	100					Brett James 851 West 5th St.	"	Educ	"	"	"	"	"	"	"	"	"			5	7	"	"	"	170	Scotland	Aberdeen
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Edw L Dopp

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Ss John	7/23/21	Minneloa	11/28/21
2	"	11/19/21	"	8/22/21
3	"	1/30/20	Peterson	8/17/21
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Entered by mam. Line 1-3.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption shou'd be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 7

PER Canadian Australian Royal Mail Line LINE SS. CO.

159

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Canadian
1	S.S. Ticket	Valentine	Alfred Henriques	55		M	S	Secretary	Y	English	Y	England	Hebrew	England	London	London, Eng Sister Mrs AR Bess, Claridge Hotel	Eng	London	
2		NOT USED																	
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

18

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF St. John, N.B., MONTH OF August, 19 21 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free in person or debarkment, or otherwise, for [illegible] (or cause rejected by visaing officer), and, if so, by which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported under any law.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self	100 ✓	No				Claridge Hotel, London, Eng	No	1 month	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Med	lbro	blue	None	England	London
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

30—19

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1921
1	B.C. Vancouver	7/4/21	Niagara	8/1
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Copied by Th. a. Th. Line 1.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—**See list of races printed on back of this sheet. The entry should show** the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

INDEXED
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Royal Mail LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 180 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Canal
1	Debarred	Lalarie	Lorionel Leonard	39		M	S	Druggist	Y	Engl.	Y	Dut. & Guiana	Dut. of Guiana	Dutch Guiana	Paramaribo	Mayd. Henrietta 17 Wales St.	N J	Bayonne	N
2	1+2+3	Kennedy	Dudley	35		M	M	Plumber	"	"	"	Barbados	Afr. B.W.	Barbados	St. James	Mrs. Margaret	Mass	Boston	
3	1+2+3	"	Hecket May	40		F	M	none	"	"	"	"	"	"	"	Jas. Thomas Beckles	"	"	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
	3	NOT USED																	
		NOT USED																	

19 Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

12—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

PORT OF St John N B, MONTH OF August, 1921

CLASS B

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to return to country whence he came, following persons in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free in prison or almshouse, or supported (by money) in an institution for care and treatment? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Length of time alien intends to remain in the United States.												Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	U.S.C.	17	No				Sister Dr Louis Perron 481 Bleury St	Over		No	No	No	No	No	No	No	?	No	5	10	Dk	Dk	Dk	13	Lac St Jean	Canada
2	4	37	15	7	No			Bro Jos A Bergeron 19 Edmond St	4 yrs		"	"	"	"	"	"	"	Laborer	No	5	9	Bk	Bk	Bk	16	Barbadoes	W Indies
3	"	37	15	7	50	"		do do	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Bk	Bk	20	Barbadoes	W Indies
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

10—[illegible]

INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	N York	3/11/21	Kaiser	4/28/21
2	"	1/8/20	Kaulers	5/23/21
3	"	3/1921	Kaiser	5/28/21
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Certified by M. a. M. Print 1-3.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

INDEXED

Sheet No. 1 A to L M to Z

PER Miscellaneous LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 161 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for passage through foreign country.
1	Debarred Cleared	Santana	Ernesto	21		M	S.	Seaman	N	—		Spain	Spanish	Canary Islds.	Palma	Mo., Encarnacion Guillen, Palma, Canary Islds.	Pa.	Ship foreign	
2	Debarred Cleared	Anicetis	Mascini	30		"	"	"	"	—		Dutch Wn Indies	Afr. Hk	Curacao	Bonaire Colony	Wife, Victoria Brauns Colony, Coracas.		"	"
3	Debarred Cleared	Felipe	Vincente	28		"	M	"	"	—		Cuban	Spanish	Cuba	Havana	Wife, Dolores Havana, Cuba.		"	"
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
31		NOT USED																	

20

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

16—418

H&D

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF St. John, N. B., MONTH OF August, 1921 CLASS B

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Can he read and understand some language? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	Illiterate	50	No	—	—	—	Re ship foreign via N.Y.C.	Yes	Less 6 days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Br	Br	—	Canary Islds	Palmas
2	"	Illiterate	20	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Negro	Blk	"	—	Curacao	Bonaire
3	"	Illiterate	45	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Med	Br	"	—	Cuba	Havana
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—418

INSPECTOR IN CHARGE.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	St Johns, N.F. & Halifax	8/10/21	Seaman	
	to Sydney	8/13/21	Kyle	8/15/21
2	"	"	"	"
3	"	"	"	"
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Certified by M. & M. Line 1-3

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 8—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 5

INDEXED
A to L
M to Z

PORT OF St. John, N.B.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 162 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Canadian
1	218751	Shortis	William C.	29		m	wdr	Cook	y	Engl	y	Ireland	Irish	Lefft'd Hamilton, Mass		None	Me	Lewiston	
2		Meyer	Jan	36		"	"	Seaman	"	"	"	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	Father, Erick	For.		
3	217559	Henderson	Esther	40		f	m	None	"	"	"	Nfld	Eng.	Can.	No. Sydney N.S.	Bro. Allan, St. John's, Nfld.	Mass.	Lynn	
4	217536	Howell	Michael	36		m	"	Fireman	"	"	"	"	"	"	Western Bay	None	"	Revere	
5	217546	Garland	Fred	37		m	"	Laborer	"	"	"	"	"	"	Conception Bay	Uncle, William Garland	"	Cambridge	
6	217541	"	Alice	35		f	"	None	"	"	"	"	"	"	"	Father, Thomas Reed	"	"	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
6		NOT USED																	
1		NOT USED.																	

CERTIFICATE OF ARRIVAL
JAN 1 - 1934

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens 21

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NO PASSENGER [redacted] CANADIAN OCEAN PO[redacted] ONE YEAR OF [redacted] ED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF August, 191[illegible]

Class 6-1

No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, sooner or later, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Error in prison or other institution, or public charge, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	y	373318 Self 37.37.50	40 y	1900 -21	Mass Boston	6/28/21	No Address 573-11 62 22 13	No	Perm y	no	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Grayish	Gr	—	Ireland	Belfast
2	No	"	11 "	20 seasons			Reship foreign	"	60 day	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Dk	Br		Holland	Amsterdam
3	y	373358 Husb.	20 "	1916 -	Mass Lynn	7/19/21	Husb. Thomas, 21 Haughton St	"	Perm y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Br	Br	"	—	Nfld	Harbor Grace
4	"	373379 Self	260 "	1919 -21	Mass Revere	7/3/21	Wife Sarah, 80 Park Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br	Br	—	"	Western Bay
5	"	373387 "	1000 "	1916 -21	Mass Boston	6/28/21	Home 63 Pleasant St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Lt Br	Bl	—	"	St John's
6	"	Husb -	"	" ✓	"		Will husband.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	Br	—	"	Conception Bay
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

3

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—26

Arthur Wakim
by Charles P Dendurus per AD
Frank D Weldon
Ed Goff
INSPECTOR IN CHARGE.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1921
1	Boston	1900	Unknown	7/28
2	Galveston Texas	6/12/21	Iopender	8/1
3	Mo. Sydney N.S.	1914	Unknown	8/4
4	"	8/4/21	Kyle	8/5
5	"	"	"	"
6	"	"	"	"
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Copied by M.A.M. Sept 1-6.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 6

PORT OF St. John, N.B., ..., 1929

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Canadian
1	213765	Howell (Weldon)	Margaret	26		f	wd	none	No	Rds 5 (1)	No	Nfld	Eng	Nfld	Western Bay	Mother Dunfield Eng	Mass	Revere	No
2	213766	Smith	Fitus	31		m	marr	Fisherman	Y	Eng	Y	Eng	"	Can	St John, N.B.	Brother Daniel, 17 Broadcreek, "	Me	Fort Fairfield	"
3	213765	"	Bessie	29		f	"	none	"	"	"	"	"	"	"	Brother-in-Law do	"	"	"
4	214197	Crowley	Edith	24		"	"	"	"	"	"	Nfld	"	Nfld	Western Bay	For, Adams Whalen, Western Bay, Nfld Gusto " "	Mass	Cambridge	"
5	Under 16 C.P.R.	Crowley	Daphne	6		"	"	"	No	Under 16	No	"	"	"	"	Sis, Anastasia Reilly	"	W. Lynn	"
6	217658	Peddle	Patrick	42		m	m	Fisherman	Y	English	Y	"	"	"	Grand Falls	Brother-in-law, " " "	"	"	"
7	217659	Peddle	Agnes	30		f	"	None	"	"	"	"	"	"	"	Aunt, " " "	"	"	"
8	Under 16	Peddle	Ada	5		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	217332	Boone	Agnes	19		f	s	Domestic	Y	English	Y	"	"	"	Burnt Arm	Father Frederick "	"	Hartford	"
10	217331	Upshaw	Sarah	15		"	s	None	"	"	"	"	"	"	St Anthony	Sister Fanny, St Anth, Nfld	N.H.	Jaffrey	"
11	217333	Batten	Florence	35		"	m	Laundress	"	"	"	"	"	"	Grand Bay	Friend Mrs Edward Pro Jones Bartlett, Nfld	Mass	Boston	"
12	Deported	Shaw	William	38		m	m	Fisherman	No	"	No	"	"	"	Grand Bay	Barkwood mill, Nfld	Ky	Covington	"
13	Deported	"	Rachel	2		f	"	none	"	"	"	"	"	"	"	Uncle Do	"	"	"
14	213193	Squires	James	22		m	s	Fisherman	Y	Eng	Y	Eng	"	Can	St John,	Uncle Joseph Old Perlican, Nfld	Mass	Lawrence	"
15	213370	Squires	Archibald	24		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Uncle Do	"	"	"
16	213194	Returned 24																	
17	213371	"																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

15

22 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NO PASSENGER [redacted] OCEAN [redacted] YEAR OF D[redacted] D ON THIS [redacted]

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF August, 1917

Class D 1

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Error in prison or elsewhere, or prohibition [or care and treatment of the insane, as supported by clause] 1, or, what?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See question 24 for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Y	Son 373963	75	Y	1919	Mass.	8/1917	Son, Michael J. 80 Lark St	Y	over 6 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	"	5	7	Med	Br	Gr	—	Wales	Western Bay
2	No	Self 373963	70	No	—	—	—	Friend George Harrington	"	6 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br	"	—	Eng	Staffordshire
3	"	Husb	—	"	—	—	—	With husband.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Aub	Hzl	—	"	Kent
4	Y	" 377018	10	Y	—	—	—	Husb., Feathro, 37 Blackstone St	N. Penn	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br	Br	—	Wales	Western Bay
5	Y	" 377018	—	"	—	—	—	With mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"
6	Y	Self 377020	165	Y	1899	Varnia	3/1907	Sis, Katherine Harden 767 Summer St	Y	Over 6 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	—	"	Newfoundland
7	"	Husband 377020	—	Y	—	—	—	With husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Dk	"	—	"	Little Bay
8	Y	"	—	"	—	—	—	Parents	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Br	"	—	"	Grand Falls
9	Y	Jack	50	Y				Cousin Rev. J. Boone 41 E. Lenox St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Ho	13	"	Bonavista Bay
10	Y	Friend	0	"				Ted D. Tarr, Jeffrey Pl	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Grey	Ho	10	"	Current Island
11	Y	Self Hood	Y	Baker			11/1	Abraham Cohen 37 Detroit St.	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Sandy	"	15	"	Pennsylvania
12	"	Illiterate L.P.C.	Y	Ho				Dist. Louise Dunn 162 Juniper St. Bldg	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Grey	Blue	1970	"	Lynn Bonavista Bay
13	"	Jack 376008	No	"				Cousin do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓		"	"	"		"	"
14	No	Self	110	Y	—	—	—	Sister Louise Hortt, 6 Platt Court	"	6 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	"	—	"	Old Perlican
15	"	"	100	"	—	—	—	Sister Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br	Hazel	—	"	"
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—20

Fred W Rolaff per AS
Asst. to Warden
Asst Supervisor
Edw L Dafft
INSPECTOR IN CHARGE.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1921
1	N.S. No Sydney	8/4/21	Kyle	8/5
2	Halifax	17/7/19	Grampian	8/6
3	"	"	"	"
	No Sydney	8/10/21	Kyle	8/13/21
5	"	"	"	"
6	"	8/13/21	"	8/15/21
7	"	"	"	"
8	"	"	"	"
9	"	8/18	"	8/19/21
10	"	"	"	"
11	"	"	"	"
12	"	8/19/21	"	8/22/21
13	"	"	"	"
14	"	11/12/20	"	"
15	"	"	"	"
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Carpenter Bay M.S.M. June 1-14.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 7

INDEXED
A to L
M to Z 1921

PORT OF St John, NB,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject before becoming
569																			
1	24481-48	Mc Innis B.S.I.	Austin P.	11		m	s	none	y	Engl	y	Can	Irish	Can	Lower Cambridge NB	Sister Mildred, Holland, P.E.I.	Me	Portland	
2	4688 3541	Pierce "	Marguerite	17		f	"	Clerk	"	"	"	"	Engl	"	Moss Glen PEI	Father William	Mass	Medford	
3	217555	Mc Isaac Watkins	Hugh D.	31		m	w	Carpenter	"	"	"	"	Scotch	"	St Charles PEI	Uncle John	"	Plymouth	
4	4681 3542	Boyd "	Ivan R.	16		m		Painter	"	"	"	"	Irish	"	Jemseg NB	Fred Delaney, Richmond, NS.	"	Boston	
5	" 3543	"	Carrie B.	20		f	"	None	"	"	"	"	"	"	" NB	Uncle Do	"	"	
6	" 3544	Mc Ewan "	Margaret M.	35		"	s	Dom	"	"	"	"	Scotch	"	Bathurst NB	Father Robert	NY	New York	
7	" 3548	Cripps Hogan	Lillian K.	20		"	"	None	"	"	"	"	Irish	"	Chatham NB	" John	"	Brooklyn	
8	21353-53 199-61	Mac Kinnon B.S.I.	James A.	5		m	m	"	"	"	"	"	Scotch	"	Shugeon PEI	Brother John H.	Mass	Attleboro	
9	21353-54 199-62	" "	Elvira	4		f	"	"	"	"	"	"	"	"	" NB	Br in law Do	"	"	
10	187-47	Thibideau	Catherine	30		"	s	Waitress	"	"	"	"	French	"	Bathurst NB	Brother Nicholas	Me	Bangor	
11	187-48	Williams	Arthur	21		m	m	F. Lab.	"	"	"	"	Engl	"	Shelbourne NS	Father, Allen, Argyle, NS	"	"	
12	187-49	" "	Dorothy	21		f	"	None	"	"	"	"	"	"	"	Fath'l Do	"	"	
13	Under 16	" "	"	2		"	s	"	No	Under 16	No	"	"	"	" NB	G. Father "	"	"	
14	21352-31 199-73	Targett Residents	Lifford	22		m	"	Seamster	y	English	y	"	"	"	Richibucto	Father John	"	Yarmouth	
15		Blanchard	Arthur	45		"	"	Fisherman	"	"	"	"	Irish	"	PEI				
16	Returned Canadian 618	Wedge	Andrew J.	20		"	"	Laborer	"	"	"	"	French	"	Mt Carmel PEI	Father Zephirin Uncle	Mass	Lawrence	
17	3529	Darrah Watkins	John	35		"	m	Seaman	"	"	"	"	Scotch	"	Bonwell PEI	John Currie, Bonwell, P.E.I.	"	Boston	
18	" 3531	Murphy "	Michael	45		"	s	Sta Fireman	"	"	"	"	Irish	"	Charlottetown	None	"	Worcester	
19	" 3532	Leed "	Fred S.	31		"	"	Salesman	"	"	"	"	English	Left U.S. at Vanceboro, Me.	Mass	Father William Brother	"	Everett	
20	" 3552	Mc Daid Watkins	Joseph S.	48		"	m	Baker	"	"	"	"	Scotch	Al. S.	Lawrence, "	Harry, 50 Elliott Row, St John, NB	"	Lawrence	
21	" 3553	" "	Jane	48		f	"	None	"	"	"	"	"	"	"	Br in law Do	"	"	
22	3735	Riedle Residents	Clarence	25		m	s	Chauffeur	"	"	"	"	Engl	Can	Belle Isle NS	Father Casper	Ct	Bristol	
23	3903	Graham Watkins	Chester	29		"	"	Farmer	"	"	"	"	Scotch	"	Glenburnie PEI	" Charles	Mass	Hampton	
24	21455	Allen B.S.I.	Angelina	37		f	m	none	"	"	"	"	French	"	Mt Carmel PEI	" Zephirin Wedge	"	Lawrence	
25	Under 16	" "	Joseph	4		m	s	"	No	Under 16	No	"	"	"	" NB	Gr Father Do	"	"	
26	90810	Messenger Residents	William H.	69	7	m	w	Farmer	y	English	y	"	Engl	"	Arlington PEI	Sister Levitia Shaw, Berwick, NS	"	Dorchester	
27	1756	Mac Aulay	Law Alexander	26		m	s	Salesman	"	"	"	"	Scotch	"	Peddeck CB	Father John Mother Pauline E.	"	"	
28	6418 3560	Le Blanc Watkins	Maurice J.	45		"	m	Mechanic	No	R & S. (2)	No	"	French	All. S.	Lynn, Mass.	Lakeburn, N.B.	"	Lynn	
29	6419 3561	" "	Mary D.	46		f	"	None	y	Eng	y	"	"	"	" "	Mother-in-law, "	"	"	
30	Under 16	" "	Lena	18		"	s	"	"	"	"	"	"	"	" "	Gd mother "	"	"	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

23 5 U.S.

Line 27 Walter 7.) Born Lawrence, Mass
John, 5.)
Line 28 Currie 6.) Born Lynn Mass

E-1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF August, 1921 CLASS E-6-1

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to the country from which he came, temporarily or permanently in following pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with what year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.																				
									Feet.	Inches.														Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	373310 Mother	15	Yes	1911-21	Portland, Me & Mass	1/1921	Mother Mrs George Currie, 777 Cumberland Av	No	Perm	y	No	No	No	No	No	No	Good	No	—	—	Med	LBr	Blue	—	Can.	Waterford NB
2	"	373317 Self	50	"	1918-21	Hartford Mass	7/24/21	Aunt Edna Rand, 78 Winchop St	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Br	"	—	"	St John NB
3	y	373352 "	60	"	1911-21	Boston	7/1/21	Boarding House of James Stewart, 25 Forest Av	"	"	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	Br	—	S/S Dingley	St Charles NS
4	"	"	90	"	1913-21	Boston	7/9/21	Father Jacob, 106 W Brookline St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue	—	"	Yarmouth NS
5	"	Husb.	—	"	1917-21	"	"	With Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Auburn	Gr	—	"	St John NB
6	"	Self	80	"	1913-21	Brooklyn N.Y.	8/21	Sister Mrs Fred Cahoon, 645-84th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	"	—	"	Bathurst NB
7	"	"	75	No	—	—	—	Hospital, 133 Bushwick Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Br	—	"	Chatham, PE.I.
8	"	358519	100	"	—	—	—	Br'l John F. Hemple, 11 East 11th St	y	16 m	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Gr	Blue	—	"	Sturgeon "
9	"	"	—	"	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Ark	Br	Br	—	"	" NB
10	"	373315 "	50	y	1905-21	Jewiston Bangor, Me	7/7/21	Sister Mrs George Magee, 68 Sidney St	No	Perm	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	"	—	"	Bathurst NB
11	"	373316 "	50	No	—	—	—	No Address	No	over 6 m	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Gr	—	"	Shelburne NS
12	"	Husb	—	"	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	Br	—	"	Yarmouth "
13	"	Father	—	"	—	—	—	" Parents	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	LBr	Blue	—	"	" NB
14	No	358615 Self	25	"	—	—	—	Sister Mrs Bert Graham, Box 178	y	16 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Ruddy	Br	Br	—	"	Main River "
15																											PE.I.
16	Contract Laborer	"	50	"	—	—	—	Br'l Sylvester Allen	No	over 6 mos	"	"	"	"	"	"	"	Yes	"	5	8	fair	Br	Gr	—	S/S Dingley	Mt Carmel PE.I.
17	y	"	80	y	1917-21	Boston Mass	7/4/21	Wife Katherine, 41 Garden St	"	Perm	y	"	"	"	"	"	"	No	"	5	10	Dk	Bck	Blue	—	"	Appin Road PE.I.
18	"	"	1000	"	1920-21	Worcester Mass	5/7/21	Sister Rose Brennan, 5 Newberry St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br	Gr	—	"	Charlottetown "
19	"	"	100	"	1918-21	Boston Mass	7/8/21	Cousin Geo R Park, 97 Chestnut St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Blue	—	"	" NB
20	"	373225 "	60	"	1907-21	Lawrence Mass	6/15/21	Home, 6 Haverhill St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Grayish	Gr	—	"	St John, "
21	"	Husb.	—	"	"	Ct.	"	With Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Gr	"	—	"	Upham NB
22	"	365517 Self	100	"	1919-21	Bristol	1/1921	Rooming House, 710 Divinity St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br	Br	—	"	Belle Isle NS
23	"	364498 "	75	"	1922-21	Hampton Mass	7/1920	Brother Howard, 7 Fairfield Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ruddy	LBr	Blue	—	"	Glenelvin PE.I.
24	"	373320 Husb.	75	"	1909-21	Lawrence Mass	11/15/20	Husband Sylvester, 703 Essex St.	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Br	"	—	"	Mt Carmel "
25	"	" Father	—	No	—	—	—	With Mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	"	" NS
26	"	373363 Self	100	"	—	—	—	Brother Norman, 36 Mather St.	"	"	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	Gr	Blue	—	"	Arlington PEI.
27	"	373365 "	40	y	1919-21	Dorchester Mass	7/1921	Sister Mabel, 18 Algonquin St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Red	Br	Gr	—	S/S Dingley	Bedeck NB
28	"	"	40	"	5/1910-21	Lynn, Mass	7/8/21	Home 10 Albany St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	"	Gr	—	"	Moncton "
29	"	Husb	—	"	"	"	"	With husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Red	"	"	—	"	Newcastle NB
30	"	Father	—	"	"	"	"	With parents	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	"	—	"	Salisbury "

4-5 688 - Eastern Steamship Lines
6-7
7&8 30 - " " " "

14

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

30—69

Z. B. Hogan
Arthur Walsh
Charles P. Dendino per d.d.
Edm. B. Egan Jr.
Ernest J. Pelkey
Edw. Duff Jr.
INSPECTOR IN CHARGE.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1921
1	—	—	—	7/25
2	—	—	—	"
3	—	—	—	27
4	—	—	—	"
5	—	—	—	"
6	—	—	—	"
7	—	—	—	"
8	—	—	—	12/27/20
9	—	—	—	"
10	—	—	—	"
11	—	—	—	"
12	—	—	—	"
13	—	—	—	"
14	—	—	—	12/28/20 28
15				
16	—	—	—	"
17	—	—	—	29
18	—	—	—	"
19	—	—	—	"
20	—	—	—	"
21	—	—	—	"
22	—	—	—	"
23	—	—	—	"
24	—	—	—	"
25	—	—	—	"
26	—	—	—	"
27	—	—	—	30
28	—	—	—	"
29	—	—	—	"
30	—	—	—	"

Corrected by manifest line 1-14 + 16 + 30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St. John, N.B.

165

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Or what country a citizen or subject of, being a foreigner.
1	Exempt	Blanche (Waldron)	Barnabas	31		M	M	shipper	Y	Eng	Y	Can	Eng	US	Medford, Mass	Father, George, Shimogue, N.B.	Mass	Medford	
2	3554	Thomas	E. Maud	29		F	M	clerical	"	"	"	"	"	Can	Mispec N.B.	Uncle, Robert J. Thomas	"	Charlestown	
3	19934	Mac Donald (Hardy)	Mary	24		"	"	waitress	"	"	"	"	Scotch	"	Inverness C.B.	Mother, Euphemia	"	Hyde Park	
4	19939	Gray (Crandlemire)	Eldon A.	2		M	"	none	"	"	"	"	"	"	St John, N.B.	Father, Alexander, 760 Tower St.	R.I.	Providence	
5	19931	Sweeney	Zita 505 6-2-27 mos.	26		F	"	trained nurse	"	"	"	"	Irish	"	St John, N.B.	Mother, Alice Walsh, 57 St David St	Me	Portland	
6	21515	Lorette (D.S.P.)	Marcus	26		"	M	none	"	"	"	"	Eng	"	"	Father, Homer Snider, 71 Hawthorne Ave	Cal.	Los Angeles	
7	Under 16	"	Garfield	3		M	S	"	No	Under 16	No	"	"	"	"	Grandfather, "	"	"	
8	Under 16	"	Murray	3		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
9	Under 16	"	Ralph	7		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Uncle, "	"	"	
10	21457	Banks (Mrs Dewitt)	Ruby Irene	16		F	S	"	Y	Eng	Y	"	"	"	"	Father, Edward Cook, 107 Sheriff St.	Mass	Boston	
11	21460	Wakefield	Samuel 10/3/21	29	6 mos.	M	"	cleaner	"	Roumanian	"	"	Hebrew	"	St John, N.B.	Father, Jacob, Sarah, Romania	N.Y.	New York	
12	17530	Wakefield (Wilson) Tingley	Margaret 11/16/29-11 505 7/3/26 mos.	31		F	M	none	"	Eng	"	"	Eng	"	Sydney	Mother, Michael Mc Donald, East Bay,	Mass	Everett	
13	Under 16	"	Mary	4		"	S	"	No	Under 16	No	"	"	"	"	Grandfather, "	"	"	
14	17547	Morrell (Davidson)	Walter	17		M	"	student	Y	Eng	Y	"	Scotch	"	Cape George N.S.	Uncle, Ernest LaChance Saint,	Me	Hinckley	
15	17558	Richards (B.S.)	Ernest W.	21		"	"	mechanic	"	"	"	"	Eng	"	Cricklat Yorkshire	Mrs Andrew St Blanc.	Mass	Roxbury	
16	21486	Palmer	Minnie	58		F	M	none	"	"	"	"	"	Yes	Foxcroft	Father, Daniel Crossman, Dorchester, N.B.	Me	Foxcroft	
17	Debarred	Moore	Harold W.	27		M	S	brush maker	"	"	"	"	Irish	Can	St John, N.B.	Sister, Mrs Stephen Cunningham, City Line	Cal	Los Angeles	
18	21859	Butler	Empress	13		F	"	student	"	"	"	"	Eng	"	Amherst, N.S.	Father, Henry	Mass	Mattapan	
19	21858	" (B.S.)	Minnie	11		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
20	20377	Murphy (Wyndale)	Dorothy	25		"	"	nurse	"	"	"	"	Irish	"	Newcastle N.B.	Father, Thomas Scott	N.J.	Brooklyn	
21	19933	Braddock (D.S.P.)	Margaret	54		"	Wd	none	"	"	"	"	Eng	"	St Martins N.B.	Mary E.	Me	Newport	
22	20373	Dennis (631 & 25 7/21 mos.)	Katherine	23		"	S	student	"	"	"	"	"	"	Amherst N.S.	Father, Carl, Box 386	Mass	Boston	
23	3608	Marshman (Wakim)	Mary J	60		F	Wd	boarding house keeper	"	"	"	"	"	"	Moncton N.B.	daughter, Jeanette, 52 Enterprise St	"	Mansfield Hollow	
24	21473	Ebbett (Hurley)	Beatrice E.	20		"	S	nurse	"	"	"	"	"	"	St John, N.B.	Father, Stanley C. 300 Princess St	N.Y.	Loomis	
25	19946	Campbell	George	21		M	"	shoe maker	"	"	"	"	"	"	Paradise N.S.	Father, William, 177 Hillyard St.	Mass	Boston	
26	19941	Pearson	Helen	19		F	"	none	"	"	"	"	"	"	"	Father, George, Friend, William, Fairbanks	Me	Portland	
27	20376	Reiper (D.S.P.)	Walter	23		M	"	seaman	"	"	"	"	Afr Blk	"	Halifax, N.S.	116 Tupper St Sydney, C.B.	N.Y.	New York	
28	21476	Steeves	David C.	37		"	M	Carpenter	"	"	"	"	Eng	"	"	Sister, Laura Shad, 216 King St. W. St John, N.B.	Mass	Dorchester	
29	21475	"	Elizabeth	33		F	"	none	Y	"	"	"	"	"	"	Father, Joseph Anthony, Mill Village, N.S.	"	"	
30	Under 16	"	Ruth	11		"	S	"	No	Under 16	No	"	"	"	"	Grandfather, "	"	"	
215		NOT USED																	
		NOT USED																	

30
24 U.S.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

CA 7-18-28

CO
HCA

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF August, 1931 CLASS E-2

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after sojourning temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported under any law.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Y	Self	145 Y	Y	1907	Mass	7/1931	Wife, Mary, 10 Emery St	No	Perm	Y	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Br	Br	—	Can	St George N.B.
2	"	"	50 "	"	21	Medford		Home, 7 Pleasant St Court	"	Less "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br	Br	—	"	St John, N.B.
3	"	3585 78	85 "	"	1916	Boston Mass	6/1931	Cousin, Arnold Browning, 131 Central Ave., Dorchester	Y	6 mos	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Blk	Br	—	"	C.B. Guernsey
4	No	3585 65-1	100 No	—	—	—	—	Thomas, 74 Gansett Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	1	Med	Br	"	—	"	St John, N.B.
5	Y	3585 82	90 Y	1910	3	Manchester	12/1931	Uncle, William Richmond, 681 Congress St.	No	Perm	Y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	"	"	—	"	"
6	No	3733 73 Husb.	360 No	—	—	—	—	Husband, Jasper, 116 Davis St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Bl	—	"	N.B. Marysville
7	"	Fathe	— "	—	—	—	—	With mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	"	—	"	St John, N.B.
8	"	"	— "	—	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	"	—	"	"
9	"	"	— "	—	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	"	—	"	N.B. Fredericton
10	"	3733 37 mother	5 Y	Y	1906	Me. Houlton	1907	Mother, Ethel Murphy, 39 Quincy St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Br	Br	—	"	N.B. Gibson, N.B.
11	"	3733 97 Self	200 Y	Y	1911	3 New York	11/1931	Mother, Sander, 1066 Elm St Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Dk	"	—	Rumania	Harlow, Eng.
12	Y	3733 71 Husb.	15 "	4/1931	Boston Mass	7/1931		Husb. George H., 12 Cleveland Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br	Bl	—	Can	East Bay N.S.
13	"	Father	— "	"	"	"	"	With mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	"	—	"	Grosmeas
14	"	3733 61 mother	1 "	1918	7	Me. Augusta	7/1931	Goodwill Farm	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	Hzl	—	"	Cape Breton N.S.
15	"	3733 57 Self	40 "	1917	7	Mass Roxbury	7/1931	Father, Nock, 189 Cabot St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Br	—	"	Cricket N.S.
16	"	3733 56	4 Y	Y	1909	7 Me. Fort Kent	7/1931	Home, Fort Kent, Me	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Gr	Bl	—	"	Rochester N.B.
17	Contract Laborer	3733 87	200 No	—	—	—	—	Sister, Mrs. Catherine J. Lewis, 1108 Commonwealth Ave Comet	Y	6 mos	No	"	"	"	"	Y	"	"	"	5	3	"	Br	Br	—	"	St. Stephen N.B.
18	Y	Father	20 "	—	—	—	—	Mrs. Wm McDonald, 4 Roanoke St	No	Perm	Y	"	"	"	"	No	"	"	"	—	—	"	Br	Bl	—	"	Centreville N.B.
19	"	"	— "	—	—	—	—	With sister	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"
20	No	Self	90 "	—	—	—	—	St Catherine's Hospital	Y	6 mos	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Gr	—	"	Newcastle N.B.
21	Y	713 70	100 "	—	—	—	—	Nephew, William Lockhart	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Sl	Gr	"	—	"	St Martins N.B.
22	"	713 35 "	50 "	—	—	—	—	Wheelock School	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br	Bl	—	"	Yarmouth N.S.
23	"	"	50 Y	1906	Y	Mass Westfield	9/1929	Daughter, Lillian Eames	No	Perm over 6 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Gr	"	—	"	St Stephen N.B.
24	"	3733 00	50 No	—	—	—	—	Loomis Sanitorium	Y	6 mos Less	"	"	"	"	"	"	"	Rt. Leg 11 yrs ago Thigh	"	5	5	"	Br	Gr	—	"	Fredericton N.B.
25	No	35 8666 "	400 Y	—	—	—	—	Crawford House	"	6 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Fair	Bl	—	"	St John N.B.
26	Y	39 8665 Father	40 "	—	—	—	—	Brother, Homer, 736 Beckett St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	No	5	5	Med	Br	Br	—	"	Nictaux N.S.
27	No	3585 39 Self	150 "	—	—	—	—	Aunt, Mrs. Joseph Jennotte, 711 W 63 St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Negro	Blk	Br	—	Barbados B.W.I.	Barbados B.W.I.
28	Y	3733 30	30 Y	1918	10	Mass Winchester	11/1930	Sister, Ella, 67 Howard Ave.	No	Perm	Y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dk	Br	Gr	—	Can	Dover N.B.
29	"	" Husb	— No	—	—	—	—	With husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Br	Br	—	"	Mill Village N.S.
30	"	Father	— "	—	—	—	—	With parents	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	"	—	"	Liverpool N.S.

Lines 1 and 2, Lt. Gov. Dingley, Eastern Steamship Lines
Line 23, " " " " " "

Arthur Wakim
Patrick J. Hurley pro tem
Charles E. Sanderson pro tem
Ernest A. Weldon
Edw. L. Dalton
INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1921
1	—	—	—	7/30
2	—	—	—	"
3	—	—	—	12/30/20
4	—	—	—	"
5	—	—	—	12/31/20
6	—	—	—	8/1
7	—	—	—	"
8	—	—	—	"
9	—	—	—	"
10	—	—	—	"
11	New York	7/31/11	Finland	8/2
12	—	—	—	"
13	—	—	—	"
14	—	—	—	8/4
15	—	—	—	"
16	—	—	—	"
17	—	—	—	"
18	—	—	—	8/5
19	—	—	—	"
20	—	—	—	1/5
21	—	—	—	"
22	—	—	—	"
23	—	—	—	8/6
24	—	—	—	"
25	—	—	—	1/6
26	—	—	—	"
27	Unknown	1900	Unknown	"
28	—	—	—	8/8
29	—	—	—	"
30	—	—	—	"

Teapaid by M.A.M. Line 1-20.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

INDEXED
A to L
M to Z
166

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St. John, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Of what country a citizen or subject when born.
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	213685	Duff	William	28		M	S	Teamster student	Y	Eng	Y	Can	Irish	Can	Alberton N.B.	Uncle, Philip McCarron, Harvey, N.B.	Me	Portland	—
2	214178	Vickers	Geraetta	20		F	"	nurse	"	"	"	"	Eng	"	Blackville N.B.	Father, John C.	Me	Gardiner	—
3	Detained	Robertson	Verne	21		F	"	dietitian	"	"	"	"	"	"	Lyondale Station N.B.	Father, Duncan R.	Mass	Lewesbury	—
4	3616 C.S.A.	Le Blanc	Henry J.	57		M	M	saw operator	No	Can (a)	No	"	French	"	Red Pine Me.	Father, Joseph	Me	Gardiner	—
5	3617 C.S.A.	"	Agnes	49		F	"	none	Y	French	Y	"	"	"	"	Father-in-law, "	"	"	—
6	199361	Ward	Harry J.	35		M	"	conductor	"	Eng	"	"	Scotch	"	St John N.B.	Brother, T. J. Ward, 317 Union St. Windsor	N.Y.	New York	—
7	214182	Taylor	Rachel S.	87		F	Wid	none	"	"	"	"	Eng	U.S.	Whitneyville Me.	Friend, Hoyt Hatton, Box 2	Cal.	Santa Paula	—
8	199367	Nodh	Dominick	50		M	M	merchant	"	"	"	"	Syrian	Can	Yarmouth N.S.	Brother, James Nodh, Lebanon, Syria	"	Reedley	Syria
9	199366	Bishara	Joseph G.	35		"	"	"	"	Syrian	"	"	"	"	"	Wife, Ethel, Main St.	"	"	—
10	212585 C.P.R.	Cunningham	Margaret	43		F	Wid	Domestic	"	Eng	"	"	Sco	"	Sherbrooke N.S.	Mrs Katrina Boylston, N.S.	Mass	Worcester	—
11	3564 C.P.R.	Mc Kean	Ethel	34		"	S	Cook	"	"	"	"	"	Maine	Calais Me.	Uncle Mr. & Mrs. Kenzie, Carver Cor. P.E.I.	"	S. Boston	—
12	214190	Snider	Garfield	21		M	"	Farmer	"	"	"	"	Eng	Canada	St John N.B.	Father, Thomas, #71 Hawthorne St St John N.B.	Cal	Los Angeles	—
13	214191	"	Ralph	17		"	"	none	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	—
14	214189	Horn	Agnes	69		F	Wid	"	"	"	"	"	"	"	Westfield N.B.	Son Charlie, Westfield N.B.	Mass	Danvers	—
15	214164	Sullivan	Albert	38		M	M	Baker	"	"	"	"	Irish	"	Amherst N.S.	Bro Michael, Amherst, N.S.	Me	Lewiston	—
16	Under 16	"	Edith	1		F	S	none	—	—	—	"	"	"	"	Uncle "	"	"	—
17	203789	Scott	John	37		M	M	Miner Stationary	Y	Eng	Y	"	Sco	"	Waterford N.S.	Bro John, Waterford, N.S.	Penn	Ernest	Scotland
18	199373	Winchester	John	27		"	S	Engineer	"	"	"	"	"	"	St John N.B.	Father Sco, Dalhousie, N.B.	Mass	Boston	—
19	203790 C.S.A.	Wilson	Richard	32		M	Mar	Miner	"	"	"	"	"	"	Waterford N.S.	Sis in Law Mrs David Morrison, Waterford, N.S.	Pa	Ernest	Scotland
20	3621 C.S.A.	Hoag	Santa	30		F	Wid	none	"	"	"	"	Eng	U.S.A.	Waterford Conn.	Bro Harold, Salina, N.B.	Conn	Hartford	—
21	199384	Wilson	Deborah	74		"	"	"	"	"	"	"	Sco	Canada	Cambridge Queens Co.	Nephew James Hughson, Harrison St St John N.B.	Mass	Amesbury	—
22	199386 C.P.R.	Allaby	Ina Amelia	23		F	S	School Teacher	"	"	"	"	"	"	Sanford "	Mo Mrs Graham Wood, Sanford, N.B.	Me	Bath	—
23	3639	Lindy	Raymond	24		M	S	Salesman	"	"	"	"	"	"	St John N.B.	Bro Calvin, #274 Main St St John N.B.	Mass	Cape Ann	—
24	3604	Southward	Maude	33		F	"	Clerk	"	"	"	"	"	"	"	Father "	"	Brockton	Scotland
25	3605	Mc Dougall	John B.	33		M	M	Salesman Postman	"	"	"	"	Eng	"	Moncton "	Friend H. K. Goodwin, Moncton N.B.	N.Y.	N.Y. City	—
26	3601	Foster	William	44		"	"	Mechanic	"	"	"	"	"	U.S.A.	Westfield	Father Stephen, #181 Carmarthen St	Mass	Brookfield	—
27	3602 C.P.R.	Mc Donald	Christine	31		F	Wid	none	"	"	"	"	Sco	Canada	Kenny "	Mo Florence, Kenny Y. N.B.	"	Somerville	—
28	199388	Mc Kenzie	Alexander J.	34		M	S	Cotton worker	"	"	"	"	"	"	St John N.B.	Sis Margaret, 56 Waterloo St	"	Boston	—
29	199387	Vincent	S. Jennie	60		F	Wid	Home	"	"	"	"	English	"	"	Bro Aaron Hastings, 197 Charlotte St	"	Worcester	—
30	218768	Saad	Yusaf Georges	57		M	M	Merchant	"	Arabic	"	"	Syrian	Lebanon	Newcastle N.B.	No relatives	Syria	Mt Lebanon	Syria

NOT USED

NOT USED

Line 11 — Alberic, Age 11, & Leo, Age 5 — Born Caribou Mass

" 20 — Mary " 8 Born Boston Mass.

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF August, 1931 CLASS E- 3

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country of birth or to which he sustains allegiance, temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or alms-house, or public institution for care or treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Y	36 643 Self	10	Y — 21	1915	Me	4/24/31	Mother, Loretta, 39 Hanover St.	No	Perm	Y	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Br	Bl	—	Can	Alberton P.E.I.
2	"	373831 "	10	"	9/1930 — 27	Gardiner Me.	7/1931	Gardiner General Hospital	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Bld Lt	Br	—	"	Blackville N.B.
3	Contract Laborer		60	"	1919 — 20	Mass. Boston	12/1930	Lenkeshary State Infirmary	"	"	No	"	"	"	"	Y	"	"	"	5	7	"	Br	Bl	—	"	Woodside N.B.
4		373333	150	"	1900 1914	Mass Fairfield	1911 7/1931	Home 75 Keegan St.	"	"	Y	"	"	"	"	No	"	"	"	5	8	Med	Br	Br	—	"	Buctouche P.Q.
5	"	" "		"	"	"	"	With husband.	"	Less	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br	Bl	—	"	Cocagne
6	"	Husb 358703	—	"	6/1930	Me	12/31/31	Rooming-house, John Mercer can, 1180 Wolfe St	Y	6 mos	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Ruddy	Gr	Hzl	—	"	St John N.B.
6	"	Lasse C. 373332	50	"	12/1930	Wolfeh	12/31/31	John Mercer can, 1180 Wolfe St	Y	6 mos	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	"	Lt	—	"	Phillistown
7	Y	Son 358678	10	"	1909 — 31	Maine	4/1/31	Son, Sydney B.	No	Perm Last	"	"	"	"	"	"	"	Cruelty	"	5	4	Med	"	Lt	—	Syria	Mt Lebanon
8	"	Self 358677	2000	"	2y transit			Business trip	Y	6 mos	"	"	"	"	"	"	"	Good	No	6	0	Dk	Br	"	—	"	"
9	"	"	1000	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk	"	—	"	"
10		373375	35.	"	1914			Employer, #8 Brook St.	No	Perm	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Bro	Hzl	—	Canada	Engleton N.S.
11	"	"	130.	"	1912 1926	Worcester	4/1932	Uncle Geo McKenzie #624 Third St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	—	"	Cavendish P.E.I.
12	"	377051 Kathy	580.	"	1921	Boston	9/4/31	Gr Mo Mrs Wm Brown, #1164 Davis St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bro	—	"	St John N.B.
13	"	"	70.	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	—	"	"
14	"	377014 Self	500.	"	—	—	—	Sis Mrs F.D. Grantham, #34 Sylvan St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Gr	Bro	—	"	Greenwich N.B.
15	"	373344	100	Y	4/1932	Saginaw Mich	4/1931	Address	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Bro	Blue	—	"	P.Q. New Carlisle
16	"	Kathy	—	—	—	—	—	Aunt	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	Cumberland N.S.
17	"	358567 Self	70	N	—	—	—	wife ajmd #525 Main St.	Y	Less 6 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	—	Scotland	Fordell N.B.
18	"	358685	200.	"	—	—	—	Sis Mrs Jennie Lowes, #62 No St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk	Blue	—	Canada	Dalhousie
19	"	358571	60.	"	—	—	—	wife Mary, #727 Main St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Bro	Blue	—	Scotland	Glasgow
20	"	373337 Self	100.	Y	1925	Boston	7/1931	Bro Cardie, #373 Gaylam St.	No	Perm	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	—	Canada	Alma, N.B.
21	"	358673 Daughter	50.	"	1902 1919	"	7/1919	Daughter Mrs Annie Patch #478 Main St.	Y	Less 6 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	Gr	"	—	"	Cambridge "
22	"	Self 358670	30.	N	—	—	—	Patch Hospital	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Gray	"	—	"	Smithfield "
23	"	358850	50.	Y	1915 1927	Back Bay	7/1931	Home, #177 South St.	No	Perm	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	—	"	Jamaica "
24	"	"	30.	"	1914 1921	Brockton	7/6/31	Father #121 Main St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Bro	Blue	—	Scotland	Glasgow
25	"	"	40.	"	1913 1921	New York	7/4/31	Home #116 West 77th St N.York City	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	—	Canada	Moncton N.B.
26	"	"	30.	"	1915 1921	Various	7/1931	wife Lucy, #53 Exeter St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Gr	Bro	—	"	St John "
27	"	"	75.	"	1912	Somerville Mass	7/9/31	Home #97 Dauphine St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Bro	"	—	"	Summerside P.E.I.
28	"	358710	200	"	1916	Boston	8/1930	Friend Morris D. Allan 60 Castle St	Y	Less 6 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dk	Blue	—	"	St John N.B.
29	"	358709	25	"	1913	Boston	1914	Niece, Mrs Carrie Dower, 39 Highland	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Gr	Hzl	—	"	"
30	"	373399	3000	"	Transit			Wife, Fatima, a 51841 Syria	"	Less 6 days	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	"	Blue	—	Syria	Mt Lebanon

Lines 11, 24, 25, 26, 27, E.S.S. Inc. Dunphy

Examd. W.J. Skelton
Arthur Wakem
Patrick J. Hurley
Fred W. Rolph
Charles J. Devlin
Edward B. Dudley Jr.
INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1921
1	—	—	—	8/9
2	—	—	—	8/9
3	—	—	—	8/10
4	—	—	—	"
5	—	—	—	"
6	—	—	—	"
7	—	—	—	8/10
8	New York	1890	Umbria	"
9	"	1901	"	"
10	—	—	—	8/12/21
11	—	—	—	7/24/21
12	—	—	—	8/12/21
13	—	—	—	8/12/21
14	—	—	—	8/12/21
15	—	8/2/21	—	8/10/21
16	"	"	—	"
17	—	1/11/21	—	8/11/21
18	—	1/12/21	—	8/12/21
19	—	1/11/21	—	8/11/21
20	—	8/13/21	—	8/13/21
21	—	1/14/21	—	1/14/21
22	—	"	—	1/14/21
23	—	8/13/21	—	8/13/21
24	St John	1913	Carmania	8/16/21
	—	8/6/21	—	8/6/21
25	—	"	—	"
26	—	"	—	"
27	—	"	—	"
28	—	8/16/20	—	8/15/21
29	—	1/15/21	—	1/15/21 "
30	—	8/15/21	—	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

St John, N.B

Aug 1921

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX Debarred	Under 16 years with parents	Mental defect in the U.S.	Tourists or Visitors	Government officials	In Transit	Alien in similar position
CLASS B	10	5	5	–	–	–	–	1	–
CLASS C	6	6	–	–	–	–	–	1	–
CLASS D	15	13	2	2	–	–	–	–	–
CLASS E	119	116	3	9	1	–	–	1	–
TOTAL	150	140	10	11	1	–	–	3	–

PR

CLASS B

CLAN.	... P. R. AT Cary Gates			DOMINION.			RMS P			MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
			21	1	–	–			21	–	–	3		

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	3
Tourists	
Residents of United States	18
Total	21

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—26

5 11 / 5 / 6 5

Immigrant	
DISPOSITION OF APPEAL AND BOND CASES.	
Admitted without bond on appeal to Department	
Admitted on bond after appeal to Department	
Deported pursuant to Department	2
Application for ... granted ... bond	
Application for ... denied and ... bond	
Admitted by ... on bond	
Total	2

RECEIVED
AUG 27 1921
OFFICE OF
U. S. COMMISSIONER OF IMMIGRATION
MONTREAL, CANADA

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO.....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION,.....

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. 10 A to L

M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John N B,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
1		Sullivan	Henry	27		m	m	Trader	Yes	English	Yes	Canada	Irish	Can	St John N B	Mark Calkin Mass	Mass	Lynn	
2		Dunlap	David L	21		m	s	Clerk								Lisle Mrs Gertie Stevenson			
3		McKennon	Mabel	3		f										Maulin Rene N B	Me		
4		Buckley	Sheila	50		f	w	Housework	"	"	"	"	Irish	"	"	Elizabeth McDaniel			
5		Sheila		16		f	s	None	"	"	"	"	Irish	"	"	Bro Joseph St Marlins N B	Mass	Salisbury	
6		Lindsay	Minnie	17		f	s	Student	"	"	"	"	Irish	"	"	Sol Branch N B	N B	Grand Falls	
7		Stewart	Jessie	23		f	s	None	"	"	"	"	Scotch	"	"	Albert N B	N B	St Stephen	
8		Kenny	Margaret	55		f	wd	Domestic	"	"	"	"	Irish	"	"	Geo Adam Georgetown P E I	P E I	Georgetown	
9		Norman	William	23		m	s	Farmer	"	"	"	"	Scotch	"	"	Mark Mary, Georgetown P E I	"	Georgetown	
10		Lee	Hazel	21		f	s	None	"	"	"	"	Irish	"	"	St Kevin Jos Patrick, St Kevin Co	Can	Dudswell	
11		Call	Jessie G	42		m	m	Setter	"	"	"	"	Irish	"	"	Hopkins Norman Andrew Hereweald N B 3	Mass	Jamaica Pl	
12		McDonald	Ellen L	20		f	s	Farm	"	"	"	"	Scotch	"	"	Mark Eliz Lewis St John N B 3	"	Worcester	
13		Nellan	Agnes L	33		f	wd	S. Carolina	"	"	"	"	Irish	"	"	Mark Kathleen, 40 Edward St N B	Mass	Lawrence	
14		Corbett	Jean	64		f	m	None	"	"	"	"	Irish	"	"	Hart Lewis, 97 John St Com	Mass	Brighton	
15		McLeod	Norman	21		m	s	"	"	"	"	"	Scotch	"	"	Mrs Chas Campbell Mass	Mass	Dighton	
16		Bulmer	Catherine	14		f	s	Student	"	"	"	"	Irish	"	"	Jack Harold Mrs Sr	"	Carleton	
17		Smith	Theresa May	37		f	s	Clerk Jewelry	"	"	"	"	Irish	"	"	Sist Mrs Fred Stewart	Mass	Attleboro	
18		Hodnett	Mamie	4		f	s	None	CA 1-149795				Irish	"	"	Uncle Jeremiah Jales	My E Hampton		
19		Kirby	Gladys	20		f	s	Bookkeeper	"	"	"	"	Irish	"	"	Geo Putney Jr Sr Jos Lyon	N B	Woodstock	
20		Saccovaia	Ferdinando	39		m	m	Laborer	"	Italian	"	"	Italian	"	"	Jos Telegraph Dennis Mrs Sr	Mass	Lawrence	
21		Jardine	George	51		m	s	Decorator	"	English	"	"	Scotch	"	"	Mac Lagoona Comp Pa	Pa	Tyrone	
22		McDonald	Angus	21		m	s	Student	"	"	"	"	Irish	"	"	Mary Vale, Carleton N B	"	Dorchester	
23		Polichan	Joseph	23		m	m	Carpenter	No	Can Sch 5 Yrs	No	"	Syrian	Turkey		Brook Middle Street Dr. Carleton N B	"	Dorchester	
24		"	Lida	20		f	m	Housework	"	"	"	"	Syrian	"		Daughter Mr Joseph	"	"	
25		Croft	James	55		m	wd	Mason	"	English	"	"	English	Can	St John N B	Carleton N B	Mass	Boston	
26		McKennon	Christina	29		f	s	Attendant Nurse	"	"	"	"	Scotch	Nova Scotia	Cambridge	Brook Village C B	"	Cambridge	
27		Van Buskirk	Frank	37		m	m	Vulcanizing Fountain	"	"	"	"	Dutch	Can	Newcastle N B	Bro Herbert Forest	"	Dorchester	
28		Fennald	James E	37		m	s	Laborer	"	"	"	"	Engl	"	St John, N B	Mother Laonia	"	Boston	
29		Moore	Mary	34		f	m	None	"	"	"	"		U.S.	Brookline	Malcolm Murray, Margaree, N S Brother	"	Brookline	
30		Trask	Charles E	25		m	wd	Accountant	"	"	"	"	Sc + Eng	Can	Yarmouth N S	Clayton, 21 Queen St	"	W. Somerville	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF August, 19 14 CLASS E

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether going to labor; if so, kind of work.	Whether having a contract; if so, with whom.	Whether in possession of ticket to final destination.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1		Self	20					Son, Edw. Peeler, Clarence St.													5	8	med	brn	brn		Canada	Penetanguishene, Ont.
2		"	25		1910	Lynn		Employer, Hardingware Roofing Co.													5	11	"	"	"		"	Bowmanville, "
3		"	200					Rita Harper, 50 Culpepper St.													5	4	"	blk	blk		"	Wroxeter, "
4		"	50		1914	Roxbury	9/1914	Sister Mrs. Olaf Larsen, 12 Eldora St. Roxbury													5	7	"	brn	gry		"	St. Marthas, "
5		Self	45	No				Mark Grace, 300 No. Grant St.													5	2½	"	"	blue		"	Sebringville, "
6		Self	40					Uncle John E. Hagan, Cookbury St.													5	2	"	Brn	brn		"	Aberdeen, "
7		Mark	60					Aunt Mrs. Sarah Stewart, 2 Early St.													5	1½	"	"	"		"	Georgetown, "
8		Self	50		1914	Gloucester	5/1914	Son Frank, 439 Lafayette St.										Blind in left eye			5	8	"	gy	gy		"	St. Thomas, "
9		Self	50		1914	Lynn	5/1914	Daughter Helen Harmon, 348 Granary St.													5	8	"	gy	blue		"	Keswick, "
10		"						Husband Clerk, 14 Lincoln St.													5	5½	"	Brn	brn		"	St. John, "
11		Self	150		1906	Lynn	4/1914	Fire Ins. Agt. Co. Hale, Portland, Me.													5	7	"	gy	blue		"	St. John, "
12		Self	150		1901-1914	Boston	6/1914	Dentist, 98 Tremont St.										Cut hand Carpenter's trade			5	8	"	Brn	brn		"	Sydney, "
13		Self	36		1911	Boston	6/1911	Dentist Mrs. L. Alexander, 17 Jepson St. Dorchester													5	7	"	Brn	brn		"	Lyndhurst, "
14		"	100	No				Dentist Lena Gordon, 476 Chestnut St.													5	5	"	gy	blue		"	Dorchester, "
15		"	50	"				Uncle J. McDonald, 619 Broad St.													5	6	"	Brn	brn		"	Dorchester, "
16		Capen						Son Oscar Capen, Washington St. Canton													5	4	"	"	blue		"	Milton, "
17		Self	80		1901-1907	Attleboro	7/2	Aunt Mrs. J. Jackson, 42 Orange St.													5	6	"	"	blue		"	Canton, "
18		Self	80		1912	Dorchester	7/24	Husb. Nobil, E. Dorchester													5	7½	"	Brn	Brn		"	Dorchester, "
19		"	100		1910	Wakefield	8/21	Mark Emmes, 126 Walnut St.													5	6	"	Brn	brn		"	Hamplen, "
20		Self	50		1905	Waterville	1914	Don Cosmo, 2013 Calcane, Tyrone Ty.													5	10	"	Brn	brn		Nova Scotia	Mackenzie
21		Self	140		1898	Boston	4/10	Uncle Geo. Chenard, 201 Winthrop Road.													5	6½	"	gy	blue		"	N.B. Moncton
22		"	100	No				Husb. Mr. Mary Doucet, 18 East St. Dorchester													5	7	"	Brn	brn		Canada	Quebec
23		"	35		1908	Fitchburg	8/1914	Reading, 108 Daniel St.													5	9	"	"	blue		"	N.B. Stanley
24		Lush.	35	"	"	"	"	do.	do.													5	2½	"	"	Gro	170		Cape Bald
25		Son	40		1907	Marlboro	10/1	Son James, 1 Carlos St. Employer													5	7	fr	gy	blue	135	England	London
26		Self	60		1906	Eastport, Me.	6/1914	Daughter Dec'd 12/1 Buried St.													5	4	"	Enc	gy	135	Grand Manan	Grand Harbor
27		Self	550		1906	Portland, Me.	11/1906	wife's Uncle David Bean, 109 Fuller St. Friend													5	8¾	Sandy	Red	Gr	Scar Rt knee	"	Amherst, N.S.
28		"	50	No	—	—	—	Thomas White, 10 Taylor St. Husband													5	9	Med	Br	Br	—	"	Charlotte Co. N.B.
29		Husb	55		1907	Mass		Joseph A. 709 Hammond St.													5	6	"	"	"	—	"	Margaree, N.S.
30		Self	100		1914	Somerville	5/1914	Father Clayton St. & Clarendon Av.													5	7	fair	Med Br	Blue	—	"	Yarmouth, "

(Sd) A. F. O'Brien
V. A. Sharon
Chas. P. Sheldon
Chas. P. Devlin
Patrick J. Hurley
Fred W. Roloff
Wm. E. Ward Jr.
per do

Edw. Haffey
INSPECTOR IN CHARGE.

Lines 1, 10, 14, 15, 16, 17, 27, 28, Gov. Langley E.S.S.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	✓	—	✓	8/15/21
2	✓	—	—	8/15/21
3	✓	✓	✓	8/15/21
4	✓	—	—	8/15/21
5	✓	✓	✓	8/17/21
6	✓	—	—	8/17/21
7	✓	✓	✓	8/17/21
8	✓	✓	✓	"
9	✓	✓	✓	8/18/21
10	✓	✓	✓	"
11	✓	—	—	8/19/21
12	✓	✓	✓	"
13	✓	✓	✓	8/20/21
14	—	—	—	"
15	✓	✓	✓	"
16	✓	✓	✓	"
17	✓	✓	✓	"
18	✓	✓	✓	"
19	—	—	—	"
20	So Jork	11/21	Mamelang	11/21/21
21	✓	✓	✓	11/21/21
22	✓	✓	✓	11/22/21
23	✓	✓	✓	"
24	✓	✓	✓	"
25	Lucken	1881	Formb	"
26	—	—	—	8/23/21
27	—	—	—	"
28	—	—	—	"
29	—	—	—	"
30	—	—	—	"

Shipped by Hamburg-American Line 1-20

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 01

PER ____ LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Montmarquette	Achille	27		m				Non-manifest debarred								
2		Auger	Wilfred	23		m												
3		Standen	Eunice	66		f												
4		"	Alfred	26		m												
5		Stafford	James	10		m												
6		"	Helen	8		f												
7		Tremblay	Eugene	34		m												
8		Cosselin	Antonio	18		m												
9		Nadeau	Jean B.	48		m												
10		"	Victoria Pelland	42		f												
11		"	Donalda	16		m												
12		"	Rose Arlene	12		f												
13		"	Jean B	10		m												
14		"	Hector	8		m												
15		"	Victoria	17		f												
16		Dupont	Louise	47		f												
17		Rheault	Eudger	40		m												
18		Morin	Leonine Dupont	32		f												
19		Rouleau	Onesithe	61		m												
20		"	Lydia Lamarche	48		f												
21		Lamarche	Benyamin	61		m												
22		"	Mathilda R	58		f												
23		Benoit	Adelard	34		m												
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

27

Total passengers . . . . ____
U. S. citizens . . . . ____
Aliens . . . . . ____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF St Albans, Vt., MONTH OF Aug 24, 1921.

CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Does he believe in or advocate the practice of polygamy?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See question 24 in full text of this law.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—419

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Copied by M.A.T.A. June 1-23.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 133 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

INDEXED
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER White Star-Dominion LINE SS. CO.

83

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application has been made for Canadian Northern Railway
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	C.V. 20473	Kaye Cunard W.C.K.	Mary Anna	57		f	M	Wife	yes	English	yes	England	English	England	Eddersfield	Husband - Henry Kaye Eddersfield, Yorkshire, Eng.	Eng.	Yorkshire Eddersfield	
2		NOT USED																	
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13	C.V. 133 22	Harrison	Walter	36	M M		Married		Yes	English	Yes	England	English	England	Burnley	Burnley, Eng.		Canada	
14	133 23 under 16 accomp parents	"	Joy	31	7 M		None		"	"	"	"	"	"	"	Father-in-law		"	
15		"	Walter	9	M 5		"		"	"	"	"	"	"	"	"		"	
16		"	Helen	7	M		M		"	"	"	"	"	"	"	"		"	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19	3/2	NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
5	5	NOT USED																	
		NOT USED																	

C. P. O. S. Ltd.

28

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF St. Albans, Vt., MONTH OF August, 1921 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free to prime or attendance, or institution (or care and treatment of the insane, or supported by charity)? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or arrangement, or assisted to come, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported under any law.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	Self	400	No				In transit Cert. 523 No. 52728	Yes	5 Mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med.	Bro	Blue	None	England	Yorkshire Huddersfield
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13	"	Self	2000	No				In transit Cert. 523/52729	"	2 mos.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Light	Br.	Gy.	none	"	Blackburn
14	"	Husband	—	"				" 523/52730 In transit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Med.	"	Br.	"	"	Burnley
15	"	father	—	"				— /	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"
16	"	"	—	"				— /	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

C.V.R. - Central Vermont Railway

Edward H. Flohy, Inspector in Ch.
William C. Robie
Frederick H. Colle
Inspectors.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

No. on List.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 34 Seaport of Landing.	35 Date of Landing.	36 Name of SS.	37 Date of Examination.
	1st. Cabin	1921	C. P. R.	
1	Montreal	July 26	Canada	July 26 - 1921
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13	St. John N.B.	1921	Engd. of Britain	8/9/21
14	"	"	"	8/9/21
15	"	"	"	8/9/21
16	"	"	"	8/9/21
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Certified by m.a.m. Smith 8-13-16.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 8—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

INDEXED
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St. Albans, Vt.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 84		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	B.R. 414 C.V. 21860	Brown B.S.I. Primary E.H.D.	William J.	34		m	s	Cabaret Singer	Yes	English	Yes	England	English	Canada	Ottawa, Ont.	sister, Caroline Buckingham, Falmouth, England.	Mass.	Holyoke
2		Dinsdale	Margaret	32		f	"	domestic	"	"	"	"	"	"	"	brother, Robert Dinsdale Jarrow-on-Tyne, England.	"	Milton
3	19474	Blake B.S.I. Primary E.H.D.	Chas A.	25		m	m	Manager	"	"	"	"	"	Mexico	Yucatan Merida			
✓ 4	8408 C.V.	Gintowt Primary M.C.D.	Waclaw	29			"	mechanic	"	6-4-30	"	Poland	Polish	Poland	Vilna	No Relatives	Conn	Stamford
5	17956	Miller Primary E.H.D.	Beatrice	35		f	s	Clerk U. S. Mail	Yes	"	"	Newfoundland	English	Newfoundland	St. Johns Nfld	Bro- John Miller St. Johns, Newfoundland	N.H.	Claremont
6	U.S. Pt	Devillers	Edmond	45		m	m	S.S. Co. Inspector	"	French	"	France	French	France	Paris	wife, Lucille Devillers 9 bis Boulevard Haussmann Ave. Paris, France	N.J.	Jersey City France
7		NOT USED																
8	H/1	NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30	5/	NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

29 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

✓ Gintowt-Stanley. 5 yrs. U.S.C.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF August, 1921. Class 6.

No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Every prisoner or almshouse, or institute inmate, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	self	120.	Yes	1912-15 1919	various	Nov. 4, 1920	brother, Stephen Brown	No	indef	No	No	No	No	No	No	No	Good	Loss of left kidney operation (1918)	5	4½	med	bro	blue	none	England	Cornwall
2	"	"	40.	"	1920	mass.	may 29, 1921	fr'd. Mrs. Walter E. Forbes, Hillside St., Milton, Mass.	"	perm.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	No	5	4	"	"	bro	"	"	Jersey-on-Eng
3	"	"	50	"	1915 1921	various	1921	Wife Margaret Blake 99 North St. Stamford, Conn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	"	London
4	"	"	40.	"	1912 1920	"	Dec. 1920	House, 146 Main St., Claremont, N.H. mother - Sarah Miller	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	blue	"	Poland	Vilna
5	"	"	100	"	1913 1921	N.J. Jersey City	1921	2344 Boulevard, Jersey City, N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Newfoundland	Trinity
6	"	"	100.	"	1921	various	Aug. 2, 1921.	In transit - S.S. ticket.	yes	4 days	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	dk	dea gr	bro	"	France	Paris
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

C.V.R. - Central Vermont Ry.

5

Edward A. Powers
William C. Robie
Inspectors.
Edward H. Whitney - Insp. in Charge

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—413

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	Halifax	5-25-19	C.V.R. Aquitania	
1	New York	Jan. 1912	Takoma C.V.R.	Aug. 5, 1921.
2	Montreal	1913	Saxonia C.V.R.	July 31, 1921.
3	[illegible]	Mar. 1915	[illegible] C.V.R.	July 7, 1921.
4	New York	1912	Southampton C.V.R.	Aug. 13, 1921
5	Cape Breton	1913	Montrose C.V.R.	July 21-1921
6	New York	1921	Lorraine	Aug. 23, 1921.
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Compiled by M.A.M. June 1-4.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

INDEXED
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St. Albans, Vermont,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 85		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application has
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
569 1942-56 1	C.V.	Primary C.A.B. Laird	Mary	37		F	S	domestic	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Kingston Ont	Father Stephen Laird 153 William St Kingston Ont Can	N.Y.	Watertown	
2		NOT USED																	
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

30 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF August, 1921 Class D.

No. on List.	14	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in U.S. permanently or temporarily.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for persons and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in pursuance of any prepaid, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1		Yes	Self	30	Yes	Sept 1920	Rixford	Sept 1920	Uncle, Wm Lord Box 121 Websterville, Vermont	Yes	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn	Br	None	Scotland	Coldbridge
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Edward J. Rosse
Inspector.
Edward St. Fahey
Inspector-in-Charge.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—418

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Montreal	Sept. 1919	C.N.R. Melita	Jan 26, 1921
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Checked by M.A.M. Sec'l

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St. Albans, Vt.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
569	C.V.	Watt	J. Carlyle	20		m	s	farm laborer	yes	English	yes	Canada	Scotch	Canada	Lancaster, Ont.	father, Alex Watt, Lancaster, Ont.	Mass.	Spencer	
1939 61	17804	Primary C.V.																	
2	17805	Gannon	Michael J.	39		"	"	farmer grad.	"	"	"	"	Irish	"	Neelin, Man.	brother, John W. Gannon, Granby, P.Q.	"	Worcester	
1934 60															Ont.				
3	20445	Moore	Catherine	45		f	"	married	"	"	"	"	"	"	London, Ont.	mother, Mrs. Lilia Moore London, Ont.	Cal	Los Angeles	
4	20447	Goudey	Eva	34		"	"	"	"	"	"	"	English	U.S.A.	Plymouth, Mass.	brother, Keith H. Goudey, Halifax, N.S.	Mass.	Plymouth	
5	20453	Gagnon	Joseph Anselme	49		m	m	paper dyer	"	French	"	"	French	Canada	Trois Pistoles, P.Q.	brother, Maxime Gagnon, Trois Pistoles, P.Q.	"	Holyoke	
6	21505	Lacasse	Alphonsine	45		f	s	seamstress	"	"	"	"	"	Left U.S. at St. Albans, Vt. U.S.A.	Chicopee, Mass.	cousin, Rose Lacombe, St. Jean, P.Q.	"	Chicopee	
7	19299	Lacroix	Paul	32		m	m	rubber worker	"	"	"	"	"	8220 2	"	father, Angeline Lacroix, St. Raphael, P.Q.	"	Lawrence	
8	21503	"	Eva Beaudoin	29		f	"	no occ.	"	"	"	"	"	Ret. to Can. 11/8/32 - m 2.	"	fa-law, "	"	"	
9	DEBARRED C.V.	Grimrod	George	22		m	s	bell hop	"	English	"	"	Scotch	Canada	La Tuque, P.Q.	uncle, Barney Grimrod, La Tuque, P.Q.	"	Boston	
10	17591	Leclair	William J.	47		"	s	carpenter	"	"	"	"	French	"	Carleton, P.Q.	niece, Amelia Leclair, Carleton, P.Q.	"	Amherst	
11	17661	Benoit	Antoine	24		"	s	farm laborer	"	French	"	"	"	"	Stanbridge, P.Q.	father, Philia Benoit Stanbridge, P.Q.	Vt.	Swanton	
12	17663	Teague	Reuben Sherman	39		"	m	machinist	"	English	"	"	English	"	Capreol, Ont.	father, Joel Teague 13 Echo Drive, Ottawa, Ont.	"	St. Albans	
13	21880	"	Nellie Brownell	31		f	"	no occ.	"	"	"	"	"	"	"	mother, Minnie Brownell, Moulinette, Ont.	"	"	
14	19619	Masson	Arthur	23		m	"	machinist	"	"	"	"	French	U.S.A.	Lowell, Mass.	uncle, Ferdinand Beulieu, Cap de la Madeleine, P.Q.	Mass.	Lowell	
15	19618	Goben	Lyma Garrison	37		f	"	no occ.	"	"	"	"	English	Canada	Elk Point, Alta.	sister, Mrs. W. McBride, Elk Point, Alta.	Pa.	Springfield	
16	un. 16	"	William	12		m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	aunt, "	"	"	
17	C.V. 21883	Belisle	Adelina Girard	54		f	m	"	"	French	"	"	French	U.S.A.	Woonsocket, R.I.	uncle, Joseph Girard, St. Hugues, P.Q.	R.I.	Woonsocket	
18	17560	Lessard	Wilbert A.	29		m	s	shoe worker	"	English	"	"	"	Canada	Montreal, P.Q.	brother,	Conn.	Stamford	
19	17634	Jodoin	Joseph	21		"	"	laborer	"	"	"	"	"	Left U.S. at St. Albans, Vt. U.S.A.	Springfield, Mass.	uncle, Alfred Jodoin 213 St. Dominique St. Montreal, P.Q.	Mass.	Springfield	
20	17668	Stanley	Eleaser	84		"	m	no occ.	"	"	"	"	Scotch	Canada	Pigeon Hill, P.Q.	son, Burton Stanley, Philipsburg, P.Q.	N.Y.	Glens Falls	
21	17669	"	Sarah Kraas	77		f	"	"	"	"	"	"	Dutch	"	"	"	"	"	
22	DEBARRED C.V.	Rondeau	Arthur	47		m	s	laborer	"	French	"	"	French	"	Montreal, P.Q.	sister, Regina Rondeau 656 Mississippi St. Montreal	Mass.	Holyoke	
23	22637	Mathieu	Gaston J.	36		"	"	clergyman	"	"	"	"	"	"	St. Hyacinthe, P.Q.	brother, Raoul Mathieu 730 McGill St., Montreal, P.Q.	"	Fall River	
24	22638	Ross	Robert Wm.	25		"	"	fur trapper	"	English	"	"	Scotch	"	Montreal, P.Q.	father, George W. Ross, 4 Oakfield Ave. Montreal, P.Q.	"	Boston	
25	22640	Dufault	Walter	23		"	"	blacksmith helper	"	French	"	"	French	Dufault	Montreal, P.Q.	father, Paul Dufault Montreal, P.Q.	"	Springfield	
26	22641	Brouillard	Maria Pelletier	47		f	m	no occ.	"	"	"	"	"	Left U.S. at St. Albans, Vt. U.S.A.	R.I. Woonsocket	father, Bazile Pelletier, Ufama, P.Q.	R.I.	Woonsocket	
27	21891	Martel	Marie J. Beland	37		"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	St. Ursule, P.Q.	mother, Mrs. Louise Beland St. Angele, P.Q.	Mass.	Northbridge	
28	un. 16	"	Alice	9		"	s	"	"	"	"	"	"	"	"	3d. cousin "	"	"	
29	21894	Henault	Philip	25		m	m	mill hand	"	English	"	"	"	"	St. Gabriel, P.Q.	father, Louis Henault St. Gabriel, P.Q.	R.I.	Valley Falls	
30	21895	"	Adelard	24		"	s	spinner	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Pawtucket	
31		NOT USED																	
32		NOT USED																	

Goben - Ruby 13 yrs. U.S.C.

29
31 4 U.S.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—26

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF August, 1921. CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Error in prison or elsewhere, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	self	50.	No.				uncle D. M. Watt, Spencer, Mass.	Yes	2 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1/2	dk	blk	bro	none	Canada	Lancaster Ont.
2	"	"	200.	Yes	1900 1919	various	1919	mother, Mrs. Fizzie Gannon, 6 Coral St., Worcester, Mass.	"	3 mos.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	fair	lt bro	blue	scar left index finger.	"	Granby P.Q.
3	"	"	100.	"	1921	Los Angeles	1921.	Home - apartment 23, 515 West 8th St., Los Angeles Cal.	No	perm.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	med	dk bro	bro	none	"	London Ont.
4	"	"	60.	✓ "	1902 1921	Mass. Plymouth	July 1921.	Jordan Hospital, Plymouth Mass.	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bro	blue	none	"	Yarmouth N.S.
5	"	"	25.	✓ "	1919 1921	Mass. Holyoke	June 1921.	Delphe Marie A. Jacinon, 38 Cabot St. Holyoke, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	gy bro	bro	scars lips eff index & pinger	"	Trois Pistoles P.Q.
6	"	"	30.	✓ "	1902 1921	Mass. Chicopee	"	sister, Mrs. Henry Demers, 80 Maple St., Chicopee, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bro	blue	none	"	Lange Jardin P.Q.
7	"	"	200.	✓ "	1909 1921	Mass. Lawrence	May 27 1921	Home - 5 Margin St., Lawrence, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	scar right index knuckle	"	St. Raphael P.Q.
8	"	husband	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	none	"	" N.Y.
9	"	L.P.C. self	1-	"	1900-19 1919-21	various	June 24, 1921	no address.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	U.S.A.	Berlin P.Q.
10	"	"	20.	✓ "	1903 1920	Mass. Chelsea	Sept. 1920	no address, frd. Joseph Boucher, Swanton, Vt.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 ari fingers and 8 toes	5	9	"	"	"	4 ari finger deformed	Canada	Carleton P.Q.
11	"	"	25.	✓ "	1921	Swanton Vt.	July 20, 1921	frd. Ed Dillon St. albans, Vt.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	No	5	6	"	"	"	none	"	St. Madeleine P.Q.
12	"	"	50.	✓ "	1915	Mich. Beaudette	1915	husband, Reuben J. Teague,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	bro	"	"	Montreal Ont.
13	"	husband	60.	✓ "	1904	Vt. Isles	1904	61 Lincoln Ave., St. Albans, Vt.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray bro	"	"	Moulinette P.Q.
14	"	self	40.	✓ "	1908 1921	Mass. Lowell,	May 1921	Home - 108 Tucket St., Lowell Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	bro	"	"	Cap Madeleine Ont.
15	"	husband	30.	✓ "	1918 1921	Vt. Springfield	June 20, 1921	husband - George Gober R.F.D. 7, Springfield, Vt.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Rapance Alta.
16	"	father	none	"	"	"	"	father, husband, Edouard Belisle	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	blue	"	"	Vermilion Alta.
17	"	husband	70.	✓ "	1908 1921	R.I. Woonsocket	July 1921	38 Cumberland St. Woonsocket R.I.	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	dk	blk	bro	"	"	St. Guillaume P.Q.
18	"	self	44.	✓ "	1916 1919	Conn. Stamford	March 1919	bro-law, Charley Brown 31 Greenwich Ave. Stamford, Conn.	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3¾	med	bro	"	"	"	St. Vital Man.
19	"	"	1-	"	1900 1921	various	May 14, 1921	uncle Jos. Renard 115 Colton St., Springfield, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"	pit forehead & pits left cheek	U.S.A.	Manchester, Mass.
20	"	"	75.	✓ "	1917 1919	Vt. Lyndonville	Sept. 1919	daughter, Mrs. Helen Ellsworth Glens Falls, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Senility, unable to walk	left hip dislocated past 7 yrs.	5	9	med	gray	blue	none	"	unknown, Mass.
21	"	husband	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brn	"	"	Canada	Dunham P.Q.
22	"	self	30.	No				cousin, Theodore Rondeau Holyoke, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	No	5	8	dk	blk	bro	"	"	Marieville P.Q.
23	"	"	20.	Yes	1911 1921	Mass. Various	May 26 1921	St. Agnes Church, 818 Middle St. Fall River, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Lachenaie P.Q.
24	"	"	50.	✓ "	1907 1921	Mass. Boston,	Oct. 6, 1921	frd. Kakas Bros. 72 Chauncey St., Boston Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	red	blue	"	"	Montreal P.Q.
25	"	"	30.	✓ "	1915 1921	Mass. Springfield	July 1921	uncle, Arthur Dufresne, 39 Water St., Springfield, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	dk	blk	bro	"	"	St. Lamier P.Q.
26	"	husband	15.	✓ "	1907 1921	R.I. Woonsocket	"	husband, Joseph Bonidead 182 Cumberland St. Woonsocket R.I.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	med	bro	"	"	"	Yamaska P.Q.
27	"	"	25.	✓ "	1913 1921	Mass. Northbridge	Aug. 1921	husband, Eudger Bartel, main St., Northbridge, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	-	"	"	"	"	St. Ursule P.Q.
28	"	father	none	"	"	"	"	father. "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	Montreal P.Q.
29	"	self	40.	✓ "	1911 1921	R.I. Valley Falls	July 1921	Home - Valley Falls, R.I.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	St. Gabriel P.Q.
30	"	"	30.	✓ "	1919 1921	R.I. Pawtucket	"	Home - 83 Kilburn St., Pawtucket, R.I.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	dk	blk	bro	"	"	"

C.V.R. - Central Vermont Ry.

Edward St. Pooley
Inspector-in-Charge.

16

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

12—68

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			C. V. R.	Dec. 27, 1920.
2			"	" " "
3			"	July 20, 1921.
4			"	" " "
5			"	" " "
6			"	" 22, "
7			"	" " "
8			"	" " "
9			"	June 29, "
10			"	July 28, "
11			"	Aug. 1, "
12			"	" 4, "
13			"	" 6, "
14			"	" " "
15			"	" " "
16			"	" " "
17			"	Aug. 8, "
18			"	May 14, "
19			"	" 16, "
20			"	Aug. 16, "
21			"	" " "
22			"	" " "
23			"	" 11, "
24			"	" " "
25			"	" " "
26			"	" 12, "
27			"	" " "
28			"	" " "
29			"	" " "
30			"	" " "

Stapled by M. G. McGuire 1-20.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

INDEXED
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St. Albans, Vermont,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	• Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	• Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (•Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
	C.V.																		
1	21896	Lavoie	Primary Exam. Emerilda Lavoie	46		f	m	house	yes	French	yes	Canada	French	U. S. A.	Lawrence, P.O.	mother, Mrs. Amedee Lavoie Haverson N. B.	Mass.	Lawrence	U.
2	21897	Pelletier	Jean	56		m	wid	laborer	"	"	"	"	"	Canada	Val Brillant P.Q.	son, Andre Pelletier Val Brillant, P.Q.	N.H.	Manchester	"
3	22645	Bousquet	Alfiere	52		"	m	Carpenter	No	1-14-30 years last residence	No	"	"	U. S. A.	Woonsocket R.I.	brother, Joseph Bousquet, St. Hyacinthe, P.Q.	R.I.	Woonsocket	"
4	22646	"	Rosalie Guerin	46		f	"	no occ	yes	English	yes	"	"	do	"	Bro-law, "	"	"	U.S.
5	19644	Lamoureux	Marie J.	40		"	s	teacher	"	French	"	"	"	Canada	St. Georges P.Q.	sister, Joseph Lamoureux St. Jude, P.Q.	Mass.	Aldenville	no
6	19646	Fontaine	Adrienne	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"	St. Marc P.Q.	father, Hildege Fontaine, St. Marc, P.Q.	"	"	"
7	16445	Bellegarde	Judger	33		m	m	moulder	"	English	"	"	"	U. S. A.	Pawtucket	uncle, Pierre Bellegarde St. Evariste, P.Q.	R.I.	Pawtucket	"
8	22210	Girouard	Emilie Bourassa	46		f	"	no occ.	"	French	"	"	"	Canada	North Stukely P.Q.	brother, Joseph Bourassa North Stukely, P.Q.	Mass.	West Warren	"
9	22206	Morache	Alice	35		"	s	clerk	"	English	"	"	"	"	St. Alexis P.Q.	brother-in-law, Ernest Girard, St. Alexis, P.Q.	"	Holyoke	"
10	19643	Smith	Jane	35		"	"	teacher	"	"	"	"	"	"	St. Hyacinthe P.Q.	no relatives	"	"	"
11	19657	Duval	Regina Lariviere	25		f	m	no occ.	"	French	"	"	"	"	Montreal P.Q.	mother, Marie Lariviere 530 Beaubonnine St., Montreal, P.Q.	Vt.	Winooski	"
12	19655	Gatineau	Rosanna	49		"	s	teacher	"	"	"	"	"	"	St. Hyacinthe P.Q.	brother, Victor Gatineau Wickham, P.Q.	N.H.	Manchester	"
13	18823	Thibodeau	Thomas Sr.	36		m	s	student	"	English	"	"	English	"	Campbellford Ont.	Fa. George Campbellford, Ont.	Mass.	Cambridge	"
14	13277	Sinclair	Loretta	23		7	s	Clerk	"	"	"	"	"	"	Farnhamville P.Q.	" Robert Farnhamville, P.Q.	"	Springfield	"
15	17670	Lapalme	Paul	25		m	s	farm Labor	"	Fr. & Eng.	"	"	French	"	Bedford P.Q.	Fa. Mike Bedford, P.Q.	Vt.	St. Albans	"
16	13314	Bedard	Telephone	17		"	"	Laborer	"	"	"	"	"	"	Stanbridge P.Q.	mother, Lucia Lacroix Stanbridge, P.Q.	Mass.	Holyoke	"
17	13315	"	Emile	21		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	13317	Tetreault	Ida	45		7	m	none Sick	"	"	"	"	"	"	Granby P.Q.	Bro. Antoine Benoitte Granby, P.Q.	P.Q.	Acrodeau	"
19	13328	Robitaille	Charles	28		m	s	typesetter	"	"	"	"	"	U. S. A.	Holyoke,	Fa. Telephone "	Mass.	Holyoke	"
20	16332	Pelletier	Ernestine	54		"	"	Carpenter	"	"	"	"	"	Canada	St. Jude "	Bro. Charles St. Jude P.Q.	"	Northbridge	"
21	16321	"	Anna	51		7	"	none	"	"	"	"	"	"	"	Fa. Alexander "	"	"	"
22	13258	Desforges	Napoleon	25		m	s	Teacher	"	"	"	"	"	"	Sherbrooke P.Q.	Fa. Dunham Bro. Ernest Montreal	N.H.	Nashua	"
23	13604	Lajoie	Rose A.	24		7	"	Winder	"	"	"	"	"	Left U.S. St. Albans Vt.	Jail P.Q.		Mass.	Holyoke	"
24	13305	Richard	Camille	42		m	m	Spinner	"	"	"	"	"	U. S. A.	Franklin Mass.	no relatives	N.H.	Franklin	"
25	13498	Butler	William H.	25		"	"	Laborer	"	"	"	"	English	"	Boston Mass.	Bro. Pauline McDonald Montreal	Mass.	Boston	"
26	21847	Leveillee	Joseph	28		"	m	Silk Filler	"	"	"	"	French	Canada	Masconche P.Q.	Fa. Matthias Masconche, P.Q.	"	Lead	"
27	21864	Bourgeois	Mary	27		7	s	student	"	"	"	"	"	"	St. Hyacinthe P.Q.	Fa. Louis St. Hyacinthe, P.Q.	"	Fall River	"
28	80 Ticket	Prefontaine	Albert	59		m	m	Farmer	"	"	"	"	"	Ticket Compagnie Saint Trans.	11331	sailing via New York	St. Pierre Riviere	Quebec	Canada	"
29	"		Marie	55		7	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	13338	Pinonette	Marie Louise	42		"	s	Teacher	"	"	"	"	"	"	St Hyacinth P.Q.	Convent Presentation of Mary St Hyacinth	Mass.	Holyoke	"
31		NOT USED																	
32		NOT USED																	

30 32 7 U.S.

11 aced by Lea. 221 Ernest. 17; Cora, 111; Angelina, 9 all U.S.C.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF August, 1921.

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with own year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to the country from which he came, after temporarily in labouring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	husband	20-	yes	1909 1911	Mass. Lawrence	July 1921	husband, Simeon Lavoie, 35 Fowler St. Lawrence, Mass.	No	perm	yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	med	Bro	Bro	none	Canada	P.O. Rimouski,
2	"	self	60-	"	1918 1921	N.H. Manchester	1921	daughter, Sig. Albina Boteau, Manchester, N.H. R.F.D.	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11¾	dk	Blk	gy	"	"	"	P.O. St. Damase
3	"	"	100-	"	1908 1911	various	Aug 24 1921	Home — 629 Clinton St., Woonsocket,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	med	Bro	Gy	"	"	"	U.S.A.	Manchester N.H.
4	"	husband	none	"	1902	Mass.		Convent of Presentation Aldenville, Mass.	"	indef	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray	"	Canada	St. Jude P.Q.
5	"	self	10-	"	1917	Holyoke	1917	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	bro	"	"	"	St. Marc P.Q.
6	"	"	10-	No																5	6	"	"	"	"	"	"	St. Evariste P.Q.
7	"	"	30-	yes	1899 1921	various	May 1921	wife, Anna Bellegarde 9 Vale Ave. Pawtucket, R.I.	"	perm.	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5		bro	"	"	"	"	Stukely P.Q.
8	"	husband	10-	"	1918 1921	Mass. Warren	July 23 1921	husband, Athanase Dirouard West Warren, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	gy	"	"	"	"	"	Lawdon P.Q.
9	"	self	40-	"	1911 1921	Mass. Holyoke,	Aug. 1921	sister, Mrs. Idas Hirault, 291 Maple St. Holyoke, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bro	"	"	"	"	Coaticook P.Q.
10	"	"	10-	"	"	"	July, 1921.	Presentation Convent Mosher St. Holyoke, Mass.	"	indef	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	-	"	"	"	"	St. Marie de Monnoir P.Q.
11	"	husband	none	No				husband, Victor Duval, 62 north St. Wingoski, Vt.	"	perm	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	dk	blk	"	"	"	"	Sorel P.Q.
12	"	"	10-	yes	1906 1919	various	1919	Holy Angels School, Manchester, N.H.	"	indef	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	med	bro	blue	"	"	"	Campbellford Ont.
13	"	self	750	no				School of Business administration, Harvard University, Cambridge, Mass. Bessie Miller	yes	5 mo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	—	"	"	Gry	"	"	"	Holland Co. Ont.
14	"	"	100	"	1920	Quinn	Aug 1921	16 Toronto St.	"	10 days	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	dk	Bl	Br	"	"	"	P.Q. St Basil
15	"	"	850	yes	1921	Lowell		to Delphis Lavoie St Albans, Vt.	no	perm	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	dk	"	"	"	"	Bedford "
16	"	"	600	"	1915 1916	Holyoke Mass	Aug 8 1921	mother. Alvina 14 Canal St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	med	Br	Br	"	"	"	St. Alexandre "
17	"	"	250	"	1921		1921	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	—	med	Br	Br	"	"	"	West Shefford P.Q.
18	"	"	50	"	1921	R.D. Providence	July 1921	husb. Arthur 251 Dean St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	fr	"	"	"	"	"	Hull P.Q.
19	"	"	50	"	1907 1921	Hoyden Mass.	July 1921	Hornsby, Eva 24 Sargent St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Bl	Bl	"	"	"	St. Jude "
20	"	"	300	"	1906 1914	Mass	1914	nephew Adolph Dirouard 10 Taft St.	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	"	Br	"	"	"	St. Denis "
21	husb	—	—	"	1914	"	1914	husb. Founder	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"	"
22	self	18	No					school. St. Louis de Gonzague. Montreal P.Q.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	—	"	"	"	"	"	Bamby "
23	"	"	300	yes	1921	Holyoke	July 1921	fa. — Fortunat. 61 Lyman St.	"	"	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Med	Br	Br	"	"	"	Mont Joli "
24	"	"	180	"	1909 1921	N.H.	Oct 1921	Fd. David Desbaire 76 River Son. John.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bl	"	"	"	Madeleine Landing "
25	"	"	75	"	1909 1921	Brattleboro Mass	July 1921	15 Baxter St.	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	Chester P.Q.
26	"	"	30	"	1916 1921	Mass	July 1921	wife. Dora 51 Arch St.	"	"	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Bl	"	"	"	Rimouski P.Q.
27	"	"	50	No				comm. Dominican Acad. 37 Park St.	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	Dk	"	"	"	"	"	"	St Hyacinthe "
28	"	"	200	yes	1864 1880	?	1880	—	yes	2 mos.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Gr	Bl	"	"	"	Upton "
29	"	husb		"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	—	—	Br	"	"	"	St Simon "
30	"	self	8	No				School. Ch. Immaculate Conception.	Reserve	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Bl	"	"	"	St Hyacinthe "

C. V. R. - Central Vermont Ry.

Frederick H. Cole
Inspector.

Edward A. Fuchey,
Inspector-in-Charge.

14

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—28

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			C.V.R.	Aug. 17, 1921.
2			"	" " "
3			"	" 15, "
4			"	" " "
5			"	" 18, "
6			"	" " "
7			"	May 19, "
8			"	Aug. 16, "
9			"	" " "
10			"	" 18, "
11			"	" 22, "
12			"	" " "
13			"	11/1/21
14			"	1/9/21
15			"	8/15/21
16			"	8/9/21
17			"	8/9/21
18			"	8/9/21
19			"	8/13/21
20			"	8/15/21
21			"	8/15/21
22			"	8/15/21
23			"	8/5/21
24			"	8/1/21
25			"	7/28/21
26			"	7/26/21
27			"	8/2/21
28	Quebec	Oct 1 1910	Megantic	8/11/21
29	"	"	"	8/11/21
30			"	8/19/21

Original by M.S. van Liew 1-30.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 6

INDEXED
A to L
M to Z

PORT OF St. Albans, Vt.

14—28

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 88		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Of what country a citizen
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
569 1943-1	CW	Primary C.J.														Brother, Alfred Belanger,			
1	17516	Belanger	Alfred	26		M	S	Cook	Yes	French	Yes	Canada	French	Canada	Montreal P.Q.	54 Hortense St. Montreal P.Q.	Vt	St Albans	Vt
2	23350	Bergeron	Eileen	49		F	S	domestic	Yes	French	Yes	Canada	French	U.S.A.	Holyoke Mass	No Relatives	Mass	Holyoke	"
3	23350	Bergeron	Marie Helene	21		F	S	"	Yes	"	Yes	"	"	do	"	No Relatives	"	Turners Falls	"
569 1940-4		class sister														Father, Ernest Brown,			
4	15944	Brown	Edna	21		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Kingston Ont	Kingston Ont Canada	"	Cambridge	"
569 1942-5		sister														Father, Napoleon Crevier,			
5	17419	Crevier	Delia	34		F	S	teacher	Yes	French	Yes	"	French	Left U.S. St Albans Vt	St Laurent P.Q.	St Laurent, P.Q. Canada	Vt	Manchester	"
6	17589	Deslauriers	Joseph	44		M	M	milk worker	Yes	French	Yes	"	"	U.S.A.	Pawtucket R.I.	No Relatives	R.I.	Pawtucket	"
7	17621	Depos	Corrine	30	c/a	F	S							Canada	Sorel P.Q.	Father, Wms Depos,			
									1-22-99	7-1-24/38	22	"	"	Left U.S. St Albans Vt	Falls	Sorel Falls P.Q. Canada	Mass	Northampton	"
8	13301	Fontaine	Mme Edouard	23		F	M	housewife	"	"	"	"	"	"	U.S.A. Chicopee Mass	No Relatives	"	Chicopee	"
9	17623	Hamel	Napoleon	21		M	M	cook	"	"	"	"	"	Canada	Milford Mass P.Q.	Brother, Albert Hamel,			
								room								Milford Mass P.Q. Canada	N.H.	Claremont	"
10	16956	Leonard	David F.	43		M	M	shoe worker		English	"	"	"	Left U.S. St Albans Vt	U.S.A. Worcester Mass	No Relatives	Mass	Taunton	"
11	14716	Levesque	Antonio	43		M	M	black smith		French	"	"	"	"	U.S.A. Fall River	No Relatives		Fall River	"
12	20702	Moise	Clement	29		M	M	carpenter		"	"	"	"	Canada	Ont Indian Lo	Mother, Odeline Moise, Ont Indian Lo Canada	"	Holyoke	"
569 1940-7																Father, Cyrille Mouri,			
13	15350	Mouri	Adrian	23		M	S	Student	"	"	"	"	"	"	St Celestine P.Q.	St Celestine P.Q. Canada	"	Amherst	"
																Cousin, Mrs Annie McEwen,			
14	19628	Neil	Helen	58		F	M	housewife		English	"	"	English	"	Jacksville P.Q.	Jacksville P.Q. Canada	"	Boston	"
																Brother, Philip Nolt,			
15	13775	Nolt	Alphonse	45		M	M	mill worker		French	"	"	French	"	Tontilby P.Q.	Tontilby P.Q. Canada	Vt	Franklin	"
16	20478	Provencher	Jemima	27		F	S	"	"	"	"	"	"	"	St Blandine Quebec	No Relatives	Mass	Northampton	"
														Left U.S. St Albans Vt					
17	17629	Paza	Charisty	23		M	S	student	"	"	"	"	"	"	U.S.A. Manchester	No Relatives	N.H.	Manchester	"
18	19640	Mc Ginnis	Mary	50		F	Wd	housework	"	English	"	"	Scotch	Canada	Spring Hill P.Q.	Brother, Abram Ramsay, Spring Hill P.Q. Canada	Vt	Barnardville	"
19	23004	Sthier	Leopold	23		M	S	cigar maker		French	"	"	French	"	Sorel P.Q.	No relatives	N.H.	Manchester	"
20	23005	Letendre	Emile	23		M	S	cigar maker	"	"	"	"	"	"	Montreal P.Q.	Father, Ephrem Letendre, Sorel P.Q. Canada	N.H.	Manchester	"
569 1941-21		Primary																	
	15392	Bergeron	Joseph	23		M	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	St Aime	no relatives	Vt	Sheldon	"
569 1941-22-7	20375	Anvisais	Jeanne	24		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Louiseville	Father, Narcisse Anvisais, Louiseville P.Q.	Com.	Hillmatic	"
569 1941-23-8																Father-in-law			
	2076	Anvisais	Albertine	21		F	M	wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
569 1941-24		Visa Pic														Grand-father			
		Anvisais	Clara		3	"	S	none	under 16	Testimony		"	"	"	"	"	"	"	"
569 1941-25	15343	Boucher	Luke	64		M	wd	Farmer	No	Accompanied	Son	"	"	"	St Pie	no relatives	N.H.	Nashua	"
26	471	Boissaut	Zeda	21		F	M	wife	Yes	English	Yes	"	"	"	Stanbridge	Mother, Melvina Demers, Stanbridge P.Q.	H.	Barre	"
27	DEBARRED C.N.	Alie	Theobald	56	B.S. appeal dismissed	M	wd	shoe worker	"	"	"	"	"	"	Montreal P.Q.	son, Wilfrid Alie, 790 Maisonneuve St, Montreal	N.H.	Manchester	"
28	19671	Talbot	Raymond	20	B.S.	M	S	welder	"	"	"	"	"	Left U.S.A. St Albans Mass	U.S.A. Springfield Mass	Brother, Antonio Talbot, Montreal, P.Q.	Mass	Springfield	"
29	DEBARRED C.N.	Benoit	Adelard	34	B.S.	M	M	farm laborer	No	DEBARRED	No	"	"	Canada	Chambly P.Q.	father, Magloire Benoit, Chambly P.Q.	Vt	St Albans	"
30	21917	Devigny	Yvonne	71		F	Wd	knitter	Yes	French	Yes	"	"	Canada	Princeville P.Q.	father, Henri Devigny, Princeville, P.Q.	N.H.	Franklin	"
		NOT USED																	
		NOT USED																	

29 U.S.
33 6

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF August, 1921.

CLASS E

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See Section 24 for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported from the U.S.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	14	No	—	—	—	Uncle Henry Delphy 332 Lake St St Albans Vt.	Yes	4 mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Med	Br.	Br.	None	Canada	Montreal PQ
2	"	"	200	Yes	1907 1921	Various	July 1921	Home 777 Gratton Street Chicopee Falls Mass	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	Med	Br	Br	"	"	Victoriaville PQ
3	"	"	100	Yes	1907 1921	Various	July 1921	Aunt Albert Kingston 777 Gratton St Chicopee Falls Mass Friend Miss Amy Harrison	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	Med	Br	Br	"	"	" Ont.
4	"	"	50	No	—	—	—	1631 Mass Ave Cambridge Mass	Yes	1 mo.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br	Br	"	"	Kingston PQ
5	"	"	40	No	—	—	—	Lake Angelo Coaticook Manchester N.H.	Yes	3 mos	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Med	Br	Br	"	"	St Laurent PQ
6	"	"	20	Yes	1909 1921	Various	July 1921	Wife Antoinette Poirier 244 Highett Rockland St J.	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br	Br	"	"	Iberville PQ
7	"	"	60	Yes	1913 1921	Northampton	July 1921	Sister Mrs Alice Sears 47 Water St Northampton Mass	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Br	Br	"	"	Potton Falls PQ
8	"	"	40	Yes	1907 1921	Various	July 1921	Husband Joe Fontaine 409 Front St Chicopee Mass	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br	Br	"	"	St Patrice PQ
9	"	"	16	Yes	1919 1921	Various	July 1921	Wife Linda Hamel 53 Talbot St Claremont N.H.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br	Br	"	"	Belfast Maine
10	"	"	40	Yes	1895 1921	Various	Apr 1921	Wife Adelaide Renaud 23 Washington St Taunton Mass	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br	Br	"	"	Montreal PQ
11	"	"	360	Yes	1905 1921	Various	May 1921	Wife Leonie Levesque 84 Prospect St Fall River Mass	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Br	Br	"	"	St Flavie PQ
12	"	"	25	Yes	1915 1921	Holyoke	Aug 1921	Wife Antoinette Modee 552 Lyman St Holyoke Mass	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Caughnawaga Ont. Indian PQ
13	"	"	100	No	—	—	—	Amherst College Amherst Mass	Yes	Indef.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	St Calixte PQ
14	"	"	13	Yes	1911 1921	Various	July 1921	Husband Henry Pelletier 16 Prescott St Concord Mass	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Jacksonville PQ
15	"	"	50	Yes	1907 1921	Various	June 1921	Wife Clement Hotel Franklin N.H.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Sentelby Quebec
16	"	"	25	Yes	1921 1921	Northampton	July 1921	Sister Mrs Delphis Cousineau 83 Main St Northampton Mass	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Theodore Chateauguay PQ
17	"	"	75	Yes	1918 1921	Various	Mar 1921	Aunt 971 Hanover Street Manchester N.H.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Canada U.S.A. Manchester
18	"	"	20	Yes	1915 1921	"	June 1921	Cousin Walter Granite Ledge Vermont	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Brn	Br	"	Scotland	Stanway PQ
19	"	"	15	Yes	1918 1921	Manchester	Aug 1921	Cousin Lorraine Lodge 537 Chestnut St Manchester N.H.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Br	"	Canada	Dosquet PQ
20	"	"	30	Yes	1919 1921	Manchester	July 1921	Cousin Lorraine Lodge 537 Chestnut St Manchester N.H.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Br	Br	"	Canada	Dosquet
21	"	"	38	No	—	—	—	Father Ephrain Sheldon Vt	Yes	1 mo.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St Anne
22	"	"	150	"	—	—	—	Bro. Joseph 52 Ashley St Willimatic Conn. Bro-in-law	"	2 wks	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Leon
23	"	Husband	None	"				Uncle "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Louiseville
24	"	Father	"	"	1540			Son Ernest "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
25	"	Self	30	Yes	1907	Various	1907	3 Everett St Nashua, N.H. Husband Philip Barrett H.	"	2 wks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Gr.	Blue	"	"	St Pie
26	"	"	50	No				Son Edgar Alie N.H.	No	Perm.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	—	"	Br	Br	"	"	Stanbridge PQ
27	"	U.S.A.	10	Yes	1908 1913	Various	1913	1426 Elm St Manchester	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	"	"	St Francois du Lac PQ
28	"	"	76	"	1905 1920	Springfield	Dec. 1920	father, Cleophas Talbot, 96 Fairview Ave., Springfield, Mass	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	"	Arctabaska PQ
29																											Pointe du Lac PQ
30	"	Self	50	Yes	1918 1920	N.H.	June 1920	uncle, Joseph Sevigny Franklin N.H.	Yes	indef	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	"		Princeville PQ

C. V. R. - Central Vermont Ry.

Edward J. Fagan
Clifford D. Phelps
Inspectors.

Edward H. Whaley
Chief

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			C.P.R.	Feb. 1, 1921
2			"	Aug 12, 1921
3			"	" 12 "
4			"	June 2, 1921
5			"	" 18 "
6			"	July 26, 1921
7			"	Aug 5, 1921
8			"	July 30, 1921
9			"	Aug 5, 1921
10			"	May 4, 1921
11			"	" 24, 1921
12			"	Aug 12, 1921
13			"	June 2 1921
14			"	Aug 12, 1921
15			"	July 8, 1921
16			"	" 22, 1921
17			C.P.R.	May 24, 1921
18	Quebec	1926	Laurentic	Aug 15, 1921
19			C.P.R.	" 14, 1921.
20			C.P.R.	" 14, 1921.
21			"	2/22/21
22			"	1/4/21
23			"	"
24			"	"
25			"	1/1/21
26			"	8/3/21
27			"	July 30, 1921.
28			"	Aug. 21, 1921.
29				
30			"	Aug. 23, 1921.

Carpet bag M. & m. Shirt 20 Line 20

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St. Albans, Vt.,

Sheet No. 7

INDEXED
A to L
M to Z

89

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
1942 11	B.V.	Gaudin (Rumany M.C.R.)	Pauline	18		m	s	Labour	yes	French	yes	Canada	French	Canada	Milton P.Q.	Father - Francois Gaudin Milton P.Q.	Conn	Hartford	Can
1820 48	10253	Desmarais	Germaine	12		f	s	Student	"	"	"	"	"	"	Montreal Que.	father - Bruno Desmarais 1726 Bordeaux Street	"	"	"
1820 49	10226	Hinds	Clarissa	21		f	s	Steam	"	"	"	"	"	"	Peterboro Ont.	father - Wesley Hinds 712 Stanley St. Peterboro Ont.	"	Thompsonville	"
1942 8	13278	Foucault	Edgar	11		m	s	Student	"	"	"	"	"	"	St Leonard P.Q.	father - Jean de la Foucault St. Leonard P.Q.	N.H.	Manchester	"
5	20458	Benoit	Jules	56		m	m	Labour	"	"	"	"	"	"	Sept 12 as St Albans Vt. Manchester N.H.	Bro. Abraham Benoit St. Anne P.Q.	Mass	New Bedford	"
6	20459	"	Cecilia	62		f	m	Wife	"	"	"	"	"	"	"	Bro-in-law	"	"	"
7	20460	"	Clara	23		f	s	Domestic	-	over 5 yrs.	"	"	"	"	"	Uncle " "	"	"	"
8	20466	Bocard	Eli	32		m	m	Machinist	No	residence	No	"	"	Canada	St Lewis P.Q.	Bro - Engl. Bocard St Lewis P.Q.	"	Westboro	"
9	20465	Tremblay	Helen	26		f	m	Weaver	yes	French	yes	"	"	"	St Pacome P.Q.	Bro - Thomas Dube St. Pacome P.Q.	N.H.	Nashua	"
10	20470 Under 16	Chaumiere	Elida	34		f	m	Wife	"	"	"	"	"	"	Actonvale P.Q.	father - Normandeau Tremblay Actonvale P.Q.	R.I.	Central Falls	"
11	Accp Consul	"	Maurice	6		m	s	—	—	—	—	"	"	"	"	Grand father "	"	"	"
12	17594	Labelle	Emilia	55		f	m	Domestic	yes	French	yes	"	"	"	Lapraire P.Q.	Dau - Mrs Ida Lamire Lapraire P.Q.	Mass	Holyoke	"
13	13309	Chamberlain	Anne	17		f	s	"	"	"	"	"	"	"	St Phillip P.Q.	father - Francis Chamberlain St. Phillip P.Q.	"	Taunton	"
14	22618	Bureau	Allyre	21		m	s	Teacher	"	"	"	"	"	"	Montreal Que.	father - Edouard Bureau Stanstead P.Q.	R.I.	Woonsocket	"
15	17666	Bridmore	Joseph W. (Also Victor St. Angela)	31		m	M	Salesman	"	English	"	"	"	"	Ottawa Ont.	father - Thomas Bridmore 90 3rd Ave. Ottawa Ont.	Mass	Boston	"
16	17667 C.T.	Chassey	Cecile (also Victoria Ste Enfants of the Divine Heart)	33		f	M	Nun	"	"	"	"	"	"	Montreal	father - Arthur Chassey 2276 - Jeanne de Arc St. Montreal	Vt.	St. Albans Vt	"
17	135033 C.T.	Comeliene	Emmentienne (also - St. Agnes of the Sacred	24		f	s	"	"	French	"	"	"	"	"	father - Antoine Comeliene St. Cuthbert P.Q.	Mass	Turners Falls	"
18	22208	Clarkin	Agnes (also victor of the Blessed Sacrament)	35		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Charlottetown P.E.I.	Mother - Mrs Patrick Clarkin Charlottetown P.E.I.	Conn	Waterbury	"
19	22209	Banze	Marguerite Antoinette	33		f	M	"	"	"	"	"	"	"	Montreal Que.	Mother - Adelina Banze 1217 St. Denis St. Montreal	"	"	"
20	13310	Mamay	Jacques	38		m	m	Carpenter	"	"	"	"	"	"	St Sebastien P.Q.	father - Aliva Mamay St. Sebastien P.Q.	Mass	New Bedford	"
21	17597	Fontaine	Honniedas	45		m	m	Farmer	"	"	"	"	"	"	Granby P.Q.	father - David Fontaine St. Hughes P.Q.	Vt.	Sheldon	"
22	17598	"	Ida Parodia	46		f	m	Wife	"	"	"	"	"	"	"	father-in-law	"	"	"
23	21900	"	Hamette (C-33-129-6/30/26 pc)	21		f	s	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	Grand father "	"	"	"
24	21901	"	Telesaure	19		m	s	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	21902	"	Joseph	17		m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	21903 Under 16	"	Drolla	16		f	s	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Accp Consul	"	Robert	14		m	s	Stone	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	"	Simmons	13		f	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	"	Doriline	12		f	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	"	Lucille	5		f	s	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"

NOT USED
NOT USED

30 4.5

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF August, 1921

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States. (See instructions for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with cost.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to the country from which he came, temporarily or permanently in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	50	No				Uncle - Phillips Fontain 25 Brand St. Hartford Conn	yes	5 Months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Brn	Brn	None	Canada	Milton P.Q.
2	Yes	"	15	"				sister - Marie Anne Bellerose 110 Pine Street. Hartford Conn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Three Rivers Que.
3	"	"	120	"				sister - Miss Mable Williams 26 Cottage Greene. Thompsonville Conn.	"	2 Months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Grey	"	"	Peterboro Ont.
4	"	"	25	Yes	Sept. 1909	Manchester N.H.	Dec 1920	Mount St. Mary's School. Manchester. N.H.	"	5 Months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Brn	"	"	St Leonard P.Q.
5	"	"	200	"	1921	Rumford Mass.	1921 June	son - Raymond Bernier 209 Brooks St. New Bedford.	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Buckland P.Q.
6	"	Husband	Same	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St Laurent P.Q.
7	"	father	"	"	1914	Mass.	June	Wife - Flora Bocard.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Buckland P.Q.
8	"	Self	100	"	1921	Waltham	"	19 Blake St. Waltham, Mass husband - August Lemelin	"	"	"	Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	0	"	"	"	"	"	St Louis P.Q.
9	"	"	50	"	1920 1921	Lynn Mass.	June 1921	185 Chestnut St. Lynn Mass. husband - Omer Cleaumie	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Pacome P.Q.
10	"	"	25	"	1915 1921	R.I. Central Falls	June 1921	6 Ledge St. Central Falls R.I. father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	"	"	St Liboire P.Q.
11	"	Mother	Same	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Grey	"	"	Actonvale P.Q.
12	"	Self	20	"	1915 1921	Mass. Holyoke	June 1921	Dau - Mrs Leone Segerson 57 Lyman St. Holyoke Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	St Elie P.Q.
13	"	"	50	No				Uncle - Theophile Beaulieu 11 Russell St. Taunton, Mass	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	St Phillip P.Q.
14	"	"	20	"				Teach in Sacred Heart School 43 St Hubert Ave. Homeopathic	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	St Samuel Que.
15	"	"	50	Yes	1918 1921	Mass. Boston	July 1921	friend - M. R. Chester 8 State St. Boston Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	0	"	"	"	"	"	Ottawa Ont.
16	"	Religious Society	15	"	1915 1921	Vt St. Albans	Dec 1920	To Teach in Villa Marlow Convent. St. Albans. Vt.	"	"	"	Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Montreal P.Q.
17	"	"	2	No				To teach in St. Anna Convent Turners Falls. Mass.	"	"	"	Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	"	St Cuthbert P.E.I.
18	"	"	50	No				To Teach in Congregation of Notre Dame Convent. Waterbury Conn	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Charlottetown P.E.I.
19	"	"	25	No					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Blue	"	"	Montreal P.Q.
20	"	Self	75	Yes	1911 1921	Mass. Northfield	June 1921	Wife - Elizabeth Manny 2263 Archibald Ave. Friend - Norbert Laroche	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	St Sebastien P.Q.
21	"	"	300	No				Sheldon. Vt.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Brn	"	"	St Hughes P.Q.
22	"	Husband	Same	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Brn	Brn	"	"	"
23	"	father	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brn	"	"	"	"
24	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
25	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Lepton Ont.
26	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
27	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
28	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
29	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
30	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	Granby P.Q.

C.V.R - Central Vermont Railway
M.R - Wagon Road.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Edward H. Wokey
Inspector-in-Charge
William C. Robie
Immigrant Inspector

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			C.V. Po	Jan 21 — 1921
2			"	Dec 26 — 1920
3			"	" 28 — "
4			"	Jan 11 — 1921
5			"	July 22 — "
6			"	" " "
7			"	" " "
8			"	" " "
9			"	" " "
10			"	" 26 "
11			"	" 26 "
12			"	" 28 "
13			"	Aug 3 "
14			"	" 5 "
15			"	" 8 "
16			"	" 10 "
17			"	" 15 "
18			"	" 16 "
19			"	" 16 "
20			"	" 3 "
21			H. R.	Aug 17 "
22			"	" " "
23			"	" " "
24			"	" " "
25			"	" " "
26			"	" " "
27			"	" " "
28			"	" " "
29			"	" " "
30			"	" " "

Changed by Im. a. m. June 1-30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border
St Albans Vt

Aug 1921.

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS						
			Debarred	Under 16 years and in parent.	Legal domicile in the U. S.	Aurists or helpers.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B	5	5	–	2	–	–	–	3	–
CLASS C	5	5	–	–	–	1	–		–
CLASS D	1	1	–	–	–	–	–	–	–
CLASS E	127	124	3	10	–	–	–	2	–
TOTAL	138	135	3	12	–	1	–	5	–

2

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian. 2
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

16—26

551
6

CLASS B

W.S.

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
			4	–	–				1	–	–						

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	7
Tourists	
Residents of United States	29
Total	36

Manifest

DISPOSITION OF APPEAL AND BOND CASES.

Admitted without bond on appeal to Department	
Admitted on bond after appeal to Department	
Deported pursuant to Department decision on appeal	1
Application for [illegible] granted	
Application for [illegible] denied and [illegible]	
Admitted by [illegible] under spl. bond and [illegible] or treatment	
TOTAL	1

Non-manifest

DISPOSITION OF APPEAL AND BOND CASES.

Admitted without bond on appeal to Department	
Admitted on bond after appeal to Department	
Deported pursuant to Department decision on [illegible]	2
Application for [illegible] granted	
Application for [illegible] denied and [illegible]	
Admitted by [illegible] under spl. bond [illegible]	2

NOT USED FOR STATISTICS

RECEIVED
AUG 29 1921
Bureau of Immigration
U. S. Department of Labor
Washington, D. C.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO.....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION,.....

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

INDEX
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St Albans, Vt.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 90		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Of what country a citizen or subject when born.
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	W 2224	Elliot	Nellie	28		F	M	wife	Yes	English	Yes	Canada	Irish	Canada	Saskatoon Sask.	husband - Ernest Saskatoon, Sask.	Vt.	Manchester	H
2	Under 16-Acc	"	Pearl	4		S		none	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
3		"	Laura	3		"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
4	W 2223	Lampron	Elizabeth	52		"	"	cook	Yes	French	Yes	"	French	"	Montreal P.Q.	Brother - Joseph Montreal, P.Q.	Mass	Lowell	
5	2224	Blagnan	Yvonne	17		"	"	none	"	"	"	"	"	"	Montreal P.Q.	father - Arthur 1111 St Denis - Montreal P.Q.	R.I.	Providence	
6	1361	Poitin	Philias	25		m	m	butter maker	"	"	"	"	"	"	Stottsville P.Q.	father, Napoleon Poitin Stottsville, P.Q.	Vt.	St. Albans	
7	19654	Therrien	Thoise	64		"	wd	weaver	"	"	"	"	"	4 yrs.	St. Albans, Vt.	no relatives	N.H.	Manchester	
8	21907	Alliotte	Delphis	54		"	"	farm laborer	No	can. res. U.S. 4 no	"	"	"	1 "	do Belvidere Vt.	son, Wilbrod Alliotte St. Paulin, P.Q.	Vt.	Belvidere	
9	21910	Provost	Philomene	3		f	s	no occ.	"	acc. legal guardian	"	"	"	Canada	Mont Louis P.Q.	mother, Philomene Provost Mont Louis, P.Q.	Mass.	New Bedford	
10	21W	NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
31		NOT USED																	
32		NOT USED																	

35

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF AUG - - 1921, 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. 98 List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See question 24 for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to join a relative or friend.	Length of time alien intends to remain in the United States.											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	self	40 Yes	Yes	1893	Milford N.H.	1912	Father Thomas D. Hyland 96 Bridge St	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	bro	bro	None	U.S.A.	Milford N.H.
2	"	Mother	None	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Sherbrooke Que
3	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	gr	"	"	"	Montreal P.Q.
4	"	self	50 Yes	Yes	1911	Mass	1911	Brother - Alfred Lamperse 83 Lake St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bro	"	"	"	Montreal P.Q.
5	"	"	35 "	"	1911	R.I.	Aug 1911	Grandmother - Alida Bruneau 47 Grolon St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bro	"	"	"	Montreal P.Q.
6	"	"	70 "	"	1920 1911	Quebec P.Q. St Albans Vt	Aug 21, 1911	None St. albans Vt	"	"	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Stottsville P.Q.
7	"	"	40 "	"	1906 1911	Manchester N.H.	June 1911	nephew, Fred Therrien 160 Rockland Ave, Manchester N.H.	"	"	leo	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	gr	blue	"	"	St. Monique P.Q.
8	"	"	70 "	"	1909 1911	various	July 1911	son, William Alliotte, Belvidere Vt	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	St. Julien P.Q.
9	"	uncle	None	No				uncle Alphonse Poitras 159 Bliffard St, New Bedford, Mass	"	"	yes	"	"	"	"	"	"	"	"			fair	red	"	"	"	Mont Louis P.Q.
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

C.V.R. - Central Vermont Ry.

Sa. Cavanagh
Asst. Insp.
Edward H. Frohey
Inspector-in-Charge.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—88

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			Ov RR	Aug 24-1921
2			"	"
3			"	"
4			"	"
5			"	"
6			"	Aug. 22, 1921.
7			"	" " "
8			"	" 23 "
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Verified by main line I-S

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

Derby Line, Vt.

Aug. 1921

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS							
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors	Government officials.	In Transit.	Non-immigrant aliens.
CLASS B	—	—	—	—	—	—	—	—	—
CLASS C	—	—	—	—	—	—	—	—	—
CLASS D	—	—	—	—	—	—	—	—	—
CLASS E	7	7	—	4	—	—	—	—	—
TOTAL	7	7	—	4	—	—	—	—	—

CLASS B

ALIEN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.						MEXICO.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON-IMMIGRANTS.

In Transit ———

Tourists ———

Residents of United States ———

Total ~

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—26

RECEIVED
AUG 29 1921
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration,
MONTREAL, CANADA.

67

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF SWANTON, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
1	Cf 21006	Rimmy S.A.C. Richard	David	50		M	M	Farmer	Yes	French	Yes	Canada	French	Canada	Hemmingford P.Q.	Sister-in-law Marie Hamelly St Luc, P.Q.	Vt	Swanton	
2	Cf 21007	" "	Ida	46		F	"	wife	"	"	"	"	"	"	"	Same as above Line 1	"	"	
3	Cf 21008	" "	Clara	17		F	"	none	"	"	"	"	"	"	"	Aunt as above Line 1	"	"	
4	Included in 16-Accd	" "	Germaine	13		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	
5	"	" "	Theresa	10		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	
6	"	" "	Cecile	8		F	"	"	—	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	
7	"	" "	Ida	5		F	"	"	—	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	
8		NOT USED																	
9	3/4	NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

36

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF AUG - - 1921, 19 CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	self	$2000	No	—	—	—	Daughter Mrs. Louis Trudeau Swanton, Vt.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Brn	Brn	None	Canada	Lacolle PQ
2	"	Husband	None	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
3	"	Father	"	"	—	—	—	Sister "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

W.R. - Wagon road.

L. Q. Caswell
Sergeant Inspector

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—66

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Albany Aug 22-1921	Aug 22-1921	W. N. Highway	Aug 23-1921
2	"	"	"	"
3	"	"	"	"
4	"	"	"	"
5	"	"	"	"
6	"	"	"	"
7	"	"	"	"
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Arrived by Main Line 1-9

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

Mt. Clair Mich

Aug 1921

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS						
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	Non-immigrants.
CLASS B	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS C	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS D	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS E	4	4	–	–	–	–	–	–	–
TOTAL	4	4	–	–	–	–	–	–	–

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.						MEXICAN.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON - IMMIGRANTS,

In Transit _____

Tourists _____

Residents of United States _____

Total None

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

16—20

591

6

RECEIVED
AUG 29 1921
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration,
MONTREAL, P.Q.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. 1

A to L

M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St Clair,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
1	4T. Leo	Kleckie	Nellie	30		F	S.	Store Clerk	Yes	English	Yes	Canada	German	Canada	Corunna	Brother Charles Kleckie Moorestown	Mich	Detroit	Yes
2	4T. Leo	DeSchepper	Leon	30		M	S.	Laborer	"	Flem & Eng	"	"	Flemish	"	Oil City	Father Charles DeSchepper Oil City	"	Mt Clemens	"
3	M. F. Leo	Leigh	Edwin Leigh	33		M	M	Moulder	"	English	"	"	Scotch	"	Wallaceburg	None	Ind	Indianapolis	"
4	4T. Leo	Wadey	Charles Ernest	31		"	"	Painter	"	"	"	"	English	"	Chatham	"	Mich	Marysville	"
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

74

4

37

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF Aug, 1931 CLASS E

No.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid by himself, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No.	Time or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	20 Ever in prison or almshouse; or supported by charity; or a vagrant; or a polygamist.	21 Whether an anarchist.	22 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instruction for full text of this question.)	23 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	24 Whether alien has been previously deported and if so, when.	25 Condition of health, mental and physical.	26 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	27 Height. Feet.	Inches.	28 Complexion.	29 Color of— Hair.	Eyes.	30 Marks of identification.	31 Place of birth. Country.	City or town.
1	No	Self	150 ✓	No	—	—	—	No Address Friend Edward Schmidt Mt Clemens	Jcb	6 Mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn	Blue	None	Canada	Moorestown
2	"	Self	50 ✓	"	—	—	—		Visit	1 Mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	—	"	"	"	"	Belgium	Antwerp
3	"	Self	200 ✓	Yes	1879	Wickville	1909 Sept 22	No Address Friend	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fresh	"	Brn	"	Canada	Chatham
4	"	Self	35 ✓	No	—	—	—	J. Moore Marysville	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"		
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Edwin Petit
Immigrant Inspector

P. Edwin Petit
W.B. R.B.W. Seattle Marine City

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

11—66

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St Clair	Jan 5 1921	D.T. Co Ferry	Jan 5 1921
2	"	Jan 21 1921	"	Jan 21 1921
3	Marine City	July 18 1921	M.F. Co Ferry	July 18 1921
4	St Clair	July 21 1921	D.T. Co Ferry	July 21 1921
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

did not receive in Time to Manifest July

Checked by M.A.T.M. Line 1-4

D. T. Co. Douglas Trans Co St Clair
M. F. Co Miller Ferry Co Marine City

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moider, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER _____ LINE SS. CO.

Sheet No. 01

INDEXED
A to L
M to Z

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Vinette	Joseph	52		m				non-manifest debarred.								
2		"	Alexina	50		f												
3		Lemieux	Rolin	12		m												
4		Bocoleil	Jos.	38		m												
5		"	Angelina	36		f												
6		"	Raliel	5		f												
7		"	Hurtte	4		f												
8		"	Delana	3		f												
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																

38

Total passengers . . . . . _____

U. S. citizens . . . . . _____

Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF Sault Ste Marie, MONTH OF Aug 24, 1921. CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States.	Whether a prostitute or coming for an immoral purpose.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—418

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Changed by March Law 1917.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

INDEXED
A to L
M to Z

PER S.S. Ont LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has
1	3.T.Bo 7754	Berghella	B.S.L. Michele	25		M	M	Shoemaker	Yes	Italian	Yes	Italy	It. north	Canada	Soo	Sister- Teresa Berghella 110 Vest St Soo Ont	N.Y.	Newburgh	
2	Debarred	Halonen	" Hilda	26		F	S	Domestic	"	Swedish	"	Finland	Scand	"	Sprague	Friend- John Erickson Sprague Ont	Colo	Telluride	
3	Debarred	Eurs	" Johan Erik	18		M	"	Lab	"	"	"	"	"	"	Cobalt	None	Mich	Madras	
4	Debarred	Hakaus	" Sigfried	21		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father- Johannes Hakaus Kiiwetaks Ont	Mich	Sand Lake	
5	Debarred	Lappetelinen	" Elias	27		"	"	"	"	Finnish	"	"	Finnish	"	Soo	Mother- Miina Lappetelinen Mary Pahli Sheppun Fin.	Mont	Florence	
6	Debarred	Pahl	" Frans	35		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother- Maria Pahl Rajamaki, Jutan Fin.	"	Butte	
7	Debarred	Hamilton	" James	21		"	"	"	"	English	"	Scotland	Scotch	"	"	Uncle- John McNaughton Pekusk B.C. Can.	Mich	Detroit	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
	7	NOT USED																	
		NOT USED																	

39

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

G. P. R.- Canadian Pacific Railway Co. I. T. C.- International Transit Co. Ferry

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich. August 24th, MONTH OF August, 1921 CLASS B

No. 68 List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after sojourning temporarily in United States.	20 Purpose of coming to United States. Length of time alien intends to remain in United States.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to become a citizen of United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported with own year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	self	50	Yes	1912-14	Boston	Aug 1914	Bro in law - Giovanni D'Amelio 617 E. 182 St. New York, N.Y.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good		5	7	Dark	Brn	Brn	Scar center forehead	Italy	Foiglio
2	"	L.P.C.	192	No				Bro - Otto Halvorsen Telluride, Colo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		5	4	Lt	"	blue		Finland	Nora Jacken
3	"	L.P.C.	100	"				Sister - Mrs Cora Berg Madras Nev.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		5	4	Med	"	Grey		"	Mamo
4	"	L.P.C.	55	"				Uncle - Isaac E. Hawkins Sand Lake, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		5	7	"	"	blue		"	Kinnikinnick
5	"	L.P.C.	100.	Yes	1913-20	Monarch	Mont Nov 1920	Bro. - Louis Lappi Monarch, Mont	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		6	0	"	"	"		"	Hockey Co.
6	"	L.P.C.	150	No				Cousin Chas Lammia 107 E. Galena, Butte, Mont	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		5	11	"	"	"		"	Kilmarnock
7	"	L.P.C.	400.	"				None	?	Ludef.	?	"	"	"	"	"	"	"		5	3	Dark	"	Grey		Scotland	
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—66

Thomas Ross
Inspector in Charge
Sault Ste. Marie, Mich.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St. John C.P.	Dec 30 1920	Melagama	Aug 6.
2	"	Jan 10 1921	Empress Britain	May 3
3	St. John Que	Nov 8 1920	Victorian	" 5
4	"	Sept 14 1920	Corsican	" 5
5	St John	Sept 15 1921	Empress France	" 6
6	"	"	"	" 6
7	" Que	June 18 1920	Scotian	" 16
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Copies by mail this 1—9.

I. T. C.—International Transit Co., Ferry.

C. P. R.—Canadian Pacific Railway Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

Sheet No. II

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Sault Ste Marie, Mich.

1	2	3 (92)		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has
1	O.T. 7767	Hrab R.H.B. Primus	Mike	26	M	S		Farmer	Yes	English	Yes	Poland	Polish	Canada	Thorold, Ont.	Wm Mostoffi - cousin Thorold, Ont.	Mich	S. S. Marie	
2		NOT USED																	
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

40

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

I. T. C.—International Transit Co., Ferry. C. P. R.—Canadian Pacific Ry. Co.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

Class C

MONTH OF August 24th, 1921

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

No. on List	14	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	20 Purpose of coming to United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	26 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1		Yes	Self	135	Yes	1919	Escanaba Mich	Aug 13 1921	Park Hotel Soo, Mich	Undecided	Permanent	Undecided	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Br	Br		Poland	Jawil
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Thomas M. Ross
Inspector in Charge
Sault Ste. Marie, Mich.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—38

No. on List.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 34 Seaport of Landing.	35 Date of Landing.	36 Name of SS.	37 Date of Examination.
1	S.T. Halifax	May 15, 1941	Umbria	Aug. 14th
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. III

INDEXED
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

"L"

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has
Refr	Debarred C.P.	Raso	B.S.I. Cipolano	28	M	S	Lab	yes	Italian		yes	Italy	It-South	Canada	Soo	Cousin—Angelina Dozzoni 684 Superior, Soo Ont	Mich	Soo	
2	197819	Caverson	Orin Guido	30	"	M	"	"	"		"	"	" - North	"	Commiston	Uncle—Pasquale Caverson Commiston Ont	"	Hemlock	
3	197820	Caverson	" Elizabeth	22	"	S	"	"	English		"	"	German	Exit from U.S. via Detroit		Bro. Amadeo Pariselutti 485 Douglas, Soo Ont.	"	Italy	
	S/S ticket 146758	My Empress of Asia via Southampton White Star Line, Ch'd purchased Soo, Ont. Aug 2, 1921 sailing Aug 9, 1921																	
4		Pariselutti	Orin Pietro	36	M	M	Lab	"	Italian		"	"	It-North	"	Soo	" in Law— " "	"	"	
5	" "	146789 Pariselutti	" Teresa	33	"	S	"	"	"		"	"	" - "	"	"	sister—Marian Postiishak Holland Ont.	Mich	Soo	
6	S.S. Ticket 7751	Buchila	B.S.I. William	29	M	S	Lumberman	"	English		Yes	Roumania	Roumanian	"	"	Cousin—John Parz Toronto Ont.	"	"	
7	7764	Parz	" Thomas A. CH 14-2147	25	3/4	M	Lab	"	"		"	Poland	Polish	"	"	Bro. Waino Nikkila Koutlaa, Kaneen, Fin	"	"	
8	7763	Nikkila	" Ebert	28	"	"	"	"	Finnish		"	Finland	Finnish	"	"	Father—Abram Solmunen Kaapawaki, Vasa, Fin.	"	"	
9	7769	Solmunen	" Lauri	28	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	Father—James Doherty	Ohio	Chicago	
16766 10	C.P. 197354	Doherty	B.S.I. Prin. James	28	"	"	Miner	"	English		"	Ireland	Irish	"	Sudbury	Charlestown, Ireland.	Minn	St Paul	
16764 11	167963	Bodnar	B.S.I. Stephen	29	"	"	Lumberman	"	"		"	Poland	Polish	"	Soo	Nowe Father—Joseph Cuck	"	Rockdale	
16757 12	167574	Cuck	" Nicholas	31	"	"	Cook	"	"		"	Jugo-Slavia	Croatian	"	Shumacher	Eliza Croatia Father—Mateo Makela	"	Duluth	
16781 13	S.S. Ticket 7521	Makela	" Frank	32	"	"	Lab	"	Finnish		"	Finland	Finnish	"	Soo	Kutila Vasa Fin Bro.—Antonio Butorak	"	Rockdale	
16772 14	7523	Butorak	" Frank	33	"	"	"	"	Croatian		"	Jugo-Slavia	Croatian	"	"	Te Dolet Empress Vancouver B.C	"	Highland Park	
16773 15	C.P.R. 172570	Engholm	R.H.B. Prin. Frank	38	"	M	"	"	Finnish		"	Finland	Finnish	"	"	Nowe Wife—Elizabeth Leikowskos	Ohio	Cleveland	
Deb 16	Debarred C.P.	Leikouskos	B.S.I. Klemens	37	"	"	"	"	Polish		"	Lithuania	Lithuanian	"	"	243 Beverly Soo Ont. Father—Mathew Jonzon	Mich	Detroit	
Deb	Debarred C.P.	Jonzon	" Vasilo	24	"	S	"	"	Lithuanian		"	"	"	"	"	Nunugola Kerni, Lithuania			
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

14

17

41

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

Joseph Geher
B. H. Broudybe

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—26

C. P. R.—Canadian Pacific Railway Co. I. T. C.—International Transit Co., Ltd.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF August 24th, 1921

Class D.

14	15	16	17	18				19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with own year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	14.75	Yes	3 yrs	Mich	year 1920	Friend – Michele Gallarella 436 E. Portage, Sault Ste. Marie, Mich.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good		5	9½	Dark	Dark	Brn	2nd finger L hand stiff.	Italy	Giorgio Morcto
2	"	"	450	No				Mother in law – Elizabeth Bridgeman Hemlock, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		5	6	Med	Brn	Blue		"	Frosalungo
3	"	Friend	–	"				Mother – " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		5	4	"	Brn	"		Germany	Hamburg
4	"	Self	200.	Yes	Trans	Mich	Apr 1911	In transit to Italy via Mich.	S.S. Ticket 146788 3 days	"In transit"	"	"	"	"	"	"	"	"		6	0	Dark	Brn	"		Italy	Bellagio
5	"	Husb.	–	Y	"	"	Nov 1912	"	S.S. Ticket 146789 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"		5	6	"	"	Brn		"	Cianzano
6	"	Self	80.	No				None	Yes	2 wks	"	"	"	"	"	"	"	"		5	5	"	Brn	"		Roumania	Seilza
7	"	"	47	Yes	1911	Ill. Chicago	1916	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		5	5	"	Brn	"	Scar end index finger left.	Poland	Melowieca
8	"	"	240.	No				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		5	6½	Med	"	"	Scar at cheek	Finland	Kontaar
9	"	"	150.	Y					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		5	7	Stout	Brn	Blue		"	Knapanaki
10	"	"	80	Yes	1911-20	Ill Chicago	Feb 1920	Cousin – John Walsh 1935, 31st St. Chicago, Ill.	"	2 weeks	"	"	"	"	"	"	"	"		5	7	Med	Brn	"		Ireland	Charlestown
11	"	"	150.	"	1911-12	Mich Ironwood	July 1921	Friend – Wm. Bolechuck 1025 Central, St. Paul, Minn.	"	2 Mo	"	"	"	"	"	"	"	"								Poland	Hospinnik
12	"	"	235	"	Trans	Mich.	Mar 1911	Mayo Clinic Rochester, Minn.	"	1	"	"	"	"	"	"	"	Ulcers of Stomach		6	3	Med	"	Brn		Croatia	Lerza
13	"	"	300.	No				Dr Ventworths Hospital Duluth, Minn.	"	2	"	"	"	"	"	"	"	Ulcers Intestines Chronic		5	9	Med	"	Blue		Finland	Kettila
14	"	"	765	Yes	Trans	Mich.	Apr 1920	Mayo Clinic Rochester Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Appendicitis Chronic		5	11½	Dark	Dark	Brn		Croatia	Kerivinovtch
15	"	"	300.	"	1915-17	Mich. Houghton, Mich	1917	Sister – Celia Engholm 525 Glencoe Ave, Highland Park, Ill.	"	3 weeks	"	"	"	"	"	"	"	Good		5	8	Med	Brn	Blue		Finland	Jori
16	L.P.C.	"	70	No				Father in law – Wokei Sabakouskas 1634 E. 63rd Cleveland, Ohio	?	Indef	?	"	"	"	"	"	"			5	8	Med	"	"		Russia	Vidsnod
17	L.P.C.	"	25	"				Bro in law – Mike Bubelis Russell St. Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"			5	6¾	Stout	"	"	Scar above and side of left eye	Lithuania	Ramigola
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

4

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—26

Thomas Ross
Inspector in Charge
Sault Ste. Marie, Mich.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	I. T. Co Mtl.	Mar 1920	Duca d'Aosta	July 26
2	C.P. Mtl	Mar 1910	Volturno	" 29
3	"	July 1909	Kaiku	" 29
4	I. T. Co Mtl	Apr. 1911	Oceanic	Aug 5
5	"	Nov 1912	Emp. France	" 5
6	Que	June 1907	Kaiku	" 4
7	Mtl	Apr 1909	"	" 12
8	Que	July 30 1920	Minnedosa	" 12
9	"	June 5 1920	Canada	" 15
10	C.P. Mtl.	Aug 1915	Philadelphia	Dec 28, 1920
11	"	July 1910	Kaiku	" 29, "
12	"	Mar 1911	Ocean	" 31 "
13	" Mtl	Mar 1910	Victorian	Jan 12 1921
14	I. T. Co Mtl.	Apr 1904	Carinia	" 17
15	C.P. Que	1913	Canada	" 21
16	I. T. Co "	May 27 1910	Esperian	May 16 1921
17	" Mtl	Nov 1913	Kaiku	" 16
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Certified by myself, Line 1 to 17

C. P. R.—Canadian Pacific Railway Co.

I. T. C.—International Transit Co., Limited.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

Sault Ste Marie, Mich

Aug 1921.

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS						
			Debarred.	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	Proceeding in interests.
CLASS B	7	1	6	–	–	–	–	–	–
CLASS C	1	1	–	–	–	–	–	–	–
CLASS D	17	14	3	–	–	–	–	2	–
CLASS E	30	30	–	7	–	–	–	–	–
TOTAL	45	36	9	7	–	–	–	2	–

4

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. PO.			DOMINION.						MICHEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
			1	6	–												

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	6
Tourists	
Residents of United States	
Total	6

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—413

1921
5 9
6 9

1

RECEIVED
OFFICE OF
U. S. COMMISSIONER OF IMMIGRATION

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. IV

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

ARRIVED
A to L
M to Z

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 94 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	C.P. 92666	Charlebois	Prim. Alfred J. S.	35		M	M	Carpenter	yes	English	yes	Canada	French	Canada	Pembroke	Father – Hervey Charlebois Pembroke Ont	Mich	Escanaba
2	92667	"	Rose	23		F	"	–	"	"	"	"	"	"	"	Friend – " " "	"	"
3	acc'd Under 16	"	Jeannie	10		"	S	–	"	"	"	"	"	"	"	" " – " " "	"	"
4	"	"	Edgar	7		"	"	–	"	"	"	"	"	"	"	Uncle – Amedale Perisenti		
5	acc'd Under 16	Perisenti	Prim Elvina D.S.L.	10	#146789	F	"	–	S.S. Canopic White Star Line			300	Out.	Aug. 2 1921	St. John	Exit from U.S. at New York, N.Y.	Soo	455 Douglas Soo, Ont.		Italy
6	"	Perisenti	Stella	4		"	"	–	no	under 16	no	"	"	"	"	do.	"	" – " " "		"
7	"	Perisenti	Clorisio	7		"	"	–	"	"	"	"	"	"	"	do.	"	" – " " "		"
8	"	Perisenti	Vincenza	5		"	"	–	"	"	"	"	"	"	"	do.	"	" – " " "		"
9	U.S.Ins. 7750	Virene	B.S.L. Andrew L.	64		M	Wid	Merchant	yes	English	yes	"	Scand.	"	"	Son – Elmer Virene 142 Dore, Soo Ont	Calif	Hollywood
10	7753	Albright	" Louise	49		"	M	Hotel clerk	"	"	"	"	German	"	"	wife Flora Albright 125 Albert W. Soo Ont	Mich	Soo,
11	O.R. 197828	Shea	R.H.B. Prim Frank	38		"	"	Fireman Ste.	"	"	"	"	Irish	"	Ottawa	Friend – Hannah Nejowski 67 Clarence, Ottawa Ont	Minn	Minneapolis
12	200272	Bayliss	B.S.L. Julia	19		F	"	–	"	"	"	"	Scand.	"	Shaftesbury	Step father in law – Mr Paine Leishan Alb. Can,	Mich	Mackinac Co
13	U.S.Ins. 7759	Du Pont	" Mary J.	16		"	S	–	"	"	"	"	French	"	Sprague	Aunt – Noline Lasse Sprague Ont,	"	Escanaba
14	C.P. 167720	Bailey	R.H.B. Prim Percy Taylor	34		M	M	Ry Brakeman	"	"	"	"	English	"	Soo	Father – William Bailey 494 St Joseph, Sachine Ont	Wash	Walla Walla
15	" 167721	197740 Bailey	" Harrietta	29		F	"	–	"	"	"	"	Irish	"	"	" in law – " " "	"	"
16	acc'd Under 16	Bailey	" Wm Herbert		8	M	S	–	no	under 16	no	"	English	"	"	Grandfather – " " "	"	"
17	C.P. 167727	197746 Price	" James	70		"	Wid	Farmer	yes	English	yes	"	"	"	"	None Father – Geo. Talley	Mich	Port Lennox
18	" 167730	197751 Talley	" Melvin	19		"	S	United Bd Apprentice	"	"	"	"	"	"	"	262 John Soo, Ont. Father – James Ball	"	Detroit
19	" 167732	197753 Ball	631-12 Hrs 5 DV " Percy	23		"	"	Machinist	"	"	"	"	"	"	"	26 Roach, Soo Ont	"	Soo
20	200274	Cuisto	B.S.L. Esther Elina	39		F	M	–	"	"	"	"	Finnish	"	"	None	N.Y.	New York
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

42

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

Joseph Scher
Stacey A. Cox
R. V. Broadyke

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

I. T. C. - International Transit Co. Ferry.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF August 24th, 1921

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	280.	Yes	1911-13	Detroit	1913	Bro. Ed. Cheslebourn 809. Ave N. Escanaba Mich	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good		5	5	Med	Dk	Bro		Canada	Pembroke
2	"	Husb	-	No				1. in law " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		5	4	"	Bro	"		"	Calumet Island
3	"	Father	-	"				Uncle " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"		"	Pembroke
4	"	"	-	"				" " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"		"	"
5	"	"	-	"				In transit to Italy accdy parents U.S. TICKET 146789	In transit	Until 3 days	No	"	"	"	"	"	"	"				Dark	"	"		"	Italy
6	"	"	-	"				Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"		"	"
7	"	"	-	"				Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"		"	"
8	"	"	-	"				Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"		"	"
9	"	Self	600.	Yes	1918-19	Cadillac Mich	May 1921	—	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"		5	10	Red	"	Blue		Sweden	Ves
10	"	"	20	"	1920-21	Soo, Mich.	Aug 4 1921	1250 Stanley Ave Hollywood Calif Park Apts Soo, Mich.	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"		5	8	Med	"	"	scar little finger left hand	Canada	Quelfish
11	"	"	20	No				—	Yes	Indef	No	"	"	"	"	"	"	"		5	10	Red	"	"		"	Rightka
12	"	"	20	Yes	1902-19	Mackinac City Mich	1919	2309 5th St Minneapolis Minn. Mother - Emily Plant	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"		5	4	Lt	"	Bro		Ida Ia	Sioux City
13	"	"	10	No				Guilder, Mackinac City, Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		5	3	dark	"	"		Canada	Hull
14	"	"	200	"				Step Father - Jos. Bougie 429 16th St. Escanaba Mich Father in law - Thomas Phillips College Place, Walla Walla, Wash	Yes	2 Mo	No	"	"	"	"	"	"	"		5	7	Med	Dk	Blue		"	London
15	"	Husb	-	Yes	1891-1914	Ste Antoine Que	Oct 1915	Father - " " Grandfather " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		5	5	"	"	Bro		Ida	New Castle Ill
16	"	Father	-	No				Grandfather " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				Fair	Lt	Blue		Canada	Que
17	"	Self	40.	"				Daughter - Etta Shakett Merryfield Ont Huron Mich	"	4	"	"	"	"	"	"	"	"		5	8	Med	Grey	"		"	Montreal
18	"	"	40	"				Bro. - J. R. Dalley 616 Hagd. Detroit Mich	"	1 Mo	"	"	"	"	"	"	"	"		5	11	"	Bro	Hazel		"	"
19	"	"	300	"				Niece	"	5	"	"	"	"	"	"	"	"		5	6	Lt	"	Bro		England	Tottenham
20	"	Husb	2000.	Yes	1900-1	New York	July 1917	Bro. - Edw. Quick 2465, 2nd ave New York. N.Y.	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"		5	5	Med	"	Blue		Finland	Helsingfors
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Thomas B. Ross

Inspector in Charge
Sault Ste. Marie, Mich.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—418

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	C. P.			July 25
2	"			" 25
3	"			" 25
4	"			" 25
5	I.T.Co			Aug 5
6	"			" 5
7	"			" 5
8	"			" 5
9	W.H.	Apr 1888	Umbria	" 1
10	I.T.Co.			" 4
11	C.P.			" 9
12	"			" 10
13	I.T.			" 10
14	C.P.			Jan 3, 1921
15	"			" 3 "
16	"			" 3
17	"			" 11
18	"			" 15
19	Can	May 1910	Victorian	" 22
20	I.T.Co	Oct 1909	Celtic	Aug 17
21	W.H.			
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Refused by M. a Fm. Line 1 - 20

I. T. C. - International Trans[illegible] Co.

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

INDEXED
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St. Johns, No. Dak.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 75		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application has
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
	G.T.Ry.																		
1	A.39413	Krujcik	Walter Adam	26		M	S	Farm Laborer	Yes	Polish and English	Yes	Poland	Polish	Canada	Edouraine Mans.	Brother, Anton Krujcik, Port Arthur, Ont.	No. Dak	Michigan	
2		NOT USED																	
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

43

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—413

G. N. Ry — Great Nort

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF August 24th, ~~191~~ 1921.

14	15	16	17	18				19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government, or the forms of law, of the United States. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether ever before deported from U.S.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily engaging in labor in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	self	$51	yes	1912	1920-1921 Mich. City Ind. June 1912 Chicago	May 1921 Mich. City Ind.	Friend - Nelson Alvick Michigan City Ind.	No	Perm.	yes	No	No	No	No	No	No	Yes	No	5	8	Ruddy	Fair	grey	Scar on left side of forehead	Austria (Poland)	Tlumach
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

railway.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—413

Paul W. O'Ramsey

U. S. Immigrant Inspector, St. John, N. Dak.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	S/ N. Ry. # 216 - St. John Jct. Quk. Aug. 16th. 1921			
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

"S/Speed by mail from Israel.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

Dr. John MD

Aug 1921

	TOTAL	ADMITTED	TAX: Debarred	TAX: Under 16 years, with parents	TAX: Legally admitted to U. S.	TAX: Temporarily	TAX:	TAX:	TAX:	TAX:
CLASS B	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS C	1	1	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS D	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS E	6	6	–	1	–	–	–	–	–	–
TOTAL	7	7	–	1	–	–	–	–	–	–

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT		C. P. R. Pc.			DOMINION.					SPECIAL.	
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED PENDING	ADMITTED					PENDING				

NON-IMMIGRANTS,

In Transit.....

Tourists.....

Residents of United States.....

Total None

RECEIVED
Statistical Division
AUG 29 1921
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
ELLIS ISLAND, N. Y. HARBOR

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

16—26

571

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L 221
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 2

PORT OF St John No. Dak.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
1	G.N.Ry. U-39415	Hooke	Gilbert Edwin	38	3	M	M	Minister of the Gospel	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	364-Alfred Winnipeg	Friend-M. Bleaske.	No Dak	Rugby	
2	G.N.Ry. U-39416	Hooke	Victoria Martha	25	4	F	M	None	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	364-Alfred Winnipeg	Winnipeg Man. Friend M. Bleaske	North	Rugby	
3	Secondary to Primary by Continuation G.N.Ry.	Hooke	Fletcher Myles	4		M	S	none	No	yrs. of age	No	Canada	English	Canada	Vidora Sask.	Father-Julius Don Hooke	No Dak	Rugby	
203622	G.N.Ry. U-39357	Hagen Jr.	Julius Don	26		M	M	Farmer	Yes	English	Yes	Canada	German	Canada	Vidora Sask.	Father-Cantelo Ringle	No Dak	Arisha	
203673	G.N.Ry. U-39358	Hagen	Hazel May	19		F	M	None	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	Vidora Sask.	Mrs. Wm. Canada Bircher-Charles Audrey	No Dak	[illegible]	
203674	G.N.Ry. U-39360	Andersen	Arthur	23		M	S	Coal-Miner	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	Man.	Burns Lake, B.C.	No Dak	Kenmare	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

44

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

G. N. Ry

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF Aug 24 the, 1921

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?					Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—			Place of birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with own year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	Ticket	Overland by Auto.	$60	Yes	May July 1918 1921	Grafton No. Dak.	July 27 1921	No one	No	Perm.	July	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	med	Bro	blue	None	England	Tonwood Buckshaw Somerset
2	Ticket	Overland by Auto milk	Hunter	Yes	1918 1919	Spokane Wash	Jan. 1919	No one	No	Perm.	July	No	No	No	No	No	No	good	No	5	8	med	Bro	brn	None	Canada	Minn.
3	Ticket	Carenter —	—	Yes	1919 to 1920	Wash Montana	1919 Dec.	No one Brother - Raymond Hagen	No	Perm.	—	No	No	No	No	No	No	good	No	5	0	med	lt bro	blue	None Scar below thumb left hand.	United States	Minneapolis Minn.
4	Yes	Self	$115	Yes	1915	No. Dak.	1915	Ariska No. Dak (Brother in law. Raymond Hagen. Ariska N. Dak	No	2 or 3 months	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	10¾	med	Bro	blue	None	Canada	Hutchinson Minn.
5	Yes	Husband	Husband	No	—	—	—		No	2 or 3 months	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	3	med	Bro	Bro	No one Birth mark right side of face	Canada	Prince Albert Sask.
6	Yes	Self	$30	Yes	1915 to 1920	No. Dak	1920	No one.	No	Indef	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	3½	Light	Red	blue		Canada	
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

4.

Northern Railway

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—68

D. V. O. Ramsey

U. S. Immigrant Inspector, St. John, N. Dak.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Overland by Auto. August 20th 1921			
2	Overland by auto. August 20th 1921			
3	Overland by Auto Aug. 20-1921			
4	G.T.Ry # 210 St. John No. Wak Dec. 28-1920			
5	G.T.Ry # 210 St. John No. Wak. Dec. 28-1920			
6	G.T.Ry. # 210. St. John No. Wak. Dec. 29-1920.			
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Corrected by m.c. line 1-6

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—86

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. 1

A to L 11781

M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Canadian Pacific O.S. Pacific LINE SS. CO.

64

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application has
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	S.S. Ticket #20483	Hertz	Joseph N.	49		M	M	Clergyman	Y	English	Y	England	Hebrew	England	London	Wife, Rose. London, England.	England	London	
2		NOT USED																	
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

Total passengers 1
U. S. citizens 0
Aliens 1

45

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

PORT OF Vanceboro, Me., MONTH OF August, 1911 CLASS B

No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Y	Self	200	Y	1910	Boston Mass	1912	Wife, Rose, 48 Hamilton Ter. W.W.8	Y	Less 60 days	N	N	N	N	No	No	No	Good	No	5	3½	Med	Br	Br		Beberin, Czacho-Slavakia	
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—68

Antonio F. Medeiros

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver B.C.	7/4/21	Niagara	8/11/21
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Passport # 214597 Visa # 313 X 3 dated 9/16/20. Consul General, London, Eng.

Copied by machine

Niagara - C. P. O. S. - Pacific

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me

1	2	3 65		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application has
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	C.N. 200857	Stead	Joseph	24		M	S	Street Car Conductor	Y	English	Y	N'fld.	English	N'fld.	Elliston	Mo. Emily Elliston, N'fld.	Mass.	Boston	
2		NOT USED																	
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	

Total passengers 1
U. S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—412

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

"Class C"

MONTH OF August, 1911

(OVER)

No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Error in prison or elsewhere, or petitions for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See question for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Y	Self	20	Y	1911	Boston	7/6/11	Boston Elevator 246 Park St.	N. Perm	Y	N	N	N	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Br	Blue	✓	Nfld	Ellister
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Ralph Furness

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—418

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	To Sydney	8/18/21	Style	8/19/21
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Carried by m.a.m. Line 1.

C. P. R. - Canadian Pacific Ry.
Style - Reid Nfld Line

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 8—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. 3 A to L M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has
66																			
3062141	C.P.R. 195225	Vickers	Thomas	20		M	S.	Fisherman	Y	English	Y	N'fld	Irish	N'fld	Witless Bay	Fa. Patrick, Witless Bay, Nfld.	N.Y.	Brooklyn	
3062602	203002	Crane	Richard J.	32		"	M.	Gardener	"	"	"	"	English	"	Bay Roberts	Wife, Jessie, Bay Roberts, "	Mass	Manchester	
3062997	202983	Wade	Margaret	26		F	S.	Dom	"	"	"	"	"	"	Conception Hbr. N.B.	Mo. Maurice, Conception Hbr. "	"	Boston	
2215522	203034	Millard	Winifred	28		"	"	Home	"	"	"	England	"	Canada	Moncton	Mo. Elizabeth, Brighton, England	N.Y.	New York	
2215123	202908	Fallon	Mary	19		"	"	"	"	"	"	N'fld	Irish	N'fld	Harbor Grace	" Susie, Harbor Grace, N'fld	Mass	Somerville	
6	217588	Hennessey	Donald	22		M	"	Laborer	"	"	"	"	English	"		No relatives	"	Boston	
7	186090	Evans	Bessie	23		F	"	Home	"	"	"	"	English	"	English Hbr.	Fa. Fred, English Hbr. N'fld	"	Woollaston	
8		Stead	Joseph	24		M	"	Street Car Conductor	"	"	"	"	"	"	Elliston	Mo. Emily, Elliston, "	"	Boston	
9	200858	Coles	Myrtle	19		F	S.	Dom	"	"	"	"	"	"	Elliston	Mo. Alice, Elliston "	"	Boston	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	

47

Total passengers 8
U. S. citizens 0
Aliens 8

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF August, 1921

Class D

14	15	16	17	18				19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?					Purpose of coming to United States.										Height.			Color of—			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came after being employed in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or public institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	Y	Self	60	N	-	-	-	Bro. John, 230 17th St	Y	Less 6 mo	N	N	N	N	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Br	Br	✓	Nfld	Dutchess Bay
2	"	"	140	Y	Various	10/9/17		Joseph, Ocean St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Dk Br	"	✓	"	Bay Roberts
3	"	"	200	N	-	-	-	Cousin. Daniel McConold 10 Minton Drive	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	"	✓	"	Conception Hbr.
4	"	"	40	"	-	-	-	Sis. Dorothy 78-94th St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Hazel	✓	England	Bristol
5	"	Aunt	25	"	-	-	-	Aunt Mrs Mary Collins, 22 Langdon St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dk Br	Blue	✓	Nfld	Harbor Grace
6	"	Self	150	"	-	-	-	Mo. Mrs Harold Lee, 48 St James Ave.	"	Over 6 mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	"	✓	"	"
7	"	Sister	-	"	-	-	-	Aunt Mrs Norman McDonald, 27 Cummings Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Br	"	✓	"	English Hbr.
8																											
9	"	Self	200	N	-	-	-	Sis. Mrs Mary Snow, 25 Highland Ave	N	Perm	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Br	Blue	✓	Nfld	Elliston
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—418

Arthur F. Green
Ralph Furnese
Bob Crandlemire

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Sydney	12/4/20	Kyle	12/25/20 7/25/21 12/27/20
2	" Sydney	12/26/20	"	7/27/21 1/3/21
3	"	1/5/21	"	8/5/21
4	N. Y. C.	8/20/19	Aquitania	8/7/21 11/1/21
5	" Sydney	1/10/21	Kyle	8/11/21
6	"	6/30/21	"	8/14/21 7/12/21
7	"	7/21/21	"	8/22/21
8				
9	" Sydney	8/18/21	Kyle	8/19/21
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Surfaid by m.o.w. in line 1-7 & line 9.

Kyle - Reed-Nfld. Line

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	C.P.R.	Thompson	Georgianna	28		f	m	Nurse	Eng		Eng	Canada	Eng	left U.S. at Otto U.S.A.	Waltham Mass	Father Wallace Raymond, Digby, N.S.	Mass	Waltham
1	217553	"	Mary	52		f	wid	"	"		"	"	Irish	Canada	New Glasgow N.S.	Sis Margaret Pratt, Quebec City Que.	"	Revere
2	90804	Carson	Mary	52		f	wid	"	"		"	"	Irish	Canada	New Glasgow N.S.	Bro Duncan "	"	Dorchester
3	90808	Carmichael	Sadie	33		"	S	Clerk	"		"	"	Sco	left U.S. at Otto	Weymouth N.S.	Father Weymouth, N.S.	"	Portland
4	200842	Frazier	John	30		m	m	Laborer	"		"	"	French	U.S.A.	Portland, Me.	" Silvia Digby, N.S.	Me	Portland
5	217514	Murphy	John A	22		"	S	Carpenter	"		"	"	Irish	Canada	Kinkora P.E.I.	" John Kinkora, P.E.I.	"	Millinocket
6	217518	Poirier	Cecelia	17		f	m	None	"		"	"	French	"	Grand Cane N.B.	" John Theriault Grand Anse, N.B.	"	Waterville
7	217519	Brown	Freeman	27		m	S	Carpenter	"		"	"	Eng	left U.S. at Otto	Miscou Hbr N.S.	Mo Margaret, Miscou Hbr, N.S.	Mass	Newburyport
8	217520	Thomson	Bessie	40		f	"	None	"		"	"	Sco	left U.S. at Otto	Melrose Mass	" Sarah Truro, N.S.	"	Melrose
9	217517	Brown	William	36		m	m	Shoe Worker	"		"	"	Eng	U.S.A.	Newburyport	" Margaret Shelburne N.S.	"	Newburyport
10	217525	McDonald	Hardy	36		"	"	Carpenter	"		"	"	Sco	Canada	West Lawrence N.S.	Bro Wm West Lawrence N.S.	"	Cambridge
11	217527	Donovan	Laurence	55		"	"	Machinist	"		"	"	Irish	"	Moncton N.B.	Sr Celetus Convent St John,	"	Dorchester
12	217513	Richard	Mary	29		f	m	None	"		"	"	French	"	Tracadie "	Father Peter Tracadie, N.B.	Me	Bangor
13	195223	Phillips	Fiott	52		m	"	Retired Army Colonel	"		"	"	Eng	"	Arichat N.S.	None in Canada	Mass	Lynn
14	195224	"	Elizabeth	40		f	"	None	"		"	"	"	"	"	"	"	"
15	under 16	"	Eric	10		m	S	Returned to Canada Nov. 1923 for subsequent record see new form 548				"	"	"	"	Sr " Frances "	"	"
16	203010	Andrews	Mary	21		f	"	Teacher	"		"	"	"	"	Ripples N.B.	" Phoebe, N.B.	"	Boston
17	203009	Bullivant	Wm	29		m	m	Farmer	"		"	"	"	"	Brooklyn N.S.	wife Johnie, Brooklyn, N.S.	Me	Dunbarton Lake
18	199768	Robinson	Roberta	20		f	S	Student	"		"	"	"	"	St John N.B.	Father Frank, #127 Douglas Ave St John N.B.	N.Y.	N.Y. City
19	199269	Colpitt	Frances	20		"	"	None	"		"	"	Sco	"	Moncton "	" Frank Moncton, N.B.	"	"
20	200721	Bonze	Fred	27		m	m	Trimmer	"		"	"	Irish	"	St John N.B.	wife Blanche St John, N.B.	Me	Bennvillejct
21	202956	Trainor Jr	John	21		"	S	Farmer	"		"	"	"	"	Emerald Jct "	Father Peter Emerald Jct. N.B.	N.H.	Berlin
22	202899	McFarlane	Donald	18		"	"	Farmer	"		"	"	Sco	"	Nashwaaksis N.B.	" Augus Nashwaaksis N.B.	Me	Farmington
23	202950	Muttart	Louise	24		f	wid	None	"		"	"	all Brit	"	Ch'town P.E.I.	" Augus Ch'town P.E.I.	Mass	New Bedford
24	under 16	"	Margaret	3		"	S	"	"		"	"	"	"	"	Gr " "	"	"
25	202893	Campbell	Geo	32		m	"	Farmer	"		"	"	Sco	"	Mt Stewart "	Father James, Mt Stewart "	"	New Bedford
26	202898	Bremick	Edward	18		"	"	Laborer	"		"	"	"	"	Dona "	" Thomas Dona "	"	Boston
27	202954	Butler	Joseph	16		"	"	"	"		"	"	"	"	Enniskillen N.B.	" John Enniskillen N.B.	Me	Lewiston
28	195242	Guest	Gertrude	22		f	S	Domestic	"		"	"	Eng	"	Bath, N.B.	" John Bath, N.B.	"	Augusta
29	195230	Patterson	Emma	37		"	m	Nurse	"		"	"	Sco	"	Tatamagouche "	Bro Frank Tatamagouche "	Mass	Canton
30	200723	Foley	Margaret	4		"	"	None	—		—	"	Irish	"	Havelock "	Father Fredrick Havelock, N.B.	"	Somerville
		NOT USED																
		NOT USED																

18 1 6
30 4 4

Total passengers 37
U. S. citizens 7
Aliens 30

Sylvester Carson born in U.S.
Margaret Carson " " "
Avis Carson " " "
Beatrice Carson " " "
Mary Carson " " "
0 Clark Robichaud " " "
0 Anna Robichaud " " "

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—36

E 1.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF August, 1921. CLASS E /

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Husband	$30. Y	Y	1908 1931	Waltham	Home #313 Byron St. Bro James	N	Perm	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5	4	Med	Brn	Blue	✓	Canada	Digby N.S.
2	"	Self	$100. "	N	1887 1914	Revere	Revere St. Uncle John Gillis.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	✓	Ireland	Dublin
3	"	"	$15. "	"	1918 1921	Dorchester	#345 Cushmore St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Gray	"	✓	Canada	Weymouth
4	"	"	$35. "	"	1910 1921	Portland	Home #189 Congress St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	1	"	Brn	Brn	✓	"	P.E.I. Rollo Bay
5	"	"	$90. Y	N	—	—	Sis Mrs J. D. Chaplin. Kenmore Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	0	"	"	"	✓	"	Kinburn "
6	"	Husb	$40. "	"	—	—	Husband Michael, #6 Knox St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue	✓	"	N.B. Grand Coast
7	"	Self	$38. Y	Y	1920 1921	Boston	Sis Hudson, #51 Wash St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	✓	"	N.S. Mission Mine
8	"	"	$15. "	"	1909 1921	"	Friend Mrs H. A. Thompson, #61 Crescent St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Brn	✓	"	Antigonish "
9	"	"	$30. Y	"	1907 1921	"	wife Dubia #42 Parker St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	✓	"	" "
10	"	"	$90. "	"	✓ ✓	"	Home Capron St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	✓	"	West River "
11	"	"	$300. "	"	1907 1921	"	wife Mary #19 Rosslin St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Gy	"	✓	"	Moncton N.B.
12	"	"	$25. Y	"	1917 1921	Bangor	Husband Wilfred, #38 Merrimack St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brn	Brn	✓	"	Tracadie "
13	"	"	$60. "	"	1910 1911	Lynn	Daughter Sylvie #11 Pond St.	4	Years	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Gy	"	✓	England	Jersey
14	"	Husb	$10. N	N	—	—	— Sis " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Blue	✓	Canada	Arichat N.S.
15	"	Father	— "	"	—	—	— Aunt Mrs Fred Moore, #12 Dilloway St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Brn	Brn	✓	"	" "
16	"	Self	Fed. "	"	—	—	— Bro Nelson Rawdon Lakes.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Blue	✓	"	Pippleton N.B.
17	"	"	$35. "	"	—	—	— Aunt Mrs John Mills, #414 W 7th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	0	"	"	"	✓	"	Richfield N.S.
18	"	"	$30. "	"	—	—	— Roosevelt Hospital.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Brn	✓	"	Moncton N.B.
19	"	"	$70. "	"	—	—	— M address Cousin William Mrs Kinnear, Main St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	✓	"	" "
20	"	"	$50. "	"	—	—	— Going to General. Sis B. E. Sigmood #109 Lomond St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	0	"	"	Gy	✓	"	St John "
21	"	"	$120. "	"	—	—	— Bro " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	✓	"	Tweed Jct "
22	"	"	$35. "	"	—	—	— Sis Mrs Fred Lucy. #11 Winsor St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Blue	✓	"	Nashwaksis "
23	"	"	$40. "	"	—	—	— Aunt Mrs Frank Tennyson, #1696 Wash St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Blk	Brn	✓	"	P.E.I. Cardigan
24	"	Father	— "	"	—	—	— Sis Mrs Fred Lucy. #11 Winsor St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Brn	"	✓	"	Ch'town "
25	"	Self	$300. "	"	—	—	— Sis Mrs Hill Mosel. #105 Grove St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blk	"	✓	"	Montague "
26	"	Sister	$30. "	"	—	—	— Cousin Margaret (Nurse) Canton Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn	Blue	✓	"	Dorsa "
27	"	Self	$35. "	"	—	—	— Seeking Work.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	✓	"	Enniskillen N.B.
28	"	"	$32. "	"	—	—	— Aunt Mrs Frank Phillips, #69 Albion St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	✓	"	Bath, N.B.
29	"	"	$36. Y	Y	1918	Boston	1/1918	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Brn	✓	"	N.S. Weymouth
30	"	Aunt	— N	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Blue	✓	"	Hartlock Mills

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—26

Alvah Leich per A.F.M.
W. Ward "
Antonio J. Medeiros "
Arthur F. O'Brien "
J. H. Burke "
Karl Sundlund "

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Cincinnati	7/20/21	C.N.R.	7/20/21
2	"	7/27/21	"	7/27/21
3	"	"	"	"
4	"	7/29/21	"	7/29/21
5	"	"	"	"
6	"	"	"	"
7	"	"	"	"
8	"	"	"	"
9	"	7/30/21	"	7/30/21
10	"	"	"	"
11	"	"	"	"
12	"	"	"	"
13	"	12/25/20	"	7/25/21
14	"	12/25/20	"	7/25/21
15	"	"	"	"
16	"	12/27/20	"	7/27/21
17	"	"	"	"
18	"	"	"	"
19	"	"	"	"
20	"	"	"	"
21	"	12/28/20	"	7/28/21
22	"	"	"	"
23	"	"	"	"
24	"	"	"	"
25	"	"	"	"
26	"	"	"	"
27	"	"	"	"
28	"	12/29/20	"	7/29/21
29	"	"	"	"
30	"	12/30/20	"	7/30/21

Supplied by Am. Int. 1-20

C.N.R. Can. Nat. Ry. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	Chicken Berne Trust Co.	E. W. D. See Montreal file No 110047													Sis Jane Hawkeiwicz,		
1	202018	Mutton	Charles	59	m	wid	Butcher	Y	Eng	Y	Canada	Eng	Canada	Georgetown P.E.I.	Father	Georgetown, P.E.I.	Mass Attleboro
206275 2	203016	Fisher	Florence	25	F	S	Teacher	"	"	"	"	Sco	"	Scotch Town "	"	Scotch Town "	" Dorchester
206231 3	203013	Mitchell	Isaac	35	M	"	Salesman	"	"	"	"	"	Left N.S. for 060	Lot No 9 "		Lot No 9 "	Pa Meadville
4	217031	Hachey	Jerome	41	"	"	Woodsman	"	"	"	"	French	U.S.A.	Drummond Me. P.E.I. Mo.	Mrs Mathew Burnett	St Augustine, P.E.I.	Mass Somerville
5	203325	O'Brien	Margaret	28	F	M	none Medicine	"	"	"	"	Sco	Canada	St Augustine	Cousin, James Bulger	Tracadie, N.B.	" Shirley
6	217026	Bulger	George	56	m	"	Peddler	"	"	"	"	French	"	Shirley "			
7	217027	"	Mary	54	F	"	none	"	"	"	"	"	"	" "			
206276 8	202959	McDonald	Rachel	19	"	S	Student	"	"	"	"	Eng	Canada	Glace Bay, N.S.	Bro Hugh	Glace Bay, N.S.	" Boston
206278 9	202961	Waters	William	66	m	"	Gatherer	"	"	"	"	"	"	W St John N.B.	" Sam	W St John N.B.	" Charlestown
206277 10	202960	McMillen	Jennie	40	F	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	St Luke N.S.	Mrs Christina	St Luke, N.S.	" Boston
206287 11	202975	Fehler	Minnie	24	"	"	Nurse	"	"	"	"	"	"	Parrsboro "	Father David	Parrsboro "	" Portland
206279 12	202969	Misener	Seaford	19	"	"	None	"	See I-604 on C-47 enter NOW ENG. Noted on manifest		"	Sco	"	Pictou "	" Chas.	Pictou, N.S.	P.E.I. Prov
206238 13	202972	Tursinat	Lawrence	Abandoned dom. July 1948	File under name							French	"	Millerton "	" Leon,	Millerton "	" "
206284 14	202970	Fairbrother	Charles	11	m	"	"	"	"	"	"	Eng	"	Susex N.B.	Aunt Mrs Jane Tufts	Susex, N.B.	Me Portland
206280 15	202968	Cavanaugh	Helen	18	F	S	"	"	"	"	"	Sco	"	New Glasgow N.S.	Father Lee	New Glasgow, N.S.	P.E.I. Prov
206241 16	199332	McDonald	Rita	22	"	"	Student	"	"	"	"	"	"	Campbell N.B.	Mr Francis	Campbell, N.B.	Mass Boston
206245 17	203033	Wickens	Cecilia	65	"	"	Domestic	"	"	"	"	Aff Blk	"	New Glasgow N.S.	None in Canada		N.J. Newark
206289 18	203029	Williams	Celia	62	F	wid	none	"	"	"	"	Eng	"	Lunenburg "	Son Clarence	Lunenburg, N.S.	Mass Boston
206291 19	203027	Ogden	Janie	25	"	S	nurse	"	"	"	"	"	"	Oxford "	Mrs Anna	Oxford, N.S.	" Springfield
206288 20	203035	McDonald	Frank	19	m	"	Telegraph operator	"	"	"	"	"	"	Hazel Hill "	Father Alex	Hazel Hill "	N.Y. N.Y. city
206286 21	203775	Forsythe	Marcia	16	F	S	none	"	"	"	"	Sco	"	Alton N.S.	" Albert	Alton, N.S.	" Beverly
206290 22	203026	Fisher	Wilburn	43	m	M	Farmer	"	"	"	"	Eng	"	Alton N.S.	Father Alonzo	Alton, N.S.	N.Y. N.Y. city
206150 23	203016	Faltmet	James	18	"	S	Telegraph operator	"	"	"	"	"	"	Canso "	wife Isabel	Canso, N.S.	N.H. Lincoln
206246 24	202978	Lake	Ralph	27	"	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	Kemptshire "	Mrs Phyllis	Kemptshire, N.S.	N.H. Lincoln
206249 25	202977	Dunn	Leslie	76	"	S	Workman	"	"	"	"	Sco	"	Ford Mills N.B.	Father Dennis	Ford Mills, N.B.	Me Greenville
206247 26	202975	Bent	Albert	32	"	"	"	"	"	"	"	Eng	"	Bersville "	"	Bersville, N.B.	" "
206248 27	202976	"	Melburne	30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	" "
206198 28	203052	Reynolds	Eva	21	F	S	Teacher	"	"	"	"	Irish	"	Bathurst "	" Dennis	Bathurst "	" Bangor
206199 29	203053	Melanson	Josephine	19	"	"	Clerk	"	"	"	"	French	"	" "	Son Hermon	Bathurst "	" "
221553 30	203035	Rose	Dennis	15	"	"	Domestic	"	"	"	"	Eng	"	Pictou N.S.		Pictou, N.S.	Pa Moustown
		NOT USED															
		NOT USED															

30 / 30 / 49

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

E 2.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF August, 1921 CLASS E 2

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported with one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Y	Self	$100 ✓	Y	1891	Boston	1891	Bro J. J. Mutton, #54 Martin St.	N	Perm	N	N	N	N	N	N	N	Good	N	5	10	Med	Gy	Brn	✓	Canada	Lowrans P.E.I.
2	"	"	$120. N	—	—	—	—	" J. W. Disher #648 Columbus Ave.	Y	Perm Res	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn	"	✓	"	Sco Fort "
3	"	"	$100. ✓	"	—	—	—	Seeking work.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Dk Hzl	"	✓	"	Fort No 9 "
4	"	"	$200. ✓	Y	1901 1921	Boston	4/24/21	No address.	N	Perm	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Brn	Brn	✓	"	Bathurst N.B.
5	"	"	$30. ✓	"	1913 1921	"	4/25/21	Host Mamt #38 Mechanic Rd.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	Blue	✓	"	P.E.I. Ft Augustus
6	"	"	$400. ✓	"	1885 1921	"	4/1921	Daugh Mrs Timothy Thomas Shirley Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	Gy	"	✓	"	St Louis N.B.
7	"	Husband	$10. ✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brn	Blue	✓	"	" "
8	"	Self	$60. ✓	N	—	—	—	Cousin Anna #3 Whittier St.	Y	Visit Comp	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blk	Brn	✓	"	East Lake N.S.
9	"	"	$150. ✓	"	—	—	—	Son John, #8 Dennis St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Gr	"	✓	"	W. St John N.B.
10	"	"	$25. ✓	Y	1905 1915	Boston	9/1915	Sis Annie M. Dougal, #464 East 6th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	✓	"	So Lake N.S.
11	"	"	$8. ✓	N	—	—	—	No address Aunt Mrs May McGinn, #34 Sedbrook St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brn	Blue	✓	"	Pleasbrook "
12	"	"	$60. ✓	"	—	—	—	Cousin Mrs W. E. Jones #411 So St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blk	Brn	✓	"	N Sydney C.B.
13	"	"	$50. ✓	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn	Blue	✓	"	Stellarton N.S.
14	"	Uncle	$40. ✓	"	—	—	—	No address Aunt Mrs H. P. Martin, #382 Gladstone St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	—	"	Brn	Gy	✓	"	Springfield N.B.
15	"	Self	$30. ✓	Y	1913	Prov P.E.I.	6/1920	School #31 Gardner Way.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blk	Brn	✓	"	N Sydney "
16	"	Mother	$30. N	—	—	—	—	Cousin John Crandall. Newark, N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn	"	✓	"	Campbellton "
17	"	Self	$60. ✓	"	—	—	—	Daughter Mrs Mary Ford #10 Park Place	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Blk	"	✓	"	New Glasgow N.S.
18	"	"	$60. ✓	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Gy	Blue	✓	"	Windsor "
19	"	"	$60. ✓	Y	1918	Boston	4/1920	Mt Hr Hospital. Mrs Arthur Cousins #2344 W 21st N.Y.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn	"	✓	"	Milvale "
20	"	"	$50. ✓	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Gy	✓	"	Hazel Hill "
21	"	Father	$120. ✓	Y	1920	Boston	7/1920	Aunt Mrs Barbara Partridge No address.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blk	Brn	✓	"	Alberton P.E.I.
22	"	Self	$40. ✓	N	—	—	—	Sis Mrs Mary Jones Post Mis Mo Beverly.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Brn	Blue	✓	"	Alton, N.S.
23	"	"	$15. ✓	"	—	—	—	Arthurs Cousins. #2344 W 21st N.Y.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gy	✓	"	Canso "
24	"	"	$90. ✓	"	—	—	—	Bro Henry Lincoln, N.H.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	0	"	Dk	Brn	✓	"	Bonbrille "
25	"	"	$30. ✓	"	—	—	—	No address.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brn	Blue	✓	"	Grand Mills N.B.
26	"	"	$50. ✓	"	—	—	—	To look for work Greenville Jct	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	✓	"	Beerville N.S.
27	"	"	$50. ✓	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	✓	"	" "
28	"	"	$40. ✓	"	—	—	—	Sis Helen Bangor State Hospital	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	Gy	✓	"	Nelson N.B.
29	"	"	$40. ✓	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Blk	Brn	✓	"	Bathurst "
30	"	"	$40. ✓	Y	1917	Boston	4/1917	Daughter Ella Henderson #9 Main St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brn	Blue	✓	"	W. St John "

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—66

2

Advah Irish Jas A. Mc.
Antonio F. Medeiros
Arthur F. O'Brien
J. H. Burke
Earl Sandmire

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Boston	7/26/21	C.P.R. M.C.R.R	7/26/21
2	Vanceboro	12/30/20	C.P.R.	7/22/30/20 7/30/21
3	"	"	"	"
4	"	4/28/21	"	4/28/21 4/30/21
5	"	4/30/21	"	7/30/21
6	"	4/25/21	"	4/25/21 7/25/21
7	"	"	"	"
8	"	12/31/20	"	12/31/20 7/31/21
9	"	"	"	"
10	"	"	"	"
11	"	1/1/21	"	1/1/21 8/1/21
12	"	"	"	"
13	"	"	"	"
14	"	"	"	"
15	"	"	"	"
16	"	1/3/21	"	1/3/21 8/3/21
17	"	1/4/21	"	1/4/21 8/4/21
18	"	"	"	"
19	"	"	"	"
20	"	"	"	"
21	"	"	"	"
22	"	"	"	"
23	"	"	"	"
24	"	1/5/21	"	1/5/21 8/5/21
25	"	"	"	"
26	"	"	"	"
27	"	"	"	"
28	"	1/6/21	"	1/6/21 8/6/21
29	"	"	"	"
30	"	1/7/21	"	1/7/21 8/7/21

Special Deposit

Clerk's duty M. & M. Circ. 1-213

C.P.R. Can-Pac-Ry-Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	GPR.																	
1	217532	Mrs. Quarrie	Margaret	18	—	f	S	nurse	Y	Eng	Y	Canada	Sco	Canada	Inverness N.S.	Bro Mary,		
2	217533	Howland "	Parker	33	—	m	m	Carpenter	"	"	"	"	Eng	"	Fiton N.B.	Inverness, N.S.	Mass	Boston
3	217534	" "	Alice	24	—	f	S	nurse	"	"	"	"	"	"	"	Bro Chas Fiton	Me	Old Town
4	199347	Maillet A. D.	Rose	24	—	"	"	Domestic	"	"	"	"	French	"	Maillette N.S.	Fiton N. B.	"	"
5	203037	Mrs. Pheasey E.	Isabell	575 55932/911 Ver. 5-1-38				Sales Lady	"	"	"	"	Eng	"	Springhill "	Maillette, N.S.	Mass	Boston
6	202992	Mrs. Donald C.	Mary	23	—	"	"	clerk	"	"	"	"	Sco	"	Hawkesbury "	Springhill "	"	Roxbury
7	202988	Gendron "	Cayl	CA 9/27/37 35	—	m	m	Laborer	"	"	"	"	French	"	Amherst "	Hawkesbury "	"	Gloucester
8	202999	Dawson Jos. B.	Clement	CA-3-1432048-10/25/37 33	—	"	"	Carpenter	"	"	"	"	"	"	Sydney "	Amherst, N.S.	R.I.	Woonsocket
9	202998	Chisholm "	Vivian	19	—	f	S	nurse	"	"	"	"	Sco	"	Truro "	Sydney "	Pa	Philadelphia
10	203100	Blinn "	Nelson	20	—	m	"	Farmer	"	"	"	"	French	"	Castorria "	Truro, N.S.	Mass	Hollicston
11	202905	Fisher E. C.	Flora	27	—	f	S	Domestic	"	"	"	"	Irish	"	Newton "	Castorria "	Me	Topsfield
12	202906	Arsenault "	Estelan	44	—	m	wid	Carpenter	"	"	"	"	French	U.S.A.	Newton Mass	Newton, N.S.	"	Gardiner
13	203045	Ringer "	Beatrice	14	—	f	S	nurse	"	"	"	"	Eng	Canada	Rockport N.S.	Left U.S. at Vbo.	"	Chelsea
14	203150	Miller "	Alice	39	—	"	"	nurse	"	"	"	"	Irish	"	Upper Kent N.B.	Egmont Bay, P.E.I.	Mass	Chelsea
15	203046	Comeau "	Mae	25	—	"	"	Domestic	"	"	"	"	French	"	Meteghan N.S.	Rockport, N.S.	"	Gowell
16	203047	Crawford "	Edna	30	—	f	S	Stenog	"	"	"	"	Sco	"	St Devon N.B.	Upper Kent, N.B.	N.H.	Woodsville
17	203107	Jensen E. M.	Dagfrony	17	—	"	"	Domestic	"	"	"	"	Scand	"	New Denmark "	Meteghan, N.S.	Me	Bath
18	203110	Dickson A. D. R.	Katie	20	—	"	"	nurse	"	"	"	"	Sco	"	Majorville "	St Devon, N.B.	"	Shorthegan
19	202913	Mrs. Donald E. L.	Minnie	38	—	"	"	Domestic	"	"	"	"	Eng	"	Florence N.S.	New Denmark "	"	Cortland
20	202912	Kean A. D. R.	Maud	21	—	f	S	nurse	"	"	"	"	Irish	"	Halifax "	Majorville "	"	"
21	202917	Ramon A. F. M.	Ann	35	—	"	"	Domestic	"	"	"	"	Sco	U.S.A.	Boston Mass	Florence, N.S.	Mass	Boston
22	203155	Algeo E.	Mary	22	—	"	"	"	"	"	"	"	Irish	Canada	Sydney, N.S.	Left U.S. at Vbo.	Me	Clinton
23	203157	Cassey A. D. R.	Gillian	31	—	m	"	Clerk	"	"	"	"	Eng	"	Halifax "	New Glasgow "	Mass	Boston
24	203154	Mac Leod E. S.	Jessie	CA 1-1618538 23	—	f	S	Domestic	"	"	"	"	Sco	"	Sydney "	Sydney, N.S.	"	"
25	203156	Campbell "	Laura	21	—	"	"	Trimmer	"	"	"	"	"	"	Glace Bay "	Sydney "	Mass	Waltham
26	203151	Cox "	John	38	—	m	m	C.P.R.	"	"	"	"	"	"	Truro "	Glace Bay "	"	Boston
27	203152	" "	Ethel	29	—	f	"	nurse	"	"	"	"	"	"	"	Truro, N.S.	"	Springfield
28	Updated 16	" "	Harold	5	—	m	S		"	"	"	"	"	"	"	" in Law Son	"	"
29	203113	Mrs. Ray E. T. B.	Marion	38	—	f	"	Domestic	"	"	"	"	"	"	Tatamagouche "	Gr Father's Son	"	"
30	202917	Richard "	Willie	33	—	m	m	Farmer	"	"	"	"	French	"	Pugwash N.B.	Mrs Christine "	"	Roxbury
																Tatamagouche wife Mr Ray, Pugwash, N.B.	Me	Portland
		NOT USED																
		NOT USED																

30 — 5024.5

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

E 3.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF August, 1921. CLASS E 3

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with own year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he comes after temporarily sojourning in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.											Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or town.
1	y	Self	$30.	n	—	—	—	Mr address. Home	N Penn	Mo	Mo	Mo	Mo	Mo	Mo	Mo	Mo	Good	Mo	5	5	Med Bro	Blue	✓		Canada	Inverness N.S.
2	"	"	$50.	y	1914 1921	Boston	7/24/21	Old town Me	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bro	—		"	Fton N.B
3	"	"	$10.	"	"	"	"	Sis Evelyn	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	✓		"	Bradley "
4	"	"	$40.	y	1914 1920	Boston	11/5/20	#12 Tilman st.	4 yrs											5	4	"	Blue	✓		"	Marysville N.S.
5	"	"	$100.	n	—	—	—	Aunt Sarah Atwell #2 Eastwood Park.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Bro	✓		"	Westville "
6	"	"	$30.	"	—	—	—	" Mrs Dan Gillis #4 Esser st.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	✓		"	Low Pt "
7	"	"	$300.	y	1885 1915	Worcester	8/1915	Bro Celina #162 Cumberland st.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	✓		"	St Kilbert Que
8	"	"	$100.	n	—	—	—	Bro Raymond, #3116 Livingston st.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dk Blue	✓		"	Sydney N.S.
9	"	"	$65.	"	—	—	—	Mr address.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Bro	✓		"	Truro "
10	"	"	$25.	"	—	—	—	Bro Leo, Topsfield, Me.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bro	"		"	Corbrrie "
11	"	"	$30.	"	—	—	—	Sis Hardy #25 Fillmore Place.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gy		"	Newton Mills "
12	"	"	$40.	"	—	—	—	Son Hubert #76 Walnut st.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk Bro	✓		"	Egmont Bay "
13	"	Father	$40.	"	—	—	—	Uncle Chas Hilton, #345 Lincoln st.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Gy		"	Shelburne "
14	"	Self	$100.	"	—	—	—	Mr address.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Gy	"		"	Upper Kent "
15	"	"	$40.	"	—	—	—	Bro Larry #138 West st.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blk	"		"	Milltown "
16	"	"	$70.	"	—	—	—	Sis Mrs Lucy Brooks.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Dk Bro	✓		"	Mapleville "
17	"	"	$35.	y	3/1920	Portland	7/1920	Aunt Mrs Hon Chisholm #56 Lincoln st.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Bro Blue	✓		"	Red Denmark N.B.
18	"	"	$39.	n	—	—	—	Sis Elizabeth #362 Spring st.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bro Bro	✓		"	Mapleville N.S.
19	"	"	$100.	"	—	—	—	" Catherine Mc Phail #89 Princeton st.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Blue	✓		"	Lo side "
20	"	Father	$40.	"	—	—	—	Father Co bert. Clinton House.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bro	✓		"	Halifax "
21	"	Self	$15.	"	—	—	—	Mrs Wm Watson #9 Kenrick st.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	✓		"	New Glasgow "
22	"	"	$65.	"	—	—	—	Aunt Angie Segal. #78 Shanton st.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	✓		"	Scotaric "
23	"	"	$30.	"	—	—	—	Uncle Alvin Lissy Riverside Falls Me.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Blue	✓		"	New Germany "
24	"	"	$25.	"	—	—	—	Bro Dan Winter st.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	✓		"	St Anns "
25	"	"	$50.	"	—	—	—	Aunt Annie Mc Phee #127 Pleasant st.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Bro	✓		"	Glace Bay "
26	"	"	$100.	"	—	—	—	Bro James #52 Pearl st.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Blue	✓		"	Sturwick "
27	"	Husband	$10.	"	—	—	—	" in Law "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bro	✓		"	" "
28	"	Father	—	"	—	—	—	Uncle "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	✓		"	" "
29	"	Self	$60.	y	1916	Boston	1/1916	Uncle Wm Mc Kay, #36 Morley st.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	✓		"	Tatamagouche N.S.
30	"	"	$60.	n	—	—	—	Bro Joseph #10 Berwick st.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	0	"	Blue	✓		"	Roseville "

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—36

Alvah Irish per A.F.M.
Antonio L. Medeiros
Arthur H. O'Brien
Joseph Furness
J.H. Burke
Per Chas Landsmere

4

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	8/3/21	C.P.R.	8/3/21
2	"	"	"	"
3	"	"	"	"
4	"	1/5/21	"	1/5/21 8/5/21
5	"	1/9/21	"	1/9/21 8/9/21
6	"	1/10/21	"	1/10/21 8/16/21
7	"	"	"	"
8	"	"	"	"
9	"	"	"	"
10	"	"	"	"
11	"	1/11/21	"	1/11/21 8/11/21
12	"	"	"	"
13	"	1/12/21	"	1/12/21 8/13/21
14	"	"	"	"
15	"	"	"	"
16	"	"	"	"
17	"	1/13/21	"	1/13/21 8/13/21
18	"	"	"	"
19	"	1/14/21	"	1/14/21 8/14/21
20	"	"	"	"
21	"	1/15/21	"	1/15/21 8/15/21
22	"	1/17/21	"	1/17/21 8/17/21
23	"	"	"	"
24	"	"	"	"
25	"	"	"	"
26	"	"	"	"
27	"	"	"	"
28	"	"	"	"
29	"	1/18/21	"	1/18/21 8/18/21
30	"	"	"	"

Copied by me as in line 1-30

C.P.R. Can-Pac-Ry-Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEX
A to L
M to Z

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	C.P.R.															Father Wife		
1	90830	Thurrott	Helen	21	—	f	S	Nurse	Y	Eng	Y	Canada	Sco	Canada	Fredericton N.B.	" Fredericton N.B.	N.Y	New York
2	90822	Kimball	Alma	19	—	"	"	"	"	"	"	"	Eng	"	Westville	" Westville	Mass	Lowell
3	200846	Cormier	Ted	28	m	wid	Laborer	"	"	"	"	"	French	"	Moncton N.B.	Uncle Wm Sawyer Moncton N.B.	Me	Bangor
4	200845	Arsenault	Elmer	22	"	m	m	"	"	"	"	"	"	"	"	Mo Julia "	"	"
221577 5	202914	Lansberry	Bertha	24	—	f	S	Dressmaker	"	"	"	"	Sco	"	Truro N.S.	" Rebecca, Truro N.S.	Mass	Wakefield
221581 6	200728	Robins	George	38	—	m	"	Tailor	"	"	"	"	Eng	"	Chatham N.B.	Bro James Chatham N.B.	"	Jamaica Plains
221580 7	203165	Mullin	Jerry	26	—	"	"	Stillworker	"	"	"	"	Irish	"	Sydney N.S.	" Anne Sydney N.S	N.Y.	N.Y. City
221582 8	200729	Jardine	Jane	18	—	"	"	Baker	"	"	"	"	Eng	"	Chatham N.B.	Father Mike Chatham N.B.	Mass	Jamaica Plains
221533 9	200730	Money	Mrs Lina	29	—	f	m	none	"	"	"	"	"	"	Emmiskillin	" Patrick Emmiskillen	Me	Greenville
10	Under 16	"	Margaret	7	—	"	S	"	—	—	—	"	"	"	"	Gr Father "	"	"
11	Under 16	"	Albert	3	—	m	"	"	—	—	—	"	"	"	"	" "	"	"
221534 12	200731	Shannon	Margaret	18	—	f	S	Domestic	Y	Eng	Y	"	Irish	"	"	Father Thomas Emmiskillen	"	"
221583 13	203121	Mrs Williams	Eliza	27	—	"	M	None	"	"	"	"	Scot	"	Feldon P.E.I.	None in Canada	Mass	Charlestown
221535 14	202920	Mrs Rice	Bella	30	—	"	"	teacher	"	"	"	"	"	"	Georgetown	Father Hugh Georgetown P.E.I.	Me	Portland
15	90803	Mrs Donald	John	61	—	m	m	Freight Handler	"	"	"	"	"	"	Truro N.S.	None in Canada	Mass	Boston
16	217575	Perry	Joseph	28	—	"	ind	None	"	"	"	"	French	"	Summerside P.E.I.	Son Henry, Summerside P.E.I.	"	Lynn
17	150583	Mrs Lord	Stanwood	19	—	"	S	Store Clerk	"	"	"	"	Sco	"	Orwell Cove	Father Donald Orwell Cove	"	Boston
18	150584	Mrs Farlane	Jean	20	—	f	S	Nurse	"	"	"	"	"	"	Victoria N.S.	Mo Edith Victoria N.S.	P.E.I.	Providence
19	217547	Cameron	Irene	26	—	"	wid	none	"	"	"	"	Eng	"	Gt Falls N.B.	Uncle Wife Gt Falls N.B.	Mass	Brookline
20	Under 16	"	Marion	5	—	f	S	"	—	—	—	"	"	"	"	" "	"	"
21	Under 16	"	Jerene	3	—	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	" "	"	"
22	219485	Cormier	William	41	—	m	m	watch Maker	Y	Eng	Y	"	Irish	"	Newcastle	Wife maid Newcastle N.B.	Me	Lewiston
23	219319	Legere	Alphie	26	—	"	"	Carpenter	"	"	"	"	French	"	St Anthony	Father Philip St Anthony	"	Mass New Bedford
24	217484	Le Blanc	Susan	11	—	f	wid	none	"	"	"	"	"	"	Buctouche	Son Bonaventure Buctouche	"	Me Rumford
25	217576	Carey	John	29	—	m	m	Time Clerk	"	"	"	"	Eng	"	Sydney N.S.	None in Canada	Mass	Somerville
26	217579	Mrs Neil	Joseph	28	—	"	"	Carpenter	"	"	"	"	Sco	"	Lot 36 P.E.I.	Mo Mary, Lot 36 P.E.I.	"	Roxbury
27	217580	"	Catherine	26	—	f	m	none	"	"	"	"	"	"	"	None in Canada	"	"
28	Under 16	"	John	1	—	m	S	"	—	—	—	"	"	"	"	Gr Mo Mary, Lot 36 P.E.I.	"	"
29	217650	Madder	Munal	27	—	f	m	"	Y	Eng	Y	"	Eng	"	Dartmouth N.S.	Father Arthur Dartmouth N.S.	N.Y.	Brooklyn
30	217653	Mac Donald	Edna	21	—	"	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	Canoe Cove P.E.I.	" Michael Canoe Cove P.E.I.	Mass	Somerville
		NOT USED																
		NOT USED																

30

51

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

E 4

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF August, 1921. CLASS E 4.

14	15	16	17	18				19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaged (temporarily) in laboring pursuits in the United States.	Purpose of coming to United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.												Feet.	Inches.						
1	4	Self	$30. Y	4	1920	N.Y.City	7/3/21	St Luke's Hospital, #113 2d St	N	Perm	N	N	N	N	N	N	N	Good	N	5	7	Med	Brn	Blue	✓	Canada	Magnetville N.B.
2	"	Father	$15. N	—	—	—	—	Home	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	✓	"	Windsor N.B.
3	"	Self	$55. Y	1921	Bangor	7/20/21		Seeking work.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	✓	"	Brechtouche P.E.I.
4	"	"	$30. "	1920	"	7/7/21		Sis Mrs E.S. Mc Leod.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	✓	"	Aymond Bay
5	"	"	$15 "	"	Wakefield	7/11/20		#253 Walnut St. Cousin Walter Byrne,	4	Mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Gr	Blue	✓	"	Truro N.S.
6	"	"	$30. N	—	—	—		#406 Ashley St. Friend C.J. Shiel,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn	"	-	"	Chatham N.B.
7	"	"	$300 "	"	—	—	—	#317 E 49 St. With Uncle Geo Robins,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	✓	"	Black Bay N.S.
8	"	"	$14 "	"	—	—	—	#406 Ashley St. Home	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Brn	✓	"	Chatham N.B.
9	"	Husband	$34. "	"	—	—	—	Signal Man C.P.R. Father Thomas	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Gy	✓	"	Kennebecasis
10	"	Mother	— "	—	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Blue	✓	"	" "
11	"	"	— "	—	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	✓	"	" "
12	"	Cousin	$19 "	"	—	—	—	Mrs Lina Mooney, Granville Ferry Me.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Brn	✓	"	" "
13	"	Self	$100. "	"	—	—	—	Friend Margaret Walsh #55 Pearl St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	✓	"	Eldon P.E.I.
14	"	"	$50. "	"	—	—	—	Bro Wm #2 Rockwood Place	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dk	"	✓	"	Gretown "
15	"	"	$60. "	"	—	—	—	Home #23 Common St.	N	Perm	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn	"	✓	"	Truro N.S.
16	"	Daughter	$14 "	"	—	—	—	Daughter Mrs Henry White, #31 Congress St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Gr	Gy	✓	"	Tignish P.E.I.
17	"	Father	$40. "	"	—	—	—	Sis Mamie, #50 Peterboro St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn	"	✓	"	Orwell Cove "
18	"	Self	$30. Y	yes	1920	Prov P.E.I.	7/24/21	State Hospital, Prov. P.E.I.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brn	✓	"	Victoria P.E.I.
19	"	"	$400 N	—	—	—	—	Sis Mrs Duff Prime, #45 Marion St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	✓	"	Grand Falls N.B.
20	"	Mother	— "	—	—	—	—	Aunt " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	✓	"	" "
21	"	"	— "	—	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	✓	"	" "
22	"	Self	$50. "	—	—	—	—	No address.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	0	"	"	Blue	✓	"	Souris P.E.I.
23	"	"	$50. Y	1912	Mt Stephen	6/1921		Home #529 N Front St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	✓	"	Mt Anthony N.B.
24	"	Daughter	$20. N	—	—	—	—	Daughter Mrs Jacob Gallant, Swan Rd.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Gr	Gy	✓	"	Brechtouche "
25	"	Self	$40 Y	1910 1921	Louisville	7/24/21		Home #7 Maple Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn	Blue	✓	"	New Campbellton "
26	"	"	$40. Y	1911 1921	Rothesay	7/10/21		" #40 Vine St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Brn	✓	"	Lemon Point P.E.I.
27	"	Husband	10 "	N	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	✓	"	" "
28	"	Father	— N	—	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Brn	✓	"	" "
29	"	Husband	$100 "	—	—	—	—	With Husband David #698 Lincoln St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Gy	-	"	Dalhousie N.B.
30	"	Self	$18. "	—	—	—	—	Uncle Geo Parkingham #81 Winslow St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	✓	"	Miminegash P.E.I.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—26

Antonio F. Medeiros
Arthur H. Duerr
Ralph Furness
J. H. Burke
Earl Gondimore

3

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	8/4/21	C.P.R.	8/4/21
2	"	"	"	"
3	"	"	"	"
4	"	"	"	"
5	"	11/19/21	"	8/19/21
6	"	11/20/21	"	8/20/21
7	"	"	"	"
8	"	"	"	"
9	"	11/22/21	"	8/22/21
10	"	"	"	"
11	"	"	"	"
12	"	"	"	"
13	"	"	"	8/24/21
14	"	11/24/21	"	8/24/21
15	"	7/29/21	"	7/29/21
16	"	8/3/21	"	8/3/21
17	"	"	"	"
18	"	8/6/21	"	8/6/21
19	"	8/8/21	"	8/8/21
20	"	"	"	"
21	"	"	"	"
22	"	8/9/21	"	8/9/21
23	"	"	"	"
24	"	"	"	"
25	"	8/10/21	"	8/10/21
26	"	"	"	"
27	"	"	"	"
28	"	"	"	"
29	"	8/11/21	"	8/11/21
30	"	"	"	"

To be filled by Steamship Line.

C.P.R. Can-Pac-Ry-Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

INDEXED
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	C.P.R. 217592	McDowell	Daniel	42		m	m	Car Repairer	yes	Eng	yes	Canada	Sco	Canada	Hunters River P.E.I.	Sis Mrs James Dalley, Hunters River P.E.I.	Mass	Lynn
2	" 217598 #	"	Gillian	39		f	m	none	"	"	"	"	"	"	"	" " " " "	"	"
3	Under 16	"	Elsie	10		"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Anthony, " Restigouche N.B.	Me	Sanford
4	217656	Collett	Marie	27		"	m	Cotton Weaver	"	"	"	"	French	"	Restigouche N.B.	" Angus Restigouche N.B.	"	"
5	217549	Boyd	Jeanette	24		f	S	Nurse	"	"	"	"	Sco	"	Antigonish N.S.	" Antigonish N.S.	Mass	Boston
6	217321	Russell	Richard	35		m	m	Painter	"	"	"	"	French	Left U.S. a visitor U.S.A.	Augusta Me	None	Me	Augusta
7	217322	"	Rose	32		f	M	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	217486	McDonald	Mary	32		f	m	"	"	"	"	"	Sco	"	Lynn Mass	Father Chas	Mass	Lynn
9	217323	Gallant	Mackeah	76		f	"	"	"	"	"	"	French	Canada	Shediac N.B.	" Shediac, N.B.	"	New Bedford
10	217326	Cook	Harry	41		m	"	Drug Clerk	"	"	"	"	Eng	Left U.S. a visitor U.S.A.	Boston Mass	" Sec Moncton	"	Boston
11	217327	Gallant	Phalvie	80		f	wid	none	"	"	"	"	French	Canada	Shediac N.B.	Son Adam, Shediac, N.B.	"	Quincy
12	217590	Cyr	Joseph	22		m	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	Bonaventure Que	None Father Oliver, Fredericton, N.B.	Me	Patten
13	200852	Barton	Mary	27		f	S	Student	"	"	"	"	Eng	"	Eton N.B.	" Simon New Glasgow, N.S.	"	Portland
Returned Inmt Co Check No 105		See Montreal file No 112500	Hugh Murray	29		m	m	Car Inspector	"	"	"	"	Sco	"	New Glasgow N.S.	" Levi Gardner Mills N.S.	Mass	Worcester
15	C.P.R. 217663	Bain	Eva	31		f	wid	Nurse	"	"	"	"	Eng	"	Gardner Mills N.S.	Mo Mrs W. E. Bonnell, Summerside, P.E.I.	"	Lynn
16	217662	Reid	Jeane	27		f	S	Nurse	"	"	"	"	"	"	Summerside P.E.I.	Bro John Stellarton, N.S.	N.Y.	Brooklyn
17	217592	Clark	Mary	43		"	"	None	"	"	"	"	"	"	Stellarton N.S.	Father Knut New Denmark, N.B.	Mass	Boston
18	203108	Svanson	Olga	19		f	S	Domestic	"	"	"	"	Scand	"	New Denmark N.B.	Husb James, Truro, N.S.	Me	Portland
19	217598 *	Tucker	Mrs Annie	31		"	m	none	"	"	"	"	Eng	"	Truro N.S.	Father James Truro, N.S.	Mass	Worcester
20	Under 16	"	Mazie	4		"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
21	Under 16	"	Ida	2		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mo Mrs Jessie, " "	"	"
22	217599	Wilson	Christina	46		f	S	Nurse	yes	Eng	yes	"	Sco	"	Port Glasgow Scot.	Uncle S. F. Coaldz	"	Melrose
23	217800	Brown	Ethel	28		"	"	Student	"	"	"	"	Eng	"	Amherst "	Amherst, N.S.	"	Cambridge
24	160586	Hamilton	Hugh	CH8-26727 3/16		m	m	Waiter	"	"	"	"	"	"	McAdam N.B.	None	"	Boston
25	160587	"	Margaret	24		f	"	none	"	"	—	"	"	"	"	" "	"	"
26	217167	McNeil	Mary	33		"	S	Nurse	"	"	"	"	Sco	Left U.S. a visitor U.S.A.	Boston Mass	Father Edward, Grand Manan N.B.	"	"
27	200809	Logan	Ambrose	48		m	"	Farmer	"	"	"	"	Eng	Left U.S. on business returning	Bangor Me	Mo Bridget, Drummond, P.E.I.	Me	Bangor
28	219450	McNeill	Verna	35		f	m	none	"	"	"	"	"	Canada	Pinette P.E.I.	Father Richard, Pinette P.E.I.	"	Augusta
29	203957	Hine	Rosie	23		"	S	Student	"	"	"	"	"	"	Douglas N.B.	" Isaac, Douglas, N.B.	"	Bangor
30	217654	Meggison	William	49		m	m	Carpenter	"	"	"	"	"	"	O'Leary P.E.I.	Bro John O'Leary, P.E.I.	N.J.	Port Amboy
		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers 37
U. S. citizens 9
Aliens 28

alien Mrs Dowell born in U.S.
Florence Mrs Dowell " " "
O Alex Russell " " "
O Ozeldia Russell " " "
O Cecilia Russell " " "
X Bain Dorothy " " "

* Dorothy Tucker born in U.S.
* Robert Tucker " " "
* Jane Tucker " " "

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF August, 1921. CLASS E 6

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	Self	$40.00	y	1912 1921	Aysa	7/15/21	Homer, #9 Ernest St.	M	Farmer	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Brn	Brn	—	Canada	Hunters Point P.E.I.
2	"	Husband	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Gry	—	"	"
3	"	Father	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Brn	—	"	"
4	"	Self	$300.	"	1912 1921	Me Sanford	7/1921	Bro Frank, #4 Davis St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	—	"	Bustonche N.B.
5	"	"	$15.	"	1919 1921	Boston	7/1921	Franklin Square House	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brn	Blue	—	"	Castigonish N.S.
6	"	"	$40.	"	1919 1921	Me Augusta	6/24/21	Homer #2 Stone Lane	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	—	"	Negaac N.B.
7	"	Husband	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Brn	—	"	Shestropher Que
8	"	Self	$40.	"	1918 1921	Lynn	7/10/21	#19 Halford Place	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Blue	—	"	Sydney Mines C.B. Can
9	"	"	$30.	"	1914 1921	Rockford	6/1/21	#35 Dupalem St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brn	—	"	Shediac N.B.
10	"	"	$50.	"	1907 1921	Boston	8/1921	Wife Lillian #14 Union Park.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Brn	"	—	"	Moncton N.B.
11	"	Son	$14.	"	1912 1921	Quincy	7/12/21	Son Louis #26 Chubbuck St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Gy	Gy	—	"	Shediac "
12	"	Self	$41.	y	1914 1921	Salem	6/2/21	Back to work.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn	Blue	—	"	Bonaventure Que
13	"	"	$40.	"	1920	Me Portland	7/1/21	Woodland Road Cousin A. F. Mrs Donald,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	Brn	—	"	St Dennis N.B.
14	"	"	$100.	N	—	—	—	#144 Main St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	1	"	Brn	Gy	—	"	Granton
15	"	"	$100.	y	1915 1920	Lynn	7/1920	Fr Mrs Wm Woods, #302 Chestnut St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Blue	—	"	Deerfield N.S.
16	"	"	$30.	"	1918 1921	New York	7/7/21	" Mrs John Schrimm, #570 Green ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Chest	"	—	"	Summerside P.E.I.
17	"	"	$50.	"	1906 1913	Boston	July 1913	Friend Everett Littlefield #39 Cambridge St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brn	"	—	"	Stellarton N.S.
18	"	"	$36.	N	—	—	—	Friend Mrs Hans Chisholm #76 Langhurst St.	Y	Lives	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Gy	—	Murray Ridge P.E.I.
19	"	"	$40.	y	1905 1920	Worcester	4/5/20	Mr Mary Richards #10 Maldon St.	M	Farm	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brn	Brn	—	U.S.A.	Haverhill Mass
20	"	Father	—	N	—	—	—	Gr Mrs " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Brn	—	Canada	Truro N.S.
21	"	"	—	"	—	—	—	" " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"
22	"	Self	$25.	y	1915 1921	Woburn	7/1921	Homer #87 Walter Park.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Gy	Blue	—	"	Northampton N.S.
23	"	"	$50.	"	1914 1921	Cambridge	7/19/21	Home #177 Magazine St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	9	"	Brn	"	—	"	Moncton N.B.
24	"	"	$100.	N	—	—	—	Seeking work	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	—	Scotland	Glasgow
25	"	Husband	—	N	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	—	"	"
26	"	Self	$50.	y	1909 1921	Boston	5/1921	Home #192 Dartmouth St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blonde	Blue	—	Canada	C.B. Baddeck
27	"	"	$22.	"	1906 1921	Bangor	4/1/21	Friend Mr Blaker #56 Vine St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn	Brn	—	"	Dromore P.E.I.
28	"	"	$100.	N	—	—	—	Sis Mabula Cunningham, #99 Laurel St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Med	"	—	"	Bay View P.E.I.
29	"	"	$55.	y	1898 1901	Bangor	1921	Bangor State Hospital	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Blonde	Blue	—	U.S.A.	Jeffrey N.H. P.E.I.
30	"	"	$40.	"	1916 1921	Bethany	27. Aug 1921	Home Peth Amboy, N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brn	Hzl	—	Canada	Cascumpec

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—26

Antonio J. Medeiros
Arthur F. O'Brien
Ralph Furness,
J. H. Burke
Earl Sandstrom

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	8/10/21	C.P.R.	8/10/21
2	"	"	"	"
3	"	"	"	"
4	"	8/11/21	"	8/11/21
5	"	"	"	"
6	"	8/12/21	"	"
7	"	"	"	"
8	"	"	"	"
9	"	"	"	"
10	"	8/13/21	"	8/13/21
11	"	"	"	"
12	"	8/13/21	"	8/13/21
13	"	"	"	"
14	"	6/13/21	"	6/13/21 8/16/21
15	"	8/16/21	"	"
16	"	"	"	"
17	"	8/2/21	"	8/2/21
18	N.Y.C	10/26/16	Rugen Fjord	10/26/16 11/3/21
19	Vancouver	8/18/21	C.P.R.	8/18/21
20	"	"	"	"
21	"	"	"	"
22	"	"	"	" Special Deposit
23	"	"	"	"
24	Portland	1903	Unknown	8/18/21
25	"	"	"	"
26	Vancouver	8/2/21	C.P.R.	8/22/21 8/22/21 Special Deposit
27	"	8/24/21	"	8/24/21 8/24/21 " "
28	"	8/4/21	"	8/4/21 8/4/21 " "
29	"	8/9/21	"	8/9/21 8/9/21 " "
30	"	8/11/21	"	8/11/21 " "

Turpin Dry Mill Cam. June 1-21 + 23-21, + 2

C.P.R. Can-Pac-Ry-Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

Vancebora, Mo

Aug 1921

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX EXEMPTED: Debarred	Under 16 years with parent.	Legally dom. wife in the U.S.	Tourists	Visitors	Government officials	In Transit	Com. interpreters
CLASS B	1	1	-	-	-	-	-	-	1	-
CLASS C	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-
CLASS D	8	8	-	-	-	-	-	-	-	-
CLASS E	163	163	-	12	-	-	-	-	-	-
TOTAL	173	173	-	12	-	-	-	-	1	-

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. F. R. Po.			DOMINION.							
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING					
			1	-	-											

NON-IMMIGRANTS,

In Transit	1
Tourists	
Residents of United States	17
Total	18

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—26

5 91 / 71

RECEIVED
AUG 30 1921
Office of
U. S. Commissioner of Immigration
Houlton, Maine

Form 1—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

INDEXED
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether ticket through.
	C.P.R.															Father Horatio.			
1	200864	Beesley	Alfred	27	—	m	S	clerk	y	Eng	y	Canada	English	Canada	St John, N.B.	#408 Main St.	Mass	Everett	
2	217671	Jones	Calfutta	66	—	f	wid	none	"	"	"	"	"	"	Killsboro "	Daugh Mrs A. B. Landon Hillsboro, N.B.	"	Roslindale	
3	217678	Mc Kinnon	Dan	19	—	m	S	Laborer	"	"	"	"	Sco	"	Souris P.E.I.	Father Charles, Souris P.E.I.	R.I.	Providence	
4	217682	Sillers	Levina	68	—	f	wid	None	"	"	"	"	"	"	Cape John, N.S.	Son Wm Cape John, N.S.	Mass	Somerville	
5	217681	Arsenault a.k.a.	Clement	37	—	m	m	Mill Janitor	"	"	"	"	French	"	Wellington P.E.I.	Mo Mary, Wellington, P.E.I.	Me	Rumford	
6	217684	Gillis	Margaret	26	—	f	S	Nurse	"	"	"	"	English	"	Arthurette N.B.	Father Claude Arthurette N.B.	Mass	Boston	
7	Under 16 with Father	Trenholm	Kenneth	2	—	m	"	"	—	—	—	"	"	"	Murray's Corner N.B.	Mo Zita Murray's Corner N.B.	"	Brockton	
8	217752	Duprey	Sarah	44	—	f	m	None	y	Eng	y	"	French	Left U.S. at Vanceboro U.S.A.	New Bedford Mass.	Bro Eddy St Paul, N.B.	"	New Bedford	
9	217806	Thebeau	Paul	42	—	m	"	Wool Picker	"	"	"	"	"	Canada	St Louis, N.B.	Sis Mary St Louis, N.B.	Me	Skowhegan	
10	217807	"	Maria	44	—	f	m	none	"	"	"	"	"	"	"	Bro " St Louis, N.B.	"	"	
11	217805	Stevens	Margaret	28	—	f	S	Nurse	"	"	"	"	Eng	Left U.S. at Vanceboro U.S.A.	Lewiston Me.	None	"	Lewiston	
12	217802	Mc Donald	Elizabeth	20	—	"	"	None	"	"	"	"	Sco	Canada	Westville N.S.	Mo Flora Westville N.S.	R.I.	Providence	
13	217803	Allen	Fonne	35	—	m	m	Laborer	"	"	"	"	French	"	Moncton N.B.	Sis Mary St Anthony N.B.	N.Y.	Fisherville	
14	217852	Ross a.k.a.	Nellie	21	—	F	S	Stenographer	"	"	"	"	English	"	Richibucto N.B.	William Richibucto, N.B.	Mass	Cambridge	
15	217851	Gallant	Helen	25	—	"	"	Dom	"	"	"	"	French	"	Rustico P.E.I.	Ledislaus, Rustico, P.E.I.	"	Charlestown	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

505-1-25935-1/20/39

Abandoned domicile [illegible] File. [illegible]

Based on manifest [illegible]

53

Total passengers 15
U. S. citizens 0
Aliens 15

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF August, 1921 CLASS E- 6

14	15	16	17	18				19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after visiting or temporarily sojourning in the United States.	Purpose of coming to United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.																		
1	y	Self	$50. y	1912 1921	Everett	7/1921	Aunt Mrs Lew Morrison, #35 Wedgewood pl.	No Permit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Brn	Brn	✓	Canada	St John N.B.
2	"	"	$100. n	—	—	—	Daugh Mrs Chr. O'Brien #39 Cotton St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Gy	Blue	✓	"	Hillsboro N.B.
3	"	"	$44. ✓	"	—	—	Uncle James Mc Kinnon #115 Elm St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn	"	✓	"	Souris P.E.I.
4	"	Daughter	$30. y	1901 1901	Boston	7/1911	Daughter Annie L. Weare #30 Willow ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Gy	Brn	✓	"	Prince John N.S.
5	"	Self	$40. "	1914 1921	Rumford	7/1921	Home #248 Pine St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn	Blue	✓	"	Wellington P.E.I.
6	"	"	$30. ✓	1920 1921	Boston	7/1921	Brockton Hospital.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	✓	"	Springfield N.B.
7	"	Wathey	— n	—	—	—	With Wathey, #37 West St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	2	"	Blonde	Brn	✓	"	Murray Corner "
8	"	Husband	$100. y	1901 1921	New Bedford	7/1921	Home #30 Colored St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Blk	"	✓	"	Dover N.B.
9	"	Self	$1000. "	1914 1921	Chesley	7/1921	" #20 Court St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Brn	"	✓	"	St Louis N.B.
10	"	Husband	$10. ✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	✓	"	" "
11	"	Self	$30. y	1907 1921	Lewiston Me	7/6/21	Mrs Bissil Mill St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	✓	"	Saulsbury N.B.
12	"	"	$30. n	—	—	—	Uncle Will Austen #26 Still Water Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Red	Blue	✓	"	Westville N.S.
13	"	"	$40. ✓	1911 1921	Waterville Me	7/1920	Home #112 Main St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn	Brn	Glasses	"	St Mary N.B.
14	"	"	50 "	7/1919	Auburn	6/1920	Cambridge Gen. Hosp	Yes	3 years	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fresh	Dark	Blue	✓	"	Richibucto P.E.I.
15	"	"	30. ✓	—	—	—	Mother Cousin, Mary Dr Copt. G Howard, Sq	"	1 year	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk.	"	Br	✓	"	Nictaux
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—66

Antonio J. Maduro
Cullum J. O'Brien,
Ralph Furness,
J. H. Burke

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	8/20/21	C.P.R.	8/20/21
2	"	"	"	"
3	"	"	"	"
4	"	"	"	"
5	"	"	"	"
6	"	"	"	"
7	"	8/22/21	"	8/22/21
8	"	"	"	"
9	"	8/23/21	"	8/23/21
10	"	"	"	"
11	"	"	"	"
12	"	"	"	"
13	"	"	"	"
14	"	8/24/21	"	8/24/21
15	"	"	"	"
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Supplied by M.R.M. Line 1-15

C.P.R - Canadian Pacific Ry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

8.

Van Buren Me

Aug 1921.

	TOTAL	ADMITTED	Debarred	Under 16 years of age, unaccompanied	Legal domicile in the U.S.	Tourists	Visitors	Government officials	In Transit	From insular possessions
CLASS B	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
CLASS C	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
CLASS D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
CLASS E	20	19	1	8	—	—	—	—	—	—
TOTAL	20	19	1	8	—	—	—	—	—	—

CLASS B

ALIENS.			C. F. R. AT			C. F. R. FO.		DEPARTMENT.				APPEAL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEPARTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON - IMMIGRANTS.

In Transit _____

Tourists _____

Residents of United States _____

Total None

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—418

5 91
7 2

RECEIVED
AUG 27 1921
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

711 suspect

DISPOSITION OF APPEAL AND BOND CASES.

Admitted without bond on appeal to Department .....
Admitted on bond after appeal to Department .....
Deported pursuant to Department decision on appeal 1
Application for admission on bond granted and alien [illegible] .....
Application for admission on bond denied and alien deported .....
Admitted by Montreal office under spl. bond arrangement for treatment.....

TOTAL 1

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

INDEXED
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Van Buren,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 129 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
Mems 569	C P R														St Louis	Wife		
20 7609	19 5117	Paradis	Joel	40	-	M	M	lumber scaler	Yes	French	Yes	Canada	French	Canada	de Ha Ha NB	Alphonsine St Louis de Ha Ha NB	N. H.	Norway
Mems 569	C P R	"	Fred	20	-	"	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	St Anne NB	Father Fred Lagasse Bathurst NB	Me	Presque Isle
20 7608	19 5116	Lagasse																
Mems 569	C P R															Wife		
3 20 7611	19 5123	Ringette	Fred	45	-	"	m	"	"	"	"	"	"	"	Green River NB	Catherine Green River NB	"	Grand Isle
Mems 569	C P R														P.Q.	Mother		
4 20 7615	19 5124	Lefebvre	Delesphor	33	-	"	W	"	"	English	"	"	"	"	Three Rivers	Delphire Three Rivers P.Q.	"	Keegan
" 5	Under 16 accomp	"	Yvonne	7	-	f	S	None	No	under 16 accomp	No	"	"	"	" "	Gd mother " " "	"	"
6	" " "	"	Jeanne	6	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	" " " "	"	"
7	" " "	"	Marie M	5	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	" " " "	"	"
8	B & A 1387	Neuts	Mabel	22	-	f	m	"	Yes	English	Yes	"	"	"	Campbellton NB	Father Fred Dobson Campbellton NB	"	Portland
9	Under 16 accomp	"	Fred	3	-	m	S	"	No	under 16 accomp	No	"	"	"	" "	Gd father " " "	"	"
10	C P R 21 51 T	Burns	Viola	20	-	f	S	Domestic	Yes	English	Yes	"	"	"	Chezham NB	Step father William J Stewart Loggieville NB	"	Presque Isle
11	B & A 1392	Corbin	William	28	-	m	"	Laborer	"	French	"	"	"	Residence legalized	Mon NB	Brother Theophile St Leonards NB	"	Limestone
12	B & A 1388	Mc Cluskey	Everett	33	-	m	m	Contractor	"	English	"	"	"	"	Gd Falls NB	Mother Mary Gd Falls Me	"	"
13	B & A 1390	Beaulieu	Osime	18	-	m	S	Laborer	"	French	"	"	"	"	"	Father Joseph B. " "	"	"
14	B & A 2302	Nichols	Monica	34	-	f	m	None	"	English	"	"	"	Indian	Dobsis Point NB	Mother Florence Lafointe Tobique Pt NB	"	"
15	Under 16 accomp	"	William J.	7	-	m	S	"	No	under 16 accomp	No	"	"	"	"	Gd mother "	"	"
16	Under 16 accomp	"	Louis J.	5	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Under 16 accomp	"	James O.	2	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Under 16 accomp	"	Eva		10	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	B & A 2301	"	Charles	36	-	m	m	Laborer Shipfitter	Yes	Eng Ireland	Yes	"	"	"	"	Mother in law "	"	"
20	[illegible]	Pelletier	Alexandre	28	-	"	"	farmer	No	—	No	"	French	"	St Andre NB	Wife Annie do	"	Van Buren
21		NOT USED																
22	11/a	NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29	20	NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

54

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

C P R
B & A
T. B. R.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF August, 1921

CLASS E

14 List No.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he comes after temporary visit to United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Whether able to read or write the English language or some other language.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	Self	$100	Yes	1916 -12	New Hampshire	Jan 1917	Bro-in-law Henry Boucher Norway N.H.	Yes	Less 6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Blk	Br	None	Canada	St Louis du Ha Ha N.B.
2	"	"	$15	No	—	—	—	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk Br	Blue	"	"	St Anne N.B.
3	"	"	$50	Yes	1920	Maine	June 1920	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	"	"	"	" " P.Q.
4	"	"	$50	No	—	—	—	Sister-in-law Mrs Fred Michaud Van Buren Me.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dk	Br	Blue	"	"	St Venceslas
5	"	Father	—	"	—	—	—	Aunt " " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Med	"	"	"	"	St Anne N.B.
6	"	"	—	"	—	—	—	" " " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	" " "
7	"	"	—	"	—	—	—	" " " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	" " "
8	"	Husband	$50	Yes	1919 -1921	Portland Me	June 1921	Husband Peter Neuts 99 Myrtle St Portland Me	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Lt	Lt Br	Blue	"	"	Campbellton N.B.
9	"	Father	—	"	"	"	"	Father " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Med	Br	"	"	"	"
10	"	Self	$25	"	1913 -21	Mass	Aug 1921	Friend A.L. Carr Presque Isle Me.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	Lt	Lt Br	Grey	"	"	St Johns Nfld.
11	"	"	$25	"	1921	Lime stone Me	Jul 1921	Bro Ted Corbin Limestone Me.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Dk Br	Hazel	"	"	St Leonard N.B.
12	"	"	$50	"	1906 -1918	"	1918	Wife Esther " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	Blue	"	"	Gd Falls N.B.
13	"	"	$15	"	1921	"	—	Friend Alfred Noyes Limestone Me	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br	"	"	Drummond P.Q.
14	Yes	Husband	—	"	1920 -21	"	Oct 1920	Wife husband Charles	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blk	Blk	"	"	Tobique N.B.
15	"	Father	—	"	"	"	"	" father "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Br	"	"	" " "
16	"	"	—	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	" " "
17	"	"	—	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	" " "
18	"	"	—	No	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	" " "
19	Yes	Self	$50	"	1920 -21	Limestone Me	Oct 1920	Friend Mike Mc Laughlin Limestone Me	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blk	Blk	"	"	Tager P.Q.
20	Yes	Illiterate	$1000	"	1918 -19	"	Mar 1919	None	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br	Br	"	"	Grand Falls N.B.
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

(Sgd) Chas Elstray
(Sgd) William F. Hanson
(Sgd) George A. Blair
Joseph A. Massé
Immigrant Inspectors

Main Pacific Railway
& Aroostook Valley
at Footbridge
Road.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—418

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Van Buren Me	12-29-20	F. B.	7-29-21 12-29-20
2	"	" " "	" "	" " "
3	"	1-7-21	" "	8-7-21 1-7-21
4	"	1-17-21	" "	1-17-21
5	"	" " "	" "	" " "
6	"	" " "	" "	" " "
7	"	" " "	" "	" " "
8	"	7-29-21	" "	7-29-21
9	"	" " "	" "	" " "
10	"	8-15-21	" "	8-15-21
11	Limestone Me	7-12-21	W. R.	8-2-21 8-8-21
12	"	8-8-21	" "	" " "
13	"	8-8-21	" "	" " "
14	"	8-15-21	" "	8-15-21
15	"	" " "	" "	" " "
16	"	" " "	" "	" " "
17	"	" " "	" "	" " "
18	"	" " "	" "	" " "
19	"	" " "	" "	" " "
20	Van Buren Me	7-20-21	F. B.	8-24-21 7-20-21
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Stamped by m. a. m. Sept 1-20

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of **races printed on back of this sheet.** The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border
Warroad, Minn
Aug 1921

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS							
			Deported	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS C	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS D	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS E	4	4	–	2	–	–	–	–	–
TOTAL	4	4	–	2	–	–	–	–	–

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.								
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON - IMMIGRANTS.

In Transit _____

Tourists _____

Residents of United States _____ 1

Total 1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—26

591/13

RECEIVED
Statistical Division
AUG 29 1921
OFFICE OF
U. S. COMMISSIONER OF IMMIGRATION

Form 1—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor.

Sheet No. 1

INDEXED
A to L
M to Z

PORT OF Warroad, Minn.

COUNTRY OF WHICH CITIZEN
EFFECTIVE RECOMMENDATION
Whether application has been

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	B.N.Ry	Primary ICCNR														(Mother in law) Mrs L. Larsen		
1	#22329	Kvist,	Johanna,	26	7	M	Mar	Wife	yes	english	yes	Canada	Scand	Manitoba	Sprague	Sprague, Manitoba	Wis.	Winter
	under 16	Primary ICCNR																
2	accp.	Kvist	Ingvid G.	5	M	S	"	"	no		no	"	"	"	"	"	"	"
		Primary ICCNR																
3	"	Kvist	Godfred J.	2	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"
	B.N.Ry	Primary STE.MA														(Wife) Mrs E. Washburn		
4	#22332	Washburn	Elmer	30	"	M	Australia		yes	english	yes	"	?	Minn	Duluth	Red Cliff, Alta.	Minn	Duluth
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

55

Total passengers 4
U. S. citizens 6
Aliens 4

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF August 24, 1921

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to return to country whence he came, after sojourning temporarily in United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alive, and been previously deported when over years.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Husb.	$400 00 ✓	yes	1913	S. Dak.	1913	Mr address Winter, Wisconsin	NS	Perm.	yes	NS	NS	NS	NS	NS	NS	Good	—	5	8	Med	Bro	Blue	—	Sweden	Gjuroken
2	"	Father	—	NO				" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"									
3	"	"	"					" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				"	fair	"		Manitoba	Shragel
4	"	Self	$40 00 ✓	yes	1920 1921	Minn	1921	No address Duluth, Minn	?	Indef.	NO	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"		"	"
5																				6	—	"	Red	"		Wisconsin	Madison
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—28

C. N. Ry. Canadian National Railway

A. C. McKenzie
Imm. Inspector.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	Wanad Aug 6/21 1905	C.N.Ry, Lake Manitoba	Aug 6 1921
2	Wanad	Aug 6 1921	C.N.Ry	"
3	"	"	"	"
4	Wanad	Aug 15 1921	"	August 15 1921
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Copied by me Aug 1-6

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

Sheet No. 01

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER .... LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Newman	Mary	30		f				Now - manifest		debarred.						
2		"	Olga	5		f												
3		"	Verbuna	4		f												
4		"	Jonat	3		m												
5		Petras	Yuma	18		f												
6		"	Katherine	11		f												
7		Debroick	Mary	43		f												
8		Stewart	Jessie	43		f												
9		"	Ethel D	23		m												
10		Malcovr	Frances	28		f												
11		Shateky	Helena	45		f												
12		"	Hymie	5		m												
13		Montgomery	Edward	32		m												
14		Wdmen	Earl	19		m												
15		Dockendorf	Walter	29		m												
16		Pawleki	Martin	66		m												
17		Menchuis	Mary	17		f												
18		Pellerin	Natale	31		m												
19		Kovaluk	Geo.	23		m												
20		Badruk	John	18		m												
21		Bell	Robert	19		m												
22		Morris	Kathleen	16		f												
23		Mykytyczyn	John	46		m												
24		Mactirk	Ronald	21		m												
25		Atterson	Evelyn	21		f												
26		Nordin	Gerda	13		f												
27		Mc Intosh	Mattie	28		f												
28		Wood	Cyrthus	18		m												
29		"	Peter	18		m												
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

56

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

.of the United States under the Immigration Act.

PORT OF Winnipeg, MONTH OF Aug 24, 1921. CLASS B

No. List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he comes after temporarily sojourning in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	20 Whether alien is an anarchist.	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See note.)	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	25 Whether alien has been previously deported within one year.	26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	28 Height. Feet.	Inches.	29 Complexion.	30 Color of— Hair.	Eyes.	31 Marks of identification.	32 Place of birth. Country.	City or town.	33
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Leopold Bryan a. m. Zukel 29.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER C.P.R.S. LINE SS. CO.

168

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	C.P. 219980	Primary J.A.W. Marwick	Winnifred	29	—	F	S	None	Y	Leaves U.S. at Detroit, Mich. English	Y	Australia	Scotch	Australia	Melbourne	Mother, Ann —, Melbourne, Australia	Canada	
2	C.P. 219981	Primary J.A.W. Linay	Janet E	28	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	
3	Qln. 31058	Primary G.R.P. Wallace	Mary	42	—	"	"	Saleswoman	"	"	"	Scotland	Scotch	Canada	Wpg, Man	Bro, John —, Carstor, Bline, Scotland	Canada	
4	C.P. 220048	Primary N.N. Dalva	Laurits	41	—	M	"	Cement Finisher	"	"	"	Norway	Scand.	"	"	Father, Lars, — Nedstrand, Norway	Minn. Starbuck	
5	C.P. 220060	Primary N.M. Chalmers	Annie	46	—	F	"	Teacher	"	Leaves U.S. at Detroit, Mich.	"	England	Scotch	"	"	Sister, Elizabeth, — South Haven, Scotland	Canada	
6	C.P. 220079	Primary C.R. Angus	Alexander W.	40	—	M	"	Hotel Clerk	"	"	"	Scotland	"	"	Hespeler Ont.	Mother, Janet, — 6 Henderson Terrace, Edinburgh Scotland	Idaho Wallace	
7	C.P. 220076	Primary R.H.R. Baird	Frank	30	—	"	"	Clerk	"	"	"	"	"	"	Wpg. Man	Bro. James, — Glasgow, Scotland	Minn. Minneapolis	
8	DEBARRED	B.S.1 Poole	Arthur J.	Deported 7/18/21, Brass worker	—	"	M		"	Appealed, Appeal dismissed, 8/4/21, mtd. 3-de 11/26/82		England	English	"	"	None in England	R.I. Providence	
9	C.P.O.S. 3028	Primary R.H.B. Goslin	Walter	53	—	"	"	Insurance Broker	"	Leaves U.S. at Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	Canada	
10	C.P.O.S. 3029	"	Kate	47	—	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

10/10/21

57

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—412

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF WINNIPEG, MAN., MONTH OF AUG 24 1921, 19 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a prostitute or has been within the past year a person coming for an immoral purpose.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See note.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to the country whence he came, after the ongoing temporarily or laboring permits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	376122 Self	1500	y	1921	Cal	July 1921	62738 ✓ To No One	No	Trans	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Brn	Blue	None	Australia	Melbourne
2	"	"	1300	y	"	"	"	62730 ✓ "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Carstor Rhine
3	No	376761 "	55	No	—	—	—	59084 ✓ "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Dk Brn	Brn	"	Scotland	Norway Nedstrand
4	y	376863 "	200	y	Mch 1920	Oregon	Dec 10 1920	Bro., Olaf, Starbuck, Minn.	"	Perm.	y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Med.	Dark	Blue	"	Norway	Bonchry
5	"	376874 "	30	No	—	—	—	58240 ✓ To No One	"	Trans.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Brn.	"	"	Scotland	Edinburgh
6	No	376906 "	—	y	Mch 1919	Idaho	Sept. 1919	"	"	Perm.	y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Med.	Dk Brn	"	"	"	"
7	"	376886 "	1000	No	—	—	—	"	"	6 Mo.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	4	"	Brn.	"	"	"	Birmingham Warwickshire
8	"	Contract Laborer	15	"	—	—	—	Bro., Thomas S., 10 Ave. S. Providence, R.I.	"	Perm	"	"	"	"	"	"	Yes	"	"	"	5	5½	Fair	Brn.	"	"	England	Exeter
9	y	376063 Self	100	No	—	—	—	58241 ✓ To No One	"	Trans.	"	"	"	"	"	"	No	"	"	"	5	11	Med.	Brn.	Brn.	"	"	Exeter
10	"	Husb.	—	"	—	—	—	58242 ✓ "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Auburn	Blue	"	"	Exeter town
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

W. L. Walker, Jr.
Geo. D. Peterson
Jul. MacArthur
Charles Mitchell
B. N. Reynolds.

Arnold O'Neill
Acting Surgeon in charge

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—418

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver B.C.	May 1921	Makura	7/26/21
2	"	"	"	"
3	Mtl.	Aug. 1920	Metagama	9/28/21.
4	Quebec	June 1921	Melita	8/5/21
5	Montreal	June 1921	Victorian	8/8/21
6	Nfld N.Y. Montreal	Apr. 1904 Apr. 1920 July, 1921	Jamaican ? Minnedosa	8/11/21
7	Quebec	June 1921	Empress Britain	"
8	St John	Apr. 1921	Corsican	9/18/21
9	Vancouver	June 1921	Empress Asia	8/20/21
10	"	"	"	"
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Arrived by m.v. Sumi 1 - 10.

3 - 6
0 - 1
5 - 0
3 - 10

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____ COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 2

INDEXED
A to L
M to Z

169

PER Canadian Australian Royal Mail LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	C.P. 220058	Primary Liv. Mc Millan	Robert ✓	46	-	m	m	Accountant	y	Leaves U.S. at Buffalo, N.Y. English	y	Scotland	Scotch	Scotland	Giffnock	Bro. Peter, Glasgow, Scotland	Canada	
2	C.P. 220059	Primary Liv. "	Jennie K. ✓	45	-	f	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	
3	C.P. 220081	Primary Liv. Robertson	Cameron ✓	26	-	m	bch	Clerk	"	"	"	Australia	"	Canada	Man.	Father, Irish I., 38 Elizabeth St. Sydney, Australia	Canada	
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12	C.P. 220054	Primary G.H.R. Gudbjartsson	Louisa ✓	30	-	f	m	none	y	Icelandic	y	Iceland	Scand	Iceland	Patrekfjordur	Anchor Line S.S. Co. Mother, Gudbjorg Gudbjartsdottir, Patrekfjordur, Iceland.	N.D.	Akra
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22	GN 51139	Primary SBS. Benidiktsson	Einar ✓	56	-	m	m	Lawyer	Leaves U.S. at N.Y.C. y	English	y	Iceland	Scand.	Iceland	Reykjavik	White Star S.S. Line Sister, Ragnheidur Benidiktsdottir Akureyri, Iceland.	Iceland	
23	GN 51140	Primary SBS. "	Valgerdur ✓	40	-	f	"	none	Leaves U.S. at N.Y.C. "	"	"	"	"	"	"	"	Iceland	
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

6 - 3 yr

58

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—411

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF WINNIPEG, MAN., MONTH OF AUG 24 1921, 19 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to the country whence he came after coming temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	376770 Self	4000 ✓	no	—	—	—	59085 ✓ To No One	no	Trans.	no	no	no	no	no	no	no	Gd	no	5	5	Fair	Dk	Grey	none	Scotland	Patrick
2	"	Husb	—	"	—	—	—	59086 ✓ "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Bro	"	"	"
3	no	376911 Self	200 ✓	"	—	—	—	62733 ✓ "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med.	lt	"	"	Australia	Sydney N.S.W.
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12	no	376871 Self	—	no	—	—	—	Husb., Pagbartason Gudbjartason Akra. N.D.	no	Perm.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Med	Hzl	Blue	none	Iceland	Petrebyfjodur
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22	no	376774 Self	100 ✓	y	3 yrs. 1907	N.Y.C.	Dec. 1907	59087 ✓ To No One	"	Trans.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Med	Brn	Blu	none	Iceland	Reykjavik
23	"	" Husb	—	no	—	—	—	59088 ✓ "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Exd D Peterson
Charles Mitchell
B.H. Arnold
D.D. Richardson

Arnold B. Howard
Acting Superintendent

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—438

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	July 1921	Niagara	8/8/21
2	"	"	"	"
3	"	May, 1921	"	8/12/21
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12	Halifax	July 1921	Cameronia	8/8/21
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22	Mtl.	July 1921	Canada	8/20/21
23	"	"	"	"
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Confined by Insp. Hirl 1-3 - Hirl 12 - Hirl 22-23

23 - 5
10 - 0
5 - 0
1 - 6

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	2	3 (170)		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Canadian
205323	Y.N.	Primary Ticket																	
1	46756	Jacobsson	Thoris	22	-	M.	S	Laborer	y	English	y	Ireland	Scand	Canada	Upp. Man Churchbridge Sask.	None in Ireland mother Annie,	Minn.	Grand Rapids	
205419	C.P.	Johnson	Aron P.	28	-	"	"	"	"	"	"	Sweden	"	"	"	Wedum, Sweden	"	Minneapolis	
2	211934	REILLY,						Record cleared C/O letter				No. 8/20976 of 10-19-38;		dist. file		I-R. noted 10-28-38 J.F.Y.			
3		NOT USED	CYRIL CHARLES	26	-	M.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Visc.	Montana	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
	2	NOT USED																	
		NOT USED																	

Total passengers 59
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF AUG 4 1921, 191

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

CLASS "C"

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien has been in receipt of assistance from any corporation, society, municipality, or government, and if so, which?		Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with own year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	no	362423 Self 3625.75	215 ✓	y ✓	Jan 1920 to Apr. 1920 ✓	Mass.	Apr. 1920.	3rd, Olanderson Larus, Grand Rapids Minn	no	3 mo	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Bro.	Grey	None	Iceland	Holum
2	y	" 326635	183 ✓	y ✓	1910 to 1920 ✓	Minn. Entered at Noyes, Minn. 7/3/21	1920	3rd, Gust Bjorkelund, 1410-15th Ave S, Moline, Minn manner	"	not known	"	"	"	"	"	"	"	Case file	14#	10½	5	8½	Med	"	"	"	Sweden	Medum
3		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11 ✓	Ruddy	Blue	✓	✓	✓	✓
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOT USED

W. F. Wagner Jr

8

Arnold B. Herold
Acting Supervising

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—46

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N.Y.C.	Jan. 1920	Lagarfoss	1/10/21
2	Boston	Apr. 1910	Megantic	1/15/21
3	✓	✓	✓	8-3-21
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Surplus by m.a m. bud 1-3.

3 - 6
10 - 0
5 - 0
2 - 2

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—36

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L 9216
M to Z 9121

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF WINNIPEG, MAN.

171

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL. Family name.	3 Given name.	4 Age. Yrs.	4 Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read.	8 Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	8 Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 *Last permanent residence. Country.	11 City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	13 City or town.	Whether application has been made for Canadian Head-Tax Certificate.
205061 1	C.N. 23794 Primary E.W.	Sokolowsky	Kryc	44	-	M	Wd	Laborer	y	Ruthenian	y	Poland	Ruthenian	Canada	Wpg, Man	Bro, Frederick —, Borzcyzow, Austria-Poland	Mass	Pittsfield	
205062 2	C.N. 23793 B S I	Paskaryk	Wasyl	28	-	M	S	DEBARRED, 7/14/21, APPEALED, APPEAL DISMISSED, 7/27/21, mtl file 11260/79.								Mother, Mary —, Borzcyzow, Austria-Poland	"	"	
DEBARRED 3	B S I	Zelka	Nellie	28	-	F	M	None	No	Hust, Mike	No	Austria †		"	"	None in Austria	N.D.	York	
DEBARRED 4	B S I	Silver	Harry	85	"	M	Wd	"	"	Yiddish	y	Russia †	Hebrew	"	"	Son, Myer —, Lohem, Russia	Cal	Oakland	
5	C.P. 219594 B S I	Allman	Katie	14	-	F	S	Clerk	"	English	"	"	✓	"	"	None in Russia	Mich	Detroit	
6	S.S. Ticket	Stroppa	Giulio	34	-	M	M	TRANSATLANTICA ITALIANA, 23005, DANTE ALEGHIERI, N.Y.C., Wpg, MAN., 8/3/21 LAYER	"	"	"	Italy	Italian	"	"	None in Italy		Italy.	
7	"	"	Carola	33	-	F	"	None	No	acc'y by Husb, Giulio	No	"	✓	"	"	"		Italy	
8	Under 16 Accyd	"	Rosilio	9	-	M	S	"	"	"	"	"	✓	"	"	"		Italy	
205405 9	B.N. 46749 B S I	Lecoq	George	22	-	M	S	Labr. Section	y	English	y	France	French	"	Melford Sask.	Grd. mother, Mrs. Hellier Lecoq, Pleute, France	Ill.	Chicago	
205466 10	C.P. 211893	Magaris	Gust	38	-	M	"	Foreman	"	"	"	Greece	Greek	"	Kidd, B.C.	Bro, George — Tsokallika, Greece	Iowa	Sioux City	
DEBARRED 11	B S I	Rymer	Ginnette	30	-	F	M	Debarred 4/15/21 appealed, appeal dismissed 5/18/21 mtl file 11230/1678 Nurse	"	"	"	Russia	Bohemian	"	Wpg. Man	None in Russia	Minn.	Minneapolis	
12	B.N. 51187 Primary N.M.	Dalziel	Peter	26	-	M	S	Machinist	"	"	"	Scotland	Scotch	"	"	Father, Thomas, — 165 King St., Rutherglen, Scotland	Wisc.	Solidified Bay	
13	C.P. 22108 Primary J.H.L.	Falconer	Smith	19	-	"	"	Bank Clerk	"	"	"	"	✓	"	"	Father, Geo. C., — Bonnyrigg, Scotland	Mich.	Dearborn	
205372 14	B.N. 46809 Primary P.S.K.	Stolarchuk	Elijah	26	-	"	"	Farm Laborer	"	Roumanian	"	Roumania	Roumanian	"	Russell, Man.	None in Roumania	No.	Kansas City	
15	C.P. 219079 Primary A.M.	Odstrcil	Oscar	29	-	"	"	Leaves U.S. at Detroit, Mich. Clergyman	"	English	y	Czecho Slovak	Bohemian	"	Frederick, Sask.	Father, Joseph, — Mouska, Austria		Canada	
205344 16	B.N. 46818 Primary E.L.	Glaus	Lydia	28	-	F	M	C/e 14-28819 7/10/20 Ex. None	"	Swedish	"	Sweden	Scand.	"	Wpg. Man	None in Sweden	Minn.	Minneapolis	
205487 17	C.P. 211954 Primary E.C.S.	Anderson	Arthur	25	-	M	S	Ex 2-98077 Le Farm Labr.	"	"	"	"	✓	"	"	"		N.Y. N.Y.C.	
18	S.S. Ticket Primary C.M.	Anderson	Charles	41	-	M	M	Swedish American Line 14355 Drottningholm N.Y.C., Wpg-Man., 8/15/21 Mechanic	"	"	"	"	✓	"	Mr Seechirk, man.	Bro., Geo, — Motala, Sweden		Sweden	
19	"	"	Beda	18	-	F	"	None	"	"	"	"	✓	"	"	"		Sweden	
20	Under Accyd	"	John	15	-	M	S	"	"	English	"	"	✓	"	"	"		Sweden	
205926 21	C.P. 211988 B S I	Zeinstein	Anna	50	-	F	M	"	"	"	"	Roumania	Hebrew	"	Wpg. Man.	None in Roumania	Cal.	San Francisco	
22	C.P. 220132 Primary L.M.L.	Scholz	Ottilia	47	-	"	S	Nun	"	"	"	Czecho Slovakia	German	"	Grayson Sask.	None in Czecho Slovakia	S.C.	Greenville	
23	C.P. 220133 Primary L.M.	Dumicz	John	32	-	M	"	Priest	"	"	"	Poland	Ruth.	"	Canora Sask.	Mother, Praxeda, — Polana, Poland.	N.J.	Newark	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

60

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF AUG 24 1921, 191

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

CLASS "A"

14	15	16	17	18				19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Purpose of coming to United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free in person or elsewhere, or landed for care and treatment, of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Immigration Act for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.																		
1		358964	✓					Bro, Harry —,																	
1	y	Self 358963	297	no	—	—	—	37 Alene St., Pittsfield, Mass	no	5 mo	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	MED L BRO	BLUE	None	Austria	Horozow
2	"		207	✓ "	—	—	—	Sister, Annie Antonichuk, 12 Doran Ave, Pittsfield, Mass	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	" BLK	BRO	"	"	Borszczow
3	no	L.P.C. Hus	20	y	T.S. 1914	N.D.	June 1914	Husb. Mike —, York, N. D.	"	Perm	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	" DBRO	"	"	"	Oshatan Podomiski
4		Physically Defective Son in law	4	"	T.S. 1909	Trans	May 1909	Bro., Bickie Shine, 300 Broadway, Oakland, Cal.	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	" GREY	BLUE	"	Russia	Kief Shylomys,
5	"	375282 Sister	3	no	—	—	—	Bro, John (INLAW) Kruckoff 655 Kirby E, Detroit, Mich	"	"	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	FAIR DBRO	"	"	"	Vohlhynia
6	y	375350 Self	25t ✓	y	1909 To 1912	N.Y.	May 1912	To No One.	"	Trans	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	DK "	BRO	"	Italy	Jenga
7	"	Husb.	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	MED "	"	"	"	"
8	"	Father	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	" BRO	"	"	"	"
9	no	362557 Self	138 ✓	no	—	—	—	"	"	Less 6 mo	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	" DBro. Hazl	"	"	France	Moyenne
10	y	362349 Pans	800 ✓	"	—	—	—	Bro., Peter, — 2618 Grand St. Sioux City, Ia	"	1 mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dk Black	"	"	Greece	Patras
11	no	L.P.C. Self	45	y	Birth 1899 & 1917	Minn	Nov. 1917	Grd., Beatrice Mitchell, 809 11th Ave S., Mpls. Minn	"	Perm.	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair DBro.	Grey	"	U.S.A.	Grafton S.D.
12	"	376100 "	123 ✓	no	—	—	—	Cousin, Mrs. Henry Boldt, Whitefish Bay, Wisc	"	1 year	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk. Black	Grey	"	Scotland	Rathenglen
13	"	376052 "	50 ✓	"	—	—	—	Bro., Walter, — Dearborn, Mich	"	Perm.	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair Dbro.	Blue	"	Scotland	Bonny View
14	"	362621 "	440 ✓	"	—	—	—	To No One 62736 ✓	"	3 mo.	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk. Dbro.	Bro.	"	Roumania	Molodia
15	"	376923 "	300 ✓	"	—	—	—	"	"	Trans	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Ruddy Bro.	"	"	Austria	Rouska
16	"	362445 "	530 ✓	y	Nov. 1919 & 1920	Minn	Nov. 1920	Husb., Fredik, — 3600-28 Ave., Mpls. Minn.	"	5 mo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Sweden	Umia
17	"	362768 "	300 ✓	"	Nov. 1919	N.Y.	Nov. 1919	Cousin, Victor Johansson, N.Y.C., N.Y.	y	2 mo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Lt. Dbro.	Blue	"	"	Jusdall
18	"	376930 "	500 ✓	"	1905 To 1910	Mich	May 1910	Bro., Bro, — Motala, Sweden	no	Trans.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk. Dbro.	Bro.	"	"	Motala
19	"	Husb	—	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Med. "	Blue	"	"	Uddetena
20	"	Father	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair Dbro.	Hazl	"	"	Motala
21	"	362589 Son	515 ✓	y	1919 To 1920	✓	May 1920	Grd., Bertha Shwied, 187 Burlah St., San Francisco, Cal.	y	5 mo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	—	Med. Grey	Blue	"	Roumania	Baku.
22	"	376070 Self	120 ✓	"	1910 To 1916	✓ Mass.	July 1916	To No One.	no	Perm.	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair Dbro.	"	"	Germany	Ilkersdorf
23	"	376934 "	150 ✓	y	1916 To 1919	✓ Md	Dec. 1919	"	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med Dbro	Grey	"	Austria	Zertakow
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—46

Arnold Ahrold
Acting Inspector in Chg

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Que	June 1914	Laterine	12/25/20
2	"	June 1910	Mount Temple	"
3	Hfx Phila	mar 1909	?	6/17/21.
4	Pa	may 1909	?	6/2/21.
5	Que	Sept. 1907	?	8/2/21.
6	N.Y.C.	1909	?	8/3/21.
7	"	"	"	"
8	"	"	"	"
9	Mtl.	Dec. 1907	Pomeranian	1/8/21
10	N.Y.C.	1909	Athenic	1/12/21
11	—	—	—	4/5/21
12	Quebec	June 1920	Cassandra	8/10/21.
13	St John	Jan. 1920	Scand-inavian	8/11/21.
14	Quebec	July 1912	?	1/17/21
15	Quebec	June 1920	Victorian	8/17/21
16	Quebec	Nov. 1915	Missanabie	1/19/21
17	N.Y.C.	Nov. 1919	Bergenfjord	1/18/21
18	Quebec	Oct. 1910	Ionian	8/19/21
19	"	aug. 1911	Victoria	"
20	"	"	"	"
21	Quebec	July 1911	Montrose	1/22/21
22	Boston	oct. 1910	Canopic	8/22/21
23	Quebec	sept. 1913	Tuscania	"
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Copied by m-a my. Sheet 1-23

3 - 7
0 - 3
5 - 0
13 - 23

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF WINNIPEG, MAN.

WINNIPEG, MAN.

172

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Of what country a citizen
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
	q.n.	Primary E.C.M.	✓ C/O 8/4/25 ✓ C/O 11/12/25 ✓																
1	51039	Morrow	James M.	30	—	M	S	Hunter	y	English	y	Canada	Irish	Canada	Winnipeg, Man	None in Canada Father, Wolfred —,	Cal	Los Angeles	
	q.n.	B S I	✓																
2	51036	Aumais	Louis	13	—	"	"	Student	"	"	"	"	French	"	"	115 Argyle St., Winnipeg, Man Mother, Elva —,	Mo	Kirkwood	
	q.n.	B S I	✓ 11316 B.V.																
3	51037	Moran	Wilford	12	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	St. Boniface, Man.	24 Victoria St., St. Boniface, Man Father, Philip —,	"	"	
	q.n.	B S I	✓																
4	51048	Miron	Arthur J	13	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	12 Cathedral, St. Boniface, Man Must, Louis —,	"	"	
	S.S.	Primary E.C.M.	✓																
5	Ticket C.P.	Mc Neil	Emiliene	25	—	F	M	None	"	"	"	Compagnie generale Transatlantique 39480, Lafayette, N.Y.C., Montreal, Pq., 7/13/21.		"	"	Jasper, Alta	Jasper, Alta Father, Arthur —,	France		
		B S I	✓																
6	219974 C.P.	Cummings	Alexander	6	—	M	S	"	—	—	—	"	Scotch	"	Winnipeg, Man	353 Jarvis, Winnipeg, Man.	Minn	St. Paul	
		B S I	✓																
7	219975 C.P.	"	Annie	4	—	F	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
		B S I	✓																
DEBARRED		Homsta	Esther	13	—	"	"	"	y	English	y	"	Scand.	"	"	Frd., Anna Jacobson, 57 Alexander, Winnipeg, Man.	Ill	Chicago	
		B S I	✓																
DEBARRED	C.P.	Vanderville	Gerrit	53	—	M	M	"	—	—	—	"	Dutch	"	Sask.	None in Canada Father, John —,	Ia	Sioux City	
		B S I	✓																
10	219989 C.P.	Gallaway	Annie	14	—	F	S	"	y	English	y	"	Scotch	"	Winnipeg, Man.	263, Linda Vista Apts., Winnipeg, Man	Cal	Long Beach	
		B S I	✓																
11	219991 C.P.	"	Grace	12	—	"	"	"	"	"	"	"	Eng	"	"	"	"	"	
		Primary J.C.M.	✓ 4/22/12-775																
12	219986 C.P.	Hunchak	Joseph W.	36	—	M	M	Priest	3-27-31			"	Russian	"	Sirton, Man.	wife, Dora —, Sirton, Man	N.Y.	New York	
		Primary E.C.M.	✓ C/O 11-4679																
13	219844 C.P.	Burns	Mary	58	—	F	Wid	Nurse	"	"	"	"	Eng	"	Winnipeg, Man.	Neice, Rebecca Mason, River Heights, Winnipeg, Man.	Ill	Winona	
		B S I	✓																
14	213067 C.P.	Yates	Charles	DEBARRED, 6/24/21, APPEALED, APPEAL SUSTAINED, 7/7/21, MTL FILE, 11230											Bdry. Redners, Sask	Frd., John McWhirter, Redners, Sask.	Minn	Humboldt	
		B S I	✓																
15	213068 Under 16 accyd C.P.	"	Lucy A.	50	—	F	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
		B S I	✓																
16	"	"	Howard	48	—	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
		B S I	✓																
17	"	"	Clifford	11	—	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
		B S I	✓																
18	"	"	Mary	5	—	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
		B S I	✓																
DEBARRED		Zelka	Mary	4	—	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
		B S I	✓																
DEBARRED		"	Steve	6	—	M	"	"	—	—	—	"	Ruthenian	"	Winnipeg, Man	Grand Mother, Katie Zimmerman, 659 Dufferin, Winnipeg, Man.	N.D.	York	
		B S I	✓																
DEBARRED		"	Annie	3	—	M	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
	C.P.	Primary E.C.M.	✓																
22	220002 Under 16 accyd S.S.	Sinclair	Beatrice	4	—	F	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
		Primary E.C.M.	✓													Husb., Roy —,			
23		"	Gordon R.	20	—	"	M	"	y	English	y	"	English	"	"	460 Banning St., Winnipeg, Man.	Cal	Los Angeles	
		Primary E.C.M.	✓																
24	Ticket S.P.	Wentzler	Frederick	1	—	M	S	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
		Primary E.C.M.	✓ Ja 22-5433																
25	213070 C.P.	Brown	Walter	ROYAL MAIL STEAM PACKET LINE, 1341, ORBITA, N.Y.C., SASKATOON, SASK., 7/7/21.											Saskatoon				
		Primary E.C.M.	✓ 11316 B.V.	53	—	"	M	Prop.	y	English	y	"	German	"	Sask	None in Canada Father, Wm. L. —,	Germany		
26	213071 q.n.	"	Elizabeth	40	—	"	"	Butcher	"	"	"	"	English	"	Winnipeg, Man.	825 Pine St., Winnipeg, man.	Cal	San Francisco	
		Primary E.C.M.	✓	9-10-35 a.g.m.															
27	51074 Under 16 accyd C.P.	Allen	Luba	45	—	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
		Primary E.C.M.	✓																
28	"	"	Annie	46	—	"	Wid	Merchant	"	"	"	"	Hebrew	"	"	None in Canada.	"	Los Angeles	
		B S I	✓																
29	220015 C.P.	Hatch	Elspet G.	15	—	"	S	Student	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
		B S I	✓													Mother, Margret —,			
30	220022	Woolley	Thomas	19	—	"	"	None	"	"	"	"	Eng.	"	Birtle, Man.	Birtle, Man.	Minn	St. Paul	
		NOT USED	✓	DEBARRED, 7/18/21, APPEALED, APPEAL SUSTAINED, 7/30/21, MTL. FILE, 11230/79 [TELEGRAPHIC]															
		NOT USED		74	—	M	Wid	Engineer	"	"	"	"	"	"	Wpg. Man.	Son, Wilbert E. —, 363 Lipton St., Winnipeg, Man.	Ill	Chicago	

Total passengers 61
U. S. citizens . . . . . ____
Aliens . . . . . ____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF AUG 24 1921, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Purpose of coming to United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Near or prior arrivals, or healing (for cause and treatment of the insane, or supported by charity)? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.																				
1	No	376754 Self	400	Y	1907 to 1908	Cal	June 1908	Mother, Barbara —, 439 S.W. ave., Los Angeles, Cal.	No	Term	Y	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Blk	Bro	None	Canada	Owen Sound Ont
2	"	Father 375265	10	No	—	—	—	Maryhurst College, Kirkwood, Mo	"	2 yr	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	D Bro	"	"	"	Wpg, Man
3	Y	Mother 375266	5	"	—	—	—	"	"	1 yr	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	9	Med	Bro	Bro	"	"	St. Pierre Man.
4	"	Father 376816	10	"	—	—	—	"	"	Term	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
5	"	Self 375270	155	"	—	—	—	Mother, Mary Cadet, Calais, France	"	Trans	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	D Bro	Hazel	"	France	Calais France
6	"	Father	—	"	—	—	—	aunt, Annie Browns, 865 Hague Ave, St. Paul	"	Term	Y	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Med	L Bro	Grey	"	Canada	Wpg, Man
7	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
D.C.D. (Tuberculosis)	"	Sister	—	"	—	—	—	Bro in law, Wesley Potter, 6315 Harper Ave, Chicago, Ill	"	"	No	"	"	"	"	"	"	Pulmonary Tuberculosis	"	—	—	"	Bro	Blue	"	"	"
9	No	375272 Father	100	Y	1895 to 1900	Ia	Aug 1900	Bro., Edward —, E. 4th Ave., Sioux City, Ia.	"	"	Y	"	"	"	"	"	"	Insane	"	5	9	"	Grey	"	"	Holland	Dr. Hague
10	"	Mother 375272	220	"	T.S. 1920	Cal.	Oct. 1920	Mother, Ettie —, 234 E. Broadway, Long Beach, Cal	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	2	"	Bro	"	"	Canada	Wpg, Man
11	Y	" 376825	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	6	"	L Bro	Grey	"	"	"
12	"	Self 375424	880	"	1910 to 1915 T.S.	N.Y.C.	Mar. 1915	Bishop Alexander, New York, N.Y.	"	8 mo	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue	"	Poland	Kutyszcze
13	No	" 375273	200	"	1915	Ill	July 1915	Bro., Wm. Watring, Winona, Ill.	"	Perm	Y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Bro	Grey	"	England	Wargaine
14	Y	"	232	"	1890 to 1902 TS 1917	Minn	Mar. 1917	Father in law, David Wilson Humboldt, Minn.	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Bethesnal Boston
15	"	Husb. "	—	"	Blind 1902 to 1911 T.S.	"	Aug. 1918	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	U.S.A.	Mass.
16	"	Father "	—	"	1918	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Redners, Sask.
17	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
18	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
19	No	L.P.C.	—	No	—	—	—	Father, Mike —, York, N. D.	"	"	Y	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	D Bro	Bro	"	"	Wpg, Man
20	"	L.P.C.	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
21	"	L.P.C.	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
22	"	375335 Husb. "	150	Y	T.S. 1915	N.Y.	Nov. 1915	Mother, Alice Holmer, P.O. Box 241, Long Beach, Cal.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Bro	Blue	"	England	London
23	"	Father 376831	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	L Bro	"	"	Canada	Wpg, Man.
24	Y	Self 376833	150	Y	1892 to 1907	Pa.	Apr. 1907	Father, Herman —, Hann, Muender, Germany 3rd, Albert E. Styles,	"	Trans	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Germany	Hann, Muender.
25	"	"	250	"	T.S. 1905	Ill.	July 1905	195 Marylea, San Francisco, Cal.	"	Perm	Y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	D Bro	"	"	England	Matrock, Derbyshire
26	"	Husb. 376834	—	"	"	"	"	Frd., Hyman " Minsk,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Auburn	Bro	"	"	Newark Nottingham
27	No	Self	500	No	—	—	—	628 W inter St., Los Angeles, Cal.	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	D Bro	"	"	Russia	Nicholof, Kherson
28	"	Mother 375280	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Oak Lake Man.
29	Y	Self 375283	75	Y	T.S. 1908	Trans.	July 1908	To No One.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Canada	Waterford Ont.
30	"	R.R. Brotherhood	220	"	1919 to 1920	?	Mar. 1920	"	"	Indef.	"	"	"	"	"	"	"	Debility General	"	5	10	"	Bro	Hazel	"	"	"

Sig. MacLeod Per J.H.
C.W. Walker Per J.H.
C.R. McConnachie Per J.H.
Geo. S. Peterson
Charles Mitchell

5

Arnold O. Wendt
Acting Inspector in Chg.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—28

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Hfx	Apr. 1919	Lapland	7/25/21
2	—	—	—	"
3	—	—	—	"
4	—	—	—	7/26/21
5	Que	Aug. 1919	Canada	"
6	—	—	—	"
7	—	—	—	"
8	—	—	—	7/27/21
9	N.Y.C.	?	?	7/25/21
10	—	—	—	7/27/21
11	—	—	—	"
12	N.Y.C.	Oct. 1910	Cincinnati	"
13	St. John, N.B.	Apr. 1912	Victoria	"
14	Que	? 1888	Star Machian	6/24/21
15	—	—	—	"
16	—	—	—	"
17	—	—	—	"
18	—	—	—	"
19	—	—	—	6/17/21
20	—	—	—	"
21	—	—	—	"
22	Hfx	? 1907	?	7/27/21
23	—	—	—	"
24	N.Y.C.	Sept 1892	?	"
25	Hfx	Mar. 1904	Dominion	8/1/21
26	"	"	"	"
27	Que	Aug. 1907	Montreal	8/2/21
28	"	"	"	"
29	—	—	—	"
30	—	—	—	7/18/21

Attached by m.a.w. Jun 1-32

D-5
S-0
N-2
23-31

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. 6 — A to L — M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 173 — Family name. / Given name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Able to— Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	*Last permanent residence. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) City or town.	Of what country a citizen
205183 1	C.P. 205592	Primary L.G.F. Woodside Sinah	50	—	F	m	None	y	English	y	Canada	Irish	Canada	Wpg, man.	Husb, John W. — , 173 Lyle St., Wpg, man.	Cal	Shandon	Ir
205184 2	C.P. 205591	" Primary L.G.F. George	18	—	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
205093 3	C.P. 205598	Hirshkoff Philip C/a 10/14/21 Primary E.F.M.	31	—	—	M	Livery man	"	"	"	"	Hebrew	"	"	Bro, Harry — , 337 Manitoba ave., Wpg, man	"	Los Angeles	R
205186 4	C.P. 205596	Scramstead Minnie Primary E.F.M.	31	—	F	"	None	"	"	"	"	Scand	"	"	Bro., Daffy — , Dufnell, Sask.	"	Thief River Falls	
" 5	Under 16 accyd C.P.	" Ella	7	—	"	S	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
140 Can. 6	164866 N.P.	Monahan John L. ca 20-5905 Primary E.F.M.	24	—	M	"	Egg Tester	y	English	y	"	Irish	"	Calgary, Alta	3rd, Mr. Baker, Calgary, Alta.	Minn	St. Paul	Ir
205044 7	5185 C.P.	Roberts Frederic A. Primary E.W.	29	—	"	M	Saleman	"	"	"	"	"	"	Wpg, man.	Wife, Gertrude — , 19 Verona Aptes, Wpg, man.	Ill	Chicago	
205081 8	205623 C.P.	Abel Frederick Primary L.G.F.	47	—	"	S	Baker	"	"	"	"	German	"	"	3rd., Mrs. Heuchert, 112 Cholette, Wpg, man.	Wash	Seattle	Ge
205196 9	205621 C.P.	Bousquet Wilfred Primary E.A.M.	21	—	"	"	Farmer	"	"	"	"	French	"	Wilkie Sask.	Father, Cyrit — , Wilkie, Sask.	Ill	Chicago	
205043 10	46682 C.N.	Kadimer Harry Primary E.A.M.	60	—	"	M	"	"	Hebrew	"	"	Hebrew	"	Wpg, man.	None in Canada	Cal	Los Angeles	R
205044 11	46683 C.P.	" Sarah Primary L.G.F.	57	—	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
205185 12	205611 C.P.	Allum Eva B S 1	31	—	"	"	"	"	English	"	"	Scotch	"	"	Husb., Arthur — , 119 Mackray Ave, Wpg, man.	"	Sierra Madre	
204984 13	205631 C.P.	Mc Curdy James P. Primary E.W.	26	—	M	S	Clerk	"	"	"	"	Irish	"	"	Cousin, James — , 233 Edmonton, Wpg, man.	"	Berkeley	Ir
205083 14	164867 N.N.	Golder Quintin ca 23-45 463 Primary L.G.F.	43	—	"	M	Farmer	"	"	"	"	English	"	West Lock, Alta	Wife, Emily — , West Lock Alta	Pa	Shamokin	
205199 15	46685 C.P.	Jenkins Eva E. Primary L.G.F.	40	—	F	S	Nurse	"	"	"	"	"	"	Owen Sound, Ont.	Father, Herbert — , Wade Ont.	Cal	Los Angles	
205205 16	205629 N.N.	Smith Sophia B S 1 C 5/24/30 JK	60	—	"	Wd	None	"	"	"	"	German	"	High Prairie alta	Son, Henry — , Highprairie, Alta.	Minn	Brook Park	
204995 17	46691 N.N.	Goodman Geoffery Primary L.G.F.	35	—	M	S	Accountant	"	"	"	"	English	"	Wpg, Man	Mother, Sarah — , 714 Broadway, Wpg, Man.	Pa	Pittsburgh	
205211 18	46690 Under	Gourlay Janet Primary L.G.F.	35	—	F	M	None	"	"	"	"	"	"	"	Husb., Archdr — , 147 Marion St., Wpg, man.	Cal	Pasadena	
" 19	16 Accyd C.N.	" Eileen Primary R.A.M.	11	—	"	S	"	"	"	"	"	Scotch	"	"	Father, Edwin — ,	"	"	
205115 20	24005 C.P.	Lynch Lillian Primary L.G.F.	30	—	"	"	Nurse	"	"	"	"	Irish	"	"	Westbourne, Man. Father, J.G. — ,	"	San Diego	
205213 21	205649 N.P.	Simpson Gertrude B S 1 205[illegible] 24-5 987 - 10/9/30 F.P.C.	40	—	"	"	None	"	"	"	"	Scotch	"	"	779 Corydon, Wpg, Man. 3rd, Angus McCance,	"	Pasadena	
204982 22	5189 N.P.	Marrs George W. Primary R.A.M.	19	—	M	"	Laborer	"	"	"	"	Eng.	"	"	172 College St., Wpg, man. Husb, Harold — ,	Ill	Chicago	
205124 23	5190 N.N.	Wright Ada Primary E.W.	24	—	F	M	None	"	"	"	"	"	"	Walson Sask	532 Windsor, Wpg, man. 3rd, W.D. Wyne Walson, Sask.	"	"	E
205099 24	46720 N.N.	Bannon Edward A. Primary E.W.	18	—	M	S	Clerk Farm	"	"	"	"	"	"	Northern, Sask.	Father, Abram — , Northern Sask	Mass	Boston	
205092 25	46699 N.N.	Friesen Julius Primary E.W.	25	—	"	"	Laborer	"	"	"	"	German	"	Sask.	Father, Gerhard — , Northern, Sask.	Ill	Urbana	
205095 26	46695 N.N.	Ens Isaac G. 10/6-474 B S 1	23	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Son, Alex — ,	"	"	
204997 27	46727 C.P.	Gilchrist Mary Primary E.A.M.	70	—	F	Wd	None	"	"	"	"	Scotch	"	Upg Man.	Sot ugene, norwood, Upg man	Wash	Spokane	Sc
205269 28	211793 C.P.	Holappa Peter Primary E.F.M.	36	—	M	S	Farmer	"	"	"	"	Finnish	"	Leckville, Alta	Sisth, Sure Respekt, Benaldo, Alta.	Minn	Minneapolis	
205275 29	211832 C.N.	Arnason Jon S.	32	—	"	"	Physician	"	"	"	"	Scand.	"	Wynyard Sask.	Aunt, Budda Sveinson, Wynyard Sask	N.Y.	N.Y.C.	Ic
205402 30	23950	Saburin Modeste B S 1	47	—	"	M	Barber	"	"	"	"	French	"	St Boniface Man	Wife Anna — , 38 Cagnin St., St Boniface, Man	Col.	El Perano	
		NOT USED																
		NOT USED																

accy 2-4. Scramstead, Oscar age 11. U.S.C.

30 / 02

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF AUG 24 1921, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether an anarchist.	Whether a polygamist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	362262 Husb.	100	No	—	—	—	Bro, Carter Ackeron, Skandon, Cal.	no	4 mo	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	FAIR	GREY	BLUE	no ne	Ireland	Porta Down.
2	"	Father	—	"	—		—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	L BRO	"	"	"	Ballinalow
3	no	358477 Self 362264	400	y	1895 To 1917	N.Y.	Jan. 1917	Wife, Rosia, 811 Temple St, Los Angeles, Cal	"	6 mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	DK	DBRO	BRO	"	Poland	Lodz grand Forks
4	"	Husb.	16	"	U.S. 1920	Minn	Aug 1920	Frd, Ole A. Johnson, Thief River Falls Minn	"	1 mo	"	"	"	"	"	"	"	"	PREGNANT	"	5	4	MED	BRO	BLUE	"	U.S.A.	N.D.
5	"	Father NO CERT.	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	—	—	FAIR	L.BRO	"	"	Canada	Sask. Bengal
6	y	Self 358931	300	"	1913 To 1914	Mass	? 1914	Frd, Ralph Beattie, 1518 Laura Ave, St. Paul, Minn.	"	2 wk	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	BRO	"	"	Ireland	Road.
7	"	"	200	"	1915 To 1916	Ore	May 1916	Uncle, Arthur Jones, M.W.H.R. Treasury Dept., Chicago, Ill.	"	2 mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	MED	BLK	GREY	"	Canada	Wpg, Man.
8	no	358980 " 362275	340	"	U.S. 1900	N.D.	Oct. 1900	Frd, Otto Kietz, ?, Seattle, Wash.	"	3 mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	GREY	BLUE	"	Germany	Lengen.
9	y	" 358933	100	No	—	—	—	To no One.	"	4 mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	0	"	BLK	"	"	Canada	Norton Pond, P.Q.
10	no	"	300	"	—	—	—	Son, Morris —, 4000 Brakelin, Los Angeles, Cal.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	GREY	BRO	"	Russia	Balte
11	"	Husb. 362267	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	L.BRO	GREY	"	"	Tiraefoh Kingston,
12	y	" 358532	1000	y	1903 To 1906 To 1920	Conn.	Sept. 1920	Frd, May Wilson, Sierra Madre, Cal. Uncle, Daniel K. —,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	FAIR	"	"	"	Canada	Ont.
13	no	Self 358988	258	no	—	—	—	So. Berkeley, Cal.	"	4 mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	MED	BLK	"	"	Ireland	Broughgam
14	y	" 362252	600	y	1911 To 1912	N.Y.	Jan. 1912	Frd, Leslie James, Shoamikin, Pa.	"	3 wk	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	DK	LBRO	BRO	"	England	Folkestone
15	"	" 362257	300	"	1905 To 1919	Cal	? 1919	Frd, Anna Hooper, 341 W. 41st Place, Los Angeles, Cal	"	3 mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	MED	BLK	BLUE	"	Canada	Waterlown Ont.
16	"	" 356834	100	"	BIRTH To 1912	S.D.	? 1912	Ltr., Mrs. C. K. Moyer, Brook Park, Minn.	"	4 mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	GREY	"	"	U.S.A.	Pittsburgh Pa.
17	no	Employer 362242	100	"	U.S. 1919	Wash	July 1919	To no One.	y	"	"	"	"	"	"	"	"	LAUNDRIE	"	5	8	"	BLK	"	"	England	London
18	y	Husb.	100	"	BIRTH To 1903	S.D.	? 1903	Father, Thomas —, 69 No. Bonnie, Pasadena, Cal.	no	5 mo	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	3	"	BRO	"	"	U.S.A.	Mellette S.D.
19	"	Father 358992	—	No	—	—	—	" Aunt, J. F. Stephens,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	L.BRO	GREY	"	Canada	Wpg, Man. WESTBOURNE,
20	"	Self 362293	200	"	—	—	—	69 No. Wilson, Pasadena, Cal.	"	3 mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	FAIR	"	BLUE	"	"	MAN. OWEN SOUND
21	"	" 358837	200	"	—	—	—	Cousin, Joseph Morrison, San Diego, Cal	"	5 mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	GREY	"	"	"	Ont. Echo River
22	no	" 362311	228	y	1910 To 1911	Ill	Jan. 1911	To no One Sister, Soline Raley,	"	2 mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	MED	L.BRO	BRO	"	"	Man.
23	y	" 362403	25	"	T.S. 1919	"	? 1919	2019 Washington, Chicago, Ill Father, Richard —,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BRO	BLUE	"	England	Leeds,
24	"	" 359000	17	"	T.S. 1903	Mass	? 1903	28 Dartmouth, Boston, Mass	"	6 wk	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Canada	Antigonish N.S.
25	"	" 362307	200	No	—	—	—	To no One.	"	5 mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	L.BRO	"	"	"	Northern Sask
26	"	" 358849	220	"	—	—	—	" Son, Peter,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	"
27	"	" 362463	0	y	T.S. 1907	Wash	? 1907	Spokane, Wash.	"	6 mo	"	"	"	"	"	"	"	GEN. SENILITY BLIND RIGHT EYE	"	5	2	"	GREY	BRO	"	Scotland	Glasgow
28	no	" 362465	250	"	1919 To 1920	Ore	May 1920	Frd, Madd Marera, Minneapolis, Minn.	"	1 mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	RUDDY	DBRO	BLUE	"	U.S.A.	Republic Mich
29	"	" 362554	1000	"	T.S. 1917	Ill.	aug. 1917	To no One	no	3 mo	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	6	0	Ft.	Med. BRO.	"	"	Iceland	Borg
30	"	"	169	"	1884 To 1904	N.D.	Dec. 1904	Frd, Napolion Lavoie, El Perano, Cal	"	Less 6 mo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Bro.	Bro.	"	Canada	Belley, Ont

Arnold O'Connell
Acting Inspector in Charge

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—60

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Que	Sept. 1907	Corsican	12/29/20
2	"	"	"	"
3	Mtl	Aug 1909	?	"
4	—	—	—	"
5	—	—	—	"
6	Mtl.	? 1900	Arlington	12/29/20
7	—	—	—	"
8	Que	July 1895	Eden	"
9	—	—	—	"
10	Mtl.	May 1904	Sardinia	"
11	"	"	"	"
12	—	—	—	"
13	St. John	Apr 1914	Tyrolia	12/30/20
14	Hfx	May 1903	Bavarian	"
15	—	—	—	"
16	—	—	—	"
17	Que	Sept. 1912	Ausonia	12/31/20
18	—	—	—	"
19	—	—	—	"
20	—	—	—	"
21	—	—	—	"
22	—	—	—	1/3/21
23	Que	May 1911	Lake Champlain	1/4/21
24	—	—	—	"
25	—	—	—	"
26	—	—	—	"
27	St. John	? 1858	?	"
28	—	—	—	"
29	Quebec	July 1907	Ionian	1/8/21
30	—	—	—	1/4/21

Deported by m.a. in line 1-30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to L

M to Z

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF WINNIPEG, MAN.

174

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
1	g.n. 51083	Primary B.H.K. Wiggins	James	59	—	M	M	Farmer	y	English	y	Canada	Irish	Canada	t'pg, man.	Lic, Kobt. Manor, Sask.	Tex	Mercedes	
2	g.n. 51082	" Primary B.H.K.	Laura	47	—	F	"	None	"	"	"	"	Irish	"	"	"	"	"	
3	Under 16 accyd	" Primary B.H.K.	Marjorie	16	—	"	S	"	—	—	—	"	Irish	"	"	Uncle, Chas — — 1/0 Langside, t'pg, man.	"	"	
4	g.n. 51080	Bannerman Primary B.H.K.	Cora	22	—	"	"	"	y	English	y	"	Eng.	"	"	"	"	"	
5	g.n. 51084	" Primary B.H.K.	Harold	17	—	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
6	Under 16 accyd	" Primary B.H.K.	Melville	11	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
7	"	Stroppa Primary B.H.K.	Giuseppe	TRANSATLANTICA ITALIANA SS LINE, 2 BOOS, DANTE ALEGHIERI, N.Y.C, Wpg, Man, 8/3/21.									Italian			None in Canada	Italy		
8	"	" Primary B.H.K.	Leonilla	6	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Italy		
9	"	" Primary B.H.K.	Olivia	4	—	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	Italy		
10	C.P. 164924	Schmelz Primary C.M.	Frederick W.	3	—	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Son, Chas — — Beaver, Man.	N.Y.	New York	
11	C.P. 164925	" Primary C.M.	Emmy	66	—	M	M	Gardner	y	English	y	"	German	"	"	"	"	"	
12	S.S. Ticket	Renouf Primary C.M.	Francis E.	WHITE STAR LINE, SIOHI, OLYMPIC, N.Y.C, BOWSMAN, MAN, 8/1/21.															
13	"	" Primary C.M.	Alice M.	45	—	M	"	Merchant	"	"	"	"	Eng	"	Bowsman, Man	Bowsman, Man.	England		
14	Under 16 accyd	" Primary C.M.	Gertrude A.	44	—	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	England		
15	"	" Primary C.M.	Francis G.	8	—	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	England		
16	C.P. 220025	McIntosh B S I	Helen	6	—	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bro, Leslie Foley,	England	London	
17	C.P. 220026	McIntosh B S I	Jean	14	—	F	"	"	"	"	"	"	Irish	"	Wpg, Man.	Camrose, Alta.	"	"	
18	g.n. 51088	Foley Primary N.M.	Albert N.	69	—	M	W	Station Agent	"	"	"	"	French	"	"	"	"	"	
19	g.n. 51089	Burridge Primary N.M.	Marie A.	35	—	F	M	"	"	"	"	"	Eng	"	Sifton, Man.	Father, Harry Guanaque, Ont.	Fla	Live Oak	
20	Under 16 accyd	" Primary N.M.	Hazel	38	—	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
21	"	" Primary N.M.	Cecil	9	—	"	S	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
22	"	" Primary N.M.	Raymond	6	—	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
23	C.P. 220040	Robinson Primary N.M.	Fred W.	1	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother in law, Margaret Redpath,	"	"	
24	220041	631-500037 5-24-1924 YOM Primary N.M.	Margaret	5-20-29 YOM Ver 505 on 631 11316/84-R 9/27/38 Eds															
25	Under 16 accyd	631-500038 5-24-1929 YOM Primary C.M.	" J.	30	—	M	W	Printer	y	English	y	"	Scotch	"	"	155 Alexander, t'pg, man.	Mass	Gulfport	
26	C.P. 213076	Olsen Primary C.M.	Martin	7	—	"	S	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
27	C.P. 213074	" Primary C.M.	Inga	45	—	M	M	Miller	y	English	y	"	Scand.	"	Neewatan, Ont.	None in Canada.	A.	Toledo	
28	C.P. 213073	" Primary C.M.	Gunvor	45	—	F	W	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
29	Under 16 accyd	" Primary C.M.	Ingeborg	18	—	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
30	"	" Primary C.M.	Minnie	13	—	"	"	Student	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
				7	—	"	"	None				"	"	"	"	"	"	"	

Entered 4-27-36 9-4-30 YOM

NOT USED

NOT USED

Accy E3-16 Mc Intosh, Lorraine Age 9. U.S.C.

" " " , Mary " 7. "

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

63

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF AUG 24 1921, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily visiting the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	375348 Self	5000	Y	T.S. 1921	VAR.	July 1921	To No One	No	Firm	Y	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	MED	GREY	BRO	None	Canada	Worcester Ont
2	"	Husb.	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	BLUE	"	"	Bailie Bow, Ont.
3	"	Father	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	MED	L BRO	BRO	"	"	Wpg, Man.
4	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	D BRO	BLUE	"	"	Popular Point, Ont.
5	"	"	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	BRO	"	"	"
6	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	L BRO	GREY	"	"	"
7	"	375350 "	—	Y	1909 To 1912	N.Y.	May 1912	"	"	Trans.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	BRO	BRO	"	"	Wpg, Man.
8	"	"	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
9	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
10	No	376839 Self	500	Y	T.S. 1912	N.Y.	Dec 1912	Son, Conrad — ? New York, N.Y.	"	Time	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Germany	Frankfort, Marne
11	"	Husb.	—	"	T.S. VAR.	"	Nov 1915	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	FAIR	GREY	"	"	"	"
12	Y	376840 Self	150	No	—	—	—	Mother, Mary — Jersey, Eng.	"	Trans	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	MED	D BRO	GREY	"	England	Jersey
13	"	Father	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	FAIR	L BRO	BLUE	"	Canada	Bowesman Man
14	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	MED	D BRO	"	"	"	"
15	"	Father	—	"	—	—	—	"	"	Trans	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	D BRO	BLUE	"	"	Bowesman Man.
16	No	376835 Self	300	Y	1915 To 1920	Yar	July 1920	Dtr., Helen — ; 1380 W. 30th St., Los Angeles, Cal	"	7 mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	GREY	BRO	"	"	Lindsay Ont.
17	"	"	200	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	BLUE	"	"	CLARENDEN, Que.
18	"	376835 "	650	"	T.S. 1920	Fla.	Nov 1920	To No One.	"	Perm	Y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	BRO	"	—	"	Jaranoque Ont.
19	"	Husb.	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Dundalk, Ont.
20	"	Father	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	FAIR	L BRO	"	"	"	Wpg, Man.
21	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Melfort, Sask.
22	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Sifton Man.
23	"	376806 Self	300	"	1918 To 1921	Conn	May 1921	"	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	MED	D BRO	"	"	England	Darlington
24	"	Husb.	—	"	"	"	"	"	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BRO	"	"	Scotland	Glasgow
25	"	Father	—	"	"	"	"	"	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Wpg, Man.
26	"	376843 Self	1000	No	—	—	—	3rd, Jack Molyneux, 928 Butler St, E. Toledo, O.	"	"	Y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	D BRO	"	"	Norway	Christiania
27	"	Husb	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	FAIR	BRO	"	"	"	"
28	"	Father	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	MED	D BRO	"	"	"	"
29	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	FAIR	L BRO	"	"	Canada	Keewatin Ont.
30	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	D BRO	"	"	"	"

B. H. Reynolds
Neil MacArthur
Charles F. Mitchell 5

Arnold S. Heald
Acting Supt in Chg

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—20

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	—	—	—	8/3/21.
2	—	—	—	"
3	—	—	—	"
4	—		—	"
5	—	—	—	"
6	—	—	—	"
7	N.Y.C.	? 1909	?	"
8		—	—	"
9	—	—	—	"
10	N.Y.C.	Oct. 1912	Ryndam	"
11	"	"	"	"
12	St. John	Apr. 1906	Lake Champlain	"
13	"	"	"	"
14	—	—	—	"
15	—	—	—	"
16	—	—	—	"
17	—	—	—	"
18	—	—	—	8/4/21.
19	—		—	"
20	—	—	—	"
21	—	—	—	"
22	—	—	—	"
23	Que	Apr. 1900	Megantic	"
24	?	?	?	"
25	—	—	—	"
26	Que	May 1904	Vancouver	"
27	"	Nov. 1905	Kensington	"
28	"	"	"	"
29	—	—	—	"
30	—	—	—	"

Copied by m. a m. June 1-20.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—36

I - D
L - D
N - 7
23 - 30

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, INDEX 75

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

A to L

M to Z

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 175		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Of what country a citizen
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
	N.P.	B S I																	
1	5500	Schmidt	Franz	60	–	m	m	Laborer	y	German	y	Canada	German	Canada	Upg. Man	None in Canada	Cal.	Los angeles	A
2	N.P. 5501	B S I "	Rose	20	–	f	s	Typist	"	English	"	"	"	"	"	"	"	"	
3	N.P. 5502	B S I "	Bernard	18	–	m	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4	G. N. 51092	Primary B.H.R. Kipp	Adelaide	31	–	f	m	"	"	"	"	"	Scotch	"	Kenaston, Sask.	Husband, George, — Kenaston, Sask.	Ind.	Brookville	
5	Under 16 accyd	Primary B.H.R. "	Daniel	3	–	m	s	"	–	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
6	C. N. 24492	Primary N.R. Ouellette	Emilie C.	48	–	f	s	Domestic	y	English	y	"	French	"	Sturgeonville Alta.	Bro., Paul, — Bic, Quebec	N.H.	Manchester	
DEPARRED		B S I Brodeur	Louis	67	–	m	wd	Laborer	"	"	"	"	"	"	Montreal P.Q.	Son, Odasse, — Snow Mountain, Que.	Del.	Delaware	
8	C.P. 220052	Primary Z.H.R. Skogstad	John	63	–	"	"	Carpenter	"	Norwegian	"	"	Scand	"	Madena, Sask.	None in Canada	Wisc.	Milwaukee	
9	G.N. 51095	Primary C.M. McCool	Barbara	63	–	f	wd	Supt. of Girls Club	"	English	"	"	French	"	Montreal Que	Bro., John S. Bourque Chairperson, Que	N.D.	Grand Forks	
10	51096 B.N.	Primary C.M. "	Mary I	34	–	"	S	Stenog.	"	"	"	"	Irish	"	"	"	"	"	
11	S.S. Ticket	Primary C.M. Feltham	Frank	43	–	m	m	Cook	"	Cunard Line 1689	Carmania,	N.Y.C.,	Upg. Man.,	8/4/21	English	"	Upg. Man.	Bro., Wm., — 208 Good St., Upg. Man.	England
12	"	Primary C.M. "	Agnes	33	–	f	m	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	England
13	Under 16 accyd.	Primary C.M. "	Iris	5	–	"	s	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	England
14	"	Primary C.M. "	Gordon	3	–	m	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	England
15	C.N. 24494	Primary C.M. Flood	Ida	27	–	f	"	Domestic	y	English	y	"	"	"	Girvin Sask.	Mother, Henrietta, — Frankford, Ont.		Canada	
16	C.P. 220064	B S I Magnusson	Sveinn	14	–	m	s	None	"	"	"	"	Scand.	"	W. Selkirk Man.	Gd. mother, Christina Johnson, W. Selkirk, Man.	Minn.	Minneapolis	
17	C.P. 220063	B S I "	Bergros	12	–	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
18	C.P. 220072	Primary B.H.R.	William	34	–	m	m	Tailor	"	"	"	"	English	"	Upg. Man.	Wife, Amy, — Tavistock Apts., Upg. Man.	Wash.	Seattle	
19	C.P. 220080	Primary C.M. Mitchell	Nellie	32	–	f	s	Dress-maker	"	"	"	"	"	"	"	Sister, Minnie Shelton, 266 College St., Upg. Man.	Cal.	San Diego	
20	C.P. 220088	B S I Schmidt	Peter J.	59	–	m	wd.	Farmer	"	German	"	"	German	"	"	Son, John, — 717 Mc Colman Ave., Upg. Man.	N.D.	Grafton	
21	Under 16 accyd.	" Primary C.M.	Lizzie	13	–	f	s	None	"	English	"	"	"	"	"	"	"	"	
22	C.N. 24308	Rostek	Anna	50	–	"	wd.	"	"	German	"	"	"	"	"	Mother, Katie Jauna, 571 Redwood Ave., Upg. Man.	Minn.	St. Paul	
23	C.P. 220087	Primary C.M. Gross	Herbert	27	–	m	s	Farmer	"	English	"	"	"	"	Macleod Alta.	Father, Hans, — Mc Cloud, Alta.	N.Y.	Canastota	
24	C.P. 220085	Primary B.H.R. Voigt	William	42	–	"	m	"	"	"	"	"	Polish	"	Pers, Alta.	None in Canada	N.Y.	"	
25	C.P. 220086	Primary B.H.R. "	Helen	27	–	f	"	None	"	"	"	"	German	"	"	"	"	"	
26	Under 16 accyd.	Primary B.H.R. "	Heinz	6	–	m	s	"	—	—	—	"	Polish	"	"	"	"	"	
27	"	Primary B.H.R. "	Gerda	3	–	f	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
28	C.P. 220090	Primary C.M. Jones	Louise C/a	42	–	"	wd.	"	y	English	y	"	Scotch	"	Upg. Man.	Uncle, Thos. H. Smith, Springfield, Man.	Cal.	Hollywood	
29	Under 16 accyd.	Primary C.M. "	David R.	7	–	m	s	None	–	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
30	"	Primary C.M. "	Helen R.	5	–	f	"	"	–	—	—	"	"	"	"	"	"	"	

NOT USED

NOT USED

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—30

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF AUG 24 1921, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with own year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?																				
		375287					Son-in-Law, Albert Laskin										Blind									
1	no	Self	1600	no	—	—	1091-W-35th St., Los Angeles, Cal.	no	Perm.	y	no	no	no	no	no	no	L. Eye	no	5	4	med.	Bro.	Blue	None	Austria	Lemburg
2	"	Father	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	3	"	Bro.	Bro.	"	Canada	Winnipeg Man.
3	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
		376865			since 1916	Ind.T.																				
4	y	Husband	45	y	1920 U.S.	N.Y.	Mar. 1920	Father, Anscee O. Mills, Brookville, Indiana	"	1 year	no	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	L.Bro.	Grey	"	U.S.A.	Wyoming N.Y.
5	"	Father	—	y	1920	Ind.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Blue	"	Canada	Manaston Sask.
		376864			1899 to 1904																					
6	"	Self	240	"	1914	N.H.	July, 1914.	Bro., Joseph, — 17 Taylor St., Manchester, N.H.	"	Perm.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Bro.	Bro.	"	"	Bic, Quebec.
					1884 to		May,	Dtr., Josephine Meloy,																		
Physically Defective	no	"	30	"	1887	Minn	1887	Delaware, Delaware.	y	Indef.	"	"	"	"	"	"	Hernia	"	5	4	Dk.	Dbro.	Blue	"	"	Verrine Que.
		376769			1901 to			Son, ?																		
8	"	"	400	"	1902	Wisc.	1902	670 Indiana Ave., Milwaukee Wis.	no	Perm.	y	"	"	"	"	"	Good	"	5	8	Fair	Grey	"	Tatoo on both hands	Norway	Folgen
		376846			U.S.		act.	Bro., Joseph Propone,																		Alumette
9	"	"	150	y	1913	N.Dak.	1913	Grand Forks, N.D.	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Grey	None	Canada	Island, P.Q.
10	"	Mother	—	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	med.	Dbro.	Bro.	"	"	Chichester Que.
		376875			U.S.		Dec.	Father-in-Law, James Clung,																		
11	"	Self	1000	y	1913	N.Y.	1913.	Shabington, Eng.	"	Trans.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Black	"	"	England	Essex
12	"	Husb	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Bro.	Grey	"	"	"
13	"	Father	—	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Bro.	Blue	"	Canada	Wpg. Man.
14	"	"	—	"	1917	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
		376902			U.S.		Dec.	62782																		Frankford Ont
15	"	Self	150	y	1920	Mich.	1920	Mother, Henrietta, Frankford, Ont	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Dbro.	"	"	"	W. Selkirk
		376293						3rd., Bjarni Jones,																		Man.
16	"	Uncle	—	no	—	—	—	2634 Taylor St., Mpls. Minn.	"	Perm.	no	"	"	"	"	"	"	"	5	-	Dk.	"	"	"	"	"
17	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	—	med.	"	Hazel	"	"	"
		376880																								
18	no	Self	700	"	—	—	—	To no One	"	"	y	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Bro.	Blue	Tatoo L. Arm.	England	Canterbury Eng
		376908			7S		aug.	Father, Wm., —																		
19	"	"	—	y	1914	Col.	1911	1553 Georgia St., San Diego Col.	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Dbro.	"	None	"	Surrey
		375297						Son-in-Law, Andrew Buchman,															Grey			
20	"	"	500	no	—	—	—	Grafton, N.D.	"	"	y	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Bro.	Bro.	"	Russia	Beltz.
					U.S.	Glasston	Aug.																			
21	"	Father	—	y	1917	N.D.	1917	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Bro.	"	"	Canada	Wpg. Man.
		376916			U.S.		Aug.	Dtr., anna Bastian,																		
22	"	Self	—	y	1921	Minn	1921.	82 Thomas St. St. Paul, Minn.	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	Bro	Hazel	"	Austria	Lemburg
		376412			1911 to		Mar.	3rd., C. Maynard,																		Lodz
23	"	"	150	"	1915	N.Y.C.	1915	Canastota N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk.	Dbro.	Blue	"	Russia	Poland
		376889			U.S.		Mar.																			
24	"	"	4000	y	1921	Various	1921.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	med.	Black	Bro.	"	Poland	Lozd
25	"	Husb	—	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Bro.	Grey	"	Germany	Konigsberg
26	"	Father	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Blue	"	Canada	McLeod alta.
27	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Kadinon Sask.
		376910			1906		Sept.																			
28	"	Self	200	y	1918	Minn	1918	To no One	"	"	y	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dbro.	"	"	"	Wpg. Man.
					U.S.		Sept.																			
29	"	Father	—	"	1919	"	1919	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	—	Fair	"	"	"	"	"
																					med.					
30	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	—	"	Bro.	"	"	"	"

E. N. Reynolds
Neil MacArthur
J. Ryan
Calles Mitchell
C. Marriman

Arnold O'Neold
Acting Inspector in Chg

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—26

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	July 1897	Almania	8/4/21
2	—	—	—	"
3	—	—	—	"
4	—	—	—	8/5/21
5	—	—	—	"
6	—	—	—	"
7	—	—	—	"
8	N.Y.C.	July, 1901	—	8/6/21
9	—	—	—	"
10	—	—	—	"
11	Quebec St John	1907 1913	St. Monica Victorian	8/8/21
12	"	"	"	"
13	—	—	—	"
14	—	—	—	"
15	—	—	—	8/9/21
16	—	—	—	"
17	—	—	—	"
18	Halifax	Mar. 1910	Corsican	8/10/21
19	Montreal	June 1889	Lake Huron	8/11/21
20	Quebec	June 1904	Montreal	7/21/21
21	—	—	—	"
22	Halifax	? 1901	?	8/12/21
23	N.Y.	apr. 1911	President Lincoln	"
24	Quebec	apr. 1895	?	"
25	St Johns	apr. 1914	?	"
26	—	—	—	"
27	—	—	—	"
28	—	—	—	"
29	—	—	—	"
30	—	—	—	"

Changed by law June 1, 1920

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—86

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____ COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

INDEXED
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 176		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Of what country a citizen
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
205241	Gn.	Primary 1.63																	
1	46754	Foster	Helen L.	25	-	F	m	none	y	English	y	Canada	English	Canada	Kpg. Man.	Husband, Harrold, — 126 Kitson St., Norwood, Kpg. Man	Kans.	Topeka	U.
"	Under	Primary 1.62																	
2	16 accyd	"	Edward	4	-	M	S	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—
"		Primary 1.63																	
3	"	"	Arthur	1	6	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—
205274	C.P.	Primary ERO																	
4	211833	Mathews	Etta	24	-	F	m	"	y	English	y	"	Scand.	"	Brandon, Man.	Husb., George, — Brandon, Man.	Minn.	Minneapolis	U.
205351	C.P.	Primary 2.22	5'05 E45 2-9-37	pike	1/2	Dixon													
5	211829	Dixon	Harry	35	-	M	"	Farmer	"	"	"	"	Scotch	"	Stettler, Alta.	Wife, Ethel, — Grand Prairie Alta.	"	Lyall	U.
205137	N.P.	Primary PAR													Carberry	Mother, Annie, —			
6	5198	Steen	Matilda	24	-	F	S	Nurse	"	"	"	"	Irish	"	Man.	Carberry, Man.	N.D.	Drayton	—
205231	C.N.	Primary 1.23														Frd., Wilson Blvd,			
7	24010	Dibney	Dora	26	-	"	"	Journalist	"	"	"	"	English	"	Regina Sask.	Wpg. Man. c/o Free Press	N.Y.	N.Y.C.	Eng.
204998	C.P.	B S 1														Bro., Senator, —			
8	211817	Benard	Joseph O.	32	-	M	M	merchant	"	"	"	"	French	"	Hayward, Man.	28 Kingsway Av., Wpg. Man	N.D.	Walhalla	—
204999	C.P.	B S 1																	
9	211818	"	Leo	26	-	F	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—
"	Under	B S 1																	
10	16 accyd	"	Helen	6	-	"	S	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—
"		B S 1																	
11	"	"	Ida	5	-	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—
205265	Gn.	Primary ERO																	
12	46740	Newton	Margaret	29	-	"	"	"	y	English	y	"	English	"	Montreal, PQ	Father, John, — 126 Duke St., Montreal PQ.	Minn.	Minneapolis	—
205268	Gn.	Primary 1.81																	
13	46744	Meyers	Woodrow	32	-	M	"	Farmer	"	"	"	"	Dutch	"	Vilna, Alta	None in Canada	Penn.	Newville	U.
205209	Gn.	Primary 2.10													So Indian	Father, James, —			
14	46723	Stenhouse	Donald	25	-	"	"	"	"	"	"	"	Scotch	"	P.O. Ont.	So. Indian Ont. P.O.	Wisc.	Milwaukee	—
205233	C.P.	Primary 1.83																	
15	211812	Van Doren	Ward	40	-	"	M	Salesman	"	"	"	"	Dutch	"	Kpg. Man.	None in Canada	Minn.	Minneapolis	U.
"	Under	Primary 1.67																	
16	16 accyd	"	Delrose	8	-	F	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—
205407	C.P.	B S 1																	
17	211845	David	Bruce	33	-	M	M	Farmer	"	"	"	"	Welsh	"	Telfordville, Alta.	Bro., Maurice, — Telfordville, Alta.	Ill.	Peoria	U.
205408	C.P.	B S 1																	
18	211846	"	May	25	-	F	"	none	"	"	"	"	Scotch	"	"	"	"	"	U.
205451	Gn.	Primary 1.82																	
19	46765	O'Connor	Mary	51	-	"	Wd.	"	"	"	"	"	Welsh	"	Kpg. Man.	Son, Wm, — Corona Hotel, Kpg. Man.	Cal.	Los Angeles	De.
205250	Gn.	Primary 1.63	C/a 23-70318-2/1/39 Kg																
20	46764	Mc Tavish	Frances	22	-	"	S	Clerk	"	"	"	"	Scotch	"	"	Mother Rosalie, — 258 Langside St., Wpg. Man.	"	"	—
205258	C.P.	Primary 2.22	C/a 7/21/26																
21	211850	Wensel	Gottleib	30	-	M	M	Machinist	"	German	"	"	German	"	"	Wife, Annie, — 261 Beacon St., Wpg. Man.	Minn.	St. Paul	Ru.
205357	Gn.	Primary 2.22																	
22	46758	Rudolf	Ludwig	29	-	"	"	Tailor Automobile	"	English	"	"	"	"	"	Wife, Florentine, — 1237 Selkirk Ave., Wpg. Man.	Cal.	Los Angeles	Au.
205365	C.P.	Primary N.B.													McGregor,	Father, John, —			
23	211882	Hannah	James T.	41	-	"	S	Dealer	"	"	"	"	Scotch	"	Man.	Mc Gregor, Man.	La.	New Orleans	—
205366	C.N.	Primary N.M.	C/O-Nov 27																
24	22394	Jost	John	22	-	"	"	Carpenter	"	"	"	"	Polish	"	Kpg. Man.	Father, John, — 3858 St. John ave., Wpg. Man.	Cal.	Los Angeles	Au.
205414	CN.	B S 1	C/a 23-21572	3/5/32															
25	22393	Missler	Jacob	39	-	"	M	Carpenter	"	505	3	23	3	310	"	Wife, Eva, — 480 Powers St., Wpg. Man.	Cal.	Alhambra	Au.
205361	CN.	Primary 2.22																	
26	24016	Bredeson	Emile	54	-	"	"	Farm Laborer	"	—	"	"	Scand.	"	Melfort, Sask.	Wife, Jessie, — Melfort, Sask.	Minn.	Virginia	Su.
205332	CP.	Primary 2.63																	
27	211871	Mc Dougal	George	35	-	"	S	Farmer	"	"	"	"	Scotch	"	Regina, Sask.	Mother, Jane, — Belwood, Ont.	Texas	Weslaco	—
205457	CP.	Primary 2.22																	
28	164873	Gate	Isabella	73	-	F	M	None	"	"	"	"	"	"	Kpg. Man.	Husb., Charles, — 706 Minto St., Wpg. Man.	Cal.	San Francisco	—
205501	CP.	Primary 2.22																	
29	211910	Gustafson	Selma	32	-	F	M	"	"	"	"	"	Scand	"	Melville, Sask.	Bro-in-law, Emil, — Kelliher, Sask.	Minn.	Minneapolis	Su.
"	Under	Primary 2.22																	
30	16 accyd	"	Ruth M.	5	-	"	S	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—
		NOT USED																	
		NOT USED																	

30

65

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF AUG 24 1921, 19 CLASS E

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.		Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law. (See instruction for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily residing in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	362379 Husband	100	Y	Birth 1916	Kans.	Grd-father, Ben Golden, Topeka, Kans.	No	3 mo.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Brs.	Brs.	None	U.S.A.	Topeka Kans.
2	"	Father	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Lt.	"	"	Canada	Lyg. Man.
3	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	" Cooperwood
4	No	362464 Husband	70	Y	25. 1919	Minn.	Mother, Nettie Berg, 315-W 15th St., Mpls. Minn.	"	2 mo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Blue	"	U.S.A.	S. D. Austin Minn.
5	Y	362601 Self	180	"	Mar. direct to 1904	"	Mother, Sarah, Lyall, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk.	Dkbro.	Grey	"	"	Carberry
6	"	362322 "	50	"	25. 1920	N.D.	Sist. alice Upham, Drayton, N.D.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med.	Lt.bro.	Blue	"	Canada	Man.
7	"	362869 Pass	300	"	1906 to 1912	Del.	Grd. Emma Fraser, 607 Hudson St., N.Y.C., N.Y.	"	3 mo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dkbro	Hazel	"	England	Hull
8	"	362551 Self	306	"	25. 1920	N.D.	Bro., Olivia Benard, Walhalla, N.D.	"	Less 6 mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Bro.	"	Canada	Henryville Que. St Ambroise Man.
9	"	Husb.	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	—	"	Bro.	"	"	"	N Battleford Sask.
10	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Dkbro.	"	"	"	
11	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Dkbro.	"	"	The Pas, Man
12	Y	362457 Self	800	Y	3 Sch. to July, 1920	Minn.	To No One	"	6 mo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk.	"	Bro	"	"	Montreal Newville
13	"	362459 "	400	"	1913 to 1914	Penn.	Father, Andrew, Newville, Penn	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	—	Med.	"	Blue	"	U.S.A.	Pa.
14	No	362412 "	500	"	25. 1917	Iowa	Grd., Walter Werwath, Milwaukee, Wis	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dk	"	"	Canada	S. Indian, Ont.
15	"	362371 "	400	"	Land to 1900 25. 1919	Minn.	Wife, Zena, Minneapolis, Minn	"	1 mo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Dkbro	Hazel	"	U.S.A.	Herman
16	"	Father	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Bro.	Bro.	"	Canada	Goodwater
17	Y	362560 Self	204	Y	75 mo. to 1916	Ill.	Father-in-law, Frank Zindell, 511 Pennsylvania Ave., Peoria Ill.	"	Perm.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Blue	"	U.S.A.	Ipava, Ill.
18	"	Husb	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Black	Grey	"	"	"
19	"	362387 Self	100	"	1897 to 1902 25 1920	Ill.	Bro., Thorvald Iverson, Los angeles, Cal.	"	4 mo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Grey	"	"	Denmark	Schleswig
20	"	362386 "	150	No	—	—	—	"	3 mo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	Lt.	Blue	"	Canada	Morris, Man.
21	No	362608 "	300	"	—	—	Grd., Fred Kubleik, St. Paul, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Bro.	"	"	Russia	Volyhnia
22	"	362607 "	500	"	—	—	—	"	2 mo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Grey	"	Austria	Strazy
23	Y	362614 "	8000	"	—	—	Cousin, Anton Burbower, 100 N. 65th St. Los Angeles, Cal. To No One	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk.	Dk.	Bro.	"	Canada	Katrina Man.
24	"	362615 "	966	"	—	—	Grd., Mr. V. Speer, 830 Stanford Ave., Los Angeles. Cal	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	0	Fair	Lt.bro.	"	"	Austria	Lemberg
25	"	362566 "	0	Y	2. 1909	N.D.	Bro., Frank Mueller, Alhambra, Cal.	"	3 mo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Med.	Bro.	Blue	"	"	Galicia
26	No	362611 "	600	Y	1918 to 1919	Minn.	Grd., Alfred Solberg, Virginia, Minn.	"	2 mo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Grey	"	"	Sweden	Burmland Belwood, Ont.
27	Y	362432 "	2200	"	Apl 2 to 1920	Wash	To No One	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Dkbro	"	"	Canada	Montreal Que
28	"	362391 Husb.	200	"	25. 1911	Calif.	Grd., Lillie Laeter, San Francisco, Cal.	"	3 mo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	0	"	Bro.	"	"	"	"
29	No	362488 Self	125	"	1919 to 1920	Minn.	Sister, Ida Johnson, Minneapolis, Minn.	Y	5 mo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Lt.bro.	"	"	Sweden	Nimco Melville Sask.
30	"	Mother	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Canada	

E. O. Keller, Insp.
E. A. McCamish " "
T. J. McCahill " "
P. G. McLean " "
E. Wagner " "
Neil MacArthur.

14

Arnold O'Keefe
Acting Insp. in Chg

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—28

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	—	—	—	1/8/21
2	—	—	—	"
3	—	—	—	"
4	—	—	—	"
5	—	—	—	"
6	—	—	—	"
7	Montreal	1904	Canada	1/6/21
8	—	—	—	"
9	—	—	—	"
10	—	—	—	"
11	—	—	—	"
12	—	—	—	"
13	—	—	—	"
14	—	—	—	"
15	—	—	—	"
16	—	—	—	"
17	—	—	—	1/10/21
18	—	—	—	"
19	Phila	1874	?	"
20	—	—	—	"
21	Quebec	Sept. 1910	?	"
22	"	Sept. 1909	"	"
23	—	—	—	1/12/21
24	Halifax	June, 1902	?	"
25	"	July, 1902	?	"
26	Boston	June 1884	?	"
27	—	—	—	"
28	—	—	—	1/11/21
29	Quebec	Apr. 1910	Empress of Ireland	1/13/21
30	—	—	—	"

Surrendered by vessel June 1-30

1-7-21

3 - 0
2 - 0
5 - 0
30 - 30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEX
A to L
M to Z

Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 177 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject?
1	C.P. 220089	Hamilton B S	Helen	43	—	F	m	none	y	English	y	Canada	Scotch	Canada	Wpg. Man	Husb., Wm, — 106 Machray ave., Wpg. Man	Col.	Hollywood	—
2	C.P. 220091	"	Marjorie J.	13	—	"	S	"	—	—	—	"	"	"	"	Father, Colin, "	"	"	—
3	U.N. 51120 U.N.	Poole Primary N.Y.	Colin	21	—	M	"	Clerk	y	Leaves U.S. at Detroit, Mich. English	y	"	English	"	"	29 Strathmore Apts., Wpg. Man Wife, Estelle, —		Canada	—
4	51125 U.N.	Armstrong Primary P.R.	Joseph	53	—	"	M	Farmer	"	"	"	"	Scotch	"	Swan River, Man	Swan River, Man.	Va.	Blakes	—
5	51126 C.P.	Dulmage Primary C.Man.	Ralph	46	—	"	Widr	"	"	"	"	"	Irish	"	"	None in Canada Father-in-law, David Johnstone,	"	"	—
6	220103 C.P.	Moore Primary C.Man.	Percival 9a 3/12/27 Byr.	24	—	"	M ca	Salesman	"	23-33362	"	7-16-24 Dom	English	"	Rapid City, Man.	Rapid City, Man	Col.	Los Angeles	Eng
7	220104 Under	" Primary C.Man.	Janetta 26/	26	—	F	"	none	"	"	"	"	Scotch	"	"	"	"	"	Sco
8	16 accyd. C.P.	" B S I	Percival J.	1	—	M	S	"	—	—	—	"	English	"	"	" Father, Alexander, —	"	"	—
9	220100 U.N.	Wallace Primary C.P.R.	Agnes	18	—	F	"	Musician	y	English	y	"	Scotch	"	Victoria, B.C.	525 McAuley St., Victoria, B.C.	Wisc	Plymouth	Sco
10	51122 U.N.	Henderson Primary C.P.R.	Walter W.	29	—	M	M	Salesman	"	"	"	"	"	"	Wpg. Man.	None in Canada	Ia.	Davenport	—
11	51121 C.P.	" Primary C.M.	Eva M.	27	—	F	W	None	"	Leaves U.S. at El Paso, Texas.	"	"	English	"	"	"	"	"	—
12	220109 Under	Luthje Primary C.M.	Elsie	12	—	"	"	"	"	German	"	"	German	"	Artland Sask.	Husb., Johann H., — Artland Sask.		Mexico	Ger
13	16 accyd. U.N.	" Primary C.M.	Ernest	12	—	M	S	"	—	"	—	"	"	"	"	"		Mexico	—
14	51131 C.P.	Padmore B S I	Abandoned Domicile James	46	—	"	"	Laborer Brick	11 3 16/35 E y	6/19/36 Yr. English	y	"	English	"	Wpg. Man.	Sister, Rose, — 304 Warwick Apts., Wpg. Man Cousin, Alex Belmour,	Minn.	Minneapolis	—
15	220112 P.R.	Malcolm B S I	Robert	36	—	"	M	Layer Stelan	"	"	"	"	Scotch	"	"	159 Langford St., Wpg. Man. Bro.-in-law, John Errington,	N.Y.	N.Y.C.	Sco
16	#44 P.R.	Firth B S I	Harry N. 9a 1/18/28	30	—	"	"	Fitter	"	"	"	"	English	"	"	172 Kentyre, St James, Wpg. Man 2nd, Agelleo Pellegrei,	Pa.	Philadelphia	Eng
17	#44	Demitrion	James	24	—	"	S	Laborer	"	Leaves U.S. at Detroit, Mich. "	"	"	Greek	"	"	220 Smith St., Wpg. Man. Mother, Elizabeth, —	N.J.	Patterson	Gr
18	DEBARRED	Snyder B S I	Lincoln B.	35	—	"	M	Manager	"	"	"	"	Dutch	"	"	Kitchener, Ont.		(Canada	
19	DEBARRED	" B S I	Caroline	26	—	F	"	None	"	Leaves U.S. at Detroit, Mich. "	"	"	English	"	"	"		Canada)	—
20	C.P. 213080	Primary C.M. Bilasz	Nicholas	30	—	M	S	"	"	"	"	"	Ruth.	"	"	Uncle, Fred, — Brandon, Man.	Ill.	Chicago	Hu
21	P.R. 44 Under	Primary C.M. Woodhead	Herbert	39	—	"	M	Accountant	"	"	"	"	English	"	"	Father in law, Wm. Maskell, 570 Balmoral, Winnipeg, Man	Minn	Minneapolis	—
22	16 accyd	Primary C.M. Anderson	Gust	8	—	M	S	Swedish None	American —	Line 14355 Dr "	Antwerp "	London, "	Scand	"	W. Selkirk, Man	None in Canada		Sweden	—
23	"	Primary C.M. "	Clarence	6	—	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"		Sweden	—
24	"	Primary C.M. "	Clara	—	10	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"		Sweden	—
25	C.N. 24505	Primary C.M. Geddes	Albert 505 9-10-35 adm.	33	—	M	M	Manufacturer	y	English	y	"	Scotch	"	Wpg. Man	Father, Joseph, — Truro, N.S.	Minn.	St. Paul	—
26	24504 Under	Primary C.M. "	Lillian 505 9-10-35 adm.	32	—	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—
27	16 accyd C.N.	" B S I	Ellanor	10	—	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Father, Arthur — ,	"	"	—
28	24510 C.N.	Randall B S I	Arthur	4	—	M	"	"	—	—	—	"	English	"	"	56 McAdam, Wpg, Man.	N.Y	Johnstown	—
29	24509 C.N.	" Primary C.M.	Edna	6	—	F	"	"	—	—	—	"	"	"	"	" Father, Wm. Maskell	"	"	—
30	51150	Woodhead	Annie	29	—	"	M	"	y	English	y	"	"	"	"	570 Balmoral, Wpg, Man.	Minn	Minneapolis	—
		NOT USED																	
		NOT USED																	

Accy. R 6-21. Woodhead, Gladys age 9 U.S.C.

Total passengers . . . . _____

U. S. citizens . . . . _____

Aliens . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF AUG 24 1921, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he comes after temporary stay in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	no	375299 Self	4	y	1911 to 1919 25 yrs	Cal.	Mar. 1919	To No One	no	Perm.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Grey	Blue	None	Canada	Winpg. Man.
2	"	Step-Mother	—	"	1911 25 yrs	"	Apr. 1911	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Med.	D.Bro.	Bro.	"	"	"
3	y	376897 Self	200	"	?	?	?	62734 2nd., Fred Bennett, Toronto, Ont.	"	Trans.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bro.	Blue-Grey	"	"	Toronto
4	"	376849 "	500	no	—	—	—	To No One	"	Perm.	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	"	Bro.	Scar on R. Hand	"	Leeds, Ont.
5	"	"	250	y	1911 to 1916	N.Y.	1916	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	D.Bro.	Blue	None	"	"
6	no	376921 "	600	no	—	—	—	Father, Walter, — 541 E 36th St., Los angeles. Cal.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	0	Med.	Auburn	"	"	England	London.
7	"	Husb.	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	Fair	Bro.	"	"	Scotland	Kirkmichael
8	"	Father	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	D.Bro.	"	"	Canada	Winpg.
9	y	376954 Employer	35	y	1920	Seattle	July, 1920.	To No One	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Bro.	"	Burn on neck	Scotland	Kelsyth
10	"	376898 Self	1000	"	25 yrs 1918	Ill.	Oct. 1918	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	2	"	D.Bro.	Bro.	None	Canada	Delorraine Man.
11	"	" Husb.	—	"	1908 to 1918	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	"	Hazel	"	"	Toronto ont.
12	no	376924 Self	200	no	—	—	—	62736 2nd., Don Fenton, Camargo, Mexico	"	Trans.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	Med.	"	Blue	"	Germany	Holstein
13	"	Mother	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Bro.	Grey	"	"	"
14	"	376927 Self	250	y	1916 to 1919	Minn.	Aug. 1919	To No One	"	Perm.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	D.Bro.	Blue	"	Canada	Guelph ont.
15	"	376962 "	120	y	1906? 1914 to 1918	Col.	May, 1918	2nd., Robt. Crawford, 2-101 St., N.Y.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Scotland	Glasgow
16	"	376960 "	110	"	1900 to 1917	Jas.	July, 1917	Mother, Clara affleck 5602 Nelson St., Phila. Pa.	"	"	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Bro.	Bro.	"	England	Cheshester
17	"	376961 Cousin	7	y	1911 to 1915 25	Mo.	June. 1915	Cousin, Geo. N. Pagonis, 133 main St., Patterson, N.J.	"	Indef.	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	D.Bro.	"	"	Greece	Pottemia
18	no	Self	35	y	1914	N.Y.	Aug. 1914	To No One	"	Trans.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	med.	Med-Bro.	Blue	"	Canada	Kitchener Ont.
19	"	Procurer Immoral Purpose Husb.	—	"	"	N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	D.Bro.	Bro.	"	"	Wellesley ont.
20	"	376061 Self	150	"	1907	N.Y.C.	July, 1907	Mother, Ellen Woodhead,	No	1 year.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	"	Grey	"	Ukraine	Zelena
21	"	376075 "	400	"	1911 to 1917	Var	Aug. 1917	509-9th St. So. Mpls, Minn.	"	Perm.	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med.	Bro.	"	"	England	London
22	no	376930 Father	—	no	—	—	—	Uncle, Gust, — Matala, Sweden	no	Trans.	no	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Med.	D.Bro.	Bro.	"	Canada	St Boniface, Man.
23	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	L.Bro.	Blue	"	"	W. Selkirk, Man.
24	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
25	"	376933 Self	200	y	1906 to 1920	Minn.	Jan. 1920	3rd., Ferguson Gordon, St. Paul, Minn.	"	Perm.	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Med.	D.Bro.	Hazel	"	"	Truro, N.S.
26	"	" Husb.	—	"	1914 to 1920	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue	"	"	Pemputte ont.
27	"	" Father	—	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Med. Bro.	"	"	"	"
28	"	376968 "	50	"	—	—	—	Uncle, Edward Wills, 102 E. Main, Johnstown, N.Y.	"	1 yr	no	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	L.Bro	"	"	"	Winpg. Man
29	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Grey	"	"	"
30	"	376070 Husb.		y	1911 to 1912	Minn	Aug. 1911	Mother in law, Ellen — , 509-9th St. So., Mpls, Minn.	"	Perm.	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	D.Bro	Hazel	"	England	London

Wm. Gail MacArthur
J. R. N. Reynolds
R. J. Ryan
Wm. C. Marriman
Geo. Peterson
Wm. [illegible]
Wm. L. L. Carlisman

9

Arnold Theriault
Acting Inspector in Chg

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

12—28

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Halifax	Dec. 1916	?	8/12/21
2	—	—	—	"
3	—	—	—	8/13/21
4	—	—	—	8/15/21
5	—	—	—	"
6	Quebec	Aug. 1907	Dominion	"
7	"	Nov. 1903	Sicilian	"
8	—	—	—	"
9	Halifax	Apr. 1911	Hesperian	"
10	—	—	—	"
11	—	—	—	"
12	St John	Apr. 1913	Lake Michigan	8/17/21
13	"	"	"	"
14	—	—	—	8/18/21
15	N.Y.	July 1914	Celtic	"
16	Phila	May 1900	Haverland	"
17	N.Y.C.	Mar. 1911	Konigstein	"
18	—	—	—	8/19/21
19	—	—	—	"
20	N.Yc.	July 1907	Saratoga	"
21	Mtl	Feb. 1906	?	8/24/21
22	—	—	—	8/19/21
23	—	—	—	"
24	—	—	—	"
25	—	—	—	8/20/21
26	—	—	—	"
27	—	—	—	"
28	—	—	—	8/24/21
29	—	—	—	"
30	Que	June 1900	Southwick	"

Duplicate for m. a. in June 1-30

3 - 8
20 - 2
9 - 0
20 . 30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

Winnipeg Man

Aug. 1921

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX			STATUS				
			Debarred	Under 16 years with parents.	Legal dom. alien in the U. S. #47	Tourists or Visitors.	Govern-ment of-ficials.	In Transit.	From in-sular pos-sessions.	
CLASS B	16	15	1	–	–	–	–	11	–	
CLASS C	2	2	–	–	–	–	–	–	–	
CLASS D	23	20	3	2	–	–	–	5	–	2
CLASS E	195	187	8	42	3	–	–	9	–	11
TOTAL	236	224	12	44	3	–	–	25	–	13

CLASS B

Canadian			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			D. A. G.			Canadian			MISCEL.		
ADMITTED	CLEARED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
1			9	1	–				2	–	–	3	–	–			

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—26

591
74

NON - IMMIGRANTS,

In Transit	38
Tourists	
Residents of United States	
Total	38

7 M. manifest

DISPOSITION OF APPEAL AND BOND CASES.

Admitted without bond on appeal to Department	2
Admitted on bond after appeal to Department	
Deported pursuant to Department decision	12
Application for appeal and bond granted and dismissed	
Application for appeal denied and dismissed	
Admitted by Commissioner on spl. bond at request of Assistant	
TOTAL	14

7 Mon - manifest

DISPOSITION OF APPEAL AND BOND CASES.

Admitted without bond on appeal to Department	5
Admitting on bond after appeal to Department	
Deported pursuant to Depart-	8
[illegible]	
[illegible]	
[illegible] under	
TOTAL	13

RECEIVED
AUG 31 1921
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, QUE.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

BOX 2
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF WINNIPEG, MAN.

11—26

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 178 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
205374	GN.	Primary EGG														Father, Wesley J. —			
1	46822	Elliott	Carl	25	–	M	S	Farmer	y	English	y	Canada	English	Canada	Calgary, Alta	3634-7A., Calgary Alta	Ill.	Dwight	—
205341	GN	Primary ZW														Wife, Ruth, —			
2	46795	Kemp	George	38	–	"	M	Caterer	"	"	"	"	"	"	Wpg. Man.	277 Donald St., Wpg. Man.	Mo.	Kansas City	Eng
205509	CP	Primary ZPM														Father, Charles, —			
3	211928	Jaskiewicz	Tiny	21	–	F	S	Milliner	"	"	"	"	Polish	"	"	385 Stella Ave., Wpg. Man.	Cal.	Los Angeles	Au
205300	NR	Primary LEM													Mulvey Hill				
4	5206	Peterson	John P.	43	–	M	"	Farmer	"	"	"	"	Danish	"	Man.	None in Canada.	N.Y.	Auburn	Su
205484	CP	Primary ECS																	
5	164879	Fever	Rose	37	–	F	M	None	"	"	"	"	Ruth	"	Wpg. Man.	"	N.Y.	N.Y.C.	Au
"	Under	Primary ECS																	
6	16 Accyd	"	Riva C.	1	–	"	S	"	—	—	—	"	"	"	"	"	N.Y.	N.Y.C.	—
205422	CR.	BSV							Dest. to Dr.							Son, Sigmund, —			
7	24022	Stronke	Fred	56	–	M	Wdr	Laborer	no	Pauline Held	no	"	German	"	Amaranth Man.	Amaroth, Man.	Wis.	Atkins	Au
205525	CP.	Primary HHL							Letter	Date	3/18/30					Father, Ferguson, —			
8	211957	Aitken	Forbes	27	–	"	S	Teamster	y	English	y	"	Scotch	"	Wpg. Man.	6675 Lincoln St., Wpg. Man.	Cal.	Los Angeles	Sc
Under 16 mos.	Under 16 Accyd	Primary ZAV																	
9	16 Accyd	Glous	Harold	4	–	M	"	None	—	—	—	"	Scand	"	"	None in Canada	Minn.	Minneapolis	—
205494	CP.	Primary LMM														Mother, Minnie, —			
10	211971	Morganstern	Rena	22	–	F	"	Stenog.	y	English	y	"	Hebrew	"	"	271 Evanson St., Wpg. Man.	N.Y.	Brooklyn	—
205497	CP.	Primary MOP													Clover Leaf	Bro., Charles, —			
11	211973	Myles	Victor	34	–	M	"	Farmer	"	Debarred B.S.I.		"	Irish	"	Man.	Clover Leaf, Man.	N.Y.	Spring Valley	—
205498	CP.	Primary BOP							Dire	"NAT. 246-D-26680")		Medawaska, Oct. 14, 1932,			no appeal	Bro., Albert, —			
12	211976	Mortensen	Martin	23	–	"	M	Salesman	"	"	"	"	Scand	"	Wpg. Man.	Sta. 4 Lenard apt., Wpg. Man.	Col.	Los Angeles	Nor
205499	CP.	Primary BOP																	
13	211977	"	Anna	24	–	F	"	None	"	"	"	"	English	"	"	"	"	"	—
205563	GN	Primary MOP							Ca 11-900	63 1/12/34	for					Mother, Grace Cox,			
14	46833	Foster	Harold R.	28	–	M	"	Artist	"	"	"	"	"	"	"	197 Douglas Park Rd., Wpg. Man.	N.Y.	N.Y.C.	—
205552	GN	Primary EBM													Kinistino,				
15	16825	Dereline	Edward H.	49	–	"	"	Salesman	"	"	"	"	Scotch	"	Sask.	None in Canada.	Ark.	Hot Springs	Sc
	CP.	Primary CAL																	
16	205433	NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

67

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF AUG 24 1921, 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Less by prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	362623 Self	250	no	—	—	—	2nd., Joseph Brundler, Dwight, Ill.	y	2 weeks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11½	med.	Dbro.	Grey	None	Canada	Burford, Ont.
2	no	362442 Self	375	y	7 yrs. 1919	Minn.	Apr. 1919	2nd., Robert Duncan 1086 Bdway., Kansas City, Mo.	no	3 weeks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Bro.	Bro.	"	England	London
3	"	362496 "	30	no	—	—	—	Aunt, Frances Restyk, Los Angeles, Cal.	"	6 mo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Austria	Galicia
4	"	362487 "	1000	y	7 yrs. 1903	Mass.	Oct. 1903	To No One	"	Less 6 mo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	L.Bro.	Blue	"	Sweden	Kalmer
5	y	362765 Paso	—	"	7 yrs. 1917	N.Y.	Oct. 1917	Father, P.H. Lenable, N.Y.C., N.Y.	y	2 weeks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	Fair	Dbro.	Hazl	"	Austria	?
6	"	"	—	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk.	L.Bro.	Blue	"	Canada	Upp. Man.
7	no	362587 Self	200	y	3 mos. 1900	N.Y.	May 1900	Dtr., Paulina Held, Akins, Wisc.	no	Less 6 mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Grey	"	"	Russia	Simpolna
8	y	362914 "	400	no	—	—	—	To No One	y	3 mo.	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Bro.	"	"	Scotland	Aberdeen
9	No.	362445 "	—	y	1919 to 1920	Minn.	Mar. 1920	Father, Fred'k., 3600-28 Ave., Hpls. Minn.	no	5 mo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Light	Grey	"	Canada	Wadwill Que
10	y	362774 "	250	y	1917 to 1919 7 yrs. 1920	Minn.	Sept 1920	Sister, Dora Roseman, 1622-50 St., Brooklyn, N.Y.	"	2 mo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dbro.	"	"	"	Burford Ont.
11	no	362777 "	50	no	—	—	—	Father, Thomas Myles, Spring Valley, N.Y.	y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	L.Bro.	"	Scar Index Finger R. Hand	"	Melita Man.
12	y	362778 "	300	"	—	—	—	Mother, Ella, — Los Angeles, Cal.	"	3 mo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med.	"	Bro.	None	Norway	Bergen Hadover
13	"	"	—	y	7 yrs. 1916	?	Nov. 1916	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Dbro.	Blue	"	U.S.A.	Mass
14	no	362782 "	500	"	7 yrs. 1919	Ill.	Aug. 1916	2nd., Jack McPherson, N.Y.C., N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	Bro.	"	"	Canada	Halfax N.S.
15	"	362731 "	100	"	7 yrs. 1917	Minn.	Sept. 1917	To No One	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Photographer	"	5	8	"	Bro.	Grey	"	Scotland	Glasgow
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Edward Pierson
E. Wages per
F.J. McDonald "
E.R. McConnachie "
E.C. Stiles "
J.H. Leonard "
P.A. McKay per
Mitchell

7

Arnold P. Schmidt
Supt.
Acting in charge

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

19—68

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	—	—	—	1/20/21
2	St John	Feb 1907	Empress of Ireland	1/15/21
3	Quebec	? 1909	?	1/14/21
4	Quebec	oct. 1908	Canada	1/13/21
5	N.Y.C.	?	?	1/17/21
6	—	—	—	"
7	N.Y.C.	May, 1900	?	1/18/21
8	St John	? 1896	?	"
9	—	—	—	1/19/21
10	—	—	—	1/21/21
11	—	—	—	"
12	Halifax	1905	Ionian	"
13	—	—	—	"
14	—	—	—	1/22/21
15	Quebec	?	?	"
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Certified by me at the time of sailing.

3 . 0
0 . 0
5 . 0
15 . 15

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to L

M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 01

PER .... LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether ambition has
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1		Gaudet	George	43		m													
2		Rose	Leban	50		m				Non manifest debarred									
3		Butler	Ernest	25		m													
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

68

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

16—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF Yarmouth, N.S., MONTH OF Aug. 24, 1921. CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether able to read or write.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary (temporary) sojourn in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Typed by mam June 1-9.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

CLASS F
Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ____, N. S.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject when born.
1	11048	Cooke	Emery J.	18		m	s	mason	y	English	y	Canada	Canadian	Can	Bear Point	bro Thos Addie Kenney Bear Point, N.S.	Mass	Danvers	"
2	11051	Harvey	Miss Laura	18		f	s	nurse	y	"	y	"	"	"	Kentville	fa. Wm + Harvey 1 Kentville N.S.	"	Lawrence	"
3	10383	Mc Kinnon	Roland R.	20		m	s	lab	"	"	"	"	Afr BK	"	Yarmouth	fa. Henry W. Kinnon Yarmouth, N.S.	"	Boston	"
4	10384	Salter	Ernell W.	18		m	s	none	"	"	"	"	Eng	"	Hantsport	fa. Thos. Baker Hantsport, NS. mo. Sarah Neely	"	Cambridge	"
5	10385	Neely	Chas. Ernest	28		m	s	farm lab	"	"	"	"	Irish	"	Fenbrook Mines	Scotsbrook mines, NS. wife mrs Rolande Parker	"	Everett	"
6	10388	Parker	Ralph G	28		m	m	Automechanic	"	"	"	"	English	"	Kirkhaven	Kirkhaven, N.S. fa. John Underwood	Pa	Philadelphia	"
7	10389	Underwood	Gilbert	37		m	s	farmer	"	"	"	"	"	"	New Ross River Centre	Lot 9 Middle Stewiacke River, N.S. fa. Israel Songing	Mass	Everett	"
8	10390	Longley	Reginald W.	30		m	s	farmer	"	"	"	"	"	"	Belleisle	Belleisle, N.S.	"	Worcester	"
9	10391	Moulaison	Catherine E.	18		f	s	—	"	"	"	"	French	"	Gilbert's Cove	fa. Geo. Moulaison Gilbert's Cove, N.S.	"	Waltham	"
10	10393	Moulaison	Opus Edw.	17		m	s	cotton mill oper.	"	"	"	"	"	"	Yarmouth	fa. Arthur Moulaison Yarmouth, N.S.	"	Lynn	"
11	10402	Lowe	Jason A.	35		m	s	farm Laborer	"	"	"	"	English	"	Springfield	Springfield Road Co. NS wife Mrs. Mildred Beckwith	"	Brockton	"
12	10404	Cickle	Gay B	25		m	s	"	"	"	"	"	Dutch	"	"	Springfield, N.S. bro Mrs. M. C Bent	"	Tea Brook	"
13	10406	Bent	Clinton Everett	19		m	s	"	"	"	"	"	Eng.	"	Wilmot	Wilmot, N.S. mother	Ct	Bridgeport	"
14	10405	Bent	Ray Avery	16		m	s	garage mech	"	"	"	"	"	"	"	do above	"	"	"
15	10403	Meisner	Winston	21		m	s	Labour	"	"	"	"	"	"	New Germany	New Germany N.S. mo. Elizza Meisner	Mass	Bridgewater	"
16	10411	D'Entremont	Arthur	19		m	s	fisher	"	"	"	"	French	"	Pubnico	Pubnico. mo. Cyprianne D'Entremont	"	Ipswich	"
17	10412	Doucet	Marcel A.	20		m	s	Carp	"	"	"	"	"	"	Lake Doucett	none fa. U. L. Palmer	Ny	New York City Brooklyn	"
18	11054	Palmer	Harriet	25		f	s	nurse	"	"	"	"	English	"	Berwick	Berwick son Jas. W. Wile	Mass	Somerville	"
19	11055	Wile	Sylvanus	20		m	m	lumber mfg	"	"	"	"	German	"	Brookfield	Brookfield N.S. bro	Ny	Buffalo	"
20	11056	Wile	Arthur	19		m	s	lumber camp	"	"	"	"	German	"	"	do above	"	"	"
21	11059	Stevens	Chas H.	22		m	s	clerk	"	"	"	"	Scotch	"	Dartfield	mother fa. Fowler Forsyth	"	Haverhill	"
22	11063	Forsyth	Miss Verna	17		f	s	student	"	"	"	"	"	"	Margaretville	Margaretville, N.S. niece Miss K. M. Waters	"	Somerville	"
23	11058	Powers	Richard L.	58		m	s	clerk	"	"	"	"	Irish	"	Winnipeg	Winnipeg Can uncle Frank C. Blanchard	Ny	New York	"
24	11066	Blanchard	Archibald	37		m	m	book keeper	"	"	"	"	Eng.	"	Shelburne	Shelburne Freina Miss Constance Doucett	Ct	Deep River	"
25	11069	Porter	Edward	24		m	s	mobile	"	"	"	"	French	"	Belleville	Wedgeport, NS. fa. Albert Pines	Mass	Lynn	"
26	11086	Pines	Vernon	22		m	s	seaman	"	"	"	"	English	"	Halls Harbor	Halls Harbor, N.S. nefemic Larkin Father	"	Waltham	"
27	11094	Larkin	William	24		m	s	"	"	"	"	"	English	"	Pubnico Beach	Pubnico Beach N.S. Bro Pierre Comeau	"	E. Boston	"
28	11095	Comeau	Catherine	28		m	s	Shoe factory	"	"	"	"	French	"	Meteghan River	Meteghan River. fa. Manfield Fraile	"	Haverhill	"
29	10431	Fraile	David C.	29		f	s	school teacher	"	"	"	"	German	"	Pleasantville	Pleasantville N.S. wife Ursula Innis	"	Boston	"
30	10418	Muise	Louie	29		m	m	fish	"	"	"	"	French	"	Surette's Island	Surette's Island, N.S.	"	Gloucester	"
		NOT USED																	
		NOT USED																	

30 / 09

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF August 1921, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Immigration act for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Self.		200	Yes	1910	Danvers	July 1921	Father George Cooke 245 Locust St Danvers, Mass	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	dk	dk brown	brown	—	Canada	Beauport
2	"	"	800	Yes	—	—	—	Laurence General Hospital Prospect St Lawrence, Mass Bro. Clarence McKinnon	No	Permanent	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	med	dk brown	hazel	—	"	Montreal
3	"	"	120	"	—	—	—	248 W. Canton St Boston, Mass sister Miss Ruby Tracey	No	2 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	"	black	brown	—	"	Yarmouth
4	"	"	120	"	—	—	—	78 Inman St Cambridge, Mass C. B. Armstrong	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	ruddy	brown	grey	—	"	Hantsport
5	"	"	90	Yes	1919	Everett	May 1920	110 Norwood St Everett, Mass State Hospital	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	fair	gt	blue	—	"	Tatamagouche
6	"	"	120	No	—	—	—	Cor Market & 49th Phila, Pa. (mail 500 Lindenwood)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	fair	fair	blue	—	"	Pictou
7	"	"	160	"	—	—	—	1 Thornton St Concord, N.H.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	med	black	blue	—	"	New Alb.
8	"	"	100	"	—	—	—	sister Mrs. A.C. Campbell 365 Shrewsbury St, Worcester, Mass	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	med	bro	bro	—	"	Belleisle, N.S.
9	"	Father	20	Yes	1911	Boston	1915	Bro. Leslie Melanson 84 Adeler St, Waltham, Mass	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	black	"	—	"	Tidnish
10	"	Self	40	No	—	—	—	Bro Melbourne Moulaison Lynn, Mass	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	med	black	"	—	"	Yarmouth
11	"	"	300	"	—	—	—	Uncle Albert Lowe 50 Wheeler St Brockton, Mass	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	—	"	Spfd, Annapolis
12	"	"	200	"	—	—	—	uncle Daniel Ramsey Three Brook, Mass	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	ruddy	"	"	—	"	Spfd, "
13	"	"	50	"	—	—	—	sis Mrs Ray Raymond 834 State St, Bridgeport, Ct.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	6	fair	fair	blue	—	"	La Farrington
14	"	"	50	"	—	—	—	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brn	"	—	"	Lockwood
15	"	"	200	"	—	—	—	Aunt Mrs Anna Meisner 331 Summer St, Bridgewater, Mass	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	med	"	brn	—	"	New Germany
16	"	"	50	Yes	1919	Boston	Nov 1919	1st Cousin Mrs Coltreau Wellesley, Mass	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	—	"	Chebucto
17	"	"	100	No	—	—	—	son Ernest Devereaux Eastern, L.I. 56 Astoria Ave Albany N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	chgny	brown	—	"	Lake Doucett
18	"	Father	200	Yes	1916	Boston	Apr 1921	Aunt Mrs A.J. Fuller 67 Avon Ave, Somerville, Mass	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brn	—	"	Berwick
19	"	Self	2000	No	—	—	—	Wife Mrs Eugeline Wile Cataract Hotel, Niagara Falls, Buffalo, N.Y.	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	dk	brn	blue	—	1	Bridgewater
20	"	Fa	—	"	—	—	—	mother as above	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	med	"	brn	—	"	"
21	"	Self	40	Yes	1909	Haverhill	June 1921	Home. Mrs. S. Arthur Stevens 290 Ford St Haverhill, Mass	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11½	CT	blue	"	—	"	E. Williamsburg
22	"	"	30	"	1919	Somerville	June 1921	uncle Fred B. Pratt 47 Monroe St Somerville, Mass Place of Business	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	med	blk	brn	—	—	Upper Canard N.S.
23	"	"	600	"	1913	New York	1921	Lenox Hill Hospital 112 E. 77th St. New York City	"	Perm	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Grey	blue	—	Ireland	Dublin
24	"	"	100	"	1913	Conn. Deep River	July 1921	home: Mrs Arch. Blanchard 42 Reed St Deep River, Ct.	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dk brn	brn	—	Can	Windsor
25	"	"	20	"	1912	Lynn Mass	July 1921	Aparthen House Edw. Porter. 5 Albany Terrace, Lynn, Mass	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brn	"	—	"	Belleville
26	"	"	100	"	1919	Boston Mass	May 27 1921	Uncle Harry Price 107 Prospect St, Waltham, Mass.	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	6	0	"	dk brn	blue	—	"	Canada Creek
27	"	"	500	"	1913	Boston	July 1921	Brother Ed Larkin 86 Falcon St E. Boston, Mass	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	—	"	Rubina Beach
28	"	"	60	"	1913	Haverhill	July 1921	Friend Adele Melanson 4a High St Haverhill, Mass.	"	Perm	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brn	—	"	Telephone Cove
29	"	"	100	"	1911	Prov. R.I.	Aug 1917	Instal Wm. Fralic Essex Hotel, Prov. R.I.	"	less 6 mos	No	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dk brn	blue	—	"	Pleasantville
30	"	"	25	"	1920	Gloucester	Prov't 1920	Reading Room #8 Duncan St Gloucester, Mass	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	brn	blue	—	—	Prince Edward Island

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

10—68

Ralph W. Furness (for J.E.L.)
IMMIGRANT INSPECTOR
Horace A. Browne
IMMIGRANT INSPECTOR
John E Luther
INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	July 26/21	Prince Arthur	July 26/21
2	"	July 26/21	Pr. George	July 26/21
3	"	Dec 28/21	"	Dec 28/21
4	"	Dec 28/21	"	"
5	"	"	"	"
6	"	Dec 31/21	"	"
7	"	"	"	"
8	"	"	"	"
9	"	"	"	"
10	"	"	"	"
11	"	Jan 4/21	"	Jan 4/21
12	"	"	"	"
13	"	"	"	"
14	"	"	"	"
15	"	"	"	"
16	"	Jan 7/21	"	Jan 7/21
17	"	"	"	"
18	"	July 28/21	Pr Arthur	July 28/21
19	"	"	"	"
20	"	"	"	"
21	"	July 28/21	Pr. George	July 28/21
22	"	July 28/21	Pr. Arthur	July 28/21
23	"	"	"	"
24	"	"	"	"
25	"	July 29/21	Pr. George	July 29/21
26	"	Aug 1/22	Pr. Arthur	Aug 1/22
27	"	Aug 1/22	"	"
28	"	"	"	"
29	"	Jan 17/21	Pr. George	Jan 17/21
30	"	"	"	"

Lerfed by m.a.m. Inst 1-20

PRINCE ARTHUR BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO

Prince George BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

E 2 — CLASS B
~~CLASS A~~ CLASS B Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

FILED
A to L (1921)
M to Z (1921)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. $	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject when born.
	B+F.$5																		
185606 1	10419	Muise	Edward	26		m	s	fish	y	English	y	Can	French	Can	Shmic Pt	mo Agatha Muise Shmic Pt. N.S.	Mass	Gloucester	Ca
185607 2	10421	Muise	Simon	29		m	m	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Sarah Muise Shmic Pt. N.S.	"	"	
185608 3	10420	Hubbard	Jennie	18		f	s	none	"	"	"	"	"	"	Tusket	fa. Christ Hubbard Tusket	"	Brockton	
4	11201	Smith	Jacob	82		m	wd	ret. carp.	"	"	"	"	Eng-Fr	"	Lockeport	Lrove fa James A. McPherson	Pa	Jenkintown	
5	11215	McPherson	Lena 505 cla 11/19/29	35		f	s	attendant nurse	"	"	"	"	Scotch	"	Lawrencetown	Lawrencetown, N.S. mo Rose Amiro	Mass	Wrentham	
185610 6	10433	Amiro	Constance	19		f	s	Home work	"	"	"	"	French	"	Amiro's Hill	Amiro's Hill N.S. step-mo. Mrs. C. Amiro	"	Malden	
185611 7	10434	Doucett	Clermont	21		f	s	home	file 11316/36			9/29/36	"	"	"	Amiro's Hill N.S. Fa. Cyrl Doucett	"	Gloucester	
185582 8	10437	Gaudet	Chas. Abon. Dom. RWF.	34		m	s	painter	"	"	"	"	"	"	Little Brook	Little Brook N.S bro James F Monroe	"	Lynn	
185583 9	10438	Monroe	Minnie B.	63		f	wd	none	"	"	"	"	English	"	Digby	Digby, N.S. Fa. Howard Hurtle	"	Boston	
10	11248	Nettle	Lorenzo J. HAB	28		m	div	teamster	"	"	"	"	Dutch	"	West Clifford	West Clifford, N.S. Fa. Alfred Young	Me.	Kennebunk	
11	11221	Young	Kenneth R. HAB.	28		m	m	Last maker	"	"	"	"	English	"	Lower Granville	Lower Granville, N.S. Bro-in-law Geo Blois	Mass	Lynn	
12	11222	Turnbull	Wm. Geo. JBd.	51		m	w	janitor	"	"	"	"	Eng	"	Halifax, N.S.	Waverly N.S. Fa-in-law Chas C. Bain	"	Boston	
13	11223	Palmer	Geo W.	26		m	m	Sales man	"	"	"	"	"	"	Yarmouth N.S.	Yarmouth, Westly N.S. Fa Staley Raymond	"	Everett	
14	11224	Hurlburt	Mrs. Beatrice	35		f	m	—	"	"	"	"	Eng	"	Gaveltown	Hempstead, York N.S. Fa. Robt McClellan	"	Middleton	
15	11229	LeShave	Mrs. Greta	35		f	m	—	"	"	"	"	"	"	Noel	Noel, N.S. Fa James S. Acker	"	Cambridge	
16	11225	Acker	Stanley W.	37		m	m	printer	"	"	"	"	"	"	Shelburne	Shelburne N.S. Father Michael McGrath	"	Melrose	
17	11231	McGrath	Harris E. Ewd	39		m	m	mechanic	1-106 Eng			12-19-32 Bos	Irish	"	Sydney N.S	7 Leonard St Halifax Bd father	"	Cambridge	
18	11232	McGrath	Josephine	18		f	s	None	"	"	"	"	"	"	"	as above Bd father	"	"	
19	11233	McGrath	Michael	16		m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	as above Fa. Stayley Haines	"	"	
20	11236	Haines	Willetta JBd.	37		f	s	student nurse	5 33			net. 9-14-32	Irish Eng	"	Cen. Argyle	Central Argyle N.S. Son Thos Rhode	"	Boston	
21	11246	Graves	Mary BSD.	61		f	wd	None	Rule four subdivision paragraph B.			"	Eng.	"	Kentville	Kentville, Mass niece	"	Chelsea	
22	11247	Brown	Flora BSD.	19		f	s	domestic	"	"	"	"	"	"	"	as above Bro Geo Balkan	"	Everett	
23	11265	Balkan	Eva M. JBd.	28		f	s	clerk cable.	y	English	y	"	English	"	Yarmouth	Yarmouth, N.S. Fa. Austin Lohnes	"	Somerville	
24	11270	Lohnes	Glen A-1-32 1927 - HAB N.S.	23		m	s	Agency book- keeper	y	"	"	"	Dutch	"	Windsor	Windsor, N.S. Mo. Blanche Parker	"	Somerville	
25	11276	Parker	Lewis W HAB	28		m	m	agency	"	"	"	"	English	"	Canning	Canning N.S. Fa. Jabez Morton	"	Cambridge	
26	11278	Morton	Lyndon HAB	19		m	s	printer	Con 1-113466			6-13-33 Bos	"	"	Yarmouth	Yarmouth, N.S. Fa Walter Chas Burton	"	Medford Hillside	
27	11281	Page	Boy Margaret	22		f	m	—	"	"	"	"	"	"	Lockeport	Croyden N.S. Bro Charles Bethune	"	Lynn	
28	11287	Bethune	John S JBd.	68		m	m	retired	"	"	"	"	Scotch	"	Yarmouth	Yarmouth, N.S. Aunt Mrs. Margaret Sterling	"	Plainville	
29	11288	Esau	Mrs Minnie JBd.	47		f	m	—	"	"	"	"	English	"	Rockdale	Rockdale N.S. Albert Downey States at Boston Wisconsin	"	Brookline	
30	11304	MacKay	Emily	58		f	s	nurse	"	"	"	"	Scotch	U.S.A.	Brooklyn, N.Y.	7 Carlton St Halifax, N.S.	"	Brookline	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	

30 - 1 US

Total passengers . . . . 31 + 1 = 32
U. S. citizens 1
Aliens 30

Eugene, m, 4 yrs, bro Boston, Mass. son
Thelma, f, 9 yrs, bro Everett, Mass, daugh
Rex Edwin, m, 1 yr. Bro Everett, Mass son
Jas Gilmore, m, 2 yrs, lt, Blue, Cambridge, Mass son

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF August 1921, 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. of List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	To Bos	Self	20	No				Boarding House 264 Main St, Gloucester, Mass	No	Less than	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	med	brn	blue	—	Canada	Shubenacadie
2	"	"	40	Yes	1919 to 1919	Boston	1919	Boarding House 228 Main St, Gloucester, Mass	No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	—	"	"
3	"	Sis.	100	No				res. mrs. Mary White 31 Cresent St, Brockton, Mass	No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brn	—	"	Tusket
4	"	Self.	200	Yes	1911 to 1911	Boston	1911	Daugh. mrs. Fred Crawley 120 Walnut St, Jenkintown, Phila.	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	fair	gray	blue	—	"	Shelburne
5	"	"	45.	No	1920	Wrentham	7/921	Instit. Wrentham State Hospital Box 144 Wrentham, Mass	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	—	"	Clarence
6	"	"	25	No				Bro John Annis 118 Linden Ave, Malden, Mass	Yes	Less than	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	med	brn	brn	wears glasses	"	Annis Hill
7	"	"	30	Yes	1919 to 1920	Boston	1920	sis mrs A. Annis 99 Maplewood Ave, Gloucester, Mass	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	"	—	"	"
8	"	"	30	No				Bro Philip Landet 30 Neptune St, Lynn, Mass	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	brn	"	—	"	Little Brook
9	"	"	25	"				Daughter mrs D. L. Megan 728 Huntington, Ave, Boston, Mass	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	med	grey	blue	—	"	Bridgetown
10	"	"	12	Yes	1921 to 1921	Rumford	Jan 1921	mrs. O. B. Bartlett Penobscot, Me	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	brn	blue grey	—	"	West Clifford
11	"	"	—	"	1911 to 1921	Lynn	Jan 1921	wife mrs Lorraine Young 45 Campbell Terrace, Lynn, Mass	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	dk	dk brn	blue	—	"	Granville
12	"	"	50	"	1918 to 1921	Boston	Jan 1921	wife mrs. Sadie Turnbull 183 W. Brookline St, Boston, Mass	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	med	brn	blue	—	Spain	Gibraltar
13	"	"	30	"	1910 to 1920	Lowell	May 1920	Home 82 Florence St, Everett, Mass.	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	fresh	fair	blue	—	Canada	North Yarmouth
14	"	"	2	"	1913 to 1921	Mad delos	July 1921	Aunt. Rufus Harbert 11 Main St, Mad delos, N.S.	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	dk	blk	dk brn	—	"	Hemptville
15	"	"	—	"	1916 to 1920	Cambridge	Aug. 1920	Aunt. James De shabe 260 Sidney St, Cambridge, Mass	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bro	—	"	Yarl.
16	"	"	10	"	1911 to 1921	Melrose	July 1921	wife mrs. Dora Acker 12 Trimball St, Melrose, Mass	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	med	brn	blue	—	"	Shelburne
17	"	"	400.	"	1902 to 1902	Cambridge	1902	Friend John R. Parsons 68 Dana St, Cambridge, Mass	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brn	gray	—	"	Halifax
18	"	"	—	No				friend as above	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	—	"	Sydney Co
19	"	"	—	No				Friend as above	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	—	"	Sydney Co
20	"	"	30	Yes	1920 to 1921	Boston	Jan 1921	Housekeeper Nursing Assn 22 Newburn St, Boston, Mass	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dk brn	blue	—	"	Cent. Aggle
21	"	"	—	No	-	-	-	Son in law Newman Brown 73 2nd St, Chelsea Mass	"	Perm	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	grey	grey	—	"	Ingram River 25
22	"	Father	—	"	-	-	-	Fa. newman Brown as above	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	dk	dk brn	brn	—	"	Centreville
23	"	Self	20	Yes	1911 to 1921	Everett	May 1921	mo. mrs. Grace A. Baldwin 76 Winslow St, Everett, Mass.	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	med	dk brn	blue	—	"	Weymouth
24	"	"	50	"	1915 to 1921	Somerville	May 1921	uncle Ellis Robinson 108 Broderick Rd, Bedford, Somerville	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dk brn	blue	—	"	Centreville Lunenburg 25
25	"	"	100	"	1918 to 1921	Somerville	July 1921	wife Mabell Parker 17 Packard Ave, Somerville, Mass	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	fair	blue	—	"	Canning N. Scotia
26	"	"	15	"	1919 to 1921	Cambridge	June 1921	Father Leopold Cathans 104 Winnifred St, Cambridge, Mass	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	med	brn	brn	—	"	Salem
27	"	"	30	"	1900 to 1921	Portland	1921	Aunt. Robert Page 7 Sarah Rd, Richford, Vermont	"	Permanent	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	"	gray	—	Maryland	Annapolis
28	"	"	50	"	1917 to 1921	Lynn	June 1921	wife mrs Sarah A Bethany 2 Granbery St, Lynn, Mass	—	Perm	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Florid	grey	hazel	—	Canada	Yarmouth
29	"	"	50	"	1913 to 1921	Plainville	Aug 1921	Aunt. John Bacon 40 South St, Plainville, N.S.	"	Perm	Indef	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	med	blue	gray	—	"	Yarl.
30	"	"	100	"	1908 to 1921	Brookline	May 1921	Friend mrs. C. H. Fuller 422 Winslow St, Brookline, Mass	"	Perm	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	dk	dk brn	brn	—	"	Halifax

20

Horace A. Browne
IMMIGRANT INSPECTOR
Ralph W. Furnace (for J.E.L.)
IMMIGRANT INSPECTOR
John E. Luther
INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

30—20

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	Jan "/21	Pr. George	Jan "/21
2	"	"	"	"
3	"	"	"	"
4	"	Aug 2/21	Pr. George	Aug 2/21
5	"	Aug 3/21	Pr. Arthur	Aug 3/21
6	"	Jan 21/21	Pr. George	Jan 21/21
7	"	"	"	"
8	"	"	"	"
9	"	"	"	"
10	"	Aug 4/21	Pr. George	Aug 4/21
11	"	Aug 5/21	Pr. Arthur	Aug 5/21
12	"	"	"	"
13	"	"	"	"
14	"	Aug 6/21	Pr. George	Aug 6/21
15	"	"	"	"
16	"	"	"	"
17	"	July 23/21	Pr. George	July 23/21
18	"	July 23/21	"	July 23/21
19	"	"	"	July 23/21
20	"	Aug 8/21	Pr. Arthur	Aug 8/22
21	"	Aug 9/21	Pr. George	July 19/21
22	"	"	"	"
23	"	Aug 12/21	Pr. Arthur	Aug 13/21
24	"	Aug 12/21	Pr. George	Aug 13/21
25	"	Aug 13/21	"	"
26	"	"	"	"
27	Halifax Yarmouth	Aug 13/21 Aug 13/21	Carinia Pr. George	— Aug 13/21
28	Yarmouth	Aug 15/21	Pr. Arthur	Aug 13/21
29	"	"	"	"
30	"	Aug 16/21	Pr. George	Aug 16/21

Carried over on sheet 1-20.

Prince George BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

PRINCE ARTHUR BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

Border
Yarmouth, Ns

Aug 1921

	TOTAL	ADMITTED	ALIENS DEBARRED	ALIENS DEPARTED VOLUNTARILY PRIOR TO BOARD'S DECISION	ALIENS DEPARTED VOLUNTARILY AFTER BOARD'S DECISION	ALIENS DEPORTED AT GOVERNMENT EXPENSE	ALIENS DEPORTED AT OWN EXPENSE	ALIENS IN TRANSIT THROUGH U. S.	ALIENS WITHDRAWING APPLICATION FOR ADMISSION
CLASS B	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS C	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS D	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS E	76	72	4	–	–	–	–	1	–
TOTAL	76	72	4	–	–	–	–	1	–

CLASS B

ALIENS ADMITTED	ALIENS DEBARRED	ALIENS PENDING	ALIENS ADMITTED AFTER DEPORTATION PROCEEDINGS HAD BEEN INSTITUTED	ALIENS DEBARRED AFTER DEPORTATION PROCEEDINGS HAD BEEN INSTITUTED	ALIENS PENDING AFTER DEPORTATION PROCEEDINGS HAD BEEN INSTITUTED	ALIENS ADMITTED AFTER APPEAL	ALIENS DEBARRED AFTER APPEAL	ALIENS PENDING APPEAL	ALIENS DEPORTED AFTER APPEAL	ALIENS DEPARTED VOLUNTARILY AFTER APPEAL	ALIENS PENDING APPEAL	ALIENS ADMITTED AFTER BOND CANCELLED	ALIENS DEPORTED AFTER BOND CANCELLED	ALIENS PENDING AFTER BOND CANCELLED

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—26

541
75

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	1
Tourists	
Residents of United States	4
Total	5

DISPOSITION OF APPEAL AND BOND CASES.

Admitted without bond on appeal to Department	
Admitted on bond after appeal to Department	
Deported pursuant to Department's decision on appeal	1
Application for admission granted and alien admitted	
Application for admission denied and alien deported	
Admitted by Montreal office under spl. bond arrangement	
TOTAL	1

RECEIVED
AUG 27 1921
Office of
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

E 3

CLASS E
Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH N. S.

Sheet No. 3

INDEXED
A to Lapel
M to Z Lapel

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 142 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	If not country a citizen or subject of, how?
	Boy's Ss No																		
1	11305	Burke	Chas. D.	29		m	m	Machinist	y	Eng. Irish	y	Can	Irish	Can	Victoria Valley	Mrs. Mrs Jas. E. Burke Victoria Valley, N.S. Bro. Chas. Burke Caledonia, N.S.	Mass	Lowell	Can
2	11307	Cernsberg	Fred	38		m	m	Chauffeur appealed	Read and written			Dutch		Feb # 11260-173 Aug 18, 1921. Mutt Feb # 54995-267 Aug 16, 1921.	Caledonia	Fa Cordie Shatford Chester N.S.	"	Great Acton	"
3		Shatford	Stewart Keith	20		m	s	Student	y		y	Eng		"	Chester		"	Waltham	"
4		Langille	Frank	48		m	m	Teamster	no	no able to Eng.	no	"		"	Stellarton	Grove Uncle Hugh Mc Cullough Stellarton, N.S.	"	Charlestown	"
5		Langille	Bertha	43		f	m	none	y	Eng	y	"		"	"	Fa. Albert Mitchell	"	"	"
6	11310	Mitchell	Amilda	47		f	m	dress maker	y			"	Sco Eng	U.S.A.	Boston Mass	Hampton, N.S. Bro Clifford Dechamp	"	Worcester	"
7	11314	De Champ	Martha	25		f	s	Nurse	"	"	"	"	French	Can	Shelburne	Shelburne, N.S. Fa. Frank Selwek	Mass	Taunton	"
8	11318	Selwek	Ruth	5		f	s	—	—	under 16 yrs	—	"	Eng	"	Kingston	Kingston, N.S. Bro Chas. Cockram	"	Billerica	"
9	11337	Cockram	Bessie	64		f	s	none	y	Eng	y	"		"	Cornwallis	Cornwallis, N.S. Fa James C. Snow	"	New York	"
10	11343	Snow	Lucretia	22		f	s	—	"	"	"	"		"	St La Tour	Pt. La Tour, N.S. mo. Mrs Jas. Poole	"	Revere	"
11	11322	Mc Innis	Fred	41		m	s	Blacksmith	"	"	"	"	Scotch	at Boston from U.S.A.	Lawrence, Mass	Sister Mrs Jas Poole Hantsport, N.S. Fa. Mandie S.J. Deveau	"	Lawrence	"
12	11353	Deveau	Jean Alphonse	32		m	m	Ship Carp	"	"	"	"	French	Can	Maxillette	Maxillette, Can. Fa. Lewis Byard Truro, N.S.	"	Dorchester	"
13	11360	Byard	Lewis	17		m	s	Lab	unable to read			"	Aff Blk	left Yarmouth on S.S. as Boston, Mass.	Truro	Bro Jobe Porter Wedgeport, N.S.	"	Worcester	"
14	11355	Porter	Natalie	52		f	m	none Student	y	English	y	"	French	U.S.A.	E. Boston	Bro. Wm. Wilis Windsor Forks, N.S.	"	E. Boston	"
15	11357	Wiles	Nellie	20		f	s	nurse	"	"	"	"	Eng	Can	Windsor Forks	Fa Richard Wolff La Have, N.S.	afm	Dover	"
16	11365	Wolf	Lemuel	21		m	s	Seaman	"	"	"	"	Eng	"	La Have		Sw	Knowles France	"
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

○ Ernest C. 3½ yrs Lowell Mass
○ Lillian " 1½ yrs " "

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—20

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF August 1921, 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. of Alien on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with his own.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country, temporarily or permanently, in following pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	Self.	$80	Yes	1911	Mass	July 18	wife Mrs. Hazel M. Burke	No	Perm.	Yes	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	med	dk Bro	blue	—	Can	Victoria Falls
1	Ticket	"	"	"	1921	Lowell	1921	3 Vine St, Lowell Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	1	fair	bro	blue	—	"	Lapland
2	"	"	40	"	1918	Mass	July	Wife Mrs. Fanny Ambrey	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bro	"	—	"	Austria
3	Contract Laborer		100	Yes	1921	Actonville	1921	W. Acton, Mass.	"	Perm	Yes	"	"	"	"	Yes	"	"	"	5	8	"	bro	"	—	"	Austria
					1918	Bridgeport Conn	Dec	sister Mrs Flora Shattuck																			
4	Illiterate		200	Yes	1899	Bridgeport Conn	1918	25 Russell St, Bridgeport, Ct.	"	Perm	Yes	"	"	"	"	No	"	"	"	5	6½	dk	dk bro.	bro	—	"	Tower Island
					1919	Charlestown Mass	1919	Bro-in-law Janet Mrs Culbert																			
5	L.P.C.		—	Yes	1919	Mass	1919	13 Frothingham Ave, Charlestown, Mass	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	"	"	—	"	Fairbanks
					1914	as above	same	Bro. as above																			
6	"	"	—	Yes	1919	Mass	1919	Home	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	med	dk bro	blue	—	"	Hampton N.S.
					1909	"	July 29																				
7	"	"	30	Yes	1921	Worcester	1921	76 Townsend St Worcester, Mass	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bro	"	—	"	Shelburne
					1915	Mass	Augo	State Hospital																			
8	"	"	20	Yes	1921	Taunton	1921	Taunton, Mass.	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	med	bro	blue	—	"	Angleton
								aunt Miss Jemima Richardson																			
9	"	"	—	No	—	—	—	Bellingham, Mass.	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	grey	hazel	wears glasses	"	Couvatlis
					1910	Mass	Aug 4	sis Mrs. M. A. Randall																			
10	"	"	20	Yes	1921	New York	1921	41 W 12 Street, N Y City	"	Perm	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	bro	grey	—	"	St La Tour
					1911	Mass	5 yrs	Jas. A. Sargent																			
11	"	"	15	Yes	1921	Revere	1921	38 Central ave, Revere, Mass.	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	med	dk bro	hazel	—	"	Scotch Village
					1906	Mass	Aug 7	home																			
12	"	"	65	Yes	1921	Lawrence	1921	159 Essex St, Lawrence, Mass	"	Perm.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dk bro	blue grey	—	"	Marriette
					1911	"	July 4	home																			
13	"	"	20	Yes	1921	Dorchester	1921	93 Park St Dorchester, Mass	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	heg	blk	bro	—	"	Truro
	Illiterate							Bro John A. Bigard																			
14	"	"	—	No	—	—	—	12 Prentice St Worcester, Mass	"	Perm	Yes	"	"	"	"	Yes	"	"	"	5	6	med	Grey	bro	—	"	Bradgyport
					1907	Mass	July 18	Aunt Mrs. Rott. Boston																			
15	"	"	—	Yes	1921	Boston	1921	27 Lexington St, E. Boston, Mass	"	Perm	No	"	"	"	"	No	"	"	"	5	6	med	Grey	bro	—	"	Windsor Nova
					1914	Mass	July 9	Bro-in-law Mrs. Nettie Wales																			
16	"	"	100	Yes	1921	Dover	1921	Centre St, Dover, Mass.	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	dk	dk bro	dk bro	—	"	La Have
								Im Transit, form 521 Ins. # 510 40																			
								Schooner Intrepid, Mobile, Ala																			
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Horace A. Browne
IMMIGRANT INSPECTOR

John E. Luther
INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—28

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	Aug 16/21	Pr. George	Aug 16/21
2	"	"	"	"
3	"	Aug 16/21	"	Aug 16/21
4	"	Aug 16/21	"	Aug 16/21
5	"	Aug 17/21	Pr. Arthur	Aug 17/21
6	"	"	"	"
7	"	Aug 19/21	Pr. Arthur	Aug 19/21
8	"	Aug 20/21	Pr. George	Aug 20/21
9	"	Aug 20/21	Pr. George	Aug 20/21
10	"	Aug 20/21	Pr. George	Aug 20/21
11	"	Aug 23/21	Pr. George	Aug 23/21
12	"	Aug 23/21	Pr. George	Aug 23/21
13	"	Aug 23/21	Pr. George	Aug 23/21
14	"	Aug 23/21	Pr. George	Aug 23/21
15	"	Aug 23/21	Pr. George	Aug 23/21
16	"	Aug 24/21	Pr. Arthur	Aug 24/21
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Copied by manifest clerk P.C.

PRINCE ARTHUR BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

Prince George BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

Border

Winnipeg, "Chinese"

Aug 1921

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS						
			Debarred	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS C	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS D	/	/	–	–	–	–	–	–	–
CLASS E	–	–	–	–	–	–	–	–	–
TOTAL	/	/	–	–	–	–	–	–	–

CLASS B

ALIEN.			C. P. R. AT			C. P. R. & &c.			DOMINION.						U. S. A.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON - IMMIGRANTS.

In Transit.....

Tourists .....

Residents of United States.....

Total None

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

16—26

5411/76

RECEIVED
AUG 29 1921
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1 Chinese. A to L M to Z

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 225 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Canadian
1	Cn. 51105	Chan	Toy Jung	23		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	Chinese	Chinese	Canada	Winnipeg	Mother, Eng Shee Chan, Dong Lee, Chun Ning, China	Ill.	Chicago	No
2		NOT USED																	
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

72

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF August, 1911

Class "D"

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States. (See full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.														Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Mr Self	Self	70 No	No	—	—	—	The Art Institute of Chicago Chicago, Ill.	No	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Blk	Dk Brn	Scar on forehead and under right eye.	China	Toy Lee
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

G. N. Ry = Great Northern Railway

Master Elbert
Lexington Ky

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—26

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Victoria	June 21/11	Nagoya Maru R'd Reg	Aug 10th
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Received by me at Seattle

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

_____

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List

INDEXED

A to L

M to Z

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Russia. Passengers sailing from Hong Kong, April 28th, 1921

119

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Wong 339	Dong Quay	22		M	M	ADMITTED on appeal Sept 7/21 as son of a citizen Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tang Kai	Moy Shee, Tang Kai, China	N.Y.	New York City
2		Wong 340	Dong Jack	20		M	M	ADMITTED on appeal Aug 2/21 as son of a citizen Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tang Kai	Ng Shee, Tang Kai, China	NY	New York City
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

OCT 24 1921

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

VB

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—818

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., MAY 16th, 1921

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after sojourning temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Can he read and write some language? (If not, state reason.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether he is one who believes in or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who advocates or teaches the unlawful destruction of property. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and if so, when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	Father	10 00	No	—	—	Wong You Kie, 816 Cortland Ave, N.Y. City	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Sallow	DK	BRN	Mole inner left ear. Small mole left side nose	China	Tang Kai
2	No	Father	6 00	"	—	—	Wong You Kie, 816 Cortland Ave, N.Y. City	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	"	"	"	Small mole left side nose. Scar back	China	Tang Kai
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NB

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6-4.8

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ (State whether Master, First, or Second Officer) *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Stamped boy M. A. M. June 1 0 2.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigration or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

INDEX
A to L
M to Z

S.S. Empress of Russia, Passengers sailing from Vancouver, B.C., , 191

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	U.S.C.	Ng (123)	Kwock Guay	27		m	s	student	y	Chinese	y	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	mother, Chin See, Hong Ching, Sun Ning, China	Mass.	Boston
2		NOT USED	8/8	" Empress of Japan."														
3	C.P.O.S. 10254	Chan (158)	Ting Mow	19		m	s	" " "	"	"	"	China	"	"	"	mother, Look Shee, Hy Wan, Sun Ning, China	N.Y.	Newyork
4	C.P.O.S. 10280	Ng (188)	Law Bow	11		m	s	" " "	"	"	"	"	"	"	Sun Ning	Brother, Ng Ark Suig Brother Chin See, Sun Ning, Fruit Jow, China	N.Y.	"
5		NOT USED	8/8	" Empress of Asia."														
6	U.S.C.	Wing (266)	Jim	26		m	m	Laborer	"	"	"	U.S.A.	"	"	Har Ping	wife, Wong Shee, Har Ping, Toi Shan, China	Mass.	Springfield
7	C.P.O.S. 12348	Ng	(331) Shee	53		f	m	housewife	no	—	no	China	"	"	Sun Ning	son, Leung Yik Sing, Mak Tong, Sun Ning, China	N.Y.	New York
8	C.P.O.S. 12349	Ng	(332) Shee	23		f	m	"	"	"	"	"	"	"	"	Bro.-in-Law, Leung Yik Sing, Mak Tong, Sun Ning.	"	"
9	Und. 16 acc.	Leung	(333) Ng Tun	7		m	s	student	yes	Chinese	yes	"	"	"	"	Brother — " —	"	"
10	Und. 16 acc.	Leung	(334) Mun Kim	6		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Uncle "	"	"
11		NOT USED	8/8	" Empress of Asia."														
12	U.S.C.	Chin	(428) Sher Hem	11		m	s	"	"	"	"	U.S.A.	"	"	Toi Shan	mother, Ng Shee, Toi Shan, China	Mass.	Boston
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver. B.C., 7-28-21, 191

14	15	16	17	18			19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to return to the country whence he came after coming temporarily to the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has previously been in the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Whether alien intends to return to the country whence he came after coming temporarily to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	father	3	no	-	-	Father, Ng Kum Boston mass	permanent						no				5	6¼	yell.	Bl	Brn	Rock mark forhead mole 2r eyebrow	China	Hong Ring Shuning
2							april 11, 1921.																		
3	y	father	4	"	-	-	Father Chan Yuk, 8 Doyers St. newyork	"						"				5	4	"	"	"	mole r cheek Pit r eye	China	Toi Wan Shuning
4	"	"	2	"	-	-	Father, Ng Show Shu 15 Mott St. newyork	"						"				4	4	"	"	"	Pit l cheek mole r upper lip	"	Shuning Fung Jow
5							april 18, 1921.																		
6	y	"	10	"	-	-	Father, Jim Dang, 111 Beach St. B.	"						"				5	2	"	"	"	Bl mole r face Pit forehead	"	Star Ring Toi Shan
7	"	husband	10	"	-	-	may 16, 1921. Husband. Leung Dor Chong 38 Mott Street	"						"				5	3	"	"	"	mole top of nose " r cheek	"	Het Chong Shuning
8	"	"	10	"	-	-	Husband. Leung Lik Lung. 38 Mott Street	"						"				5	0	"	"	"	Pit forehead mole l cheek	"	Lung Kong Shuning
9	"	father	-	"	-	-	Father. Leung Dor Chong, 38 Mott Street	"						"				3	9½	"	"	"	Scar r temple " l side head	"	Lung Ark Shuning
10	"	"	-	"	-	-	Father. Leung Lik Lung. 38 Mott Street	"						"				3	6	"	"	"	Pit forehead Scar behind ear	"	"
11							may 13, 1921.																		
12	"	"	6	"	-	-	Uncle. Chin Lee. Boston mass.	"						"				4	6	"	"	"	Scar on forehead Mole on nose	"	Toi Wan Toi Shan
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—618

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., *of the* ....., *from* ....., *do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

.....*Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

14—681

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Corrected by m.a.m. line 1, 2-4, 6-10, & 12.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FRANCIS THOMAS TROUGHTON *, Surgeon of the* "EMPRESS OF JAPAN" *,* SAILING THEREWITH *,* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 28 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* COLLAGE OF PHYSICIANS AND SURGEONS . EDINGBURGH . *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* No. 9 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

F. T. Troughton
SURGEON.

Sworn to before me this 7th. *day of* JUNE *, 19* 21.

at Vancouver B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 8. 7.

INDEX ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

A to L
M to Z

S. S. EMPRESS OF JAPAN. *Passengers sailing from* HONG KONG, 17th. MAY, *19* 21.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	JUN 13 1921	CHAN EMIX	CHINA	23		M	M	MERCHANT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	PINGYUEN	WIFE LEUNG SHEE PING YUEN CHINA	WASH.	SEATTLE
2		WONG WAI	WAI	27		M	M	STUDENT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	TOISAN	WIFE SETO SHEE TOISAN CHINA	WASH.	SEATTLE
3		LEE	YEE	35		M	M	LABOR	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	NAMHOI	WIFE TANG SHEE NAMHOI CHINA	N.Y.	NEW YORK
4		LAI	KEE KEE	53		M	M	MERCHANT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	CANTON	WIFE KWAN SHEE CANTON CHINA	N.Y.	NEW YORK
5		CHAN	KEE	28		M	M	MERCHANT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	TOISHAN	WIFE NG SHEE TOISHAN CHINA	WASH.	SEATTLE
6	JUN 18 1921	NG	FOOK CHEE	30		M	M	MERCHANT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	TOISAN	WIFE LI SHEE TOISAN CHINA	N.Y.	NEW YORK
7	JUN 18 1921	CHOY 76785	LAI CHAI	40		M	M	MERCHANT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SAM SIU	~~FATHER CHOY SEE MENG SAMSUI~~	CUBA	HAVANA
8	JUN 18 1921	WONG 16486	CHUNG	8		M	S	SON	NO		NO	CHINA	CHINESE	CHINA	CANTON	MOTHER WAN SHEE CANTON CHINA	CUBA	HAVANA
9	C.P.O.S. 12447	JEAI 66390	WING KWAN	23		M	M	MERCHANT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	USA	HOIPING	WIFE, SETO SHEE, HOIPING, CHINA	N.Y.	NEW YORK
10		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	CHINA	SAN SI	MR WUL BO CHIN SAN SI CHINA	ILL.	CHICAGO
11	P.O.M.O. 40694/2	MAK 00397	CHEE	28		F	M	WIFE	NO		NO	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING	SON; TIN CHEUK, SUNNING, CHINA	N.Y.	NEW YORK
12	C.P.O.S. 12459	LEE 00398	SHEE	30		F	M	WIFE	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	CANTON	FATHER-IN-LAW: CHIN SING HOK, CANTON, CHINA.	MASS	BOSTON
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

~~Lee June Manifest~~

~~Lee June Manifest~~

ADMITTED 6-4-21 as returning student.

Admitted 7-7-21 as wife of a citizen (Sept. records).

ADMITTED -7-7-21 as wife of a dom. merchant.

Sar Pay, Lantong,

AUG 24 1921 — OCT 24 1921

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—481

List No. 7.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., 7th. JUNE, 1921.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Every person, etc., [illegible] or [illegible] in whole or in part, by the explosive or [illegible] of which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	YES	SELF	YES	NO			CHIN RAM CHUNG 1101 3RD. AVE. SEATTLE	Y	?		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8½	DRK	BLK	BLK	SCAR C. FHEAD. MOLE BOTH C. MOUTH	CHINA	PEKGYHEN
2	YES	SELF	YES	NO			WONG SHUNG HIN 701 KING ST. SEATTLE	Y	?		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6½	DRK	BLK	BLK	MOLE L. C. L. EYE WARD L. EAR	CHINA	TOISAN
3	NO	SELF	YES	Y	15	N.Y.	GREAT CHINA RESTAURANT 113 E. 14th. ST. NEW YORK	Y	?		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6½	DRK	BLK	BLK	BRN SPOTS L. TEMPLE SPOT NEAR L. EYE	CHINA	NAMHOI
4	NO	SELF	YES	Y	2	N.Y.	MAN FAT YUEN & CO. 104 W. 10th. AVE. NEW YORK	Y	?		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DRK	BLK	BLK	BLUE MOLE BACK L. HAND MOLE L. S. NECK	CHINA	CANTON
5	YES	SELF	Y	NO			MACHAN YOUNG WA CHEONG & CO. SEATTLE	Y	?		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DRK	BLK	BLK	PITS L. C. L. EYE PIT L. CHEEK	CHINA	TOISAN
6	NO	SELF	Y	NO			NEW YORK N.Y.	Y	?		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2½	DRK	BLK	BLK	PIT R. C. R. EYE MOLE L. C. L. EYEBROW	CHINA	TOISAN
7	YES	SELF	Y	Y	TRANSIT		TRANSIT	TRANSIT			NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DRK	BLK	BLK	PIT L. UPPR R LIP MOLE ABOVE L. EYEBROW	CHINA	SAMSUI
8	NO	FATHER	Y	NO			TRANSIT	TRANSIT			NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	2	DRK	BLK	BLK	MOLE L. JAW MOLE L. CHEEK	CHINA	CANTON
9	NO	SELF	60.	Y	1919	N.Y.	KWAN KING YEE, Father 12. PELL ST. NEW YORK N.Y.	Y	?		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DRK	BLK	BLK	SCAR L. S. NECK PIT L. F'HEAD	CHINA	HOIPING
10	NO	FATHER	Y	NO			CHICAGO ILL.	Y	?		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	DRK	BLK	BLK	MOLE R. TEMPLE PIT R. E. R. EYE	CHINA	[illegible]
11	YES	HUSBAND	30.	Y	2 wk.	SEATTLE	LEE SING, Husband 2618. 3rd. AVE. BROUGH BRONX	Y	5		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	DRK	BLK	BLK	SCAR R. F'HEAD SCAR R. EYEBROW	CHINA	SUNNING
12	YES	HUSBAND	YES	NO			CHEN TEK HING, Husband 79, HARRISON ST. BOSTON	Y	?		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	9	DRK	BLK	BLK	SCAR C. F'HEAD PIT R. CHEEK	CHINA	CANTON
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. DIXON HOPCRAFT COMMANDER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* "EMPRESS OF JAPAN" *, from* HONG KONG *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 9 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W. Dixon Hopcraft

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this 7th. *day of* JUNE *, 1921.*

at VANCOUVER B.C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FRANCIS THOMAS TROUGHTON, Surgeon of the EMPRESS OF ASIA, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of COLLEGE OF PHYSICIANS AND SURGEONS EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

F. T. Troughton

Sworn to before me this 7th day of June, 1911

at VANCOUVER B.C.

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

14—430

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

INDEXED

A to I

S. S. "EMPRESS OF JAPAN". *Passengers sailing from* HONG KONG, 17th June, 1921, ~~191~~

1	M to Z	3	12c	4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	SEP 19 1921 / 256 / JUN 13 1921	YEE	(00399) WING GONG	24	✓	M	M	ADMITTED Sept. 19/21 as son of a citizen MERCHANT	Y	CHINESE	Y	~~CHINA~~	CHINESE	CHINA	SUNNING	WIFE; HAM SHEE, SUNNING, CHINA. Nov 20	MASS.	BOSTON
2	/ 256 /	YEE	(00400) PON YUEN	20	✓	M	M	ADMITTED Sept. 19/21 as son of a citizen MERCHANT	Y	CHINESE	Y	~~CHINA~~	CHINESE	CHINA	SUNNING	WIFE; CHAN SHEE, SUNNING, CHINA. Nov 20	MASS.	BOSTON
3	U.S.C. / Laws	CHIN	(00401) FONG	2[illegible]	✓	M	M	ADMITTED 7-6-21 as son of a citizen STUDENT	Y	CHINESE	Y	~~CHINA~~	CHINESE	CHINA	SUNNING	WIFE; LEUNG SHEE, SUNNING, CHINA Long Bo	N.Y.	NEW YORK
4	U.S.C. / Laws	KE W	(00402) YOW	20	✓	M	M	ADMITTED 7-6-21 as son of a citizen STUDENT	Y	CHINESE	Y	~~CHINA~~	CHINESE	CHINA	SUNNING	WIFE; TAM SHEE, SUNNING, CHINA Long Bo, Wok Lee	N.Y.	NEW YORK
~~5~~	~~①~~	CHUN	00403 QUOCK SUEY	20	✓	M	M	~~ADMITTED 6-30-21 as son of a citizen MERCHANT~~ — See June mfst. —	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING	WIFE; TONG SHEE, SUNNING, CHINA	MASS	BOSTON
6	U.S.C.	CHIN	00404 WEY FOON	29	✓	M	M	ADMITTED Aug 24/21 as son of a citizen MERCHANT	Y	CHINESE	Y	~~CHINA~~ USA	CHINESE	CHINA	SUNNING	WIFE; [illegible] SHEE, SUNNING, CHINA Quong Hong, Yee Chow	MASS	BOSTON
7	U.S.C.	CHIN	00405 GET SING	18	✓	M	S	ADMITTED Aug 9/21 as son of a citizen STUDENT	Y	CHINESE	Y	~~CHINA~~ USA	CHINESE	CHINA	SUNNING MOTHER	MOTHER; CHING SHEE, SUNNING	MASS.	BOSTON
8	C.P.O.S. 12432	CHIN	00406 WAH CHUNG	9	✓	M	S	ADMITTED 7-7-21 as son of a dom. merchant STUDENT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	CANTON	CHIN SING HOK, Friend other CANTON, CHINA	MASS.	BOSTON
~~9~~	~~②~~	CHIN	00407 QUOCK SUNG	15	✓	M	S	~~ADMITTED — See June mfst. — STUDENT~~	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING	MOTHER; MOY SHEE, SUNNING, CHINA Long Mee Quay Hong,	MASS.	BOSTON
10	U.S.C.	YOUNG	00408 SONG WON	11	✓	M	S	ADMITTED 7-22-21 as son of a citizen STUDENT	Y	CHINESE	Y	~~CHINA~~	CHINESE	CHINA	SUNNING	MOTHER; YEE SHEE, SUNNING, CHINA Long Ho,	N.Y.	NEW YORK
11	U.S.C.	CHONG	00409 SHEE	18	✓	M	M	ADMITTED 6-29-21 as son of a citizen STUDENT	Y	CHINESE	Y	~~CHINA~~	CHINESE	CHINA	HOIPING	WIFE, TSE SHEE HOIPING, CHINA Lee Chong,	N.Y.	NEW YORK
~~12~~	~~③~~	[illegible] LEUNG	00410 ON	39	✓	M	M	~~LAUNDRY — See June mfst. —~~	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING	WIFE; FONG SHEE, SUNNING, CHINA Long Jon,	MASS	BOSTON
13	U.S.C.	YEE	00411 KIM OCK	18	✓	M	S	ADMITTED 6-27-21 as son of a citizen STUDENT	Y	CHINESE	Y	~~CHINA~~	CHINESE	CHINA	SUNNING	MOTHER; LI SHEE, SUNNING, CHINA Lee Doong Heing Son,	N.Y.	NEW YORK
14	U.S.C.	LEE	00412 KOY TONG	16	✓	M	S	ADMITTED 6-29-21 as son of a citizen STUDENT	Y	CHINESE	Y	~~CHINA~~	CHINESE	CHINA	SUNNING	MOTHER; CHEE [illegible], SUNNING, CHINA Moe Bing,	N.Y.	NEW YORK
~~15~~	~~④~~	LEE	00413 FOOK Laws Lee	42	✓	M	M	~~— See June mfst. — LAUNDRY~~	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING	WIFE; CHIN SHEE, SUNNING, CHINA Moe Bing,	N.Y.	NEW YORK
~~16~~	~~⑤~~	LEONG	00414 YUK POY	20	✓	M	S	~~— See June mfst. — STUDENT~~	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING	~~MOTHER; CHIN SHEE, SUNNING, CHINA~~ Long Mee	~~MASS~~	~~BOSTON~~
17	256 / Laws	FOON	00415 WING GEE	19	✓	M	S	ADMITTED Sept 22/21 as son of a citizen STUDENT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING	MOTHER; LEUNG SHEE, SUNNING, CHINA, Mee Leung Ling,	MASS	BOSTON
~~18~~	~~⑥~~	THICK	00416 MING With #00419	20	✓	M	S	STUDENT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING MOTHER	MOTHER; LEUNG SHEE, SUNNING,	MASS	BOSTON
19	U.S.C.	JONG	00417 QUOCK HOP	22	✓	M	M	ADMITTED 6-27-21 as son of a citizen STUDENT	Y	CHINESE	Y	~~CHINA~~	CHINESE	CHINA	SUNNING	WIFE; LI SHEE, SUNNING, CHINA Leung Lee,	N.Y.	NEW YORK
20	C.P.O.S. 12457	LEE	00418 SUEY GON With #00416	16	✓	M	S	ADMITTED 7-11-21 as son of a merchant MERCHANT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING	MOTHER; LAU SHEE, SUNNING, CHINA Leung Lee,	N.Y.	NEW YORK
~~21~~	~~⑦~~	~~CHIN~~	~~00419 THICK CING~~	~~19~~	✓	M	S	~~— See June mfst. — STUDENT~~	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING	~~MOTHER; LEUNG SHEE, SUNNING,~~ Wok Lee	~~MASS~~	~~BOSTON~~
22	U.S.C.	HUIE	00420 POCK LING	20	✓	M	S	ADMITTED 6-29-21 as son of a citizen STUDENT	Y	CHINESE	Y	~~CHINA~~	CHINESE	CHINA	SUNNING	MOTHER; CHIN SHEE, SUNNING, CHINA Long Tsuey	N.Y.	New York
23	U.S.C.	WONG	00422 WING SHONG	13	✓	M	S	ADMITTED 7-7-21 as son of a citizen STUDENT	Y	CHINESE	Y	~~CHINA~~	CHINESE	CHINA	SUNNING	MOTHER; [illegible]NG SHEE, SUNNING, CHINA	NY.	NEW YORK
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27	2 / AUG 24 1921	NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED SEP 24 1921																
30		NOT USED OCT 1921																
		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers 28
U. S. citizens 2
Aliens 26

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., 7th. June, 1921., 191

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether going to return to the country (temporarily or permanently) to which he belongs.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Can he read and write some language? (Or whether he is illiterate.)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instructions for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether ever in jail or prison or almshouse, or supported by charity? (If so, how and when supported by charity? If in which.)	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Y	FATHER	IO	NO			Dr. Care of Prac. YEE HIM. BOSTON MASS.	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3½	DRK	BLK	BLK	WARD R.C.L.EYE MOLE BEHIND L.EAR, SUNNING	CHINA	Moa On
2	Y	FATHER	IO	NO			SAME AS ABOVE	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6½	DRK	BLK	BLK	MOLE R.F'HEAD PIT L.CHEEK	CHINA, SUNNING	Moa On
3	NO	FATHER	3.00 ~~10~~	NO			Neng Yeung ~~YEE~~ CHIN FONG 149E.125St.N.Y.	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DRK	BLK	BLK	MOLE UNDER L.EYE MOLE LOWER L.LIP	CHINA, SUNNING	Long Bo.
4	NO	FATHER	3.00 ~~10~~	NO			SAME AS ABOVE. Father Chin Bong Fee	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2½	DRK	BLK	BLK	MOLE ABOVE R.EYEBROW MOLE L.CHEEK	CHINA: SUNNING,	Long Bo.
5	Y	FATHER	20. ~~10~~	NO			WO ON HIGH & CO. 11 HARRISON ST. BOSTON	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DRK	BLK	BLK	PIT L.CHEEKBONE MOLE L.UPPER LIP	CHINA SUNNING	Wah Lee
6	NO	SELF	30. ~~10~~	NO			Father Lee Gar, 274 ~~E~~ CHINA ST. PORTLAND, MEN.	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3½	DRK	BLK	BLK	MOLE C.F'HEAD MOLE R.CHEEK	CHINA SUNNING	Leong Nong
7	Y	FATHER	IO	NO			CHIN YEE. BOSON MASS.	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	7½	DRK	BLK	BLK	PIT ABOVE R.EYEBROW SCR R.C.MOUTH	CHINA SUNNING	You Choui
8	Y	FATHER	0 ~~YES~~	NO			FATHER CHIN TEE HING. 79.HARRISON ST. BOSTON MASS.	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	6½	DRK	BLK	BLK	SCAR C.F'HEAD MOLE R.CHEEKBONE	CHINA: CANTON	
9	Y	FATHER	IO	NO			Father- 79 Harrison St. CHIN HONG YEE, BOSTON MASS.	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DRK	BLK	BLK	MOLE L.CHEEK PIT & MOLE R.CHEEK	CHINA SUNNING	Long Mee, Long Ang
10	NO	FATHER	2.00 ~~10~~	NO			FATHER: HOM SING. 26.MOTT ST. NEW YORK	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	4	DRK	BLK	BLK	POX MARKS ALL ARROUND THE FACE	CHINA: SUNNING	Wah Kai,
11	NO	FATHER	20	NO	Born to 7/12		FATHER TEY HUE 12.PELL ST. NEW YORK	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DRK	BLK	BLK	PIT R.TEMPLE MOLE NEAR L.EAR	CHINA, HOIPING	Lee Chong,
12	YES	SELF	10. ~~YES~~	~~YES~~ BORN U.S.A.			WAH CHEONG WING & CO. ~~10~~ ST BOSTON.	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DRK	BLK	BLK	SCAR R.EYEBROW ~~KNEE~~ MOLE ABOVE R.EYEBROW	DIVERWELL, U.S.A.	Calif.
13	NO	FATHER	10. ~~X~~	NO			YEE WAH HIM, Father, 15.MOTT ST. NEW YORK	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DRK	BLK	BLK	MOLE C.F'HEAD MOLE C.UPPER LIP	CHINA: SUNNING	Neng Don
14	NO	FATHER	10 ~~X~~	NO			KWONG ON SHING & CO. 15MOTT ST. NEW YORK	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	0½	DRK	BLK	BLK	MOLE L.UPPER EYELID MOLE L.CHEEK	CHINA: SUNNING	Moe Ding
15	NO	~~CHILD~~	10. ~~X~~	Left 6/10/1919 Y BORN U.S.A.			SAME AS ABOVE	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6½	DRK	BLK	BLK	PIT R.EYEBROW MOLE L.S.YOK ~~KNEE~~	U.SA. KNEE SAN FRISCO.	
16	Y	FATHER	4. ~~10~~	NO			C.O Sullivan. LEUNG WAH MING. BOSTON MASS.	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	DRK	BLK	BLK	SCAR ABOVE R.EYEBROW MOLE FRONT OF NECK	SUNNING	Long Me.
17	Y	FARMER	5. ~~20~~	NO			GOON TANG FOO, Father, 294 ESSEX ST. LYNN. Mass. Father, 3 Harrison Ave.	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	DRK	BLK	BLK	POX MARKS ALL ARROUND THE FACE	CHINA: SUNNING	Hong Me
18	Y	FATHER	IO	NO			KIM SUEY, BOSTON MASS.	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	0½	DRK	BLK	BLK	PIT L.C.MOUTH PIT L.C.L.EYE	CHINA SUNNING	Chung Ling
19	NO	FATHER	5 ~~10~~	NO			GONG WONG HIM. Father 188.SPRING ST. NEW YORK	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	DRK	BLK	BLK	MOLE UNDER R.EYE PIT NEAR L.EAR	CHINA SUNNING	Jang Low
20	NO	FATHER	V ~~10~~	NO			FATHER: LEE GAT 19. MOTT ST. NEW YORK. 3 Harrison Ave.	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	10½	DRK	BLK	BLK	PIT C.F'HEAD PIT L.CHEEKBONE	CHINA SUNNING	Long Lee
21	Y	FATHER	IO	NO			KIM SUEY, BOSTON MASS. 48 E. Houston St.	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	10½	DRK	BLK	BLK	SCAR L.C.MOUTH SCAR L.C.L.EYE	CHINA SUNNING	Chung Ling
22	Y	FATHER	5. ~~10~~	NO			HUE SUI FOOK, BOSTON MASS.	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6½	DRK	BLK	BLK	SCAR L.TEMPLE PIT BOTH C.MOUTH	CHINA: SUNNING	Wah Kai
23	Y	FATHER	5. ~~20~~	NO			WONG MING JIN 44 MOTT ST. NEW YORK	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1½	DRK	BLK	BLK	SACR ABOVE L.EYEBROW PIT C.F'HEAD	CHINA SUNNING	Long Jay
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6—218

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. DIXON HOPCRAFT COMMANDER (State whether Master, First, or Second Officer), of the STEAMER OF JAPAN, from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Dixon Hopcraft
Officer.

Sworn to before me this 7th day of June, 19

at VANCOUVER

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Confirmed by wire, 1-4-6-8, 10-11, 12-14-17 1/4
1/4 20. 22-23.

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., 7th. June, 1921., ~~xxxxx~~191

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether ever before deported from U.S.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether able to return to the country whence he came when applying for admission to the United States.	Length of time after intends to reside in the United States.	Whether able to support himself in the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	FATHER	10	NO			Father: Care of, Bracelet. YEE HIM. BOSTON MASS.	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3½	DRK	BLK	BLK	WART R.C.L.EYE MOLE BEHIND L.EAR	CHINA	Noon On,
2	Y	FATHER	10	NO			SAME AS ABOVE	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6½	DRK	BLK	BLK	MOLE R.F'HEAD PIT L.CHEEK	CHINA	Noon On
3	NO	FATHER	~~10~~ 3.00	NO			Henry Yearing LEW CHIN FONG 149E.125St.N.Y.	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DRK	BLK	BLK	MOLE UNDER L.EYE MOLE LOWER ~~L.EYE~~	CHINA	Long Bo.
4	NO	FATHER	~~10~~ 3.00	NO			SAME AS ABOVE / Father, Chin Bong Fee	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2½	DRK	BLK	BLK	MOLE ABOVE R.EYEBROW MOLE L.CHEEK	CHINA: SUNNING	Long Bo.
5	Y	FATHER	~~10~~ 20.	NO			WO ON HIGH & CO. 11 HARRISON ST. BOSTON	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DRK	BLK	BLK	PIT L.CHEEKBONE MOLE L.UPPER LIP	CHINA SUNNING	Wah Lee
6	NO	SELF	~~30~~	NO			Father Lee Gan, 274 CONGRESS ST. PORTLAND, MEN.	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3½	DRK	BLK	BLK	MOLE C.F'HEAD MOLE R.CHEEK	CHINA SUNNING	Leong Nong
7	Y	FATHER	10	NO			CHIN YEE. BOSON MASS.	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	7½	DRK	BLK	BLK	PIT ABOVE R.EYEBROW SCR R.C.MOUTH	CHINA SUNNING	You Choy
8	Y	FATHER	0 YES	NO			FATHER CHIN TSE HING. 79.HARRISON ST. BOSTON MASS.	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	6½	DRK	BLK	BLK	SCAR C.F'HEAD MOLE R.CHEEKBONE	CHINA: CANTON	
9	Y	FATHER	10	NO			Father:- 79 Harrison St. CHIN HUNG YEE, BOSTON MASS.	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DRK	BLK	BLK	MOLE L.CHEEK PIT & MOLE R.CHEEK	CHINA SUNNING	Long Hee, Peng Ang
10	NO	FATHER	2.00	NO			FATHER: HOM SING. 26.MOTT ST. NEW YORK	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	4	DRK	BLK	BLK	POX MARKS ALL ARROUND THE FACE	CHINA: SUNNING	Wah Kai,
11	NO	FATHER	20	NO	Born to 9/12		FATHER TEY HUE 12.PELL ST. NEW YORK	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DRK	BLK	BLK	PIT R.TEMPLE MOLE NEAR L.EAR	CHINA HOIPING,	Lee Chong,
12	YES	SELF	10.	YES	BORN U.S.A.		WAH CHEONG WING & CO. 16 ~~MOTT~~ ST BOSTON,	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DRK	BLK	BLK	SCAR R.EYEBROW ~~MOLE~~ MOLE ABOVE R.EYEBROW	DIVERWELL, U.S.A.	Cliff
13	NO	FATHER	10.	Y	NO		Father, YEE WAN HIM, 15.MOTT ST. NEW YORK	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DRK	BLK	BLK	MOLE C.F'HEAD MOLE C.UPPER LIP	CHINA SUNNING	Ning Don
14	NO	FATHER	10	Y	NO		KWONG ON SHING & CO. 15MOTT ST. NEW YORK	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	0½	DRK	BLK	BLK	MOLE L.UPPER EYELID MOLE L.CHEEK	CHINA: SUNNING	Moe Ping
15	NO	SELF	10.	Y	BORN U.S.A.	Dec 26/1919	SAME AS ABOVE	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6½	DRK	BLK	BLK	PIT R.EYEBROW MOLE L.S.	U.SA. BORN SAN FRISCO.	
16	Y	FATHER	4.	NO			C.O Sullivan. LEUNG WAH HING. BOSTON MASS.	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	DRK	BLK	BLK	SCAR ABOVE R.EYEBROW MOLE FRONT OF NECK	SUNNING	Long Me.
17	Y	FARMER	5.	NO			GOON TANG FOO, Father, 494 ESSEX ST. LYNN. Mass.	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	DRK	BLK	BLK	POX MARKS ALL ARROUND THE FACE	CHINA: SUNNING	Hong Me
18	Y	FATHER	10	NO			Father: 5 Harrison Ave. KIN SUEY, BOSTON MASS.	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	0½	DRK	BLK	BLK	PIT L.C.MOUTH PIT.L.C.L.EYE	CHINA SUNNING	Chung Ling
19	NO	FATHER	5	NO			GONG WONG HIM. Father 188.SPRING ST. NEW YORK	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	DRK	BLK	BLK	MOLE UNDER R.EYE PIT NEAR L.EAR	CHINA SUNNING	Fang Low
20	NO	FATHER	~~10~~ 2	NO			FATHER: LEE GAT 19. MOTT ST. NEW YORK. C/O Harrison Ave.	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	10½	DRK	BLK	BLK	PIT C.F'HEAD PIT L.CHEEKBONE	CHINA SUNNING	Long Lee
21	Y	FATHER	10	NO			KIN SUEY, BOSTON MASS. 79 E. Houston St.	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	10½	DRK	BLK	BLK	SCAR L.C.MOUTH SCAR L.C.L.EYE	CHINA SUNNING	Chung Ling
22	Y	FATHER	5.	NO			HUK SUI FOOK, BOSTON MASS.	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6½	DRK	BLK	BLK	SCAR L.TEMPLE PIT BOTH C.MOUTH	CHINA: SUNNING	Wah Kai
23	Y	FATHER	5.	NO			WONG MING JIN 44 MOTT ST. NEW YORK	Y	?	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1½	DRK	BLK	BLK	SACR ABOVE L.EYEBROW PIT C.F'HEAD	CHINA SUNNING	Long Jay
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6—618

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. S. Moffat, Surgeon of the EMPRESS OF ASIA, [illegible], do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 11 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.K. & Ireland
College Examining Co., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

R G Moffat

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 502B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List ____

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

INDEXED

A to L

S. S. Empress of Asia. Passengers sailing from Hong Kong, 26th May, 19 21

M to Z

123

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
		JUN 29 1921														Mother:- ~~(Wife)~~ Mrs. Ng Kong Ken		
1	U.S.C.	Ng	00429 Kong Wey	20		M	M	Laundry	ADMITTED on appeal Sept 6/21 as son of a citizen Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Tau Tang	~~Tau Tang~~ Toishan, China	N.Y.	New York
2	U.S.C.	Tang	00430 Gen Hand	19		M	S	Laundry	ADMITTED 7-21-21 as son of a citizen Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Lin Tong	(Mother) Mrs. Chan Shee Lin Tong, Toishan, China	Mass	Boston
3	U.S.C.	Chin	00431 Fong	21		M	S	Labor	ADMITTED 6-28-21 as son of a citizen Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Chak Ham	(Mother) Mrs. Ng Shee Chak Ham, Toishan, China	Mass	Boston
4	U.S.C.	Chin	00432 Guy Fan	11		M	S	Student	ADMITTED 7-13-21 as son of a citizen Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Tai Wan	(Mother) Mrs. Wong Shee Tai Wan, Toishan, China	Mass	Boston
5	U.S.C.	Wong	00433 Kong Kung	24		M	M	Laundry	ADMITTED 7-11-21 as son of a citizen Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Nan On	(Wife) Mrs. Wong Kong Kung Nan On, Toishan, China	N.Y.	New York
6	U.S.C.	Wong	00434 Ngok Wing	20		M	M	Student	ADMITTED 7-1-21 as son of a citizen Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Koo Lok	(Wife) Mrs. Wong Ngok Wing Koo Lok, Toishan, China	N.Y.	New York
7	U.S.C.	Wong	00435 Ark Chew	18		M	S	Student	ADMITTED 7-14-21 as son of a citizen Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Hin Kong	(Mother) Mrs. Woo Shee Hin Kong, Hoi Ping, China	Mass	Boston
8	U.S.C.	Moy	00436 Guey Tau	21		M	M	Student	ADMITTED 7-26-21 as son of a citizen Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Wan Chow	(Wife) Mrs. Moy Guey Tau Wan Chow, Toishan, China.	Mass	Boston
									— See Chinese manifest —									
9	U.S.C.	Wong	00437 Lung Gang	36		M	M	Laundry	ADMITTED 6-29-21 as son of a citizen Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Koo Lok	(Wife) Mrs. Wong Lung Gang Koo Lok, Toishan, China.	N.Y.	New York
10	U.S.C.	Lung	00438 San	34		M	M	Laundry	ADMITTED 7-6-21 as son of a citizen Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Hon Lin	(Wife) ~~Lung~~ Sen, Mrs. Hom Lin, Toishan, China.	Mass	Boston
									— See Chinese manifest —									
11	U.S.C.	Yee	00439 Sun Wing	32		M	M	Labor	ADMITTED 7-6-21 as son of a citizen Yes	English	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Man Yok	(Wife) Mrs. Yee Bow Wing Man Yok, Toishan, China.	N.Y.	New York
12	U.S.C.	Chin	00440 Shui Kee	23		M	M	Labor	ADMITTED 7-6-21 as son of a citizen Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sak Ma	(Wife) Mrs. Chin Shui Kee Sak Ma, Toishan, China	N.Y.	New York
									— See June Manifest —									
13	U.S.C.	Yee	00441 Gong	34		M	M	Merchant	ADMITTED 7-6-21 as son of a citizen Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Wo Bin	(Wife) Mrs: Yee Gong Wo Bin Toishan, China	Mass	Boston
14	U.S.C.	Lui	00442 Ling Him	21		M	S	Restaurant	ADMITTED 7-1-21 as son of a citizen Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Chung Low	(Mother) Mrs. Lee Shee Chung Low, Toishan, China.	N.Y.	New York
15	U.S.C.	Chung	00443 Kee Chan	11		M	S	Student	ADMITTED 7-1-21 as son of a citizen Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Chui Yang	(Mother) Mrs. Moy Shee Chui Yang, Toishan, China.	N.Y.	New York
16	U.S.C.	Chan	00444 Wah Jin	27		M	M	Labor	ADMITTED 7-6-21 as son of a citizen Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Koon On	(Wife) Mrs. Chan Wah Jim Koon On, Toishan, China	N.Y.	New York
17	U.S.C.	Cheung	00445 Sho Woo	23		M	M	Student	ADMITTED 7-16-21 as son of a citizen Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sui Haw	(Wife) Mrs. Cheung Sho Woo Sui How, Toishan, China	N.Y.	New York
									— See June Manifest —									
18		Sun	00446 Get Kee	54		M	M	Labor	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Lung Tong	(Wife) Mrs. Sun Get Kee Lung Tong, Toishan, China	Mass	Boston
									— See June Manifest —									
19		Yee	00447 Jong	53		M	M	Laundry	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sheung Cheun	(Wife) Mrs. Yee Jong Sheung Cheun, Toishan, China	Mass	Boston
20	U.S.C.	Yee	00448 Shi Wai	33		M	M	Labor	ADMITTED 7-6-21 as son of a citizen Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Tai Leon	(Wife) Mrs. Yee Shee Wai Tai Leon, Toishan, China	Mass	Boston
									— See June Manifest —									
21		See Hoo	00449 Chee Gee	23		M	M	Restaurant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Tung Ging	(Wife) Mrs. See Hoo Chee Gee Tung Ging, Hoi Ping, China	Mass	Boston
22	U.S.C.	Chin	00450 Chew Foon	19		M	S	Student	ADMITTED 7-21-21 as son of a citizen Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Ming For	(Mother) Mrs. Chin Shee Ming For Toishan, China	Mass	Boston
									— See June Manifest —									
23		Fay	00451 Suey Lin	49		M	M	Restaurant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sai Wah	(Wife) Mrs. Fay Suey Lin Sai Wah, Toishan, China	Mass	Boston
24	U.S.C.	Lauie	00452 Gwing	24		M	M	Student	ADMITTED 7-6-21 as son of a citizen Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sai Wah	(Wife) Mrs. Lauie Gwing Sai Wah, Toishan, China	N.Y.	New York
25	U.S.C.	Shui	00453 Ming	22		M	M	Laundry	ADMITTED 7-6-21 as son of a citizen Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Koon Hoi	(Wife) Mrs. Shui Ming, Koon Hoi, Toishan, China.	N.Y.	New York
									— See English manifest —									
26		Hom	00454 Tan	47		M	M	Steward	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sai Kong	(Wife) Mrs. Hom Tan Sai Kong, Toishan, China		
27	U.S.C.	Yue	00455 Lung Nin	20		M	S	Student	ADMITTED 7-5-21 as son of a citizen Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Lung Mee	(Mother) Mrs. Chu Shee Lung Mee, Toishan China	Mass.	Boston.
28	U.S.C.	Yee	00456 Wing Chung	19		M	S	Student	ADMITTED on appeal Sept 6/21 son of a citizen Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sing Mee	(Mother) Mrs. Tam Shee Sing Mee, Toishan, China	Mass	Boston
									— See Chinese & manifest —									
29		Yee	00457 Gun Jung	32		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Ding Mee	(Wife) Mrs. Yee Mun Jung Ding Mee, Toishan, China		
30	U.S.C.	Yee	00458 Wing Lee	12		M	S	Student	ADMITTED on appeal Sept 6/21 son of a citizen Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sing Mee	(Mother) Mrs. Ham Shee Sing Mee, Toishan China	Mass	Boston

NOT USED

NOT USED

Total passengers 77

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—618

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Vancouver, B.C., 13th June, 19 21

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.											Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to remain in the United States permanently?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See note for full text of this question.)	Whether a person who advocates or teaches the unlawful destruction of property.	Whether alien has been previously excluded from entry.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	Uncle	50	No			Uncle: (Father) Mr. Ng Ah Kee. 200 Mullberry Arcade NYC	No	Pernanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Ole	Blk	Brn	Blk mole on R.eye side. Blk mole on R.face.	Ming On China	Tau Tung
2	Yes	Father	10	No			Storey & Sisson 17 State Street N.Y.	No	Pernanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Ole	Blk	Brn	Scar on L.eye side. Mole under R.ear.	China,	Lin Tong
3	Yes	Father	10				Chin L. Fak 3 Harrison Ave. Boston	No	Pernanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Ole	Blk	Brn	Scar on forehead. Scar on L.eyeside.	China:	Chak Han
4	Yes	Father	10	No			Wing Wo Lung & Co. 80 Harrison Ave. BOSTON	No	Pernanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	Ole	Blk	Brn	Mole under nose. Mole under R.eye.	China:	Tai Wan
5	No	Father	5	No			(Father) Mr.Wong Du Hin 302W.20th St. State N.Y.C.	No	Pernanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Ole	Blk	Brn	Mole on L.fave. Mole on throat.	China:	Nan On
6	No	Father	5	No			Man Sing & Co. 43 3rd Street New York	No	Pernanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Ole	Blk	Brn	Scar on head. Scar on R.face.	China:	Koo Lok
7	Yes	Father	10	No			(Father) Mr. Wong Bark Den 53 State St. Boston	No	Pernanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Ole	Blk	Brn	Mole on forhead. W.mole on L.face.	China:	Hin Kong
8	Yes	Father	5	No			(Father) Mr. Barrister Hall Boston,	No	Pernanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Ole	Blk	Brn	Mole on forehead. Mole under mouth.	China:	Wan Chow
9	Yes	Father	50	No			(Father) Mr. Lui Yum Hoon	No	Pernanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Ole	Blk	Brn	Mole on nose. Lump on R.face.	China:	Hong Mit
10	Yes	Father	10	No			Kwong Koon Lung & Co	No	Pernanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Ole	Blk	Brn	Scar on L.face.	Cal.:	San Frisco
11	No	Self	20	Yes	1920	Boston																			Blk mole on R.face.		
12	No	Self	10	No			(Father) Mr.Yuen Gousy 37 Mott St.New York	No	Pernanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Ole	Blk	Brn	Mole on forehead. Mole under mouthlip	China:	Sek Ha
13	Yes	Self	20	Yes	1919	Boston	Wah On High 11 Harrison Ave, Boston	Yes	a few Yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Ole	Blk	Brn	Scar on R.eye lip	China,	Sam Pui
14	Yes	Mother	10	No			Yuen Tung Lau 1088 Bell Street, Boston	No	Pernanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	4	Ole	Blk	Brn	Mole on L.eye side. Scar on eye brow	China:	Chui Yang
15	No	Self	15	Yes	1920	Boston	(Father) Mr. Chung Fong 1018 Borrester Ave, Boston,	No	Pernanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Ole	Blk	Brn	Scar on L.head.	China	Chow Young
16	No	Father	10	No			(Father) Mr. Chin Wing Dor 25 Pell Street, New York	No	Pernanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Ole	Blk	Brn	Mole on forehead Mole on mouth side.	China:	Koon On
17	No	Father	5	Yes	No		(Father) Mr. Yu Chu 16 Pell Street, New York	No	Pernanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Ole	Blk	Brn	Mole on nose. Mole on L.face.	China:	Sui How
18	Yes	Self	20	Yes	1919	Boston																			Mole on R.face. Mole on L.head.	China	Lung Tang
19	Yes	Self	15	Yes	1920	Boston																			Mole on forehead Mole under R.ear.	China:	SheungChun
20	Yes	Father	5	No			Sui Kee & Co 24 Oxford Street Boston	No	Pernanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Ole	Blk	Brn	Mole under mouth. Mole on L.ear.	China :	Tai Leon
21	Yes	Father	22	Yes	1919	Boston																			Mole on both faces Mole on mouth Side.	China:	Tung Sing
22	Yes	Father	10				Wing Wah Lung & Co 80 Harrison Ave. Boston	No	Pernanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Ole	Blk	Brn	Blk mole under nose. Blk mole on neck.	China.	Ning For
23	Yes	Self	10	Yes	1919	Boston																			Scar on R.head.	China :	Nan Kam
24	No	Father	10	No			(Father) Mr. Lane Tan 37 Mott.Street.	No	Pernanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Ole	Blk	Brn	Mole on throat. Mole on L.face.	China.	Sai Wah
25	No	Father	10	No			(Father) Mr. Dick Gong 18 Pell St.New York	No	Pernanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Ole	Blk	Brn	Scar on L.face. Scar on back neck.	China:	Sai Kong
26	Yes	Self	20	Yes	1920	Boston	Wo On Tai & Co. 11 Harrison Ave.Boston	No	Pernanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Ole	Blk	Brn	Mole under mouth. Mole on R.face.	China:	Sai Kong
27	Yes	Father	10	No			Wo On Tai & Co 11 Harrison Ave.Boston	No	Pernanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Ole	Blk	Brn	Scar on forehead Mole on L.face.	China;	Lung Mee
28	Yes	Father	20	NO			Wo On Tai & Co 11 Harrison Ave.Boston	No	Pernanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	Ole	Blk	Brn	Mole on R.cheekbone Mole on L.head.	China	Sing Mee
29	Yes	Self	10	Yes	1919	Boston	Wo On Tai & Co 11 Harrison Ave.Boston	No	Pernanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Ole	Blk	Brn	Mole on R.face Blk mole R.eye.		
30	Yes	Father	20	NO			Wo On Tai & Co 11 Harrison Ave.Boston	No	Pernanent	Yes	No	NO	No	No	No	No	Good	No	4	1	Ole	Blk	Brn	Scar under L.ear. Mole outer R.ear.	China:	Sing Mee

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

← 218

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. J. HAILEY Commander *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* EMPRESS OF ASIA *, from* HONGKONG *, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

SWEAR

.....

Commander *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R.E. Moffat, Surgeon of the EMPRESS OF ASIA, Employed by the owners thereof (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of W.R.C.P. Med College Cleveland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R.E. Moffat

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

INDEXED

A to L

M to Z

S. S. Empress of Asia, Passengers sailing from Hong Kong, 26th May, 19 21

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
		JUN 20 1921																
1	1436	Pon 00459	Gim Foo	14	4	M	S	ADMITTED Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Hang Mee	(Mother) Mrs. Fong Shee Hang Mee, Toishan, China	Mass	Boston
2	1436	Chin 00460	Hang Tang	22		M	S	ADMITTED Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sheung Kok	(Mother) Mrs. May Shee Sheung Kok, Toishan, China	N.Y.	New York
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		AUG 2 1921 NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED SEP 1 1921																
		NOT USED																
		NOT USED																

78

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence or one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver. B.C., 13 th June, *19* 21

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily in following pursuits in United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Has he (or one) had treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	Father	~~50~~	No			Wo On Tai & Co 11 Harrison Ave. Bost.	No	Pernanent	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	2	Ole	Blk	Brn	Mole on R.he ad. Mole under L.eye.	China	Hang Mee
2	No	Father	~~15~~	No			(Father) Mr. Chin Wing Kok 25 Pell Street. N.Y.	No	Pernanent	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Ole	Blk	Brn	Scar on forehead. Mole on L.eye.	China	Sheung Kok
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—612

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. J. HAILEY Commander *, of the* EMPRESS OF ASIA *, from* HONGKONG *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

Commander
Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Copied by M.A.M. 1-2.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM ROSE, Surgeon of the R. M. S. "MONTEAGLE", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH A LICENSE, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIFTEEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Rose SURGEON

Sworn to before me this EIGHTH day of JULY 1921, 19

at VANCOUVER B. C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 520 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. MON GLE Passengers sailing from HONG KONG, June 14th 1921, 19

INDEXED

A to L
M to Z

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	W36	Ah 00461	Mee	6		F.	S.	Child	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	great Uncle, Moy Sui, Si Hou, S.N.	Mass	Boston
2	C.P.O.S. 12555	Chin 00462	Wing	54		M.		Laborer ADMITTED 7-15-21 as returning	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife, Li Shee, So Hang, S.N.	Mass	Boston
3	C.P.O.S. 12549	Chin 00463	Shee	28		F.	M.	Wife ADMITTED 7-16-21 as wife of a citizen	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Uncle, Moy Sui Si Hou, S.N.	Mass	Boston
4	U.S.C.	Leung 00464	Quong Lung	25		M.	M.	Laborer ADMITTED 7-18-21 as son of a citizen	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife Moy Shee,	Mass	Boston
5	U.S.C.	Leong 00465	Yik Foon	7		M.	S.	Student ADMITTED 7-13-21 as son of a citizen	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wui	Uncle, Wi Sui, Tam Shee, Sun Wui,	Mass	Boston
6	U.S.C.	Leong 00466	Gim Kong	24		M.	M.	Merchant ADMITTED 7-13-21 as son of a citizen	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wui	Wife, Tam Shee, Sun Wui,	Mass	Boston
7	U.S.C.	Lung 00467	Chun	28		M.	M.	Merchant ADMITTED 7-15-21 as returning citizen	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Brother, Leong Kan Sui, Kat Kan S.N.	Mass	Boston
8	U.S.C.	Leung 00468	Tung Wah	8		M.	S.	Student ADMITTED 7-18-21 as son of a citizen	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Uncle, Leung Kan Sui, Kat Kan S.N.	Mass	Boston
9	U.S.C.	Moy 00469	Din	7		M.	S.	Student ADMITTED 7-16-21 as son of a citizen	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Uncle, Moy Sui Si Hou, S.N.	Mass	Boston
10	C.P.O.S. 12551	Moy 00470	Shee	27		F.	M.	Wife ADMITTED 7-16-21 as wife of a citizen	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Cousin, Leung Kan Sui, Kat Kan S.N.	Mass	Boston
11	U.S.C. C.P.O.S. 12543	Moy 00471	Ying	12		M.	S.	Student ADMITTED 7-16-21 as son of a citizen	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Uncle, Moy Sin, Si Hou, S.N.	Mass	Boston
12		Gim 00472	Shee	42		F.	M.	Wife ADMITTED 7-13-21 as wife of a citizen	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wui	Daughter, Gim Shee, S W	Mass	Boston
13	Deported	Goon 00473	Lhuy	10		M.	S.	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	grandfather Wong Sue Lo Ck, on	Mass	Boston
14	Deported	Gum 00474	Mee	7		F.	S.	Child	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	" " Foon Lo Ck, on	Mass	Boston
15	Deported	Wong 00475	Shee	31		F.	M.	Wife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Father Wong Sue Foon Lo Ck, on	Mass	Boston
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Deported from Boston 8/24/22 Chinese Exclusion Act.
Deported from Boston 8/24/22
Deported from Boston 8/24/22

JUL 14 1921 463-69-71
with 461
with 470
with 467
with 461
with 461
with 461

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B C, July 8th 1921, *19*

14	15	16	17	18			19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily in labouring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free to perform any kind of labor, skilled or unskilled? If no, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Yes	Father	—	No			Father, Moy Tong, Boston Mass, Brother	No	10 Yrs.	No		N		No	No		Good	None	5	7	Yell	Bk	Dk	3 Mole R C M mole R S neck	China	Sun Ning Si How
2	Yes	Self	15 Yes	Yes 8 yrs Boston			Brother, Chin Lam Loy 36 Yarmouth St, Boston Mass	No	10 Yrs.	No	No	No	No	No	No		Good	None	5	7	Yell	Bk	Dk	Face pockmark Mole C M	China	Sun Ning So Hang
3	Yes	Self	10	No			Husband Moy Tong, Boston Mass, Brother	No	10 Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5		Yell	Bk	Dk	mole on forehd mole L face	China	Sun Ning Chung Hong
4	Yes	Father	5	No			Father Leon Jo Dep Sing 300 Main St Charlestown	No	10 Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	8	Yell	Bk	Dk	Pit R face Mole R cheekbone	China	Sun Ning Lun Kong
5	Yes	Father	0	No			Father Mock Back June Danbury, Conn.	No	10 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	3	3	Yell	Bk	Dk	Mole R eyebrow mole back neck	China	Sun Wui Ak Leung
6	Yes	Father	0	No			Father Mock Back June Danbury, Conn	No	10 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	7	Yell	Bk	Dk	Scar front R ear pit R cheekbone	China	Sun Wui Ak Leung
7	Yes	Self	40	Born There Back to 11-11-20			Father Leong Mow, 318 Penna Ave N W Wash D C	No	[illegible]	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	10	Yell	Bk	Dk	Scar R temple pit R face L ear pierced	Cal China	San Francisco Sun Ning
8	Yes	Father	0	No			Father Leong Chun 22 Tyler St Boston Mass	No	10 Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	6	Yell	Bk	Dk	Pit R C M	China	Kat Kan Sun Ng
9	Yes	Father	0	No			Father Moy Tong, Boston Mass, Brother	No	10 Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	3	1	Yell	Bk	Dk	Scar R temple mole R eyebrow	China	Si How Sun Ning
10	Yes	Husband	0	No			Leong Chun, Husband 22 Tyler St, Boston Mass	No	10 Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	2	Yell	Bk	Dk	Pits R & L corner mouth Ears pierced	China	Chun Sun Sun Ning
11	Yes	Father	none	No			Father Moy Tong Boston Mass, Brother	No	10 Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	6	Yell	Bk	Dk	Mole R S neck Mole R face	China	Si How Sun Ning
12	Yes	Husband	15	No			Husband Mock Back June Danbury, Conn.	No	10 Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	4	10	Yell	Bk	Dk	Pit above R eyebrow Ears Pierced mole R temple	China	Sun Ning Quock Tuck
13	Yes	Father	0	No			Father, Lew Ark Teong Boston Mass, Brother	No	10 Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	4	3	Yell	Bk	Dk	pit on forehead	China	Sun Ning Chu Leong
14	Yes	Father	0	No			Father, Lew Ark Teong Boston Mass "	No	10 Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	3	11	Yell	Bk	Dk	Scar R cheek Mole Ears pierced pit left temple	China	Sun Ning Le Hot
15	Yes	Husband	7	No			Husband Lew Ark Teong Boston Mass "	No	10 Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	4	11	Yell	Bk	Dk	Scars R temple Ears pierced	China	Sun Ning Le Hot
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—20

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ALEXANDER J. HOSKEN MASTER, of the R. M. S. "MONTEAGLE", from HONG KONG, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIFTEEN in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A J Hosken.

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this EIGHTH day of JULY 1921, 19

at VANCOUVER B. C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Newfoundland mail service June 1-15.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM ROSS, *Surgeon of the* ... M. S. " MONTEAGLE ", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* TWENTY *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* BRITISH A LICENSE, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* TWO *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W. Rose

SURGEON

Sworn to before me this EIGHTH *day of* JULY 1921, *19*

at VANCOUVER B. C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

INDEXED

A to L _____ S. S. MONTEAGLE. Passengers sailing from HONG KONG, June 14th 1921, 19

M to Z

14—491

1		3	12	4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	JUN 14 1921 U.S.C.	Leong Wing Din alias Wing 00476	Chun	32	✓	M.	ADMITTED 7-15-21 as returning citizen M. Laborer	Yes	Chinese	Yes	Chinese	China	Sun Ning	Father, Brother, grandfather	Leong Suy ah Lung	N Y	New Yor
2	W36	Leong Gim Yon alias Gim 00477	You	13	✓	M.	ADMITTED July 30/21 as son of citizen S Student	Yes	Chinese	Yes	Chinese	China	Sun Ning	Father, grandfather	Leong Suy Ah Lung S.N.	N Y	New Yor
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

AUG 24 1921
SEP 24 1921

80

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—490

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY VANCOUVER B. C? June 8th 1921

Arriving at Port of _____, _____, *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country from which he came, temporarily or following permits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported from any port.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?															Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
	Yes	Self	Yes				Friend Hoy King 225 E. 31st St New York				No		No	No	No	No	No	No	Good	None	5	6½	Yell	Bk	Dk	Mole L S nose S mole on bridge of nose	U. S. A.	Sacramento Cal
1	Yes	Father	Yes		Dec 1920		Father Wing Chun 225 E 31st St New York	No	10 Yrs.		No		No	No	No	No	No	No	Good	None	4	10	Yell	Bk	Dk	Scar forehead Mole R eyebrow	China	Sun Ning Ak Lung
2	yes	"	"	no																								
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—229

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. J. HOSKEN, MASTER, of the H. M. S. "KONIMAGLE", from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWO in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A J Hosken

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this EIGHTH day of JULY 1921, 19

at VANCOUVER B. C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Transfer by manifest line 1 + 2.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, William Rose, Surgeon of the R. M. S. "Montcalm", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British a License, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Rose
Surgeon

Sworn to before me this 8th day of July, 1921

at Vancouver B. C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

50 4 11 5

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

INDEXED

A to L
M to Z

S. S. MONTEAGLE. *Passengers sailing from* HONG KONG, June 14th 1921, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	V86	Gook 00478	Yuen Hor	28		M.	M.	Student	Yes	Chinese	Yes	Chinese	Chinese	China	Sun Ning	Wife, Chan Shee, Tai Kong,	Mass	Boston
2	V86	Liu 00479	Lop	28		M.	M.	Merchant	Yes	Chinese	Yes	Chinese	Chinese	China	Sun Ning	Wife, Tam Shee, Nan Ho,	N.Y.	Buffalo
3	V86.	Lew 00480	Bock Thin	20		M.	M.	Student	Yes	Chinese	Yes	Chinese	Chinese	China	Hoi Ping	Wife, Kwan Shee, Lin Hing,	Mass	Boston
4	V86	Dun 00481	Hing	13		M.	S.	Student	Yes	Chinese	Yes	Chinese	Chinese	China	Sun Ning	Father, Hong Sing, Hong Nam,	Mass	Boston
5	V86	Wong 00482	Kin Shing	23		M.	M.	Student	Yes	Chinese	Yes	Chinese	Chinese	China	Sun Ning	Wife, Li Shee, Yau Tsui,	Mass	Boston
6	U.S.C.	Ng 00483	Bak Geung	20		M.	S.	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Father, Leung Ah Kwai, Lung Chai,	Mass	Boston
7	U.S.C.	Leung 00484	Gar Dung	23		M.	M.	Student	Yes	Chinese	Yes	Chinese	Chinese	China	Sun Ning	Wife, Tam Shee, Ping Yeung,	Mass	Boston
8	U.S.C.	Leung 00485	Gar Sheung	21		M.	M.	Student	Yes	Chinese	Yes	Chinese	Chinese	China	Sun Ning	Wife, Chan Shee, Ping Yeung,	Mass	Boston
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

ADMITTED Aug 27/21 son of a citizen
ADMITTED July 30/21 as son of a citizen
ADMITTED July 30/21 as son of a citizen
ADMITTED Aug 22/21 as son of a citizen
ADMITTED Aug 11/21 as son of a citizen
ADMITTED Aug 5/21 as son of a citizen
ADMITTED Aug 5/21, as son of a citizen
ADMITTED Aug 5/21 as son of a citizen

AUG 24 1921
SEP 24 1921
OCT 24 1921

81

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence or one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—613

List 22

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B. C., July 6th 1921, *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily engaging in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free in prison or almshouse, or institution for care and support by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported from the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Yes	Father	~~10~~ 5	No			Father, Goon Quong Din 1018 Barrister Hall, Boston	No	10 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5		Yell	Bk.	Dk.	Pit L corner mouth Pit above L eyebrow	China	Sun Ning
2	Yes	Self	~~10~~ 5	No			Father, Lin Yue Heng 975 E. Genesee St. Buffalo N.Y.	No	10 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	6	Yell	Bk.	Dk.	S. Mole R. C. mouth Mole L. cheekbn.	China	Sun Ning
3	Yes	Father	~~10~~ 2	No			Father, Lew Jung Den 290 Catherine St. Bridge, [illegible]	No	10 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	3	Yell	Bk.	Dk.	Mole L. cheekbone Scar R. C. eye	China	Hoi Ping
4	Yes	Father	~~10~~ 3	No			Father, Hong Sing, Roberkom Sq. Boston Mass	No	15 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	4	11	Yell	Bk.	Dk.	S. mole R. face pits R. face	China	Sun Ning
5	Yes	Father	~~10~~ 8	No			Father, Wong Sam Cheong ~~50 S. Park Ave.~~ New York	No	15 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	8	Yell	Bk.	Dk.	S. mole L. ear scar forehead	China	Sun Ning
6	Yes	Father	~~10~~ 5	No			Father, Ng Ah ~~Kwai~~ Kai 5 Mott St. Borough New York	No	10 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	3	Yell	Bk.	Dk.	Mole upper lip mole L. eyebrow	China	Sun Ning
7	Yes	Self	~~30~~ 10	No			Father, Moy Gin 474 6 Ave. Borough N.Y.	No	10 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	7	Yell	Bk.	Dk.	Mole fr. R/ ear mole R. temple	China	Sun Ning
8	Yes	Father	~~20~~ 10	No			Father, Leung Moy Chun 474 6 Ave. Borough N.Y.	No	10 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	7	Yell	Bk.	Dk.	Mole R. S. neck pit L. face	China	Sun Ning
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—418

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alexander J. Hosken Master, of the R. M. S. "Montcalm", from H o n g K o n g, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

A J Hosken.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 8th day of July, 19 21

at Vancouver B. C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Crofield boy man Line 1-8.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alexander J. Hosken Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* R. M. S. "Montcalm" *, from* H o n g — K o n g *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 8 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A J Hosken.

Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 8th *day of* July *, 19* 21

at Vancouver B. C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Sheffield Bag Mfg Co Line 1- 8

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM ROSE, Surgeon of the R. M. S. "MONTEAGLE", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do SWEAR solemnly, sincerely, and truly that I have had TWENTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH A LICENSE, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FOUR in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Rose
SURGEON

Sworn to before me this EIGHTH day of JULY 1921, 19

at VANCOUVER B. C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—499

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List _____

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. MONTEAGLE, Passengers sailing from HONG KONG, June 14th 1921, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	1921	Au 17018	Sam	29		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wui	Brother Au Chi Sham, Canton	Cuba	Havana
2		Chung 17019	Chi Shee	28		F	M	Wife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Hing	Mother-in-law Wan Shee Yem	San Cuba	Havana
3		Wong 17020	Chin Shee	36		F	M	Wife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heung Shan	Uncle Wong Ki Sum, Tai Tou Chung	Cuba	Havana
4		Wong 17021	Mee Luen	3		F	S	Child	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heung Shan	Grand Uncle Wong Ki Sum, Tai Tou	Cuba	Havana
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

128

AUG 24 1921

82

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B. C., July 8th 1921, *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily in labouring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1		Yes Self	Yes	No			In Transit	No	No	No	No	No	No	No		No	No	Good	None	5	4	Yell	Bk.	Dk.	Mole L. cheekbone Pit L. temple	China	Sun Wai
2		Yes Husband	Yes	No			In Transit	No	No	No	No	No	No	No		No	No	Good	None	4	8	Yell	Bk.	Dk.	Pit R. face Pit L. face	China	Gun Hong
3		Yes Husband	Yes	No			In Transit	No	No	No	No	No	No	No		No	No	Good	None	5	2	Yell	Bk.	Dk.	Mole L. S. Chin Mole under L. ear	China	Heung
4		Yes Father	Yes	No			In Transit	No	No	No	No	No	No	No		No	No	Good	None	2	7	Yell	Bk.	Dk.	Scar forehead	China	Heung
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ALEXANDER J. HOSKEN MASTER (State whether Master, First, or Second Officer) of the H. M. S. "MONTEAGLE", from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, FOUR in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A J Hosken
COMMANDING
Officer.

Sworn to before me this EIGHTH day of JULY 1921, 19

at VANCOUVER B. C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Crossed by mom June 1-4.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, William Rose, Surgeon of the R. M. S. "Monteagle", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British a License, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W Rose
Surgeon

Sworn to before me this 8th day of July 1921, 19

at

(Signature and title of immigration or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. TEAGLE. Passengers sailing from HONG K, 14th June 1921, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	JUL 16 1921	Li 17022	Sing Yu	42		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife Lam Shee Nam Chuen	Cuba	Havana
2	JUL 14 1921	Ma 17023	Kim Kwong	30		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife Chan Shee Hing Yuen	Cuba	Havana
3		Wong 17024	Wai On	15		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Chik Kai	Father Yuen Choi Tin Tou	Cuba	Havana
4		Fu 17025	Sang	21		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Chik Kai	Mother Leung Shee Tin Tou	Cuba	Havana
5		Chang 17026	Yung Kin	34		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heung Sham	Wife Liu Shee Fa Tai	Cuba	Havana
6		Chin 17027	Lik	28		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wui	Wife Chan Shee Moy Kong	Cuba	Havana
7		Chang 17028	Sam Fak	41		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Chik Kai	Wife Ho Shee Tin Tou	Cuba	Havana
8		Liu 17029	Kim Maw	42		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Chik Kai	Wife Ng Shee Tin Tou	Cuba	Havana
9		Chu 17030	Quay Yin	44		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Chik Kai	Wife Lo Shee Tin Tou	Cuba	Havana
10		Liao 17031	Sing	34		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Chik Kai	Wife Ng Shee Chik Kai	Cuba	Havana
11		Yang 17032	Fo Yue	22		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Chik Kai	Wife Li Shee Chik Kai	Cuba	Havana
12		Liao 17033	Ho Nam	22		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heung Sham	Father Ah Sow Fa Tai	Cuba	Havana
13		Chang 17034	Chon Tai	32		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Chik Kai	Father Chin Iu Tai Tou	Cuba	Havana
14		Chan 17035	Kim Sing	22		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Chik Kai	Father Chin Liu Lung Tin Tou	Cuba	Havana
15		Wong 17036	Fat Chong	22		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wui	Wife Leung Shee Hang How	Cuba	Havana
16		Chin 17037	Chun Sing	23		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heung Sham	Wife Lam Shee Nam Sham	Cuba	Havana
17		Wong 17038	Wing Chong	16		M	S	Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heung Sham	Mother Fung Shee Sun Chuen	Cuba	Havana
18		Wong 17039	Chan Chim	40		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heung Sham	Wife Li Shee Tai Tou Chung	Cuba	Havana
19		Chang 17040	Wa King	23		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heung Sham	Wife Wong Shee Ma Chuen	Cuba	Havana
20		Ngan 17041	Fun Lai	44		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife Ng Shee Lo Ling	Cuba	Havana
21		Ngan 17042	Yok Lin	21		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Father Ngan Sing Ngo Ngor Ling	Cuba	Havana
22		Li 17043	Fuk Ki	27		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Brother Fuk Chak Un Hing	Cuba	Havana
23		Kwan 17044	Yung	27		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Father Luen Tai Si Chak	Cuba	Havana
24		Leon 17045	Ling	36		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wui	Wife Lam Shee Tak Lung Lane	Cuba	Havana
25		Chong 17046	King	20		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Wife Cham Shee Pui San She	Cuba	Havana
26		Wong 17047	Key Lin	28		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heung Sham	Wife Chiu Shee Fuk Sau Lane	Cuba	Havana
27		Chiao 17048	Mon Kwong	38		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heung Sham	Wife Chiu Shee Chiu Nam Sek	Cuba	Havana
28		Li 17049	Lim Chim	23		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Mother Lau Shee Hoi Na	Cuba	Havana
29		Ngo 17050	Fuk	23		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoi Ping	Wife Chau Shee Hoi Wan	Cuba	Havana
30		Li 17051	Toy	26		M	M	Grocer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife Yu Shee Tung Moy	Cuba	Havana
31		NOT USED																
	AUG 24 1921	NOT USED																

30 — 30 IN 6330

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—018

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B C, July 8th 1921, *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with cost.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	3	Yell	Blk	Dk	mole under L ear pit above L eyebrow	China	Sun Ning
2	Yes	Self	20				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Blk	Dk	mole left face mole B L ear	China	Sun Ning
3	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	4	11	Yell	Blk	Dk	pit R C eye Pit L C mouth	China	Chik Kai
4	Yes	Self	5				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	5	Yell	Blk	Dk	Pit L C eye Pit L C mouth	China	Chik Kai
5	Yes	Self	5				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Blk	Dk	Scar L eyebrow Mole under L eye	China	Heung Shan
6	Yes	Self	5				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	6	Yell	Blk	Dk	Mole R eyebrow pit forehead	China	Sun Wui
7	Yes	Self	15				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	6	Yell	Blk	Dk	mole R ear Face pock mark	China	Chik Kai
8	Yes	Self	20				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Blk	Dk	mole R jaw mole L cheek	China	Chik Kai
9	Yes	Self	15				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Blk	Dk	mole R jaw Mole L eyebrow	China	Chik Kai
10	Yes	Self	yes				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Blk	Dk	Pit L C M mole in throat	China	Chik Kai
11	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	3	Yell	Blk	Dk	mole fr R ear mole on chin	China	Chik Kai
12	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	5	Yell	Blk	Dk	pit R C eye pit L cheekbone	China	Heung Shan
13	Yes	Self	20				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	5	Yell	Blk	Dk	Pit R C eye Pit L temple	China	Chik Kai
14	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	3	Yell	Blk	Dk	Scar R eyebrow Mole upper lip	China	Chik Kai
15	Yes	Self	30				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	3	Yell	Blk	Dk	mole L temple Mole L S neck	China	Sun Wui
16	Yes	Self	5				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	3	Yell	Blk	Dk	mole R S neck S mole forehead	China	Heung Shan
17	Yes	Self	5				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	4	8	Yell	Blk	Dk	mole forehead scar upper lip	China	Heung Shan
18	Yes	Self	6				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	5	Yell	Blk	Dk	mole L cheekbone Pit on B of nose	China	Heung Shan
19	Yes	Self	5				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Blk	Dk	scar L eyebrow pit forehead	China	Heung Shan
20	Yes	Self	4				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Blk	Dk	Pit R face Pit R cheekbone	China	Sun Ning
21	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	2	Yell	Blk	Dk	Pits forehead Mole R eyebrow	China	Sun Ning
22	Yes	Self	5				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Blk	Dk	L eyebrow mole on nose	China	Sun Ning
23	Yes	Father	20				In Transit	No	No								Good	None	5	5	Yell	Blk	Dk	mole on chin pit L temple	China	Nam Hoi
24	Yes	Se...	20				In Transit	No	No							No	Good	None	5	4	Yell	Blk	Dk	pit on B of nose Pit R C mouth	Chin...	Sun ...i
25	Yes	Father	20				In Transit	No	No							No	Good	None	5	2	Yell	Blk	Dk	pit L temple mole R face	China	Nam Hoi
26	Yes	Father	4				In Transit	No	No					No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Blk	Dk	mole L face mole L cheekbone	China	Heung Shan
27	Yes	Self	5				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	7	Yell	Blk	Dk	mole on chin mole L C mouth	China	Heung Shan
28	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	5	Yell	Blk	Dk	mole L face pit L temple	China	Sun Ning
29	Yes	Self	3				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Blk	Dk	mole R face mole R cheekbone	China	Hoi Ping
30	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Blk	Dk	Mole L C mouth mole L C eye	China	Sun Ning

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ALEXANDER J. HOSKEN MASTER, of the R. M. S. "MONTROSE", from HONG KONG, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, THIRTY in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A J Hosken

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this EIGHTH day of JULY 1921, 19

at VANCOUVER B. C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Cleared by m.a. on June 1-22

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, William Rose, Surgeon of the R. M. S. "Montcalm", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British a License, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W Rose
Surgeon

Sworn to before me this 8th day of July 1921, 19

at Vancouver B. C.

(Signature and title of immigration or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List .....

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. MONTEAGLE. *Passengers sailing from* HONG KONG, June 14th 1921, *19*

1	2	3 (130)	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name. / Given name.	Age. Yrs. / Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	JUL 16 1921 / JUL 14 1921	Chon 17052 / Chew Tung	42	M.	M	Grocer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoi Ping	Wife Wong Shee, Lai Yu Chung	Cuba	Havana
2		Chin 17053 / Kim Sui	17	M.	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yun Ping	Father Man Chiu Chik Kong	Cuba	Havana
3		Li 17054 / Kay	21	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Father Ying Mo Sun Chuen	Cuba	Havana
4		Li 17055 / Chung	20	M.	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Uncle Ah Cheong Sun Chuen	Cuba	Havana
5		Li 17056 / Pon	19	M.	S.	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Father Ki Nim Sun Chuen	Cuba	Havana
6		Chin 17057 / Man Sing	18	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heung Shan	Mother Cheung Shee Nam Chuen	Cuba	Havana
7		Chow 17058 / Wing Bo	26	M	M	Merchan	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoi Ping	Wife Wong Shee Tak Ning	Cuba	Havana
8		Wong 17059 / Shui	28	M.	M.	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wui	Wife Hui Shee SikmHang	Cuba	Havana
9		Li 17060 / Chew	30	M	M.	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife Ng Shee Tung How	Cuba	Havana
10		Wong 17061 / Lee	18	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wui	Father Wong Pong ShekHang	Cuba	Havana
11		Chin 17062 / Sun	28	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wui	Wife Wong Shee Si Hang	Cuba	Havana
12		Wong 17063 / On	26	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wui	Wife Leung Shee Shek Hang	Cuba	Havana
13		Wong 17064 / Chew	21	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wui	Wife Leung Shee Shek Hang	Cuba	Havana
14		Wong 17065 / Chek	34	M.	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife Li Shee Chow Ling	Cuba	Havana
15		Li 17066 / Woy Huy	18	M	S.	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Father Sung Kun Sun Chuen	Cuba	Havana
16		Leong 17067 / Chun	21	M	S	merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Tak	Father Fan Po Toi Leung	Cuba	Havana
17		Fong 17068 / Leon	28	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yun Ping	Wife Ng Shee Ma Lung Tong	Cuba	Havana
18		Fung 17069 / Fo Kim	17	M	S.	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yun Ping	Father Fung Chik Fan Chik Po	Cuba	Havana
19		Fung 17070 / Chung	34	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yun Ping	Wife Chin Shee Chik Po	Cuba	Havana
20		Chang 17071 / Ping Chun	30	M.	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife Mak Shee Nam Chuen	Cuba	Havana
21		Chin 17072 / Wan Ming	32	M.	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife Li Shee Luk Wai	Cuba	Havana
22		Li 17073 / Wa Fan	19	M.	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Father Sun Lau Kwan Po	Cuba	Havana
23		Li 17074 / Hok Kay	29	M.	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife Fong Shee Kung Mo Sui	Cuba	Havana
24		Wong 17075 / Yin Hing	34	M.	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife Ma Shee Kok Ho	Cuba	Havana
25	JUL 23 1921	Fung 17076 / Ming Yen	24	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yun Ping	Wife Ng Shee Sam San	Cuba	Havana
26	JUL 21 1921	Ng 17077 / Wa Chan	24	M.	M	Merchan	es	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife Wong Shee Li Bun	Cuba	Havana
27	JUL 16 1921 / JUL 14 1921	Ng 17078 / Wan Fan	20	M	S	Merchan		Chinese	Yes	China	C ese	China	Yun Ping	Mother Fung Shee Hui Kong	Cuba	Havana
28		Ng 17079 / Chi	29	M	M	Labour		Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yun Ping	Wife Mok Shee Kung Wa	Cuba	Havana
29		Low 17080 / Soy	25	M.	M	Merchan	s	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yun Ping	Wife Leung Shee Sun Nguk	Cuba	Havana
30		How 17081 / Pang	24	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yun Ping	Wife Ng Shee Sa Kong	Cuba	Havana

AUG 24 1921
NOT USED
NOT USED

30 M
30 M

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence or one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B C, 1921, *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came: also engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Even in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?														Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1																								Mole L cheekbone		Toi Gee
2	Yes	Self	20				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	6	Yell	Bk	Dk	Mole on chin	China	Hoi Ping
3	Yes	Father	5				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5		Yell	Bk	Dk	Pit L C mouth Pits forehead	China	Yun Ping
4	Yes	Father	10m				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	2	Yell	Bk	Dk	scar R temple pit R face	China	Sun Ning
5	Yes	Self	5				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5		Yell	Bk	Dk	Face pock marked	China	Sun Ning
6	Yes	Father	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	2	Yell	Bk	Dk	mole onchin mole R cheekb	China	Sun Ning
7	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5		Yell	Bk	Dk	pit L cheekbone pit L C mouth	China	Heung Shan
8	Yes	Self	30				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Bk	Dk	mole L C mouth mole R cheekb	China	Hoi Ping
9	Yes	Self	40				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	7	Yell	Bk	Dk	mole R face L ear pierced	China	Sun Wui
10	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Bk	Dk	mole L eyebrow mole R face	China	Sun Ning
11	Yes	Self	32				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5		Yell	Bk	Dk	mole L eyebrow mole R cheekb	China	Sun Wui
12	Yes	Self	25				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	5	Yell	Bk	Dk	mole above L eyebrow mole underL eye	China	Sun Wui
13	Yes	Self	25				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	2	Yell	Bk	Dk	mole B of L ear face pock mark	China	Sun Wui
14	Yes	Self	20				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5		Yell	Bk	Dk	scar front L ear mole R face	China	Sun Wui
15	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	3	Yell	Bk	Dk	scar on B of nose mole R S jaw	China	Sun Ning
16	Yes	Father	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	3	Yell	Bk	Dk	mole B R ear pit L temple	China	Sun Ning
17	Yes	Father	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Bk	Dk	mole B R ear scar on chin	China	Sun Wui
18	Yes	Self	20				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Bk	Dk	mole R face pit R C mouth	China	Yun Ping
19	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5		Yell	Bk	Dk	Mole R face mole L cheekb	China	Yun Ping
20	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Bk	Dk	pit L C mouth S mole forehead	China	Yun Ping
21	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	5	Yell	Bk	Dk	face pock mark mole lower jaw	China	Sun Ning
22	Yes	Self	5				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	5	Yell	Bk	Dk	pits above Bo eyebrow mole un L ear	China	Sun Ning
23	Yes	Father	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	3	Yell	Bk	Dk	pit L face pit L C mouth	China	Sun Ning
24	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	6	Yell	Bk	Dk	mole L temple pits on chin	China	Sun Ning
25	Yes	Self	20				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Bk	Dk	pits L cheekbone pit above L eyeb	China	Sun Ning
26	Yes	Self	20				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	5	Yell	Bk	Dk	scar on throat	China	Yun Ping
27	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	3	Yell	Bk	Dk	pit R face pit on chin	China	Sun Ning
28	Yes	Self	5				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	3	Yell	Bk	Dk	mole above R eyebr Mole on B of nose	China	Yun Ping
29	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	6	Yell	Bk	Dk	mole L cheekbone Mole M face	China	Yun Ping
30	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Bk	Dk	pits L C mouth mole un R eye	China	Yun Ping
																								mole L temple mole abo e R eyebr		

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alexander J. Hosken Master, of the R. M. S. "Monteagle", from Hong Kong, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A J Hosken

Commanding Officer.

Sworn to before me this 8th day of July 1921, 19

at Vancouver B. C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Stamped July 9 a m this 1-30

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, William Rose, Surgeon of the R. M. S. "Montcalm", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British a License, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W Rose
Surgeon

Sworn to before me this 8th day of July 1921, 19

at Vancouver B. C.

(Signature and title of immigration or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
(IMMIGRATION SERVICE)

List _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. MONTE GLE _____. Passengers sailing from HONG KONG, June 14th 1921, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	JUL 16 1921 JUL 14 1921																	
2		How 17082	Hung Key	18	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Yun Ping	Wife Ng Shee Sui Chai	Cuba	Havana
3		How 17083	Yim Kwong	19	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Yun Ping	Wife Ng Shee Sa Kong	Cuba	Havana
4		He 17084	Nung	30	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Yun Ping	Wife Cham Shee Sing Ping	Cuba	Havana
5		He 17085	Bo Kit	18	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Sun Wui	Father Ho Yu Tong Nam Long	Cuba	Havana
6		Chow 17086	Yam Sion	27	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Yun Ping	Wife Lo Shee Wong Leung	Cuba	Havana
7		Chow 17087	Ping Sin	27	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Yun Ping	Wife How Shee Mo Ling	Cuba	Havana
8		Ng 17088	Chiao Sik	21	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Yun Ping	Wife Fung Shee Ko Im	Cuba	Havana
9		Fung 17089	Fo Way	18	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Yun ping	Wife Ng Shee Chak Po	Cuba	Havana
10		Ho 17090	Cay	27n	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Nam Hoi	Wife Kwan Shee In Kiu	Cuba	Havana
11		Lam 17091	Sam	36	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Sun Wui	Wife Au Shee Lo Hang	Cuba	Havana
12		Lam 17092	Chong	30	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Sun Wui	Wif[illegible]an Shee Lo Hang	Cuba	Havana
13		Lam 17093	Cai Wing	24	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Sun Wui	[illegible]fe [illegible]ee Kow Ho	Cuba	Havana
14		Fong 17094	Fung Ching	30	M.	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Hoi Ping	[illegible]e Hang Ho	Cuba	Havana
15		Fong 17095	Chang Lop	15	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Yun Ping	[illegible] Sa[illegible]neuk Ma Lung Ton	Cuba	Havana
16		Fung 17096	Sow Key	31	M.	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Yun Ping	[illegible] Ho Shee Ma Lung Tong	Cuba	Havana
17		Yi 17097	Lay Yin	26	M.	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Sun Ning	Wife Cham Shee Li Wing	Cuba	Havana
18		Fung 17098	Sing Ming	[illegible]	M.	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Yun Ping	Wife Leung Shee Ma Lung Ton	Cuba	Havana
19		Fung 17099	Kim Hing	22	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Yun Ping	Wife Ho Shee Ma Lung Tong	Cuba	Havana
20		Chiao 17100	Ling Toy	26	M.	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Heung Shan	Wife Lam Shee Nam Mau	Cuba	Havana
21		Ho 17101	Soy Lin	27	M.	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Yun Ping	Mother Chan Shee Choi Hing	Cuba	Havana
22		Ho 17102	Poy Yam	40	M.	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Yun Ping	Wife Leung Shee Hong Ho	Cuba	Havana
23		Ng 17103	Hoy	30	M.	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Yun Ping	Wife Fong Shee Cheung On	Cuba	Havana
24		How 17104	Yim Hoy	19	M.	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Yun Ping	Wife Lai Shee Sa Kong	Cuba	Havana
25		Li 17105	Wing Pak	15	M.	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Yun Ping	Brother Hok Wai Shek Kai	Cuba	Havana
26		Li 17106	Ting Wan	12	M.	S	Student	Yes	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Yun Ping	Father Li Sam Shek Kai	Cuba	Havana
27		Ho 17107	Siu Kwan	26	M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Yun Ping	Wife Cheung Shee Choi Hing	Cuba	Havana
28		Chin 17108	Tai Sin	31	M.	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Sun Ning	Wife Li Shee Fung Kong	Cuba	Havana
29		Li 17109	Mo Kow	24	M.	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Sun Ning	Father Li Kin Mong Lin Tong	Cuba	Havana
30		Leong 17110	Yoke Fun	28	M.	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Sun Wui	Wife Lam Shee Sui Chak	Cuba	Havana
		Fung 17111	Sing Lam	22	M.	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Yun Ping	Wife Ng Shee Chak Po	Cuba	Havana
		NOT USED																
	AUG 24 1921	NOT USED																

30 - 30 1v

85

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—613

List 7 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B C, July 8th 1931, *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, or to remain permanently in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Yes	Self	15				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5		Yell	Bk	Dk	PitvR corner mouth mole L cheekbone	China	Yun Ping
2	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Na	Good	None	5	3	Yell	Bk	Dk	mole R S.neck pit forehead	China	Yun Ping
3	Yes	Self	5				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	6	Yell	Bk	Dk	mole R C mouth mole L face	China	Yun Ping
4	Yes	Father	7				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5		Yell	Bk	Dk	male R cheekbone mole L ear	China	Sun Wui
5	Yes	Self	5				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	6	Yell	Bk	Dk	scar fr L ear mole L face	China	Yun Ping
6	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Bk	Dk	mole on chin mole un L ear	China	Yun Ping
7	Yes	Self	20				InTransit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	5	Yell	Bk	Dk	Mole L face Mole L S neck	China	Yun Ping
8	Yes	Self	15				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5		Yell	Bk	Dk	Mole L temple pit R C mouth	China	Yun Ping
9	Yes	Self	15				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Bk	Dk	pit L eyebrow Mole R temple	China	Sam Hoi
10	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Bk	Dk	mole L ear pit L temple	China	Sun Wui
11	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Bk	Dk	S Mole L C mouth S pit R face	China	Sun Wui
12	Yes	Self	yes				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	6	Yell	Bk	Dk	Pit R face	China	Sun Wui
13	Yes	Self	20				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	3	Yell	Bk	Dk	scar B L ear Mole upper lip	China	Hoi Ping
14	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5		Yell	Bk	Dk	Mole forehead mole R ear	China	Yun Ping
15	Yes	Self	20				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Bk	Dk	mole un R ear mole R temple	China	Yun Ping
16	Yes	Self	5				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Bk	Dk	Pit R face pits L cheekb	China	Sun Ping
17	Yes	Brother	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	5	Yell	Bk	Dk	Big mole L eyelid pits L temple	China	Yun Ping
18	Yes	Self	20				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Bk	Dk	mole L cheekbone scar lower jaw	China	Yun Ping
19	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Bk	Dk	mole forehead mole R cheekb	China	Moung Shan
20	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Bk	Dk	Mole R cheekbone Pit forehead	China	Yun Ping
21	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	5	Yell	Bk	Dk	Mole on chin mole on throat	China	Yun Ping
22	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Bk	Dk	Mole L S. jaw pit forehead	China	Yun Ping
23	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	3	Yell	Bk	Dk	pit L C eye pit onnose	China	Yun Ping
24	Yes	Self	15				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5		Yell	Bk	Dk	S mole L eyebrow 2 moles R face	China	Yun Ping
25	Yes	Uncle	15				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	4	7	Yell	Bk	Dk	Pit L C mouth scar R eyebrow	China	Yun Ping
26	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Bk	Dk	mole L S nose pit forehead	China	Yun Ping
27	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Bk	Dk	Mole R S neck Mole L C mouth	China	Sun Ning
28	Yes	Self	30				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Bk	Dk	Mole R C mouth mole on chin	China	Sun Ning
29	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Bk	Dk	Mole L S neck scar L temple	China	Sun
30	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Bk	Dk	pit R cheekbone pits forehead	China	Yun Ping

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6-418

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alexander J. Hosken Master (State whether Master, First, or Second Officer) of the R. M. S. "Monteagle", from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A J Hosken .

Commanding Officer.

Sworn to before me this 8th day of July 1921, 19

at Vancouver B. C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Typed by m.a.m. Jan 1-20.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, William Rose, *Surgeon of the* R. M. S. "Montcalm", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* Twenty *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* British a License, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 11 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W Rose
Surgeon

Sworn to before me this 8th *day of* July, 191

at Vancouver B. C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—[illegible]

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List .....

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. MONTEAGLE ..... Passengers sailing from HONG KONG ....., June 14th 1921 ....., 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) JUL 16 1921 JUL 14 1921	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
95		Chang 17112	Hing Sing	22		M.	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yun Ping	Mother Ho Shee Shek Hang	Cuba	Havana
1	2	Fong 17113	Yik Chan	30		M.	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoi Ping	Wife Tang Shee Hang How	Cuba	Havana
7	3	Cham 17114	May Chin	27		M.	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wui	Wife Cheung Shee Tai Yeung	Cuba	Havana
8	4	Yang 17115	Chang	33		M.	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wui	Wife Wong Shee Sun Ning	Cuba	Havana
9	5	Yang 17116	Sow	26		M.	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wui	Mother Wong Shee Siu Tung	Cuba	Havana
100	6	Yang 17117	Toy	33		M.	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wui	Wife Cham Shee Siu Tung	Cuba	Havana
1	7	Yang 17118	Wong	29		M.	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wui	Wife Cheung Shee Sui Kwai	Cuba	Havana
2	8	Wong 17119	Yen Yow	24		M.	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife Ip Shee Kin Hong	Cuba	Havana
3	9	Li 17120	Bing Chiao	42		M.	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife Li Shee Sun Chuen	Cuba	Havana
4	10	Chin 17121	Mong Ching	24		M.	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yun Ping	Wife Ng Shee Chak Po	Cuba	Havana
5	11	Fung 17122	Kim Yow	30		M.	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yun Ping	Wife Ng Shee Chak Po	Cuba	Havana
	12	NOT USED																
	13	NOT USED																
	14	NOT USED																
	15	NOT USED																
	16	NOT USED																
	17	NOT USED																
	18	NOT USED																
	19	NOT USED																
	20	NOT USED																
	21	NOT USED																
	22	NOT USED																
	23	NOT USED																
	24	NOT USED																
	25	NOT USED																
	26	NOT USED																
	27	NOT USED																
	28	NOT USED																
	29	NOT USED																
	30	NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

AUG 24 1921

86

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—913

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B C, July 8th 1921, *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—			Place of birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	Yes	Self	20				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	8	Yell	Bk	Dk	Mole L S neck Mole R face	China	Yun Ping
2	Yes	Self	20				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	5	Yell	Bk	Dk	2 pits R C mouth scar L S jaw	China	Hoi Ping
3	Yes	Self	15				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	6	Yell	Bk	Dk	Pit R cheekbone Mole L C mouth	China	Sun Wui
4	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Bk	Dk	mole on B of nose scar R cheekbn	China	Sun Wui
5	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	2	Yell	Bk	Dk	pit R cheekbone pit L cheekbone	China	Sun Wui
6	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Bk	Dk	Scar L cheekbone mole L upper Lip	China	Sun Wui
7	Yes	Self	30				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Bk	Dk	Mole L S neck mole L S nose	China	Sun Wui
8	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Bk	Dk	mole R cheekbone pit L eyebrow	China	Sun Wui
9	Yes	Self	5				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Bk	Dk	Mole L S neeck pit L temple	China	Sun Ning
10	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Yell	Bk	Dk	Mole R cheekbone scar R temple	China	Sun Ning
11	Yes	Self	10				In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	5	Yell	Bk	Dk	scar on B of nose mole L S neck	China	Yun Ping
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4-413

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alexander J. Hosken Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* H. M. S. "Monteagle" *, from* Hong Kong *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 11 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A J Hosken .

Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 8th *day of* July *, 19* 21

at Vancouver B. C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

deported by m.a.W. time 1-11

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W.C. Whittaker, Surgeon of the Empress of Russia, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Surgeons and Physicians of the Province of British Columbia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W.C. Whittaker

Surgeon.

Sworn to before me this Eleventh day of July, 1921.

at Vancouver, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

2nd class — Z to W — A to L — M to Z — INDEXED

S.S. "EMPRESS OF RUSSIA" Passengers sailing from HONGKONG, 23rd, June, 19 21

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read	Able to— Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	*Last permanent residence. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) City or town.
1	C.P.O.S. 12663	May	00486 Fung Shee with wife 496	25	✓	M	M	ADMITTED Merchant	Yes	7-20-21 as returning merchant Chinese	Yes	China	Chinese	USA China	Toi Shan	Cousin, May Yoon Ying, Fung Yo Toi Shan, China	New York	New York
2	C.P.O.S. 12667	Chin	00487 Fung Shee with husband 488	30	✓	F	M	ADMITTED Wife	No	7-23-21 as wife of a merchant Chinese	No	China	Chinese	China	Toi Shan	Uncle, Ed Hoi Fook, Jung Shew, Wan, Hoi Shan	Maine	Lewiston
3	C.P.O.S. 12664	Ching	00488 Sing with 487	46	✓	M	M	ADMITTED Merchant	Yes	7-20-21 as returning merchant Chinese	Yes	USA China	Chinese	USA China	Hoi Shan	Cousin Chin Sung Sheck Toi Ping Toi Shan	Maine	Lewiston
4	C.P.O.S. 12665	Chin	00489 Yen	38	✓	M	M	ADMITTED Merchant	Yes	7-20-21 as returning merchant Chinese	Yes	China	Chinese	USA China	Sun Ning	Wife Ng Shee Ng Shew, Sun Ning	R. I.	Providence
5	C.P.O.S. 207156	Chin	00490 Fook Kung Shee with father	16	✓	M	S	ADMITTED Student	Yes	Aug 12/21 as son of a merchant Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Mother Ng Shee Ng Chew Sun Ning	R. I.	Providence
6	C.P.O.S. 12668	Dong	00491 Shee mother and son	24	✓	F	M	ADMITTED Wife	Yes	7-22-21 as wife of a citizen Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Grandmother, Dong Shee Chew Chong, Sun Ning,	Mass	Brockton
7	U.S.C.	Chin	00492 Yen	8	✓	M	S	ADMITTED Sons	No	7-22-21 as Son of a citizen Chinese	No	China	Chinese	China	Hoi Ping	Grandmother Wing Shee Chew Chong, Sun Ning,	Mass	Brockton
8	C.P.O.S. 12669	Quan	00493 Shee with husband 494	21	✓	F	M	ADMITTED Wife	No	7-26-21 as wife of a merchant Chinese	No	Yen	Chinese	China	Canton	Husband Quan Kai Ping	East Boston	
9						F	S		Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoi Ping	Cousin		
10	C.P.O.S. 12671	Hong	00494 Yep with wife 493	30	✓	M	M	ADMITTED Merchant	Yes	7-20-21 as returning merchant Chinese	Yes	China	Chinese	USA China	SunNing		East Boston	
11						M												
12	C.P.O.S. 12673	Jon	00495 Sewk	19	✓	M	S	ADMITTED Student	Yes	a son of a merchant-Resident Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning		East Boston	
13	C.P.O.S. 12666	Che	00496 Shee with husband 486	26	✓	F	M	ADMITTED Wife	No	7-23-21 as wife of a merchant Chinese	No	China	Chinese	China	Toi Shan	Sis Kow, Sun Ning, China	N Y	New York
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
31		NOT USED																
32		NOT USED																

SEP 2 1921
AUG 24 1921

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—481

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver, B. C., 10th June, 19 21

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after staying temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Law in prison or conformity to, or including, the crime of polygamy, or practising the same?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported from the U.S.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?															Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	NO	Self	100	5 yrs to Apr. 1921			Sang Chong Co.																		Scar to left centre forehead	Wing Wah	
					1916																						
				Yes	1921	New York	26 Hall St to New York N.Y.				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sallow	Dk Blk	Dk Blk	2 pitscars L. temple	Toy Shew	
2	NO	Husband	0	No			Husband, Chin Sing																		Mole R.cheekbone	King Chow	
							20 Lisbon, Lewiston, Maine				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Sallow	Dk	Blk	Scar R.eyelid	China	Toi Shan
3	NO	Self	150	Left to Apl 1920			Royal Restaurant																		Peak mark each side mouth	San	
				Yes	Born there		2 Lisbon, Lewiston Maine				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Sallow	Dk	Blk	Peak mark each side mouth	Peak	Francisco
4	NO	Self	50	1 month	1910	Sep. 1920	Messrs Far East Restaurant																		Small mole L.uppere lip	May Chow	
				Yes	1920	Providence	230 Westminster St Providence				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Sallow	Dk	Blk	Scar R.side face	China	Sun Ning
5	NO	Father	0	No			—Same—																		2 moles outer corner R.eye	May Chow	
											No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Sallow	Dk	Blk	Scar centre forehead	China	Sun Ning
6	NO	Husband	25	No			Husband, Chin He																		Mole R.cheek	Chin Chow	
							Brockton Mass				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0½	Sallow	Dk	Blk	Scar centre forehead		Toi Shan
7	NO	Father	0	No			Father, Chin He																		Scar L.eyebrow	Chin Chow	
							Brockton Mass				No	No	No	No	No	No	Good	No			Sallow	Dk	Blk	Mole left cheek	China	Toi Shan
8	NO	Husband	0	Yes			Husband, Wong Hop																		Small pit L.eyebrow	New York	Sun
				No			24 Tyler St, Boston Mass				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11½	Sallow	Dk	Blk	Scar on nose	China	Hoi Ping
							Father, May Tong Chow																				
							[illegible]																		[illegible]		
10	NO	Self	80	Left to Apl 1920			Quong Fat & Co.																		Small mole R.cheekbone	Tai Hong	
				Yes	1920	Boston	35½ Tyler St, Boston Mass				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Sallow	Dk	Blk	Mole forehead		Hoi Ping
11	NO	[illegible]	[illegible]	[illegible]			Uncle, Chan Tai King																		Mole back R.neck	[illegible]	Kong
							[illegible]				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0½	Sallow	Dk	Dk	Small mole R.cheekbone	[illegible]	Sun Ning
12	NO	[illegible]	50	No			Father, Chanlin Jim																		Peak mark forehead	Sar	Long
							15 Tyler St Boston Mass				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Sallow	Dk	Blk	Scar corner R.eye	China	Hoi Ping
							Sang Chong Co.																		Mole on nose		Kig Hew
13	NO	Husband	0	No			26 Hall St, Nayork				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Sallow	Dk	Blk	Scar cc rner R.eyebrow		Sun Ning
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—688

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Samuel Robinson, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the Empress of Russia, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

Master. Officer.

Sworn to before me this Eleventh day of July, 19 21.

at Vancouver, B.C.

[signature]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W.C. Whittaker, Surgeon of the Empress of Russia, Sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Surgeon and Physicians of the Province of British Columbia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W.C. Whittaker
Surgeon.

Sworn to before me this Eleventh day of July, 1921.

at Vancouver, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorised to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

THIRD CLASS

THIRD CLASS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 2

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

THIRD CLASS

INDEXED

S. S. Empress of Russia. *Passengers sailing from* Hong Kong, 23rd June 1921, 19

A to L
M to Z

JUL 9 1921

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	U.S.C.	Chan 00497	Wah Yen	10	✓	M	S	ADMITTED Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Sister, Chin Sing Ho, Lee Mong Sun Ning, China	Mass	Boston
2	C.P.O.S. 12635	Moy 00498	Shee	33	✓	F	M	ADMITTED Wife	No	—	No	China	Chinese	China	Sun Ning	Brother, Chan Shee Ho Lee Mong Sun Ning China	Mass	Boston
3	C.P.O.S. 12636	Chin 00499	Shee	18	✓	F	M	ADMITTED Wife	No	—	No	China	Chinese	China	Sun Ning	Mother-in-law, Chan Shee Lo Mong Sun Ning, China	Mass	Athol
4	U.S.C.	Leong 00500	Wah Yu	20	✓	M	M	ADMITTED Student	Yes	Eng. & Ch.	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Hee Shee Leong Yuen, Sun Ning, China	Mass	Boston
5	C.P.O.S. 12643	Wong 00501	Chung	18	✓	M	S	ADMITTED Student	Yes	Eng. & Ch.	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Father, Wong Ben Chuen, Sun Ning, China	N.Y.	New York
6	2nd Ad. Cert.	Chin 00502	Wah Suey	37	✓	M	M	ADMITTED Merchant	Yes	Eng. & Ch.	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Li Shee, Leong On, Sun Ning, China	Mass	Boston
7	U.S.C.	Yuen 00503	Young with 499	38	✓	M	M	ADMITTED Laundryman	No	—	No	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Mother-in-law, Chow Shee Lo Mong, S.I. Chuen	Mass	Athol
8	2nd Ad. Cert.	Yip 00504	Moy Seing	17	✓	M	S	ADMITTED Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Chan Shee, Sun Ning, China	Va.	Norfolk
9	C.P.O.S. 12657	Wong 00505	Fook Sing with 507	16	✓	M	S	ADMITTED Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Grandfather, Chin Shee Wong Chuen, Sun Ning, China	Mass	Lowell
10	2nd Ad.	Wong 00506	Yen Quen	14	✓	M	S	ADMITTED Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Grand Mother, Yee Shee Wong Chuen, Sun Ning, China	Md.	Baltimore
11	C.P.O.S. 12658	Wong 00507	Lee Shee	32	✓	F	M	ADMITTED Wife	No	—	No	China	Chinese	China	Sun Ning	Mother-in-law, Yee Shee Wong Chuen, Sun Ning, China	Md.	Baltimore
12	C.P.O.S. 12659	Wong 00508	Ng Shee with 509	34	✓	F	M	ADMITTED Wife	No	—	No	China	Chinese	China	Sun Ning	Mother-in-law, Chin Sing Wong Chuen Sun Ning, China	Mass	Lowell
13	C.P.O.S. 12660	Lee 00509	Chin Sheong with 508	27	✓	F	M	ADMITTED Wife	No	—	No	China	Chinese	China	Sun Ning	Sister-in-law, Fong Shee Kwong Yin, Sun Ning China	Md.	Baltimore
14	2nd Ad.	Lee 00510	Sui Mon with 508	5	✓	F	S	ADMITTED Student	No	—	No	China	Chinese	China	Sun Ning	Sister-in-law, Fong Shee Kwong Yin, Sun Ning, China	Md.	Baltimore
15	U.S.C.	Leong 00511	Wah Hing	29	✓	M	M	ADMITTED Restaurant	Yes	Eng. & Ch.	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife, Mar Shee, Leong Shon, Sun Ning, China	Mass	Boston
16	C.P.O.S. 12662	Yen 00512	Shee	39	✓	F	M	ADMITTED Wife	No	—	No	China	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Sue Shee Ngor Lay, Sun Ning, China	Mass	Haverhill
17	2nd Ad. Cert.	Chin 00513	Bing Hong	14	✓	M	S	ADMITTED Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Grand Mother-in-law Ngor Lay Sun Ning China	Mass	Haverhill
18	2nd Ad. Cert.	Chin 00514	Hem Hgok	8	✓	M	S	ADMITTED Student	No	—	No	China	Chinese	China	Sun Ning	Grand Mother-in-law Ngor Lay Sun Ning China	Mass	Haverhill
19	C.P.R. 20715	Chin 00515	Bing Quai	16	✓	M	S	ADMITTED Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Grand Mother-in-law Ngor Lay Sun Ning, China	Mass	Haverhill
20		NOT USED																
21	1/-	NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27	2	NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

SEP 24 1921

AUG 24 1921

9/4

88

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—413

THIRD CLASS

THIRD CLASS

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver B.C, 14th July 1921, *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to the country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Law to prohibit anarchists, or persons who believe in or advocate the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieve in or are opposed to organized government, or who advocate the assassination of public officials, or who advocate or teach the unlawful destruction of property, or who are members of or affiliated with any organization entertaining or teaching such beliefs, or who advocate or teach the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Whether alien intends to return to the country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Father	$50	No			Father Chin Bing Gung Boston Mass (Front)				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dk	Blk	Blk	Scar L.forehead Peck R.side nose	China	Sui Hing San Ning
2	Yes	Husband	$50	No			Husband, Chin Bing Gung Boston Mass (Front)				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0½	Dk	Blk	Blk	Peck mark corner L.mouth Peck mark L.eyelid	China	Chin Gung Sun Ning
3	No	Husband	$0	No	No		Husband Yung Young 606 Main St Athel Mass				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dk	Blk	Blk	Mole R.eyebrow Scar L.eyebrow	China	Dat Lak Sun Ning
4	Yes	Father	$20	Birth to May 1919 Re-entry Permit Boston			Father, Leong Jew Hay, 1068 Boylston St, Boston Mass				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dk	Blk	Blk	Scar R.side nose Peck mark over R.eyebrow.	China	Lee Chuen Sun Ning
5	No	Father	$50	No			Uncle Wong Hong Po 88 Mott St New York N.Y.				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dk	Blk	Blk	Pit above R.eyebrow Pit corner L.eye	China	Sam Chuen Sun Ning
6	Yes	Father	$10	No			Father Chin Tye Hing, Warren St Boston Mass				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dk	Blk	Blk	2 peck marks each side mouth Peck mark L. side nose	Sun Ning	Lung On
7	No	Self	$0	Back to Nov 1920 Yes	Native Born		Messrs. Yuen Lee Co. 606 Main St Athel Mass				No	No	No	No	No	No	Good	No			Dk	Blk	Blk	Scar L.cheekbone Scar forehead	U.S.A.	Tacoma Wash.
8	No	Father	$10	No			Father Yip Kow Ching, Norfolk Va.				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0½	Dk	Blk	Blk	Mole L.neck Scar L.side head	China	Bark Shek Sun Ning
9	No	Father	$0	No			Father Wong Quen 68 Merrimack St Lowell Mass				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Blk	Blk	Peck mark L.side mouth Scar over L.eyebrow	China	Mon Chuen Sun Ning
10	No	Father	$0	No			Father Ming Chay 114 Park Ave, Baltimore Md.				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	1½	Dk	Blk	Blk	Face peck marked Scar L.upper lip	China	Mon Chuen Sun Ning
11	No	Husband	$0	No			Husband 114 Park Ave, Baltimore Md.				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Dk	Blk	Blk	Peck mark L.side nose Peck corner R.eye	China	Sun Chuen Sun Ning
12	No	Husband	$10	No			Husband Wong Quen 68 Merrimack St. Lowell Mass				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Dk	Blk	Blk	Peck mark R.cheek Peck mark R.side mouth	China	Sui Mun Sun Ning
13	No	Husband	$0	No			Husband Lee Ling 535 S.Gay St Baltimore Md				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Dk	Blk	Blk	Scar corner L.eye Scar L.cheek	China	Tung Chow Sun Ning
14	No	Father	$0	No			Father Lee Ling 535 S.Gay St Baltimore Md.				No	No	No	No	No	No	Good	No	3	6½	Dk	Blk	Blk	Peck mark R.eye	China	Kwong Tin Sun Ning
15	Yes	Self	$20	Back to Boston May 1920 Yes	Re-Entry Permit Boston		Messrs Fung Yuen 1018 Washington St. Boston Mass				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Blk	Blk	Mole L.side throat Face peck marked	China	Lung Yuen Sun Ning
16	No	Husband	$100	No	No		Husband Chin Din 194 Merrimac St Haverhill Mass				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	Dk	Blk	Blk	Ears pierced Left thumb deformed	China	Ngor Loy Sun Ning
17	No	Father	$0	No	No		Father Chin Din 194 Merrimac St. Haverhill Mass				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	3½	Dk	Blk	Blk	Mole L.mouth Peck mark R.eye	China	Kew Tan Sun Ning
18	No	Father	$0	No	No		Father Chin Din 194 Merrimac St Haverhill Mass				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Dk	Blk	Blk	Scar L.side head Scar back of neck	China	Kew Tan Sun Ning
19	No	Father	$0	No	No		Father Chin Din 194 Merrimac St Haverhill Mass				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Dk	Blk	Blk	Scar L.side nose Scar L.upper lip	China	Kew Tan Sun Ning
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—418

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Samuel Robinson, Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* Empress of Russia *, from* Hong Kong *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

S. Robinson

Master *Officer.*

Sworn to before me this Eleventh *day of* July *, 19* 21.

at Vancouver, B.C.

Immigration Officer.

3rd class

Passed by main line P.S.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], Surgeon of the [redacted], [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have had [redacted] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "sailing with vessel" or "employed by Canadian Pacific," as the case may be)

W. A. Whittaker
Surgeon.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19 [redacted]

at .....

.....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

INDEXED

A to L ____ M to Z 2

S. S. Empress of Russia. Passengers sailing from ... 23rd June 1921, 19

JUL 19 1921

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	U.S.C.	Jung 00516	Wong	19	✓	M	S	ADMITTED Laborer	Yes	Aug 12/21 as son of a citizen Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Yee Shee Chui Ning, Sun Ning China	Mass	Boston
2	U.S.C.	Wong 00517	Loun Qeoung	35	✓	M	M	ADMITTED 7-20-21 as returning citizen Cook	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Wife, Chin Shee Nam Chun, Sun Ning China	Mass	Lowell
3	U.S.C.	Hue 00518	Chun Kwong	12	✓	M	S	ADMITTED Aug 5/21 as son of a citizen ✓ Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Chin Shee Chung Wo, Sun Ning China	Mass	Boston
4	U.S.C.	Leu 00519	Hop Yick	36	✓	M	M	ADMITTED 7-20-21 Chinese returning citizen Laborer	Yes	English	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Everett	Wife, Lee Shee 631 Broadway Everett Mass	Mass	Everett
5	U.S.C.	Lum 00520	Sick Yen	27	✓	M	M	ADMITTED July 30/21 as son of a citizen ✓ Merchant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Moy Shee, Ki Young Lane, Sun Ning China	R.I.	Providence
6	U.S.C.	Lum 00521	Quock Ching	29	✓	M	M	ADMITTED July 30/21 as son of a citizen ✓ Merchant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Moy Shee Ki Young Lane Sun Ning China	R.I.	Providence
7	U.S.C.	Gam 00522	Weng	34	✓	M	M	ADMITTED 7-20-21 Chinese as returning citizen Laborer	Yes	English	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Wife Fong Shee Jue Hang Sun Ning China	Mass	Boston
8	U.S.C.	Chin 00523	Ah Wah	23	✓	M	S	ADMITTED Aug 12/21 as son of citizen ✓ Merchant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Mother Mak Shee Chin Gen, Sun Ning, China	Mass	Boston
9	U.S.C.	Gawk 00524	Foo	27	✓	M	S	ADMITTED July 27/21 as son of a citizen ✓ Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Liu Shee Leong Mo Tong, Sun Ning China	Mass	Boston
10	U.S.C.	Gawk 00525	Quey	26	✓	M	S	ADMITTED July 27/21 as son of a citizen ✓ Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Liu Shee Leong Mo Tong Sun Ning China	Mass	Boston
11	U.S.C.	Jung 00526	Hing	21	✓	M	S	ADMITTED Aug 12/21 as son of a citizen None	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Yee Shee, Chiu Ning, Lane Sun Ning	Mass	Boston
12	U.S.C.	Quon 00527	Sun	21	✓	M	M	ADMITTED on Aug 24/21 on appeal as son of a citizen Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Wife, Ho Shee Tung Dik, Sun Ning, China	N.Y.	New York
13	U.S.C.	Chin 00528	Yung	28	✓	M	S	ADMITTED July 9/21 as son of a citizen ✓ None	No	— — —	No	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Mother Lee Shee Sui Nam Sun Ning China	Mass	Boston
14	U.S.C.	Heng 00529	Tuet	34	✓	M	M	ADMITTED 7-20-21 as returning citizen Merchant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Boston	Wife, Chin Shee, Quinn Yuen Kye 56 Oxford St Boston Mass	Mass	Boston
15	U.S.C.	Lee 00530	Bock Wong	25	✓	M	M	ADMITTED July 29/21 as son of a citizen ✓ Student	Yes	Chin	No	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Brother, Lee Chee Sing Nam Chun, Sun Ning, China	N.Y.	New York
16	U.S.C.	Goon 00531	Hing Bun	13	✓	M	S	ADMITTED Aug 5/21 as son of a citizen ✓ Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Mother ChinShee Hong Nam, Sun Ning China	Mass	Boston
17	U.S.C.	Leu 00532	Fook Dew	16	✓	M	S	ADMITTED July 29/21 as son of a citizen ✓ None	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Sum Shee Lung Hing, Sun Ning China	Mass	Boston
18	U.S.C.	Lee 00533	Fook	15	✓	M	S	ADMITTED Aug 5/21 as son of a citizen ✓ Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Ham Shee Lung On Sun Ning China	Mass	Boston
19	U.S.C.	Jung 00534	Shue	20	✓	M	M	ADMITTED Aug 10/21 as son of a citizen ✓ Merchant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Tang Shee Shan Wan, Sunning, China	Mass	Boston
20	U.S.C.	Fung 00535	Gow	26	✓	M	M	ADMITTED July 30/21 as son of a citizen ✓ Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Mother Quy Shee Fan Tow, Sun Ning China	N.Y.	New York
21	U.S.C.	Chin 00536	Sing Dae	15	✓	M	S	ADMITTED Aug 6/21 as son of a citizen ✓ Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Moy Shee Tee Young, Sin Ning China	Mass	Boston
22	U.S.C.	Chin 00537	Sing Gen	18	✓	M	S	ADMITTED Aug 6/21 as son of a citizen ✓ Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Mother Moy Shee Tee Young, Lane Sun Ning	Mass	Boston
23	U.S.C.	Leung 00538	Wah Yuk	21	✓	M	S	ADMITTED on appeal Sept 3, 1921 as son of citizen. Laborer	Yes	— — —	No	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Wong Shee, Leung Yuen, Sun Ning, China	Mass	Boston
24	U.S.C.	Hem 00539	Yet Foo	22	✓	M	S	ADMITTED July 30/21 as son of a citizen ✓ Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Li Shee Lo Mang, Sun Ning, China	N.Y.	New York
25	U.S.C.	Hem 00540	Yet Wai	20	✓	M	S	ADMITTED July 30/21 as son of a citizen ✓ Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Li Shee, Lo Mang, Sun Ning, China	N.Y.	New York
26	U.S.C.	Wong 00541	Quong Ley	24	✓	M	M	ADMITTED on appeal Sept 20/21 as son of a citizen Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Li Shee Nor Yew, Sun Ning, China	Maine	Portland
27	U.S.C.	Wong 00542	Suey On	26	✓	M	S	ADMITTED Aug 11/21 as son of a citizen ✓ Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Hoi Ping	Mother, Woo Shee Lung Sing, Hoi Ping, China	Mass	Boston
28	U.S.C.	Yee 00543	Nor	25	✓	M	M	ADMITTED on appeal Sept 3, 1921 as son of citizen Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Wife, Wong Shee, Tung Shing, Sun Ning China	N.Y.	New York
29	U.S.C.	Chin 00544	Foon Get	20	✓	M	M	ADMITTED Aug 11/21 as son of a citizen ✓ Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Wife Moy Shee Wan Chiu, Toi Shan China	R.I.	Providence
30	U.S.C.	Wong 00545	Gock Jing	19	✓	M	M	ADMITTED Aug 22/21 as son of a citizen ✓ Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Hoi Ping	Wife, Chow Shee Ke Sing, Hoi Ping China	Mass	Boston

NOT USED AUG 24 1921
NOT USED OCT 24 1921
NOV 24 1921

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—613

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver B.C., 11th July 1921, *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Past history (previous arrests, deportations, or refusals to admit) of any alien who has been arrested, excluded, deported, or required to depart from the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether a skilled or unskilled laborer, and if so, what trade, calling, or occupation.	Whether able to read or write.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?																				Country.	City or town.
1	Yes	Father	$5	No			Father Boy Deck Boston Mass	Yes	5 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Blk	Blk	Pock mark forehead Small mole L.upperlip	China	Chiu Ning Sun Ning
2	Yes	Self	$10	Yes	18	Syracuse	Birth abt 1890 Cousin Wong Ben Lowell Mass.				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Yellow	Blk	Blk	Mole front R.ear Mole back neck U.S.A.		San Francisco
3	Yes	Father	$15	No			Father Lee Tye Foo Boston Mass	Yes			Yes	No	No	No	No	No	Good	No	4	9½	Dk	Blk	Blk	Small mole L.cheekbone Small mole under left jaw	China	Chung Ho Sun Ning
4	Yes	Self	$8	Yes	Native Born		Birth Dec. 1920 Friend Li Poo 464 Broadway Everett Mass.				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dk	Blk	Blk	Scar forehead Scar fornt R.ear U.S.A.		San Francisco
5	No	Father	$20	No			Father Lee Way 2 Warner, Lane, Providence R.I.				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Dk	Blk	Blk	Scar over R.eyebrow Pock mark corner R.mouth	China	Ki Young Sun Ning
6	No	Father	$5	No			Father Lee Way 2 Warner, Lane, Providence R.I.				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dk	Blk	Blk	Scar front L.ear Pock mark each side mouth	China	Ki Young Sun Ning
7	Yes	Self	$20	Yes	Native Born	Birth Aug 1920	Friend Yee Ngow 11 Harrison Ave, Boston Mass				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Dk	Blk	Blk	Scar corner L.eye Mole corner R.eyebrow	China	Brighton Sun Ning
8	Yes	Father	$20	No			Father Moy Yuen (Damon) Boston Mass.	Yes	Unk.	No	No	No	No	No	No	No	Goodn	No	5	4½	Dk	Blk	Blk	Pock mark L.side mouth Scars all over face	China	Tai Wan Sun Ning
9	Yes	Father	$5	No			Father Chin Gee Toong (Grant) Boston Mass				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Dark	Blk	Blk	Mole R.cheek Face pock marked	China	Leong Me Tong Sun Ning
10	Yes	Father	$5	No			Father Chin Gee Toong (Grant) Boston Mass				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Dk	Blk	Blk	Pit L.upper eyelid Mole L.side nose	China	Leong Me Tong Sun Ning
11	Yes	Father	$5	No			Father Moy Book (Grant) Boston Mass				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dl	Blk	Blk	Scar corner L.mouth Mole L.neck	China	Chin Ning Sun Ning
12	No	Father	$10	No			Father Moy Lee 148 Mott St, New York N.Y.				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Blk	Blk	Mole over L.eyebrow Mole R.ear	China	Tung Dik Sun Ning
13	Yes	Uncle	$10	No			Uncle Chin Sing (Author) Boston Mass	Yes		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Blk	blk	Small mole corner L.eye Several moles R.side face		Sui Ben Sun Ning
14	Yes	Self	$20	Yes	Native Born	Birth Nov. 1920	Cousin Eton Hut 24 Oxford Brighton Mass				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Dk	Blk	Blk	Mole L.neck Scar back R.ear U.S.A.		San Farncisco
15	No	Father	$10	No			Father Lee Chong, 186 Spring St, Newyork				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Dk	Blk	Blk	Mole R.upper lip Scar front and under R.ear		Wan Chun Sun Ning
16	Yes	Father	$20	No			Uncle Yuen Mong Song 18 Harrison Ave., Boston Mass				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	6	Dk	Blk	Blk	Mole L.upper lip Small mole forehead		Hong Wan Sun Ning
17	Yes	Father	$5	No			Father Lee Chew, 387 Main St Boston Mass	Yes	Unk.		No	No	No	No	No	No	Good	No	4	7½	Dk	Blk	Blk	Scar R.forehead Pit forehead	China	Leng Ning Sun Ning
18	Yes	Father	$5	No			Father, Lee Book Ning Boston, Mass				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Dk	Blk	Blk	Three moles R.neck Scar R.eyelid	China	Leng On Sun Ning
19	Yes	Father	$5	No			Father Chin Yuen (Park)				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Blk	Blk	Scar centre forehead Mole under R.jaw	China	Sam Wan Sun Ning
20	Yes	Father	$5	No			Father Ping Fond 37 Mott St New York N.Y.	Yes	5 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Dk	Blk	Blk	Scar R.forehead Mole R.temple	China	Wen Ho Sun Ning
21	Yes	Father	$5	No			Father Chong Hee (Sullivan) Boston Mass	Yes	Unk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	7	Dk	Blk	Blk	Pock mark each side mouth Small lump front L.ear	China	Chun Bin Sun Ning
22	Yes	Father	$10	No			Father Chong Hee (Sullivan) Boston Mass	Yes	Unk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Dk	Blk	Blk	Scar L.forehead Mole L.neck	China	Leng Yuen Sun Ning
23	Yes	Father	$20	No			Father Leong Yuk Kan (Sullivan) Boston Mass (Author)	Yes	Unk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Blk	Blk	Left ear pierced 3 moles L.neck	China	Lok Hong Sun Ning
24	No	Father	$15	No			Father Lee Back Yuen 24 Mott St., New York N.Y.				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Dk	Blk	Blk	Mole on chin Mole L.upper eyelid		Lok Hong Sun Ning
25	No	Father	$15	No			Father Lee Back Yuen 24 Mott St., New York N.Y.				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dk	Blk	Blk	Pock mark on chin Pock mark L.side mouth		Kay Quen Sun Ning
26	No	Father	$20	No			Father Wong Gee Yin [illegible] Portland Me.				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Blk	Blk	Pock mark L.lower lip Small mole on throat		Leng Sing Hoi Ping
27	Yes	Father	$20	No			Father Wong Gee, [illegible] Boston, Mass.				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Blk	Blk	Scar under chin Scar under L.jaw	China	Tung Shing Sun Ning
28	No	Father	$20	No			Father Lee Chong 18 Mott St. New York N.Y.				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Blk	Blk	Face pock marked Several scars back head		Wan Chin Toi Shan
29	No	Father	$15	No			Father, Chin Hop Ting Providence R.I.	Yes		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dk	Blk	Blk	3 pock marks front R.ear Mole on chin	China	Ki Sing Hoi Ping
30	Yes	Father	$20	No			Father Wong Chun (Sullivan) Boston Mass				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Blk	Blk			

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4-213

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], of the Empress of Russia, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted]

Master

Sworn to before me this Eleventh day of July, 19 21.

at Vancouver, B.C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], Surgeon of the [redacted], [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have had [redacted] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. S. Whittaker

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19[redacted].

at [redacted]

(Signature and title of immigration or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Asia, Passengers sailing from Hong Kong, 23rd June 1921, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name. (A to L / M to Z)	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	C.P.R. 12611	Kong 00546	Sing	21	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Lun Tom, Sun Ning, China	Mass	Boston
2	236	Kong 00547	Suey Yick	22	✓	M	S	Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoi Ping	Father, Kee Shee, Sun Ning China	Mass	Boston
3	236	Chan 00548	Sai Tung	19	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Dai Fong Tai, Sun Ning China	Md	Baltimore
4	236	May 00549	Wing	25	✓	M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Wife, Wong Shee, Yan On, Sun Ning, China	N.J.	Newark
5	DEBARRED	Lai 00550	Gong Kung	22	✓	M	S	None	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Lai Shee, Yuen To Lane, Sun Ning China	N.Y.	New York
6	236	Chung 00551	Gen Jane	12	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Wei	Mother, Wong Shee, Moon Sen, Sun Wei China	N.Y.	New York
7	236	Chung 00552	Gen Yick	13	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Wei	Mother, Wong Shee, Moon Sen, Sun Wei China	N.Y.	New York
8	C.P.O.S. 12692	Lem 00553	Yan	26	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife, Li Shee, Wan Ngon, Sun Ning China	N.Y.	Troy
9	C.P.O.S. 12709	Ma 00554	See Wing	16	✓	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Chin Shee, Lar Wah, Sun Ning, China	Mass	Boston
10	236	Law 00555	Gar	12	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Lee Shee, Kin Hong, Sun Ning China	N.Y.	New York
11	C.P.O.S. 12712	Wong 00556	Quan Shing	19	✓	M	S	Merchant	Yes	China	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Lee Shee, 67 Nich St. Boston	Mass	Boston
12	C.P.O.S. 12717	Wong 00557	Quan Wing	17	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	"	Mass	Boston
13	C.P.O.S. 12703	Lem 00558	Kew	46	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife, Low Shee, Yin Mee, Sun Ning, China	N.Y.	New York
14	C.P.O.S. 12704	Quan 00559	Yiak	20	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoi Ping	Grand Mother, Lee Shee, [illegible], Hoi Ping, China	Mass	Boston
15	C.P.O.S. 12705	Leung 00560	Ying Kuen	55	✓	M	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife, Lau Shee, Wing Ning, Sun Ning, China	Mass	Boston
16	C.P.O.S. 12706	Chin 00561	Seen	52	✓	M	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife, Hey Shee, Chung Hong, Sun Ning, China	Mass	Boston
17	236	Chin 00562	Wah Hin	14	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Mother, Yong Shee, Chung Wah, Toi Shan, China	Mass	Boston
18	236	See 00563	See Hen	28	✓	M	M	None	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Hoy Ping	Mother, Cheng Shee, Sam Yuen, Hoy Ping, China	Mass	Boston
19	236	Chin 00564	Bark Chew	13	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Lai Shee, Lin Tong, Sun Ning China	Mass	Boston
20		Chin 00565	Wey	26	✓	M	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Wife, Wong Shee, Chung Lei, Sun Ning, China	R.I.	Providence
21	U.S.C.	Chin 00566	Kin Foo	17	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Cheung Shee, Kong Ar, Sun Ning, China	Mass	Springfield
22	U.S.C.	Chin 00567	Chune Foo	18	✓	M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Chin Shee, Kong Ar, Sun Ning China	Mass	Springfield
23	U.S.C.	Ng 00568	Hung Sheung	25	✓	M	M	Restaurant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Wife, Lau Shee, Chong Lung, Sun Ning, China	N.J.	Newark
24	236	Lee 00569	Wing Jong	25	✓	M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Lee Shee, Chin Hong, Sun Ning China	Mass	Boston
25	236	Ho 00570	Jan	47	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Wife, Yang Shee, Chung Chi, Sun Ning, China	N.Y.	New York
26	DEBARRED	Lak 00571	Wah Koon	12	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Lee Shee, [illegible], Sun Ning, China	N.Y.	New York
27	C.P.O.S. 12734	Ng 00572	Heng Look	12	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Ng Shee, Chong Lung, Sun Ning, China	N.J.	Newark
28	C.P.O.S. 12755	Seo 00573	Hoo Kee	12	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A. China	Chinese	China	Yan Ping	Grand Father, Seto Yee Kok Mot Shak, Yan Ping, China	Mass	Bro[illegible]
29	C.P.O.S. 12759	Tew 00574	Jew King	15	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Moy Shee, Kap Chung, Sun Ning, China	R.I.	Providence
30	U.S.C.	Moy 00575	Jeu Sing	36	✓	M	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	[illegible]	Chinese	China	Sun Ning	Wife, Lee Shee, Heng-Ke, Sun Ning China	Mass	Boston

AUG 24 1921 NOT USED
SEP 24 1921 NOT USED
OCT 24 1921
NOV 2 1921

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

[illegible] [illegible] should be enough [illegible] record, [illegible] record

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver B.C. , 11th July 1921 , 19

14	15	16	17	18			19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether ever before deported or taken back.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Yes	Father	$10	No				Father Lee Wing (Damon)	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Blk	Blk	Mole under throat Mole under L.jaw	China	Lung Tom Ning
2	Yes	Father	$10	No				Father, Wong Shu, (O'Connell) Boston	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Dk	Blk	Blk	Small mole L.side nose		Hoy Ping
3	No	Father	$10	No				Father Kee Hong Baltimore Md.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Blk	Blk	Mole R.cheekbon Face pock marked	China	Dau Fong Tin Sun Ning
4	No	Father	$20	No				Father Moy Book Fook 841 Broadway New York N.Y.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dk	Blk	Blk	Scar over R.eyebrow Scar L.eyelid	China	Yan On Sun Ning
5	Chinese Ex. Act.	Father	$2	No				Father Lai Chang Yee 34 Matt St New York N.Y.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Blk	Blk	Mole L.nose Mole R.neck	China	Yuen Wo Lane Sun Ning
6	No	Father	$3	No				Father Chang Yee 24 Pell St New York N.Y.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dk	Blk	Blk	2 moles L.nose Pock mark corner R.mouth	China	Moon San Sun Woi
7	No	Father	$3	No				Father Chang Yee 24 Pell St New York N.Y.	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	Dk	Blk	Blk	Mole L.neck Scar L.side head	China	Moon San Sun Woi
8	No	Self	$10	Yes 8 Yrs	8 yrs to Oct 1920		New York	Messrs Canton Restaurant 506 Broadway New York N.Y.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Blk	Blk	Mole on L.ear Face pock marked	China	Wan Ngow Sun Ning
9	Yes	Father	$2	No				Father Wu Shee Yin 10 Oxford St, Boston	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	7½	Dk	Blk	Blk	Small mole R.neck Scars top L.ear	China	Sar Wan Sun Ning
10	No	Father	$3	No				Father, Lui Quon Hen (Lee) N.Y.	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8½	Dk	Blk	Blk	Several scars back head Mole L.hand	China	Lee Hong Sun Ning
11	Yes	Father	$2	No				Father Wong Chang, 195 Harrison Ave. Boston Mass	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Blk	Blk	Scar R.side head Mole forehead	China	Nam Chun Sun Ning
12	Yes	Father	$2	No				Father Wong Chang, 195 Harrison Ave. Boston Mass	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Blk	Blk	Face pock marked Large pit on nock & L.ear	China	Nam Chun Sun Ning
13	Yes	Self	$10	Yes 2 Yrs	2 yrs to Oct 1919		Various	Messrs C.W.Hay & Co. 4 James St New York N.Y.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Dk	Blk	Grey Blk	Pit L.ear lobe Pit L.upper eyelid	China	Tin Mee Sun Ning
14	Yes	Father	$10	No				Father Quan, Sang Yen 15 Tyler St. Boston Mass	No	No	No	No	No	No	Man	No	5	5	Dk	Blk	Blk	Pock marks R.temple Mole R.cheek	China	Chung Chun Lei Ping
15	Yes	Self	$30	Yes 2 Yrs	2 yrs to Oct 1919		Boston	Friend King Yen 209 Shawmut Ave. Boston Mass	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Dk	Grey	Blk	Pock marks each side mouth		Wing King Sun Ning
16	Yes	Self	$10	Yes 1 Yr	1 yr to Jan 1920		Boston	Friend, May Wing 4 Oxford St Boston Mass	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Dk	Blk	Blk	Small mole L.cheekbone Scar corner L.mouth	China	Chung Hong Sun Ning
17	Yes	Father	$10	No				Father Chin Ng Hing (Sullivan)	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	6	Dk	Blk	Blk	Scar R.eyebrow Small mole R.temple		Chung Wah Lei Shan
18	Yes	Father	$20	No				Father, Ng Yee Sho Boston Mass (Sullivan)	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Blk	Blk	Pock mark R.neck Mole L.upper lip	China	San Yuen Hay Ping
19	Yes	Father	$20	No				Father, Chin Hing Boston Mass	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	4	Dk	Blk	Blk	Pock mark each side mouth Mole between eyebrows		Tai Wan Sun Ning
20	No	Father	$25	No				Father, Chin Tang, (Grout)	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Blk	Blk	Scar L.cheek Small mole on throat	China	Chung Lei Sun Ning
21	No	Father	$2	No				Father Chin Ting Hong 205 Hanover St.,	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11½	Dk	Blk	Blk	Small mole R.side nose Pock mark centre forehead	China	Long Ar Sun Ning
22	No	Father	$20	No				Father Chin Ting Hong 205 Hanover St.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0½	Dk	Blk	Blk	Scar corner R.mouth Small mole L.cheek		San Sun Ning
23	No	Self	$20	Yes Native Born	Born to Sept 1919			Messrs Pack Ho Ling 2 Mulberry Arcade, Newark N.J.	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11½	Dk	Blk	Dk	Small mole L.lobe ear Scar forehead	U.S.A.	San Francisco Chin Kong
24	Yes	Father	$5	No				Father, Lee You On Boston Mass (Sullivan)	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Blk	Blk	Mole right temple 2 moles L.neck	China	Sun Ning San
25	No	Self	$25	Yes Native Born	Born to 1916			Brother-in-law Chong Yee 10 Pell St New York N.Y.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Dk	Blk	Blk	Mole under R.jaww Pit corner L.eye	U.S.A.	Francisco Long We Lee
26	Chinese Ex. Act.		$20	No				Father Lock Sing 2985 Broadway New York N.Y.	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8½	Dk	Blk	Blk	Small pit R.temple Long brown mark L.cheek	China	Sun Ning Chong Lee
27	No	Father	$5	No				Father, Ng Jew 2 Mulberry Arcade Newark N.J.	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	5	Dk	Blk	Blk	Mole L.upper lip Scar centre forehead	China	Sun Ning Mok Shak
28	No	Uncle	$150	No				Adopted Father, Lee Sam Get 178 Main St. Brockton Mass	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	-	Dk	Blk	Blk	Pit corner L.eye Mole L.side nose	China	San Ning Kap Chang
29	No	Father	$10	No	Born to June 1920			Father Ope Chik Song, Providence R.I. (Grout)	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	6½	Dk	Dk	Blue	Scar over R.eyebrow Scar bridge nose	China	Sun Ning San
30	Yes	Wife	$20	Native Born				Friend Leon Choi, 6 Oxford St Boston Mass	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Dk	Blk	Blk	Pock mark each side mouth	Francisco	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

413

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], *of the* [redacted], *from* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted]

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*[redacted]

at [redacted]

[redacted]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, hydraulic engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Liverpool boy manifest 1-30

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. C. Whittaker, Surgeon of the "Empress of Russia", Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Surgeons and Physician of the Province of British Columbia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W C Whittaker
SURGEON

Sworn to before me this 11th. day of July, 19 21.

at Vancouver, B. C.

.....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—670

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Russia. *Passengers sailing from* Hongkong, 23rd June, 19 21.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	JUL 23 1921 JUL 21 1921	Fong 17123	Wing Cho	11 ✓		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yan Ping	Father Fong Wing King 2. La Choi Yan Ping China	Cuba	Havana
2	✓ ✓	Ng 17124	Yik Fan	25 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yan Ping	Wife Fung Shee Wan Kong Yan Ping China	Cuba	Havana
3	✓ ✓	Ng 17125	Ying May	35 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yan Ping	Father Ng Joy Ching Sau Long Yan Ping China	Cuba	Havana
4	✓ ✓	Ng 17126	Nin Chik	30 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yan Ping	Wife Eng Shee Wong Kong Yan Ping China	Cuba	Havana
5	✓ ✓	Ng 17127	Man Chang	22 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yan Ping	Wife Lam Shee Wan Kong Yan Ping China	Cuba	Havana
6	✓ ✓	Fong 17128	Way	34 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yan Ping	Wife Ng Shee Ngow Lo Sui Yan Ping China	Cuba	Havana
7	✓ ✓	Ng 17129	Chan Kwong	11 ✓		M	S	Studnet	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yan Ping	Mother Sun Shee Son Hong Yan Ping China	Cuba	Havana
8	✓ ✓	Ng 17130	Fong Kwan	11 ✓		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yan Ping	Mother Leong Shee Wong Kong Yan Ping China	Cuba	Havana
9	✓ ✓	Ng 17131	Sik Lun	25 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yan Ping	Wife Fung Shee Mok Chew Chun Yan Ping China	Cuba	Havana
10	✓ ✓	Chang 17132	Wing	22 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wai	Wife Mok Shee Sar Poo, Sun Wai, China	Cuba	Havana
11	✓ ✓	Chang 17133	Yow	25 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wai	Wife, Yip Shee Sar Poo, Sun Wai, China	Cuba	Havana
12	✓ ✓	Chin 17134	Hong Pon	32 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yan Ping	Wife, Fung Shee Chung Heng, Yan Ping, China	Cuba	Havana
13	✓ ✓	Chin 17135	Hong Hing	24 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yan Ping	Wife, Ng Shee Chung Heng, Yan Ping, China	Cuba	Havana
14	✓ ✓	Chin 17136	Kim Lap	21 ✓		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yan Ping	Poo Shee (Mother) Chung Heng, Yan Ping, China	Cuba	Havana
15	✓ ✓	Tan 17137	Chok	20 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Poi	Wife, Au Shee Wan Kai, Nam Poi, China.	Cuba	Havana
16	✓ ✓	Pun 17138	Ten Kit	21 ✓		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Poi	Mother, Cheung Shee Wan Kai, Nam Poi, China.	Cuba	Havana
17	✓ ✓	Pun 17139	Ki Fan	14 ✓		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Poi	Mother, Chu Shee Wan Kai, Nam Poi, China	Cuba	Havana
18	✓ ✓	Li 17140	Sit Cho	19 ✓		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Poi	Mother, Wong Shee Leong Chung, Nam Poi, China	Cuba	Havana
19	✓ ✓	Pon 17141	Kwan Fat	35 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Poi	Wife, Ho Shee Wan Kai, Nam Poi, China.	Cuba	Havana
20	✓ ✓	Kwok 17142	Kwan	20 ✓		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Poi	Mother, Cheng Shee Tai Tung, Nam Poi, China,	Cuba	Havana
21	✓ ✓	Au 17143	Din	13 ✓		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Poi	Mother, Yam Shee Leong Chung, Nam Poi, China.	Cuba	Havana
22	✓ ✓	Kwan 17144	Kway Fok	20 ✓		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Poi	Mother, Au Shee Kew Keng, Nam Poi, China.	Cuba	Havana
23	✓ ✓	Pun 17145	Wen Pai	39 ✓		M	M	Grocer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Poi	Wife, Tsang Shee Wan Kai, Nam Poi, China	Cuba	Havana
24	✓ ✓	Wong 17146	Sin Ling	20 ✓		M	S	Grocer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Ko Ming	Father, Wong Kin Ting Leng Chon, Ko Ming, China	Cuba	Havana
25	✓ ✓	Ching 17147	Ping Yiu	24 ✓		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Poi	Mother, Au Shee Wan Kai, Nam Poi, China	Cuba	Havana
26	✓ ✓	Cuan 17148	Choy	22 ✓		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Poi	Mother, Cuan Gee Kew Keng, Nam Poi, China.	Cuba	Havana
27	✓ ✓	Kuan 17149	Sion	18 ✓		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Poi	Mother, Ko Shee Kew Keng, Nam Poi, China.	Cuba	Havana
28	✓ ✓	Chin 17150	Sung Way	25 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife, Toi Shee Kwong Hoi, Sun Ning, China	Cuba	Havana
29	✓ ✓	Chin 17151	Sung Hing	38 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife, Lee Shee Kwong Hoi, Sun Ning, China.	Cuba	Havana
30	✓ ✓	Chin 17152	Sung Chan	38 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Wife, Yip Shee Kwong Hoi, Sun Ning, China	Cuba	Havana
	✓ AUG 24 1921	NOT USED																
	✓	NOT USED																

30 / 9130 1r

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List B.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., July 11th, 19 21.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he comes, after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	Yes	Father	$20				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	6	Sallow	Black	Black	Small Pit Left chin. Pockmarks forehead. 2 scars R. side head.	China	Yan Ping
2	Yes	Uncle	$15				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Black	Black	Scar L. side head.	China	Yan Ping
3	Yes	Brother	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Black	Black	Pockmark L. side nose. Large scar [illegible]	China	Yan Ping
4	Yes	Self	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Sallow	Black	Black	Mole L. lower lip. Mole R. neck.	China	Yan Ping
5	Yes	Self	$15				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Sallow	Black	Black	Small mole L. temple. Small mole over right eyebrow.	China	Yan Ping
6	Yes	Uncle	$5				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Sallow	Black	Black	Mole corner R. eye. Mole left temple.	China	Yan Ping
7	Yes	Mother	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	9	Sallow	Black	Black	Mole back R. ear. Mole back neck.	China	Yan Ping
8	Yes	Father	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	9	Sallow	Black	Black	Pock point nose. Mole inside right ear.	China	Yan Ping
9	Yes	Uncle	$5				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Black	Black	Scar L. forehead Scar R. temple	China	Yan Ping
10	Yes	Self	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Sallow	Black	Black	Pockmark R. cheekbone. Scar centre forehead.	China	Sun Woi
11	Yes	Self	$15				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sallow	Black	Black	Mole R. ear lobe. Scar back L. ear.	China	Sun Woi
12	Yes	Father	$6				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sallow	Black	Black	Scar R. forehead in hair. Small mole L.	China	Yan Ping
13	Yes	Brother	$5				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sallow	Black	Black	Large Scar R. side head. Mole R. neck.	China	Yan Ping
14	Yes	Brother	$6				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sallow	Black	Black	Nose pockmarked. Scar R. forehead.	China	Yan Ping
15	Yes	Uncle	$15				InTransit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sallow	Black	Black	Scar on throat. Scar R. eyelid. Scar between eyebrow.	China	Nam Hoi
16	Yes	Brother	$15				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sallow	Black	Black	Scar left temple Scar over R. eyebrow.	China	Nam Hoi
17	Yes	Father	$30				InTransit				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	Sallow	Black	Black	Scar centre fore head. Nose pockmarked.	China	Nam Hoi
18	Yes	Uncle	$40				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Sallow	Black	Black	Mole centre low-er lip. Scar R. temple.	China	Nam Hoi
19	Yes	Self	Yes				In Trabsit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sallow	Black	Black	Scar R. check-bone. Scars R. side head.	China	Nam Hoi
20	Yes	Cousin	$20				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Sallow	Black	Black	Moles L. neck. Scars each temple.	China	Nam Hoi
21	Yes	Uncle	Yes				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	Sallow	Black	Black	Scar R. forehead. Scar R. temple.	China	Nam Hoi
22	Yes	Uncle	Yes				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Sallow	Black	Black	Scars back head Pockmark L. cheekbone.	China	Nam Hoi
23	Yes	Self	Yes				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Sallow	Black	Black	Mole L. neck. Pockmark corner L. mouth.	China	Nam Hoi
24	Yes	Father	$20				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Black	Black	Mole left mouth Pockmarks R.L. upper lip.	China	Nam Hoi
25	Yes	Self	$15				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Black	Black	Mole on chin. Small Mole left cheek	China	Nam Hoi
26	Yes	Uncle	$15				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Sallow	Black	Black	Mole under lip. Pit corner L. eye.	China	Nam Hoi
27	Yes	Uncle	$15				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	Sallow	Black	Black	Mole L. cheek Mole centre forehead.	China	Toi Shan
28	Yes	Self	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sallow	Black	Black	Mole R. neck. Mole right throat.	China	Toi Shan
29	Yes	Self	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Sallow	Black	Black	Mole R. neck. Small Mole R. jaw.	China	Toi Shan
30	Yes	Self	$15				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Sallow	Black	Black	Mole R. neck.	China	Toi Shan

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—613

8

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Samuel Robinson Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* "Empress of Russia" sailing *from* Hong Kong, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A Robinson

MASTER

Sworn to before me this 11th. *day of* July, *1921.*

at Vancouver, B. C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Copied by m.a.m. Shiu 1-30

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. C. Whittaker, Surgeon of the "Empress of Russia", Sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Surgeons and Physician of the Province of British Columbia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W C Whittaker
SURGEON

Sworn to before me this 11th. day of July, 1921.

at Vancouver, B. C.

.....
(Signature and title of immigration or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

9

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German	Portuguese.	

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Russia. Passengers sailing from Hongkong, 23rd June, 19 21.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	✓	Pun 17153	Wai Ton	58 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Wife, Quan Shee Sai Chiu, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
2	✓	Ching 17154	Ho Cham	21 ✓		M	M	Grocer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Wife, Cheng Shee Wan Ke, Nam Hoi, China	Cuba	Havana
3	✓	Wan 17155	Ngow	18 ✓		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hak Shan	Mother, Li Shee Kong Hai, Hok Shan, China.	Cuba	Havana
4	✓	Pon alias Pon 17156	Yui Chong Sing	20 ✓		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Father, Ah Tak Wan Ke, Nam Hoi, China	Cuba	Havana
5	✓	Ng 17157	Jak On	52 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yan Ping	Wife, Fung Shee Peng Ling, Yan Ping, China	Cuba	Havana
6	✓	Fong 17158	Bo	17 ✓		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yan Ping	Parents, Ning Jong Doi Pan, Yan Ping, China	Cuba	Havana
7	✓	Fong 17159	Tung	21 ✓		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yan Ping	Brother, Fong Jan DOi Pan, Yan Ping, China.	Cuba	Havana
8	✓	Ng 17160	Hang	34 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yan Ping	Sai Fu, Yan [illegible], Fung Shee, (Mother) Ping, China	Cuba	Havana
9	✓	Chow 17161	Chak Ming	32 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yan Ping	Mother, Cheung Shee Nam Heng, Yan Ping, China	Cuba	Havana
10	✓	Ho 17162	Chow Li	11 ✓		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yan Ping	Mother, Ng Shee Tang Wen, Yan Ping, China	Cuba	Havana
11	✓	Ho 17163	Poy	10 ✓		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yan Ping	Brother, Ho Bow Lik Tung Moon, Yan Ping, China.	Cuba	Havana
12	✓	Ng 17164	Yat Hang	26 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Father, Ng Sze Fai Sar To Toi Shan, China	Cuba	Havana
13	✓	Ng 17165	Chi Bong	34 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Mother, Lai Shee Kwong Hoi, Toi Shan, China.	Cuba	Havana
14	✓	Ng 17166	Sam Tay	24 ✓		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Wong Shee Kwong Hoi, Sun Ning, China.	Cuba	Havana
15	✓	Chin 17167	Ying	30 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife, Koe Shee To Lou, Sun Ning, China.	Cuba	Havana
16	✓	Ng 17168	Suey Tak	26 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Mother, Wong Shee Kwong Hoi, Toi Shan, China.	Cuba	Havana
17	✓	Pang 17169	Bo	30 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Father, Pang Ho Yeung Kwong Hoi, Toi Shan, China.	Cuba	Havana
18	✓	Chin 17170	Lam	34 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Wife, Pang Shee Kwong Hoi, Toi, Shan, China.	Cuba	Havana
19	✓	Chang 17171	Kwan Way	17 ✓		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heung Shan	Mother, Leung Shee Ha Shan, Heung Shan, China.	Cuba	Havana
20	✓	Wong 17172	Bong	25 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Wife, Ng Shee Ng Pock La, Toi Shan, China.	Cuba	Havana
21	✓	Chang 17173	Sin Ping	19 ✓		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Mother, Ng Shee Teue Wing, Toi Shan, China.	Cuba	Havana
22	✓	Chin 17174	Jin	26 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife, Li Shee Sun Ooh, Sun Ning, China.	Cuba	Havana
23	✓	Wong 17175	Yau	36 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife, Wan Shee Wan Chuen, Sun Ning, China.	Cuba	Havana
24	✓	Chang 17176	Pek Wot	18 ✓		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Chin Shee Shung Lung, Sun Ning, China.	Cuba	Havana
25	✓	Li 17177	Si Sow	26 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife, Tang Shee Shung Lung, Sun Ning, China.	Cuba	Havana
26	✓	Kwan 17178	Bak Chun	26 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Mother, Wong Shee Kow Kong, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
27	✓	Chang 17179	Bing Yi	18 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Mother, Cheung Shee Kong Kong, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
28	✓	Cheong 17180	Ching Chang	9 ✓		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wui	Mother, Tsoy Shee Noy Kok, Sun Wui, China.	Cuba	Havana
29	✓	Li 17181	Ki Yen	30 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Wife, Chin Shee Tong Wo, Toi Shan, China	Cuba	Havana
30	✓	Li 17182	Kin Yen	34 ✓		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Wife Wong Shee Kow Kong, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
		NOT USED																
		NOT USED																

JUL 23 1921 JUL 21 1921 AUG 24

30 30 In 30

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—618

List 9.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver, B.C., July 11th, 19 21.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Whether alive and have previously been in the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Whether able to return to country whence he came, or has sufficient money in his possession to pay his fare to such country.	Length of time he intends to remain in the United States.	Whether he intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	$30				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Sallow	Black	Black	Scar Back head. Mole back neck	China	Hoi Ping
2	Yes	Uncle	$25				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Sallow	Black	Black	Scar corner R.eye. Moles back head	China	Nam Hoi
3	Yes	Brother	$15				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sallow	Black	Black	Mole L.R.eye. Mole back R.ear.	China	Hok Shan
4	Yes	Brother	$15				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sallow	Black	Black	Pit L.chin. Pockmark L.corner R.eye.	China	Nam Hoi
5	Yes	Self	Yes				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Black	Black	Mole on L.chin. Mole under R. chin.	China	Nam Yan Ping
6	Yes	Brother	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	9	Sallow	Black	Black	Scar forehead. Mole on Chin. Mole back L.ear.	China	Yan Ping
7	Yes	Self	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Black	Black	Mole upper lip. Mole centre forehead.	China	Yan Ping
8	Yes	Self	$15				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sallow	Black	Black	Mole L.corner right eye. Small mole L. earlobe	China	Yan Ping
9	Yes	Self	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Black	Black	Mole corner R. mouth. Scar forehead	China	Yan Ping
10	Yes	Father	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	5	Sallow	Black	Black	Mole R.cheekbone.	China	Yan Ping
11	Yes	Brother	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	4	Sallow	Black	Black	Mole R.cheekbone. Pockmark L.eye-brow.	China	Yan Ping
12	Yes	Brother	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Sallow	Black	Black	Mole corner L.eye. Mole R.temple.	China	Toi Shan
13	Yes	Self	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Sallow	Black	Black	Mole R.jaw. Scars L.head.	China	Toi Shan
14	Yes	Self	$20				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sallow	Black	Black	Several moles L.neck. Scars L.forehead	China	Toi Shan
15	Yes	Self	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Sallow	Black	Black	Scar behind R.ear. Scar front L.ear	China	Sun Ning
16	Yes	Self	$20				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sallow	Black	Black	Scar L.temple. Scar R.forehead.	China	Toi Shan
17	Yes	Uncle	$15				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Sallow	Black	Black	Mole R. neck. Mole front L.ear	China	Toi Shan
18	Yes	Self	$15				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sallow	Black	Black	Scar L.cheekbone. Pock R.of L. mouth	China	Toi Shan
19	Yes	Brother	$3.00				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	7	Sallow	Black	Black	Scar corner L.eyebrow. Mole R.jaw.	China	Moung Shan
20	Yes	Self	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Black	Black	Mole L.cheekbone. Wart front R.ear	China	Toi Shan
21	Yes	Brother	$6.00				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Sallow	Black	Black	Mole corner L. eye. Scars back L.ear	China	Toi Shan
22	Yes	Brother	$5				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sallow	Black	Black	Scar R.cheekbone. Scar L.side head	China	Sun Wing
23	Yes	Self	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sallow	Black	Black	Scar R.temple. Mole L.neck.	China	Sun Wing
24	Yes	Self	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Black	Black	Mole L.forearm. Small mole L. cheekbone.	China	Sun Wing
25	Yes	Self	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Black	Black	Mole L.jaw. Fit right corner L.eye.	China	Toi Shan
26	Yes	Self	$30				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Sallow	Black	Black	Mole L.jaw. Mole R.neck	China	Nam Hoi
27	Yes	self	$25				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Sallow	Black	Black	Scar corner R.eye. Scar L. temple.	China	Nam Hoi
28	Yes	Mother	$5				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	4	Sallow	Black	Black	Mole in L.ear. 2 moles in nose hole.	China	Sun Toi
29	Yes	Self	$30				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Black	Black	Mole R.neck. Mole left jaw.	China	Toi Shan
30	Yes	Self	Yes				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Sallow	Black	Black	Scar back head. Scar back neck.	China	Nam Hoi

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—818

9

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Samuel Robinson Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* "Empress of Russia" *sailing from* Hong Kong, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master

Sworn to before me this 11th. *day of* July, *19* 21.

at Vancouver, B. C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Revised by M. & N. Line 1-20

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. C. Whittaker, *Surgeon of the* "Empress of Russia", Sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
do solemnly, sincerely, and truly swear *that I have had* twenty-five *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the College of Surgeons and Physicians of The Province of British Columbia, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W. C. Whittaker
SURGEON

Sworn to before me this 11th. *day of* July, *1921.*

at Vancouver, B. C.

(Signature and title of immigration or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

10

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 10.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Russia. Passengers sailing from Hongkong, 23rd June, 19 21.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	JUL 23 1921 JUL 21 1921	Chin 17183	Sik Sion	17	✓	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Mother, Mau Shee Shui Kai, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
2		Chin 17184	Mey Sion	22	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Mother, Yue Shee Shui Kai, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
3		Lam 17185	Saw Hang	21	✓	M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Wife, Leung Shee Chou You, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
4		Fung 17186	Si	35	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Wife, Lau Shee Do Pook, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
5		Kwan 17187	Soy	21	✓	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Mother, Lee Shee Do Pook, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
6		Fung 17188	Yik	19	✓	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Mother, Lau Shee Do Pook, Sun Woi, China	Cuba	Havana
7		Fung 17189	Yuen Yin	19	✓	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Father, Fung Tuet Do Pook, Sun Ning, China.	Cuba	Havana
8		Chu 17190	Fey	20	✓	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Mother, Chu Shee Gee Hong, Toi Shan, China.	Cuba	Havana
9		Li 17191	Fu	28	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Father, Li Tre Fan Hong Ve, Toi Shan, China.	Cuba	Havana
10		Yiu 17192	Ko	20	✓	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Mother, Chan Shee Lo Tai, Toi Shan, China.	Cuba	Havana
11		Fung 17193	Ching	54	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Wife, Tang Shee Kow Kong, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
12		Tan 17194	Kam	36	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Wife, Wong Shee Kow Kong, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
13		Cheong 17195	Chin Chung	37	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Wife, Tsen Shee Moy Kok. Sun Woi, China.	Cuba	Havana
14		Wu 17196	Fok	9	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Mother, Nip Shee Sar Dey, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
15		Liao 17197	Lit Bik	39	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Wife, Cheung Shee Sar Dey, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
16		Nip 17198	Pak	28	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Brother, Nip Sing Moy Wan, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
17		Lam 17199	Kway	29	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Brother, Lam Woon Hang Wan, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
18		Nip 17200	Sie Chang	13	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Mother, Tsang Shee Moy Wan, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
19		Chang 17201	Kow Lung	15	✓	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heung Shan	Mother, Wong Shee Ma Shan, Heung Shan, China.	Cuba	Havana
20		Chang 17202	Nang	37	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heung Shan	Wife, Wong Shee Ma Shan, Heung Shan, China.	Cuba	Havana
21		Chang 17203	Chun Num	45	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heung Shan	Mother, Wong Shee Ma Shan, Heung Shan, China.	Cuba	Havana
22		Cheng 17204	Choy	23	✓	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heung Shan	Mother, Wong Shee Ma Shan, Heung Shan, China.	Cuba	Havana
23		Pon 17205	Yok Ching	27	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Mother, Yee Shee Ho Ching, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
24		Yi 17206	Choi Tak	34	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife, Chung Shee Sar Hong, Sun Ning, China.	Cuba	Havana
25		Chu 17207	Key Ling	28	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife, Chin Shee Hoi Yin, Sun Ning, China.	Cuba	Havana
26		Pon 17208	Han	17	✓	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Father, Wai Tong Sai Chue, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
27		Ng 17209	Kin	12	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Father, Ng Ying Kow Kong, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
28		Chang 17210	Lam	49	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Wife, Wong Shee Sheung Chuen, Toi Shan, China.	Cuba	Havana
29		Cheong 17211	To Tay	11	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Brother, Cheung Wai Fung Moy Kok. Sun Woi, China.	Cuba	Havana
90	[illegible]	Li 17212	Wa Ping	26	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Mother, Woy Shee Dor Pook, Toi Shan, China.	Cuba	Havana
	AUG 24 1921	NOT USED																
		NOT USED																

30 - 93 W

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—612

List 10.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver, B.C., July 11th, 19 21.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Mother	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Sallow	Bk.	Bk.	Scar right temple. Mole R. nose.	China	Sun Loo Woi Kai
2	Yes	Mother	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Bk.	Bk.	Pit L. side mouth. Mole L. eyebrow.	China	Sun Woi Do
3	Yes	Father	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Sallow	Bk.	Bk.	Several scars L. side head. Scar back head.	China	Sun Woi Do
4	Yes	Self	$5				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Bk.	Bk.	Pit R. Cheekbone. Mole left neck.	China	Sun Woi Tong
5	Yes	Brother	$4				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Bk.	Bk.	Pockmark over R. eyebrow. Pockmark under back L. ear.	China	Sun Woi Do
6	Yes	Father	Yes				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sallow	Bk.	Bk.	Mole R. neck. Mole back neck.	China	Sun Woi Do
7	Yes	Uncle	No				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Bk.	Bk.	Small mole under R. lower eyelid. Small mole forehead.	China	Sun Mak Ping
8	Yes	Uncle	$20				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sallow	Bk.	Bk.	Scar left temple. Pockmark R. & L. mouth.	China	Toi Hong Shan Mah
9	Yes	Father	Yes				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Bk.	Bk.	Mole corner L. eye. Mole on Throat	China	Toi Hong Shan Wah
10	Yes	Brother	$30				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Sallow	Bk.	Bk.	Pockmark R. & L. mouth. Mole R. Mouth.	China	Toi Bo Shan Hoo
11	Yes	Self	Yes				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sallow	Bk.	Bk.	Scar L. forearm. Scar front fore head.	China	Nam Kau Hoi Tong
12	Yes	Self	Yes				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sallow	Bk.	Bk.	Mole R. chin. Scar L. temple.	China	Nam Hoi Do
13	Yes	Brother	$15				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sallow	Bk.	Bk.	Scar L. side head. Scars back head and neck.	China	Sun Moy Wai Kak
14	Yes	Father	$5				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	3	Sallow	Bk.	Bk.	Scar L. eyebrow. Small pit L. cheek	China	Sun Lar Woi Lee
15	Yes	Father	$4				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Sallow	Bk.	Bk.	Two scars back head. Scar left neck.	China	Sun Woi Do
16	Yes	Father	$20				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Sallow	Bk.	Bk.	Mole top R. eyebrow. Scar R. forehead.	China	Sun Woi Do
17	Yes	Self	$15				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sallow	Bk.	Bk.	Mole on chin. Mole L. eyebrow.	China	Sun Hong Woi Wah
18	Yes	Uncle	$5				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	7	Sallow	Bk.	Bk.	Mole L. nose. Scar back R. ear.	China	Sun Moy Woi Wm
19	Yes	Uncle	$5				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Sallow	Bk.	Bk.	Scar between eyebrow. Mole R. upper eye lid.	China	Heung Ha Shan Shan
20	Yes	Self	$20				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sallow	Bk.	Bk.	Mole in R. ear. Mole under R. jaw.	China	Heung Shan Do
21	Yes	Self	$20				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Sallow	Bk.	Bk.	Mole front forehead. Scar L. middle finger.	China	Heung Shan Do
22	Yes	Brother	$5				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Bk.	Bk.	Scar L. temple. Scar R. jaw.	China	Heung Shan Do
23	Yes	Self	$20				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Bk.	Bk.	Scar centre forehead. Scar L. cheek.	China	Nam Ho Hoi Ting
24	Yes	Self	$6				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Sallow	Bk.	Bk.	Hairy mole under L. jaw. Mole back neck	China	Sun Lak Ning Jong
25	Yes	Self	$8				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sallow	Bk.	Bk.	Scar corner L. eyebrow. Small mole R. cheekbone.	China	Sun Ning Do
26	Yes	Father	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Sallow	Bk.	Bk.	Two moles R. forehead. Big scar L. temple.	China	Nam Lai Hoi Dar
27	Yes	Father	$20				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	3	Sallow	Bk.	Bk.	Mole corner R. eye. Small mole L. eyebrow.	China	Nam Tau Hoi Tong
28	Yes	Self	$1.00				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Sallow	Bk.	Bk.	Wart back neck. Several moles L. face.	China	Toi Lyby Shan Chong
29	Yes	Brother	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	Sallow	Bk.	Bk.	Mole corner L. mouth. Scar R. eyebrow.	China	Sun Moy Woi Yok
30	Yes	Father	$3.00				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Sallow	Bk.	Bk.	Mole left neck. Pit R. cheek.	China	Toi Wong Shan Lan

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—418

10

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Samuel Robinson Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* "Empress of Russia" sailing *from* Hong Kong, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

MASTER

Sworn to before me this 11th. *day of* July, *19* 21.

at Vancouver, B. C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. C. Whittaker, Surgeon of the "Express of Russia", Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the College of Surgeons and Physician of The Province of British Columbia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W C Whittaker

SURGEON

Sworn to before me this 11th. day of July, 1921.

at Vancouver, B. C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

11

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Russia. Passengers sailing from Hongkong, 23rd June, 1921.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Yen 17213	Hin Ming	19	✓	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Mother, Chin Shee Lo Chew, Toi Shan, China.	Cuba	Havana
2		Lam 17214	Key Kwong	20	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Wife, Chin Shee Wan Kong, Toi Shan, China	Cuba	Havana
3		Wong 17215	Fun Lam	9	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Mother, Chin Shee Wan Kong, Toi Shan, China.	Cuba	Havana
4		Wong 17216	Nio	40	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Wife, Lin Shee Wan Kong, Toi Shan, China,	Cuba	Havana
5		Lam 17217	Him	23	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Wife, Tang Shee Wan Kong, Toi Shan, China.	Cuba	Havana
6		Wong 17218	Kay Sing	15	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Father, Wong Shuen Yee Wan Kong, Toi Shan, China.	Cuba	Havana
7		Wong 17219	Tim Tak	29	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Suh Ning	Wife, Chin Shee Siu To, Sun Ning, China.	Cuba	Havana
8		Lee 17220	Sow Yen	22	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Chan Shee Heng Po, Sun Ning, China.	Cuba	Havana
9		Lam 17221	Pak Kim	27	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Wife, Chew Shee Ko Chang, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
10		Siu 17222	Cho Kwan	25	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tsang Sing	Wife, Lau Shee Sheung Shu, Tsang Sing, China.	Cuba	Havana
11		Chun 17223	Yiu Fun	18	✓	M	S.	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Pun Yu	Uncle, Chan Tsan Pai Gee Hang Pun Yu, China.	Cuba	Havana
12		Leon 17224	Tou	34	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Wife, Cheung Shee Siu Chat, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
13		Leon 17225	Sing	38	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Mother, Cheung Shee Siu Chat, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
14		Chang 17226	Wai	48	✓	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Friend, Chin Ning Kow Keng, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
15		Li 17227	Chiu	42	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Mother, Tang Shee Kyw Keng, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
16		Bon 17228	Luen	29	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heung Shan	Wife, Cheung Shee Kuk To, Heung Shan, China.	Cuba	Havana
17		Chang 17229	Chiu	29	✓	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heung Shan	Cousin, Ah Man Shek Ki, Heung Shan, China.	Cuba	Havana
18		Wu alias Wu 17230	Wing Sin Cheon Tai	22	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Mother, Cheong Shee Sar Dey, Sun Woi China	Cuba	Havana
19		Leon 17231	Nim	26	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Wife, Ling Shee Ho Chun, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
20		Chuey 17232	Kay Do	28	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife, Cheung Shee Hoi Yin, Sun Ning, China.	Cuba	Havana
21		Fung 17233	Chung	17	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Mother, Ho Shee Shek Lan, Toi Shan, China.	Cuba	Havana
22		Mak 17234	Ting Sow	22	✓	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Uncle, Mak Ting San Kit Ling, Toi Shan, China	Cuba	Havana
23		Li 17235	Kwong Yow	24	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Lau Shee Meng Ning Tun, Sun Ning, China	Cuba	Havana
24		Leon 17236	Yin	31	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Wife, Chin Shee Kow Kong, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
25		Chang 17237	Way	32	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Wife, Chin Shee Kow Keng, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
26		Chun 17238	Min Yen	28	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Wife, Ho Shee Kow Keng, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
27		Chiao 17239	Chang	32	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Father, Chu Kit Sui Kai, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
28		Chiu 17240	Wai	38	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Wife, Lau Shee Ko Ching, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
29		Chiu 17241	Chok	32	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Mother, Young Shee Sui Kai, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
30		Li 17242	Man	37	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Wife, Chow Shee Sar Wan, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
		NOT USED																
		NOT USED																

JUL 23 1921
JUL 21 1921
JUL 30 1921
AUG 1921

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver, B. C., 11th. July., *19* 21.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily visiting in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See note for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Mother	$10				IN TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Sallow	Bk.	Bk.	Scars back head. Scar front L. ear.	China	Toi Shan
2	Yes	Brother	$10				IN TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Sallow	Bk.	Bk.	Scar L. eyebrow. Scar L. forehead.	China	Toi Shan
3	Yes	Father	$10				IN TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	3	8	Sallow	Bk.	Bk.	Pockmark back neck. Scar back R. ear.	China	Toi Shan
4	Yes	Self	Yes				IN TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Sallow	Grey	Bk.	Mole R. chin. Scar back neck.	China	Toi Shan
5	Yes	Self	$10				IN TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Bk.	Bk.	Mole corner L. mouth. Two Warts front R. ear.	China	Toi Shan
6	Yes	Father	$10				IN TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Sallow	Bk.	Bk.	Big scar L. ear. Mole left mouth.	China	Toi Shan
7	Yes	Self	$10				IN TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Grey	Bk.	Face pockmarked. Small mole L. neck.	China	Toi Shan
8	Yes	Father	$15				IN TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Sallow	Bk.	Bk.	Scar L. temple. Scar front R. ear.	China.	Toi Shan
9	Yes	Self	$10				IN TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Sallow	Bk.	Bk.	Scar each side of head.	China	Sun Woi
10	Yes	Uncle	$20				IN TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sallow	Bk.	Bk.	Mole in R. ear-lobe. Scar L. eyebrow.	China	Tsang Sing
11	Yes	Uncle	$20				IN TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Sallow	Bk.	Bk.	Mole R. nose Mole R. temple	China	Pun
12	Yes	Self	$20				IN TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Sallow	Bk.	Bk.	Mole R. eyebrow. Pockmark centre forehead.	China	Sun Woi
13	Yes	Mother	$50				IN TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Sallow	Bk.	Bk.	Mole L. cheek. Mole under R. jaw.	China	Sun Woi
14	Yes	Self	Yes				IN TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sallow	Bk.	Bk.	Scar upper lip. Scar back head.	China	Nam Hoi
15	Yes	Self	$30				IN TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sallow	Bk.	Bk.	Mole in lower lip. Small mole L. neck.	China	Nam Hoi
16	Yes	Self	$20				IN TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Bk.	Bk.	Scar each side head Mole under L. jaw.	China	Heung Shan
17	Yes	Self	$20				IN TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Sallow	Bk.	Bk.	Pit R. jaw. Mole R. jaw.	China	Heung Shan
18	Yes	Uncle	$10				IN TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Bk.	Bk.	Mole L. cheek. Scar R. eyebrow.	China.	Sun Woi
19	Yes	Brother	$5				IN TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sallow	Bk.	Bk.	Scar R. side head. Pitmark corner L. eye.	China	Sun Woi
20	Yes	Self	$10				IN TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Bk.	Bk.	Scar R. side head. Scar back head.	China	Sun Ning
21	Yes	Brother	$10				IN TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Bk.	Bk.	Scar corner R. eye. Scar L. temple.	China	Toi Shan
22	Yes	Uncle	$20				IN TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Bk.	Bk.	Scar centre forehead. Mole R. neck.	China	Toi Shan
23	Yes	Father	$20				IN TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Sallow	Bk.	Bk.	Mole front R. ear. Mole under R. ear.	China	Sun Ning
24	Yes	Self	$10				IN TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Bk.	Bk.	Scar on Throat. Scar back R. ear.	China	Sun Ning
25	Yes	Self	$30				IN TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Bk.	Bk.	Scar L. forehead. Scar back [illegible]	China	Nam Hoi
26	Yes	Self	$20				IN TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sallow	Bk.	Bk.	2 pits corner R. eye. Pockmark L. eyebrow.	China	Nam Hoi
27	Yes	Father	$30				IN TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Bk.	Bk.	Mole L. neck. Mole on throat.	China	Sun Woi
28	Yes	Self	Yes				IN TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Sallow	Bk.	Bk.	Scar over L. eye. brow. Mole L. neck.	China	Sun Woi
29	Yes	Self	$20				IN TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Sallow	Bk.	Bk.	Pit under R. cheek. Mole L. neck.	China.	Sun Woi
30	Yes	Self	$20				IN TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sallow	Bk.	Bk.	Scars back head. Scar L. head.	China	Sun Woi

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Samuel Robinson Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* "Empress of Russia" sailing *from* Hong Kong, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

S. Robinson

MASTER

Sworn to before me this 11th. *day of* July, *19* 21.

at Vancouver, B. C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. C. Whittaker, Surgeon of the "Empress of Russia", Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Surgeons and Physician of the Province of British Columbia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W C Whittaker

SURGEON

Sworn to before me this 11th. day of July, 19 21.

at Vancouver, B. C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—49

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 12.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Russia. Passengers sailing from Hongkong, 23rd June, 19 21

141

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	JUL 23 1921 JUL 21 1921	Li 17243	Kwan	23	✓	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	San Wui	Mother, Lo Shee, Sar Wan, San Wui, China.	Cuba	Havana
2		Low 17244	Sow	21	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	San Wui	Wife, Lam Shee, Sar Chung, San Wui, China.	Cuba	Havana
3		Low 17245	Yik	20	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	San Wui	Wife, Ho Shee, Sar Chung, San Wui, China.	Cuba	Havana
4		Ming 17246	Sang	25	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Father, Ming Jun, Kow Kong, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
5	JUL 23 1921 JUL 30 1921	Men 17247	Wo	47	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Wife, Chin Shee, Kow Kong, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
6		Li 17248	Foy	12	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	San Wui	Mother, Leung Shee, Sar Wan, San Wui, China.	Cuba	Havana
7	JUL 23 1921	Lok 17249	Yen Kuan	22	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Wife, Ho Shee, Sar Chung, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
8		Wong 17250	Hin Fo	31	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tsang Shing	Wife, Chew Shee, Pak Shek, Tsang Shing, China	Cuba	Havana
9		Wong 17251	Wing	37	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Pun Yu	Wife, Li Shee, Jung Chuen, Pun Yu, China.	Cuba	Havana
10		Chun 17252	Si Way	30	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Pun Yu	Mother, Lo Shee, Chong Chun, Pun Yu, China.	Cuba	Havana
11		Pang 17253	Kuey	26	✓	M	M	Restaurant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Pun Yu	Wife, Au Shee, Chung Chun, Pun Yu, China.	Cuba	Havana
12		Jose 17254	Acon	48	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Pun Yu	Wife, Cheung Shee, Chung Chun, Pun Yu, China.	Cuba	Havana
13		Chun 17255	Kow	17	✓	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Pun Yu	Father, Chan Kai Wing, Chung Chun, Pun Yu, China.	Cuba	Havana
14		Pang 17256	To	25	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Pun Yu	Brother, Pang Yat, Chung Chun, Pun Yu, China.	Cuba	Havana
15	JUL 30 1921	Kan 17257	Yiu	25	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Pun Yu	Wife, Kung Shee, Ping Sar, Pun Yu, China.	Cuba	Havana
16	JUL 23 1921	Lo 17258	Chi Way	21	✓	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Pun Yu	Uncle, Lo Tsan Ling, Chung Chun, Pun Yu, China.	Cuba	Havana
17		Pang 17259	Tay Moy	18	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Pun Yu	Father, Pang Kwong, Chung Chun, Pun Yu, China.	Cuba	Havana
18		Lam 17260	Pon	50	✓	M	M	Padler	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	San Wui	Wife, Woo Shee, Sar Tsui, San Wui, China.	Cuba	Havana
19		Ho 17261	Tak Chan	20	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	San Ning	Wife, Chew Shee, Tang Gar Heng, San Ning, China	Cuba	Havana
20		Li 17262	Kim Fun	22	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Father, Li Woon King, Yuen Mee, Toi Shan, China.	Cuba	Havana
21		Wan 17263	Lin	14	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Father, Wan Kin, Kow Kong, Nam Hoi, China	Cuba	Havana
22		Ho 17264	Ting	28	✓	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	None	Cuba	Havana
23		Moy 17265	Wing	18	✓	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Tak	Father, Moy Jim, Sun Tak, Lung Shan, China	Cuba	Havana
24		Ng 17266	Kit	14	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Mother, Tom Shee, Kow Kong, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
25		Lam 17267	Kuey Sion	38	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Wife, Moy Shee, Sun Kwong Hoi, Toi Shan	Cuba	Havana
26		Wan 17268	Poy	49	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Wife, Fung Shee, Kow Kong, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
27		Chun 17269	Say Nang	36	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	San Ning	Wife, Li Shee, Shung Lung, SanNing, China	Cuba	Havana
28		Chie 17270	Kin Chiu	19	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Wife, Li Shee, Tang Ho, Toi Shan, China	Cuba	Havana
29		Sin 17271	Yen	41	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Wife, Lau Shee, Kow Kong, Nam Hoi, China	Cuba	Havana
30	AUG 14 1921	Sin 17272	Chan	13	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Mother, Lau Shee, Kow Kong, Nam Hoi, China	Cuba	Havana
		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—613

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver, July 11th, 1921.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.																		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to maintain a citizen of the United States.	Whether alien has a ticket through to his ultimate destination.	Whether alien has paid for own and fraction of passage of wife and children, if accompanying them, or in whole if coming alone.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and if so, when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Yes	Uncle	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Bk.	Bk.	Long scar left neck. Mole front left ear.	China	San Wui
2	Yes	Father	$20				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Sallow	Bk.	Bk.	Scar R. cheekbone Scar back R. ear Mole back R. ear	China	San Wui
3	Yes	Uncle	$20				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Sallow	Bk.	Bk.	Mole R. upper jaw	China	San Wui
4	Yes	Father	$20				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Bk.	Bk.	Pits R. temple Pit L. eyebrow	China	Nam Hoi
5	Yes	Self	$30				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sallow	Grey	Bk.	Mole R. cheekbone Scar R. neck	China	Nam Hoi
6	Yes	Father	$15				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	7	Sallow	Bk.	Bk.	Mole over R. eyebrow. Scar top of head.	China	San Wui
7	Yes	Father	$15				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Bk.	Bk.	Scar L. wrist. Pockmark L. cheek bone.	China	Nam Hoi
8	Yes	Brother	$15				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Bk.	Bk.	Mole upper lip. Scar back R. ear.	China	Tsang Shing
9	Yes	Brother	$15				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Sallow	Bk.	Bk.	Small mole back neck. Mole left temple.	China	Pun Yu
10	Yes	Brother	$30				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sallow	Bk.	Bk.	Scar corner R. eye. Mole R. nose.	China	Pun Yu
11	Yes	Self	Yes				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Bk.	Bk.	Small mole L. cheekbone. Small mole R. cheek. Scar R. forehead.	China	Pun Yu
12	Yes	Self	Yes				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Sallow	Bk.	Bk.	Small mole front left ear.	China	Pun Yu
13	Yes	Brother	Yes				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	Sallow	Bk.	Bk.	Mole front L. ear. Mole on chin.	China	Pun Yu
14	Yes	Brother	$20				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Sallow	Bk.	Bk.	Mole between eyes Pockmark bridge nose.	China	Pun Yu
15	Yes	Brother	$40				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Sallow	Bk.	Bk.	Scar R. side forehead. Scar L. neck.	China	Pun Yu
16	Yes	Uncle	Yes				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Sallow	Bk.	Bk.	Scar between eyebrow. Mole bridge nose.	China	Pun Yu
17	Yes	Father	$20				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sallow	Bk.	Bk.	Mole R. chin. Scar L. forehead.	China	Pun Yu
18	Yes	Self	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Bk.	Bk.	Mole bridge nose Scar L. temple.	China	Sun Wei
19	Yes	Younger Brother	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sallow	Bk.	Bk.	Large scar top L. ear. Mole R. neck. Mole L. temple. Mole R. jaw	China	Sun Ping Toi Shan
20	Yes	Brother	$5				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sallow	Bk.	Bk.	Mole corner R. eye Mole R. cheek.	China	Nam Hoi
21	Yes	Father	Yes				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sallow	Bk.	Bk.	Mole corner R. eye. Scar R. eyebrow.	China	Nam Hoi
22	Yes	Self	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	7½	Sallow	Bk.	Bk.	Scar R. forehead. Scar back head.	China	Shun Tak
23	yes	Father	$40				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Sallow	Bk.	Bk.	Mole L. jawbone. Scar corner R. eyebrow.	China	Nam Hoi
24	Yes	Uncle	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	5	Sallow	Bk.	Bk.	Scar under chin. Mole R. neck.	China	Toi Shan
25	Yes	Brother	$40				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sallow	Grey	Bk.	Mole front R. ear Mole L. cheekbone.	China	Nam Hoi
26	Yes	Self	Yes				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Bk.	Bk.	Small mole back neck. Pockmark under L. jaw.	China	Sun Ning
27	Yes	Self	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Sallow	Bk.	Bk.	Mole bridge nose. Small mole L. neck	China	Toi Shan
28	Yes	Brother	$20				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sallow	Bk.	Bk.	Scar L. forehead. Scar L. side head.	China	Nam Hoi
29	Yes	Self	Yes				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sallow	Bk.	Bk.	Mole R. temple. Mole back neck.	China	Nam Hoi
30	Yes	Father	$20				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	5	Sallow	Bk.	Bk.			

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4-413

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Samuel Robinson Hunter, (State whether Master, First, or Second Officer) of the "Empress of Russia" sailing from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

MASTER

Sworn to before me this 12th. day of July, 19 21

at Vancouver, B. C.

[signature]

Immigration Officer.

12

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Copied by M.A.M. June 1-20

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. C. Whittaker *, Surgeon of the* "Empress of Russia" *,* Sailing therewith *,*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
do solemnly, sincerely, and truly swear *that I have had* twenty-five *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The College of Surgeons and Physician of the Province of British Columbia *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W C Whittaker

SURGEON

Sworn to before me this 11th. *day of* July *, 19* 21.

at Vancouver, B. C.

(Signature and title of immigration or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorised to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. C. Whittaker *, Surgeon of the* "Empress of Russia" *,* Sailing therewith *,*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

do solemnly, sincerely, and truly swear *that I have had* twenty-five *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The College of Surgeons and Physician of the Province of British Columbia *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W C Whittaker

SURGEON

Sworn to before me this 11th. *day of* July *, 19* 21.

at Vancouver, B. C.

(Signature and title of immigration or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorised to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 13

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Empress of Russia". Passengers sailing from HONGKONG, 23rd. June, 19 21.

142

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	JUL 23 1921 JUL 21 1921	Chiu 17273	Lik	46	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Wife, Nip Shee, Sui Kai, Sun Woi, China	Cuba	Havana
2		Chon 17274	Kong Nan	29	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Wife, Fong Shee, Moy Kong, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
3		Chon 17275	Wen Chiu	46	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife, Lau Shee, Shung Lung, Sun Ning, China.	Cuba	Havana
4		Cheung Alias Cheung 17276	Chau Ho Wong Yiu	24	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Wife, Yu Shee, Moy Kok, Sun Woi, China	Cuba	Havana
5		Cheong 17277	Kwong Wang	8	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Mother, Fong Shee, Moy Kok, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
6		Cheong 17278	Way Yow	15	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Mother, Wong Shee, Moy Kok, Sun Woi, China	Cuba	Havana
7		Cheong 17279	Key Fong	23	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Wife, Chew Shee, Moy Kok, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
8		Quan 17280	Lai Chune	57	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Wife, Ng Shee, Kow Kong, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
9		Jo 17281	Sam	16	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Mother, Fung Shee, Kow Kong, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
10		Cheong 17282	Chung Hey	21	✓	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Mother, Tang Shee, Moy Kok, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
11		Li 17283	Po	45	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Wife, Tsang Shee, Sar Tsui, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
12		Chiao Alias Chiao 17284	Cuock Tay Pun Kwong	16	✓	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heung Shan	Mother, Tsang Shee, Siu Shek, Heung Shan, China.	Cuba	Havana
13		Lam Alias Lam 17285	Qui Ho Yang	23	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Wife, Cheung Shee, Sar Tsui, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
14		Chan 17286	Tim	[illegible]	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Wife, Im Shee, Kow Kong, Nam Hoi, China	Cuba	Havana
15		Kwan 17287	Sui	34	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Mother, Lo Shee, Kow Kohh, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
16		Kwan 17288	Chung	30	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Wife, Chan Shee, Kow Kong, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
17		Cheong 17289	Choi	35	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Shun Tak	Mother, Chan Shee, Lung Shan, Shun Tak, China.	Cuba	Havana
18		Tung 17290	Joj Chee	42	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hok Shan	Mother, Lee Shee, Lee Chuen, Hok Shan, China.	Cuba	Havana
19		Pun 17291	Wui Tai	21	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Father, Pun Kew, Sai Chiu, Nam Hoi, China	Cuba	Havana
20		Wong 17292	Pan	27	✓	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hok Shan	Mother, Wong Tak Ning, Ko Chuen, Hok Shan, China.	Cuba	Havana
21		Fung 17293	Yi Ling	18	✓	M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hok Shan	Father, Fung Se Kai, Lee Chuen, Hok Shan, China	Cuba	Havana
22		Ho 17294	Pi Lap	37	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yan Ping	Wife, Chang Shee, Tung Moon, Yan Ping, China	Cuba	Havana
23		Chin 17295	Kim Lee	19	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yan Ping	Mother, Wong Shee, Wong Ho Tau, Yan Ping, China.	Cuba	Havana
24		Kuan 17296	Liu Chon	32	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Wife, Tsui Shee, Kow Kong, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
25		Kwan 17297	Tong Chak	18	✓	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Mother, Yue Shee, Tung Keng, Sun Ning, China	Cuba	Havana
26		Chang 17298	Han	28	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Wife, Chan Shee, Kow Kong, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
27		Mak 17299	Kang	33	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Mother, Wong Shee, Kow Kong, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
28		Mak 17300	Chi Chow	17	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Mother, Ng Shee, Kow Kong, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
29		Chang 17301	Poy	33	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Parents, Chang Cheuk Sang, Kow Kong, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
30		Lau 17302	Man Kwong	34	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chines	China	Toi Shan	Mother, Chin Shee, Ki Poy, Toi Shan, China.	Cuba	Havana

JUL 21 1921

NOT USED

NOT USED

30 1:37

30 320

96

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—618

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver, B. C., 11th, July, 19 21.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States. (See instruction for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether ever before deported with what.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?															Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	$30				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Sallow	Brn.	Blk.	Small mole on throat. Mole R. corner L. eye.	China	Sun Woi
2	Yes	Self	$15				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Sallow	Blk.	Blk.	Pockmarks each cheek. Scar back neck.	China	Sun Woi
3	Yes	Self	Yes				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	no	5	4	Sallow	Grey	Blk.	Scar corner L. eye. Scar back neck.	China	Sun [illegible]
4	Yes	Uncle	Yes				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Blk.	Blk.	Large scar R. side head. Mole R. upper lip.	China	Sun Woi
5	Yes	Father	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	7	Sallow	Blk.	Blk.	Scar L. eyelid. Small mole L. neck.	China	Sun Wai
6	Yes	Uncle	$5				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	3	Sallow	Blk.	Blk.	Scar R. forehead. Pockmark right forehead.	China	Sun Woi
7	yes	Father	$5				In Trahsit				No	No	No	No	No	Nees	Good	No	5	4	Sallow	Blk.	Blk.	Large scar R. chekbone. Scar R. temple.	China	Sun Woi
8	Yes	Self	$30				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Blk.	Blk.	Pits R. & L. side nose. Mole L. upper lip.	China	Nam Hoi
9	Yes	Father	Yes				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	9	Sallow	Blk.	Blk.	Scar corner L. eye. Mole left neck.	China	Nam Hoi
10	Yes	Mother	$5				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sallow	Blk.	Blk.	Mole left neck. Several pockmarks R. neck.	China	Sun Woi
11	Yes	Brother	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sallow	Blk.	Blk.	Mole R. jaw. Mole R. cheek.	China	Sun Woi
12	Yes	Brother	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sallow	Blk.	Blk.	Several scars back head. Face pockmarked.	China	Heung Shan
13	Yes	Father	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Blk.	Blk.	Scar L. side head Mole on chin.	China	Sun Woi
14	Yes	Self	$30				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Sallow	Blk.	Blk.	Scar corner L. eye. Pit corner R. eye.	China	Nam Hoi
15	Yes	Self	Yes				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sallow	Blk.	Blk.	Scar R. eyebrow. Small mole left forehead.	China	Nam Hoi
16	Yes	Self	Yes				Ih Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Blk.	Blk.	Mole under L. ear Pockmark right forehead.	China	Nam Hoi
17	Yes	Self	Yes				In Trensit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Sallow	Blk.	Blk.	Mole R. throat. Scar L. temple.	China	Shun Tak
18	Yes	Self	Yes				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Sallow	Blk.	Blk.	Scar R. temple. Pit in R. ear.	China	Hek Shan
19	Yes	Self	$15				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sallow	Blk.	Blk.	Small pit over L. eyebrow. Scar between eyebrow.	China	Nam Hoi
20	Yes	Brother	$15				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sallow	Blk.	Blk.	Mole R. cheek. mole on chin.	China	Hek Shan
21	Yes	Father	$15				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	Sallow	Blk.	Blk.	Mole under R. jaw. Scar front forehead.	China	Hek Shan
22	Yes	Self	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Blk.	Blk.	Scar R. eyebrow. Mole L. jaw.	China.	Yan Ping
23	Yes	Father	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	5	Sallow	Blk.	Blk.	Scar R. forehead. Scar corner R. eye.	China	Yan Ping
24	Yes	Self	Yes				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sallow	Blk.	Blk.	2 moles L. neck. Scar R. side head.	China	Nam Hoi
25	Yes	Uncle	$5				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sallow	Blk.	Blk.	Face pockmarked. Small mole left cheekbone.	China	Sun Ning
26	Yes	Self	$30				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Blk.	Blk.	Scar forehead. Pits front L. ear.	China	Nam Hoi
27	Yes	Self	$30				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Blk.	Blk.	Black spots face. Scar L. head.	China	Nam Hoi
28	Yes	Uncle	$20				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Sallow	Blk.	Blk.	Mole front R. ear. Scar forehead.	China	Nam Hoi
29	Yes	Self	$20				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Blk.	Blk.	Small mole under chin. 2 pockmarks back R. ear.	China	Nam Hoi
30	Yes	Self	Yes				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Sallow	Blk.	Blk.	Mole L. cheek. Mole R. cheekbone.	China	Toi Shan

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4-418

13

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Samuel Robinson Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* "Empress of Russia" sailing, *from* Hong Kong, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R. Robinson

MASTER

Sworn to before me this 11th. *day of* July, *19*21

at Vancouver, B. C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Reprint by mail in June 1-20

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W.C. Whitteker, Surgeon of the "Empress of Russia", Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Surgeons and Physician of the Province of British Columbia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W.C. Whitteker

SURGEON

Sworn to before me this 11th. day of July, 1921.

at Vancouver, B. C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

CLASS	Nationality	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years, with parents.	Legal admission to the U. S.	Tourists.	Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST											
SECOND		396	51	345	4					310	
THIRD											
TOTAL		396	51	345	4	—	—	—	—	310	—

	ADMITTED	REJECTED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
	396			80		

NON-IMMIGRANTS,

Tourists	310
Citizens of United States	10
Total	320

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 24

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Empress of Russia", Passengers sailing from HONGKONG, 23rd. June, 1921.

143

1	2	3			4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.		Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	JUL 23 1921 JUL 21 1921	Ng	17303	Cuan Wo	31	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Wife, Li Shee, Siu How, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
2		Lam	17304	Suey Wo	17	✓	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Mother, Cheung Shee, Do Pook, Toi Shan, China	Cuba	Havana
3		Lam	17305	Sin	16	✓	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Mother, Li Shee, Lam Muk, Toi Shan, China.	Cuba	Havana
4		Yi	17306	Suey Nin	16	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Father, Yu Kit, Kow Kong, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
5		Cheong	17307	Ka Kin	31	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Father, Cheong Yin Yu, Moy Kok, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
6		Chin	17308	Mey	31	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Wife, Chew Shee, Ko Chang, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
7		Chan	17309	Yin Hey	23	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi,	Grand-father, Chan Hue Fan, Kow Kong, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
8		May	17310	Cheong	41	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Wife, Ming Shee, Kow Kong, Nam Hoi, China,	Cuba	Havana
9		Tang	17311	Wo Soon	28	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Shun Tak	Father, Tang Yau So, Lung Shan, Shun Tak, China.	Cuba	Havana
10		Low	17312	Yi Sin	31	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Father, Low Wing Kwai, Sar Doy, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
11		Leon	17313	Fong	26	✓	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Mother, Lam Shee, Nam On, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
12		Wong	17314	Chan Fai	20	✓	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Mother, Chu Shee, Wen Kong, Sun Ning, China	Cuba	Havana
13		Leon	17315	Key	18	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Mother, Ling Shee, Bat Mue, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
14		Ho Alias Ho	17316	Lun Siu Kwan	9	✓	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yan Ping	Father, Ho Tim, Tung Yuen Sa, Yan Ping, China.	Cuba	Havana
15		Ching	17317	Pun	22	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Mother, Lee Shee, Tung Sing, Toi Shan, China.	Cuba	Havana
16		Li	17318	Hong	36	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Wife, Chow Shee, Hong Mi, Toi Shan, China.	Cuba	Havana
17		Pang	17319	Hoon	22	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Puk Yu	Wife, Li Shee, Chung Chun, Pun Yu, China.	Cuba	Havana
18		Ng	17320	Kam Tek	23	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Mother, Li Shee, Sheung Chat, Toi Shan, China.	Cuba	Havana
19		Mak	17321	Chung Yu	28	✓	M	S	Grocer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Father, Mak Cheong, Sun Chuen, Toi Shan, China.	Cuba	Havana
20		Ng	17322	Kim Noon	17	✓	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yan Ping	Mother, Leong Shee, Peng Ling, Yan Ping, China.	Cuba	Havana
21		Lam	17323	Chiao	22	✓	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Father, Lam Ying Joi, Ko Cheng, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
22	JUL 30 1921	Chung	17324	Ko Oy	29	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hok Shan	Father, Chung Chit Kan, Cheong Lung, Hok Shan, China.	Cuba	Havana
23		Chung	17325	Kay Nam	25	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hok Shan	Mother, Louie Shee, Tung Ha, Hok Shan, China.	Cuba	Havana
24	JUL 23 1921	Pun	17326	Quin	24	✓	M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Mother, Tang Shee, Wan Ki, Nam Hoi, China.	Cuba	Havana
25		Li	17327	Sam	21	✓	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Parents, Li Dat Woi, Song Shui, Sun Woi, China.	Cuba	Havana
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

AUG 24 1921

97

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver, B. C., 11th. July, 1921.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able and intends to work.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	Yes				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Blk.	Blk.	Mole R. neck. Small mole L. cheek.	China	Nam Hoi Sang Hand
2	Yes	Uncle	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Sallow	Blk.	Blk.	Mole L. cheek-bone. Mole front right ear.	China	Toi Shan Cook
3	Yes	Uncle	$15				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	Sallow	Blk.	Blk.	Scar L. forehead in hair. Several scars back head.	China	Toi Shan Do
4	Yes	Father	$20				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	6	7	Sallow	Blk.	Blk.	Mole R. neck. Scar R. eyebrow.	China	Nam Hoi Lau Yong
5	Yes	Self	$5				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sallow	Blk.	Blk.	Big scar right temple. Pockmark corner L. eye.	China	Sun Wei Mah Tak
6	Yes	Uncle	$6				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Blk.	Blk.	2 moles L. neck. Scar R. neck.	China	Sun Wei Lee Sing
7	Yes	Father	$30				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	9	Sallow	Blk.	Blk.	Mole bridge nose. Pockmarks front forehead.	China	Nam Hoi Lau Yong
8	Yes	Self	Yes				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Blk.	Blk.	Mole centre fore head. Wart behind right ear.	China	Nam Hoi Do
9	Yes	Self	$30				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Blk.	Blk.	Scar L. forehead. Scar front fore head.	China	Shun Tak Lee Shin
10	Yes	Father	$5				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sallow	Blk.	Blk.	Small pit R. ear. Pockmark corner right eye.	China	Sun Wei Lau Dau
11	Yes	Brother	$5				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Blk.	Blk.	Scar back R. ear. Small mole front left ear.	China	Sun Wei Jack
12	Yes	Self	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	6	Sallow	Blk.	Blk.	Scar & mole front L. ear. Mole left cheek.	China	Toi Shan Wo Long
13	Yes	Mother	$20				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	Md	5	3	Sallow	Blk.	Blk.	Scar on chin. Scar L. forefinger	China	Sun Wei Back Mui
14	Yes	Father	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	3	Sallow	Blk.	Blk.	Mole L. forehead. Mole on chin.	China	Yan Ping Long Mon
15	Yes	Self	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Sallow	Blk.	Blk.	Scar between eye brow. Scar R. fore head.	China	Toi Shan Long Sing
16	Yes	Self	$5				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sallow	Blk.	Blk.	Scar back head. Scar bridge nose.	China	Toi Shan Hong Mak
17	Yes	Father	$15				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Sallow	Blk.	Blk.	Mole under L. jaw. Scar back head.	China	Pun Yu Chong Jam
18	Yes	Self	$20				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Blk.	Blk.	Face pockmarked. Scars right and left temple.	China	Toi Shan Ling Ong
19	Yes	Father	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Blk.	Blk.	Mole left temple. Mole L. neck.	China	Toi Shan Lee Toon
20	Yes	Brother	$6				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sallow	Blk.	Blk.	Small mole L. cheek bone. Scar corner left eye.	China	Yan Ping Ling Ling
21	Yes	Uncle	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Sallow	Blk.	Blk.	Pockmark left nose. Pockmark left jaw.	China	Sun Wei Chew
22	Yes	Brother	$5				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Sallow	Blk.	Blk.	Mole right chin. Large pock left cheek.	China	Hok Shan Chong Hong
23	Yes	Self	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Blk.	Blk.	Mole left neck. Scar L. side mouth.	China	Hok Shan Back Hark
24	Yes	Mother	$30				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Blk.	Blk.	Scar corner left eye. Mole R. eye-brow.	China	Nam Hoi Lau Hong
25	Yes	Brother	$10				In Transit				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sallow	Blk.	Blk.	Scar top L. eye-brow. Small pit corner L. eye.	China	Sun Wei Long Lee
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6—913

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Samuel Robinson Master *(Insert whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* "Empress of Russia" *sailing from* Hong Kong, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Robinson

MASTER

Sworn to before me this 11th. *day of* July, *19* 21,

at Vancouver, B. C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, tell what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

G-139
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ~~ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS~~ AND CANADIAN ATLANTIC SEAPORTS.)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS: INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.:

4. STARTING DATE: AUG-1921

5. CARRIER: 591

6. ENDING DATE: AUG-1921

7. CARRIER:

8. NUMBER OF DOCUMENTS: 97

9. NUMBER OF IMAGES:

10. DATE PHOTOGRAPHED: APRIL-18-1957

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE: R. Coleman

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT.

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER, CAN ATLANTIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-169
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF: ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS AND CANADIAN ATLANTIC SEAPORTS.)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS: INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.: 592

4. STARTING DATE: Sept-1921

5. CARRIER

6. ENDING DATE: Sept-1921

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS: 119

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Minnedosa	1
Dunaff Head	10
Lituania	11
Chaleur	12
Empress of France	15
Megantic	25
Tunisian	37
Corsican	44
Cassandra	60
Man. Producer	64
Melmore Head	6[illegible]
Empress of Britain	6[illegible]
Montreal	80
Saxonia	82
Victorian	84
Cairnvalona	96
Chignecto	97
Metagama	101
Canadian	108
Melita	109

September, 1921

Volume 592

Pages 1–119

S.S. Minnedosa

to

U.S. Melita

Sept., 1921.

Films 1 to 30 inclusive Property of Sutton & Co.

NOT USED

Volume 592

Pages 1–119

S.S. Minnedosa

to

S.S. Melita

Sept., 1921.

Lines 1 to 30 inclusive Mutilated & Mis-numbered

NOT USED

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Hyde Cabin

S. S. MINNEDOSA sailing from LIVERPOOL, AUG. 19TH., 1921, Arriving at Port of QUEBEC AUG. 26TH., 19

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Ames	James Ellis	45	6	M	M	West Bridgewater, Mass. Dec 2, 1875	4[illegible]54 6/3/20 Wash	248 Newbury St., Boston, Mass.
2	Ableson	Evelyn B.	23	7	F	S	Utica, N. Y. Nov.11 1897	365 15- 5/16/21 Wash	1541 Oneida St., Utica, N. Y.
3	Alden	Esther Hyde	28	4	F	S	Peula, Pa. Mar.3, 1893	279 5 5/2/21 Wash	334 South 43rd., St., Peula, Pa.
4	Brash	Marguerite	21	3	F	S	Beatrice, Neb. Dec.4, 1900	399-7 5/24/21 ✓	807 North 7th. St. Beatrice, Nebraska.
5	Brash	Catharine Whiteside	19	1	F	S	do do Mar.4, 1902	4640 6/3/21 ✓	807 North 7th., St. Beatrice, Nebraska.
6	Brown	William Ambrose	43	6	M	M	Keswick, Va. Jan.3, 1878	274-0 5-2/21 ✓	115 Washington St., Portsmouth, Va.
7	Brown	Sarah M.	43	1	F	D	Boston, Mass. Aug.5, 1878	5-5-8 6/20/21 ✓	206 Newbury St., Boston, Mass.
8	Brown	Timothy	32	4	M	M	Madison, Wis. Feb.24 1889	415 2 5/26/21 ✓	121 East Gilman St., Madison Wis.
9	Brown	Margret	25	8	F	M	Ithaca, N.Y. Sept.15 1896	35360 5/14/21 Wash	do
10	Billingsley	Martha Gaver	23	4	F	S	E. Palestine, Ohio Feb.22 1898	3142X 5/1/21	Lisbon, Ohio
11	Busch	Gertrude Mildred	20	3	F	S	Newark, N. J. Mar.28 1901	30644 Wash 5/6/21	696 High St., Newark, N.J.
12	Buck	Abbie M.	41	6	F	S	Orland, Maine Dec. 9 1879	43217 ✓ 5/28/21	11 Sayward St., Dorchester, Mass.
13	Brewer	Charles S.	60	9	M	M	Ashland, Mass Sept.10 1860	4485-1 6/1/21 Wash	Ashland Mass.
14	Brewer	Donna M.	43	8	F	M	Rummey, N.H. Oct.27 1887		do do
15	Bond	Minnie M.F.V.M.	51	8	F	M	Lancaster, Ohio Nov.23 1869	17221 4/11/21 Wash	112 North 10th., St., Richmond, Ind.
16	Bimm	Mary Darst	60	6	F	W	Dayton, Ohio Feb.25 1861	22432 4/24/21 ✓	21 The Harbour Apts., Dayton, Ohio.
17	Connell	James Arthur	58	5	M	M	Elpaso,-Col. 21379 4/9/21 Wash	El Passo Court, Col 1902	Colorado Springs, Colo.
18	Chase	Mary Ellen	34	6	F	S	Blue Hill, Maine Feb.24 1887	State - 19243 - 4/14/21	1316 - 7th., St., E. Minneapolis, Minn.
19	Carpenter	Grace	37	8	F	S	Equinisuk, Pa. Oct.10 1883	32145 5/9/21 Wash	54 Morningside Drive New York, N.Y.
20	Carpenter	Marjorie	24	2	F	S	Missouri, Kan. Nov.10 1896	State - 25587 - 4/27/21	7327 Summit, Kansas City, Mo.
21	Caldwell	Virginia I	31	7	F	S	Wytheville, Va. Jan.19 1890	27030 4/30/21 Wash	111 Virginia Ave, Roanoke, Va.
22	Calfe	Sallie Maud	39	1	F	S	Pulaske, Va. July 13 1881	26861 4/29/21 Wash	111 Virginia Ave. Roanoke, Va.
23	Cecil	Elva Baily	58	8	F	W	Roanoke, Va. Dec. 12 1862	29307 5/4/21 Wash	821 Jefferson St., Roanoke, Va.
24	Caldwell	Willie M.	60	8	F	M	Roanoke, Va. Nov.29 1860	26999 4/30/21 ✓	111 Virginia Ave., Roanoke, Va.
25	Cochran	Ana Ratte	43	6	F	M	Chicago, Ill. Dec. 9 1877	15-235- 4/6/21 ✓	1701 Ashwood Ave., Nashville, Tenn.
26	Churchyard	Constance	37	11	F	S	Buffallo, N.Y. Sept.22 1884	69665- 7/19/20 Wash ✓	120 Highland Place, Ithica, N.Y.
27	Crane	Mary Elisa	65	8	F	W	Carlisle, Ohio May 25 1855	10993 3/30/21	414 East 3rd., St., Middleton, Ohio.
28	Dunbar	M. Lillian	61	10	F	S	Boston, Mass. July 15 1859	33325- 5/1/21 Work ✓	27 Beslin St., 21 Wells Ave Boston, Mass.
29	Drinkwater	Geneva	23	-	F	S	Charleston, Mo. Oct.15 1897	11022 3/30/21 ✓	314 East Comercial Charleston, Mo.
30	Dixon	Mary L.	56	9	F	S	Cincinnati, Ohio Oct 15 1864	88X0 3/25/21 ✓	225 North Wilkinson St., Dayton, Ohio.
NOT USED									
NOT USED									

30 VBS William except 18- 8/26/21 William Fischler 18 + 20

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 509 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number B

10 pgs

Cabin

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MINNEDOSA sailing from LIVERPOOL, AUG. 19TH., 1921, Arriving at Port of QUEBEC AUG. 26TH., 1921

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Dodge	Robert Elkin Neil	54	6	M	M	Washington, D. C. Jan. 24 1867	State - 35646 - 5/17/21	712 State St., Madison, Wis.
2	Dodge	Julia	13	1	F	S	Madison, Wis Aug. 17 1908	53325 - 6/15/20	do
3	Davidson	Oliver Clarence	35	3	M	S	Pandora, Ohio Mar. 18 1886	State - 28464 - 5/4/21	8812 Carnegie Ave., Cleveland, Ohio.
4	Duprey (Dupuy)	Lulie Crochet	34		F	S	Rocky Mountain, Va. Oct. 3 1886	State - 27294 - 4/30/21	306 9th., Ave., Roanoke, Va.
5	Ewing	Mary Eleanor	27	4	F	S	Pittsburg, Pa. Apr. 8 1894	State - 53421 - 6/4/21	50 Hudson St., Freehold, N.J.
6	Eaton	Edmund P.	35	10	M	M	Sag Harbor, N.Y. Oct. 23 1886	" - 28545 - 5/3/21 -	Sag Harbor, N. Y.
7	Eller	Herbert F.	26		M	S	Indianapolis, Ind. Sept. 7 1895	" - 105096 - 10/28/20	7000 Euclid Ave., Cleveland, Ohio.
8	Fernald	Grace Fuller	66	8	F	W	Wayland, Mass Sept.23 1854	State - 25376 - 4/27/21	53 Youle St., Melrose, Mass.
9	Fernald	Ethel	43	8	F	S	Melrose, Mass Sept.12 1877	" - 31459 - 5/7/21	do do
10	Fernald	Margret	25		F	S	Melrose, Mass May 5 1896	" - 25375 - 4/27/21	do do
11	Ferguson	Janet	20	11	F	S	Madison, Maine Sept.11 1900	" 41646 - 5/26/21	35 West 53rd., St., New York, N. Y.
12	Ford	Marion E.	25	7	F	S	Hackinsack, N. J. Nov 21 1895	" - 47549 - 6/6/21	1025 East Jersey St., Elizabeth, N. Y.
13	Fenton	Frances	26		F	S	Cleveland, Ohio May 24 1895	State - 44731 - 5/31/21	2116 Stillman Road, Cleveland, Ohio
14	Forenbaugh	Evelyn Carita	26	4	F	S	Buckeye, City, Ohio Feb 20 1895	" - 33665 - 5/11/21	Buckeye City, Ohio
15	Glidden	Grace Packard	23		F	S	Winchester, Mass May 27 1898	" - 44853 - 6/12/21	20 Highland Ave., Beverley, Mass.
16	Grinnell	Mabel P.	35		F	M	Grandon, N. Dak. Feb 7 1886	#14980 Wash 4/6/21	2303 22nd., Ave. N., Seattle, Wash.
17	Ginsburg	Golda Molka	28	9	F	S	Detroit, Mich. Aug 24 1892	State - 37021 - 5/17/21	46 Alger Ave Detroit, Mich.
18	Gault	Edna Alfreda	40	6	F	S	Deerfield, Mass Oct 6 1880	" - 8799 - 3/24/21	208 Wintrop Road, Brookline, Mass.
19	Gilbert	Mabel Alice	40	3	F	S	Detroit, Mich Apr 25 1881	State - 142128 - 2/16/21	3824 South Main St., Los Angleses, Cal.
20	Gaar	Julia M.	60	8	F	M	Newton, Iowa Jan 8 1861	" - 9436 - 3/26/21	Wescott Hotel, Richmond, Ind.
21	Halsey	Frederick Arthur	65	1	M	M	Unadilla, N.Y. July 5 1856	State - 23482 - 4/23/21	356 West 120 St., 32x New York, N. Y.
22	Heath	Ella Heath	60	5	F	S	Rockford, Ill. Mar 17 1860	State - 33824 - 5/11/21	615 West Church St., Champaign, Ill.
23	Hindson (Hudson)	Alice Maud	41	3	F	S	Los Angeles, Cal. Apr. 19 1880	" - 140945 - 2/12/21	3824 South Maine St., Los Angeles, Cal.
24	Hosmer	Donald Everett	27		M	S	Bristol, Conn. May 18 1894	" - 51927 - 6/11/21	18 Hossuth St., Pawtucket, R.I.
25	Henderson	Lawrence Joseph	42	8	M	M	Lynn, Mass Dec 5 1878	State - 29015 - 5/6/20	4 Willard St, Cambridge, Mass
26	do	Edith T.	48	10	F	M	Andown, Mass Oct 9 1872	" - 29016 -	do do
27	do	Lawrence J.	9	8	M	S	Cambridge, Mass Dec 15 1911	" - "	do do
28	do	Mary B.	20	3	F	W	Pimery, Ohio Apr. 19 1850	" - 29017 - 5/6/21	do do
29	Herrick	Oakley C.	59	5	M	M	Twinsburg, Ohio Oct 26 1861	#14830 Wash 6/6/21	5028 Beadman St., Pittsburg, Pa.
30	Holmes	Helen J.	29	2	F	S	Deon, Iowa Mar 26 1892	" - 27075 - 4/30/21	1748 A Ave., Cedar Rapids, Iowa.

NOT USED

NOT USED

30

T. E. Shaker Insp 8/20/21
Line 16 + 29

William Fischler
1-15 + 17-28 + 30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2

Form 629 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MINNEKOSA Cabin sailing from LIVERPOOL, AUG. 19TH., 1921, Arriving at Port of QUEBEC AUG. 26TH., 1921

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Hock	Emma	56	10	F	M	Minersoell, Pa. Apr. 17 1865	#27031 Wash 4/30/21	512 Greenwood Rd, Roanoke, Va.
2	Hamilton	Nancy	36	3	F	S	Norton, Va. Dec 3 1884	#30380 Wash 5/6/21	Norton, Va.
3	Hollis	Ora Iva N.	65	1	M	M	Morsefield, Ind. Mar 7 1856	#33170 Wash 5/10/21	Polytechnical Institute Worcester, Mass
4	Hollis	Jannette	25	1	F	S	Cambridge, Mass May 14 1895	#33171 Wash 5/11/21	do do
5	Hellens	Fred B. R.	48	10	M.	M.	#14571 Wash 4/5/21	Boolan County Court, Colo. 1901	1709 Pine St., Boolan, Colo.
6	Hellens	H. Hortense F.	52	5	F	M	Bainbridge, Georgie Jan 13 1869	#14570 Wash 4/5/21	do do
7	Hildreth	Carrie Adaline	55	11	F	S	Worcester, Mass Sept 21 1865	#33665 Wash 6/10/21	769 Maine St., Worcester, Mass.
8	Howard	Rossiter	43	2	M	M	Brooklyn, N.Y. June 18 1878	#40199 Wash 5/24/21	C/o Cleveland Museum of Art, Cleveland, Ohio.
9	Hazard	Fred W.	55	3	M	S	Detroit, Mich May 22 1866	#21263 Wash 4/18/21	1723 Welton St., Denver, Colo.
10	Johnson	Adeline P.	73	3	F	W	Bradford, Vt. Apr. 1o 1848	#34876 Wash 6/17/21	7 William St., Worcester, Mass.
11	Joyce	Ada Belle	34	2	F	W	Somersworth, N. H. Jan 25 1887	#8795 Wash 3/24/21	39 Garland Rd., Brookline, Mass.
12	Johnson	Luella	42	11	F	S	Princeton, Ind Sept 28 1888	#46868 Wash 6/4/21	23 South Boulevard, Jersy City, N. Y.
13	Jenney	Kate McQueen	34	7	F	S	New York N. Y. Sept 6 1887	#34357 Wash 5/12/21	Unadilla, N. Y.
14	Johnston	Ella Bond	60	9	F	M	Webster, Ind. Nov 19 1860	#21364 Wash 4/19/21	103 North St., 10th., Richmond, Ind.
15	Kershaw	Cora Marion	23	4	F	S	Cleveland, Ohio May 2 1898	#33796 Wash 6/14/21	10821 Brookwood Ave., Cleveland, Ohio.
16	Kilty	Mary Ellen	22	9	F	S	Oxford, Mass Nov 6 1898	#34718 Wash 6/17/21	N. Oxford, Mass.
17	Lane	George Eaton	29	9	M	S	Taunton, Mass Sept 2 1891	#24233 4/25/21 Wash	102 Radcliffe St., Dorchester, Mass
18	Lyseth	Amy C.	38	9	F	M	Worcester, Mass Oct 11 18882	#38147 Wash 5/9/21	46 Beeching St., Worcester, Mass.
19	Lamier	Edwin	43	9	M	M	Nashville, Tenn. Aug 21 1877	#11598 Wash 3/31/21	Clifton Apts., Nashville, Tenn.
20	Lamier	Glady W.	38	9	F	M	Hermansle, Miss Aug 3 1882	" " "	4238 do do
21	Morse	Earnest R.	58	6	M	M	Paradise, N. S. Feb 4 1863	#33846 Wash 5/11/21 Circuit Court, Kansas City, Mo 1912	4238 Harrison St., Kansas City, Mo
22	Morse	Josephine S. wife	57	4	F	M	Hellsborough N.B. Apr 19 1864	do do do do do do	do do
23	Mort	Freda Helen	31	9	F	S	Detroit, Mich Nov 4 1889		113 Edmund Place, Detroit, Mich.
24	Miller	Edith Fortesaie	29	5	F	S	Elmira, N. Y. Dec 9 1891	#36516 5/16/21 Wash	1557 Kemble St., Utica, N. Y.
25	Mateer	Elizabeth	26	10	F	S	Wooster, Ohio JULy 31 1894	#37442 Wash 5/18/21	1623 Eddington Rd., Cleveland, Ohio.
26	Mateer	Dorothy	19	7	F	S	Wooster, Ohio Nov 1 1901	#37441 Wash 5/18/21	Wooster, Ohio.
27	Moffett	Fannie Dudley	30	10	F	S	Koppx, Va. Sept 9 1890	#26646 Wash 4/29/21	209 Virginian Ave, Roanoke Va.
28	McClanahan	Annie James	50	3	F	M	Lexington Va Nov 2 1870	#26860 Wash 4/29/21	Box 374 Roanoke, VA.
29	Moore	Roma Deuma-Randolph	23	6	F	S	Westenport, Maryland Oct 19 1897	#33879 Wash 5/31/21	Forest Hill New York, N. Y.
30	McBane	Janet Mary	28	11	F	S	Wooster, Ohio July 16 1892	#33873 Wash 5/11/21	Salineville, Ohio.

NOT USED
NOT USED

C. E. Weaver Insp
8/26/21

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 609 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port, or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number D

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MINNEKOSA sailing from LIVERPOOL, AUG. 19th., 1921, Arriving at Port of QUEBEC AUG. 26TH., 1921

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Morgan	Rose Ruth	48	3	F	S	Leavenworth, Kas Jan 11 1873	#57743 Wash 6/29/20	Box 2A R. R. 9., Lawrence, Kansas.
2	McCabe	Eliza Jane	61	6	F	W	Montgomery, Ohio Feb 19 1860	#9247 Wash 3/25/21	404 South Broadway, Middletown, Ohio.
3	[illegible]nce	Anna Grace	24	7	F	S	Gower, Mo. Jan 26 1896	#28769 Wash 5/3/21	2337 West108 Place Chicago, Ill.
4	[illegible]chard	Mary F. B.	52	7	F	M	Roanoke, , Va. Dec 25 1868	#26645 - Wash 4/29/21 #25733 - Wash 6/2/21	504 Ferry Bldg., Roanoke, Va.
5	Packard	Marjorie Ellen	23	11	F	S	Lawrence, Mass Jun 29 1897	~~#22587 Wash 4/26/21~~	Ashland, N.H.
6	Perkins	Ruth	31	3	F	S	Everett, Mass. May 4 1890	22587 Wash 4/26/21	302 Centre Ave., Abington, Mass.
7	Reighley	Kate V.	65	3	F	W	Greenwich, Conn. Feb 25 1856	#4378 Wash 5/28/21	71 West 85th., St., New York, N.Y.
8	Raymond	Grace Russell	45	2	F	S	Mt. Vernon, Ohio May 1 1876	#6408 Wash 3/24/21	Winfield, Kan.
9	Rogers	Jennie	34	8	F	M	Schedick, N.B. Mar 17 1887	#23675 Wash 5/15/21 Married American Citizen 1913	19 Woodland St., Worcester, Mass.
10	Reeve	Alice Louise	32	7	F	S	Somersworth, N.H. Sept 9 1888	#8804 Wash 3/25/21	39 Oakland rd., Brookline, Mass.
11	Smith	Agnes	24	1	F	S	Nashville, Tenn. Apr 15 1897	#15237 Wash 4/6/21	1133 Stahlman Bldg., Nashville, Tenn.
12	Summers	Gray White	19	-	F	S	Abingdon, Va. Oct 19 1902	#22404 Wash 4/20/21	409 East Valley St., Abingdon, Va.
13	Sanford	Francais V.	67	-	F	W	Greenwich, Conn. Aug 25 1854	#43715 Wash 5/28/21	71 West 85th., St., New York, N.Y.
14	Schellart	Nannie	53	10	F	S	Steubinville, Ohio Oct 29 1867	#38487 Wash 5/19/21	808 North 4th., St., Steubinville, Ohio.
15	Scoular	George	63	4	M	M	#29489 Wash 5/4/21	District Court, Buckolls Co, Neb. 1904	945 Commercial Ave., Superior, Neb.
16	Scoular	Robert M. Son	16	9	M	S	Superior, Neb. " Aug 14 1904		do d do
17	Sears	Edward W	~~58~~ 51	8	M	M	New York, N.Y. Oct 20 1869	#21547 Wash 4/19/21	506 Fifth Ave., New York, N.Y.
18	Shirk	Juliet S.	36	6	F	W	Richmond, Ind. Feb 14 1885	#5032 Wash 3/24/21	302 North 11th., St., Richmond, Ind.
19	Scripture	Elizabeth B.	38	11	F	S	Minneapolis, Minn Aug 27 1882	#19294 Wash 4/14/21	1316 7th., St., S.E. Minneapolis, Minn.
20	Wallace	Elinor E.	15	11	F	S	New York, N.Y. Sept10 1905	#53879 Wash 6/10/21	Clinton, N. J.
21	Wright	Helen	22	2	F	S	Cleveland, Ohio Apr 17 1899	#103779 Wash 11/25/20	1935 Euclid Ave., Cleveland, Ohio.
22	Wright	Harriette	22	6	F	S	do do Dec 20 1898	#41070 Wash 5/25/21	1690 Belmar Rd., Cleveland, Ohio.
23	White	Verda	33	9	F	S	Nichols, Ia. Aug 10 1887	#38312 Wash 5/19/21	Northfield, Ohio.
24	Williston	Emily	50	2	F	S	Cambridge, Mass Jun 9 1871	#77538 Wash 8/3/20	4 [illegible], Willard S Cambridge, Mass.
25	Wilde	Marianne E.	25	3	F	S	Washington, D.C. May 20 1896	#17625 Wash 4/11/21	1409 Knoxville Ave., Peoria, Ill.
26	Wolf	Jennette	28	8	F	S	Vinton, Iowa. Aug 23 1892	#26930 Wash 4/30/21	1205 1st., Ave., Cedar Rapire, Iowa.
27	Wolf	Florence Mae	38	5	F	S	Cedar Rapids, Iowa Dec 21 1882	#27117 Wash 4/30/21	do do
28	Wolf	Fannie	41	5	F	S	do do do Dec 19 1879	#27076 Wash 4/30/21	do do
29	Williams	Brenda H.	34	1	F	M	Roanoke, Va. July15 1888	#26778 Wash 4/29/21	603 First Nat. Bank. B Roanoke, Va.
30	Williams	Sarah E.	66	9	F	W	Richmond, Ind. Nov 29 1854	#13255 Wash 4/ 2/21	Richmond, Ind.
	NOT USED								
	NOT USED							T. E. Steele Insp 8/26/21	

EXAMINED, 30 ALIENS, — ADMITTED, —
DISSENT, — U.S. CITIZENS, 30 DETAINED, —

30 V/S

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Cabin

Number E

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MINNEDOSA AUG. 19TH., 1921 Sailing from LIVERPOOL Aug. 19th., 1921, Arriving at Port of QUEBEC Aug 26th., 1921

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Willard	James Field	44	2	M	M	Philadelphia,Pa. Dec 30 1876	#48173 Wash 5/26/20	1101 Aurora Ave., Boulder, Colo.
2	Willard	Margret W. wife	42	6	F	M	Fort Smith, Ark. Apr 8 1878	" " "	do do
3	Young	Mary B.	54	5	F	M	Cherryfield, Maine Dec 3 1866	#27331 Wash 4/30/21	1 Arlington Rd., Wellesley, Mass.
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								

Examined — Admitted — Missing — U.S. Citizens 3 Detained —

B

KBS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

14—214

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Archibald Gardner, Surgeon of the S/S "MINNEDOSA" Employed by owners thereof (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Glasgow, Scotland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Alexander, M.D.

SURGEON.

Sworn to before me this AUG 26 1921 day of ....., 19

at Quebec

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Line 1 + 2 / Abdominal Pain Gyn. M.S.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

INDEXED

A to L

M to Z

List F

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. MINNEDOSA. *Passengers sailing from* LIVERPOOL, 19th August 1921, *19*

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	21928	ATKINS	John Allen	33	V	M	M	Clergyman Episcopal	yes	English	yes	England British	English	Left via U.S.A.	Fort Covington, N.Y. Norwood, N.Y.	Father, John Atkins, 54 Damen's Rd., Ingrow, Keighley, Yorks. England	N.Y.	Norwood
2	21929	do	Irene	20	[illegible]	F	"	Wife	yes	"	yes	"	English American	"	"	Father in law (as above)	"	"
3	21930	ASHTON	John Pennington	30	7	M	"	Shipper	yes	"	yes	"	English	England	Wallasey	Father, John Ashton, 15 Haydock Rd., Wallasey, Eng	Tex	Dallas
4	21931	COLSTON	Arthur Vaughan	67	5	M	W	Clergyman Episcopal	yes	"	yes	England	"	"	Roanoke	Mother, Mrs F.S. Colston, Mumbles, Wales.	Va.	Roanoke
5	21932	CURJEL	Harold Worthington	63	11	M	S	Actuary	yes	15-31	yes	"	"	"	Chicago	Revd F.H. Bromwich, Friend Laughton, Gainsborough, Eng	Ill	Chicago
6	21933	DUFTON	Gerald Eastwood	26	5	M	S	Cotton Classer	yes	"	yes	"	"	"	Ardmore, Okla	Mother, Mrs A.C. Dufton The Cloisters, Gt. Crosby, Eng	Okla	Ardmore
7	21934	ELIAS	Ellen Mary	40	2	F	W	None	yes	"	yes	"	"	England	Liverpool	Father William Lewis 47 Tattersall Rd, Litherland	"	"
8	21935	ELMSLIE	Marion Helen	36	5	F	S	Social Secty	yes	"	yes	Canada	English Canadian	"	Buffalo	Sister, A. Grace Elmslie, 26 Irving Place, Buffalo	N.Y.	Buffalo
9	21936	do	Margaret	40	6	F	S	Social Secretary	yes	"	yes	Canada	"	"	"	ditto	"	"
10	21937	FOSTER	Sidney Bertram	33	1	M	S	Accountant	yes	"	yes	England	English	England	Liscard	Father, F.A.C. Foster, 28 Rullerton Rd. Liscard	So. America	
11	21938	GOLAN	Sophie C.	44	—	F	S	None	yes	"	yes	Scotland	Scotch	U.S.A.	Boston	Touring None	Mass	Boston
12	21939	JONES	Jessie	23	6	F	S	Dom.	yes	"	yes	Wales	Welsh	Wales	St Asaph	Faher, Robert Jones Ty Celyn, Cefn, N. Wales,	Minn	Minneap
13	21940	McMURRAY	Meger French	33	6	M	W	Clergyman Episcopal	yes	"	yes	Scotland	English	U.S.A.	Green Bay, Wis	Father, Robt McMurray 37 St Charles Sq. N.Kensington	Wis	Green Bay
14	21941	POINTER	Alfred	47	6	M	M	Retired Soldier Army	yes	"	yes	England	"	England	Leaves via Can. Ports Hadleigh	Wife, Mrs Pointer 4 Mount Grove, Hadleigh, Eng	Cal	Los Angeles
15	21942	PANDYA	Kantilal C.	34	10	M	M	Chemistry Professor	yes	"	yes	India	Hindu E. Indian	England	Leaves via N.Y. London	Father Chhaganlal H. Pandya Nagarvada, Nadiad, Bombay	England	Touring
16	21943	SMYTH	William Henry	60	1	M	W	Engraver	yes	"	yes	Ireland	Irish	"	"	Wife, Mrs Freda Smyth 31 Elm Grove, Crouch Hill	N.Y.	New York
17	21944	WEFERS	Amy	29	10	F	S	School Teacher	yes	"	yes	Ireland	"	Ireland	Dublin Birmingham	Father G. Wefers 9 Avendale Tarr. Dublin	Ill.	Wilmetka Chicago
18	21945	WEIR	Marjorie Roslyn	39	—	F	M	Wife	yes	"	yes	Canada	English	England	Left via Buffalo, N.Y. Cleveland	Sister, Mrs G.E. Mallett Burton Grange, Cheshunt	Ohio	Cleveland
19	[illegible]	do	William	11	9	M	S	None	yes	"	yes	U.S.	"	"	"	Aunt. (as above)	"	"
20	[illegible]6	do	Marion	6	5	F	S	"	yes	"	yes	U.S.	"	"	"	Aunt "	"	"
21	21946	Mort	Freda H.	31	9	F	S		yes	"	yes	England	"	"	Detroit	Mother Mrs L.E. Mort 26 Hoghton St. Southport	Mich	Detroit
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

ADMITTED 19 — U.S. CITIZENS — DETAINED 19

Total passengers 6

U.S. citizens

Aliens

1135

William Lundell. Insp. Aug 24/21

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

List F

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 26th August, 1921

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether cities paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Race. (For definitions of races, see footnote.)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and, if so, when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	no	Self	yes	yes	2 yrs	Norwood	Home 31 Prospect Street, Norwood, N.Y.	No	Permt	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Dk	blue	cut left eye	Engd.	Ingrow
2	"	husband	"	"	2 "	"	ditto	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Light	"	none	U.S.A.	Springfd.
3	No	self	$50	"	8 mo	Paris	c/o Love, Dyers & Cole Dallas, Texas	yes	6 mos	no	no	no	"	"	"	"	"	"	5	11	Fresh	Brn	"	"	Engd.	Liverpool
4	"	"	"	"	15 yrs	Roanoke, Va	Home 704 London Avenue Roanoke, Va.	no	Permt	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	fair	brn	brn	"	Wales,	Swansea
5	yes	"	"	"	8 yrs	Chicago	c/o Illinois Life Insce. Co. Chicago, Illa.	"	Indef.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	"	"	"	Engd.	Manchester
6	"	"	"	"	2 mo	Ardmore	Employer, Mr L.T. Love Ardmore, Okla.	yes	9 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	fresh	"	"	"	"	Liverpool
7	"	"	No	No			Friend. Mrs L.T. Love Ardmore, Okla.	"	Indef	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	"	"	"	Wales,	Carnarvon
8	"	"	yes	yes	3 yr	Buffalo	Touring	no	Permt	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	"	"	"	Canada,	Galt.
9	"	"	"	"	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	dark	blk	"	"	"	"
10	"	"	"	"	1 mo	N.York	No	"	1 month	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	lt	blue	"	Engd.	Liverpool
11	"	"	"	"	"	Boston	Friend, Mrs Sarah M. Brown, 206 Newbury St. Boston, Mass	"	Permt	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Scot.	Inverness
12	No	"	"	No			Fiance Frank E. Williams 4058-26th Ave So. Minneapolis, Minn	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brn	grey	"	Wales,	St Asaph
13	yes	"	"	yes	10	Green Bay	208 N. Jefferson, G. Bay, Wis	"	Indef	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	red	dk	brn	"	Eng.	Okehampton
14	no	Sal. Army	"	no			Son, Pt A.R. Pointer 1616 Fuller Ave. L. Angeles	yes	8 wks	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	fra	fair	blue	Scar L. cheek	Eng.	Twyford
15	"	self	"	no			Attend Conference of Society of Chemical Industry.	"	1 month	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	blk	blk	mole R. arm	India,	Hadiad
16	yes	"	"	no			Touring	"	3 weeks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	brn	blue	none	Ireld.	Dublin
17	"	Friend	25	no			Mrs Dudley Cates, 620 Ash St., Winnetka, Ill	"	uncert.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	fra	brn	"	"	"	Derry.
18	"	self	yes	yes	6 yrs	Ohio	Husband Wm H. Weir 956 E-84th St, Cleveland	no	permt	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	"	brn	"	U.S.A.	Chicago
19	"						Father (as above)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						"	"	Cleveland
20	"						Father (as above)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						"	"	"
21	Yes	Self	Yes	Yes	7 yrs	Detroit	Grandmother, Mrs H. Moore 115 Edmund Place, Detroit	Yes	Indef.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	Fair	Brn	Green	"	Eng.	Liverpool
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R.G. LATTA Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S/S "MINNEDOSA", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R G Latta

MASTER

Sworn to before me this AUG 26 1921 day of _____, 19

at Quebec

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Louis 17 2 Deportee by 17 2.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

4 Third Class

Number A

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

14—214 1st Pass

S. S. Minnedosa sailing from Liverpool 19th August, 19 21, Arriving at Port of August 26th, 19 21

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Bartley	John	53		M	M	#59830, June 30, 1921, Duluth.	District Court, Bents Lake, North Dakota, 1st. March 1905.	105,W. 1st Street Duluth Minn.
2	Beddows	Phebe	51		F	"	#14720, March 1, 21, Liby.	October 1896, Aledo, Mercer. Co.	Farmington Ill.
3	Davenport	John	69		M	"	#6648, July 18, 1921, Duluth.	County Court, Chicago, 5th Oct.1900	West Ontario St. Chocago
4	Kirkup	Benjamin	31	2	"	"	#14217, March 21, Liby.	Lewiston, Fulton Co. Ill.13th Jan.1919	491.East Vernon St. Farmington Ill.
5	Read	Warren	23		"	"	Weymouth Mass. Feb. 3rd 1898	#271, August 7, 1924, Duluth.	31, Leonard St. West Somerville Mass.
6	"	Marjorie	23	6	F	"	" Jan. 21st 1898	Do.	"
7	"	Warren L	2	5	M	S	" Feb. 9th 1919	Do.	"
8	Singleton	William	62		"	M	State—33941—5/11/21	County Court, Chixago. Jan. 1903.	Lafayette Indiana.
9	Wren	John	48		"	"	#5345, Aug. 2, 1920, Liby.	Seattle, Wash. Federal Court 11.11.1916	3235,37th Av. Seattle Wash.
10	Kirkup	Elsie	27	11	F	"	#14217, March 21, Liby.	Lewiston, Fulton Co. Ill 13th Jan. 1919	491,East Vernon St. Farmington Ill.
11	Wren	Katharine	30	5	"	"	Pennsylvania 6th May 1891	#5343, Aug. 2, 1920, Liby.	3235,37th Av. Seattle Wash.
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								

William Fischer (8)

V 135

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

14—214

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. Gardner M.B., Surgeon of the S.S. Minnedosa (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Gardner M.B.
Surgeon.

Sworn to before me this AUG 26 1921 day of ....., 19

at Quebec

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—6

Form 1430. Quebec Province Exhibit G. 176.

FORM 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 41

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

INDEXED

S. S. Minnedosa. *Passengers sailing from* Liverpool 19th August 1921, , *19*

1	A to L 2 M to Z 3 125	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	21897	Bajgek	Fanny	21	1	F	S	servant	yes	Hungarian	yes	Jugo-Slavia ~~Czecho-Slovakia~~	magyar	Jugo-Slavia ~~Czecho~~	S Ordlova	Bajgek Ference, (father) 49 Trdkove ~~Czecho-Slovakia~~ Tolsze Solnok Jug-Sla.	Ohio	Cleveland
2	21898	Barkowicz	Rezalia	30		"		Farmer	"	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Szarfeld	Brother, Barkowicz Lajos Szarfeld Com. Sopved as above	Mich	Detroit
3	under 16	"	Fizelka	9		"	S	none	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
4	21899	Bacza	Maria	25		"	"	Laborer	"	Slavish	"	Czecho-Slovakia	Slovak	Czecho-Slovakia	Vehec	Mother, Bacia Suzanna Vehec Zupa Zemple Czcho-Slova	Mich	Detroit
5	21900	Brown	Jane	29		"	M	Wife	✓	English	"	English	English ~~British~~	Land	Church	James Broadbent, Father Layland St. Accrington Eng	"	"
6	under 16	"	Ruth	6		"	S	Child	✓	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"
7	"	"	Henrietta	4		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"
8	"	"	Lucy	2		"	"	"	no	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"
9	21901	Cotterall	John	34		M	M	Plumber	yes	"	yes	English	~~Irish~~	Left Va U.S.A.	N.Y Salt Lake	Mrs. Mary Roberts, Mother 13, Euston Gr. Morcombe	Utah	Salt lake
10	21902	Dekorski	Franz	32		"	"	Farmer lab.	"	German	"	Yugo-Sla.	~~Slavish~~ German	Yugo-Sl	Zsigmond-falva	Heinrich Dekorski Father Zsigmond. Yogo-Slavia	Ill	Chicago
11	21903	"	Anna	28		F	"	Wife	"	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"
12	under 16	"	Margit		9	"	S	infant	no	under 16	no	"	"	"	"	-do-	"	"
13	21904	Schaff	Katarina	68		"	W	none	yes	German	yes	"	"	"	"	son. Tomas Schaff Lazarfeld -do- Mrs. Dundas, 49 Chester St. Birkenhead, Eng	"	"
14	21905	Dundas	Minnie	19		"	S	Domestic	✓	English	✓	British	English	England	Birkenhead	Mother -do-	Wis.	Kenosha
15	21906	"	Beatrice	17		"	"	"	✓	"	✓	"	"	"	"	Isakki Perala, Uncle Lappajoua Finland	"	"
16	21907	Ellman	Juho ~~John~~ Ernesto William James	25		M	S	Laborer Farmer	"	Finnish	✓	Finnish	Finnish	Finland	Lappua Witasula	Mr. Elliott, Joseph Father 43, Francis St. Plymouth, Eng	Mich	Rock
17	21908	Elliott		26		"	S	Rivetter	English		✓	England	English ~~British~~	England	Plymouth	Widkauskas Anton, Tryskiai Siaunte - Kovno	Cal.	Los Angeles
18	21909	Gedwilis ~~Gedwilis~~	Franciska	26		F	M	Wife	yes	Join husb	no	Lithuanian	Lithuania	Lithuania	Tryskiai	11, Back Gold St, Sister-in-law Friedlig Halifax, Eng	Ill	Chicago
19	21910	Hunt	Annie	33		"	"	"	✓	English	yes	English	~~British~~ English	Left Va ~~England~~ Ireland	Detroit Belfast		Mich	Detroit
20	USCit	"	Laura	8			S	Child	"	"	"	U.S. Born				-do-	"	"
21	21911	Havac	Veronika	22		"	S	Landlab	"	Slavish	"	Czecho-Sl	Slovak Slavish	Czecho-Sl	Kapusany Presov	Mother, Hewa O T Kapusanu Czecho-Slovaki	Minn,	Minneapolis
22	21912	Halsall	Annie	42		"	M	Wife	✓	English	✓	English	~~British~~ English	England	Southport	Sister, Kathleen Morris, 116 Station Rd. Hadfield Derbyshire Eng	Minn.	St.Paul
23	under 16	"	James	6		"	M	S Child	✓	"	✓	"	"	"	"	-do-	"	"
24	under 16	"	Gilbert	4		"	"	"	under 16	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"
25	21913	Krojman	Szejwe	64		F	W	Wife	yes	Jud.Russian	yes	Poland	Hebrew ~~Polish~~	Poland	Warsaw	Abram Krojman Warsaw, son Worka Mita 17 Szmil Karminska,	N.Y	Buffalo
26	21914	Karminska	Zymela	61		"	W	none	no	Join son	no	Poland	"	"	Lodz	Poland, Lodz-Zgoska 61	Ill	Chicago
27	21915	Nolan	Mary	35		"	M	"	yes	English	✓	~~English~~ Irish	Irish	Ireland England	Dublin Ire	Patrick Flood, Brother 17, Garliston Terr, Dublin	Mich	Detroit
28	under 16	"	Maureen	8		"	S	Child	"	"	✓	"	"	"	"	-do-	"	"
29	21916	Oates	Philip	43		M	M	Dual Miner	"	"	✓	English	English	England	Deltor	7, Broughton Rd, wife Grace Oates Dalton in Fur Eng	Ariz	Angora Miami
30	21917	Pliopis	Adela	29	8	F	S	Tailoress	Lithuanian		✓	Lithuanian	Lithuania	England	London	~~5, Catherine St. Bethnal Green London~~ father, Andreas Pliopis - Siauliai	Ill	Chicago

NOT USED

NOT USED

William Koehler

Medical Certificate Lines 5-9, 14-17, 19-20, 22-24, 27-29

1-4 + 10-13 + 18 + 21 + 25-26 + 30

29/81/2 U.S.

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

135

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—215

List A1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Quebec, 26 Aug, 1921

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	376724 Bro.in L ~~Self~~	25 no				Bro.in Law ~~Stubner I~~ Chas. Klausman No 2628 ~~East 71 st~~ 9918 Cumberland ave. (affidavit) Cleveland Ohio
2	"	~~Self~~	~~300~~ "				Paul Almassy, (intended husb) 510, Solvay Av. Detroit
3	"	Mother	"				-do-
4	"	376727 bro in law	25 yes	"			Brother in law, Johan Szorafin 11608 Gallagher Ave Hamtramck Mich
5	"	377833 Husband	26 "	"			Mr. Frank Brown, Husb 5174, Roland Av. Detroit, Mich
6	"	Father	"	"			Father -do-
7	"	"	"	"			-do-
8	"	"	"	"			-do-
9	"	377837 Self	480 "	1908 June 13 yrs Salt lake City			Self 643, Redman Palce, Salt lake City Salt lake City Utah
10	"	bro in law ~~Sister~~	100 "	"			Peter Meckl 1138 Addisson Str. Chicago Ill
11	"	378720	"	"			-do- (affidavit)
12	"	"	"	"			-do-
13	"	376721 son-in law	"	"			son in law: Joseph Till 3729 Jaussen ave. (affidavit)
14	"	377838 Father	250 "				Father S.F. Dundas, 189 Edward St. Kenosha, Wisconsin,
15	"	"	"	"			-do-
16	"	379012	none "				Father John Ellman, 18[illegible] Rock, Mich. P.O. Box 18[illegible] Lapp Lapland Finland
17	"	377840 Self	825 "				Sister, Mrs Langford, Alien 119, Bunkers Hill Los Angeles Cal
18	"	376726 Husband	10 "				Jonas Jedwilas, 2920 Emerald Av. Chicago (affidavit)
19	"	377885	87 "	1910 1921	Went & returned		Husband Albert Hunt, 1661, Lester Av. Detroit Mich
20	"	Mother	"	"	Born in Russia		Father -do-
21	"	376718 Brother in law	25 "	"			Brother, Stif Ginovski 1331, 6th St. Minne. (affidavit)
22	"	377834 Self	500 "				Wm. Halsall, Husband 1011, Fuller Av. St.Paul Minn.
23	"	~~Father~~ Mother	"	"			-do-
24	"	"	"	"			-do-
25	"	376718 Son	50 "	"			Josef Krojman, 249 William St. Buffalo N.Y. (present)
26	"	376727 ~~Husband~~ son	23 "				Josef Karminska, son c/o M. Rubin Chicago 2112 W. Division St
27	"	377836	250 "				3310, Lithrop Detroit Mich. Husband: Wladislaw Apollo Chartier
28	"	Father	"	"			Father 2928 Carter Ave -do-
29	"	377839 Self	8160 "				Mr Jack Oates, Brother Davis St, Miami Ariz.
30	"	376726 Cousin	25 "	"			Peter K. Malelo, 3336, Halstead St. Chicago

20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, temporarily or intending permanently to remain in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Can he read and write the language, or is he persecuted or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
no	Always	yes	none	no	no	no	no	no	good	no	4	11	fair	Bl	gy	none	~~Hungary~~ Jugo-Slavia	~~Magyarfalu~~ Mlaga B
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown light blond	gray blue	"	Hungary	Szarfeld
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	~~3~~	~~6~~	Fr	~~dk~~	~~Blue~~	"	"	"
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Fr	brn	brn	"	Slov- Czecho-Vekov	Accrington.
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	~~2~~	"	"	blue	"	Eng	Lang
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	6	fr	dk	gy	"	"	Sheffield
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			fr	lt	gray	"	"	Chicago
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	fr	"	blue brown	"	Eng	London
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	brn	brn	~~gy~~	"	~~Hungary~~ Austria	~~Szidmon~~ B Sigmond Hung
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light blond	blue	"	"	Ernesthaza B
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					gray	"	"	Sigmond Hung B
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	fr	~~brn~~	gy	"	"	Lazarsfeld B
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	~~6~~	fsh	bk	gy	"	Eng.Birkenhead	
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray	"	"	"
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Lt	brn	~~Blue~~	"	Finland ~~Lapland~~	Lapua
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	fsh	brn	hazel	"	Eng.Plymouth	
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	~~2~~	fsh	~~dk~~	~~blk~~ blue	"	~~Liban~~ Lithuania	~~Fryskia~~
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Eng.Halifax	
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	lt	blue	"	U.S.A	Detroit
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	red brn	brown	"	Slov. Czecho- ~~Prosecov~~	Hapusary
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	~~blue~~	"	Eng.	Glossop
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	gray	"	"	
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	gray	"	"	
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	dk	brown	"	Poland	Berdichev
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	fr	gray	blue	"	" ~~Lodz~~	Tuszyn
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	gray	"	Ire.	Dublin
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	~~dk~~	~~blue~~	"	Eng.	Manchester
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	"	Dalton
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	red ~~dk~~	brown ~~lt~~	brn	"	Lithuania	Pilvis kis,

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. G. Latta Master, of the S.S. Minnedosa, from Liverpool, do
(Name of Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~None~~ 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R G Latta

Master.

Sworn to before me this AUG 26 1921 day of _____, 19

at Quebec

Immigration Officer.

Chelsea McButtie Eg. 17.6.2.

Lines 17 30 cl

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. Gardner, M.B., Surgeon of the S.S. Minnedosa (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Gardner M.B.
Surgeon.

Sworn to before me this AUG 26 1921 day of ....., 19....

at Quebec

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Aug 26. 1921

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
SECOND	6	143	124	19					4	—
THIRD	3	56	13	43					—	—
TOTAL	9	199	137	62					4	—

Head tax 48
Under 16 10
Tax. Trans. 4
62.

— 143 - 56 = 199

— 124 - 13 = 137
62

62

49
13
62

5-92

1

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	ADMITTED IN CANADA	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	INSPECTED
ADMITTED	49	49					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	11	11					
TEMPORARILY DETAINED	2	2					
TOTAL	62	62					

NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	4
Tourists	
Residents of United States	13
Total	17

RECEIVED
Statistical Division
AUG 30 1921
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—6703

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List A11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

INDEXED A to L M to Z

S. S. "Minnedosa". *Passengers sailing from* Liverpool 19th August, 1921, *19*

1	2	3	4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	NAME IN FULL. Given name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Able to— Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	*Last permanent residence. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) City or town.
1	21918	Resetar	Syska	21	✓	F	S	Servant	yes	Slovak Chechо-Sl	yes	Chechо-Sl.	Slovak	Chechо-S	Slobnik	Mrs. Slobnik, C.P. Zborow mother: Zilka Louis	Minn	Minneapolis
2	21919	Ronis	Liza	16	✓	"	"	Tailoress		Roumanian		Roumanian	Hebrew Roumanian	Roumania	Belc B rnischi	Parents Resetar (mother) Nil Belc Bessarabia	Ill	Chicago
3	18975		Esther	11	✓	"	"	Nil	"	"	"	"	"	"	"	Nil Roumania	"	"
4	21920	Silberman	Mrael	72	✓	"	W	Widow	"	Juddish	"	Polish	Polish	Poland	Wlodslawek	Lipsek Krulewetska 19 Pol.	Ind. Wis	Hammond Kenosha
5	21921	Soke	Alexander	20	✓	M	S	Laborer	"	Hungarian	"	Hungary	magyar Hungarian	Hungary	Budapest	Sister, Eva Soke, Hungary Scharwar Wasch Comitat	Wis.	Kenosha
6	21922	Wukowisch	Johann	23	✓	"	"	farm lab.	"	German	"	Austria German	German Hungarian	Austria	Stegersbach	Parents, Wukowisch, Hungary Stegersbach, 50 mi Vienna	"	Milwaukee
7	U.S.C.	" (cousin)	Theresia	11	✓		S	None	"	"	"	"U.	"S.	Citizen"		born June 15-1910 - at as above Milwaukee, Wis.	"	"
8	21923	Vuori	Tyra	28	✓	F	M	Wife	"	Finnish	"	Finnish	Finland Finnish	Finland	Pori	Father, Francis Emil Nordlund Nordlund, Pori, Finland	Minn	Virginia
9	21924	Wastl	Ludmila	23	✓	F	S	servant	"	German	"	Czecho-Sl	German Slavish	Czecho-Sl	Opelitz	Maria Wastl, Opelitz, (mother) 10.Berg Reichenstein	Ill	Chicago
10	under 16	"	Marie (child)	21	✓	F	"	None	No	under 16	No	"	"	"	"	-do-	"	"
11	21925	Halsall	Gilbert	29	✓	M	M	Decorator	yes	English	"	English	British	England	Southport	116, Station Rd. Hadfield Derbyshire, Eng.	Minn	St.Pa
12	21926	Harmer	Leonard	26	✓	"	"	Baker	yes	"	"	"	"	Wales	Newport	Mrs Harmer, Sister-in-law 37, North St. Newport Mon. Eng	Cal.	Los Angeles
13	Under 16	"	Child Lillian	4	✓	F	S	None	No	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
14	21927	Daws	Frances	67	✓	F	S	none	yes	"	yes	"	"	England	Hitchin	Mrs. Ada Meaks, 32, Bedford Rd. Hitchin, Eng.	Hoquiam Wash.	Hoquiam Wash.
15	5993	Wright	Eliza	21	✓	F	S	None	yes	"	"	"	"	"	Bilston	Father, Mark Edward, Bilston, Eng.	N.Y.	New York
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																

15 MEN 14 ADMITTED 5
1 DETAINED 9

William Fochler 1-7 + 9-10

William Lundell Insp.
Lines 8, 11-14, 15.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

9

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—818

List A11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Quebec, 26th Aug, 19 21

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily residing in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, what?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported and when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
		376722	25				Uncle, Mitro Sivanich																			
1	yes	Uncle	yes	no			426, 19th Av. N.E, Minn.	No	Always	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	no	5	11	fr	light brown fr	blue	Nil	Checho-S Hebrich	Stebnick
2	"	~~Aunt~~ Uncle 30	21				~~Aunt~~, ~~F~~ Doctor, Isidore 1324, Milwaukee Av. Chicago	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	dark compl.	dk brown Br	brown ~~Gray~~	"	Roumania ~~Besarbi~~	Balc
3	"	"	"				-do- (affidavit)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	-do-	
4	Chicago Son-in-L	379049	3				H. Kaufman, 690, Hokman St Harry Hammond Indiania (son-in-law)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Sanitary	"	4	10	fair	white	grey	"	Polen-Wo	Wodzinek
5	"	376723 Father	25				Father Alexander Soke, R.7 Wisconsin. Konosha	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	3	med	bk brown	light brown	"	Ungaria	Biltscka
6	yes	377844 Uncle	41				Uncle, ~~Mike~~ Wuka, Michael 1450, Richard St. Milwakee	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6 ~~11~~	dk	~~bl~~ brown	blue	"	Austria ~~Steiercorach~~	Hinterbruck
7	"	father	"	yes	1910 1912	Milwaukee Wis.	father -do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	5	fair	light blond	brown	"	U. S. do-	Wis. Milwaukee
8	Yes	376729 Husband	Mon	no			Husband; Emil Vuori 2019 N. 3rd Ave W. Virginia, Minn Box ~~709~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	lt	brn	gray brn	"	Finland	Ulvila
9	✓	Brother	60				Wenzel Wastl, north 3210, Clark St. Chicago (Brother)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	fair dk	dk	blue	"	Uuvila Bochmen Czecho-Slov.	Sommerau
10	"	uncle	"				uncle -do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	3	"	"	"	"	-do-	Rintlau
11	yes	378831 Self	25				Wm. Halsall, Brother, 1011, Fuller Ave, St. Paul, Minn	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	dk	dk	brn	"	England Southport	
12	"	37 7832 Father	25				Mr. Harry Hammer 1707, Magnolia Av. Los Angeles. Cal.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	fr	fr	Blue	"	England Horsham	
13	"	grand father	"				-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	4	"	Lt B	"	"	England Croydon	
14	Kenosha	377843 Self	30				Brother H. Davis Fredericksb 329, Queen Av: Hoquain Wash	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Gray	Blue	"	England	Richmond
15	No	377850 Husb	210				Husband: Harry Brightman Plan 2080 Broadway, New York N.Y.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br	Blue	"	England	Bilston
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—913

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. G. Latta Master, of the S.S. Minnedosa, from Liverpool, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~None~~ 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R G Latta

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this AUG 26 1921 day of ....., 19

at Quebec

Immigration Officer.

Limit 17 15 Medium White Ledger 2804.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... Surgeon of the ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

..... (Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SECOND	1	7	4	3	-	-	-	-	-	-
THIRD	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	1	7	4	3	-	-	-	-	-	-

Head tax 1
Under 16 2/3

529/2

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	3	3					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY OBTAINED							
TOTAL	3	3					

NON - IMMIGRANTS,
In Transit .....
Tourists .....
Residents of United States .....
Total None

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—180

Louis 1st 7 children Mother 45 yrs

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List _____

INDEXED ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

A to L _____

M to Z _____

S. S. Flamagg Head. Passengers sailing from Belfast & Dublin, Aug 16th, 1921

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Dunham	Jacob.	49		M.	M.	Director Calling Yes.	Yes.	English	Yes.	American	American	Ireland	Belfast	Geo. Riddell Lurgan	Mo.	Kansas City
2		Dunham	Sidford	10		M.	S.	"	"	"	"	Ireland	Irish	"	"	"	"	"
3		Dunham	Olivia	9		F.	S.	"	"	"	"	American	Irish	Ireland	"	Lurgan	Ill.	Chicago
4		Davidson	Norah	35		F.	M.	Stenog	"	"	"	Ireland	Irish	Ireland	Belfast	Miss Beaty 203 Rosebank Ave	Ill.	Chicago
5		Davidson	Norah	15		F.	S.	"	"	"	"	Ireland	Irish	Ireland	Belfast	"	Ill.	Chicago
6		Davidson	Lillian	11		F.	S.	"	"	"	"	Ireland	Irish	Ireland	Belfast	"	Ill.	Chicago
7		Dunham	Norah	30		F.	S.	Calling	"	"	"	American	American	Ireland	Belfast	Geo Riddell Lurgan	Mo.	Kansas City
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																

10

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List _____

The entries [illegible] sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Montreal, Aug 27th, 1921

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a resident in the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?															Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No.	J. Thurston	Yes	Yes	1909	Kansas		Yes.	Six Weeks		No	No	No	No	No	No.	Good	No.	5	11	Fair	Brown	Blue		U.S.A	Kirksville
2	No.	✓	✓	No	—	—		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	Good	No	4	-	Fair	Light	✓		Ireland	Belfast
3	No.	✓	✓	No.	—	—		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	Good.	No.	5	8	✓	Brown	Grey		Ireland	Belfast.
4	No	$375.11	50	No	—	—		No.	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓	Good	No.	5	5	Fair	Brown	Blue		Ireland	Belfast.
5	No	✓	✓	No	—	—		No.	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓	Good	No.	4	10	Dark	✓	✓		Ireland	Belfast.
6	No	✓	✓	No	—	—		No.	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓	Good	No.	4	8	Fair	✓	✓		Ireland	Belfast
7	No	Thurston	✓	Yes	1913	Kansas		Yes.	Sisters		✓	✓	✓	✓	✓	✓	Good	No.	5	5	Fair	Brown	Grey		America	Kirksville

Reorganized Immigration Inspector

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

12—29

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Samuel Orr, (State whether Master, First or Second Officer) of the S/S Dunaff Head, from Dublin, do solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Samuel Orr

Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

Immigration Officer.

Line 19 7 duplicate Affidavit S. 13.8.2.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

S. S. Lituania

Halifax N. S.

Aug. 28, 1921

5-92

3

Line 14 Hindustan Brittin 8 Dec 21

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal dom. in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
SECOND	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
THIRD	1	4	4	–	–	–	–	–	–	1
TOTAL	1	4	4	–	–	–	–	–	–	1

	FINAL DISPOSITION	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	
ADMITTED					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY					
TEMPORARILY					
DETAINED					
TOTAL	–	–	–	–	–

NON - IMMIGRANTS.

In Transit _____

Tourists _____

Residents of United States _____

Total

RECEIVED
AUG 31 1921
OFFICE OF
Assistant Secretary
U. S. Immigration Service
Washington, D. C.

V

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

14—914

S. S. Lituania sailing from Libau, Aug 15~~28~~, 1921, Arriving at Port of Halifax, Aug 28th, 1921

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Kaikaris	John	34	-	m.	m.		District Court of the U. S. Northern district of Illinois Nov. 11-1915. — # Nat. Cert # 532973. Seaw. pass. # 22168 - Apr. 26-1920. — Wife added to the above passport by the American Consul at Riga - Latvia. March 30-1921 Same passport. —	1531 So. 49th Court Cicero, Ill.
2	"	Apalonia	22	-	f.	m.	Born - Chicago Ill. - Dec 7th - 1907 -		
3	"	Charles	13		m.	S	Born Cicero, Ill. - Dec. 25 - 1913.	" "	
4	"	John	7		m.	S.			
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Ladislas C. Lisiewicz
Immigr. Insp. —

V 13

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

11

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Williams, Surgeon of the CHALEUR, Surgeon, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University Montreal Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Williams

Sworn to before me this 30th day of August, 1921

at St. John N.B. Canada

Arthur Wakim

Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Lines 1 + 2 + 3 + 4 McRitchie & Page

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List ONE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

INDEXED ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

A to L ____ This (pink) sheet is for the listing of

M to Z ____ S. S. CHALEUR ____. Passengers sailing from Demerara & West Indies left Bermuda 26th August, 19 21.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		MONTAGU	ISABEL	70	-	F	M	None.	yes	English	Yes.	Bermuda British	English	Bermuda	Paget.	Husband, A. G. Montagu, Paget, Bermuda.	Maine	Bermuda, Paget Rockland.
2		SMITH	ALEXANDER PETTIGREW	33	5	M	M	Steamship Agent.	"	"	"	England	Scotch.	Trinidad	Port of Spain	Friend, Col. V. V. Hooley	Eng	London
3		SMITH	MARTHA IRVINE	29	1	F	M	None	"	"	"	"	"	"	"	Representative, The Royal Mail Steam Pkt. Co., TRINIDAD.	In transit to London, ENG., via NEW YORK.	
4	Under 16	SMITH	GORDON IRVINE	-	1	M	S	---	No	Under 16	No	"	"	"	"	-"-	"	do.
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

12

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—813

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SAINT JOHN, N. B. CANADA., 30th AUGUST, 19 21.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary period in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane? (If yes, explain.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	No.	377310 Husband	$200 ✓	Yes	1917	N.York	Husb. Alfred G. Montague Paget, Bermuda (Friend, Mr Paul Osanne, Crescent Beach, Rockland Mt.)	Yes	2 months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No.	✓5	4	Fair	White	Blue	Nil.	Bermuda	Devonshire.
2	Yes	377309 R.M.S.P. Company.	$50 ✓	"	1918	"	Mother, Mrs Smith, 54A Redcliffe Square S.KENSINGTON, LONDON,	ENG.	do.	No	No	No	No	No	No	No	"	No	✓6	-	"	Brown	Grey.	Nil	England	London.
3	"	"	"	"	1920	"	Mother-in-law do.	"	In transit	No	NO	No	No	No	No	No	"	No	✓5	5	"	"	"	Nil	Scotland	Paisley.
4	"	"	—	No	-	--	Grandmother do.	"	do	No	No	No	No	No	No	No	"	No	✓2	6	"	Fair	Blue.	Nil	Trinidad	Port-of-Spain.
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Arthur Wakim
Ernest A Weldon

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6—888

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the Chaleur, from West Indies, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. A. Silver

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 30th day of August, 1921

at St. John NB Canada

Arthur Wakins

Immigration Officer.

14—480

Lines 1 + 2 + 3 + 4 Battle Sq. Pass 2.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J Williams, Surgeon of the CHALEUR, Surgeon, do
(State whether Surgeon "sails therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University
of Montreal Canada, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J Williams

Sworn to before me this 30th day of August, 1911

at St. John N.B. Canada.

Arthur Wakim

Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Line 11 & 12 Manifest S.D.S. 2
Lins 1-10 & 12 Manifest S.D.S. 2

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10—430

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List TWO

INDEX A to L M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. CHALEUR Passengers sailing from Demerara, West Indies & Bermuda, left Bermuda 26th August, 1921

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		11316/B.V. 895 11/4/32. BASCOMB	REUBEN ✓	40	-	M	S	Painless Seaman	Yes	English	Yes	Brit. W. I. British	English	Barbados B.W.I.	Bridgetown Chicago	Sister (Mrs. Goodridge Taylor) Dottins Alley, S.Michael BARBADOS.	ILL.	Chicago.
2	Admitted AUG 30 1921	CARTY	COLERIDGE R.	17	11	M	S	Student	"	"	"	"	W.Indian.	St.Kitts.	Basseterre.	Aunt, B.C.Prosope, Basseterre, ST.KITTS.	N.Y.	New York
3		CHARLES	WILLIAM L.	25	5	M	S	Clerk.	"	"	"	"	African Blk.	Barbados	Rockeley	Cousin, Mrs E. Talman "Viamede", Rockeley, BARBADOS.	"	"
4		DA COSTA	JOSEPH ✓	19	4	M	S	Clerk Cashier	"	"	"	"	Portuguese.	Trinidad	Port-of-Spain	Father, M. Da Costa, 52 Aberdromby St., P. of Spain	"	Brooklyn.
5		DA COSTA	OSCAR. ✓	17	-	M	S	do.	"	"	"	"	do.	do.	do.	do. do.	"	"
6	Admitted AUG 30 1921	LEWIS	JOSEPHINE. ✓	20	9	F	S	Seamstress	"	"	"	"	African, Blk.	St.Kitts	St.Johns.	Aunt, Mary Rubaine, Fogson Village, ST.KITTS.	"	New York.
7		PHILLIP	HENRY HUDSON ✓	25	4	M	S	Law Student	"	"	"	"	do.	Barbados	Rockeley	Aunt, Mrs E. Talma, "Viamede", Rockeley, BARBADOS.	"	"
8		THOMAS	WILLIAM ✓	40	4	M	M	Salesman	"	"	"	"	English	Left Ld at Vanceboro, Me U.S.A.	Chicago.	Sister, Mrs Goodridge, Chapman St., BARBADOS	ILL	Chicago.
9		THOMAS	OLIVIA ✓	32	5	F	M	None	"	"	E	"	do.	"	"	Sister, Mrs Taylor, Dottins Alley, S.Michael BARBADOS.	"	"
10	Under 16	THOMAS	LILLIAN. ✓	10	2	F	S	aaa	"	"	"	"	do.	Barbados	Bridgetown.	Aunt, do.	"	"
11		BEAUSOLEIL	SAMUEL L.	48	10	M	S	Chauffeur	"	"	"	"	W. Indian	Left US at Vanceboro, Me U.S.A.	Detroit.	Mother, Mrs Cecil Beausoleil, Castries, ST. LUCIA.	MICH.	Detroit.
12	Admitted at Detroit 9/9/21	Beausoleil	Samuel L	48	10	m	s	chauffeur	Yes	"	"	Sept 13 21	Afr Blk	U.S.A	Detroit	mother, Mrs Cecil Beausoleil Castries, St Lucia	Mich	Detroit
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

13

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

VBS

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—451

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SAINT JOHN, N.B., CANADA, 30th AUGUST, 1921, ~~104~~

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to the country he came from after temporarily engaging in laboring pursuits in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Whether alien intends to return to the country he came from after temporarily engaging in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	Self. 377311 300	No				Friend, Fred Anderson, 2235 Calumette Ave, CHICAGO	No	For good	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No. ✓	5	9	Fair	Brn.	Blue	No.	Barbados	St. Phillips
2	"	Aunt 377319 250	"	Yes	4 yrs.	N.York.	Mother Mrs Rose Carty 67 W 134th St. N.Y. City.	Yes	3 Years	No	No	No	No	No	No	No	do	No ✓	5	6	Negro Brn.	Blk.	Brn.	No.	St. Kitts	Basseterre.
3	"	Self 377313 150 ✓	" ✓	No	-	-	Friend, L.W.French 37 W 99th Street N.Y.City	"	5 years	No	No	No	No	No	No	No	do	No ✓	5	7½	Blk.	Blk.	"	No.	Grenada	St. Georges.
4	"	" 377314 150 ✓	" ✓	No.	-	-	Sister, Mrs. L.C.Seiffert 4205, 15th Ave, Brooklyn N.Y.	"	6 months	No	No	No	No	No	No	No	do	No ✓	5	6	Swarthy	Lt.Brn.	Brn.	No.	Trinidad	Port of Spain
5	"	" " 150 ✓	No	-	-		ditto.	"	do.	No	No	No	No	No	No	No	do	No ✓	5	6	"	Dk.Brn	"	No.	do.	do.
6	"	Aunt 377320 100 ✓	No	-	-		Aunt, Mary Moses, 121 W 133rd St., N.Y.City.	"	6 years	No	No	No	No	No	No	No	do	No ✓	5	6	Negro Blk.	Blk.	"	No.	St.Kitts	St.Johns.
7	"	Self 377315 150 ✓	No	-	-		Brother, Joselyn Phillip, 140 W 142nd St., N.Y.City.	"	18 months	No	No	No	No	No	No	No	do	No ✓	6	1	"	"	"	No.	Grenada	St.Georges.
8	"	" 377316 1000 ✓ 7/30/21	Yes	8 yrs	Chicago		Friend, Fred Anderson, 2235, Calumette Ave, CHICAGO.	No.	For good	Yes	No	No	No	No	No	No	do	No ✓	5	10	Fair	Fair	Blue	Tattoo left arm.	Barbados	Bridgetown.
9	"	Husband "	"	"	"	do.	with Husband	No	do.	Yes	No	No	No	No	No	No	do	No ✓	5	4	24	"	"	---	do	do
10	"	Father -	No	-	-		-"- Parents	No	do.	Yes	No	No	No	No	No	No	do	No ✓	3	6	"	"	"	---	do	do
11	"	Self. 4000 ✓	Yes	4 yrs	7/3/21 Detroit		Boarding House of Mrs Earl Moore 614 E. Elizabeth St. Detroit, Mich.	No.	2 yrs.	No	No	No	No	No	No	No	do.	No	5	8	Ruddy Negro	Blk.	Brn.	---	St. Lucia.	Castries.
12	no cert-fee letter	Self 4000 ✓	y	28yr	Detroit		Boarding house mrs Earl Moore 614 E Elizabeth St Detroit	no	2yrs	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	negro	Blk	Brn	- - -	St Lucia	Castries
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Arthur Wakeyn
Ernest S Weldon

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the Chaleur, from West Indies, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J a Hiee.

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 30 day of August, 1921

at St. John N.B. Canada

Arthur Wakim

Immigration Officer.

Lines 1-10 & 12 Written by M.S.
Line 11 Omitted

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Williams, Surgeon of the CHALEUR, Surgeon, do
(State whether Surgeon "belonging thereto" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University
of Montreal Canada, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J. Williams M.D.

Sworn to before me this 30 day of August, 1921

at St. John N.B. Canada

Arthur Wakim
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Aug 30, 1921

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal dom. resi. in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	1	4	-	4	-	-			4	
SECOND	1	11	-	11	-				-	
THIRD	1	10	-	10					-	
TOTAL	3	25	-	25					4	

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	ADMITTED	DEPORTED	DEBARRED & REMOVED WITHIN ONE YEAR	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	13	13					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	7	4	3		3		
TEMPORARILY	5	5					
DETAINED							
TOTAL	25	22	3		3		

Head tax 17
Under 16 2
Tax. tran. 3
Pending 3
25

On U.S. Manifest 4, 10, 10
U.S. Citizen 0 0 0

Total number of aliens = 25
Number examined = 25
" Missing = 0
Aliens admitted = 13
" Detained = 11

5 92

4

NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	4
Tourists	
Residents of United States	3
Total	7

RECEIVED
Immigration Division
SEP 1 1921

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—631

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1 THREE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

INDEXED ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

A to L
M to Z

This (white) sheet is for the listing of

S. S. CHALEUR, *Passengers sailing from* Demerara, West Indies & Bermuda, Left Bermuda 30th August, ~~19~~1921.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Admitted Deferred	BEAZER	JOSEPH ALBERT ✓	16	6	M	S	Farmer	Yes	English	Yes	British	African Blk.	Barbuda	Codrington Village	Mother, Mrs Nancy Beazer, Codrington Village, BARBUDA B.W.I.	N.Y.	New York.
2		BODDINGTON	EUGENIA ALMA ✓	21	-	F	S	Seamstress*	*	*	*	*	*	S.Vincent	Calliaqua	Cousin Edmund Haynes, Calliaqua, S.VINCENT B.W.I.	*	*
3	Admitted	CEPHAS	LILIAN ✓	31	4	F	S	Domestic.*	*	*	*	*	*	Barbuda	Codrington Village	Father John Cephas, Codrington Village, BARBUDA	*	*
4	Admitted	IRVING	MONICA ALICE ✓	16	9	F	S	Laundress*	*	*	*	*	W. Indian.	do.	do.	Mother Henry Irving, Codrington Village, BARBUDA	*	*
5	Admitted	JOHNSON	VIRGINIA ✓	17	5	F	S	Domestic.*	*	*	*	*	African Blk.	Antigua	St.Johns.	Mother Grace Thomas, Bishopgate Street, S.Johns ANTIGUA.	*	*
6	Admitted	NIBBS.	ANN MARIA ✓	34	0	F	S	Teacher	*	*	*	*	*	Osborne Village		Father, Joseph Nibbs, Osborne Village, ANTIGUA B.W.I.	*	*
7	Admitted	SEMBLAN	AMY B ✓	17	5	F	S	Seamstress*	*	*	*	*	*	St. Johns.		Aunt, Elizabeth Edwards, S.Georges St., S.Johns, ANTIGUA	*	*
8	Deported Refused	DE SOUZA	GERTRUDE ✓	24	4	F	M	do.	*	*	*	*	Portuguese	S.Vincent	Paul Over.	Father, Manuel Gonsalves, Paul Over, S.VINCENT B.W.I.	*	*
9	Deported	DE SOUZA	EUSTACE. ✓	3	5	M	S	---	-	---	--	*	*	*	*	Grandfather - do.	*	*
10	Deported	DE SOUZA	THELMA. ✓	1	3	F	S	---	-	---	--	*	*	*	*	do. do.	*	*
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

14

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10—618

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SAINT JOHN, N.B., CANADA, 30TH AUGUST, 1921, 191

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write some language or dialect.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and, if so, when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether in the United States to receive a specific sum of money on account of labor to be performed in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	Self 377470	15 ✓	No	-	-	Brother, Bateaman Seaser, 1839, 3rd Ave., N.Y.City.	Yes.	4 yrs.	No.	No.	No	No	No	Yes	No	Good.	No.	✓ 5	11	Negro Com	Blk	Brn.	Nil.	Barbuda	Codrington Village.
2	No	" 377316	65 ✓	No	-	-	Cousin, Mrs Lena Bentley, 2577, 8th Ave., N.Y.City.	Yes	6 yrs	No	No	No	No	No	Yes	No	"	No	✓ 5	4½	"	"	"	Nil	St.Vincent	Calliaqua
3	No	Sister 377376	150 ✓	No	-	-	Sister Gladys Shervington, 302 W 96th St., N.Y.City.	Yes	5 yrs	No	No	No	No	No	Yes	No	"	No	✓ 5	5	"	"	"	Nil	Barbuda	Codrington Village.
4	No	Brother 377324	150 ✓	No	-	-	Brother Edward Irving, 20 W 136th Street, N.Y.City.	Yes	5 yrs.	No	No	No	No	No	No	No	"	No	✓ 5	8	Negro Com	"	"	Nil.	do.	do.
5	No	Self. 377322	150 ✓	No	-	-	Brother, William Johnson, 1803, 3rd Ave., N.Y.City.	Yes.	5 yrs.	No.	NO	No	No	No	No	No	"	No	✓ 5	5	Negro Brn	"	"	Nil	Antigua	St.Johns.
6	No	do. 377323	100 ✓	No	-	-	Sister, Mrs R. Samuel, 157 W 142nd St., N.Y.City.	Yes	6 yrs.	No	No	No	No	No	Yes	No.	"	No.	✓ 5	9	"	"	"	Nil	do	Osborne Village
7	No	Brother 377325	130 ✓	No	-	-	Half Brother, Edward Teague, 27 W 136th St., N.Y.City.	Yes	5 yrs.	No	No	No	No	No	Yes	No	"	No.	✓ 5	4	"	"	"	Nil	do.	St. Johns.
8	No	Sister. L.P.C.	115 ✓	No	-	-	Sister, Mrs C. Ambrose, 1101, 3rd Avenue, New York City.	yes	2 yrs.	No	No	No	No	No	No	No	"	No	✓ 5	7	Swarthy Blk.	Brn.		Nil	St.Vincent.	Paul Over.
9	No	Aunt. L.P.C.	"	No	-	-	Aunt. do.	Yes	do	No	No	No	No	No	No	No	"	No	✓ 3	-	"	"	"	Nil	do.	do.
10	No	L.P.C.	"	No.	-	-	" do.	Yes	do	No	No	No	No	No	No	No	"	No	✓ 2	1	"	"	"	Nil	do.	do.
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Arthur Watkins
Ernest A. Weeks

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6—22

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the "Chaleur", from West Indies, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. A. Reid.
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 30th day of August, 1921
at St. John N.B. Canada

Arthur A. Wakim
Immigration Officer.

14—681

Louis 1910 Shelburne Register by Page

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Form 108

S. S. "EMPRESS OF FRANCE" sailing from LIVERPOOL, 25th August, 1921, Arriving at Port of QUEBEC 31st August, 1921

No. on List	Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Aiken	Warwick	32	M	M	M	30 June 1889 New Orleans, La	#540922 6/16/21 Wash	354 Stonewall, Memphis, Tenn.
2	Arnall	Mildred	22	F	S	S	22 Dec. 1898 Newman, La.	#57526 Wash 6/11/21	Newman, La
3	Atkins	Samuel W.	27	M	S	S	21 Aug. 1894 Kaslo. B.C.	#133493 " 1/24/21 (Born of American Parents)	c/o New York Trust Co. New York, N.Y.
4	Baldwin	Dora E.	31	F	S	S	5 Sept. 1889 Iowa	#41808 Wash 5/26/21	Gladbrook, Iowa
5	Barham	Seth	52	M	M	M	18 Dec. 1868 Ashgrove, Mo.	#187376 Wash 4/20/20	1507 E 66th Place, Chicago, Ill
6	"	Sophia wife	42	F	M	M	15 Oct. 1878 St. Louis, Mo	" " "	" " " "
7	Baumgarten	Henry	49	M	M	M	#59900 Wash 6/30/21		2037, Carrollton Avenue New Orleans, La.
8	Beatty	Lorraine T.	36	F	S	S	14th Dec: 1884 Bradford, Penn.	#39362 Wash 5/23/21	435 W 119th St. New York
9	Belt	Laura L.	27	F	S	S	3rd Sept. 1893 Iowa	#31874 Wash 5/9/21	2308 St. Aubin, Sioux City, Iowa
10	Berry	Roy E.	30	M	S	S	21st Jan. 1891 Washington, D.C.	#8344 " 3/24/21	434, ~~4th~~ 8 St. N.W. Washington
11	Bradbury	Lewis	40	M	S	S	11th March 1881 Oakland, Cal.	#93759 " 9/24/20	Duarte, Cal.
12	Brigham	Mary	51	F	S	S	15th March 1870 Howell, Mich.	#37658 Wash 5/18/21	14, Bungalow Park, Indianapolis, Ind.
13	Burks	Edna	52	F	S	S	25th May 1869 Sullivan, Ind.	#46063 " 6/2/21	2819 N. Pennsylvania St. Indianapolis, Ind.
14	Calloway	Frances P.	23	F	S	W	18th Jan. 1898 Greenville, Ga	#57726 Wash 6/11/21	Greenville, Ga.
15	Chandler	Estella M.	57	F	W	W	23rd May 1864 Toronto, Iowa	#32678 " 5/10/21	857, South 60th St. Cedar Rapids, Iowa
16	Classon	Vivian	32	F	M	M	27th March 1889 Oconto, Wis.	#38648 Wash 5/20/21	Oconto, Wis.
17	Coates	John Locke	30	M	S	S	16th Aug. 1891 Alliance, Ohio	#48068 " 6/6/21	520, S. Serrano Ave, Los Angeles, Cal.
18	Coleman	Boletta	57	F	W	W	22nd August 1863 Lodi, Wisc.	#136311 Wash 2/1/21	1145 15th St. La Crosse, Wis.
19	Cone	Frederick H.	45	M	M	M	17th Jan. 1876 New York, N.Y.	#37779 " 5/18/21	170 W 59th St. New York, N.Y.
20	"	Ethel W.	36	F	M	M	19th June 1885 " "	37778 " 5/18/21	" " " "
21	Cook	Martha S.	53	F	M	M	12 Jan. 1868 Oxford, Georgia	#52515 Wash 6/13/21	West Point, Georgia
22	Crabb	Mary V.	22	F	S	S	15th Feb. 1899 Crawfordsville, Ind.	#80150 " 8/10/20	Crawfordsville, Ind.
23	Dalzell	George W.	43	M	S	S	10th Oct. 1877 Waddington, N.Y.	#8345 " 3/24/21	1512 H St. Washington, D.C.
24	Danson	Edward Bridge	58	M	M	M	#46040 Wash 6/2/21	May 1921 District Court Cincinnati	Glendale, Ohio
25	"	Ann Allen wife	41	F	M	M	" "	by marriage "	" "
26	"	Virginia F. daughter	12	F	S	S	17th Jan: 1909 Glendale, Ohio	" "	" "
27	"	Ann Allen	9	F	S	S	7th Oct: 1911 " "	" "	" "
28	"	Edward Bridge	5	M	S	S	22nd March 1916 " "	" "	" "
29	Dickson	Robert Lane	37	M	M	M	13th May 1884 Clarksville Texas	#56486 Wash 6/21/21	Falls Building, Memphis, Tenn.
30	Dunson	Claude P.	23	F	S	S	10th Oct. 1897 La Grange, Ga.	51533 Wash 6/11/21	La Grange, Ga.

NOT USED 30

NOT USED

30

125

T. C. Wyatt Insp 8/31/21

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

15

16—214

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number B

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

14—000 Y.O. am

S. S. "EMPRESS OF FRANCE" sailing from LIVERPOOL, 25th August, 1921, Arriving at Port of QUEBEC 31st August, 1921

109

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Given Name.	Age: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Emerson	Harrington	68		M	M	2nd August, 1853	Trenton, N.Y.	#~~30~~ 360 Wash 12/8/20	120, Riverside Drive, New York
2	"	Mary Crawford wife	55		F	M	20th July 1868	" "	" "	30, Church St. " "
3	Ferrall	Charles C.	58		M	S	5th July 1863	Raligh N.C.	#64686 Wash 7/17/21	75 West Court Street, Memphis, Tenn.
4	Fraser	Edward	43		M	M	#20163 Wash 4/10/21	11 June 1910 West Dist. of Missouri	607, E 47th St. Kansas City, Mo
5	"	Rachel wife	36		F	M	12 August 1885	Kansas Mo.	#20162 Wash 4/10/21	" " " "
6	"	Alexander child	2		M	S	25 Jan. 1919	" "	" " "	" " " "
7	Glover	Virginia	22		F	S	31 May 1899	Newman Ga.	#57527 6/11/21 Wash	Newman, Ga.
8	Gover	George W.	41		M	M	#42504 Wash 5/25/20	28th Nov. 1913 Eastern District of Pennsylvania	5 Montgomery Ave, Philadelphis, Pa.
9	Greer	Lily	51		F	S	27th July 1870	Rochester, P.A.	#35746 Wash 5/15/21	Southwest Harbour Mt. Desert Island, Maine
10	Hart	Frederick W.	40		M	M	#30619 Wash 5/6/21	17th Sept. 1917 Southern District Court, Cincinnati	The Maplewood, Clifton Cincinnati, Ohio.
11	"	Rosamund B.	39		F	M	#30618 " "	" " " "	" "
12	House	Edward M.	63		M	M	26th July 1858	Houston. Texas	#57003 Wash 6/9/20	112 East 74th Street, New York City, N.Y.
13	"	Loulie H.	62		F	M	29th January 1857	" "	57002 " 6/9/20	" " "
14	O'Connor	Elizabeth	35		F	S	2nd March 1885	Hartford. Conn:	#57001 " 6/9/20	
15	Denton	Frances B.	50		F	S	11th September 1870	Sutherland's Plains Texas.	57000 " "	602, Madison Ave "
16	Hawkes	Charlotte	38		F	S	31st May 1883	Corning. N.Y.	#39365 " 5/23/21	435, 118th St, New York City
17	Herron	Mary W.	67		F	W	21st May 1854	Peoria, Ill.	#49439 Wash 6/8/21	411 Madison Ave, Peoria, Ill.
18	"	Mary W.	27		F	S	30th May 1894	" "	49440 " 6/8/21	" " " "
19	Heyman	Katherine R.	39		F	S	2 March 1882	Minto, Cal.	#193 " 5/23/21	53, Washington Sq. New York
20	Holloway	Edwin G.	52		M	M	#42569 Wash 5/27/21	28 Oct. 1891, Circuit Court, Chicago	5717, Winthorpe Ave, Chicago.
21	"	Helene E. wife	54		M	M	" " "	" " " "	" "
22	Hood	Janet M.	32		F	S	31st July 1888	New York, N.Y.	#42898 Wash 5/27/21	130 W. 91st Street, New York City N.Y.
23	Hubbard	Gains W.	53		M	M	#62023 Wash 7/7/21	born in Germany 1874,	136 St. Lake St. Chicago, Ill
24	Ihriskey	Clement	44		M	M	#46978 " 6/4/21	11 July 1912 District Court, New York	45, Wilson Ave, Astoria, N.Y.
25	"	Elizabeth wife	45		M	M	" "	" "	by Marriage " "
26	Jackson	Hulia J.	68		F	S	2nd Dec: 1852	Rough Keepie, N.Y.	#42290 Wash 5/20/21	420 W116th St New York.
27	Jones	Mary G.	52		F	W	16 July 1869	Corveta, Ga.	#51531 Wash 6/11/21	Newman, Georgia.
28	Keen	Charlotte	43		F	S	19 Feb. 1878	Detroit, Mich.	#131367 1/19/21 Wash	South Eastern High School, Detroit, Mich.
29	Kerber	Charles A.	67		M	M	25 Oct. 1856	S. Elgin, Ill	#39996 Wash 5/24/21	440, Chicago Street, Elgin, Ill.
30	"	Alice wife	54		F	M	12 Aug. 1866	" "	" " "	" "

NOT USED — ADMITTED — 30 DETAINED

NOT USED
NOT USED

30

VBS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16

14—84

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF FRANCE" sailing from LIVERPOOL, 25th August, 1921, Arriving at Port of QUEBEC 31st August, 1921

110

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	King	Le Roy	36	✓	M	M	14 Aug. 1884 Newport, R.I.	State – 68612 – 7/15/20	Berkeley Ave, Newport, R.I.
2	"	Mary Isabel	19	✓	F	M	5th July 1901 Murray Bay		" "
3	Lathers	Ida	50	✓	F	S	20th March 1862 New Rochelle, N.Y.	State – 42236 – 5/26/21	924, West End Ave, New York City, N.Y.
4	Leeming	John	62	✓	M	M	State – 36266 – 5/16/21	Superior Court, Chicago, 1892	4555, Grane Boulevard, Chicago, Ill.
5	"	Margaret	52	✓	F	M	" " "		" "
6	Lenart	Andrew	45	✓	M	M	State – 27468	Supremem Court, New York 10th Aug.1910	324 E.71st Street, New York City, N.Y.
7	"	Anna	20	✓	F	S	4th Sept. 1900 New York, N.Y.	State – 27464 – 4/30/21	" " "
8	"	Mary	18	✓	F	S	26th Sept. 1902 " " "	27463 – 4/30/21	" " "
9	Lewis	Evander W.	41	✓	M	S	30th April 1878 Memphis, Minn	State – 58427 – 6/25/21	
10	McIntyre	Ernest W.	55	✓	M	M	State – 43777 – 5/28/21	Oct. 1895 County Court Erie Co,N.Y.	681,Auburn Ave, Buffalo
11	"	Winifred	43	✓	F	M	" " "	By marriage.	" " " "
12	"	Robert	12	✓	M	S	22 May 1909 Buffalo, N.Y.	State – 43777 – 5/28/21	" " " "
13	Clark	Gertrude	47	✓	F	W	10 Dec. 1876 Lockport, N.Y.	State – 43776 – 5/28/21	Statler Hotel, Buffalo
14	McKee	Hazel D.	37	✓	F	S	30 Nov.1883 Lordstown, Ohio	State – 46154 – 6/3/21	14, Bungalow Park, Indianapolis,
15	Mactaggart	John B.M.	63	✓	M	M	State – 61304 – 7/2/21	30 Dec. 1901 District Court, Boston, Mass.	Box 14, Corlidge Corner 47 Mass.
16	"	Elsie B.F.	57	✓	F	M	21 Feb. 1864 Boston, Mass	State – 62439 – 7/6/20	" " "
17	Marquis	Sarah	24	✓	F	S	8th July 1897 Greensburg	State – 56826 – 6/22/20	611 West 110th Street, New York City, N.Y.
18	Miller	David H.	45	✓	M	M	2 Jan. 1875 New York, N.Y.	" – 64996 – 7/14/21	11 East 68th Street, New York City, N.Y.
19	"	Sarah M.	45	✓	F	M	8 Aug. 1876 Rhode Island	" – " – "	" " "
20	Mitchell	William S.	39	✓	M	S	27 Feb.1882 New York	Legation – Warsaw – 1171 – 8/8/21	24 West 10th Street, New York City, N.Y.
21	Mueller	Sophie L.	20	✓	F	S	State – 20164 – 4/15/21	29 Dec. 1919, Kansas City, Mo.	607, E.47th St. Kansas City, Mo.
22	Mullin	Michael	48	✓	M	S	State – 51440 – 6/11/21	5 Oct. 1911 Supreme Court, New Jersey	239 E.58th St. New York City, N.Y.
23	Parke	William H.	45	✓	M	M	22 Aug. 1876 Allegberry, Pa.	State – 62786 – 7/8/21	5921, Solway St. Pittsburg, Penn.
24	"	Elizabeth	42	✓	F	M	22 June 1873 " "	" – " – "	" "
25	Parsons	Scott E.	49	✓	M	M	1 Jan.1872 St.Louis, Mo.	State – 39237 – 5/23/21	5159 Westminster, St.Louis, Mo.
26	"	Mae F.	49	✓	F.	M	14 March 1872 " " "	" 39238 – "	" "
27	"	Jane F.	15	✓	F	S	11 April 1906 " " "	" – " – "	" "
28	Reardon	Mary L.	18	✓	F	S	24 Jan.1903 " " "	" – 43698 – 5/28/21	3957 Delmar St. St.Louis, Mo.
29	Patterson	Katherine	45	✓	F	S	23 May 1876 Iowa	" – 42332 – 5/27/21	2003 St.Marys St. Sioux City, Iowa
30	Pratt	William A.	66	✓	M	M	9 May 1855 Weymouth, Mass.	" – 38234 – 5/19/21	Cedar Rapids, Iowa.

NOT USED 30
NOT USED
30

VBS

William Fischer

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

17

14—214

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number D

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

14—626

S. S. "EMPRESS OF FRANCE" sailing from LIVERPOOL, 25th August, 19 21 Arriving at Port of QUEBEC 31st August, 19 21

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States
1	Pinder	Walter C.	45	✓	M	M	3 May 1875 Genito, Va.	1282 3/9/21 Wash 1435 cert Richmond, Va.	
2	"	Mary C.	40		F	M	28 Nov. 1880 Houston, Ga.	1283	" "
3	Scott	Bella	38	✓	F	W	3 Aug. 1883 Erie, Pa.	27654 5/2/21 ✓	50 East 58th St. New York City, N.Y.
4	"	Martin	18	✓	M	S	5 May 1903 Lockwood, N.J.	20690 4/16/21 2/5/20	" "
5	Shull	Frank R.	61	✓	M	S	19 Dec 1859 Decatur, Ill	168377 Wash District Court, Nebraska.	429, Prairie Ave, Decatur, Ill. (Extension Pd. 7/1/21)
6	Simmons	George H.	69	✓	M	M	34429 Wash 7/2/21 Unknown 1898		712, Gordon Terr. Chicago, Ill.
7	Spencer	Frances B.	47		F	S	18 Nov.1873 Terre Haute, Ind.	46155 Wash. 6/3/21	14, Bungalow Park, Indianapolis.
8	Stewart	Clarissa D.	46	✓	F	W	22 May 1875 Hastings, Mich.	49616 Wash 6/8/21	Albion, Mich.
9	"	Mary	15	✓	F	S	31 Aug.1905 Albion, Mich.		" "
10	Stralem	Marjorie	19	✓	F	S	8 Nov. 1901 New York City, N.Y.	51074 Wash 6/10/21	14 East 82nd St. New York City, N.Y.
11	Thompson	Robert	26	✓	M	M	26 Aug. 1895 Ypsilanti, Mich.	27964 Wash 5/2/21	214 North Huron Street, Ypsilanti, Mich.
12	"	Julia	23	✓	F	M	25 Aug.1897 La Crosse, Wisc.		" "
13	Todd	Ella M.	48	✓	F	S	2 June 1872 Dubrique, Iowa	32960 Wash 5/10/21	2910 Jackson St, Sioux City I
14	Washburn	Hattie Annie	41	✓	F	W	25 Sept. 1879 Houston, Georgia	45404 Wash 5/21/21.	1435 West Av Richmond, Va.
15	Weston	Cary Parks	48	✓	M	M	21 July 1872 Norfolk, Va.	96698 ✓ 10/1/20	311 Arcade Building, Norfolk, Va.
16	"	Sue Whitehurst	47	✓	F	M	30 Oct. 1873 Princess Amee Co.Va.	96099 ✓ ✓	" "
17	"	Cary Lee	15	✓	F	S	16 June 1906 Baltimore, Ind.	127265 ✓ 1/5/21	" "
18	Willis	Hal B.	37	✓	M	M	20 Dec. 1883 Little Rock, Arkansas	67923 Wash 7/20/21	120 Babcock St. Boston
19	Beale	William	47	✓	M	M	10 March 1874 Yates City, Ill	48725 ✓ 6/7/20	4715 N. Troy, Chicago, Ill.
20	Bradford	Eli	59	✓	M	M	19 Nov. 1861 Reynolds, Ill.	43099 5/27/21 Wash	Rock Island, Ill.
21	Kumbrine	Miles S.	30	✓	M	M	15 Nov. 1891 Dayton, Ohio	13270 Wash 2/7/21	Box 943, Dayton, Ohio.
22	"	Elsie W.	31	✓	F	M	30 Oct. 1890 " "		" "
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Form Willaw 8/31/21

22 KBS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. E. Carthew, Surgeon of the S.S. Empress of France employed by Owners do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Several years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British
Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

G E Carthew
Surgeon.

Sworn to before me this 31 day of ..., 19..,
at Quebec

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Louis Hart Chalmers McButton & Torr

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—631

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List E

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

A to L
M to Z

S.S. "EMPRESS OF FRANCE", *Passengers sailing from* LIVERPOOL, 25th August, 191 21

112

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	19894	Bauer	Raphael M.	56		M	M	Banker	Yes	English	Yes	England German Sc.		U.S.A.	New York	Friend, J.J.Edwards, 28, Sackville St.London	N.Y.	New York
2	19895	"	Dagmar	52		F	M	Wife	"	"	"	"	Scandinavian	"	"	" " "	"	"
3		Birrell	George	36		M	M	Manfctr	"	"	"	"	English	"	Muscatine	Father, Mayfield Thornton Crosby, Liverpool	Iowa	Muscatine
Transit	19895	Carr	George A.	45		M	M	Tailor	"	"	"	"	"	England	London	Geo.Carr, 7,N.Burlington St.London		Touring
Transit	19896	Hannay	Walter M.	48		M	M	Merchant	"	"	"	Ireland	Irish			Mrs. A.Hannay, 23,Up.Mount St.London, Eng	N.Y.	New York
6	19897	Harvey	Amy Mary	43		F	M	Wife	"	"	"	England	English	Japan	Kobe	Cousin, Herbert Seale, 21,Dourton Ave,Streatham,Ldn	Ore.	Portland
Transit	19898	Inch	John	38		M	M	Building Inspector	"	"	"	Scotland	"	Scotland	Edinburgh	Father, William Inch, Echline,S.Queensferry,Scotland		New York
Transit	19899	Katrak	Naorosge D.	53		M	M	Civil Engnr.	"	"	"	India	Indian	India	Bombay	Wife,Hiralian ,21 C.D.Jardes Road, Bombay		Touring
9	19900	Lund	Francis B.	61		M	M	Merchant	"	"	"	England	English	U.S.A.	New York	Henry Bennett, Teddington House, Teddington.	N.Y.	New York
10	19901	MacDonald	Norman J.	27		M	S	Doctor	"	"	"	"	Scotch	England	Cheddington	Father, C.J.B.MacDonald, West End Farm, Cheddington.	Mo	Kirksville
Transit	19902	Moore	Ann	69		F.	W	Nil	"	"	"	"	English	Australia	Fremantle	Mrs.F.Moore, Henry Street, Fremantle		
Transit	19903	"	Anne	41		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
Transit	19904	Nariman	Hormasy R.	50		M	M	Merchant	"	"	"	India	Indian	India	Bombay	Father,R.B.Nariman, Sea View, Colaba, Bombay		
Transit	19905	"	Meherhai H.	38		F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
Transit	19906	Phillips	Thomas W.	38		M	M	Civil Servant	"	"	"	England	English	England	London	Mrs.H.H.Phillips, 5, Clifden Road, Twickenham	N.Y.	Buffalo
Transit	19907	Sabja	Jamshedji E.	54		M	M	Retired Civilian	"	"	"	India	Parsi	India	Bombay	Father-in-law,S.Mahimwalu, 215,Girgan Back Rd.Bombay		Touring
Transit	19908	Shepard	Arthur	41		M	S	Manager	"	"	"	England	Eng	Australia	Sydney	J.J.Carroll, 90,Piccadilly, London	N.Y.	New York
18	19909	Singer	Marguerite	30		F	S	French	"	"	"	France	French	U.S.A.	New York	Madam M.Singel, 17,Rue Raynonard,Paris	N.Y.	" "
19	19910	Stirling	Norman	62		M	M	Builder	"	"	"	Scotland	Scotch	U.S.A.	Los Angeles	H.S.Young,12, South Castle Street, Liverpool. Eng	Cal.	Los Angeles
20	19911	Strong	Esther Helen	32		F	S	Employment Manager	"	"	"	Canada	English Canadian	U.S.A.	Newark	Mrs.A.Strong, 9,Gaspard Vallette, Geneva	N.J.	Newark
21	19912	Urban	Berta	23		F	S	Furrier	"	"	"	Czecho Slovak	Slovak	U.S.A.	New York	Sister Maria Sefranka, 1427,Second Ave,New York	N.Y.	New York
Transit	19913	Smith	Arthur E.Barton	42		M	M	Manfctr	"	"	"	England British	English	England	Birmingham	Wife, Annie E.Smith, 165, Church Lane, Handsworth	"	"
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

William Lundell Trust
Liverpool

19 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List ... E

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 31ST August, 1921

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily in laboring pursuits in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	Self	$1900 $2000	Yes	Yes	14	N.York	Home, 25, Broad St. New York, N.Y.	Perma-nently	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Grey	Grey	None	Bavaria	Augsburg
2	"	Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Blonde	Brown	"	Denmark	Helsingor
3	"	Self	1900 $60	"	1912	Iowa	Home, 415, Farham St. Muscatine	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fair	Bro.	Bro.	"	Scotland	Dumferline
4	No	"	$2000	"	1920	N.Y.	Friend, B.Bush, West Chester, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	England	London
5	Yes	"	$100	"	1921	"	No	"	2 months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	2	Ruddy	Grey	Blue	"	Ireland	Portrush
6	Yes	"	$150	"	1918	Wash.	Husband, c/o Oregon Pacific Co, Wilcox Bldg, Portland, Ore.	"	Uncertain	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Dark	Blue	"	England	London
7	Yes	"	$2000	"	1916	N.Y.	To Scotland via Canada In transit to Australia	"	10 days	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Clear	Bro.	Bro.	"	Scotland	Dalmeny
8	Yes	"	$300	No			"	"	6 weeks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Grey	Blue	"	India	Bombay
9	Yes	"	$400	Yes	1921	N.Y.	Home, c/o Acker Merrall & Condit 55 W 15th St. New York	"	6 months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	Grey	Blue	"	England	Bristol
10	No	"	$200	No	1920	Mo.	American School of Osteopathy, A.T.S. House, Kirksville, Mo.	"	10 months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11½	Pale	Fair	Brown	"	"	Wimbledon
11	Yes	"	$400	"			In transit to Australia	"	6 months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Fair	Grey	"	Australia	Perth
12	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Brown	Grey	"	"	Fremantle
13	No	"	$200	No			"	"	3 weeks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Black	Brown	"	India	Bombay
14	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	Fair	Black	Brown	"	"	"
15	Yes	"	$1200	"			"	"	1 month	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fresh	Dark	Dark	"	Wales	Cemmaes
16	Yes	"	$600	"			"	"	6 weeks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Grey	Black	"	India	Bombay
17	Yes	"	$600	Yes	1921	N.Y.	In transit to Australia	"	2 months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Red	Dark	Blue	"	N.Zealand	Dunedin
18	Yes	"	$1000	"	1912	N.Y.	Home, 780, Madison Ave, New York.	"	Indef.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair	Black	Brown	"	France	Cher
19	Yes	"	$500	"	1921	Cal.	Home, 528, New Hampshire Ave, Los Angeles, Cal.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Grey	Grey	"	England	Liverpool
20	Yes	"	$5	"	1916	N.J.	L. Bantierger & Co. Newark, N.J.	"	Home	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Bro.	Hazel	"	Canada	Hamilton
21	Yes	"	$100	"	1914	N.Y.	Sister, Mrs. Maria Sajranka, 1437 Second Ave, New York	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brown	Blue	"	Czecho Slovakia	Beharovce
22	No	"	$5	No			Touring	"	Yes 1 month	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Brown	Grey	"	England	Ashford
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—318

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Cook, Master, of the S.S. Empress of France, from Liverpool, do
(State whether Master, First, or Second Officer)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Cook
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 3 day of Jun, 1921

at Quebec

P.M. Ellis
Immigration Officer.

14—421

Lines 1 + 2 2 Mc written by Mcf

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 620 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF FRANCE" sailing from LIVERPOOL, 25th August, 19 21, Arriving at Port of QUEBEC 31st August, 19 21

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Marshall	John	50	3	M	M	25997 Wash 4/28/21	24th Jan. 1919 Wenatchee, Wash.	Box 103, Cashmere, Wash.
2	"	Sarah	51	-	F	M		" " " " "	" " " "
3	Moore	Reginald	34	4	M	M	3-4789 Wash 6/7/21	2nd March 1919 Lawrence, Mass.	26, Perry Ave, Lawrence, Mass.
4	"	Mary	38	4	F	M		By Marriage	" "
5	Mason	Annie	45	11	F	M	21368 Wash 4/19/21	16th May 1910 Fulton Co. Ill.	101, Chandler Street, Peoria, Ill.
6	Miller	Ernest	49	2	M	W	39636 5/23/21	2nd Oct.1890 Hamilton Co.Ohio	4420, Brownway Ave, Oakley, Ohio.
7	Nicholson	Lance	46	-	M	M	19th March 1875 Fuller, Pa.		360, W. Delavan Ave, Buffalo, N.Y.
8	"	Annie	47	-	F	M	25875 Wash 4/28/21	By Marriage	" "
9	Olander	Selma A.	48	8	F	W	22852 4/21/21 Wash	30th Oct. 1889 Peoria, Ill County Court	1210, Harlem Boulevard, Rockford, Ill.
10	"	Edna M.	25	6	F	S	12th December 1912 Rockford, Ill.	22853 - 4/21/21 Wash	" " "
11	"	Edith K.	23	11	F	S	28th July 1897 " "	22855 " "	" " "
12	"	Elva A.	21	8	F	S	12th March 1900 " "	22854 " "	" " "
13	Pitcher	John William	50	2	M	M	13th June 1871 Smithfield, Utah	11174 Wash 4/16/20	Home, Trenton, Utah.
14	Ruhe	Lida	30	-	F	S	12th April 1891 Beaver Falls, Pa.	33213 5/11/21 Wash	3200, Prestbury St. Baltimore,
15	"	Ruth	22	-	F	S	7th July 1899 Bellair, Pa.	41601 5/26/21 " "	" "
16	Reid	Mary A.	60	-	F	S	10th July 1860 Peoria 4/19/21	33237 Wash 5/11/21	115 S.35th St. Omaha, Neb.
17	Robb	Mary	64	3	F	M	21369 Wash. 4/19/21	2nd Sept. 1916 Canton, Ill.	819, Garden St. Peoria, Ill.
18	Crichton	Mary W.	5	11	F	S	8th June 1916 Canton, Ill		527, Starr Street, Peoria, Ill.
19	Segers	Henry	57	7	M	W	34427 Wash 5/12/21	4th Nov. 1893 Circuit Court, Chicago, Ill	2501, Van Buran St. Chicago, Ill.
20	Stewart	William Sage	45	11	M	S	24061 Wash 4/25/21	8th June 1918 Camp Kearney, Cal.	202, S.Edith St. Alberqueque, New Mexico
21	Storey	Joseph	29	8	M	M	42444 Wash 5/21/21	20th May 1918 District Court, Kansas City	1028, West Waldo Independence, Mo.
22	"	Margaret	39	10	F	M	26th May 1881 Camp Point Ill,		" "
23	Shortt	Rachel	33	9	F	W	11th July 1887 Centralia, Kansas	29852 - 5/5/21 Wash	822, Buchanan Street, Topeka, Kansas
24	Thompson	John	39	4	M	S	128238 1/11/21	7th December 1920, Bendwah Cty Court Idaho	65, Box, St. Maries, Idaho.
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

9/15

Examined 8/31/21

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

20

14—24

Form 680 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number B

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF FRANCE" sailing from LIVERPOOL, 25th August, 19 21, Arriving at Port of QUEBEC 31st August, 19 21

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
		114							
1	Bird	James P.	50	-	M	M	Springfield, Mass. 21 August 1871	State - 41897 - 5/26/21	Northfield, Minnesota.
2	Barbour	Vera Stewart	39	3	F	W	State - 6734 - 3/31/21	By Marriage 8th Nov. 1915	320, Belmont Ave, Detroit
3	"	Eleanor Letitia	3	6	F	S	25th Jan. 1918 Ann Arbor, Mich.	17 June 1918 District Court, Polk Co. Iowa	5045 Calfax Avenue, Minneapolis, Minn.
4	Burningham	Percy John	32	6	M	S	1162 Wash 3/31/21	State - 39077 - 5/20/21	4055, Wentworth Ave, Minneapolis, Min.
5	Burt	Rebecca E.	29	6	F	S	8th Nov. 1891 Stowe, Vermont	" 39189 - 5/23/21	3133, 1st Avenue, Minneapolis, Min.
6	Shoemaker	Isabel	36	3	F	S	22nd March 1885 St. Cloud, Min.	782 Peking 5/4/21	603, East 39th Street, Kansas City, Mo.
7	Condon	Robert Emmett	25	6	M	S	19th March 1896 Vernon, Texas	42566 Wash 5/27/21	1250, Lake Street, Los Angeles, Cal.
8	Chislett	William J.	37	6	M	S	12th April 1884 San Francisco	42403 Wash 5/27/21	2943, Monroe St. Kansas City, Mo.
9	Chambers	Benjamin Franklin	42	6	M	M	12th Jan. 1879 Indianapolis, Ind.		" " "
10	"	Daisy	42	6	F	M	7th Jan. 1879 Topeka, Kansas		Tecumseh, Kansas.
11	Elmore	Mabel M.	27	3	F	S	28th Dec. 1893 Auburn, Kan.		" "
12	"	Grace Martin	34	9	F	S	8th August, 1886 Tecumseh, Kansas	State - 21386 - 4/19/21	1711, Clay Street, Topeka, Kan.
13	Fowler	Merle Maroe	35	3	F	S	14th Feb. 1886 Louisville, Kansas	" - 21387 - 4/19/21	309, S. Washington St. Van Wert, Ohio.
14	Frantz	George Arthur	32	8	M	M	23rd Oct. 1888 Kittaning, Penn.	" - 39868 - 5/5/21	850, Washington Boulevard Chicago.
15	Fuller	Helen Maragret	46	11	F	S	State - 3730 - 3/29/21	46263 6/3/21 Wash	
16	Gerry	John	82	-	M	W	3104 8 - Wash 5/3/21	24th June 1918 District Court of Chicago, Ill	c/o G.P.O. Upland, Cal.
17	Hogan	John	35	10	M	M	39839 Wash 5/23/21	24th May 1879 San Bernardina	222, South Union Street, Lawrence, Mass.
18	Kennedy	George R.	35	1	M	S	4/2/21	16th March 1916 Essex Co. Lawrence	247, W. Marquette Road Chicago.
19	Knight	Frances Mary L.	35	1	F	S	State - 44545 - 5/31/21	11th Sept. 1915 Muskegon, Mich.	10358 American Ave, Detroit, Mich.
20	Lowe	Lizzie Craigie	53	2	F	M	State - 26124 - 4/28/21 -	18th Oct. 1918 Detroit, Mich.	320 E. Liberty St. Medina, Ohio.
21	Lane	William	45	6	M	D	4288 Wash 4/16/21	By marriage 3rd April 1914, Hamilton	89, Newbury Street, Lawrence, Mass.
22	Lake	Austin R.	26	3	M	S	23rd May 1895 New York	26th March 1914 Essex Co. Lawrence	51, Wendell Street, Cambridge, Mass
23	Munnik	William	42	2	M	M	State - 29153 - 5/4/21	State - 24417 - 4/25/21	3029, Gratcot Avenue, Detroit, Mich.
24	"	Cornelia	41	10	F	M		15th April 1921 Detroit, Mich.	" "
25	"	John	14	6	M	S		" " " " "	" "
26	"	Juluis	9	2	M	S		" " " " "	" "
27	"	William	7	3	M	S		" " " " "	" "
28	McArthur	Mima	40	10	F	S	21st July 1880 Cass City, Mich	15149 - 4/6/21 - State -	247 West Marquette Road, Chicago, Ill.
29	Smith	Robert Phillips	58	4	M	M	7th April 1863 Devonport, Ohio.	State - 44603 - 5/27/21	1099 Olive Street Bogeman, Mont.
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

William Fischler

1-3 + 5-6 + 11-13 + 15 + 19-20 + 22 - 29

29

Sent Wash 4, 7 to 10, 14, 16, 17, 18, 21

21

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. Caithness, Surgeon of the Empress of France Employed by Owners thereof (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Caithness.
Surgeon

Sworn to before me this 31 day of Aug, 192

at Quebec

F. McClaw
Insp in Ch
(Signature and title of immigration or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

16—43c

St. Louis 1915 Duchesnay McGillis & Co

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF FRANCE". *Passengers sailing from* LIVERPOOL, 25th August, 1921

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	NAME IN FULL. Given name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Able to— Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	*Last permanent residence. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) City or town.
1	19855	Cameron	John	46	5	M	M	Tool Maker	Yes	English	Yes	England	Scotch	Ireland	Belfast	Brother, Charles Cameron 11, Willowfield Drive, Belfast	Mich.	Detroit
2	19856	"	Ellen	43	3	F	M	Wife	"	"	"	"	~~Irish~~	"	"	"	"	"
3	under 16	"	Nellie	11	2	F	S	Child	"	"	"	"	Scotch	"	"	"	"	"
4	"	"	John	12	4	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	19857	Callow	Edith	33	4	F	S	Clerk	"	"	"	"	English	U.S.A.	Seattle Wash.	Father, Thomas Callow, 21, Mond Street, Peel, I of M.	Wash.	Seattle
6	19858	Cooper	Herbert George	30	11	M	M	Engineer	"	"	"	Scotland	Scotch	England	Liverpool	Wife, Francis N. Cooper, 109, Avondale Road, Liverpool	N.Y.	New York
7	19859	Dargie	David	23	9	M	S	"	"	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Brechin	Mother, Mrs. Agnes Dargie, 31, City Road, Brechin.	Hon.	Hawaii
8	19860	Forrester	John	27	10	M	S	Farmer	"	"	"	England	English	England	Leyland	Father, Wm. Forrester, North Brook, Leyland, Lancs.	N.Y.	~~New York~~ England
9	19861	Johnson	Thomas W.	45	4	M	M	designer Architect"	"	"	"	"	"	U.S.	~~Leicester~~ Grand Rapids	Father, J. Johnson, Richmond House, Sheldon, Devon	Mich.	Grand Rapids
10	19862	Knight	Louise Martha	63	5	F	M	Wife	"	"	"	"	"	U.S.A.	Farmington	Mrs. C. Frost, sister-in law Bude, Cornwall.	"	Farmington
11	19863	King	George Lanchester	60	7	M	M	Secretary"	"	"	"	"	"	England	London	Wife, Mrs. King, 37, Eccleston Sq. London	N.Y.	~~England~~ New York
12	19864	Le Vallee	Henry	42	9	M	M	Plasterer"	"	"	"	"	"	U.S.A.	Detroit	Mrs. H. Le Vallee, Braye Road, Alderney, C.I.	Mich.	~~Detroit~~ Wyandotte
13	19865	Leslie	Emily Frances	25	3	F	S	Governess"	"	"	"	"	"	England	Bexhill	Father, Mr. Leslie, Chas. S. "Glenholme", Harton, S.Shields	"	Detroit
14	19866	Scott	Kenneth Duke	38	5	M	M	Agent	"	"	"	"	"	U.S.A.	Warrensburg	Mother, Mrs. Scott, Louise 19, Rock Mount Rd, London	N.Y.	Warrensburg
15	19867	Maltby	Thomas L.	29	4	M	M	Mariner	"	"	"	"	"	England	Flintham	Wife, Mrs. Maltby, Elsie M. Flintham, Newark, England	~~New York~~ England	
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

William Fischler
Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

22

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 31st August, 191 21

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to his country hereafter in following events, temporarily in following periods in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	379016 Self	50 Yes	Yes	11	1909 1924 Mich. Detroit	Home, 15411, Wabash Avenue, Detroit, Mich.	No	Indef.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Pale	Dark Brown	Brown	None	Scotland	Glasgow
2	"	Husband	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Pale	Bro.	Hazel	"	Ireland	Newcastle
3	"	Father	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	Brown gray	"	"	Belfast
4	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	"	"	"	"
5	"	379017 Self	"	"	1909 1924	Seattle	Sister, Mrs. R. Gowne, 915, 21st Ave, Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Brown	Blue	"	I of M.	Peel
6	"	379019 Employers	50	"	"	3wks	N.Y. c/o Barbour Line, 17, Battery Place, New York	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	6	3½	Fresh	Dark Brown	Hazel	""	~~Wales~~ England	Morthoe
7	"	379020 Self	200	"	No		Friend, Mr. David Crabb, Paamahon, Sugar Co. Hilio, Hawaii	No	5 years	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Brown	Brown	"	Scotland	Brechin
8	"	379021	1300	"			R. Forrester, Transit (uncle) 68384 Metford, Oklahama	"	2 mos.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	England	Leyland
9	~~No~~ Yes	379022	200	Yes	9 mo.	1913 1921 S. Rapids ~~Albany~~ Mich.	Wife, Mrs. Johnson, Lorena 459, Lyon Street, N.W. Grand Rapids	No	Indef.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dark	Blue	"	"	Kings Norton
10	"	379013	10	"	"	1910 1921 Farmington	Husband, W.E. Knight, Farmington, Mich.	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Brown	Bro.	Blue	"	C.I.	Alderney
11	"	379015	"	No			Friend, Bishop Gaillor, Transit 68383 281, 4th Ave, New York	Yes	29 days	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	Grey	Blue	"	England	Gt. Barton
12	"	379014	75	Yes	1910 1921	Mich. Detroit	Brother, Mr. T. Le Vallee, R.F.D.I. Wyandotte, Mich.	No	Indef.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dark	Brown	Brown	Tattoo marks on l.arm	C.I.	Alderney
13	Yes	379018 Mrs. Barbour employer	100	No	No		Mrs. Barbour, 320, Belmont Ave, Detroit,	Yes	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Brown	Blue	None	England	South Shields
14	"	Self 379023	50	Yes	8	1913 1921 Warrensburg N.Y.	Box. J. Warrensburh, Warren Co. N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	Dark	Brown	Grey	"	"	London
15	"	Chambers & Co 379024	50	"	"	3wks	N.Y. c/o Barbour Line, Transit 68385 17, Battery Place, New York	yes	one week	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fresh	Dark	Hazel	"	"	Orston
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—631

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E Cook master, of the Empress of France, from Liverpool, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Cook
master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 31 day of Aug, 19 24

at Quebec

J M McClaw
Immigration Officer.

Lines 14 15 Shedunia Brattleboro

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number B

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF FRANCE" sailing from LIVERPOOL, 25th August, 1921, Arriving at Port of QUEBEC 31st August, 1921

116

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Charles	Mary Louisa	30	8	F	M	#30740 Wash 5/6/21 Highland Park,	Sept. 1918 Detroit Wayne Co.	1662 Wabash Ave, Detroit, Mich
2	"	Agnes Catherine	7	3	F	S	17th May 1914 Detroit, Mich.	" "	" " " "
3	"	Doris Mary	4	11	F	S	13th August 1916 Detroit, Mich	" "	" " " "
4	"	Albert Henry	2	13	M	S	17th May 1919 " "	" "	" " " "
5	Eatough	John	37	10	M	M	#106890 Wash 7/2/20	1st Oct.1919 Peoria Co.	93, S.Dearborne St. Detroit
6	Errington	Frederick	38	7	M	M	#28186 Wash 5/3/21	2nd Oct. 1916 Eaton Co.Mich	411 Jumpa St.Brainerd, Minn
7	"	Elizabeth wife	40	4	F	M	" " "	" " " " "	" " "
8	"	Jack R.V. children	11	6	M	S	5th May 1910 Long Rapids, Mich.	with father	" " "
9	"	Freda	8	8	F	S	4th Sept. 1913 Melvin, Ill.	" "	" " "
10	Gaukroger	Walter	61	11	M	W	#24434 Wash 4/23/21	19th Feb.1921 Jackson, Ill.	408, Woodbridge St.Jackson Mich
11	~~Jones~~ Entered twice	Evelyn A.	21	6	F	S	~~26th Sept.1916 Cuba, Ill.~~ #304579 Lewiston Ill	~~Cuba, Foulton Co. Ill.~~	
12	Rowlands	Charles	74	12	M	W	#70492 Wash 5/6/21	March 1890 Belleville, Ill.	2580, Maple Ave, St.Louis.
13	Toner	Frederick H.	50	7	M	S	#84259 " 8/24/20	31st Oct. 1900 Grafton, N.D.	Grafton, North Dakota.
14	~~Knudsen~~ Nielsen	Jacob M.	32	10	M	S	9903 " 3/28/21	26th Feb.1920 County Court, Warren, Minn.	P.O. Baudette, Minn.
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—21A

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. Caithness, Surgeon of the Empress of France Employed by Ocean Steamships, Ltd. (State if other Surgeon "sailing therewith" is employed by owners thereof, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Caithness

Surgeon

Sworn to before me this 31 day of Aug, 1921

at Quebec

(Signature and title of immigration or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	5	134	112	22					12	-
SECOND	3	68	53	15					3	-
THIRD	2	44	14	30					-	-
TOTAL	10	246	179	67					15	-

Head tax 45
Under 16 7
Transits 15.
67

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	BARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISPOSITION PLANNED
ADMITTED	64	64					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	3	3					
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	67	67					

NON-IMMIGRANTS,

In Transit	15
Tourists	
Residents of United States	28
Total	43

134 - 68 - 44 = 246

112 - 53 - 14 = 179
67.

67

64
3
67

592

5

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—69

St. Louis 1731 Chouteau Ave. Britton & Rose

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

20 Names
DOCKED
A to L
M to Z
U. S. S. "EMPRESS OF FRANCE". *Passengers sailing from* LIVERPOOL, 25th August, 19 21

1	2	3	117	4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	19868	Brewer	Ethel	29	-	F	M	Wife	Yes	English	Yes	England	English	England	Flookburgh	Mother, Mrs. Wede, 22, Marne Ave, Flookburgh	Ill	Chicago
2	Under 16	"	Norah Annie	11	-	F	S	Child	"	"	"	"	"	"	"	Grandmother	"	"
3	Under 16	"	Horsla	6	-	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Under 16	"	Robert	4	-	M	S	"	Under 16			No	No	"	"	"	"	"
5	19869	Baer	Irene	23	10	F	M	Wife	Yes	English	Yes	"	"	U.S.A.	Detroit	Father, O. Baer, 12, Bracken Ave, Balham, London	Mich.	Detroit
6	19870	Bootle	William	33	9	M	M	Miner	"	"	"	"	"	England	Runcorn	Wife, E. Bootle, 79, Bridge St. Runcorn, Ches.	Okl.	Henryetta
Admitted	19871	Butler	Elizabeth Mary	43	4	F	S	Nurse	"	"	"	England	"	U.S.A.	Colorado Springs,	Father, Joseph Butler, Hill House, Manningtree, Essex	Col.	Colorada Springs.
Admitted	19872	Burton	Olive Mary	13	9	F	S	School	"	"	"	"	"	England	London	Friend	"	"
9	19873	Dent	James Henry	30	4	M	M	Coal Miner	"	"	"	"	"	U.S.A.	Belleville	Mother, Mrs. J. Dent, 21, Murray Street, Hornden	Ill.	Belleville
10	19874	"	Margaret B.	31	-	F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
		"	Ruby	7	7	F	S	Child	"	"	"	U.S. Citizen	"	"	"	"	"	"
12	19875	Graves	Olive	11	2	F	S	"	"	"	"	England	"	England	Derby	Grandmother, Mrs. Glases, 57, Allestree Street, Derby	Mich	Detroit
13	19876	"	Horace	8	8	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	19877	Gent	William	38	2	M	S	Coal Miner	"	"	"	England	"	U.S.A.	Belleville	Sister, Mrs. E. Day, 175, New Siah St. Hornden	Ill.	Belleville
15	19878	Hobson	Gladys	17	-	F	S	Machine Operator	"	"	"	"	"	U.S.	Detroit	Mother, Mrs. Hobson, 1, Penwortham Hill, Preston	Mich.	Detroit
16	19879	Lloyd	Daniel L.	36	11	M	S	Factory Worker	"	"	"	Wales	Welsh			Father, David Lloyd, Tanycoed, Talyboat, Cardigan,	Wales	
17	19880	Pitt	Florence G.	35	7	F	M	Wife	"	"	"	England	English	England	Kingston	Father-in-law, Wm. T. Pitt, 20, Osborne Rd, Kingston-on-Thames	"	
18	Under 16	"	William George	8	5	M	S	Child	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Under 16	"	Marjorie Ethel	4	4	F	S	"	Under 16	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	19881	Parry	Elizabeth	35	5	F	S	Domestic	"	"	"	Wales	Welsh	"	London	Sister Mrs. M. Lewis, 22, Braden St, Maida Hill, Lndn	"	"
21	19882	Payne	William C.	38	6	M	M	Coal Miner	"	"	"	England	English	U.S.A.	Cuba, Ill.	Sister Mrs. W. Hicks, 116, High St. Mountain Ash,	Ill.	Cuba
22	19883	"	Rachel	59	2	F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Admitted	19884	Rose	Herbert	38	10	M	S	Trucker	"	"	"	"	"	"	Jackson	Mother, Mrs. Rose, 25, Phillimore Mews, London	Mich.	Jackson
24	19885	Reeve	Benjamin	71	4	M	M	Retired	"	"	"	"	"	"	"	Brother, H.M. Reeve, St. Andrews St. Leighton Buzzard	"	"
25	19886	Sawyer	Harry James	42	2	M	M	Bricklayer	"	"	"	"	"	U.S.	Chicago	Brother, Fred Sawyer, Hitcham Newton, Bucks,	Ill	Chicago
26	19887	"	Florence	41	8	F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Mrs. Blackman, 2, Model Cott. Burnham, Bucks	"	"
27	19888	"	Irene	17	10	F	S	Stenographer	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	19889	"	Leonard A.	19	10	M	S	Student	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	19890	Sletten	Gudrum K.	25	3	F	S	Missionary	"	Norwegian	"	Norway	Scandinavian	Norway	Beri	Father, Johannes Sletten, Birri, P.O., Norway,	Min.	Minneapolis
30	19891	Triberg	Andus Gustaf	50	-	M	S	Baker	"	English	"	Sweden	"	Sweden	Brevik	Brother, Johan Triberg, Thorshull, Grofback, Sweden	Ill.	Moline
31	19892	Jones	Evelyn Annie	21	-	F	S	Clerk	Yes	"	"	England	English	England	London	Aunt: Annie Rolls, 68 Graham Road, London	Ill	Cuba

NOT USED

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 47

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 31st August, 1921

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to return to the country (temporarily or laboring permits) in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Husband	Yes	No			Husband, Fred Brewer, 1522 E.72nd St. Chicago, Ill.	Yes	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fresh	Brown	Brown	None	England	Castle town.
2	"	Father	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	Blue	"	"	Barrow
4	"	"	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	1	"	"	"	"	"	Cart well
5	"	Self	"	"			Husband, Mr. H. Baer, 2610, Gladwin St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	"	Brown	"	"	London
6	"	"	"	No			Mr. R. Corrigan, Box 206, Henryetta, Okla.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Hindley
7	"	"	"	Yes	4	Colorado Springs	Colorada College, Colorada Springs, Cal.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Fair	Blue	"	"	Manning tall
8	"	"	"	No			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	South-ampton
9	No	"	"	Yes	2	Belle Ville	Home, Silver Street, Belleville, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bro.	Brown	"	"	Easing-ton
10	Yes	Husband	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	Grey	"	"	East Hall
11	"	Father	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	8	Fair	Fair	Blue	"	U.S.A.	Buck ner.
12	"	"	"	No			Father Present to take Charge of Children Father Glaves, 17145, Wanda Ave, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	8	Fair	Fair	Grey	"	England	Derby
13	"	"	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	-	"	"	"	"	"	"
14	No	Self	Yes	Yes	10	Belle Ville	Home, 103, S.11th St. Belleville, Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	Blue	"	"	Howler
15	"	"	"	"	2	Detroit	Brother, Mr. Hobson, Humphrey Ave, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Pale	Brown	Blue	"	"	Preston
16	"	"	"	"			Home, 191, Dawson Ave, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Dark	Grey	"	Wales	Talyboat
17	Yes	Husband	"	No			Husband, W.B.Pitt, 107, West Parent St. Royal Oak, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Fair	Fair	Blue	"	England	London
18	"	Father	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	4	Fair	Fair	Grey	"	"	Poole
19	"	"	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	-	"	"	Blue	"	"	"
20	"	Self	"	"			Friend, Mr. Lloyd, 191, Davison Ave, Highland Park Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Dark	Dark	Scar on left knee	Wales	Abersyt-with
21	"	"	"	"	13	Cuba, Ill	Home, Cuba, Falton Co.Ill.,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Brown	Brown	None	England	Glouces ter.
22	"	Husband	"	"	1902		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	White	Grey	"	"	"
23	No	Self	"	"		Jack-son	Friend, Mrs. Patch, 125, W. Mechanic St. Jackson, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brown	Brown	"	"	London
24	"	"	"	"			Wife, Mrs. Reeve, 119, Lydia St. Jackson	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	White	Blue	Scar on thumb left hand.	"	Leighton Buzzard
25	Yes	"	"	"		Chica-go	Home, 3014, Walnut Street, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Brown	Blue	None	"	Hitchin
26	"	Husband	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Brown	Grey	"	"	Burnham
27	"	Father	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Brown	Blue	"	"	Hitchin
28	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Brown	Green	"	"	Burnham
29	No	Self	Yes	No	No		Sister Mrs. F. Pederson, 2524, 8th St. S. Minneapolis, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Blonde	Blue	"	Norway	Birle
30	"	"	"	Yes	21	Chi-cago	Sister, Mrs. H. Seaberg, 1917, 14½ St, Moline, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Gray	Blue	"	Sweden	Bravik
							Father Daniel J. Jones Cuba Ill																		England	Dryland

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Cook masks, of the S.S. "Empress of France", from Liverpool, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Cook
masks Officer.

Sworn to before me this 31 day of Aug, 1921
at Quebec

Immigration Officer.

Lists 1 to 31 inclusive Manifest of Passengers

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

(1)

11—4718

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

QUEBEC & MONTREAL.

S. S. "M E G A N T I C" sailing from L I V E R P O O L, AUGUST 27TH, 1921. Arriving at Port of ~~New York~~ Sep. 3, 1921.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Barker	C.W.Tillinghast	39	5	M	S	Troy, N.Y.	1/2/1882.	State - 142731 - 2/17/21	82, First St., Troy, N.Y.
2	Barker	Nellie, Sloan	57		F	Wd	Utica, N.Y.	7/2/1864.	" - 32931 - 5/20/21	422 Marcellus St, Syra Cuse, N.Y
3	Barrett	Charles, C.	47		M	M	Manlius, Ill.	9/8/1873	" - 43046 - 5/27/21	303 Park Av W, Princetown Ill.
4	Barrett	Kate, D.	43		F	M	Princetown Ill.	21/7/1877.	" - " - "	303 Park Av W, Princetown, Ill.
5	Barrett	Katherine, D.	14		F	S	Princetown Ill.	14/1/1906.	" - " - "	303 Park Av W. Princetown, Ill.
6	Barron	Maud	55		F	S	Kenwood, N.Y.	18/7/1865.	State - 78520 - 8/5/21	Kenwood, New York.
7	Bassler	Clarence J.	34		M	M	Chicago, Ill	13/3/1887.	" 54141 - 6/16/21	Riverside, Ill.
8	Hoffman	Henry, H.	34		M	S	Byers, Tex.	27/6/1886	" 6[illegible]	La Salle Hotel, Chicago, Ill.
9	Berwin	Charles, K.	56		M	M	New York, N.Y.	19/1/1865	State - 11979 - 12/17/20	1810 N.17th St., Philadelphia.
10	Berwin	Florence, M.	45		F	M	Hazelton, Pa	4/3/1876.		1810 N. 17th St. Philadelphia, Pa
11	Bidwell	Bertha, C.	45		F	S	Freeport Ills.	2/12/1875	#28746 Wash 5/3/21	Freeport. Ills. 1126 West Stephenson Street.
12	Capron	Ruth B.	23		F	S	Champagne. Ills.	27/10/1897	State - 28217 - 5/3/21	Champagne. Ills 812 West Church St.
13	Stover	Margaret	18		F	S	Freeport Ill	19/3/1903	State - 28745 - 5/3/21	311 Owndale Rd, Baltimore Ma.
14	Blake	George, F.	62		M	M	Medford. Mass.	9/2/1859	" 39956 - 3/24/21	129 Lincoln St. Worcester. Mas Mass.
15	Blake	Mary	41		F	M		By Marriage.	" - "	129 Lincoln Street. Worcester
16	Blake	Vesta, C.	25		F	S	Worcester Mass.	31.3.1896	State - 39957 - 3/24/21	129 Lincoln St/Worcteser Mass
17	Barnard	Mary B.	28		F	S	Worcester Mass.	9/9/1893	" 39958 - "	Burncoat. St. Worcester Mass
18	Breed	Walter, R.	54		M	M	Lynn, Mass.	10/1/1867.	37353 Wash 6/23/21	4108 Euclid Av., Cleveland, Ohio.
19	Brestell	Rodolph, Emile	49		M	M	New York, N.Y.	4/7/1872.	State - 148129 - 3/3/21	Merchantville, Box 302, Camden N
20	Bryan	Elizabeth	50		F	S	Washington, D.C	1st pril. 1875	State - 39329 - 5/23/21	1644 Connecticut Ave, Washington
21	Bryan	Eleanor	42		F	S	Hyattsville, Md	14/2/1888	" - 39328 - "	164 Connecticut Ave, Washington
22	Buechler	Edna, M.	37		F	S	Cleveland, Ohio.	1887.	State - 29932 - 5/5/21	662 Cornel, Chicago, Ill.
23	Buechler	Anna, M.	68		F	M	France,	1852	" 29921 - "	662 Cornel, Chicago, Ill.
24	Burroughs	J. Isadore	50		F	S	Chicago	Dec. 20th. 1870	" 53691 - 6/15/21	532 North Long Av. Chicago
25	Challiss	Lucy, V.H.	23		F	S	Atchison, Kansas.	6/11/1898.	" - 26329 - 4/29/21	207 N. Terrace, Atchison, Kansas
26	Chapin	Robert, S.	50		M	M	New York City	3/7/1871	" - 51383 - 6/4/21	61 E 73rd St, New York City.
27	Chapin	Maud, H.	49		F	M	Orange, N.J.	11/6/1872	" - " - "	61 E 73rd St, New York City.
28	Clark	Hubert, A.	54		M	M	Princetown Ill	9/11/1866	" - 11385 - 8/30/21	204 Park Av, E, Princetown Ill Ill.
29	Clark	Fannie	53		F	M	Dover, Ill.	10/9/1867.	" - " - "	204 Park Av E. Princetown Ill. Ill.
30	Clark	George, H.	11		M	S	Princetown Ill.	24/7/1909.	" - " - "	204 Park Av E, Princetown, Ill. Ill.

NOT USED

NOT USED

30 30 = V135

M E. Steele 11-18

William Fischer 1-10 + 12-17 + 19-30

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4718

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
(2)
11—4712

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

QUEBEC & ~~MONTREAL~~

S. S. "MEGANTIC" sailing from LIVERPOOL AUGUST 27TH, 1921, Arriving at Port of ~~New York~~ Jun 3, 1921.

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Fitzgerald	Belle,K.	50		F	M	Memphis,Tenn. 7/7/1871	#42892 Wash 5/27/21	Sioux Falls, S Dakota. 2
2	Ballman	E.Louise	24		F	S	Fort Smith, Arkansas 24/6/1895	State - 42443 - 5/27/21	423 N 16ty St,Port Smith,Ark.
3	Collier	Kathleen	24		F	S	Altheimer,Arkansas. 28/4/1899	State - 42754 - 5/27/21	1019 Olive St, Pine Bluff,Ark.
4	Steele	Mabel ,C.	42		F	M	Fairview,Ohio 19/2/1878	State - 29382 - 5/4/21	36 Grannery Park, New York.
5	Cowgill	Sara,H.	38		F	S	Fairview,Ohio 3/4/1883.	" 20626 - 4/16/21	1102 Butter Av ,Cambridge,O.
6	Hannan	Gertrude,M.	35		F	M	Cambridge,O 1886.	" - 31644 - 5/9/21	902 Wheeling Av ,Cambridge,O.
7	Benedict	Margaret,A. Mrs.	41		F	Dv.	Cambridge.Ohio. Mar.15th1880.	" 33603 - 5/11/21	902 Wheeling Av.,Cambridge,O.
8	Simmons	Emma,H.	40		F	M	Souris Miss March 30 th. 1871.	" -142021 - 2/15/21	319 West 5th. Ave. Pine Bluff
9	Simmons	Lucile	21		F	S	Pine Bluff Oct. 11th. 1900	" 39422 - 5/23/21	319 W.5th. Ave. Pine Bluff Ark
10	Crutcher	Frances	24		F	S	Pine Bluff Ark. 2/9/1906	" 39421 - 5/23/21	811 Pine Street, Pine Bluff.Arkansas.
11	Crampton	Hazel	19		F	S	Montgomery,Ala. 10/12/1901.	#35965 Wash 5/16/21	511 Felder Av, Montgomery, Ala.
12	Crampton	Abbie,R.	54		F	M	Saginaw, Mich. 25/8/1867	#35966 Wash 5/16/21	511 Felder Av. Montgomery, Ala.
13	Crampton	Fred	53		M	M	Hadley, Mich. 14/1/1868.	" " "	511 Felder Av. Montgomery, Ala.
14	Cummings	Mary, Gilmer	48		F	S	Kansas City,Mo 1/3/1873.	State - 25126 - 4/27/21	5402 Bartmer Ave,St.Louis,Mo.
15	Dalton	Blanche M.	25		F	S	Sioux Falls, S Dakpta 5/8/1894	" - 48212 - 6/6/21	214 N Duluth Av, Sioux Falls,S.
16	Davis	John,Tilden	53		M	M	St.Louis,Mo. 19/1/1868.	#38270 Wash 5/19/21	47 Portland Pl.,St.Louis, Mo.
17	Davis	Edith,January	54		F	M	St.Louis,Mo. 25/1/1867.	38267 " "	47 Portland Pl.St.Louis, Mo.
18	Dethlefs	Louis ,C	37		M	M	Cincinnati, Ohio 20/7/1883	State - 52071 - 6/13/21	141 High St, Medford, Mass.
19	Dethlefs	Elsie	36		F	M	Dedham,Mass. 14/6/1885.	" - " - "	141 High St, Medford, Mass.
20	Dodge	Grace, Louise	56		F	S	Kingston.NY. 31/10/1866	#26120 Wash 4/27/21	5402 Bartmer Ave,St.Louis,Mo
21	~~Dorney~~ NOT ON BOARD	~~Maurice~~	~~30~~		~~M~~	~~S~~	~~Chicago,Ill.~~ 13/8/1870.		~~5023 Wayne Ave, Chicago, Ill.~~
22	~~Moore~~ NOT ON BOARD	~~Laura~~	~~54~~		~~F~~	~~M~~	~~Chicago,Ill.~~ 21/10/186.		~~4719 Michigan Ave, Chicago, Ill.~~
23	~~Moore~~ NOT ON BOARD	~~Virginia~~	~~17~~		~~F~~	~~S~~	~~Chicago,Ill.~~ 11/5/1904		~~4719 Michigan Ave,Chicago, Ill.~~
24	~~Smith~~ NOT ON BOARD	~~Anna~~	~~46~~		~~F~~	~~M~~	~~Chicago,Ill.~~ 6/6/1875.		~~7144 Lowe Ave, Chicago, Ill.~~
25	~~Smith~~ NOT ON BOARD	~~Eileen~~	~~18~~		~~F~~	~~S~~	~~Chicago,Ill.~~ 27/12/1902.		~~7144 Lowe Ave, Chicago, Ill.~~
26	~~Kelly~~ NOT ON BOARD	~~Edward~~	~~60~~		~~M~~	~~M~~	~~Chicago, Ill.~~ 13/6/1855.		~~193 W.5th St, Chicago, Ill.~~
27	Ellis	Lawrence,E	59		M	M	State - 63896 - 7/12/21	Court of Common Pleas. New York,N.Y. 24/10/1884.	300 West 75th St,New York City.
28	Ellis	Lillian, M.	53		F	M	Jersey City, N.J. 19/10/1868.		300 West 75th St,New York City.
29	Gardner	Herbert,Spencer	48		M	M	Warsaw Mo 2-/12/1872.	State - 52272 - 6/13/21	13 Kingsbury Pl.St.Louis, Mo.
30	Gardner	Mary,Read	46		F	M	Burlington Ver 25/3/1875.	" - " - "	13 Kingsbury Pl.St.Louis, Mo.

NOT USED 24

NOT USED 29

VBS

William Fizehler 2-10+14-15+18-19+27-30
M.C. Skeels 1-11-12-13-16-20

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

(3)
11—6713

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "M E G A N T I C" sailing from L I V E R P O O L, AUGUST 27TH, 19 21, Arriving at Port of New York QUEBEC & MONTREAL Sep 3, 19 21.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
✓ 1	Gardner	Edward,Read	23		M	S	St Louis , Mo	11/9/1897. #32271 Wash 6/13/21	13,Kingsbury Pl,St.Louis, Mo
✓ 2	Gardner	Herbert,Spencer Jr.	11		M	S	St Louis, Mo	27/11/1909. #32272 " "	13,Kingsbury Pl.St Louis,Mo.
✓ 3	Gardner	Charls,Holmes	8		M	S	St Louis, Mo	12/2/1913 " " "	13,Kingsbury Pl.St Louis, Mo.
✓ 4	Gatewood	Madalin	35		F	M	Edmore.Mich.	3 /3/1886 #4409 Wash 3/31/21	13420 Brandon Ave. Chicago, Ill.
✓ 5	Gilmartin (Rev)	Charles	47		M	S	Marble Hall, Pa.	5/9/1873 #31005 " 5/7/21	813 Baugh Av, East St.Louis, Ill.
✓ 6	Althoff (Bishop)	Henry	47		M	S	Aviston Ills.	28.8.18773 #26981 " 4/30/21	2 2 S 3rd.Street. Belleville, Ill.
✓ 7	Gordon	Lillie	35		F	W	Monroe,La.	27/12/1885. #42413 " 5/27/21	Monroe, Louisiana.
✓ 8	Grier	Robert,C.	45		M	S	Peoria,Ill.	20/6/1875. #41355 Wash 5/26/21	5540 Pershing Av,St.Louis, Mo.
✓ 9	Grier	Annie,M.	40		F	S	Peoria,Ill.	10/3/1881. #41356 " "	5540 Pershing Av,St.Louis, Mo.
✓ 10	Hardy	Frances	14		F	S	Camden, Arkansas	13/6/06 39419 " 5/23/21	826 PinebSt, Pine Bluff,Arkans
✓ 11	Wood	Alys	24		F	S	Norfolk, Va.	18/7/98 #29423 Wash 5/4/21	502 Graydon Park, Norfolk, Va.
✓ 12	Wood	Dorothy	20		F	S	Norfolk, Va.	23/3/1900 #29424 " "	502 Graydon Park, Norfolk, Va.
✓ 13	Hasgall	Lura,Daniels	50		F	M	Seymour. Ind.	27/3/1870. #25626 " 4/28/21	Raymond ave 5402 Bartmer Av,St.Louis,Mo.
✓ 14	Hasgall	Clara,Wilkerson	55		F	M	Linneus.Miss.	20/10/1866 25627 " "	#925 Westpine 5402 Bartmer Av, St.Louis,Mo.
✓ 15	Henry	Helena,A.	56		F	M	Omaha, Neb	25/10/1865 #50078 Wash 6/9/21	4500 Beacon St,Chicago,Ill.
✓ 16	Hudnut	Maria,Louise	80		F	Wd	New Jersey	1841 #57372 Wash 6/11/21	61 E.73rd St,New York City.
✓ 17	Lewis	Elisha,B.	53		M	S	Halifax,Co Va.	1808. #61704 " 7/5/21	Kinston, N.C. 117 E.Caswell St
✓ 18	Marks	Adelaide	55		F	M	Smithfield, N.Y	14/4/1866. #77501 Wash 8/3/20	Kenwood, N.Y.
✓ 19	Mauran	John,Lawrence	54		M	M	Providence,R.I.	19/11/1867. #38275 " 5/19/21	46 Vandeventer Pl St Louis,Mo.
✓ 20	Mauran	Isabel,Chapman	47		F	M	St.Louis,Mo.	12/4/1874. 38227 " "	46 Vandeventer Pl St.Louis,Mo.
✓ 21	Mauran	Isabel,Lawrence	23		F	S	Dublin,N Ham.	28/5/1898. #38274 Wash 5/19/21	46 Vandeventer Pl.St.Louis, Mo
✓ 22	Mauran	Elizabeth,Chapman	21		F	S	St.Louis,Mo.	26/3/1900. 38273 " "	46 Vandeventer Pl.St Louis,Mo.
✓ 23	McLaughlin	James	46		M	M	Sandwich,Mass	29/6/1875. #54084 Wash 6/16/21	The Caldwel ,Troy, New York.
✓ 24	Meares	John,London	33		M	M	San Francisco,Cal	22/10/1887. #56710 " 6/21/21	275 175 Pachuo St,San Francisco,C
✓ 25	Miller	A.Jeannette	26		F	S	Chicago Ill.	Dec. 5th. 894 # 52613 Wash 6/13/21	317 N.Parkside Av,Chicago,Ill.
✓ 26	Parks	Joanna,Reid	38		F	S	Marshfield,VT.	1/5/1883. #18446 " 4/13/21	178 N Walnut St,East Orange,N.
✓ 27	Poole	Hallie	50		F	S	Buffalo,N.Y.	31/10/1870 #50057 Wash 6/9/21	674 Richmond Av,Buffalo, N.Y.
✓ 28	Roenitz	Henry,W	38		M	M	Oshkosh,Wis.	24/4/1883 #61006 " 7/5/21	Oshkosh, Wisconsin.
✓ 29	Roseman	Ida	46		F	S	Syracuse.	4/7/1874. #50346 Wash 6/9/21	752 Harrison Street, Syracuse,N.Y.
✓ 30	Schmidt	Rebecca,Marie	28		F	S	Dubuque Isle.Iowa	25/6/1893. #32225 Wash 6/16/21	5402 Bartmer Av,St.Louis,Mo.
31	Brown	William J	24		M	S	San Francisco Calif	16/28/1898 # 871 Wash 8/9/21	400 Tyrone St Detroit Mich

NOT USED

NOT USED 31 —

W E. Larkin Insp
7/3/21

VBS

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—6713

31

21

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

(4)

11—4712

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MEGANTIC" sailing from LIVERPOOL AUGUST 27TH, 1921., Arriving at Port of QUEBEC & ~~MONTREAL~~, 1921.

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Sears	Sarah,B.	54		F	S	Bideford,Me. June 5th 1867.	#28352 Wash 5/3/21	1305 ~~Astoy~~ Astor St. Chicago Ill.
2	Sears	Rose,R.	44		F	S	Chicago,Ill. Feby.18th 1877.	28340 " 5/3/21	1305 ~~Astoy~~ " St. Chicago Ill.
3	Senese	Ermengildo	42		M	S	#28146 Wash 5/2/21	Perry Co.Ill. 13/5/1912.	300 West Munro.Street, Herrin ,Ills.
4	Smith	Carl,A.	34		M	S	Rockford Ill. 22/8/1886.	#17657 Wash 4/15/21	711 Ruce St Rockford, Ills.
~~5~~	~~Smith~~	~~Margaret~~	~~17~~		~~F~~	~~S~~	~~Portland,Me.~~ ~~17/11/1903~~		
~~6~~	~~Smith~~	~~Elizabeth,M.~~	~~57~~		~~F~~	~~M~~	~~Portland,Me.~~ ~~16/5/1864~~		
7	Smith	Eva G	31		F	S	Montpelier,Vt. 1890.	#18065 Wash 4/12/21	80 Summer St,Barre,Vermont.
8	Steele	H.Frederick	63		M	M	Romulus,N.Y. 23/4/1858	#40976 " 5/25/21	550 Moss Av,Peoria,Ill.
9	Steele	Mary wife	53		F	M	Peoria,Ill. 5/7/1867.	" " "	550 Moss Av,Peoria, Ill.
10	Sutherland	Fred,B.	52		M	M	Meadow Lake,Cal. 28/10/1868	#65234 Wash 7/14/21	Riverdale-on-Hudson,New York City
11	Sutherland	Anne,W. wife	47		F	M	St Louis,Mo. 26/1 /1873.	" " "	Riverdale-on-Hudson,New York City
12	Sutherland	Esther,E. daughter	18		F	S	San Francisco,Cal. 4/8/1903.	#65253 " "	Riverdale-on-Hudson,New York City
13	Sutherland	Charles,W. son	14		M	S	New York,N.Y. 0/0/1907	#65254 " 7/14/21	Riverdale-on-Hudson,New York City
14	Veiller	Margaret Wycherly	30		F	M	#23188 Wash 4/22/21	By marriage	Home 1 E.8th St,New York City.
15	Watson	John	51		M	M	#26361 Wash 4/24/21	Supreme Court. Alfred,Me	31/1/1897. 229 Main St,Sanford, Me.
16	Watson	Annie,E	51		F	M	" " "	By marriage	229 Main St, Sanford,Me.
17	Watson	Alice,Irene	25		F	S	Sanford,Me Nov 20th/1895	#24842 Wash ~~4/22/21~~ 4/26/21	229 Main St,Sanford, Me.
18	Weakley	Anita,Page	23		F	S	St.Louis,Miss, 8/5/1898.	#18781 " 4/12/21	5608 Lorraine ~~5402~~ Bartmer Ave,St.Louis,Mo.
19	Whitcomb	Douglas	2		M	S	Worcester,Mass. 19/1/1899.	#38535 " 5/23/21	c Harvard St, Worcester, Mass.
20	White	Francis,Beach	48		M	S	Cambridge,Mass. 20/8/1872.	#17280 Wash 4/11/21	St.Paul's School,Concord,N.H.
21	Will	Sada, Bernice	17		F	S	Muscatine Iw. 27/8/1904	#38212 " 5/14/21	5402 Bartmer Av,St.Louis, Mo
22	Wirtz	Bess	34		F	M	Parsons,Kansas. 0/1 /1886.	#44071 Wash 6/31/21	2 95 W Grand Blvd.Detroit, Mich.
23	Woodward	Suzanne	22		F	S	Peoria,Ill. 30/12/1898.	#44167 " 5/31/21	550 Moss Av.Peoria, Ill.
24	Woolsey	John,M.	4		M	M	Aiken S Carolina 3/1/1877	#34427 " 5/13/21	131 E.60th St.New York City.
25	Woolsey	Alice wife	40		F	M	Flint, Mich 8/12/1876	" " "	131 E.60th St.New York City.
26	Woolsey	John.M. Jr son	5		M	S	New York City 22/4/1916	" " "	131 E.60th St.New York City.
27	Yonkers	Mabel	40		F	M	Chicago ~~27th.1878~~	#35007 Wash 6/10/21	91 Sheridon Rd,Wilmette, Ill.
28	Yonkers	Dorothy daughter	25		F	S	~~Boston,Ills~~ ~~16th.1896~~	" " "	91 Sheridon Rd,Wilmette, Ill.
29	Clarke	Joseph,Calvitt	33		M	M	Brooklyn,N.Y. 30/5/1887	#37242 " 6/22/21	7931 Riverville Ave.Swissvale,Pa
30	Hartley	Harry,Livingston	20		M	S	Brookline, Mass. 2/12/190~	#28168 Wash 5/19/21	Harvard College. 42,Randolph Hall,Cambridge, Mass

NOT USED

28

VBS

M. E. Stell & Assoc
9/3/21

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11—4712

28

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

(5)

11—4718

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MEGANTIC" sailing from LIVERPOOL, AUGUST 27TH, 1921., Arriving at Port of ~~New York~~ QUEBEC & ~~MONTREAL~~. Sch 8, 1921.

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
✓ 1	Randles	Charles,D.	58	✓	M	M	Lisbon, N.Y	1863.	29704 Work 5/5/21 — 323 Hamilton St,Ogdensburg,N.Y.
✓ 2	Randles	Ella M.	51	✓	F	M	Lisbon, N.Y.	1870.	323 Hamilton St.Ogdensburg,N.Y
✓ 3	Holzapfel	Albert	68	✓	M	M	48849 Work 6/7/21	New York. 7/1/1921.	23 Park Place, New York City.
✓ 4	Holzapfel	Margaret	63	✓	F	M	281 London 8/10/21.	New York. 7/1/1921.	23 Park Place, New York City.
5	~~Harvey~~	~~Mary~~	~~34~~		F	S	~~Hubbardston,Mich.~~	11/12/1886.	~~121 La Grave Av,Grand Rapids~~
✓ 6	Harden	Mary	34	8	F	S	Hubbardstown, Mich	11/12/1880. 38198 Work 5/19/21.	121 La Grave Av, Grand Rapids, Michigan
✓ 7	Leach	Nial McCann	57	11	M	M	Mason Co., Ky	14/9/1809 47553 ✓ 6/6/21	630 Common Street. New Orleans, La.
✓ 8	Leach	Elizabeth	42	✓	F	M	Rochester, N.Y.	18/10/1878 47554 ✓ ✓	630 Common Street. New Orleans, La.
✓ 9	Seeger	Charles	61	✓	M	M	Springfield, Mass.	13/1/1860 238 Paris 8/19/21	U.S.Rubber Export Co., 1790 Broadway, New York.
10	NOT USED								
✓ 11	Seeger	Elizabeth	31	✓	F	S	Staten Island, N.Y.	9/12/1889 47996 Work 6/6/21 8827 3/25/21 Work	Poughquag N.Y.
✓ 12	Cobb	Ruth D	39	✓	f	s	St.Louis	26/10/1882	915 Olive Street, St.Louis.Mo.
✓ 13	Sine	Arthur J.	45	✓	M	M	30042 Work 5/6/21	Minneapolis District Court. 1897.	936 Gall Ave.Chicago.Ill.
✓ 14	Sine	Frances	39	✓	F	M		By Husband's Natn.	936 Gall Ave.Chicago.Ills.
✓ 15	Sine	Lucille	19	✓	F	S	Minneapolis	24/11/1901. By Father's Natn.	936 Gall Ave.Chciago Ills.
✓ 16	Sine	Idabel	17	✓	F	S	Minneapolis	5/6/1904 By Father's Natn.	936 Gall Ave.Chciago.Ill.s
✓ 17	Christian	Jane	26	✓	F	S	Richmond Va.	12/11/1894 37781 Work 5/18/21	326 West 80th.Street.N.Y.City
✓ 18	Williams	Elizabeth	51	✓	F	W	Indianapolis Ind	16/6/1870 4632 Work 5/25/21	409 East 8th Court, Trenton, Mo
✓ 19	Williams	Gayle	21	✓	M	S	Kansas City, Mo	18/11/1899 49719 ✓ 6/8/21	409 East 8th Court, Trenton, Mo.
✓ 20	Green	Gertrude	47	✓	F	M	Leavenworth,Kansas	4/5/1874 42724 Work 5/27/21	210½ W 7th St, Concordia,Kansa
✓ 21	Tieck	Gustav	51	✓	M	S	New York	5/11/1870 47023 ✓ 6/3/21	230 West 105th St, N.Y.C.
✓ 22	Hart	Mary	47	✓	F	W	Catawissa Pa.	3/3/1874 34874 Work 5/13/21	915 King St,Topeka.Kansas.
✓ 23	Houghteller	Hannah	48		F	M	Penn.Catawissa.	18/9/1872 36791 5/17/21 Work 6/4/21	Los Angeles.Cal. 683 Rampart Street.
✓ 24	Swartz	Charles B.	30	✓	M	M	Wilmington.Del.	11/9/1890. 31802 Work	Woodlawn Heights. New York City.
✓ 25	Swartz	Ruth	20	✓	F	M	Summit. N.J.	2/11/1900	Woodlawn Heights. New York City.
✓ 26	Aldrich	Ethel	35	✓	F	S	Dover,Kansas	9/1/1866 34573 Work 5/19/21	Topeka.Kansas. 1407 Buchanan Street,
✓ 27	Wasmer	Isabel	35	✓	F	M	Kansas City Miss.	July 2nd. 1885 40930 Work 5/25/21	Concordia Kansas
✓ 28	Lash	Anna	38	✓	F	S	Linneus,Miss.	14/2/1883 42389 Work 5/27/21	Mo. 4108 Warwick Street.Kansas City
✓ 29	Weld	Louis	39	✓	M	M	Hyde Park.Mass.	18/4/1882 13960 4/6/21 Work 6/3/21	5513 Cornell Ave. Chicago.Ills.
✓ 30	Harrison	Jane	39	✓	F	M	San Francisco	10/1/1882 46472 Work	4653 Beacon Street.Chicago.Ills

NOT USED

NOT USED

HBS

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4718

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A Varasour Elder, Surgeon of the Megantic, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. (Eng.) L.R.C.P. (Lon.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Varasour Elder

Sworn to before me this 3 day of Sept., 1921

at Quebec

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Imm 1177-10121 Settlers Laws, Q. 1921
Imm 818 D mitch

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6 (Cards mail)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

TOURIST

S. S. "MEGANTIC" Passengers sailing from LIVERPOOL, AUGUST 27TH, 1921.

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	✓	Allen	Thomas	52		M	S	Chief Clerk	Yes	English	Yes	British	English	England	Manchester	Mother Mrs.E.Allen,24 Kensington Av,Victoria Park,Manchester	Mass.	Boston
2	✓	Bennett	Reginald,Allbon	43		M	M	Representative	Yes	English & French	Yes	British	English	England	Bournemouth	Wife.Mrs.Bennett,Holmdale, Brantsome Wood Rd,Bournemouth	N.Y.	New York.
3	✓	Danger	Reginald	38		M	M	Cotton Salesman	Yes	English	Yes	British	British	England	Liverpool	Wife.Mrs.Danger,Kemmel,Dale House Rd.Barnston,Cheshire.	Tex	Galveston.
4	✓	Leitch	Adams Edith,Frances	35		F	S	Nil	Yes	English	Yes	British	English	England	London	Mother.Mrs Leitch,Monimail, Silloth, Cumberland.	N.J	New Jersey.
5	✓	Leitch	Pitcairn Charlotte,Cecilia	30		F	S	Nil	Yes	English	Yes	British	English	England	London	Mother. Mrs.Leitch,Monimail, Silloth, Cumberland	N.J	New Jersey
6	✓	Macdougall	William,Dunbar	49		M	S	Manager	Yes	English	Yes	British	Scotch	Scotland	Dundee	Mother Mrs.E.Macdougall, 3 Beechwood Ter., Dundee.	N.Y.	New York.
7	✓	Marshal	Henry	46		M	M	Traveller	Yes	English	Yes	British	English	England	London	Wife.Mrs Marshall, 69 Seymour Rd, London,N.8.	Various,	
8		Mitchell	George,Abercromby	61		M	M	Merchant	Yes	English &	Yes	British	English	England	London	Mrs A.C.Mitchell,20 Lyndhurst Rd,Hampstead,London	Alba	Medicine Hat.
9		Mitchell	George,Abercromby	22		M	S	Secretary	Yes	English	Yes	British	English	England	London	Mrs A.C.Mitchell,20 Lyndhurst Rd,Hampstead,London	Alba	Medicine Hat
10	✓	Moore	Arthur	38		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	British	English	England	Huddersfield	Mr.T.H.Moore, Thornhill Villa, Huddersfield, Yorks.	N.Y.	Buffalo.
11	✓	Moore	Kathleen, Mary	34		F	M	Wife	Yes	English	Yes	British	English	England	Huddersfield	Mrs.M.E.Conacher, Swan Rd.,Harrogate.	N.Y.	Buffalo.
12	✓	Seligman	Richard	43		M	M	Chemical Engineer	Yes	English	Yes	British	Hebrew	England	Wimbledon	Father.Mr.I Seligman,(London W 1 Kensington Palace Gdns.	N.Y.	New York
13	✓	Sproule	Robert,Edward	63		M	M	Financier	Yes	English	Yes	British	Irish	England	London	Brother.Dr.A.Sproule, 7 Royal Ave., Belfast.	Mass.	Boston.
14	✓	Trafford	Stanley William,Charles	39		M	M	Representative	Yes	English	Yes	British	English	England	London	Wife. Mrs.E.M.Trafford, 59 Acre Lane,Lonson,S.W.2.	N.Y.	New York.
15	✓	Whitby	William,Henry	64		M	S	Chairman	Yes	English	Yes	British	English	England	Manchester	Mr.T.H.Snape, Broadway, Withington, Manchester.	Mass.	Boston.
16	✓	Whitby	Anne	51		F	S	Wife	Yes	English	Yes	British	English	England	Manchester	Mr.T.H.Snape,Broadway, Withington, Manchester	Mass.	Boston.
17	✓	Willmer	Edgar,Wrayford	25		M	S	Cotton Buyer	Yes	English	Yes	British	Irish	England	Chester	Mr.A W Willmer, Trafford Hall, Chester.	Tex	Sherman.
18	✓	Gilchrist	George,Gough	60		M	M	Produce Broker	Yes	English	Yes	British	Irish	England	Liverpool	Rev.J.Gilchrist, Killeshandra,Co Cavan,Ireland	Ill.	Chicago.
19	✓	Edelstein	William	50		M	M	Theatrical Mgr	Yes	English	Yes	Holland	Hebrew Jewish	England	London	Wife.Mrs.Edelstein,1 Princes Row,Buckingham Palace Rd.London	N.Y.	New York.
20	✓	Drake	William Henry	57		m	m	Wool Merchant	yes	English	yes	British	English	England	Morecambe	Wife:-Mrs.Matilda Drake, Crosscopp,Morecambe.Lancs.	Mass.	Boston.
21	✓	Johnson	Stephen	44		m	m	Commercial Director	yes	English	yes	British	English	England	Bradford.	Wife:- Mrs.Johnson,Blenheim Mount Bradford.	Mass.	Bosotn.
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

William Lunell, Dep. 8/21

30

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—620

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC & MONTREAL, Sept. 5, 1921.

14—480

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily in United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Has he (alien or employer, or friend, or relative) the fare and transportation, and if not, how, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported and when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	No	Self	Yes	No	No	No	c/o J.Hetherington & Sons Ltd. 10.High St.,Boston, Mass.	6/8 Yes weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	5	Fair	Med	Grey	None	England	Manchester
2	No	Self	Yes	Yes	1921	N.Y.	c/o Messrs T.Cook & Son, 245 Broadway, New York City	About 6 weeks Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	9	Dark	Blck	Blue	None	England	Broadstairs.
3	Yes	Self	Yes	Yes	1921	Texas	c/o Messrs Marcel Baudoux & Co , Galveston, Texas.	About 6 months Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	11	Frsh	Brwn	Blue	None	England	Liscard,Ches.
4	No	Self	Yes	No	No	No	c/o Walter D Stern (Friend) 60 Wall St N.Y.C. New York	2/3 months Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	9	Frsh	Fair	Blue	None	England	Cumberland
5	No	Self	Yes	No	No	No	c/o Walter D Stern (Friend) 60 Wall St N.Y.C. New York	2/3 months Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	9	Fair	Fair	Grey	None	England	Silloth.
6	No	Self	Yes	Yes	1	Various	c/o Bank of Montreal, 64 Wall Street, New York	3 months Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	10	Sal low	Brwn	Grey	None	Scotland	Ecclefechan
7	Yes	Self	Yes	Yes	1921	N.Y.	Breslin Hotel, New York City.	About 7 days Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	6	Med	Dark	Brwn	None	England	Middlesex
8	No	Firm	Yes	Yes	1919	In-	c/o Canada Land & Irrigation Co. Ltd Lethbridge Alta. Alta	60 days Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Grey	Grey	Vaccination mark on left arm	B.W.Indies	Grenada
9	No	Father	Yes	No	No	No	c/o Canada Land & Irrigation Co. Ltd Lethbridge Alta. Alta	60 days Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Dark	Brwn	Brwn	Scar on right groin	England	London
10	No	Self	Yes	Yes	1910	Niagara Falls	Care Mr.Gordon Donald,Halliwell Jones & Donald,Summer St.,Boston, Mass.	10/14 days Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	8	Dark	Blck	Grey	Cut on right forehead	England	Huddersfield
11	No	Husband	Yes	Yes	1910	Niagara Falls	Care Mr.G.Donald Halliwell Jones & Donald,Summer Street,Boston, Mass.	10/14 days Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	7	Dark	Blck	Blue	None	England	Huddersfield
12	No	Firm	Yes	Yes	18	N.Y.&c	c/o Mr.G.W.Sel[illegible] Hall Station, New York City	2 months Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	10	Dark	Blck	Blck	None	England	London.
13	No	Self	Yes	Yes	then	Boston etc	Wige Mrs Sproule: Winthrop, Boston, Mass.	About 4 mths Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	10	Fair	Wht	Blue	None	Ireland	Armagh.
14	Yes	Firm	Yes	Yes	1919	N.Y.	[illegible] Park Avenue Hotel, New York.	About 3 months Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	8	Dark	Brwn	Grey	None	England	Abingdon.
15	No	Self	Yes	No	No	No	c/o Messrs J Hetherington & Sons Lt.10,High St.Boston.	We ks Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	10	Fair	Brwn	Blue	None	England	Ashton-in-Makerfield
16	"	Self	Yes	No	No	No	c/o Messrs J Hetherington & Sons Ltd High St.,Boston.	We ks Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	-	Dark	Brwn	Hazel	None	England	Manchester
17	No	Firm	Yes	Yes	mths	Texas	c/o Mr.V Johnson, Sherman, Texas.	About 3 months Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	10	Fair	Fair	Brwn	Gunshot wounds right thigh & shoulder	England	Birkenhead.
18	"	Self	Yes	Yes	1903	Chicago etc	Messrs Ramsay & Co.,Board of Trade, Chicago, Ills.	About 2 months Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	9	Ruddy	Fair	Blue	None	Ireland	Rathdrum.
19	No	Self	Yes	Yes	7 mths	New York	Saints Club,4 th St.Broadway, New York	3 mths Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	4	Fair	Brwn	Brwn	None	Holland	Tilburg.
20	No	Self.	yes	yes	21.	Boston	W.C.Gaunt & Co., 212 Summer Street,Boston.	Approx. one mth yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no ✓	5	8	Fsh.	Lt.	Blue.	None.	England.	Redford.
21	No	Self	yes	yes	21.	N.Y.C.	Belmont Hotel, New York City.	Approx. one mth Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no ✓	5	Fsh.	Lt.	Blue.	None.	England.	Bradford.
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—220

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Berry (master), of the Megantic, from Liverpool, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Berry

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 3 day of September, 1921

at Quebec

W W Blow

Immigration Officer.

Line 1 # 7 - 10 # 21 # Settler claim Exempt
Line 8 # 9 Omitted

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A Vavasour Elder, Surgeon of the Megantic, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M R C S (Eng) L R C P (Lon), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Vavasour Elder

Sworn to before me this 3 day of Sept, 1921

at Quebec

P M McLaw
Insp in Chg
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Line 8 Omitted
Lines 14 & 15 Skeleton Written across

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7 20 cards Mahlab

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing o

INDEX
A to L 1921
M to Z 1921

S. S. "MEGANTIC". *Passengers sailing from* LIVERPOOL, AUGUST 27TH, 1921.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	✓	Boyce	Mary	60		F	M	Nil	Yes	English	Yes	England British	English	U.S.A.	Vineland, N.J.	Margt.Bennett,1 Florence Cottage,New Cross,London,S.E,	N.J.	Vineland
2	✓	Burke	Alfred,Charles	49		M	M	Account ant	Yes	English	Yes	British	English	U.S.A.	San Francisco	Mrs A.C.Burke,1575 Ralston Ave,Burlingame, Cal	Cal.	Burlingame, San Francisco.
Transit	✓	Chambers	Doris,Elaine	36		F	S	Nil	Yes	English	Yes	England British	English	England	Birkenhead	Father.W.J Chambers,Esq. 80,Bidston Rd, Birkenhead.	N.J.	New Jersey
4	✓	Mahlab	Shaul	34		M	S	Merchant	Yes	English French Arabian	Yes	Mesopota-mian	Hebrew	Mesopotamia	Bagdad	S.B Mahlab, Bro. Bagdad, Mesopotamia.	N.Y.	New York
5	✓	Nederhoed	Bobbie	30		F	M	Wife	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	U.S.A.	New York	Mrs.L.Elliot,1 Fauconly Villas, Cheltenham, England	N.Y.	New York.
6		Nederhoed	Ann	7		F	S	Nil	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	U.S.A.	New York	Mrs L.Elliot,Fauconly.Villas, Cheltenham, England.	N.Y.	New York
7	✓	Quilter	Ethel	33		F	M	Nil	Yes	English	Yes	England British	English	U.S.A.	New York	Mr.H Quilter,226 Seven Sisters Rd.Finsbury Park,London.	N.Y.	Brooklyn.
8		~~Stainton~~ NOT USED	~~William.J.~~	~~47~~		~~M~~	~~M~~	Invest ments	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~British~~	~~English~~	~~U.S.A.~~	~~Buffalo,N.Y.~~	~~Higginson & Co.,80 Lombard St.London,E.C.~~	~~N.Y.~~	~~Buffalo.~~
9	✓	Welsh	Mary,Agnes	46		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	British	British	U.S.A.	New York	Sister:-Miss Ellen Welsh Lisnion,Tralee.Abby dorney.Co.	Kerry. N.Y.	New York.
10	✓	Hartley	Gordon, Cecil	18		M	S	Student	Yes	English	Yes	British	English	England	Englefield Gr	Mr.H.Hartley,Ridgemead, Englefield Gr Surrey.	Mas	Cambridge
11	✓	Winrow	Bertram,Everard	43		M	Wd	Manager	Yes	English	Yes	British	British	U.S.A.	Pittsburgh	Mother.Mrs Winrow, 28 Bursco' St.,Ormskirk,Lancs	Pa	Pittsburgh.
12	✓	Robinson	Edward Hartley	55		M	M	Surgeon	Yes	English	Yes	British	English	U.S.A.	Baldwinsville	Geo L.Robinson, 2, Beaumont Rd., Toronto, Canada.	N.Y.	Baldwinsville
13	✓	Robinson	Alice Hawkes	36		F	M	--	Yes	English	Yes	British	English	U.S.A.	Baldwinsville	Baldwinsville/Samuel Hawkes, Consing, N.Y.	N.Y.	Baldwinsville
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

William Lunaud, Dr
Sept. 3/21

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

31

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of MONTREAL AND QUEBEC Sept. 5, 1921.

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to the country from which he came, permanently or temporarily?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported from U.S.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	No	Husband	Yes	Yes	2	N.J.	209 Lincoln Av, Vineland, N.J.	In def	Perm		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	1	Fair	Grey	Grey	Scar on neck	England	London.
2	Yes	Self	Yes	Yes	5	1890	Wife:- Mrs. Emily Burke 1575 Ralston Av, Burlingame, Cal.	No	def	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	9	Fair	Grey	Grey	Scar on forehead	England	London
3	No	Self	Yes	No	No	No	Friend:- Barber Steamship Co Whitehall Bldgs, N.Y.	Yes	def.	Perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	9	Sallow	Dark	Brwn	None	England	Liverpool.
4	Yes	Self	Yes	No	No	No	Cousin. Mr S. Mahleb, 640 Broadway, New York.	No	def	Temp definite	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	9	Dark	Dark	Dark	Scars on right cheek	Mesopotamia	Bagdad
5	Yes	Husband	Yes	Yes	4	New York	Husband:- Mr. Wm. L. Vederhoed American Oil Coy. 11 Broadway 54 West 9th St, New York.	No	definite	Perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	4	Med Brwn	Grey	None		Australia	Melbourne
6	Yes	Father	Yes	Yes	4	New York	Father Mr. Wm. L. Vederhoed. American Oil Coy. 11 Broadway 54 West 9th St, New York.	No	definite	Perm def	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	3	-	Fair	Fair	Blue	None	Australia	Melbourne
7	No	Husband	Yes	Yes	5	1915	Husband :- Frank Quilter/ Brooklyn 1047 E. 16th St. Brooklyn, N.Y.	In def	Perm definite	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	5	Fair	Brwn	Grey	None	England	Dartford
8	~~Self~~	~~yes~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~20 Yrs~~	~~Buffalo~~	~~21 Melton Manor, Buffalo, N.Y.~~	~~In def~~	~~In definite~~	~~In def~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~8~~	~~Fair~~	~~Fair~~	~~Blue~~	~~None~~	~~Canada~~	~~Darlington, Ont~~
9	No	Employer	Yes	Yes	1911	N.Y.	Employer: Mr Woolsey, 131 E. 66th St. New York City,	No	Always	Perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	8	Fair	Brn	Blue	None	Ireland	Co Kerry
10	Yes	Father	Yes	Yes	10	Boston	Harvard College, 42 Randolph Hall, Cambridge, Mass.	Yes	2 years	Perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	10	Fair	Brwn	Grey	None	U.S.A	Boston.
11	Yes	Self	Yes	Yes	21	Pittsburgh	Randan & East Brady Coal Co. 724 Frick Bldg, Pittsburgh, Pa.	In definite	Perm	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	10	Dark	Brwn	Brwn	None	England	Ormskirk.
12	No	Self	Yes	Yes	Ever	Baldwinsville	Home. 19 Downer Street. Baldwinsville	Yes	Indefinite	No	No	No	No	No	No	No	No	Sound	No ✓	5	11	Dark	Dark	Brown	None	Canada Montreal	Montreal
13	No	Self	Yes	Yes	Born ther and lived there		Home. 19. Downer Street Baldwinsville	Yes	Indefinite	No	No	No	No	No	No	No	No	Sound	No ✓	5	4	Dark	Dark	Blue	None	U S A	Corning
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Three marked x not counted in quota.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Berry master, of the Megantic, from Liverpool, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Berry

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 3 day of Sept, 1917

at Quebec

F Williams

Immigration Officer.

Line 17. 9 + 13 checkin Mbattin & Mc
Line 8 Omittal

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 600 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

...tizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a ...sessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port ...of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MEGANTIC" sailing from LIVERPOOL, AUGUST 27th, 1921, Arriving at Port of Quebec 3 September 1921, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Pickering	William	30	✓	M	M	#34442 Wash 5/12/21	Cook County Ct. Chicago.Ill. Sept. 19, 1918	R. No. 2, Hinsdale, Ill. ✓
2	Pickering	Leah wife	29	✓	F	M	" " "	By marriage	R. No. 2, Hinsdale, Ill.
3	Pickering	William John	4	✓	M	S	" " "	Father naturalized Cook Co; Ct Chicago 19/9/18	R. No. 2, Hinsdale, Ill.
4	Pickering	Phyllis children	2	✓	F	S	" " "	Father naturalized Cook Co Ct Chicago 19/9/18	R. No. 2, Hinsdale, Ill.
5	Smith	Sackville M	39	✓	M	M	46633 Wash 6/3/21	Audubon, Iowa. May 8th 1912	West Rupert, Vt.
6	Smith	Samuel	46		M	M	#132682 Wash 5/10/21	Milwaukee Circuit Ct. July 13th 1920	507, Logan Ave, Milwaukee, Wis. ✓
7	Smith	Elizabeth	47	✓	F	M		By marriage	507, Logan Ave, Milwaukee, Wis.
8	Smith	Albert Edward	7	✓	M	S		Father Nat: 8/5/12 Audubon, Iowa	507, Logan Ave, Milwaukee, Wis.
9	Smith	Leonard	5	✓	M	S		Father Nat: 8/5/12 Audubon, Iowa	507, Logan Ave, Milwaukee, Wis.
10	Taylor	William	40	✓	M	M	#32695 Wash 4/23/21	Central Ct. Detroit, Mich. 1917	94, Margaret West, Detroit, Mich.
11	Taylor	Helena May Wife	36	✓	F	M	" " "	By marriage	94, Margaret West, Detroit, Mich.
12	Taylor	Thora Patricia child	5	✓	F	S	" " "	Father Nat: Central Co; Detroit 1917	94, Margaret West, Detroit, Mich.
13	Williams	John James	40	✓	M	M	#61662 Wash 7/6/21	Canton, Ohio. April 20th 1910	Box 92, Magnolia, Ohio
14	Wilsey	Eloise	28	✓	F	S	St. Paul, Minn. December 1st 1892	29591 Wash 5/5/21	Carlton Hotel, Milwaukee, Wis.
15	Stark	Alonzo	55	✓	M	M	Pimento, Ind. May 8th 1866.	#49535 Wash 6/8/21	10219, Yale Ave, Cleveland, Ohio.
16	Stark	Stephen Son	14	✓	M	S	Pittsburg, Pa. November 2 nd 1907	" " "	10219, Yale Ave, Cleveland, Ohio.
17	Walker	William	64	✓	M	M	140322 Wash 6/1/21	Dist. Ct. Wichita, Kansas. May 1896	Long Beach, Cal.
18	Elliott	Ann	60	✓	F	M	#53099 Wash 6/14/21	Husband born Ill. Ancock Co.	Streator, Ill. 605 Sth. Blumingt
19	Dufour	Alma A.	25	✓	F	S	Cambridge Mass. 11/2/1896	51355 Wash 6/1/21	16 Harvey Street. N. Cambridge. Mass.
20	Germaine	Edward	42	✓	M	M	39517 Wash 6/20/21	Lawrence. Mass. Sept. 1919.	80 Franklin Street. Lawrence, Mass.
21	Germaine	Mary	38	✓	F	S		Lawrence. Mass. Sept. 1919.	80 Franklin Street. Lawtence. Mass.
22	Krohn	Josephine	54	✓	F	M	Augusta. Ill. 29/7/1867	#50341 Wash 6/7/21	707 Oak Park Ave. Oak Park. Ills. ✓
23	Begin	Ben J.	64	✓	M	M	43208 Wash 5/28/21	Lawrence. Mass. 1882	477 Moody Street. Lowell Mass.
24	Begin	Adel	58	✓	F	M		Lawrence. Mass. 1882	477 Moody Street. Lowell, Mass.
25	Evnas	R. Jones	54	✓	M	M.	#61449 Wash 7/9/21	North District Ill. Chicago. District Co. 5/3/1914	1440 Maine Street. Maine. Wis.
26	Archambeault	Amidee	53	✓	M	M	43145 Wash 5/27/21	Boston. Mass. 27/5/1921.	738 Maramac Street. Lowell. Mass.
27	Archambeault	Rose F	46	✓	F	M		Boston. Mass. 27/5/1921.	738 Maramac Street, Lowell. Mass.
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Examined — Admitted — Detained —

Howard 9/6/21

M Ed Sisk 144-6413-1646-18-22-26 9/3/21

AB

30-A

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ME GANTIC" sailing from LIVERPOOL AUGUST 27th, 19 21, Arriving at Port of Quebec 3rd.Sept., 19 21

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Austin	Ruth	32	✓	F	S	Morton, N.Y. December 16th 1888.	28412 Wash. 5/3/21	Morton, N.Y.
2	Hardison	Ester	32	✓	F	S	Santa Paula, Cal. April 21st 1889.	28578 Wash 5/3/21	Santa Paula, Cal.
3	Boyd	Erma	37	✓	F	S	Sutherland, Ia. October 10th 1884	27793 Wash. 5/2/21.	Sanborn, Ia.
4	Boyd	Neva	41	✓	F	S	Sutherland, Ia. February 25th 1880	28637 5/3/21	Sanborn, Ia.
5	Benser	Viola	24	✓	F	S	Douglas, Ia.	45523 6/12/21 Wash	Elkhart, Ia.
6	Colvin	Caroline	57	✓	F	S	Williamsburg, Ind. Aug. 10th 1863	55220 Wash 6/12/21	Orono, Me.
7	Coupe	George	54	✓	M	M	#41426 Wash 5/25/21	Chicago Ct Court 28 September 1916	2317, Cambridge Ave, Chicago, Ill.
8	Coupe	Mary - wife	52	✓	F	M	" " "	Naturalised by marriage	2317, Cambridge Ave, Chicago, Ill.
9	Esden	Laura Estelle	21	✓	F	S	Sidney, Iowa. Aug. 10th 1899.	42941 Wash 5/17/21	Sidney, Iowa.
10	Frentzel	Herman	56	✓	M	M	35723 Wash 5/14/21	Municipal Ct. Milwaukee. June 29th 1906.	888, 4th St, Milwaukee, Wiss.
11	Frengel	Pauline	44	✓	F	M		By marriage	888, 4th St, Milwaukee, Wis.
12	Frengel	Herman	20	✓	M	S		Father Nat; Municipal Ct Milwaukee 29/6/06	888, 5th St, Milwaukee, Wis.
13	Frengel	Robert	17	✓	M	S		Father Nat: Municipal Ct Milwaukee 29/6/06	888, 4th St, Milwaukee, Wisl
14	Gardner	Lawrence	28	✓	M	S	Bancroft, Iowa, July 9th 1892	#41072 Wash 6/8/21	Burtrum, Minn.
15	~~Harden~~ NOT ON BOARD	Mary	34		F	S	Hubbardston, Mich. December 11th 1886,		~~121, La Grave Ave, Grand Rapids, Mich~~
16	Heppinstall	John	30	✓	M	M	#15259 Wash 6/6/21	Ingham County Circuit Ct. May 21st 1920	424, Albert Ave, East Lansing, Mich
17	Heppinstall	Mary	27	✓	F	M		By marriage	424, Albert Ave, East Lansing, Mich
18	Heppinstall	Mary	5	✓	F	S		Father Nat: Ingham Co Cir Ct May 21 1920	424, Albert Ave, East Lansing, Mich
19	Houle	Camille	~~32~~ 31	✓	M	M	Cohoes, N.Y. May 26th 1890	29457 Wash 5/4/21.	Cohoes, N.Y.
20	Hudson	William	57	✓	M	M	#29714 Wash 5/5/21	Superior Ct, Cook Co. 1884.	829, Wrightwood Ave, Chicago, Ill.
21	Hudson	Catherin - wife	49	✓	F	M	" " "	By marriage	829, Wrightwood Ave, Chicago, Ill.
22	Hibbott	Mary	69	✓	F	Wd.	#29764 Wash 5/5/21 49368 Wash 6/12	U.S. Circuit Ct. Cook Co. Ill. July 15, 1920	~~6457, Minerva Ave, Chicago, Ill.~~ 218 Winchester Ave
23	Lamond	Thomas	36	✓	M	M		Boston, Mass. March 29th 1920	19, Hanna St, Quincey, Mass.
24	Lamond	Mrs Alice	35	✓	F	M	Cambridge, Mass. Feb. 17th 1886		19, Hanna St, Quincey, Mass.
25	Lewis	Harold	36	✓	M	M	State - 33573 - 5/11/21	Portland, Me. August 5th 1912	3, Beulah St, Sanford, Me.
26	Lewis	Ethel	33	✓	F	M	" " - "	By marriage	3, Beulah St, Sanford, Me.
27	Moses	Howard	47	✓	M	M	Genesee, Ill. December 19th 1873	17683 Wash 4/11/21	Salina, Kansas.
28	Moses	Harriet	33	✓	F	M	Payson, Ill. March 4th 1888.		Salina, Kansas.
29	Pretherce	Daniel	54	✓	M	M	State - 59394 - 6/28/21	Court House, Scranton, Pa. 1892	5000, Dorchester Avenue, Chicago, I
30	Quirk	Thomas	47	✓	M	M	#46653 Wash 6/3/21	Cleveland, Ohio. Common Pleas Ct. June 16th, 1898.	305, E 11th Street, Portland, Ore.

PASSED 29 ALIENS — ADMITTED — U.S. CITIZENS 27 DEBARRED —

NOT USED

NOT USED

U.E. Steele - 7-8-14-20-21-22-30

29 Aug

W. Fisher 25-26 +29 VBS

9/3/21

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

30-B

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A Vavasour Elder, Surgeon of the Megantic, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UK & S (Eng) L.R.C.P. (Lon), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Vavasour Elder

Sworn to before me this 3 day of Sept, 1921

at Quebec

[illegible]
Insp in Chg
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

All aliens (Except 101 2 F) Mg Letter G. M.C.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—690

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

INDEXED A to L M to Z

S. S. "MEGANTIC" *Passengers sailing from* LIVERPOOL, AUGUST 27th, 19 21

1	2	3	4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	NAME IN FULL. Given name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Able to— Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	*Last permanent residence. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) City or town.
1		Baxter	John Leonard	38		M	M	Wool-Distiller Supt.	Yes	English	Yes	England	English	U.S.A.	Lyles Tenn.	Father, William Baxter Hilston, Hull, England.	Tenn.	Lyles
2		Baxter	Blanche Amelia	29		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	U.S.A.	Lyles	Father-in-law, William Baxter Hillston, Hull, England.	Tenn.	Lyles
3		Baxter	Margaret	5		F	S	Child	-	-	-	Gt. Britain	English	U.S.A.	Lyles	Grand-father, William Baxter Hillston, Hull, England.	Tenn	Lyles
4		Baxter	Verna	4		F	S	Child	-	-	-	Gt. Britain	English	U.S.A.	Lyles	Grand-father, William Baxter Hillston, Hull, England	Tenn.	Lyles
5		Finnegan	Robert John	18		M	S	Motorman	Yes	English	Yes	Gt. Britain Ireland	Irish	U.S.A.	Chicago	Sister, Jennie Finnigan Newtownards, Co. Down, Ire.	ILL.	Chicago
6		Marsh	Florence	45		F	S	Nurse Hospital	Yes	English	Yes	Gt. Britain England	English	U.S.A.	Detroit Mich.	brother Mr. Herbert Marsh 15, Dewsland Pk, Newport, England.	Mich.	Detroit
7		Porter	Annie	33		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	U.S.A.	Gary	Sister Mrs A Parsons 97 Frederick St Sth Shields England	Ind.	Gary
8		Porter	Ella	9		F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	U.S.A.	Gary	Aunt Mrs A Parsons 97 Frederick St Sth Shields England	Ind.	Gary
9		Porter	Emily	6		F	S	Child	Yes	- under 16	-	Gt. Britain	English	U.S.A.	Gary	Aunt Mrs A Parsons 97 Frederick St Sth Shields England	Ind.	Gary
10		Robertson	Grace NOT ON BOARD	31		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	U.S.A.	Eugene	Mother, Mrs C. Robertson 15, Ferne Pk Mansions, Crouch End, London, Eng.	Ore.	Eugene
11		Coupe	George Joseph	29		M	S	Account-ant.	Yes	English	Yes	Gt. Britain England	English	U.S.A.	Chicago	(as below) 71, Vincent St. St. Helens, Eng.	ILL.	Chicago
12		Coupe	Charles Joseph	27		M	S	Bldg. Supt.	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	U.S.A.	Chicago	mother, Mrs. John Coupe 71, Vincent St, St. Helens, Eng. Stockport	ILL.	Chicago
13		Wilmott	Donald	29		M	S	Motor Mechanic	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	U.S.A.	Chicago	sister, Mrs. Harry Wilmot 71, Vincent St, St. Helens, Eng. Stockport	ILL.	Chicago
14		Amiss	Matthew	63		M	wd.	Concrete Worker	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	U.S.A.	Lansing Mich.	Daughter, Mrs W. Gill Egremont, Cumberland, Eng.	Mich.	Lansing
15		Trow	Annie Matilda	60		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Wales Gt. Britain	Welsh	Wales	Newtown	brother Albert H. Trow University College, Cardiff, Wales.	ILL	Chicago
16		Armitage	John Lister	34		M	M	Actor	Yes	English	Yes	England Gt. Britain	English	England	London	Wife, Mrs Armitage Violet S. 25, Birch Lane, Longsight, Manchester England.	Mich.	England Detroit
17		Boulton	Matthew	38		M	M	Actor	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	London	Wife, Ruth Boulton Flat, 4, Cranworth Gdns, London, Eng.	Mich.	Detroit
18		Crosby	Arthur	35		M	M	Actor	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	leaving England	U.S. at Detroit London Mich.	Wife, Mrs Lilian Crosby 9, Frampton Terr, Bainsboro, Eng.	Mich.	England Detroit
19		Cameron	Audrey Monica	16		F	S	Actress	Yes	English	Yes	England Gt. Britain	Scotch	leaving England	U.S. at Detroit London Mich.	mother Mrs Ine de la Garde 38, Gt. James St, Bedford Row, London W.C.1.	Mich.	Detroit
20		Dance	Aileen	33		F	M	Actress	Yes	English	Yes	Gt. Britain	Irish	" England	" London	Father. F. H. Wyse 5, Bullarton Ave. London, E.C.4.	Mich.	Detroit
21		Dance	Reginald	53		M	M	Actor	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	" England	" London	Brother, Rev. E. S. Scragg St, Charles Vicarage, Bush Hill Park Enfield, London, Eng.	Mich.	Detroit
22		Deitz	Fanny A.	20		F	S	Actress	Yes	English French Dutch	Yes	Belgium	French Belgian	" England	" London	Brother Simon Van Leer [illegible] Mrs Ike Isaac 13, Cromer Rd, Ealing, London	Mich.	Detroit
23		Lang	Lindon	46		M	M	Actor	Yes	English	Yes	Poland	Hebrew Polish	" England	" London	brother Ephraim Wolfenstein Mrs Hannah Lang 4, Eastcote Terr, Stockwell, London,	Mich.	Detroit
24		Nicholson	Nora	34		F	S	Actress	Yes	English French German	Yes	England Gt. Britain	English	" England	" London	Mother, Mrs Edith Nicholson 60a, Boundary Rd, London, N.W.8.	Mich.	Detroit
25		Roberts	Fred	34		M	M	Actor	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	" England	" London	Wife, A. M. Roberts 139, Dalling Rd, London, W.6.	Mich.	Detroit
26		Sedgwick	George Russell	21		M	S	Actor	Yes	English	Yes	Gt. Britain	British	leaving England	U.S. at Detroit London	Step-father, P.J. Mitchell 37, Avenue Rd, Regents Pk, London, N.W.8	Mich.	England Detroit
27		Snell	Frank	37		M	S	Actor	Yes	English	Yes	Scotland Gt. Britain	Scotch	" Scotland	" Edinburgh	Mother, Mrs Snell Annie 14, Millerfield Rd, Edinburgh, Scot.	Mich.	Detroit Scot
28		Pelnault	Jean Batisto Changed destination 12-13-29 from Canada	60		M	S	Baker	Yes	French	Yes	England	French	Canada	Lowell. Mass	Palace Hotel. London.	Mass.	Lowell
29		Ehlens	Margaret CH - 12-21635 - 9/24/29	24		F	S	Domestic	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Bittburg	Uncle:- Leo Ehlens Triemer Str. 42, Bittburg. Ger.	Mo.	St. Louis
30	Admitted	Doherty	Elizabeth SEP 6 - 1929	37		F	S	None	yes	English	yes	Canada	Irish	U.S.A.	Toledo O.	Brother-in-law Wm. M. Fay Adelphi Hotel Liverpool.	Ohio.	Toledo

EXAMINED 29 ADMITTED 29 U. S. CITIZEN — NOT A CITIZEN 29

NOT USED
NOT USED

William Fischler
Inspector

Total passengers 32
U. S. citizens 32
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—481

List

The entries on this list must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Quebec, 3rd.September., *19* 21.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See full text of question.)	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported with cost.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	Self 379137	Yes 200/	Yes	1919 to 1921	Tenn. Lyles	home. Lyles, Tenn.	No	always	Uncer.	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	8	Fair	Brn.	Blue	None	England	Ourstwick
2	No	Husband	Yes	Yes	1919 to 1921	Lyles	Lyles, Tenn.	No	always	Uncer.	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	5	~~Dark~~ mar	Brn.	~~Grey~~ Blue	None	Canada	Belleville Ont.
3	No	Father	Yes	Yes	1919 to 1921	Lyles	Lyles, Tenn.	No	always	Uncer.	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	-	-	-	-	Blue	None	Canada	Orillia, Ont
4	No	Father	Yes	Yes	1919 to 1921	Lyles	Lyles, Tenn.	No	always	Uncer.	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	-	-	-	-	-	None	Canada	Orillia, Ont.
5	Yes	Self 379130	800/	Yes	1913 to 1921	Ill. Chicago	Sister, Mrs Polley Minnie 7215, S. Lincoln St, Chicago, ILL.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	11	Dark	Brn.	Blue	None	Ireland	Newtownards
6	~~No~~ Yes	Self 379129	1000/	Yes	1913 to 1921	Mich. Detroit	~~Friend~~ Cousin Mr. Edgar Turner 231, Lafayette Ave, Detroit, Mich.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	~~Clear~~ mar	Grey	Brn.	None	England	Newport
7	~~No~~ Yes	Husband 379236	50/	Yes	1915 to 1921	Ill. Gary Ind.	Husband, Charles Porter 536, Polk Street, Gary, Ind.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	Dark	Brn.	Brn.	None	England	Haswell
8	~~No~~ ✓	Father	Yes	Yes	1915 to 1921	Gary	Father, Charles Porter 536, Polk Street, Gary, Ind.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	-	-	mar	-	✓	None	England	Sth Shields
9	~~No~~ ✓	Father	Yes	✓	✓	✓	Father, Charles Porter 536, Polk Street, Gary, Ind.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	-	-	-	-	✓	None	England	Sth Shields
10	Yes	Self	Yes	Yes	8yrs	Chicago	~~C/O University~~ Eugene, Ore.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn.	Brn.	None	~~England~~	Douglas, I.O.M.
11	Yes	Self 379140	30/	Yes	1909 1921	Ill. Chicago	Home:- Father. George 2317, Cambridge Ave, Chicago, ILL.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	9	Fair	Brn	Blue grey	None	England	St. Helens
12	Yes	Self	30/	Yes	12yrs	Chicago	Home:- 2317, Cambridge Ave, Chicago, ILL.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	9	Fair	Brn	Blue grey	None	England	St. Helens
13	Yes	Self 379 138	100/	Yes	1913 1921	Ill. Chicago	Home:- 2317, Cambridge Ave, Chicago, ILL.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	9	Fresh	Brn	grey	None	England	Stourport Birmingham
14	~~No~~	Self 379139	100/	Yes	1918 1921	Mich. Lansing	Son, John Amiss 1315, Jerome St, Lansing, Mich.	Uncer.	Uncer.	Uncer.	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	8	Ruddy	Grey	Blue	None	England	Foulsham, Eng.
15	Yes	Self 379128	350/	Yes	No	- -	Sister, Mary Hibbott 5218 Dorchester Chicago, ILL.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	3	Fair	Grey	Brn.	None	Wales	Newtown
16	~~No~~	W.A. Brady 379125	50/	Yes	No	- -	Under management Mr Brady. The Play Detroit, Mich. House New York C	68419 Trans	Yes	Uncer.	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	9½	Fresh	Brn.	Brn.	Scar R. Cheek	England	Manchester
17	Yes	W.A. Brady 379126	1000/	Yes	No	- -	Under management Mr Brady The Play Detroit, Mich House New York C	68420 Trans	Yes	3 mths.	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	10½	Fresh	Brn.	Grey	None	England	Lincoln
18	Yes	W.A. Brady 379046	500/	Yes	No	- -	Under management Mr Brady The Play Detroit, Mich. House New York C Trans 68483	Yes	Uncer.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	5½	Fair	Brn.	Grey	Scar on chest	England	Birmingham
19	Yes	Employers 379044	85/	Yes	No	- -	Under management Mr Brady The Play Detroit, Mich. House New York C Trans 68483	Yes	4 Uncer	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	2	Pale	Brn.	Brn.	None	England	London
20	Yes	Employers 379046	50/	Yes	No	- -	Under management Mr Brady The Play Detroit, Mich. House New York C Trans 68485	Yes	4 Uncer.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	5½	Pale	Fair	Grey	None	Ireland	Maryborough
21	Yes	Employer 1	100/	Yes	Yes	1914 In transit	Under management Mr Brady The Play Detroit, Mich. House New York C	Yes	4 Uncer.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	9	Fair	Brn.	Blue	None	England	Teignmouth
22	Yes	Employer 379127	50/	Yes	No	- -	Under management Mr Brady The Play Detroit, Mich. Trans 68705 House New York C	Yes	4 Uncer.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	4½	~~Dark~~ dull	Blk.	~~Hazel~~ Lazy	None	Belgian	Liege
23	Yes	Employer 379123	50/	Yes	No	- -	Under manage,ent Mr Brady The Play Detroit, Mich. House New York C	68704 ✓ Yes	Uncer.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	8½	Med.	Brn.	Grey	None	Poland	Lubranie
24	Yes	Employers 379131	40/	Yes	No	- -	Under management Mr Brady The Play Detroit, Mich. House New York C Trans	68702 ✓ Yes	Uncer.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	3½	Pale	Brn.	Brn.	None	England	Leamington
25	Yes	Employer 379132	100/	Yes	No	- -	Under managemen Mr Brady The Play Detroit, Mich. Hoyne New York C Trans	68703 ✓ Yes	Uncer.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	6	-	Dark	Dark	Brn.	None	England	Bolton
26	Yes	Employer 379047	50/	Yes	Yes	1900 1910 New Yk & San Fran.	Under management Mr Brady The Play Detroit, Mich House New York C Trans 68441	Yes	Uncer.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	8	Fair	Brn.	Grey	None	U.S.A.	New York
27	Yes	Employer 379134	40/	Yes	No	- -	Under management Mr Brady The Play Detroit, Mich. House New York C	68705 ✓ Trans Yes	Uncer.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	7	Fair	Brn.	Grey	None	Scotland	Edinburgh
28	yes	Self	300/	yes	yes	35 yrs. 1921 Lowell	Nephew:- Ernest Brown, 768 Maramac Street. Lowell.	No	Always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Dk.	Brn.	Grey.	None	Canada	Quebec
29	yes	Brother 379135	6/	No	No	- -	Brother:- James Solomon (Offsaw) 2011 Linton Ave. St. Louis. Mo.	No	Always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no ✓	5	2	Fsh	Brn.	Grey	Squint Rt. Eye.	Germany	Bittburg
30	No	Self. 379146	500/	yes	yes	30 yrs. 1891 1921 Chicago Ills.	Brother in law Dr Burt Solomon 3945 Ville Parkway Toledo	No	Always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no ✓	5	6	Fsh	Grey	Blue.	None	Canada	Coburg

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G Berry master, of the Megantic, from Liverpool, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Berry
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 3 day of Sept, 1921

at Quebec

W W Heard
Immigration Officer.

Line 17 + 1 + 27 + 29 + 30 deletion made by [illegible]
Line 10 + 26 Omitted

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than cithe. Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A Narasour Elder, Surgeon of the Megantic, sailing thereon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M R C S (Eng) L R C P (Lon), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Narasour Elder

Sworn to before me this 3 day of Sept, 1924

at Quebec

J M Ward
Insp in Chg
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Louis J McGrath U.S.N.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List ____ F.O. Cards Mch.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

4 INDEXED A to L 2 M to Z 6 1924

S. S. "Megantic" *Passengers sailing from* Liverpool., 27th.August., *19* 21.

1	A to L 2 M to Z	3	16	4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
Transit 1		Spurling	Sydney	37		M	M	Clerk	yes	English	yes	Bermuda ~~B.W.I.~~	~~British~~ English	Bermuda	Bermuda	~~Rev. S. Bates, The Vicarage, Hamilton Bermuda~~ wife. Drive - ~~Bolp Lanes. England~~	Hamilton, Bermuda.	
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED														William Fischler		
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

313

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—423

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~MONTREAL.~~ Quebec, 3rd. September., *19* 21.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to the country from which he came, temporarily, in following pursuits in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to remain in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	379141 Self.	100 ✓ yes	In Transit yes	1921		Home: Transit 68706 ✓ Bermuda. King Street. Hamilton,	yes	In T'sit	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fs	H. Brn.	~~Grey~~ brown	None	Bermuda.	St, Georges ✓
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Berg master, of the Megantic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

G Berg
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 3 day of Sept, 1921

at Quebec

Immigration Officer.

Line 1 written G. Berg.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than ethe Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—214

for Mrs

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

B

S. S. MEGANTIC sailing from Liverpool, Aug 27, 19 21 Arriving at Port of Quebec, Sept 1, 1921

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Dodd	Alice	42		F	M	8611 March 24/21, Hughes.	Husbands Nat. Nov 18, 1912 Witt, Hillsboro Ill	Wit Montgomery Ill
2	Dodd	Aileen	9		F	S	Witt. Ill. 23rd. March 1912		Witt, Montgomery Co Ill
3	~~Berry~~	~~Thelma~~	~~28~~		~~M~~	~~S~~		~~Sup Court, San Francisco Calif, Feb 1910~~	~~400 Venice Ave San Francisco Calif~~
4	~~Hodkinson~~	~~Charles~~	~~57~~		~~M~~	~~M~~		~~Sioux Woodbury Co, " Jan 4, 1909~~	~~2508 Nebl St Sioux City Iowa~~
5	~~Hodkinson~~	~~Isabelle~~	~~50~~		~~F~~	~~M~~	Nat Certf. 103-2873 Hughes July 2/21	~~By Marriage~~ Camp Marshall, NJ By Husbands Nat.	~~2508 Nebl St Sioux City, Iowa~~
6	Everett	Elizabeth	50		F	M		Bergen Co New York 22/7/18	2126 Lake View Ave Detroit Mich
7	~~Pounds~~	~~Annie Victoria~~	~~25~~		~~F~~	~~S~~	Entered from	By Fathers Nat.	2126 Lake View Ave Detroit Mich
8	~~Pounds~~	~~Elizabeth Winifred~~	~~8~~		F	S	"	By Fathers Nat.	2126 Lake View Ave Detroit Mich
9	~~Everett~~	~~Clarice May~~	~~13~~		F	S	"	By Fathers Nat.	2126 Lake View Ave Detroit Mich
10	Ryan	Richard	63		M	M	6257 Hughes.	1882. Chicago County Court	1454 Bertean Ave. Chicago.
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

William Kendall, Insp.

VBS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

14—214

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. Vavasour Elder, Surgeon of the Megantic, sailing herewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. R. C. S. England & L. R. C. P. London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Vavasour Elder

Sworn to before me this 3 day of September, 1921

at Quebec

[illegible]

Insp in Chg
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Nine 13-14-15-20-21 Omitted
Nine 14-12-18-19, 22 & 30 Duplicate Omitted 27 Oct

FORM 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INSPECTED
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List A

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Megantic Passengers sailing from Liverpool, Aug. 27th, 19 21

16—213

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	✓	Burton	Fred	43	✓	M	M	Miner	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~ England	English	England	Barnsley	Sister, Sarah Swift, Peel Place Old Mill, England	Ill	Hillsborough
2	✓	Burton	Ada	43	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~ "	English	England	Barnsley	Sister in law S Swift Peel Place, Old Mill, England	Ill	Hillsborough
3	Under 16	Burton	Frederick	15	✓	M	S	School	Yes	Eglish	Yes	Gt Britain "	English	England	Barnsley	Aunt, S Swift Peel Place, Old Mill, England	Ill	Hillsborough
4	Under 16	Burton	Esther Mavis	7	✓	F	S	Child	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~ "	English	England	Barnsley	Aunt, S Swift Peel Place, Ild Mill, England	Ill	Hillsborough
5	✓	Caveye	Rachael	49	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Belgium	English	England	London	Friend, W Richards 3 Chapel Place, Belgravia London	Ill	Rock Island
6	✓	Caveye	Julian	43	✓	M	M	Grocer	Yes	Belgian & English	Yes	Belgiun	English	England	London	Friend, W Richards, 3 Chapel Place, Belgravia, London	Ill	Rock Island
7	✓	Calvert	Dinah	42	✓	F	wd	Housewife	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~ England	English	England	Barnsley	Mother, Lucy Rosen 30, James St Barnsley,	N.Y	Lockport
8	✓	Coope	Isaac Anthony	47	✓	M	M	Coal Miner	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~ "	English	England	Royston	Wife, Mrs Coope, Sunny Bank, Midland Rd. Royston,	Ill	Hillsborough
9	✓	De Beir	Rose	27	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Belgium	Flemish Belgian	England	London	Friend, W Richards, 3 Chapel Place, Belgravia, London	Ill	Rock Island
10	Under 16	De Beir	Gordon	3	✓	M	S	Child	Under 16 No	-	No	Belgium	Flemish	England	London	Friend, W Richards, 3 Chapel Place, Belgravia London	Ill	Rock Island
Admitted	✓	Hill	Reginald	11	✓	M	S	Child	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~ England	English	England	Nottingham	Mother, Mrs Hill, 130 Burgass Rd Nottingham,	Miss	Ewaring
12	✓	Taylor	Sidney	20	✓	M	S	Coal Miner	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~ "	English	England	Monk Bretton	Mother, M Taylor, 21 Charity St Monk Bretton,	N.Y	Lockport
13		Doran	Elizabeth	28		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt Britain	Irish	Ireland	Lurgan	Father K J McGivern 19, Brownlow Ter, Lurgan Ireland	Mich	Detroit
14		Doran	James	2		M	S	Child				Gt Britain	Irish	Ireland	Lurgan	Grand Father ~~K J McGovern~~ 19, Brownlow Ter, Lurgan Ireland	Mich	Detroit
15		Doran	Jean Elizabeth	0		F	S	Infant				Gt Britain	Irish	Ireland	Lurgan	Grandfather K J McGovern 19, Brownlow Ter, Lurgan Ireland	Mich	Detroit
16	✓	Roodnisky	Harry	19	✓	M	S	Waiter	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~ England	Hebrew	England	Liverpool	Friend, A Albert 84 Crown St Liverpool,	Minn	St Paul
17	✓	Williams	William John	27	✓	M	M	Plumber	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~ Wales	Welsh	Wales	Carnarvon	Father, Morton Jones, 6 Mount Pleasant Sq Carnarvon,	Ill	Chicago
18	✓	Williams	Jennie Morton	28	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	~~Gt Britain~~ "	Welsh	Wales	Carnarvon	Father, Morton Jones, 6 Mount Pleasant Sq Carnarvon	Ill	Chicago
19	Under 16	Williams	John Morton	1	✓	M	S	Child	Under 16 No	-	No	~~Gt Britain~~ Wales	Welsh	Wales	Carnarvon	Grandfather M Jones, 6 Mount Pleasant Sq. Carnarvon	Ill	Chicago
20		McClennen	Stanley	37		M	M	Brush maker	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	England	Bradford	~~Wife, Louse McClennen 11, Cheetham St Heads Rd~~	Miss	Troy
21		Wilkinson	Lily	45		F	wd	Housewife	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	England	Bradford	~~Daughter, Mrs Deighton, 38 Stanmore Place, Otley Rd Bradford~~	Miss	Troy
22	✓	Penic	Vibine	28	✓	F	M	Housewife	Yes	Servian	Yes	Jug Slavia Serbia	Servian	Servia	Cycih	Father, Manik Lizima, Cycik, Servia,	Mich	Detroit
23	Under 16	Penic	Pauke	10	✓	M	S	Child	Yes	Servian	Yes	Servia "	Servian	Servia	Cycik	Grandfather M Lizima, Cycik Servia	Mich	Detroit
24	Under 16	Penic	Lazar	7	✓	M	S	Child	Under 16 Yes	Servian	No	~~Servia~~ "	Servian	Servia	Cycik	Grandfather, Manik Lizima Cycik Servia	Mich	Detroit
25	Under 16	Penic	Milan	5	✓	M	S	Child	Under 16 Yes	Servian	No	~~Servia~~ "	Servian	Servia	Cycik	Grandfather M Lizima Cycik Servia	Mich	Detroit
26	Under 16	Penic	Milanna	2	✓	F	S	Child	Under 16 Yes	Servian	Yes	Servia "	Servian	Servia	Cycik	Grandfather Manik Lizima, Cycik Servia	Mich	Detroit
27	✓	Hustari	Matta	19	✓	F	S	Domestic	Yes	Finnish	Yes	Finland	Finnish	Finland	Sotkamo	Father, Kusti Hustari, Sotkamo, Finland	Mich	Detroit
Admitted	✓	Imbronev	Pete	57	✓	M	M	Laborer	Yes	Servian	Yes	Jugo Slavia	Serbe	Yugoslav	Zebaly	Friend Jan Kuluxar Mer House, No Adr.	Mich	Detroit
29	✓	Exner	Anne	22	✓	F	S	Domestic	Yes	German	Yes	Austria	German	~~Austria~~ Hungary	Apetlon	Father, Johan Exner Apetlon, West Hungary,	Wash	Tacoma
30	✓	Skupin	Jan	25	✓	M	S	Blacksmith	Yes	German	Yes	Czecho slov.	~~Slovak~~ Czecho	Kesmark		Father Jan Skupin Kesmark Czecho Slovakia	Mich	Detroit
17½		NOT USED		25	25													
25		NOT USED			-													
					23													
					2													

William Sundell Insp. ~~Exam 22 26~~

35

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT.

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER, CAN ATLANTIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-f-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....[redacted]

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT.

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER, CAN ATLANTIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-f-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A Vavasour Elder, Surgeon of the Megantic, sailing Herewith, (State whether "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. England & L.R.C.P. London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Vavasour Elder

Sworn to before me this 3 day of September, 1921

at Quebec

[illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Quebec 13-14-15-20-21 Omitted
Quebec 11-12, 18 & 19, 22 & 30 Quebec South 5 Pgs

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEX
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List A

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. Megantic. Passengers sailing from Liverpool, Aug. 27th, 19 21

16—213

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	V	Burton	Fred	43		M	M	Miner	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	England	Barnsley	Sister, Sarah Swift, Peel Place Old Mill, England	Ill	Hillsborough
2	V	Burton	Ada	43		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	England	Barnsley	Sister in law S Swift Peel Place, Old Mill, England	Ill	Hillsborough
3	Unacc'd	Burton	Frederick	15		M	S	School	Yes	Eglish	Yes	Gt Britain	English	England	Barnsley	Aunt, S Swift Peel Place, Old Mill, England	Ill	Hillsborough
4	Unacc'd	Burton	Esther Mavis	7		F	S	Child	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	England	Barnsley	Aunt, S Swift Peel Place, Ild Mill, England	Ill	Hillsborough
5	V	Caveye	Rachael	49		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Belgium	English	England	London	Friend, W Richards, 3 Chapel Place, Belgravia London	Ill	Rock Island
6	V	Caveye	Julian	43		M	M	Grocer	Yes	Belgian & English	Yes	Belgiun	English	England	London	Friend, W Richards, 3 Chapel Place, Belgravia, London	Il	Rock Island
7	V	Calvert	Dinah	42		F	wd	Housewife	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	England	Barnsley	Mother, Lucy Rosen 30, James St Barnsley,	N.Y	Lockport
8	V	Coope	Isaac Anthony	47		M	M	Miner	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	England	Royston	Wife, Mrs Coope Sunny Bank, Midland Rd. Royston,	Ill	Hillsborough
9	V	De Beir	Dora	27		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Belgium	Belgian	England	London	Friend, W Richards, 3 Chapel Place, Belgravia, London	Ill	Rock Island
10	Unacc'd	De Beir	Gordon	3		M	S	Child	No	-	No	Belgium	Flemish	England	London	Friend, W Richards 3 Chapel Place, Belgravia London	Ill	Rock Island
Admitted SEP 8 - 1921	V	Hill	Reginald	11		M	S	Child	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	England	Nottingham	Mother, Mrs Hil , 130 Burgass Rd Nottingham,	Mich	Lansing
12	V	Taylor	Sidney	20		M	S	Coal Miner	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	England	Monk Bretton	Mother, M Taylor, 21 Charity St Monk Bretton,	N.Y	Lockport
13		Doran	Elisabeth	28		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt Britain	Irish	Ireland	Lurgan	Father W J McGivern 19, Brownlow Ter, Lurgan Ireland	Mich	Detroit
14		Doran	James	2		M	S	Child				Gt Britain	Irish	Ireland	Lurgan	Grand Father W J McGovern 19, Brownlow Ter, Lurgan Ireland	Mich	Detroit
15		Doran	Joan Elisabeth	0		F	S	Infant				Gt Britain	Irish	Ireland	Lurgan	Grandfather W J McGovern 19, Brownlow Ter, Lurgan Ireland	Mich	Detroit
16	V	Roodnisky	Harry	19		M	S	Waiter	Yes	English	Yes	Gt Britain	Hebrew	England	Liverpool	Friend, A Albert 84 Crown St Liverpool,	Minn	St Paul
17	V	Williams	William John	27		M	M	Plumber	Yes	English	Yes	Wales	Welsh	Wales	Carnarvon	Father, Morton Jones 6 Mount Pleasant Sq Carnarvon	Ill	Chicago
18	V	Williams	Jennie Morton	28		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt Britain	Welsh	Wales	Carnarvon	Father, Morton Jones, 6 Mount Pleasant Sq Carnarvon	Ill	Chicago
19	Unacc'd	Williams	John Morton	1		M	S	Child	No	-	No	Wales	Welsh	Wales	Carnarvon	Grandfather M Jones, 6 Mount Pleasant Sq. Carnarvon	Ill	Chicago
20		McClennan	Stanley	37		M	M	Brush maker	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	England	Bradford	Wife, Lousa McClennan 11, Chestnut St Leeds Rd Bradford	Minn	Tracy
21		Wilkinson	Lily	45		F	wd	Housewife	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	England	Bradford	Daughter, Mrs Deighton, 38 Dunmore Place, Coley Rd Bradford	Minn	Tracy
22	V	Penic Pemi	Libina	28		F	M	Housewife	Yes	Servian	Yes	Servia	Servian	Servia	Cycih	Father, Manik Lizima, Cycik, Servia,	Mich	Detroit
23	Unacc'd	Penic Pemi	Vulka	10		M	S	Child	Yes	Servian	Yes	Servia	Servian	Servia	Cycik	Grandfather M Lizima, Cycik Servia	Mich	Detroit
24	Unacc'd	Penic	Lazar	7		M	S	Child	Yes	Servian	No	Servia	Servian	Servia	Cycik	Grandfather, Manik Lizima Cycik Servia	Mich	Detroit
25	Unacc'd	Pemic	Milan	5		M	S	Child	Yes	Servian	No	Servia	Servian	Servia	Cycik	Grandfather M Lizima Cycik Servia	Mich	Detroit
26	Unacc'd	Penic Pemi	Milanna	2		F	S	Child	Yes	Servian	Yes	Servia	Servian	Servia	Cycik	Grandfather Manik Lizima, Cycik Servia	Mich	Detroit
27		Hustari	Matta	18		F	S	Domestic	Yes	Finnish	Yes	Finland	Finnish	Finland	Sotkamo	Father, Kusti Hustari, Sotkamo, Finland	Mich	Detroit
Admitted SEP 22 1921	V	Impronev	Petr	57		M	M	Laborer	Yes	Servian	Yes	Servia	Serbe	Yugoslav	Zabaly	Friend Jan Kuluxar Mer House, No Adr.	Mich	Detroit
29	V	Exner	Anne	22		F	S	Tailoress	Yes	German	Yes	Austria	German	Austria Hungary	Apetlon	Father, Johan Exner Apetlon, West Hunmary,	Wash	Tacoma
30	V	Skupin	Jan	24 25		M	S	Locksmith	Yes	German	Yes	Czecho Slov.	Czecho	Kesmark		Father Jan Skupin Kesmark Czecho Slovakia	Mich	Detroit

NOT USED
NOT USED

25 25 23 2

35

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

William Lundell Insp. Chief

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, September 3rd., 19 21

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, state which.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether ever had home previously (specify when and where).	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether intending to return to foreign country from which he came, after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	379166 Self	$77.07 Yes	Yes	1912	Hillsboro)	Friend, Albert Slater R.R.2 Hillsboro, Co Montgomery	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	3	Fair	Grey	Blue	None	England	Barnsley
2	No	Husband "	-	no			Friend, A Slater R.R.2 Hillsboro, Co Montgomery	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	4	11	Fair	Brown	Brown	None	England	Woolley
3	No	Father "	-	no			Friend, A Slater R.R.2 Hillsborough Co Montgomery	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5		Fair	Fair	Blue	None	England	Barnsley
4	No	Father "	-	no			Friend, A Slater, R.R.2 Hillsborough Co Montgomery	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	-	-	-	-	-	None	England	Barnsley
5	Yes	379167 Self	$1000 Yes	No	-	-	Son in law, August De Beir, 4527 11 St Rock Island Ill	unc	6 mths	unc	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	6	Fair	Brown	Blue	None	England	London
6	Yes	Self "	-	No	-	-	Son in law, A De Beir 4527 11 St Rock Island Ill	unc	6 mths	unc	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	3	Med	Brown	Grey	None	Belgium	Coutrai
7	No	379168 Self	$25	No	-	-	Br. inlaw, S.A. Wright, 217 Olcott St Lockport, N.Y.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	4	Dark	Brown	Brown	None	England	W Bromwich
8	No	379169 Self	$25 Yes	No	-	-	Friend, Albert Slater, R.R.2 Hillsboro, Co Montgomery	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	6	Fair	Brown	Grey	None	England	Gildersome
9	Yes	379170 Husband	$800 Yes	No	-	-	Husband, A De Beir, 4527 11 St Rock Island Ill,	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	3	Med	Med	Blue	None	England	London
10	Yes	Father "	-	No	-	-	Father, A De Beir, 4527 11 St Rock Island Ill	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	-	-	-	-	-	None	England	London
11	Yes	379105 Relative	$25	No	-	-	Uncle, Fred Barratt, 1135 Fairand Ave Lansing, Mich.	No	always	unc	No	No	No	No	No	No	Good	Blind in right eye)	4	8	Dark	Brown	Brown	Cast in R. eye	England	Nottingham
12	No	379171 Self	$25	No	-	-	Friend, S A Right 217 Olcott St Lockport N.Y	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	6	Fair	Brown	Brown	None	England	Wigan
13	Yes	Husband	$40	No	-	-	Husband J Doran 6531 Concord St Detroit Mich	No	uncert	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Grey	None	Ireland	Lurgan
14	Yes	Father	-	No	-	-	Father J Doran 6531 Concord St Detroit Mich	No	uncert	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No						None	Ireland	Lurgan
15	Yes	Father	-	No	-	-	Father J Doran 6531 Concord St Detroit Mich	No	uncert	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No						None	Ireland	Lurgan
16	Yes	379172 Father	$25 Yes	No	-	-	Father Mr Roodnitsky, 80 West Winifred St St Paul Minn	Uncertain		No	No	No	No	No	No	No	Good (Injured Spine)	No ✓	5	2	Dark	Brown	Brown	Scar left cheek	England	Liverpool
17	Yes	379173 Sister	$50	No	-	-	Sister, Nellie M Jones 4339 Brexel Rd Chicago Ill	Uncertain	uncert.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	6	Fair	Brown	Grey	None	Wales	Carnarvon
18	Yes	Sister "	-	No	-	-	Sister, 4339 Brexel Rd Chicago Ill	Uncertain	uncert.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	1	Fair	Brown	Brown	None	Wales	Carnarvon
19	Yes	Aunt "	-	No	-	-	Aunt, 4339 Brexel Rd Chicago Ill	Uncertain	uncert.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	-	-	-	-	Blue	None	Wales	Carnarvon
20	Yes	Self	Yes	No			Sister, Mary Ellen Rhodes Percy Manor	Uncertain		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Brown	Blue	None	England	Bradford
21	Yes	Self	Yes	No			Friend, Mrs Rhodes Percy Manor	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	Fresh	Brown	Blue	None	England	Bradford
22	Yes	379187 Husband	$87.7 Yes	1913 1919	Mex Detroit		Husband Dfoka Pemi 5427 Rispeth St Detroit, Mich	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	4	Fair	Dark	Brown	None	Servia	Cycik
23	Yes	Father	no				Father D Semi, 5427 Ruspeth St Detroit Mich	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	-	-	-	-	-	None	Servia	Cycik
24	Yes	Father	no				Father, D Pemi, 5427 Rispeth St Detroit, Mich	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	-	-	-	-	-	None	Servia	Cycik
25	Yes	Father	no				Father B Pemi 5427 Ruspeth St Detroit. Mich	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	-	-	-	-	-	None	Servia	Cycik
26	Yes	Father	no				Father, D Pemi 5427 Rispeth St Detroit Mich	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	-	-	-	-	-	None	Servia	Cycik
27	Yes	379174 Uncle	$25	No	-	-	Sister, Sister-in-law Herman Hayne 6424 Carter Ave Detroit Mich	Uncertain	uncer	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	3	Fair	Brown	Blue	None	Finland	Tolkrame
28	Yes	379398 Nephew	$50 ✓ Yes	1903 1919	Mex Detroit	5	Wife Bersa Imbronjer, 503 Russell St Detroit Mich	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	6	Fair	Brown	Brown	None	Jugoslavia Austria	Zabali
29	Yes	379175 Aunt	$25	No	-	-	Aunt, Mrs Elisabeth Ketter, 1941 South M St Tacoma Wash	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	4	5	Fair	Brown	Blue	None	W Hungary	Apeton
30	Yes	379176 Brother	$25	No	-	-	Brother, Jan Aripka 3635 Harper Ave Detroit Mich,	No	always	Yes	No	No	No	No	no	no	Good	No ✓	5	8	Fresh	Brown	Grey	None	Czecho sl	Kermark

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Lines 14-12, 18 & 19, 22 & 30 Audubin Written Statement
Lines 13-14-15-20-21 Omitted

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Berry Master, of the Megantic, from Liverpool, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Berry
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 3 day of Sept., 1921.

at Quebec

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. Vaisseur Elder, Surgeon of the Megantic, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. R. C. S. England L. R. C. P. London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Vaisseur Elder

Sworn to before me this 3 day of September 1921

at Quebec, Can

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

U. Star Dom

Sept 3 1921

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	7	172	141	31					17	-
SECOND	4	85	56	29					13	-
THIRD	3	37	4	33					-	-
TOTAL	14	294	201	93					20	-

Head tax 49
Under 16 14
Tax Ir 30
93

173 86 37 296

U. S. 141 56 4 = 201
number of alien

95

89

95

95

	PRIMARY DISPOSITION	...	...	REPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	... AND ...
ADMITTED	88	88					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	5	5					
TEMPORARILY							
DETAINED							
TOTAL	93	93					

NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	30
Tourists	
Residents of United States	11
Total	41

RECEIVED
Statistical Division
SEP 14 1921
OFFICE OF
U. S. Immigration Service
MONTREAL, P. Q.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

St. Louis 1 to Chadwin McGuffin 4 Pkgs.

FORM 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. Megantic — Passengers sailing from Liverpool, Aug. 27, 19 21

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	✓	Haywood	Arthur	67		M	S	Coal Miner	Yes	Yes	England	English	U.S.A	Witt, Ill	Sister, Annie Cooke, 255 Peel Green Peel Green Manchester	Il	Witt
2	✓	Koivisto	Kalle Viktori	13		M	S	Child	yes	yes	Finland	Finnish	Finland	Lapua	Grandmother, Helena Koivisto M Koinesti	MINN	Carson Lake
3		Maukkonen	Cecilia	21		F	S	Domestic	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Helsingfors	Mother Mrs. Josephina Maukkonen Robertsgatan Street, Helsingfors,	Minn	Duluth
4		Penka	Lempi Maria	19		F	S	Domestic	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Muggchanen	Mother, Mrs Penka, Muggchanen	Minn	Duluth
5	✓	Lucas	Maria	40		F	M	Wife	yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Lapua	Father Henry Rantz Lapua, Finland	Minn	Iron Junct
		Powells	Annie Victoria	25		F	S	Domestic	Yes	Yes	England	English	England	Swinden	Aunt, Annie Sullivan, Eccleston, Eng	Mich	Detroit
			Elisabeth M	24		F	S	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"
		Everett	Mary Mae	13		F	S	None	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"
9		NOT USED															
10		NOT USED															
11		NOT USED															
12		NOT USED															
13		NOT USED															
14		NOT USED															
15		NOT USED															
16		NOT USED															
17		NOT USED															
18		NOT USED															
19		NOT USED															
20		NOT USED															
21		NOT USED															
22		NOT USED															
23		NOT USED															
24		NOT USED															
25		NOT USED															
26		NOT USED															
27		NOT USED															
28		NOT USED															
29		NOT USED															
30		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															

William Lundell Clerk

36

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—813

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, SEPTEMBER 3rd, 19 21

14	15	16	17	18			19	20				21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.				Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instructions for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether ever had a port passport refused in this year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Whether alien intends to remain in the United States permanently.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to possess a citizen of the United States.	Can he speak the English language or some other language? (If not, state which.)									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	379161 Self	$25	Yes	1918 1921	Witt	Son, Wm Haywood, General Man. fo Peabody Coal Co, Witt Ill	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	7	Fair	Grey	Grey	Mark on nose	England	Barnsley
2	yes	379162 Father	$25	No	0	-	Father (Jaako Koikisto) Box 298. Carson Lake Minn.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	4	9	Dark	Brown	Grey	None	Finland	Lapua Lepica
3	Yes	379163 Self	$25	No	-	-	Friend & Law Kuisonen Cura Palonen 20 No 64 Ave Duluth Minn,	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5		Fair	Brown	Grey	None	Finland	Helsinki Hebr nki
4	Yes	379164 Self	$25	No	-	-	Brother Wm. Pesola Wm Ponka Box 047 Ely, Minn.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	no ✓	5	2	Fair	Fair	Blue	None	Finland	Kangasniemi Kongasmen
5	yes	379165 Father	$25	No	9	9	Husband (Valenti Baasi Box 33, ~~Tilson~~ Minn	No	always	yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	3	Fair	Brown	Grey	None	Finland	Lahua Lepun
6	yes	379350 Father	None				Step-father: Joseph Everett, 1314 Holbrook Ave Detroit Mich	No	Perm	Yes	4	4	4	4	4	4	4	4 ✓	5	8	Dark	Brown	Blue	4	England	Scotland
7	✓	"	"					"	"	"	4	4	4	4	4	4	4	4 ✓	5	3	"	"	Blue	4	"	"
8	✓	"	"				Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" ✓			"	"	"	"	"	"
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line 1 & duplicate Brattis G.I. 1924.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Berry Master, of the Megantic, from Liverpool, do
(Strike out whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Berry
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 3 day of September, 1921.

at Quebec

M Millard
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 590 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. TUNISIAN sailing from GLASGOW, 27th AUGUST, 1921, Arriving at Port of QUEBEC & MONTREAL 29th, 1921.

	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	1	Ackroyd	Effie Clute	51	5	F	W	New York March 9th. 1870	25491 Work 4/27/21	Nassau, Rensselau Co. N.Y.
/	2	"	Mary Elizabeth	21	✓	F	S	" Jan 21st. 1900	25490 / ✓	Do
/	3	Allison	Robert Turner	22	✓	M	S	U.S.A. January 16. 1899.	35737 ✓ 5/14/21	15 Kings Mount Ave. York S.C.
✓	4	Beebe	Margaret Cecilia	25	✓	F	S	U.S.A. January 18. 1896		42 Ridgewood Place, Springfield, Mass
✓	5	Bell	Annie	27	✓	F	S	Minneapolis, Minn. Feb.22.1918	24477 ✓ 4/25/21.	4600, Blaisdell Ave, Minneapolis.
/	6	Bowles	Dorothy	34	✓	F	S	Springfield, Mann. Jan.29.1887.	23584 ✓ 4/23	81, Mallroy Street, Springfield, Mann.
/	7	Brodbine	Anna	26	✓	F	S	Revere Mass. Nov. 25th. 1895	36601 ✓ 5/17/21 4/23/21	Mass
/	8	Bryant	Carolyn	17	✓	F	S	Carthage, Ind. July 21. 1904	23650 ✓ 4/23/21	42 Broadburn Ave, Beechmount 2218, Kemper Lane, Cincinnati, Ohio.
✓	9	Bryant	Laura	38	✓	F	S	Coatsville, Ind. 26th. Sept. 1883	20702 ✓ 4/8/21	403 East Seneca Street, Ithaca, N.Y.
/	10	Bushong	Margaret	22	✓	F	S	Gladstone, Mich. 1899 Feb. 28th.	29724 ✓ 5/ /21	805 Wisconsin Ave. Gladstone, Mich.
/	11	Byrne	Harriet A.	29	✓	F	S	Chicago, Ill. Feb. 4th. 1892	5-4017 ✓ 6/16/21	6400 Maplewood Ave. Chicago.
/	12	Byrne	Margaret H.	31	✓	F	S	Chicago, Ill. Oct. 30th. 1889	29786 ✓ 5/5/21	do. do.
/	13	Byrne	Sarah A.	26	✓	F	S	Chicago, Ill. Apl. 7th. 1895	29785 ✓ 5/5/21	do. do.
/	14	Byrne	Georgia	31	✓	F	S	Chicago, Ill. Dec. 11th. 1889	33982 ✓ 6/11/21	6647 Yale Ave. Chicago, Ill.
/	15	Byrne	Alice E.	63	✓	F	W	Cook Co. Ill. Jan. 18th. 1858	49873 ✓ 6/9/21	6400 Maplewood Ave. Chicago, Ill.
✓	16	Cameron	Fredericka	23	✓	F	S	Albany N.Y. 1898 June 1st.	28286 ✓ 5/3/21	132, Chestnut St. Albany, N.Y.
/	17	Cochran	Grace	32	✓	F	S	Northbrook, Pa. June 15.1889	38872 ✓ 5/20/21	514X High St., Westchester. Penna.
/	18	Costine	Wm. J.	42	✓	M	M	49221 ✓ 6/8/21	Sandusky. Mich. 23/5/11.	Sandusky, Mich.
/	19	Craig	Mary	24	✓	F	S	Grahan, Texas. Oct. 2nd. 1896	36086 ✓ 5/16/21	Graham, Texas.
/	20	Craig	Catherine	22	✓	F	S	do. 19 January 1899	36081 ✓	do. do.
✓	21	Dickson	Martha H.	20	✓	F	S	Wharton, Texas, November 25.1900	43334 ✓ 5/28/21	Wharton, Texas.
/	22	Dougan	Margaret H.	29	✓	F	S	Claremont N.H. January 8. 1892	11656 ✓ 3/31/21	69 Sprague St., Malden, Mass.
✓	23	Eadie	Helen	30	✓	F	S	Rocksprings, Wyoming, Feb.28.1891	4-176 Work 5/26/21	189 S. East Blvd. Carona, Cal.
/	24	Eddleman	Flora	52	✓	F	S	Dongola, Ill, May 2. 1869	29309 Work 5/9/21	East St. Louis. 515 N.14 St. Duquoin, Ill.
/	25	Eddleman	Ruth A.	29	✓	F	W	Duquoin, Ill, June 13. 1892	38633 ✓ 5/20/21	
/	26	Fehr	John B.	54	✓	M	M	38440 ✓ 5/14/21	Reading Pa. 1911	430 N.12th. St. Reading Pa.
/	27	Fehr	John W.	57	✓	M	W	38441 ✓ 5/14/21	" " 1900	1038 Franklin St. Reading, Pa.
✓	28	Field	Alice	44	✓	F	M	Canada 48774 ✓ 6/7/21	By Marriage 18th. Dec. 1900	206 W. 98nd. N.Y.
✓	29	Flint	Charlotte	22	✓	F	S	Taunton, Mass. May 5. 1899	28786 ✓ 5/3/21.	1798 Summerset Ave. Taunton, Mas.
✓	30	Foss	Florence	38	✓	F	S	Dover N.Y. U.S.A. Aug.29.1882	29440 ✓ 5/4/21	South Hadley, Mass.
		NOT USED								
		NOT USED								

37

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 620 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Ionian sailing from Glasgow Aug. 24th, 1921, Arriving at Port of Quebec Sept 3rd 1921.

	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
✓	1	Gage	Shirley	18		F	S	Ennis, Texas, October 10. 1902	34886 W 5/13/24	1717 Marrow St, Waco, Tex.
✓	2	George	Emily Melrose	74	✓	F	W	Waterloo, Iowa, March 7. 1847	49061 W. 6/8/21	Route 8. Waterloo, Iowa.
✓	3	Goddard	Nellie	43	✓	F	M	Clarksburg, N.J. October 27. 1877	Dupl. Cit papers Minn. Dist. Ct. 7/2/21	3311 Ridgeway Ave. Richmond Hill N.Y.
✓	4	Harley	Elizabeth	44	✓	F	M	Hennepin, Minn. July 7. 1921		2219 Oakland Ave. Minneapolis, Minn.
✓	5	Harper	Lila E.	50	✓	F	W	Dawson, Ga. Sept. 29. 1870		402 South Perry St. Montgomery, Alabama
✓	6	Harpole	Elizabeth	28	✓	F	S	Ottawa Kansas, 1893 April 5th.	36434 Chi 3/16/21	5429 Drexel Ave. Chicago Ill.
✓	7	Harris	Elizabeth	27	✓	F	S	Albany, Allabama, June 25. 1893	Circuit, Detroit, Mich. 1905	5459 Blackstone Ave Chicago, Ill.
✓	8	Hervey	Thos. Henry	56	✓	M	D	38824 W 6/22/21		402 Majestic Apts Toledo, Ohio.
✓	9	Higgins	Margaret May	29	✓	F	S	Huntington, W.Va. April 24.1892		1545 East 61st St., Chicago, Ill.
✓	10	Higgins	Dorothy H.	26	✓	F	S	do do. Marhh 3.1895		do. do.
✓	11	Howren	Mary H.	50	✓	F	S	Fort Worth, Texas. May 7th. 1871	30250 Cinc 5/6/21	Clarendon, Texas.
✓	12	Jones	John L.	18	✓	M	S	St. Louis, Mo. Sept. 5. 1902		1905 South 5th St. Waco, Texas.
✓	13	Keith	Mary Jeff	29	✓	F	S	Cookville, Texas, Nov. 9. 1891	27992 W. 5/2/21	1013 South 5th St Waco Texas.
✓	14	Leeds	Mary	23	✓	F	S	Springfield, Mass. May 19. 1898	28262 W. 5/3/21	27 Ridgewood Tce. Springfield, Mass.
✓	15	Managan	Wm. H.	56	✓	M	M	Covington, Pas. Sept. 22. 1864		Westlake, Louisana.
✓	16	Managan	Mrs. Matilda	53	✓	F	M	Williamsport, Pa. Oct. 2. 1867		do. do.
✓	17	Managan	Luther	19	✓	M	S	Lake Charles, Louisana, Sept.17.1901.		Lake Charles, Louisana
✓	18	Managan	Lucile	18	✓	F	S	West Lake, Louisana, Aug.29.1903		West Lake, Louisana
	19	Marven	NOT IN GUARD			F	S			
✓	20	Morgan	John Henley	49	✓	M	M		Through Parent. 1878 Texas	Hebron, Texas.
✓	21	Morgan	Mona, Alice.	22	✓	F	S	Hebron, Texas, 1899. Feb. 6th.		do. do.
✓	22	Morgan	Jeanne	20	✓	F	S	do. Nov.20.1900		do. do.
✓	23	Morgan	Lula L.	44	✓	F	M	do. June 4th. 1877		do. do.
NOT	24	Morton	NOT IN GUARD Louise H.	57		F	S	Illinois, Aug. 8. 1869		2745- 3rd Ave. S. Minneapolis.
✓	25	McGinty	Alice L.	41	✓	F	S	Chicago, Ill. June 16. 1879	33113 W. 5/11/21	6341 Normal Avenue, Chicago
✓	26	Mackenzie	Helen F.	23	✓	F	S	Taunton, Mass. March 31. 1897		30 Harrison St, Taunton, Mass.
✓	27	Page	Gladys I.	24	✓	F	S	Waltham, Mass. 1897 5th. March	29499 W 5/4/21	319 Newton St. Waltham, Mass.
✓	28	Purdy	Chas. Edward	55	✓	M	M	New Albany, Ind. 1865 July 26th.	PP with wife separately via France returned	3100 W. Lake St. Minneapolis, Minn.
✓	29	"	Chas. Edward	15	✓	M	S	Minneapolis, Minn, 1906 April 16th.	Shows papers from Minneapolis good as for citizens only.	do. do.
✓	30	Reid	Amy	52		F	S	Elsberry, Mo. Jan. 27. 1869		Elsberry, Lincoln Co. Missouri.

NOT USED — 28 — —
NOT USED

-28

VBS

Wm Allan 9/3/21

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

38

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. TUNISIAN sailing from GLASGOW, August 27., 1921, Arriving at Port of QUEBEC & MONTREAL. Sept 3rd, 1921

	No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
✓	1	Richmond	Vesta A.	29	✓	F	S	Revere Mass. Feb. 4th. 1892.	43660 W 5/26/21	26, Highborne St. Revere, Mass.
✓	2	Hodman	Mary Isabell	23	✓	F	S	Du. Quoin, Ill. Feb. 28. 1898	32970 W 5/10/21	Du Quoin, Ill.
✓	3	Kunzler	Wm. T.	39	✓	M	M	Milwaukee, Wis. October 21st. 1891	53648 W 6/15-/21	1128 E 4th So Salt Lake City, Utah
✓	4	Russell	Clinton P.	50	✓	M	M	Lowell Lyndl, Man. Jan. 25th. 1871	46143 W 6/3/21	Dallas, Texas. 113 Main
✓	5	Russell	Hattie W.	48	✓	F	M	Memphis, Texas. Nov. 29th. 1872		do.
✓	6	Russell	Cath	12	✓	F	S	Dallas, Texas Oct. 4th. 1908		do.
✓	7	Russell	Clinton P.	15	✓	M	S	do. Aug.17th. 1906		do.
✓	8	Sargent	Constance	23	✓	F	S	Huntington, W. Virginia, Sep.29.1897	32435 W 5/10/21	418 North Prairie St Galesburg, Ill.
✓	9	Sibert	Mary E.	22	✓	F	S	Long Island, N.Y. Aug. 19th. 1899	29491 W 5/4/21	R.F.D. Route 5. Bowling Green, Kentucky
✓	10	Silcocks	Frances T.	51	✓	F	S	Cohoes, N.Y. December 17. 1869	30992 W 5/7/21	148, Stebbin St. Brooklyn, N.Y.
✓	11	Shade	Dorothy	22	✓	F	S	Illinois, August 29. 1898	31835 W 5/9/21	Bloomington, Ill
✓	12	Shirley	Henriette C.D.	26	✓	F	M	American by marriage.	→ 7331 ✓ 3/22/21	81 Second Ave. Troy, N.Y.
✓	13	Skidmore	Mark	38	✓	M	M	Greenfield, Mo. March 13. 1883	45767 ✓ 6/2/21	1116 Nth. Weber St. Colorado Springs Col.
✓	14	Smith	Bessie	36	✓	F	M	DesMoines, Iowa July 14th. 1885	33708 ✓ 5/11/21	1440 Woodland Ave DesMoines, Iowa
✓	15	Strong	Marjorie	25	✓	F	S	Winsted, Connecticut, Oct.3.1895	30634 W 5/6/21	Winsted, Conn.
✓	16	Swadener	Julia	38	✓	F	S	Dayton, Ohio, Dec.4.1882	38573 W 5/20/21	514 8th High High St. Westchester, Pa.
✓	17	Tear	Daniel A.	56	✓	M	✓	Arrowsmith 24th. Aug. 1865	46768 Work 6/3/21	5232 Greenland Ave. Chicago
✓	18	Thorpe	Julia	16	✓	F	S	Minneapolis, Minn. Nov.7.1905	44604 " 5/31/21	1106 Mt. Curve Ave Minneapolis, Minn.
✓	19	Van Natta	Marion L.	25	✓	F	S	Erie, Penn. 1896. 29th. May	28762 W 5/3/21	919 West 10th St Erie, Pa.
✓	20	Van Pelp	Dorothy Elix.	23	✓	F	S	Chicago, Ill. Feb 25. 1898	36024 W 5/16/21	5700, Michigan Ave Chicago.
✓	21	Wheeler	Louise	34	✓	F	S	Kennebunkport, Me. April 19. 1887	31018 W 5/7/21	Kennebunkport, Me.
✓	22	Wight	Stanley, Griswold	23	✓	M	S	Detroit, Mich. Jan. 2. 1898	5/630 ✓ 6/11/21	611 West 110th St New York.
✓	23	Milliman	Susan Josephine	53	10	F	S	Albany N.Y. Sept.12th.1867	44797 W 5/31/21	132, Remsen St; Brooklyn, N.Y.
	24	NOT USED								
	25	NOT USED								
	26	NOT USED								
	27	NOT USED								
	28	NOT USED								
	29	NOT USED								
	30	NOT USED								
		~~NOT USED~~								
		23 NOT USED								

F. M. Willard 9/3/21

VBS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

39

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Holmes Scott, Surgeon of the S.S. Tunisian, sail by the vessel, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by
owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical
Council of Great Britain & Ireland, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J Holmes Scott M.D.

Sworn to before me this 3 day of September, 192

at Quebec

J McLaw

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Quebec 14/12. Manchuria M Sutton Ex. Mar.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusaniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
[illegible]

List 4. LC Cards pink

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

INSERT 23 1 to 23

A to L

M to Z 24 to 40

S. S. TUNISIAN. *Passengers sailing from* GLASGOW, August 25. 19 21

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
Transmitted 1	2710 33701	Cairns	John Rev.	64	✓	M	S	Minister	Yes	English, Fr. & German.	Yes	England British	Scotch	leaving via N.Y. Scotland	Dumfries	Brother - Rev. Prof. Cairns, U.F.Church College, Aberdeen.	Scot	Uncertain. Scotland
✓ 2	2711 33702	Mayhew	Frances A.	42	✓	M	M	Music Teacher	"	English	"	"	English	left via Detroit U.S.A.	Detroit	Brother-in-law - Dr.J.A. McDonald, 116 Newbury St. Boston	Mich	Detroit
✓ 3	2712	" wife	Ruth	37	✓	F	M	H'wife	"	"	"	"	Scotch	✓ "	"	do. do.	"	"
✓ 4	Under 16	"	Ruth	8	✓	F	S	Child	Yes	Under 16	Yes	"	English	"	"	Mother: Mrs. Wm Mayhew 1895 Orangefield Road 1 Thornbury, Bradford Eng	"	"
✓ 5	Under 16	" children	Helen	7	✓	F	S	"	"	✓	"	"	"	"	"	do do.	"	"
✓ 6	Under 16	"	Jack John	5	✓	M	S	"	No	✓	No	"	"	"	"	do. do.	"	"
✓ 7	2713	McDonald	Mary	27	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Paisley	Father - Dugald McKinnes, Edinburgh, Scotland	Scot	St.Charles
✓ 8	Under 16	"	Robt. 4/28-15491C - 7/4/36 mg	5	✓	M		Child	No	Under 16	No	"	"	"	"	Grandfather - do.	"	" ✓
✓ 9	Under 16	"	Catherine	3	✓	F	S	✓	✓	✓	✓	"	"	"	"	" do.	"	" ✓
✓ 10	Under 16	"	Mary Agnes	5	✓	F	S	✓	✓	✓	✓	"	"	"	"	" do.	"	" ✓
✓ 11	2714 1678	631 # 273663 5/5/27 Reilly	Eliz. CA 3/29/27	27	✓	F	S	French Polisher	Yes	English	Yes	Scotland	"	"	Glasgow	Mother - Mrs. Ellen Reilly, 14 Marquis St. Bridgeton, Glasgow Scotland	Ill	Chicago.
✓ 12	2715 32156	Somerville	Mary	53	✓	F	M	H'wife	"	"	"	British Scotland	Scotch	left via Detroit U.S.A.	Detroit	Mother - Mrs. Mary McCallum 40, Woodrop St, Bridgeton, Glasgow Scotland	Mich	Detroit.
13		NOT USED																
14	5/31	NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																

9132 345

EXAMINED 12 ALIENS 12 ADMITTED 12
VISAS [illegible] OBTAINED —

40

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—613

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Quebec P.Q., Sept 3rd, 1921.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether coming by reason of any relationship to any person already in the United States.	Whether any fine has been imposed on you.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether the intention is to settle in the United States, to return to a foreign country, or to remain temporarily in the United States.	Length of time the alien intends to remain in the United States.	Whether the intention is to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
		U.F.Church Toronto 37252	320				J. Rev. J.R. Flemming D.D.	Attend as Delegate																		
No	Self	Yes	Yes	1914	All over.		Son of Ca 64422 Wpg 11	meeting of Pres. Alliance																		
							No. Alliance, Pittsburg, Pa.	at Pittsburg, 16&25																		
								Sept.																		
							842 Gladstone ave. home																		
Yes	Self	100	Yes	10ys	Detroit		Detroit, Mich.	No	Perman.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr.	Br.	Grey	None	Eng, Henley.	
"	Husband	"	"	37ys	"		do.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk.	Brown	Grey	None	U.S.A. Alpena	
"	Father	"	"	Born	there		do.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			CHILD	Hair	grey	None	U.S.A. Detroit	claims
"	"		"	"	"		do.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				Hair	grey	None	"	
"	"		"	"	"		do.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				Hair	Blue	None	W	
Yes	Donald Steele.	85	No	-	-		Husband - Ronald McDonald,	No	"	"	"	"	"	Affidavit			"		5	4½	Fr.	Brown	Grey	None	Scot, S.Uist	
	377256		No				Father do.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	6½	Fr.	Aub.	Blue	None	" Paisley.	
"	"		No				do.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	8	Fr.	Aub.	Bro.	None	" "	
"	"		No				do.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	1½		Dk.	Blue	None	" "	
	377251	80					Cousin - Joe McLean,			Not																
Yes	Self	Yes	No				4461, Nth. Ashton ave. Chicago,	All	Indef.	known"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk.	Br.	Br.	None	" Glw.	
"	377254	75		1910	Aug '20.		Son - Alec. Somerville,	Mrd																		
Yes		50	Yes	10ys	Detroit		6015 Vermont ave, Detroit,	No	Perman.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	Fr.	Gr.	Bro.	None	" Glw.	

Earl H. Hindley, Sept 3 21.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific [illegible] other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C W Rodden, Master, of the S.S. "Dunsian", from Glasgow, do
(State whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C W Rodden
Master Officer.

3

Sworn to before me this ..... day of September, 192

at Sydney.

J McWilliam
Immigration Officer.

Lines 1 to 12. Charlie McBattie G Pbx

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

5 Lt Mat

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

14—214

S. S. TUNISIAN sailing from GLASGOW, August 27., 1921, Arriving at Port of Quebec 3rd Sept. 1921

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Drummond	Isabella	41	✓	F	M	State- 57722- 6/23/20	Carlinville, Macoupin Co. Illinois June 1914.	Beneld, Macoupin Co. Illinois.
2	"	Euphemia	14	✓	F	S	" " "	-do-	-do-
3	"	John	3	✓	M ✓	S	" 12.12.1918. "Beneld Ills."		-do-
4	"	James	1	✓	M ✓	S	" 5.9.1920. " " " "		-do-
5	Olson	Rubina	26	✓	F	M	State- 31454- 5/7/21	Husband Leonard born in U.S.A. 1895.	Husband - Lenard Olson, 133 E.University Ave. St. Paul, Minn.
6	"	Margaret		10 ✓	F	S	St. Paul Minn. 1920.		
7	Williamson	Barbara	33	✓	F	M	State- 3181- 3/14/21	By Marriage. 24.9.1919	Husband 819 Minnie St Port Huron Mich.
8	"	Barbara		11 ✓	F	S	Sept.2nd 1920 Port Huron.		Grandfather "-do-
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

William Fischler
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

14—214

41

VBS

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, T Holmes Scott, Surgeon of the Canadian, subscribed herewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the General Medical Council of Gt Britain & Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T Holmes Scott M.D.

Sworn to before me this 3 day of Sept, 1921

at Quebec

D McLeod
Insp in Chg
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Lancia 1930 Chassis Matta & Motor

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

FORM 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing o

Boy Cards
Mass.
INDEXED
A to L
M to Z 2121

S. S. TUNISIAN Passengers sailing from GLASGOW, AUGUST 25, 19 21

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	3716	Caldwell	James McDonald	21		M	S	Mechanic	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Clydebank	Father - Wm. Caldwell, 1 High St. Stranraer, Scotland	Mich	Detroit
Admitted 2	2717	Craddock SEP 4 1921	John	44		M	M	Tailor	Yes	"	"	Scotland British	"	"	Ayr	Mother - Mrs. Margt. Craddock, 37 Mill St. Ayr, Scotland	Minn.	Duluth,
Admitted 3	2718	SEP 4 1921	Agnes	42		F	M	H'wife	"	"	"	"	"	"	"	Mother-in-law do.	"	"
Admitted 4	2719	SEP 4 1921 Son	Jack	17		M	S	Clerk	"	"	"	"	"	"	"	Grandmother - do.	"	"
Admitted 5	Undec'd	" Daughter	Matilda	12		F	S	School	"	"	"	"	"	"	"	do. do.	"	"
6	2720	Cree	Mary	16		F	S	Carpet Weaver.	"	"	"	Scotland	"	"	Arbroath	Father - Mr. Neil Cree, 23 Ann St. Arbroath, Scotland	Mass.	Metheun
7	2721	Duncan	Jeanetta	26		F	S	Clerk	"	"	"	"	"	"	Perth	Sister - Mrs. Anne Cameron, 1 Leonard Place, Perth, Scotland	Ill	Chicago.
8	2722	Henechan	Bessie	40		F	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	Glasgow	Sister - Mrs. Collins 345 Shamrock St. Glasgow S.W.	Cal.	Los Angeles
9	2723	Hunter	James S.	32		M	M	Coal Miner	Yes	"	"	Scotland	"	Left U.S.A.	Portal, N.D. Boone, Iowa	Father - D. Hunter, 13 James Street, Carluke.	Iowa	Boone
10	2724	" Wife	Alice	24		F	M	H'wife	"	"	"	"	"	Scotland	Carluke	Father-in-law do.	"	"
U.S.Cit		" Children	Alice	6		F	S	Child	"	"	"	U.S.Cit.	Born	"	"	-do-	"	"
U.S.Cit		"	Edward	4		M	"	"	-	-	-	"	"	"	"	-do-	"	"
U.S.Cit		"	May	2		F	"	"	-	-	-	"	"	"	"	-do-	"	"
14	2725	Molloy mother	Mary Jane	66		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Scotland	Irish	Scotland	Greenock	Husband - Wm. Molloy c/o Fulton, 3 Anne St. Greenock, Scotland	Mich	Detroit
15	2726	Molloy Daughter	Marion	29		F	S	Sales woman	"	"	"	"	"	"	"	Father- do	"	"
16	2727	" Granddaughter	Mary	20		F	S	Gardner	"	"	"	"	"	"	"	" do.	"	"
17	190161	" Grandson	Wm. James	13		M	S	School	"	"	"	"	"	"	"	" do.	"	"
18	2728	Morrison	James Gowen	17		M	S	Glass worker.	"	"	"	"	Scotch	"	Perth	Father Mrs. Morrison, 34 St. Katherine Court, Perth, Scot.	"	"
19	2729	Paton Husband	Alfred D.	37		M	M	Cook	"	"	"	England	English British	U.S.A.	Chicago	Mrs. Henry Hullen 855, Buckirgham Place, Chicago.	Ill.	Chicago.
20	2730	Paton wife	Helen St.	26		F	M	None	"	"	"	"	Scotland	Scotland	Forfar	Brother - do.	"	"
21	2731	Purvis	Frederick	47		M	S	Brass Finisher.	"	"	"	"	English	U.S.A.	Detroit	Jas. A. Purvis, 9 Fowler Tce. Edinburgh, Scot.	Mich.	Detroit
22	2732	Reynolds	Chris.	18		M	S	Fireman	"	English	"	Scotland	Irish	Scotland	Dundee	Friend - Mrs. Helen McGuire 10 Nth. Tay St. Dundee, Scot.	Mich.	Battle Creek.
23	2733	" Son	Hugh	16		M	S	Hammer-man.	"	"	"	"	"	"	"	do.	"	"
24	2734	" Mother	Mary	44		F	M	H'wife	"	"	"	"	"	"	"	do.	"	"
25	Undec'd	"	Mary	13		F	S	Scholer	"	"	"	"	"	"	"	do.	"	"
26	Undec'd	"	Nan	11		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	do.	"	"
27	Undec'd	"	Margaret	8		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	do.	"	"
28	Undec'd	"	Wm.	6		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	do.	"	"
29	Undec'd	"	Terrence	5		M	S	Child	"	"	"	"	"	"	"	do.	"	"
30	2735	Swaney	David	51		M	S	Book-keeper.	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	"	Glasgow	Brother - D. Harvey, 330 St. Georges Road, Glasgow, Scot.	Wash.	Seattle

NOT USED
NOT USED

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Quebec, 3rd Sept. 1921., 19

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether the intends to return to the country whence he came after temporarily visiting the United States.	20 Length of time the intends to remain in the United States.	20 Whether the intends to become a citizen of the United States.	21 Race (whether Anglo-Saxon, Celtic, Hebrew, Negro, Mongolian, Indian, etc., as the case may be, or composite, as Irish?)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instructions for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether able to read (any language).	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	Sister	Yes	No	-	-	Sister - Mrs. Geo. Newman. 4850 4th Ave. Detroit, Mich.	Yes	4mos.	No	No	No	No	No	No	No	Normal	No	5	7	Med	Fr.	Br.	Blue	None	Scot.	Stranraer, Strame or
2	✓	Self	Yes	No	-	-	Brother-in-law:- Wm. McCleary 4807 Pitt St. Duluth, Minn.	No	Perman.	Yes	No	No	"	"	"	"	Good	Lost left leg.	5	11	Fr.	Br.	Br.	Lost left leg above knee.	"	Ayr.
3	✓	Husband	"	No	-	-	do.	do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	No	5	3	Sal.	Br.	Br.	None	"	Colmonell.
4	✓	Father	No	No	-	-	do.	do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	5	7	Fr.	Br.	Br.	"	"	Ayr.
5	✓	"	"	No	-	-	do.	do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓			Fr.	Br.	Br.	"	"	"
6	Yes	Self	Yes	No	-	-	Aunt - Mrs. Betty Tullis, 59 Centre St. Methuen, Mass.	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	✓	5	2	Med	Dk.	Br.	Gr.	"	"	Dundee
7	Yes	"	"	No	-	-	Sister-in-law - Mrs. Fanny McAlister, 3240 Augusta St., Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	4	8	Med	Fr.	Br.	Grey	"	"	Perth,
8	Yes	"	"	No	-	-	Friend - Mrs. Geo. Hunter, 3616 Flora St. Los Angeles, Cal.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	5	4	Fr.	Br.	Grey	"	"	"
9	Yes	Self	Yes	Yes	Boone	1913 1920 April	Father-in-law - A. Halbert 1222 West 2nd. St. Boone Ia.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	6		Fr.	Fr.	Blue	"	Scotland	Carluke
10	"	Husband	"	"	Boone		Father do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	5	6	Fr.	Dk.	Bro.	"	Scotland	" Coatbridge
11	"	Father	"				-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	3	2	Fr.	Lt Br.	Blue		U.S.A.	Boone
12	"	"	"	"			-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	3	-	"	"	Brn		"	"
13	"	"	"	"			-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓							"	"
14	Yes	Self	Yes	No	-	-	Daughter - Mrs. Frances Burns 67 Peterburgh St. Detroit.	No	28mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Pale	Gr.	Gr.	None	Scot.	Greenock.
15	"	"	"	No	-	-	Sister do.	No	24mths	No	"	"	"	"	"	"	"	✓	5	4	Fr.	Br.	Gr.	"	Ireland	Movill
16	"	"	"	No	-	-	" do.	Uncertain			"	"	"	"	"	"	"	✓	5	3	Fr.	Br.	Br.	"	Scot.	Greenock.
17	"	G'mother		No	-	-	Aunt do.	"			"	"	"	"	"	"	"	✓	4	6	Fr.	Fr.	Blue	"	"	"
18	"						Uncle - Hector Carrie. 10436 Muck Ave, Detroit, Mich.	No		Yes	"	"	"	"	"	"	"	✓	5	2	Med	Fr.	Br.	"	"	Dundee,
19	"	Self	Yes	Yes	1909	Chica	855 Buckingham Place, Chicago, Ill.	No	Perman	"	"	"	"	"	"	"	✓	5	2	Med	Fr.	Br.	Blue Grey	Scar back of neck.	Eng.	London
20	"	Husband	"				do. do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	5	3	"	Br.	Grey		Scot.	Forfar,
21	Yes	Self	Yes	Yes	1919	May 11, Detroit,	Geo. Newman, 6 Woodworth Tce. Detroit, Mich.			Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Fr.	Br.	Blue	None	Eng.	Huddersfield
22	✓	"		No	-	-	Father - John Reynolds, 49 2nd. St. Battlecreek	No	Perman.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	✓	5	5	Fr.	Br.	Grey	None	Scot.	Dundee.
23	"			No	-	-	do. do.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	5	6	Fr.	Br.	Blue Grey	"	"	"
24	✓	Husband		No	-	-	Husband do.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	5	3	Fr.	Br.	Grey	"	"	"
25	✓	Father			-	-	Father do.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	5	-	Dk	Dk Br	Grey	"	"	"
26	✓	"			-	-	do.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	4	6	Fr.	Lt Br.	Blue	"	"	"
27	✓	"			-	-	do.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	4	2	Dk	Dk Br	Grey	"	"	"
28	✓	"			-	-	do.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	4	1	"	"	Blue	"	"	"
29	✓	"			-	-	do.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓								
30	"		Yes	No	-	-	Brother - John Swaney, 338 West 49th St. Seattle, Wash.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	4 11 / 5 0		Med / Fr.	Br. / Fr.	Grey	"	"	Glasgow

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or [illegible] destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which [illegible] or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of [illegible] other organized government because of his or their official character.

Line 1 of 3.0' Medium Grade Book Cloth

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. W. Rhodes Master, of the SS Dunrobin, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. W. Rhodes

Master Officer.

Sworn to before me this 3 day of September, 192.

at Quebec

J. McLaw

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, T. Holmes Scott, Surgeon of the Port Physician, acting thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical Council of Great Britain & Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T Holmes Scott MD BCh BAO.

Sworn to before me this 3 day of Sept, 1921

at Quebec. P. McLaw

Immigration Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oath.

Sept 3, 1921.

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SECOND	4	93	84	9	-				1	-
THIRD	3	45	13	32					-	-
TOTAL	7	138	97	41					1	-

Head tax 30
Under 16 10
Transit 1
41

93 - 93 - 138

81 - 13 = 94
44

U. S. Citizens
Total number of aliens 44

Detained 4
Admitted. 40
Returned 4
44

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	ALL OTHER
ADMITTED	37	37					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	4	4					
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	41	41					

NON-IMMIGRANTS,

In Transit	1
Tourists	
Residents of United States	9
Total	10

RECEIVED
Statistical Division
SEP 8 1921
OFFICER OF
U. S. Commissioner of Immigration

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Louis A. Chaudin McGuffin

592

7

FORM 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 7

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

Lt U.S. Cards M.A.S.

INDEXED

S. S. TUNISIAN. *Passengers sailing from* GLASGOW., August 26., 1921

16—813

1	A to Z.	2	3	4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	2736	Welsh mother	Margaret	31	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	~~Britain~~ Scotland	Scotch	Left via U.S.A.	Montreal, Methuen	Uncle - Mr. M. Cree, 23 Anne Street, Arbroath, Scotland (Near)	Mass.	Methuen
2	U.S.C. ~~Landed~~	" children	Margaret	7	✓	F	S	Child	"	"	"	U.S.C.	"	"	"	do.	"	"
3	U.S.C. ~~Landed~~	"	Elizabeth	4	✓	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	do.	"	"
4	2737	Tullis	Elizabeth	27	✓	F	S	Millgirl	"	"	"	~~Britain~~ Scotland	Scotch	Left via U.S.A.	Montreal Methuen	do. (Elizabeth)	"	"
5	2738	Waddell Mother	Susan	47	✓	F	W	H'wife	"	"	"	~~Britain~~ "	"	Scotland	Longriggend,	Daughter - Miss M. Waddell Summerfield Pl. Airdrie, Scotland	Ore.	Bend
6	Under 16	" Son	Hately	4	✓	M	S	Child	"			-	"	"	"	-do-	"	"
7	2739	Whyte	James	64	✓	M	W	Plumber	Yes	English	Yes	~~British~~ Scotland	Scotch	Left via U.S.A.	Montreal Detroit	Bor - Jas. Whyte, 24 Duff St. Aberdeen, Scotland	Mich.	~~Detroit~~ Springwells
8		NOT USED																
9	71	NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Alfred B. Smith, Insp.
Sept. 4, 1921.

5 F 5

43

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—813

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Quebec, 3rd Sept. 1921., *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purposes of coming to United States.			Whether deformed or crippled.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See Note for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and, if so, when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether in possession of $50 in own right, and if not, by whom furnished.	Whether ever before in the United States, and if so, when and where.	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	37930/ Self	$104. Yes	Yes	8ys	Lawrence & Methuen Methuen	Home - 59 Centre Street, Methuen, Mass.	No	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Br.	Grey Blue	Nom	Scot. Leuchars	
2	"	Mother	No	"	Uys	"	do.	No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Gr	Blue	"	U.S.A. Lawrence, Mass	X
3	"	"	"	"	Uys	"	do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	g	"	5	3	-	"	Bn	"	"	"	Lawrence X
4	"	379303 Self	$40. Yes	"	8ys	1913 & July Methuen Mass.	do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	6	Fr.	Br.	Gr.	"	Scot. Leven,	
5	Yes	379304 Self	$50. No	-	-		Sister - Mrs. Lizzie Brown 101 Greenwood, Bend, Ore.	"	Perman.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr.	Br.	Bl.	"	" Holyt-	
6	"	" Mother	$12.50				-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	1	Fr.	Lt. Br.	Blue	"	own Longniggend Airdrie.	
7	"	379306 Self	$50. Yes	Yes	7ys	Boston	Daughter - Mary Weller, Woodbridge St. Springwells, Detroit, Mich.	No	Perman.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Gr.	Gr.	Lone	" Frazer- burgh.	
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the [illegible] United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, [illegible], or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either [illegible] other organized government because of his or their official character.

Luisi 1st Guadalupe Apostle by Dr. [illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C W Bodden (Master, or Acting Master, or Second Officer) Master, of the SS Tunisian, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C W Bodden
Master Officer.

Sworn to before me this 3 day of September, 1921

at Quebec

F McGraw
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Ten Mar. CORSICAN sailing from ANTWERP, August 19th, 19 21 Arriving at Port of MONTREAL 9/4/21, 19

27

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Bernstein	Ida	54		f	m	JANUARY, 1st 1867 Baltimore	#4698 Wash 3/16/21 #~~42581~~ ~~Wash~~ 5/24/21	Husband:- Dr: Ed: Bernstein home: 3105 Jefferson Av. Detroit Mich. Father:- do
2	do	Jessl	17		m	s	18th Sept: 1904 Do:	#7531 " 3/23/21	do
3	Bern	Uriah	22		m	s	30th Dec: 1899 Do:	#3987 " 3/15/21	60 49 Ellis Av. Chicago, Ill
4	Blish	Margaret	50		f	s	Kewanee, Ill	#34257 Wash 5/12/21	6248 Lakewood Av. Chicago Ill
5	Cavanagh	May Genevieve	31		f	s	1889 May, Chicago Ill	#29813 " 5/6/21	home: 5413 Greenwood Av. Chicago, Ill
6	Cole	Grace May	25		f	s	1896, Chicago, Ill 13th May, 1896	#32681 " 5/10/21	Father: Wm Cole - Home: Saddle River NJ
7	De Baun	Martha	25		f	s	8 July 1895 - Saddle River	#30393 Wash 5/6/21	home: 1380 Delta Av. Gladstone, Mich
8	De Cook	Arthur	40		m	m	#1495~~48~~ Wash 3/3/21	17 July 1916 Evanston, Mich 1306 Superior	do
9	do	Elodie wife	29		f	m	" " "	By Marriage 27 April 1908 - Evanston, Mich	do
10	De Hooghe	Peter	53		m	m	State- 18870 — 4/13/21	By Marriage	do
11	do	Josephine	46		f	m	" — " — "		home, 925 Terrace street Seattle Mich
12	Dutcher	Lila Mary	44		f	s	Granville, Wisc. Oct. 17th 1876	#31831 Wash 5/9/21	home: Saddle River, NJ
13	Esler	Lola Ward	35		f	s	11 Nov. 1885 - Saddle River, NJ	#30504 " 5/6/21	Mother: Mrs Cath Crouse: home: 148 N Humphrey Av. Oak Park, Ill
14	Fitzgerald	Mary Ellen	62		f	s	Chicago 6th July, 1858	#31025 " 5/7/21	Mother: Mrs Annie Ke 5211 Woodlawn Av. Chicago, Ill
15	Kellogg	Eloise	21		f	s	Oak Park, Ill 17th Jany: 1896	#37172 " 6/22/21	249 Norwood Avenue, Buffalo N.Y.
16	Kreinheder	Charlotte L.	25		f	s	Buffalo, NY, 8th September, 1895	#77202 " 8/2/20	7358 Michigan Av. Chicago, Ill
17	McEVOY	Mercedes J	33		f	s	Chicago, Ill - 3 Jany 1888	#29886 Wash 5/5/21	Mother: Mrs: L: Sheton 2[illegible] North Olive Ave: Los Ang
18	Mc Farland	Emma Estelle	53		f	w	Geneva NY 25th August, 1867	#57092 " 6/10/21	4541 N Paulina street Chicago, Ill
19	Mc Gillen	Josephine	47		f	s	1873 - Chicago, Ill 19th October:	#36418 Wash 5/16/21	Sister: Miss: [illegible] Webster Allen County 6341 Normal Avenue Chicago Ill
20	Mc Ginty	John B	72		m	w	1848 - Albany, NY 14th July:	#33112 Wash 5/11/21	Seattle, Wash
21	Mc Kay	Christina	40		f	s	Midland, Mich	#27050 " 4/30/21	6358 Parnell Av. Chicago, Ill
22	Nicely	Ida May	33		f	s	Chicago - Sept 3rd 1887	#29832 " 5/3-/21	250 Bryant Street Buffalo NY
23	Penny	Henrietta	36	9	f	s	Oswego, New York 13th September, 1884	#44570 " 5/21/21	5026 Blackstone Av. Chicago, Ill
24	Rathbun	Helen M	54		f	s	Ottawa Ill - 19 Nov. 1866	#33986 " 5/11/21	5201 Webster street Omaha, Nebr.
25	Schafer	L Lucille M	18		f	s	Weatherford, Okla. - 3 Sept 1902	#47312 Wash 6/4/21	5474 Greenwood Av Chicago, Ill
26	Smith	Edmund B	61		m	m	Peosia, Ill - 17 Nov 1859	#28234 Wash 5/3/2	do
27	do	Florence wife	53		f	m	Normal, Ill - 27 Aug 1867	" " "	home: Donelson, Tennessee
	~~Stanford~~ NOT ON BOARD	~~Arthur B~~	~~18~~		~~m~~	~~s~~	~~19 March 1881 Tennessee~~		
28									do
	do NOT ON BOARD	~~Elsie C~~	~~18~~		~~f~~	~~s~~	~~27 Dec 1882 Kentucky~~		
29	Steele	Mary Ellen	53		f	w	12th March, 1868 Easthaven	#40581 Wash 6/24/21	Sister Miss L: Steele Island Pond Vermond:
30									

EXAMINED 27 BOARD — REJECTED —
DETAINED 28 —

NOT USED
NOT USED

28

M E Steele except 10-11

William Fischler 10-11

VRS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

44

Form 436 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. 10 pub CORSICAN sailing from ANTWERP, August 19th, 1921, Arriving at Port of MONTREAL 9/1/21, 19

	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	1	Vermeulen	Camile	58		m	m	#45898 Wash 6/2/21	3 April 1894 - Rock Island	home: 1614 11th Avenue Molina Ill
	2	Wade	Will L.	79		m	m	Indiana - 17 Sept 1841	#50840 Wash 6/10/21	540, Oak Street, Glendale Cal
	3	Walker	Marion B.	35		f	m	Bradford, Mass - 10 April 1886	PP48808 Wash Dec 1926	8 Leonard Av., Bradford, Mass
	4	do son	Howard	12		m	s	Bradford, Mass - 19 July 1909	for Mrs	do
	5	Wilson	Ida Harriett	48		f	w	New York City, 4th [illegible] 1879	#46469 Wash 6/3/21	1202 Montana street Chicago, Ill
	6	Esty	Adell W	58		f	w	Boston 3rd March, 1862	#39166 " 5/23/21	Brother, 21 Melville Av., Dorchester, Mass
	7	Stuart	Clara L	45		f	s	19 Oct 1875 - Boston, Mass	#29231 " 5/4/21	469 4th street South Boston, Mass
	8	Yates	Helen	22		f	s	Oahama 8th May 1899	#39357 Wash 5/23/21	aunt Mrs. E N Strahl, Ralston, Nebr
	9	Leppens	Hippolitus P	20		m	s	Little Falls, NJ 11 Oct 1900	#60081 " 6/30/21	father: H Leppens 458 Madison Av., Paterson, NJ
	10	Dilon	Pierre	55		m	M.	#17563 Wash 4/14/21	St Cloud Minn. 4th Apr. 1886	Paterson, N.J.
	11	do.	Margt. wife	36		f	"	" " "	-do-	-do-
	12	Furgson	Olivine	42		f	W	#46127 Wash 6/3/21	West Brook Me	35 King St Westbrook
	13	NOT USED								
	14	NOT USED								
	15	NOT USED								
	16	NOT USED								
	17	NOT USED								
	18	NOT USED								
	19	NOT USED								
	20	NOT USED								
	21	NOT USED								
	22	NOT USED								
	23	NOT USED								
	24	NOT USED								
	25	NOT USED								
	26	NOT USED								
	27	NOT USED								
	28	NOT USED								
	29	NOT USED								
	30	NOT USED								
		NOT USED — ADMITTED AS CITIZEN — DECLARED —								
		NOT USED —								

M E Steels
Capt 3rd #3472 Aeronautical Dep

Alice Renne

VBS

45

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

10—24

Form 436 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. CORSICAN sailing from HAVRE, 24th. August, 19 21., Arriving at Port of MONTREAL 4th. Sept., 19 21.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ANDERSON	Ann	26	11	F	Sing.	McMillan, Oklahoma, U.S.A.	#56236 Wash 6/26/21	Ardmore, Okla
2	BUSH	Benjamin, Guy	38	2	M	Mar.	Jenison, Mich. 21st May 1883	State - 27406 - 4/30/21	276 S. Lawstone, Lexington
3	COX	Elizabeth	19	4	F	Sin.	Moreland, Ky U.S.A. 11/4/1902	State - 48718 - 6/7/21	1167 Laurel Ave, Bowling Green, Ky
4	COX	Dora King	40		F	Mar.	Parkeville, Ky 12/5/1881	" - 48717 - 6/7/21	" " " " "
5	FITCH	Girdler	21	9	M	Sin.	Jeffersonville, Indiana, Oct. 30, 1899	#83112 Wash 5/4/21	463 W. 6th. Lexington, Ky
6	FULLER	Mary Steinlein	28	10	F	"	Frederick, Maryland, U.S.A., 5th Sept. 1865	State - 41969 - 5/26/21	Frederick, Md.
7	GRANNIS	Bruce Stone	57		M	W	Kentucky, Armenia, Lifet 57865	" - 38226-5/19/21	F Flemingsbury, Ky
8	GRANNIS	Valloria Belt	22	8	F	S	Flemingsbury, 19/12/1898	State - 38023 - 5/19/21	Flemingsbury, Ky. U. A.S.
9	INNIS Innes	Nancy Lb.	27		F	S	Lexington, U.S.A. April 1894	" - 43607 - 5/28/21	4075 Will Street, Lexington, Ky
10	JOHNSON	Edmund	22	6	M	S	Snow Hill. Md. 26/1/1892	" - 48419 - 6/7/21	Snow Hill, Md.
11	KELLOGG	Mary Pierce	54	2	F	S	Plainfield, New Jersey, 1867	State - 38850 - 5/20/20	115 Murray Street, Elizabeth New Jersey
12	LEE	Helen	20	10	F	S	Superior Nebr. 30/12/1900	#41284 Wash 5/25/21	1955 Fifth Av. Sodan Rapids, U.
13	BANNISTER	Helen	25	9	F	S	Covington 29/11/1895	State - 43608 - 5/28/21	4112 Main Street, Lexington, Ky
14	MARDEN	Mary L.	46	11	F	S	Unitale, Turkey, 30/9/1894	#46367 Wash 6/3/21	Chantangua, N.Y.
15	BELLATLY	Helene B.	33	2	F	S	Ellsworth Me. 5/6/1888	#38499 Wash 5/17/21	Ellsworth, me.
16	SHARPE	Mary Dewesse	56		F	S	Lexington, Ky. 8-10-18 3	#83667 " 5/11/21	Sisters 151 E. Maxwell Street Lexington,
17	SHARPE	Elizabeth Lucy	24	8	F	S	Rock Island, Ill. 1896 5th Dec.	State - 35238 - 5/14/21	164-21 Street, Rock Island Ill
18	STEPHENS	Gertrude	26		F	S	Marysville, 27/1/1893	#46295 Wash 6/3/21	Wanrna, Wash
19	SKAIN	Helen	23	1	F	S	Lex. Ky/ 13/7/1898	State - 41337 - 5/25/21	Russell Cane Rad, Lexington, Ky
20	WATSON	Erma Berry	37	5	F	S	Fulton Ma. 9/3/1884	State - 28294 - 5/3/21	160 W. Will, Lexington, Ky
21	WALKER	Jane Curle	16	5	F	S	Nicholasville 12/3/1905	" 35429 - 5/14/21	Versailles Kentrechy, U.S.A.
22	DONNET	Joseph A.	45	4	M	S	Switzerlared #50362 Wash 6/9/21	N.Y.C. District March 1906	Going back tony home 187 E 46 N.Y.
23	MELLYER	Constance	53		F	Mar.	American by marriage' #47369 6/4/21	Marriage 1896	Wm.H.A.C. Mellyer, Tomsky, Ky.
24	NOT ON BOARD WESTAD	Louis	26		M	S	Naturalized		110 East 42nd St. New York
25	WEREDITH	Gilbert	27	6	M	S	White Hall, Pa. 16/2/1894	State - 51450 - 6/11/20	Felton, Pet.
26	Gooch	Maud	38		F	"	Evanston Ill. 1883 Jan. 9th	State - 34398 - 5/12/21	1416 Indianiana Av. Chicago
27	Kimball	Geo.	15		M	"	Chicago Ill. 12-7-06	" - 51959 - 6/11/21	61 Lexington St New British
28	"	Alice M.	40		F	"	Evanston Ill. 19-9-80	" - 56407 - 6/21/21	6425 Hermitage Av Chicago Ill
29	Crowell	Robert	56		M	M	Amherst Mass 11th Dec. 1864	#48997 Wash 6/7/21	408 Rugby Rd Schenectady N Y
30	"	Josephine	43		F	"	Thorald Ont.	By Marriage Chicago Ill July 1913.	-do-

NOT USED
NOT USED

M/E Skuls 1-5-12-14-15-16-18-22-23-29-30

VBS William Fischler 2-4+6-11+13 17+19-21+25-28

-29

46

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. CORSICAN sailing from HAVRE, 24th August, 19 21, Arriving at Port of MONTREAL, 19 21

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	HUBBELL	Earl Byron	56	6	M	Mar.	Galion Olmer, 10/11/1864	#45265-2 Wash 6/13/24	1514 East 70th.St Chicago,Ill.
2	HOYER (Mrs. John P.)	Edna	41		F	M	Syracuse Lawrence, New-York, 10/6/1880	51448 Wash. June 11 - 1921 Hughes	Detroit Michigan,221 East Willi
3	MUNROE	Maude M axwell	37	7	F	S	Barabee Wisconsin - 9/11/1883	43397 Wash- 28th May 1921 Hughes	904 Ash St. Barabee, Wisconsin
4	ROWLES	Mabel Graves	36	-	F	S	Detroit, Michigan June 4th 1885	44054 Wash. 31st May 1921 Hughes	2375 West Grand Blvd. Detroit M
5	WATTERS	Lydia Maude	44	2	F	S	Marlette, Michigan, 1876 22nd Sept.	46854 Wash. June 4th 1921 Hughes	Los Angeles, California 290
6	ENGLISH	Kathryn Vincent	48	11	F	Mar.	Marlette, Michigan, 1/7/1872	PP45009 June 1 21 Wash	1401 Genesee Av. Saginaw, Mich
7	TYLEY	Jennie Spratt	67	3	F	W	Naturalized 49474 Wash- June 7-1921 Hughes	Marriage Feb 20th 1885 - Chicago Ill.	6463 Kenwood Ave Chicago, Ill.
8	TYLEY daughter	Florence Alice	32	2	F	S	Chicago Ill. / April 1st 1889	44595 Wash. June 7th 1921 Hughes.	6463 Kenwood Ave Chicago, Ill.
9	MOHR	Bertha	49	1	F	M	Manitowoc Wisc. 2/5/1872	46886 Wash. June 4, 1921, Hughes	2024 Le Wayne Ave Chicago, Ill.
10	MOHR son	William J.	9	10	M	S	Chicago, Ill. 12/8/1912	" "	2024 Le Wayne Av. Chicago, Ill.
11	SLOAN	Eliza M.	42	6	F	S	Kenosha, Canuty, Wisconsin 17th March 1879	#48541 Wash 6/7/21	1509 Chicago Ave, Evanston, Ill.
12	Gifford	Myra, D.	32		F	S	South Westport, Mass 14-10-88	44823 Wash. June 1st 1921, Hughes.	75 Centre St. Concord, N.H.
13	"	Florence, M.	26		F	S	South Westport, Mass. June 12-1895	49753 Wash. June 8, 1921, Hughes.	Oak Gv. Seminary, Vassalboro, Me
14	Craig	Ora, Belle	37		"	"	Adams Mass 28-1-84	26145 Wash. Apr. 26-1921, Hughes	148 Wallnut St E Prividence
15	Cooke	Wilbert, R.	29		M	S	Vandalia Bloomington Ill. 17 - 7 - 1892	32240 Wash. May 10. 1921 Hughes	516 Univeristy Ave Bloomington, Ill.
16	Grandchamp	Odna	40		F	"	North Adams Mass. Jan 29th 1879	#20912 Wash 4/10/21	213 Main St North Adams Mass
17	Thompson	Mary R	45		"	M	Standish Main. Jan. 28th 1876	State - 49754 - 6/8/21	Oak Gv. Seminary Vassalboro'
18	"	Greta C	14		"	S	-do- Jan. 3rd. 1907	" - " - "	-do-
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

NAMES OF U.S. CITIZENS — ADMITTED 18 — DETAINED —

47

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. CORSICAN sailing from HAVRE, AUGUST 24, 1921, Arriving at Port of MONTREAL SEPTEMBER 3rd, 1921

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Bacon	Florence Catherine	39	✓	F	S	Newton Mass. August 12 1881	43763 W 5/28/21	170 Oakleigh Road Newton Mass
2	Heywood	Harriet	56	✓	F	W	Worcester Mass 4th Dec 1864	23808 ✓ 4/23/21.	11 Otsego Road Worcester Mass
3	"	Richard	23	✓	M	S	" " 8th May 1899	17584 ✓ 4/11/21.	ditto
4	Murdock	Mary Wright	64	✓	F	W	Newton Mass October 16 1856	43762 W. 5/28/21	261 Centre Street Newton Mass
5	Stuart	Florence Louise	35	✓	F	S	Chicago Ill 23rd. Nov. 1885	11233 W. 4/8/20	1001 Grove Street Evanston Ill
6	"	Augusta Oldsmer	36	✓	F	S	Kalamazoo Mich. 14th Dec 1885	11234 Wash. 4/8/20	ditto
7	NOT ON BOARD	Irene Du Pont	30		F	S	Rochester N.Y. Entered April 5 1892		40 High Park Rochester N.Y.
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Wm Allard 9/4/21

Alex Fennie

VRS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—864

48

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

10 mas

S. S. " CORSICAN " sailing from SOUTHAMPTON, 25th August, 19 21; Arriving at Port of Quebec 4th Sept, 19 21.

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Flook	Hanold	32	✓	M	M	Claverack New York 8-1-89	47724 W. 6/4/21	32 Morrill Hall Ithaca N.Y.
2	"	Evelyn A	30	✓	F	"	Shalic[illegible] Penn. [illegible]-91		-do-
3	Byrn	Margaret E	30	✓	"	S	Washington D C. Mar. 31 1891	52635 W. 6/13/21	Cambridge Maryland.
4	Church	Harriett	33	✓	"	"	New York City 1888 15th Apr.	53496 W. 6/14/21	Darien, Conn. 26 Broadway New York
5	Converse	Julius Kingsley	24	✓	M	"	Stafford Springs Conn. 1987 July 29th	42712 W. 5/26/21	Stafford Springs, Conn.
6	"	Edith Baker	56	✓	F	M	-do- 1[illegible] Sept. 16th	42711 W. 5/26/21	-do-
7	Carroll	Alice	39	✓	"	S	Providence Rhode Island 1884 Feb 24th	35340 W. 5/14/21	92 Dana St Providence R.I.
8	Matthews	Edith	38	✓	"	M	Phenix -do- 1883	33638 W. 5/11/21	195 Alabama Av -do-
9	"	Joseph	38	✓	M	"	Providence -do- 1883		-do-
10	Fearon	Gladys D	28	✓	F	S	Oneida New York 3-12-92	40332 W. 5/24/21	Oneada Nat. Bk. Oneida N.Y.
11	Hubbard	Ethel	36	✓	"	"	Orange Va. 1885	35446 W. 5/14/21	1407 Mt Royal Av Baltimore
12	Harn	Muriel	27	✓	"	"	Baltimore May 1st. 1894	49097 W. 6/8/21	2506 N Calvert St Baltimore
13	Halsey	Margaret	31	✓	"	M	Bronville N.Y. 1[illegible]-11-89	50731 W. 6/10/21	Laurence Park Bronxville New York.
14	Husband	Dorothy	20	✓	"	S	Philadelphia Pa. 15-4-01	41100 W. 5/25/21	6701 Perry Av. Chicago Ill.
15	Hilpertshauser	Blanche	33	✓	"	"	Chicago Ill. 5-10-87	45015 W. 6/1/21	Lake Forest, Ill.
16	Hirchler	Alberta	34	✓	"	"	New York City 1886 10th Jan.	37344 W 5/18/21	83 St Nich Place New York
17	Dean	Harold	52	9	M	M	Bakersfield Va. 1868 Sept. 16	33395 W. 5/11/21	methyl 57 [illegible]tley St Providence R I
18	Keefer	Helen L	28	✓	F	"	Utica New York 5-5-93	48531 ✓ 6/9/21	4951 Lake Pk. Av. Chicago Ill.
19	Leete	Gertrude Mary	51	✓	"	S	Sodies New York 1866 9th Oct.	26507 W. 4/29/21	9344 Hollis Court Boyd. Queens
20	Cook	Maia	36	✓	"	"	Knoxboro New York 1884 19th Apr.	26604 ✓ ✓	-do-
21	Miersch	Ella	45	10	"	"	Pittsburg Pa. 1876 Last Sept.	50742 ✓ 6/10/21	6 Walnut St Main St Southabridge Mass
22	Cady	Anita	46	✓	"	"	Southbridge 1874 31st August	50743 W. 6/10/21	-do-
23	Mendius	Elsie	55	✓	"	"	56040 W 6/20/21 Chicago Ill. May 1915		910 Wolfram Street Chicago
24	Nelson	Louise	39	5	"	"	Seattle Wash 2-7-87	50146 W. 6/9/21	Cedarspring Harbor L.I. 17099 Republic St Seattle
25	Pingry	Mabel E	33	2	"	"	Goodland Kansas 8-2-88	36420 W. 5/16/21	Crystal Lake, Illinois
26	Sherbourne	Mary	50	✓	"	"	Elgin Ill. 24-2-71	33332 W. 5/11/21	3607 Lake Pk Av. Chicago Ill.
27	Warner	Richard	23	8	M	"	Boston Mass 13-10-97	60409 W. 7/1/21	295 Beacon St Boston Mass
28	McCauley	Edith	25	[illegible]	F	"	Jefferson Ville Ind. [illegible]-7-94	P.P. 47434 Wash June 4 '21	304 West Centre St Medina N.Y.
29	Needham	Arthur	28	9	M	M	62632 W 7/8/21 N District Illinois Nov. 2nd. 1918		5752 S Mozart St Chicago Ill
30	Rice	Joseph W	43	✓	"	S	Galveston Texas 23-8-78	PP 178587 Wash March 13 22	22nd Mechanic St, Galveston Texas.
31	Morse	Frank L	56	10	"	M	Wilbraham June 30th 1664	42432 W 5/27/21	724 Independence Boul'd Chicago Ill.
32	Lee	Anne E	45	✓	F	"	Chicago Ill Dec. 23rd 1875		-do-

NOT USED — VBS 9/

Tom Willard 9/7/21

Allen Rennie #28430 End 7th Sunday

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

32
49

Form 650 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " CORSICAN " sailing from SOUTHAMPTON, 25th August 1921, Arriving at Port of QUEBEC Sept 4, 1921

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Perry	Effie	59	5	F	M	Mount Pleasant IND. 21st Sepy: 1861	45429 W. 6/2/21	6728 Perry Ave. Chicago Ill.
2	"	Elizabeth	56	6	"	S	-do- 1864 Jan 4th.	45221 W. 6/1/21	-do-
3	Tuttle	Nancy E.	43	10	"	"	Rochester New York 1878 17th Oct.	P-2626 Rochester May 27	39 Rutgers St, Rochester N Y
4	Stevens	Edward	58	5	M	M	30278 W. 5/6/21	Circuit Court Mulborough Co Oregan December 1913	707 Hoyt St Portland Ore.
5	Cram	Robert V	36	6	"	"	Winchester Mass. 31st 8/1886	22020 W 4/20/21	825 University Ave. Minneapo
6	"	Gertrude	32	8	F	"	Chicagi Ill. Nov 15th 1890		-do-
7	May	Wm. Scott	59	6	M	"	20 Honolulu 4/24/20	Honolulu	Honolulu Hawaii Islands
8	"	Frank.	56	6	"	S	794 Honolulu 5/17/21	"	-do-
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

1st Earl Hotchkiss

9/7/21

EXAMINED — ADMITTED
MISSING — U.S. CITIZEN — DETAINED

V 135

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

50

16—214

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C Kearny *, Surgeon of the* S.S. "CORSICAN" employed by the owners thereof *do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have had* many *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The British Medical Council *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 21 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

C Kearny

Surgeon

Sworn to before me this 4 *day of* Sept *, 19*21

at Quebec

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

10
114
154

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

INDEXED
A to L
M to Z

S. S. CORSICAN. Passengers sailing from ANTWERP, AUGUST 25rd 1921, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	22853	Austin	Alma Harriet	36	9	f	s	School teacher	yes	English	yes	Canadian	English	Left Vice Detroit Mich U.S.	Los Angeles Cal	NONE —	Cal	Los Angeles
2	22854	Des Autels	Vitaline	52		f	w	dealer Miss Endowments	"	"	"	"	"	Left Vice Rouses Point N.Y. U.S.	Manchester N.H	00 —	N H	Manchester
3	22855	Denie Mother	Josephine	31		f	w	housewife	"	Flemish	"	Belgian	Flemish	Belgium	Ghent	Julia Denie, Sister Hortensiastr 45, Ghent, Belg	Ill	Chicago
4	22856	Lefevre Son	Marcel	8		m	s	-	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"
5	22857	Kohler	August	59		f	w	dress maker	yes	German	yes	German	German	Germany	Linden	Mother W Kohler - 26 Kirchhofstr Brandenburg, Germ	"	"
6	22858	Van Meenen	Joseph	29		m	s	slater	"	Flemish	"	Belgian	Flemish	Belgium	Ghent	J Van Meenen, Brother 15 Mimosiastr - Ghent	"	"
7	22859	Vincent	Leopold	33		m	m	merchant	"	"	"	"	"	Left Vice Brussels Belgium U.S.	Passenede	father P Vincent Posthoorn Bouchoute	Ind	Mishawaka
8	22860	Dierickx	Julienne	45	7	f	m	Menagere	yes	Flamand	yes	Belgian	Flemish	Left Vice Father in Belgium U.S.	Beckloo	father. Caluwaert Charles		
9	22861	Dierickx Daughter	Henriette	17	2	f	s	Without	yes	Anglais Flamand	yes	Belgian	Flemish	Belgium	Beckloo	Rue Bouiaer.u 112 Beckloo grand father	Jersey	Waterton
10	22862 m	Brezina	Antoine	35		f	s	housekeeper	"	German	yes	Austrian	German	Austria	Wien	Uncle M. Anton Kulich 1 Rosendorferstr 5 Wien	Cal	Groveland, Via S.Francisco
11	22863	do Sister	Anna	33 34		f	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

William Landau. Sask
Sep 4/21.

51

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—481

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Quebec, September 4, 1921.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any relative, whether paid by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write some language or dialect?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether able to lay [illegible]	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Whether coming to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	379093 $200. self	yes	yes	1902 Rochester, NY.		Father Mr. Benj. Austin, 801 S Union, Los Angeles, Cal	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fr	bro	hazel	scar over left eye	Canada	St Thomas Ont.
2	"	379087 $200.	yes	yes	1919 Manchester NH		Sister Mrs E Grenier 1094 Elm street Manchester NH	No	Penn	Sp	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	fr	bro	bro	none	"	Sherbrooke
3	"	379094 $50.	no				brother in law: T. Helderweirdt 1503 E 54 Place, Chicago, Ill	Visit			"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	fr	bla	gry	"	Belgium	Ghent
4	"	379095	"	"			uncle "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	"	"	"
5	"	son in law	yes	"			son-in-law: K Hartmann 1835 Howe street, Chicago, Ill				"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blo	blu	none	Germany	Brandenburg
6	"	379096 $50.	"	"			cousin: Th Helderweirdt 1503 E 54 Place, Chicago, Ill	no	always	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	dk	bro	gry	"	Belgium	Ghent
7	"	379097	yes	yes	1907 Ind.		wife: A Vincent 324 Bakerstreet, Miamawaka, Ind	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	fr	bro	blu	"	Philipine	Dutch
8	Yes	379085	yes	yes	1914 June		wife	No	Penn	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	fr	bro	bro	"	Belgium	Eeckloo
9	"	parents	"	"	1921 June		Father Husband Pierickx, André Paterson, Allmanstreet, 28	no	always	yes	no	"	"	"	"	"	"	"	5	5	fr	bro	bro	none	Eekloo	Belguim
10	"	Parents	"	"	&		Father " " U.S.A. Jersey	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11	"	379090 $50. brother	"	no			brother P Breaina Jones station, Groveland, Cal	Visit	San Francisco		"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	fr	gry	bro	2	Austria	Vienna
	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which [illegible], or who advocates [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of [illegible] other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alex Rennie Master, of the S.S. "CORSICAM", from Antwerp, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alex Rennie
Commander. Officer.

Sworn to before me this 4 day of Sept, 1907

at Quebec

Immigration Officer.

Luis 17 Oct 1907 McRitchie

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C Kearney, Surgeon of the S.S. "CORSICAN" employed by the owners thereof (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by" current thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C Kearney
Surgeon.

Sworn to before me this 6 day of Sept, 1927

at QUEBEC

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 9

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

A to L
M to Z

S. S. CORSICAN Passengers sailing from MONTREAL Havre, AUGUST 24, 1921

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	22864	Barriguand	Rose Marie	32		F	S	Teacher	Yes	French	Yes	France	French	Left U/S/A.	Ishpeming, Mich.	Mother Mrs. A. Barriguand St. Didier Riverie Rhone, France	France	Ishpeming
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

William Lundell. Insp
Sep. 8/21

Total passengers 32
U. S. citizens 1
Aliens 31

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—913

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of MONTREAL, ~~MARCH 22~~ SEPTEMBER 14th., 191~~8~~ 21

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily in following persons in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	20 Are you a polygamist, or practical polygamist, or do you believe in or advocate polygamy?	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	25 Whether alien has been previously deported and when and why.	26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	28 Height. Feet.	Inches.	29 Complexion.	30 Color of— Hair.	Eyes.	31 Marks of identification.	32 Place of birth. Country.	City or town.
1	No	Self	379088 $150 Yes	Yes	1920 1921	Montreal Ishpeming	To employment Teacher in Ishpeming High Schol Mich.	No	Perm indefinite	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Nat	Dk	Grey	nil	France	Lys ns.
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific or general character, of any or all kinds of organized government, or who disbelieves in or is opposed to all organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alex Rennie (Master), of the S.S. "CORSICAN", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alex Rennie
Commander. Officer.

Sworn to before me this 4 day of Sept, 1924

at Quebec

[illegible]
Immigration Officer.

Line 1 written by M.C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C Kearney *, Surgeon of the* S.S. "CORSICAN" employed by the owners thereof *, do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly affirm *that I have had* many *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* THE BRITISH MEDICAL COUNCIL *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 21 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

C Kearney
Surgeon.

Sworn to before me this 6 *day of* Sept *, 19*21

at QUEBEC

J McLaw
Asst m O
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Line 1 & 2 changed to Sutton 4 1902

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ENDORSED
A to L
M to Z

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "CORSICAN". *Passengers sailing from* SOUTHAMPTON, 25th August, 1921.

36

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	22865	Ashdown	Violet E	29	2	F	S	Waitress	Yes	English	Yes	Gt. British	English	England	Shrewsbury	Mother Mrs E Ashdown, Belmont Bank House, Shrewsbury	Mass	Boston
2	22866	West	John Wm	14		M	"	Student	"	"	"	England	"	"	London	Father - Mr West, 57 Ryal Rd Kentish Town London	Mich	Detroit
3	22867	Burkitt	Edith	36		F	"	Nil	"	"	"	"	"	Leaves via Can Border		Mrs Blackwell (Mother) Carway Rd. Bayswater	Ill	Chicago
4	22868	MacDegree	William	40		M	M	Consulting Engineer	"	"	"	England	"	"	"	Brother - Mr MacDegree, High St Coombe Martin Devon	Cal.	El Monte
5	22869	"	Phoebe	29		F	"	H/W	"	"	"	"	"	"	"	Brother-in-Law -do-	"	"
6		"	Dorothy E	1		F	S	Infant				"	"	"	"	Uncle -do-	"	"
7	22870	Rogers	Ida	51		F	W	Widow	Yes	"	Yes	"	English	England	Nottingham	Mother-in-Law Mrs Tillingham 338 Mansfield Rd Nottingham	Hawaii	Honolulu
8	22871	Lidbury	Frank A	69		M	M	Retired	"	"	"	England	"	Leaves	Cardiff	Son - Chas. Lidbury Kinderton Station Rd Nre Barnet	N.Y.	Niagara Falls
9	22872	Saunders	Joyce M	28	4	F	S	Nil	"	"	"	"	"	Engl"	Eastbourne	Father Dr. H W Saunders 18 Silverdale Rd Eastbourne	Cal	Berkeley
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

William Purnell Dinn Sch. A/R C.

53 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, Sept 6, 1921.

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Race or people to which each belongs. (If "Hebrew," specify whether Russian, Polish, German, etc.)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	No	379084 $150 Self	Yes	~~Yes travelling through~~			Miss Farmers School of Cookery, 117 Huntington Av. Boston Mass.	Yes	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Br.	Blue	Nil	England	Uppington
2	Yes	379155 $21 Father	No				Uncle Wm Stone 4043 Pingree Ave Detroit Mich	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	Fr	Br	Br	Scar R Eye Scar above knee 1 Leg. Mole R Forearm	"	London
3	"	379098 $50 Fiance	"	Yes	1921	Chicago	816 E Marquette Rd Chicago	No	2 weeks	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fh	"	Grey	Nil	"	"
4	Yes	379066 $400 Self	Yes	No			Brother-in-Law E Van Imschoot 273 Center St El Monte Cal.	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Pale	Grey	"	"	W. Indies	Grenada
5	"	Husband	"	"			-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	bRn.	"	"	England	Tamworth
6	"	Father	"	"			-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				Br.	Blue		"	Fulham
7	Yes	379091 $320 Self	"	No			Son - Mr Rogers Hawaii Sugar Co Honolulu Hawaii	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Med.	Br.	Grey	Nil	Australia	Sydney
8	"	379083 $120	"	Yes	Month	1904 Niagara	33 Sugar St Niagara Falls	"	1 month	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	White	"	"	England	Warminster
9	Yes	379092 $60 Brother	"	No			Brother - K.L.Saunders Pacific School of Religion Berkeley Cal.	Yes	6 months	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr	Br	Br	Mole near R Ear	South Africa	Cape Town
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawfulness or propriety or duty of doing bodily harm to the person of any executive or official of the United States Government or of any other organised government because of his or their official character, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawfulness or propriety or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

Line 119 Manifest 4.7.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alex Rennie, Master, of the S.S. "CORSICAN", from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alex Rennie
Commander. Officer.

Sworn to before me this 4 day of Sept, 19 7

at QUEBEC

D M Clark
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

16—214

S.S. CORSICAN sailing from HAVRE, 19 21, Arriving at Port of QUEBEC ENTERED SEPTEMBER 3rd, 19 21

	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
3037	1	Collette	Jean Maria Adrien	39	✓	M	M	No. 4512, June 1, 1921, Hughes	Naturalized Minneapolis Court	3033 Cent.Ave N.E. Minneapolis
✓	2	"	Georgette Josephine	39	✓	F	M	Do.	ditto ditto	ditto ditto
✓	3	"	Joseph	11	✓	M	S	Do.	ditto ditto	ditto ditto
3334	4	Megdal	Louis	26	✓	M	S	4493, March 20, 1920, Colby.	Natr. Special Supreme Court of New York	319 East 72nd St. NEW.YORK.
	5	NOT USED								
	6	NOT USED								
	7	NOT USED								
	8	NOT USED								
	9	NOT USED								
	10	NOT USED								
	11	NOT USED								
	12	NOT USED								
	13	NOT USED								
	14	NOT USED								
	15	NOT USED								
	16	NOT USED								
	17	NOT USED								
	18	NOT USED								
	19	NOT USED								
	20	NOT USED								
	21	NOT USED								
	22	NOT USED								
	23	NOT USED								
	24	NOT USED								
	25	NOT USED								
	26	NOT USED								
	27	NOT USED								
	28	NOT USED								
	29	NOT USED								
	30	NOT USED								
		NOT USED								
		NOT USED								

Sept. 4 1921.
Alfred Smith

Ale & Renaud

VBS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

54

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. CORSICAN sailing from ANTWERP, 23rd August, 1921, Arriving at Port of Quebec Sept 4, 1921

	No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
7875	1	KANTOR	Paulina	23		F	M	*1176. Aug. 11, 1921, Hugh Gibson.	Chicago	Husband; Tadeusz Kantor, 1737 W. Division St, Chicago, Ill.,
	2	"	Wojciech		11	M	S	Do.	"	as above
777	3	SWIFT (Swiszcz)	Vinto (Wanda)	20		F	S	Legation-Warsaw- 1081- 6/23/21	Massachusetts Lawrence- 7th February 1900	Father; Mr. Joseph Swift 1267 North Price Milwaukee, W
1-6	4	Conners	Rosalie	39		F	M	105847, Feb. 20, 1920, Liffey.	Virginia Mine . 1909	509 11th Street South-Virgin Mines
7805	5	Rosenfeld	Chanan	50		"	"	*347, July 20, 1921, Bucharest Roumania, Petrick Kay	Court of Ramsey . County Minn. 16.3.1921	670 Canada Street St Paul Minn
	6	" Entered twice	Simon.	15		M	S	Do.	see alien " manifest "	
	7	" Entered twice	Nesi.	13		"	"	Do.	" " "	
7891	8	Kapul.	Chaia	48		F	M	No. 443, May 17, 1921, Copenhagen, U. S. Consul.	Court of Minnesota 17 January 1920	Morris Kapul 105 West 14th Street, Duluth
	9	" Entered twice	Rosa	9		"	S	Do.	see alien manifest " "	" " "
	10	" Entered twice	Liba	17		"	"	Do.	" " " "	" " "
	11	NOT USED								
	12	NOT USED								
	13	NOT USED								
	14	NOT USED								
	15	NOT USED								
	16	NOT USED								
	17	NOT USED								
	18	NOT USED								
	19	NOT USED								
	20	NOT USED								
	21	NOT USED								
	22	NOT USED								
	23	NOT USED								
	24	NOT USED								
	25	NOT USED								
	26	NOT USED								
	27	NOT USED								
	28	NOT USED								
	29	NOT USED								
	30	NOT USED								
		NOT USED								
		NOT USED								

Alfred L. Smith
Sept. 4 1921.

William Fechler (3)

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. Kearney, Surgeon of the S.S. Corsican, Sailing Herewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had many years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British
Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

C. Kearney

Sworn to before me this 4th day of September, 1911

at Montreal Quebec

J. M. Ward
Surgeon C.I.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Line 1 of 7 8/3 of 19, 22 of 27 Checkins McBride
Line 8-9-10-12-20-24-28-29-30 Omitted

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List D B 1 — 40 cards F.A.S.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing o

S.S. CORSICAN. *Passengers sailing from* ANTWERP, 23rd August, 19 21

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name. / Given name.	Age. Yrs. / Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	22890 7-8-74	ANISZEWSKA / Marya	51	F	W	none	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Lemberg (Lwow)	Sister: Petron dla Pichlen, 100 Bulshoraska Lemberg	Mich	Detroit
2	22872	BOGAERT / Emma	24	F	S	Lacemak.	"	Flemish	"	Belgium	Flemish	Belgium	Oost Roosebeke	Parents: Camiel Bogaert, Oost Roosebeke, Belg.	Wis.	Milwaukee
3	22884	FREILICH / Regina	24	F	S	Housew.	"	German-Pol.	"	Polish	Hebrew Polish	Poland	Brody	Father: Leib Freilich, Brody Galicia, Polande	Ill	Chicago
Admitted	22892	FODIMAN / Sura	33	F	M	"	yes	Yiddish	yes	Poland Russian	Hebrew Russian	Russia	Minsk	Sister: Golde Zinelikoff None Yekaterinoslav, Ukraine, Russia	Wis.	Milwaukee
Admitted	Undetd	SEP 7 1921 " / Szmul	11	M	S	-	yes	"	yes	"	"	"	"	"	"	"
Admitted	Undetd	SEP 7 1921 " / Mirke	9	F	S	-	yes	"	yes	"	"	"	"	"	"	"
Admitted	Undetd	SEP 7 1921 " / Chajka	8	F	S	-	yes	"	yes	"	"	"	"	"	"	"
8		NOT ON BOARD FELDMAN / Chaicia	52	F	M	Housew.	"	Yiddish	"	Russia	Hebrew	Russia	Volynsk	"	Mich	Detroit
9		NOT ON BOARD " / Chaim	14	M	S	-	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"
10		NOT ON BOARD " / Boruch	10	M	S	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	22885	GELDHOF / Cyrille Maurice	16	M	S	Laborer	yes	French-Flemish	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Brussels	Grand'Mother: Mme Vve Louise Montmorency, 38 Nederstr. Appelteern	N Y	Buffalo
12		NOT ON BOARD HALPER / Alois	10	M	S	Farmer	"	German	"	Hungary	Hungarian	Hungary	Jawong	Grand'Mother: T. Heimann. Jawong, Hungary	Lyden	
13	22886	KERSTENS / Francois	23	M	S	Cutter	yes	Flemish	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Antwerp	Father Anton De Pauw, Viaduc No5 Dem Antwerp, Belg.	Ill.,	Chicago
Admitted	22882	SEP 6 1921 VARGA / Stefanie	23	F	M	Housew.	yes	Hungarian	"	Czecho-Sl.	Magyar Hungar.	Czecho-Sl.	Minoy	Husband: Varga Istvan, Minoy L.P. Zbhorod, Galicia	Ohio	Cleveland
Admitted	Undetd	SEP 6 1921 " / Istvan	8	M	S	none	no	-	no	"	"	"	"	as above	"	"
16	22878	KUEHTREIBEN / Johanna	56	F	W	Housew.	yes	German	yes	Austria	German	Austria	Heidenreichstein	Brother in law: Heinrich Brohasha, Klosterburgstr. 90 Wien, Vienna, Austria	N Y	Buffalo
17	22879	" / Vator	36	M	S	Photog.	yes	"	"	"	"	"	"	Birth Place above	"	"
18	22880	" / Alois	17	M	S	Laborer	yes	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
19	22883	MANDORIC / Milos	17	M	S	Laborer Farmer	yes	Serbian Slavish	yes	Yugo-Sla.	Serbian Slavish	Yugo-Sla.	Mozora Gorie	Brother: Mandario Brauko Gorie Mozore, Yug-Sla	Duluth	Minn.,
20		NOT ON BOARD MANESZ / Elizabeth	20	F	M	Housew.	"	German Slavish	"	"	"	"	Hungary	Brother-in-law: Manasz Gudmai Kacimar	N Y	North Tonawanda
21		NOT ON BOARD " / Anna	9	F	S	none	no	-	no	"	"	"	"	as above	"	"
22	22887	MALIBATZKY / Rasho	44	F	M	Housew.	yes	Yiddish	yes	Russia	Hebrew Russian	Russia	Minsk	Cousin: Leib Kozovitch None Minsk, Russia	Mo	Kansas City
23	Undetd	" / Mary Feige	15	F	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	Undetd	" / Simon	12	M	S	"	no	-	no	"	"	"	"	"	"	"
25	Undetd	" / Itka	9	F	S	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"
26	Undetd	" / Meyer	8	M	S	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"
27	22888	ROSSLER / Frans	18	M	S	Laborer	yes	German	yes	Czecho-Sl.	German Slavish	Czecho-Slo.	Ostrone	Father J. Parents, Rossler, Frans, Ostrowa, P. Lanskaona, Landskrone	Minn.	Savannah
28	22815	Entered twice ROSENFELD / Max	40	M	S	Housew.	"	Yiddish	"	Russia	Hebrew	Russia	Minsk	Brother: Jacob Rosenfeld Winetze, Russia	Minn.	St. Paul
29		Entered twice " / Sara	11	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
30		Entered twice " / Esther	11	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

NOT USED 21 15 6
NOT USED

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

56

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List _____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

3

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Quebec, Sept 4, 1924

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country of last permanent residence.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Free from prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If no, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	yes	379102 Son in law	25	yes	1911 1917	Chicago	See daughter Mrs. Wander Buler (affidavit) Son in law: Van Breton 10128 Woniastr. Detroit	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	10	fair	dark	blue	pimple left chin	Poland	Cracow Lemberg
2	"	Brother	yes	no	-	-	Brother: Buyok Alois, R.R. 119 Milwaukee, Wis.	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Br.	brc.	none	Belgium	Oest Roosebeke
3	"	379156 Brother in law	50	"	-	-	Bro. in law: 2930 Wentworth Av. Chicago, Ill.,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	ble.	blue	"	Poland	Brody
4	"	Husband	"	"	-	-	Husband: Joe Fadiman 728-10th street Milwaukee, Wis.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br.	blue	"	Russia	Slobin Minsk
5	"	Father	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"	-	-	AS ABOVE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	gray	"	"	"	"
7	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	gray	"	"	"	"
8	"	Husband	"	"	-	-	Husband: Ide Lajb Feldman, 1000 Watsen, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	fair	grey	"	"	"	Wetymsk
9	"	Father	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	yes	379153 Parents	$25	no	-	-	Father: Jules Geldhof, 3010 Marlborough Ave Detroit, Mich.	Mr	Perm	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	bro.	ble.	blue	"	Belgium	Staden
12	"	Father	"	"	-	-	Mother: Rosalia Holgen, 15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Hungary	Jawong
13	yes	379157 Cousin	$25	yes	-	-	Prattstr. 15 Buffalo N.Y Cousin: Henri Struyf, 827 E 49th str. Chicago, Ill.	Mr	Perm	yes	"	"	"	b	"	"	"	"	5	3	fair	ble.	grey	"	Belgium	Antwerp
14	yes	379178 Bro. in law	$25	yes	-	-	Bro. in law: Jee Feyer, 3025 E 12str. Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bro.	brc.	"	Czecho-Slo.	Minsy
15	yes	Uncle	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	yes	379158 son in law	$100	yes	-	-	Son in law: H. Hetzendorfer 1875 Genesstr. Buffalo N Y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	Br.	ble.	grey	"	Austria	Illman
17	yes	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bro	"	"	"	"	Peigarten
18	yes	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"	Thaga
19	yes	379179 Myself	$25	yes	-	-	Mother: Mandaric Dusan, 1523-99th Av. New Duluth, Minn.,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	Br	"	Yugo-Slavia	Mogrica Gorio
20	"	"	"	"	-	-	Husband: Sebastian 292 Thompsonstr. Tonawanda N Y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bro.	bro.	"	"	Kacimac
21	"	Father	no	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	yes	379159 Husband	no	"	-	-	Husband: V. Halibatzky, 706 Gardford Av. Kansas City, Mo	Mr	Perm	Ya	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	blue	blc.	"	Russia	Minsk
23	yes	Father	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	Br.	"	"	"	"
24	yes	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	"	"
25	yes	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	gry	"	"	"	"
26	yes	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	379160 Uncle	$	"	-	-	Uncle: Frank Pfeifer, Sawannah Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	bro.	bro.	"	Czecho-Slo.	Lanskroun Ostrzne
28	"	Husband	"	"	-	-	Husband: Sam Rosenfeld St. Paul, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	ble.	grey	"	Russia	Pargablson
29	"	Father	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line 14 & 11, 13719, 22727 Chulkin Nicholas
Line 8-9-10-12-20-21-25-29-30 Omitted

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alex Rennie Mass, of the ss Bordeaux, from Antwerp, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alex Rennie
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 6th day of September, 1921
at Montreal Canada

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. Kearney, Surgeon of the S.S. Corsican, Sailing Steerage, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C Kearney

Sworn to before me this 5th day of September, 1921

at Montreal Quebec

W McLellan

Asst Immigration Officer

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1

Manifest 126.12.17.23.24 McCutcheon & Co

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

List DB 1 — A to L — M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. CORSICAN. *Passengers sailing from* ANTWERP, 23 rd of August, 19 21

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	22874	BERCOWITZ	Malka 11-65108	20		F	S	Tailor.	yes	Hungarian Juddish	yes	Czecho-Slovakia	Hebrew ~~Slavish~~	Czecho-S.	~~Yugo Cronka~~ Subo Baranka	Bercowitz Moses, ~~Yugo Cronka~~ Subo Baranka Dothaya Czecho-Slovakia	Ill.	Chicago
2	22875	KUCH	Kristine	22		F	S	Cook	"	German	"	Austria	German	Austria	Vienna	Mother: Kuch Theresa, Ettendorf Nos Hungary	Wis.	Milwaukee
3	22876	SHEIN	Malke	15		F	M	Housew.	"	Juddish	"	Poland ~~Ukraine~~	Hebrew ~~Russian~~	~~Ukraine~~	Proscurov	Brother: Mones Kordesh, Proskurov — Podolia	Ill.	Chicago
4	under 16	"	Schaja	wire 8/26/21 5 cut		M	S	Student	"	Juddish-Rus.	"	"	"	"	"	as above	"	"
5	"	"	Sere Yenta	13		F	S	none	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
6	"	"	Jacob	9		M	S		"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
7	22877	STEFANITS	Stefan	23		M	S	Farmer	"	German, Hungarian	"	Austria ~~Hungary~~	Croatian ~~Hungarian~~	Austria ~~Hungary~~	Schandorf Gyor Lynor Raab	Parents: Stefanits Georg, West Hungary. Schandorf mother Borborla Jung. Gyor-Lynor Raab	Mich. Ind. ~~Ill.~~	Muskegon East Chicago
8	22878	FARKAS	Mary	19		F	S	Studebt	"	English-Hungarian	"	Hungary	Magyar	Hungary	Wilkomir Kamarsk	Wilkomir. Lithuania	Minn.	Duluth
9	7891	~~KAPUL~~	~~Chas~~	~~18~~		~~M~~		~~Houses~~		~~Juddish~~		~~Lithuania~~				as above		
10	"	Entered Above ~~USA Citz~~																
11	"	Entered Above																
12	22879	SENCHER (Shaulers)	Morse	48		M	M	Dealer	"	Roumanian	"	Roumania	Hebrew ~~Roumanian~~	Besarabia Rouman.	Kiszeniov	friend. Harm Liborie ~~name~~ Wishener — Besarabia	Pa	Philadelphia
13	22880	"	Percl	30		F	M	Housew.	Yes	with Husb.	Yes	"	"	"	"	"	"	"
14	under 16	"	Ides	8		M	S	none	yes	Russian	no	"	"	"	"	" son	Ill.	East Moline
15	22881	VAN DE WALLE	Louise	57		F	W	Housew.	yes	Flemish	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Adegem	Merci Petrus, Adegem Gevels aunt.	Minn.	St. Paul
16	under 16	Rosenzeld	Simon	15		m	s	none	yes	Russian	yes	Russia	Hebrew	Roumania	Bucarest	Winnica — Russia	"	"
17	"	" sister	Nesi	13		f	"	"	"	Yiddish	"	"	"	"	"	"	"	"
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23	C.P. 18694 under 16	Kapul alias: Kaplan	Liebe	17		f	s	none	yes	Yiddish	yes	Lithuania	Hebrew	Lithuania	Kovarsk	friend. Rubin Barsch Kovarsk — Kovno Lithuania	Minn.	Duluth
24	"	(sister)	Rosa	7		f	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

William Fischler
Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

57

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—213

4/8

May claim

Refused

as U.S. Cit.

NAME	NUMBER OF D

List _____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

4

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Duluth, Sept 4, 1924

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily sojourning or traveling pursuit in the United States.	20 Purpose of coming to United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain a citizen of the United States.	21 Can he (she) read and understand some language, or write his (her) name, or suppressed by charity? If so, what?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported from any part.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	yes	379201 Sister	62	no	-	-	(Poss. Colcha) Jamatice Ida, 2452 Haddan av. Chicago, Ill.,	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	med	fair	bro	bro	none	Czecho-Sl.	Yugo-Croatia Sutka Barauka
2	"	379212 Brother in law	120	"	-	-	Bro: Victor Imp. 715 Chestnut str. Milwaukee, Wis.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	ble.	blue	"	Austria	Tenen
3	"	Husband	50	yes	-	-	Husband: Shein 1110 Oakley str. Chicago Ill.,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blue	grey	"	Poland Ukraine	Schleiming Preshurov
4	"	379203 Father	no	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5		brown	✓	✓	"	"	"
5	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			✓	✓	✓	"	"	"
6	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			✓	✓	✓	"	"	"
7	"	379214 Brother	25	"	-	-	Brother: Joe Stefanits, Muskagon, Mich. 533 Height	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	med fair	bro	blue	two cuts on left side of face	Austria Hungary	Schandorf
8	"	379213	yes	1902 1914	Chicago		Brther: Z. Baravas 4810 Cook Av. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	red	blac.	blue	none	U S A	Lorain, Ohio
9	"	Brother	no	no			Mapor Morris, 1210 West 8th. Duluth, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	grey	blac.	"	Lithuania	Kamarak Vilkomir
10	"	Father	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blac.	"	"	"	"
11	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3						
12	yes	379204 Myself	25	no	-	-	Bro. in law: Jacob Gotleb, 161 N 62str. Philadelphia.	no	perm	yes	"	"	"	"	"	"	"	blind right eye	5	4	dark	blac.	brown	blind right eye	Roumania	Bartyzen
13	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	no	5	3	med	brown	"	none	"	"
14	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					✓			
15	"	379205 Brother	26	yes	20/12	East Moline	Brother: Van de Walle Louis Box 262 East Moline	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	med fair	grey blc.	bro.	"	Belgium	Nieu wpoort
16	yes	379142 father	with mother	no			father: Sam Rosenfelt (travelling with mother U.S. Citizen)	no	"	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	med	brown	"	"	Russia	Pogvebisci
17	"	"	"	"			670 Canada st. St. Paul Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	"
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23	yes	379143 father	25	no			father: Morris Kaplan 120 W. 4 st. Duluth Minn.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	4	8	dark	dk brown	brown	none	Lithuania	Wilkomir
24	"	"	—	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alex Rennie Master of the SS Corsican, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First, or Second Officer.)

Alex Rennie

Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 2nd day of September, 1921

at Montreal

Immigration Officer.

2 list 1 list 12 pass. 23 pass Brought by Corsican - Oct

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. Kearney, Surgeon of the ss Corsican sailing herewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Britl. Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C Kearney
Surgeon

Sworn to before me this 5th day of September 1912

at Montreal Quebec

D McVicar
Surgeon (Lg)
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Liverpool 19 October
Liverpool 1 Nov 1912 Southampton 4 Nov 1912 Cherbourg 5 Nov 1912

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—498

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. CORSICAN Passengers sailing from HAVRE, AUGUST 24th., 1921.

INDEXED
A to L
M to Z

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	22897 160	Bosanic	Vaso	39		M	S	Farmer	Yes	Serbian	Yes	JugoSlavia	~~JugoSlav~~ Serbian	Jugo Slav	~~Noviced~~ Jasenova	Mother Bosanic Jelena ~~Noviced~~ Jugo Slavia Jasenova Banat	Wich	Detroit
2	22898	Cernjas	Maria	22		F	M	~~wife~~	No	Roumanian	No	"	Roumanian	"	Osora	Uncle Cernjac Peter bro-in-law Osora Jugo Slavi Banat	"	"
3	22899	Flissar Flisan	Karolina	22		F	S	Domestic	No	~~Slav~~ Hungarian	No	"	Magyar	"	Vasvinca Bressovica	Mother Flisan Francka Bressovica Jugo Slavia Batzan Po.	Ill	Chicago
4	22900	Grcevic file 12/c	Julka	23		F	S	"	"	Croatian	"	"	Croatian	"	Otocac	Parents Grcevic Tona Otocac Jugo Slavi	Mich	Detroit
5	22901	Jaelen Jelen	Mara	21		F	W	H'Wife	No	Joining Husband	No	"	"	"	Revista Tuk	Parents Jelen Mirko Bogovic Selo Tuk Revista Jugo Slavia	Wisc	Milwaukee
6	22902	Janauschek	Fritz	37		M	M	~~Farmer~~ laborer	Yes	German	Yes	Austrian	~~Austrian~~ German	Austria	Vienna	Brother Ulinich Janauschek Schutzangasse 2 Vienna Austria	Ill	Chicago
7	22908	Kaltenbrunner	Stefan	20		M	S	~~Farmer~~ joiner	"	"	"	Jug Slavia	~~Jugo Slavia~~ German	JugoSlav	Gliggeny	Aunt Lerchin Katarina Gliggeny Jugo Slavia - Toronal	Cal	Los Angeles
8	22909	"	Josef	18		M	S	tailor	"	"	"	"	"	"	"	ditto ditto	"	"
9	22910	Krumenacher	Franciska	17		F	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	Karvaliget	Mother Krumenacher Eva Karvaliget Jugo Slavia - Banat	Ill	Chicago
10	22895	Keshishian	Arshak	21		M	S	Student	"	Persian	"	Persia	~~Persian~~ Armenian	Persia	Teheran	Mother Seranh Keichichian Teherab Persia	Mich	Detroit
11	22907	Krajacic	Mara	17		F	S	Domestic	"	Croatian	"	Jugo Slav	~~Jugo Slav~~ Croatian	Jugo Slav	Sosice	Mother Mara Krajacic Kastar JugoSlavia Sosice - Zagreb	Ind	Gary
12	22905	Mauher	Wilka	24		F	S	"	"	Slavonian	"	"	"	"	Razlog Cmilug	Parents Pavao Mauher Cmilug Jugo Slavia - Delnice	Mich	Enoign Gladstone
13	22901	Suenjar	Mitra	42		F	W	H'Wife	"	Serbian	"	"	Serbian	U.S.	Left U.S. at Detroit Mich. ~~No visad~~ ~~Noviced~~	Brother & Law Stojanov Miletic Jugo Slavia - Delacorker	"	Detroit
14	22902	"	Marina	18		F	S	nil	"	"	"	"	"	"	"	ditto ditto	"	"
15	U.S.C.	"	Evica	7		F	S	"	No	Child under 16	No	"	"	"	v "	ditto ditto	"	"
16	U.S.C.	"	Stana	3		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	ditto ditto	"	"
17	22904	Schamber	Wathias	36		M	W	Farmer	Yes	German	Yes	"	German	Jugo-Slavia	Zsombolja	Parents Josef Schamber Zsombolja Jugo Slavia	Ill	Chicago
18	22903	Schoster	Wathias	32		M	S	farm lab.	"	"	"	"	"	"	Vajtoseg	Parents Mathias Schoster Vajtoseg Szombolja Jugo Slavia	"	"
19		Cernjac	Maria	22		F	S	Farmer	Yes	Roumanian	Yes	Roumanian	Roumanian	Roumania	Uzdica	Brother-law Cernjane Tova Uzdica - Roumania	Mich	Detroit
20	22899	Biebel	Josef	33		M	M	Carpenter	"	Italian, German Croat	"	Yugo Slav	~~Yugo Slav~~ German	JugoSlav	Ecska	Uncle Rudolf Biebel Ietwanfeld Torontal, JugoSlavia	N.Y.	North Tonawanda Buffalo
21	22900	"	Karoline	32		F	M	Housewife	"	German	"	"	"	"	"	ditto ditto	"	"
22	under 16	"	Helene	8		F	S	-	yes	-	yes	"	"	"	"	ditto ditto	"	"
23	1/2	" children	Gisella	4		F	S	-	no	under 16	no	"	"	"	"	ditto ditto	"	"
24	1/2	"	Eduard	2		M	S	-	✓	-	-	"	"	"	"	ditto ditto	"	"
25	22917	PAVLICH	Terezia	28		F	S	domestic	Yes	Slovenian	Yes	Jugo Slav	Slovenian	"	Belacerkov	Anna PAVLICH Mother Hvib Belacerkov Jugo Slov.	Minn	Gilbert
26	22913	Hess	Karl	31		M	M	Farmer	Yes	German	Yes	"	German	"	St Hubert	Parents: Joseph HESS 152 Seil Tor. St. Hubert Banat	Ill	Chicago
27	22914	"	LINA	24		F	"	HWife	"	"	"	"	"	"	"	Parents in Law: do do	"	"
28	22915	BOU-	Victoria	11		F	S	None	No	~~Syrian~~	No	Syrian	Syrian	Syria	Beyrouth	aunt. Anti Bedya Nobody Beyrouth - Syria	Mass	Quincy Boston
29	under 16	Hess	Heinrich	1	5	M	S	None	No	under 16	No	Jugo Slov	~~Jugo Slov~~ German	Jugo Sl.	Sr Hubert	Grand Parents: Joseph Hess 152 Seil Tor St Hubert	Ill	Chicago
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers 58
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

William Fischler

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, SEPTEMBER 4, 19 21

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily engaging in labor in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether ever before refused admission to the U.S.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	379104 Self	$50	Yes No	1910 1912 -	Steelton Pa. -	Brother in Law Marko Susnjar 1477 Farnsworth st. ~~Frankford St. 439~~ Detroit Mich	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Brn	Brn	~~Brn~~ grey	nil	Ju goSlav	Jasenova ~~Novlsad~~ Slavlav
2	"	379110 Husband	$25	No	-	-	Husband Stefan Cernjac 3137 Franklin St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair dark	brown	brown	"	"	Osora Vasnires
3	yes	379107 Father Self	$25	No	-	-	Brother John Fliesan 1574 Clybourn ave. ~~2016 Lotrobe St.~~ Chicago Ill (affidavit)	"	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Brn	"	"	"	"	Busovics
4	"	379108 sister	$25	No	-	-	Brother in Law Orsanic Ilja 1339 E. Kirby Ave Detroit Mich (affidavit)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	med	"	"	"	"	Olocac
5	"	379109 husband	$50	No	-	-	Husband Filip Jelen (affidavit) ~~814~~ First Avenue Milwaukee	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brown	"	"	Tuli ~~Petic~~
6	"	379208 Brother in law	$ 25	No	-	-	brother-law & Wife Vincenz Macella 2153 Halleted St/ Chicago U/S.A.	"	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Austria	Vienna
7	"	step-father Self	$50	No	-	-	Fatherlaw -Stepfather , Katich Frank 725 Towne Ave , Los Angeles	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	med	brown	brown	"	Jugoslavia	Starcova ~~Stragony~~
8	"	379101	"	"	-	-	" (affidavit)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	hazel	"	"	"
9	"	379201 Friend	$25	No	-	-	Uncle Geier Thomas (a) Washbourn Ave 2147Chicago U.S.A.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	brown	"	"	"	Karvliget
10	Yes	Self	$50	No	-	-	Friend D.W. Haig City Engineer's Office, Detroit Mich.	"	perm	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	dk brown	"	cuts on face	Persia	Teheran
11	yes	379202 Uncle Self	$25	No	-	-	Uncle SteveObeodevic (letter shown) 2748 Madison, Gary , Ind.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	grey	none	JgoSla v	~~Nevisto~~ Vasto
12	"	379206 ~~Brother-in-law~~ husband	$25	No	1910 1920	Mich.	Brother -in-law, ~~Stranger~~, Frank Merle ~~Cole Camp Michr~~ Ensign, Mich. Box 88	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Razlog ~~Studog~~
13	yes	~~Self~~	~~$100~~	Yes	10	Detroit	husband Marko Susrijan Detroit Mich. ~~Frankford St. 439 U.S.A.~~ 1477 Farnsworth st.	"	"	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	med	"	brown	"	"	Jasenova ~~Nogland~~
14	"	379103 father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	born	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							U.S.	Detroit Mich.
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							"	"
17	"	379209 Brother	$25	Yes	1905 1914	See Chicago Ill.	Brother Anton Schreiber 2527 N. Marshfield ave. ~~1940 Loraine Street~~, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	black	brown	"	Jugo-Slovia	Zemborija
18	"	379210 Brother-law	$25	No	-	-	Brother-law Max Roman 454 Lincoln St. Chicago, Ill. U.S.A.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	med	brown	gray	"	"	Thistoseg Parpytosog
19	~~Husband~~	~~$25~~	~~No~~	-	-		Husband Stefan Cernjac ~~3137 Franklin, Detroit, Mich.~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	~~Roumania~~	~~Cne ra~~
20	"	379105 Brother	$82	No	-	-	Catharina Nornes ~~Brother Nikolaus Diebel Norton, Nevada, Box 124 U.S.A.~~ 122 Robinson st. North Tonawanda N.Y. (affidavit)	100	perm	yes	"	"	"	"	"	"	Pregnant 5 mo.	"	5	4	"	brown	blue	none	Jugo Slav	Veliko Beckore
21	"	Brother-law	no	-	-		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	grey	"	"	Ecska
22	"	uncle	No	-	-		" (affidavit)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	Growing	"	fair	"	"	"	"	"
23	"	"	No	-	-		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	"	No	-	-		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	dk	blue	"	"	"	"
25	"	379207 Brother	No	-	1907	-	Brother Roy Leon Pavlich 587 Gilbert Ainn	"	perm	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr	Brn	blue	"	"	Hrib ~~Novo Mjesto~~
26	Yes	Brother self	$50.	Yes	3	Chicago	Anton HESS Brother: 3246 Crystal Street Chicago	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Fr	Grey	"	Jugo Slov	St Hubert
27	"	379106 husband	-	No	"	"	" (affidavit)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	dark	Brn	Brn	"	"	Carolikot
28	"	374144 Father ~~Self~~ Father	none	No	-	-	Father: Abraham Nader Quincy 94 ~~Edgeboro Street Boston~~ Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr	brown	grey	"	Syrian	Beyrouth Carolikot
29	Yes	~~Uncle~~	-	No	-	-	Uncle Anton HESS 3246 Crystal Street Chicago	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Growing		"	blue	"	"	Jugo Slov	St Hibert.
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, [illegible] other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alex Rennie Lord, of the ss. Corsican, from Antwerp, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alex Rennie
Master

Sworn to before me this 3rd day of September, 1921,
at Montreal Quebec

Immigration Officer.

Line 1 #s: 20 & 29. Aluminum Bottle Tag
Line 19 Omitted

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E. Kearney, Surgeon of the ss Corsican, sailing thereunder (State whether Surgeon "sailing thereunder" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had many years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E Kearney

Sworn to before me this 3rd day of September, 1921

at Liverpool

J McCallum
Imm Off
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Sept 3, 1921

C pas

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SECOND	10	154	133	21					2	-
THIRD	6	79	12	67					-	-
TOTAL	16	233	145	88					2	-

Head tax 62
Under 16 23
Tax Iran 2
Pending 1
88

1st 2nd
U. S. — 154 - 79 = 233
— 133 - 12 = 145
88
88
80 - 1
8 7
88

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & deported IN BOARD	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	79	79					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	5	4	1		1		
TEMPORARILY DETAINED	4	4					
TOTAL	88	87	1		1		

592

NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	2
Tourists	6
Residents of United States	8
Total	10

RECEIVED
Sept 8 1921
Division of Immigration
U. S. Department of Labor

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—631

Ins 1922 p 37 # 3

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6 — Postcards mail.

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

A to L

M to Z

S. S. CORSICAN. *Passengers sailing from* SOUTHAMPTON, 25 th AUGUST, 1921

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. 42 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	22916 11290	Pollard	Charlotte L	31		F	M	Hwife	Yes	English	Yes	Engl.	English	Eng.	Wembury	Mr W.J.Walter Father	Wash	Tacoma
2	Undesir	"	Lynette R	5		F	S	None	No		No	Canada		"	"	37 Gloucester Rd.	"	"
3	"	"	Patrick G	4		M	S	"	"		No	"		"	"	Newbary	"	"
4	22894	Weiss	Jack	17		M	S	Salesman Student	Yes	Engl. & Dutch	Yes	So.Africa	Hebrew	South Afr	Johannisberg	Father Mr I.Weiss 9 Leman Street London Eng	Mich	Adrian
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

1A-22-84654 - 5/9/19 - (B) - Seattle, Wash. 9/10/21 - CPR Steamer - 5/9/19 - left from Seattle

1A-22-83849 (B) - Seattle, Wash. 9/10/21, CPR Steamer 16/2/19 -

1A-22-29000 mx

GA 4/9/26

Mr N Weiss
Sept. N.Y. 21

59

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

115

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—613

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, SEPTEMBER 0, 1921

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to the country whence he came, after the expiration of the limit of time during which he is admissible into the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See reverse for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?														Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	Husband	524#379151 2304	Yes	Sang 28, 1920 4yrs	Tacoma	Husband P.G. Polaard	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	✓	5	7	Fr	Brn.	Grey	Nil	England	Derby
2	"	Father	11	"	"	"	c/o Y.M.C.A.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	2	10	"	"	Blue	"	Canada	Victoria
3	"	"	"	"	"	"	Tacoma, Wash	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	2	3	"	"	Brn	"	"	"
4	524#379152 Yes	Self	25	No	-	-	Friend. Sam Wriss Peoples Supply Co 124 ~~Hammes~~ Maumel St Adrian, Mich.	"	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	✓	5	11	Drk	Bro.	"	"	Johannisberg	S.Afr.
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alex. Rennie Master of the SS Corsican, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

Alex Rennie
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 26th day of September, 1921

at Montreal

J M Millard
Immigration Officer.

16—681

Imm 1213 Montreal Sept 26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 600 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[illegible]" sailing from Glasgow. 25th. August, 1921, Arriving at Port of Quebec 4th Sept, 1921

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Blyth	Elizabeth	43	✓	F	M	14981-W. 4/6/21	U.S. District Court Of [illegible] Wash. 14th May 1915. 145219 W. 3/24/21	Home:- 5061 - 65 Ave, S. W. Seattle, Wash. 57 Main Street, Marlborough, Mass.
2	Curtis	Lillian	52	✓	F	S	Marlborough, Mass. 9th Aug. 1868		
3	Cratherne	Francis	75	✓	M	W	PP Wash. March 24th 21 8614	Morgan County Court, Ill. 23rd Aug. 1886	905 So. Sixth St, Champaigne, Ill.
4	"	Katherine L.	42	✓	F	M	17th July 1878 Groton Ill.		1115 So. Fourth St, Champaigne, Ill.
5	"	Anne	10	✓	F	S	31st July 1911, Champaigne Ill.		" " "
6	"	Mary	14	✓	F	S	28th Oct. 1907 " "		" " "
7	"	Robert	9	✓	M	S	5th June 1912 " "		" " "
8	"	Arthur R.	47	✓	M	M		3/9/21. Wash 503 Father as above.	" " "
9	Sheyne	George	27	✓	M	S	18967 W. 4/22/20	Supreme Court, Kenosa County, Kenosha, Wis. 4th Sept. 1918.	18771 - 14th Street, Detroit, Mich.
10	Dunn	Mary E.	67	✓	F	Wd.	Buffalo, 14th Aug. 1855.	5377 W. 3/18/21	250 Potomac Ave. Buffalo.
11	Gifford	Mary L.L.G.C.	41	✓	F	M	Husband Born, Lowell, Mass.	Thro. Marriage. Mar. 26th 21 Mass 1512	18 Marlborough Street, Lowell, Mass.
12	"	Alden Ives	9	✓	M	S	18th. Nov. 1911 Lowell, Mass		
13	"	Andrew R.	8	✓	M	S	5th. May. 1913. " "		
14	Glass	Harriet	26	✓	F	S	30th Nov. 1897 Battle Creek, Mich.		2886 Jefferson Ave. Battle Creek, Mich.
15	"	Kathryn	23	✓	F	S	10th Dec. 1894 " " "		1801 Melrose Ave, Melrose Park Montgomery Co, Pa.
16	Kaufman	Berwind	24	✓	M	S	23rd April, 1897 Philadelphia.		2301 Melrose Street, Chicago, Ill.
17	Ladd	Atwood Lennox A	50	✓	F	M	19th. May 1871 Lorey, Mich.		2310 Garfield Ave, Battle Creek, Mich.
18	Meehan	Elizabeth	25	✓	F	S	5th June 1896, Cougos, Mich.		200 Beacon Street, Boston, Mass.
19	McKlwain	Alexander	22	✓	M	S	10th Dec. 1898. Boston, Mass		2325 West 62nd St, Chicago Ill.
20	MacWilliams	Anne C.	28	✓	F	S	21656 W. 4/19/21.		618 6th Street, [illegible] Minn.
21	Peterson	Katherine	22	✓	F	M	Husband born:- Dennisville, Minn. 28th Oct. 1893.		" " "
22	"	Jack	2	✓	M	S	Born 9th March 1918. International Falls.		44 Detroit St, Providence, R.I.
23	Pine	George E.	68	✓	M	S	Phila. 28th March 1853.	130441 1/17/21 Wash	2, Hughs School, Southboro, Mass.
24	"	Ketura	59	✓	F	S	New York, 17th Feby. 1862.	110939 1/13/21 ✓	165 [illegible] Ave, Elkhart, Ind.
25	Scholz	Karl W.	54	✓	M	S	23588 W. 4/23/21	District Court, 28th April 1915. Phila.	Gen Pass Agent Southern Pacific Ry, Portland, Ore.
26	Scott	John M.	56	✓	M	M	PP 32005 May 17th 21 Wash	Supreme [illegible] 1904	
27	"	Robina L.	54	✓	F	M		Nationl. " " "	University of Illinois, Urbana, Ill.
28	Stuart	Graham H.	25	✓	M	M	Cleveland, Ohio. 27th July. 1896	30379 W. 5/6/21	
29	"	Agnes H.	22	✓	F	M	" " 1899		
30	Whitehouse	Edith	47	✓	F	S	[illegible] Ill. 16th Sept. 1873	March 31st Wash 1167	2401 E. Ash Street, Denton, Tex.
31	Whyte	Jean	45	✓	F	M	PP 2732 Wash March 23rd	San Francisco. March 1921	1225 [illegible] 29th Ave, San Francisco

NOT USED

NOT USED

V 135

31 - 11 - 18 - 16 - 17 - 18 - 20 - 27 - 30 - 31 Aug 21 Earl W. Hinckley Sept 4 21

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11—4712

60

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the S. S. Cassandra sailing thereunto
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Daniel Murphy.

Sworn to before me this ____ day of SEP - 4 1921, 19

at Quebec

M McCleary

Deputy Clk
(Signature and title of inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

A

List 1.

A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. CASSANDRA. *Passengers sailing from* GLASGOW, 25th August, 1921.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Duffus	William A.	21	✓	M	M	Motorman.	Yes	English	Yes	British	Scotch	Scotland	Rutherglen	Father, James Duffus, 41 Eveline Street, Dennistoun, Glasgow.	Mne.	Saco.
2		"	Jean	23		F	M	Ho'wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3		Glen	James	63		M	M	Retired	"	"	"	"	"	England	Sheffield.	Wife, Annie Glen, 119 Regent Av. Harrogate, Eng.	N. Y.	Niagra Falls
4		Kirk	Annie	27	✓	F	M	Ho'wife	"	"	"	"	"	Scotland	Broughty Ferry.	Mother, Helen Jolly, 8 New Road, Broughty Ferry, Scot.	Wash.	Seattle.
5		"	Eleanor	1	6	"	S	Nil	No		No	"	"	"	"	Grandmother, "	"	"
6		Murphy	Jessie	43		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	"	"	Ill.	Chicago	Sister, Isa Murphy, 1409, Dumbarton Road, Glasgow.	Ill.	Chicago.
7		McLaren	Florence	33		"	M	Ho'wife	"	"	"	"	"	"	"	Father-in-law: Thomas McLaren,	"	"
8		"	Marjorie	8		"	S	Nil	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather, " Ailsa Bank,	"	"
9		"	Kenneth	5		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Helensburgh, Scot.	"	"
10		"	Thomas	3		"	"	"	No		No	"	"	"	"	"	"	"
11		McNee	Mary	38	✓	F	S	Ho'work	Yes	English	Yes	"	"	Mich.	Detroit.	Sister, Jane Law, 4 Lamb St. Hamilton. Scot.	Mich.	Detroit.
12		Eddis	Ernest T.	33		M	M	Professor	"	"	"	"	"	N.Y.	New York.	Brother-in-law: George H. Dunlop,	N.Y.	New York.
13		"	Nora Enid	1	6	F	S	Nil								44 Fordham Street,		
14		"	Annie H.	30		"	M	Ho'wife										
15		Whittle	Dennis	31		M	M	Student	Yes	"	"	"	English	Va.	Hampton	Mother, Mrs Whittle 29 Castlebar Road, Ealing, London.	Va.	Alexandria.
16		"	Hazel P.	31		F	M	Ho'wife	"	"	"	"	"	"	"	Mother-in-law.	"	"
17		Serafa.	Isabella B.	48	✓	"	M	"	"	"	"	"	Scotch	Scotland	Arbroath	Cousin, Mrs Lucinda Hart, 1Garden Street,	Ill.	Waukegan.
18		"	James	11		M	S	School	"	"	"	"	"	"	"		"	"
19		"	Vincent	9		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Arbroath Scot	"	"
20		Dick	Maggaret.	54	✓	F	M	None	"	"	"	"	English	Scotland	Rosneath	Alex A. Dick, 103 Bishop Street Port Dundas, Glasgow, Scot. Brother-in-law.	Minn	Excelsior
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—36

List 1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Montreal Quebec, 4th September, 1914.

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily residing in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any alien, individual, or corporation, to perform labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported with cost.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	Self	Yes	No			Bro-in-law, James Netherout 162 Beach Street, Saco, Me.	No	Permanent	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh.	Auburn Blue.		None	Scotland.	Fernan. Banchory
2	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Rutherglen.
3	No	Self	"	Yes	1890	Philadelphia.	Sister, Margt. Christie, P.A.195 Goundrie St.,	Yes	2 Months	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk.	Gr.	"	"	Tannadice.
4	Yes	"	"	No			Husband Robert Kirk,	No	Permanent	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown.	Br.	"	"	Broughty Ferry
5	"	Mother	"	"			Father," Seattle,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					Blue	"	"	Scotstoun.
6	No	Self	"	Yes		Chicago	Friend; Mrs Barrie,	"		Yes	"	"	"	"	"	"	"	5	0	Fair	Brown.		"	"	Glasgow.
7	Yes	"	"	"	1912	Buffalo.	4870 North Hermitage,	"			"	"	"	"	"	"	"	5	2½	Med.	Dark	Blue	"	"	
8	"	Mother	"	"	1912	Chicago.	Husband, Thomas McLaren, 1211 Michigan Avenue,	"	Permanent.	"	"	"	"	"	"	"	"			Fair	Fair	"	"	Minn.	International Falls.
9	"	"	"	"	Intern	Born	Father,	"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
10	"	"	"	"	"	Falls.	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	Ill.	Chicago.
11	Yes	Self	"	"	"	Chicago	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	Dark Brown	Grey.	"	Scotland	Benton.
12	No	"	"	"	"	Detroit	Friend Mrs Clark, 418 Pilgrim Avenue, Highland Park, Detroit.	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Grey	Brown	"	England	
13	"	"	"	"	"	New York.	Union Theological Semenary, New York.	"			"	"	"	"	"	"	"							Scotland	Fraserburgh.
14																										Kilmarnock.
15	Yes	"	"	"	1914	Kingston	Employment, 211 South St. Asaph, Street.	"		per	"	"	"	"	"	"	"	6	0	Fresh	Dk.	Blue	"	England	London
16	"	Husband	"	"	Born	Toledo	Alexandria. Va.	"			"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Br	"	U.S.A.	Toledo.
17	Yes	Self	"	No	1912	Waukegan	Husband; Joseph Zerafa,	"		Yes	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	Dk.	Dk. Br.	Grey	"	Scotland	Arbroath
18	"	Mother	"	"	10	"	Arlington Hotel	"			"	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"		"	"	"
19	"	"	"	"	1920	"	Waukegan Ill.	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	"	"
20	No	Self.	"	"	Born	Minneapolis.	Brother; D.B. Johnston, Excelsior, Minn.	"		No	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Grey	Brown	"	Iowa.	Des Moines.
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Carl W. Hawley Sept 4 1914.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James Black, Master, of the S.S. Cassandra, from Glasgow, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Black
Commanding Officer.

Sworn to before me this 4th day of September, 1914
at Quebec,

J. Miller
Immigration Officer.

Rec'd 12-13-14 Admitted to Dominion of Canada 12-13-14 Admitted

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—214

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Cassandra sailing from Glasgow 25th, August, 19 21, Arriving at Port of Quebec 4th Sept, 19 21

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Pellows	Albert H.	29		M	S	35043 5/13/20 West	Circuit Court, Calhoun Co. At Battle Creek Mich. 7/6/1918.	Home, 403 East Cross Str, Albion, Mich.
2	Rogers	Ralph	29		M	S	Barre, Vermont, 14 th. April 1892.	146004 2/26/21 Wash	Home, Barre, Vermont.
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

J. M. Willard 9/4/21

VBS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dameron Phy, Surgeon of the S.S. Cassandra Sailing Thereafter
(State whether "sailing herewith" or "employed by")

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Broad Shoulder Council—, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dameron Phy.

Sworn to before me this 4th day of Sept., 1921

Donald Duclos, at Quebec

J. McCraw
Deputy Clerk
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

Sept. 4, 1921.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domiciled in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SECOND	2	48	34	14					1	-
THIRD	2	4	2	2					-	-
TOTAL	4	52	36	16					1	-

Head tax 12
Under 16 3
In Transit 1
16

48 - 4 = 52

31 - 2 = 33
Number of aliens 19

Examined 19

19

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	IN APPEAL
ADMITTED	16	16				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY						
TEMPORARILY						
DETAINED						
TOTAL	16	16				

NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	1
Tourists	8
Residents of United States	
Total	9

RECEIVED
SEP 8 - 1921
Office of
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

5.92
9

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

16—42c

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6a. L.O. 5m cards

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

INDEXED

A to L
M to Z 1921

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Cassandra. *Passengers sailing from* Glasgow, 25th. August, 1921.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. 46		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		C/A 12/10/20 Port	Williamina	25		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Scotland Britain	Scotch	Scotland	Helensburgh	Mother, Mrs Jane Port, 7 Perry Street, Montrose.	Ill.	Evanston Chicago.
2		Tait	James	44		M	M	Miner	"	"	"	"	"	"	Blantyre	Wife, Mary Tait, 16 Clark Str. Blantyre.	"	Springfield.
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

E M Willard 9/4/21

63

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

117

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—611

List 4.

The entries on this sheet must be typewritten or printed

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Quebec, 4th September, 1921.

14	15	16	17	18			19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.										Height.			Color of—			Place of birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Can he read and write some language? (If not, what is his race or people?)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has previously been in United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	Yes	379361 Employer	$25	No			Employer, Mrs Florence McLaren, 1211 Michigan Avenue, Evanston. Ill.	No	Permanent	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Dark	Blue	None	Scotland	Montrose
2	"	379362 Self	Yes	"			Son, Robert Tait, C/o Jas. Bain, Wood Grand Place, R.R.9, Springfield. Ill.	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Brown	"	Blue Scar on Left Side of Nose.	"	West Calder.
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6—223

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James Black, Master, of the S. S. Cassandra, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out Master, First, or Second Officer)

Jas Black
Commanding Officer.

Sworn to before me this 11th day of September, 1907

at Quebec

J. Miller
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

S.S. Manchester Producer

Fairness-Calley.

Saguenay, Que

Dept. 6, 1921.

592

10

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	1	2	2	-						
SECOND	-	-	-	-						
THIRD	-	-	-	-						
TOTAL	1	2	2	-						

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	[illegible]	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED							
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY							
DETAINED							
TOTAL	-	-					

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	-
Tourists	-
Residents of United States	-
Total	-

RECEIVED
Department of Labor
SEP 8 - 1921
Office of
U. S. Commissioner of Immigration
Montreal, P. Q.

Immigration Station
Quebec, P.Q.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Manchester Producer sailing from Manchester, Aug. 28, 1921, Arriving at Port of Quebec Sept. 6, 1921

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Headley	Robert	8	✓	✓	S	Rochester N.Y.	60682 7/2/21 Work	1450 East Ave. Rochester N.Y.
2	Sidebotham	George T.	19	✓	✓	✓	Catonsville Md.	61134 7/2/21 ✓	Catonsville, Md.
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Examined 9/6/21

64

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Malcolm Head, Surgeon of the ____, ____ (State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by ____ or other steamer), on the ____ do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ____ and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ____ day of ____, 19____

at Montreal

____

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Head

Sept 6, 1921

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Tay Trans. 1

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Landed on the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
SECOND	1	3	2	1	—	—	—	—	1	—
THIRD	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
TOTAL	1	3	2	1	—	—	—	—	1	—

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	1	1					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	1	1					

NON-IMMIGRANTS.
In Transit 1
Tourists
Residents of United States
Total 1

V

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

592
11

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List I

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

BOSTON

1 to 48

S. S. MELMORE HEAD. Passengers sailing from LONDONDERRY, IRELAND, AUGUST 27th, 1921

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	MC	JOHN. M. WARBEKE		42		M	M	PROFESSOR	YES	ENGLISH	YES	U. S. A.	AMERICAN	U.S.A	SOUTH HADLEY MASS		MASS.	SOUTH HADLEY
2	MC	NORAH. M. WARBEKE		39		F	M	WIFE	"	"	"	"					"	"
3		EVELYN. LUCY. WEBB.		39		F	S	CHRISTIAN SCIENCE PRACTITIONER	"	"	"	BRITISH	IRISH	IRELAND	BELFAST RANDALSTOWN	MRS C. J. WEBB. KNOCKVARRA. RANDALSTOWN. IRELAND	"	BOSTON.
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

65

Total passengers 3
U. S. citizens 2
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—681

List _____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of MONTREAL SEPTEMBER 6th, _____, 1929

	14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cities paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write some language or dialect.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property (See full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether any fare has been refunded.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
					Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether able to read or write some language or dialect.	Length of time in the United States.	Whether able to speak English or other tongue.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
	1	YES	SELF	YES	YES	CONTINUOUSLY SINCE 1908	MASS	GOING HOME	–	–	–	–	–	–	No	No	No	EXCELLENT	NO	6	4	FRESH	FAIR	BLUE	NONE	AMERICA	MARRION NEW YORK
	2	"	"	"	"		"		–	–	–	–	–	–	"	"	"	"	"	5	6	DARK	DARK	BLUE	"	IRELAND	LONDONDERRY
1st Class	3	"	380/63	14 337	"	SHORT PERIOD	VARIOUS PLACES	C/o Judge Smith 67738 Miami 736 Huntingdon Ave Cleveland	NO	2 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	"	"	5	8	FAIR	FAIR	BLUE	"	"	RANDALSTOWN
	4																										
	5																										
	6																										
	7																										
	8																										
	9																										
	10																										
	11							Austin J. Finnegan																			
	12							Ald Steamship																			
	13																										
	14																										
	15																										
	16																										
	17																										
	18																										
	19																										
	20																										
	21																										
	22																										
	23																										
	24																										
	25																										
	26																										
	27																										
	28																										
	29																										
	30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific [illegible] other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Harry O'Brien Master, of the S.S. Belmore Head, from Londonderry, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have ~~caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,~~ three in number, ~~and that from the report of said surgeon and from my own investigation~~, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Harry O'Brien

~~Master~~ Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____

Immigration Officer.

1 Line 1220 Manifest 4 1762

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

A

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number A

11—6712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF BRITAIN. sailing from LIVERPOOL, 1st Sept, 1921, Arriving at Port of QUEBEC 7th Sept, 1921

No. on List	Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	If native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.		Address in United States.
1	APTHORP	ANNA RUSSELL	46		F.	W	MILTON. MASS. AUG 29. 1875.	Washington	135114 — 1/28/21	750 CANTON AVE. MILTON. MA
2	- DO -	SARAH FORBES.	21	3	F.	S.	- DO - - DO - MAY. 10. 1900.	"	135115 — "	- DO -
3	BEAUMONT.	HELEN MARCELINE.	24	6	F.	S	DETROIT. MICH. FEB 21. 1897	"	12478 — 4/1/21	7508 LINWOOD AVE. CLEVELAND.
4	BELKNAP	WILLIAM. F	36	3	M	S	LOUISVILLE. KY. APRIL 18. 1885.	"	59678 — 6/29/21	FIDELITY & COLUBIA TRUST CO. LOUISV S.
5	BOMAR.	MARION. WILLIAMS	38		F	W	MONETTA. S.C. MAY 14. 1883	"	30384 5/6/21	263 CONNECTICUT AVE. SPARTANB
6	BRAUN.	MINNIE JOSEPHINE.	17	10	F	S	NEW ORLEANS. OCT. 9. 1903	Washington	58569 — 6/27/21	924. SONIA T. ST. NEW ORLEAN
7	BROWN	KATHERINE URSULA	41	3	F	S	NEW HAVEN. CCT MAY 25. 1880	"	46104 — 6/3/21	592 CHAPEL ST. NEW HAVEN. C
8	BRYANT.	LENA. FRANCIS	50		F	M	COLUMBUS. N.Y. AUG. 6TH 1871	"	38841 — 5/20/21	#66 E 17 ST. BROOKLYN N.
9	Do.	HILDA MAY	20	11	F	S	BROOKLYN N.Y AUG. 27TH 1900	"	42347 — 5/27/21	Do. Do.
10	Do.	FRANK L	56	10	M	M	NEW YORK. N.Y OCT. 8TH. 1866	"	38841 — 5/20/21	Do. Do.
11	BUCKLEY	~~CLANNER~~ Clarence J.	59	11	M	M	WRIGHT. Co. MINNESOTA JUNE 4TH 1869	"	15249 — 4/6/21	ELAND. MINNESOTA
12	Do.	ROSABEL.	55	5	F	M	MEXICO. INDIANA FEB 2nd 1865	"	" "	Do. Do.
13	Do.	KATHRYN K.	20	5	F	S	DELANO. MINN. JAN. 31ST 1901	"	15298	Do. Do.
14	COLBORNE	ARTHUR. S	55	8	M	M	NEW YORK N.Y DEC. 12TH 1865.	"	62606 — 6/7/21	73. E 95TH ST. NEW YORK.
15	COLE	QUINEY	33		M	S	WISE. N.TH CAROLINA 22nd MAY 1888	"	56383 — 6/21/21	503 N. ADDISON. RICHMO
16	CRUTCHFIELD.	ELMER MULFORD.	51	10	M	M	RICHMOND. VA. AUG 5. 1869.	"	56382 — 6/21/21	R.F.D. No. 2. Box 48. CARY STREET RICHMOND.
17	Do.	ELIZABETH. P.	47	11	F	M	Do. JULY 14. 1873	"	" "	Do.
18	DANYERS	JOSEPHINE. ARGYLE.	54	11	F	W	NEW ORLEANS. LA. SEPT. 4 1866	"	57345 — 6/23/21	349 W. 58 ST NEW YORK CITY.
19	DEANS.	HERBERT. GEO PRENTICE.	47	2	M	M	Washington — 49775 — 6/8/21	SUPERIOR COURT. CHICAGO JUNE 17. 1912		6020. WOODLAWN AVE. CHICA
20	Do.	ANNIE MARIE.	42	4	F	M	" " "	BY MARRIAGE.		Do.
21	Do.	HERBERT GEO PRENTICE.	9	11	M	S	CHICAGO. ILL. OCT 23. 1912.			Do
22	EMERSON.	KENDALL	46	2	M	M	NORTHAMPTON. MASS. JUNE 27. 1875.	Special-Wash.	15928 — 8/26/19	56 WILLIAM ST. WORCESTER
23	Do.	JOSEPHINE	45	10	F	M	WATERTOWN N.Y OCT 14. 1875.	" "	1591-5 - "	Do.
24	Do.	SEWALL	16	10	M	S	WORCESTER. MASS. OCT. 13. 1904.	Washington	22701 — 4/21/21	Do.
25	Do.	KENDALL JR.	14	6	M	S	Do. Do. MAR. 1. 1907	Washington	~~#~~ 22702	Do.
26	FRANKEL.	MANASSA.	54		M	M	OSKALOOSA. IOWA. SEPT. 22. 1867.	"	178170 — 3/3/20	DES MOINES. IOWA. U.S.P
27	Do.	MARY BURNS.	36		F	M	NEW YORK CITY AUG. 23 1884.	"	179834 — 3/5/20	Do.
28	FONDA.	ELIZABETH FLETCHER.	35	2	F	S	ROCHESTER. N.Y. JUNE 15. 1886	"	50068 — 6/9/21	HANNIBAL. NEW YORK
29	NOT USED									
30	NOT USED									
	NOT USED									
	NOT USED									

William Fischler

VBS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11—4712

66

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number B

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF BRITAIN. sailing from LIVERPOOL, 1st Sept, 1921 Arriving at Port of QUEBEC 7th Sep, 1921

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	GREENE.	JOHN. WILLIAM.	32	2	M	M	BROOKLYN. NY. JUNE. 17. 1890	55723, Wash. June 20th 1921 Hughes.	111 CLIFF ST. NEW YORK. C
2	Do. wife	ESTHER.	27	6	F	M	Do. FEB. 9. 1894	" " "	Do.
3	Do. & infant	SUSAN.	3	8	F	S	SAN FRANSISCO. CAL. DEC 27. 1917	" " "	Do.
4	GRAY.	JAMES EDWIN	17	6	M	S	FORT WORTH. TEXAS. JAN. 12. 1904	55575 Wash 6/15/21	SAG HARBOUR. L.I. NEW YORK
5	GALLIGAN.	EDWARD WILLIAM	39	7	M	M	WAREHAM. MASS. JAN. 22. 1882	55770, Wash. June 20, 1921 Hughes	285 HAWTHORN ST. NEW BEDFORD MASS
6	Do. wife	MARY. ALMA.	35	8	F	M	MIDDLEBORO. MASS. DEC 31. 1885.	" "	Do.
7	GANNON.	MARY. JANE.	57	6	F	S	ANGOLA. N.Y. FEB 22. 1878.	25720, April 28, 1921 Hughes	1 HUGHES AVE. BUFFALO. N
8	GEMMILL.	ANNA M.	42	4	F	M	ROYALTON. N.Y. SEPT. 23. 1878.	48968, Wash. June 7 1921 Hughes	2 TRACEY AVE. BATAVIA. N
9	GILFILLAN.	JANE BROWN.	20	6	F	S	PHILADELPHIA. PA. FEB. 20. 1701.	#0389, Wash. May 21, 1921 Hughes	OVERBROOK. PHILA. PA. USA
10	GODDARD.	Oscar ELMO.	58	11	M	M	HAILFORD. ARKANSAS. SEPT. 1. 1867.	64216, Wash. May, 1920 Hughes	810 BROADWAY. NASHVILLE. T
11	GUERNSEY.	NELLIE. E.	62	10	F	W	EDDINGTON. MAINE. Oct. 6 1859	10317, Feb 29, 1920 Wash Cahy	STOCKTON. CALIFORNIA.
12	HUMPHREY.	EDWARD C.	15	7	M	S	LOUSVILLE. KY. DEC. 28. 1905	#55141 Wash 6/24/21 Hughes	FIDELITY & COLUMBIA TRUST CO. LOUIS
13	HALL.	WILMUR CARTER.	30	1	M	S	LEESBURG. VA. FEB 5TH. 1891.	72[illegible] 7/17/21 J. Emery	LEESBURG. VA. U.S.A.
14	HAMMOND.	PAUL BOYARD.	33	5	M	M	LOS ANGELES. MAR. 1. 1888	55773, June 20, 1921 Wash Hughes	602 S. HARVARD. LOS ANGELES
15	DO wife	HARVIE WALLIS.	31	6	F	M	GALVESTON. TEX. FEB. 1. 1890	" "	DO
16	HAVILAND.	EVELYNE WHEELER.	24	2	F	S	BROOKLYN. N.Y. JUNE 24 1897.	42952, Wash. May 27, 1921	261 CRESCENT. ST. NORTHAMPTON MASS
17	HOLSAPPLE.	LLOYD. BURDWIN.	37	4	M	M	HUDSON. NY. FEB. 16. 1884.	39781, Wash. May 23, 1921 Hughes	120. NTH 45TH ST. OMAHA. NE
18	HUESMANN.	LOUIS CASS	65		M	M	DAYTON. OHIO. JUNE 20 1856	59197 June 24th 1921 Wash. Hughes	3148. N. PENNSYLVANIA ST. INDIANA
19	DO son	LOUIS MACDONALD	15	2	M	S	INDIANAPOLIS. IND. APR 30. 1906	59196, June 24th 1921 Wash Hughes	DO
20	JEWELL	MATILDA MITCHELL	23	9	F	S	MANISTEE. MICH. OCT 7th 1897	54641, June 16, 1921 Wash Hughes	GRAND RAPIDS. MICH.
21	LOCKE.	KATHERINE.	36	4	F	S	PITTSBURG PA 6th MAY 1885	#[illegible] Wash 5/11/21	YOUNGSTOWN. OHIO.
22	LITTLE.	CLARA ELVIRA.	43	3	F	S	MERIDEN. CONN. MAR. 19. 1878.	44542, Wash. Mch 13, 1920	335 HUNTINGTON AVE. BOST
23	LOREE.	LEONOR. FENNELL	63		M	M	Fulton city ILLINOIS. APRIL 22, 1858	62965 Wash. July 1, 1921 Hughes	HOTEL GOTHAM. NEW YOR
24	DO. wife	JESSIE FABER	56		F	M	INDIANA., AUG. 11, 1864	" "	DO
25	LYNCH.	MARY. TERESA.	52	4	F	S	NEW YORK. CITY AUG. 23. 1869.	#54622 Wash 6/6/21	282 STIRLING PLACE. BROOKL
26	Do.	MARGARET REGINA.	37	5	F	S	BROOKLYN. N.Y. MAR. 4. 1884	54018 " 6/16/21	DO.
27	MACBRIDE.	BERILIA ELIZABETH	20		F	S	PASSAIC. N.J. AUG 1. 1901.	#4589 Wash 5/24/21	161 HIGH ST. PASSAIC. N.J.
28	Mc CAY.	WILLIAM STUART.	59		M	S	KEYPORT. N.J. 1861.	#[illegible] 6/11/21	NATIONAL ~~AUTO~~ CLUB. NEW Y
29	MACE.	JOHN WILSON	36	8	M	M	RED BANK. N.J. JAN. 13. 1885.	52670 Wash, June 12, 1921 Hughes	BRIGHTWATERS. LONG ISLAND.
30	MAGEE.	JOHN JR	19	9	M	S	MALDEN. MASS. NOV. 24. 1901.	#[illegible] 6/-/21	12 LORRAINE ST. HARTFORD. C

REQUIRED 30 ALLOWED — REGIST. — 30 DETAINED —

NOT USED
~~NOT~~ USED

Allotments 1, 2, 3, 5 to 11, 14 to 20, 22, 23, 24 —

N. E. Neale 4-12-13-21-23-26-28-30
9/7/21

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11—4712

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number C

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF BRITAIN. sailing from LIVERPOOL, 1st Sept, 1921 Arriving at Port of QUEBEC 7th Sept, 1921

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	McDOUGALD	CARRIE B	59		F	W	CARSON CITY NEVADA 5TH SEPT 1861	#12565 Wash 4/13/21	STOCKTON CAL
2	MEES	MARIE	51		F	S	PHILA. PA NOV. 14TH 1879	#04727 " 6/17/21	3114 DIAMOND ST. PHILA PA.
3	MILLER	SAMUEL D	51		M	M	FORT WAYNE IND. 25TH SEPT 1869	#57778 " 6/24/21	135H LERRICKA AVE INDIANAPO IN
4	MITCHELL	MARGARET H	3[illegible]		F	S	LAWRENCE KANSAS 6TH APL 1897	#37353 " 5/10/21	603 TENNESSEE ST LAWRENC KA
5	MOORE	~~AA~~ MAY L	45		F	W	GOLD HILL NEVADA MAY 1876	#12706 Wash 4/21/21	1137 BUSH ST SAN. FRAN C
6	MORSE	GENEVIEVE daughter	28	10	F	S	LODI. CAL: OCT. 25TH 1897	#4237 Wash 4/15/21	RHDA BOX 312. LODI C
7	Do.	FLORENCE wife	52		F	M	NIAGARA FALLS N.Y. JUNE 9TH 1869	#23765 " 4/23/21	-do- -do-
8	Do.	EDMUND Husband	60	5	M	M	LODI. CAL: MCH 11TH 1861	23765 " 4/23/21	-Do- -Do-
9	NICHOLS.	CHARLES L	40		M	W	WORCESTER MAY 29TH 1881	#56664 " 6/9/20	38 CEDAR ST WORCESTE
10	NOBLE	REBECCA ELLEN	50	8	F.	M.	SAN FRANSISCO. CAL. 18 DEC. 1887.	#16955 Wash 4/9/21	STOCKTON. CALIFORNIA.
11	PAGE.	JESSIE EUPHEMAH.	67	6	F.	W	#37557 Wash 5/13/21	BY MARRIAGE.	2200 W. 6TH AVE. TOPEKA. KA
12	Do.	BLACK. DO.	34	1.	F	S.	TOPEKA. KANSAS. MAY 15. 1887	B753 Wash 5/10/21	DO.
13	PATTEN	JOSEPHINE ANDERSON	38	6	F	S.	MONTROSE. IOWA. JUNE 4 1883	#7605 Wash 4/4/21	SAN FRANSISCO. CALIFORNIA
14	ROSZEL	BRANTZ MAYER	52	6	M	M	BALTIMORE. MD. MAR 16. 1869	special p. P.A. 2, 142 to Conn	WINCHESTER. VIRGINIA
15	SANDS	OLIVER JACKSON	15	10	M	S	RICHMOND VA. OCT. 9. 1905	#56384 Wash 6/5/21	WESTMORELAND PLE. RICHMO
16	SCHOFUSS.	FRANCES. ELIZABETH	18		F	S.	BROOKLYN. N.Y. JULY. 12. 1903.	37308 Wash 5/10/21	543. E. 19TH ST. BROOKLYN. N.Y.
17	SCHUBERT.	AMELIA CHARLOTTE	60	11	F.	W	JOLIET. ILLINOIS AUG. 28. 1860.	#26813 Wash 4/29/21	503. W. PINE ST. LODI. CAL
18	SHEETE	MARGARET. ANN	27	3	F	M	#21479 Wash 4/21/21	BY MARRIAGE. DETROIT. APL. 30. 1907	HOTEL STEVENSON. DETROIT
19	SHORE.	WILLIAM J	35	6	M	M	NEW YORK CITY. FEB 11. 1886	#55026 Wash 6/17/21	10 WEST. 23RD ST. NEW YOR
20	DO	VIOLA. Wife	30		F	M	DO. DO 1890	" " "	DO
* 21	SIPLE.	WALTER HELOR	31		M	S	BOSTON. MASS. MAY 25. 1890.	#7511 Wash 3/24/21	PROTON. SCHOOL. PROTON. M
22	SLIGH.	CHARLES ROBERT.	71		M	M	GRAND RAPIDS. MICH. JAN 5. 1850	#25433 " 4/23/21	GRAND RAPIDS. MICH. U.S.
23	DO	DO. JR.	15		M	S	DO DO DO JAN. 8 1906	" " "	Do
24	SMART.	IOLA.	18	11	F.	S.	BROOKLYN. N.Y. SEPT. 4TH. 1902.	#36334 Wash 5/10/21	379 WASHINGTON AVE. BROOK
25	STALKER.	ARTHUR. W.	60		M	M	COMMERCE. MICH. NOV 6. 1860.	#36716 " 5/17/21	123 N. STATE ST. ANN ARBOR. M
26	Do.	MARY HENDRICKSON	60	3	F	M	ANN ARBOR. MICH. MAY. 21. 1861.	" " "	DO.
27	STOKES.	ISAAC NEWTON P.	54		M.	M	NEW YORK CITY. APL. 11. 1869.	#62256 Wash 7/7/21	109. EAST. 21. ST. NEW YOR
28	DO	wife EDITH MINTERN P.	54		F.	M	Do. JUNE 21. 1869.	" " "	DO
29	Do.	HELEN PHELPS.	15	10	F.	S	BY PARENTS.	" " "	DO
30	THOMAS.	ROSIOR. CARY.	36	10	M	S.	CLEVELAND. IND. AUG 24. 1884.	#39635 Wash 5/24/20	PROTON SCHOOL. PROTON. M

NOT USED

NOT USED

M E Sligh
7/7/21

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11—4712

68

Form 650
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF BRITAIN. sailing from LIVERPOOL, 1st Sept, 1921, Arriving at Port of QUEBEC 7th Sept, 1921

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	WALDEN	DORIS	22		F.	S.	PASSAIC. N.J. DEC 24TH. 1898.	#37086 Wash 5/17/21	142. BOULEVARD. PASSAIC. N.
2	WALSH	JANE FRANCES	50		F.	W.	NEW YORK CITY. MAR. 3. 1871.	#54621 " 6/16/21	292 STERLING PLACE. BROOK
3	WELSH	MARY ELIZABETH	67		F.	W.	WATKINS. N.Y. NOV. 15. 1853.	#26416 Wash 4/21/21	1200 WASHINGTON ST. SAN FRANS
4	WHITEHEAD	RUTH ELINOR	25		F.	S.	PATERSON. N.J. JUL. 11. 1896	#42417 Wash 5/27/21	561 EAST. 28TH ST. PATERSON
5	DO	LOUISE AGNES	20		F.	S.	DO. JUL. 5. 1901	45294 " 6/1/21	DO
6	WIGGINGTON	JAMES	74		M	M	#45243 Wash 6/1/21	CIRCUIT COURT. COOK CTY. ILL. OCT. 31. 1892.	1118 OAK AVE. EVANSTONE. ILL
7	DO	MARY L.	65		F.	M	" " "	BY MARRIAGE.	DO
8	WOOD	THOMAS	22	2	M	S	LOUISVILLE. KY. APL. 25. 1899.	#24613 Wash 5/10/21	CHEROKEE PARK. LOUISVILLE.
9	DO	HELEN LEE	57		F.	M.	DO JAN. 19. 1864.	5256 " 3/18/21	DO
10	ZUGELDER	ALEXANDER F.	51		M.	S.	#7159 Wash 3/27/21	CIRCUIT COURT. TRAVERS CITY. 1896.	MT PLEASANT. MICHIGA
11	Ogden	Blanchard	50		M	S	#83484 " 3/21/20	San Francisco Cal. 1902, Jan 628 Montgomery St. San Fra
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

ADMITTED + DETAINED —

11

185

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11—4712

09

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "Empress of Britain" . Passengers sailing from Liverpool, 1st. September, 19 21.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	26400	Bowie	Christina	55	4	F	S	Nil.	Yes	English	Yes	Gt. Britain	Scotch	USA	Omaha, Nebr.	Father, James Bowie, 3556, Hodge St. Omaha, Nebr.	Nebr	Omaha.
2		NOT USED																
3	26401	Clark	Norah Marguarite	32	8	F	S	Librarian	"	"	"	Canada	English	USA	Cleveland, Ohio	Friend, Miss A.A.Binns, 43 Cambridge Road, London, S.E.	Ohio	Cleveland
4	26402	Constable-Maxwell	Ian	30	4	M	S	Cotton Exporter	"	"	"	Gt. Britain	Scotch	Scotland	Beauly	Father, Hon. B.C.Maxwell, Fairlie Beauly, Scotland.	Cal	San Francisco
5		NOT USED																
6	26403	Crosby	Frederick	32	7	M	S	Bookseller	"	"	"	"	English	England	Nottingham	Father, J.C.Crosby, 18, Avenue Crescent, Patternewton, Leeds.	N.Y.	New York
7	26404	Curtis	William Alexander	45	3	M	M	Professor	"	"	"	"	Scotch	Scotland	Edinburgh	Wife, Mrs. Curtis, 27 Hope Terrace Edinburgh.	Pa.	Pittsburgh.
8		NOT USED																
9	26405	Cuthbert	Alexander	60		M	S	Minister	"	"	"	"	Irish	Ireland	Glorgus	Sister Mrs. M.Mitchell, Cadogan Park, Belfast	Pa.	Pittsburgh
10	26406	Fernihaugh	Ralph Sydney	35	9	M	S	Merchant	"	"	"	"	English	England	Manchester	Brother, W.A.Fernihaugh, 18 Park Av. Southport, Lancs.	Cal.	San Francisco.
11		NOT USED																
12	26407	Fulton	William	44	8	M	M	Professor	"	"	"	"	Scotch	Scotland	Aberdeen	Mrs. Fulton, Divinity House, Kings College, Aberdeen	Pa.	Pittsburgh
13	26408	Gray	James Bullough	59	3	M	M	Farmer	"	"	"	"	Scotch	U.S.A.	Long Harbour	Sister, Margaret Gray, Hampton, Sussex, England	N.Y.	Long Harbour
14		NOT USED																
15	26409	Glenn	Henry Patterson	62	9	M	M	Minister	"	"	"	"	Irish	Ireland	Kew	Brother, J.H.Glenn, Mt. Herbert, Kew, Wicklow.	Pa.	Pittsburgh
16	26410	do	Ida Macraft	44	3	F	M	Nil	"	"	"	"	Scotch	Ireland	Derry.	Brother in Law do	do	do
17		NOT USED																
18	26423	Godard	Stella Em	36	8	F	S	Nurse	"	"	"	"	English	U.S.A.	New York	Mrs. Leslie Bishop, 767 London Rd, Westcliffe on Sea.	N.Y.	New York
19	26424	Healey	Bridget	22	6	F	S	Nurse	"	"	"	"	Irish	U.S.A.	New York.	Mrs. Michael Healey, Derry Carroby, Castle Bean, Co. Enniscarthy.	N.Y.	New York
20		NOT USED																
21	26425	Hogarth	Louise G.	46		F	M	Nil	"	"	"	"	English	England	London	Sister, Mary Domente, Fulton Abbey, Stone, Staffs.	Mexico	Mexico City
22	26936	Irwin	John	64		M	M	Clergy	"	"	"	"	Irish	Ireland	Belfast	Wife, Mrs E.E.Irwin, Windsor Manse, Belfast.	Pa.	Pittsburgh
23		NOT USED																
24	26937	Jack	James Chitson	53		M	S	Accountant	"	"	"	"	Scotch	New Zealand	Wellington	Cousin, D.J.Wilson, 11 King Place, Perth		New Zealand
25	26938	Jackson	Frederick John F.	65	11	M	M	Professor	"	"	"	"	English	U.S.A.	Englewood	Arthur Gray Esq, Master of Jesus College, Cambridge	N.J.	Englewood
26		NOT USED																
27	26939	Jeffrey	Florence M	45	11	F	M	Nil	"	"	"	"	English	England	London	Brother, A.Salisbury Esq, 49 Ivernia Ct, Kensington, London W	Mexico	Saltillo
28	26940	Jobling	Robert	51		M	M	Mariner	"	"	"	"	English	England	London	Wife, Mrs. Jobling 10 Mark Lane, London.	N.Y.	New York
29		NOT USED																
30		NOT USED																
31		NOT USED																

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

9/1/21

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Quebec, 7th. September, *19* 21

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after coming temporarily to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free to perform any and every kind of labor, skilled or unskilled, or employed by charity? If not, why not?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?															Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	Self	350 ✓	Yes	Yes 34	Omaha	Father, James Bowie 3556 Dodge St, Omaha	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	4	Med	Brown	Hazel	None	Scotland	Alloa
2	No	Self	150 ✓	Yes	Yes 9	Cleveland	Father, Mr. A.W.Clark, 7504 Linwood Ave, Cleveland	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	0	Fresh	Light Blue		do	Canada	Hamilton
3	No	Provand & Co	Yes	No			Transit No 68435 ✓	No	Ten Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	10½	Fair	Brown	Grey	None	England	London
4	No	Self	450 ✓	Yes	No		Transit No 68433 ✓	Yes	8 to 10 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	5	Fair	Auburn	Blue	None	England	York
5	No	do	350 ✓	Yes	No		Transit No A68428 ✓	Yes	3 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	7½	Fair	Auburn	Grey	do	Scotland	Sheviso - in- Caithness
6	No	do	300 ✓	Yes	No		Transit No 68427 ✓	Yes	2 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	8	Fair	Grey	Blue	do	Ireland	Coberaine
7	Yes	do	500 ✓	Yes	No		✓ No 68434 ✓	Yes	1 week	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	10½	Fair	Fair	Hazel	do	England	Southport
8	No	do	350 ✓	Yes	No		Transit No 68436 ✓	Yes	3 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	8	Dark	Grey	Hazel	do	Scotland	Glasgow
9	No	do	300 ✓	Yes	No	$1400 N.Y. & Texas	Home. Sag Harbour, N.Y.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	6	1	Fair	Brown	Blue	do	Scotland	Glasgow
10	No	do	100 ✓	Yes	Yes 10	Indianapolis	Transit 68425 ✓ No	Yes	1 month	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	11½	Fair	Grey	Blue	Full Beard	U.S.A.	Indianapolis
11	No	Husband		Yes	No		✓ No 68426 ✓	Yes	1 month	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	6	Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Stranraur
12	No	Self	800 ✓	Yes	Yes 9	New York	Friends, Mrs. A.Davis, 254 W 45th St. New York.	Yes	708 mo. Indefinite	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	2	Fair	Brown	Grey	Suture Marks on both wrists	England	London
13	No	J.T.Greene	Yes	Yes	1½	New York	Employer 11 Cliff St. New York. N.Y.	No	do	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	6	Fair	Brown	Grey	None	Ireland	Derry.
14	No	Self	350 ✓	Yes	Yes 1 week	N.Y.	Husband, Capt. Clergt c/o Electric Bond & Share Co. 71 Broadway Yes. Transit 68432 ✓	Yes	Indefinite	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	7	Fair	Brown	Grey	Mole on Face	England	Knothill Castle Mayney Co. Monaghan
15	No	Self	300 ✓	Yes	No		Transit No 68429 ✓	Yes	3 weeks	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	9	Pale	Grey	Grey	None	Ireland	
16	Yes	do	200 ✓	Yes	No		Brother, J.H.Jack, Panama St Wellington. New Zealand 68437 ✓	Yes	1 week	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	6	0	Dark	Brown	Brown	do	Scotland	Dundee
17	No	do	250 ✓	Yes	Yes 5	Englewood	Wife, Dana Place, Home Englewood, New Jersey	No	Indefinite	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	8	Sallow	Grey	Blue	do	England	Ipswich
18	No	do	✓	Yes	Yes 1 month	New York	Husband, British Vice Consul Mr. H. Jeffrey, Satillo, Mexico 68435 ✓	No	1 week	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	4	Fair	Red	Grey	do	England	Manchester
19	Yes	do	250 ✓	Yes	Yes 1921	Norfolk	Messrs. Kerlin Wolsey Wickes & Co 27 William St, New York Transit 68430 ✓	Yes	1 mo. Indefinite	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	9½	Fair	Dark	Brown	Tattoo on left hand	England	Walker on Tyne

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E Griffiths (State whether Master, Purser, Second Officer, etc.) Master of the EMPRESS OF BRITAIN., from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Griffiths
Commanding Officer.

Sworn to before me this 7 day of September, 1921

at QUEBEC

J McLean
Immigration Officer.

Lines 1 to 19 Medium Brittle F.O.L.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. P. Peake, Surgeon of the EMPRESS OF BRITAIN. Sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians & Surgeons London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. P. Peake
Surgeon

Sworn to before me this 7 day of September, 1911.

at QUEBEC

F. McLean
Insp in Chg
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Line 1913 Madison McCaffrey

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

List V. A to L ___ M to Z 95

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF BRITAIN. Passengers sailing from LIVERPOOL, 1st Sept, 19 3

LC + Cards mds

99

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
Permit 26941		KIDSTON.	ROBERT.	46	9	M	M	IRON FOUNDER	YES	ENGLISH.	YES	Scotland Great BRITAIN	SCOTCH	Leaves Scotland	Via N.Y. FALKIRK.	WIFE. MARGARET. KIDSTON. THE ELMS. FALKIRK. SCOTLAND	Scotland via N.Y. N.Y.	NEW YORK.
Permit 26942		NOT USED																
		LOWE.	MAURICE A	42	10	M	M	DIRECTOR	Do.	Do	Do	England Do	ENGLISH	Leaves ENGLAND	Via N.Y. LONDON.	WIFE VIOLET LOWE. 78 BUCKINGHAM. GATE. SW1.	Eng. Via N.Y. Do	Do
Permit 26943		NOT USED																
		LOWE.	WILLIAM J	67	4	M	M	MINISTER	Do	Do	Do	Ireland Do	IRISH	Leaves IRELAND.	Via N.Y. BELFAST	WIFE. M.J. LOWE. 3 CRESCENT GARDENS. BELFAST.	Ireland Via N.Y. PA PITTSBURGH	
Permit 26944		NOT USED																
		McCLEERY.	HAMILTON	56	1	M	M	MERCHT.	Do	Do	Do	England Do	Do	Leaves Do	Via N.Y. DUNMURRAY	BROTHER. J.O. McCLEERY. CLONARD MILLS. FALLS RD. BELFAST.	Ireland Via N.Y. N.Y.	NEW YORK
Permit 26945		NOT USED																
		Do.	AMY MARTYN	52	9	F	M	NONE	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	BROTHER-IN-LAW. Do	Do	Do
Permit 26946		NOT USED																
		McGRANAHAN	JAMES	63	1	M	M	CLERGY.	Do	Do	Do	Ireland Do	Do	Leaves Do	Via N.Y. LONDONDERRY.	WIFE MRS McGRANAHAN. 22 CRAWFORD SQ. LONDONDERRY	Ireland Via N.Y. PA PITTSBURGH.	
Permit 26947		NOT USED																
		McILVEEN	THOMAS H.	30	2	M	S	SALEMAN	Do	Do	Do	Ireland Do	Do	Leaves Do	Via N.Y. BELFAST	FATHER. T. McILVEEN. 146 CLIFTONPARK RD. BELFAST.	Ireland Via N.Y. N.Y.	NEW YORK
Permit 26948		NOT USED																
		McLEAN	NORMAN	52	4	M	M	MINISTER	Do	Do	Do	Scotland	SCOTCH	Leaves SCOTLAND.	Via N.Y. EDINBURGH.	WIFE. MRS S. McLEAN. 6 GROSVENOR GDNS. EDINBURGH	Scotland Via N.Y. PA PITTSBURGH.	
Permit 26949		NOT USED																
		MALLALIEU	ALBERT. HENRY	57	1	M	M	COTTON SPINNER	Do	Do	Do	England	ENGLISH	England Leaves ENGLAND.	Via N.Y. LLANDUDNO	BROTHER. T.W. MALLALIEU. MP. LARKWOOD. DELPH. OLDHAM	England Via N.Y. PA PHILADELPHIA.	
Permit 26950		NOT USED																
		Do Son	Do EDWARD	17	9	M	S	COLLEGE	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	UNCLE Do	Do	Do
Permit 26951		NOT USED																
		Do Daughter	RUTH KATHLEEN	19	10	F	S	NIL	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do Do	Do	Do
Permit 26952		NOT USED																
		MERCER	SAMUEL ALFRED	40	4	M	M	PROFESSOR	Do	Do	Do	England	Do	Republic of U.S.A.	Port of Departure CHICAGO.	FRIEND. PROF. S. LANGDON. 17 NORTHMORE RD. OXFORD. Eng.	Ireland Via N.Y. IL CHICAGO.	
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

William Lundell Insp Sept 7/31

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

71

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—913

List V

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 7th September, 1927.

14	15	16	17	18			19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.										Height.			Color of—			Place of birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in United States.	Length of time alien intends to remain in United States.	Whether alien intends to become a citizen of United States.	Whether able to read.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See question 24.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has previously been within the U. S.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1		FALKIRK £4700 379 3 68					Scotland via Ch N 06845	YES	2 YRS	NO		NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FRESH	GR	GR	NONE.	SCOTLAND	FALKIRK
2	NO	IRON CO.	YES	NO																					
3	DO	379 3 14 £100 FIRM	DO	YES	VARIOUS		a 6845 3 via England	DO	10 DAYS	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5 9	FR	BR	BL	DO	IRELAND	BALLYMAHINCH
4	DO	379 3 15 £100 SELF	DO	NO			a 6845 via Ireland SON JOHN LOWE. SANTA FE N.M.	DO	5 WEEKS	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5 8	FR	SANDY	BL	DO	IRELAND	WHITEABLE.
5	DO	379 3 16 £200 SELF	DO	YES	3 YRS	IRELAND	a 6845 A 05	DO	5/6 WEEKS	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5 7½	PL	GR	GR	DO	DO	DO
		DO					a 6845 6																		
6	DO	HUSBAND	DO	DO	DO	DO	NO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5 7	PL	FR	BL	DO	ENGLAND	MANCHESTER
7	DO	379 3 17 £400 SELF	DO	NO			FRIEND. REV. H.R. BROWNE SHIELDS. PA. U.S.A.	Ireland via a 6845	6 WEEKS	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5 11	FR	GR	BL	CROOKED FINGER. LEFT HAND	IRELAND	CASTLEDERRY.
8	DO	379 3 18 £500 SELF	DO	YES	1921	NEW YORK	W.T. McCALL & NEW YORK.	350 BROADWAY Ireland a 6845 3	1 MONTH	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	6 3	FR	FR	BL	NIL.	DO.	BELFAST.
9	YES	379 3 19 £100 DO	DO	NO			Scotland a 6845 3		6 WEEKS	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5 8	FR	GR	BL	DO	SCOTLAND	INVERNESS.
10	NO	379 3 20 £400 SELF	DO	YES	1920	INDIA	BROTHER c/o Mrs MILLINGTON PHILADELPHIA	Ireland via	2 MONTHS	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5 6	RUDDY	GR	GR	DO	ENGLAND	DELPH
11	DO	FATHER	DO	NO			UNCLE a 6846	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5 8	FR	DK	BL	DO	DO	DO
		DO					a 6846	DO																	
12	DO	SELF	DO	YES	1924	CHICAGO. ILLINOIS.	WASHINGTON. BLOGS		NO. INDEF	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5 4	DK	GR	BL	DO	DO	BRISTOL

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E Griffith, Master, of the EMPRESS OF BRITAIN., from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Griffith
Commanding Officer.

Sworn to before me this 7 day of September, 1921,
at QUEBEC

F McClean
Immigration Officer.

Imm 1212 Aliens Regulations 1908.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. T. Peake, Surgeon of the EMPRESS OF BRITAIN. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal College of Physicians + Surgeons London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. T. Peake
Surgeon

Sworn to before me this 7 day of September, 1921

at QUEBEC

J. McLean
Immigration Officer
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Sailed 1916. Sheldon McArthur 4 Yrs.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—230

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to L
M to Z

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF BRITAIN. Passengers sailing from LIVERPOOL, 1st September, 1921

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Transit 26953	MONTGOMERY	HENRY	70		M	M	MINISTER	YES	ENGLISH	YES	Ireland BRITAIN	IRISH	Leaves via (N.Y. IRELAND.	BELFAST	WIFE. MRS MONTGOMERY 5 LOWER CRESCENT. BELFAST	Ireland via N.Y. PA	PITTSBURGH
2	Transit 26954	NOT USED Do Daughter	RUTH MARGUERITE	30		F	S	ORGANIST	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	MOTHER. Do.	Do	Do
3	Transit 26955	NOT USED MORTON	FREDERICK JOHN	41	6	M	M	JEWELLER	Do	Do	Do	Ireland	Do	Leaves via N.Y.	DUBLIN	WIFE. MRS LUCY MORTON. 168 MARRION RD. DUBLIN.	Ireland via N.Y.	
4	Transit 26956	NOT USED PARK	WILLIAM	77		M	W	CLERGY	Do	Do	Do	Do	Do	Leaves via N.Y.	BELFAST	SON. MAJOR PARK. HILL RUGBY.	Ireland via N.Y.	
5	Transit 26957	NOT USED Do Daughter	SUSAN G.	46		F	S	NIL	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	BROTHER. DO.	Do	Do
6	Transit 26958	NOT USED RUBENSTEIN	BENZION	32	22	M	S	LUMBERMAN	Do	Do	Do	England	HEBREW	Leaves via N.Y. ENGLAND.	LONDON	MOTHER ALICE RUBENSTEIN 66 WEST END LANE. LONDON	England via N.Y. OHIO	CINCINATTI.
7	Transit 26959	NOT USED SMITH	GEORGE.	38	7	M	M	MANUFACTUR	Do	Do	Do	England	ENGLISH	Leaves via Southampton	WARRINGTON	MRS ALEC SMITH. 162 MONTAGUE ST BLACKBURN.	England via N.Y. CAL	SAN FRANSISCO.
8	Transit 26960	NOT USED Do wife	ROSE.	37	9	F	M	NONE	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	STEPMOTHER. BORAH & CLIFTON TCE. ST HELENS.	Do	Do
9	26961	NOT USED SPEERS.	MARY. SHAW	45		F	S	Do	Do	Do	Do	Do	IRISH	IRELAND	HOLLYWOOD	COUSIN MRS ANNA MITCHELL BANGOR. CO. DOWN.	IND	INDIANAPOLIS.
10	Transit 26962	NOT USED SHNEIDER	MINNA	20	2	F	S	NURSE.	Do	FRENCH	Do	SWITZ	SWISS	Leaves via Brussels ENGLAND	LONDON	FATHER. MR. A SHNEIDER. BRUGGE. NR BIERNE. SWITZERLAND.	China via Russia CAL	SAN FRANSISCO.
11	26963	NOT USED TURNER	CHARLES MONTEATH	34	2	M	M	COAL MERCHT.	Do	ENGLISH.	Do	England BRITAIN.	ENGLISH	England	Do	WIFE. MRS ANNETTE TURNER 33 ALEXANDER RD. WIMBLEDON. SW19.	N.Y.	NEW YORK.
12	Transit 26964	NOT USED WILSON	WILLIAM STUART	47		M	S	MOTOR IMPORTER	Do	Do	Do	New Zealand	SCOTCH	Leaves via Brussels NEW ZEALAND.	WELLINGTON	MR WILSON. WESTBOURNE FARM CANAS LANE GLASGOW.	New Zealand via CALIFORNIA	SAN FRANCISCO
13	Transit 26965	NOT USED WATSON.	OWELL-LAKE	37	8	M	M	MCHT	Do	Do	Do	England	ENGLISH	Leaves via Brussels HONG KONG	VICTORIA	NONE	China via Russia	
14	Transit 26966	Do Wife	DEL-HEID JOHANNA	31	3	F	M	NONE	Do	Do	Do	Do	GERMAN	Do	Do	Do	Do	Do
15	Transit 26967	Do Child	OWELL-LAKE. M.	6		M	S	DO	No	No	No	Do	ENGLISH	Do	Do	Do	Do	Do
16	Transit 26968	NOT USED YOUNG.	JAMES RONALD.	52	7	M	M	MCHT.	YES	ENGLISH	YES	England	Do	Leaves via Brussels NASSAU BAHAMAS		HON. W.H. MILLER. NASSAU. BAHAMAS.	Bahama via N.Y.	NEW YORK.
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

16 — 16 — DETAINED
16 — 14

William Linnell Insp 7/21

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

72

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—611

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 7th September, 1921

14	15	16	17	18			19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See "Notice" at the foot of this page.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether ticket has been purchased within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Whether alien intends to come to the United States as a nonimmigrant visitor, or for permanent residence.	Length of time alien intends to remain in the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	379329 SELF	$60 YES	YES	1906 YRS	N.Y. CHICAGO	Ireland Via a 68463 N.Y.	YES	8 WEEKS	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	M	GR	BL	NONE	IRELAND	BELFAST
2	Do	FATHER	Do	No			a 68464	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	3½	M	FR	BL	Do	Do	Do
3	Do	379323 SELF	$80 Do	Do			Ireland Via a 68465 N.Y.	Do	1 MONTH	Do	No	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	8	DK	DK BR	BR	MOLE ON LEFT SIDE BODY	Do	DUBLIN
4	Do	379324	$600 YES	FEW YRS	NEW YORK	Ireland Via a 68466 N.Y.		Do	3 WEEKS	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	9	FR	DK	BR	NONE	Do	STEWARTSTOWN
5	Do	father	Do	Do	Do	Do		a 68467	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	8	SALL	DK BR	DK BR	Do	Do	BELFAST
6	Yes	379325	$300	Do	1913 YRS	Detroit OHIO	THE MONTROY ROBINSON CO 8 HOME ST CINCINNATI OHIO	a 68468	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	8½	FR	BR	BL	Do	ENGLAND	LONDON
7	Yes	379326 FIRM	$500 Do	NO			England Via a 68469 N.Y.	Do	8/10 WEEKS	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	9	FRSH	BR	GR	Do	Do	WARRINGTON
8	Do	HUSBAND	Do	Do			No a 68470	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	3½	Do	Do	BL	Do	Do	Do
9	Do	379327 SELF	$1000 Do	YES	1907 MTHS	Ireland IND.	BROTHER. HAO. SPEERS, 708. N. PENN ST. INDIANAPOLIS,	Do	1 YEAR	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	7	DK	DK	BL	Do	IRELAND	HOLYWOOD
10	Yes	379328 EMPLOYER	$20 Do	No			China Via Tyrsea a 68471	Do	2 WEEK	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	2½	FR	FR	BL	Do	SWITZERLAND	BRUCE
11	Yes	379329 Do	$100 Do	YES	1913 YRS	Mich.	169 Bryant St. New York City	Do	2 MONTHS	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	11	FR	BR	BL	Do	ENGLAND	MUCH WENLOCK SALOP
12	Yes	379330 SELF	$400 Do	Do	1921 WEEKS	Transit CAL.	New Zealand Via Tusey No. a 68472	Do	WEEK	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	11	FR	DK	GR	Do	NEW ZEALAND	CHARLESTOWN
13	Do	379331 Do	Do	YES	1921	Via IN TRANSIT	China Via a 68473 Tusco	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	10½	MED	DK	GR	Do	SCOTLAND	EDINBURGH
14	Do	HUSBAND	Do	Do	Do	Do		No a 68474	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	8	FR	LGH BR	GR	Do	CHINA	SWATOW
15	Do	FATHER	NO	Do	Do	Do		No. "	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	3	6	FR	FR	BL	Do	HONG KONG	VICTORIA
16	No	379332 SELF	$100 YES	Do	1921 MTH	NEW YORK	AGENT. MR McDONOGH. 63 WALL St. NEW YORK	a 68475	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	6	0	FR	GR	BL	Do	NASSAU BAHAMAS	BRITISH WEST INDIES

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E Griffith Master, of the EMPRESS OF BRITAIN., from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Griffith
Commanding Officer.

Sworn to before me this 7 day of September, 1921.

at QUEBEC

Immigration Officer.

Louis 1916. Duchesne Wyatt & Rose.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

10 mas

11—4713

Number A

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF BRITAIN sailing from LIVERPOOL SEPT. 1st., ..., 1921, Arriving at Port of QUEBEC Sept. 7th, 1921.

101

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Argile	Benjamin	60	✓	M	M	#42885 --- Wash 5/27/21	Circ. Ct. Chicago Nov. 1887	6333 Yale Ave. Chicago Ill. ✓
2	NOT USED								
3	Argile	Minnie wife	52	✓	F	M	June 1869 Finley Park Illinois "	do	do
4	NOT USED								
5	Argile	Luella daughter	17	✓	F	S	Oct. 3rd 1903 Chicago I.l. "	do	do
6	NOT USED								
7	Bielby	Margaret	43	✓	F	M	#56360 Wash 2/21/21	by marriage Oct. 27th 1903	319 Norwood Ave Buffalo N.Y ✓
8	NOT USED								
9	Decker	MORTIMER	23	✓	M	S	April 5th. 1898 Salt Lake City Utah	#3952 Wash 3/15/21	369 Fifth Ave Salt Lake City Utah ✓
10	NOT USED								
11	Hedrick	Mary E.	54	✓	F	S	Indianapolis 13th Jan. 1867	Washington - 66796 - 7/19/21	2317 Kenwood Ave Indianapols
12	NOT USED								
13	Hastie	William A.	56	✓	M	W	Jan. 3rd. 1865 Cincinnati Ohio	#53821 Wash 6/15/21	1572 Trement St. Cincinnati O. ✓
14	NOT USED								
15	Johns	Richard S.	56	✓	M.	M.	#26483 Wash 4/24/21	Marquette Co. Ct. March 12th 1895	309 Maple St. Ishpeming Mich
16	NOT USED								
17	Johns	Grace M. wife	54	✓	F	M	" " "	do	do ✓
18	NOT USED								
19	Merritt	Alice Mary	37	✓	F	M	Washington - 14311 - 4/5/21	By marriage March. 10th 1914	Clifton Springs New YORK
20	NOT USED								
21	Merritt	Gershom	6	✓	M	S	Mar. 31st. 1915 " "	do	do
22	NOT USED								
23	Silander	Gideon	63	✓	M	M	#27418 Wash 4/20/21	Circ. Ct. Chicago Ill. Dec. 1893	10101 Lowe Ave Chicago Ill ✓
24	NOT USED								
25	Shipley	Herbert E.	24	✓	M	M	#36721 Wash 3/7/21	Dist. Ct. New York Buffalo 5th May 1921	602 Washington St. Buffalo N.Y ✓
26	NOT USED								
27	Shipley	Martha wife	20	✓	F	M	" " "	do	do
28	NOT USED								
29	Ruhlman	Marie	35	✓	F	S	Nov. 13th 1885 Detroit Mich.	#44884 Wash 6/7/21	1850 W. Grand Boulevard. Detroit ✓
30	Jones	Thomas E.	38	✓	M	M	#64876 Wash 7/14/21	Cuyahoga Co. Ohio 18th Nov. 1912	7516 Sagamore Ave Cleveland O.
	NOT USED								
	NOT USED								

M. E. Wells
Sept 11/19/21

William Fischler
11+19+21

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

73

✓ BS

11—4713

Form 600 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

Number B

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF BRITAIN sailing from LIVERPOOL, Sept. 1st., 1921, Arriving at Port of QUEBEC Sept. 7th, 1921

LO mak.

102

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Harwood	William Ernest	45	M	M	M	#6413 Wash 3/21/21	Ingham Ct. Lansing Mich. May 6th. 1920	315 Smith Ave Lansing Mich
2	NOT USED								
3	Harwood	Isabella wife	43		F	M	" " "	do	do
4	NOT USED								
5	Harwood	George Thos. son	18		M	S	" " "	do	do
6	NOT USED								
7	Lee	Lilla H.	51		F	M	June 4th 1870 Washington D.C.	5-5070. mich. June 17th, 1921. Hughes.	1422 6th St. N.W. Washington D.C
8	NOT USED								
9	Stirland	Zacheus	46		M	M	PP #6404 March 21 for three	Ingham Ct. Lansing Mich May 6th 1920	2012 Forest Ave, Lansing Mich
10	NOT USED								
11	Stirland	Mary	44		F	M		do	do
12	NOT USED								
13	Stirland	Madge	18		F	S		do	do
14	NOT USED								
15	White	Henry Carlton	20		M	S	Buffalo N.Y Oct. 21st. 1900	15912, mich. April 7th 1921 Hughes.	781 Crescent Ave Buffalo N.Y
16	NOT USED								
17	Lamb	Theodore W.	19		M	S	Hinsdale Ill. July 13th 1902	PP 28775 - May 5th 21.	Hinsdale, Ill.
18	NOT USED								
19	Lamb	Richard W.	17		M	S	Hinsdale Ill. Feb. 14th 1904	#51367 Nov 11-21	do
20	NOT USED								
21	Clifford	Fred. J.	36		M	M	PP for three Wash 39540 May 23-21	Mbrs. Ct. Monroe Mich. April 13th 1917	Flat Rock, Mich.
22	NOT USED								
23	Clifford wife	Genevieve	28		F	M	Goodrich Mich Sept. 5th 1893	do	do
24	NOT USED								
25	Clifford child	Frederick Burr	7		M	S	Samaria Mich June 3rd. 1914	do	do
26	NOT USED								
27	Dalzell	Robert	38		M	M	56077. June 20th 1921 mich Hughes.	Lapeer Co. Mich, June 10th 1919	St. Johns. Mich.
28	NOT USED								
29	Dalzell wife	Nina	36		F	M	" "	do	do
30	NOT USED								
30	Kelly	Henry	20		M	S	Brooklyn N.Y. Sept. 4th. 1901	PP 7-18382 Nov 21	121 8th Ave, Brooklyn N.Y
	NOT USED 16								

Affidavits #7, 15, 27-28 / #4-1347-25 + 30 Fairfield, Conn 8 pp 21

VRS

1/16

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11—4712

74

Form 509 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4718

Number C

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF BRITAIN sailing from LIVERPOOL, SEPT. 1st., 19 21, Arriving at Port of QUEBEC SEPT. 7th, 19 21

No. on List.	NAME IN FULL. 103 Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Trayner	Margaret	46	✓	F	M	Washington - 10837 - 3/29/21	Youngstown Circ. Ct. Ohio 28th Sept.1917	835 West Woodland Ave Youngstown O.
2	NOT USED								
3	Trayner	Andrew	5	✓	M	S	Youngstown O° 9th Aug. 1916	do	do
4	NOT USED								
5	Trayner	Bernard Charles.	-	11 ✓	M	S	do 7th. Oct. 1920	do	do
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14									
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

ADMITTED —
DETAINED —
BEING — U. S. CITIZENS 3

William Fischler
Inspector

VBS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11—4718

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. Pemberton Leake, Surgeon of the EMPRESS OF BRITAIN, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians & Surgeons London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. P. Leake

Sworn to before me this seventh day of September, 1921

at Quebec

D.M.M. Law

Deputy Clerk

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Louis Rosenbaum & Bro

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

List "D"

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing o

£10 + Cards Mds.

S. S. EMPRESS OF BRITAIN. *Passengers sailing from* LIVERPOOL, SEPTEMBER 1st., 19 21

104

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	26968	Allan	Dorothy Annie	26	11	F	S	House	yes	English	yes	England ~~BRITISH~~	English	England	Langly Mill	Brother Hunt Allan 15 Cranford R^d Langley Mill	Ill.	Chicago
2		NOT USED 631 # 271 21 4/28/21 Jak																
3	26969	Cook	Sarah Eliz.	53	7	F	S	domestic	"	"	"	England	"	left U.S.A at New York U.S.A	Detroit Mich	Brother G.E.Cook Elsecar Barnsley 44 Fitzwilliam St. Detroit	Mich	Detroit
4		NOT USED																
5	26970	Cook	Hilda	19	3	F	S	domestic	"	"	"	England	"	England	Elsecar	Father J.W.Cook 77 Church St. Elsecar Barnsley	"	"
6		NOT USED																
Transit 7	26971	Coulter	David S.K.	68		M	M	Clergy.	"	"	"	Ireland	Irish	leaving Ireland	U.S.at N.Y. Gitnahirk	Wife Mary P. Gitnahirk Co.Down Ireland	Ireland Pa. Pittsburg	
8		NOT USED																
9	26972	Dolly	Eliza Maria	63		F	W	nil	"	"	"	England	English	left U.S.A	U.S.at 500 - St.Paul Minn.	Sister Mrs.Alice Strugnell 30 Ferdsych Rg. Hampstead	Minn	StPaul
10		NOT USED																
Transit 11	26973	Chapman	Thomas W.E	56		M	M	Laundry Proprietor	"	"	"	England	"	leaving U.S.at England	San Francisco Cambridge	Mrs. J.H.Goundry Sister Rosemount 114 Cherrybinton Rd Cambridge	in Transit to New Zealand	
12		NOT USED																
Transit 13	26974	Chapman	Jane Ann	52		F	M	H'Wife	"	"	"	"	"	leaving U.S.at	San Francisco	as above	ditto	
14		NOT USED																
15	26975	Hernall	Peter	40		M	W	Carpenter	"	"	"	Scotland	Scotch	left U.S.at U.S.A	Detroit Detroit	~~broker~~ William Hornell Glazier 1016 ~~Ham~~ St. Detroit ~~Mich~~	Mich	Detroit
16		NOT USED																
17	26976	Johnstone	James H.	34		M	M	Billiard Table M'fgr.	"	"	"	England	English	England	Kerkington	Wife Mrs E. Johnstone 2 Williams St. Kerkington	Mich	Lansing
18		NOT USED																
Transit 19	26977	Jackson	John	54		M	M	Farmer	"	"	"	Ireland	Irish	leaving Ireland	U.S.at N.Y. Cressgar	Sister Miss Jacksen Barnamaghery Co.Down Ireland	Ireland Pa. Pittsburg	
20		NOT USED																
Transit 21	26978	Hunter	Adam Mitchell	45		M	M	Clergy.	"	"	"	Scotland	Scotch	leaving Scotland	U.S.at N.Y. Cardress	Wife Mrs. Hunter U.F.Manse Cardress Scotland	Scotland N.J. Mount Clare	
22		NOT USED																
Transit 23	26979	Mair	Ernest Thos.	29		M	M	Salesman	"	"	"	Australia	"	leaving Australia	U.S. via Canadian border Melbourne	none	Australia in transit to Austra	
24		NOT USED																
25	26980	Robertson	Grace K.	32		F	S	Hospital Nurse	"	English French Russian	"	Isle of Man	Scotch	leaving U.S.A	U.S. Portal Eugene Ore.	~~Miss Robertson~~ Grace Robertson ~~Continental Soldiers Home~~ London Engl.	Ore.	Eugene
26		NOT USED																
27	26981	Stewart	Robert	37		M	M	Auto Builder	"	English	"	Scotland	Scotch	left U.S.at	Detroit Detroit Mich	Mrs. Sarah Stewart Mother 5 George St. Glasgow	Mich	Detroit
28		NOT USED																
29	26982	Stewart	Elizabeth	38		M	M	H'Wife	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

76

William Fischler Inspector

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—481

List D

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, SEPTEMBER 7th, *19* 21

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after visiting temporarily in United States.	20 Length of time alien intends to remain in United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Can he read and write some language? If not, why not?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether alien believes in or is a member of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported while an alien.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	yes	379239 Self	80	yes N	–	–	Fiance Ben. F.Argile 6333 Yale Ave Chicago Ill	no	Permt.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	D. Br	Blue	None	England	Derby
2																											
3	yes	379236 self	100	yes	1913 1921	Detroit Mich.	returning home c/o Miss M. Miller 81 Edison Ave Detroit Mich	no	indefin	?	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	4	fair	grey	grey	none	"	Elsecar
4																											
5	yes	379237 Father	18	no			Friend as above	No	indef	?	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	faer	Blue	none	"	Elsecar
6																											
7	Toronto Ont	379243 Self	65	no			Sister Mrs. S. Spratt Transit 68441 115-19th St. Pittsburg Pa	yes	6 weeks	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	dark	grey	brn	none	Ireland	Co.Down
8																											
9	yes	379235 Daughter	25	yes yes	1891 1921	St. Paul Minn	Daughter Mrs F.A. Brewer 2001 Laurel Ave St.Paul Minn.	no	Permt	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	grey	grey	none	England	London
10																											
11	yes	379234 Self	400	yes no			in transit to Wellington Transit 68438 New Zealand via San Francisco	yes	1 week	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fresh	dark	blue	none	"	Banningham
12																											
13	yes	279234 Husband		yes no			do Transit 68439 do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	No	5	7	fresh	dark	brn	none	"	Sunderland
14																											
15	yes	379238 Self	100	yes yes	1914 1921	Detroit Mich	Own Home 2532 Harrison Ave Detroit Mich	no	Permt	yes	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	8	fair	brn	blue	none	Scotland	Dumfries
16																											
17	yes	379242 Self	750	yes no			Sister Mrs Stirland Mary 2012 Forest Ave Lansing Mich.	no	Indef	?	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	wax dark	dark	brn	none	England	Marypert
18																											
19	Toronto Ont.	379244 Self	600	yes no			Aunt Mrs. S. Spratt 68442 11 19th St. Pittsburg Pa. Transit	Yes	6 weeks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fresh	brn	blue	none	Ireland	Barnamaghery Co.Down
20																											
21	Montreal Que	379241 Self	100	yes no			Brother Arthur Hunter Transit 68440 124 Lloyd Rd. Mount Clare New Jersey	yes	2 months	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fresh	brn	grey	none	Scotland	Edinburgh
22																											
23	yes	379245 Self	2000	yes yes	1921 2 mths N. Y.		Transit 68443 in transit to Australia (Touring)	yes	2 months	no	he	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fair	dark	blue	none	Australia	Moreng Vale
24																											
25	Seattle Wash	379240 Self	150	yes yes	1913 1921	Ore.Ill.	University of Oregon-Eugene-Ore	no	Permt.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	5	fair	Brn	brn	scar first finger rt, hand	Isle of Man	Douglas
26																											
27	yes	379233 Self	80	yes yes	1909 1921	Detroit Mich	Robt. Guthrie (friend) 8791 Lafayette Ave W.Detroit Mich	no	Permt	yes	no	no	no	no	no	no	Good	he	5	3	fair	dark	blue	none	Scotland	Glasgow
28																											
29	yes	379233 Husband		yes yes	1910 1921	Detroit Mich	same as above	no	Permt	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	11	fair	dark	grey	none	"	Glasgow
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ed Griffiths Master (Name whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. EMPRESS OF BRITAIN, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Griffiths
Master Officer.

Sworn to before me this seventh day of September, 1921

at Quebec

W McLaw
Immigration Officer.

Ellis Island Station G. 1912

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. Pemberton Flake, Surgeon of the EMPRESS OF BRITAIN, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Boards (Royal College of Physicians & Surgeons), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Flake

Sworn to before me this seventh day of September, 1921

at Quebec

J. M. McCraw

Dept. m. Ag

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

FORM 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

List E — A to L / M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing o

10 + Cards Mail

S. S. EMPRESS OF BRITAIN — Passengers sailing from QUEBEC, SEPTEMBER 1st, 19 21

105

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
Transit 26983		Stark	James	54	✓	M	M	Missionery	Yes	English	yes	England British	Scotch	Leaves England	Via Niagara Falls London	Daughter Beatrice Stark C.I.M.Newington Green London N.16	To China Via Niagara Falls in transit to China	
2		NOT USED																
Transit 26984		Stark wife	Christebel	50	✓	F	M	do H'wife	"	"	"	"	English	"	"	as above		do
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

William Tindall Insp. Sept 7th 1

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens 77

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, SEPTEMBER 7th, *19* 21

14 No. List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he comes, after temporarily in United States.	20 Length of time alien intends to remain in United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Free to labor or employment, or having labor for sale and engaged or assisted by others to come? If so, by whom?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	26 Whether alive and has previously been in U.S.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1		C.I.M.	yes	yes	short visit		Chiver Via Niagara Falls N.Y. A68476 Visiting Philadelphia & Ventnor	yes	3 weeks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	-	fair	grey	blue	none	Uraguaya	Les Merines
2																											
3		C.I.M.	yes	"	"		A68477 Visiting Clifton Springs N.Y	yes	3 weeks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	grey	grey	none	England	London
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

10—628

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Edward Griffiths Master, of the S.S. EMPRESS OF BRITAIN, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out Master, Purser, or Second Officer)

E Griffiths
Master Officer.

Sworn to before me this seventh day of September, 1921

at Quebec

Immigration Officer.

Form 1443 Rev 4 1921.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 600 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number B

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " EMPRESS OF BRITAIN" sailing from LIVERPOOL, 1st September, 19 21, Arriving at Port of Quebec. 7th September, 19 21.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Geemans	Frano.	54	✓	M	M	4986 June 9, 192 Hughes.	Cook Co. Chicago, Ill. 12th June 1914.	4043, N. Bernard St, Chicago, Ill.
2	[illegible]						Do.		
3/2	Geemans	Maria.	53	✓	F	M		"	de
4/3	Dearth	Wilfrid.	31	✓	M	S	#18155. Apr. 12, 1921. Hughes.	Court of Lawrence, Mass. 3rd March 1919.	234 Pelham, Strete, Methuen. Mass.
5	Davies	Harry	27	✓	M	M	#18154. Apr. 12, 1921 Hughes.	Superior Ct: Lawrence Mass. 2nd March 1920.	101, Oakland Avn: " ".
6	Davies	Edith.	25	✓	F	M	Do.	"	de.
7	Durmick	Emil.	43	✓	M	M	#42183. May 2, 192 Hughes	Minneapolis Distc: Ct: Minn: 15th Sept: 1910.	2814, Fillmore Street, Minneapolis.
8	Durmick	Mary.	40	✓	F	M	Do.	"	de.
9	Durmick	Ernest.	18	✓	M	S	Do.	"	de.
10	Durmick	Alphonse.	15	✓	M	S	Do.	"	de.
11	NOT USED								
12	Fellows	George. H.	43	✓	M.	M	24564. Dec. 26, 192 Hughes.	Western Dist Co: Ct: Buffalo, New York, 3, 10118.	Gates Mills, Ohio.
13	Fellows	Euphemia.	43	✓	F	M	Do.	"	de.
14	Fellows	Jane.	8	✓	F	S	Do.	"	de.
15	NOT USED								
16	Jones	Thomas.	36	✓	M	M	58794. June 27, 1921. Hughes.	Malta, Mont. Phillips County Ct, 9.3.17.	Malta, Montana.
17	Jones	Martha.	42	✓	F	"	Do.	"	de.
18	NOT USED								
19	Meldrum	John.	66	✓	M	S	33643. May 1, 192 Hughes.	Distc: Ct: Pembina, N.D. 1st Nov: 1888.	Orleans Minn.
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	Rochester	James.	53	✓	M	M	6483 July 14, 192 Hughes.	Buchannan Cty: St Joseph, Mo. May 14th 1921.	223, 8th Street, St Joseph, Mo.
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED						Application made 6 Sept 1921.		
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

V RS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

78

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Embalse Peck, Surgeon of the EMPRESS OF BRITAIN, Quebec, Province, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians and Surgeons, London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. Peck

Sworn to before me this seventh day of September, 1921

at Quebec

J. M. Glaw
Immigration Clerk
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Sept. 7, 1921.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	7	146	99	47	-	-	-	-	38	-
SECOND	5	52	35	17					8	-
THIRD	2	32	16	16					-	-
TOTAL	14	230	150	80					46	-

Head tax 29
Under 16 6
Tax Draw 45
80

1st and [illegible]
[illegible] manifests 146 - 5 - 32 = 230

U. S. Citizens 99 - 35 - 16 = 150
Total number of aliens 80

[illegible] examined 80
[illegible] admitted 80

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	BARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	80	80					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	80	80					

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	46
Tourists	18
Residents of United States	
Total	64

RECEIVED
SEP 10 1921
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
HIGHGATE SPRINGS, VT.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—636

Louis Road, Station 4 Post 2

5 92

12

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List A 20 + Cards Mab.

INDEXED
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF BRITAIN. *Passengers sailing from* LIVERPOOL., 1st SEPTEMBER, 19 21.

107

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	26985	Irvine	William S.	50		M	M	Farmer	Yes	English	Yes	Ireland ~~British~~	Irish	Left via Newport, U.K. U.S.A.	Arlington, Mass.	Mother, Sarah Irvine, 73, Church St, Newtownards, Ireland.	Mass.	Arlington Heights.
2		NOT USED																
3	26986	Dobson	Anna Jane.	64		F	W	H'Wife	"	"	"	England	English.	Eng. I. of M.	Laxey.	Daughter, Mrs Ratcliffe, Geln Read, Isle of Man. England	Mich.	Ishpeming.
4		NOT USED																
5	26987	Eriksen	Olaf Nestor Mrstes.	27		M	M	Farm-hand	"	Swedish	"	Sweden	Scandinavian Sweden,	Sweden.	Nyhemma	Father, T. Eriksen, Forge Tjuvare Krambacka, Sweden.	Minn.	Virginia.
6		NOT USED																
7	26988	Tuomaala Tiraila	Maria Julia Julius.	21		F	S	Domestic	"	Finnish	"	Finland	Finnish.	Finland.	Lapua.	Father Jaakko Tuomaala Farmer, at Lapua, Finland.	Minn.	Bovey.
8		NOT USED																
9	26989	Turner	Frank.	35		M	M	Watch-maker.	"	English.	"	England.	English.	Left via New York Ohio. U.S.	Cleveland.	Mrs F. Turner, 79, Seedly Park Rd. mother Pendleton, M'Chester. Eng	Ohio.	Cleveland.
10		NOT USED																
11	26990	Turner wife	Jane Hannah.	35		F	M	H'Wife.	"	"	"	"	"	"	"	as above.	"	"
12		NOT USED																
13	Under 16	Turner	Frank.	8		M	S	Child.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14		NOT USED children																
15	Under 16	Turner	Ethel. May.	6		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16		NOT USED																
17	26991	Twitty	Barthelemew.	29	11	M	M	Coal Miner.	Yes	"	"	England British	"	Eng.	Byker.	Mother, Mrs G. Twitty, 128, New 7th Street, Herden, Durham.	Ill.	Carlinville.
18		NOT USED																
19	26992	Twitty wife	Sarah Ellen.	33		F	M	H'Wife.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20		NOT USED																
21	Under 16	Twitty child	Bert.	3/12		M	S	Nil	No Under 16	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"
22		NOT USED																
23	26993	Wilson	Richard.	32		M	W	Coal Miner.	Yes	"	Yes	"	"	"	Leigh.	Sister, Isabella, Ryder, 228, Glebe, Leigh, Eng.	Wash.	Roslyn.
24		NOT USED.																
25	Under 16	Wilson	Esther.	8		F	S	Nil.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26		NOT USED. children																
27	Under 16	Wilson	Marion.	2		F	S	"	No Under 16	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"
28		NOT USED																
29	26994	McGinn	Gladys.	26		F	S	Telephone Perator.	Yes	"	Yes	"	Irish.	Eng:	Liverpool.	Father William Joseph McGinn Parents 37, Erskine Street, Liverpool, Eng.	N.Y.	New York.
30	26995	Nuttall	Martha.	34		F	S	Mill-hand.	"	"	"	"	English.	"	Ratcliffe.	Mother, Mary E. Nuttall, of Mayfield Ratcliffe, England	Mass.	Lawrence.
11/5		Grands 16	16	16														
		NOT USED — U.S. Citizens — Aliens																
		NOT USED																

William Lennox. Lynch Sept 8/21.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—218

List A

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC., 7th September, 1921.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.		Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self. 379259 $300	Yes	Yes	1896 1922 15	July 1st Arlington Mass.	Own Mama, 61, Eastern Avenue, Arlington Heights, Mass.	No	Perm:	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	10	Fresh	Brn	Grey	Nil.	Ireland.	Newtownards.
2																										
3	Yes	379260 $25	No.				Son, Richard H. Dobson, 152, Dawson Street, Ishpenning, Mich.	Yes	12 months	"	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	5	5	Fair	Grey	Grey	"	England Isle of Man, Malew.	
4																										
5	✓ Yes	379260 Uncle	25	"			Uncle, A. Peter Olsen, Gheen, Virgina. Minn.	No	Perm:	"	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	5	9	"	Black	Grey	"	Sweden	Fors.
6																										
7	✓ Yes	379262 $5	26 yrs	1899 1904 Born.	Anaconda Mont. Claim	Uncle, H. Burra, Bovey, Minn.	Affidavit on file	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	5	4	"	"	Grey	"	U.S.A.	Anaconda Montana
8																										
9	✓ "	379263 Self	$100	Yes	1917 1920	Old Claim Ohio.	Brother/Law. W.E. Millers, Cleveland Beach, Cleveland, Ohio.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	5	10	Dark	Brown	Blue	"	England.	Salford.
10																										
11	"	Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	5	4	Fair	Lt Brn	Brown	"	"	"
12																										
13	"	Father	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	4	6	dk.	dk.br.	blue	"	Canada	Montreal
14	"	"																								
15	"	"	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	4	3	dk	fair	blue	"	"	"
16																										
17	Yes	379264 Self	$400	5 yrs	1914 1919	West Frankford Ill.	Brother. Henry Twitty 603 Summer St. Carlinville Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	5	9	fair	brn	Grey	"	England	N. Cernforth
18																										
19	Yes	"	"	No			ditto	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	5	5	"	dk.br.	Grey	"	"	Newcastle
20																										
21	Yes	Father	"	"			ditto	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" ✓			"	Br.	Grey	"	"	"
22																										
23	✓ "	379265 Self	$250	"			Brother, Alfred Wilson, Reslyn, Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	5	5	"	Grey	Brown	"	"	Leigh.
24																										
25	✓ "	Father	"	"			Uncle ditto.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" ✓				Br.	Blue	"	"	"
26																										
27	✓ "	"	"	"			Uncle ditto.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" ✓				Br	Blue	"	"	"
28																										
29	✓ "	379266 $80 Self	"	No			Sister, Miss K. McGinn, Commodore Hotel, Pershing, New York.	"	6mths.	No	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	5	5	fair	Lt Brn	Blue.	"	"	Liverpool.
30	✓	379267 $25 B/Law.	"	"			Brother/Law, Herbert McGovern, 23, Morgan Street, Lawrence Mass,	"	Perm:	Yes	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	5	2	"	Brown	Grey	"	"	Little Leaver Lt. Lever.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ed Griffiths, Master, of the SS EMPRESS OF BRITAIN, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

Ed Griffiths
Master Officer.

Sworn to before me this seventh day of September, 1921

at Quebec

W W Law
Immigration Officer.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

11 15 16 17 18 22 23

Place of birth.

Name of Identification. Country. City or town.

Condition Deformed or of health, mental and physical. Crippled. Nature, length of time, and cause.

Color. Race. Nationality. Last permanent residence. Whether having a ticket to final destination. Whether in possession of $50, and if less, how much. Whether ever before in the United States; and if so, when and where. Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. Final destination. Whether having a ticket to such final destination. By whom was passage paid. Whether in possession of $50, and if less, how much. Whether ever before in the United States; and if so, when and where. Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. Final destination.

No. on list. Last name. First name and middle initial. Whether a citizen or subject. Age. Sex. Married or single. Calling or occupation. Able to read and write. Nationality. Race or people. Last permanent residence. Whether having a ticket to final destination. By whom was passage paid. Whether in possession of $50, and if less, how much. Whether ever before in the United States; and if so, when and where. Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. Final destination.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 606 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number a

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MONTREAL sailing from TRIESTE VIA NAPLES, 22nd August, 1921., Arriving at Port of QUEBEC Sept 8, 1921

No. on List.	NAME IN FULL. 49 Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Sterling.	Ralph Theodore	58	✓	M	M	Jan 11. 1862. Philadelphia, Pa.	Washington — 119046 — 12/11/20	4616 Spruce Street, Philadelphia, Pa.
2	Sterling.	Catherine A.	59	✓	F	M	Jan 13. 1882. Boston, Mass.	" — " — "	4616 Spruce Street, Philadelphia, Pa.
3	Sturm.	Philip.	37	✓	M	S	Washington — 85181 — 9/1/20	1st United States District Court, San Francisco. Date unknown.	
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED						William Fischler Inspector		
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

ADMITTED — DETAINED —

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

80

16—254

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. M. JEFFS, Surgeon of the S.S."Montreal", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal College of Physicians and Surgeons of Ontario, and registered in the U. K. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. M. Jeffs.
Surgeon.

Sworn to before me this 8 day of September, 1921

at Quebec P.Q.

William Fechler
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Sept. 8, 1921.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SECOND	2	4	3	1	-	-	-	-	1	-
THIRD	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	2	4	3	1	-	-	-	-	1	-

	PRIMARY DISPOSITION		DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	1	1				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY						
TEMPORARILY DETAINED						
TOTAL	1	1				

NON - IMMIGRANTS,
In Transit 1
Tourists
Residents of United States
Total 1

RECEIVED
Immigration Division
SEP 10 1921
Office of
U. S. Commissioner of Immigration
Montreal, P.Q.

Tax Exam. 1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1st 2nd 3rd
U. S. Manifests
U. S. Citizens
Total number of aliens
Number examined
" missing

1st 2nd 3rd
U. S. Manifests — 4 — = 4
U. S. Citizens — 3 — = 3
Total number of aliens 1 = 1
Number examined 1
" missing
Admitted. 1
Detained

5 92
13

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

INDIVIDUAL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

A to L
M to Z

S. S. MONTREAL. *Passengers sailing from* NAPLES, 26th August, 19 21

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
Transit 1	28823	Cammarota.	Alfredo.	53	✓	M	S	Merchant	yes	Italian English	yes	Italy.	So. Italian	Leaving Italy	U.S. at N.Y. Naples.	L. wife Cammarota, Father 99 Guantai, Naples, Italy.	Ill.	Italy Chicago
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED													William Fischler			
6		NOT USED														Inspector		
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

81

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, Sept. 8, 19 21.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by himself, whether paid by relative, whether paid by any employer, society, or other person, or by himself.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write some language or dialect.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether ever before deported from U.S.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?		Whether coming to the United States to join a relative or friend, and whether the latter has the means with which to support the former.	Length of time the alien intends to remain in the United States.	Whether the alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	no	37986 self	500 yes	yes	1920 1 m 1920	Chicago Ill.	Friend:- D. Canonico. 515 South State Street, Chicago. Ill.	Tourist 68444 yes	2 mths	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fresh	brn	blue	nil	Italy	Naples
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Lewis, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. "Montreal", from Trieste and Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Lewis
Master.

Sworn to before me this 8 day of September, 1921

at Quebec P.Q.

William Fiehler
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

In transit through the Canada to U.S.A.

S. S. Saxonia sailing from London Aug 30th, 1921, Arriving at Port of Halifax SEP 8-1921, 19

51

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Hultin	Charles	53		M	S		30162 May 6, 21 Chicago, Ill. May 18th 1899	804 Virginia Street, Seattle, Wa
2	Backland	John	52		M	M		187447 Mar 13, 21 U.S. Dis Court. Seattle Wash. Mch 12. 1910	3149 KINNEAR PLACE. SEATTLE WA
3	Backland	Ellen	48		F	M		WIFE OF ABOVE	Do Do
4	Backland	John	19		M	S		7498 May 23, 21 SON OF ABOVE at Tolthorpe England	Do Do
5	Backland	Ellen	17		F	S		7497 DAUGHTER OF ABOVE	Do Do
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Vermont Akerlund
U. S. Immigrant Inspector

VBS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

82

14—814

S.S. Saxonia

Cunard

Halifax, N.S.

Sept. 9, 1921.

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal dom[illegible] in the U.S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
SECOND	1	5	5	–	–	–	–	–	–	–
THIRD	1	3	3	–	–	–	–	–	–	–
TOTAL	2	8	8	–	–	–	–	–	–	–

	DISPOSITION		DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	[illegible]
ADMITTED						
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	------	------				
TEMPORARILY DETAINED	------	------				
	------	------				
TOTAL	–	–	–	–	–	–

NON - IMMIGRANTS.

In Transit _____

Tourists _____

Residents of United States _____

Total

RECEIVED
SEP 12 1921
OFFICE OF
U.S. IMMIGRATION
HALIFAX, CANADA

592
14

INDEXED

Form 600 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

A to L
M to Z

Number 2

Transit through Canada to the U.S.A.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4713

S. S. SAXONIA sailing from London, Aug 30th, 1921, Arriving at Port of ~~New York~~ Halifax SEP 9-1921 September 9th 1921., 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
52									
1	Rundvold	Thomas	30		M	M		No. 32295 ~~May~~ 8, 20 Camp Dodge, Iowa. July 10th 1918.	Crosby, North Dakota.
2	Rundvold	Malone	24		F	M		Husband U.S.C. as above	Crosby, North Dakota.
3	Rundvold	Elizabeth		11	9	S		Father U.S.C. as above	Crosby, north Dakota.
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
13	NOT USED								
	NOT USED								

Herman Skeslund
U. S. Immigrant Inspector

VBS

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11-4713

83

Form 609 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "VICTORIAN" sailing from LIVERPOOL, 2nd September, 1921, Arriving at Port of BOSTON 10th September, 1921

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Allen	Grace De Silver	31	11	F	S	July 15th 1889, Cincinnatti, Ohio.	#46134 Ph June 3'21	230 Southern Ave, Cincinnati, Ohio.
2	NOT USED								
3	Allen	Herman Harbor	22	3	M	S	June 8th 1899, Cincinnati, Ohio.	#32890 Ptsd May 10-21	c/o Carleton College, Northfield, Minn.
4	NOT USED								
5	Bonn	Frederick	44	✓	M	S	4/4/77, Broadbroth, Conn.	#38492 Wash 5/19/21	Art Institute, Chicago, Ill.
6	NOT USED								
7	Booker	John W	44	2	M	S	July 16th 1877, Ottcantay, Georgia.	#32384 Natl May 021	c/o Carleton College, Northfield, Minn.
8	NOT USED								
9	Barber	Ada M	43	11	F	M	1856, Toledo, Ohio. 22nd July.	#48253 Natl June 6'21	2024 Parkwood Ave, Toledo, Ohio.
10	NOT USED								
11	"	Alice	30	11	F	S	1890, " " 22nd July.	#48254 N. June 6'21	"
12	NOT USED								
13	Bryan	George B	49	8	M	M	June 1st 1872, Lebanon, Penn.	#30941 Wash 5/7/21	1733 Columbia Rd, Washington, D.C.
14	NOT USED								
15	"	Nannie W	48	8	F	M	December 20th, 1873, McAlinida, Penn.	30941 " "	"
16	NOT USED								
17	"	Alethea	19	1	F	S	July 29th, 1902, " "	#34525 " 5/23/21	"
18	NOT USED								
19	Berkey	Virginia Dale	17	1	F	S	July 31st 1904, Cattle Rock, Minn.	#24018 Wash 5/4/21	Palisade, New Jersey.
20	NOT USED								
21	Brown	Eleanor K	17	7	F	S	April 10th 1904, New York.	#34668 Wash 5/13/21	- do -
22	NOT USED								
23	Bright	Martha L	44	5	F	S	January 24th 1877, Logan O.	#41021 Wash 5/25/21	Canal, Winchester, O.
24	NOT USED								
25	Brewster	Bella M	46	10	F	S	August 20th 1874, Batavia, N.Y.	#31834 Wash 5/9/21	528 Ostrom Ave, Syracuse, N.Y.
26	NOT USED								
27	Boodin	John E	51	10	M	S	#36423 Wash 5/17/20	Providence R.I. 1896.	717 E 2nd Street, Northfield, Minn.
28	NOT USED								
29	Beard	Laura M	54	✓	F	W	3rd March 1867, Stockton, Cal.	#18760 Wash 4/13/21	836 West Poplar, Stockton, Cal.
30	NOT USED								
	NOT USED						T/E. Steels #5-1350 29	#1834 #9,11 by Earl Wetherbee	
	NOT USED								

NO. 15 ADMITT — MISSING — 15 DETAIN —

435

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

84

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number B

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "VICTORIAN" sailing from LIVERPOOL, 2nd September, 1921, Arriving at Port of QUEBEC 10A September, 1921

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Dodge	Emily M	57	✓	F	S	January 14th 1967, Stockton, Cal.	#26812 Wash 4/29/21	807 N Eldorado St, Stockton, Cal. ✓
2	NOT USED								
3	Davis	Beatrice	25	11	F	S	September 2nd 1896, Linden, Cal.	#30333 Wash 5/6/21	5901 Ross Street, Oakland, Cal. ✓
4	NOT USED								
5	Effler	Chas C	71	8	M	W	1850, Sand Lake, N.Y. 14/2/1850.	#51296 Hartford June 10 21	325 Lafayette Ave, Cincinnati, Ohio.
6	NOT USED								
7	Everett	Mildred U	20	✓	F	S	13.5.01, Huron, O.	#46623 Wash 6/3/21	Milan, O.
8	NOT USED								
9	Fa[illegible]el	Elsie Mae	47	✓	F	M	1874, Kansas City, Mo. 29-8-1874	#28502 Wash May 2 21	445 Fullerton Parkway, Chicago. N.Y.
10	NOT USED								
11	Freeman	Annie Louise	37	✓	F	S	January 1884, Cincinnati, Ohio.	#48418 June 7 21 N.	3020 Observatory Rd, Cincinnati, Ohio.
12	NOT USED								
13	- do -	Marion B	22	✓	F	S	December 1899 - do-	#48641 N. June 7 21	- do - ✓
14									
15	- do -	Edith	38	✓	F	S	17/9/82, Cambridge, Mass.	#43206 Wash 5/25/21	Concord, Mass. ✓
16	NOT USED								
17	Ferris	Elma V	21	✓	F	S	May 24th 1900, Cincinnati, Ohio.	#62934 N. June 14 21	2608 Madison Rd, Cincinnati, Ohio.
18	NOT USED								
19	Field	Caroline I	62	✓	F	S	March 1859, Boston, Mass.	#122656 Wash 12/23/20	72 Franklin Street, Boston, Mass. ✓
20	NOT USED								
21	Groves	Pauline E	31	✓	F	S	December 7th, 1889, Kankakee, Ill.	#41508 Wash 5/26/21	Champaign, Ill. ✓
22	NOT USED								
23	Graves	Etta M.	38	✓	F	S	18/7/83, Boston, Mass.	#41855 Wash May 26 21	23 Chesver St, Mattapan, Mass.
24	NOT USED								
25	Hardy	Ashley K	50	✓	M	M	April 6th 1871, Keene, N.H.	#20376 Wash 4/16/21	Hanover, N.H. ✓
26	NOT USED								
27	Hoxie	Ruth	22	✓	F	S	May 15th 1898, Johnstown, Penn.	#38711 Wash 5/20/21	1422 E 5th Street, Duluth, Minn. ✓
28	NOT USED								
29	Hausman	Doris J	21	✓	F	S	November 26th 1899, Claytonville, Ill.	#46145 Wash 6/3/21	429 South 3rd St, Watseka, Ill. ✓
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

15 ALIENS — ADMITTED
15 DETAINED

T/ E. Neale 1-3-7-15-19-21-20-27-29 # 5,2,11,13,17,23 Everett Hinchley

/15

MBS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

85

Form 609 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "VICTORIAN" sailing from LIVERPOOL, 2nd September, 1921, Arriving at Port of QUEBEC 10th September, 1921

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Hall	Rene I	30	10	F	S	27th October, 1890, Baltimore, Mah.	#31655 Wash 5/9/21	1319 Park Ave, Baltimore, Mich.
2	NOT USED								
3	Hall	Constance S	26	7	F	S	January 24th 1895, Baltimore, Mich.	#130798 Wash 1/17/21	-do-
4	NOT USED								
5	Hall	Dorothy P	24	2	F	S	23/6/97, Carrolton, Maryland.	#30861 Wash 5/6/21	- do -
6	NOT USED								
7	Howard	Julia McH	35	5	F	S	March 29th 1886, Baltimore, Mich.	#32109 Wash 5/9/21	901 St Paul Street, Baltimore, Mich.
8	NOT USED								
9	Hansel	Henry C	57	8	M	S	May 26th 1864, Stockton, Cal.	#23704 b Wash 4/23/21	1024 N Monro Street, Stockton, Cal.
10	NOT USED								
11	Hunter	Jennie M	52	2	F	S	22/8/1869, Linden, Cal.	#18506 Wash 4/13/21	Linden, Cal.
12	NOT USED								
13	Jameson	Edna E.W.	37	7	F	W	April 5th 1884, Salmas, Cal.	#36473 Wash 5/16/21	Berkeley, Cal.
14	NOT USED								
15	Keagle	Annie M	52	10	F	S	1868, Stockton, Cal.	#19611 Wash 4/15/21	1308 ~~446 E~~ Magnolia Street, Stockton, Cal.
16	NOT USED								
17	Lincoln	Annie F	52	7	F	M	August 28th 1869, Bath, Mann.	#48013 Wash 6/6/21	283 Upper Mt Ave, Montclair, N.J.
18	NOT USED								
19	Lincoln	Marian	22	7	F	S	August 1st 1899, New York City.	#43848 Wash 5/31/21	- do -
20	NOT USED								
21	Lawrence	Lillie M	48	10	F	S	October 28th 1872, Woodstock.	#43864 Wash 5/31/21	515 West 121 St, New York City, N.Y.
22	NOT USED								
23	Lundy	Josias W	56	7	M	M	#35374 Wash 5/14/21	Superior Court, Stockton, Cal.	1834 Grove Street, San Francisco.
24	NOT USED								
25	Lokebusch	Belle	56	3	F	M	May 30th 1864, Lodi, California.	#33659 Wash 5/11/21	R.F.D. No.3, Lodi, Cal.
26	NOT USED								
27	Lindemann	Charles A	47	7	M	M	30/5/74, New York, N.Y.	#146099 Wash 2/26/21	Lewisburg, Penn.
28	NOT USED								
29	Lindemann	Stella M wife	48	7	F	M	28/10/72, Sunbury, Pa.	" " "	- do -
30	NOT USED								
	NOT USED 15								
	NOT USED 15						M.E. Steele Insp 9/10/21 VBS		

ADMITTED 15
DETAINED

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-24

86

Form 609 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number D.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Enrd

S. S. "VICTORIAN" sailing from LIVERPOOL, 2nd September, 1921, Arriving at Port of QUEBEC 10th September, 1921

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Lowrey	Jacob H	30	6	M	S	October 6th, 1890, Augusta, Ga.	#30589 Wash May 6 21	925 Clinton St, Philadelphia, Pa.
2	NOT USED								
3	Lake	Edward J	50	✓	M	M	38176 – 6/19/21	Iroqua, Vernon Co, Wis. 1880.	Champaign, Ill.
4	NOT USED								
5	Lowrey	Lawrence T	33	✓	M	M	August 14th 1888, Blue Mountain, Miss.	Washington – 38735 – 3/20/21	University of S California, Los Angelos, Cal.
6	NOT USED								
7	March	Edith Mary	46	4	F	S	April 15th 1875, Mowequa, Ill.	" 31546 – 6/9/21	205 Griffen Ave, Los Angelos, Cal.
8	NOT USED								
9	Maddox	William A	38	✓	M	M	24/2/83, Richmond, Va.	" 33923 – 5/11/21	Rockford College, Rockford, Ill.
10	NOT USED								
11	Maddox	Susan W (wife)	38	✓	F	M	5/5/83, Waree Ch.	" " "	- do -
12	NOT USED								
13	May	Clara	49	✓	F	S	April 10th 1872, Ironton, Miss.	# 8162 May 20 21 Wash	82 S Cedar Ave, Oberlin, Ohio.
14	NOT USED								
15	McCarthy	Thomas H	77	✓ 5	M	M	Wash. 25440 – 4/27/21	26th August 1892, 4th District, San Franc;	1330 Shrader St, San Francisco, Cal.
16	NOT USED								
17	Neff	Will R	46	✓	M	M	29/10/75, Chicago, Ill.	#2878 Wash May 2 21	445 Fullerton Parkway, Chicago, Ill.
18	NOT USED								
19	Ney	Edith	25	✓ 7	F	S	1896, New York. 5-4-96.	30862 – Washington – 5/6/21	Pikesville, Ind.
20	NOT USED								
21	Olds	Reginald B	21	✓ 11	M	S	September 11th 1899, Los Angelos, Cal.	Washington – 42174 – 5/24/21	2266 W 24th Street, Los Angelos, Cal.
22	NOT USED								
23	Pearson	Elizabeth	17	✓ 5	S	S	March 1st 1904, Greenboro, N.C.	" – 29158 – 5/4/21	2257 Loring Pce, New York City.
24	NOT USED								
25	Pearson	Elsie Elizabeth W	43	✓ 7	F	M	January 31st 1876, Woodland, Penn.	" – 29157 – 5/4/21	- do -
26	NOT USED								
27	Partridge	Dorothy G	23	✓ 3	F	S	May 15th 1898, Montealm N.J.	" – 29171 – 5/4/21	423 West 120 St, New York City.
28	NOT USED								
29	Pearson	Adelaide	46	✓ 4	F	S	April 26th 1875, Boston, Mass.	4 – 122657 – 12/23/20	10 State Street, Boston, Mass.
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

15 ALIENS
15 DETAINED

#4,13,17 Earl Hinckley

William Fischler 3+5+7+9+11+15+19+21 – 29
Inspector

VBS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

87

14—24

Form 609 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number E

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "VICTORIAN" sailing from LIVERPOOL, 2nd September, 19 21, Arriving at Port of QUEBEC 10 September, 19 21

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Pryde	Harry A.	40	-	M	M	30022 W. 5/6/21	29th September 1917, Supreme Court, Cooks Co. Ill.	2505 Sawdale Ave, Evanston, Ill.
2	NOT USED								
3	"	Helen	35	-	F	M		- do -	- do -
4	NOT USED								
5	"	Ethel D	8	-	F	S		- do -	- do -
6	NOT USED								
7	"	James T	2	4	M	S		- do -	- do -
8	NOT USED								
9	Pringle	Sarah C	72	-	F	W	2/4/1849, Racine, Wis.	28384 W. 5/3/21.	1128 Haight St, San Francisco, Cal.
10	NOT USED								
11	Plumb	Robert H	21	3	M	S	New 29/5/1900, Milford, Conn.	48548 W. 6/7/21	New Milford, Conn.
12	NOT USED								
13	Robertson	Edna D	47	11	F	M	1873, Covington, Indiana.	#48999 N June 17 21	4137 Paddock Rd, Cincinnati, Ohio.
14	NOT USED								
15	Robertson	Charles M.J.	18	6	M	S	1903, Louisville, Kentucky.	31-V London 9/1/21.	- do -
16	NOT USED								
17	Robbins	Mathida E	50	10	F	W	May 1870, Asbury, N.Y.	#47412 Nash June 4 21	333 Lafayette Ave, Cincinnati, Ohio.
18	NOT USED								
19	Robbins	Ruth	24	6	F	S	January 1897, Silbury.	#47413 N. June 4 21	- do -
20	NOT USED								
21	Robbins	Daniel C	16	4	M	S	March 1905, Cincinnati, Ohio.	30113 W. 6/9/21.	- do -
22	NOT USED								
23	Rankin x	Charles	25	5	M	S	1/6/1896, Baltimore, Maryland.	#54714 June 17 21 Wash	322 Woodlawn Rd, Roland Park, Baltimore, Md.
24	NOT USED								
25	Robinson	John W	27	3	M	S	May 28th 1897, Los Angeles, Cal.	Wash. 39188 — 6/23/21	334 E Ocean Ave, Long Beach, Cal.
26	NOT USED								
27	NOT USED	A.Burnet.	43	-	M	S	November 22nd 1877, Charlesford, S.C.	" — 48249 — 6/6/21	48 Elizabeth Street, Charleston, S.C.
28	NOT USED								
29	Rumpel	Henry E	50	5	M	M	10/4/71, Louisville. LOUISVILLE. Ky.	#28296 Nash May 4 21	303 CASS, JOLIETTE, ILL.
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

ICB. 15 ALIENS — ADMITTED —
NH. — U.S. CITIZENS 15 DETAINED —

15

Stowaway VBS William Fischler 25+27 #13171,2329 Enl Hqrs Liverpool
et capt 23, 25, 27, 29

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

88

12-24

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "VICTORIAN" sailing from LIVERPOOL, 2nd September, 1921, Arriving at Port of QUEBEC 10 September, 1921

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Smith	Frederick M	50	✓	M	S	June 16th 1870, Richmond, Ind.	Washington 26724 - 4/29/21	3 Central Ave, Ithaca, N.Y.
2	NOT USED								
3	Smith (with 7)	Mary L	56	11 ✓	F	W	10/9/1864, Bucyrus, Ohio.	" 31937 - 5/9/21	1012 E Edgemont St, Los Angelos, Cal.
4	NOT USED								
5	Somers	Sarah ?	28	2 ✓	F		28th July 1893, Hollywood, Cal.	" 46329 - 6/3/21	1500 Ogden Drive, Hollywood, Cal.
6	NOT USED								
7	Smith	Frances L	20	5 ✓	F	S	1901, DesMoives, Iowa.	" 31937 - 5/9/21	1012 E Edgemont St, Los Angeles, Cal.
8	NOT USED								
9	Sloan	Louise L	23	✓	F	S	31st May 1898, Baltimore, My.	" 31955 - 5/9/21	Inthuville, Maryland.
10	NOT USED								
11	Stanley	Helen A	30	✓	F	S	# 49401 Wash June 8 21		3576 Eunstein Ave, Cincinnati, Ohio
12	NOT USED								
13	Shaw	Mary Emma	51	✓	F	M	February 14th 1870, Lodi, Cal.	37366 W 5/18/21.	R.F.D.8, Box 104, Lodi, Cal.
14	NOT USED								
15	Sargent	Willis H	24	✓ 8	M	S	October 11th 1896, Syracuse, N.Y.	Wash. 46113 - 6/3/21	9 Lakeview Rd, Winchester, Mass.
16	NOT USED								
17	Sullivan	Amelia	61	7 ✓	F	M	17/2/1860, Springfields, Mass.	# 23218 Wash Sept 22 21	180Washington Ave, Albany, N.Y.
18	NOT USED								
19	Sullivan	Martha	15	11 ✓	F	S	7/10/05, - do -	- portion -	- do -
20	NOT USED								
21	Shields	Cleveland	25	2 ✓	M	S	April 12th 1896, Washington D.C.	Washington - 46030 - 6/2/21	University Club, Detroit, Mich.
22	NOT USED								
23	Taylor	Marjorie Hayes	22	✓	F	S	November 15th 1898, Duluth, Minn.	" 38510 - 5/20/21	1662 Sth Hobart Blvd, Los Angelos, Cal.
24	NOT USED								
25	Fuller	Tally Nelly L.	61	8 ✓	F	W	6/3/1860, Clinton, Iowa.	" 33268 - 5/10/21	Laurel, Mississipi.
26	NOT USED								
27	Tobin	Anna	44	6 ✓	F	S	January 1st 1877, Suffield, Conn.	" 54961 - 6/17/21	312 W 109 St, New York City.
28	NOT USED								
29	Tobin	Helen	21	5 ✓	F	S	February 5th 1890, - do -	" 54962 - 6/17/21	- do -
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

PASSENGERS 15 ALIENS — ADMITTED —
NON-IMMIGRANT ALIENS — CITIZENS 15 DETAINED —

15

VBS William Fischler 1+3+5+7+9+15+21-29 #17,19,24+#11 Excl'd Hundle
Gm William "

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

89

16-24

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number G

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "VICTORIAN" sailing from LIVERPOOL, 2nd September, 19 21, Arriving at Port of QUEBEC 10th September, 19 21

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Van Benthuysen	Adeline F	45	11	F	S	July 9th 1877, Brooklyn, N.Y.	#[illegible]47821 Mass June 6 21	2328 University Avenue, New York City.
2	NOT USED								
3	Van Wye	Benjamin C	45	5	M	M	February 9th 1876, Warren, O.	#49437 June 8 21 Mass	3525 Biddle St, Cincinnati, Ohio.
4	NOT USED								
5	Van Wye	May M	35	7	F	M	December 31st 1885, Brierley, N.Y.	#49738 June 8 21 Mass	- do -
6	NOT USED							3/22/21 to	
7	Vernon	Ambrose W	50	8	M	M	October 13th 1870, New York City.	6935	Northfield, Minn.
8	NOT USED								
9	Vernon	Kathe	52	10	F	M	3rd August 1868, - do -		- do -
10	NOT USED								
11	Woodard	John V	56	7	M	M	28/7/65, Bangor Me.	68818 W. 7/25/21	Brush Hill Rd, Framingham, Mass.
12	NOT USED								
13	Williamson	Selina JELINA	59	8	F	W	30/12/61, Stockton, Cal.	8846 W. 3/25/21	Stockton, 548 N. Sutter St. Cal.
14	NOT USED								
15	Wilson	Harriet M	20	11	F	S	September 17th 1900, Benton Harbor, Mich.	27326 W. 5/2/21.	3123 Carol Ave, Berwyn, Ill.
16	NOT USED								
17	Walton	Bess	25	6	F	S	1898, Mississipi.	#52368 June 13 21 Mass	501 Desota Ave, Clarksdale, Miss.
18	NOT USED								
19	Woodcock	Lydia F	49	5	F	M	March 19th 1872, Pittsburgh.		Hallidaysburg, Penn.
20	NOT USED with								
21	Woodcock	Eleanor Lee	19	5	F	S	March 24th 1902, Hallidaysburg, Penn.		- do -
22	NOT USED								
23	Woodcock	Elizabeth F	17	8	F	S	May 31st 1904, - do -		- do -
24	NOT USED								
25	Wensel	Caroline Ethel	35	6	F	S	February 6th 1886, San Francisco, Cal.	3735-11 W. 5/18/21.	723 17th St, Sacramento, Cal.
26	NOT USED								
27	Wells	Ina Hodger	40	6	F	W	18/2/81, Livecak, Cal..	29731 W. 3/5/21.	234 Carl Street, San Francisco, Cl.
28	NOT USED with 19/								
29	Woodcock	William L	77	-	M	M	20/10/45, Wells Township, Penn.	32979 Wash. 5/10/21.	Hallidaysburg, Penn.
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

EXAMINED, — ADMITTED — DETAINED, —

15

(Married 1,3,0,'19) VBS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—24

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Manifest of

S. S. "VICTORIAN" sailing from LIVERPOOL, 2nd September, 19 21, Arriving at Port of QUEBEC 10th September, 19 21

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Van Benthuysen	Adeline F	45	11	F	S	July 8th 1877, Brooklyn, N.Y.	#7228 47821 Mark June 6 21	2328 University Avenue, New York City.
2	NOT USED								
3	Van Nye	Benjamin C	45	8	M	M	February 9th 1876, Warren, O.	#49432 June 8 21 Mark	3525 Biddle St, Cincinnati, Ohio.
4	NOT USED								
5	Van Nye	May M	35	7	F	M	December 31st 1885, Brierley, N.Y.	#49738 June 8 21 Mark	- do -
6	NOT USED							3/22/21 W	
7	Vernon	Ambrose W	50	8	M	M	October 13th 1870, New York City.	6935	Northfield, Minn.
8	NOT USED								
9	Vernon	Kaethe	52	10	F	M	3rd August 1868, - do -		- do -
10	NOT USED								
11	Woodard	John V	36	7	M	M	26/7/85, Bangor Me.	68818 W. 3/25/21	Brush Hill Rd, Framingham, Mass.
12	NOT USED								
13	Williamson	Selina TELINA	59	6	F	W	30/12/61, Stockton, Cal.	8846 W. 3/25/21	Stockton, 548 N. Sutter St. Cal.
14	NOT USED								
15	Wilson	Harriet M	20	11	F	S	September 17th 1900, Benton Harbor, Mich.	27326 W. 5/2/21.	3123 Carol Ave, Berwyn, Ill.
16	NOT USED								
17	Walton	Bess	25	0	F	S	1898, Mississipi.	52368 June 8 21 Mark	501 Desota Ave, Clarksdale, Miss.
18	NOT USED								
19	Woodcock Mrs.	Lydia F	49	5	F	M	March 19th 1872, Pittsburgh.		Hallidaysburg, Penn.
20	NOT USED								
21	Woodcock	Eleanor Lee	19	5	F	S	March 24th 1902, Hallidaysburg, Penn.		- do -
22	NOT USED								
23	Woodcock	Elizabeth F	17	5	F	S	May 31st 1904, - do -		- do -
24	NOT USED								
25	Wensel	Caroline Ethel	35	6	F	S	February 6th 1886, San Francisco, Cal.	375-11 W. 5/18/21.	723 17th St, Sacramento, Cal.
26	NOT USED								
27	Wells	Ina Hedger	40	6	F	W	18/2/81, Livecak, Cal..	29731 W. 3/5/21.	234 Carl Street, San Francisco, Cl.
28	NOT USED								
29	Woodcock	William L	77	1	M	M	20/10/43, Wells Township, Penn.	32979 Wash. 5/10/21.	Hallidaysburg, Penn.
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

EXAMINED, — ADMITTED —
DETAINED, —

15

Furnished (Except 1,3,0,'17) VBS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

90

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. LAPLAND sailing from LIVERPOOL, 2nd September, 1921, Arriving at Port of QUEBEC 10th September, 1921

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Cooper	Iona	48	-	F	S	5/7/1873, Wasioja, Minn.	30572 W. 5/6/24	Masterville, Minn.
2	NOT USED								
3	Duble	Herman	35	✓	M	S	21/9/1885, Williamsport, Penn. ✓		244 5th Avenue, New York. City.
4	NOT USED								
5	Haybank.r	Joseph	19	✓	M	S	January 22nd 1902, Charleston, S.C.	535-12 - W 8/15-24	Flat Rock, N.C.
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED						Granville (1921)	43 Ellis Winthrop	
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

VBS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

91

34—234

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E. W. Drury, Surgeon of the ✠ Victorian, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners to sail," as the case may be)

Edward W. Drury M.D.C.M.

Sworn to before me this 10th day of September, 1921

at Quebec

L. T. Millar

Insp in Chg

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Louis Raoul McDuff 5 1052

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

16—630

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List J

A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "VICTORIAN", *Passengers sailing from* LIVERPOOL, 2nd September 1921., 191

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Exempt 19683	Buxton	Leonard H	32	3	M	S	Lecturer	Yes	English	Yes	England	English	England	Oxford.	Father. Dr D.Buxton, Coldharbor, Boxman, Herts.	England via N.Y.	Touring.
2		NOT USED																
3	Exempt 19684	Donald	Adelaide	40	9	F	M	H'wife.	"	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Galashills	Husband. Rev G.H.Donald, The Reanse, Galashills.	N.Y.	New York
4		NOT USED																
5	Exempt 19685	Donald	George H	45	3	M	M	Clergyman	"	"	"	"	English	"	"	The Reanse, Galashills.	"	"
6		NOT USED																
7	19690	Goodliffe	Lillian May	35	1	F	S	Teacher	"	"	"	England	"	Left via U.S.A.	Morrisville. NY	Friend. J Hargreaves, 62 Hamilton Rd, Chorley, Lancs.	Ver,	Morrisville
8		NOT USED																
9	19693	Jamison	Thomas J	34	3	M	S	Auditing	"	"	"	Ireland	Irish	Left via U.S.A.	Niagara Falls Pittsburgh Pa	Mother. Mrs Jamison, 62 Nursery Ave, Colerain, Ireland	Pa.	Pittsburgh.
10		NOT USED																
11	Exempt 19694	Lang	Marshall	53	1	M	M	Clergyman	"	"	"	England Scotland	Scotch	Leaves via Scotland	Haddington.	Wife. Mrs M.E.Lang, Whittingham, Prestonkirk.	Scotland via Can Border	
12		NOT USED																
13	19695	Lawrence	Ellen E	33	11	F	Wid	H'wife	"	"	"	England	English	England	Birmingham.	Grandmother. Mrs Millier, 10 Wheeleys Lane, Birmingham.	Mich.	Cadellic
14	Admitted	"	Ellen Gladys	5	7	F	S	Child				"	"	"	"	- do -	"	"
15	19696	Labadie	Jeanne M.G.	24	6	F	S	Teacher	Yes	French & Eng.	Yes	France	French	Left via U.S.A.	Duluth Minn	Father. L.Labadie, 16 Rue Grande, Fontainbleau, Paris France	Minn.	Duluth.
16		NOT USED																
17	Exempt 19697	MacKelvie	Alexander	50	2	M	M	Accountant	"	English	Yes	Scotland England	Scotch	Leaves Scotland via N.Y.	Edinburgh.	Brother. Thos. MacKelvie, Campbelltown, Argyllshire.	Scotland via N.Y.	New York.
18		NOT USED																
19	Exempt 19698	MacKelvie	Mary L	45	9	F	M	H'Wife	"	"	"	"	"	"	"	B in Law. "	"	"
20		NOT USED																
21	19699	Owen	Elizabeth G	16	10	F	S	Domestic	Yes	"	Yes	Wales	Welsh	Wales	Carmarthen	Mother. Mrs E. Owen, Tonycastell, Card Shire. Wales	Wash.	Chinook.
22		NOT USED																
23	Exempt 19700	Poste	Kate M	61	9	F	S	None	Yes	"	Yes	England	English	Leaves England	Via Can Border Watford.	Brother. W.H.Poste, Wykelhams Hse, Stanmore.	England via Can B N.Y.	Rushford.
24		NOT USED																
25	19701	Piggott	Rose Mary	46	-	F	S	Nurse	Yes	"	Yes	England	"	Left via U.S.A.	Via N.Y. Worcester	Brother. Mr G.D.Piggott, Banstead, Surrey.	Mass.	Worcester.
26		NOT USED																
27	Exempt 19702	Spencer	James	20	-	M	S	Manufac	Yes	"	Yes	England	"	Leaves England	via Can Border St Annes.	Father. H.Spencer, 164 St Annes Rd, St Annes.	Eng. via Can. Border	Touring.
28		NOT USED																
29	19703	Sherriff	Alfred L.F.	22	10	M	S	Farmer	Yes	"	Yes	England	"	England	Kirkby Lonsdale.	Father. C.F.Sherriff, Bank House, Kirkby, Lonsdale.	Cal.	Porterville.
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

William Lonsdale Surgn Sept. 10/21.

92 & 15 & 45

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

List J.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of LIVERPOOL, 10 September, 1921., 191

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to go to a country other than the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Does he perform or does he practice the kind of labor for which he has been imported, and if so, what is it?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and if so, when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	No	Trustees.	Yes	No			Friend. Mrs Garry, 2944 Macomb St, Washington.	Touring Xmths	No	No	NO	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fair	Med	Blue	None	England	London
2																									
3	No Yes	Husband	"	"			1st Presbyterian Church, Pittsburgh, Pa.	2 mths	No	"		"	"	"	"	"	"	5	6	"	brn	grey	"	"	Dulwich
4	Yes																								
5	Yes	Self	"	"			- do -	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Scotland	Girvan
6																									
7	No	"	Yes	Yes	1920	Morrisville	Brother. Rev S.E.Goodliffe, Cherry Ave, Morrisville. Ver.	No	permanent	Yes	"	"	"	"	"	"	"	5	3	drk brn	brn	"	England	Nelson
8																									
9	No	"	"	"	1905	Pittsburgh	Home. 105 Perry St, Pittsburgh, Pa.	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	6	-	fair	fair	"	"	Ireland	Co.Derry
10																									
11	Yes	"	"	No			Presbyterian Alliance Council, Pittsburgh, Pa.	Yes	2 mths	No	"	"	"	"	"	"	"	6	1	"	brn	"	"	Scotland	Glasgow.
12																									
13	No	Self	"	"			Brother. Mr Hillier, 708 E Lincoln St, Cadallic,	No	Permanent	Yes	"	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	"	blue	"	England	Birmingham
14	"	Mother	"	"			Uncle. - do -	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Child.						"	"	"
15	No	Self	"	Yes	1918	Duluth	Friend. Mrs Hoxie, 1422 E 5th St, Duluth, Minn.	Yes	Perm. Indef.	No	"	"	"	"	"	"	"	5	4	drk	drk	brn	"	France	Montdidier
16																									
17	No	"	"	"	1900	New York	Bro.-in-law, c/o Standard Bank of S.Africa.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	fair	grey	grey	"	Scotland	Cambeltown.
18																									
19	"	"	"	No			- do -	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	fair	green	"	China	Swatow
20																									
21	No	dau	"	"			Aunt. Mrs W.R.Williams, Chinook, Pacific Cy, Wash.	No	Perm;	Yes	"	"	"	"	"	"	"	5	5	ruddy	brn	brn.	"	Wales	Llanyang
22																									
23	No	Self	"	Yes	lwk.	Rushford	Brother. J.P.Poste Rushford, New York.	Yes	Indef.	No	"	"	"	"	"	"	"	5	-	drk	grey	brn	"	England	Gosport
24																									
25	Yes	Self	"	Yes	1920	Worcester	Home. 564 Pleasant Street, Worcester, Mass.	No	Perm;	Yes	"	"	"	"	"	"	"	5	7	drk	brn	grey	"	"	Marflat
26																									
27	No	Self	"	"			Bellevue Hotel, Boston, Mass.	Yes	14 days	No	"	"	"	"	"	"	"	5	7	fsh	"	brn	"	"	Bury
28																									
29	Yes	Father	"	No			Porterville, California.	Yes	Perm. Indef.	No	"	"	"	"	"	"	"	5	10	fair	Lt	blue.	"	"	Lancaster
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—421

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. F. Waite (Name whether Master, Purser, or Second Officer), of the s/s "Victorian", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H F Waite
Officer.

Sworn to before me this 10th day of September, 1927.
at Quebec.

J M Willard
Immigration Officer.

Louis Hurd Griffith & Co. Print.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E. W. Drury, Surgeon of the s.s. "Victorian" sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Edward W. Drury M.B.

Sworn to before me this 10th day of September, 1921

at Quebec.

[illegible]

Surgeon in Chg

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Line Read: McGuire & Co

[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

16—690

Form 500 A.
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNI

List K.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of conti
This (yellow) sheet is for t

INDEXED

S. S. "VICTORIAN", Passengers sailing from LIVERPOOL, 2nd September 1921., 19

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	Final dest. (*Intended future pur. State.	City.
19704		Stobie	Cora Leah	22	1	F	S	Student	Yes	English	Yes	England	Scotch	U.K.	Ypsilanti	No relatives in U.K.	Mich	Ypsilanti
2	NOT USED																	
19705		Stobie	Nellie	25	8	F	S	b "	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
4	NOT USED																	
19688		Gutelius	Isabel	17	4	F	S	"	"	"	"	Canada	English Canadian	U.S.A.	Albany	" "	N.Y.	Albany
6	NOT USED																	
Trans 19702		Thomson	William	59	2	M	M	Minister	"	"	"	England	Scotch	Scotland	Amsterdam H Otlaw	Wife. Mrs Thomson, Roslyn, Insh, Aberdeenshire	Penn.	Pittsburgh
8	NOT USED																	
19707		Veale	Alice Louise	41	2	F	M	W'Wife	"	"	"	"	English	U.S.A.	Detroit, Mich	Mother. Mrs Grimes, 57 York Rd, Montpelier, Bristol.	Mich.	Detroit.
10	NOT USED																	
19708		Wood	Clara Rosina	54		F	M	"	"	"	"	"	"	"	"	- do -	"	"
12	NOT USED																	
19685		Ramburger	Frey	18	10	M	S	Student	"	English & Dutch	"	Holland	Holland	Holland	Blarissain	Uncle, Mr Cordes, Haarman Amsterdam, Holland.	Cal.	Pasadena.
14	NOT USED																	
19686		Ensing	William	30		M	W	None	"	"	"	"	"	"	"	B in Law - do -	"	"
19686		Ensing	Petronella	28		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Father, Jacot Ensing Amsterdam Holland	"	"
17	NOT USED																	
Trans 19680		Hill	Dudley B	52		M	M	"	"	English	"	England	New Zeala, Irish	Leaves England	Via Can Boda Harrogate	Uncle. R.C.Denton, 12 The Oval, Harrogate.	New Zealand Cal	Via Los Angeles
19	NOT USED																	
Trans 1969		Hill	Nina M	45		F	M	"	"	"	"	"	English	"	"	- d o -	"	"
21	NOT USED																	
19697		Iler	Helen A	40		F	S	Tutor	Yes	"	Yes	Canada	Canadian English	Left Via U.S.A.	Rochester N.Y. Rochester	Sister Mrs Toffelmire Home. Bond Town Ont Can	N.Y.	Rochester.
23	NOT USED																	
24	NOT USED																	
25	NOT USED																	
26	NOT USED																	
27	NOT USED																	
28	NOT USED																	
29	NOT USED																	
30	NOT USED																	
	NOT USED																	
	NOT USED																	

William Lindell, Insp. Sch 10/21.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

93

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

List K.

The entries on this sheet be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 10 September 1921, 191

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, or body.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? (Yes or No. If yes—Year or period of years. Where?)	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purposes of coming to United States. Whether alien intends to return to country (Germany, etc.) to which he belongs or of which he is a subject.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instructions for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alive and if now deported whether ever	27 Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City.	
1	No	Self	$60 Yes	Yes 5yrs	1912 1921	Friend Mexico Ypsilanti	Mother. Mrs Stobie, 11 Normal Street, Ypsilanti, Mich	No	Perm;	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Normal	No	✓	5	5	fair	Brn	blue	None	Canada	Portlock	—
2					4																								
"	379251	$60 "	" "	1912 1921	"		- do -	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	5	3	"	"	grey	"	"	"	—
4																													
"	379285	125 "	" "	1912 1921	4yrs	Albany	Father. F.P.Gutelius, 166 Washington Ave 166 State Street, Albany, N.Y.	"	Under.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	5	5	"	Blonde	Blue	"	"	Montreal	—
5																													
6																													
Yes	379280 Self	$50 "	Yes No	No			c/o Pan-Presbyterian Conference, Scottish Rite Cathedral, Pittsburgh, Penn. N.Y. Cl	Yes	Perm;	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	✓	5	10	fsh	grey	grey	"	Scotland	Leslie	X
8																													
Yes	379276 Husband	$50 "	Yes Yes	1912 1921	4yrs	Mexico Detroit	Husband, A.W.Veale, 82 Sibly St, Detroit, Mich.	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	5	5	fair	brn	blue	"	England	Bristol	—
10																													
"	379280 Self	$50 "	" "	"	"		Husband. W.E.Wood, 5990 Neola Ave, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	5	-	fair	grey	blue	"	"	"	—
12																													
No	379281 Father	$200 No					Mr Van Der Heyder, Florist 507 E Washington Rd, Pasadena,	No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	5	7	"	brn	"	"	France	Paris	—
14																													
"	Self 15	" "					-do -	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	5	5	Fsh	Blk	brn	"	Holland	Utrecht	—
"	379282 16	" "		11			- do -	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	5	4	Fair	brn	grey	"	"	Diever	—
17																													
Yes	379286 Self	$1260 "	Yes Yes	Yes			Touring Seasons Visa, Cap Breton A 68487	Yes	3 weeks	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	5	7	Fsh	Brn	Blue	"	N.Z.	Auckland	X
19																													
Yes	" 20	" No					" A 68481	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	5	1	fair	brn	grey	"	England	Norton	X
21																													
Yes	379284 22	$300 Yes	Yes Yes	1915 1921	6yrs	Rochester	194 Westminster Rd, Rochester, N.Y.	No	Perm;	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	5	2	Drk	brn	brn.	"	Canada	Colchester.	—
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. L. Waite, Master, of the sp "Victorian", from Liverpool, do
(State whether Master, Mate, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H L Waite
Officer.

Sworn to before me this 10th day of September, 1921

at Quebec

W Rollad
Immigration Officer.

Luis Abud de Morais y Diaz.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 502
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "VICTORIAN" sailing from LIVERPOOL, SEPT 2ND., 1921, Arriving at Port of QUEBEC, QUE. SEPT 10th, 1921

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	GILMARTIN.	MARY.	56	3	F	M	58601 Wash. June 27th 1921, Hayley	Lawrence. Mass. October 10th. 1896.	123 Exchange. Lawrence. Mass.
2	NOT USED								
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED						A M Martin		
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

VBS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

94

14—214

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E.W.DRURY., Surgeon of the S.S. "VICTORIAN", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Edward W Drury M.R.C.P.
Surgeon

Sworn to before me this Tenth day of September, 1921

at Quebec

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

S.S. Victorian
Quebec
Can
Sept 10, 1921.

C.R.C.S

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SECOND	10	136	108	28					11	-
THIRD	2	26	1	25					-	-
TOTAL	12	162	109	53					11	-

Head tax 31
Under 16 11
Tax Ex. 11
53

1st 2nd &c. ests - 136 - 26 = 162

- 108 - 1 = 109
53

Number of aliens 53

44
9
53

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED U.S.	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	P.W.	ATT'D
ADMITTED	44	44				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	9	9				
TEMPORARILY DETAINED						
TOTAL	53	53				

NON-IMMIGRANTS,
In Transit 11
Tourists
Residents of United States 11
Total 22

RECEIVED
SEP 15 1921
Office of
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German	Portuguese.	

16—478

3592
15

Item 1 - 3725 Charlevoix Beattie 5 Pass

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List No 25 L O-Cards Mds.

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

A to L
M to Z

S. S. VICTORIAN *Passengers sailing from* LIVERPOOL, 2nd of September, 1921

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Admitted	19670 BACHUS	Teresia	70		F	W	Housew.	no	-	no	Yugo-Slav.	German Slavian	Yugo-Sl.	Pancova Yugoslavez	Cousin: Katarina Kilte Bokoslavien	Ill.	Chicago
2		CEDAR NOT ON	Francisch	33		M	M	Farmer	yes	Slavish	yes	Czecho-S.	"	Czecho-S.	Horince	Wife: Rivel Cesak, Horince Czecho-Slovakia	Mo	St. Louis
3	Admitted	19671 FELDMAN	Chajcia	52		F	M	Housew.	no	join Husb.	no	Russia	Hebrew Russian	Russia	Cyndrow Wolynsk	none brother: Leib Stekel Cyndrow - Poland	Mich.	Detroit
4	Admitted under 16	"	Chaim	14		M	S	-	yes	-	under 16	no	"	"	"	"	"	"
5	Admitted	"	Boruch	10		M	S	-	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"
6	Admitted C.P. 18469	HALPER	Alois	10		M	S	none	no	German	yes	Austria Hungary	German Hungarian	Hungary	Zawin Jawong	Grand'Mother: Teresia Heindsen Austria - Hungary	N Y	Buffalo
7	19672	OLSAK	Stefan	31		M	M	Mechanic	" English	Sla.	"	Czecho-Sl.	Slovish	Czecho-S.	Ceski Brezova	none Father: Jan Olsak Ceska Brezova	Mich.	Detroit
8	19673	"	Monia	23		F	M	Housew.	"	Slavish	"	"	"	"	"	"	"	"
9	19674	REICHARD	Suzanna	35		F	M	"	"	German Hung.	"	Yugo-Slavi.	German	Yugo-Sla.	Werszyc	Sister: Rosa Swanov, Werszyc Yugo-Slavia	Mo	St. Louis
10	under 16	"	Katy	13		F	S	none	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
11	"	"	August	9		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
12	"	"	Paul	8		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
13	19675	SHEHTER	Hawe	32		F	M	Housew.	"	Juddish	"	Russia	Hebrew Russian	Russia	Greding	Brother: Herszel Rachlimowitz Greding Russia Kamen Podol	Minn.	Minneapolis
14	19676	"	Gitel	16		F	S	none	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
15	under 16	"	Feige	12		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
16	"	"	Josef	9		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
17	Admitted C.P. 18953	SILBERMAN	Bessie Ersselet	20		F	S	clerk	"	Yiddish	"	German Hung.	"	Hungary	Hebrew Russian	COR Hungary Turkowe	Ill.	Chicago
18		"	Aleksander	15		M	S	none	"	"	"	"	"	"	"	Aunt: Fuks Gaborny, Budapest Hungary, Tekely Ut. 35	"	"
19	Admitted	19677 SHALOVA	Hana Anna	31		F	M	Housew.	no	join husband	no	Czecho-Sl.	Slavish	Czecho-Sl.	Kalenov	as above	"	"
20	Admitted under 16	"	Maria	11		F	S	none	-	-	-	"	"	"	"	Mother: Szusko Mostia Posta Vedrany Zupa Zemplinska	Minn.	Minneapolis
21	19679	ZARSKE	Jacob	22		M	S	Farmer	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Essen	as above	"	"
22	19680	DAUKSIENE	Domicele	45		F	M	Housew.	no	join husb.	no	Lithuania	Lithuan.	Lithuania	Aleksono	Cousin: F. Grappentin, Eickenscheider Fuhr 160 Essen	Mich.	Detroit
23	under 16	"	Bronislawa	13		F	S	none	yes	Lithuan.	yes	"	"	"	"	Daughter: M. Wiomaje, Aleksono bei Kowno Lithuania	Ill.	Chicago
24	"	"	Stanislawa	9		F	S	"	"	"	No	"	"	"	"	as above	"	"
25	19681	OWERLIGNITE	Kazimira	22		F	S	Tailoress	"	"	yes	"	"	"	Gorojnial	as above	"	"
26	19682	CONROY.	MARY.	65	2	F	W	Housework	Yes	English	Yes	England	English	U.S. at R.O. England	Forge Village Gorojnial	Mother: Antonina Owerlignite Son. Mr. J. Conroy. 11 West Grove Street. Bradford. Yorks.	Mass.	Forge Village.
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

ADMITTED 16
DETAINED 9

William Fischler
Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

95

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

19—613

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Quebec, Sept 10, 1924

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily sojourning in United States.	20 Length of time alien intends to remain in United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Able to read or understand, or has been for care and treatment of the insane, or supported by charity? (If so, which?)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote; text will not of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported from U.S.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	yes	379194 Daughter	25	no	-	-	Daughter: Laura Gabor, 634 Willow str. Chicago, Ill.,	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Sensibly good	no	5	1	fair	grey	grey	none	Yugo-Slav.	Katarinska
2	"	Brother	25	"	-	-	Brother: J. Cepak, 1509 S. St. Louis, Mo., Jude L. Fall	"	"	"	"	"	"	"	"	"	good	"	5	5	"	gro.	grey	"	Czecho-Sl.	Kosicepalce
3	"	379373 Husband	none	"	-	-	Husband: Fri. Kolomon, 1000 Watson str. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	gray	"	"	Russia	Grudnar Volynsk
4	"	Fathre	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			fair	brown	blue	"	"	-
5	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					grey	"	"	"
6	"	379195 Father	none	"	-	-	Mother: Franciska Halper, c/o Jos. Philipp 612 Eagle st.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4		fair	blo.	blue	"	Hungary	Zawice
7	"	379364 myself	60	yes	1915	Mich Detroit	~~15 Pratt str.~~ Buffalo, N Y Friend: John Koren, 564	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	blue	"	Czecho-Sl.	Ducakowa
8	"	husband	no	no	-	-	8th str. Detroit, Mich. as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	dark	brown	"	"	"
9	"	379366 Husband	70	yes	"	-	Husband: Georg Reichard, 4422 Neosho str. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blo.	blue	"	Roumania ~~Hungary~~	Fenesbouttin
10	"	Father	-	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	"	"	Letka
11	"	"	-	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	"
12	"	"	-	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	3	"	"	"	"	"	"
13	"	379365 Husband	80 ~~25~~	"	-	-	Husband: Herszel Schechter ~~Cendry of Minneapolis, Minn.~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	red	grey/blue ~~black~~	brown ~~black~~	"	Russia	Greding
14	"	Father	"	"	-	-	as above 1133 Girard ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	"
15	"	"	"	"	-	-	as above Minneapolis	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	~~Mamonovo~~
16	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
17	yes	379375 Uncle	25	no	-	-	Uncle: A. Weinberger, 3425 Lotar North Av. Chicago, Ill.,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 ~~4~~	7 ~~11~~	"	dark	gray	brown	"	Hungary	Turkowe
18	"	"	25	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	"
19	"	379193 Husband	25	yes	"	-	Husband: ~~Mike~~ Michal Skaba, 4321 Wasington str. Minneapolis	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	red	brown ~~grey~~	brown	"	Czecho-Sl.	Kalenov
20	"	Father	no	"	-	-	as above n. s.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	grey	"	"	"
21	"	379289 Mother	25	"	-	-	Mrs. W. Zarske, Wielwina 4580 Roosevelt Av. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blo.	blue	"	Germany	Jagodinska
22	"	379290 Husband	62	yes	1911 1914	Chicago	Husband: Peter Dauksdgas 3405 Auburne, Chicago, Ill.,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 ~~11~~	1	fair	blo.	blue	"	Lithuania	Tauragnai
23	"	Father	no	yes	-	-	as above (Affidavit)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					grey	"	"	Aleksona
24	"	"	"	"	-	-	as above (Affidavit)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						"	"	"
25	"	379291 Brother	32 ~~0~~	"	1913 ~~15~~	-	Brother: Mike Owerling, 2448 W 47th str. Chicago	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	bland	blue	"	"	Gorojnisi
26	no	379363 Self.	25 ~~0~~	Yes	Yes 5 1913 ~~1911~~	Forge Village	Own Home--Orchard Street Forge Village. Mass. daughter Mrs. Margaret Marth	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 5	11 2	Fsh	Grey	Blue	"	England	Bradford.
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line 1, 3 + 2 & Duplicate to Quebec F. 702

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H.L.WAITE (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. "VICTORIAN", from LIVERPOOL., do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H.L.Waite.
Master

Sworn to before me this 10th day of September, 1911

at Quebec.

S.Miller
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)."– Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Edward Thompson, Surgeon of the Canadian National, employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Montreal

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

Thompson

Sept 12, 1921.

(Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
SECOND	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—
THIRD	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
TOTAL	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—

	PRIMARY DISPOSITION	ARM[illegible]	DEPORTED	DEPARTED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS[illegible]
ADMITTED						
HELD FOR SPECIAL INQUIRY						
TEMPORARILY DETAINED						
TOTAL	—	—	—	—	—	—

NON - IMMIGRANTS,

In Transit_____

Tourists_____

Residents of United States_____

Total

RECEIVED SEP 19 1921 OFFICE OF U. S. Commissioner of Immigration MONTREAL, CANADA.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—46

Sept 13 1921

592

16

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

IND
A to L
M to Z

S. S. Cairnvalona. Passengers sailing from Leith, Sept. 1st, 1921

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	USC	Morgan	Alexander C.	20			S	Student	yes	English French & German	yes	American U.S.	American	England	Sheffield	E.C.W. Bellhouse & Co. Morgan father Mylor House Branksome Park, Bournemouth	N.Y.	Ithaca
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Arthur C. Morgan
Mid Lea Camp

96

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Montreal, Sept 12th, 1911

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List	Whether having a ticket to such final destination.	By whose passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	no	ship	$10	yes	20	Chicago	A. C. Morgan (father) 253 Linden Park Place Highland Park, Ill.	returning home			no	no	no	no	no	no	O.K.	no	5	7	fuckld	black	green	none	U.S.A.	Highland Park Ill.
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—88

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

Line 1 Written by POE.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 629
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number ONE

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "CHIGNECTO" sailing from DEMERARA, B. G., AUGUST 25, 1921, Arriving at Port of ST. JOHN, N.B. SEPTEMBER 12, 1921

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	DOYLE	ROSA	36		F	Wid	BORN IN GRANTS PASS, OREGON. DEC. 2, 1885	Passport # 71771. Washington April 18/1921	2957, THIRD AVE., N.Y., N.Y.
2	SMITH	WARREN G.	30		M	M	BORN IN SEATTLE, U.S.A. JULY 11, 1891.	Passport # 71674 - April 8/1921	25, BROAD ST., N.Y., N.Y.
3	LA SALLE	RENE C.	31		M	S	BORN IN NEW ORLEANS, DECEMBER 11, 1889	Passport 63681 - 6/30/1920,	1437, NORTH BROAD ST., NEW ORL'NS LOUISIANNA.
4	TEXEIRA	LOUISE J.	5		F	S	BORN IN NEW YORK, N.Y. SEP. 10, 1916	Birth Certificate.	MC ALPIN HOTEL, N.Y., N.Y.
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

VBS

Patrick J. Hurley
Ernest J. Wilson

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

97

14—814

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, John Atcherley, *Surgeon of the* "CHIGNECTO" employed by owners thereof, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 24 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* R. Coll. Phys (Ind.) & R. Coll. Surgeon (Eng.), *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 4 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

John Atcherley L.R.C.P. L.R.C.P.

Sworn to before me this ____ *day of* September, *19* 21

at Saint John, N.B.

Ernest S. Weldon
Immigrant Inspector.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List TWO

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

A to L
M to Z

S. S. "CHIGNECTO". *Passengers sailing from* DEMERARA, B. G., AUGUST 25, 19 21

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		XAVIER	JOSEPH	18		M	S	CASHIER	YES	ENGLISH	YES	~~TRINIDAD~~ Brit.	PORTUGUESE	TRINIDAD	COUVA	MR. JACINTHO XAVIER (FATHER) COUVA, TRINIDAD	N. Y.	NEW YORK
2		TEXEIRA	FRANCIS	47		M	M	NONE	YES	ENGLISH	YES	BR.GUIANA	PORTUGUESE	DEMERARA	G'TOWN	~~MR. JOHN LOPES (FRIEND)~~ GEORGETOWN, DEMERARA	N. Y.	NEW YORK
3		TEXEIRA	PHILOMENA	36		F	M	NONE	YES	ENGLISH	YES	BR.GUIANA	PORTUGUESE	DEMERARA	G'TOWN	~~MR. JOHN LOPES (FRIEND)~~ GEORGETOWN, DEMERARA	N. Y.	NEW YORK
4	Under 16	TEXEIRA	NORA	11		F	S		YES	ENGLISH	YES	BR.GUIANA	PORTUGUESE	DEMERARA	G(TOWN	MR. JOHN LOPES (FRIEND) GEORGETOWN, DEMERARA	N. Y.	NEW YORK
5	Under 16	TEXEIRA	FLAVIO	10		M	S		YES	ENGLISH	YES	BR.GUIANA	PORTUGUESE	DEMERARA	G'TOWN	MR. JOHN LOPES (FRIEND) GEORGETOWN, DEMERARA	N. Y.	NEW YORK
6	Under 16	TEXEIRA	VINCENT	3		M	S		NO	ENGLISH	NO	BR.GUIANA	PORTUGUESE	DEMERARA	G'TOWN	MR. JOHN LOPES (FRIEND) GEORGETOWN, DEMERARA	N. Y.	NEW YORK
7	Under 16	TEXEIRA	CECIL	1		M	S		NO	ENGLISH	NO	BR.GUIANA	PORTUGUESE	DEMERARA	G'TOWN	~~MR. JOHN LOPES (FRIEND)~~ GEORGETOWN, DEMERARA	N. Y.	NEW YORK
8		HENRIQUES	MANUEL	44		M	S	COMMISSN AGENT	YES	ENGLISH	YES	BR.GUIANA	PORTUGUESE	DEMERARA	G'TOWN	MR. JOHN LOPES (FRIEND) GEORGETOWN, DEMERARA	N. Y.	NEW YORK
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

98

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—918

List TWO

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SAINT JOHN, N.B., SEPTEMBER 12th, 1921.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether ever had any form of mental or physical disease.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to return to his country of nationality or to which he intends to go permanently to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	NO	FATHER	$200	NO			MR. WILLIAM XAVIER (COUSIN) 24 W., 45th ST., N.Y., N.Y.	YES	5 YRS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	BRN	BRN	BRN	MOLE ON LEFT SIDE OF CHEEK	TRINIDAD	CHAGUANAS
2	NO	SELF	$1600	YES	1910 & '16	N. Y.	MR. CARLOS LOPES (BROTHERINLAW) MC ALPIN HOTEL, N.Y., N.Y.	NO	6 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BRN	GRY	NONE	DEMERARA	GEORGETOWN
3	NO	BROTHER		YES	1910 1916	N. Y.	MR. CARLOS LOPES (BROTHER) MC ALPIN HOTEL, N.Y., N.Y.	NO	6 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BLK	BRN	NONE	DEMERARA	GEORGETOWN
4	NO	UNCLE		YES	1910 1916	N. Y.	MR. CARLOS LOPES (UNCLE) MC ALPIN HOTEL, N.Y., N.Y.	NO	6 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR	BRN	BRN	NONE	DEMERARA	GEORGETOWN
5	NO	UNCLE					MR. CARLOS BOPES (UNCLE) MC ALPIN HOTEL, N.Y., N.Y.	NO	6 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR	BRN	BRN	NONE	DEMERARA	GEORGETOWN
6	NO	UNCLE					MR. CARLOS LOPES (UNCLE) MC ALPIN HOTEL, N.Y., N.Y.	NO	6 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR	BRN	BRN	NONE	DEMERARA	GEORGETOWN
7	NO	UNCLE					MR. CARLOS LOPES (UNCLE) MC ALPIN HOTEL, N.Y., N.Y.	NO	6 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR	BRN	BRN	MONT	DEMERARA	GEORGETOWN
8	NO	FRIEND	$600	YES	1917	N. Y.	MR. CARLOS LOPES (FRIEND) MC ALPIN HOTEL, N.Y., N.Y.	NO	6 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BRN	BRN	SCAR OVER LEFT EYE	DEMERARA	GEORGETOWN
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Patrick J. Hurley
Frank L. Wellman

4—22

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the "C H I G N E C T O", from Demerara and West Indies, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, FOUR in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J H Tucker

Master. ~~Officer~~

Sworn to before me this 12th day of September, 19 21

at Saint John, N. B.

Ernest L Wilson

Immigration Officer.

Line 1 & 8 checking Mate's & Master's

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 603
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number THREE.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "CHIGNECTO" sailing from DEMERARA, B. G., AUGUST 25, 1921, Arriving at Port of SAINT JOHN, N.B., SEPTEMBER 12, 1921

68

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	✓ JEFFREY	ALFRED	36		M	M		PASSPORT 58714 27/6/21 WASHINGTON, D.C. NEW YORK, N.Y. 7/6/21	79, HAMILTON PLACE, N. Y., N.Y.
2	✓ JEFFREY	MAGOA	29		F	M		Southern District of N.Y. NYC. Papers # 160977 - Issued June 21 - 1921. Supreme Court	
3	✓ JEFFREY	GOODRICH	10		M	S			
4	✓ JEFFREY	HAZEL	7		F	S			
5	✓ JEFFREY	~~LAWRENCE~~ Lorraine Lorraine	6		F	S			
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

VBS

Patrick J. Hurley
Ernest S. Weldon

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

99

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, John Atcherley, Surgeon of the "CHIGNECTO" employed by owners thereof (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] (Ind.)

& R. Coll. Surgeons (Eng.) and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John Atcherley M.R.C.S. L.R.C.P.

Sworn to before me this 12th day of September, 19 21

at St. John, N.B.

Louis S. Weldon

Immigration Inspector.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival and any change that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

SEP. 12, 1921

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	2	12	4	8					-	-
SECOND	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
THIRD	2	27	5	22					-	-
TOTAL	4	39	9	30					-	-

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	ON APPEAL
ADMITTED	8	8					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	12	11	1	1			
TEMPORARILY							
DETAINED	10	10					
TOTAL	30	29	1	1			

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	

RECEIVED
SEP 17 1921
OFFICE OF
U. S. IMMIGRATION INSPECTOR
MONTREAL, CANADA

	1st	2d	3d
On as Manifest =	12	0	27
US Citizens =	4	0	5

Total number aliens = 30

Head tax 23
Under 16 4
Pending 3
30

Number examined = 39
" missing = 0
Aliens admitted = 8
" detained = 22

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Louis 1st 2d Chignecto Sept 12th 1921

592
17

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List FOUR

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

INDEXED

A to L
M to Z

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CHIGNECTO". *Passengers sailing from* DEMERARA, B. G., AUGUST 25, 1921

14—213

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Admitted	BENJAMIN	ROSINA MATILDA	29		F	S	SEAM-STRESS	YES	ENGLISH	YES	BRIT.	NEGRO	ANTIGUA	S.JOHN'S	MRS. SARAH BENJAMIN (MOTHER) ST. JOHN'S, ANTIGUA.	N. Y.	NEW YORK
2	Admitted	BRIGHT	JOSEPH JACOB	24		M	S	CARPEN-TER	YES	ENGLISH	YES	BRIT.	NEGRO	ANTIGUA	FIVE ISLANDS	MRS. SUSANNAH BRIGHT (MOTHER) FIVE ISLANDS, ANTIGUA	N. Y.	NEW YORK
3	Admitted	CHASE	VIOLA DELORES	14		F	S	DMSTIC	YES	ENGLISH	YES	BRIT.	NEGRO	ANTIGUA	S.JOHN'S	MISS LOUISA DANIEL (COUSIN) ST. JOHN'S, ANTIGUA.	MASS.	BOSTON
4	Admitted	CHRISTIAN	SARAH THEODORA	45		F	S	DMSTIC	YES	ENGLISH	YES	BRIT.	NEGRO	ANTIGUA	GREENSEAY VILLAGE	MISS ELIZA DANIEL (SISTER) GREENSEAY VILLAGE, ANTIGUA	N. J.	HACKENSACK
5	Admitted	GEORGE	CLARA	28		F	S	SEAM-STRESS	YES	ENGLISH	YES	BRIT.	NEGRO	ANTIGUA	JENNINGS' VILLAGE	MRS. SOPHIE GEORGE (MOTHER) JENNINGS' VILLAGE, ANTIGUA	N. Y.	BROOKLYN
6	Admitted	JAMES	MYRTEL	19		F	S	SEAM-STRESS	YES	ENGLISH	YES	BRIT.	NEGRO	BARBUDA	CODRINGTON VILLAGE	MR. ALEXANDER JAMES (FAT ER). CODRINGTON VILLAGE, BARBUDA	N. Y.	NEW YORK
7	Admitted	JEFFREY	ELVIN	16		M	S	LABORER	YES	ENGLISH	YES	BRIT.	NEGRO	BARBUDA	CODRINGTON VILLAGE	MRS. NANCY DAILEY (MOTHER) CODRINGTON VILLAGE, BARBUDA	N. Y.	NEW YORK
8	Admitted	MARSHALL	VICTORIA	19		F	S	SEAM-STRESS	YES	ENGLISH	YES	BRIT.	NEGRO	ANTIGUA	BOLANS' VILLAGE	MR. GEORGE MARSHALL (FATHER) BOLANS' VILLAGE, ANTIGUA	N. Y.	NEW YORK
9	Admitted	PARKER	SALOME	17		F	S	SEAM-STRESS	YES	ENGLISH	YES	BRIT.	NEGRO	ANTIGUA	BOLANS' VILLAGE	MR. MATTHEW PARKER (FATHER) BOLANS' VILLAGE, ANTIGUA	N. Y.	NEW YORK
10	Admitted	TONGE	ETHEL	36		F	S	LAUN-DRESS	YES	ENGLISH	YES	BRIT.	NEGRO	ANTIGUA	S.JOHN'S	MRS. CATHERINE WALLING (AUNT) ST. JOHN'S, ANTIGUA	N. Y.	NEW YORK
11	Admitted	WHEATLAND	AILIAN	8		F	S	------	YES	ENGLISH	YES	BRIT.	NEGRO	ANTIGUA	S.JOHN'S	MRS. CATHERINE WALLING (AUNT) ST. JOHN'S, ANTIGUA	N. Y.	NEW YORK
12	Admitted	WHEATLAND	CONSTANCE	6		F	S	------	YES	ENGLISH	YES	BRIT.	NEGRO	ANTIGUA	S.JOHN'S	MRS. CATHERINE WALLING (AUNT) ST. JOHN'S, ANTIGUA.	N. Y.	NEW YORK
13	Admitted	ARCHER	RUBY	6		F	S	------	NO	-------	NO	BRIT.	NEGRO	ANTIGUA	S.JOHN'S	MRS. CATHERINE WALLING (AUNT) ST. JOHN'S, ANTIGUA	N. Y.	NEW YORK
14	Admitted	WESTON	THOMAS ALEXANDER	26		M	M	LABORER	YES	ENGLISH	YES	BRIT.	NEGRO	ANTIGUA	S.JOHN'S	MRS. FELICIA BARNES (MOTHER) ST. JHON'S, ANTIGUA	N. Y.	BROOKLYN
15	Admitted	HERBERT	JANE	20		F	S	SEAM-STRESS	YES	ENGLISH	YES	BRIT.	NEGRO	MONTSERRAT	HODGES' HILL	MR. JOHN HERBERT (FATHER) HODGES' HILL, MONTSERRAT	N. Y.	NEW YORK
16	Admitted	MOORE	MARY JANE	21		F	S	DMSTIC	YES	ENGLISH	YES	BRIT.	NEGRO	MONTSERRAT	SALEM	MRS. HENRIETTA MOORE (MOTHER) SALEM, MONTSERRAT	MASS.	ROXBURY
17	Admitted	MEADE	CATHERINE	24		F	S	DMSTIC	YES	ENGLISH	YES	BRIT.	NEGRO	MONTSERRAT	ST. PATRICK	MR. JAMES MEADE (FATHER) ST. PATRICK, MONTSERRAT	N. Y.	NEW YORK
18	Admitted	RODNEY	EDITH	22		F	S	DMSTIC	YES	ENGLISH	YES	BRIT.	NEGRO	MONTSERRAT	PLYMOUTH	MR. NICHOLAS RODNEY (FATHER) HARRIS VILLAGE, MONTSERRAT	MASS.	Nottaban MANHATTAN
19	Admitted	SWEENEY	ROSANNA	24		F	M	DMSTIC	YES	ENGLISH	YES	BRIT.	NEGRO	MONTSERRAT	PURCHASE	MR. WILLIAM OSBORNE (BROTHER) ROACHES, MONTSERRAT	N. Y.	NEW YORK
20	Admitted	SWEENEY	CAROLINE	17		F	S	DMSTIC	YES	ENGLISH	YES	BRIT.	NEGRO	MONTSERRAT	CUNGOZE' HEAD	MR JOHN SWEENEY Packer BAKERS HILL, MONTSERRAT	N. Y.	NEW YORK
21	Admitted	WORTHAM	GRETTA	30		F	S	SEAM-STRESS	YES	ENGLISH	YES	BRIT.	NEGRO	DOMINICA	ROSEAU	MISS TRYPHENA WORTHAM (AUNT) ROSEAU, DOMINICA	N. Y.	NEW YORK
22	Deserted	ALLEN	JAMES	51		M	S	Barber	YES	ENGLISH	NO	BARBADOS	NEGRO	VENEZUELA	Kiosk	MRS. MARTHA BECKLES (MOTHER) COLLEGE, S.JOHN, BARBADOS	N. Y.	NEW YORK
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

100

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List FOUR

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SAINT JOHN, N.B., SEPTEMBER 12th, 1921.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. Ent.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to the country whence he came, after engaging temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Are you coming to the United States to join a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law? (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	NO	377236 Brother $50	✓	NO			MR. WALTER SIMON (BROTHER) 131W. 133 ST., N.Y., N.Y.	YES	10 YRS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO ✓	5	3	BLK	BLK	BLK	NONE	ANTIGUA	S. MARY'S ✓
2	NO	381061 SELF $50	✓	NO			MR. AMDEL HARVEY (UNCLE) 67W. 138 ST., N.Y., N.Y. ✓	YES	3 YRS ✓	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO ✓	5	11	BLK	BLK	BRN	NONE	ANTIGUA	FIVE ISLANDS ✓
3	NO	377483 MOTHER $50	✓	NO			MRS. SUSANNAH CHASE (MOTHER) 979 TREMONT ST., BOSTON, MASS. ✓	YES	6 YRS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO ✓	5	3	BLK	BLK	BRN	NONE	ANTIGUA	S. JOHN'S ✓
4	NO	377371 NEPHEW $50	✓	NO			MR. ROBERT E. JAMES (Nephew) 294 2nd ST., HACKENSACK, N.J. ✓	YES	10 YRS ✓	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO ✓	5	6	BLK	BLK	BLK	MOLE ON RIGHT SIDE OF NOSE	ANTIGUA	GREENSBAY VILLAGE ✓
5	NO	377373 MOTHER $80	✓	NO			MRS. EDITH WILLIAMS (AUNT) 744, TRINITY AVE., B'KLYN, N.Y. ✓	YES	4 YRS. ✓	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO ✓	5	2	BLK	BLK	BLK	NONE	ANTIGUA ✓	Village JENNINGS' ✓
6	NO	377240 FATHER $50	✓	NO			MR. SAMUEL JAMES (UNCLE) 246W. 62ST., N.Y., N.Y. ✓	YES	4 YRS ✓	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO ✓	5	6	BLK	BLK	BLK	NONE	BARBUDA	CODRINGTON VILLAGE ✓
7	NO	381056 MOTHER $50	✓	NO			MR. CHARLES JEFFREY (BROTHER) ✓ 79, HAMILTON PLACE, N.Y., N.Y.	NO	10 YRS ✓	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO ✓	5	8	BLK	BLK	BRN	NONE	BARBUDA	CODRINGTON VILLAGE ✓
8	NO	377370 AUNT $50	✓	NO			MISS JERUSHA MARSHALL (AUNT) 27W. 139 ST., N.Y., N.Y. ✓	YES	10 YRS ✓	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO ✓	5	2	BLK	BLK	BLK	NONE	ANTIGUA	BOLANS' ✓
9	NO	377372 FATHER $65	✓	NO			MISS LUCRETIA KNIGHT (AUNT) 66W. 133 ST., N.Y., N.Y. ✓	YES	4 YRS. ✓	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO ✓	4	11	BLK	BLK	BLK	NONE	ANTIGUA	BOLANS' ✓
10	NO	377374 SISTER $135	✓	NO			MRS. THIRZA WHEATLAND (SISTER) 1763 THIRD AVE, N.Y., N.Y. ✓	NO	10 YRS ✓	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO ✓	5	5	BRN	BLK	BRN	NONE	ANTIGUA	S. JOHN'S ✓
11	NO	" MOTHER	✗	NO			MR. JOHN WHEATLAND (FATHER) 1763 THIRD AVE, N.Y., N.Y. ✓	NO	10 YRS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO ✓			BLK	BLK	BLK	NONE	ANTIGUA	S. JOHN'S ✓
12	NO	" MOTHER	✗	NO			MR. JOHN WHEATLAND (FATHER) 1763, THIRD AVE, N.Y., N.Y. ✓	NO	10 YRS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO ✓			BLK	BLK	BLK	NONE	ANTIGUA	S. JOHN'S ✓
13	NO	" MOTHER	✗	NO			MR. RODERY ARCHER (FATHER) 59 W. 140 ST., N.Y., N.Y. ✓	NO	10 YRS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO ✓			BLK	BLK	BLK	NONE	ANTIGUA	S. JOHN'S ✓
14	NO	379411 SELF $50	✓	NO			MR. WALTER NEALE (FRIEND) 55, FLEET PLACE, B'KLYN, N.Y. ✓	YES	10 YRS. ✓	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO ✓	6	6	BLK	BLK	BRN	NONE	ANTIGUA	S. JOHN'S ✓
15	NO	377239 SISTER $100	✓	NO			MISS CATHERINE HERBERT (SISTER) 138W. 133 ST., N.Y., N.Y. ✓	YES	9 YRS ✓	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO ✓	5	6	BLK	BLK	BRN	MOLE ON RIGHT SIDE OF NOSE	MONTSERRAT	HODGES' HILL ✓
16	NO	377409 SISTER ✓ $70	✓	NO			MISS LILIAN ALLEN (SISTER) HAMMOND ST, ROXBURY, MASS. ✓	YES	10 YRS ✓	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO ✓	5	4	BLK	BLK	BRN	NONE	MONTSERRAT	SALEM ✓
17	NO	377235 Brother $150	✓	NO			MISS REBECCA MEADE (SISTER) 8W. 137ST., N.Y., N.Y. ✓	NO	10 YRS. ✓	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO ✓	5	4	BLK	BLK	BRN	MOLES ON BOTH SIDES OF FACE	MONTSERRAT	S. PATRICK ✓
18	NO	377234 Cousin $100	✓	NO			MISS FRANCES TUITT (COUSIN) 30, EVELYN ST. Watertown, MASS. ✓	YES	10 YRS ✓	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO ✓	5	6	BLK	BLK	BRN	SCAR ON RIGHT SIDE OF FOREHEAD	MONTSERRAT	HARRIS' ✓
19	NO	377369 Friend $100	✓	NO			MR. JOSEPH SWEENEY (HUSBAND) THE ISLAND RAILROAD Y.M.C.A. 47, BORDEN AVE., N.Y., N.Y. ✓	YES	10 YRS. ✓	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO ✓	5	6	BLK	BLK	BRN	NONE	MONTSERRAT	HARRIS' ✓
20	NO	377238 MOTHER $150	✓	NO			MISS ROSE SWEENEY (MOTHER) 260 W. 143 ST., N.Y., N.Y. ✓	YES	12 YRS. ✓	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO ✓	5	2	BRN	BLK	BRN	MOLE UNDER RIGHT EYE	MONTSERRAT	CUDGOES' HEAD ✓
21	NO	377410 COUSIN $130	✓	NO			MR. LIONEL SENHOUSE (COUSIN) 246 W. 139 ST., N.Y., N.Y. ✓	YES	10 YRS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO ✓	5	4	BRN	BRN	BRN	SCAR ON RIGHT SIDE OF FACE	DOMINICA	ROSEAU ✓
22	NO	[illegible] S. SMITH $100	✓	NO			DR. WARREN S. SMITH (EMPLOYER) 25, BROAD ST., N.Y., N.Y. ✓	YES	10 YRS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO ✓	5	4	BLK	BLK	BLK	MOLE UNDER LEFT EYE	BARBADOS	S. JOHN ✓
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Patrick V. Hurley
Robert E. Allen

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* "C H I G N E C T O" *, from* Demerara and British W.I, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* FOUR *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. W. Parker Master, ~~Officer~~

Sworn to before me this 12th *day of* September, *, 19* 21

at St. John, N.B.

Immigration Officer.

Line 1922 checking Arrivals & Departures

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 520 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—6712

Number 9.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MINNEKAHDA". sailing from LIVERPOOL SEPTEMBER 6TH, 1921., Arriving at Port of QUEBEC. SEPTEMBER 18, 1921.

	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
✓	1	ANDERSON ✓	LOIS. B.	32	✓	F	S	Chaplin. Illinois. May, 18th, 1890.	Wash – 45255 – 6/1/21	720 N. Washington St. Rome. N.Y.
✓	2	BIGHAM ✓	WALTER L.	38	✓	M	M.	Woodville. Anaheim. Calif. 1883.	Wash 27475 – 4/30/21	Anaheim. Calif. 715.
✓	3	BIGHAM ✓	HARRIET. M.	39	✓	F	"	Mansfield. Ohio. 1882.	" " "	" "
✓	4	BENNETT ✓	ELEANOR. B.	16	7	"	S	Rockford Ill. March, 24th 1905.	" 29274 – 5/4/21	761 John St Rockford. Ill.
✓	5	BUSH ✓	STEPHEN H.	42	11	M	M	Boston Mass. 15th September. 1878.	Wash. 22726 – 4/21/21	427 E. Market St Iowa City. Iowa.
✓	6	" ✓	RACHEL E.	41	10	F	"	Springdale Iowa. October 18th. 1879.	" " "	" " "
✓	7	" ✓	MILLICENT.	16	10.	"	S.	Iowa City. Iowa. October 15th, 1907.	" " "	" " "
✓	8	BOOTH ✓	ROBERT C.	27	1.	M	"	Plattsburgh. N.Y. 7.12.1894.	Special Military - American Legion 8/1/21	7. Cumberland Ave. Plattsburgh. N.Y.
✓	9	BREWER ✓	MARY S.	58	2	F	M.	Wash. 46493 – 6/3/21	Citizen by marriage.	283 Rivington St New York City.
✓	10	BILLSTEIN ✓	NATHAN.	62	4	M	"	Fremont Ohio. April, 16th. 1859.	#49280 Wash 6/8/21	Riderwood. Baltimore, Md.
✓	11	COOPER ✓	CYRIL. B.	23	5	"	S	Wash – 39535 – 5/23/21	District Court. Los Angles. 1914.	991. No Lake Ave. Pasadena.
	12	CHRISTNER Entered In Canada	GEORGE. H.	49	11	"	M.			Shawnee. Oklahoma.
	13	" NOT ON BOARD	NELLE WOLF.	54	3	F	"			" "
✓	14	Christner ✓	FLORENCE.	17	✓	"	S.	Shawnee Okl. September, 1st, 1904.	State – 40501 – 5/20/21	" "
✓	15	COX ✓	SARAH. E.	18	3	"	"	Iowa City. May 27th, 1903.	" 23680 – 4/23/21	104. E. Market St Iowa City.
✓	16	CROSBY ✓	HAROLD SUTOX.	31	6	M	M	Labrosse Wis. August, 14th, 1890.	American Legion Special – 8/1/21	818. Sa Oneida Ave. Rhinelander Wis.
✓	17	CLAUSEN ✓	MAJA.	35	✓	F	"	Wash – 10641 – 3/29/21	County Court. Omaha. Nebr.	145. N. 34. Street. Omaha.
✓	18	DULA ✓	ETHEL. L.	38	✓	"	S	Old Fort. N.C. June 28th, 1882.	Wash – 43426 – 5/28/21	720. S. Westlake Ave. Los Angeles. Calif.
✓	19	HAIGHT ✓	EVA ELLEN	20	5	"	"	San Francisco. Cal. Jany, 2nd, 1901.	Wash – 34570 – 5/12/21	1686. West Adams St Los Angeles.
✓	20	DOUST ✓	MAURICE E.	32	✓	M	"	Syracrese. N.Y. July, 9th, 1899.	" 51323 – 6/11/21	West Newton. Mass.
✓	21	Fessenden Lessenden ✓	FREDERICK. jr.	16	7	"	"	West Newton Mass. Jany, 19th, 1905.	Wash – 63216 – 7/11/21	" " "
✓	22	DIGNAN ✓	CATHERINE.	22	8	F	"	Eagle Grove. Iowa. Jany, 8th, 1899.	#48806 Wash 6/7/21	Eagle Grove. Iowa.
✓	23	DECKER ✓	FRANK. L.	64	5	M	"	Bucyrus Ohio.	" – 32080 – 5/9/21	Hollenbeck Hotel. Los Angeles. Cal
✓	24	EVANS ✓	ELVA. RUTH.	26	4	F	"	Leli. Nt. December, 14th, 1884.	#134000 Wash 1/25/21	1261. Emerson Ave Salt Lake City.
✓	25	ERIKSEN ✓	JULIA L.	25	✓	F	"	Newark Ill. Jany, 3rd, 1894.	Wash – 41191 – 5/25/21	Newark. Ill.
✓	26	FRENCH ✓	ROBERT. D.	32	✓	M	M.	New Haven. Conn. November 4th, 1888.	" – 32430 – 5/10/21	49. Clifford St. Whitney.
✓	27	" ✓	MARGARET.	32	✓	F	"	" " April, 21st, 1888.	" – " – "	" "
✓	28	FLEMING ✓	PEARL. O.	44	3	"	"	Woodhull. Ill. June 22nd, 1877.	Wash – 56886 – 6/21/21	2202. 9th Ave. Kearney Neb.
✓	29	" ✓	JOSEPHINE.	19	8	"	S	Kearney. Neb. Novmb 1st. 1902.	" 44942 – 6/1/21	" " "
✓	30	GOEBEL ✓	PETER CHARLES. jr.	31	9	M	S	Wash – 38236 – 5/19/21	Grand Rapids Mich. 18th April. 1921.	Princeton Seminary.

NUMBER 28 ADMITTED —
NOT USED 28 DETAINED —
NOT USED

Methods # 22-24

William Fischler
1-9+11+14-21+23+25-30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11—4712

101

Form 509 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—6712

LD-Mass.

Number 95

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "METAGAMA" sailing from LIVERPOOL, SEPTEMBER, 6TH, 19 21, Arriving at Port of QUEBEC.P.Q. SEPTEMBER, 13, 19 21.

71

	No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
✓	1	GARDNER ✓	DAVID CHARLES.	50	5	M	M.	Wash – 51811 – 6/11/21	1895. Superior Court. San Jose. Santa Clara. Cty.	Stanford University Santa Clara Cty.
✓	2	GROSS ✓	FRANCIS. A.	61	6	"	W.	Elizabethian. Pa. Feby, 22nd, 1860.	#25562 Wash 4/27/21	Hammond. Ind. ✓
✓	3	GATES ✓	NORA DELL.	38	8	F	S.	Liberty. Mich. Feby 18th 1887.	Wash – 41237 – 5/25/21	Clarkslake Mich. Jackson Co.
✓	4	GOLDSTEIN ✓	MAX A.	51	5	M	M	St Louis. April, 19th, 1870.	" 64673 – 7/14/21.	St Louis.
✓	5	" ✓	LEONARD.	46	2	F	"	Tipton Wis. May, 1st, 1875.	" " – 7/14/21	"
✓	6	IASIGI ✓	ALTHEA. M,	31	3	F	"	Wash – 185645 – 3/13/20	Citizen by marriage.	Barnstaple. Mass.
✓	7	" ✓	PAUL ELLIOT.	2	4	M	S	Savannah Geo. " Jany, 16th, 1919.		" ✓ "
✓	8	JOHN Jahn ✓	NICHOLAS F.	33	10	"	M	New Jersey. Octbr, 22nd, 1887.	American Legion Special – 8/1/21	1420. Belmont Ave. Seattle
✓	9	JONES ✓	LEONARD CHESTER.	35	4	F	M	New York City. Feby 2nd, 1886.	Wash – 140294 – 2/11/21	972. Anderson Ave. New York.
✓	10	JOHNSON ✓	GENEVIEVE.	23	9	"	S	Alison Iowa. August 26th, 1899.	" – 35824 – 5/16/21	Dumont. Iowa.
✓	11	JULIAN ✓	AXEL.	38	✓	"	"	Wash – 36728 – 5/17/21	September, 1914. Superior Court. Grand Rapids. Mich.	314. Gilbert Blk. Grand Rapids.
✓	12	KELLY ✓	MAYME M.	41	5	"	M.	Ashland Ohio. March. 6th, 1880.	Wash – 34467 – 5/12/21	912. Clough St Waterloo Iowa.
✓	13	" ✓	REBA. DELL.	21	5	"	S.	Goshen Ind. March, 10th, 1900.	" – 27492 – 4/30/21	912. Clough St Kingbard Hill Waterloo.
✓	14	KREUTZ ✓	ALFRED M.	24	2	M	"	Boston Mass. May, 30th, 1897.	Special American Legion – 8/1/21	2. Hillside Raod. Sharon Mass.
✓	15	HUFFORD ✓	ANNA.	41	✓	F	W.	Lancaster. Pa. October, 13th, 1879.	Wash – 47156 6/4/21	722. North Fith St Reading Penn.
✓	16	" ✓	JANE sister	39	✓	"	"	Easter Pen. December, 8th, 1881.	59103 – 6/27/21	" " "
✓	17	LARIMER ✓	AGNES	49	2	"	W.	Muscatine Iowa. June 15th, 1872.	Wash – 30804 – 5/6/21	1782. Alcoy Rd Cleveland. Ohio.
✓	18	LEONARD ✓	NEIL FRANCIS.	23	11	M	S.	Worcester Mass. September 8th 1898.	" 38525 – 5/20/21	115. West St Worcester Mass.
✓	19	MALLOY ✓	ISABELLE E.	28	✓	F	"	New Haven Conn. July, 3rd, 1893.	" 26992 – 4/30/21	79 Foster St. New Haven Conn.
✓	20	MOCKRIDGE ✓	ELIZABETH.	21	9	"	"	Detroit. Mich. December 9th 1899.	Wash – 41127 – 5/25/21	2210. Sansom St Philadelphia. Pa.
✓	21	MORAVA ✓	JOHN HALL. Son	14	3	M	"	Chicago. Ill. June 26th. 1907.	#26670 Wash 4/29/21	2048 2070. Sheridan Rd. Evanston. Ill. ✓
	22	" ✓	ANNA HALL. Mother	55	2	F	W.	#26670 Wash 4/29/21	Citizen by marriage.	" " " ✓
✓	23	MCKIBBEN ✓	JULIA. B.	65	8	"	W.	KEOSAUQUA. Iowa. December, 16th, 1855.	#22788 Wash 4/21/21	4933. Woodlawn Ave. Chicago. Ill. ✓
✓	24	(MYERS) Meyers ✓	FOREST R.	27	3	M	M/	Grundy Cty. Iowa. May, 7th, 1897.	Wash – 29413 – 5/4/21	Grundy Center Grundy Co. Iowa.
✓	25	" ✓	Alberta. Vasey.	22	✓	F	"	" " August, 28th 1899.	" — " — "	" " "
✓	26	MCNABB ✓	BESSIE.	43	6	"	S	St Louis. Mo. Oct, 23rd, 1877.	Wash – 35657 – 5/14/21	Stratford Arms. Grand Rapids. Mich.
✓	27	MURRAY ✓	JENNIE.	36	2	F	M	State – 44156 – 5/31/21	Woodbury Cty. August, 1914.	1607. S. Olive St Sioux City. Iowa.
✓	28	" ✓	JESSIE.	13	8	"	"	Sioux City. Iowa. December, 5th, 1907.		" " " "
	29	- NOT ON BOARD								Hibbing Minn.
✓	30	NORCLIFFE ✓	ANNIE. C.	39	✓	"	M.	33622 Wash 3/11/21	Salt Lake City/Court. Jany 22nd. 1916.	2685. Elizabeth St. Salt Lake City.

NOT USED ADMITTED
NOT USED DETAINED

William Fischler
1+3-20+24-28

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11—4712

102 – 29

VBS

Form 509 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "METAGAMA". 20 mas. sailing from LIVERPOOL. SEPTEMBER, 6TH, 1921., Arriving at Port of QUEBEC.P.Q. SEPTEMBER, 13 1921.

72

	No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
✓	1	NEILL ✓	JAMES. A.	51	9 ✓	M	M.	#57732 Wash 6/11/21	November, 1919. Court.Common Pleas.Hackensack.N.J.	195.Hillcrest Rd. Ridgewood.N.J. ✓
✓	2	" ✓	MARGARET. wife	48	6 ✓	F	"	57731 " 6/11/21	Citizen by marriage.	" " " ✓
✓	3	" ✓	Mabel. daughter	15	✓	"	S.	" " "		" " " ✓
✓	4	ORTON ✓	MARY E.	51	2 ✓	F	S	Minn.Kansas. July,13th.1870.	#145772 Wash 2/25/21	2535.Ash St Denver.Colorado. ✓
✓	5	" ✓	CARRIE. E.	43	10 ✓	"	"	" " Novm.15th,1877.	#145771 " 2/25/21	" " " ✓
✓	6	PRATT ✓	JAMES BISSETT.	26	2 ✓	M	F	Elmira.N.J. Jany,22nd,1875.	#120838 Wash 12/17/20	Williamstown. Mass. ✓
✓	7	" ✓	CATHERINE. M. wife	34	5 ✓	F	M.		Citizen by marriage. " "	" " ✓
✓	8	POUND ✓	DOROTHY. L.	25	✓	"	S.	Chicago.Ill. Decmb 5th 1895.	#19080 " 4/19/21	5630.Wayne Ave. Chicago.Ill. ✓
✓	9	PORTER ✓	MARY N.	37	11 ✓	"	"	Mackinaw.Ill. September 24th,1883.	#26056 " 4/28/21	Mackinaw.Illinois. ✓
✓	10	PATTISON ✓	MARION. Son	31	✓	M	M.	Grand Rapids.Wis. July 22nd, 1890.	#8212 Wash 4/3/21	174.Sullivan St N.Y. ✓
✓	11	" ✓	GLADYS M. wife	31	✓	F	M	" " " June,12th, 1889.	" " "	" " ✓
✓	12	PERRY ✓	ARTHUR.W.	22	11 ✓	M	S	Princeton.N.J. July,2nd,1898.	#37336 " 5/18/21	5.Clement St. Cambridge.Mass. ✓
✓	13	PERRY ✓	PERCY JOHN.	38	1 ✓	"	"	Grand Rapids Mich. July 20th, 1883.	#130 Atty Emery	121.West 3rd St.Aberdeen Wash. ✓
✓	14	ROGERS ✓	LON.	49	8 ✓	M	M	Beaver Dam. July,6th 1872.	#3229 Wash 5/10/21	Ashland. Ky. ✓
✓	15	" ✓	JESSIE. wife	43	✓	F	"	Fordsville. Kan. Jan,5th, 1878.	" " "	" " ✓
✓	16	ROUTZAHN ✓	ELEANOR.	29	✓	"	"	Mansfield.Ohio. March 27th,1886.	#16938 Wash 4/9/21	1909.Bull St Savannah Ga. ✓
✓	17	" ✓	DOUGLAS son	2	✓	M	S	SAVANNAH GA. Feby,3rd, 1919.	" " "	" " "
✓	18	ROSENGARTEN ✓	CLARA.	57	1 ✓	F	"	Potteville. Pa. July,26th,1864.	#26320 Wash 4/29/21	5025.Chesnut St.Philadelphia.
✓	19	RAGLAND ✓	HERBERT.	33	5 ✓	M	"	Richmond Va. May 28th,1888.	at 133 Emery N.Y.	500.Barton Ave.Richmond. Va. ✓
✓	20	SPITZER ✓	SHERMAN. C.	50	✓	M	M	Ills Elgin. Feby,2nd,1871.	#48985 Wash 6/25/21	Oak Park. Ills. ✓
✓	21	" ✓	NELLIE. wife	47	4 ✓	F	"	" " " 24th,1874.	" " "	" " " ✓
✓	22	" ✓	HELEN. E. daughter	14	6 ✓	"	S	" " December,8th,1906.	" " "	" " " ✓
✓	23	SLOAN ✓	SAM BERKLEY.	45	8 ✓	M	"	Magnolia. Iowa. September 29th,1875.	#14262 Wash 4/5/21	Iowa. City. Iowa. ✓
✓	24	STEIRS ✓	ARTHUR son	36	✓	M	"	Nortonville Kans. March,30th, 1883.	#44794 Wash 5/31/21	Nelsonville Ohio.R.2. ✓
✓	25	" ✓	KATE R. mother	68	✓	F	M.	#48007 Wash 6/4/21	Citizen by marriage.	" " ✓
✓	26	TROWBRIDGE ✓	LOUISE.	25	3 ✓	F	S.	Worcester Mass. Feby,4th,1896.	#133534 Wash 1/24/21	47.Beeching Worcester Mass.
✓	27	TRAGER ✓	LELA.	24	6 ✓	"	"	Allison Iowa. Mch 7th, 1897.	#33924 " 5/11/21	Allison. Iowa. ✓
✓	28	TOWNSEND ✓	HAROLD.	19	9. ✓	M	"	Sac City Iowa. November 30th.1901.	#27530 " 4/21/21	Sac City. Iowa. ✓
✓	29	WALBRIDGE ✓	JOHN SOLON.	35	2 ✓	M	M.	Berlin Wis. June 22nd, 1886.	at 172 Emery N.Y.	449.Jefferson St Milwaukee.Wis. ✓
✓	30	WHEELHOUSE ✓	SARAH H.	64	5 ✓	F	W.	#29310 Wash 5/4/21	Salt Lake City. Feby,1887.	667.South 8.West. Salt Lake City. ✓
		NOT USED —	ADMITTED —					M.E. Keefe 7/13/21		
		NOT USED —	DETAINED —							

30

VBS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11—4712

103

Form 509 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

LO-mas.

Number 9.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "METAGAMA" sailing from LIVERPOOL. SEPTEMBER, 6TH, 19 21. Arriving at Port of QUEBEC.P.Q. SEPTEMBER, 13, 19 21.

	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	1	WIMANS	IRENE DU PONT.	39	1	F	S.	Rochester.N.Y. April.5th.1882.	#50067 Wash 6/9/21	Rowdell 22.Rosedel Park.Rochester.
	2	WARWICK	FLORENCE J.	59		F	M.	Saluda. Ind. November 10th, 1861.	#46617 " 6/3/21	dan 1697.Dan Pasqual St Pasadena Calif.
	3	"	FOSTER. M. son	15		M	"	Passadena. Calif. April, 28th, 1906.	" " "	" " "
	4	WILLITS	ZEDEN	63	11	M	M	Mount Pleasant. Pa. September 20th, 1857.	#44577 Wash 5/31/21	St Francis. Kansas.
	5	"	JESSIE.	54	2	F	"	" " July, 10th, 1866.	" " "	" "
	6	WHITE	FREDERICK. W.	58	2	M	M.	#49201 Wash 6/6/21	Great Falls Montana. 1898.	207.West 7th St. Anaconda Mont.
	7	"	SARAH . A.	57	8	F	M.	49203 " 6/6/21	Citizen by marriage.	" " "
	8	"	KEITH. C.	23	10	M	S	Belt. Montana. October, 21st, 1897.	49202 Wash 6/6/21	" " "
	9	WEBSTER	FRANK MARTINDALE.	38	9	M	S.	Chicago.Ill. Sept, 14th, 1882.	#44088 " 5/31/21	Box.50.Washington University.St Loui
	10	VEVIA	ALICE CATHERINE.	38	6	F	S.	Ft Wayne Ind. December 19th, 1882.	#35649 Wash 5/14/21	245 Cherry St S.E. Grand Rapids.Mich.
	11	VOLKAERTS	MARIE.	54	5	F	"	#13471 Wash 4/4/21	District Court.Brooklyn.5th June, 1919.	Orange 461.Fairview Ave.Oreagle.N.J.
	12	YOUNG	MARGARET. Z.	21	8	"	"	Eagle Trowe. Iowa. November, 22nd, 1899.	#21297 Wash 5/4/21	Grove Eagle Trowe. Iowa.
	13	BAUFIELD	Charlotte.	30		F	S	Portland. Ore. March 5th, 1891.	#38649 Wash 5/30/21	393. Vista Ave. Portland. Org.
	14	BOLT	Elsie. K.	25		"	"	Waterloo. Orge. September 21st, 1895.	#46545 " 6/3/21	Waterloo. Orge.
	15	FARTHING	FRED.	39		M	S	Flushing. Mich	#52929 Wash 6/14/21	Detroit. Mich.
	16	BOTSON	NOT ON BOARD							
	17	SHAFFER	NOT ON BOARD							
	18	"	NOT ON BOARD	12						
	19	"	NOT ON BOARD PAUL. A.	8						
	20	BAUVAIN	Zelma. A.	21		F	S.	Portland. Orge. May 20th, 1900.	#46589 Wash 6/3/21	297.East 23rd St. Portland. Orge
	21	WHITING	Iva.	36		"	"	Winniconi. Wis. May 8th, 1885.	#57530 Wash 6/11/21	403. E.16th St Portland. Ore
	22	ARKUSH	SOLOMAN.	63		M	M	New York. December 22nd, 1857.	#75201 " 7/13/21	Dovle 20.Grill Rd. Toronto.Ont.
	23	WALSNER	NELL.	25		F	S	California. March, 15th 1886.	#56701 Wash 6/22/21	California. mo
	24	SNOW	CHARLES.	56		M.	S.	Rockland. Maine. Jany. 15th, 1865.	#125879 " 1/5/21	382.Newbury St Boston Mass,
	25	WESLY	EMMA	29		F	"	Iowa City June 16th 1891	#22945 Wash 4/22/21	1121 Rochester Av. Iowa City.
	26	NOT USED								
	27	NOT USED								
	28	NOT USED								
	29	NOT USED								
	30	NOT USED								
		NOT USED								
		NOT USED								

ALIENS — ADMITTED —
U.S. CITIZENS 21 DETAINED —

12

VBS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

104

11—4712

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R.G.J. McCullagh, Surgeon of the "METAGAMA". EMPLOYED BY OWNERS. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Roy. British Medical Council and Royal College of Physicians & Surgeons Ireland and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R.G.J. McCullagh
Surgeon

Sworn to before me this 13 day of SEPTEMBER., 1921.

at QUEBEC.P.Q.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian,
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

FORM 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List E.

A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "METAGAMA". Passengers sailing from LIVERPOOL., SEPTEMBER, 6TH, 1921., 191

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		BROOKES	THOMAS CANNON.	45	7	M	W	Solister.	Yes	English.	Yes.	England	English.	Leaves Eng.	Via N.Y. Walsall. Staffs.	Father. William.H.Brookes. Druids Lodge.Aldridge. Staffs.	Eng. N.Y.	Via N.Y. New York.
2	25397.	COUSINS	DORIS. ENID.	29	4	F	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	Haslemere.	Brother. Bernard Cousins. Crock St Park Row.Leeds. Eng.	N.Y.	New York.
3	25398	NELSON	SARAH.	32	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Cumberland	Mother. Mrs E.Nelsen. Dittington Cumberland. Eng	"	"
4	25399	DUFFTY	ETHEL ROSE.	22	8	"	"	Domestic	"	"	"	"	"	Left U.S.	Via Boston Leeds	Father.C.Duffty. 6.Hammond Street/ East Leeds. Yorks. Eng	"	"
5	25400	FRITH	WILLIAM HENRY.	31	2	M	M	Teacher Singer	"	"	"	"	"	Left U.S.	Via Detroit Mich Des Moines London.	James Frith. 44 Lynnwood Terrace. Newcastle on Tyne. Eng	Iowa.	Des Moines.
6	25401	"	ELSIE LENN.	25	4	F	"	Wife.	"	"	"	"	"	Eng	London.	Father in Law "	"	"
7		"	MAURICE WILLIAM.	11/12	6	M		Infant						"	"	"	"	"
8	25402	HOTSON	[illegible]	68			W.	Mil.	"	"	"	"	"	U.S.	Detroit. Mich		Mich	Detroit.
9	25403	"	PHOEBE					Secretary	"	"	"	"	"	"	"		"	"
10	25404	"	ADA W.	30				Stenographer	"	"	"	"	"	"	"		"	"
11	25405	KIAR	MATHILDE M.	58		F	M	Wife.	"	Danish & English.	"	Denmark	Danish.	Left U.S.	Via N.Y. Chicago.Ill.	Brother. F.Thede. Carit Etlarsvey. Copenhagen. Denmark	Ill	Chicago.
12	25406	KENN	GEORGE.	37		M	S	Secretary	"	English.	"	Russia.	Russian.	Eng.	London.	Friend. Rear Admiral Kloczkowski. Polish Legation.London. Eng.	Cal	Los Angeles.
13	25407	LARSON	OLAF.	71		"	"	Joiner	"	Swedish	"	Sweden	Sweden	Left U.S.	Via New York Lyalvik. Sweden	Sister Mrs K.Narting. Torpshammar.Sweden.	Ill	Chicago.
14	25408	MACLEOD	LOUISA.	40		F	M	Artist	"	English	"	England.	English.	Left U.S.	Via Detroit Mich Calif. Los Angeles, Ca	Miss M.Garden. 70.Alexandria Rd. South Hampton London.	Calif	Los Angeles.
15	25409	MACKENZIE	WILLIAM ROY.	38		M	M	Professor	"	"	"	Canada	"	Left U.S.	Via Detroit Mich St Louis. Mo	Friend. H.W.Atkins, Bradford. England	Mo.	St Louis.
16	25410	"	ETHEL.	38		F	"	Wife	"	"	"	"	"	"	"		"	"
17	25411	NICOLL	SYDNEY D.	36		M	S	Dental Surgeon.	"	"	"	Scotland.	Scotch.	Scot.	Dundee.	Father. Wm.S.Nicoll. Orwill Villa Clepingore Rd Dundee. Scot.	Ill	Chicago.
18	25412	PRITCHARD	JAMES EDWARD	54		"	M	Builder	"	"	"	England.	English.	Wales.	Abergavenny	Friend. Mr Caefenni House.Abergavenny.Wales.	Cal.	Albany.
19	25413	"	SARAH JANE.	48		F	"	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	25414	SMALLEY	EDGAR.	44		M	M	Merchant	"	"	"	"	"	Leaves Eng.	Via N.Y. Manchester.	A.A.Smalley. 179.High St.Chorlton on Medlock.Manchester.	Eng. N.Y.	Via N.Y. New York.
21	25415	ANDREASSEN	TENTOFT.	54		"	S	Pilot	"	Norwegian	"	Norway	Norwegian.	Norway.	Trondheim.	Sister.Eliz Leientsen Bosertland. Norway.	Ill	Chicago.
22	25416	CROWE	Bella.	56		F	S	Nil.	"	English.	"	Canada.	English. British.	Left U.S.	Via Detroit Mich Madison, Wis	Brother.A.H.Crow. Hazelmere. Surrey.	Wis	Madison.
23	25417	MONEY	EMILY.	66		F	M	Wife.	"	"	"	TASMANIA	"	Eng.	Folkstone.	Sir Edward Barrows. Artillery Mansions, London Eng	Mass	Barnstaple.
24	25418	Brookes	William John.	31		M	M	Clerk.	"	English.	"	England.	English.	Leaves Eng.	Via Fiume Woolpit	Father. J.S. Brookes. Woolpit. Suffolk. Eng	New Zealand Via Suez In Transit.	
25	25419	"	Catherine.	36		F	"	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	25420	Cantelano	George. W.	49		M	M	Manager	"	"	"	Canada.	"	U.S.	Shawnee.		Ok.	Shawnee.
27	25421	"	[illegible]			F		Wife	"	"	"	"	"	"	"		"	"
28			I.C. USED															
29			NOT USED															
30			NOT USED															
31			NOT USED															
32			NOT USED															

STEAMER 27 ALIENS, 27 ADMITTED 27
ALIENS — DETAINED, —

Total passengers . . . . .
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

William Leonard Dass.
Sept. 13/21

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List E.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC. P.Q., SEPTEMBER. 13 1921., 191

14	15	16	17	18			19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No.	Whether having a ticket to ...	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Length of time in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character. (See Instructions for full text of law.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether any law prevents alien from entering United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Years or period of years.	Where?												Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	$400 Yes	Yes		New York.	Bankers. Chase Bank. Broadway. New York.	Yes	One week	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	5	8	Fair	Dk	Dark.	Nil.	Staffs	Walsall.
2	"	Self.	$50 No	No		-------	Sister. Mrs L.M. Pattison. 174. Sullivan St New York. City.	"	4 Mos Indef.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Med Bright	Brn	Brn	"	Eng.	Leeds.
3	"	Employers.	$10 No	No		-------	Employers. Mrs L.M. Pattison 174 Sullivan St. New York	Yes	1 year	Yes	"	"	"	"	"	"	"	5	1		Brn	Brn	"	Eng	Whitehaven.
4	"	Employers.	$10 Yes	Yes	1920 1921	1 month Boston.	Employers. Mrs. Lee Pattison 174 Sullivan St. New York	Yes	1 year	Yes	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Brn	Brn.	"	"	Manchester.
5	"	Self	$200 Yes	Yes	1920 1921	June Boston.	3800. Cottage Grove. Des Moines Iowa.	No.	Perm.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr	Brn	Blue.	small scar on left cheek.	Eng.	Newcastle.
6	"	Husband.	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med Fair	Brn	Brn.		"	"
7	"	Father.	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			Med	Brn	Brn		"	"
8	"	Self.	"	Yes	5	Detroit.	4739. Vermont Avenue. Detroit. Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Medm	Gry	Brns	Nil.	N.I. Akron.	
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brn	Brns	"	Canada. Kincardine Ont.	
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Haz.	"	"	"
11	"	Self	$50 No	No	1895 1921	May Chicago	Home 4121. Palmer Street. Chicago. Ill.	"	Perm.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Brn	Brn	"	Denmark. Odense.	
12	"	Self	$50 No	No		Recent	Friend M.B. Freeman. 1820. Camden Ave S. Pasadena. Calif.	Yes	6 mos Indef.	No	"	"	"	"	"	"	"	6	1	Sall	Brn	Blue.	2 Moles left side of face.	Russia. Petrograd	
13	"	Self	$50 No	No	1887 1921	June Chicago.	Son. Carl O. Larsen. 7954. So Ballstere St Chicago. Ill.	Yes	Perm.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Gry	Blue.	Nil.	Sweden.	Sinnse
14	"	Self	$200 No	No	1890 1921	1 mo Calif.	Home address. 447. So Occidental Blvd Los Angeles Calif.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Lt Brn	Gry.	Nil.	England. London.	
15	"	Self	$200 No	No	1905 1921	Yes St Louis	Home Washington University. St Louis.	No	Perm	No	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	Fair	Blue.	Nil.	Canada. River John.	
16	"	Husband.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	Med	Gry	Brn	Nil.	Canada. Truro. N.S.	
17	"	Self	$200 No	No			Friend. W.T. [illegible]. 5216. University Avenue. Chicago. Ill.	Yes	One year Indef.	No	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	Auburn	Haz	Brown Stain. Middle lower lip.	Scotland. Dundeen.	
18	"	Self	$200 No	No		Calif.	Daughter. 534. Adam Street. Albany. W. Berkely. Calif. Mrs. Violet McGeorge	"	9 mos Indef.	No	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Brn	Brn	Nil.	England. Planet Wales.	
19	"	Husband.	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Clear	"	"	"	England. Beaufort	
20	No	Self	$200 No	No	1920	Various. N.Y.	England via N.Y. C 6848 L. Wetteland. Friend. 1106. Austin Ave. Oak Park. Chicago.	Yes	8 weeks	No	"	"	"	"	"	"	"	6	¾	Fair	Brn	Blue.	Scar on left knee.	England. Salf. Ches.	
21	Yes	Self.	$50 No	No	1899 1921	Wis.	Home Address. The Irving. Madison Wis.	No	Perm.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fsh	Gry	Blue.	Nil.	Norway Trondheim.	
22	"	Self	$50 No	No	1899 1921	Wis.	Daughter. Mrs O. Insigi. Barnstaple Mass.	Yes	Perm.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fsh	Gry	Brn	Nil	Canada. Truro. N.S.	
23	No	Self.	$50 No	No		------.		Yes	6 months	No	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fsh	Gry	Brn	Nil.	Tasmania. Hobart	
24	Yes	Self.	$300 No	No			A. 6848 San Francisco. Cal. Intransit to New Zealand via Frisco	Yes	9 Mos Tranoit	No	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Brn	Haz.	Nil.	England. Woolwich.	
25	Yes	Husband.	"	"			A 6848	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	"	Grey	Nil.	"	"
26	Yes	Self.	"	Yes	20	Chehem.	Home address. Haywood. Oklahoma.	No	Perm.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fsh	Light	Blue	Nil.	Canada. Collingwood.	
27	"	Husband.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fsh	Gry	Gry.	Nil.	Canada. Freeport.	
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES TURNBULL. MASTER. (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S."METAGAMA". , from LIVERPOOL. , do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jas. Turnbull

MASTER. Officer.

Sworn to before me this 13 day of SEPTEMBER. , 19 21.

at QUEBEC,P.Q.

J M Claw

Immigration Officer.

Line 1 & 7. 11 & 25 Cabins. White 3 Third.
Line 8-9-10-26-27 Omitted.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

B

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—214

20 Mats

Number B

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Metagama sailing from Liverpool, 6th Sept, 19 21 Arriving at Port of Quebec September 18, 1921

No. on List.	NAME IN FULL. 75 Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	McKinnon	Alexander	34	✓	M	M	Wash. – 29219 – 5/4/21	District Court Camp Devens Of Massachusettes. January 1919	16 Linden Av. Jersey City N.J
2	" (wife)	Elizabeth	23	✓	F	"	" – " "	"	"
3	Pitney	Winifred	34	1	"	"	" – 23421 – 4/23/21	Wayne County Court Michigan April 15th 1921.	9155 Sherwood Av Detroit
4	"	Frederick	31	3	M	"	" – " "	Do	Do
5	"	Hilda	5	8	F	S	" – " "		
6	Swanson	James	35	✓	M	M	" – 125910 – 1/5/21	Seattle Washington 26th February 1916	Box 128 Poulsbo Wash.
7	Deans	Annie	49	✓	F	M	" – 23872 – 4/23/21	District Court Montpeiter 22nd March 1919	43 Brooklyn St Burne Vt.
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

ADMITTED 2
DETAINED 1

William Fischler
Inspector

VBS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

14—214

106

S.S. Metagama
Quebec Canada
Sept. 13, 1921

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R.C.J. McCullagh, Surgeon of the S.S. "Metagama", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians and Surgeons Ireland. and British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest, Sheets 1 & 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R.C.J. McCullagh
Surgeon.

Sworn to before me this 13 day of September 1921

at Quebec.

B.W. Mead
Insp. in Chy
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

CPQS

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oath.

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SECOND	5	130	108	22					4	
THIRD	2	14	7	7					-	
TOTAL	7	144	115	29					4	

Head tax 24
Under 16 1
Transits 4
29

1st 2nd
In U. S. ...nifests — 130 14 144

U. S. ...ens — 108 7 = 115
Total number of aliens 29

Number examined 29
" missing

...itted. 28
...ined 1
29

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	28	28					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED	1	1					
TOTAL	29	29					

NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	4
Tourists	
Residents of United States	9
Total	13

RECEIVED
Statistical Division
SEP 15 1921
OFFICE OF
U.S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

5992
18

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

List 9 A A to L 4921
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

L Of Cards Was

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. METAGAMA. Passengers sailing from LIVERPOOL, 6th SEPT, 1921

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Ignored below passenger residence.) State.	City or town.
1	25422	Charles	Sarah P.	50		F	W	Nil	Y	English	Y	~~British~~ Scotland	Scotch	Scotld.	Aberdeen	Sister Mrs Mary Paul, 516 George St Aberdeen	Ohio	Akron
2	— —	Deans	Jennie	49		"	"	H'Wife	"	TRANSFERRED TO CITIZEN MANIFEST.	"	"	"	"	"	Mrs Jessie Knight, 11 Baltic St Aberdeen	V.	Burns
3	25423	Ellefsen	Halvor	57	5	M	W	Farmer	"	Norwegian	"	Norwegian	Scandinavian Norwegian	Norway	Kongsberg	Brother, E. Ellefson, Mine Kongsberg Norway.	Wis	Ladysmith
4	25424	Gandy	Jennie	56		F	"	H'Wife	"	English	"	~~British~~ England	~~English~~ Scotch	England	L'pool	Daughter, Ada Mrs Honey, 41 Lucan Rd, LPool	Cal	Los Angeles
5	25425	"	Maud V.	24		F	S	Domestic	"	"	"	"	English	"	"	"	"	"
6	25426	"	Mabel	27		"	"	Typist	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	25427	Juring	Elizabeth	25		"	"	Seamstress	"	"		Sweden	Scandinav.	Sweden	Lulea	Mother Mrs Juring, Kopmangaten 28, Lulea Sweden	Minn	St Paul
Admitted	25428	Korhonen	Hannah	25		"	"	Needlewkr	"	Finnish		Finland	Finnish	Finland	Sotkamo Kirkonkyla	Brother, Aarne Korhonen, Sotkamo, Kirkonkyla Finland	"	Duluth
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

William Lundell Jack
Lism 7.8.

William Fischler 1+3—6

ADMITTED 6
DETAINED 1

107

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—618

List A.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC 13th, 13 September 1921, 19

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by relative, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to return to the country whence he came after the expiration of the period for which admitted.	Whether alien is an anarchist.	Whether alien is a polygamist.	Whether alien has been or will be employed by any person, company, or corporation who is under contract, agreement, or assurance to employ alien previous to obtaining visa.	Whether alien has been deported from the United States.	Whether alien has been arrested and deported from the United States.	Whether alien has been previously refused admission to the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	Y	379295 Self	$65 Y	No			Soninlaw, Angus Maitland 393 W. Cedar St. Akron Ohio (Letter shown)	No	Indef	Y	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Grey	Grey	Nil	Scotland	Aberdeen
2							Husband William 43 Brooklyn St Burne.																			
3	yes	379294 self	100 Y	Y	1907 1921	Bagley Minn	Going to Home Ladysmith Wis.	No	Perm	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	lt. Brn	Blue	"	Norway	Gransberred
4	yes	379293 self	400 Y	Yes	Transit via 1919 Orleans		Sister, Mrs Erskine, 1734 BurlingtonAv. LosAngel. Jessie Colaughlin	No known	Indef	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	Blue	"	Scotland	Dumfreis
5	"	wife	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Fair	Hzle	"	England	StHelens
6	"	"	"	No			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Drk	Brn	Blue	"	"	Birkenhead
7	yes	379296	25 Y		1907 1920	StPaul	Alfred Nelson, Cousin 27 Tretin St St Paul M.	"	Perm	Y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr	Blond	Blue	"	Sweden	Lulea
8	yes	379280	25 Y	No			Ida Anderson, Friend Affidavit on file 201-E. 2nd St Duluth Minn.	No	"	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn	"	"	Finland	Botkano
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES TURNBULL MASTER, of the S.S. "METAGAMA", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jas. Turnbull

MASTER Officer.

Sworn to before me this 13 day of SEPTEMBER, 1921

at QUEBEC.

J.W. Allan

Immigration Officer.

Line 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 Manifest No 2
Line 2 Omitted.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. A. Carruthers, Surgeon of the R.M.S. "CARONIA" SAILING THEREWITH, (Strike whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL UNIV[illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Carruthers

Sworn to before me this SEP 16 1921 day of ....., 19

at HALIFAX

Jas E. Gorman

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Cunard

Halifax Sept 16, 1921.

Transit

Head tax 1

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal dom[illegible] in the U.S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
SECOND	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
THIRD	1	1	–	1	–	–	–	–	–	–
TOTAL	1	1	–	1	–	–	–	–	–	–

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISPOSITION NOT APPEARED
ADMITTED	1	1				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY						
TEMPORARILY DETAINED						
TOTAL	1	1				

NON - IMMIGRANTS,

In Transit ..... –

Tourists .....

Residents of United States ..... –

Total –

RECEIVED
SEP 19 1921
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration,
HALIFAX, CANADA

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—61

5 92

19

NOT TO BE TAKEN FROM THIS DESK

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

List 1. A to L M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. CARONIA. *Passengers sailing from* LIVERPOOL, September 10th, 1921

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		MILLER Terniwsky	WASYL	17	✓	M	S	Laborer Farmer	yes	Polish	yes	Poland	Polish	03 Galicia	Debrynicz	Grandmother. Anna Horbiz. ~~Debrynicz~~ Dobryn. Pow. Kolbatow Galicia Poland	MD.	Kensington
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

VRS

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—212

List 1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of HALIFAX N.S., Sept 16th 1921., 191

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	348543 Father	5	no	-	-	Father.- Mr John Miller. Kensington. Md. —	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brn	gry	none	Poland Galicia	Dobrynie
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Ladislas A. Sieniewicz
Immigrant Inspector.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—613

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... MASTER, of the ....., from ....., do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... 1 ..... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

.....
.....Officer.

Sworn to before me this ..... day of SEP 16 1921 ....., 19
at .....

.....
Immigration Officer.

Pass. 1 Mate 4 Doz

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. HELIRA sailing from LIVERPOOL, 9th SEPT, 1921, Arriving at Port of QUEBEC 17th SEPT, 1921

No.	NAME IN FULL. 78 Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ADAMS	Mary E	71	-	F	W	Virginia. Mich. Aug 15 th 1850	30683 Wash. 5/6/21	Lowell. Kent Co. Mich.
2	ALLEN	Maryanne E	52	6	F	M	Henryville. Ind. Feb 7th 1869	33215 W 5/11/21	2301 Chester St. Little Rock. Ark
3	BAKER	John M	54	1	M	M	Oberlin. Ohio. Aug 28 th 1867	32354 W. 5/10/21	745 Blaine Ave. Akron. Ohio
4	"	Bruce E	29	7	M	S	Rock Run. Ohio. Aug 18. 1892	30803 W. 5/6/21	1695 S. Union Ave. Alliance. Ohi
5	BENNETT	Mabel Adams	49	11	F	S	New Bedford. Mass. Aug 26. 1871	45056 W. 6/1/21	Trinity Court. Boston. Mass
6	BIDWELL	Marshall	27	9	M	S	G. Barrington. Mass. Dec 24 1893.	32691 W. 5/10/21	Cee Cell. Cedar Rapids. IA.
7	BUCKINGHAM	Elizabeth O	25	11	F	S	Evanston. Ill. July 16/1896	38840 W 5/20/21	153 East 44th St. N.York
8	CHAMBERLAIN	Mildred	36	1	F	S	Tecumseh. Neb. Apl 12 .1886	34448 5/17/21	1018 N State St. Chicago.
9	CHENEY	Ida C	53	-	F	M	Cortlend. N.Y. Mar 15 1868	25569 W. 4/29/21	139 N. Clark St. Chicago.
10	"	James G	20	-	M	S	Des Moines. Ia Aug 23 1900		do
11	"	Jeannette	17	-	F	S	do Aug 29 1903		do
12	CONVERSE	Caroline E	70	2	F	W	New Orleans. Jan 22. 1851	26893 W. 4/29/21	30 Leighton Rd. Wellesley. Ma
13	"	Florence	49	11	F	S	" Apl 30. 1871	23553 4/23/21	do do
14	COOKE	Barbara	22	-	F	S	Newton Centre. Mass. Aug 5. 1899.	28205 5/3/21	63 46 Summer St. Newton Centre Mass
15	CORMACK	Joseph	57	-	M	M	11235 W. 3/20/21	Circuit Ct. Chicago. Apl 3. 1891	446 Wash Ave. Glence. Ill
16	"	Louise	51	-	F	M		" "	do
17	DENELL	Florence Joy	24	8	F	S	Missouri Valley. Iowa. Mar 31. 1897.	46749 W. 6/3/21	Missouri Valley. Iowa
18	DONOVAN	Elizabeth	43	8	F	S	Morrow Co. Ohio. Sept 15. 1878	37584 W 5/19/21	Wellesley. Mass
19	STRAUSS	Bertha M	36	9	F	S	St Marys. Ohio. Dec 27. 1885.	40016 W. 5/24/21	Laramie. Wyoming.
20	DOWER	Edward A	21	7	M	S	Ft Madison. Iowa. Dec 15. 1899	47536 W. 6/6/21	631 5th St. Ft Madison. Ia.
21	ESTEA	Joseph	62	-	M	W	36605 Wash 5/17/21	Dist Court. Boston. Mass. Oct 1873	Leominster. Mass
22	EDWARDS	Mabel P	21	9	F	M	Westbrook. Conn. June 27. 1899	21296 W. 4/18/21	212 Waterman St. Rhode Isld
23	"	William H.	22	4	M	M	Providence. R.I. Dec 5. 1898		do
24	ELLIOTT	George Roy	37	7	M	M	126009 W. 1/5/21.	Portland. Maine. Jan 1915	254 Maine St. Brunswick. Me
25	"	Alma	35	-	F	M	Milwaukee. Mar 11. 1888		do
26	"	Jane	7	7	F	S	" Nov 27. 1914		do
27	"	Nancy	3	8	F	S	" Apl 11. 1918		do
28	FISK	Carl Russell	40	7	M	M	Lincoln. R.I. Oct 17 1876	18290 W. 4/12/21	244 Lake Lawn Pce. Madison.
29	"	Jeanne	40	7	F	M	Cincinatti. Ohio. Dec 18. 1878.	18271 ~~4/12/21~~	do
30	FOSTER	Herbert D	58	3	M	M	West Nehmry. Mass June 22. 1863.	140298 W. 3/11/21	Dartmouth Coll. Hanover. N.H.

ARRIVED 30 ALIENS — ADMITTED —
U.S. CITIZENS 30 DETAINED —

NOT USED

NOT USED

30

Sworn to 9/17/21 VBS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

109

Form 603 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number a2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MELITA sailing from LIVERPOOL, 9th SEPT, 1921, Arriving at Port of QUEBEC 16th SEPT, 1921

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	GIDLOW	Marian	25	5	F	S	Goodland. Ind. Apl 14. 1896	Wash — 54899 — 6/17/21	Woodland. Ind.
2	"	Hazel R	29	6	F	S	" " Mar 16. 1892	" " "	do
3	GORDON	Dorothy Q	28	6	F	S	Chicago. Ill. Jan 29. 1893	Wash — 45301 — 6/1/21	9526 Winchester Ave Chicago.
4	GRAHAM	Thomas W	38	-	M	M	64955 - Wash. 7/27/21	Dist Court. Minneapolis. Dec 28. 1920	44 W.Vine St.Oberlin.Ohio
5	HALSTED	Jeanne B	23	9	F	S	Brooklyn N.Y. Nov 6. 1897.	Wash — 41340 — 5/25/21	2403 Dudley Ave.Westfield. N.J.
6	"	Frieda Longley	21	10	F	S	Westminster.M. Oct 7. 1899.	" 47955 — 6/6/21	do
7	HEISER	Jewel Clara	19	8	F	S	Detroit. Mich. Jan 21. 1902	35462 5/14/21	2125 West 96 St. Cleveland . Ohio.
8	HEWITT	Joseph W	45	10	M	M	Wash — 119772 - 12/14/20	Worcester. Mass 1902-3	31 College Pce. Middletown. Conn
9	HORNE	Hannah	64	-	F	M	Wash — 13732 - 4/4/21	Chicago. Ill. 1914	711 Carpenter St. Oak Pk Chicago
10	HOVEY	Chandler	41		M	M	Bookline. Mass Jan 8. 1880	Wash — 115548 — 11/30/20	Chestnut Hill. Mass
11	"	Dorothy	40		F	M	Boston. June 29 1880	" 36173 - 5/10/21	do
12	"	Charles Fox	12		M	S	Westerman. May 3 1909	" 115548 - 11/30/20	do
13	"	Elizabeth	11		F	S	Falmouth. Mass. July 3 1910	" " "	do
14	"	Chandler Jr	6	-	M	S	Bookline. Mass. Mar 26. 1915	" 36173 - 5/10/21	do
15	HUNTINGTON	Miriam	23	9	F	S	Newton Centre. Mass. Nov 21 1897.	Wash — 26304 — 4/29/21	647 Commonwealth Ave. Newton Centre. Mass
16	INGRAHAM	Isabella	53		F	W	Wash — 1503 — 4/6/21	Dist Court. Los Angeles. Cal .Feb 1918	1326 Meringo Ave. S. Pasadena. Cal
17	KIMMEL	Marie B	52		F	S	" 43299 - 5/28/21	Common Court. N.York. April 1882	64 Park Ave N.York.
18	"	Adele M	57	11	F	S	N.York City. Apl 11. 1863	Wash — 50776 — 6/10/21	85 Park ave. Bridgeport. Conn
19	KIMBERLEY	Eva	52	3	F	M	Wash - 25989 — 4/28/21	Hallock. Minn . 1918	Rectory. St Vincent.Minn
20	KROMMILLER	Hildegarde	27	7	F	S	Baltimore. Maryland. Jan 4 1894.	Wash — 57562 — 6/23/21	330 West 36 St. N.York
21	LANE	Marjorie	32	-	F	S	Chicago. Ill Nov 9. 1888	Wash — 40177 — 5/24/21	Beach Hotel. Chicago.
22	LANGDON	Samuel W R	47		M	M	Stockton. Cal. Sep 12. 1873.	Wash — 12536 — 4/1/21	Winton. Cal
23	"	Katie R	41		F	M	" " May 11. 1880	" " "	"
24	"	Ross	13		M	S	" " Jan 8. 1908	" " "	"
25	LAZELLE	Mary	44		F	S	Delta. Mich. July 15. 1876.	" 49306 — 6/8/21	4005 Ellis Ave. Chicago. Ill.
26	LEAVITT	Ada M	50	9	F	S	Chicago. Ill. Sept 17. 1890.	Wash — 48532 — 6/7/21	4070 Sheridan Rd. Chicago Ill
27	LEVIN	Samuel M	33		M	M	Wash — 31394 — 5/7/21	New Haven. Conn. About 1894.	4403 Brush St. Detroit.
28	LYLAM	Dorothy A	26	2	F	S	Montclair. N.J. June 17 1895	Wash — 38803 — 5/20/21	183 Cooper Ave.Montclair.
29	MAC DONALD	Martha	35		F	S	Wash. 1477 — 3/16/21	Supr Court. Chicago. Jan. 1921	Ames. Iowa.
30	"	Janet	30		F	S	Hubbard. Iowa. Mar 6. 1891.	Wash — 59750 — 6/29/20	Naperville. Ill.

NOT USED
NOT USED

30

RBS William Fischler
Inspector

110

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 604A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number a 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MELITA sailing from LIVERPOOL, SEPT, 19 21, Arriving at Port of QUEBEC 10th SEPT, 19 21

No. of Line.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	MC LAUGHLIN	James M	63	4	M	S	Lynchburg. Virg. Mar 26. 1858.	#29405 Wash 5/4/21	Lynchburg. Va.
2	MARTIN	Benjamin	52	10	M	M	Ashland. Ohio. Nov 24. 1868	#18503 " 4/13/21	Marshalltown. Iowa.
3	"	Jennie S	52	-	F	M	Jamesville. Wis. July 13. 1868.	" " "	do do
4	MILLER	Jean	30	-	F	S	Goldwater. Kansas, Aug 2.1891	#41921 Wash 5/20/21	16 Birchwood Ave.E.Orange. N. N.J.
5	MORGAN	Algernon...	50	-	M	S	Richmond. Ga. Oct 7. 1871	#2406 " 3/17/21	1206 Beard St.Augusta.Ga
6	MOSELEY	Nicholas	23	3	M	S	Ashville. N.C. Mar 26 1898	#43732 " 5/27/21	136 Edward St. N.Haven.Conn
7	HADLEY	Hamilton	25	6	M	S	New Haven. Jan 13. 1896	#60526 Wash 7/1/21	93 Whitney Ave. N.Haven. "
8	MOYE	Margaret I	20	10	F	S	Bay City. Mich. Nov 8.	#31993 Wash 5/9/21	187 Winfield N.W.Stn.Det Detrdit.
9	NIELSEN	Lydia	29	1	F	M	#36133 Wash 5/16/21	District Court. Boston. about 1915	142 Tenney St. Methuen. Mass
10	OSBORN	Chandler	20	6	M	S	Henley. Wis. Mar 24. 1901.	#16919 Wash 4/9/21	756 Algoma St.Oshkosh.
11	PARMENTER	Charles A	46	11	M	S	Youngstown.Ohio. June 23. 1874.	#5617 Wash 6/11/21	Andover. Mass.
12	POTTER	Kate M	62	-	F	W	Oswego. N.Y. Sept 12th 1859	#48645 Wash 6/7/21	28 Commonwealth Tce. B'line. Mass.
13	"	Louise G	35	-	F	S	Chicago. Ill Jan 5th 1886	#48116 " 6/5/21	do
14	POWERS	Alice M	49	6	F	M	#56615 Wash 6/21/21	Joliet. 30 March. 1892	1228 S. Richard St.Joliet
15	RAVEN	Anton A	25	7	M	M	Mutuchun. N.J. Oct 26 1895.	#27481 Wash 4/28/21	Hanover.N.Hampshire.
16	"	Winifred S wife	25	8	F	M	Hartford. Conn. Oct 8. 1895.	" " "	do
17	RICHMOND	Priscilla	60	3	F	M	#30682 Wash 5/6/21	Greenville. Mich. Oct 1901.	Lowell. Kent Co. Mich.
18	RUGG	Sarah P	38	11	F	M	Fitchburg. Mass. Sept 5. 1882	#54224 Wash 6/16/21	201 Davis Ave. Brookline Mass
19	SABIN	Caroline	58	11	F	M	Williamstown. Mass. Sept 27. 1862	#37446 Wash 5/18/21	Pittsfield. Mass.
20	SATTERFIELD	Matilda M	68	6	F	W	Allentown. Penn. 1853.	#30789 " 5/6/21	1022 Delaware Ave. Buffalo
21	SCHARDT	Elizabeth B	25	2	F	S	Nashville. Tenn. July 11. 1895.	#33736 " 5/12/21	1541 Mc Gavock St. Nashville. Tenn.
22	SCOTT	William A	59	2	M	M	Clarkson. N.Y. Apl 17 1862.	#10713 Wash 3/29/21	627 Mendota Ct. Madison. Wis.
23	SOUDER	Vida S	59	-	F	S	Born in India of American Parents. 1861	1v4965 W. 3/21	30 Leighton Rd .Wellesley. Mass.
24	SHERMAN	Katharine E	58	9	F	W	#49271 Wash 6/8/21	Sioux Falls. June 9.1892	Sioux Falls. S.D.
25	" b	Philip F	23	1	M	S	Sioux Falls. May 1898.	#49272 Wash 6/8/21	do
26	SMITH	Gharline	32	1	F	S	Leathwith. Kansas. Aug 6. 1889.	#40493 " 5/24/21	546 Tennessee St. Lawrence. Mass.
27	SOUERS	Philip W	24	1	M	S	Des Moines. Iowa. Jan 6. 1897.	#46533 " 6/3/21	1112 9th St. Des Moines.
28	STANLEY-BROWN	Ruth	29	2	F	S	Mentor. Ohio. Aug 3. 1892	#62158 Wash 7/7/21	113 Newbold Place.New Glns Long Island. N.Y.
29	STEINRICH	Joseph	35	5	M	M	#42545 Wash 5/27/21	District Court New York. Aug 3. 1919.	508 East 87th St.N.York
30	THOMPSON	Paul B	33	4	M	S	Waitsburg. Wash. Apl 26. 1888.	#1210 Wash 8/13/20	1025 W.Florence Ave. Los Angeles. Cal.
	NOT USED						N.E. Skula Insp 9/17/21.		

30

VBS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

111

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 84

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. MELITA sailing from LIVERPOOL, SEPT 7th, 1921, Arriving at Port of QUEBEC SEPT 12, 1921

81

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	TANDY	Jennette R	31	✓	F	S	Vevey. Ind. May 7. 1892	Wash — 34562 — 5/12/21	Vevey. Ind.
2	" (sister)	Elizabeth C	29	✓	F	S	" " Sept 27. 1889	" 34465 — "	do
3	TUCKER	Nellie V	58	11 ✓	F	W	Delavan. Ill. June 28. 1862	" — 117612 — 12/7/20	119 Crescent Ave. Peoria. Ill.
4	VAN METER	Malla	32	3 ✓	F	S	Wolcott. Ind, May 20. 1899	" 39601 — 5/23/21	625 N. State St. Marion. Ohio.
5	WAITE	Philip C	22	✓	M	S	Oshkosh. Wis. Aug 7. 1899	" 19438 — 4/14/21	630 Algoma St. Oshkosh.
6	WAKEMAN	Arthur G	23	8 ✓	M	S	" " Feb 11. 1898.	Wash — 27305 — 4/30/21	64 Mt Vernon St "
7	WARD	William E	47	10 ✓	M	M	Nashville. Tenn. Nov 4. 1873	Wash — 63750 — 7/12/21	150 4th Ave. Nashville. Tenn.
8	"	Anne B	47	2 ✓	F	M	" " July 31 1874	" " "	do
9	" (son)	William E Junr	21	✓	M	S	" " Sept 4. 1900	" 63751 — "	do
10	" "	James E	15	4 ✓	M	S	" " Apl 30. 1906	" 63750 — 7/12/21	do
11	WATTERS	John R	54	✓	M	M	Wash — 11185 — 3/30/21	Circuit Court. Cook Co. Ill Mar 22. 1897.	415 N. Ridgeland Ave. Oak Park Il;
12	"	Margaret H	54	4 ✓	F	M	" " "	do do do	do
13	WELL	Marion K	21	11 ✓	F	S	Montgomery. Ala. 23 Oct. 1899	Wash — 60725 — 7/2/21	1025 S. Perry St. Montgomery Ala.
14	WETHERBEE	Gustena A	68	8 ✓	F	M	North Adams. Mass, Jan 20. 1853.	Wash — 36853 — 5/17/21	North Adams. Mass.
15	WHITNEY	Jennie Mc arthur,	52	1 ✓	F	S	do do July 21. 1869	Wash — 33901 — 5/11/21	68 Cherry St. N. Adams.
16	WRIGHT	John Mill	47	9 ✓	M	M	Corinth. Mich. Aug 31. 1873.	" — 25495 — 4/27/21	1936 Division Ave. G. Rapids.
17	" (wife)	Eva Madge.	46	2 ✓	F	M	Grand Ledge. Mich. Mar 26. 1874.	" — " "	do
18	WYATT	Doris	24	1 ✓	F	S	Butler. Missouri. July 25. 1897.	" — 29120 — 5/4/21	Butler. Missouri.
19	" (sister)	Ruth	20	2 ✓	F	S	do do July 9. 1901.	" — 33669 — 5/11/21	do Do
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED — ADMITTED, RETAINED, U.S. CITIZENS. 19 — =								
	NOT USED								

William Fischer
Inspector

19-

112

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A.M. Macqueen, Surgeon of the S.S. Melita, Employed by Owners, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had one years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical
Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A.M. Macqueen MBChB
Surgeon

Sworn to before me this 17 day of Sept, 19[illegible]

at Quebec

J. M. McCarthy
M.O. in Ch.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Lines 1 to 5 inclusive Mouth 5 Page

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—[illegible]

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 12a / L.O. Cards Mass.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

A to L
M to Z

S. S. MELITA. *Passengers sailing from* LIVERPOOL, 9th Sept, 19 21

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	26358	ALSOP	Maurice Lingard	28	4	M	S	Cotton Buyer	Yes	English	Yes	England	English	U.S.A.	Memphis	Father. Rev A.R.Alsop. Bednall Vicarage. Stafford.	Tenn	Memphis
2	26359	ANDERTON	Laura	35		F	S	Nurse	"	"	"	"	"	Left via Montreal Rochester		Father. Mr Anderton, 4 Tateley Lane. Gawthorpe. Ossett.	N.Y.	Rochester, N.York
3	26360	BENTVELZEN	Cornelis	52		M	S	Farmer	"	"	"	Holland	Dutch	Holland	Leiden	Mother. Mrs Bentvelzen, De Wet Street. Leiden. Holland.	Ill	Legrange
Transit	26361	CALVERT	Mary	43		F	M	H'wife	"	"	"	England	Irish	Ireland	Belfast	Father & Husband. Mr D.Calvert. Monbein. Finaghy. Belfast.	Mich	Detroit
Transit	26362	"	Sarah Jane	20		F	S	Hse Duties	"	"	"	Ireland	"	"	"	de de de	"	"
6	26363	DANBY	Emily M	53		F	W	Widow	"	"	"	England	English	England	London	Home. 110 Lexham Gdns. S.Kensington, Eng	N.Y.	Flushing
7	26364	DUFFY	Philip Gavan	47	6	M	S	Priest	"	"	"	"	"	U.S.A.	New York	Friend. Mr Warr. 34 Devonshire Street. London.	"	N.York
8	26365	KING	Cecilia Annie	37		F	M	H'wife	"	"	"	"	"	Left via Buffalo		Mother. Mrs Walker. 131 High Street. Norton On Tees.	"	Buffalo
9		"	John Edward	9	11	M	S	Child	"	"	"	U.S. Born		"	"	de de	"	"
10	26366	KIMBERLEY	Florence Grace	66	11	F	S	Hse Duties	"	"	"	England	English	England	Sutton Coldfield	Friend. Mr Fairweather. Coptherne. Tudor Hill. Sutton Coldfield	Minn	St Vincent
11	26367	KING	Richard George	30		M	S	R.C.Priest	"	"	"	Ireland	Irish	Left via U.S.	Graceville	Mother. Mrs King. 152 Woodsley Rd. Leeds, Eng	"	Graceville
12	26368	LARISCH	Edna	18	10	M	S	Student	"	"	"	England	English	Left via U.S.	Buffalo	Mother Mrs Somerset Saunderson. 20 Ct Cumberland Place. London. W.	N.Y.	Buffalo
13	26369	"	Demeter	16	11	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	de de de	"	"
14	26370	LEWIS	Christine	46		F	W	Widow	"	"	"	England	Scand	Norway	Bergen	Friend. Fran Vantoda. Vestegaden 25. Bergen, Norway	Cal	Santa Monica L. Angeles
15	26371	LINDSAY	Janet	29		F	S	H'keeper	"	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Kilmarnock	Father. Mr W.Lamsden. 16 James Little St. Kilmarnock Scotl	Ill	Joliet
16																		
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

82

505-1079-33

505-11316 6/12 C/A 7-117757 2-23-39 clk

505-11316-6-3

631-3-17-1926-1-E5

Entered twice

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

113

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

William Lennard Jun
Sch 17/21

List aa. 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 17th SEPT, 19 21

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to ultimate destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage or was paid for by relative, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether going to return to another country, or intending to become a permanent resident of the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether a bona fide alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Write answer yes or no, which?)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See Footnote.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously excluded from entry.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	✓	379411 $100 ✓ Self	Yes	Yes	1919 12 yrs	Memphis Tenn	Friend . F.Taylor. 343 E Montgomery. Memphis. Texas.	Yes	10 Mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	5	7	Dk	Bro	Bro	Nil	England	Bednall
2	✓	379402 $150 ✓ "	"	"	1908 T921	Rochester Minn	Home. Rochester, Minn Rochester 75 West 89th St. N.York City.	No	Permt Unptn	"	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	5	5	Fair	"	"	"	"	Morley
3	Yes	37414 $200 ✓ "	"	"	1912 1921	Rochester Minn	Friend. Dr Thecher. [redacted]	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	5	9	Fsh	Grey	Blue	"	Holland	Leiden
4	✓	379403 $200 ✓ "	"	No	-	-	Son & [redacted] Mr R.J. Dalyell. 5302 Maplewood Ave. Detroit. Mich.	Yes	2 Mths	No	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	5	3	"	Sub	Grey	"	Ireland	Belfast
5	✓	"	"	"	-	-	A68489 ✓ de de de	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	5	2	"	Bro	Blue	"	"	"
6	✓	379404 $800 ✓ "	"	Yes	1911 6 mths Texas	Fort Worth Texas	Son. Mr Dumby, Roman. Flushing. Long Island. New York,	Yes	Cmos Indef.	No	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	5	4	"	"	Grey	"	England	Dover
7	✓	379401 $500 ✓ "	"	"	1912 1921	Minn N.York	Home 1135 Madison Sq New York City.	No	Permtly	Yes	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	5	10	"	Grey	Grey	"	"	Saffron Walden.
8	✓	379406 $50. ✓ Husband	"	"	1920 1921	Buffalo	Husband & Father. Mr H.Kidd. 42 Parkins Place. Buffalo. N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	5	7	Fair	Lt	Blue	"	"	Norton on Tees
9	✓	Father	"	"	Born	Corning N.Y.	de de de	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	4	-	"	"	"	"	U.S.A.	Corning
10	✓	379405 $200 ✓ Self	No	-	-	-	Brother. Rev J.E.Kimberley. The Rectory. St Vincent. Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	5	1	"	Grey	Blue	"	England	Edgbaston
11	✓	379402 $70. ✓ "	"	Yes	1914 1921	Graceville	Holy Rosary Church. Graceville Minn	No	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	5	8	Fsh	Bro	Grey	"	Ireland	Westport
12	✓	379415 $160 ✓ Mother	"	"	1914 1921	Buffalo	Grandmother. Mrs Satterfield. 1022 Delaware Ave. Buffalo,	Yes	9 Mths	No	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	5	11	Fair	"	Bro	"	France	Cannes
13	✓	"	"	"	7	"	de de de	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	5	9	"	"	Blue	"	Austria	Vienna
14	✓	379407 $100 ✓ Sister	"	-	1920	Cal. L.Angeles	Sister. Mrs Reynolds. 35 East St. Santa Monica. Cal.	No	Permtly	Yes	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	5	7	"	"	Bro	"	Norway	Bergen
15	✓	379408 $160 ✓ "	"	No	-	-	Intended Husband; Mr Wm. Barr, 335 5th Avenue. Joliet. Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	5	8	Fsh	Sub	Blue	"	Scotland	Kilmarnock
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

31—22

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Henry Larry Mosher, (State whether Master, Purs., or Second Officer) of the S/S Melita, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Henry Larry Mosher
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 17 day of Sept, 19 2-
at Quebec

[illegible]
Immigration Officer.

Lui 17/15 Shulin Wgutin & Pasq.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Races or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. M. Macqueen, Surgeon of the A.M.S. Melita, Employed by Owners. sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had One years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical
Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A. M. Macqueen M.B., C.M.B.
Surgeon

Sworn to before me this 17 day of September, 1921
at Quebec

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

St. Louis 1/10/21 Montreal Que. 9/10/21

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 506A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

List AA 2 — A to L — M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

20+ Cards m.d.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. MELITA. Passengers sailing from LIVERPOOL, 9th SEPT, 1921

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	26372	MICHIE	Harry S	48	M	M	M	Professor	Yes	English	Yes	Canada Scotland	Scotch	Left Via Rouses Point N/Y U.S.A.	Worcester	C/O Brown Shipley & Co. London	Mass	Worcester
Transit	26373	RODDICK	Arthur	41	—	M	S	Marine Supt.	"	"	"	Scotlan	"	Leaves via Canada Mexico	Tampico	Father Mrs Roddick. 109 Holden Rd. Woodside Park.	Mexico	Tampico Via Lond
Transit	26374	THOMSON	Alex C	46	—	M	S	Farmer	"	"	"	"	"	Leave via Car Border Canada	Lundbrick	Sister. Mrs Kirkpatrick. 14 Lane Street. Edinburgh. Scotl	Canada	via Boston Mass
4	26375	TODD Mother	Katharine	65	—	F	W	Widow	"	"	"	"	"	Left via Niagara Falls	Cleveland	Daughter. Mrs Redfern. 14 Park Ave. Ashton On Mersey. Engl	Ohio	Cleveland
5	26376	" Son	Thomas W	36	5	M	M	Physion	"	"	"	"	"	U.S.A.	Claveland	Father in law Mr E.Pearsen. 10 Bradyll Terrace. Ulverstone.	"	"
6	26377	" wife of 5	Eleanor	32	6	F	M	H'wife	"	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
7	USCit Entered U.S.Cit Entered U.S.Cit Entered	" Children	Arthur W	7	11	M	S	Child	"	"	"	U.S. Born Cleveland. Ohio.		"	"	do do	"	"
8		"	Donald P	3	3	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
9		"	Eleanor M	1	8	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
Transit	26378	505 on 631 - 5/8/25 OK WILSON	Violet Irene	631/505 4/11/37 20	6	F	S	Clerk	Yes	"	Yes	England	English	Leave via England	Can Border London	Mother. Mrs Wilson. 4 Gaitshill Rd. New Eltham. London.	England via Can Border Me	St Louis
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13	41	NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

William Lennard. Insp. Sel. 17/2/1

1/17 9 X 11 3 10 7

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

114

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List AA2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 7th SEPT, 19 21

No. on List	14 Whether having a ticket to ultimate destination.	15 By whom was passage paid? (Whether cabin paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If yes: Year or period of years.	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States.	19 Length of time alien intends to remain in the United States.	19 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	20 Have you ever been in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when?	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	25 Whether alien has been previously deported and why.	26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	28 Height. Feet.	28 Height. Inches.	29 Complexion.	30 Color of— Hair.	30 Color of— Eyes.	31 Marks of identification.	32 Place of birth. Country.	32 Place of birth. City or town.
1	Yes	Self	Yes	Yes	1900 Jun 1922 Mar 27 Worcester	Home. 10 Military Rd. Worcester . Mass	No	Permtly	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No ✓	6	–	Dk	Dk	Blue	Nil	Canada	Fergus
2	No					Mexico via Laredo, Texas. a 68490																			
3	Yes					4 mth Mexico Aquila Co. Tampico. Mexico.	Yes	Indef	No	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	5	8	"	Bro	Br	"	England	London
4	Yes					Canada via Ocean. a 68491 Friend Mr H.S.Dean. Oakhill Farm. Lexington. Mass	No	Ppmtly	Yes	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	5	5	Fah	"	Bro	"	"	Edinburgh
5	"	"	"	"	1912 1921 Cleveland	Son Mr Todd. Home. 10529 Ashbury Ave. Cleveland. Ohio	Yes	Indef	No	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	5	6	"	Grey	Blue	"	Scotland	Greenock
6	"	Husband	"	"	8	do	do	do	No	Permtly	Yes	"	"	"	"	"	" ✓	6	–	Fair	Bro	Grey	Scars Neck	England	Sheffield
7	"	Father	–	"	Born	do	do	do	"	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	5	4	"	"	Bro	" Chest	"	Manchester
8	"	"	–	"	"	do	do	do	"	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	4	5	"	"	Grey	Nil	U.S.A.	Cleveland
9	"	"	–	"	"	do	do	do	"	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	3	2	"	Aub	"	"	"	"
10	"	Sole	"	No	–	a 68492 do Liverpool via Ocean Rooter Cousin. Mrs Curtis, 6209 Elizabeth Ave. St Louis. Mo.	Yes	3 mths	No	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	5	6	Pale	Bro	"	"	England	London
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Henry Lacey - Master, of the R.M.S. "Melita", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Henry Lacey
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of September, 1920
at Quebec

W. W. Ward
Immigration Officer.

Louis 1910 Quebec-Montreal 5702.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 509 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

10-24 10 mch

S. S. " MELITA " sailing from LIVERPOOL, 9th September, 19 21, Arriving at Port of QUEBEC 10th September 19 21

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Benwell	George William	39	7	M	S	#49618 Wash 6/8/21	Madison County, Wis. Father Oct,1876	Mich. 2840 Harrison Av. Detroit
2	Jacks	Albert	34		M	M	#28116 Wash 5/2/21	Ramsay County.Minn. November 19th,1920	809 Park Ave.St Pauls Minn
3	-do-	Cornelia wife	27		F	M	" " "	By Marriage	-do-
4	Sharp	Malcolm P.	22	10	M	S	Madison Wiss. Nov 21st 1897	#308 Wash 6/30/21	659 Menedota St. Madison Wis
5	-do-	Eliot Hall	18	1	M	S	-do- August 14th,1903	32661 " 5/10/21	-do- Husband:- A.Thomson
6	Thompson	Christina	32		F	M	#144057 Wash 2/21/21	By Marriage	1771-18th St Detroit,Mich
7	-do-	Donald	5		M	S	Detroit,Mich. 1/5/1916		-do-
8	-do-	John children	3		M	S	-do- 12/5/1918		-do-
9	Wilson	James Albert	56		M	M	#1159 Wash 3/4/21	Scranton,Pa. September 27th,1909	543 Wilbur St. Scranton.Pa.
10	-do-	Mary Ann wife	51		F	M	" " "		-do-
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

111 - Steel 4/17/21

2/15

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

115

14—814

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A.M. Macqueen, Surgeon of the S.S. Melita, Employed by Owners, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by Owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly depose that I have had one years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical
Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A. M. Macqueen M.B. ChB
Surgeon

Sworn to before me this 11 day of Sept, 19 21

at Quebec

J. McLean
Insp in Chg
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Imm 1330 Checking W Battle & Co

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 809 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "MELITA". Passengers sailing from LIVERPOOL., 9th September, 1921

14—218

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	26337	Aarnio	Lena Ranghild	18		F	S	Domestic	Yes	Finnish	Yes	Finland	Finnish	Finland	Tarssa	Mother:- Alino Aarnio, Tarssa	Minn	Duluth
2	26338	Ashurst	Richard	30		M	S	Coal Miner	"	English	"	England	English	England	Bamfurling	Brother:- William Ashurst, 579 Lily Lane, Bamfurling, Eng	Ill	Irvine
3	26339	Bateson	Joseph	35	7	M	M	do	"	"	"	"	"	"	"	Father:- Joseph Bateson, Bryn Hall Cottages, Bamfurling	"	Irvine visa Hillsboro
4	26340	-do-	Dora Ellen	33	2	F	M	H/wife	"	"	"	"	"	"	"	Father in law do	"	"
5	Under 16	-do-	Evelyn Ann	11		F	S	School	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather do	"	"
6	Under 16	-do-	Margaret	9		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
7	Under 16	-do-	Christopher	3		M	S	Nil	No	under age	No	"	"	"	"	do do	"	"
8	26341	Black	Robert Hind	28		M	M	Engineer	Yes	English	Yes	England	English	England	Birmingham	Father; James Black, 9 William St. Low Spenymoor, Eng	Mich	Detroit
9	26342	-do-	Edith	25		F	M	H/wife	"	"	"	"	"	"	"	Sister:- Mrs G. Bell 6 Granville Av. Forest Hill	"	"
10	Under 16	-do-	Robert Curnow	6		M	S	Nil	No	under age	No	"	"	"	"	Grandfather James Black, 9 William Street Low Spenymoor	"	"
11	26344	Bolle	Bertha	18	5	F	S	Domestic	Yes	German French &	Yes	Switzerland	Swiss	Switzerland	Lausanna	Father:- Jules Henri Bolle Lusanna, Switzerland	Mass	Hill Chestnut
12	26343	Curnow	Elizabeth	63		F	W	H/keeper	Yes	English	Yes	England	English	England	Birmingham	Daughter Mrs G. Bell; Eng 6 Granville Ave. Forest Hill	Mich	Detroit
13	26345	Craven	Leonard	39		M	M	Fitter machine	"	"	"	"	"	"	Manchester	Sister:- Henrietta Helliwell 36 Saville Park Rd. Halifax	N.H.	Pike
14	26346	Friman	Hannes	26		M	S	Labourer	"	Finnish	"	Finland	Finnish	Finland	Helsingfors	Sister:- Anna Marttinen Kongasmaki, Finland	Minn	Duluth
15	26347	Gray	John	40		M	S	Iron-moulder	"	English	"	Scotland	Scotch	Scotland	Kirkintilloch	Mother:- Mrs Agnes Gray, 11 Muirhead St. Kirkintilloch Scotland	N.Y.	Niagara Falls
16	26348	-do-	Robert	16		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	do	N.Y.	"
17	26349	Greenwood	Emma	27	10	F	S	Cotton Winder spinner	"	"	"	England	English	England	Manchester	Father:- Mr James Greenwood 36 Silk St. Newton Heath, Eng	Mich	Detroit
18	26350	Grigg	Richard Edgar	38	4	M	M	Tin Miner	"	"	"	"	"	"	St Agnes	Wife:- Mrs R.E. Grigg, Goonown, St Agnes Cornwall	"	"
19	26351	Immanen	Wille	42		M	M	Labourer	"	Finnish	"	Finland	Finnish	Finland	Pieksamaki	Sister:- Ida Tanki Pieksamaki, Finland	Minn	Duluth
20	26352	-do-	Hilja	33		F	M	H/wife	"	"	"	"	"	"	"	Sister in law do	"	"
21	26353	Nuttall	James	74		M	W	Retired	"	English	"	England	English	England	Heywood	Son:- Thomas Nuttall, 99 Peel Lane, Heywood. Lancs, Eng	Ill	Peoria
22	26354	Russell	Annie	28		F	M	H/wife	"	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Edinburgh	Father John Mitchell, 5 Hazelbank Terr, Edinburgh, Scot	Ind.	Clinton
23	U.S.Cit	-do-	Robert	7		M	S	School	"	"	"	U.S.Born	"	"	"	Grandfather do	"	"
24	Under 16	-do-	Nellie	4	6	F	S	-----	No	under age	No	Scotland	"	"	"	do do	"	2
25	Under 16	-do-	John	2	4	M	S	------	"	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
26	Under 16	-do-	Alex		2	M	S	------	"	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
27	26355	Scott	Wilhelmina V	34		F	W	Domestic H/wife	Yes	English	Yes	Ireland	English	England	Folkestone	Mother in law :- Mrs Scott 161 Shamrock St. Glasgow, Scotland	N.Y.	New York
28	Under 16	-do-	John Alex	10		M	S	School	"	"	"	"	"	"	"	Grandmother do	"	"
29	Under 16	-do-	James A. W.	7		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
30	26356	Wakelin	Jenny	18		F	S	Domestic Factory	"	"	"	England	"	"	Newcastle	Uncle:- William H. Hubball 32 Garden St. Newcastle Staff.	Minn	St Paul

NOT USED
NOT USED

William Lundell Sept 7/21

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 18th September, 1911

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or not.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of the question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether ever had been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Whether able to read or write.	Length of time in the United States.	Whether able to maintain self in the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	379418 Sister	$25	No			Sister:- Mrs Kristina Miettinen Viethuser Mrs ttn 112½ East 5th St. Duluth Minn,	No	Permanently Indefinite	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3 4	Fair Light	Lgt	Blue	Nil	Finland	Forssa
2	"	379454 Self	$25 Yes	"			Uncle:- C. Tarron, R.R.3. Irvine, Hillsboro Ill	Yes	6 mos	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7 5	Fresh	D Brn	Brn	"	Eng.	Bamfurling
3	"	379455	$30	"			Father in Law / Mr. Tarron R.R.3 Irving, Hillsboro Ill	"	12 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Dark	Brn	Hazel	"	"	Hindley
4	"	Husband	"	"			Father do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	D Brn	Brn	"	"	Bamfurling
5	"	Father	"	"			Grandfather do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					Bl	"	"	"
6	"	"	"	"			do do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					Bl	"	"	"
7	"	"	"	"			do do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					Bl	"	"	"
8		379452 Self	$50	"			Brother:- E.H. Black, 1635 Beniteau Ave. Detroit Mich.	Yes	Permanently	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	Fair	Brn	Brn	Scar left ear	"	Spennymoor
9	"	Husband	"	"			Brother in law do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	Scar on lft fore arm	Brandon	Coll.
10	"	Father	"	"			Uncle do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						Nil	Darlington	
	No	379456 Employer	$25	"			Employer Chandler Hovey, Chestnut Hill Mass	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	5	Dark	Brn	Brn	"	Switz.	Lausanne
		379453 Self	"	"			Friend:- E.H. Black, 1635 Beniteau Ave. Detro it	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	Fair	Brn	Grey	Scar under chin	Eng	St Ives
		379457	$30	Yes	1906 1911	NJ.	Brother:- Henry Craven C/o Lake Tarleton Club, Pike, N.H	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bl	Nil	Eng.	Bradford
		379459 Mother	$25	No			Sister: Mrs Laitinen 415 East 1st St. Duluth. Minn	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Light	Lght	Blue	"	Finland	Toivokka
		379458 Self	$50	"	Yes	visit 1907	Brother:- Wm. Gray, 449 Elmwood Ave. Niagara Falls	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brn	Grey	"	Scot.	Kirkintilloch
		Brother	"	No			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Blue	"	"	"
		379459 Mrs Spragg	$25	"			Friend Mrs Spragg, Lizzie 5172 Longo Rd. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	Grey	"	Eng.	Manchester
		379460 Self	$25	Yes			Sister:- Mrs W.H. Dryden, 317 Pilgrim Ave. Detroit,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Blue	"	"	St Austell
		379451 Brother in law	$64	"			Brother in law:- Wm. Wankkonen 1512-101 St Duluth. Minn	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Light	"	"	"	Finld.	Pieksamaki
		Brother	"	"			Brother do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Grey	"	"	Rantalamysi Rantalamysi
		379399 Self	$30	Yes	1905 1911	Peoria	Daughter. Clara Mayes 331 Westmoreland St. Peoria Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Single	"	5	6	Fresh	Grey	Grey	"	Eng.	Ramsbottam
		379461 Husband	$62	"	1903 1911	Clinton	Husband Robert Russell 595 West Elm St. Clinton. Ind	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Single	"	5	1	Fair	Brn	Blue	"	Scot.	Dumferline
		Father	"	Native Born			Father do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					Blue	"	U.S.A.	Clinton
		"	"	No			do do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						"	Scot.	Lark Hill
		"	"	"			do do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						"	"	"
		"	"	"			do do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						"	"	"
		379440 Self	$50	Yes			Aunt:- Mrs Nelson Cornell, Lewiston, New York,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	D Brn	Grey	"	Ireland Ire.	Dalkey Co.
		Mother	"	No			do do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						"	England Eng.	Slough Slough
		"	"	"			do do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					Blue	"	"	Windsor Windsor
		379462 Mr Jacks	$28	Yes			Friend:- Mr A. Jacks, 809 Park Ave. St Paul Minn	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fresh	Blonde	Grey	"	"	Newcastle

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Henry Parry, Master, of the S.S. Melita, from Liverpool, do
(Insert whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Henry Parry
Master Officer.

Sworn to before me this 17 day of Sept, 19 21

at Queenstown

J. P. McLaughlin
Immigration Officer.

Amended 1930 Act Effective July 1, 1924

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A M Macqueen, Surgeon of the S.S. Mesta, Englishby Owners, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had one years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A M Macqueen M.B. C.M.B
Surgeon

Sworn to before me this ... day of ..., 19...
at ...

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Sept 17, 1921

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
SECOND	6	134	113	21					5	—
THIRD	3	41	11	30					—	—
TOTAL	9	175	124	51					5	—

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	(1) APPEARED
ADMITTED	47	47					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	4	4					
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	51	51					

Head tax 37
Under 16 9
Dat. Iv 5
51

— 134 - 41 = 175

— 113 — 11 = 124
51

51

47
4
51

Louis McSuffin 4 Mar 22

NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	5
Tourists	
Residents of United States	12
Total	17

5 92
20

RECEIVED
SEP 24 1921
OFFICER OF
U.S. Immigration
MONTREAL, CANADA

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 3

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "MELITA". *Passengers sailing from* LIVERPOOL, 9th September, 1921

14—213

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. 86		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	2635	Williams	Alfred John	20	8	M	S	Engine Fitter	Yes	English	Yes	England U.K.	English	England	Camborne	Mother:- Hettie Williams Viola, Kings Road, Camborne	Mich	Detroit
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

117

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 16th September, 1911

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to his unmarried children in the country from which he came, after temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Can he read or write some language, or dialect? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported under any law.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	Yes	No			Father:- John Williams, 317 Pilgrim Ave. Detroit. Mich	No	Indefinate	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown	Blue	Nil	Eng.	St Austell
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—918

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Henry Paul, Master, of the S.S. Melita, from Liverpool, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Henry Paul
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of Sept, 19 27

at Quebec

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF: ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS AND CANADIAN ATLANTIC SEAPORTS.)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS: INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE: Sept-1921

5. CARRIER: 592

6. ENDING DATE: Sept-1921

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS: 119

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED: APRIL-18-1957

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE: C. Colman

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT.

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER, CAN ATLANTIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-f-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1 PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS AND CANADIAN ATLANTIC SEAPORTS.)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS [redacted]

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

SEPT-1921

5. CARRIER

6. ENDING DATE

SEPT-1921

7 CARRIER 593

8 NUMBER OF DOCUMENTS

113

9 NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Copy only notations made on or after
10/1/38

Copied: John Archambault
Copyist

Certified correct:

K. H. Linney
Checker

Joseph X Page
Foreman
10/24/39

Date 4/7/41

This book completed for Eastport & Calais.

Mary A. Gujer Clerk

Anna Kelly Supervisor

CCC

Canada	1
Empress of France	8
Minnedosa	19
Saturnia	28
Scandinavian	32
Alexandria Bay, N.Y.	53
Beeches Falls N.Y.	56
Buffalo, N.Y.	57
Calais, Maine	78
Chartierville, P.Q.	82
Clayton, N.Y.	83
Cape Vincent, N.Y.	84
Detroit, Mich.	86
Duluth, Minn.	106
Eastport, Me.	110
Fort Fairfield, Me.	111
Fort Kent, Me.	112
Fort Covington N.Y.	113

Volume 5-93

Pages 1-113

L.S. Canada

to

Fort Covington, N.Y.

September, 1921.

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of sea of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZ

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

S. S. "CANADA" sailing from LIVERPOOL SEPTEMBER 10th, 19 21, Arri at Port of 19

No. on list	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALI WHICH	GIVE NAME AND LOCATION OF COURT ED NATURALIZATION PAPERS, D DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
			87							
1	Banks	Alfred John	35	✓	M	M	72716 20 7/27/20	Cuero, Texas.	June 12th 1920	510, Madison Street, Eagle Pass, Texas
2	Bell	Herbert	39	✓	M	S	28024 20 5/2/22	Circuit Ct. P	and, Me. May 5th 1919	Brunswick, Me.
3	Denby	Annie Bertha	38	✓	F	M	18066 20 4/12/21	By marriage		Box 492, Sandford, Me.
4	Eppes	Mary	63	✓	F	S	City Point, Va. Sept, 5th 1858	51461 20		City Point, Va.
5	Eppes	Mary Elizabeth	14	✓	F	S	Petersburg, Va. Jan. 22nd 1907.			City Point, Va.
6	Eppes	Richard	15	✓	M	S	City Point, Va. October 11th 1905	48011 20		City Point, Va.
7	Shands	Richard	24	✓	M	S	Washington, D.C. June 18th 1897	43178 20		901, Sixteenth St, Washington D.C.
8	Gray	Howard d.	46	✓	M	S	Starkville, N.Y. July 11th 1874	Work - 41 - 5		Bryn Mawr, Pa.
9	Payne	Charles	41	✓	M	S	51826 20 6/11/21	Detroit, Mich. 1892	Circuit Court,.	Grunneil, Iowa
10	Peck	Paul	47	✓	M	M	Iowa July 15th 1873	46175 20 6/3/21		Grunneil, Iowa.
11	King	Don	33	✓	M	M	January 11th Lincoln, Kansas. 1888.	4539 20		Paul Academy, St, Paul, Minn
12	Hanstein	William	14	✓	M	M	September 6th 1906. St. Paul, Minn.	53513 20 6/1/21		807, St. Clair St, St. Paul, Minn.
13	Reay	Edward	18	✓	M	S	St, Paul, Minn. March 4th 1903	52104 - W		823, Portland Ave, St, Paul, MInn.
14	Beibinger	Adele	22	✓	F	S	Sept, 21st 1898. Ferguson, Mo	Work - 32	- 5/1/21	5554, Delmar Bl. St. Louis, Mo.
15	Bryan	Margaret	61	✓	F	Wd.	July 1859. Coal Valley, ILL.	Work - 125	- 4/1/21	Cape Girardeau, Miss.
16	Bigelow	Chandler	20	✓	M	S	July 21st 1900. Readville, Mass.	" - 53	- 6/13/21	142, Chesnut St, Boston, Mass.
17	Braser	Norman	26	✓	M	S	Lowell, Mass. 1895	3 105 W 3		141, Summet Ave, Brookville, Mass.
18	Christy	Mary a.	66	✓	F	Wd.	April 1st 1855. St. Louis, Mo.	Work - 587		14, North Kingshighway, St. Louis, Mo.
19	Dixon	Mary	61	✓	F	Wd.	January 12th 1860. Albion, Iowa.	W 3/10/		4350, Harwood Drive, Des Moines, Iowa.
20	Dixon	Vera	35	✓	F	S	Dedhan, Iowa. 1886	W		4350, Harwood Drive, Des Moines, Iowa.
21	Dixon	Mabel	32	✓	F	S	Sept. 13th 1888. Auburn, Iowa.	33 - 5 20 3/11/		4350, Harwood Drive, Des Moines, Iowa.
22	Douglass	Alfred	22	✓	M	S	New York, N.Y. Feb. 10th 1899	8 H 5/13		Brookline, Mass.
23	Morse	J. Read.	22	✓	M	S	April 19th 1899. Chestnut Hill,	3 19 20 5/12		Brookline, Mass.
24	Forrest	Elizabeth	39	✓	F	S	Chicago, ILL. 1881.	4 17 20 6/11		Homedale, Mont.
25	French	Susan Lems	62	✓	F	Wd.	Miss, May 1st 1859	Work - 14574 -		Washington Hotel, St. Louis, Mo.
26	Hart	Lucy Lytton	21	✓	F	S	December 1900. Saint Louis	" 18167 - 4		2. Lincoln St, Evanston, ILL.
27	Morton	[illegible] Miller	32				[illegible]		3/26/21	Trinity Church Rectory, Morgantown, West Va.
28	Hovey	Ines	38	✓	F	S	April 1883. Belton, Mo.			06-21st Des Moines, Iowa.
29	Holt	Ivan Lee	35	✓	M	M	Ark, January 9th 188			5068, Washington Ave, St Louis, Mo.
30	Holt	Leland	40	✓	F	M	Ark, April 4th 1880			5068, Washington Ave, St, Louis, Mo.

NOT USED
NOT USED

William Hanstein 8 + 14 - 16 + 18 + 25 - 26

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family [illegible] the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest e notation may be made upon such manifest opposite [illegible] citizenship.
3. Failure to observe [illegible] to passengers at the port of arrival.
[illegible] List on this form [illegible] an insular possession of the United States.

14-24

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

No. 3 Form 6

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 3

S. S. "CANADA" sailing from LIVERPOOL September 10th, 1921, Arriving at Port of

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Howell	Marie	27	✓	F M		July 3rd 1893, Lewisburg, Tenn.	Wash - 2059 - 4/26/21	Noshville, Tenn.
2	Kneale	John	36	✓	M M		Wash - 39151 - 5/23/21	Circuit Ct. Chicago, ILL. Nov. 20, 1917	7227, East End Ave, Chicago, ILL.
3	Kneale	Elizabeth	36	✓	F M		〃 〃 〃	By marriage	7227, East End Ave, Chicago, ILL.
4	Kneale	Florence	- 10	✓	F S		Chicago September 12th 1920		7227, East End Ave, Chicago, ILL.
5	Lewis	Mary Parks	22		F S		Ill, Feb 22nd 1898	14372 W 4/5-21	4322, Washington Ave, St, Louis, Mo.
6	Lowell	Arnold	22	✓	M S		August 15th 189.	42139 W	517, Hammond St, Chesnut Hill, Mass.
7	Humphrey	Richard	23	✓	M S		May 4th 1898	42138 W 5-6/21	517, Hammond St, Chesnut Hill, Mass.
8	Moore	Bessie	47	✓	F M		January 17th 1874, Hallettsville, Texas.	Wash - 18675 - 4/13/21	810, Broadway, Nashville, Tenn.
9	Nicklin	Ernest	44	✓	M M		18876 20. 4/13/21.	Circuit Ct. Detroit, Mich. Sept. 1898.	309, Monterey Ave, Highland Pk, Mich.
10	Nicklin	Mattie	40	✓	F M			By marriage	309, Monterey Ave, Highland Pk, Mich.
11	Nicklin	Wilson	15	✓	M S		Michigan March 10th 1916		309, Monterey Ave, Highland Pk, Mich.
12	Petring	Emma	23	✓	F S		Feb. 26th 1898. St Louis, Mo.	28385 W 5/2/21	4548, West Pine Blvd, St. Louis, Mo.
13	Poulsen	Marie	31	✓	F M		Wash - 27148 - 4/30/21	Circuit Ct. Chicago, ILL. 1904	3117, Hash Ave, Racine, Wis.
14	Poulsen	Marguerite	13	✓	F S		Aug. 15th 1908 Illinois Chicag.		3117, Hash Ave, Racine, Wis.
15	Poulsen	Robert	8	✓	M S		May 15th 1913 Winconsie. Kenosha,		3117, Hash Ave, Racine, Wis
16	Robb	John Roseveare	44	✓	M M		December 7th 1876. Stockton, Cal.	26026 W 4/28/21	203, Jones St, Walla Walla, Wash.
17	Robb	Mabelle Brents	40	✓	F M		December 15th, 1880. Walla Walla, Wash		203, Jones St, Walla Walla, Wash.
18	Robb	John Roseveare	10	✓	M S		February 21st 1909. Walla Walla, Wash.		203, Jones St, Walla Walla, Wash.
19	Sage	Frank	54	✓	M M		July 13th 1867, Lewiston, N.Y.	5492 W 6/17/21	879, Thorn Street, Sewickley, Pa.
20	Sage	Ida	52	✓	F M		January 23rd 1869. North Benton		879, Thorn Street, Sewickley, Pa.
21	Sage	Carleton	17	✓	M S		March 9th 1904. Ann Arbor, Mich.	5-4624 W 6/16/21	879, Thorn Street, Sewickley, Pa.
22	Sage	Helen	15	✓	F S		August 28th 1906. Ann Arbor, Mich.		879, Thorn Street, Sewickley, Pa.
23	Shenton	Enoch	67	✓	M M		Dover, N.H. 1854	3-6418 W 6/21/21	Nashua, N.H.
24	Shenton	Gertrude May	47	✓	F M		Feb. 9th 1874. Ripton, Vt.		Nashua, N.H.
25	Stirling	William Lee	54	✓	M M		26081 W 4/28/21	Supt. Ct. Walla Walla, Wash. Oct. 3rd 1896	~~203, Jones St~~, Walla Walla, Wash.
26	Stirling	Myrtle Brents	44	✓	F M		June 21st 1876. Walla Walla, Wash.		203, Jones St, Walla Walla, Wash.
27	Stirling	Thomas Brents	17	✓	M S		March 30th 1904, Walla Walla, Wash.		203, Jones St, Walla Walla, Wash.
28	Stirling	Marjorie Lee	11	✓	F S		December 13th 1909. Walla Walla, Wash.		203, Jones St, Walla Walla, Wash.
29	Stirling	Helen Grace	9	✓	F S		December 29th 1911. Walla Walla, Wash.		203, Jones St, Walla Walla, Wash.
30	Stout	Helen Louise	39	✓	F S		Kansas City, Kansas. Nov. 24th 1881.	#28113 Wash 5/2/21	1245, North State St, Chicago, ILL.

NOT USED

NOT USED

William Fischle 1 - 4 + 8 + 13-15 +

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "C A NA D A" sailing from LIVERPOOL, September 10th, 1921, Arriving at Port of

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Howell	Marie	27	✓	F	M	July 3rd 1893, Lewisburg, Tenn.	Wash - 25059 - 4/26/21	Noshville, Tenn.
2	Kneale	John	36	✓	M	M	Wash - 39151 - 5/23/21	Circuit Ct. Chicago, ILL. Nov. 20, 1917	7227, East End Ave, Chicago, ILL.
3	Kneale	Elizabeth	36	✓	F	M	" " "	By marriage	7227, East End Ave, Chicago, ILL.
4	Kneale	Florence	-	10	F	S	Chicago September 12th 1920		7227, East End Ave, Chicago, ILL.
5	Lewis	Mary Parks	22		F	S	Ill, Feb 22nd 1898	14372 W. 4/5/21	4322, Washington Ave, St, Louis, Mo.
6	Lowell	Arnold	22	✓	M	S	August 15th 189.	42139 W. 5/26/21	517, Hammond St, Chesnut Hill, Mass.
7	Humphrey	Richard	23	✓	M	S	May 4th 1898	42138 W. 5/26/21	Switch Rd Hyde Park 517, Hammond St, Chesnut Hill, Mass.
8	Moore	Bessie	47	✓	F	M	January 17th 1874, Hallettsville, Texas.	Wash - 18675 - 4/13/21	810, Broadway, Nashville, Tenn.
9	Nicklin	Ernest	44	✓	M	M	1887G W. 4/13/21.	Circuit Ct. Detroit, Mich. Sept. 1898.	309, Monterey Ave, Highland Pk, Mich.
10	Nicklin	Mattie	40	✓	F	M		By marriage	309, Monterey Ave, Highland Pk, Mich.
11	Nicklin	Wilson	15	✓	M	S	Michigan March 10th 1916		309, Monterey Ave, Highland Pk, Mich.
12	Petring	Emma	23	✓	F	S	Feb. 26th 1898. St Louis, Mo.	28385 W 5/3/21	4548, West Pine Blvd, St. Louis, Mo.
13	Poulsen	Marie	31	✓	F	M	Wash - 27148 - 4/30/21	Circuit Ct. Chicago, ILL. 1904	3117, Hash Ave, Racine, Wis.
14	Poulsen	Marguerite	13	✓	F	S	Aug. 15th 1908 Illinois Chicag.		3117, Hash Ave, Racine, Wis.
15	Poulsen	Robert	8	✓	M	S	May 15th 1913 Winconsie, Racine,		3117, Hash Ave, Racine, Wis
16	Robb	John Roseveare	44	✓	M	M	December 7th 1876. Stockton, Cal.	26036 W 4/28/21	203, Jones St, Walla Walla, Wash.
17	Robb	M. belle Brents	40	✓	F	M	December 15th, 1880. Walla Walla, Wash		203, Jones St, Walla Walla, Wash.
18	Robb	John Roseveare	10	✓	M	S	February 21st 1909. Walla Walla, Wash.		203, Jones St, Walla Walla, Wash.
19	Sage	Frank	54	✓	M	M	July 13th 1867, Lewiston, N.Y.	54921 W 6/17/21	879, Thorn Street, Sewickley, Pa.
20	Sage	Ida	52	✓	F	M	January 23rd 1869. North Benton		879, Thorn Street, Sewickley, Pa.
21	Sage	Carleton	17	✓	M	S	March 9th 1904. Ann Arbor, Mich.	5-4624 W 6/16/21	879, Thorn Street, Sewickley, Pa.
22	Sage	Helen	15	✓	F	S	August 28th 1906. Ann Arbor, Mich.		879, Thorn Street, Sewickley, Pa.
23	Shenton	Enoch	67	✓	M	M	Dover, N.H. 1854	3-6418 W 6/21/21	Nashua, N.H.
24	Shenton	Gertrude May	47	~	F	M	Feb. 9th 1874. Ripton, Vt.		Nashua, N.H.
25	Stirling	William Lee	54	✓	M	M	26081 W 4/28/21	Supt. Ct. Walla Walla, Wash. Oct. 3rd 1896	Hon Chas Rice 203, Jones St, Walla Walla, Wash.
26	Stirling	Myrtle Brents	44	✓	F	M	June 21st 1876. Walla Walla, Wash.		203, Jones St, Walla Walla, Wash.
27	Stirling	Thomas Brents	17	✓	M	S	March 30th 1904, Walla Walla, Wash.		203, Jones St, Walla Walla, Wash.
28	Stirling	Marjorie Lee	11	✓	F	S	December 13th 1909. Walla Walla, Wash.		203, Jones St, Walla Walla, Wash.
29	Stirling	Helen Grace	9	✓	F	S	December 29th 1911. Walla Walla, Wash.		203, Jones St, Walla Walla, Wash.
30	Stout	Helen Louise	39	✓	F	S	Kansas City, Kansas. Nov. 24th 1881.	#28113 Wash 5/2/21	1245, North State St, Chicago, ILL.

NOT USED

NOT USED

30

William Fischle 1 - 4 + 8 + 13-15 +

Stirling 9th,

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

4

Form 509 A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 4

S. S. "CANADA" sailing from LIVERPOOL, September 10th, 1921, Arriving at Port of ____, 19__

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Todd	Arthur James	43	✓	M	M	Californie, May 6th 1878	#59231 Wash 6/28/21	831, West Polk St, Chicago, ILL. ✓
2	Todd	Martha Nancy wife	43	✓	F	M	Indiana, November 22nd 1878	" " "	831, West Polk St, Chicago, ILL.
3	Trowbridge	Myrtle	36	✓	F	S	Green Valley, Ill. June 9th 1884	Wash - 10669 - 3/29/21	119 N. 16th St. La Crosse, Wis.
4	Trowbridge	Mary Luella	27	✓	F	S	Green Valley, ILL. Feb. 4th 1884	" - 68980 - 7/15/20	119 N. 16th St. La Crosse, Wis.
5	Fraser	Minnie G.	48	✓	F	S	Green Valley, December 1872	" - 21003 - 4/15/21	119 N. 16th St, La Cross, Wis.
6	Upthegrove	Ella Mae	22	✓	F	S	Mo. 12th October 1898	" - 17261 - 4/11/21	5949, Labame Ave, St, Louis, Mo.
7	Waller	Lida Crenshaw	23	✓	F	S	Memphis, Tenn. Feb. 28th 1898	" - 7122 - 3/22/21	5153, Westminster Place, St. Louis, Mo.
8	Waller	Elizabeth Dabney	21	✓	F	S	Kansas City, Miss. July 2nd 1899	" - 7123 - 3/21/21	5153, Westminster Place, St. Louis, Mo.
9	Wright	Annah Barkley	23	✓	F	S	Seattle, Wash. Feb. 8th 1898.	#32006 Wash 5/4/21	1227-38th Ave, Nth. Seattle. Wash.
10	Chilstrom	Alice	29	✓	F	S	Wash - 9328 - 3/25/21	by Marriage	Los Angelos, Cal.
11	Cabot	Paul	22	✓	M	S	Brookline, Mass. 1899	Wash - 47461 - 6/4/21	Brookline, Mass.
12	Lee	George	21	✓	M	S	Boston, Mass. 1899	Wash - 49205 - 6/8/21	Westwood, Mass.
13	Cutler	Robert	26	✓	M	S	Brookline, Mass. 1894 12th June	" - 37278 - 5/18/21	Brookline, Mass.
14	~~Forrest~~	~~Elizabeth~~ Entered Later	30				~~Chicago, ILL. 1892~~		~~Boston, Mass.~~
15	Cotterill	George Fletcher	55	✓	M	M	State - 2105 - 7/19/21 -	Father Naturalized	2501, West View Drive, Seattle, Wash
16	Blair	Julia	21	✓	F	S	Tenn, August 14th 1898	Wash - 31382 - 5/7/21	208, Craigherd Ave S. Washville, Tenn.
17	Weinberg	Harriet	23	✓	F	S	April 21st 1898 Galesburg, ILL	Wash - 26187 - 4/28/21	841, North Prairie St, Galesburg, ILL
18	Logan	Mildred	27	✓	F	S	Starkville, Miss. March 21st 1894	" - 45110 - 6/1/21	3529, Campbell Street, Kansas City, Mo
19	Diller	Theodore	58	✓	M	M	Pa, August 25th 1863	" - 30082 - 5/6/21	5837, Solway, Pittsburgh, Pa.
20	Diller	Theodore Craig	16	✓	M	S	Pa. August 7th 1904	" - 44935 - 6/1/21	5837, Solway, Pittsburgh, Pa.
21	Diller	George	15	✓	M	S	Pa, March, 7th 1906	" - 30082 - 5/6/21	5837, Solway, Pittsburgh, Pa.
22	~~Cotterill~~	~~George Fletcher~~ Entered Later						Father naturaliged	~~2501 West View Drive, Seattle, Wash.~~
23	Thayer	Lambert	38	✓	M	S	Illicnois July 23th 1882	State - 21449 - 4/19/21	5454, Woodlawn Ave, Chicago, ILL.
24	~~Wright~~	~~Anna~~	23		F	S			
25	Donahey	Mary Matilda	44	✓	F	S	December 9th 1877. La Porte City, Iowa.	Wash - 40972 - 5/25/21	9209, Euclid Ave, Cleveland, Ohio.
26	NOT USED							Wash. State #1-2	
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED							William Fischler	
30	NOT USED							3 - 8 + 10 + 11 - 21 + 23 + 25	
	~~NOT USED~~ 28 12								
	NOT USED								

2 1 13

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

3

Form 600 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. CANADA sailing from Liverpool, Sept 10th, 1921, Arriving at Port of Montreal September, 1921

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Albertson	Alice	41	✓	F	S	Philadelphia Feb 10th 1880	#10112 Trenton 10/15/12	4B The Gunter 41Ave, Baltimore Av Phila.
2									
3	Butts	Parker	17	✓	M	S	Newton Cantre., Mass, Feb 29th 1904	#43685 Trenton 6/5/21	120 Summer Street, Newton Cintre
4	Beckwith	Winfred	25	✓	F	S	Nth Caroline August 1896	#34547 " " 5/22/21	Rose Mary Nth Caroline U.S.A.
5	Chapin	Helen	31	✓	F	S	Somerville Mass Feb 14th 1890	#34938 Wash 5/24/21	935 Beacon St, Newton Cintre, Mas
6	Eggleston	Margaret	43	✓	F	W	Walton N.Y. March 7th 1878	#34924 Trenton 5/24/21	90Westbourne Rd, Boston, Mass.
7	Hutchinson	Pemberton	21	✓	M	S	N.Y. Sept 7th 1900	#34160 Wash 5/21/21	Merion. Pa.
8	Hughes	Felix	63	✓	M	M	#70450 Trenton 7/24/21	Court of Perry, Ohio. 1878	Crooks Ville, Perry Co, Ohio.
9	Hancock	May E	38	✓	F	S	Cases, Meine, 1883	#35938 Trenton 5/10/21	Gordon College, Boston, Mass.
10	Fowle	Mary P	62	✓	F	M	Leyington Nth Caroline, November 14'59	#23537 Wash 5/10/21	2 Van Norton St, Washington, N.C.
11	Lane	Harriet	62	✓	F	M	Norwood, Mass, Jan 3th 1859	#4460 Trenton 5/7/21	296 Welpole St, Norwood, Mass.
12	Merrill	Frank	57	✓	M	M	Milford, Mass. 1st February 1864	#21333 " " 5/7/21	Norwood, Mass.
13	Merrill	Margaret wife	50	✓	F	M	Wis, 8th January 8th 1865	" " "	Norwood, Mass.
14	Newbold	Henry	45	✓	M	D	Sente Barbind, Cal, 1876	#27398 Trenton 4/29/21	1239 Vermond Ave, Washington.
15	Peck	Arthur Fredk	54	✓	M	M	Boston, Mass, Sept 27th 1867	#38154 Wash 3/15/21	19 Wellington Rd, Brooklyn, Mass
16	Ordway	Priscella	31	✓	F	S	Mass October 1890	#42992 " " 5/24/21	Newton Cintre, Mass.
17	Payne	Mary Emma	59	✓	F	W	Norfolk, June 21st 1862	#22861 Trenton 5/10/21	4 Colonial Apts, Norfolk, Va.
18	Smith	Ross	21	✓	M	S	Phila, March 1900	#38559 Trenton 5/21/21	Chestnut Hill, Phile, Pa.
19	Robb	Bamford Brents	12	✓	M	S	Walla Walla, Washington, April 21st 1910	Citizen #3/16	203 Jones St, Walla Walla, Wash.
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

19-

1733

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

4

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Maxwell Wood, Surgeon of the S.S. Canada Employed by Owners thereof, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty nine years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University
& General Medical Council (BR), and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J. Maxwell Wood

Sworn to before me this 18th day of September, 1921.

at Quebec

M. Allan
Dept'n Ag

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

FORM 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2 — 20 + Cards Insd.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "CANADA". *Passengers sailing from* LIVERPOOL, SEPTEMBER 10th, 19 21

INDEXED — A to L — M to Z — NAME IN FULL — 91

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Butler	Arthur	36		M	M	Tel. Operator	Yes	English	Yes	England Gt.Britain	English	England	Leicester	Father, Alfred Butler 18, Lytton Rd, Leicester, Eng.	Minn.	Fergus Falls
2		Butler	Margaret	29		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	Leicester	Father, Amos York 68, Asylum St. Leicester, Eng.	Minn.	Fergus Falls
3		Jones	Annie	41		F	W	Housewife	Yes	English	Yes	Wales Gt.Britain	Welsh	Left Via U.S.A.	Detroit Mich	Mother, Janes Rees Gwyn Fryn, Paulperthog R.S.O.N.Wales	Mich.	Detroit
4		McDonald	Elizabeth	52		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	England Gt.Britain	English	Left Via U.S.A.	Buffalo N.Y. Buffalo	Sister, Mrs S. F. Baker Drayton Lodge, Bargate Ave, Aldershot, Eng.	N.Y.	Buffalo
5		Milne	Amelia	49		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Scotland Gt.Britain	Scotch	Left Via U.S.A.	Seattle Wash San Francisco	Mother, Mrs Eliz. Kimmond 63, Victoria Rd, Dundee, Scotland.	Cal.	Burlingame
6		Polley	Annie	29		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	Ireland Gt.Britain	Irish	Ireland	Kircubbin	Father, Robert Polley Cranshaw, Kircubbin, Ireland.	ILL.	Chicago
7		Christitch	Annie	35		F	S	Lecturer	Yes	English French German Etc.	Yes	Servia	Serbian	England	London	Mother Mrs E. Christitch 33, Brooke St, London, Eng.	N.Y.	New York
8		Dick	Ella Clement	26		F	S	Clerk	Yes	English	Yes	Scotland Gt.Britain	Scotch	Scotland	Tillicoultry	Aunt, Miss Jessie Stoker 7, Hamilton St, Tillicoultry, Scot.	ILL.	Chicago
9		Dixon	John William	33		M	M	Warehouseman.	Yes	English	Yes	England Gt.Britain	English	England	Burnley	Aunt, Mrs Mary Dixon 88, Wall St, Burnley, England.	Cal.	Los Angeles
10		Dixon	Ellen	28		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	Burnley	Father, C. Wetherall 118, Parkenson St, Burnley, Eng.	Cal.	Los Angeles
11		Evans	Mary	33		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	Liverpool	Brother, William Suett 22, Walton Rd, Liverpool.	ILL.	Chicago
12	U.S. Citizen	Evans	Gwyneth	5		F	S	Child	-	-	-	U.S. Born Chicago Gt.Britain	English	England	Liverpool	Uncle, William Suett 22, Walton Rd, Liverpool.	ILL.	Chicago
13	U.S. Citizen	Evans	Lillian Ann	3		F	S	Child	-	-	-	Gt.Britain	English	England	Liverpool	Uncle, William Suett 22, Walton Rd, Liverpool.	ILL	Chicago
14		Flynn	Alexander	42		M	S	Artist	Yes	English	Yes	Scotland Gt.Britain	Scotch	Left Via U.S.A.	Port Huron Mich Grand Rapids	Step-brother, Thomas Hood Midcalder, Scotland.	Mich.	Grand Rapids
15		Kernaghan	Madge	18		F	S	Stitcher	Yes	English	Yes	Ireland Gt.Britain	Irish	Ireland	Belfast	Mother, Mrs M. Kernaghan 71, Roslyn St, Belfast, Ire.	ILL.	Winuth
16	Transit	McCarthy	John	65		M	Wd.		Yes	English	Yes	Ireland Gt.Britain	Irish	Leaves England	Via Can. Boarder Liverpool	Bro. John McCarthy 85, Salisbury Rd, Liverpool, Eng.	Mich.	Detroit
17	Transit	Suett	Henry John	62		M	M	Butcher	Yes	English	Yes	England Gt.Britain	English	Leaves England	Via Can Boarder Norley	William Suett 117, Windsor St, Liverpool, Eng.	ILL.	Chicago
18	Transit	Suett	Mary	58		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	Norley	William Suett 117, Windsor St, Liverpool, Eng.	ILL.	Chicago
19		Smith	George	30		M	M	Carpenter	Yes	English	Yes	England Gt.Britain	English	Left Via U.S.A.	Via Mich Des Moines	Friend, Harry Smith 395, Gladstone St, Peterborough, Eng.	Iowa	Des Moines
20		Smith	Charlotte Agnes	30		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	U.S.A.	Des Moines	Friend, Harry Smith 395, Gladstone St, Peterborough, Eng.	Iowa	Des Moines
21		Scott	Edwin	35		M	S	Butler	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	Left Via U.S.A.	Detroit Mich Milwaukee Wis	Father, Mr. Scott 2, High St, Granthorpe, Barnsley, England.	Wis.	Milwaukee
22		Proctor	Mary	60		F	Wd.	None	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	Left Via U.S.A.	Fort Covington N.Y. Cleveland	Brother, John B. Dolbey 35, Westcroft Sq, Ravenscourt Park, London, Eng.	Ohio	Cleveland
23		Davies	Jane Ann	30		F	S	None	Yes	English	yes	Wales Gt.Britain	Welsh	Left Via Mich.	Detroit Mich	Aunt Mrs Rees, Pentperthog, North Wales	Mich	Detroit
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

William Lindsay Insp Sep. 18/21

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Quebec, Sept 14, 1921

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31			32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Even if in prison or almshouse, or supported by charity. (See note.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	✓ Yes	379383 Self	$150 Yes	No	-	-	Cousin, Arthur A. Bosworth 602, Spring Ave, Fergus Falls, Minn.	Yes	6 mos Uncer.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Dark	Hazel	None	England	Leicester
2	✓ Yes	Husband	Yes	No	-	-	Cousin, A. Bosworth 602, Spring Ave, Fergus Falls, Minn.	Yes	Uncer.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Dark	Brn.	Hazel	None	England	Leicester
3	✓ Yes	379421 Self	$100 Yes	Yes	1914 Detroit		Son, Bennet Jones 36, Alfred St, Detroit, Mich.	Yes	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Pale	Brn.	Hazel	None	Wales	Machhynlleth
4	✓ Yes	379378 Self	$2800 Yes	Yes	1912 Buffalo		Husband, Mr. John T. McDonald 857, Delaware Ave, Buffalo, N.Y.	No	Uncer.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sal.	Grey	Brn.	None	England	Woolwich
5	✓ Yes	379429 Self	$100 Yes	Yes	1912 1921 Cal.		Husband, Walter Milne 1249, Laguna Ave, Burlingame, Cal.	No	always Uncer.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Fresh	Mixed	Grey	None	Scotland	Dundee
6	✓ Yes	379381 Self	$80 Yes	No	-	-	Brother, Robert Polley 7215-Lincoln St, Chicago, Ill.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fresh	Brn,	Grey	None	Ireland	Cloughey
7	✓ Yes	379376 Self	$90 Yes	Yes	1920 New Yk.		Park Avenue Hotel C/O, G. P. O. New York, N.Y.	Yes	4 mths.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	Blue	None	Serbia	Belgrade
8	✓ Yes	379377 Father	$35 Yes	No	-	-	Father, George Dick, 2125, Park Ave, Chicago, Ill.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Tillicoultry
9	✓ Yes	379425 Self	$60 Yes	Yes	1911 5 yrs Cal		Father, Albert Dixon 2416, West Ninth St, Los Angelos, Cal.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Fresh	Brn.	Grey	None	England	Burnley
10	✓ Yes	Husband	Yes	No	-	-	Father-in-law, Albert Dixon 2416, West Nonth St, Los Angelos, Cal.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fresh	Brn.	Hazel	None	England	Darwen
11	✓ No	379427 Self	$100 Yes	Yes	1912 1921 5 yrs Ill.		Husband, David Evans 321, South Sacramento Blvd, Chicago, Ill.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	N	Good	No	5	3	Fair	Dark	Grey	None	England	Liverpool
12	✓ No	Mother	Yes	U.S. Born			Father, David Evans 321, S. Sacramento Blvd, Chicago, Ill.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	-	-	None	U.S. England	Chicago Liverpool
13	✓ No	Mother	Yes	U.S. Born			Father, David Evans 321, S. Sacramento Blvd, Chicago, Ill.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	-	-	None	U.S. England	Liverpool
14	✓ Yes	379379 Self	$370 Yes	Yes	1912 New Yk. 1921 5 yrs Mich.		Home:- 517, Maltry St, Grand Rapids, Mich.	No	Uncer.	Uncer.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brn.	Grey	None	Scotland	Edinburgh
15	✓ Yes	37938- Self	$60 Yes	No	-	-	Aunt, Miss Milligan 495, Ash Street, Winuth, Ill.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Fair	Blue	None	Ireland	Belfast
16	Yes	379380 Self	$50 Yes	No	-	-	Son-in-law Mr. [illegible] Lyvelock, 187, Manistigue Ave, Detroit, Mich.	Yes	3 mths.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Grey	Hazel	None	England	Liverpool
17	No	379428 Self	$300 Yes	No	-	-	Daughter, Mrs R. Jones 2750, Polk St, Chicago, Ill.	Yes	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Grey	Grey	Tattoo R. arm	England	Liverpool
18	No	Husband	Yes	No	-	-	Daughter, Mrs R. Jones 2750, Polk St, Chicago, Ill.	Yes	2 mos Uncer.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fresh	Grey	Brn.	None	England	Liverpool
19	✓ Yes	379423 Self	$250 Yes	Yes	1911 to 1921 Iowa.		Home:- 314, Indiana Ave, Des Moines, Iowa.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brn.	Blue	Mole L. Arm	England	Peterborough
20	✓ Yes	Husband	Yes	Yes	1911 to 1921 Iowa		Home:- 314, Indiana Ave, Des Moines, Iowa.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	brn	Blue	none	England	Peterborough
21	✓ Yes	379424 Self	$250 Yes	Yes	1919 1921 2 yrs Wis.		Employer, Mr. M.T. McLaren 363, Lake Drive, Milwaukee, Wis.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Florid	Brn.	Blue	None	England	Yorks
22	✓ No	379426 Self	$200 Yes	Yes	1920 2 yrs Ohio		Home:- 40th Aparts, Corner 40th & Prospect St, Cleveland, Ohio	No	always	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Grey	Grey	None		
23	no	379426 Self	$100 yes	yes	1913 2 yrs detroit		Brother David Davies, Seminole Apts Detroit,	no	Always	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	br	br	Name	Wales	Pantperthog
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—688

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Davies Master, of the S/S Canada, from Liverpool, do
(Strike out whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Davies
Master

Sworn to before me this 18th day of September, 1921,
at Quebec

F McLaw
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and c'aims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than cithe. Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

B

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. CAN'DA sailing from LIVERPOOL, SEPT 10, 19 21, Arriving at Port of ....., 19....

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Livermore	Mary Alice	39	✓	F	M	#97583 Wash Oct 6, 20	By Marriage	Sentinel Butte, N Dak.
2	Livermore	Elnore Geneva	4	✓	F	S	Sentinel Butte, N.Dak. 1917		Sentinel Butte, N Dak.
3	Livermore	Sydney Roland	1	✓	M	S	Sentinel Butte N Dak 1920		Sentinel Butte, N Dak
4	Johl	Christian	59	✓	M	M	#104812 Wash Oct 2, 20	Court Audubon, Iowa, Co. Iowa, 1886	Bowesmont, North Dakota.
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

children

By Earl W. Hinkley Sept 10 21.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

14—914

6

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. Maxwell Ward, Surgeon of the S/S Canada. Employed by Owners thereof do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University & General Medical Council. (B.R.) and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Maxwell Ward

Sworn to before me this 18th day of September, 1921.

at Montreal

Port Officer

Surgeon in City

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

W S Dom

Sept. 18, 1921.

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SECOND	5	122	101	21					3	-
THIRD	2	13	4	9					-	-
TOTAL	7	135	105	30					3	-

Head tax 24
Tax Exam 3
Pending 3
30

U. S. - 122-13 = 185

U. S. - 101-4 = 105
30

30

26
4
30

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	SHANGED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	ABANDONED
ADMITTED	26	26					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	4	1				3	
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	30	27				3	

NON-IMMIGRANTS,
In Transit 3
Tourists 9
Residents of United States
Total 12

RECEIVED
SEP 20 1921
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

593

21

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flamish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

FORM 509 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List A — 20 Cards M.&S.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

INDEXED S. S. Canada Passengers sailing from Liverpool, Sept 10, 19 21

A to L
M to Z

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
		NOT ON BOARD																
1		Goodfield	Pete	20		M	S	Miner				Russia		Poland		Brother in law Mr Nerowski Box 17, Rock Springs Wyoming		
2		Fiebig	Ida	45		F	S	None	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Breslau	Sister, Paula Lisse 13 Schleimacherstr Breslau, Germany	Minn	Minneapolis
		Westelmeyer	Mazie	46		F	wd	Housewife	Yes	German	Yes	Jugoslav	German	Yugoslavia	Ada	Son, George Westelmeyer Sabla, Yugoslavia.	Mich	Monroe
		Westelmeyer	Katerina	15		F	S	Child	Yes	German	Yes	Yugoslavia	~~Slovak~~	Yugoslavia	Ada	Brother G Westelmeyer Sabla Yugoslovaia.	Mich	Monroe
		Westelmeyer	Andreas	14		M	S	Child	Yes	German	Yes	Yugoslavia	~~Slovak~~	Yugoslavia	Ada	Brother G Westelmeyer, Sabla, Yugoslavia	Mich	Monroe
		Westelmeyer	Adem	13		M	S	Child	-	-		Yugoslavia	~~Slovak~~	Yugoslavia	Ada	Brother G Westelmeyer, Sabla, Yugoslavia	Mich	Monroe
7		Beck	Adem	48		M	M	Farmer	Yes	English	Yes	Jugoslavia	German ~~Slovak~~	Yugoslavia	Gasinci	Wife, K Beck, 183 Djakova, Gasinci, Jugo-Sl.	Mich	Detroit
8		Sikura	Beete	53		F	wd	Housewife	Yes	German	Yes	Czecho sl	German ~~Slovak~~	Czecho sl	Vitkov	Son, Jogan Sikura 198 Chuffeur, Vitkov Czecho Slovakia	Ill	Chicago
9		Sikura	Louise	21		F	S	Domestic	Yes	German	Yes	Czecho sl	~~Slovak~~	Czecho sl	Vitkov	Brother, John Sikura 198 Chuffeur Vitkov, Czecho Slovakia	Ill	Chicago
10		Anderson	Olave Edgar	28		M	M	Steward	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	England	Birkenhead	Wife, Mrs Anderson 25 Lansdowne Rd Birkenhead	Ill	Moline
11			Christian	19														
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

U.A. 8-3-26
C.A. 3/23/27 gac

Unable to find Mother Westelmeyer NOV 9-1921
Uncle Westelmeyer NOV 9-1921 Child of 3
Arnold Westelmeyer NOV 9-1921 Nephew of 3
CA 10/12/21 12-55
SEP 21 1921

Millheim & Lewistown, Sask. Sep. 18/21.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

SUBMITTED 5
RETAINED 4

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Quebec, Sept 18, 1927

14	15	16	17	18			19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.										Height.			Color of—			Place of birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cabin paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to remain in the United States permanently, or for a temporary period only?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to proceed to some specific place in the United States, and if so, to what place?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Color of hair.	Color of eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	Yes	Self	Yes	Yes	1913 1920	New Yk	Wife, Minnie Garfield 46 Tapeat St Brooklyn N.Y	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Black	Blue	None	Russia	Kiew
2	Yes	379386 Fiance	$25 $10	No	-	-	Certificate on file Fiance Charles Feidel, 2611 25 Ave Minneapolis Minn	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5 3	Fair	Brown	Blue	None	Germany	Breslau
3	Yes	385207 Sister	$75	No	-	-	Sister Maria Elner, 1117 Franklin St Monroe, Mich	No	always	Yes	No	No	No	No	No	no	Good	No	5	3	Dark	Brown	Blue	None	Yugoslavia	Ada
4	Yes	385207 Aunt	-	No	-	-	Aunt, Maria Elner 1117 Franklin St Monroe, Mich	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	Fair	Fair	Grey	Non-	Yugoslavia	Sable
5	Yes	379314 Aunt		No	-	-	Mother Aunt, Maria Elner, 1117 Franklin St Monroe Mich	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	Fair	Brown	Brown	None	Yugoslavia	Sable
6	Yes	385207 Aunt		No	-	-	Aunt, Maria Elner, 1117 Franklin St Monroe Mich	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	-	-	None	Yugoslavia	Sable
7	Yes	379384 Son	$50 Yes	Yes	1911 1919	Mexico Detroit	Son, Anton Beck 2204 Christful Ave Detroit Mich,	No	always	Yes	no	no	no	no	no	No	Good	No	5	4	Fair	Grey	Blue	None	Yugoslavia	Gasinci
8	Yes	379385 Son in law	$50 $25	No	-	-	Son, Joan Tipri. 1754 N Western Ave Chicago Ill,	No	always	Yes	no	no	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Dark	Brown	None	Czecho sl.	Wilko
9	Yes	Br in law	$25	No	-	-	Brother in Law, John Tipri, 1754 N Western Ave Chicago Il	No	always	Yes	no	no	no	N	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Blue	None	Czecho sl	Wilko
10	Yes	379387 Br in law	$25	Yes	7dys	New Yk	Br in law, Emil Brostrom, Box 373 Moline, Ill.	No	always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	no	5	4	Fair	Brown	Blue	None	England	Birkenhead
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Davis Master, of the S/S Canada, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Davies
Master Officer.

Sworn to before me this 18th day of September, 1921.

at Quebec

(Illegible)
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF FRANCE" sailing from LIVERPOOL, 15th Sept., 1921, Arriving at Port of QUEBEC 21st Sept., 1921

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Ashberry	Markham	40		M	M	#42887 Wash 5/27/21	Circuit Court, Co. County July 1920	6328, Kenwood Ave, Chicago
2	"	Bertha Freeman wife	40		F	M	11th July 1880 " Ennis Texas		" " "
3	Burry	William	70		M	M	#48591 Wash 6/7/21	Superior Ct. Co. Cook 1876	Home, 1432, Astor St. Chicago, Ill
4	"	Jane King	60		F	M	28 April 1858 New York City	#48592 Wash 6/7/21	" " " "
5	"	William	23		M	S	21st Sept. 1897 Chicago, Ill.	#53811 " 6/16/20	" " " "
6	Casselberry	Hibbard	28		M	M	5 March 1893 " "	#43994 Wash 5/27/21	1245 Astor St. Chicago, Ill.
7	"	Mrs. Mary	23		F	M	19 August 1877 Albany N.Y.	" " "	" " " " "
8	Colt	Henry Thomas Francis	21		M	S	21st April 1900 Lakewood, N.Y.	#28579 " 5/5/21	Geneseo, N.Y.
9	"	Charles Cary	19		M	S	27 Nov. 1901 Fort Dodge, Iowa	16754 " 4/9/21	" "
10	Cook	Horatio N.	17		M	S	22 Nov 1903 San Francisco, Cal.	#54145 " 6/16/21	10, 17th Ave, San Francisco
11	Dellinger	John Howard	35		M	M	3 July 1886 Cleveland, Ohio	#1158 Wash 5/28/21	6607, Delfield Street, Cherry Chase, Maryland
12	"	Carol wife	37		F	M	11 May 1884 La Grange, Ohio	" " "	" "
13	Douglas	Annie Bruce	55		F	W	#95842 Wash 7/30/21	By Marriage	417, Park Avenue, Rye, New York
14	"	Harriett S.	53		F	W	14 July 1867 New York, N.Y.	#95693 Wash 7/30/21	" "
15	"	Donaldson	22		M	S	16 June 1898 Brooklyn, N.Y.	#97567 " 10/6/20	" "
16	Deacon	Joseph G.	29		M	S	25 July 1892 Mt. Holly, N.J.	#66062 " 7/15/21	25, Broad Street, Mt. Holly, N.J.
17	Dumont	Frederick T.F.	52		M	M	17 March 1869 Phillipsburg, N.J.	7636 Wash 3/22/19	Lancaster, Penn.
18	"	Mary Wolfe	57		F	M	20 Oct. 1864 St. Jacobs, Can.	7645 " "	" "
19	Fogg	Margaret S.	46		F	W	2 Jan. 1875 Portland Me	#123573 " 12/28/20	Portland National Bank, Portland, Maine.
20	Gross	Morgan V.	44		M	M	25 Jan. 1877 Jesup, Ga	#52755 Wash 6/13/21	St. Johns Avenue, Jacksonville, Fla
21	"	Eugenia S.	37		F	S	5 May 1884 Atlanta, Ga.	" " "	" "
22	"	Alix	16		F	S	17 Jan 1905 Valdosta Ga.	52757 " "	" "
23	"	Gretchen	13		F	S	17 July 1908 Jacksonville	52758 " "	" "
24	Harris	Charles J.	68		M	S	11 Sept. 1853 Putney, Conn.	#67769 Wash 7/12/20	Dorwood Cottage, Ashville, N.C.
25	Hays	Thomas M.	43		M	M	8 Sept. 1877 Cumberland, Co. Penn.	#77474 " 10/1/21	1235, 3rd Ave, Huntingdon
26	"	Nancy P.	38		F	M	8 March 1883 Richmond, Virginia 78 " " "		" " "
27	Hilton	Katherine C.	54		F	M	30 Oct. 1866 Ravena, Ohio	#58382 Wash 6/25/21	83, Hodge Ave, Buffalo, N.Y
28	Horton	Franklin P.	47		M	M	24 June 1874 Foxborough, Mass.	#6906 " 7/22/21	94, Merry Mount Road, Quincey, Mass.
29	"	Mary Alice wife	43		F	M	28 Jan. 1878 Richmond Me.		" "
30	Johnson	Andrew C.	67		M	M	#69881 Wash 7/19/20	Circuit Court, Cook Co. Nov. 1887	2241, Gibbings Street, Chicago, Ill.

NOT USED — ADMITTED — 30 — DETAINED —

NOT USED

-30

V735

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

8

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number B

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF FRANCE" sailing from LIVERPOOL, 15th Sept., 1921, Arriving at Port of QUEBEC 21st Sept., 1921

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	KalbFleisch	George Conrad	42		M	M	10 Oct.1878 Pinckneyville, Ill.	61314 Wash. 7/2/21	147, N. Sandusky St. Tiffen, Ohio.
2	"	Aura S.	42		F	M	14 May 1879 Crestline, Ohio	15 "	" "
3	"	Kathryn M.	18		F	S	23 Oct.1902 Tiffen, Ohio	16 "	" "
4	Kelso	John Bolton	45		M	M	Wash - 29329 - 5/4/21	Born of American Parents 26 Dec.1875	1022, N. Bover Street, Worster, Ohio.
5	Kessinger	Rena French	45		F	M	15 Oct. 1866 Chapin, Ill.	Wash - 68156 - 7/22/21	720, N. Washington St Rome, N.Y.
6	"	Albert R.	57		M	M	1 Jan. 1875 Rome, N.Y.	" 45256 - 6/1/21	" "
7	Langford	William Howard	33		M	M	17 March 1888 Bagley, Iowa	Wash - 21747 - 4/19/21	Montgomery Hotel, Eagle, Colorado.
8	" (wife)	Rose	27		F	M		By Marriage " - 8/1/21	" "
9	Larrabee	Charles F.	27		M	M	13 Aug. 1894 Bellingham, Wash.	American Legion Cert. 95 -	1304, Harris Ave, Bellingham, Wash.
10	" (wife)	Mary	26		F	M	24 April 1891 Portland, Ore. New York, N.Y.	" " " 96 - "	318, E 116th St. New York, N.Y. ditto
11	Lauzetta	Joseph C.	30		M	S	24 Sept. 1891 New York, N.Y.	Wash - 24025 - 4/25/21	112, S. College Ave, Grand Rapids, Mich.
12	McCay	William S.	21		M	S	16 Feb. 1900 Grand Rapids, Mich.	" - 43732 - 5/18/21	" "
13	"	Annie B.	52		F	D	11 Dec. 1869 Kalamazoo, Mich	" - 127063 - 1/8/21	319, Prospect Ave, Milwaukee, Wis.
14	McGeoch	Arthur Nye	52		M	M	19 April 1869 Milwaukee, Wis.	" 62081 - 7/7/21	" "
15	" (wife)	Caroline B.	47		F	M	1 Aug. 1874 " "	" " "	" "
16	" (son)	Frank G.	21		M	S	8 Feb. 1900 " "	" 62082 - "	" "
17	" "	Arthur N.	14		M	S	27 Oct. 1907 " "	" - 62081 - "	20, Embankment Rd. Boston
18	Morse	Arthur W.	21		M	S	9 March 1900 Boston, Mass.	" - 51356 - 6/11/21	" "
19	Morss	Charles A.	23		M	S	21 Feb. 1898 " "	Wash - 60718 - 7/2/21	1623, 8th Norfolk Ave, Tulsa, Okla.
20	Mouzon	Edwin Du Bore	53		M	M	19 May 1869 Spartanburg, S.C.	" - 61656 - 7/6/21	" "
21	" (wife)	Mary Pearl	46		F	M	Dec. 1873 Avant Prairie, Texas	" - " "	306, W. 109th St. New York.
22	Mulholland	Irene	54		F	W	23 May 1867 Mason City, Ill.	Wash - 39034 - 5/20/21	" "
23	" (son)	John	23		M	S	9 June 1898 Chicago, Ill.	" - 39035 - "	Terminal Station, Toledo, Ohio
24	Newell	Eleanor K.	21		F	S	28 March 1900 " "	" - 26314 - 5/3/20	1971, Kenwood Parkway, Minneapolis, Minn.
25	Nichols	Isabella J.	39		F	M	Wash - 29392 - 5/4/21	31st July 1906 By Marriage	" "
26	" (daughter)	Dorothy A.	18		F	S	8 March 1903 Indianapolis, Ind.		
27	Nocilla	Benjamin	32		M	S	Wash - 24441 - 4/25/21	Bronx Supreme Court 14 July 1920 New York.	425, E. 136th Street, New York City
28	Poor	Artemas B.	42		M	S	20 April 1879 Boston, Mass.	Wash - 67926 - 7/22/21	115, Circuit Rd, Winthorp, Mass.
29	Robinson	Charles H.	29		M	S	14 Jan. 1892 Portland Me.	American Legion - 138 - 8/1/21	165, Commercial St. Portland, Maine.
30	Rogers	Horatio	84		M	S	10 Jan. 1897 Clinton, Mass.	Wash - 56521 - 6/21/21	381, Hammond Street, Chestnut Hill, Mass.
	NOT USED								
	NOT USED								

-30

VBS

Mulholland (1, V, 3)

William Fischler
Inspector
4 — 30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possesion of the United States.

9

Form 629
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF FRANCE" sailing from LIVERPOOL, 15 Sept., 1921, Arriving at Port of QUEBEC 21st Sept., 1921

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Roper	James Gowen	36	✓	M	S	17 Nov. 1884 Philadelphia, Pa	65135 W. 7/14/21	1330, Pine Ave, Philadelphia, Pa.
2	Smith	Bessie	33	✓	F	S	17 April 1888 Salem, Mass.	28280 W 5/3/21	Diamond Hill, Greenwich, Conn.
3	Smith	Cecil H.	26	✓	M	S	8 Sept. 1894 Fall River, Mass.	27321 W. 4/30/21	16, Francis Ave, Cambridge, Mass.
4	"	Katherine S.	58	✓	F	W	15 Jan. 1863 De Pere, Wis.	127061 W. 1/8/21	112, S.College Ave, Grand Rapids, Mich.
5	Snyder	Joseph Hugh	68	✓	M	W	16 Dec. 1852 West Massillon, Ind.	64202 W. 6/13/21	326, E. Broad St. Columbus, Ohio.
6	Surette	Thomas W.	60	✓	M	M	7 Sept. 1862 Concord, Mass	57410 W. 6/23/21	21, Lexington Road, Concord, Mass.
7	"	Ada Miles	51	✓	F	M	29 Nov. 1868 Philadelphia, Pa.		" "
8	Towle	Gerald	25	✓	M	S	21 April 1896 Haverhill, Mass.	148645 W 3/3/21.	Andover, Mass.
9	Trego	Carroll	32	✓	M	S	10 May 1888 Philadelphia, Pa.	58185 W 6/24/21	1411, Jefferson Ave, E. Detroit, Mich.
10	Van Benschoten	William H.	49	✓	M	M	15 July 1872 Addison, N.Y.	54966 W. 6/17/21	330, West 102nd St. New York City.
11	" "	Harriet. P.	47	✓	F	M	16 Feb. 1874 Albany, N.Y.		" "
12	Warren	Bentley W.J.	21	✓	M	S	24 March 1900 Boston, Mass.	67957 W. 7/22/21	Williamstown, Mass.
13	Weld	Adelaide	50	✓	F	W	21 Sept. 1870 Milton, Mass.	45746 W. 6/2/21	267, Adams Street, Milton, Mass.
14	"	Stephen	19	✓	M	S	19 Dec. 1901 " "		" "
15	Wilson	Le Roy A.	46	✓	M	M	19 Nov. 1874 Lawton, Mich.	48644 W. 6/7/21.	Buckingham Hotel, St.Louis, Mo.
16	"	Matie D.	41	✓	F	M	20 Dec. 1879 Ypsilanti, Mich.		" "
17	Work	John	60	✓	M	M	36600 40. 5/17/21	Superior Court of County of Monterey California 21/4/1921	1941, Magnolia Street Detroit, Mich.
18	"	Mattie	48	✓	F	M	14 Feb. 1872 Canton Mo.		" " "
19	"	Agnes	27	✓	F	S	6 June 1894 San Miguel, Cal.	35-924 W 5/6/21	" " "
20	King	Charles	71	✓	M	M	26246 W 4/29/21	Circuit Court, Boston Mass 1878	41 Commonwealth Ave, Boston, Mass.
21	"	Majorie	40	✓	F	M		By Marriage	" "
22	Livingood	Charles J.	55	✓	M	M	22 Feb. 1866 Reading, Penn.	39201 W - 5/23/21	2766, Baker Place Cincinnati, Ohio
23	"	Josephine L.	49	✓	F	M	17 " 1872 Cincinnatti, Ohio		" "
24	"		20	✓	F	S	2 Oct. 1900 " "		" "
25	"	John J.	18	✓	M	S	7 March 1903 " "	53511 W. 6/13/21	" "
26	Langdell	Harry Walter	50	✓	M	M	4 May 1871 New Boston N.H.	147047 W 7/1/21	c/o United Shoe Machine Co. Boston, Mass.
27	Livingood	Elizabeth	13	✓	F	S	26 Oct. 1908 Cincinnatti, Ohio		2766, Baker Place, Cincinnatti, Ohio.
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. E. Caithness, Surgeon of the S.S. Empress of France, employed by Owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

G. E. Caithness
Surgeon

Sworn to before me this 21 day of Oct, 1921

at Quebec

[illegible]

[illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—61

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

List ... LCa cards m.a.s.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF FRANCE" ..... *Passengers sailing from* LIVERPOOL ....., 15th September ....., 1921

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Returned 19914	Albery	Irving James	42	M	M	M	Stock Broker	Yes	English	Yes	British	English	England	London	Wife, Mrs. J. Albery Manor House, Farningham	Touring	
2	19915	Ball	Lyndon	53		M	M	Decorater	"	"	"	"	"	U.S.A.	New York	Mother, E. Ball, 8, Corringham Road, Golders Green, London	N.Y.	New York
3	19916	Blake	Mary W.	53		F	M	Toilet	"	"	"	"	Scotch	"	"	Brother, Robert Lightbody, Woodend Place, Motherwell	"	"
4	Diplomatic	Cook	William W.	54		M	M	Engnr	"	"	"	"	English	England	Shortlands	Brother, T.J.Cook, 7, Emmerdale Rd, Wallasey, Ches.	Touring	33
5	Diplomatic	"	Louisa E.	49		F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Travel	19919	Cronstedt	Agxo Sigfred	52		M	M	Architect	"	Swedish	"	Swedish	Scandinavian	Sweden	Stockholm	Wife, Countess Frances Cronstedt Graleau.	Mass	Boston
7	19920	Davies	David Charles	54		M	M	Director	"	English	"	British	Welsh	U.S.A.	Chicago	Brother, John H. Davies, University College of Wales, Aberystwyth, Wales	Ill.	Chicago
8	19921	"	Abbie Poole	52		F	M	Wife	"	"	"	"	American	"	"	"	"	"
9	19922	Dunsmuir	Maude	35		F	D	Nil	"	"	"	English	English	England	London	Sister-in-law, 18, Hyde Park Rd. London	N.Y.	New York
10		~~Gray~~ To Canada	Charles E.	59		M	M	Director	"	"	"	"	"	"	~~Hunstanton~~ Liverpool	Wife, Mercy Gray ~~Graystone, Hunstanton~~ Mother A.E.Morrell, 42, Stanley Drive, N.Brighton	~~Iowa~~	~~Ottumwa~~
Travel	19924	Morrell	George F.	37		M	M	Merchant	"	"	"	English	"	"	"	"	"	"
Travel	19925	"	Annie G.	38		F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	19926	Nairn	Douglas G.	28		M	S	Rancher	"	"	"	Scotch	Scotch	U.S.A.	Porterville	G.N.Nairn, Tircarra, Dundee	Cal.	Porterville
France	19927	Oldham	Ernest C.W.	52		M	M	Importer	"	"	"	"	English	England	London	Mr.J.A.Oldham, Alabama, Chorley Wood, Herts,	Touring	
Travel	19928	Pilkington	Nora E.	33		F	S	Secretary	"	"	"	"	"	"	Hale	Mother, Mrs. Pilkington, Mowan, Warwick Doe, Hale.	"	"
France	19929	Reckitt	Juliet Emily	51		F	S	Nil	"	"	"	"	"	"	London	Mother, Eliz.S.Reckitt, 20, Dulwich Wood Park, London	"	"
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26																		
27																		
28																		
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

William Lundell Insp. Sep 21/21

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List D

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 21st September, 1911

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to the country whence he came after engaging temporarily in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported with exp.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	Self	Yes	Yes		N.Y.	Touring Eng. via N.Y. AC8613	Yes	1 month	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Fair	Fair	Grey	None	England	London
2	"	"	"	"	1908	"	Home, 121, East 40th St. New York	No	Permly	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	"	Bro.	Bro.	"	"	Rochdale
3	"	"	"	"	1906	"	121 East 40th "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Scotland	Hamilton
4	"	British Govt.	"	"	1908	Touring	Touring	Yes	1 month	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11½	Pale	Dark	Dark	"	England	Egremont
5	"	Self	"	No			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Grey	Dark	"	"	Liscard
6	"	"	"	Yes	1919	Mass.	c/o Christian Science Comm. 236, Huntington Ave, Black Bay	"	4 weeks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Red	Blue	"	Sweden	Carlskrona
7	"	"	"	"	1889	Ill.	7159, Euclid Avenue, Chicago, Ill.	No.	Permly	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Bro.	Blue	"	Wales	Aberystwyth
8	"	"	"	"	Life	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	U.S.A.	Chicago
9	"	"	"	"	1907	N.Y.	Sister F.W.Bancroft, 998, Madison Ave, New York.	"	Uncertain	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Fair	Hazel	"	"	San Francisco
10	~~No~~	~~"~~	~~"~~	~~No~~			~~Touring~~	~~Yes~~	~~1 month~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Dark	Grey	"	England	Mortlake
11	Yes	"	"	Yes	1	Iowa	Brother J.H.Morrell, Eng. via N.Y. 418, North Market St. Ottumwa	"	4 weeks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fresh	Brown	Blue	"	U.S.A.	Chicago
12	"	"	"	No			" AC8616	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Grey	"	England	Liverpool
13	"	"	"	Yes	1919	Cal.	Ranch at Porterville, California,	No	Permly	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brown	Brown	"	"	Croydon
14	No	"	"	No			AC8612 Touring England via N.Y.	Yes	7 weeks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Grey	Hazel	"	"	London
15	Yes	Employer	"	"			Jas. Gulka Tusco AC8617	"	2 weeks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	Blk	Brown	"	"	Manchester
16	"	Self	"	"			" " AC8618	"	2 weeks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	Med.	Med.	Brown	"	"	London
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Brook, (State whether Master, First, or Second Officer) master, of the S.S. Empress of France, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Brook

master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 21 day of Sept, 19 21

at Quebec

Immigration Officer.

16—631

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. B. Caithness, Surgeon of the ~~s~~ Steamer employed by Owners, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical
Councils, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

G B Caithness

Sworn to before me this 21 day of Sept, 19 21

at Cuba

F Miller

Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—70

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to L
M to Z

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF FRANCE" Passengers sailing from LIVERPOOL, 15th September, 1921

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Quota 19930	Roche	Stamford H.	27		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Dublin	Wife, K.Roche, 109,Anglesea Rd,Donnybrook Dublin	N.Y.	New York
2	Quota 19931	"	Michael K.	63		M	M	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, E.Roche, Lonsdale,Temple Rd. Dublin	"	"
3	Quota 19932	Rowntree	Edwin De H.	46		M	S	Engineer	"	"	"	England	English	England	Leeds	Father, C.J.Rowntree, 3,Oakfield Terr.Headingley	In transit	
4	19933	Smith	Thomas P.	32		M	M	Account ant	"	"	"	England	"	Wales	Cardiff	Father, Mr. Smith, Hill Cott. May Bank,Stoke-on-Trent	Ill.	Chicago
5	19934	"	Mary	34		F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Under16	"	Eleanor	3		F	S	Child	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Under16	"	Mary	2		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Transit 19935	Tennant	Charles W.	50		M	S	Secretary	"	"	"	Scotland	Scotch	England	East Sheen	Mother, Mrs. Tennant Westhay,East Sheen,Surrey	Mass	Boston
9	Transit 19936	Waite	James McCubbin	64		M	D	Broker	"	"	"	"	"	"	Liverpool	Alfred Morrell,"Balholm" Merrilocks Rd,Blundellsands	Ill.	Chicago
10	Transit 19937	Wolstenholme	John	41		M	M	Mechanical Engineer	"	"	"	England	English	England	Bury	Friend,Mr.Adamson, c/o Chas.Walmsley & Co,Bury	N.Y.	New York
11	Transit 19938	"	Hilda	37		F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Transit 19939	Wyemura	Kamejiro	25		M	S	Student	"	"	"	Japanese	Japanese	Japan	London	C.W.Morgan, 19,St.Pauls Churchyard,London	In transit	
13	19940	Quirk	George E.C.	67		M	M	Importer	"	"	"	British	English	U.S.A.	New York	Brother-in-law,Rev.Canon Quirk Great Coates, Lincolnshire	N.Y.	New York
14	19941	"	Charlotte G.	60		F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

14 14 14

William Leonard Jun. Sct 21/9/21

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

12

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 21st September, 1921

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law etc. (See note at the foot of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	No	Self	Yes	No			Touring	Yes	One month	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0½	Fresh	Brown	Blue	None	Ireland	Dublin
2	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	"
3	Yes	Employer	"	"			In transit to China	"	14 days	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Black	Blue	"	England	Sunderland
4	No	Self	"	Yes	1916	Chicago, Ill.	Home, 211, West Monroe St., Chicago,	No	Permly	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Fair	Blue	"	"	Syoke
5	"	Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	Grey	"	Canada	Madock
6	"	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	Blue	"	U.S.A.	Chicago
7	"	"	"	"	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
8	Yes	Self	"	"	1920	Mass.	Hotel Copley Plaza, Boston,	Yes	4 weeks	No	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	"	"	"	"	Ireland	Meldrum
9	"	"	"	"	1893	"	John A. Bonnell, Highland Park, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fresh	Grey	Blue	"	England	Liverpool
10	No	Employer	"	No			Touring	No	Indef.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Bury
11	"	Self	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	Blue	"	"	"
12	"	"	"	Yes	1919	"	In transit to Japan	"	3 weeks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Black	Brown	"	Japan	Tokio
13	No	"	"	"	1918	N.Y.	Home, Castleton Apartments, New Brighton, Staten Island	No	Permly	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Bro.	Blue	"	England	Attleboro
14	"	Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Blk	Bro.	"	"	London
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Brook - Master, of the S.S. Empress of France, from Liverpool, do
(State whether Master, First, or Second Officer)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Brook
Master Officer.

Sworn to before me this 21 day of Sept, 1921

at Quebec

Immigration Officer.

16—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

MES 26

S.S. Empress of France sailing from Liverpool. 15/9/21., ..., 19...., Arriving at Port of Quebec. 21.9.21., 19....

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Adams	Charles Otto.	21	7	M	S	25th Feb.1900. Brooklyn.N.Y.	2558 W. 4/29/21	2601 Ave.D. Brooklyn.N.Y.
2	"	Charles.F.	53	8	M	M	28th Jan.1868. Brainerd.Minn.	25-101 W. 4/21/21	1493 Broadway.N.Y.
3	"	Mary	32	8	F	M	62199 W. 7/7/21	1.7.1921. District Court.Michigan.	247 Avalin Ave,Detroit.Mich
4	"	John	47		M	M		" "	" "
5	Abrams	Martin	29	3	M	S	26.5.1892. Philadelphia.	#79621 Wash 8/31/21	1425 -7th St.Philadelphia
6	Birdley	Mary	31		F	M	3846 W. 3/19/21	By marriage,21.6.1911. Indiana.	4415.E.New York.St.Indianapolis Ind.
7	"	Virginia May	4		F	S	7.8.1916 Indiana.		" "
8	Cooley	Arthur.S.	51	11	M	M	22.9.1869. Northampton.Mass.	#56391 Wash 6/21/21	631.N.New St.Bethlehem.Pa.
9	Sasson	Anna J.	58	3	F	M	#21509 W 4/19/21	By marriage,1885.March. N.Andover.	48 Marble Head St.North Andover.Mass.
10	Humsik	Sophie	22	11	F	S	Oct.23. 1898 Minneapolis.Minn.	25103 W. 4/27/21	55th Ave.N.Lyndale.Minn.
11	Heins	John	36	5	M	M	#39444 Wash 6/29/21	24.4.1914,Superior Ct.Chicago.Ill.	7021 Aberdeen St.Chicago.Ill.
12	Kerfoot	Samuel	56	7	M	M	#58457 " 6/25/21	1891.District Ct.Queens Co.N.Y.	1523 Hewitt Ave.St Paul.Minn.
13	Lindley	Jacob	65	6	M	M	#66467 " 7/18/21	Oct.8.1888. Ct of Common Pleas.N.Y.	Jefferson Co. Tilstonville. Ohio.
14	"	Margaret wife	65	2	F	M	" " 7/15/21	" "	" "
15	McNulty	James	57	8	M	M	65755 W. 7/15/21	25.4.1898. Marion Circuit Court.Ind.	2109 N.Alabama.St.Ind. Indianapolis
16	Morrison	Henry	64	5	M	M	10.3.1857. Bedford. Mich.	#31738 Wash 6/11/21	523 Sth 1st St,Louisville. Kentucky.
17	"	Bettie wife	63	4	F	M	11.4.1868. Hardinsby	" " "	" "
18	Oltmans	Albertus	59		M	M	40834 W.8/25/21.	14.2.1914. St.Diego.Cal. District Ct.	249 West Front.St.Erie.Pa.
19	"	Elsie	59		F	M		"	" "
20	"	Rena	34		F	S	33890 W. 8/4/21	30.8.1916. St.Diego.Cal. District.Ct.	" "
21	"	Elsie	5		F	S	4.7.1916. St.Diego.Cal.		" "
22	Praeger	William	58		M	M	31905 W. 3/9/21	Oct.1891. Superior Ct. Keshuk.Iowa.	421 Douglas Ave.Michigan. Kalamazoo
23	Schermerhorn	William.D.	49	9	M	M	Oct.23rd 1871, Lincoln.Kansas.	#58339 Wash 6/25/21	Mitchell.Sth Dakota.
24	Shuttleworth	Walter	68		M	M	57177 W 6/22/21	21.10.1882.Amsterdam.Montgomery.Co.N.Y.	303 Gulfawk Ave,Amsterdam.N.Y. Sun Park
25	Warner	Harry.	46	5	M	M	11.3.1875. Wooster.Ohio.	175121 W. 2/25/20.	5466 Woodlawn Ave.Chicago.Ill
26	Doran	Frank	65/56	6	M	M	30.3.1856. Illinois.	#57263 Wash 3/18/21	1457 Blair St.St Paul.Minn.
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

EXAMINED 26 ADMITTED —
DETAINED —

(1 to 4, 6, 7, 10, 13, 14 & 22, 25.)

WBS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

13

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Geo. Caithness, Surgeon of the S.S. Empress of France, Employed by owners thereof (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Caithness

Sworn to before me this 21 day of Sept, 19 02 Surgeon

at Quebec

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

U.S. DEPARTMENT OF LABOR

List 1 — LC or Cards M.A.S.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

INDEXED

A to L

M to Z

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Empress of France, *Passengers sailing from* Liverpool. 15.9.21., , , 191

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	19940	Brown	Mary	48	3	F	S	Theatrical Artiste	yes	English	yes	England	English	Leaving U.S.at Can. border England	London	Sister, Sarah Morris, 13 Muir St. Silvertown, London.	In transit to Australia	
2	19941	Barclay	Robert	29	1	M	S	Lace Weaver	"	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Durvel	Mother, Mrs Barclay, 109 West Main St. Darvel. Scotland	Utah.	Salt Lake
3	19942	Broadhead	Edward A.	44	3	M	M	Engineer	"	"	"	England	English	England	Ashfield	Friend, E.A. Noble, 84 Robin Hood. Chase. Notts.	"	" "
4	19943	"	Frances	50	5	F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	" "
5	19944	Brainich	Oswald	31	4	M	M	Nurse	"	Dutch & Eng.	"	Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	Father. H. Brainich Menthen Straat. 10. Arn heim	"	" "
6	19945	"	Elizabeth	33	4	F	M	Nurse	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	" "
7	19946	Cobb	William L.	33	10	M	M	Signalman	English		"	England	English	England	Morley	Father. G. Cobb. 144 New Wey Rd. Bradford.	"	" "
8	19947	"	Beatrice M.	24	8	F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	" "
9	19948	Green	Eliza Ann	44	8	F	M	"	"	"	"	"	"	"	Lydney	Mother Mrs. E. A. Frost, High View Allastone Meen, Nr. Lydney.	Ill.	Auburn
10	19949	"	Mabel	17	10	F	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
11	under 16	"	Ada Evelyn	15	11	F	S	School	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
12	"	"	Marjorie	14	3	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
13	"	"	Leslie	11	5	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
14	"	"	Vera	8	6	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
15	"	"	Dorothea	6	2	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

William Fischer
Inspector

Total passengers 14
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

VBS

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

...ATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

...ions, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
...COND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC 21st September 1921., , 191

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List	Whether having a ticket to ...ward final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, temporarily or in the ordinary course of events?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Does he believe in or advocate the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or any class or kind of them, or which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	379467 Odiva Co.	150 yes	yes	1904 1921	N.Y.	Transit 68496 In transit to Australia	yes	1 week	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	8	fr	brn	grey	None	England	London
2	"	379468 Self	50 no	no			Friend, G.J.Erskine, 353 East St. Salt Lake City. Utah.	no	indef	"	"	"	"	"	"	"	g	"	5	9	dark mod	blk	brn	operation mark	Scotland.	Kilmarnock
3	"	379469	140 yes	"			Friend, Mr. A. Hall, 1116 Lake St Salt Lake City.	no	"	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	med.	brown	grey	None	England	Stavely
4	"	husband	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	brn	grey	"	"	Holymore side
5	"	379466	90	"			Friend, Mr. A. Dufrene, 1464. S. 7th St. E. Salt Lake City.	"	"	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	dark	brn	"	Holland	Arnheim
6	"	husband	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	blue	"	"	Wasp
7	"	379465	200	"			Mother-in-law 908 South 4th East. Salt Lake City. Rose M. Clapham	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	brn	brn	"	England	Bradford
8	"	husband	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	fair	blue	"	"	Morley
9	"	379471	175	"			Husband W.H. Green P.O. Auburn. Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	aub.	brown	"	"	Bream
10	yes	father	"	"			Father. "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue gray	"	"	Viney Hill
11	✓	"	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	fair	"	"	"	"	"
12	✓	"	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	mid dark	brown brn		"	"	"	"
13	✓	"	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	9	fair	"	"	"	"	"	"
14	✓	"	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	"	"	"	"
15	✓	"	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	3	"	"	blue	"	"	"	"
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—698

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Cook Master, (State whether Master, First, or Second Officer) of the S.S. Empress of France, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Cook
Master Officer.

Sworn to before me this 21 day of Sept, 19 21
at Quebec

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Geo Caithness, Surgeon of the S.S. "Empress of France" Employed by Owners thereof (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G E Caithness

Surgeon

Sworn to before me this 21 day of Sept, 1921

at Quebec

[illegible]

Surgeon in Chg

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

14—43c

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

INDEXED S. S. Empress of France, *Passengers sailing from* Liverpool 15.9.21., , , 191

A to L
M to Z

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	19950	Jinks	Samuel	55	7	m	m	Joiner	yes	English	yes	England	English	England	Southport	S. Sanderson, Penwoodham, Preston Brother-in-law Lancs.	Ind.	Hammond
2	19951	" (wife)	Ann	59	3	F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
Transit	19952	McKean	Edith M.	33	5	F	M	"	"	"	"	"	"	leaving U.S. at Boston	London	Husband. M.C. McKean, 10 Ladbroke Sq. London.	~~N.Y.~~	~~New York~~ Canada
4	19953	Montesole	Max	34	5	M	M	Actor	"	"	"	"	"	"	"	Wife. Mrs Montesole (alive) Easthouse Pinners. Middlesex.	N.Y.	New York
5	19954	Osterman	Victor	29	2	M	M	Carpenter	ca 14-1673	Swed & Eng.	"	Sweden	Scand.	left U.S. at New York 6-13-22	St Paul Minn.	~~Cleveland Bro. St Paul. Minn.~~	Minn.	St Paul
6	19955	" (wife)	Lilian	30	11	F	M	Wife	"	"	"	"	"	left U.S at " Soo		mother Emma Sundsval	" Sweden	" "
7	under 16	"	Nils Victor	2	3	M	S	Child	no			"	"	✓ "	"	" "	"	"
8	"	" (children)	Earl.		4	M	S		"			"	"	Sweden	Sundsval	" "	"	"
9	19956	Stewart	John	43	3	M	S	Overseer	English	"	"	Scotland	Scotch	left U.S. at Honolulu	Stonehaven	Alex Calder, Daird St, Stone-haven Scotland	Hawai	Honolulu
10	19957	Ward	Andrew	36		M	M	Fitter	"	"	"	Ireland	Irish	Ireland	Belfast	Brother, John Ward, 329 Donegal Road. Belfast.	Ill.	Chicago
11	19958	" (wife)	Lavinia	34		F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
12	19959	Womack	George	55	7	M	M	Acct.	"	"	"	England	English	England	Chingford	Sister, Mrs. T.A. Bennett, 6 Chiverton Rd. London.	Cal.	Los Angeles
13	19960	" (wife)	Harriett	36	11	F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
14	under 16	" (son)	Cecil.	9	5	M	S	Child	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
15	19961	White	Margaret	41	1	F	W	H'Wife	"	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Dundee	Son. J.H. White, 19 Banter Park Terrace, Dundee.	Mich.	Detroit.
16	19962	Werrett	Allen	23	6	M	S	Coal Miner	"	"	"	England	English	England	Varteg	Father. H. Werrett, 6 Pembroke Terrace, Varteg. Mon.	Utah	Winter Qrs
17	19963	Johansen	Marie a.a.	27	8	F	~~M~~ S	Seamstress	Dan & Eng.	"	"	Denmark	Scand.	left U.S. at New York leaving U.S.	Tyn Dethern Denmark	Father. J. Johansen, Orbak St Tyn. Denmark.	Mich	Detroit.
Transit	19978	Ross	John.M.	32	9	M	M	Farmer	"	English	"	Scotland	Scotch	Scotland	Tarn	Sister. Miss. M.A. Ross. Hartmount. Tarn. Scotland.	~~Cal.~~	~~San Francisco~~ New Zealand
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

EXAMINED 18 | DETAINED | ADMITTED 18

William Fischler
Inspector

Total passengers 15
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Quebec. 21st September 1921, ____, *191*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whose passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after visiting or temporarily residing in the United States.	Length of time alien intends or remains in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	yes	379473 Self	170 yes	no			Son, Sam Jinks. ~~949 Highland~~ St, Hammond. Ind. 1088 Garfield st.	yes	6 mos	no	no	no	no	no	no	no	Good	None	5	9	fair	grey	blue	none	England	Macclesfield
2	"	"	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	dark med	"	brown	"	"	Preston
3	"	379474 260	"	"			Uncle P. McHugh, 254 W. 34th St. New York. Tramar 68497	/	2 weeks ~~3 Mos~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	pale	brown ~~dark~~	blue	"	"	Alnwick
4	"	379481 240	yes	yes	1919	N.Y.	Uncle Nobl 33 W. 42nd New York	"	2 yrs	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	fair	aub	green	"	"	London
5	"	379470	"	✓	"	1912 Minn. 1921 St Paul	Home, ~~1854~~ Midway, Parkway. 1435 St. Paul, Minn.	no	Perm.	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	light	blue	"	Sweden.	Skon.
6	"	Husband	"	"	1911 1921	"	" "	"	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Stockholm
7	"	Father	"	"	1911 1921	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	4	"	"	"	"	U.S.A.	St Paul Minn.
8	"	"	yes	no			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1	6	"	"	"	"	Sweden	Sundsvall
9	"	379477 Self	400 yes	yes	1902 1921	Hawaii Honolulu	~~In transit to~~ Hawai, Honolulu (Home)	no	Perm.	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr	dark	blue	"	Scotland	Portlethi
10	"	379475 280	"	yes	1912 6 mos	Ill. Chicago	Sister Mrs. McLean 4881 Nth Ashland Ave, Chicago.	yes	1 mos.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brn	"	Ireland.	Belfast
11	"	Husband	"	no			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brn	"	"	"	"
12	"	379476 200 self	"	yes	1917	Los Angeles	The Rosegrove Hotel Los Angeles Cal. Jas. T. Edwards (friend)	no	perm.	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	"	"	"	"	England.	Southand
13	"	Husband	"	✓			" "	"	"	"	8	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Fulham
14	"	Father	"	✓			" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	-	"	light	~~grey~~	"	"	Esher
15	"	379478 Self	120	no			Cousin. W. L. Forbes. 4272 Maybury Ave, Detroit. Mich.	yes	1 yr.	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	fair	blue	"	Scotland	Dundee
16	"	379479	90	✓			Uncle Thos Biggs, Winter Qrs. Carbon Co. Utah.	no	perm	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	~~med~~	brn	blue	"	England	Ordnance Artillery
17	"	379472 50	"	yes	1913 1921	Mich. Detroit	Friend. Mrs. M. Mac Jessen, 959 Stanley Ave Detroit. Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	~~dark~~	grey	"	Denmark.	Orbah
18	"	379480	400	No			Transit 68498 In transit to New Zealand.	yes	1 month ~~1 Year~~	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	~~blue~~ dk brown	grey	"	Scotland.	Tarbin
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—651

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Cook Master, of the S.S. Empress of France, from Liverpool, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Cook
Master Officer.

Sworn to before me this 21 day of Sept, 19 07

at Quebec

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 502 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

10 mar

S. S. Empress of France sailing from Liverpool. 15.9.21., ..., 19..., Arriving at Port of Quebec. 21.9.21., 19...

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
									255 Springfield Rd.
1	Blinston	Benjamin	33	4	M	S	#627 W 3/9/21	April.1920. Hillsboro.Ill.	Hillsboro.Ill.
2	Crosby	Moreau	19	3	M	S	GrandRapids.Mich. 24/3/1902.	#146452 Wash 3/28/21	Kent Hills. Grand Rapids.Mich.
3	Evans	Pierce.Morgan	66	2	M	S	#38374 W 5/19/21	Oct.5th.1896. Sup.Ct.Cook.Co. Ill.	550.W.43rd.St.Chicago.Ill.
4	Halcrow	Adam	37	4	M	M	#28569 W 5/3/21	3.4.1913. Federal Ct.Chicago.Ill.	5632 Drescel Ave.Chicago.Ill
5	"	Agnes wife	39	2	F	M	"	" "	"
6	"	James.D.	10	4	M	S	27.7.1910.Chicago.Ill.		"
7	"	Janette.E. children	8	4	F	S	25.2.1913. " "		"
8	Johnson	Richard.N.	21	11	M	S	13.2.1900. Colorado Springs.Col.	#18934 W 4/27/20	78 Eatton Rd,Newton Mass. Father.Ernest Lloyd.
9	Lloyd	Leah	9	4	F	S	4.9.1912. Sunnyside.Utah.	#34317 W 5/12/20	Kenilworth,Carlon.Co.Utah.
10	"	Gertrude	7	2	F	S	26.5.1914. " "	" " "	"
11	"	Ernest	5	4	M	S	14.9.1916. " "	" " "	"
12	"	Doris	2	4	F	S	8.7.1919 Kenilworth.Utah.	" " "	"
13	Perrin	Hugh	22	1	M	S	7.7.1889. Brooklyn.Mass.	#40867 W 5/25/21	132 Fisher Ave,Brookeline.
14	Perry	William	38	2	M	M	#31712 W 6/16/21	17.11.1913. Hillsboro.Ill.	Box 295 Witte.Ill.
15	Rogers	Winfield	19	3	M	S	27/3/1902 Grand Rapids Mich.	33554 W 5/11/26	21 Prospect Ave Grand Rapid
16	Rindge	Warren	28	7	M	S	24/2/1892 " " "	#29323 W 5/4/21	227 Charles ave. Grand Rapids
17	"	William	23	11	M	S	27/8/1898 Grand Rapids Mich.	31036 " 5/7/21	— do —
18	Steteker	Donald	19	3	M	S	12.5.1902 Grand Rapids Mich.	#146334 W 5/26/21	122 College Ave Grand Rapids Mich.
19	Vogt	Frederick J.	18	4	M	S	15/3/1903 Grand Rapids Mich.	#293 W 3/8/21	620 Winisor Terrace Grand Rapids Mich.
20	Neicho	Sarah	46	4	F	"	#34104 W 6/16/21	8.3.1918.Co.Court,Los Angeles,Calif.	108 S.Irene Ave,Redon -da Beach,California.
21	Payne	Leonard	59	11	M	M	#4931 W 3/17/21	20.5.1918.Fulton Co.Ct.Lewiston,Ill.	Box 212.Cuba,Fulton Co Illinois.
22	Kjos	Rasmus	27	5	M	S	#81800 W 8/16/20	17.5.1917.Baltimore Co.Court.	West Hope N.Dakota.
23	Payne	Florence	58	4	F	M	husband #21	20.5.1918.Fulton Co.Ct.Lewiston,Ill.	Box 212,CubaFulton Co. Il
24	Solum	Lars H.	58	4	M	M	#144393 W 12/3/19	3.8.88.Grand Forks.	Aneta,N.Dakota.
25	"	Guiri O. wife	54	4	F	"	showed marraige certf	" "	" "
26	~~Valentine~~ Payne	~~Florence~~	58		F	M	husband #21	by marraige	~~Box 212 Cuba, Fulton Co Il~~
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

W. C. Hough Judge
4/21/21

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States. VBS

16

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Geo Caithness, Surgeon of the S.S. Empress of France, Employed by owners thereof, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Caithness
Surgeon

Sworn to before me this 27 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 509 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

L.O. Cards
Mar. INDEXED
A to L.
M to Z

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF FRANCE". *Passengers sailing from* LIVERPOOL, 15th. September, 19 21

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	19964	Bell-Byrnes	Cecil Harden	17	9	M	S	Agric.	Yes	English	Yes	Ireland	Irish	England	Bristol	Aunt, Miss C. Bradshaw, Oberstown Ho. Lara, Co. Meath. Ireland	Cal.	San Fra
2	19965	Costello	Barbara	22		F	"	Maid	"	"	"	"	"	Ireland	Gamlough	Mother, Mrs. Costello, Banloughbari, Co. Galway, Ireland	Mass.	Boston
3	19966	Daley	William Brookes	19	5	M	"	Chemical	"	"	"	England	English	England	Barnsley	Aunt, Eliza Dale, 32 Somerset St. Barnsley, Lancs.	Mich.	Lansing
4	19967	Davies	Beatrice	30	11	F	M	H'Wife	Yes	"	"	Wales	"	Wales	Swansea	Mother, Mrs. Thomas, 236 Nearh Rd. Swansea, S. Wales.	Ill.	Llandowel.
5	Unavailable	"	Horace	4	10	M	S	Nil	No	--	-	"	"	"	"	Grandmother,	"	"
6	Unavailable	"	Archie	2	10	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"
7	19968	Dixon	Ann	26	1	F	M	H'Wife	Yes	"	"	England	"	England	Leigh	Father, Isaac Davies, 46 Baker St. Leigh, Lancs.	Utah	Kenilworth
8	Unavailable	"	Irene	4	1	"	S	Nil	No	--	-	"	"	"	"	Grandfather,	"	"
9	Unavailable	"	Gladys	2	2	"	"	"	"	--	-	"	"	"	"	"	"	"
10	Unavailable	"	Leonard	10	10	M	"	"	"	--	-	"	"	"	"	"	"	"
11	19969	Ferguson	Edward	21		M	S	Abandoned domicile 2/6/36. Filed Ireland on 2/6/36. Hairdresser	Yes	English	Yes	Ireland	Irish	Ireland	Belfast	Uncle, Maurice Reddick, 77 Egmont Street, Belfast.	Mich.	Flint.
12	19970	"	Eliza Jane	46		F	M	Milliner	"	"	"	"	"	"	"	Brother " "	"	"
13	Unavailable	"	Evelin Maud	15		"	S	Milliner	"	"	"	"	"	"	"	Uncle " "	"	"
14	Unavailable	"	Ernest	10		M	"	School	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
15	Unavailable	22-12-6816 22-9-8-36	Harold CA-8-163148 2/6/36 (cancelled)	7		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
16	Unavailable	"	Norman	9	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
17	Unavailable	"	Kathleen	4		"	"	"	Not Unavailable	"	Not Unavailable	"	"	"	"	" " "	"	"
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

17

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

VBS

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—618

List 1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 21 st.September, 1921.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported from this port.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Father	Yes	Yes	1906	Calif	Father, J.Bell-Byrnes, 1380 Ellis St.San Francisco.	No	Permanent	unsert	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brn	Grey	None	Ireland	Wexford
2	Yes	Self	"	No	No		Cousin, Mrs.T.Costello, 96 Railroad Ave.Norwood, Mass.	No	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk.	Dk.	Dk.	"	"	Banlounbarl
3	Yes	"	"	"	"		Father, Arthur Daley, 232 Woodland Ave.Lansing, Mich.	No	Permanent	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Lt.	Lt.	Brn.	Scar on Chin.	England	Barnsley
4	Yes	"	"	"	"		Husband, Mr.T.Davies, Wrights Hot.916 N.Park Ave. Herring, Ill.	Yes	Indef.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	pale	brn.	Grey	None	Wales	Swansea
5	"	Parent	"	"	"		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	2	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"	"		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	INFANT.					"	"	"
7	Yes	Self	"	"	"		Husband, James Dixon, Kenilworth, Utah.	No	Settle	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Brn.	Brn.	Brn.	"	England	Leigh
8	Yes	Father	"	"	"		Father "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	1	Frsh.	Lt.	Blue	"	"	"
9	Yes	"	"	"	"		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	-	"	"	"	"	"	"
10	Yes	"	"	"	"		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1	6	"	"	"	"	"	"
11	Yes	Self	"	"	"		Father, Robert Ferguson, 302 Thomson St.Flint, Mich.	"	Permanent	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk.	Dk.	Brn.	"	Ireland	Lisbun.
12	Yes	Husband	"	"	"		Husband "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Frsh.	Brn.	Grey	"	"	"
13	Yes	Father	"	"	"		Father "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Aubn.	Blue	"	"	"
14	Yes	"	"	"	"		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Lt.	Grey	"	"	" Kilrush
15	Yes	"	"	"	"		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	Brn	"	"	" 4
16	Yes	"	"	"	"		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	Blue	"	"	" 9
17	Yes	"	"	"	"		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	2	"	"	Brn.	"	"	" Kilfad
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Cook, master, of the H. Empress of France, from Liverpool, do
(State whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Cook
master Officer.

Sworn to before me this 21 day of Sept, 19 21

at Quebec

D. McCraw
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Geo. Caithness, Surgeon of the S/S "Empress of France employed by owners." thereof, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly sweear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Geo. Caithness

Surgeon U.S.A.

Sworn to before me this 21st day of Sept, 1921

at Quebec

John M. Lee

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

CPOS

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	5	116	87	29					15	
SECOND	3	59	26	33					3	
THIRD	3	52	27	25					–	
TOTAL	11	227	140	87					18	

Head tax 47
Under 16 20
Tax Trans. 18
Gov. Off 2
87

1 Japanese male in transit
P. 15-8 Line 12.

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	86	86					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	1	1					
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	87	87					

NON-IMMIGRANTS,

In Transit	18
Tourists	
Residents of United States	14
Total	32

RECEIVED
SEP 29 1921
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

Class and No.
Ports 116-59-52-227

U. S. Citizens 87-26-27-140
Total number of aliens 87

Admitted 87

Admitted 86
" 1
87

593
22

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—698

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

INDEXED
A to L
M to Z

List 2.

L.O. & Cards m.a.s.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF FRANCE" Passengers sailing from LIVERPOOL, 15th.September, 1921

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	19971	Grenfell	Gabriel	31		M	M	Miner	Yes	English	Yes	England	English	England	St.Just	Mother-in-law,Mrs.Jane Bothell, Truthwall,St.Just,England.	Mich.	Detroit
2	19972	"	Janie	26	4	F	"	Wife	"	"	"	"	"	"	"	Mother. " "	"	"
3	U.S.Citizen	"	Olive	6	4	"	S	Child	"	"	"	"	U.S.Born	"	"	Grandmother" "	"	"
4	U.S.Citizen	"	Doris	4	4	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	" " "	"	"
5	19973	James	Walter	20	11	M	"	Tin Miner	"	"	"	England	English	England	Carnyorth	Father,William James, 6 Central Tce.Nancherrow.	Minn.	DULuth
6	19974	Perry	Mary Ann	67		F	M	H'wife	"	"	"	"	"	"	"	Daughter,Mrs.M.Harrison, 14 Elizabeth St.Wigan,Lancs.	Ill.	Witte.
7	19975	" Daughter	Elizabeth Alice	26		"	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	Aunt " "	"	"
8	19976	Sullivan	Michael	46		M	M	Stone-cutter.	"	"	"	Ireland	Irish	Ireland	Ballyhaig	Wife,Mrs.Sullivan, Ballyhaig,Co.Kerry,Ireland.	Ill.	East St.Louis
9	19977	Bosley	Florence	19		F	S	Domestic	"	"	"	England	English	England	Hanley	Sister,Mrs.Parfid Wenvoe H.Hamilton St.Mount.Ash	Ill.	Cuba
Admitted	20036	Hancock	SEP 21 1921 Eva	6	3	"	"	Nil	"	-	"	"	"	"	"	Friend; Mrs. Bertha Parfid Wenvoe H. Hamilton St. Mount Ash S. Wales	Ill.	"
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

8/10

William Lunan Insp. Sept 21/21

VBS

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

16

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—913

List 2.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 21st.September, 19 21.

14	15	16	17	18			19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to much final destination.	By whose passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to the country whence he came after coming to the United States for a temporary purpose.	Purpose of coming to United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported from U.S.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Yes	380056 $400 Self	Yes	Yes	1914 1919	Ironwood Mich	Sister, Mrs. Lowry 362 Eamon Ave., Island Park, Detroit, Michigan.	No	Indef.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brn	Blue	None	England	St.Just
2	"	Husband	"	"	"	"	Sister-in-law. "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk.	Dk.	Grey	"	"	"
3	"	Father	U.S.Rep	"	"	"	Aunt "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	3	"	"	Blue	"	U.S.A. Ironwood, Mich	
4	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	6	"	"	"	"	"	Butte Mont.
5	"	Self	"	No	-	-	Friend, Mr. G. White, 415 Hawthorne Rd. Duluth, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn.	Grey	"	Eng. Carnyor	
6	"	380058 $25 "	"	Yes	1912	Witte Ill.	Home, Box 295, Witte, Ill.	"	Permnt.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Grey	Blue	"	"	Wigan,
7	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Dk.brn.	Brn.	"	"	"
8	"	380069 $40 "	"	"	1900 1912	Ill, Barry	Margaret O'Connor, Sister, 16 Tonnaught St. St.Louis, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Grey	Grey	"	Ireland, Gl	Glenlee
9	"	Step-father	Mr	No	-	-	Stepfather, Mr. L. Payne, Box 212, Cuba, Fulton Co. Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Sub.	Blue	"	Wales,	Mountain Ash
10	"	380061 Friend	"	"	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	6	"	"	"	"	"	"
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Cook Master, of the M.S. Empress of Japan, from Liverpool, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Cook
Officer.

Sworn to before me this 21 day of September, 1921

at Chelsea

Master

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MINNEDOSA" sailing from LIVERPOOL 16th September 19 21, Arriving at Port of Quebec 23rd September, 19 21

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Ainsworth	William Newman	49	8	M	M	Camilla, Ga.	Feb.10th 1872	57290 W. 6/16/21	106 Cleveland Avenue Macon, Ga.
2	"	Mary N.	48	7	F	M	Bainbridge, Ga.	Jan 15th 1873		do
3	NOT USED									
4	Allen	John G.	21		M	S	Marlborough, Mass.	July 11th 1900	5/616 W. 6/11/21	4 Corey Rd. Marlborough.
5	NOT USED									
6	Anthony	Bascom	62		M	M	Rome, Ga.	July 14th 1859	37095 Nash May 1821	247 Vineville Av, Macon, Ga.
7	NOT USED									
8	Batten	Samuel	62		M	M	New Jersey	Aug 31st 1859	63200 W. 7/11/21	1701 Chestnut St, Philadelphia, Pa.
9	NOT USED									
10	Boone	Henry L.	68		M	S	Cuthbert, Ga.	Mch 1st 1853	#20881 Apr 27 21	Valdosta, Ga.
11	NOT USED									
12	Bowers	L. Bruce	43		M	M	Upper Tract, W.Va.	Oct 16th 1877	39267 W. 5/23/21.	Salina, Kansas
13	NOT USED									
14	Bryan	Winfred F.	49		M	M	Douglasville, Tex.	May 9th 1872	69551 W. 7/21/21	302 W. Elm St., Tyler, Tex
15	NOT USED									
16	Burden	Richard F.	69	10	M	M	Jones Co. Ga.	Sep 11th 1851	61640 W. 7/6/21	651 Vineville Avenue, Macon, Ga.
17	"	Amelia	65		F	M	Madison, Ga.	Oct 16th 1856		ditto
18	NOT USED									
19	Burris	William F.	58		M	M	Marion Co., Ind.	Apl 28th 1863	53034 W. 6/14/21.	2022 Felix St. St Joseph,
20	NOT USED									
21	Campbell	Polly	18		F	S	Detroit, Mich.	Jan 17th 1903	53838 W. 6/15/21	960 Park Ave New York
22	NOT USED									
23	Chadeayne	Leander	22		M	S	New York City	Nov 3rd 1898	36016 W. 5/16/21.	19 Clinton Ave. Ossening N.Y.
24	NOT USED									
25	Clement	Mary E.	52		F	M	Pottstown, Pa.	Oct 18th 1869	39352 W. 5/23/21	301 N. Boulavard, Richmond, Va.
26	"	Gretchen	29		F	S	Salem, Va.	Aug 5th 1892	39353 " "	ditto
27	NOT USED									
28	Corstorphine	Christina	54	8	F	M	437 Honolulu,	12/13/20	Hilo Court, Hawaii, 1913	Olaa Sugar Co. Hilo Hawaii.
29	NOT USED									
30	NOT USED									
	NOT USED									

16

#6,10 Exam by Hinckley

19

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 609 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number B

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MINNEDOSA" sailing from LIVERPOOL 16th September, 1921, Arriving at Port of QUEBEC 23rd September, 1921

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Cram	Robert N.	27	✓	M	S	Biddeford, Me. 21 July 1894	5\283 W. 5/14/21	Kennebunk, Maine.
2	NOT USED								
3	Crawford	Jack Randall	43	5 ✓	M	M	Washington, D.C. Apl 1878	37010 W. 5/17/21	14 Lincoln St. Newhaven Conn.
4	"	Dorothy Maude	36	5 ✓	F	M		37009 ✓ ✓ By marriage	do
5	"	Clarissa Joyce	17	3 ✓	F	S		37008 ✓ ✓	do
6	"	Pamela	10	1 ✓	F	S	Newhaven, Conn. 4 Apl. 1914		do
7	"	Elizabeth	7	5 ✓	F	S	Newhaven, Conn. 4 Apl. 1914		do
8	NOT USED								
9	Doxsee	Jacob Wilbur	64	6 ✓	M	M	Ohio 17 Jan 1867	18191 W. 4/12/21	Monticello, Ia.
10	"	Jessie Fawcett	60	✓	F	M	" 19 July 1860		do
11	NOT USED								
12	Ellis	Thomas David	52	11 ✓	M	M	Quitman Co. Ga. 6 Oct 1868	48268 W. 6/6/21	717 Mulberry St. Macon G
13	NOT USED								
14	Farwell	Elfreda S.	32	1 ✓	F	M	58376 June 25 21 Wash	By marriage	58 Lithgow St., Dorchester Mass.
15	NOT USED								
16	Fitzsimons	Walter Roy	47	8 ✓	M	M	Rochester, N.Y. 21 July 1874	35331 Wash May 17 21	247 Grand Av., Rochester, N.Y.
17	"	Fannie E.	49	1 ✓	F	M		35332 ~ ~ By marriage	do
18	NOT USED								
19	Forman	Horace Baker	58	1 ✓	M	M	New York City 17 July 1868	36413 W. 5/16/21	Kitchiwan, N.Y.
20	NOT USED								
21	Hinckley	Beatrice L.	36	✓	F	S	Bath, Me. 5 Aug 1885	58827 Wash June 26 20	44 Pleasant St, Everett, Mass.
22	NOT USED								
23	Homan	Fletcher	53	6 ✓	M	M	Carl, Iowa 25 Mch 1868	36617 W. 6/11/21	3821 Troost Ave.
24	"	Kate Wilson	52	6 ✓	F	M	Marshall Co. Ills. 19 Mch 1869		Kansas City, Mo.
25	NOT USED								
26	Howell	Daniel W.	61	6 ✓	M	M	New York City 4 Mch 1861	35373 W 6/18/21	675-677 Elicott Square, Buffalo
27	NOT USED								
28	Jenkins	Isaac	47	6 ✓	M	M	Talbot Co. Ga. 10 Nov. 1874	38996 W. 6/27/21	Gainesville, Florida
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

(except 4, 16, 17, 21)

#14161721 Certified Copy

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-784

Form 609 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Lo mab "MINNEDOSA" sailing from LIVERPOOL 16th September, 1921, Arriving at Port of ~~XXXXXX~~ QUEBEC 23rd September, 1921

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Johnsen	Walter Joel	52	✓	M	M	Holmes Co. Miss. Sept. 19 1869	63778 Wash July 12 21	1308 Commerce Street, Dallas, Tex.
2	NOT USED								
3	Keehn	Grant	21	✓	M	S	Kenilworth, Ill. Oct. 11 1900	#4945 Wash June 1 21	315 Essex Rd., Kenilworth Ill.
4	NOT USED								
5	Latta	Samuel E	59	3	M	M	Nebraska, Nov 3 1862	#15663 Apr 7, 21 Wash for two	1009 N. Center Street, Stockton, Cal.
6	NOT USED								
7	" wife	Anna E.	57	11	F	M	New York Sep 10 1864		ditto
8	NOT USED								
9	Leibsle	Herman D	55	✓	M	M	#31474 Wash May 18 21 42963 ✓ 21 21	Dist. Court, Marshall Co., Iowa 1888	1270 E. 9th Street, Des Moines, Ia.
10	NOT USED								
11	" dtr	Doris L.	23	✓	F	S	Conrad, Iowa. Apl 26 1898		ditto
12	NOT USED								
13	Linthicum	Alexander	25	9	M	S	Portland, Ore. Dec. 19 1895	89236 Wash Sept 10 20	634 Lovejoy St., Portland, Ore
14	NOT USED								
15	Livermore	Winifred	28	✓	F	S	S.Londonderry Dec. 30 1892	61522 Wash July 6 21	50 Ditch Hill Ave Fitchburg, Mass
16	NOT USED								
17	MacBride	Lavinia	27	3	F	S	Franklin, Ohio. May 17 1897	54697 Wash June 16 21	1221 Midland Street Ann Arbour, Mich.
18	NOT USED								
19	"NOT" sister #17	Katherine D3	26	✓	F	S	East "Orange", N.J. Sept 30 1894	54933 Wash June 16 21	" ditto
20	NOT USED								
21	Marvin	Martha C.	16	✓	F	S	Cincinnati, Ohio Aug. 16 1905	H-53806 June 15 21 Wash	119 Main St., Lebanon, Ohio
22	NOT USED								
23	Mather	Clara B.	49	3	F.	M	Marietta, Ohio. Feb 12 1872	2P 30461 Wash May 20	527 5th Ave., New York.
24	NOT USED								
25	Mills	Nellie L	27	11	F	S	Sodus, N.Y. Oct 2 1893	47473 June 4 21 Wash	4 High St. Terrace, Everitt, Mass.
26	NOT USED								
27	Park	Orville A.	49	4	M	M	Greenville, Ga. Mch. 3 1872	64429 W. 7/13/21	556 College St. Macon, Ga.
28	NOT USED								
29	Perits	Isaac J.	58	9	M	M	#403 Syracuse Wash Aug 16 21	Superior Court, N.Y. 1885	608 University Avenue, Syracuse, N.Y.
30	NOT USED								
	NOT USED						except #27 East Orange Sept 30 1894		
	NOT USED								

15

Jno W Cleland (27)

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

21

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number D

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MINNEDOSA" sailing from LIVERPOOL 16th September, 1921, Arriving at Port of QUEBEC 23rd September, 1921

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Pope	Thomas D.	22	✓	M	S	Chicago, Ill. Feb. 11th 1899	Wash - 36001 - 5/16/21	Glencoe, Ill.
2	NOT USED								
3	Prendergast	Walter T.	23	4	M	S	Marion, Ohio. May 11th 1898	Wash - 56108 - 6/20/21	Marion, Ohio.
4	NOT USED								
5	Robb	James H.	22	6	M	M	New York, N.Y. Dec. 22nd 1898	Wash - 40770 - 5/25/21	35 East 64th Street New York City.
6	NOT USED								
7	"	Ruth M.	22	7	F	M	Brookline, Mass. Nov. 9th 1898	" " "	ditto
8	NOT USED								
9	Robinson	Samuel W.	37	6	M	M	Shaner Station, Penn Feb 29th 1884	" 56784 - 6/22/21	681 Ellicott Square, Buffalo. N.Y.
10	NOT USED								
11	Roxburgh	Eileen M.	30	✓	F	S	Alumosa, Col. July 14th 1890	Wash - 47089 - 6/4/21	Gilroy, California.
12	NOT USED								
13	Schkolnik	Ilya	31	✓	M	M	Wash - 33967 - 5/21/21	Circuit Ct. Wayne Co. Mich. 7/5/1921	246 Highland Avenue Detroit. Mich.
14	NOT USED						" 33968 - "		
15	"	Ruth	33	✓	F	M	Clearwater, S.Dak. June 30th 1888		ditto
16	NOT USED								
17	Secrest	John S.	63	6	M	M	Noble Co. Ohio. May 11th 1858	Wash - 48556 - 6/1/21	101 S. Balch Street, Akron, Ohio.
18	NOT USED								
19	Severin jr.	Henry	22	✓	M	S	Indianapolis, Ind Nov 14th 1898	" — 43490 - 7/28/21	Golden Hill, Ind.
20	NOT USED								
21	Shaw	D. Stanley	45	3	M	M	#55993 Wash June 20 21	Monroe, Mich. 1904	73 Walnut Street, Binghamton, N.Y.
22	NOT USED								
23	Sullivan	Charles W.	50	✓	M	M	Lincoln, Ill. Apl 23rd 1870	Wash - 52366 - 6/13/21	117 East 5th Street Middletown, Ohio.
24	NOT USED								
25	Tayler	George F.	37	6	M	M	Detroit, Mich. Dec 27th 1883	" 63993 - 7/12/21	236 East 31st Street New York City.
26	NOT USED								
27	"	Mary C.	40	9	F.	M	Troy, N.Y. Oct. 5th 1880	" " "	ditto
28	NOT USED								
29	Thomas	William R.	65	4	M	M	Hainsville, Fla. May 24th, 1866	" 61326 - 7/5/21	705 Virginia Avenue Gainesville, Fl
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

#21 Earl H Kimball

William Fischler 1 - 19 + 23 - 29

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number E

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MINNEDOSA" sailing from LIVERPOOL 16th September, 1921, Arriving at Port of QUEBEC 23rd Septr, 1921

No. on List.	NAME IN FULL. 169 Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Twombly	Edward L.	61	10	M	M	Cherry Valley, N.Y. Oct. 14th 1859	Wash – 27684 – 5/2/21	416 Marlborough St. Boston, Mass.
2	NOT USED								
3	"	Evelyn (wife)	38	8	F	M		Boston, " " 1904	ditto
4	NOT USED								
5	Tyson	Charles Wesley	21	6	M	S	New York City, Mch. 26th 1900	Wash – 36678 – 5/17/21	Haverfprd, Pa.
6	NOT USED								
7	"	Helen Edith (sister)	26	3	F	S	" June 16th 1895	" 35127 – 5/13/21	ditto
8	NOT USED								
9	Ufford	Charles Wilbur	21	4	M	S	Cambridge, Mass Feb. 15th 1900	Wash – 48516 – 6/20/21	400 West 118th Street New York City.
10	NOT USED								
11	Wallace	John J.	63	8	M	M	Tuscarras Co. Ohio. Nov. 16th 1857	" – 56191 – 6/20/21	Pittsburg, Pa.
12	NOT USED								
13	Wareing	Ernest Clyde	49	4	M	M	Indiana May 29th 1872	Wash – 58964 – 6/27/21	420 Plum St. Cincinnati
14	NOT USED								
15	Winston	Frederick S.	28	10	M	S	Minneapolis, Minn. Oct. 24th 1892.	" 47463 – 6/4/21	1827 Portland Avenue Minneapolis. Minn
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED						William Fischler Inspector		
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

23

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Archibald Gardner, Surgeon of the S.S. "Minnedosa", employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Glasgow Scotland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Alexander Gardner M.D.

Sworn to before me this 23 day of September, 1921 SURGEON.

at Quebec, Canada.

[signature]

[signature]

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

INDEXED

A to L

M to Z

List 5

L.O. Cards Mail.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "MINNEDOSA". *Passengers sailing from* LIVERPOOL, 16th SEPTEMBER, 1921

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. 170		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	21970	ALLEN	Frances Mariane	39	1	F	S	Buyer	yes	English	yes	England Gt. Britain	English	Left via Buffalo N.Y. U.S.A.	Cleveland	Friend. Dr J.W. Ivimey, Marlborough College, Wiltshire, Eng.	Ohio	Cleveland
2		NOT USED																
3	21971	BROWNE	Ella M. P.	23	2	F	S	Clerk	yes		yes	U.S.	U.S.	Left via N.Y. U.S.A.	Brooklyn N.Y.	Mother. Mrs E.H. Browne 65 Hither Green Lane, Lewisham, London, S.E.	N.Y.	Brooklyn
4		NOT USED																
5	21972	BURNETT	Agnes C.	35	9	F	M	Wife	yes		yes	Scotland	Scotch	Left via Seattle Wash. Hawaii	Honolulu	Father. John Simpson 38 Yeoman Street, Forfar.	Samoa	Pago-Pago
6	USCit	"	David	5	1	M	S	Child	no		no	U.S. Born		"	"	ditto	"	"
7	USCit	"	Marian	3	1	F	"	"	"		"	U.S. Born		"	"	ditto	"	"
8		NOT USED																
9	21973	Callaghan	Jane	24	1	F	S	Factory hand Machinist	yes		yes	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother. Mrs Callaghan, 369 Springburn Road, Glasgow.	S.I.	Honolulu
10		NOT USED																
11	21974	Davies	Robert	47	8	M	"	Cotton Buyer	yes		yes	Wales	Welsh	England	Liverpool	Wife. Mrs Davies 67 Coltart Rd., Liverpool	Tenn	Memphis
12		NOT USED																
13	21975	Doig	Annie	52	11	F	M	Wife	yes		yes	Scotland	Scotch	Scotland	Kirriemuir	Mother. Mrs. Mary Miller 29 Morrison St. Kirriemuir	H.I.	Hamakua Honolulu, H.I.
14		NOT USED																
15	21976	Findlay	Robert C.	22	6	M	S	Mechanic	yes		yes	Scotland				Father. David Findlay Knowehead, Kirriemuir. Scotl	H.I	Hilo
16		NOT USED																
17	21977	Hetherington	Jean	38	1	F	"	Teacher	yes		yes		English	Left via Rouses Point N.Y. U.S.A.	Princeton	Father. Jos. Hetherington 135 Prince Consort Road Gateshead on Tyne Eng	N.J.	Princeton
18		NOT USED																
19	21978	Laing	Kathleen Emily	28	4	F	M	Wife	yes		yes	England	English	Left via Detroit Mich.	Chicago Ill.	Mother. Mrs E.M. Blakey 5 St. Bedes Terrace, Sunderland.	Ill.	Chicago
20	Unkn'n	"	William R.V.	6	4	M	S	Child	no		no	"	"	"	"	ditto	"	"
21	USCit	"	Terence A. G.	3	1	"	"	"	"		"	U.S.	U.S. Born	"	"	ditto	"	"
22		NOT USED																
23	21979	Hart	Lizzie E.	51	8	F	W	None	yes		yes	England	English	Left via Detroit Mich. U.S.	Detroit	Friend. Mr A. Culshaw 21 Sefton Drive, Liverpool	Mich	Detroit
24	21980	"	Dorothy	24	8	F	S	School Teacher	yes		yes	"	"	Left via Rouses Point N.Y. U.S.	Greenwich Conn.	ditto	Conn	Greenwich
25		NOT USED																
26	21981	Rawstron	Marie	35	8	F	M	School Teacher	yes		yes	"	"	U.S.	Left via Detroit La Crosse Wis.	Sister. Mrs. Clough, 46 Abingdon St. Bradford. Eng	Wis	La Crosse
27		NOT USED																
28	21982	Sydenham	Stanley Morton	45	6	M	M	Christian Science Practitner	yes		yes	England		Leaves England	via Cam Boston Sheffield	Mother. Mrs. M.A. Keighley Valagrava, Scarborough.	Eng. Mass	via Cam Boston
29	21983	"	Winifred Dorothy	40	1	F	M	Wife	yes		yes	"	"	"	"	Aunt. Mrs V. Fowler 13 Alma Sq. Scarborough.	"	"
30	21984	Smith	James McKinnon	27	6	M	S	Student	yes		yes	Canada	Scotch	Canada	Brandon	Mother. Mrs. Jessie Smith Roslin House, Ianstone, Buckie, Scotland.	Scotl Ill	Chicago
		NOT USED																
		NOT USED																

William Runacres, Insp. Sep. 23/21.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List F

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, , 23rd SEPTEMBER, 19 21

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to a country adjacent to the United States.	By whom was passage paid? (Whether other paid for by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purposes of coming to United States.			Whether able to read or write some language or dialect?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See note.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether ever before deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether destined to a country other than the United States.	Length of time in the United States.	Whether destined to join relatives in the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	no	Self	yes	yes	8	Cleve'ld	737 Euclid Av. Cleveland O	no	Permnt	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	brn	brn	none	London, Eng.	
2																										
3	yes	"	"	"	5½	Brooklyn	Uncle. Mr Chas. Reamer 348 Union St. Brooklyn	"	Indef.	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	hazel	"	"	
4																										
5	no	Husband	"	"	1913 1920	H.I. Honolulu	Husband. W.M. Burnett Pago-Pago. Samoa (American)	"	Permnt	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	blue	"	Forfar, Scot.	
6	"	Father	no	"	6	J. Born	Father (as above)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	Honolulu. H.I.	
7	"	"	"	"	3	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	
8																										
9	yes	Self	yes	no			Fiancee. John C. Simpson Vida Villa, 1030 S.King St. Honolulu, Hawaii Islands.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Mole Rt. arm	Glasgow, Scot.	
10																										
11	"	"	yes		1921	Memphis	Friend. Mr. J.M. Belny No. Front St. Memphis, Tenn	yes	6 mos Indef.	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	drk grey		none	Wales Carnarvon, wal	
12																										
13	"	Husband	"	no			Husband. Archibald Doig Kukinhaele, Hamakua, T.H.	no	Permnt	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	grey	blue	"	Kirriemuir Scotland	
14																										
15		Self		no			Uncle. Mr D. Corstorphine, Olaa Sugar Co. Hilo, Hawaii	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brn	grey	"	ditto.	
16																										
17			yes		1913 2	Princetn.	Employer. H.L. Russell 79 Alexander St. Princetown	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	Gateshead, Eng.	
18																										
19		Husband	"	"	1913 4	Chicago	Husband. William Laing 7503 N. Seeley Ave. Chicago	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	Armagh, Irelad	
20	"	Father	no	"	2½	"	Father (as above)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	blue	"	Sunderland, Eng	
21	"	"	"	"	1	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	Chicago, Ill.	
22																										
23	no	Self	yes	"		Detroit	Mother. Mrs. H.M. Moore 115 Edmunds Pl. Detroit.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	brn	"	Hartford, Conn.	
24	"	"	"	"		Conn.	Rosemary Hall, Greenwich Conn	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Liverpool, Eng.	
25																										
26	yes	Husband	"	"	7	Wisc.	Husband. F.W. Rawstron 1230 Madison St. La Crosse,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Rheims, France.	
27																										
28	no	Self	"	"	1mo	Boston	Friend. John R. Dunn 233 Commonwealth Av. Boston	yes	Visiting	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	blue	"	Farnham, Eng.	
29	no	Husband	"	no			ditto	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Frsh	Blk	"	"	Sudbury, "	
30		Self	"	yes	In transit		Chicago University	"	Uncertain	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	fair	Brn	"	"	Buckie, Scotld.	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. G. Latta Master *(Strike out whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* S.S. "Minnedosa", *from* Liverpool, England, *do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R. G. Latta

Master *Officer*

Sworn to before me this 23 *day of* September, *19* 21

at Quebec, Canada.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 603B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number B1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Minnedosa sailing from Liverpool Sept 16th, 1921, Arriving at Port of Quebec Sept 23rd, 1921.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Protzman	John Alfred	47	11	M	S	Sept 17th, 1873 Osborne, Ohio	Wash – 89887 – 9/13/20	Caroline H. Protzman. Osborne, Ohio
2	NOT USED								
3	Willcox	Lorraine	30		F	M	Wash – 131646 – 1/20/21	Husband – Harold Case Willcox. By Marriage, Passport Jan 20th 1921	Home:- Lucern Hotel, New York,
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED						William Fischer Inspector		
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

ARRIVED 2 ALIENS — ADMITTED —
MISSING — U.S. CITIZENS 2 DETAINED —

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. Gardner, Surgeon of the "Minnedosa", Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Gardner
Surgeon.

Sworn to before me this 23rd day of September, 1921

at Quebec.

F. McLaw
Immigration Officer
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

FORM 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List: 20 Cards Mss.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

A1 MARKED S. S. Minnedosa. *Passengers sailing from* Liverpool, Sept 16th 1921., 19

A to L
M to Z

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	under 16	Bula	Franciska	13		F	S	Scholar	no	-	no	Polish	~~Polish~~ Ruthenian	Poland	Zbornw	~~Lborne, or Volnesky usse.~~	~~Detr~~ Flint	Mich
2		NOT USED																
3	21948	•	Jewdocha	16		F	S	•	yes	Polish	yes	•	•	•	Milno	step-mother. Julja Bula do Zalosce - Malopolska	•	•
4		NOT USED																
5	under 16	•	Marja	9		F	S	•	no	-	no	•	•	•	Zborow	do do	•	•
6		NOT USED																
7	11	•	Michal	7		M	S	•	•	-	•	•	•	•	•	do do	•	•
8		NOT USED																
9	21949	•	Anna	26		F	M	H'wife	•	to husband -	•	•	•	•	•	brother. Mikolaj Lewandowski do Zborow - Malopolska	•	•
10		NOT USED																
11	21950	Elman	Zisel	41		F	M	•	no	going to husband	no	•	Hebrew	•	Rowno	sister-in-law. Mariam Majdanik ~~Pezyanlek, 5, Loborna,~~ Poland Nazimowa st. Rowno - Wolyn	Wo. St L.	~~Minn~~ Mo.
12		NOT USED																
13	21951	•	Mindel	19		F	S	mill-hand	yes	Yidish	yes	•	•	•	•	do do	•	•
14		NOT USED																
15	21952	•	Ela	18		M	S	cigarette-maker	•	-	•	•	•	•	•	do do	•	•
16		NOT USED																
17	21953	Kubasiewicz Kubosiewitz	Aniela Cyrelja	20		F	S	farm ~~wife~~ hand	yes	Polish	yes	•	Polish	•	Leptokina	Wola Zarczycka ~~Volocsca Ostalnia~~ Wisko - Malopolska	mother Agnieszka Kubasiewicz Detr	Mich
18		NOT USED																
19	21954	•	Wiktorja	24		F	S	•	•	•	•	•	•	•	•	do do	•	•
20		NOT USED																
21	21955	SEP 26 1921 Kiesel	Mary	33		F	S	Domest	yes	Slavak	•	~~Czekho~~ Slovakia	Slavak	Czek-Slov	Wazec	Brother:- John Kiesel Wazec, Czeko-Slovakia	Minn	Minneapolis
22		NOT USED																
23	21956	Zezulka	Jaroslaw	19		M	S	Butcher	•	Bohemian	•	•	Bohemian	~~Hebrew~~	Rovenic	Brother:- Zezulka Oltyk Rovenic, Czeko-Slovakia	Willow River	Minn
24		NOT USED																
25	21957	Geller SEP 27 1921	Rose	19		F	S	Domestic	•	Russian ~~Polish~~	•	Poland	Hebrew ~~Polish~~	Poland	Luck	Wladimir Wolinski - Wolyn Quynirstrasse 37, Luck	Chicago	Ill
26	21958	SEP 27 1921	Paula	17		F	S	•	•	•	•	•	•	•	•	father. Meyer - do do	•	•
27		NOT USED																
28	21959	SEP 27 1921 Sher	Reisel	43		F	M	H'wife	•	Yidish ~~Hebrew~~	•	Poland	Hebrew ~~Yidish~~	Poland	Dubienka	sister. Mrs. Chana Presser Dubienka, Rabszowska. Wolyn - Poland	Denver	Col.
29		NOT USED																
30	21960	SEP 27 1921 •	Rochel	18		F	S	Domestic	•	•	•	•	•	•	•	do do	•	
31		SEP 27 1921 NOT USED																
32	under 16	• NOT USED	David	9		M	S	Scholar	•	•	•	•	•	•	•	do do	•	

EXAMINED 17 ALIENS 11 ADMITTED 11
NATIVE — U.S. CITIZEN — ALIENS —

Total passengers . . . . .
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

26

William Fischler

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—818

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

A 1

Arriving at Port of Quebec, September 23rd, 19 21.

14	15	16	17	18			19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cities paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether to return to country from which last permanently came to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Read in private or dictation, or [illegible] [illegible] [illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. G. Latta, Master, of the "Minnedosa", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R G Latta ~~Officer.~~
Commander.

Sworn to before me this 23rd day of September, 1921.
at Quebec

J M Lilan
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. Gardner, Surgeon of the Minnedosa, Sailing Thereunto, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Manitoba & Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Gardner, Surgeon.

Sworn to before me this 23rd day of September, 1921.

at Quebec, Can

J. McLean
Insp in Chg
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Sept 23, 1921.

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
SECOND	6	90	75	15					2	—
THIRD	3	32	2	30	—	—	—	—	—	—
TOTAL	9	122	77	45	—	—	—	—	2	—

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISPOSITION AFTER HEARING
ADMITTED	38	38					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED	7	7					
TOTAL	45	45					

NON - IMMIGRANTS.
In Transit 2
Tourists
Residents of United States 8
Total 10

RECEIVED
SEP 26 1921
Office of
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, P. Q.

Head tax 29
Under 16 7
Tax Tran 2
Pending 7
45

1st 2nd 3rd
[illegible] - 90 - 32 = 122

U. S. Citizens - 75 - 2 = 77
Total number of aliens 45

Number examined 45
Number missing
Number admitted. 38
Detained 7
45

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

593
23

FORM 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List L.O. + Cards Mail

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or a port of another insular possession, shall be listed by the master, agent, owner, or consignee of the vessel or aircraft in which they arrive. This (white) sheet is for the listing of

A2 A to L M to Z 3

STEAMER S. S. Minnedosa, Passengers sailing from Liverpool, September 16th, 19 21

1	2	NAME IN FULL		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Able to— Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	*Last permanent residence. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) City or town.
1	21961	Cherie	Frieda	22		F	S	Domestic	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Weinesberg	Mother:- Margaret Cherie 118 Rheinplatz, Weinesberg,	Ill	Chicago
2		NOT USED																
3	21962	Dolinka	Jenta	39		F	M	H'wife	No	Polish	No	Russia	Yidish	Russia	Minsk	Brother, Mojshe Kukabey Minsk, Russia. Warsaw, Poland	Mich	Detroit
4		NOT USED																
5	21963	"	Israel	16		M	S	Scholar	Yes	Yiddish	Yes	"	"	"	"	-do- -do-	"	"
6		NOT USED																
7	Unadm	"	Dwosza	12		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	-do- -do-	"	"
8		NOT USED																
9	Unadm	"	Czarna	9		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	-do- -do-	"	"
10		NOT USED																
11	Admitted	SEP 26 1921 Borchard	Fritz	17		M	S	Labourer	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Berlin	Sister:- Otto Berje Peterburghasse, 47, Berlin,	River Falls	Minn
12		NOT USED																
13	21965	Pattinson	Ruth R.	45		F	M	H'wife	Yes	English	"	England	English	England	Carlisle	Mother:- Ann Reay Croft Terrace, Botcherley Carlisle, Eng	Mich	Detroit
14		NOT USED																
15	21966	"	Gladys	16		F	S	Shop Asst	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16		NOT USED																
17	Unadm	"	Oscar	14		M	S	Scholar	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18		NOT USED																
19	21967	Groom	Arthur	20		M	S	Grocer	Yes	"	"	"	"	"	Burnley	Mother:- Mrs Groom, Margaret 19 Mispate St, Burnley, Lancs, Eng	Mass	Lawrence
20		NOT USED																
21	21968	Peel	John	22		M	S	Weaver	Yes	"	"	"	"	"	"	Aunt:- E.A. Mc Mahon 6 Sandhurst St, Lancs. Eng	"	"
22		NOT USED																
23	21969	Brammer	Fritz Erich	28		M	S	Gent's Mason	Yes	German	Yes	Austria	Hebrew	Austria	Wien	Father:- Wien Brammer Ziegleyosse, 25 Vienna, Aust	Wis:	Milwaukee
24		NOT USED																
25	21969	Lane	Alma	27		F	S	Waitress	"	"	"	England	English	England	London	Brother:- John Lane 228 East St, Woolworth, S.E.	Wyom	Cokeville Wyomi
26		NOT USED																
27	213	NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
31		NOT USED																

William Lennard Insp. Sch. 27/21

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—418

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Quebec, September 23rd, 1921.

A2

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether sum paid by own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	25 Whether ever had been previously rejected within one year.	26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether the intends to return to the country from which he came hither, or intends to remain permanently in the United States.	Length of time the intends to remain in the United States.	Whether the intends to become a citizen of the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Cousin	no	no	-	-	Cousin :- Maria Velterve, 6031 Ridge Ave, Chicago, Ill	no	-	yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	fair	blue	nil	Germany	Weines
2																										
3		Husband	yes	"	-	-	Brother in Law :-Alfred Dolin Husband 311 Alfred St. Detroit Mich.	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brn	grey	"	Russia	Minsk
4																										
5	"	Father	"	"	/	-	Father " -do- " -do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	5 7	"	blk	Br	"	"	"
6																										
7	"	"	"	"	-	-	-do- -do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	5	"	Br	Br	"	"	"
8																										
9	"	"	"	"	-	-	-do- -do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	5	"	Br	Br	"	"	"
10																										
11		Sister	None	"	-	-	Sister:- Hattie Citi Duville Doucette Thief River Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3 5	"	brn	blue	"	Germany	Oberbruck
12																										
13	no	Husband	yes	"	-	-	Husband:- Thos Pattinson 5168 Lincoln Ave, Detroit, Mich	"	Perman	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Hazel Grey	"	England	Dalst
14																										
15	"	Father	"	"	-	-	-do- -do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	"
16																										
17	"	"	"	"	-	-	-do- -do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	"	"
18																										
19	yes	Relative	no	"	-	-	Uncle:- Mr H Ross. 95 Farnham St, Lawrence, Mass	"	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	grey	"	"	Barnley
20																										
21	"			"	-	-	Uncle:- Mr H Ross 95 Farnham St, Lawrence, Mass	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	fair	"	"	"	"
22																										
23		Sister	"	Yes	-	-	Box in Lane. Landlord Ryck 801 Winnebago St, Milwaukee, Wis	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark	blk	"	Austria	Vienna
24																										
25	Yes	Self	yes	no	-	-	Aunt:- Mrs A Gardner Cokeville, Wyoming,	No	Perman	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	England	London
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6-4.8

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. G. Latta, Master, of the Minnedosa, from Liverpool, do solemnly, sincerely and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. G. Latta

~~Commander Officer.~~

Sworn to before me this 23rd day of September, 1921

at Quebec.

J. M. Wilson

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 3 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 629 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "SATURNIA" sailing from GLASGOW, 15 SEP 1921, 19, Arriving at Port of QUEBEC 24 SEP 1921, 19

174

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of U. S. insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ALLUM	THOMASINA	69		F	W	28877 w. 5/3/24	CIRCUIT COURT COOK COUNTY ILLINOIS. 2nd MARCH 1907.	HOMEHILL, WHEATON ILL.
2	ALLUM	GRACE	41	3	F	S	28871 w. 5/3/24	CIRCUIT COURT, DU PAGE COUNTY ILL. 11th JUNE 1919.	HOMEHILL, WHEATON ILL.
3	ALLUM	ANNETTE	37	11	F	S	28873 w. 5/3/24	CIRCUIT COURT, DU PAGE COUNTY ILL. 11th JUNE 1919.	HOMEHILL, WHEATON, ILL.
4	ALLISON	JANET	64		F	W	31579 w. 5/9/24	CIRCUIT COURT, WAYNE COUNTY MICH. 28th AUGUST 1910.	513 THEODORE ST. DETROIT MICH.
5	BOWIE	MARY	36	1	F	M	13482 w 11/27/24	SUPERIOR COURT, SAN FRANCISCO. CAL. 13th JUNE 1920.	450 MISSOURI ST. SAN FANCISCO.CA
6	BOWIE	ALEXANDER	10		M	S	8th SEPT. 1911. SAN FRANCISCO, CAL.		450 MISSOURI ST. SAN FRANCISCO.C
7	BOWIE	CHRISSIE	7	1	F	S	8th AUG. 1914. SAN FRANCISCO, CAL.		450 MISSOURI ST. SAN FRANCISCO?C
8	CLARKSON	JOHN	50		M	M	9512 w. 3/10/24	PROBATE COURT, PROVIDENCE. R.I. 27th MAY 1893.	28 FRANCIS ST. WALTHAM MASS.
9	CLARKSON	LAURINA	48		F	M		PROBATE COURT. PROVIDENCE R.I. 27th MAY 1893.	28 FRANCIS ST. WALTHAM MASS.
10	CLARKSON	CHESTER	16		M	S	26th MARCH 1905. WALTHAM MASS.		28 FRANCIS ST. WALTHAM MASS.
11	DAVIDSON	ALEXANDER	60	6	M	M	14544 w 2/25/24	DISTRICT COURT, PLYMOUTH COUNTY IOWA. OCT. 1894	LEMARS IOWA.
12	DAVIDSON	ANNIE	56	10	F	M		DISTRICT COURT, PLYMOUTH COUNTY IOWA. OCT. 1894.	LEMARS IOWA.
13	LUMMIS	LOUISE	60	6	F	S	15th DEC. 1860, NORTHFIELD N.H.	45013 w. 6/1/24	1217 ST PAUL ST. BALTIMORE MD.
14	LINTON	JAMES	28	4	M	S	6946 w 5/27/24	DISTRICT COURT, SEATTLE WASH. 9th APRIL 1921.	c/o HARVARD MEDICAL SCHOOL, BOST
15	NICOLL	SCOTT	19	4	M	S	25th MARCH 1902, HAWAII.	24 Hawaii 9/3/20	683 WASHINGTON ST. BROOKLINE MAS
16	NICOLL	JAMES	16	10	M	S	30th SEPTEMBER 1904, HAWAII.	241 ✓ ✓	683 WASHINGTON ST. BROOKLINE MAS
17	PORTEOUS	MARGARET	64		F	S	33266 w. 3/11/24	BOSTON. (Court and Date not known.)	8 EMERSON ST. SOMERVILLE MASS.
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

ADMITTED —
DETAINED —

S.W. Willard
9/24/24

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only U. S. citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

28

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Edward Liddall Jackson, Surgeon of the "SATURNIA" sailing eastward, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 5/12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E L Jackson

Sworn to before me this 24th day of September, 1921.

at QUEBEC

J P Vidal
Surgeon in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

SATURNIA

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

List No. 2

A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "SATURNIA" Passengers sailing from GLASGOW, 15 SEP 1921, 191

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. 175 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		BALLANTYNE	ELIZABETH	44		F	S	NURSE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	U.S.A.	AURORA, ILL.	SISTER: ANNIE BALLANTYNE LEIGHINMOHR, BALLYMENA, IRELAND.	ILL.	AURORA.
2		BALLANTYNE	MINNIE	51		F	S	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	IRELAND	BALLYMENA	SISTER: ANNIE BALLANTYNE LEIGHINMOHR, BALLYMENA, IRELAND.	ILL.	AURORA
3		DOWIE	JANET	58		F	W	COOK	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	U.S.A.	SAN FRANCISCO	MOTHER: CHRISTINA DOWIE SHENFIELD, TILLICOULTRY	CAL.	SAN FRANCISCO.
4		CLUNAS	MARJORY	47		F	S	NURSE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	U.S.A.	SITKA, ALASKA.	AUNT. CHARLOTTE LOWNIE 7 ADMIRAL TERRACE, EDINBURGH?	ALASKA.	SITKA.
5		DEVEURGH	ARCHIBALD	53		M	M	SALESMAN	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	U.S.A.	CHICAGO. ILL.	SISTER: ANNIE DUGAN TINTO RD, NEWLANDS, GLASGOW	ILL.	CHICAGO..
6		DEVEURGH	ELFREDA	46		F	M	M'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	U.S.A.	CHICAGO. ILL.	SISTER-IN-LAW: ANNIE DUGAN TINTO RD, NEWLANDS, GLASGOW.	ILL.	CHICAGO.
7		GAVIN	MARY	52		F	M	M'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	ENGLAND	HARTFIELD	SON: DOUGLAS GAVIN KILBRIDE CASTLE, DUNBLANE.	WASH.	CATHLAMET
8		JACK	JAMES	55		M	M		YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	U.S.A.	BROOKLINE.	SISTER: JANE JACK MONAVILLE, DUMBARTON.	MASS.	BROOKLINE.
9		JACK	ELEANOR	45		F	M	M'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	U.S.A.	BROOKLINE	SISTER-IN-LAW: JANE JACK. MONAVILLE, DUMBARTON.	MASS.	BROOKLINE.
10		LAMONT	WILLIAM	42		M	M	CARPTR.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	GREENOCK	SISTER: AGNES LAMONT. GLENDARUEL, ARGYLLSHIRE.	CAL.	OAKLAND.
11		LAMONT	THELMA	8	8	F	S	NIL	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	GREENOCK	AUNT: AGNES LAMONT. GLENDARUEL, ARGYLLSHIRE.	CAL.	OAKLAND.
12		LINDOW	MARGARET	50		F	W	M'KEEPER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	GRANGEMOUTH	COUSIN: THOMAS RITCHIE. JAMEVILLE, GRANGEMOUTH.	MASS.	BOSTON.
13		RITCHIE	MARGARET	80		F	W	NIL	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	GRANGEMOUTH	NEPHEW: THOMAS RITCHIE JAMEVILLE, GRANGEMOUTH.	MASS.	BOSTON.
14		SPARKS	JANE	35		F	M	M'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH.	U.S.A.	CLEVELAND	MOTHER: SARAH JOHNSTONE. 55 UNION ST. BROOKLYN FERRY.	OHIO.	ELYRIA
15		[illegible]														BRIDE: ELIZABETH STARK,		
16		RAMAGE	ALICE	54		F	S	M'KEEPER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	U.S.A.	DETROIT	BROTHER, CHARLES RAMAGE. 113 GOVAN ROAD. GLASGOW	MICH	DETROIT
17		RAMAGE	JEAN	49		F	S	M'KEEPER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	U.S.A.	IOWA CITY	BROTHER. CHARLES RAMAGE. 113 GOVAN ROAD. GLASGOW	IOWA	IOWA CITY
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—913

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 24 SEP 1921, 191

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether either paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write a simple sentence.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See note.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether ever before deported from U.S.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether coming to join a relative or friend in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
		380607					SISTER: Mrs. Jas. Matthews																			
1	YES	SELF	YES	YES	1915 1920	AURORA	868 WESTON AVE. AURORA ILL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	DRK	BLK	HAZEL	NIL	IRELAND	BELFAST.
2	YES	SELF	YES	NO			SISTER: 868 WESTON AVE. AURORA ILL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FRSH	BRN	HAZEL	NIL	IRELAND	BELFAST
3	YES	380607 SELF	YES	YES	1921	SAN FRANCISCO.	BROTHER: WILLIAM BOWIE 450 MISSOURI ST. SANFRANCISCO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	DRK	BRN	NIL	SCOTLAND	TILLICOULTRY
4	YES	380605 SELF	YES	YES	1903 1920	SITKA ALASKA.	BROTHER-IN-LAW; FRED GODDARD SITKA, ALASKA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	GREY	BLUE	NIL	SCOTLAND	EDINBURGH
5	YES	380602 SELF	YES	YES	1896 1921	CHICAGO	RETURNING HOME; 54-81st KIMBARK AVE. CHICAGO ILL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FRSH	GREY	GREY	NIL	SCOTLAND	LOCHGELLY
6	NO	HUSBAND	YES	YES	1896	CHICAGO	RETURNING HOME; 54-81st KIMBARK AVE. CHICAGO ILL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FRSH	BRN	GREY	NIL	SCOTLAND	GREENOCK.
7	YES	380601 SELF	YES	NO			BROTHER: DAVID INGRAM 64 GRANT WASHINGTON.	YES	1 YEAR	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FRSH	BRN	BRN	NIL	SCOTLAND	SALTCOATS.
8	NO	380612 SELF	YES	YES	1919 1921	BROOK-LINE.	RETURNING HOME: 54 AUBURN ST. BROOKLINE MASS.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FRSH	GREY	BLUE	NIL	SCOTLAND	GLASGOW.
9	NO	SELF	YES	YES	1920 1921	DO.	RETURNING HOME: 54 AUBURN ST. BROOKLINE MASS.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	PALE	BRN	BLUE	NIL	SCOTLAND	DUMBARTON.
10	NO	380606 SELF	YES	YES	1908 1919	OAKLAND	FRIEND: ROBERT MEYERS 579-10th ST. OAKLAND CAL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	DRK	BRN	GREY	NIL	SCOTLAND	GLENDARNEL.
11	YES	FATHER	YES	YES	1915 1919	OAKLAND	FRIEND: ROBERT MEYERS 579-10th ST OAKLAND CAL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			DRK	BLK	GREY	NIL	U.S.A.	OAKLAND CAL.
12	YES	380611 SELF	YES	NO			SON: JAMES LINTON, c/o HARVARD MEDICAL SCHOOL. BOSTON MASS.	YES	1 YEAR	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FRSH	GREY	HAZEL	NIL	SCOTLAND	GRANGEMOUTH.
13	YES	380610 GRANDSON	YES	NO			BROTHER: JAS. LINTON. c/o HARVARD MEDICAL SCHOOL. BOSTON MASS.	YES	1 YEAR	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	MED	GREY	GREY	NIL	SCOTLAND	GRANGEMOUTH.
14	NO	380604 SELF	YES	YES	1908 1921	SYLVIA OHIO.	RETURNING HOME: 145 OAK ST. SYLVIA OHIO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FRSH	BRN	BLUE	NIL	SCOTLAND	DUNDEE.
~~15~~	~~NO~~	~~SELF~~	~~YES~~	~~YES~~	~~1903 1908~~	~~WEDAL~~	~~RETURNING HOME: JAMES FLORENCE~~	~~NO~~	~~PERM~~	~~YES~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~-~~	~~DRK~~	~~GREY~~	~~BLUE~~	~~NIL~~	~~SCOTLAND~~	~~KINROSS.~~
16	YES	380608 SELF	YES	YES	1915 1921	DETROIT	RETURNING, STATHER Co. HOTEL STATHER. DETROIT MICH	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FRESH	BROWN	BLUE	NIL	SCOTLAND	HADDINGTON
17	NO	380609 SELF	YES	YES	1912 1921	IOWA CITY	RETURNING, WILLIAM D. CANNON. 320 SUMMIT ST. IOWA CITY Ia.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FRESH	BROWN	BLUE	NIL	SCOTLAND	SPITTAL
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, DAVID TAYLOR (State whether Master, First, or Second Officer) Master, of the "SATURNIA" from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Taylor.
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 24th day of September, 1921.

at QUEBEC

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "SATURNIA" sailing from GLASGOW 15th, SEPTEMBER, 1921, Arriving at Port of QUEBEC 24 SEP 1921, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BJORNSON	PAUL	32	9	M	S	25692 W. 4/28/21	SUPREME COURT OF COLUMBIA COUNTY JACKSON.SO.CAROLINA. SEPT.1918.	1725 WILSON AVE.CHICAGO,ILL.
2	NOT USED								
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								

F. M. Wilson 9/24/21

30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Edward Siddall Jackson, surgeon of the "SATURNIA", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 5/12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh Univ. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. S. Jackson

Sworn to before me this 24th day of September, 1921

at QUEBEC

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Sept 24 1921.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions
FIRST	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
SECOND	2	33	18	15					–	–
THIRD	2	8	1	7					–	–
TOTAL	4	41	19	22					–	–

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	21	21					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	1	1					
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	22	22					

NON-IMMIGRANTS,

In Transit ____

Tourists ____

Residents of United States 11

Total 11

Head Tax 21
Pending 1
22

On U. S. Posts – 33 – 8 = 41

U. S. Citizens – 18 – 1 = 17
Total number of aliens 22

1st 2nd 3rd

22
1
22

RECEIVED
SEP 27 1921
OFFICE OF
U. S. Immigration Inspector
MONTREAL, CANADA

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—

5 73
24

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

INDEXED

A to L

M to Z

S. S. "SATURNIA" *Passengers sailing from* GLASGOW, 15 SEP 1921, *191*

14—213

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. 177 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		HUNTER	ROBERT	38		M	M	MINER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	KIRKMUIRHILL.	MOTHER:HELEN HUNTER BIRKWOOD SQR.KIRKMUIRHILL.	WYO.	ROCKSPRINGS
2		HUTCHISON	JOHN	27		M	M	BLOCK-CUTTER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	KIRKCALDY	FATHER: ANDREW HUTCHISON 106 INSTITUTION ST.KIRKCALDY.	ILL.	CHICAGO
3		HUTCHISON	JANE	25		F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	KIRKCALDY	FATH.-IN-LAW:AND.HUTCHISON 106 INSTITUTION ST.KIRKCALDY.	ILL.	CHICAGO.
4		MEIKLE	HUGH	41		M	M	MINER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	GLASGOW	MOTHER:MARGT.MEIKLE LARGE BRIDGEND KIRKMUIRHILL.	WYO.	ROCKSPRINGS.
5		PATERSON SEP 26 1921	MARGARET	39		F	M	Domestic H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	U.S.A.	FLINT.MICH.	FATHER-IN-LAW:THOS PATERSON 10 ROSS LANE DUNFERMLINE.	MICH.	FLINT.
6		SORBIE	JOHN	31		M	M	MINER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	GLASGOW	WIFE: MARY SORBIE 767 TOLLCROSS RD, GLASGOW	WYO.	ROCKSPRINGS
7		STRAIN	ROBERT	51		M	S	PAINTER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	BOTHWELL	AUNT:SARAH McKINSTRY 18 RAITH PLACE BOTHWELL.	IND.	CLINTON.
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

ARRIVED 7 ADMITTED 6
DETAINED 1

31 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—613

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, 24 SEP 1921, *191*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or person [name].)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to the country whence he came, after temporary visit in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Is he in prison or almshouse, or a public charge, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	YES	380614 SELF	$50 YES	NO			FRIEND: GEORGE SMITH, 340-4th ST.ROCKSPRINGS.WYO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BRN	GREY	NIL	SCOTLAND	BATHGATE.
2	YES	380615 SELF	$30 YES	NO			FRIEND: JOHN WILLIAMSON 8406 MORGAN ST. CHICAGO ILL.	YES	1 YEAR	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FRSH	BRN	GREY	NIL	SCOTLAND	DYSART
3	YES	SELF	YES	NO			FRIEND: JOHN WILLIAMSON 8406 MORGAN ST. CHICAGO ILL.	YES	1 YEAR	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FRSH	BRN	BLUE	NIL	SCOTLAND	KELTY.
4	YES	380616 SELF	$25 YES	NO			FRIEND: GEORGE SMITH 340-4th ST. ROCKSPRINGS.WYO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	DRK	BLK	GREY	NIL	SCOTLAND	KIRKMUIRHILL
5	YES	380618 HUSBAND	$25 YES	YES	1911	FLINT MICH.	FRIEND: MINNIE BALLENGER Employer 914 CHURCH ST. FLINT MICH.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FRSH	BRN	HAZEL	NIL	SCOTLAND	DUNFERMLINE.
6	YES	380613 SELF	$80 YES	NO			BROTHER: ROBERT SORBIE 525 - 2nd ST.ROCKSPRINGS WYO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FRSH	BLK	BLUE	NIL	SCOTLAND	STONEHOUSE
7	YES	380617 SELF	$25 YES	NO			FRIEND; GEORGE WILKIE, BOX 423, CLINTON, IND.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FRSH	FAIR	GREY	TATTOO LEFT ARM	SCOTLAND	BOTHWELL.
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, DAVID TAYLOR (State whether Master, First, or Second Officer) Master, of the "SATURNIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Taylor,

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 24th day of September, 1921

at QUEBEC

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Number 1.

[illegible] United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a [illegible] a port of the Insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of [illegible] United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from ANTWERP September 13th, 1921, Arriving at Port of Quebec 24th Sept. 1921.

No.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Brogt	Hermann	40	✓	m	m	#32964 Wash Chagio 21	25 Nov 1920 Michigan Grand Rapids	home: 500 Henry Av, Grand Rapids, Mich.
2	do wife	Johanna	36	✓	f	m	for three	do	do
3	do child	Hermann	9	✓	m	s	8 Nov. 1911 Grand Rapids, Mich		do
4	Caestecker ✓	Edmond J	60	✓	m	w	#279.3 Wash May 8 21	23 Jany 1894 Chicago	home: 649 Belmont Avenue, Chicago, Ill
5	Eaton	Ralph Wa,	28	✓	m	s	Stockton, Cal. 28 June 1892	#31266 Wash May 7 21	23 Clavery Hall Cambridge, Mass
6	Fenz	Bernhard	55	10	m	m	#18378 Wash Nov 21 3/21 Mass Norgan.	Louisville, Ky. 25 Oct. 1887	1037 S Jackson street, Chicago Louisville
7	Fox	Issac	40	✓	m	m	~~Russia 1880~~, 148623 W 3/3/21	Cook Co. Ill. 6.51911	M. Fox, 510 ~~Keeler Av~~ Rosco Ave, Chicago
8	Kitchin	Bertha	35	✓	f	m	14646 W. 2/28/21	Husband U.S. Citizen	father, 5416 Maryland Av Chicago Ill.
9	Meyer ✓	Albert	29	✓	m	m		Grand Rapids, Mich July 1918	61[illegible] Naylor street Grand Rapids, Mich
10	do	Grace	30	✓	f	m		do	do
11	Rogers	Charles	37	✓	m	m	15 May 1884 New York	[illegible] 765-11	home: 44 Durer Place Weehawken, NJ
12	do	Josephine	37	✓	f	m		do W. 6/3/21.	do
13	Speer	George	67	✓	m	m	La Grange Ga 18 Nov. 1853	62406 W 7/8/21	Atlanta, Ga 76 Peachtree Arch
14	Tromp	Robert	38	11 ✓	m	m	21542 W. 4/14/21.	21 September 1915, Grand Rapids	908 Ferris Ave. Grand Rapids, Mich.
15	do	Anna	37	8 ✓	f	m		do	do
16	Van Amersfoort	John	39	✓	m	m	#13266 Wash Sept 9 21	1918 Los Angeles.	home: 4306 Honduras St, Los Angeles, Cal.
17	do wife	Hendrika	41	✓	f	m	Fontana	do	do
18	do child	Claschina	14	✓	f	s			do
19	Wallach	Josef	50	✓	f	m	138385 W. 3/15/21.	17 June 1898 New York	home: 99 Spring street N. York
20	Silber	Harry	31	✓	m		186903 W. 3/13/20	1912 New York City Court.	518, Saratoga Ave. Brooklyn N.
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Gottschalk 9/24/21

Mrs Lundell & Frank Lewis c.

Gotte VAS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

Form 523 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. SCANDINAVIAN sailing from HAVRE, SEPTEMBER 14th, 19 21, Arriving at Port of Quebec SEPTEMBER 24th, 19 21

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Bray	Elmer	59		M	M	Gloucester Mass 16/9/1861	43196 5/27/21	Clifford Avenue Swampscott Mass
2	"	Willette	58		F	M	Swampscott Mass 21/7/1863		ditto ditto
3	Hunneman	Carelton	23		M	S	Boston Mass June 5 1898	28188 W. 5/2/21	36 Allerton St. Brokline Mass
4	Hull	Yarnah	25		M	S	Born of American Parents at Yokohama Japan 17/12/1895	26817 W. 4/29/21	Randolph Hall, Cambridge c/o American Express Co New York
5	Hall	Louis Phillip	61		M	M	Toledo Ohio June 10th. 1860	36318 W. 5/16/21	15 30 Hill St. Ann Arbor Mich
6	Ramsey	Walter	48		M	M	Minneapolis 1900. 35582 W. 5/14/21	Minneapolis June 1898	214 S. Grotto St. St. Paul Minn.
7	"	Ruth	42		F	M			ditto
8	"	Reeve	9		M	S			ditto
9	Santardreli	Antonio	68		M	S	San Francisco 1884	4216 W. 3/16/21	908 Broadway St. San Francisco
10	Stevens	Shepherd	41		M	M	29/6/80 Elizabeth N.J.	37424 W. 5/8/21	Fine Art School, Yale University New Haven, Conn.
11	"	Mary	41		F	"	1880 Ithaca N.Y.		same
12	Beck	Henry A.	18		"	S	22.1.03 Indeanopolis Ind.	44175 W. 5/31/21	c/o Harvard College Boston.
13	Perkins	Clarence	43		M	M	17/8/78 Syracuse N.Y.	345-71 W 5/12/21	813, Belmont Ave. Grand Forks, N.
14	"	Mildred C.	26		F	"	1/7/95 Auburn N.Y.		do
15	Davenport	Charlotte C.	75		F	"	7.1.46 Philadelphia	38907 W. 5/20/21	201 Washington Pk. Brooklyn N.
16	LETOURNEAU	Annie L.H.	51	6	F	W	5/1935 W. 6/11/21	By Marriage	51 Middle str. Fall River Mass
17	"	Mariette F.	19	4	F	S	32417 W. 6/13/21 May 1902, Fall River		do
18	~~Silverman~~ NOT ON BOARD	~~Jean Pickel~~	33		M	S		Lawrence Mass. Sept. 1916	Normal School, Poughkeepsie N.Y.
19	KNAPP	Mabelle	25		F	M	138223 W. 2/5/21 Besanion	by marriage 11/12/1919	4347 Lincoln Ave. Detroit Mich
20	RIDEOUT	Emma B.	44		F	M	37220 W. 5/18/21	By marriage	711 Douglas Ave. Minneapolis Minn
21	"	Florence Gladys	18		F	S	Minneapolis, 9.8.1903	83441 W 8/21/20	do
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								

ALIENS ADMITTED — ALIENS DEPARTED — U. S. CITIZENS —

Mr Allen 9/24/21

V 85

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

33

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "SCANDINAVIAN" sailing from SOUTHAMPTON, SEPT. 15th., 1921, Arriving at Port of Quebec MONTREAL, September 24th., 1921.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BARTIE	Samuel D.	49	✓	M	M	Amer. Legion 76 Aug. 1, 21	Chicago Ill. 26.9.92	Lebanon Ky.
2	"	Ada	45	✓	F	M	✓ Chand Ill. 27		ditto
3	COIT	Dorothy	31	11	F	S.	25.9.89 Salem Mass.	30957 W. 5/3/21	15 Hillside Ave. Winchester Mass
4	JACKSON	Evelyn F.	22	2	F	S	1899 Seattle Wash.	96924 W. 5/17/21	2106 Jackson Str. Seattle, Wash.
5	JARRETT	James	69	✓	M	M	4/2/53 Ashville N.C.	35416 W. 5/14/21	Raleigh N.C.
6	"	Florence	41	✓	F.	M	19/3/79 do	35051 W 5/13/21	ditto
7	"	John Newton	41	✓	M	M	29/11/79 do		ditto
8	JOLINE	Dorothy E.	38	✓	F	S	27.8.83 Philadelphia, Pa.	49318 W. 6/8/21	2007 Pine Str. Phila. Pa.
9	LONG	Lilly Augusta	61	✓	F	S	25.3.60 St. Paul Minn.	30962 W. 5/7/21	589 Summit Ave. St. Paul, Minn.
10	MORTON	Louise H.	57	✓	F	S	8/8/64, Wanklyn, Ill.	37727 W. 5/18/21	2745, 3rd. Ave. S. Minneapolis Min
11	MOORE	Catherine Maurice	48	11	F	S	23.7172 Elizabeth N.J.	47215 W. 6/4/21	464, Jefferson Ave. Elizabeth, N.J.
12	HULL	Gertrude Louise	40	11	F	S	21.6.80 Berlin N.Y.	38457 W. 5/19/21 5/18/21	St. Anns Ave. & 140th. St. N.Y. City
13	COURSEN	Claire F.	40	8	F	S	8.9.80 Newton N.J.	37733 W. 5/18/21	ditto.
14	PRESCOTT	Allan B.	24	7	M	S	21.10.96 Cleveland Ohio.	10808 W 3/29/21.	1624 Hazel Dve. Cleveland Ohio.
15	RASSIEUR	Benjamin F.	24	4	M	S	22/1/00 St. Louis, Mo.	10818 W. 3/29/21	3663, Flora Blvd. St. Louis, Mo.
16	SMITH	Louisa	34	5	F	S	3/11/86 Meriden, Conn.	53673 W. 6/15/21.	310, Stites Ave. Cincinatti, Ohio.
17	VEALE	James	41		M	M	2.5.80 Nevada.	Sworn Birth Cert.	415 Hawthorne Rd. Duluth Minn.
18	"	Ada	33	✓	F	M.	Colo.		ditto.
19	WHITTINGHAM	Richard H.	22	2	M	S	3.4.99 Millburn N.J.	36549 W. 6/29/21.	Millburn N.J.
20	WILSON	Lillian M.	56	2	F	S	3/7 1865 Iowa. Pleasant Plains	120437 W. 12/15/20	Pleasant Plains, Iowa.
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Examined 9/24/21

VBS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

34

AFFIDAVIT OF SURGEON

Lue J. G. Bacon, Surgeon of the S.S. Scandinavian employed by owners & thereof do solemnly, sincerely, and truly state that I have had Eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. Degree Laval Quebec and Ecole de Medecines Paris 1909, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

L. J. G. Bacon
Surgeon.

Sworn to before me this 24 day of September, 1931

at Quebec

M. McLaw
Inspector in Charge.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

INDEXED

List 4 — A to L — M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. SCANDINAVIAN. Passengers sailing from ANTWERP, 15 SEPTEMBER, 1921.

181

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	28500	DE CLERCK	Josephine Marthiam	20	6	f	s	workwoman	yes	Flemish	yes	Belgian	French	Belgium	Antwerp	Herman De Clerck, Heilmanstraat 12 Borgerhout. (father)	Ill.	Chicago.
2												Polish	Hebrew	Russia	Korostyshev	Korostyshev, Province of Kiev, Russia. Korostyshev	Ill.	Chicago.
3	28501	FURMAN	Abram Berek	76		m	W	-----	yes	Hebrew	yes	Russian	Russian			sister:-Kopp Gileifia, Leobersdorf Badenstrasse 21	N.Y.	Niagara Falls
4	28502	LAUERMANN	Katharina	61		f	w		yes	German	yes	Austrian	German	Austria	Leobersdorf		U.S.	
5	28503	MICHOT	Amanda	28		f	m	Housewife	yes	Flemish	yes	Belgian	French	Belgium		Mother: Maria Verinck widow in Ardoye	Mich.	Detroit.
6		VERSTRAET	Changed to Canada	29		f	s	Teacher	Yes	English. French.	Yes	Belgian	French	U.S.A.	Hartford	Mr. Paul Dubois (Cousin) 77 Rd. Bruxelles. Lanaunier	Con.	Hartford
7	28505	WITTEBOLS	Marguerite	36		f	m	Housewife	Yes	English. French	Yes	Belgian	French	Belgium	Brussels.	5 Rue du General Leman Haberbeck Brussels.	Ill	La Grange
8	under 16	WITTEBOLS	Elizabeth	9		f		Daughter	Yes	English	Yes	Belgian	French	Belgium	Brussels	" " " " "	Ill	Chicago.
9	28506	FABLIK	Ida	36		f	s	Domestic		German		Austrian Czecho-Slav	German White	Austro-Schech.-Slav	Vienna Vienna	Uncle: Leo Gaspardi Tyrhenseestrasse 21. Vienna (care of Maria Fabik Widow)	Cal.	Los Angeles Anaheim
10	28507	BEHTE	Ethel	38		f	m	actor		English			German	Germany	Gotha	Chas Ambert Yard & Sons Schreiber Gotha	Mo	St. LOUIS.
11	28508	BEHTE	Gertrude	35		f	m	none	Yes	" " "		"	"	"	"	" " "	"	"
12	28509	[illegible]	Josephine	21		f	s	Secretary		German		Austria	German-Austria	Wien		Julianne Pilz (grandmother) Wien XVI. Koglergasse 115/14	"	St. Louis
13	28510	[illegible]	Maria	57		f	w	Housewife		"		"	German	"	"	Antonia Spitzbart, Mother [illegible]	"	St. Louis
14	28511	WITTEBOLS	FRANCOIS	33		M	M	Musical Director		French		Belgium	French	Belgium	Brussel	(father) Louis F. Wittebois Brussels.	Ill.	La Grange
15	28512	BREITENSTEIN	Veronika	25		F	S	Klavierspielerin		German		Germany	German	Germany	Hessen Niederklein	Parents: Johan Breitenstein Niederklein (Hessen)	Ky.	Louisville
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

STAMPED, 13 ALIEN, 13 ADMITTED, 13
U. S. CITIZEN, — DETAINED, —

Total passengers 35
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

William Fischler 1-2+4-7+9-

William Lenaue. Insp. Sept. 24/21.
Lines 8, 14, 4

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Quebec, 24th September, 1921.

No.	14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
			By whom was passage paid?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—			Place of birth.	
						If yes—												Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.			Complexion.			Marks of identification.		
					Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether the intends to return to the country from which he comes after a temporary visit in the United States.	Length of time the intends to remain in the United States.	Whether the intends to become a citizen of the United States.	Can he read?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to perform labor in the United States.	Whether ever before rejected or excluded from the United States.			Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1			Father-in-law Philip 380501	$25				Fiamé Jos Gerare (affidavit) 5139 Southport Ave Chicago Ill.		no indefinitife		Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fresh	br.	Br.	NONE	Belguim	Herzem.
2			son 380501	50				his son: Nathan Fox 510 Rescou st Chicago Ill.		no for ever		Yes	no	No	No	No	No	Good	No	5	7	light gray	Bro.			Russia	Kerestyshew Prov. Kiev Russia.
3								Her Daughter: Mrs Opama Price 1115 Garden Ave. Niagara Falls		no		Yes	no	NO	No	No	No	Good	No	5		white	fair gray brw.	NONE		Austria	Lecherzdorf.
4			380507 husband	30	1914	Detroit	Michigan	HUSBAND: Mr Méseure Alois 4658 Kerwin Ave. Detroit		no for ever		Yes	no	No	No	No	No	Good	No	5	7	healthy	Brw	NONE		Belguim	Ardegen.
5			40	1923	Hartford			fiancé Mrs. Whitney		no		Yes	no	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Brn.	NONE		Belguim	Brussels.
6			380505 husband	$50	No			A Friend: 4621 Evanston La Grange Park Chicago Ill.		no		Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fresh	BRW	Brw.	NONE	Belguim	Volenbeek St. Jean.
7												Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5					Medical Wound	Belguim	Etterbeek
8			380508	$50				Orangeland Friend Gerucznik Annaheim		no		no	no	no	no	no	no	Good	No	5	1		Grn.	None		Czec. Slov.	Sternberg
9			Director	50				German Stock Com., St. Louis		Engagemant 1 year.		no	no	no	no	no	no	Good	No	5	7		Brn.			Germany	Weimar Vienna
10			Husband																	5	5	fair		Blue			
11			manager 380503	25				Joseph Schicke (Uncle) St. Louis 600 Roosevelt Place St. Louis		no		Yes	no	no	no	no	no	Good	No	5	4	Fresh		brown		Austria	Wien.
12			380502					Ferdimand Sweboda Chicago (Uncle)		yes 7 mos.		No								5	2	Dark					Scharbeitz
13			380505					Oliver Mattebroeck.		no Indef.		yes								5	6		Brn			Belgium	Brussels
14			self 380506	200				Uncle, Bernard Fenz, 8037 Jackson St. Louisville, Kentucky		Yes 2 Yrs.		No								5	5		brn	blue		Germaniy	Ungerklein
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G Hamilton, Master, (State whether Master, First, or Second Officer) of the S/S Vandemaeran, from Antwerp, do solemnly, sincerely and truly State that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Hamilton.
Master Officer.

Sworn to before me this 29 day of September, 1921

at Quebec

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fred. G. Bacon, Surgeon of the Ss Scandinavian [Employed by or connected therewith], do solemnly, sincerely, and truly state that I have had Eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. Degree Laval Quebec 1907 and Ecole de Medecine Paris 1909, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. G. Bacon
Surgeon.

Sworn to before me this 24 day of September, 1921

at Quebec

Inspector in Charge.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

INDEXED

List 5 * A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

De Cards Mails

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on these sheets. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. SCANDINAVIAN. Passengers sailing from HAVRE, SEPTEMBER 14th., 1921

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. 182		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	28573	DeCarren	Louise Catherine	31		F	S	Teacher	Yes	English French	Yes	France	French	Left via Rouses Point N.Y. U.S.A.	Albany N.Y.	Friend Mme W.B. Soper 50 rue de la Beuidmanou Paris	Va	Richmond.
2	28574	Klauber	Paula	34		F	S	Dressmaker	Yes	German	Yes	Jugo Slav	Jugo Slav	Jugo Slav	Kikinda	Sister Singer Rosa Kikinda Jugo Slavia	Mich	Detroit.
3	28575	Burgess	Alex.	36		M	M	Mechanical Engr.		English		England British	English	Belgium	Brussels	Mother, Mrs. J. Burgess 21 St, Mary's Rd. Peckham London	Eng. via N.Y. N.Y.	New York
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

3 10 U S

ADMITTED 3
DETAINED —

Total passengers 26
U. S. citizens . . . . .
Aliens 26

VBS

William Linacre, Insp. Sep. 24/21

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—618

List 5

ATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

...or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted] Quebec, SEPTEMBER 24 th, [redacted] 21

No. in list	14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
			By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	If in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
					Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1		No	380581	$75.	✓	1902		Sister Mrs. M.P. Reid 7 [illegible] Street Albany N.Y. Hotel Chesterfield Richmond Va.	Yes	1 year	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Dk	Brn	Brn	nil	France	Allendaus
2		Yes	Self	Yes	Yes	13	Albany																				
		✓	380559	$150				Brother in law Siegel, Williams Office on file																			
		Yes	self	yes	no	-	-	7716 W. Jefferson Avenue Detroit,	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	godd	no	5	6	"	"	Gry	"	Jugo Slav	Kikinda.
3		Yes	380555	$600				Employers, Worthington Pump Corp.																			
			Self		-	-		115 Broadway, New York.	"	1 month	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fresh	"	"	"	Engl.	London
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G Hamilton Master, of the S/S "Scandinavian", from Copenhagen, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Hamilton

Master. Officer.

Sworn to before me this 24 day of September, 1921

at Quebec

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Rue C.G. Bacon, Surgeon of the S/S "Scandinavian", employed by owners Hereof (Here insert "owners thereof," "employed therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly state that I have had Eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. Degrees Laval, Quebec 1907 and Ecole de Medecine, Paris, 1909., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

SURGEON.

Sworn to before me this 24 day of September, 19

at Quebec

Inspector in Charge.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

List 6. INDEXED A to L M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "SCANDINAVIAN", Passengers sailing from SOUTHAMPTON., SEPTEMBER 15th., 19

1	2	3	4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		~~Mrs. Cardell~~	~~Alice Edith~~	46		F	S	Trained Nurse	yes	English	yes	~~England~~	English	~~N.Y.~~	~~New York~~	Aunt, Mrs. Rouse, Boscarley, Par Sth. Cornwall.	~~N.Y.~~	~~New York~~
2		~~Mrs. Cardell~~	~~Marion Alice~~	11		F	S	School	"	"	"	USA	"	"	"	Same	"	"
3	28517	CHANDLER	Hilda	68		F	W.	Nil	"	English	"	England	Scandinav;	England	Portsmouth	Daughter; Mrs. Cardell, Bank House, Preston, Lancs.	Wash.	Pasco
4	28518	CHARLESTON	Ruby	23	3	F	S	Nil	"	"	"	England	English	"	N. Cornwall	Father: C.E. Charleston, Ivy Villa, South Erth, Cornwall.	Minn.	Duluth
5	28519	CUSSANS	Robert E.	30	3	M	M	Chemist	"	"	"	England	"	"	Darlington	Wife: Mrs. G. Cussins, "Redholme" Conniscliffe Rd. Darlington.	N.Y.	Buffalo
6	28520	GREENSHAW	Mary Adelaine	56		F	M	Nil	"	"	"	"	"	Cal.	Los Angeles	Cousin, J.R. Greenshaw 53 Langdale Rd. Scarbro'	Cal.	Los Angeles
7	28521	KEATING	Josephine	39	6	F	Wid	None	Yes	English	"	England	"	Kent	Hythe	Friend, W. W. Cuenoe, 133 Seabrooke Rd. Hythe Kent.	Maine	Portland
8	28522	SNOW	Dorothy M.	34	6	F	S	Clerk	"	"	"	"	"	N.Y.	New York	Father, Mr. Snow, Bunny Croft, Broadstairs Kent.	N.Y.	New York.
9	28523	WOOD	Eric Albert H.	26	2	M	S	Mining Engr.	"	"	"	"	"	Engl.	Acton	Father, F.H. Wood, 30, Perryn Rd. London, W.3	Mont.	Utica
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

STAMPED ALIENS ADMITTED DETAINED

William Linacre Insp Sep 24/24

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible] Quebec, SEPTEMBER 24th., 191

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to go to join a relative or friend in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	Yes	Y.	8yrs	N.Y.	Brother, H.W. Breen, 423 Pacific Stn. Brooklyn, N.Y.	Undet	Indef	Undet	none	no	no	no	no	no	Healthy	No	5	6	Dk.	Brn.	Grey	2nd, toe amp. each foot.	England	Gillingham
2	"	"	"	"	U.S.	Born	father: ditto	no	"	yes	no	"	"	"	"	"	"	"	5		"	Brn.	Hzl.	None	N.Y.	New York.
3	No	380560	"	No	No	-	Daughter: Mrs. Hopkinson, Pasco, Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	x	5	2	Fair	Gr.	Grey	"	Denmark	Copenhagen.
4	Yes	380557 $60 Fiance	"	-	-	-	Fiance: Mr. Gordon White, 415 Hawthorne Rd. Duluth Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn.	Grey	"	England	ST. Herth.
5	Yes	380553 $200 Employer	Yes	1910 1910	Buffalo		In transit to S. Africa	A 68627 Argentine		yes	2 Mos few weeks	"	"	"	"	"	"	"	6	-	"	"	"	"	"	Whitby.
6	No	380556 $150 Self	"	1903 1911	Many Cal		Husband: C.H. Greenshaw, 5674 S. Normand Av. Los Angeles,	Cal	perm.	yes		"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Gny.	Blue	"	Ont.	Bowmanville.
7	Yes	380552 $60 Govt. & Self	"	20	Boston		Father in law: Lt. Col. Keating. British Consul, Portland, Me.	yes	4 mnths.	No		"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Fr.	"	"	N.Y.	New York.
8	No	380554 $100 Self	"	1911	Cyrs. N.Y.		Friend: Miss Berggrin, 43 W. 58th. Str. N.Y. City.	Undet.	Indef.	yes		"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	Brn.	"	"	Engl.	England.
9	Yes	380558 $300	"	No	-	-	C.T. Gorlsdon, Utica, Mont.	yes	6 mnths	Yes		"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk.	Dk. Brn.	"	"	"	Mortlake
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G Hamilton, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S/S "Scandinavian", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Hamilton
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 24 day of September, 1914
at Quebec

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 509 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number Supplement

Supplementary

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Scandinavian sailing from Antwerp, Sep. 13, 1921, Arriving at Port of Quebec, P.Q. Sep. 24, 1921

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Bratjan	Elizabeth	40		f	m	Wash – 5453 – 3/18/21 born Buffalo N.Y. Nov. 14 1906	Natur. by marriage to Frank Bratjan Buffalo N.Y.	1968 Niagara st. Buffalo N.Y.
2	Herdt	Elizabeth	14		f	s	Bucharest Legation – 375 – 8/19/21		nep. Henry Flock 1922 Niagara St. Buffalo N.Y.
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED						Above were detained at Quarantine; released Sep. 30-21, admitted by Inspector	Man'l, Lines 5&6 W. Fischler 9/30/21;	
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

38

14—214

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. SCANDINAVIAN sailing from Antwerp, 13 Sept., 1921, Arriving at Port of QUEBEC SEPTEMBER 24th, 1921.

184

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	VANDERSTRAETEN	Robert	~~18~~	✓	M	S	~~Beloit, Wisc~~ Hartford, Ill. May 12 - 1913	(travelling with mother) alien mon. 3/27	Father: Georges Vanderstraete 642 Washingtonstr. Beloit,
2	"	Gustave	~~2~~ 5	~~10~~ ✓	M	S	" Oct. 23 - 1916 Beloit, Wis		as above
3	"	Helmer	2	✓6	M	S	" June - 1919 "		as above
4	WALLACH Change to Canada	~~Joseph~~	50		M	M		~~New York February 1921~~	~~99 Spring str. New York~~
5	~~BROTJAN~~	~~Elisabeth~~	40		F	S		Buffalo N Y Marz 1921	Niagara str. 1968 Buffalo N
6	~~HERDT~~	Elisabeth	14	9	F	S		Buffalo N Y 1906	Niagara str. 1921 Buffalo N.
7	SCOPEL	Marie	33	✓	F	M	State - 40881 - 5/25/21	Detroit Mich.	M. Scopel, 2261 Detroit Mich Mack Av.
8	"	~~Laura~~ Teresa	13	✓	F	S	(through father)	" "	as above
9	"	Angeline		1b	F	S	born Detroit, Mich. Oct. 17 - 1920	" "	as above
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED						William Fischle		
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

ADMITTED ... DETAINED ...

V BS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 509 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "SCANDINAVIAN" sailing from LE HAVRE SEPTEMBER 14th., 1921., Arriving at Port of QUEBEC 24rd.Sept., 1921.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	TARDIF	Rosaire	52	1	M	S	# 73089 Wash. Aug 8 21	Butte, Montana, 1904	Brazing Creek Butte, Mont.
2	NOT USED								
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Earl H. Hinckley

VBS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

40

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Lee C G Bacon, Surgeon of the "S Scandinavian" Employed across Trans, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly state that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. Degrees Laval Quebec 1907 Ecoles de Medecines Paris 1909, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Lee C G Bacon
Surgeon

Sworn to before me this 22 day of September, 1930

at Quebec

[illegible]
Inspector in Charge.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

* NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to L
M to Z

List 3 DB

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. SCANDINAVIAN, *Passengers sailing from* ANTWERP, 13 September, 19 21

186

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	28524	ANGYAL	Juliana	19	✓	F	S	Farmer lab.	yes	Hungarian	yes	Czecho-S.	~~Slovish~~ magyar	Czecho-S.	Ginov	Father: Stefan Angyal, Abaujsko Zupa Czecho-Slovakia Ginovtsamjo	Ohio	Youngstown
2		NOT ON BOARD SEP 26 1921 BORCHART	Fritz	17		M	S	none	"	German	"	Germany	German	Germany	Berlin	Otto Berger, 47 Peterburger-strasse Berlin	Minn.	Thief River Falls
Admitted	28525	FRANZ	Haje Freide	32	✓	F	M	Housew.	½	Juddish	½	Russia	~~Russian~~ Hebrew	Russia	Zywytow	Mother: Jasne Hramoi, Winice Russia, Podol Gub.	Ohio	Cleveland
Admitted	28526	SEP 26 1921 GERBIS	Margareta	13	✓	F	S	Housew.	No	~~Slavish~~	no	Czecho-S.	Slovak	Czecho-S.	Prlezina	Aunt: Margareta Gerbis, Pruzina Czecho-Slovakia	Wis.	Milwaukee
Admitted	28527	SEP 26 1921 "	Rudolf	14	✓	M	S	none	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
6		NOT ON BOARD GERGEN	Johan	18		M	S	Barber	"	German-Hung. Roumanian	"	Yugo-Slavia	Slavish	Yugo-Slav.	Tor Szecsany	Gerger Johan, 246 Tor Szecsany Yugo-Slavia	Ill.	Chicago
7	28528	JACKO	Jan	26	✓	M	S	Laborer	½	Slovak	½	Czecho-Sl.	Slovak	Czecho-S.	Vranoskie Dluhe	Father: Jacko Jan, Vranoskie Dluhe Cecho-Slovakia	Ind.	Gary
Admitted	28529	SEP 30 1921 JUSIEWICZ	Anastazia	36	✓	F	M	Housew.	No	~~Lithuanian~~	No	Lithuania	Lithuanian	Lithuani.	Zosle	Brother: Justan ~~Grunbrewicz~~ Lumbrewicz	Ill.	Chicago
Admitted	under 16	SEP 30 1921 "	Mariana	2	✓	F	S	none	No	-	no	"	"	"	"	as above Zosle - Kovno	"	"
10	28530	NEIDENBACH	Franz	42	✓	M	M	Laborer	yes	German-Hung. Rouman. Eng.	yes	Rouman.	German ~~Roumanian~~	Roumania	left U.S. at N.Y. Chicago	Cousin: Adam Brustel Ignac Paulisch Roumania - Radna	"	"
11	28531	SEP 26 1921 "	Franz jr.	17	✓	M	S	clerk	"	German	"	"	"	Roumania	"	as above	"	"
Admitted	28532	PRYJACIELSKA	Anna	61	✓	F	W	Housew.	no	join son	no	Poland	Polish	Poland	Gologory	~~Przyjacielska Adela~~, Miasto Gologory Poczta Powiat, Zloczow	Mich.	~~Wayne~~ Detroit
Admitted	28533	SEP 26 1921	Adela	32	✓	F	M	"	yes	Polish	yes	"	German	"	"	as above mother: Elizabeta Sanz	"	"
Admitted	under 16	SEP 26 1921	Emilia	10	✓	F	S	none	"	German	"	"	Polish	"	"	as above	"	"
Admitted		SEP 26 1921 children to 13	Marjan	8	✓	F	S	"	no	- under 16	no	"	"	"	"	as above	"	"
Admitted		SEP 26 1921	Stanislawa	6	✓	F	S	"	"	-	"	"	"	"	"	as above	"	"
17		NOT ON BOARD KIEMER	Otto	27	2	M	S	Laborer	yes	German Polish	yes	"	"	"	Lodz	~~Riemer Stoki~~, Kr. Lodz, Gub. Moro-Solno	S.Dak.	Columbia
18	28534	SCHWARCZ	Dezider	22	✓	M	S	Dealer	½	Hungarian	½	Czecho-Sl.	Hebrew ~~Slavish~~	Czecho-S.	Tornala	Father: Aron Schwarcz, Zemp Gemer Tornala	Mich.	Detroit
19	28535	SKORZYNSKA	Helena	40	✓	F	W	Nurse	"	Polish	"	Poland	Polish	Poland	Zyrardow	Brother: Franciska Kolodziejski Lodz Nawrot str. 45	"	"
Admitted	28536	SEP 26 1921 TOTH	Lajos	18	✓	M	S	farm Laborer	"	Hungarian	"	Hungary	magyar	Hungary	Sobodi	~~Toth~~ Josef, Sobodi Gijur Hungary	N.Y.	Buffalo
21	28537	VAN ACKER	Alfons	47	✓	M	M	Factoryl.	"	Flemish	"	Belgium	Flemish	U S A left U.S. at Detroit	Detroit	none mother-in-law: Leonie Beraus Beelte - W. Flanders	Mich.	Detroit
22	28538	" wife	Carolie	39	✓	F	M	Housew.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	28539	VAN WAELVELDE	Alexandre	23	✓	M	M	Servant	"	"	"	"	"	Belgium	Antwerp	Brother: Zelenoek 32, Zele Pro. Oost Vlaanderen	Ill.	Chicago
24	28540	" (wife)	Mary	29	✓	F	M	Housew.	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
25		NOT ON BOARD [illegible]	François	33		M	M	Carpent.	"	French Engl.	"	"	French	"	Bruxelles	Wittenols François-Father. 5 rue du General Leman Etterbeek	"	"
26	28541	VARHOL	Anna	19	✓	F	M	Housew.	No	Russian	No	Czecho-Sl.	~~Slavian~~ Ruthenian	Czecho-Sl.	Becherov	Parents: Paul Varhol, Becherov	Minn.	Minneapolis
27	28542	VANDERSTRAETEN	Rachel	5	✓	F	M	"	"	flemish	"	Belgium	Flemish	U S A left U.S. at N.Y.	Beloit, Wis.	Charles Everaert Aeltre Belgium	Wis.	Beloit
28		NOT ON BOARD	Michelina	33		F	M	"	no	join husband	no	Lituania	Lithuanian	Lithuania	Vladatanai	Mother: Grinieni Baldamine Heime Lithuania	"	Kenosha
29		NOT ON BOARD	Bronislawa	13		F	S	"	yes	Lithuanian	yes	"	"	"	"	as above	"	"
30		NOT ON BOARD	Valeria	9		F	S	none	no	-	no	"	"	"	"	as above	"	"

NOT USED — ADMITTED 12 — DETAINED 11
NOT USED —

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

William Fischler

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—619

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, SEPTEMBER 24th., 19 21.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, or intends permanently to remain in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Is he (primary or secondary, if both) an anarchist, or a person who believes in or advocates or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Yes	Brotner in law 380563	25 ✓	no	—	—	Bro. in law: Louis Fekete Lee Av. 536 Youngstow Ohio	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	11	dark olive	dk.	bro.	none	Czecho-Slo.	Kiked Nizny
2	"	"	no	"	—	—	Douville William 317 Horace Av. Thied Niner Falls Penning.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brn.	bro.	"	Germany	Oberbroug
3	Yes	Husband 380640	none 25	"	—	—	Husband: Franz Josef, 8106 Grimey Av. Cleveland, Ohio	"	"	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	blu.	blu.	"	Russia	Zywotow
4	Yes	Father 380582	60 ✓	"	—	4	Parents: J. Gaskis, Vlietstr. 818 Milwaukee, Wis.,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	fair	blo.	grey	"	Czecho-Slo.	Priezina
5	"	"	"	"	—	—	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Chld.		"	"	"	"	"	"
6	"	Uncle	"	"	—	—	Gerger Frans, 1825 Larabee str. Chicago, Ill.,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blu.	blu.	"	Yugo-Slavia	Tor-Szecsany
7	Yes	Cousin 380569	25 ✓ 38	no	—	—	Cousin: Paul Jatsko, 1656 W. 12th Av. Gary Indiana	No	perm	not known	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	med	blo.	grey	"	Czecho-Sl.	Cic[illegible]
8	Yes	Husband 380643	no	no	—	—	Husband: Josef Furawstr. 12141 S. Greenstr. Chicago, Ill.,	No	perm	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blu.	blue	"	Lithuania	Zosle Verikano
9	"	Father	"	"	—	—	as above lost Pullman	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	e	Child		"	blue	"	"	"	"
10	Yes	Wife	40	yes	1914 1920	—	Wife: B. Heidenback, 1563 Kleyborn Av. Chicago, Ill.,	No	perm	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brn.	blue gray	"	Roumania	Paulisch
11	"	Mother 380567	5 ✓	no	no	4	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	"	blue	"	"	"
12	Yes	Son 380533	25 ✓	"	—	—	S. Przyjacielska, 1213 Lumpkin str. Hamtranck, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Sawicky	Cen Neglois, Left Elbow	4	10	med	grey	blue	Deformed feet	Poland	Gology
13	"	Husband	25	"	—	—	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	good	no	4	11	"	bro.	blue	none	"	Lubin
14	"	Father	"	"	—	—	as above (affidavit)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	"	Gology
15	"	"	"	"	—	—	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	gray	"	"	"
16	"	"	"	"	—	—	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	4	"	"	blue	"	"	"
17	"	Uncle	yes	"	—	—	Uncle:	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bro.	bro.	"	"	Kochanow
18	Yes	380550 wife ~~brother-in-law~~	25	no	—	—	~~bro. in law:~~ wife: Ch. Gantz, 4450 Tirman Av. Detroit, Mich. (affidavit)	No	perm	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	dark	dk.	bro.	"	Czecho-Sl.	Hanicez Tornata
19	"	380573 sister	25 ✓ yes	"	—	—	bro. in law: H. Gretzner, 4220 Williamstr. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	12	"	blue	blue	"	Poland	Zyrardow
20	Yes	380555 Brotner	no	"	—	—	Toth Gan. 53 Progressive Av. Buffalo, N Y (affidavit)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	med	"	"	"	Hungary	Sonody
21	"	380571 Myself	4500 yes	yes	1910 1921	11½	Detroit Home: Gladwyn Av. 3541 Detroit, Mich.	No	"	yes	"	"	"	"	"	"	Loss of right Hand	"	5	6	"	brn.	bro.	"	Belgium	Exaerde
22	"	brother	"	"	1914 1921	"	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	no	"	4	11	"	"	"	"	"	Oudenberg
23	"	380572 Bro. in law	50 — 25	no	no	no	Bro. in law: P. Vandevelde, 857 Addisonstr. Chicago, Ill.,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	brn.	grey	"	Belgium	Anseme Naunui
24	"	sister brother	"	"	"	"	as above (affidavit)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	fair	grey	"	Holland	Cluyzel Hildere
25	"	Myself	50	"	"	"	Friend: 46th Av. La Grace Mill Chicago, Ill.	uncertain	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blo.	bro.	"	Belgium	Schaerbeek
26	Yes	380568 Bro. in law	25 ✓ no	"	"	"	Bro. in law: J. Lesniewin, 4105 Quincystr. N E Minneapolis, Min. John	no	always	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	blo.	bro.	"	Czecho-Sl.	Becherov
27	Yes	380561 Husb.	20 ✓ yes	yes	1911 1921	10½	Beloit Husband Georges Vanderstraeten Wasningtonstr 642 Beloit, Wis.	"	"	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	med	blue	bro.	"	Belgium	St. Lievens
28	"	Husband	no	"	?		Kenosha Husband: Orinieni 922 Vennie-str. Kenosha Wisc.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark	blue	"	Lithuania	Upaniani
29	"	Father	"	"	4	"	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	"	"	U S A	Kenosha
30	"	"	"	no	—	—	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	Lithuania	Upaniani

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4-408

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G Hamilton Master, (State whether Master, First, or Second Officer) of the "S Scandinavian", from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Hamilton
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 24 day of September, 1920

at Quebec

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Luc C.G. Bacon, Surgeon of the S/S Scandinavian employed by owners thereof (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly state that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. Degrees Laval Quebec 1907 Ecole de Medecine Paris 1909, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Luc Bacon
Surgeon

Sworn to before me this 24 day of September, 1921

at Quebec

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List D S 24

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. SCANDINAVIAN. *Passengers sailing from* Antwerp, 13 September, 19 21

1	2	3	4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Admitted	SEP 26 1921 ADANSKI	Janina	13		F	S	none	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Warsaw	Mrs. Antonina Blacha (guardian) Bilgoraj ~~none~~ Lublin - Poland	Wis.	Racine
2	Admitted	SEP 26 1921 AUBER	Beila	36		F	M	Housewi.	"	"	"	"	Hebrew	"	Lemberg	Mother: R. Funt Lemberg achol Peszerwana 4	Ill.	Chicago
3	Admitted under 16	SEP 26 1921 "	Braine	15		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
4	Admitted	SEP 26 1921 "	Yankel	12		M	S	none	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
5	Admitted	SEP 26 1921 "	Chane	11		F	S	"	no	under 16	no	"	"	"	"	as above	"	"
6	Admitted	SEP 26 1921 "	Tojbura	8		M	S	"	"	-	"	"	"	"	"	as above	"	"
7	Admitted	SEP 26 1921 "	Milka	6		F	S	"	"	-	"	"	"	"	"	as above	"	"
8		NOT USED																
9	Admitted	SEP 27 1921 BACHOS	Chajka	33		F	M	Housew.	yes	Juddish	yes	Poland	Hebrew ~~Polish~~	Poland	Czudnow	father: Berel Elman Czudnow ~~none~~ - Wolyn Poland	Mo	Kansas City
10	Admitted under 16	SEP 27 1921 "	Dodzia	9		M	S	none	no	under 16 -	no	"	"	"	"	"	"	"
11	Admitted	SEP 27 1921 "	Szoel	7		M	S	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"
12		NOT USED																
13	Admitted	SEP 27 1921 ANDRZEJCZAK	Stanislawa	44		F	S	none	yes	polish	yes	Poland	Polish	poland	Gostawice	Grand'Father: Pluskota Pawel Gostawice - Radziejowo	Wis.	Milwaukee
14		NOT USED																
15		BABUSKA	Antonina	20		F	S	farm Servant y.	Polish		yes	Polish	Polish	Poland	Grabe	Sister: Kataryna Babuska Grabe-Malopolska - Lapenow	Mich.	Detroit
16		NOT USED																
17		BRIEF	Rachmiel	52		M	M	Tradesm.	yes	Juddish	yes	Polish	Hebrew ~~Polish~~	Poland	Warsaw	Wife: Chane Brief, Chmelnia 128/69 Warsaw	Mich.	Detroit
18		NOT USED																
19		BURA	Maryanna	21		F	S	Servant	yes	Polish	yes	Polish	Polish	Poland	Bendzonza	Parents: Mr. Andrej Bura Village Bendzonza, Pozta Sucha	Minn.	Minneapolis
20		NOT USED																
21		CINIS	Rywa	22		F	S	~~skirt~~ seamstress	yes	Russian Juddish	yes	Poland	Hebrew ~~Russian~~	Poland	Warsaw	Uncle: Singer, Koresten Wolf Wolyn	Ill.	Chicago
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

William Fischer
Inspector

ELIMINED 15 ADDED 15 ADMITTED 3
DETAINED 12

Total passengers 15
U. S. citizens 12
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—613

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, SEPTEMBER 24th., 19 21.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after visiting, or transiting through, the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	yes	380538 Father	1—	no	yes	1908	Wis. Racine	Father: Jan Adamski, Racine Wisc. 1301 Wasnington Av.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	11	~~fair~~ med	da.	bro.	none	U S A	Racine Wis.
2																						med	dk brown				
3	"	38058 Husband ~~Sister~~	no	no	-			Husband: Auber, sam ~~1137 Halsted str~~ Chicago, Ill.,	"	"	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	fair	bla.	bro.	"	Poland	Janov
4	"	" Father	no	"	"	-		as above 1432 North Fairfield ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	cut on the chin	"	"
5	"	"	"	"	"	-		as above (affidavit)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	none	"	"
6	"	"	"	"	"	-		as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"	"	-		as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	8	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	"	"	-		as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
9																											
10	"	380582 Husband	no	no	-	-		Husband: Max Bachos, 1705 Oak- str. Kansas City Mo.	"	"	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blo. ~~nut~~ grey		"	Ukraine	Czudnow
11	"	" Father	"	"	-	-		as above (affidavit)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	2		brown		"	"	"
12	"	"	"	"	-	-		as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	10		blue		"	"	"
13																											
14	"	380591 Father	none	"	-	-		Father: Andrzejczak Stanislaws, 773 American Av. Milwaukee, Wis. (affidavit)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	fair	blo.	grey blue	"	Poland	Gostawice
15																											
12 ~~10~~	yes	380574 Bro. in law	5 ✓	"	-	-		Bro. in law: Mr. Chesarz, 6911 Waldstr. Detroit, Mich. Josef (affidavit)	yes	not certain	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bro.	grey	"	"	Grabe
17																											
13 ~~10~~	"	380537 Son in law	25 ✓	y."	-	-		Son in law: Buzinsky, 1015 Brady str. Detroit, Mich. Samuel (affidavit)	no	perm	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	brown black	bla.	"	"	Hurishow
19																											
14 ~~10~~	yes	380575 Brother	35 ✓	"	-	-		Brother: V. Burg, ~~707 NE 2nd str~~ Minneapolis, Minn., incert 25 - Have n.s. (affidavit)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	blo. ~~blue~~	grey	"	"	Bandzon Ukr
21																											
15 ~~12~~	"	380579 Father	25 ✓	"	-	-		Father: Singer: 1261 Lincoln Av. Chicago, Ill., abe (affidavit)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Left internal squint	5	3	"	bla.	bla.	Left internal squint	Russia	Zwill
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4-459

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G Hamilton, Master, of the "Fs Scandinavian", from Antwerp, do
(Strike whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Hamilton
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 4 day of September, 1930

at Quebec

J W W Clark
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Luc C. G. Bacon, Surgeon of the S/S "Scandinavian" employed by owners thereof, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly state that I have had Eleven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M D Degrees Laval Quebec 1907
Ecole de Medecine Paris 1909, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Luc Bacon
Surgeon.

Sworn to before me this 21 day of September, 1921

at Quebec

[illegible]

Inspector in C...
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—618

FORM 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List D B 15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

10 mab

S. S. SCANDINAVIAN. *Passengers sailing from* Antwerp, 8.9.21, 19

A to L
M to Z 188

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		NOT ON BOARD DUDA	Ana	26		F	M	Housew.	no	join husban.	no	Poland	Ruthenian	Poland	Zborow	Brother in law:Anton Pula Milna Pow Zborow Galicia	Mich.	Detroit
2		NOT ON BOARD "	Franciska	13		F	S	none	yes	Russian	yes	"	"	"	"	as above	"	"
3		NOT ON BOARD "	MARIA	9		F	S	"	no	-	no	"	"	"	"	as above	"	"
4		NOT ON BOARD "	Michel	7		M	S	"	"	-	"	"	"	"	"	as above	"	"
5		NOT ON BOARD "	Jewdokia	16		F	S	"	yes	Polish Rus.	"	"	"	"	"	as above	"	"
6		NOT USED																
7	Admitted 28661	SEP 26 1921 CZYSEWER	Chana	30		F	W	Housew.	yes	Polish Jud.	yes	Poland	Hebrew	Poland	Wyshkow	Father:Mr.Friedman, Wyshkow, Warshaw	Ill.	Chicago
8	Admitted Under 16	SEP 26 1921 "	Ester	7		F	S	none	Under 6	-	no	"	Polish	"	"	as above	"	"
9	Admitted Under 16	SEP 26 1921 "	Golda	4		F	S	"	Under 6	-	"	"	"	"	"	as above	"	"
10		NOT USED																
11		NOT ON BOARD DOROSIEWICZ	Julia	32		F	M	Housew.	no	join husb.	no	Poland	Ruslian	Poland	Dserwiele	none	Mich.	Detroit
12		NOT ON BOARD "	Anna	14		F	S	none	yes	Polish	yes	"	"	"	"	"	"	"
13		NOT ON BOARD "	Felix	12		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14		NOT ON BOARD "	Maria	10		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15		NOT ON BOARD "	Janina	8		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16		NOT USED																
17	28557	ENGST	Michael	22		M	S	Laborer	yes	German	yes	Roumania	Garman	Left Roumania Constanta Roumania Constanta		Anton Lipet:Uncle: Constanta izi Banat, Rouman.	Ill.	Chicago
18		NOT USED																
19	28553	CA-11-231145-7/20/39 GACKI	Antonina	26		F	S	Tailor. Seamstress	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Lomza	Father:Lukas Gacki Lomza Poland	Ill.	Chicago
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

5

ADMITTED 2
DETAINED 3
MISSING — U.S. CITIZENS —

13

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

William Ewendell Sep 24/21

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—615

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, SEPTEMBER 24th., 1921.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Husband	15	no	-	-	Husband: Pula 24/29 McKinley Av. Detroit Mich.	no	always	yes	no	none		no	no	no	good	no	4	9	fair	bla.	bla.	none	Poland	Wolsckovce
2	"	Father	no	"	"	"	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"	"	"	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"	"	"	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"	"	"	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	9	"	fair	grey	"	"	"
6																										
76	"	380532 $52 cash Bro.in law	25	"	-	-	Bro.in law: Mr. Charles Chizner, 911 Sacramento Blvd Chicago, Ill.,	Yes	"	"	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	9	"	blo.	bro.	"	Poland	Wyshkow
8	"	Uncle	no	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	-	"	"	"	"	"	"
9	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	10	"	"	"	"	"	"
10																										
11	"	Husband yes	"	"	-	-	Husband: Mr. M. Doroskiewitz, 351 Superior str. Wyandotte Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	bro.	grey	"	Russia	Ukropinka
12	"	Father	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							"	"	Dsorwicli
13	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							"	"	"
14	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							"	"	"
15	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							"	"	"
16																										
17	yes	380579 $60 cash Myself	yes	yes	1912 20	Del. Chicago	Anton Schirmank: Bro in law Chicago, Ill. 10-20 South Ruby str.	Yes	Perm	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	6	1	fair	bro.	bro.	"	Roumania	Constanta
18																										
19	yes	380511 $25 cash Bro.in law	no	no	-	-	Bro.in law: Nickolay (Mikla) Cryr, 712 W 13th str. Chicago, Ill.,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blo.	grey	"	Poland	Lomza
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4-428

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Hamilton Master, of the S/S Scandinavian, from Antwerp, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Hamilton
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 24 day of September, 19 21

at Quebec

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark..

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Lue C G Bacon, Surgeon of the S/S Scandinavian (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly State that I have had Eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. Degrees Laval Quebec 1907 and Ecole de Medecine Paris 1909, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. L. Bacon
Surgeon.

Sworn to before me this 21 day of Sept, 1921

at Quebec

Inspector In Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—678

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

List D B 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

to Mar.

S. S. SCANDINAVIAN. *Passengers sailing from* ANTWERP, 13 September, 1921

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		NOT ON BOARD ~~DOLINKA~~	Venta	39		F	M	Housew.	no	join husband	no	Poland	Russian	Poland	Stolin	Brother:Kupferoery Stolin	Mich.	Detroit
2		NOT ON BOARD	Israel	16		M	S	Laborer	yes	Polish Russ.y.	"	"	"	"	"	as above	"	"
3		NOT ON BOARD	Dwoska	12		F	S	student	"	Russian	"	"	"	"	"	as above	"	"
4		NOT ON BOARD	Czarna	9		F	S	none	"	Jewish	"	"	"	"	"	as above	"	"
5		NOT USED																
6		NOT ON BOARD ~~ELIAS~~	Zisel	41		F	M	Housew.	no	join husban.	no	"	Polish	"	Rowno	Sister in law:Mrs.Medanik Rowno	Va.	St.Louis
7		NOT ON BOARD	Mindel	20		F	S	"	yes	Juddish	yes	"	"	"	"	as above	"	"
8		NOT ON BOARD	Elje	18		M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
9		NOT USED																
10		NOT ON BOARD ~~OELLER~~	Pese	22		F	S	tailor.	yes	Polish	"	"	"	"	Luck	none	Ill.	Chicago
11		NOT ON BOARD	Reize	19		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12		NOT USED																
13		NOT ON BOARD ~~HALPER~~	Franz	16		M	S	Farmer	"	German	"	Hungary	Magyar	Hungary	Eisenbot	grand'Mother:Teresia Heimish Jauring Hungary	N Y	New York
14		NOT USED																
15	28554	~~KOWALSKA~~	Barbara	23	V	F	S	Farmer lab.	"	Polish	"	Poland	Polish	Poland	Shalovo	Father:J.Kowalski, ~~Sencicwia~~ Galicai Malopolska	Mich.	Detroit
16		NOT USED																
17	28555	SEP 27 1921 ~~KALOTA~~	Kazimierz ~~Kazmierz~~	13	V	M	S	none	yes	"	yes	"	"	"	Lasek	Grand'Mother:Mrs.Mariana Valichevic, Lasek - Warsaw	N Y	North Tonawanda ~~Buffalo~~
18		NOT USED																
19	28556	~~KULCZH~~	Honorata Henrietta	14	V	F	S	Servant	"	"	"	"	"	"	Bodzonka	Brother:Kolcz~~k~~, Poczta Sucha Galicia	Minn.	Minneapolis
20		NOT USED																
21	28557	SEP 26 1921 KOHUT	Doska (Teodozja	18	V	F	S	Farmer lab.	"	Polish Ruth.	"	Poland	Ruthenian	Poland	Kleszczawna	Brother:Michel ~~Krenke~~ Kohut, in Kleszczawna Malopolska	Ohio	Cleveland
22	28558	SEP 26 1921 " brother	Iwan	7	V	M	S	none	no	-	no	-	-	-	-	as above Rohatyn	"	"
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

5

ADMITTED 2
DETAINED 3

5 41

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

KBS

William Fiedler
Inspector

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence or one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—813

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, SEPTEMBER 24th., 1921.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and, if so, how many times.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	~~yes~~	Husband	no	no	-	-	~~Husband:Oszer Dolinka,2341~~ Hastingstr. Detroit, Mich.	no	always	yes	no	none		no	no	no	good	no	4	9	fair	blo.	dark	none	Russia	~~Minsk~~
2	"	Father	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	4	11	"	dark	bro.	"	"	"
4	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"						"	"	"
5																										
6	"	Husband	50	"	-	-	~~Husband:Elman, 1415 Frank~~leinstr. St.Louis Mo.	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	4	7	fair	grey	grey	"	Poland	Rowno
7	"	Father	no	"	-	-	as above	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	4	7	"	fair	"	"	"	"
8	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	4	7	"	blac.	"	"	"	"
9																										
10	"	Sister	"	"	-	-	Sister:Pasia Petewaka,1145 Okleystr. Chicago, Ill.,	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	5	1	"	blo.	blue	"	Poland	Luck
11	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	"	"
12																										
13	"	Myself	25	"	-	-	Parents: Halper Kulowitz New York N Y	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	4	11	"	blo.	grey	"	Hungary	Eisenbot
14																										
~~11~~ 15	yes	380576 Brother	25	no	-	-	6108 Proctor ave Brother:Fr.Kavalski, ~~1208 4th~~ Detroit, Mich.,	no	"	yes	"	"		"	"	"	"	"	5	3½	fair	bro.	~~dark~~ blue	"	Poland	Shalovo
16																										
~~12~~ 17	"	380539 Father	~~20~~ 6	"	-	-	110-7 ave North Tonawanda Father:Josef Kalata, ~~72 712 Niv. Buffalo~~ N Y	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	4	8	"	fair	blue	"	"	Stryzzez ~~Pulvarek~~
18																										
~~13~~ 19	yes	380577 Bro.in law	25	"	-	-	grant 25-8 ave. N.E. Bro.in law:Mr.N.Bury, ~~707 North 2nd~~ str.Minneapolis	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	5	5	"	dark	brown-blue grey	"	"	Sucha
20																										
~~14~~ 21	"	38.0581 Father	25	"	-	-	2803 W.28 st. N.York Ave. Father:Vasyl Kohut, ~~2403 E. 94th str.~~ Cleveland, Ohio.	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	5	2	dark	"	black	"	"	Kleszczowna
~~15~~ 22	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	3	10	"	brn	brown	"	"	"
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G Hamilton, Master, (State whether Master, First, or Second Officer) of the "S/S Scandinavian", from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 51 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Hamilton
Master ~~or Officer~~.

Sworn to before me this 20 day of September, 1927

at Quebec

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Luc C G Bacon, Surgeon of the S/S Scandinavian, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly State that I have had Eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MD Degrees Laval University 1907 Ecole de Medecine Paris 1909, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surgeon

Sworn to before me this 2nd day of September, 1921

at Quebec

[illegible]

Inspector in Charge.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

List D B 17 A to L M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

50 mls.

S. S. SCANDINAVIAN. *Passengers sailing from* ANTWERP, 13 September, 1921

1	2	3 190		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		NOT ON BOARD KOZEBROCKY	Brajna	51		F	M	Housew.	no	join husband	no	Poland	Polish	Poland	Razions	none	Ill.	Chicago
2		NOT ON BOARD	Moische	18		M	S	Tailor	yes	Juddish	yes	"	"	"	"	"	"	"
3		NOT ON BOARD	Esther	13		F	S	student	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4		NOT USED																
5		NOT ON BOARD KUBACIEWICZ	Aniela	19		F	S	Servant	"	Polish	"	"	"	"	Leontovnja	Mother:A.Kubaciewicz, Leontovnja Galicia	Mich.	Detroit
6		NOT ON BOARD	Victoria	22		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
7		NOT USED																
8	28559	KUDZIA	Zofja	71	✓	F	W	Housew.	yes	Polish	no	Poland	Polish	Poland	Zawoja	Bro.(son) Wladyslaw Kudzia, Zawoja Galicia - mother	Minn.	Minneapolis
9	28560	" (daughter)	Krystyna	23	✓	F	S	"	"	"	yes	"	"	"	"	as above	"	"
10		NOT USED																
11	28561	SEP 26 1921 LWOWSKI	Froim	69	✓	M	M	trader none	"	Juddish	"	"	Hebrew Russian	"	Shepetowka	Son:Hershel Lwowski, Shepetowka Prov. Kiew Zhitomir	Ill.	Chicago
12	28562	SEP 26 1921 " (wife)	Reisa	66	✓	F	M	"	no	join son	"	"	"	"	"	as above	"	"
13		NOT USED																
14	28563	SEP 28 1921 MASTERNAK	Juliana	38	✓	F	M	Housew.	yes	Polish	"	"	Polish	"	Iwaniska	Sister:Wladislawa Dombrowska Iwaniska Pow Opatow Radomska	Mich.	Detroit
15	28564	SEP 28 1921	Marjana	16	✓	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	under 16	SEP 28 1921	Jan	14	✓	M	S	none	no	under 16	no	"	"	"	"	as above	"	"
17	"	SEP 28 1921 (children)	Stanislaw	12	✓	M	S	"	no	-	no	"	"	"	"	as above	"	"
18	"	SEP 28 1921 "	Josef	8	✓	M	S	"	"	-	"	"	"	"	"	as above	"	"
19	"	SEP 28 1921 "	Antonina	3	✓	F	S	"	"	-	"	"	"	"	"	as above	"	"
20		NOT USED																
21	2	NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28	10	NOT USED																
29	1	NOT USED																
30		EXAMINED, 10 ALIENS 10 ADMITTED, 2 NOT [illegible] — DETAINED, 8																
		NOT USED																
		NOT USED																

William Fischler
Inspector

10 45

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

VBB

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, SEPTEMBER 24th., 19 21

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—			Place of birth.	
No. List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to remain in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane? (If so, which?) (Not required by charity.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	yes	Husband	yes	no	no	-	Husband: Mr. M. Borodsky, 1454, West 14th str. Chicago, Ill.	no	always	yes	no	none		no	no	no	good	no	4	9	dark	grey	grey	none	Poland	Gestiny
2	"	Father	"	"	"	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blac.	"	"	"	"
3	"	"	"	"	"	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						"	"	"
4																										
5	"	Brother	no	"	"	-	Brother: Fr. Kubariewicz, 120 Florian Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	7	fair	blo.	grey	"	Poland	Leontownia
6	"	"	"	"	"	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	"	"
7																										
6	yes	380578 Son	50	no	-	-	Son: Vincent Kudzia, 642 Tyler str. Minneapolis	yes	perm.	no	"	"	"	"	"	"	Senility	"	5	5	"	fair	grey grey	"	Poland	Zawaja
7	"	Brother	"	"	-	-	as above (affidavit)	"	"	yes	"	"	"	"	"	"	good	"	5	7	fair	brown	brown	"	"	"
8	yes	380531 Son	50	"	-	-	Son: J. Lewy, 1028 N. Leavitt str. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Senility	double hernia	5	5	fair	grey	grey	"	Russia	Shepetowka
9	"	"	"	"	-	-	as above (affidavit)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Senility	no	5	1	med.	"	bro.	"	"	Zaslaw
10	"	380597 Husband	no	"	4	-	Husband: Mr. Masternak, Stanislaw 2451 Goodsonstr. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	med.	grey		"	[illegible]	Wola-Jaszenska
11	"	Father	"	"	-	-	as above Hawthorne	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	5	fair	red	grey brown	"	"	"
12	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	3	"	"	"	"	"	"
13	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	-	"	"	brown lt brown	"	"	"
14	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	10	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	"	-	4	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Chl.		"	"	"	"	"	"
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4-628

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G Hamilton Master, of the "Scandinavian", from Antwerp, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 0 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Hamilton
Master Officer.

Sworn to before me this 24 day of September, 1921

at Quebec

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Luc C G Bacon, Surgeon of the F S Scandinavian, employed by (or under contract with) the owners thereof, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly state that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of F & D Degree Laval Fac. 1907 Ecole de Medecine Paris 1909, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L G Bacon
Surgeon

Sworn to before me this 21 day of September, 1931

at Quebec

F Miller
Inspector in Charge.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 502
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

INDEXED

List DB # 8 A to L / M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

to Mas.

S. S. SCANDINAVIAN. *Passengers sailing from* Antwerp, 13 Septembre, 19 21

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
		SEP 29 1921																
28565		LAPIN	Benzion	19		M	S	Farm-laborer	yes	Yiddish	yes	Poland	Hebrew Polish	Poland	Indura	friend: Girsh Oberstein none Indura, Poland	Ill.	Chicago
28566		SEP 29 1921 "	Chaskel	15		M	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28567		SEP 29 1921 "	Benjamin	12		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"b	"	"
		NOT USED																
28568		LIBERMAN	Sura Rachel	23		F	S	Tailor.	"	Yiddish	"	"	Hebrew Russian	"	Nesviz	friend: Chaiske Kopelman Nesviz, Polanes	"	"
		NOT USED																
28569		MATZ	Shifra	31		F	M	Housew.	yes	Yiddish	"	Poland	Hebrew	Russia	Kerestitsh Wolyn	Sister: Chana Kerestitsh Russia	"	"
		NOT USED																
28570		SEP 27 1921 NISENBAUM	Neche	41		F	M	Housew.	yes	"	"	"	Hebrew Polish	Polanes	Lukow	friend: Chaet Zaganowsky Lukow, Polanes	Wis.	Milwukee
Unavailable		SEP 27 1921 "	Abram	12		M	S	student	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Unavailable		SEP 27 1921 "	Chanoia	10		F	S	"	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"
		NOT USED																
28571		OLSHANSKA	Chaja	45 38		F	M	Housew.	"	"	"	"	Hebrew Russian	Polanes	Pinsk	Brother in Law: Meisel Olshansky Pinsk, Polanes	Mich.	Detroit
28572		"	Chana	19 20		F	S	Tailor.	"	"	"	"	"	"	"	uncle "	"	"
28573		"	Ruchel	17		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Unavailable		"	Mirel	15		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Unavailable		"	Szmul	13		M	S	none	no		no	"	"	"	"	"	"	"
Unavailable		"	Zalman	9		M	S	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"
Unavailable		"	Malka	7		F	S	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

STEERAGE 15 ALIENS, 15 ADMITTED, 9
CITIZENS — DETAINED, 6

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—613

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, SEPTEMBER 24th., 19 21.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether either paid his own passage, whether paid by any relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether deformed or crippled.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See question 24 for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Whether ever before rejected or excluded from admission into the United States, or deported and if so, when?	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether going to the place of a friend, relative, employer, or other person, or whether going to friends, relatives, employers, or others.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit abroad.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	380639 Father	$150 co	no	-	-	Father: Lapin, 1010 West 14th Morris North str. Chicago, Ill.,	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	gnod	no	5	7	dark	blac.	blac.	none	Poland	Indura
2	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	"	"
3	"	"	no	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	"	"	"	"
4																										
5	"	380513 Brother	$25 ca no	"	-	-	Brother: S. Liberman, 1627 S. Hamlin Av Chicago, Ill.,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10 9	dark	bro.	grey	"	Poltava Russia	Nesviz
6																										
7	"	380512 Husband	$25 ca "	"	-	-	Husband: Sam Matz, 1132 Mozart str. Chicago, Ill., Affidavit on file	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	blac.	brn.	"	Russia	Kerestor Volyn
8																										
9	"	380589 Husband	Mom	-	-		Husband: J. Eisenbaum, 673 5th str. Milwaube, Wis.	he	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Poland	Kalish Lutsen
10	"	Father	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	"	"	Lutsen
11	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	3	"	"	"	"	"	"
12																										
13	"	380523 Husband	$150 "	"	-	-	Husband: M. Olshanski, 669 Brady str. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	blac.	brn.	"	Volan Russia	Pinsk
14	"	Father	"	"	-	1	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey	"	"	"
15	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	grey	"	"	"
16	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	"	"
17	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	"	"	"
18	"	"	"	"	-	4	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	"	"	"	"
19	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4		"	"	"	"	"	"
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6-4.0

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G Hamilton Master, (State whether Master, First, or Second Officer) of the "S.S. Standardstar", from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly State that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S Hamilton
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 24 day of September, 1920

at Quebec

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Luc C G Bacon, Surgeon of the S/S Scandinavian, employed as ..., do solemnly, sincerely, and truly State that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M D Gross Laval Que 1907 Ecole de Medecine Paris 1909, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one E in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

L G Bacon
Surgeon

Sworn to before me this 21 day of September, 1920

at Quebec

[illegible]
Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List DB # 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

INDEXED

This (white) sheet is for the listing of

A to L
M to Z

S. S. SCANDINAVIAN. *Passengers sailing from* Antwerp, 13 September, 19 21

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Admitted	SEP 26 1921 OWSIOWITZ ✓	Chaja Liba	45		F	M	Housew.	no	join husb.	no	Poland	Hebrew Polish	Poland	Zdzieco1	Friend: Itzig Litzka Zdzieco1 Poland none	Ill	Chicago
x		NOT USED																
x2		28575 C/9 5/134570-3/7/37 PLOTYCKA ✓	Warwara	22		F	S	Domest. Servant	yes	Russian, Polish	yes	Poland	Ruthenian	"	Sanzyn	Mother: Julka Plotycka, Sanzyn, Poland 37 Merrit str. Detroit, Mich.	Mich	Detroit
x		NOT USED																
4 Admitted	28574	SEP 27 1921 PINKUS ✓	Chaje Sura 11-76254	40		F	M	Housew.	"	Yiddish	"	"	Hebrew Russian	"	Uzda	Sister: Kreine Harfowitz Uzda none Poland	Wis.	Milwaukee
5 Admitted	Undr16	" ✓	Leiba 11-89429	8		M	S	none	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"
6 Admitted	Undr16	" ✓	Chana 11-100824	7		F	S	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"
v		NOT USED																
7 Admitted	28577	SEP 29 1921 SZARFMAN ✓	Felga Brucha	46		F	M	Housek.	no	join husb.	no	Poland	Hebrew Polish	Poland	Wagrow	Friend: Schuzzy Wendroff Poland	Ill.	Chicago
8 Admitted	28578	SEP 29 1921 " ✓	Taube	20		F	S	"	yes	Yiddish	yes	"	"	"	"	"	"	"
9 Admitted	28579	SEP 29 1921 " ✓	Herszel	16		M	S	Shoemak.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10 Admitted	Undr16	SEP 29 1921 " ✓	Peisach	14		M	S	none	"	"	yes	"	"	"	"	"	"	"
11		NOT USED																
12		NOT ON BOARD SHERMAN	Zlata	42		F	M	Housew.	no	join husb.	no	"	"	"	Lodz	Bro.in law: S. Sherman, Czerow Radomski Gub.	"	"
13		NOT ON BOARD	Michal	12		M	S	none	no	-	"	"	"	"	"	none	"	"
14		NOT ON BOARD	Meiche Aaron	9		M	S	"	"	-	"	"	"	"	"	none	"	"
15		NOT ON BOARD	Isaak	7		M	S	"	"	-	"	"	"	"	"	none	"	"
16		NOT USED																
17	28580	ROZEN ✓	Rywka	28		F	M	Housew.	yes	Yiddish	yes	Poland	Hebrew	Poland	Rowno	Friend: Aaron Deyster none Rowno Poland	Ill	Chicago
18		NOT USED																
19	28581	Sihoin ✓	Constantin	35		M	M	Laborer	"	Roumanian	"	Roumania	Roumanian	Roumania	Comlos	Ion Chindea, :Cousin Comlos 371 Banat, Roumania,		
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

William Lundell Sch. 24/21

47

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

V B3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—218

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, SEPTEMBER 24th., 19 21.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether an anarchist.	Whether a polygamist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in labor in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	380580 Husb	Yes	no	-	-	Husband: L. Owsiowitz, 1117 South Lincoln St. Chicago, Ill.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	10	dark	dark	blue	none	Poland	Zdziecol
2																										
3		380515 Bro. in law	$25	"	-	-	Brother in law: Mr. Sokalska 37 Merrit str. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	black	"	Galicia	Sanzyn
4																										
5		380588 Husband	no	"	-	-	Husband: Aron Pikus, 220-720 10th Av. Milwaukee, Wis.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	nut	blo.	"	Russia	Minsk
6	"	Father	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	2	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	10	"	"	"	"	"	"
8																										
9		380599 Husband	no	"	-	-	Husband: Sam Sharfman, 5330 Indiana Av. Chicago, Ill.,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	black	bro.	"	Poland	Wenaropa Wagrow
10	"	Father	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
11	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	"
12	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	"	"
13																										
14	"	Husband	no	"	-	-	~~Husband: Sherman, 1816~~ Ellenstr. Chicago, Ill.,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	9	dark	blue.	grey	"	Poland	Lodz
15	"	Father	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			fair	"	"	"	"	"
16	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
17	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
18																										
19		380517 Husband	$25	"	-	-	Husband: J. Rosen, 3909 W 14th str. Chicago, Ill.,	No	Penny	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black.	bro.	"	Bessa	Rowno
20																										
21		380520 Myself	$30	yes	v.	1913-19	Chicago Brother: Nicolai Tilivin, 14-45 Pouletin Av. Chicago.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bro.	bro.	"	Roumania	Constanta
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G Hamilton Master of the "St Stanislaus", from Quebec PQ, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly State that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Hamilton.
Master Officer.

Sworn to before me this 24 day of September, 1920

at Quebec

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

Luc C. G. Bacon, Surgeon of the "L'Scandinavian" (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly State that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.D. Egosso Laval, Que 1904 Ecole de Medecines Paris 1909, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Luc C. G. Bacon
Surgeon

Sworn to before me this 21 day of September, 19

at Quebec

Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

FORM 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to L ____
List DB 8 10 M to Z ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

50 Imms

S. S. SCANDINAVIAN. *Passengers sailing from* Antwerp, 15 September, 19 21

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Admitted 28582	SEP 27 1921 SZAPIRO	Kreina	38		F	M	Housew.	no	join husban.	no	Poland	Hebrew Polish	Poland	Dubno	Mother: Chaje Riwe Burwis, Dubno, Volyn, Polana.	Ill.	Chicago
2	Admitted 28583	SEP 27 1921 "	Ziszel	18		F	S	Milliner	yes	Rus. Yuddish	y	"	"	"	"	as above	"	"
3	Admitted 28584	SEP 27 1921 "	Rochel	16		F	S	Student	"	" "	"	"	"	"	"	as above	"	"
4	Admitted Under 16	SEP 27 1921 "	Welwel	9		M	S	"	Yes	-	Yes	"	"	"	"	as above	"	"
5		NOT USED																
6	28585	Apa 11/14984 GAB 3/26/35 SIMON	Sarah	28		F	M	Housew.	No	join husb.	no	"	Hebrew	"	Srodz Lwowa	Mother: Mr. Braine Sheinberg, Wishkowo, Warsaw, Poland	"	"
7	Under 16	"	Ester	9		F	S	none	Yes	-	"	"	"	"	"	as above	"	"
8	Under 16	"	Leib	4/12	3	M	S	"	"	-	"	"	"	"	"	as above	"	"
9		NOT USED																
10		NOT ON BOARD	Reisle	43		F	M	Housew.	yes	Juddish	yes	"	"	"	Rabskow	Sister: Chana Resel, Rabskow Lublinsky Poland	Col.	Denver
11		NOT ON BOARD	Chana	18		F	S	Tailor.	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
12		NOT ON BOARD	Abraham	9		M	S	none	no	-	no	"	"	"	"	as above	"	"
13		NOT USED																
14		NOT ON BOARD WENDYKIER	Aniela	40		F	W	housew.	yes	polish	yes	"	"	"	Rypin	none	Mich.	Detroit
15		NOT USED																
16	28586	SEP 26 1921 WENDYKIER	Karolina	20		F	S	Farming	yes	Polish	"	Poland	Polish	Poland	Gakrzylowa, Gakrzylowa Galicia Miopolska	Father: Mr. Wendykier, Jan Poland	Mich.	Detroit
17		NOT USED																
18	28587	OCT 1 1921 ZUKERMAN	Rose	30		F	M	Housew.	yes	Rus. Yuddish	yes	Poland	Hebrew Russian	Poland	Vilna	Friend: Centre Katekowska 11 Poland	Ill.	Chicago
19	Under 16	OCT 1 1921 "	Sara	8		F	S	none	no	-	no	"	"	"	"	"	"	"
20	Under 16	OCT 1 1921 "	Josl	7		M	S	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

48

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

William Kendall, Insp. in Chg. 9/24/21

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC P.Q., SEPTEMBER 24th., 1921.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in Fam.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write any language. (Head of family or person answering for him.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instruction for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether any of last person's family have been previously rejected.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Com-plexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether coming to join a relative or friend in the United States.	Length of time he intends to remain in the United States.	Whether coming to return to a home or occupation in the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	380599 Husband	yes	no	-	-	Husband: Mr. Max Shapiro, 1320 East 70th str. Chicago, Ill.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	fair	blue	none	Russia	Dubno
2	"	Father	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bla.	black	"	"	"
3	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
4	"	"	no	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	3	"	"	"	"	"	"
5																										
6	yes	380518 Husband	yes	no	-	-	Husband: Hyman Simon, 519 Rush str., Chicago, Ill.,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	good	"	5	2	fair	red	blue	"	Poland	Wishkowo
7	"	Father	no	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	2	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ch.		"	"	"	"	"	"
9																										
10	"	Husband	no	"	-	-	Husband: Alter Sher, 1427 Jun-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"									
11	"	Father	"	"	-	-	tal Denver, Col. as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"									
12	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"									
13																										
14	"	Bro. in law	"	"	-	-	Bro. in law: Mr. Jan Malinovsky 5811 Cecil Av. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	9	fair	drk	blue	"	"	Rypin
15																										
16	"	380583 Brother	"	"	-	-	Brother: Mr. Vendykier, 422- 30th str., Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	red	brn.	"	Galicia	Gabrzy-lowa
17																										
18	"	380647 Husband	no	"	-	-	Husband: Mr. Z. Zuckerman, 1423 S. Sawyer str. Chicago, Ill.,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	drk	blue	"	Russia	Vilna
19	"	Father	no	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	-	"	"	"	"	"	"
20	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	9	"	"	"	"	"	"
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G Hamilton Master, (Strike out whether Master, First, or Second Officer) of the "S/S Scandinavian", from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Hamilton
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 21 day of September, 1921

at Quebec

J M Wilcox
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Lue G. Bacon, Surgeon of the S.S. Scandinavian, "employed by owners", do solemnly, sincerely, and truly state that I have had Eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. Degree Laval, Que 1907 Ecole de Medecine Paris 1909, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Lue G. Bacon
Surgeon.

Sworn to before me this 20 day of September, 1921

at Quebec

J. Morrilan
Inspector in Charge.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 502
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

INDEXED
A to L
M to Z

List D B 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States other than a port at which the inspection officers of the United States are stationed, shall be included in lists or manifests of alien passengers to be prepared as prescribed in the rules and regulations governing the admission of aliens to the United States. This (white) sheet is for the listing of

10 mds.

S. S. SCANDINAVIAN. Passengers sailing from Antwerp, 1st September, 1921

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. 194 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	admitted	SEP 26 1921															N Y	Hollard Buffalo
2	28588	FORGEL	Mary	26	-	F	M	Housew.	yes	German	yes	Austrian	German	Austria	Neukirche	Mother: Mari Schabauer Neu-kirchen Eigener No5 Eigneer	"	"
3	admitted	SEP 26 1921	Mary	6	-	F	S	none	no	-	no	"	"	"	"	as above	"	"
4	admitted	SEP 26 1921	Leopoldine	11m	9	F	S	"	"	-	"	"	"	"	"	as above	"	"
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9	admitted	SEP 26 1921 RABINOVITCH	Moisze	19	-	M	S	Carpenter	yes	Roumanian	yes	Roumanian	Roumanian	Roumanian	Yas	Sister: Mrs. Leibovicz Yas. Roumania	Mich.	Detroit
10	28590	WALINCKAS	Yosef	60	-	M	M	Tailor	yes	Lithuanian	yes	Lithuania	Litnuanian	Litnuan.	Cisiu	Friend Joseph Pasvolinskas none Cisiu Lith	Ohio	Celeveland
11	28591	" wife	Marianne	50	-	F	M	Housew.	no	-	no	"	"	"	"	"	"	"
12		NOT USED																
13	28592	RAUCHWARTER	Martin	36	9	M	S	Laborer	yes	German	yes	Austria	German	Austria	Illmitz	Father: Rauchwarter Martin Illmitz No155 Austria	Minn.	St.Paul
14		NOT USED																
15		NOT ON BOARD PAQUET	Anna	44	-	F	M	Housew.	No join husn.		no	Roumania	Rouman.	Rouman.	Perchomet	Sister: X. Paquet, Perchomet am Seret Bukowina	Ill.	Chicago
16		" NOT ON BOARD	Adolphine	11	-	F	S	none	yes	German	yes	"	"	"	"	as above	"	"
17		" NOT ON BOARD	Julia	9	-	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
18		"	Adolf	21	-	M	M	Mechanic	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
19		"	Marie	21	-	F	S	Housew.	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
20		" NOT ON BOARD	Wilhelm	19	-	M	S	Locksmith	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																

ADMITTED 3 4
DETAINED

William Lundell, Insp.
Sept 24/21

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—419

List ii

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, SEPTEMBER 24th., 19 21.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. of List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether going to join a relative in the United States, to friends, or to hold a position, and if so, what position?		Whether ever before in the United States?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If yes, explain.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instructions for full text of this question.)	Whether coming for the purpose of any other immoral purpose.	Whether able to read or write.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Length of time and where in the United States.	Whether ever in the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Husband 380534 Home	30	no	-	-	Husband: Franz Forkel, Holland N Y R O Box 89 C/Buffalo, NY	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	blo.	black	none	Austria	Neukirchen
2	"	Father "	no	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	2	"	"	"	"	"	"
3	"	" "	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Inft.		"	"	"	"	"	"
4	"	Myself	yes	"	-	-	Husband: Jakob Manesz 192 Tompsonstr. North Tonawanda	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	bro.	bro.	bro.	"	Yugoslavia	Kacmar
5																										
6	"	Mother	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
7																										
8	"	Father 380584 Home	"	-	-		Father: Morah Rabinowitz, 9650 Delamar Av., Detroit, Mich.	"	"	"	No Pers.	yes	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	bro.	blue	"	Roumania	Yos
9																										
10	"	Daughter 380524	"	"	-	-	Daughter: Inn. Margaret Mirosky, 19. 37 Sycamore Rd. Cleveland. O	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Hydrocephaly	5	8	"	white	blue	"	Lithuania	Maduchos
11	"	"	"	"	-	-	as above 231 East 82nd St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	No	5	3	"	"	"	"	"	Rudo
12																										
13	"	Brother 25	"	-	-		Brother: Rauchwarter, Adolf, 236 W Como, Pholen St. Paul Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bro.	bro.	"	Austria	Illmitz
14																										
15	"	Husband yes	"	-	-		Anton Paquet, 2039 Yorkstr.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bro.	bro.	"	Roumania	
16	"	Father	"	"	-	-	Chicago, Ills., as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
17	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
18	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
19	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
20	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4-4.8

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G Hamilton Master, of the S.S. Scandinavian, from Antwerp, do
(State whether Master, Mate, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Hamilton
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 24 day of September, 1921

at Quebec

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 83.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Lue b G Bacon, Surgeon of the S.S. Scandinavian, employed by owners, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly State that I have had Eleven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. Degree Laval Que 1907
Ecole de Medecine Paris 1909, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

L.V. Bacon
Surgeon

Sworn to before me this 27 day of September, 1921

at Quebec

Inspector in Charge.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

INDEXED
A to L
M to Z

List 12 D 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

50 Inst.

S. S. SCANDINAVIAN. *Passengers sailing from* Antwerp, 13 September, 19 21

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	28593	LUKOSUS ✓	Ursulia	35 ✓		F	M	Housew.	yes	Lithuanian join husb.	no	Lithuania	Lithuani.	Lithuania	Kaima	Friend: Chaim Dabkatzka Kaima none Lith	Ill.	Chicago
2		NOT USED																
3	28594	Weit ✓	Emil 9A 4/25/27- RHC	34 ✓		M	M	Finnsmith Blacksmi.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Mannheim	Father: Weil Parents: Weil, Georges, Saalfeld	N Y	Bugfalo
4	28595	" Weil ✓	Maria 9A 4/25/27- RHC	32 ✓		F	M	Housew	"	"	"	"	"	"	"	Kolitzgasse Nol Thuringen as above	"	"
5	Undec	" child ✓	Johan 533-Ed 99049/24- Pet W 310=5/24/29 xfg	11 ✓		M	S	none	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
Admitted	28596	SEP 26 1921 HONIGS ✓	Abram	7 ✓		M	S	"	Undec	-	no	Poland	Hebrew Polish	Polish	Ostrowitz	none	Minn.	Minneapolis
Admitted	28597	" SEP 26 1921 ✓	mania	5 ✓		F	S	"	Undec	-	"	"	"	"	"	"	"	"
Admitted	28598	OCT 1 - 1921 MAGAZINER ✓	Lazar	7 ✓		M	S	"	Undec	-	"	Roumania	Roumanian Hebrew	Rouman.	Keschenia	"	Mo	St.Louis
9		NOT USED																
10	28599	RIGOLE ✓	Joseph	18	6 ✓	M	S	Fireman	yes	English	yes	Belgium	Flemish	Sept Vic Detroit Mich.	Unionville	Father, M. Rigole, Wyngene, West Flanders.	Belgium	Mich. Unionville
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
31		NOT USED																
32		NOT USED																
33		NOT USED																
34		NOT USED																
35		NOT USED																
36		NOT USED																
37		NOT USED																

William Lundell Insp. Sep. 24/21

50

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, SEPTEMBER 24th/, 19 21

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List	Whether having a ticket to ultimate destination.	By whom was passage paid? (Whether ticket paid by passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write some language or dialect.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether ever before rejected.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether coming for the purpose of study, as a visitor, merely in transit through the United States, or to remain permanently.	Length of time the alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to return to the country whence he came after temporary sojourn in the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	380514 husband	25	no	-	-	Husband: J. Lukosus 1430 Wentnorth str. Chicago, Ill.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	blac.	blue	none	Lithuania	Papirys
2																										
3	yes	380522 Aunt	yes	"	-	-	Aunt: Theresia Rameninger, 386 Jeffersonstr. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blo.	blue	"	Germany	Lauseha
4	"	"	25	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	Pfarkirchen
5	"	"	no	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	"	"	Heidelberg
6	"	380536 Father	No	"	-	-	Father: Moritz Honiga 1911 17th Av., Minneapolis, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	3	"	"	"	"	Poland	Ostrowicz
7	"	"	No	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	8	"	"	"	"	"	"
8	"	380645	No	"	-	-	Father: Pistka Magazinier 2742 St. Louis Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	2	"	"	"	"	Roumania	Keschina
9	"	380516 self	360	yes	12	Mich.	St. Louis Mo. Eagle A. Miller, Uniontille, Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr.	Brn	Brn.	"	Belgium	Coolscamp
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6-4.2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G Hamilton Master, of the "Scandinavian", from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly State that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, Purser, or Second Officer)

G Hamilton
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 20 day of September, 1907

at Quebec

F Millard
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Luc C G Bacon, Surgeon of the S/S Scandinavian, Employed by owners, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly state that I have had Eleven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M D Degree Laval Que 1907
Ecole de Medecine Paris 1909, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

L G Bacon
Surgeon

Sworn to before me this 24 day of September, 1910

at Quebec

[illegible]
Inspector in Charge.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

U.S. DEPARTMENT OF LABOR — IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

List DB 13 — A to L ___ M to Z ___

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. SCANDINAVIAN. *Passengers sailing from* Antwerp, 13 September, 19 21

156

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
		NOT USED																
1	28600	BAJAC	Chinia	22	V	F	S	seamstress	yes	Russian	yes	Poland	Hebrew ~~Polish~~	Poland	Wolyn	frind. Leizer DeKelbaum 33 Nalewki — none Warsaw	Wis.	Milwaukee
2	28601	" sister	Sosia	19	V	F	S	Tailor.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3		NOT USED																
13	28602	ZLOTNICK	Schina	49	V	F	M	Housew.	yes	Juddish	yes	Poland	~~Russian~~	Poland	Novogrudok	frind. Rachmil Lechowicz Nowogrodek - Polend	Te.	Memphis
14	28603	"	Rochel	22	V	F	S	Clerk	"	Russian	"	"	"	"	"	"	"	"
15	28604	" child	Recha Chaje	16	V	F	S	Student	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	under 16	"	Morscha	14	V	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
		NOT USED																
17		NOT ON BOARD ~~STICKLER~~	Abraham	21		M	S	Painter	"	Polish Jud.	"	"	"	"	Gnuf	Grand'mother: Eidel Stickler, in Sokol Galicia ~~Brother~~ as above Brother. Abraham Stickler Sokol-Malopolska	Ill.	Chicago
18	28605	STICKLER	Marja	20	V	M	S	clerk none	yes	Polish none	yes	Poland	Hebrew	Poland	Sokol	as above	"	"
19	28606	" sister	Ida (alla)	16	V	F	S	domestic	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
		NOT USED																
Admitted	28607	SEP 26 1921 TOTH	Roza	52	V	F	W	Housew.	no	Hungarian	no	Hungary	Magyar Hungarian	Hungary	Sobadi	Lukacs Joseph ~~Toth Rosa~~ Sobadi (Brother) Hungary	N Y	Buffalo
		NOT USED																
11	28608	WALDACK	Emerence	39	V	F	M	Housew.	"	Flemish	"	Belgium	Flemish	Belgium	Evergem	Sister-in-law: Waldack, Leonie Sleydinge Station.	Ill.	Chicago
12	28609	"	Albert	16	V	M	S	none labor	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
13	under 16	"	Marcel (Michel)	13	V	M	S	none	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
14	"	" child	Clarisse	12	V	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
15	"	"	Leon	8	V	M	S	"	no	" under 16	no	"	"	"	"	as above	"	"
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

William Fischler

914 — 14 — 51

ADMITTED 13 — DETAINED 1

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—218

List . 13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, SEPTEMBER 24th., 1921

14 No. List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether cities paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other persons, or by the organizations, societies, Hebrew Society, or private [illegible])	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether going to work for, or has a contract or promise of employment from, any person or company in the United States.	20 Purpose of coming to United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Can read or can not read the language or dialect of some country? (Specify which.)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether able to read or not read.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
		380562																						Osowa
1	yes	Father	25 ✓	no	-	-	Father: Jacob Zaja, 1513 Walnut str. Milwaukee, Wis.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	mud fair	black	black.	none	Poland	Wolyn
2	"	"	25 ✓ no	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	brown	"	"	"
3																								
3	"	380565 Husband	100 ✓ yes	"	-	-	Husband: Zlotnick, 484 Mainstr. Memphis, Te.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	fair	grey brown	bro.	none	Russia	Novogrodok.
4	"	Father	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	"
5	"	"	no	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8		father 25 ✓					Jacob Stickler 190 State st. Chicago, Ill. (affidavit)	no	perm	yes									5	4	med	brown	brown		~~Poland~~	~~Sarnelb~~
9	"	380564 Father	25 ✓ no	"	-	-	Father: J. Stickler, 190 State	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3 ✓ 9	"	~~black~~ grey ✓	✓	"	~~Galicia~~	~~Zipanetz~~
9	"	Father	no	no	-	-	190 State str. Chicago, Ill.	No	Perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	Galicia	"
10	"	~~Wife~~	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	"
11	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	"
12																								
10	"	380535 Son	prove "	"	-	-	Toth Gabriel, 53 Progressive Av. Buffalo, N Y	No	perm	No	"	"	"	"	"	"	"	"	4	9	dark	brown	bro.	pock-marked	Hungary	Szilati Sobadi ✓
14																								
11	"	husband ~~Myself~~	145 ✓ yes	"	-	-	Camille Husband: Waldack 743 Brompton ~~Place~~ st. Chicago, Ill.,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	lt. grey bro.	blue	none	Belgium	Sleydinge
12	"	380566 Parents	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blc.	"	"	"	"
13	"	"	"	"	-	-	as above (affidavit)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	blue	"	"	Evergem
14	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	"	-	-	as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	"	"	"
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—5.6

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G Hamilton (State whether Master, First, or Second Officer) of the S/S "Scandinavian", from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly State that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 114 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Hamilton
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 21 day of September, 1921

at Quebec

W W Law
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Lyell G. Bacon, Surgeon of the S.S. Scandinavian, Splendid owners, do solemnly, sincerely, and truly state that I have had Eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Register Province of Quebec 1909, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Lyell G. Bacon
Surgeon

Sworn to before me this 24 day of September, 1921

at Quebec

A. M. Cass
Inspector in Charge.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Sept 24, 1921.

C.P.O.S

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before the immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

CLASS	Manifests	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
FIRST	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SECOND	6	83	60	23					2	-
THIRD	14	143	7	136					-	-
TOTAL	20	226	67	159					2	-

Head tax 75
Under 16 13
Tax 72 2
Pmd 69
159

On U. S. Manifests - 83 - 145 = 228

U. S. Citizens - 60 - 9 = 69
Total number of aliens 159

Number examined 159
" Manifested 90
69
159

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	90	90					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	49	47	2	2			
TEMPORARILY DETAINED	20	20					
TOTAL	159	157	2	2			

NON-IMMIGRANTS,
In Transit 2
Tourists
Residents of United States 10
Total 12

RECEIVED
SEP 27 1921
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—

593
25

Form 2019
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

INDEX
List 14 — A to L — M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

to U. S.

S. S. SCANDINAVIAN. Passengers sailing from HAVRE, SEPTEMBER 14Ht., 1921.

16—213

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	28610	Jovicin	Peter	28		M	M	Hair dresser	yes	German	Yes	Jugo Slav	Serbian	Jugo Slav	Louiscini	Father Tuman Jovicin, Demerseau Jugo Slavia,	Mich	Detroit
2	28611	"	Wife Konstantina	24		F	M	H'wife	"	Hungarian	"	"	"	"	"	ditto	"	"
3	28612	"	Child Genesejevke	1	8	F	S	Child	No	Mother's child	No	"	"	"	"	ditto	"	"
4	28612	Junkovic	Marina	20		F	S	Domestic	Yes	Serbian	Yes	"	"	"	"	ditto	"	"
5	28613	Kalaukasayan	Sarkis	20		M	S	Writer	✓	Armenian	✓	Armenian	Armenian	France Armenian	Marseilles	Friend Soghamenian Bras 7 Grande Rue Marseille France,	Wisc.	Racine
6	28614	Carambelas	Demetrios	17		M	S	Student	✓	Greek	✓	Greece	Greek	"	"	Friend Costa Poykron, 8 Sueet Forto Marseilles France	Ill	Chicago
7	28615	Pfeifer	Anne	60		F	W	H'wife	No	Neither reading nor writing	No	Czecho Slav	German Czecho Slav	German Czecho Slav	Kosova	Brother Pfeifer Josef. Vemecho Kocova Czecho Slavia	Minn	Duluth
8	28616	"	Anton	25		M	S	Farmer	Yes	German	Yes	"	"	"	"	ditto	"	"
9	28617	Schorgye	Katarina	23		F	S	Servant	Yes	"	✓	Jug o Slav	Jugo Slav	Jugo Slav	Kikinde	Mother Katarine Georgye, Kikinde Jugo Slavia,	Pa	Philadelphia
10	28618	Schiller	Elisabeth	21		F	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	Valika	Mother Schiller, Theresa Kikinde Jugo Slavia	Ill	Chicago
11	28619	Noe	Hani	22		F	S	Farmer	"	Rumanian	"	Rumanian	Rumanian	Rumania	Garborn	Sister, Rosa Mosech Garborn, Upilim, Rumania.	Ind.	Gary
12	28621	"	Czeni	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
31		NOT USED																
32		NOT USED																

Hold allotment Sgt. Leonidas

Sister of 1 — Cla 4a 8-172020 6/12/34/eb

Mother — Son — Cla 12/13/26 gmb

Cla 11-31615 Germ. 20/3

CA-11-22681-B Germ

Sister — C/A 11-222364 4-8-34 GEN

Cla 11/260/423

Cla 11/260/430

William Lunacek. Ind. Sep. 24/21.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of QUEBEC, SEPTEMBER 24 1922, *191*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to ultimate destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, how, and when?)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See clause (c) of section 1 of the act.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1		380525	$75				Father Brother in law George Junkovic 3131 Franklin St. Detroit Mich																			
	Yes	Self	Yes	No	-	-		no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn	blue	nil	Jugo Slav	Loviscsan
2	"	Husband	"	"	-	-	father ditto ditto	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Pregnant 4 mos.	"	5	3	"	"	"	"	"	"
3	"	father	"	"	-	-	ditto ditto	"	"	"	"	"	"	"	"	"	good	"	Child.		"	"	"	"	"	"
4		380526	$50				ditto ditto	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	"	5	-	"	"	"	"	"	"
	"	Self	"	"	-	-																				
5		UNCLE	$25	No	-	-	Uncle H. Chirkinian 929 Huren Street Racine Wisc	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Blk	Blk	Blk	"	Turkey	Everey
6		BROTHER	$210	No	-	-	Brother John Karambelas 2834 Wallace Street Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	Turkey Asia Minor	Micraen Mraal
7		380527	$50	No	-	-	Sister & Son. Minny Meaway 5111 Main Street Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Checko Slav	Nemekro
8		Mother	"	"	-	-	ditto ditto	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Kocova
9		380528	$25	No	-	-	Cousin Abram Lux, 1729 North Marshall St 2 20th St. Susquehanna Ave. Philadelphia, Pa	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Fair	Blue	"	Jugo Slav	Kikinde
10		380529	$25	No	-	-	Uncle George Schiller 5036 Washington Ave. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Dk	Blk.	"	"	"
11		380530	$20				brother Morris Noe, 1300 Broadway 2344 Thomas Stn. Chicago, Ill. Gary Ind. Pa	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brn	Brn	"	Rumania	Garborn
12	"	"	"	"	-	-	ditto	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G Hamilton Master, (Strike out words not applicable.) of the "S/S Scandinavian", from Havre, do solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Hamilton.
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 20 day of September, 1921

at Quebec

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 8—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Alexandria Bay

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has
1	Bd Order #115319	Bowering	Frederick J.	30		M	S	Machinist	yes	English	yes	England	English	Canada	La Rue Delaud	Friend - Henry Hunt La Rue Delaud. Canada.	Mass.	Boston	
2		NOT USED																	
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

53

Total passengers 1
U. S. citizens 0
Aliens 1

VBS

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF September, 1921

Class "6"

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. 68 List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	Self	$75	yes	6	1907-1913 1920 Boston	Oct 1920	Friend - William Haskell 1454 Blue Hill Ave. Mattapan Sta. Boston	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	Gray	Blue		England	Devon
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

George J. Montague
IMMIGRANT INSPECTOR

Peter J. Savage
IMMIGRANT INSPECTOR

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—68

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Alex Bay New York	8/15/1919	Motorboat s/s Bavonia	9/17/1921
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

Alexandria Bay N.Y.

Sept 1921

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS						
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U.S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B	—	—	—	—	—	—	—	—	—
CLASS C	1	1	—	—	—	—	—	—	—
CLASS D	—	—	—	—	—	—	—	—	—
CLASS E	1	1	—	—	—	—	—	—	—
TOTAL	2	2	—	—	—	—	—	—	—

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. F. R. Po.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	[illegible]	[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

34—418

593

26

NON - IMMIGRANTS.

In Transit ____
Tourists ____
Residents of United States ____
Total None

RECEIVED
SEP 28 1921
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration,
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

CLASS "E"

PORT OF ALEXANDRIA BAY, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 72		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application is for
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	P.O. Order #115292	Primary Joboon	Mary	17		f	s	Domestic Servant	yes	English	yes	canada	English	canada	Escott	Grandmother - Mrs. Rosie Mosley - Escott - Ont.	N.Y.	New York City	
2		NOT USED																	
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26	1	NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

54

Total passengers 1
U. S. citizens 0
Aliens 1

VBS

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—618

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF SEP 1921, 19 CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in list	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by relative, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alive had been previously deported with cause.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Aunt (Cousin) Jennie Mallory	$2 yes	3	Niles, Ill. 1913-16		Oct. 1 1916	Aunt Jennie Mallory. 201 E 79th St New York City. Jennie Mallory O.K.	No	Permanent	yes	No	No	No	No	yes	No	Good	No	5	4	Med	Bro	Bro		Canada	Escott
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Peter J. Savage
IMMIGRANT INSPECTOR

George J. Montague
IMMIGRANT INSPECTOR

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—418

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Alexandria Bay	9/22/1921	motor boat	9/22/1921
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 2

INDEXED
A to L
M to Z

PORT OF Beecher Falls, Vt.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
569																		
193734	M.C.		Wm C.															
1	1168	Doyon	Oliver	21	m	s	Woodsman		y	English	y	Canada	French	Canada	Sherbrooke Que.	Brother Arthur, 70 Wilson St. Sherbrooke Que.	N.Y.	Pittsburgh
218332	Am. Ex. M.O.		P.E.M.															
2	9876133	Woodrow	Gustin	31	"	"	"	"	"	"	"	"	English	"	East Angus Que.	Father Oscar Woodrow, East Angus Que.	N.Y.	"
218346	Am. Ex. M.O.		P.E.M.															
3	9876132	Bisson	Clifford	18	"	"	"	"	French	"	"	"	French	"	Lisgar Que.	Father Octave Bisson, Lisgar, Que.	"	"
218358	Am. Ex. M.O.		P.E.M.															
4	9876148	Saint	Leon	28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Magog Que.	Mother Azilda - Magog, Que.	"	"
218360	Am. Ex. M.O.		P.E.M.															
5	9876156	Montiney	Wilfrid	32	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	St. Malo Que.	Mother Mary - St. Malo, Que.	"	"
218373	Am. Ex. M.O.		P.E.M.													Father		
6	5762283	Boulay	Leon	24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Joseph. "	"	"
218376	Am. Ex. M.O.		P.E.M.													Father		
7	5762287	Breton	Cyrulant	22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	St. Isidore Que.	Thomas, St. Isidore, Que.	"	"
218387	Am. Ex. M.O.		P.E.M.													Wife		
8	5762301	Blaney	Joe	54	"	m	"	"	"	"	"	"	Irish	"	St. Narcisse Que.	Rosa - St. Narcisse, Que.	"	"
218388	Am. Ex. M.O.		P.E.M.													Brother		
9	5762302	"	Ian	52	"	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Thomas. "	"	"
218389	Am. Ex. M.O.		P.E.M.													Father		
10	5762303	Charest	Oscar	18	"	"	"	"	"	"	"	"	French	"	Hereford Que.	Elenor, Hereford, Que.	"	"
218398	Am. Ex. M.O.		P.E.M.													Wife		
11	5762316	Allair	Paul	24	"	m	"	"	"	"	"	"	"	"	Sextstown Que.	Josephine, Sextstown, Que.	"	"
218399	Am. Ex. M.O.		P.E.M.													Father		
12	5762317	Lizette	George	24	"	s	"	"	"	"	"	"	"	"	Chesterville Que.	Bruno, Chesterville, Que.	"	"
200604	M.C.		P.E.M.													Uncle		
13	1376	Labadie	Josephine	24	"	s	"	Domestic	"	"	"	"	"	"	Nominingue Que.	Joseph L. Bibeau, Nominingue Que.	"	Rochester
14	M.C. 2041	Bellouin	P.E.M. Irma	75	"	s	wid	None	"	English	"	"	English	"	North Ham Que.	Son Walter, North Ham Que.	Me.	Bethel
15	M.C. 2042	"	P.E.M. Margaret	70	"	s	"	Domestic	"	French	"	"	Eng & Fr.	"	"	Brother Do	"	"
16	M.C. 2056	Gingras	P.E.M. Louis	22	"	m	"	Mill Operative	"	English	"	"	French	"	St. Bernard Que.	Father Edouard, St. Bernard, Que.	"	Biddeford
200606	M.C.		P.E.M.													Father		
17	1613	Laroche	Ernest J.	25	"	"	"	Laborer	"	French	"	"	"	"	Sawyerville Que.	Joseph Laroche, Sawyerville, Que.	"	Mt. Beecher Falls
200607	M.C.		P.E.M.													Father		
18	1171	Thibeault	Hector	21	"	m	"	"	"	"	"	"	"	"	Taquetteville Que.	Georges, Taquetteville, Que.	"	"
200608	M.C.		P.E.M.													Father-in-law		
19	1172	"	Clara	19	"	s	"	None	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
20		NOT USED																
21	19-	NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

55

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF September, 1921

CLASS E

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Free from prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If no, why?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alive, had been previously deported, and, if so, when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Y	Self	$25	No	—	—	—	No address	Y	Less 6 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Lt.	Br.	Blue	None	Canada	Sherbrooke Que.
2	"	"	$18	Y	1920	Jackman Me.	4/1920	Brown Co. Pittsburgh, PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Med.	Lt.	"	"	"	East Angus Que.
3	"	"	$9	No	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br.	Br.	"	"	Lisgar Que.
4	"	"	$20	Y	1919 1920	Kenmore Mass	7/1920	Marshall McDonald Co., Pittsburgh, Pa	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	Blue	"	"	Quebec Que.
5	"	"	$50	"	1920	Berlin N.H.	9/1920	Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br.	Gr.	"	"	Windsor Mills Que.
6	"	"	$16	"	1920	Mt Stratford N.H.	12/1920	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	St. Malo Que.
7	"	"	$15	"	1920	"	12/1920	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue	"	"	St. Camille Que.
8	"	"	$28	"	1920	Jackman Me.	4/1920	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Gr.	"	"	"	St. Narcisse Que.
9	"	"	$30	"	1919 1920	Eden, Me	3/1920	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk.	Br.	Gr.	"	"	"
10	"	"	$10	"	1920	Clarksville N.H.	3/1920	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med.	"	Br.	"	"	Stanford Que.
11	"	"	$14	"	1920	Quebec	6/1920	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk.	Blk	"	"	"	St. Ferdinand Halifax Co.
12	"	"	$27	"	1919 1920	"	3/1920	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br.	Blue	"	"	Cabotville Que.
13	"	Self	$40	Y	1916 1920	Rochester N.H.	"/1920	Friend Joseph Perault, Rochester, N.H.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Med.	Br.	Br.	"	"	Monmagny Que.
14	"	"	$900	No	—	—	—	Son George Belloin, Bethel, Me.	No	Perm'y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Gr.	Gr.	"	"	St. Patrick Que.
15	"	"	$700	"	—	—	—	Brother Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dk.	Br.	No vision left eye	"	North Ham Que.
16	"	"	$200	Y	1916	Me.	9/1920	Friend Guillaume Beaudoin, 11 Hartford St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Lt.	Br.	None	"	St. Bernard Que.
17	"	"	$25	No	—	—	—	Brown Co, Pittsburgh, PA.	Y	Less 6 mos	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br.	Gr.	"	"	Sawyerville Que.
18	"	Self	$100	No	—	—	—	Friend Ernest Thibeault. Berlin Falls, N.H.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Br.	"	"	Inguetville Que.
19	"	Husband	—	"	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue	"	"	"
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

5

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—68

(Sgd) N. B. Corliss
" Frank L. Marshall
" John B. Johnson
Pilgrim Bordeleau

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Portland Me	2/12/21	M. C. R.	9/13/21 2/12/21
2	"	1/17/21	"	9/14/21 1/12/21
3	"	1/13/21	"	9/14/21 1/13/21
4	"	1/19/21	"	9/14/21 1/19/21
5	"	1/20/21	"	9/14/21 1/20/21
6	"	1/21/21	"	9/14/21 1/21/21
7	"	1/21/21	"	9/14/21 1/21/21
8	"	2/1/21	"	9/14/21 2/1/21
9	"	2/1/21	"	9/14/21 2/1/21
10	"	2/1/21	"	9/14/21 2/1/21
11	"	2/2/21	"	9/14/21 2/2/21
12	"	2/2/21	"	9/14/21 2/2/21
13	"	2/14/21	M.C.R.R.	9/14/21 2/14/21
14	"	9/14/21	"	9/14/21
15	"	9/14/21	"	9/14/21
16	"	9/19/21	"	9/19/21
17	"	2/22/21	"	9/22/21 2/22/21
18	"	2/23/21	"	9/23/21 2/23/21
19	"	2/23/21	"	9/23/21 2/23/21
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

M.C.R.R. - Maine Central Railroad.
R. Wagon Road.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

Border

Beecher Falls Vt

Sept 1921

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS							
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B	—	—	—	—	—	—	—	—	—
CLASS C	—	—	—	—	—	—	—	—	—
CLASS D	—	—	—	—	—	—	—	—	—
CLASS E	49	49	—	9	—	—	—	—	—
TOTAL	49	49	—	9	—	—	—	—	—

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON-IMMIGRANTS.

In Transit _____

Tourists _____

Residents of United States _____

Total None

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—26

593

27

RECEIVED
SEP 27 1921
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Beecher Falls, Vt.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application for
569																			
1	M.C. 2484	Doyon	P.B. Jose	31	-	f	m	Mon	Y	English	Y	Canada	French	Canada	Rimouski Que.	Father Samuel Rioux, Rimouski, Que.	Me	Augusta	
2	Under 16	"	P.B. Eleonore	-	10	"	s	"	No	Under 16	No	"	"	"	"	Do.	"	"	
200593	M.C.		P.B.J.																
3	1369	Paquette	Philibert	19	-	m	"	Machinist	Y	French	Y	"	"	"	Paquetteville Que.	Uncle Angus Paquette, Paquetteville Que.	N.H.	Manchester	
200597	M.C.		P.B.J.																
4	1610	Vermette	Paul	19	-	"	"	Woodsman	"	"	"	"	"	"	Sherbrooke Que.	Father Joseph Vermette, Sherbrooke Que.	Vt.	Beecher Falls	
200596	M.C.		P.B.J.																
5	1609	Bonnin	Theodore	20	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother Mary Bonnin, Sherbrooke Que.	"	"	
6	M.C. 2494	Pomerleau	P.B. Emile	38	-	"	m	Cobbler	"	"	"	"	"	"	"	Sol. Joseph, Thetford Mines Que.	Me	Auburn	
7	M.C. 2495	"	P.B. Marie	38	-	f	"	None	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	
8	Under 16	CAS-15-29-1901	P.B. François	15	-	m	s	Student	"	"	"	"	"	"	"	brother	"	"	
9	Under 16	"	P.B. Cecile	14	-	f	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
10	Under 16	"	P.B. Leo	13	-	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
11	Under 16	"	P.B. Antonia	10	-	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
12	Under 16	"	P.B. Lauretta	9	-	"	"	"	No	Under 16	No	"	"	"	"	"	"	"	
13	Under 16	"	P.B. Jeannette	6	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	Under 16	"	P.B. Wilfrid	5	-	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
15	M.C. 2496	"	P.B. Corrine	19	-	f	"	Domestic	Y	French	Y	"	"	"	"	"	"	"	
16	M.C. 2497	"	P.B. Laura	17	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
17	M.C. 2489	Bardey	P.B. Michael	41	-	m	m	Mill Operative	"	English	"	"	Irish	"	Leeds Que.	Mother Bridget Bardey, Leeds, Que.	N.H.	Berlin	
18	M.C. 2490	"	P.B. Susie	35	-	f	"	None	"	"	"	"	"	"	"	mother-in-law Do	"	"	
19	M.C. 1996	Vezina	P.B. Y & S-13-27-RHC Adelard	33	-	m	"	Mill Operative	"	French	"	"	French	"	La Patrie Que.	Father Philip Vezina, La Patrie, Que.	"	"	
200599	M.C.		P.B.J.																
20	1272	Lavoie	Wilfred	23	-	"	"	Laborer	"	"	"	"	"	"	Coaticook Que.	Father Joseph Lavoie, Coaticook Que.	Vt.	Westlock	
200600	M.C.		P.B.J.																
21	1611	Bernard	Joseph A.	19	-	"	s	"	"	"	"	"	"	"	East Angus Que.	Father Arthus Bernard, East Angus Que.	N.H.	Berlin	
193726	M.C.		P.B.																
22	1160	Fournier	Emier	26	-	"	"	Woodsman	"	"	"	"	"	"	Sherbrooke Que.	Father N. Fournier, Sherbrooke Que.	"	Pittsburgh	
193727	M.C.		P.B.													Father			
23	1161	Parent	Aime	19	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Frank Parent,	"	"	
193728	M.C.		P.B.C.													Father			
24	1162	Thibault	Rosie	25	-	f	"	None	"	"	"	"	"	"	"	Jas. Rudell,	"	"	
193729	M.C.		P.B.													Grd. father			
25	Under 16	Gregoire	Aline	-	9	"	"	"	No	Under 16	No	"	"	"	D'Israeli Que.	Adelard Gregoire, D'Israeli, Que.	Me	Biddeford	
193730	M.C.		P.B.J.													Brother			
26	1167	Witty	William H.	33	-	m	m	Woodsman	Y	French	Y	"	"	"	Paquetteville Que.	Godfrey Witty, Montreal Que.	N.H.	Pittsburgh	
27	M.C. 2032	Morin	P.C. Florida	23	-	f	"	None	"	"	"	"	"	"	Walton Que.	Legate Joseph Landry, Walton, Que.	Me.	Springvale	
200601	M.C.		P.B.J.													Wife			
28	1373	Adam	Felix	27	-	m	"	Laborer	"	"	"	"	"	"	Paquetteville Que.	Mrs Adam, Paquetteville Que.	N.H.	Berlin	
200602	M.C.		P.B.J.													Husband			
29	1370	Lambert ✓	Lebelle	52	-	f	"	None	"	"	"	"	"	"	"	Felix Lambert,	"	"	
200603	M.C.		P.B.J.													Father			
30	1374	Lambert	Alexis	25	-	m	s	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

30

56

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF September, 1921

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to foreign country after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Past in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.												Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	Husband	$150	Yes	1910-19	Me Augusta	6/1919	Husband Wilbert Doyon, 210 Northern Ave	No	Perm	y	No	N	N	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Bk.	Blue	None	Canada	Que. Pinoushi
2	"	Father	—	No	—	—	—	With mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"
3	"	Self	$100	y	1915-20	Me Manchester	3/1920	Mother Mary Paquette, 22 Lowell St.	y	Less 6 mos	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Br.	Gr.	"	"	Que. Paquetteville
4	"	"	$20	No	—	—	—	Friend D. Bouchard, Beecher Falls, Vt.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	Br.	"	"	Que. Sherbrooke
5	"	"	$25	"	—	—	—	Friend D. Bouchard	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
6	"	"	$280	"	—	—	—	Brother Joseph Bourleau, 582 Main St.	No	Perm	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Bk	"	"	"	Que. St. Ephrem
7	"	Husband	—	"	—	—	—	With husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	"	"	"	"	Que. Bauceville
8	"	Father	—	"	—	—	—	With parents	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	Que. St. Ephrem
9	"	"	—	"	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"
10	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	Que. Thetford Mine
11	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"
12	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	Br	Gr.	"	"	"
13	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	Br	"	"	"
14	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	Que.
15	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Blk	"	"	"	Que. Bauceville
16	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Br.	Blue	"	"	Que. St. Ephrem
17	"	Self	$190	y	1914-20	N.H. Berlin	8/17/21	Bro-in-law Joseph McKinnon, 279 Ninth St. Broker	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Que. Leeds
18	"	Husband	—	"	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Que. St Agathe
19	"	Self	$20	"	1918-20	N.H. Berlin	9/27/21	Wife Alexina Veyina, 46 5th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br.	"	"	Que. La Patrie
20	"	"	$40	No	—	—	—	Brother Louis — Wenlock Que.	y	Less 6 mos	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Que. Coaticook
21	"	"	$150	"	—	—	—	Brother Albert Bernard, Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	"	"	"	Que. East Angus
22	"	"	$50	"	—	—	—	Friend Philip Asselin, Pittsburgh N.H.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	"	"	"	Que. Sherbrooke
23	"	"	$50	"	—	—	—	Friend Philip Asselin,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br.	Br.	"	"	"
24	"	Husband	$20	"	—	—	—	Husband Thomas Thibault, Pittsburgh N.H.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Lt	"	"	"	"	Que. Magog
25	"	Father	—	"	—	—	—	With parents	No	Perm	y	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	Br	Br.	"	"	Que. St Isaacle
26	"	Self	$50	"	—	—	—	No address	y	Less 6 mos	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Dk. Br.	"	"	"	Que. Paquetteville
27	"	Husband	$320	y	1916-20	Mass Springvale	6/30/21	Husband Albert Morin, 13 Pine St.	M	Perm	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Lt. Br.	Blue	"	"	Que. Watton
28	"	Self	$50	"	1918-20	N.H. Berlin	12/1921	Bro-in-law Ralph Sentigmes, 201 Ninth St.	y	Less 6 mos	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk. Br.	Gr.	"	"	Que. Paquetteville
29	"	Husband	$40	No	—	—	—	Sister Mary Lambert, 22 Laurel St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue	"	"	"
30	"	Self	$50	y	1919-21	N.H. Manchester	1/1921	Aunt Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Gr	"	"	"

8

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—26

(Sgd) John B. Johnson
" R.N. Benedict
" A.B. Corliss
" C.N. Bingham
Pilgrim Boy

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Portland Me.	5/26/21	M C R R	8/26/21
2	"	5/26/21	"	8/26/21
3	"	1/26/21	"	8/26/21 1/26/21
4	"	1/29/21	"	8/29/21 1/29/21
5	"	1/29/21	"	8/29/21 1/29/21
6	"	8/29/21	"	8/29/21
7	"	8/29/21	"	8/29/21
8	"	8/29/21	"	8/29/21
9	"	8/29/21	"	8/29/21
10	"	8/29/21	"	8/29/21
11	"	8/29/21	"	8/29/21
12	"	8/29/21	"	8/29/21
13	"	8/29/21	"	8/29/21
14	"	8/29/21	"	8/29/21
15	"	8/29/21	"	8/29/21
16	"	8/29/21	"	8/29/21
17	"	8/29/21	"	8/29/21
18	"	8/29/21	"	8/29/21
19	"	8/30/21	"	8/30/21
20	"	1/31/21	"	8/31/21 1/31/21
21	"	2/1/21	"	9/1/21 2/1/21
22	"	2/4/21	"	9/4/21 2/4/21
23	"	2/4/21	"	9/4/21 2/4/21
24	"	2/5/21	"	9/5/21 2/5/21
25	"	9/6/21	"	9/6/21
26	"	2/7/21	W. R.	9/7/21 2/7/21
27	"	9/7/21	M C R R	9/7/21
28	"	2/11/21	"	9/11/21 2/11/21
29	"	2/12/21	"	9/12/21 2/12/21
30	"	2/12/21	"	9/12/21 2/12/21

M.C.R.R. - Maine Central Railroad.
W.R. - Wagon Road

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____ COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. 01 A to L. M to Z.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER ____ LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Fownes	Mercy	43		f				Non-manifest detained								
2		Taylor	Max	47		m												
3		Ellis	Wm	22		m												
4		Robertson	Caroline	51		f												
5		"	Doris M	26		f												
6		Davidson	Glady	23		f												
7		Sinclair	Mary	36		f												
8		Spencer	Mary	62		f												
9		Cunningham	Margaret	55		f												
10		Wells	Lula	20		f												
11		Graydon	Walter	21		m												
12		Burden	Sol	19		m												
13		Burdzevski	David	25		m												
14		Lebarkansky	Rosie	30		f												
15		"	Annitta	11		f												
16		"	Toba	9		f												
17		"	Bella	6		f												
18		Larkin	Patrick	23		m												
19		Wilmer	Fred le.	30		m												
20		Bell	Hector	23		m												
21		"	Harry	30		m												
22		Stephenson	Albert	20		m												
23		Louis	Florence	27		f												
24		Martini	Luiga	31		m												
25		Witaszek	Stella	26		f												
26		Wawrzyniec	Dubiel	27		m												
27		Toyzeo	Vincenza	44		f												
28		"	Emesijina	6		f												
29		Boccacio	Diego	35		m												
30		Sullivan	Florence	23		f												
		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF Buffalo, MONTH OF September 24, 1921. CLASS B

No.	14 No. in List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to United States.	20 Purpose of coming to United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Can he read or write some language? If not, why not?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See notice.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1																												
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—699

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—**See list of races printed on back of this sheet.** The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

SEND THIRD RETURN AT END OF EACH MONTH TO

COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

INDEXED

Sheet No. 02 A to L

PER ..... LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Keane	Annie	23		f												
2		North	Arthur J	27		m												
3		Dickie	Nellie	20		f												
4		Banke	Mary	25		f												
5		O'Leary	Edw. J.	17		m												
6		Leibrtth	Diego	51		m												
7		McAlhenny	Isaac	27		m												
8		Leclair	Joseph	17		m												
9		Masala	Olimpea	52		f												
10		Morris	Rache	48		f												
11		Fabry	Irlen	20		f												
12		Deaconhowe	Gertrude	20		f												
13		Green	Wm. M	21		m												
14		Peplow	Jos. M.	17		m												
15		Moisette	Paul	21		m												
16		Ghayarian	Virgine	23		f												
17		"	"	3		f												
18		Turner	Martha	40		f												
19		Geracimo	Demetrios	21		m												
20		Merkaty	Esther	56		f												
21		Smith	Kenneth B.	24		m												
22		Stoyanoff	Stano	25		m												
23		Pape	Johann	25		m												
24		Diecol	Abraham	48		m												
25		Roper	Peter	25		m												
26		"	Irena	4	6	f												
27		"	Vera	2	11	f												
28		Meadows	Mary	29		f												
29		"	Ronald	4		m												
30		"	John	1		m												
		NOT USED																
		NOT USED																

58

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

16—618

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

PORT OF Buffalo, N. Y., MONTH OF September 24, 1921. CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
Ex. No.	Whether having a ticket to reach final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.		Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported under any law.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—688

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 03

INDEXED
A to I.
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER ..... LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Di Leo	✓Carmella	31		f												
2		Addison	✓Elizabeth	58		f												
3		Di Leo	✓Aldiro	44		m												
4		Wilson	✓Esther	17		f												
5		James	✓Wilson		1	m												
6		Wilson	✓James	21		m												
7		Lococo	✓Michele	41		m												
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

59

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF Buffalo, MONTH OF September 24, 1921. CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported from U.S.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.															Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—688

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1 — A to L. — M to Z.

PER C. P. O. S. "Std" LINE SS. CO.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL. Family name.	3 Given name.	4 Age. Yrs.	4 Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read.	8 Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	8 Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 †Race or people.	11 *Last permanent residence. Country.	11 City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	13 City or town.
1	M.C. Certified	Primary C.O. Courbe	Yvonne	Canadian Pacific Ry. Co. Passage from Montreal to Vancouver via Panama Canal per S.S. "Empress of Asia" sailing 1/29/21		F.	S.	Teacher	Yes	French	Yes	French Canada	French	Canada	Winnipeg	Father - Edouard Roubaix, France	France	
2	M.C. Certified	Mc Intosh	Alice	23	"	M.	None	"	English	"	"	Scotland	Scotch	"	Chatham	Father: Wm Balhaggie Glasgow, Scotland.	N.Y.	Ossining
3	M.C. Certified	"	Victory	2	"	S.	"					"	"	"	"	Uncle: "	"	"
4	1 Ticket	Primary C.O. Nottingham	Elsie	Canadian Pacific Ry. Co. Passage from Liverpool to Toronto via Quebec per S.S. "Empress of Britain" sailing 2/3/21								England	English	Yes	Toronto	Uncle Thos. Nottingham	"	"
5	M.C. Certified	Birkholtz	Stejnock	65	M.	Widr.	Merchant		Yes	English	Yes	Poland	Hebrew	Poland	Busk	Brother-in-law - Louis Witt 1 Busk, Poland	England	
6	M.C. 1394	Nelson	George	27	"	M.	Fitter		Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Toronto	Father-William Nelson 223 Wm City Rd, Glasgow, Scot.	U.Y.	New York
7	M.C. 1395	"	Ann	28	"	F.	"	Home	"	"	"	"	"	"	"	Father-in-law - Do	R.I.	Providence
8	1 Ticket	Taylor	Clara	55	"	Wid.	"		"	"	"	England	English	Leaves Wife at	New York	Daughter - Mrs. Warland	"	"
9	M.C. 1405	Berry	Louis H.	29	M.	M.	Shoemaker		"	"	"	"	"	Leaves Wife at	Buffalo	108 Bel Oye, Toronto, Ont. Mother-Christian Berry	England	
10	M.C. 1406	"	Ethel	28	F.	M.	Home		"	"	"	"	"	Leaves Wife at	Buffalo	32 Bromen Rd, Bolton, England Father - Robert Wakefield	Canada	
11	M.C. Exempt Under 16	"	Lita	5	"	S.	"		No		No	"	"	Leaves Wife at	Buffalo	Carlotown, England	Canada	
12	M.C. 9076	Uloinen	Vaino	21	"	M.	Farm Laborer		Yes	Finnish	Yes	Finland			Toronto	Mother - Do Father - John Uloinen	Canada	
13	M.C. 1454	Vreugdenhil	Aure J. C.	25	"	M.	"		"	Dutch	"	Holland	Dutch	Leaves Wife at	New York	Wageg, Lary, Finland Father - Cornelius Vreugdenhil	Ohio	Fairport Harbor
14	1 Ticket	Blagg	Katherine	61	"	Wid.	Home		"	English	"	England	English	Leaves Wife at	New York	33 Wienerstraat, Rotterdam, Holland Daughter - Mary Jacomes	Holland	
15	M.C. 1491	Strang	Mary	24	"	M.	Married		"	"	"	Scotland	Scotch	Leaves Husband at	New York	Liverpool, England Mother - Annie Bang	England	
16	M.C. 7815	Blackburn	Herbert	26	"	M.	Salesman		"	"	"	England	English	Canada	Montreal	707 Huggins St, Lachine, Que. Father - Tom Blackburn	Canada	
17	M.C. 1535	Mc Laren	Francis H.	19	"	S.	Student		"	"	"	Scotland	Scotch	"	Toronto	38 Wentsend Rd, Sutton Coldfield, Eng Father - Alex. Mc Laren	Canada	
18	M.C. 1580	Bailey	John	54	"	M.	Paper Cutter		"	"	"	"	Irish	Leaves Wife at	Buffalo	London, England Daughter - Mrs. J. Kennedy	N.Y.	Nyack
19	M.C. 1593	Sickling	Annie L.	36	F.	M.	Home		"	"	"	England	English	Leaves Husband at	Buffalo	22 Dalmarnock Rd, Glasgow, Scot.	Canada	
20	M.C. Exempt Under 16	"	Herbert W.	7	M.	S.			"	"	"	"	"	Leaves Father at	Buffalo	Ottawa House	Canada	
21	M.C. 1596	Gibbons	Margaret	24	"	F.	Housemaid		Yes	English	Yes	"	"	"	Toronto	Father - John Hattons Longwood, Brockey Heath, Eng	Canada	
22	M.C. 1615	Maguier	Ellen	22	"	"	Domestic		"	"	"	Ireland	Irish	Leaves Husband at	New York	Mother - Thomas Maguier Cork, Ireland	N.H.	Vikinington
23	1 Ticket	Burns	Jonathan	44	Wife & 6	Alien Laborer			Yes		Yes	Canada			Toronto	Brother - James Monroe Belfast, Ireland	Boxford	
24	1 Ticket	"	Jeanie	38	F.	M.	Home		"	"	"	"	"	Leaves Husband at	New York	"	Ireland	
25	M.C. Exempt Under 16	Pickering	Katherine	22	"	S.	Waitress		"	"	"	England	English	Leaves Husband at	Buffalo	Married - Mrs. H. Young 10 Erie St. St Catharines, Ont.	Canada	
26	M.C. 1645	Sleeth	William J.	31	"	M.	Weaver		"	"	"	Ireland	Irish	Leaves Wife at	Buffalo	Married - Dawson Jones Learg, Ireland	Canada	
27	M.C. 1654	Reda	Antonio	46	"	M.	Baker		"	Italian	"	Italy	Italian	"	North Bay	Mother - Michelina Reda Petrafetta, Italy	N.Y.	Buffalo
28	M.C. 1655	"	Maria	35	F.	M.	Home		"	"	"	"	"	"	"	Father - Luigi Sala Petrafetta, Italy	"	"
29	M.C. Exempt Under 16	"	Rosa	11	M.	S.			"	"	"	"	"	"	"	Do Father - Do	"	"
30	M.C. Exempt Under 16	"	Rienda	9	F.	"			"	"	"	"	"	"	"	" Do	"	"
31		NOT USED																
32		NOT USED																

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* { Reda, Domenic, age 15, born Dunlin, Na
" Louis " 5 " " "

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF BUFFALO, NEW YORK, MONTH OF SEP 1921, 19 CLASS B

No.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether passage was paid by any other person, or by railroad, steamship, society, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	17 If yes — Year or period of years.	17 If yes — Where?	17 If yes — Date of last departure from U.S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	19 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Whether alien is coming in pursuance of a prepaid ticket or in pursuance of the offer, request, prepayment, or assistance of relatives or friends, or of a steamship or railroad company, or agent thereof.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instruction No. 14, part 2 of this circular.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and, if so, when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of — Hair.	31 Color of — Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	Self	50	No	—	—	—	Transit - See Columns 12	No Transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Bro	Blue	None	France	Ecke
2	"	Brother	—	"	—	—	—	Bro-in-law: Geo. McIntosh, 51 Ft Court, Bainbridge, N.Y.	Permanent	Yes	"	"	"	"	"	"	Rheumatic Pregnant	"	5	7	"	"	Grey	"	Scotland	Greenock
3	"	Brother	—	"	—	—	—	Uncle: "	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	Blue	"	"	"
4	"	Self	130	"	—	—	—	Transit - See Columns 12	" Transit	No	"	"	"	"	"	"	Varied	"	5	6	"	Fair	"	"	England	Yorkshire
5	"	Self	11	"	—	—	—	Step-son - Isaac Dentsch 1339 - 5th Ave, New York, N.Y.	" Permanent	?	"	"	"	"	"	"	Senility Old	"	5	7	Medium	Gray	"	"	Poland	Busk
6	"	Self	200	"	—	—	—	Sister - Jessie M Brison 21 Luther St, Providence, R.I.	" "	Yes	"	"	"	"	"	"	Good Rejected Regiment	"	5	8½	Fair	Brown	"	"	England	Stoke on Trent
7	"	Husband	—	"	—	—	—	Sister-in-law - Do	" "	"	"	"	"	"	"	"	665	"	5	6½	"	"	Brown	"	Scotland	Glasgow
8	"	Self	50	"	—	—	—	Transit - See Columns 12	" Transit	No	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	3	"	Lady	Grey	"	England	Redditch
9	"	"	50	"	—	—	—	Transit - Refund A-64627	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Medium	Brown	Blue	"	"	Bolton
10	"	Husband	—	"	—	—	—	Transit - Refund A-64628	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Dk Br	Brown	"	"	Eastbourn
11	"	Father	—	"	—	—	—	Transit - See Columns 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Brown	"	"	"	Bolton
12	"	Self	48	Yes 1899	1900	Wyoming	1900	Aunt - Jennie Zimnicka Fairport Harbor, Ohio.	No Permanent	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Dk Br	Blue	"	United States	Cambria
13	"	"	40	No	—	—	—	Transit - Refund A-64549	" Transit	No	"	"	"	"	"	"	"	"	6	—	Ruddy	Dk Br	"	"	Holland	Rotterdam
14	"	"	500	"	—	—	—	Transit - See Columns 12	"	"	"	"	"	"	"	"	Varied	"	5	4	Medium	Grey	"	"	England	Liverpool
15	"	Husband	—	"	—	—	—	Transit - Refund A-64703	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Dark	Blue	"	Scotland	Glasgow
16	"	Self	150	"	—	—	—	Transit - Refund A-64774	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Grey	"	England	Huddersfield
17	"	"	150	"	—	—	—	Wyoming Training School Upyard, N.Y.	? Indefinite	?	"	"	"	"	"	"	Good Senility	"	5	8½	Medium	"	Brown	"	Scotland	Dunfermline
18	"	"	30	"	—	—	—	Transit - Refund A-64556	"	"	"	"	"	"	"	"	862	"	5	10	"	Ruddy	Blue	"	Ireland	Armagh
19	"	Husband	—	Yes 1915	Cleveland	11/17		Transit - Refund A-64634	Yes Transit	No	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	3	"	Brown	"	"	England	Hutmwaite
20	"	Father	—	No	—	—	—	Transit - See Columns 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Brown	"	"	"
21	"	Self	140	No	—	—	—	Friend - Edg Giles Box 22, Wilmington, N.C.	? Indefinite	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Dk Br	Grey	"	"	Hampstead
22	"	"	50	"	—	—	—	Transit - Refund A-64631	No Transit	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Medium	Brown	Blue	"	Ireland	Cork
23	"	"	250	"	—	—	—	Transit - See Columns 12	"	"	"	"	"	"	"	"	Varied	"	5	8	"	"	"	"	"	Templepatrick
24	"	Husband	—	"	—	—	—	Transit - See Columns 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	—	Fair	"	"	"	"	Belfast
25	"	Self	67	"	—	—	—	Transit - Refund A-64715	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	—	"	Dk Br	"	"	England	London
26	"	"	250	"	—	—	—	Transit - Refund A-64632	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	7	Sallow	Brown	"	"	Ireland	Banbridge
27	"	"	400	Yes 1914	1919	Durham	6/19	Sister - Margaret Cella 336 Seneca St, Buffalo	No Permanent	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Black	Brown	"	Italy	Pietrafitta
28	"	Husband	—	"	No	"	"	Sister-in-law - Do	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	"	"	"	"
29	"	Father	—	"	No	"	"	Aunt - Do	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
30	"	"	—	"	No	"	"	" Do	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"

Shirley D. Linick
Inspector in Charge.

John J. Connie, Benjamin F. Cole, Jas. H. O'Connor, Ernest Mitchell, E. Fretwell

NOTE.—Full text of question 14 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

No. on List	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 34 Seaport of Landing.	35 Date of Landing.	36 Name of SS.	37 Date of Examination.
				19 21
1	Quebec	Sept 1920	Scotian M.C.	Aug 25
2	St John	12/19/20	Pretorian M.C.	" 27
3	"	"	" M.C.	" 27
4	Quebec	5/11/21	Empress of France M.C.	" 31
5	St John	3/27/21	Chuchuman M.C.	Sept 2
6	Montreal	11/16/20	Winnedosa M.C.	" 2
7	"	"	" M.C.	" 2
8	"	5/28/21	" M.C.	9/2/21 " 3
9	Quebec	5/20/21	Empress of France M.C.	" 3
10	"	"	" M.C.	" 3
11	"	"	" M.C.	" 3
12	St John	11/21/21	Empress of Britain M.C.	9/7/21 " 5
13	Quebec	6/26/21	Corsican M.C.	" 6
14	Montreal	6/25/21	Melita M.C.	" 7
15	"	7/1921	Tunisian M.C.	" 9
16	Quebec	10/6/20	Empress of Britain M.C.	" 12
17	"	11/20	Empress of France M.C.	" 12
18	Montreal	5/1/21	Pretorian M.C.	" 15
19	"	11/16/20	Winnedosa M.C.	" 16
20	"	"	" M.C.	" 16
21	"	4/30/21	" M.C.	" 16
22	Quebec	10/24/20	Victorian M.C.	" 17
23	"	4/30/21	Metagama M.C.	" 19
24	"	"	" M.C.	" 19
25	"	9/29/20	Champion M.C.	" 20
26	"	10/24/20	Canada M.C.	9/10/21 " 20
27	"	8/12/21	Corsican M.C.	9/10/21 " 21
28	"	"	"	9/10/21 " 21
29	"	"	"	9/10/21 " 21
30	"	"	"	" 21

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN THIRD RETURN AT
HEAD OF EACH MONTH TO

COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER C-P-R-S-S- (Atlantic) LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 120		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	m.c. S.S.Ticket	Germany C.H. Mancoriie	✓ Renee	White Stat. Lines 29		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	England ✓	English	England	Manchester	Mother- Sarah Mancoriie Manchester, England	England	
2	m.c. 1677	Germany K.B. Spencer	✓ Walter	53		M	M	Evangelist	"	"	"	"	"	Canada	Toronto	Brother- Benj. Spencer 115 Kilburn St. London, Eng.	Canada	
3	m.c. 1676	Germany K.B. "	✓ Emely	58		F	W	None	"	"	"	"	"	Leaves U.S. at Buffalo		Brother-in-law- Do	Canada	
4	m.c. 7844	Germany C.H. Bortard	✓ Albert	27		M	S	Commercial Agent	"	English & French	"	France ✓	French	Leaves U.S. at New York		Father- Albert Bortard, Paris, France	✓ France	
5	m.c. 7842	Germany C.H. Barbon	✓ Isaac	69		M	W	Retired	"	English	"	England ✓	English	England	Birkenhead	Wife- Emma Barbon Birkenhead, England	England	
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

5-5 JW

KBS

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—118

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF BUFFALO, NEW YORK, MONTH OF SEP 1921, 19 CLASS B

No.	14 For U.S.	15 Whether having a ticket to reach final destination	16 By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether passage paid by relative, whether passage paid by some other person, or by the transportation company, or otherwise, and if so, what company.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether able to read or write.	Length of time in the United States.	Whether able to read.	21 Race or people (whether Hebrew, Negro, Italian, Polish, Spanish, Scandinavian, Mexican, Indian, Chinese, Japanese, Russian, Bohemian, Armenian, Slovak, Irish, Scotch, English, French, German, etc.)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property (Class (numbers 1 to 5 inclusive)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether ever had tuberculosis.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1		Yes	Self	$60	No	—	—	—	Transit - See Column 12	No	Transit	No	No	No	No	No	No	No	Married	No	5	4	Fair	Gray	Hazel	None	England	Manchester
2		1	"	50	"	—	—	—	Transit - Refund 1-64633	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Gray	Blue	"	"	Westbury
3		1	Husband	—	"	—	—	—	Transit - Refund 1-64634	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Medium	"	"	"	"	London
4		1	Self	400	"	—	—	—	Transit - Refund 1-64635	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Dk. Brn.	Brown	"	France	Paris
5		1	"	50	"	—	—	—	Transit - Refund 1-64717	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Medium	Gray	Blue	"	England	Birkenhead
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															

Shirley A. Smith
Inspector in Charge.

M.C. MICHIGAN CENTRAL
G.T. GRAND TRUNK R.
W. WABASH
I.B. INTERNATIONAL B.
C.N. C.N.

E Dreher
E Bauer

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—668

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1921
1	Montreal	6/21	Canada mc	Sept 22
2	Quebec	7/2/21	Melita mc	" 23
3	"	"	" mc	" 23
4	"	6/8/21	Empress of France mc	" 24
5	"	4/30/21	Canada mc	" 24
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to L ✓
M to Z ✓

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER C-P-O-S (Pacific) LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 121		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	M.C. 1498	Walsh B.F.V. ✓	Elizabeth	43		F	S	School Teacher	Yes	English	Yes	New Zealand ✓	Irish	Leaves U.S.A. Canada	San Francisco Toronto	Mother - Eleanor Walsh Reefton, New Zealand	✓	New Zealand
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

162 IN.

VBS

Total passengers . . . . _____

U. S. citizens . . . . _____

Aliens . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF BUFFALO, NEW YORK, MONTH OF SEP 1921, 19 CLASS B

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to ultimate destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by relative, whether paid for by other person, or by what organization, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21	22	23	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?															Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	$243	No	—	—	Transit-Refund A-64629	No	Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Medium	Brown	Blue	None	New Zealand	Reefton
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Shirley D. Lewick
Inspector in Charge.

M. O. MICHIGAN
G.T. GRAND
W.
I.P. INTERNATIONAL
C.S. CONTROL

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—688

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1921
1	Vancouver	7/30/21	Makura	Sept. 7
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

THIS SHEET RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. 4 A to L 1901

M to Z 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Cunard LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 122		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	w.c. SS Ticket	Bowers	Helen	55		F	S	Secretary	Yes	English	Yes	England	English	Canada	Hamilton	Mother - Harriet Bowers	England	London
		Primary P.O.C.		Cunard Line S.S. "Tuscania" - Liverpool 7/9/21										France	New York	London, England		
2	w.c. SS Ticket	Mortimer	Mabel	Holland American Line S.S. "Ryndam" - Toronto 8/9/21 A64534										Canada	Hamilton	Sister - Mrs. A. Ashburne	England	
				39		M	M	Teacher	"	"	"	"	"	France	New York			
3	w.c. 1396	Manning	Edward	44		M	M	Commercial Traveler	"	"	"	Ireland	Irish	"	Toronto	70 Fore Place, Plymouth, Eng.	England	
		a.s.l.												France 44 at Buffalo				
4	3	NOT USED												"	"	Home	Canada	
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8	3	NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

3 / 3 15

63

Total passengers . . . . _____

U. S. citizens . . . . . _____

Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF BUFFALO, NEW YORK, MONTH OF SEP 1921, 19 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and if so, when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	$50	Yes	3 yrs	U.S. Falls	6/21	Transit - See Column 12	No	Transit	No	No	No	No	No	No	No	Married	No	5	4½	Medium	Brown	Brown	None	England	London
2	"	"	200	No	—	—	—	Transit - See Column 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Blk	"	"	"	Durham
3	"	"	30	No	—	—	—	Transit - Refused - 64626	Yes	Head tax not refunded -		"	"	"	"	"	"	5/29/21	Yes	5	4½	Medium	Brown	"	"	Ireland	Derrycourt
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Shirley D. Smith
Inspector in Charge.

James H. O'Connor
Asst. Chief Clerk

M.C. MICHIGAN
G.T. GRAND
W.
I.E. INTERNATIONAL
C.E. C.P.R.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1921
1	Halifax	4/21	Saturnia (mc)	Aug 26
2	"	9/6/20	Cunarding (mc)	" 31
3	"	7/22/21	Cunarding (mc)	Sept. 2
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—418

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN CREW RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Dominion LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 123		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	S.S. Ticket m.c.	Primary S.O.H. Tilberdine	Reginald L.	35		M	M	Journalist	Yes	English	Yes	England	English	Canada	Toronto	Wife - Harriett Tilberdine Dover, England	England	
2	S.S. Ticket m.c.	Primary S.O.H. "	Mary E.	24		F	"	Home	"	"	"	"	"	"	"	Mo-in-law - Do	Eng.	and
3	S.S. Ticket m.c.	Primary S.O.H. Hopkins	Charles	63		M	"	Retired	"	"	"	"	"	"	"	Sister - Mrs. Deacon London, England	England	
4	S.S. Ticket m.c.	Primary S.O.H. "	Helen	58		F	"	Home	"	"	"	"	"	"	"	Sister-in-Law Do	England	
5	7447 m.c.	Paul S.S.I.	James C.	32		M	M	Miner	"	"	"	"	"	"	Campbellville	Mother - Mrs. Paul 25 Dunrobin Rd. Shannonmoor, Eng.	Co. Wiltshire	
6	7449 m.c.	" S.S.I.	Amelia	32		F	M	Home	"	"	"	"	"	"	"	Mo-in-law Do	"	"
7	m.c. Exempt Under 16	" S.S.I.	Phoebe A	7	1	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Aunt Do	"	"
8	m.c. Exempt Under 16	" S.S.I.	Hilda	3	2	F	S	"	"	—	"	"	"	"	"	" Do	"	"
9		NOT USED																
10	6/2	NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

64

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

VBS

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—412

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF BUFFALO, NEW YORK, MONTH OF SEP 1921, 19 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with cost.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	100	No	—	—	—	Transit-See Column 12	No	Transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Brown	None	England	Enfield
2	"	Husband	-	"	—	—	—	Transit-See Column 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue	"	"	London
3	"	Self	100	"	—	—	—	Transit-See Column 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Gray	Blue	"	"	Middlesbrough
4	"	Husband	-	"	—	—	—	Transit-See Column 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	Brown	"	"	Bootle
5	"	Self	35	"	—	—	—	Transit-See Column 12 via Montreal, William & Paul 51 Roosevelt Terrace, Mahkonac, N.Y.	Permanent			"	"	"	"	"	"	Good	"	5	8½	"	Brown	Gray	"	"	Tadcaster
6	"	Husband	-	"	—	—	—	Do	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Brown	Gray	"	"	West Compton
7	"	Father	-	"	—	—	—	Do	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Brown	"	"	Shannymead
8	"	"	-	"	—	—	—	Do	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Gray	"	"	Ferrybridge
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Shirley D. Smith
Inspector in Charge.

S. P. Helmick

M.O. MORGAN [illegible]
G.T. GRAND [illegible]
W. W. [illegible]
I.P. INTERNATIONAL [illegible]
O.R. ORIGINAL [illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—699

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1921
1	Quebec	8/6/21	Megantic mc	Aug 26
2	"	"	" mc	" 26
3	"	"	" mc	" 26
4	"	"	" mc	" 26
5	"	10/10/20	" mc	" 31
6	"	"	" mc	" 31
7	"	"	" mc	" 31
8	"	"	"	" 31
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN DULY RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 6

PER Donaldson LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 124		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	Detained M.C.	Mackie B.S.I.	✓Annie	36		F	S	Dress Maker	yes	English	yes	Scotland	Scotch	Canada	Toronto	Brother - Edward Mackie 50 High St, Dumfries, Scot.	N.Y.	Brooklyn
2	1636 M.C.	Thomson B.S.I.	✓David	48		M	M	Clerk Grocer	"	"	"	"	"	"	Oshawa	Father - James Thomson 21 Anchorlea Terrace Glasgow, Scot.	N.J.	Paterson
3	1637 M.C.	" B.S.I.	✓Elizabeth B	48		F	"	Home	"	"	"	"	"	"	"	Son-in-law - Do	"	"
4	1685	Pemberton Princess P.E.I.	✓Barbara	22		"	S	Sales Lady	"	"	"	"	"	"	Hamilton	Father - George Pelmore 6 North St, Glasgow, Scotland	Ill.	Chicago
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

65

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—115

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF BUFFALO, NEW YORK, MONTH OF SEP 1921, 19 CLASS B

14 No.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by the immigrant himself, or whether he had no money, or paid in part by himself and in part by others.)	17 Whether in possession of $50 and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.	20 Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily?	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Are you (the person answering this question) a polygamist?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Undesirable Class Act of 1918 and of this year).	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	Assisted	$50	No	—	—	—	Brother - Wm B. Mackie 17 Clifford Place Brooklyn N.Y.	No	Permanent	?	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Ruddy	Auburn	Brown	None	Scotland	Dundee
2	"	"	22	Yes	1910 1918	Rutherford N.J.	1914	Friend - Jane Clark 149 Union Ave. Paterson, N.J.	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Dk Br	Blue	"	"	"	Arbroath
3	"	Husband	-	"	"	"	"		"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Brown	Brown	"	"	"	"
4	"	Self	3	No	—	—	—	Aunt - Ellen Stewart 4120 Blackstone Ave. Chicago, Ill.	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	Married	"	5	4	Dark	"	"	"	"	"	Airdrie
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Shirley A. Swift
Inspector in Charge.

John T. Cremin

M. O. [illegible]
G. A. GRAY [illegible]
W. [illegible]
I. F. INTERNATIONAL [illegible]
C. B. ONTARIO [illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—418

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1921
1	Montreal	7/18/21	Saturnia MC	Sept. 13
2	Quebec	5/21	Columbia MC	" 19
3	"	"	" MC	" 19
4	"	6/30/01	" MC	" 24
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—413

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____ COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 7 A to L _____ M to Z 67

PER Miscellaneous LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 125		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	M.L. 1335	Primary 6.27 ✓ Swan ✓	William	55		M	M	Minister	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch ✓	Scotland	Leith	Brother-David Swan Wayburg. Scotland	✓ Canada	
														Leaves Wat Buffalo				
2	M.L. 1337	Primary 6.27 ✓ "	Catherine	49		F	/	Wife	"	/	/	"	/	"	"	Bro-in-law Do	Canada	
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

2 1 2 1 66

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . . _____

VBC

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—412

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF BUFFALO, NEW YORK., MONTH OF SEP 1921, 19 CLASS B

14 No. Ex.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States permanently.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or public charge (and if so, explain fully on line)?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alive had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Yes	Self	$50	No	-	-	-	Transit-Refund A-64545	Yes	Transit	No	No	No	No	No	No	No	Married	No	5	9½	Medium	Brown	Gray	None	Scotland	Greenock
2	"	Husband	-	"	-	-	-	Transit-Refund A-64546	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Brown	Brown	"	"	Gla
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Shirley D. Swick
Inspector in Charge.

Benjamin T. Gold

O

G.T. GRA[illegible]
W. W[illegible]
I.P. INTERNATIONAL FALLS
C.B. CRYSTAL F[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1921
1	Montreal P.	8/17/21	Carinthia (mc)	Aug. 26
2	"	"	" (mc)	" 26
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

INDEXED
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF BUFFALO, N.Y. U.S.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 126 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made elsewhere.
Refused	m.c.	Primary s.v.m.		White				Cook	Can	# 0128117 - 1/30		Olympic - Toronto 1/30		Seaver	U.S. at New York	Wife - Suzzie			
1	S.S. Ticket	Pellegrini	Pierre	36		M	M	Engr. mill	Yes	Engl & Fren.	Yes	Florence	French	Canada	Toronto	Paris, France		France	
2	Returned	Lumsden	John K.	43		"	Wid	Wright	"	English	"	Scotland	Scotch	"	Hamilton	Home	Conn	Bridgeport	
3	MC 1352	Gorok	Gasper	24		"	M	Coal Miner	"	Hungarian	"	Hungary	Magyar	"	Welland	Father-in-law: Steve Jasich 765 Berger St. Welland, Ont	W Va	Grant Town	
4	MC 1353	"	Mary	17		F	"	None	"	English	"	"	"	"	"	Father: Steve Jasich 765 Berger St. Welland, Ont	"	"	
5	S.S. Ticket m.c.	Primary s.v.m. Derksz	Peter	61		M	"	Retired	"	Dutch	"	Holland	Dutch	Holland	Haarlem	Wife - Katherine Derksz Haarlem, Holland	Holland		
6	1415 m.c.	Johnson	Wright	45		"	"	Crane Rigger	"	English	"	England	English	Canada	Toronto	Home Father - George Bryant 106 Lawlor Ave, Toronto, Ont.	N.Y.	Buffalo	
7	7335 m.c.	Primary m.c. Bruynaert	George	29		"	"	Photo Engraver	"	"	"	"	French	"	"	Mother - William Thom London, England	Mass	Worcester	
8	7334 m.c.	Primary m.c. "	Ethel	30		F	"	Wife	"	"	"	"	English	"	"		"	"	
9	Exempt Under 16 m.c.	"	Albert	5		M	"	"	No		No	"	French	"	"	Yr. Father - Do	"	"	
Protested	6868 m.c.	Segalla	Lucia	21		F	S	Factory Hand	Yes	Italian	Yes	Italy	Italian	"	Guelph	Sister - Mary Innocente Guelph, Ont, Canada	R.I.	Thornsocket	
Protested	6875 m.c.	Primary s.v.m. Cohen	Fannie	38		"	M	Wife	"	Yiddish	"	Roumania	Hebrew	"	Cleveland	Brother - Abraham Jessman 6314 Mt. Royal St. Montreal, Que.	Ohio	Cleveland	
21894312	7028 m.c.	Primary s.v.m. Arthur	Kittes	25		"	S	Actress	"	English	"	England	English	Canada	Toronto	Father - Edmund J. Arthur 11 Rushholme Park, Toronto, Ont.	N.Y.	New York	
13	S.S. Ticket m.c.	Primary s.v.m. Hedley	Mary J.	37		F	M	Home							Hamilton	Husband - Hugh Shannon Hamilton, B.C. Canada		England	
14	S.S. Ticket m.c.	Pagoles	Amelia M.	56		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Toronto	Son - Langley Wiseles 94 King St. E. Toronto, Ont.		England	
15	Returned Detained m.c.	Primary s.v.m. Buttacci	Antonio Mary	63	Wife	F	Wid	Cook	No		No	Italy	Italian	"	London	Daughter - Lena Boccano 452 Piedmont St, London, Ont.		Philadelphia	
16	S.S. Ticket	Primary s.v.m. Tighiatala	Antonio	49		M	M	Professional	Yes	Italian	Yes	"	"	"	Toronto	Home		France	
17	MC 7812 m.c.	Primary s.v.m. Smith	Samuel M.	33		M	M	Mgr. Theatrical	"	English	"	England	Hebrew	"	"	Do		Canada	
18	1513 S.S. Ticket m.c.	Primary s.v.m. Olen	Bertram	23		"	S	Manager	"	"	"	"	English	"	"	Do		N.Y. Syracuse	
19	Exempt Under 16 m.c.	Primary s.v.m. Bloch	Maurice	38		"	"	Shipper	"	English	"	"	"	"	"	Do		England	
20	MC 7818 m.c.	Primary s.v.m. Smith	Nathan	20		"	"	Student	"	English	"	"	English	"	Hamilton	Father - Henry Smith 146 Picton E. Hamilton, Ont.	N.Y.	Utica	
21	1528 m.c.	D'Agostino	Raffaele	37		"	M	Shoemaker	"	Italian	"	Italy	Italian	"	Winnipeg	Father - Domenico D'Agostino Caserta	Italy	Lyndhurst	
22	1545 m.c.	Primary s.v.m. Peters	Held	29		F	S	Clerk	"	English	"	England	English	"	Toronto	Cousin - Edwin Balfour 230 Bromley St, Toronto, Ont.	N.J.	Franklinville	
Protested	9251 MC	Primary s.v.m. Koenegsberg	Bernard	31		M	M	Milliner	"	"	"	Poland	Polish	"	"	Friend - Hans Franklin 76 Peel St, Toronto, Ont.	"	New York	
24	7234 m.c.	Primary s.v.m. Patterson	Margaret	23		F	S	Domestic	"	"	"	Scotland	Scotch	"	"	Bro. Robert 183 Argyle St. Toronto, Can	"	"	
25	1639 m.c.	Primary s.v.m. Johansson	Albin V.	20		M	S	Seaman	"	Swedish	"	Sweden	Scandinavian	"	"	Father - Albin Johansson Malmoe, Sweden		Buffalo	
26	S.S. Ticket	Primary s.v.m. Green	Ethel M.	40		F	M	Home	"	English	"	England	English	"	"	Father - Wm Lewis Hull, England		England	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

67

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* alien King, Bernard

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF SEP 1921, 191 CLASS

No. List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Free to prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Yes	Self	200	Yes	Transit	Hoeyfield	9/16/20	Transit - See Columbus 12	No	Transit	No	No	No	No	No	No	No	Waived	No	5	9	Med	Dark	Blue	None	France	Paris
2	"	Procurer	50	"	1919 1921	Various	8/18/21	478 Stratford Ave, Bridgeport Conn. Bro: Mark Gorok.	"	Permanent	?	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	10	Ruddy	"	Brown	Third finger left hand missing	Scotland	Edinburgh
3	No	"	72	"	1921	Grantsdown W.Va	8/23/21	Bro of-Grantsdown, W.Va. Bro-law:	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	601	"	5	4	Fair	"	Blue		Hungary	Battony
4	"	Husband	—	"	"	"	7/14/21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	2	Med	"	Bro.	None	"	Zolo
5	Yes	Self	35	"	Transit	New York City	6/9/21	Transit - See Columbus 12 Home -	"	Transit	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Gray	"		Holland	Haarlem
6	"	"	20	"	1921	Buffalo	9/3/21	251 Humboldt Ave, Buffalo, N.Y. Friend-Mrs. Frank Samson	"	Permanent	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Brown	Blue	Index finger right hand deformed	England	Hyde
7	"	"	100	"	1921	Worcester	8/25/21	20 William St, Worcester, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Married	"	5	7	Ruddy	Brown	Brown	None	"	London
8	"	Husband	—	"	"	"	"	Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Lt Br	Blue	"	"	"
9	"	Father	—	"	"	"	"	Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
10	"	Self	80	"	1920	R.I.	5/20	Father - Giovanni Segalla 214 Exeter St, Woonsocket, R.I.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	4	"	"	"	"	Italy	Chiusdino
11	"	"	100	"	1904 1921	Various	1/5/21	Husband - Dennis Cohen 2196 E 97th St, Cleveland, O.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Brown	Brown	"	Austria	Czernowitz
12	"	"	50	"	Jan 1921	Various	1/21	Married - Stanley Adams 120 W 111th St, New York, N.Y.	"	Indefinite	?	"	"	"	"	"	"	Married	"	5	2	Medium	"	"	"	England	Portsmouth
13	"	"	15	"	Transit	New York	6/4/21	Transit - See Columbus 12	"	Transit	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Gray	Gray	"	"	London
14	"	"	175	No	—	—	—	Transit - See Columbus 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
15	"	Illiterate	15	"	1885 1921	Phila. Pa.	7/25/21	Domicile - 911 South 7th St, Phila, Pa.	"	Permanent	?	"	"	"	"	"	"	7114 Antonio Silvania	"	5	3	"	Br. Hr.	Brown	"	Italy	Basilicata
16	"	"	330	"	Transit	New York	7/21	Transit - See Columbus 12	"	Transit	No	"	"	"	"	"	"	Married	"	5	5	"	Black	"	"	"	Rome
17	"	"	600	"	"	"	8/25/21	Transit Refund A-64712 Visiting Opera Houses Syracuse N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Bro	"	"	England	London
18	"	"	50	"	1921	Various	9/5/21		"	Permanent	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Bristol
19	"	"	200	"	Transit	New York	7/21	Transit See Columbus 12 Missionary Training School Nyack, N.Y.	"	Transit	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Russia	Yaka
20	"	"	41	"	1920 1921	Nyack	5/21		"	Permanent	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	England	Norfolk
21	"	"	100	"	1919-21	Various	9/9/21	Brother - Vincenzo D'Agostino 229 Sanford Ave, Lyndhurst, N.J. Uncle - Edwin Bullock	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	7	Dark	"	"	"	Italy	Cassata
22	"	"	15	"	1921	Franklinville	9/22/21	68 Pine St Franklinville, N.Y. Step-Rose Vocungslug	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	Medium	"	Gray	"	England	West Easthouses
23	"	"	130	"	1921	New York	1/21	207 Hess Ave, New York N.Y. Employer, Jas Cossington	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Lt Br	Blue	"	Poland	Plotzk
24	"	"	30	Yes	1916 1920	" "	9/4/21	11 East 68th St, Ny City	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Br	"	"	Scotland	Glasgow
25	"	"	2	"	1921	Various	8/25/21	No address	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Black	"	"	Sweden	Malmon
26	"	"	200	No	Transit	New York	1921	Transit - See Columbus 12	"	Transit	No	"	"	"	"	"	"	Married	"	5	6	Medium	Brown	Brown	"	England	Hull
27																											
28																											
29																											
30																											

Shirley O. Smith
Inspector in Charge.

14

M.C. [illegible]
G.T. [illegible]
W. [illegible]
I.F. INTERNATIONAL [illegible]
O.B. ODYS [illegible]

X Ringer finger left hand missing

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—413

Benjamin F. Gold
Albert P. Ginnis
Wm. Clark
John L. Cronin

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1921
1	New York	5/1[illegible]	Olympic M.C.	Aug. 25
2	"	1896	Nebraska Photo	" 26
3	Halifax	4/9/14	Bulgarian MC	" 27
4	Quebec	1910	? MC	" 27
5	New York	6/8/21	Rotterdam MC	Sept. 1
6	Quebec	6/04	Virginian MC	" 3
7	"	10/21/19	Empress of France MC	" 3
8	St John	3/16/20	Metagama MC	" 3
9	"	"	" MC	" 3 9/4/21
10	New York	5/12	Oceanic MC	" 5 9/5/21
11	"	1904	? MC	" 5 9/5/21
12	Montreal	10/13	Ascania MC	" 5
13	New York	6/3/21	Saporing MC	" 5
14	Montreal	5/26/21	Melita MC	" 5
15	New York	1885	? MC	" 6
16	"	7/21	Giuseppe Verdi MC	" 7
17	"	8/25/21	Rotterdam MC	" 10
18	Quebec	7/18	Victorian MC	" 11
19	New York	7/21	Aquitania MC	" 11
20	Quebec	5/13	Laurentic MC	" 12
21	New York	7/10	Molthke MC	" 12
22	Montreal	8/16/20	Megantic MC	" 13 9/4/21
23	New York	5/6/06	Umbria MC	" 15
24	Quebec	6/25/10	Unknown MC	" 18
25	Phila.	4/9/21	Andalusian MC	" 19
26	New York	7/21	Olympic	" 23
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF [illegible],

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 127		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application has
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
Refund																			
2189113	6949 m.c.	Spiciaj B.S.V.	John	46		M	M	Furnace man	Yes	Polish	Yes	Poland	Polish	Canada	Welland	Wife - Caroline Spiciaj Welland, Ont, Canada	N.Y.	Tuckawanna	
2189262	9004 m.c.	Szatrak Passage from 1904	Stanislaw	34		"	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	Mother - Josefa Szatrak Padow, Poland	"	Buffalo	"
2189283	9014 m.c.	Glucksberg B.S.V.	Harry	35		"	M	Manager	"	English	"	"	Letvian	"	Toronto	Wife - Lillian Glucksberg 59 Ofland St, Toronto, Ont.	"	New York	"
2189284	6903 m.c.	Marek B.S.V.	Ludwig	30		"	"	Laborer	"	Polish	"	"	Polish	"	Hamilton	Father - John Marek Poremouck, Poland	"	Watertown	"
2189285	6837 m.c.	Stevropoulos B.S.V.	Louis	30		"	S	Shoe Shiner	"	Greek	"	Greece	Greek	"	Toronto	Friend - Gus Freeman 2914 Dundas W. Toronto, Ont	Mass	Boston	"
2189206	6819 m.c.	Loick B.S.V.	Michael	31		"	"	Laborer	"	Serbian	"	Servia	Serbian	"	Welland	Uncle Cousin - Pando Dannicoff	N.Y.	Lackawanna	"
2190217	9116 m.c.	Pantoff B.S.V.	Antonio	30		"	M	Foreman	"	Bulgarian	"		Bulgarian	"	Toronto	25 Huskin St, Toronto, Ont.	"	New York	"
2189148	9019 m.c.	Resnick Passage from U.K.	Frangio	38		"	"	Carpenter	"	Slovenian English Italian	"	Jugo Slavia	Croatian	"	"	Wife - Theresa Resnick 9 Ft Wasa Rd, Toronto, Ont.	Ohio	Cleveland	
2189149	7103 m.c.	Pantales Passage from U.K.	Felice	28		"	S	Tailor	"	Italian	"	Italy	Italian (S)	"	"	Father - Domenico Pantales Mudugno, Italy	N.Y.	Brooklyn	
2189910	6798 m.c.	Abramo Passage from U.S.	Francesco F.	28		"	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	Hamilton	Wife - Atlanta Abramo 444 James N, Hamilton, Ont.	"	Buffalo	"
2189911	6832 m.c.	Erlino B.S.V.	John	25		"	S	"	"	"	"	"	"	"	St Thomas	Uncle	"	"	"
2189912	9031 m.c.	Saer B.S.V.	Louise	48		F	"	Home duties	"	English	"	England	English	"	Toronto	Sister - Bridget Saer London, England	"	New York	"
2189913	6994 m.c.	Ancell B.S.V.	Adeline	36		"	"	Nurse	"	"	"	"	"	"	Ealing	Father - George Ancell Kent, England	"	"	"
2189914	6993 m.c.	Kay B.S.V.	Jane	40		"	M	Home	"	"	"	"	"	"	"	Home	"	"	"
2189915	6872 m.c.	Wilgroue B.S.V.	Harry	22		M	S	Tailor	"	"	"	Poland Jew	Hebrew	"	Toronto	Cousin - Moses Spielman 114 1/2 Cecil St, Toronto, Ont.	"	"	"
2189916	6877 m.c.	Bishop B.S.V.	Gertrude	25		F	M	Home	"	"	"	Newfoundland	English	"	"	Brother - Reginald Morris Victoria College, Toronto, Ont.	"	Brooklyn	
2189917	6864 m.c.	" B.S.V.	Lesi	23		M	M	Operator	"	"	"	"	"	"	"	Bro-in-Law - Leo Husband - William Davis	"	"	"
2189918	6812 m.c.	Davis B.S.V.	Teresa	52		F	W	Home	"	"	"	"	"	Newfoundland	St. Johns	132 Lemarchant Rd, St Johns, Nf.	"	Sarnac Lake	"
2189919	9120 m.c.	Goldsworthy B.S.V.	Bertha	24		"	S	Domestic	"	"	"	"	"	Canada	Toronto	Father - Abraham Goldsworthy Trinity, E. Newfoundland	"	New York	"
2189920	9000 m.c.	Sueldon B.S.V.	Margaret	26		"	"	"	"	"	"	Scotland	Scotch	"	"	Sister - Eleanor Craig 14 Manning St, Vancouver, B.C.	Pa.	Philadelphia	"
2189910	6781 m.c.	Currie B.S.V.	Jane	36		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Galt	Uncle - Harry Simmons Glasgow, Scotland	N.Y.	New York	"
22	Detained Ellis Island m.c.	Sugden Passage from U.S.C.	Bruce	28		M	M	Machinist	"	English Scotland-American Line	"	England	English	"	York	Friends - Marshalls York, Ont, Canada	Ohio	Youngstown	
23	S.S. Ticket m.c.	Les Passage from U.S.C.	Johanna	37		F	W	Home duties	"	"	"	Holland	Dutch	"	Winnipeg	Father - Wilhelm Les Rysswyk, Holland	Holland		
24	332 m.c.	Rossi Passage from U.S.C.	Guglilimo	24		M	S	Laborer	"	Italian	"	Italy	Italian (S)	"	Bridgeburg	Home	N.Y.	Buffalo	
25	S.S. Ticket m.c.	Piccolo Passage from U.S.C.	Giovanni	34		M	M	Laborer	"	Italian	"	Italy	Italian (S)	"	Toronto	Do		Italy	
26	S.S. Ticket m.c.	" Passage from U.S.C.	Rosa	30		F	W	Home duties	"	Italian	"	Italy	Italian (S)	"	Sat. New York	Do		Italy	
27	S.S. Ticket m.c.	Fredianidy Passage from U.S.C.	Francesco	22		M	S	Laborer	"	Italian	"	Italy	Italian (S)	"	Sat. New York	Brother - Angelo Fredianidy		Italy	
28	S.S. Ticket m.c.	Jessett Passage from U.S.C.	James	23		M	S	Student	"	English	"	England	English	"	"	81 Ll'Orchy St, Toronto, Ont. Uncle - H. Waddington		England	
29	7800 m.c.	Adlard Passage from U.S.C.	Louisa E.	53		F	Wid	Home duties	"	"	"	"	"	"	"	31 Gould St, Toronto, Ont. Brother - Fred Barker		India	
30	Detained m.c.	Vasilak B.S.V.	William	75		M	M	Chauffeur	"	"	"	Austria	Roumanian	"	St. George	356 Delaware Ave, Toronto, Ont. Wife - Mary Vasilak Box 159 St George, Ont	Ohio	Canton	

NOT USED
NOT USED

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Kay, Edwin, age 10½ born New York
" Violet " 6½ " "

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF SEP 1921, 191

CLASS D

14	15	16	17	18				19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?					Purpose of coming to United States.										Height.			Color of—			Place of birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with his own consent.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	Yes	Self	$120	Yes	Tourist	New York	7/16/11	Sister - Tekla Packowska 1443 Walkerton Ave, Lackawanna, N.Y.	Yes	Visit	No	No	No	No	No	No	No	Good	Blind left eye	5	9	Dark	Brown	Blue	Blind left eye	Poland	Przyzyzmin
2	"	"	30	"	1912	"	1912	Friend - Jozef Pabich 102 Amherst St, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Married	No	5	7	Medium	"	"	None	"	Wroglitza
3	"	"	140	"	1908 1919	"	1/19	No address Friend - Frank Bradjesk Waterford, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	6	Dark	Black	Brown	"	"	Bjalor
4	"	"	70	No	—	—	—	Cousin - Dick Stanopolous	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Medium	Brown	Gray	"	"	Derwork
5	"	"	100	Yes	1916 1917	Boston	8/17	661 Main St, Cambridge, Mass. Friend - Dick Kukonich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Black	Brown	"	Greece	Belgrade
6	"	"	20	"	1910	Canada	7/10	434 Union Ave, Lackawanna, N.Y. Wife - Evangelica Pantos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Right forearm amputated		5	7	"	Brown	"	"	Serbia	Belgrade
7	"	"	75	No	—	—	—	Ellis Island, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3330		5	8	"	"	"	Right forearm missing	Turkey	Trekopane
8	"	"	300	Yes	1906 1913	Cleveland	1913	Cousin - John Pennat 39 East St, Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	"	"	"	"	No		5	9	Medium	"	Blue	None	Greece	Lakia
9	"	"	100	"	Tourist	New York	5/11	Brother - Leonard Pantales 870 Bedford Ave, Brooklyn, N.Y. Cousin-in-law - Emma Lamingo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Married	"	5	3	Dark	Dk Br	Brown	"	Italy	Mudugno
10	"	"	70	"	"	Philadelphia	11/14	113 George St, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Medium	Black	"	"	"	Pacalmuto
11	"	"	250	"	"	New York,	1/14	No address	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Dk Br	"	"	"	Bari
12	"	"	100	"	Tourist	New York	9/19	Friend - Eunice Carnes Vanderbilt Hotel, New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	2	Fair	Lt Br	Gray	"	Wales	St. Clair
13	"	Employer	10	"	Tourist	New York	1919	Friend - Miss Schell 9 W Washington Sq, New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Medium	"	Blue	"	England	Kent
14	"	Husband	—	"	1914	"	1914	Aunt - No address	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br Lt	Gray	"	United States	Rye
15	"	Self	7	"	1910	"	1920	Brother - Solomon Weigrood 235 E 12th St, New York, N.Y.	No	Permanent	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Brown	Brown	"	Poland	Radom
16	"	Husband	—	No	—	—	—	Sister - Miss Wanda Wiklanda 736 Lafayette Ave, Brooklyn, N.Y.	Yes	Visit	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Dk Br	"	"	Newfoundland	New Bank
17	"	Self	60	"	—	—	—	Sister-in-law - No Daughter - Annie Davis	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Medium	Lt Br	Hazel	Gun shot wound on right arm	"	New Harbor
18	"	"	125	"	—	—	—	22 Shepard Ave, Saranac Lake, N.Y. Brother - Joseph Goldsworthy	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Lt Br	Gray	None	"	Greensford
19	"	"	100	"	—	—	—	12 - 5th Ave, New York, N.Y. Sister - Mrs Mathew James	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Medium	Brown	Brown	"	"	Trinity East
20	"	"	150	"	1912	—	—	2242 Waterloo St, Phila, Pa. Friend - Isaac Robertson	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Lt Br	Blue	"	Scotland	Bowness
21	"	"	112	Yes	1913	New York	4/13	263 W 152 nd St, New York, N.Y. Friend - E. Waybek	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	Ruddy	Brown	Brown	Scar left side of neck	"	Glasgow
22	"	L.P.C.	11	No	—	—	—	3 E Front St, Youngstown, Ohio	No	Permanent	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	"	Blue	None	England	London
23	"	"	40	"	—	—	—	Transit - See Column 12	"	Transit	No	"	"	"	"	"	"	Married	"	5	3	"	"	Gray	"	Holland	Amsterdam
24	"	"	42	Yes	Transit	New York	5/23/19	Cousin - Antonio Rossi 363 Front Ave, Buffalo, N.Y.	Yes	Visit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	Dark	Dk Br	Brown	"	Italy	Cadrispo
25	"	"	200	"	"	"	1911	Transit - See Column 12	No	Transit	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	7	Medium	Brown	"	"	"	Geneva
26	"	Husband	—	"	"	"	1919	Transit - See Column 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
27	"	Self	7	"	"	"	1912	Transit - See Column 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Lucca
28	"	"	100	No	—	—	—	Transit - See Column 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Married	"	5	8	"	"	"	"	England	Leeds
29	"	"	100	"	—	—	—	Transit - Refund A 64702	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Pimlico
30	"	L.P.C.	42	"	—	—	—	Friend: John Morgan 1123 - 15th St. Canton, Ohio	?	Indefinite	?	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	11	Dark	"	"	"	Austria	Derebesti

Shirley Divine
INSPECTOR IN CHARGE.

M. C. A. C. 9
G.T.
W.
I.F. INTERNATIONAL
C.B. GIRLS

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—415

John J. Cavanaugh
Benjamin H. Field
Albert D. Grimm
David Fehrbaught
W C Hazel
K Bowser
S. H. Inebbie

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1921
			mc	2/11/21
1	New York	7/16/11	? mc	Sept 5 2/16/21
2	"	12/07	? mc	" 5 2/16/21
3	"	12/08	Pretoria mc	" 5 2/11/21
4	Quebec	1911	? mc	" 5 2/3/21
5	Boston	8/16	Canopic mc	" 5 2/8/21
6	New York	12/11/07	Ultonia mc	" 5 2/24/21
7	St John	3/1/11	? mc	" 5 1/4/21
8	New York	12/31/06	? mc	" 5 2/8/21
9	"	5/11	Cincinnati mc	" 5 1/21/21
10	Philadelphia	11/19	America mc	" 5 2/7/21
11	New York	1/14	Berlin mc	" 5 2/7/21
12	"	9/19	Verdi mc	" 5 2/14/21
13	"	1919	Orduna mc	" 5 2/14/21
14	"	"	" mc	" 5 2/5/21
15	"	1914	Finland mc	" 5 2/8/21
16	Sydney	8/28/20	Kyle mc	" 5 2/9/21
17	"	"	" mc	" 5 2/9/21
18	Halifax	12/26/20	Rosalind mc	" 5 2/25/21
19	Sydney	7/20	Kyle mc	" 5 2/15/21
20	Halifax	12/19	Cassandra Empress mc	" 5 1/29/21
21	Quebec	11/22/19	of France mc	" 5 6/4/21
22	"	7/18/20	Melita mc	" 5
23	"	6/20	Champlain mc	" 6 1/29/21
24	New York	5/23/19	France mc	" 7
25	"	1911	Oceanic mc	" 8
26	"	1919	Touraine mc	" 8
27	"	1912	America mc	" 8
28	St John	3/16/20	Metagama mc	" 8
29	Montreal	8/19	Sertorius mc	" 8
30	"	6/11	? mc	" 6/9/21 9

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF SUMAS, BOUNDARY, WASH.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 128		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application has
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	S.S. Ticket M.C.	Russell	Alice M.	44		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	England	English	Canada	London	Mother - Alice Russell London, Ont, Canada	England		
2	Detained M.C.	Schuller	John	31		M	M	Fire Ranger	"	"	"	Germany	German	"	Bethnal	Home	Germany		
3	Detained M.C.	"	Anna	30		F	"	Home	"	"	"	"	"	"	"	Do	Germany		
4	S.S. Ticket M.C.	Di Cesare	Ippolito	40		M	S	Laborer	"	Italian	"	Italy	Italian	Leaves U.S. at New York	Hamilton	Friend - Antonio Olivieri 168 Sherman Ave, Hamilton, Ont	Italy		
5	S.S. Ticket M.C.	Costantino	Guido	29		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Parry Sound	Home	Italy		
6	1435 M.C.	Penney	Margaret A.	21		F	S	Nurse	"	English	"	British Born	English	"	Toronto	Father - William H. Penney Bournemouth, England	U.S.A.	New York	
7	1531 M.C.	Lane	George	39		M	M	Piano Tuner	"	"	"	England	"	"	"	Brother - Albert Lane 276 Lonsmount Rd, Toronto, Ont	Ireland		
8	1530 M.C.	"	Dora L.	32		F	"	Home	"	"	"	"	"	"	"	Brother-in-law - Do	"	"	
9	Exempt Under 16 M.C.	"	Aubrey	3		M	S	"	No	—	No	"	"	"	"	Uncle Do	"	"	
10	Exempt Under 16 M.C.	"	John	1	2	M	"	"	"	—	"	"	"	"	"	Do	"	"	
11	1493 M.C.	Thornley	Emily	34		F	M	Compositor	Yes	English	Yes	"	"	Leaves U.S.	Calgary	Mother - Mary Thornley Middleton	England		
12	1529 M.C.	D'Agostino	Clara	33		F	M	Home	"	Italian	"	Italy	Italian	"	Holland	Brother-in-law - Lord D'Agostino Dresden St, Winnipeg, Man	U.S.A.	Lynhurst	
13	S.S. Ticket M.C.	Pastern	Ruth J.	29		F	S	Clerk	"	English	"	England	English	"	Toronto	Sister - Dorothy Pastern 122 Lynne St, Toronto, Ont	England		
14	S.S. Ticket M.C.	"	Agnes M.	42		F	"	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	Do	England		
15	S.S. Ticket M.C.	Brenlle	Alphonsine	38		F	M	Home	"	French	"	France	French	"	Winnipeg	Home	France		
16	S.S. Ticket M.C.	D'Alessandro	Giambattista	43		M	M	Laborer	"	Italian	"	Italy	Italian	"	Toronto	Wife - Carmella D'Alessandro Pistoia, Italy	Italy		
17	S.S. Ticket M.C.	Ceccanese	Francesco	32		M	M	"	"	"	"	"	"	"	Peterboro	Wife, Angela Prosade, Italy	Italy		
18	1650 C.P.R.	Gaudino	Filippo	24		M	S	Baker	"	"	"	"	"	"	Port Arthur	Father Paolo Gaudino Corinaldo, Catanzaro, Italy	Italy		
19	227861 C.P.R.	Bamford	Alfred	22		M	M	Salesman	"	English	"	England	English	"	Toronto	Brother - Samuel Bamford 151 Yelen Ave, Toronto, Ont	Mass	New Bedford	
20	227862 C.P.R.	"	Margaret	23		F	"	Home	"	"	"	"	"	"	"	Sister-in-law - Do	"	"	
21	Transit Group	Nikilion	Stavole	52		M	M	Laborer	No	—	No	Greece	Macedonian	Leaves U.S. at New York		Wife: Despina Nikalion Verdik, Macedonia	Macedonia		
22	Transit Group	Pingon	Dimitri A.	54		"	"	"	"	—	"	"	"	Leaves U.S. at New York		Wife: Desbino Pingon Floring, Macedonia	Macedonia		
23	Transit Group	Jovanin	Michel L.	52		"	"	"	"	—	"	"	"	Leaves U.S. at New York		Wife: Daphino Jovanin Florina, Macedonia	Macedonia		
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

69

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—412

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF SEP 1921, 191

CLASS D

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily in laboring pursuit in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with own year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	$50	No	—	—	—	Transit - See Column 12	No	Transit	No	No	No	No	No	No	No	Married	Usual	4	11½	Fair	Black	Blue	None	England	London
2	"	L.P.C.	500	Yes	Transit	Portland	4/21	Transit - See Column 12.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	8	Medium	B'k	Gray	"	Germany	Munich
3	"	L.P.C. Portland	—	"	"	"	"	Transit - See Column 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	Brown	"	Austria	Innsbruck
4	"	Self	100	No	—	—	—	Transit - See Column 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Married	"	5	7	Sallow	"	Blue	"	Italy	Faciano
5	"	"	50	Yes	Transit	New York	2/1/15	Transit - See Columns 12 Roosevelt Hospital New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	4	9½	Fair	Blk	Brown	"	"	Galiguano
6	"	"	300	No	—	—	—	Transit - E. H. Brown	"	Permanent	?	"	"	"	"	"	"	Married	"	5	9½	"	Brown	Gray	"	South Bonner	Lahean
7	"	"	200	Yes	1910-14 1919	Various	6/19	Commercial Club, Deland, Fla	"	"	?	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	3	Dark	"	Blue	"	England	Nottingham
8	"	Husband	—	No	—	—	—	Do	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	2	5½	Fair	"	"	"	"	Fenelon
9	"	Father	—	"	—	—	—	Do	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Lt Bl	"	"	"	"
10	"	"	—	"	—	—	—	Do	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Bridgetown
11	"	Self	250	"	—	—	—	Transit - Refund # 64713 Husband - Relief - Laygoing	"	Transit	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Brown	Gray	"	England	Middleton
12	"	"	110	Yes	1917-12 1919-20	Various	8/20	22 Sanford Ave, Lyndhurst N.J.	"	Permanent	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Dark	Blk	Brown	"	Italy	Turo
13	"	"	65	No	—	—	—	Transit - See Column 12	"	Transit	No	"	"	"	"	"	"	Married	"	5	4	Medium	Brown	"	"	England	Peterboro
14	"	"	100	"	—	—	—	Transit - See Column 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Lt Bl	"	"	"	Peterboro
15	"	"	100	"	—	—	—	Transit - See Column 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	8	"	Brown	"	"	France	Paris
16	"	"	200	Yes	Transit	New York	4/11	Transit - See Column 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Married	"	5	6	Dark	"	"	"	Italy	Pistici
17	"	"	70	"	"	"	5/12	Transit See Column 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Proaside
18	"	"	400	"	June 1906	Penn.	12/06	Transit - Refund # 64716 Mountclare Margaret Robertson	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	4	Medium	Black	"	"	"	Covings
19	"	"	50	No	—	—	—	New Bedford, Mass	"	Permanent	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Brown	Gray	"	England	Manchester
20	"	Husband	—	"	—	—	—	Mother - Do	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Blackburn
21	"	Self	150	Yes	Trans	New York N.Y.	4/16	Transit - See Column 12	"	Transit	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	Brn	Brn	"	Macedonia	Florina
22	"	"	400	"	"	"	5/16	Transit - See Column 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	"	Grey	"	"	"
23	"	"	500	"	"	"	"	Transit - See Column 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	"	"	"	"	"
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Shirley D. Smith
Inspector in Charge.

David Lehrhaupt
W.C. Steel
E. Bauer
E. Mauleleel

M.O. MICHIGAN 2
G.T. GRA...
W. ...
I.F. INTERNATIONA...
O.W., ORVIS AL...

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—418

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1921
1	Halifax	8/7/20	Carmania M.C.	Aug 25
2	Portland	11/1/11	Dominion M.C.	Sept. 2
3	"	"	" M.C.	" 2
4	Quebec	10/19	? M.C.	" 3
5	New York	11/8/13	? M.C.	" 3
6	Halifax	5/7/19	Manchuria M.C.	" 4
7	"	8/10	Scandinavian M.C.	" 12
8	Montreal	4/23/19	? M.C.	" 12
9	"	"	?	" 12
10			M.C. Rey M.C.	" 12
11	Quebec	7/19/20	Megantic M.C.	" 9/7/21
12	New York	1907	Umbria M.C.	" 12
13	Quebec	9/16/19	Scandinavian M.C.	" 14
14	"	"	" M.C.	" 14
15	New York	5/15	Tourraine M.C.	" 16
16	"	4/11	? M.C.	" 17
17	"	5/14	Regina di Italy M.C.	" 18
18	"	6/06	City of Wofles M.C.	" 9/23/21
19	St John	11/20	of France M.C.	" 9/23/21
20	Quebec	6/20	Melita M.C.	" 22
21	New York	4/16	Geneva M.C.	" 23
22	"	5/16	Dante Alegheri M.C.	" 23
23	"	"	" M.C.	" 23
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

INDEX 1 5

Sheet No. 11 — A to L — M to Z

PORT OF BUFFALO, NEW YORK

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 129 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
21877/8	M.L. 6789	Anscombe	Beryl	18		F.	S.	Student nurse	Y	English	Y	Canada	English	Canada	Simcoe	Father James C. Langton, Ont.	N.Y.	Rochester
21864/6	6775	Rogers D.S.S. ✓	Emmeline K.	65		F.	W.	none	"	"	"	"	Irish	"	Hamilton	Nephew Erskine J. James 643 King St., Hamilton, Ont.	Mass	Boston
21880/3	6760	Scott D.S.S. ✓	Charles K.	22		M.	M.	Auto mechanic	"	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Wife Wilhelmina 86 Vaughan St., Toronto	N.Y.	Buffalo
21866/8	6690	Standing D.S.S. ✓	Charlotte	37		F.	W.	none	"	"	"	"	English	"	"	Father Samuel Bellacky Paisley, Ont.	"	"
21892/5	9008	Snyder D.S.S. ✓	Israel V.	28		M.	S.	Farm lab.	"	"	"	"	German	"	Kitchener	Father Frank St. Jacobs, Ont	O	Columbiana
21892/1	7105	" Primary M.68 ✓	Mabel	25		F.	S.	Student nurse	"	"	"	"	English	"	Toronto	Sister Amelia Hemmingee St. Catherines, Ont.	N.Y.	Rochester
21883/0	6834	Somerville Primary M.J.6 ✓	James H.	29		M.	M.	Furnace tender	"	"	"	"	"	"	Hamilton	Wife Catherine 273 Kensington Ave, Hamilton	"	Buffalo
21890/8	7102	Downey Primary M.68 ✓	Ernest	32		M.	S.	Farm laborer	"	"	"	"	"	"	Holland	Father Sekak Kingston, Nova Scotia	Mass	Southrop
21879/9	6884	Eadi Primary E.L.B. ✓	Hilda	21		F.	S.	Stenog	"	"	"	"	"	"	St Robinson	Father Capped Port Robinson, Ont.	N.Y.	Buffalo
21896/9	9054	Gerth Primary M.68 ✓	August	21		M.	S.	Asst foreman	"	"	"	"	Polish	"	Holland Jct	Bro Emil Port Colborne, Ont.	"	"
21882/3	6823	Hall D.S.S. ✓	Norman D	31		M.	M.	Tobacco business	"	"	"	"	Irish	"	Belleville	Wife daisy 179 Mary St, Belleville, Ont.	Fla	Fort Lauderdale
21881/4	6785	Handley D.S.S. ✓	Lena	40		F.	W.	none	"	"	"	"	"	"	Hamilton	Dec. Ele. Nilan 42 Jones St, Hamilton, Ont	N.Y.	Rochester
21897/1	7106	Harstone Primary E.L.B. ✓	Ross	36		M.	M.	Engineer Law	"	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Mother Agnes 668 Euclid Ave, Toronto, Ont	Me	Rockland
21890/9	6330	Hay Primary E.L.B. ✓	James C.	23		M.	S.	student	"	"	"	"	English	"	Galt	Father James H. R.R.#3 - Galt, Ont	N.Y.	Ithaca
21861/7	6768	Hillman D.S.S. ✓	William	20		M.	S.	Machinist helper	"	"	"	"	"	"	Windsor	Father Edmund 252 Braillard Rd, Windsor	Mass	Springfield
21879/3	9011	Hunkler Primary E.L.B. ✓	Charles	32		M.	S.	Farmer	"	"	"	"	German	"	Big Valley Alta.	Bro Lawrence Big Valley, Alta.	O.	Dennisville
21905/2	9056	Kerr D.S.S. ✓	Muriel	26		F.	W.	none	"	"	"	"	Scotch	"	St Thomas	Father J. W. Ewing 419 Elgin St. St. Thomas, Ont	Md.	Baltimore
21881/5	7020	King Primary E.L.B. ✓	Eve	20		F.	S.	Student nurse	"	"	"	"	English	"	Toronto	Father H ?? 416 Palmerston Blvd, Toronto	N.Y.	New York
21893/2	9110	Kirkpatrick D.S.S. ✓	Albenia M.	16	6	F.	S.	Domestic	"	"	"	"	Irish	"	Moosbank	Father Fred Moosbank, Sask	Pa	Pittsburg
21864/4	6687	Lefevre D.S.S. ✓	Edmund	47		M.	M.	Cotton Spinner	"	French	"	"	French	"	Montreal	Father Emanuel St. Clairside, Que	N.Y.	Utica
21893/2	9023	Lichti Primary M.K.T. ✓	Lavina	22		F.	S.	Farm lab.	"	English	"	"	German	"	St Agatha	Father Nicholas St. Agatha, Ont.	"	Louville
21889/9	9003	Livingston D.S.S. ✓	Alexander	25		M.	M.	Salesman	"	"	"	"	Irish	"	Toronto	Father Mrs John Number Day, Ont.	"	New York
21897/9	9077	Mc Grath D.S.S. ✓	Rose	35		F.	S.	Clothing operator	"	"	"	"	"	"	"	Father John Queen St, Mimico, Ont	O.	Cleveland
21879/8	6870	Noble Primary M.A.B. ✓	Mary F.	33		F.	S.	Grad nurse	"	"	"	"	Scotch	"	Collingwood	Bro Bruce Prince Albert, Sask.	N.Y.	Brooklyn
21866/3	7012	Peters Primary M.J. ✓	Orpha	26		F.	S.	Prac. nurse	"	"	"	"	English	"	Keswick	Father James Keswick, Ont.	Pa.	Pittsburg
21882/6	6865	Cunningham Primary M.A.B. ✓	Teresa M.	51		F.	S.	Nurse	C A 1 V 3 — 3	35	C.O.S.	"	Irish	"	Collingwood	Bro Emerson Perry Sound, Ont	Mass	Boston
21893/7	9030	Watson D.S.S. ✓	Clarence	25		M.	S.	Factory hand	"	"	"	"	Afr. Alk.	"	Toronto	None	N.Y.	New York
21877/5	6901	Budzynske D.S.S. ✓	Stanislaw	26		M.	M.	Carpenter	"	"	"	"	Polish	"	Hamilton	Wife Antonia 373 Sage Ave, N. Hamilton, Ont	"	Waterport
21889/4	6978	Clarke D.S.S. ✓	Beth M	19		F.	S.	Actress	"	"	"	"	English	"	Toronto	Father Arthur 18 Wellington St. East E. 3 London	"	New York
21896/1	9050	Vine D.S.S. ✓	Charles R.	43		M.	M.	Farmer	"	"	"	"	"	"	Leduc	Wife Lillian O. Leduc, Alta.	"	Rochester
		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Data of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF SEP 1921, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?					Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—			Place of birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes—Year or period of years.	If yes—Where?	If yes—Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free if person or alien, or which of the kinds, if compelled by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instruction for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with cost.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	Yes	Self	$30	No	—	—	—	Rochester General Hospital Rochester, NY.	Yes	Indefinite	No	No	No	No	No	No	No	Good Rheumatism	No	5	7	Med	Br.	Dk Br.	None	Canada	Langton
2	"	"	100	NY	Various	Various	1918	Dau. Frances Rogers 115 University Rd, Dorchester, Mass	"	2 mos.	"	"	"	"	"	"	"	2967	"	5	2½	"	White	Blue	"	"	Hamilton
3	"	"	40	No	—	—	—	No address	"	Indefinite	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	6	-	Fair	Dk	Dk	"	"	Coburg
4	"	"	5	NY	5/4/19 2/3/20	Buffalo	11/18/21 11/18/21	Bro. Rev. T. Dellachey 97 Norwood Ave, Buffalo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Dk	Blue	"	"	Paisley
5	"	"	50	No	—	—	—	Bro. Amos Columbiana, Ohio	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	"	"	"	"	St. Jacobs
6	"	"	50	NY	1917	NYC	12/17	Monroe Co. Hospital Rochester, N.Y.	"	5 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Wt. Forest
7	"	"	20	No	—	—	—	Friend Thomas Cox 364 Marille St., Buffalo, NY.	"	Visit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Lindsay via
8	"	"	500	NY	1906 1917	Doctor	1914	Bro Jasper 31 Revere St, Hinthrop Mass	"	1 mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Kingston
9	"	"	13	No	—	—	—	Friend Mr. Mary Nelson 503 Maine St., Buffalo, NY.	"	Visit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	"	Dec	"	"	Newton Robinson
10	"	"	50	NY	—	—	—	Cousin August Beath 1000 Elmwood Ave, Buffalo, NY.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	Sk.	Dec	Grey	"	"	Holland Landing
11	"	"	400	NY	1918 1918	Rochester	10/18	Friend Herbert Bennett Fort Lauderdale, Fla.	"	Indefinite	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	Med	"	Blue	"	"	Dellcrelle
12	"	"	50	NY	1906 1911	"	1911	Friend Mrs. Cora Phillips 874 Parsons Ave., Rochester	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Grey	"	"	"
13	"	"	300	No	—	—	—	% East Coast Fisheries Rockland, Me	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	-	Dec	Blue	"	"	Seaforth
14	"	"	75	NY	—	—	—	Cornell University Ithaca, NY.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	-	Red	Dec	"	"	Galt.
15	"	"	135	NY	1914 1915	Various	1915	Friend Albert Logue 20 Lexington Ave, Springfield	"	Visit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	-	Dec	Blue	"	"	Hindson
16	"	"	150	NY	1912	"	4/1912	Bro. John Barnesville, Ohio	"	2 mos.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	U. S.	Woodfield Ohio
17	"	"	825	No	—	—	—	Husband Leslie 300 N. Gary St, Baltimore, Md.	"	Indefinite	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Sk.	"	Dec	"	Canada	London
18	"	"	100	NY	—	—	—	Presbyterian Hospital Ordered to 78th St., NYC.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Black	Bl.	"	"	Toronto
19	"	with Sister	—	—	—	—	—	Friend Mrs. Jos. Hopkins 1097 Western Ave., Pittsburg Sister in law Rochester NY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dec	Dec	"	"	Elmvale
20	"	Self	180	NY	1917 1917	Various	1917	Sister in law Rochester NY 2 Hemmon Ave, Utica, NY	"	1 mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	Med	"	Dec	"	"	St. Clements
21	"	"	50	No	—	—	—	Uncle Jacob Zeke Lowville, N.Y.	"	Indefinite	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Blue	"	"	St. Agatha
22	"	"	20	NY	10/15/16 11/15/20	Mich.	11/15/20	Pearloos Key Co. 176 Fulton St, NYC	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Dec	Mole right cheek	"	Almira
23	"	"	50	No	—	—	—	Aunt Mrs. John Johnson 1360 Kingsman St, Cleveland	"	Visit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk.	"	Grey	None	"	Toronto
24	"	"	50	NY	1911 1913	NYC	1/1914	Regatta 204 - 8th Ave. Brooklyn Friend Mrs. Eugene Moser	"	Indefinite	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Med	"	Grey	"	"	Erringwood
25	"	"	70	No	—	—	—	2851 Redford Ave, Pittsburg Sister Emma	"	1 mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5¾	"	Dec	Grey	"	"	Resurick
26	"	"	100	NY	1917 1920	Calif.	3/1920	910 Boylston St, Boston Sister Millicent Watson	"	Indefinite	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Sk.	Dec	Dec	"	"	Sandbeach
27	"	"	90	No	—	—	—	15 E 10th St. NYC Bro. Frank	"	2 mos.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Dec	Dk.	Dec	"	D. H. S.	St Joseph
28	"	"	35	NY	—	—	—	Waterport, NY Friend Mrs. Lhamy	"	Visit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fair	Dec	Grey	"	Austria	Rediner
29	"	"	67	NY	—	—	—	316 W 58th St. New York City Employer S. C. Langelotz	"	1-2 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	-	1	Blue	"	England	London Derby Heath
30	"	"	600	NY	10/11 5/16	Rochester	5/16	241 Alexander St, Rochester	"	Indefinite	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Ruddy	Dec	"	"	"	"

Shirley A. Swick
Inspector

John T. Cronin, Pt. Sheila
Ernest A. Snyder, W. C. Hesel, M. H. Fogarty, F. C. Connor, C. H. Inott

M C. MICHIGA
G.T. GRA
W.
I.F. INTERNATIONAL
C.B. ONTARIO

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—439

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1921
1			Wab. Ry	1/28/21 9-1-21
2			Mb. "	1/28/21 " "
3			" "	1/27/21 " "
4			" "	1/20/21 " "
5			Wab. "	2/14/21 " "
6			Mb "	2/14/21 " "
7			" "	2/3/21 " "
8			" "	2/10/21 " "
9			" "	2/6/21 " "
10			" "	2/19/21 " "
11			" "	2/1/21 " "
12			" "	1/29/21 " "
13			" "	2/20/21 " "
14			" "	2/11/21 " "
15			" "	1/28/21 " "
16			" "	2/4/21 " "
17			" "	2/19/21 " "
18			" "	1/30/21 " "
19			" "	2/23/21 " "
20			" "	1/24/21 " "
21			G. T. "	2/17/21 " "
22			Mb "	2/15/21 " "
23			" "	2/21/21 " "
24			" "	2/16/21 " "
25			" "	1/19/21 " "
26			" "	2/2/21 " "
27	St John	5/1917	Mb. Ry. Canaguet	2/17/21 " "
28	" "	1899	" " 2	2/7/21 " "
29	Quebec	5/1911	Dominion	2/17/21 " "
30	"	9/1/11	Victorian	2/19/21 " "

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

INDEXED

Sheet No. 12 A to L M to Z

PORT OF BUFFALO, NEW YORK

1	2	3 130		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 13o Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	M.B.	B.S.S. Spencer	✓ Reginald H.	26		M	M	Mechanic	Y	English	Y	Canada	English	Canada	Toronto	Wife Florence 165 Shawley St, Toronto, Ont	N.Y.	Clarksburg
2	7018	Primary P.S. Saunders	✓ Carrie	25		F	S	Student	"	"	"	"	"	"	Peterboro	Bro Wm Frank St., Peterboro, Ont	N.Y.	Brooklyn
3	6790	Primary S.U.M. Parsons	✓ Edward	48		M	M	Engineer	"	"	"	"	"	"	Hamilton	Friend Walter Simms 268 McNab St, Hamilton, Ont	Pa	Philadelphia
4	6791	Primary S.U.M. "	✓ Bessie	42		F	M	Home wife	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
5	Exempt Under 16	Primary S.U.M. "	✓ Ernest M.	12		M	S	student	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
6	Exempt Under 16	Primary S.U.M. "	✓ Irene F.	10		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
7	6794	Primary J.P.M.E. Lee	✓ Lilly	27		F	S	Student nurse	"	"	"	"	"	"	Peterboro	Uncle R.D. Oppington R.R.#5 Peterboro, Ont	N.Y.	Buffalo
8	6864	Primary N.A.S. Rew	✓ Mary A	21		F	S	"	"	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Father Joseph 324 Lippars Ave, Toronto	"	New York
9	9069	B.S.S. Goodman	✓ Minnie	18		F	S	Factory hand	"	"	"	"	Hebrew	"	London	Father Jacob 261 Gray St, London, Ont	Pa	Pittsburg
10	6825	B.S.S. Hall	✓ Edward S.	43		M	M	Engr.	"	"	"	"	English	"	Hamilton	Wife Sister 118 Dellmore Ave, Hamilton	N.Y.	Buffalo
11	6941	B.S.S. Leonardo	✓ Catherine	35		F	S	None	"	"	"	"	Irish	"	Erindale	Sister Nannette Erindale, Ont.	"	Herkimer
12	6992	Primary F.J.M. Brydon	✓ James	29		M	M	Laborer	"	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Wife Ruth 408 Shippen Ave, Toronto	Pa	Pittsburg
13	6861	B.S.S. Fauman	✓ George	40		M	S	Mfr.	"	"	"	"	Hebrew	"	"	Wife Ida 330 Palmerston Blvd, Toronto	N.Y.	Rochester
14	6742	B.S.S. Heino	✓ Emil	44		M	S	Farmer	"	"	"	"	Finnish	"	Egville	Friend John Siel Egville, Alta	"	Brooklyn
15	6865 M.C.	B.S.S. Innocente	✓ John	27		M	M	Laborer	-	Italian	"	"	Italian	"	Guelph	Wife Mary 141 Grober St, Guelph, Ont	"	Buffalo
16	7110	Primary M.C.S. Innocente	✓ Maria	23		F	M	Home	"	"	"	"	"	"	"	Bro-in-law - Guiseppi Innocente 52 Market St, Guelph, Ont.	R.I.	Woonsocket
17	M.C. Exempt Under 16	Primary M.C.S.	✓ Maria	-	2	F	S	"	No	—	No	"	"	"	"	Uncle - Do	"	"
18	6843 M.C.	Primary C.Z.S. Mc Tonigle	✓ Lee	22		M	S	Domestic	Yes	English	Yes	"	Irish	"	Toronto	Home Mother - Lusania White	N.Y.	New York
19	6838 M.C.	B.S.S. White	✓ John J.	26		M	S	Steam Fitter	"	"	"	"	Scotch	"	"	Wife - Pricilla Head Father - Irving Head	Mass	Boston
20	9012 M.C.	B.S.S. Wedd	✓ George R.	5	2	M	S	None	No	—	No	"	English	"	"	53 Empress Crescent Pk, Toronto, Ont	U.K.	Alstead
21	6906 M.C.	Primary S.S.M. Way	✓ James B.	18		M	S	Engineer	Yes	English	Yes	"	"	"	Dawson	Father - Wm W. Way Dawson Que, Canada	N.S.	Mitchell's Bridge
22	7023 M.C.	Primary S.S.M. Walker	✓ Leslie H.	35		M	S	Iron Smith	"	"	"	"	Scotch	"	Hamilton	Friend - Ross Adkins 169 Wellington St, Hamilton, Ont	N.Y.	Port Chester
23	9103 M.C.	B.S.S. Treraskis	✓ William	49		M	Wid	Crane Transfer Company	"	"	"	"	English	United States	Kent	Son - Charles Treraskis 145 Thayer Ave, Hamilton, Ont.	Ohio	Kent
24	9010 M.C.	Primary E.Z.S. Thompson	✓ Maynard K.	26		F	S	Student Nurse	"	"	"	"	"	Canada	Guelph	Father - Edward V. Thompson Box 257, Guelph, Ont Canada	N.Y.	New York
25	6907 M.C.	Primary S.S.M. Shiles	✓ Maxwell W.	20		M	"	Artist	"	"	"	"	"	"	Westminster	Father - Delavan Shiles 1422 Ash St, New Westminster, BC	N.J.	Mitchell's Bridge
26	7021 M.C.	Primary P.P.S. Fagerman	✓ Mary	25		F	"	Graduate Nurse	"	"	"	"	"	"	Toronto	Sister - Miss Georges Fulton 113 Pembroke St, Toronto, Ont	N.Y.	New York
27	7033 M.C.	Primary J.U.M.E. Peterson	✓ Anna	48		F	W	None	"	English Scandinavian	"	"	Scandinavian	"	"	House Father - Joseph Grant	Conn	Chester
28	9107 M.C.	B.S.S. Grant	✓ George	44		M	S	Actor	"	English	"	"	Scotch	"	Egenville	Egenville, Ont, Canada	Ohio	Amega
29	6970 M.C.	Primary P.B. Hershkowitz	✓ Isaac	30		M	M	Restaurant Keeper	"	"	"	"	Hebrew	"	Montreal	Wife - Hannie Hershkowitz 475 Main St, Montreal, Que	N.Y.	Mt Vernon
30	L.S. Ticket M.C.	Primary S.S.M. Staples	✓ William E.	29		M	"	Student	"	"	"	"	English	"	Calgary	Mother - Eliza Staples Calgary, Alberta, Canada	Palestine	
31		NOT USED																
32		NOT USED																

30 / 1 / 29 / 145

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . _____

145

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—413

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF SEP 1921, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after staying temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	If in prison or almshouse, or supported by charity, state for what cause and how long supported (by charity) and by what means.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported under this law.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yf	Self	$300	No	–	–	–	Des Arthur Clarksburg, W. Va	Yes	1-2 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med	Dk	Blue	None	England	Epsom
2	"	"	25	"	–	–	–	Missionary Training School 393-3rd St, Brooklyn	"	Indefinite	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Des	"	Scar on bridge of nose-right eye missing	"	Lardar
3	"	"	200	Yf	1918	transit N.Y.	1918	Miss Edna Lodge 2000 St Stanwood St, Phila. Pa	"	Visit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	"		"	Somerset
4	.	with husband		No	–	–	–	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	Des	None	"	"
5	"	" father		"	–	–	–	Cousin " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	Canada	Hamilton
6	"	" "		"	–	–	–	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	Blue	"	Canada	"
7	Yf	Self	50	"	–	–	–	Buffalo City Hospital Buffalo, N.Y.	"	Indefinite	–	–	–	–	–	–	–	–	"	5	–	"	Dk	"	"	England	Manchester
8	"	"	22	"	–	–	–	Womens Hospital, N.Y.C.	"	6 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Ruddy	Des	Des	"	Scotland	Glasgow
9	"	"	250	"	–	–	–	Aunt Minnie Harris 822 Anaheim St, Pittsburg	"	Visit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	–	Dk	Dk	"	"	"	"
10	"	"	300	Yf	1918 1919	Various	1919	No address	"	Indefinite	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	Des	Des	Blue	"	England	Cambridge
11	"	"	200	No	–	–	–	Aunt May Griffiths 410 N. Washington St. Jeffersonville	"	Visit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	Ruddy	Des	Des	"	Ireland	Cork
12	"	"	300	Yf	1912 1916	Rochester Self	1916	Sister in law Mrs E. J. Delaney 858 Middleton St, Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Del	"	"	Scotland	Edinburgh
13	"	"	60	"	1915 1905	Rochester	1905	Dec Hyman 83 Kelly St, Rochester, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	–	Des	Gray	"	Russia	Kitimoff
14	"	"	84	No	–	–	–	Des Edward 806-43rd St, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	Med	"	"	"	Finland	Helsingfors
15	"	"	50	Yf	1912	New York transit	1912	No address	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Des	Des	"	Italy	Trainso
16	"	Husband	–	"	1913 1914	Worcester R.I.	1917	Friend- John Cegalla 214 Elm St, Worcester R.I.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Married	"	5	7	Fair	"	"	"	"	"
17	"	Father	–	No	–	–	–	Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	Canada	Guelph
18	"	Self	120	Yes	Transit 1910	New York	5/14	Friend- Miss Waters 240 W 134th St, New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Medium	Brn	Blue	"	British West Indies	Jamaica
19	"	"	100	No	1915	Mass	1915	Sister- Priscilla Waters 945 Mass Ave, Cambridge, Mass	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	8	"	Dk	"	"	Canada	Mary River
20	"	Mother	–	No	–	–	–	Mother- Maria Clement Alstead, N.H.	"	6 Months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	–	–	Dark	Brn	Brown	"	"	Inverness
21	"	Self	30	No	–	–	–	American Air Force Mitchell Fields, L.I.	?	Indefinite	?	"	"	"	"	"	"	"	Married	"	5	4	Fair	"	Blue	"	"	Montreal
22	"	"	200	No	–	–	–	Friend- Mr. Gilman 148 W Main St, Port Chester N.Y.	?	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Ruddy	Dk	"	"	"	Lancaster
23	"	"	200	Yes	1905 1921	Various	5/21	Erie Transfer Co. Kent, Ohio	No	Permanent	Yes	"	"	"	"	"	"	"	Paralysis Agitans	"	5	4½	Dark	Gray	"	Paralysis	"	Hamilton
24	"	"	100	No	–	–	–	Presbyterian Hospital New York, N.Y.	?	Indefinite	?	"	"	"	"	"	"	"	Married	No	5	7½	Medium	Brown	Brown	Mark	"	Guelph
25	"	"	50	No	–	–	–	American Air Force Mitchell Field, L.I.	?	Indefinite	?	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	–	Fair	"	"	"	"	Westminster
26	"	"	20	Yes	1920	New York	6/20	Fordham Hospital New York N.Y.	?	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Blue	"	"	St John
27	"	Husband	100	No	"	Boston Chester	12/20	Husband- Adel Peterson Chester, Conn.	No	Permanent	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Dk Brn	Black	"	Denmark	Copenhagen
28	"	Self	30	No	–	–	–	Friend- Leo Brown Omega, Ohio	?	Indefinite	?	"	"	"	"	"	"	"	Good Senility	"	5	8	Medium	Brown	Blue	"	Scotland	Glasgow
29	"	"	60	"	–	–	–	Son- Alberga Washington 106 W 6th St, Mt Vernon, N.Y.	Yes	Visit	No	"	"	"	"	"	"	"	3143	"	5	8	"	Gray	"	"	Roumania	Bucharest
30	"	"	600	"	–	–	–	Transit- Leo Columbus 12	No	Transit	"	"	"	"	"	"	"	"	Married	"	5	8	"	Brown	"		Canada	Calgary

Shirley D. Lewick
Inspector in Charge.

Frank J. Mahoney per SPH
FR Sheehan

Ernest V. Snyder
WC Steed
[illegible]
FR McEvoy

M.C. MICHIGAN
G.T. GRAND
W. WABASH
I.P. INTERNATIONAL
O.R. ORIENTAL

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

12—488

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1921
1	Quebec	1906	M.B. Ry. unknown	2/24/21 9-2-21
2	"	6/1914	R. George	" 1/25/21 " "
3	"	1901	Canada	" 2/23/21 " "
4	"	"	" "	" " " "
5			M.B. Ry	" " " "
6			" "	" " " "
7	Quebec	6/1913	M.B. Ry. Victorian	1/30/21 " "
8	Montreal	1906	unknown	" " 2/1/21
9	"	1908	Brampian	" " 2/20/21
10	"	7/1910	Hungarian	" " 2/1/21
11	"	10/1912	Corsican	" " 2/10/21
12	N.Y.	11/1912	Caledonia	" " 2/14/21
13	" "	1898	unknown	" " 2/5/21
14	" "	11/1902	Mystic	" " 2/25/21
15	" "	3/21/12	America mc	" " 2/5/21 2/24/21
16	"	1913	Canadian	Left 5- 2/24/21
17			M.C. Ry mc	" 5- 2/18/21
18	New York	5/14	Ontora	" 5- 2/8/21
19			M.C. Ry	" 5- 2/8/21
20			"	" 5- 2/8/21
21			"	" 5- 2/8/21
22			"	" 5- 2/8/21
23			"	" 5- 2/24/21
24			"	" 5- 2/24/21
25			"	" 5- 2/8/21
26			"	" 5- 1/30/21
27	Halifax	1904	Mongolian mc	" 5- 2/8/21
28	"	6/1900	? mc	" 5- 2/23/21
29	Quebec	5/07	Montezuma mc	" 5- 2/24/21
30			M.C. Ry	" 5-

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada
WHEN USED RETURN TO 237 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 13

INDEXED
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF [illegible],

131

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	M.C.	Primary A.P.P.						Sales								Aunt - Minnie Edwards		
1	1330	Kehl	Clara	23		F.	S	Lady	Yes	English	Yes	Canada	German	Canada	Hamilton	117 Inchburg St; Hamilton Ont.	Ohio	Cleveland
2	M.C. 1331	Primary A.P.P.	Vera	21		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
	M.C.	Primary S.P.P.						Engineer								Father - Sam. 6mt		
3	S.S. Ticket	Grossman	Morris	29		M	M	Merchant	"	Eng. & Heb.	"	Russia	Hebrew	1 Toronto		155 Dundas St. W. Toronto,	Poland	Po
	M.C.	Primary S.P.P.		Cunard Line - #15156 - 3rd Campania - Toronto - 8/17/21										See over U.S. at New York		Father - George		
4	S.S. Ticket	Herbert	Sadie	27		F		None		English						1 mo to Ont	Scotland	
	M.C.	Primary S.P.P.														Mother - Emily Smith		
5	7227	Smith	Charles	23		M	M	Student	/	/	/	/	/	/	Guelph	18 Ellsworth Ave, Toronto Ont.	U.S.A.	Poughkeepsie
	M.C.	Primary A.P.P.						Farm								Friend - William Smith		
6	Detained M.C.	Goodyear	John	58		"	"	Laborer	No	—	No	"	"	"	Freeman	Freeman, Ont, Canada	"	Buffalo
		Admitted 6/27/21		Cunard Line - #39 - 7/29/21												Father - Lewis L. Pickland		
7	Detained	Pickland	Charles F.	2	2	M		Child	"	"	"	"	"	"	Toronto	72 Wyman Ave, Toronto, Ont	"	Toronto
	MC	Primary S.P.P.														Brother: Jno. Sundstrom		
8	7441	Sundstrom	Hanna	44		"	M	"	Yes	Swedish	Yes	"	Scandinavian	"	74 William	Port Arthur Falls, Ont	"	Brooklyn
	MC	Primary S.P.P.														Uncle:		
9	Exempt Under 16	"	Edna	3	11	"	S	"	✓	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"
	MC	B.P.O.						Sales-								Father: George Dyer		
10	1345	Hathaway	Estelle	26		F	M	Woman	Yes	English	Yes	"	English	"	Bath, NB	Bath N.B.	Pa	Pittsburg
	MC	B.P.O.														Wife: Emily mac Millan		
11	1344	MacMillan	Ewen J	47		M	M	Clerk	"	"	"	"	Scotch	S. Africa	Pretoria	North River P.E.I.	Canada	
	Exempt	M.P.			3											Br. Father: Steve Tarch		
12	Under 16	Gorok	Steve	—	Years	"	S	None	✓	✓	✓	"	Magyar	Canada	Welland	765 Berger St. Welland Ont.	NY	Grant Town
	MC	Primary S.V.M.														Sister: Anna Langstorm		
13	7705	Spence	Norah	27		F	"	Typist	Yes	English	Yes	"	English	"	Toronto	18 Bolton Ave, Toronto, Ont	NY	Mt Vernon
	M.C.	Primary E.Z.S.												Leaves U.S. at New York		Cousin - Joseph Bailey		
14	1352	Barrett	John	37		M	M	Carpenter	/	"	"	/	African (Black)	"	"	167 Bernard St, Toronto, Ont.	British West Indies	Bu
	M.C.	Primary E.Z.S.												Leaves U.S. at New York				
15	1356	"	Ethel	28		F	"	Nurse	/	/	"	/	"	"	"	do	British West Indies	
	M.C.	Primary E.Z.S.												Leaves U.S. at New York				
16	Exempt Under 16	"	Delbert	2	6	M	S	"	No	—	No	"	"	"	"	do	British West Indies	
	M.C.	Primary E.Z.						Dairy								Father - Frederick W. Cunningham		
17	7328	Cunningham	Harold F.	27		M	M	Clerk	Yes	English	Yes	"	Scotch	Leaves U.S. at New York		169 St James St, W. St John, NB	Mass	Boston
	M.C.	Primary A.P.P.						Store								Home	British West Indies	
18	7706	Baker	Jane	41		F	Wid	Clerk	/	/	/	/	/	Leaves U.S. at Buffalo	Hamilton	Brother - Frank L. Trethewey		
	M.C.	Primary E.Z.S.														167 Shaftesbury Ave, London, Eng.	Canada	
19	1376	Trethewey	William D.	21		M	S	Salesman	/	/	/	/	English	"	Toronto	Mother - Mrs Mary Beck		
	M.J.	Primary A.P.P.														Seaforth, Ont, Canada	Pa	Philadelphia
20	128571	Mc Gee	Gertrude	19		F	"	Domestic	/	/	/	/	Irish	"	Seaforth			
		Admitted		Cunard Line - #39 - 6/31 - Olympic - Toronto - 7/24/21										Leaves U.S. at New York				
21	S.S. Ticket M.C.	Pozatti	Crispinia	50		F	M	Home	/	Italian	"	"	Italian (S)	"	Toronto	Home	Italy	
		Admitted		Cunard Line - #39 - 6/31 - Olympic - Toronto - 7/24/21										Leaves U.S. at New York				
22	S.S. Ticket	"	Santi	55		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	do	Italy	
														Leaves U.S. at New York				
23	Detained M.C.	Schuller	Ruth	5	6	F	S	Home	No	—	No	"	German	"	Bethual	do	Germany	
																Mother - Jane Brown		
24	1392	Thaubourn	Edith J.	38		"	M	"	Yes	English	Yes	"	English	"	Toronto	15 Westminster St, Toronto, Ont.	N.Y.	Hastings on Hudson
	M.C.	B.P.O.														Gr-Mother - do		
25	Exempt Under 16	"	Doris E	13		"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Home	"	"
	M.C.	Primary A.P.P.																
26	Exempt Under 16	Brynaert	Jack	—	6	M	"	"	No	—	No	"	French	"	"	do	Mass	Worcester
	M.C.	Primary B.P.O.																
27	1414	Henry	Ida	32		F	M	Home	Yes	English	Yes	"	English	"	East Mount	do	N.Y.	Buffalo
	M.C.	Primary B.P.O.																
28	Exempt Under 16	"	Myrtle	12		"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
	M.C.	Primary B.P.O.																
29	Exempt Under 16	"	Albert	8		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
	M.C.	Primary B.P.O.																
30	Exempt Under 16	"	Viola	6		F	"	"	No	—	No	"	"	"	"	do	"	"

NOT USED

NOT USED

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Thaubourn, Bruce, age 10, born Spokane, Wash.
" Eva " 7 " " "

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF SEP 1921, 191 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Years, period of	Where?	Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	10	Yes	4 years	Cleveland O.	5/15/17	Aunt - Agnes McTwell 3813½ Marvin Ave, Cleveland O.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	Waived	No	5	4	Med	Brn.	Blue	None	Canada	Hamilton,
2	"	"	10	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Brn.	"	"	"
3	"	"	5000	No	—	—	—	Transit - See column 12	"	Transit	No	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	St. Brn	Blue	"	Poland	Ostrowitee
4	"	Father	5000	"	—	—	—	Transit - See column 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Brn.	"	"	Canada	Toronto
5	"	Self	5	"	—	—	—	Transit - See column 12 Jessie Young Poughkeepsie N.Y.	"	1 year	"	"	"	"	Active Sclerosis	Partial Blindness	"	Deformed right index finger	5	6	"	"	Gray	"	England	Ilegwood
6	"	Illiterate	10	"	—	—	—	Uncle - Chas. Pickland	"	Permanent	?	"	"	"	"	"	589	left eye	5	6	"	"	Blue	"	"	Stone
7	"	Father	—	"	—	—	—	Uncle Henry Ave Rochester N.Y.	"	"	?	"	"	"	"	"	Good	Lic	Fair	5 ft	"	"	"	"	Canada	Toronto
8	"	Self	100	Yes	Trans	New York	9/5/04	First: Edward Lundstrom 302 Clinton St. Brooklyn, N.Y.	"	"	Yes	"	"	"	"	"	Waived	"	5	5	"	Brn.	Brn.	"	Sweden	Umaea
9	"	Mother	—	No	—	—	—	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Brn.	Blue	"	Canada	Winnipeg
10	"	Self	55	Yes	1913 1921	Various	8/1/21	Room: 69 Lawn St. Pittsburg Pa	"	"	?	"	"	"	"	"	Good	"	5	6	"	Brn.	Grey	"	Canada	Bath
11	"	"	100	No	—	—	—	Transit Refund A-644214	Yes	Transit	No	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	Med	Grey	Blue	"	"	Newhaven
12	"	Father	—	"	—	—	—	Uncle: Frank Horst Box 96 - Grant Town, W Va	No	Permanent	Yes	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Brn.	"	"	"	Holland
13	"	Self	50	Yes	1916 1921	New York	1921	Mother Janet Spence 376 E. Sidney Ave Mt. Vernon, N.Y.	"	"	?	"	"	"	"	"	Waived	"	5	0	Fair	"	Blue	"	"	Toronto
14	"	"	200	"	Transit	"	6/13	Transit - Refund A-644547	Transit	"	No	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Black	Black	"	British West Indies	Jamaica
15	"	Husband	—	"	"	"	11/4/16	Transit - Refund A-644548	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	"	"	"	"	"
16	"	Father	—	No	—	—	—	Transit - See Colonnes 12 Bank of Nova Scotia	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Toronto
17	"	Self	45	Yes	April 1921	Boston Mass	8/13/21	Boston, Mass.	"	Permanent	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Brown	Blue	"	"	St John
18	"	"	200	No	—	—	—	Transit - Refund A-644625	"	Transit	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Widow	"	"	"	Scotland	Glasgow
19	"	"	80	"	—	—	—	Transit - Refund A-647701	Yes	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	9	Fair	"	Hazel	"	Canada	Vancouver
20	"	"	28	Yes	1919 1920	Phila Pa	Aug. 1920	Friend Wm. J. C. Cutchright 28 Summit St, Phila, Pa.	No	Permanent	?	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	"	Blue	"	"	Bayfield
21	"	Husband	—	"	Transit	New York	1908	Transit - See Column 12	"	Transit	No	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Gray	Brown	"	Italy	Cesaro
22	"	Self	200	No	—	—	—	Transit - See Column 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Ruddy	"	Hazel	Scar - left side of forehead	"	"
23	"	Father	—	"	—	—	—	Transit - See Column 12 Husband - C. Burton Thackeray	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Widow	Brown	Brown	Mole	Canada	Warren
24	"	Self	12	Yes	1910 1919 1921	Detroit Mich	7/22/21	21 E. Drive, Hastings on Hudson N.Y.	"	Permanent	Yes	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Whitby
25	"	Mother	—	Yes	1921	"	"	Father - Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Calgary
26	"	Father	—	"	May 1921	Worcester Mass	8/25/21	Friend - Dr. Frank Lawson 70 William St, Worcester, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	Married	"	—	—	Fair	"	Blue	"	"	Toronto
27	"	Self	2	"	1900 1921	Buffalo	8/21	Husband - William Heiny 678 Hertel Ave, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Widow	"	Brown	"	"	Nine Mound
28	"	Mother	—	"	"	"	"	Father - Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	"	"	"	"
29	"	"	—	"	"	"	"	" Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
30	"	"	—	"	"	"	"	" Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"

Thos. J. Derrick
Inspector in Charge.

Benjamin T. Gold
Edward Dunn
Emma L. Chrysler
W. Mitchell
David Kerbaugh
S. P. Helmick

G.O. [illegible] 11
G.T. GRAND TRUNK
W. [illegible]
I.P. INTERNATIONAL
C.P. ORIENTAL

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—88

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1921
1			M.C.Ry.	Aug. 25
2			"	" 25
3	Quebec	8/9/13	Montagnais M.C.	" 25
4			M.C.Ry	" 25
5	Montreal	7/07	Southwark	" 26
6	Quebec	8/06	Canada MC	" 26 6/22/21
7			M.C.Ry	" 26
8	New York	9/8/04	Carpathia MC	" 27
9			M.C.Ry	" 27
10			"	" 27
11	Halifax	5/21	Cameronian MC	" 27
12			M.C.Ry	" 27
13			" MC	" 27.
14	New York	6/13	"	" 28
15	"	11/3/16	" MC	" 28
16			M.C.Ry.	" 28
17			" MC	" 28
18	Quebec	12/17	Athenia	" 28
19			M.C.Ry	" 30
20			" MC	" 31
21	New York	1908	Hamburg MC	Sept. 1
22	St. John	3/04	"	" 1
23			M.C.Ry	" 2
24			"	" 2
25			"	" 2
26			"	" 3
27			"	" 3
28			"	" 3
29			"	" 3
30			"	" 3

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 14

A to L
M to Z

PORT OF [illegible],

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 132		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	m.c. 1420	Primary B.S.L. Macer	Dorothy	28		F	M	Home	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Hamilton	Father - H. Dimestan Blackheath, London, Eng.	N.J.	Milltown, Co
2	m.c. 1429	B.S.L. V-1432606 MacLean	Mary	61		S	S	Office Work	"	"	"	"	Scotch	"	Orillia	Brother - Rev C. MacLean 69 Purdy St, Winnipeg, Man	N.Y.	Buffalo
3	m.c. 1424	Primary B.S.L. MacPhail	Flora C.	40		S	"	Nurse	"	"	"	"	"	"	Ottawa	Sister - Anna H. MacPhail 18 Somerset St, Ottawa, Ont	"	New York
4	m.c. 1416	B.S.L. Ramsden	Mary	45		S	M	Home	"	"	"	"	English	"	Toronto	Father - Frances 432 Logan St, Toronto, Ont	"	Buffalo
5	RR 44 m.c.	M.P. 110447 Pay 44.00 Henry	William R.	38		M	"	Foreman	"	"	"	"	Scotch	"	Lynn Mount	Brother - Thomas Henry 1914 Birch Ave, Victoria, B.C.	"	"
6	m.c. 1431	Primary B.S.L. Hood	Frances G.	28		F	S	Nurse	"	"	"	"	Irish	"	London	Brother - Cyril Hood Fort Longueuil, Alberta, Canada	"	Peekskill
7	m.c. 7229	Primary B.S.L. 1136 B.V. - P-10 8 5 7 8 4 1 - 6/4/36 Green	Evelyn	42		M	"	Teacher	"	"	"	"	English	"	Oakville	Brother - Charles Green Oakhill Ont, Canada	Ohio	Cleveland
8	m.c. 7230	Primary B.S.L. Russell	Dorothy	23		F	"	Student	"	"	"	"	"	"	London	Sister - Alice Russell 653 Dovercourt Rd, Toronto, Ont	N.Y.	New York
9	m.c. 1461	B.S.L. Strauss	Joseph	34		M	M	Grocer	"	English + Yiddish	"	"	Hebrew	"	Hamilton	Cousin - Schmuel Shlisby Elm St, Toronto, Ont	"	Brooklyn
10	m.c. 1462	B.S.L. "	Salke	34		F	"	Home	"	Yiddish	"	"	"	"	"	Do	"	"
11	m.c. Exempt Under 16	B.S.L. "	Gittel	12		"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
12	m.c. Exempt Under 16	B.S.L. "	Esta	- 4		"	"	"	"	No	—	No	"	"	"	Do	"	"
13	m.c. 1446	Primary B.S.L. Kerr	Annie	54		F	"	Domestic	Yes	English	Yes	"	Irish	"	Toronto	Mother - Catherine Kerr 117 W. Collyer St, Toronto, Ont	"	New York
14	m.c. 1456	B.S.L. Vandervoort	Gertrude	34		F	M	Home	"	"	"	"	English	"	"	Father - John C. Brown 17 W. Washington Ave, Toronto, Ont	"	Gloversville
15	m.c. 1453	"	George M.	37		M	"	Banker	"	"	"	"	"	"	"	Father - George M. Vandervoort 17 Spencer Ave, Toronto, Ont	"	"
16	m.c. 1447	B.S.L. Kassurer	Isaac	43		M	"	Merchant	"	"	"	"	Hebrew	"	Budjetsky	Brother - William Fraser Welland, Ont, Canada	"	Buffalo
17	m.c. 1448	B.S.L. "	Sarah	39		F	"	Home	"	"	"	"	"	"	"	Bro-in-law - Do	"	"
18	m.c. Exempt Under 16	B.S.L. "	Gertrude	15		"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Uncle - Do	"	"
19	m.c. Exempt Under 16	B.S.L. "	Earl	5		M	"	"	"	No	—	No	"	"	"	" Do	"	"
20	m.c. Exempt Under 16	B.S.L. "	Jacob	4		"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	Do	"	"
21	m.c. 1473	B.S.L. Sherk	Joseph	68		M	Wid	"	Yes	English	Yes	"	German	"	Shenkston	Son - Fred Sherk Port Colborne, Ont, Canada	Ill	Ann Arbor
22	m.c. 1472	B.S.L. "	Alice	32		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Brother - Do	"	"
23	m.c. 1465	Primary B.S.L. Irving	Mary	34		F	M	"	"	"	"	"	English	"	Hamilton	Home	N.Y.	Auburn
24	m.c. Exempt Under 16	Primary B.S.L. Grecco	Gufo	- 9		M	S	"	"	No	—	No	"	Italian (11)	"	Toronto Father - Do	Do	Italy
25	m.c. 1494	M.P. 110479 Pay 44.00 Johnson	Leonard	16		"	M	Student	Yes	English	Yes	"	English	"	Hamilton	Do	N.Y.	Buffalo
26	m.c. 1474	B.S.L. "	Alice	51		F	M	Home	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
27	m.c. 1486	B.S.L. Montague	Frederick	40		M	M	Electrical Engineer	"	"	"	"	"	"	Peterboro	Uncle - Walter Sexton Forest Gate, London, Eng.	Fla.	Jacksonville
28	m.c. 1487	B.S.L. "	Kate	40		F	"	Home	"	"	"	"	"	"	"	Sister - Miss F. Jones Toronto, Ont, Canada	"	"
29	RR 44 Exempt Under 16 m.c.	Primary B.S.L. Stewart	Irving	41		M	S	Engineering Inspector	"	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Friend - John B. Landlaw Hoover Rubber Co, Toronto, Ont	N.J.	Plainfield
30	m.c.	B.S.L. Montague	Caroline	8		F	"	Home	"	"	"	"	English	"	Peterboro	Home	Fla.	Jacksonville
19	1	NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—26

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF SEP 1921, 191

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See question 24 on reverse side.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
								Husband- Fred Wacek																		
1	Yes	Self	$30 No	No	—	—	—	149 Church St, Williamsville, N.Y.	No	Permanent	"	No	No	No	No	No	No	Married	No	5	3	Fair	Brown	Blue	None	England	London
2	"	"	5 "	Yes	1914	Buffalo	8/20/21	Sister- Mrs J.L. MacDonald 93 Howard St, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	3	Medium	Gray	"	"	Canada	Ustruso
3	"	"	14 No	No	1914 1921	New York	8/21	Clerk- New York Hospital 317 W 48th St, New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Married	"	5	6	Fair	Blonde	Gray	"	"	Cornwall
4	"	"	130 No	No	—	—	—	Husband- Sam Pantaleo 134 W DeLevan Ave, Buffalo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	—	"	Brown	Brown	"	England	Leeds
5	"	"	200 Yes	Yes	1902-04 1908	Various	10/08	Resident 638 Hertel Ave, Buffalo, N.Y.	"	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	Medium	"	Blue	"	United States	Buffalo
6	"	"	300 No	No	—	—	—	Nurse- Meyer Memorial Hospital Peekskill, N.Y.	"	1 year	No	"	"	"	"	"	"	Married	"	5	5	Fair	"	"	"	Canada	Goderich
7	"	"	100 Yes	No	1921	Cleveland,	8/21	2057 E 88th St, Cleveland, Ohio	"	Permanent	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Brown	"	"	Toronto
8	"	"	150 No	No	—	—	—	Fashion Academy- New York City 4th St Stenman	"	2 years	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	London
9	"	"	3200 "	"	—	—	—	Nephew- Joseph L Stenman 780 Fenimore Ave, Brooklyn, N.Y.	"	Permanent	Yes	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	10	Medium	"	Blue	"	Poland	Wislicki
10	"	Husband	— "	"	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Brown	"	"	Wadesław
11	"	Father	— "	"	—	—	—	Cousin- Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Blue	"	"	"
12	"	"	— "	"	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	"	"	Canada	Hamilton
13	"	Self	6 Yes	No	1902 1920	Various	3/20	Employer- Miss E.J. Curran 123 E 39th St, New York, N.Y.	"	"	?	"	"	"	"	"	"	Married	"	5	3	Medium	Gray	Gray	"	"	Erin
14	"	Husband	— "	"	1919 1921	"	8/6/21	Resident 161 1st Ave, Gloversville, N.Y.	"	"	?	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	6	Fair	Brown	Blue	"	"	Port Perry
15	"	Self	50 "	No	1919 1921	New York	9/2/21	Do Brother-in-law- Leopold Katz	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Medium	"	"	Scratched Hand	"	Wellington Somers
16	"	Wife	"	No	—	—	—	1869 Niagara St, Buffalo, N.Y.	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	"	Brown	None	Hungary	Felsovinca
17	"	Husband	— Yes	Yes	Canada	New York	1/1900	Do	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
18	"	Father	— No	—	—	—	—	Uncle Do	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Montreal
19	"	"	— "	—	—	—	—	" Do	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Brantford
20	"	"	— "	—	—	—	—	" Brother- Wilson E. Check	"	"	?	"	"	"	"	"	"	Sailor	"	—	—	"	"	"	"	"	"
21	"	Self	35 Yes	Yes	1914 1919 1920	Ann Arbor,	9/20	921 Huron St, Ann Arbor, Mich.	"	"	No	"	"	"	"	"	"	730	"	5	4	Fair	Grey	"	"	"	Sherkston
22	"	"	35 Yes	"	"	"	"	Uncle Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	2	"	Brown	"	"	"	"
23	"	"	30 Yes	No	1919 1921	Auburn,	8/27/21	Husband- James Irving 10 Willard St, Auburn, N.Y.	"	"	?	"	"	"	"	"	"	Married	"	5	4	"	"	Blue	"	Scotland	Glasgow
24	"	Father	— No	—	—	—	—	Transit- Le Couteur 12	"	Transit	No	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Brown	"	Canada	Toronto
25	"	"	— Yes	Yes	1914 1921	Buffalo	9/3/21	Domicile- 281 Winslow Ave, Buffalo	"	Permanent	?	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	7	Medium	"	Gray	"	England	Cheltenham
26	"	Husband	— "	"	"	"	"	Do	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Whitevale
27	"	Self	300 Yes	No	1905 1909	Various	8/09	No address	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Brown	Grey	Mole on left cheek	"	London
28	"	Husband	— No	—	—	—	—	Do	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Auburn	"	None	"	Tunbridge Wells
29	"	Self	5 Yes	No	1880 1916	U.S.	10/16	Father- Walter Stewart 526 W 7th St Plainfield N.J.	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	Married	"	6	—	Fair	Ft Brown	Blue	Left leg amputated at knee	United States	Plainfield
30	"	Father	— No	—	—	—	—	No address	"	"	?	"	"	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	Brown	None	Canada	Acton

Shirley D. Swift
Inspector in Charge.

Benjamin P. Gold
David Rehbaugh
W. G. Stegel
John T. Cannon

M.O. MICHIGAN 12
G.T. GRAND TRUNK
W. WABASH
I.P. INTERNATIONAL PASS
O.B. OPEN BRIDGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—26

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1921
1	Quebec	7/13	Empress of Ireland mc	Sept. 3
2			M.C. Ry	" 3
3			" mc	" 3
4	Quebec	5/31/07	Empress of Ireland	" 3
5			N.Y.N.H. & H. Co	" 3
6			M.C. Ry.	" 4
7			"	" 4
8			"	" 4
9	St. John	10/12	Montrose mc	" 6
10	New York	9/5/00	Amsterdam mc	" 6
11	"	"	" mc	" 6
12			M.C. Ry.	" 6
13			"	" 6
14			"	" 6
15			"	" 6
16	Montreal	5/99	? mc	" 6
17	New York	1/1900	? mc	" 6
18			M.C. Ry	" 6
19			"	" 6
20			"	" 6
21			G.T. Ry.	" 7
22			"	" 7
23	Montreal	10/11	Scotsman mc	" 7
24	[illegible]		M.C. Ry mc	" 8
25	Quebec	7/05	Mc Lovan mc	" 8
26	"	"	" mc	" 8
27	Montreal	9/07	Empress of Britain mc	" 8
28	St. John	12/09	Corinthian mc	" 8
29			M.C. Ry	" 8
30			"	" 8

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 15

INDEX
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF BUFFALO, N.Y. [illegible]

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 133 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for ticket or passage.
1	M.C. Ticket	Primary D.L. Frediani	Ottavo	51		M	M	Laborer	Yes	Italian	Yes	Canada	Italian (W)	Canada	Toronto	Bro. Angelo Frediani 81 D'Arcy St, Toronto, Ont.	Italy		
2	M.C. Ticket	" "	Concetta	52		F	"	Wife	"	"	"	"	"	"	"	Do	Italy		
3	M.C. Exempt Under 16	" "	Gisella	15		F	S	"	"	English	"	"	"	"	"	Brother- Do	Italy		
4	M.C. S.S. Ticket	Primary D.O.C. Child	Philip	23		M		Farmer	"	"	"	"	English	Sailed U.S. at New York	Hamilton	Father - Wm. Ont. 389 Hess Ave. So, Hamilton	England		
5	M.C. 7449	Primary A.P.O. Harold	Christina	38		F	"	Nurse	"	"	"	"	Scotch	"	Kincardine	Mother - Robert Kincardine, Ont.	N.Y.	New York	
6	M.C. 7804	Primary A.P.O. Mann	Wm. J.	33		M	"	Boiler Maker	"	"	"	"	"	Sailed U.S. at New York	Sarnia	Father - James Ont 273 Queen St. Sarnia,	Columbia		
7	M.C. 7810	Primary A.P.O. Aitken	Elmer	27		"	"	Carpenter	"	"	"	"	"	Sailed U.S. at New York	"	Father - Robert 229 Wellington St, Sarnia, Ont.	Columbia		
8	M.C. 7806	Primary A.P.O. Byrne	Wm. J.	32		"	"	"	"	"	"	"	"	Sailed U.S. at New York	"	Father - William Sarnia, Ont	Columbia		
9	M.C. 7809	Primary A.P.O. McIntosh	Cecil	20		"	"	"	"	"	"	"	"	Sailed U.S. at New York	"	Aunt - Mrs. M. Davis Sarnia, Ont.	Columbia		
10	M.C. 7811	Primary A.P.O. "	Ernest	40		"	"	"	"	"	"	"	"	Sailed U.S. at New York	"	Bro. - Robert Sarnia, Ont.	Columbia		
11	M.B. 7808	Primary A.P.O. Quinlan	Thomas	26		"	"	Baker Maker Sailer	"	"	"	"	Irish	Sailed U.S. at New York	"	Father - Joseph Sarnia, Ont.	Columbia		
12	M.B. 7807	Primary A.P.O. M. Gall	James	30		"	"	Maker	"	"	"	"	"	Sailed U.S. at New York	"	mother - Mary Sarnia, Ont.	Columbia		
13	M.C. 7805	Primary A.P.O. Scott	Norman	34		"	"	Plumber	"	"	"	"	Scotch	"	"	Brother - David Sarnia, Ont	Columbia		
14	MC 6942	Primary W.C.S. Brown	Dora	23		F	S	Nurse maid	"	"	"	"	English	"	Toronto	Mother: Wilhelmina Brown 153 Cowan Ave, Toronto, Ont	Pa	Pittsburg	
15	MC 1511	Primary D.L. Laird	Elizabeth	67		"	Wid	None	"	"	"	"	Scotch	"	London	Dtr: Barbara Hilton 939 Wellington St, London, Ont.	Conn.	Hartford	
16	MC 1516	Primary W.C.S. Forsyth	Florence	41		"	M	Farmer	"	"	"	"	English	"	Chatham	Brother - Sydney Forsyth 67 Bayld St, Chatham, Ont.	U.S.	Iron Works	
17	MC 1517	" "	Florence	32		F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	Mother - Alex Knott Queen St, Chatham, Ont.	"	"	
18	MC Exempt Under 16	" "	Harry	11		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Bro Mother - Do	"	"	
19	MC Exempt Under 16	" "	Alma	9		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Do	"	"	
20	MC Exempt Under 16	" "	Welford	7		M	"	"	Yes	———	Yes	"	"	"	"	" Do	"	"	
21	MC Exempt Under 16	" "	George	3	11	"	"	"	"	———	"	"	"	"	"	" Do	"	"	
22	1514	Primary A.D.C. Duffus	James	40		"	M	Singer	Yes	English	Yes	"	Scotch	"	Toronto	Mother - Eliza Duffus Thamesville, Ont, Canada	U.S.	Syracuse	
Protected	MC 390	B.D.O. Williamson	Maria	31		F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	Sister: Maggie Williamson 879 Yonge St. Toronto, Ont	"	Buffalo	
Protected	MC 389	B.D.O. "	Maggie	19		"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Aunt Maggie Williamson 879 Yonge St. Toronto, Ont	"	"	
Protected	MC 315	B.D.O. Strauss	Louis	49		M	M	Retired	"	"	"	"	German	"	Hamilton	No relatives	"	"	
Protected	MC 7045	Primary D.T.C. Gooding	Margery	40		F	"	None	"	"	"	"	"	"	Preston	Mother: Katherine Schmeiter Preston, Ont	Ohio	Akron	
Protected	MC. 9256	B.D.O. Burrell	Mary	28		"	S	"	"	"	"	"	English	"	Chatham	Aunt: Julia Bayliss 187 Victoria Ave. Chatham, Ont	Md.	Baltimore	
Protected	MC. 9276	B.D.O. Finkle	Albert A.	22		M	"	Electrical Engineer	"	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	Sister: Lena Finkle 36 Sullivan St. Toronto, Ont	Ohio	Cleveland	
Protected	MC. 421	B.D.O. Alpert	Dorothy	24		F	"	Stenographer	"	"	"	"	"	"	"	Brother: Leo Alpert 514 Mc Robert St. Toronto, Ont	Conn.	Rockville	
Protected	MC. 4659	Primary H.A.S. Short	Mildred K.	29		"	M	None	"	"	"	"	Dutch	"	St. Thomas	No relatives	Pa.	Reading	
	515	NOT USED																	
		NOT USED																	

30 74 18 85 115

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

f the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF SEP 1921, 191 — CLASS E

14 No. of Pas.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to be employed in the United States, and if so, by whom?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Race (or people) (see list 1, page 2)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether ever before deported from U.S.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Yes	Self	500 Yes	Transit	New York	11/27/08	Transit - See Column 12	No	Transit	Yes	No		No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Br. Gr.	Brown	None	Italy	Pizzano Lucca
2	"	Husband	— "	"	"	"	Transit - See Column 12	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Brown	"	"	"	"	"
3	"	Father	— "	"	"	"	Transit - See Column 12	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	—	Medium	"	"	"	"	"	"
4	"	Self	200 "	"	"	9/1920	Transit - See Column 12	"	"	"	"		"	"	"	"	"	Waived	"	5	10	Fair	Sl. Bro.	Gr.	"	Canada	Hamilton
5	"	"	100 "	1917 to 9/1921	Various	8/1921	Courier - Christina Fraser 62 E. 56th St; New York N.Y.	"	Permanent Yes	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	0	Med.	Blk.	Bro.	"	"	Kincardine
6	"	"	200 No	—	—	—	Transit - Refund #64704	"	Transit No	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bro.	"	"	"	Petrolia
7	"	"	50 "	"	—	—	Transit - Refund #64710	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	"	"	Sarnia
8	"	"	25 "	"	—	—	Transit - Refund #64706	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bro.	"	"	Waterford
9	"	"	15 "	"	—	—	Transit - Refund #64709	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Oil Springs
10	"	"	60 "	"	—	—	Transit - Refund #64711	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Seafaith
11	"	"	50 "	"	—	—	Transit - Refund #64708	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	"	"	Sarnia
12	"	"	30 "	"	—	—	Transit - Refund #64707	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bro.	"	"	"
13	"	"	20 "	"	—	—	Transit - Refund #64705	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
14	"	"	75 Yes	1920	Pittsburg Pa	7/1/21	Bro: George Brown 818 Adelaide St, Pittsburg, Pa.	"	Permanent?	"	"		"	"	"	"	"	Waived	"	5	4	Fair	"	"	Birth mark left cheek	"	Toronto
15	"	"	15 "	1919 1921	Comm Hartford Conn	7/8/21	Son: Jno Baird 1765 Boulevard, Hartford Conn	"	"	No	"		"	"	"	"	"	"	"	5	3	Sallow	Grey	"	None	"	Bayfield
16	"	"	3000 "	1906 visit	Boyman	1908	No address	"	"	Yes	"		"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Brown	Blue	"	"	"	Arthur
17	"	Husband	— No	—	—	—	Do	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	4	Medium	"	"	"	"	"	Raleigh
18	"	Father	— "	—	—	—	Do	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	Chatham
19	"	"	— "	—	—	—	Do	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
20	"	"	— "	—	—	—	Do	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
21	"	"	— "	—	—	—	Do	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	H. Br.	"	"	"	"	"
22	"	Self	50 Yes	9/12 1921	Various	9/5/21	Waiting Office House Lyrhouse, N.Y.	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	Brown	"	"	"	"	Thamesville
23	"	"	275 "	1890 1921	"	4/10/21	Home: 879 - Main St. Buffalo, N.Y.	"	"	?	"		"	"	"	"	"	Good	"	5	10½	"	"	"	"	United States (?)	Brooklyn N.Y.
24	"	"	100 "	1902 1921	"	"	Aunt: Mara Williamson 879 - Main St. Buffalo N.Y.	"	"	?	"		"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Auburn	"	"	"	(?)	Buffalo N.Y.
25	"	"	200 "	1871-74 Jan-May 1921	Auburn N.Y. Buffalo "	5/17/21	Home: 158 Claremont St. Buffalo, N.Y.	"	"	?	"		"	"	"	"	"	"	"	5	10	Dark	Bro.	Regal	"	"	(?)	Auburn N.Y.
26	"	"	60 "	1913 1921	O. Akron	2/25/21	Husb: Harry Gooding 80 Nt View Av. Akron, Ohio	"	"	?	"		"	"	"	"	"	Waived	"	5	7	Med.	"	Grey	"	Canada	Preston
27	"	"	30 "	1909 1920	Md. Baltimore	6/20	Father: Ellis Burrell 410 St. Paul St. Baltimore, Md.	"	"	?	"		"	"	"	"	"	Good	"	5	0	Fair	"	Brn.	"	"	Belleville
28	"	"	10 "	1848 1918	Various	5/x/18	#1711 - Wilson Court Lakewood Cleveland, Ohio	"	"	?	"		"	"	"	"	"	"	"	5	4	Med.	"	Blue	"	United States (?)	Detroit Mich.
29	"	Mother	70 "	1847 1911	"	1911	Father: Hyman Albert Rockville, Conn.	"	"	?	"		"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	(?)	New York City
30	"	Husband	— "	1915 1917-1921	Penna	3/21	Husb: Percy H. Short 1503 Princeton Rd, Reading, Pa.	"	"	?	"		"	"	"	"	"	Waived	"	5	7	Fair	Lt. Bro.	"	"	"	"	Meadville

M.C. MONCA...
G.T. GR...
W. ...
I.F. INTERNATIONA...
C.B. CRYSTAL...

12

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—66

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1921
1	New York	4/26/08	America via	Sept. 8
2	"	"	" via	" 8
3	"	"	"	" 8
4			M.C.Ry	" 9
5			"	" 9
6			"	" 9
7			"	" 9
8			"	" 9
9			"	" 9
10			"	" 9
11			"	" 9
12			"	" 9
13			"	" 9
14			"	" 10
15			"	" 10
16			Nat. Ry	" 11
17			"	" 11
18			"	" 11
19			"	" 11
20			"	" 11
21			"	" 11
22			M. C. Ry	" 11
23			"	" 5|25|21 12
24			"	" 5|25|21 12
25			"	" 5|15|21 12
26			"	" 3|18|21 12
27			"	" 3|4|21 12
28			"	" 3|6|21 12
29			"	" 5|27|21 12
30			"	" 3|20|21 12

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

Sheet No. 16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF BUFFALO, NEW YORK.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 134 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	m.c. 1514	Witton	Jane	28		F	M	Clerk	Yes	English	Yes	Canada	English	United States	Buffalo	Brother - George Smith 7 Leslie St, Toronto, Ont.	N.Y.	Gardenville
2	m.c. 7817	Rosszell (Primary p.c.)	Orwin	19		M	S	Student	"	"	"	"	"	Canada	Hamilton	Brother - Louis Rosszell 57 Lazark Ave, Toronto, Ont.	"	Nyack
3	m.c. Exempt Under 16	Dagostinio (S.S.)	Branco	7		"	"	None	No	—	No	"	Italian (W)	"	Welland	Uncle - David Dagostinio Aberdeen St, Winnipeg, Man	N.J.	Lynhurst
4	m.c. Exempt Under 16	" (S.S.)	Celestina	4		F	"	"	"	—	"	"	"	"	"	" do	"	"
5	m.c. Detained	Mc-Laughlin (Primary p.c.)	Margaret	18		"	"	"	Yes	English	Yes	"	Irish	"	Toronto	Friend - Helen Keene 23 Keene Ave, Danforth, Ont	N.Y.	Rochester
6	m.c. 7819	Cornish	Nida	28		"	"	Student Nurse	"	"	"	"	English	Canada	Toronto	Mother - Kathryn Connor Apt 3 - 236 Queen St, Toronto, Ont.	"	Brooklyn
7	m.c. 1553	Heinrichs (S.S.)	Anna	22		"	"	Teacher	"	"	"	"	Dutch	"	Worden	Father - John Heinrichs Worden, Sask, Canada	Pa.	Brynathyn
8	m.c. 1554	Hamm (Primary U.C.S.)	Anna	26		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father - John Hamm Worden, Sask Canada	"	"
Detained	m.c. 7113	Taylor (Primary U.C.S.)	Thomas	55		M	Wd	Mining Engineer	"	"	"	"	English	"	Elk Lake	Son - Peter Taylor Pimmyns, Ont, Canada	N.Y.	Pearl River
10	m.c. Exempt Under 16	"	Isa	14		F	S	None	"	"	"	"	"	"	"	Brother - do Uncle - Duncan Sinclair	"	"
Detained	m.c. 9428	Hicks (S.S.)	Ethel M.	24		"	M	"	"	"	"	"	Scotch	"	St Catherines	Harriston, Ont, Canada	"	Buffalo
Detained	m.c. 9944	Pocket (S.S.)	Fred A.	24		M	S	Veterinary Surgeon	"	"	"	"	French	"	Toronto	None	Mass.	Boston
Detained	m.c. 411	Wisinik (S.S.)	Stanley	27		"	"	Baker	"	"	"	"	Polish	"	Hamilton	Father - Alex Wisinik Ostzor, Poland Mother - Anna Simhoff	N.J.	Jersey City
14	d.f.c. 1835847	* Simhoff	Morris E.	37		"	M	Tailor	"	English Hebrew	"	"	Hebrew	"	Toronto	12 Bloch St, Toronto, Ont.	N.Y.	New York
15	d.f.c. 1835848	"	Rose E.	31		F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	Mo-in-law - do	"	"
16	m.c. Exempt Under 16	"	Rose E	11		"	S	"	"	English	"	"	"	"	"	G. Mother - do	"	"
17	m.c. Exempt Under 16	"	Milton	6		M	"	"	No	—	No	"	"	"	"	" do	"	"
18	m.c. Exempt Under 16	"	Sadie	3		F	"	"	"	—	"	"	"	"	"	" do	"	"
19	m.c. 1566	Welick (S.S.)	James H.	69		M	M	Carpenter	Yes	English	Yes	"	German	"	Dunnville	Cousin - Walter Welick Cambria, Ont, Canada	"	Lancaster
20	m.c. 1567	"	Margaret	64		F	"	None	"	"	"	"	Irish	"	"	Father - Edward Barron Owen Sound, Ont Canada	"	"
21	m.c. 1570	Barron (Primary U.C.)	Ethel	33		"	S	Masseuse	"	"	"	"	English	United States	Richmond	Father - Edward Fragean Arnprior, Ont Canada	N.H.	Richmond
22	m.c. 1825	Fragean (Primary p.c.)	Mary	25		"	"	Domestic	"	"	"	"	French	Canada	Arnprior	Mother - Sara Shank Huntsville, Ont Canada	N.Y.	Buffalo
23	m.c. 1663	Shank (S.S.)	Fred L.	24		M	M	Teamster	"	"	"	"	Irish	"	Galt	Father - Ephraim Fasking 65 Euclid St, Toronto, Ont.	"	Rochester
24	m.c. 1597	Cresswick (S.S.)	Gertrude	28		F	"	None	"	"	"	"	English	"	Toronto	½ - Father - do	R.I.	Cranston
25	Exempt Under 16	"	Alice E	9	7	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	" do	"	"
26	Exempt Under 16	" (S.S.)	Frank	6	7	M	"	"	No	—	No	"	"	"	"	" do	"	"
27	m.c. 1600	Willer (M.I. 7 # 110417 Page 4 (d))	Stanley R.	28		"	"	Store Clerk	Yes	English	Yes	"	"	"	Rainham	Father - Robert Willer Rainham Center, Ont, Canada	N.Y.	Buffalo
28	m.c. 7828	Hill (Primary U.C.)	James C.	28		"	"	Buyer	"	"	"	"	"	"	Toronto	Father - Richard Hill 57 Williams St, Lindsay, Ont.	"	Brooklyn
29	m.c. 6943	Pilon (Primary Stud.)	Jean	21		F	"	Telephone Operator	"	"	"	"	French	"	Emanoques	Father - Peter Pilon Emanoques, Ont, Canada	Ohio	Cleveland
30	m.c. 1601	Blick (S.S.)	Ernest A.	22		M	"	Clerk	"	"	"	"	English	"	Calgary	Father - Walter Blick 1423-5th St, E Calgary, Alberta	N.Y.	New York
	30/16	NOT USED																
		NOT USED																

30 - 245
75

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Simhoff, Goride, age 8, born New York U.S.A.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

135

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF SEP 1921, 191 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in Lot.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging in the following period in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether or not a prostitute.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner whatever, to perform any labor or service of any kind in the United States.	Whether alien has been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	$30	Yes	1913 1921	Buffalo N.Y.	8/8/21	Mother - Mary Price 26 Aurora Ave, Tonawanda N.Y.	No	Permanent	?	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Blue	None	Canada	Toronto
2	"	"	100	"	1921	Niagara Falls N.Y.	5/21	Missionary Training School Niagara Falls N.Y.	"	"	?	"	"	"	"	"	"	Married	"	5	5	Fair	"	"	"	"	Brantford
3	"	Mother	-	"	1919 1920	various	8/20	Father - Ralph L. Dagostino 22 Sanford Ave, Lynbrook N.Y.	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Dark	Dk Br	Brown	"	"	Winnipeg
4	"	"	-	"	"	"	"	Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Brown	Blue	"	"	"
5	"	L.P.Co. Self	"	"	1903 1921	Rochester N.Y.	1911	Mother - Mary Mc Laughlin 23 Courtland Blvd, Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	5	Medium	Dk Br	"	"	Scotland	Glasgow
6	"	"	30	"	April 1921	Brooklyn N.Y.	2/11/21	Kings County Hospital Brooklyn N.Y.	"	"	?	"	"	"	"	"	"	Married	"	5	3	Fair	Brown	"	"	Canada	Toronto
7	"	"	20	No	—	—	—	Men Church Academy Bryn Athyn, Pa	"	1 year	No	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	3	Medium	Blonde	"	"	"	Laird
8	"	"	20	Yes	1916 1917	Bryn Athyn Pa	6/17	Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Rosenfeld
9	"	"	80	"	1904 1907	Brooklyn N.Y.	1902	Daughter - Jessie Taylor Pearl River, N.Y.	"	Permanent	Yes	"	"	"	"	"	"	Married	"	5	4½	Fair	Gray	"	"	England	Manchester
10	"	Father	-	No	—	—	—	Sister - Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Brown	Brown	"	Canada	New Liskeard
11	"	Husband	-	Yes	1916 1921	Buffalo N.Y.	8/21	250 Grant St, Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	5	"	Lt Br	Gray	"	"	St Catharines
12	"	Self	275	Yes	1920 1920	Boston Mass.	6/20	Father - Thomas Cooke 58 Garden St, Boston, Mass	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	"	Brown	"	United States	Boston
13	"	"	30	No	1920 1920	Various	5/16/20	Cousin - Joseph Flemistench 22-11th St, Jersey City, N.J.	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	"	"	Poland	Ostrow
14	"	"	200	"	1912 1912	New York	1912	No address	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Stout	"	Gray	"	"	Hoenmysto
15	"	Husband	-	No	1906 1912	"	"	Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Medium	"	Brown	"	"	Babrosk
16	"	Father	-	No	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Toronto
17	"	"	-	"	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
18	"	"	-	"	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
19	"	Self	75	Yes	1906 1912	Various	8/12	Son - Herbert Welick 43 Lake Ave, Lancaster, N.Y.	"	"	No	"	"	"	"	"	"	Single 548	"	5	7	"	"	Blue	"	"	Cambora
20	"	Husband	-	No	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Single 547	"	5	8	"	"	"	"	"	Dunnville
21	"	Self	33	Yes	1910 1921	Various	7/27/21	Home - 2214 Hanover St, Richmond, Va.	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	Married	"	5	5	"	"	Gray	"	"	Owen Sound
22	"	"	5	No	100 1921	Buffalo N.Y.	7/20/21	Employer - William King 2124 Jenny St, Buffalo	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	"	Blue	"	"	Arnprior
23	"	"	250	No	—	—	—	Aunt - Helen Fiscler 92 Whitehall St, Rochester N.Y.	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	7	Fair	"	Gray	Scar left ear	"	White Bay
24	"	"	160	"	—	—	—	Husband - Frank Cusbuck Cranston, R.I.	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Brown	Mole	"	Toronto
25	"	Mother	-	"	—	—	—	Father - Do	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Fair	Blue	"	"	"
26	"	"	—	"	—	—	—	Do	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
27	"	Self	100	No	—	—	N.Y.	Cousin - Carlton Thomas 1179 Hoyt St, Buffalo N.Y.	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	Gray	"	"	Ramsbury Center
28	"	"	100	Yes	1916 1921	Brooklyn N.Y.	9/6/21	Friend - Miss Walker 101 Lafayette Ave, Brooklyn N.Y.	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	Married	"	5	8	"	"	Blue	"	"	Oakwood
29	"	"	20	No	1920 1921	Ohio	8/25/21	Bell Telephone Co Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Medium	Brown	"	"	"	Tamworth
30	"	"	150	No	—	—	—	Friend - Harriet L. Berdsall 620 W 122nd St, New York N.Y.	"	"	?	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	7½	Fair	"	"	"	England	London

Inspector in Charge.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—36

W.C. Steel
E.H. Whitehead
E.H. Ingalls
John T. Cannon

G.T. [illegible]
W. [illegible]
I.P. INTERNATIONAL [illegible]
O.B. CRYSTAL [illegible]

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1921
1			W.C. Ry	Sept. 12
2			"	" 12
3			"	" 12
4			"	" 12
5	New York	1906	? mc	" 13
6			W.C. Ry	" 13
7			"	" 13
8			"	" 13
9	New York	1884	? mc	" 13
10			W.C. Ry	" 13
11			"	" 13
12			"	" 13
13	New York	1910	? mc	" 14
14	"	1911	? mc	" 14
15	"	1906	Noordam mc	" 14
16			W.C. Ry.	" 14
17			"	" 14
18			"	" 14
19			G.T.Ry.	" 14
20			"	" 14
21			W.C. Ry	" 14
22			"	" 14
23			"	" 15
24			"	" 16
25			"	" 16
26			"	" 16
27			"	" 17
28			"	" 17
29			"	" 17
30	Quebec	7/10	Empress Ireland	" 17

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. 17

A to L

M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF BUFFALO, NEW YORK

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 135		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	MC 7851	Sinden ✓	Harry	39	9	M	M	Physician	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Hamilton	Wife, Dorothy 121 Charles St, Hamilton, Can	NY	New York
2	MC 1625	Primary KB Willson ✓	Nellie	29	N.Y.	F	S	535 E. Utica Nurse	"	"	"	"	"	"	Toronto	Father, Alonzo 54 Greenwood Ave, Toronto, Can	Ohio	Cincinnati
3	M.C. 1635	Matthews ✓	Thomas	47		M	M	Stationary Engineer	/	/	/	//	//	//	//	Sister - Annie Matthews London, England	Fla	Kissimmee
4	M.C. 1634	" ✓	Agnes	45		F	/	Home	/	/	/	/	/	/	/	Sister-in-Law- Do	/	/
5	M.C. Exempt Under 16	✓	Maude	15	9	/	S	/	/	/	/	/	/	/	/	Aunt- Do	/	/
6	M.C. 1626	Cancelled 6/22/21 - Detained ✓	Ethel	49		F	W	Wife	/	/	/	/	/	/	/	Son- Arnold Hannington	/	/
7	M.C. 1632	Darrock ✓	Nelson	21		M	S	Chauffeur	/	/	/	//	Scotch	/	Hamilton	13 Hannaugh St, Toronto, Ont. Uncle- Andrew Darrock	N.Y.	Rochester
8	S.S. Ticket	Primary M.C.S. Ramsey ✓	Ian	25		M	S	Electrician	/	/	/	//	English	/	Chatham	Cotswold, Ont, Canada Mother - William Ramsey	Ohio	Painesville
9	S.S. Ticket	Primary S.S.M.L. Peterson ✓	Olive	47		F	M	Home	/	Norwegian	/	//	//	/	Chatham	Husband - Wells Peterson	England	England
10	S.S. Ticket	Primary S.S.M.L. " ✓	Inga	22		F	S	Domestic	/	/	/	//	//	/	Stony Butte	Home Butte, Sask, Canada	Norway	Norway
11	M.C. 1835	Primary S.S.D. Smith ✓	Bessie	30		F	M	Graduate Nurse	/	English	/	//	Scotch	/	Durham	Father - Mother - Janet Smith Durham, Ont, Canada	N.Y.	New York
12	M.C. 9249	Primary S.S.D. North ✓	Violet C.	32		F	M	Home	/	/	/	//	Welsh	/	Toronto	Mother - Elizabeth Couch 182 St Clair St, Toronto, Ont.	"	Florida
13	M.C. Detained	Primary S.S.M.L. Mitchell ✓	John	52		M	M	Jeweling Salesman	/	/	/	//	English	/	Toronto	Wife - Ada Mitchell 1806 Queen St, E Toronto	"	Buffalo
14	S.S. Ticket	Primary S.S.M.L. Oye ✓	Elizabeth	61		F	Wid	Home	/	/	/	//	//	/	Windsor	Daughter - Ada Johnson 32 Louis Ave, Windsor, Ont	England	England
15	M.C. 1653	Hall ✓	Annie	53		F	S	/	/	/	/	//	Scotch	//	Galt	Sister - Hattie Yeates 370 Spruce Ave, W. Toronto, Ont.	N.Y.	Buffalo
16	M.C. Exempt Under 16	Primary S.S.M.L. Reda ✓	Angelica	1	8	F	S	—	No	—	No	//	Italian	//	North Bay	Home Wife - Susan Edwards	/	/
17	M.C. 2279723	M.C. # 112815 - 1/10/23 Edwards ✓	William E.	56		M	M	Salesman	Yes	English	Yes	/	English	/	Fort Erie	Fort Erie, Ont, Canada	Ohio	Cleveland
18	M.C. 367	Primary S.S.M.L. Hill ✓	Bertha W.	49		F	W	Home	/	/	/	//	German	//	/	Home	N.Y.	Cuba
19	M.C. 7837	Primary S.S.M.L. Bishop ✓	Charles W.	42		M	M	Secretary Y.M.C.A.	/	/	/	//	English	//	Toronto	Brother - H. H. Bishop 278 Dunn St, Toronto, Ont	"	New York
20	M.C. 7838	Primary S.S.M.L. " ✓	Frances	40		F	W	Home	/	/	/	//	Scotch	/	/	Son-in-law- Do	"	/
21	M.C. Exempt Under 16	Primary S.S.M.L. / ✓	Dorothy L.	10		/	S	/	/	/	/	//	English	/	//	Uncle Do	"	/
22	M.C. Exempt Under 16	Primary S.S.M.L. / ✓	Charles F.	6		M	/	/	No	—	No	/	/	/	/	" Do	/	/
23	M.C. Exempt Under 16	Primary S.S.M.L. / ✓	Rodger	/	6	/	/	/	/	—	/	/	/	/	/	" Do	/	/
24	M.C. 594	Detained 9/11/21 Smith ✓	Adelaide	30		F	W	Servant Operator Steam	Yes	English	Yes	/	African (Black)	/	/	Father - Albert Smith 26 Brantford Rd, St Augustine, B.W.I.	"	Brooklyn
25	M.C. Detained	Nicholson ✓	Mark	44		M	M	Engineer	/	/	/	/	English	/	Kincardine	Sister - Ella Nicholson 54 Bay St, Kincardine, Ont.	Fla	Lakeworth
26	M.C. Detained	B.S.I. / ✓	Evelyn	12		F	S	Home	/	/	/	/	/	/	/	Aunt- Do	"	/
27	M.C. Detained	B.S.I. / ✓	Gertrude	11		"	"	"	/	/	/	/	/	/	/	Do	/	/
28	M.C. Detained	B.S.I. Rosabas Nicholson ✓	Elizabeth	36		F	M	/	/	/	/	/	/	/	/	Home	"	"
29	M.C. 1678	Primary S.S.M.L. Mc Kenzie ✓	Katherine	30		F	S	Graduate Nurse	/	/	/	/	Scotch	/	Lucknow	Father - John Mc Kenzie Lucknow, Ont Canada	N.Y.	Millbrook
30	M.C. Detained	Cancelled 9/19/21 Admitted 9/19/21 B.S. # 54795 4772 Holmes ✓	Ernest	24		M	M	# 11618/434 dated 9/22/21 Laborer	/	/	/	/	English	/	Windsor	Father - James Holmes Leeds, England	Md.	Baltimore
		NOT USED																
1913		NOT USED																

30 X 30

76

Total passengers . . . . _____

U. S. citizens . . . . _____

Aliens . . . . _____

+ North, Ruth C. age 1, born Buffalo, N.Y.

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

†List of races will be found on the back of this sheet.

VD

14—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF SEP 1921, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alive had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.															Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	60	yes	1899 1907	Buffalo	6/07	341 Madison Ave., Ny City	No	Permanent	yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Br	Grey	None	Canada	Lengton
2	"	"	20	No	—	—	—	Bible School Young & Channing Sts. Cincinnati O.	"	"	?	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	6	"	Br	Br	"	Norway	Bergen
3	"	"	400	yes	1912 1916	Tampa Fla.	6/16	Home- 15 Mitchell St. Kissimmee Fla	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	England	Horsham
4	"	Husband	-	"	"	"	"	Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Gray	"	"	London
5	"	Father	-	"	"	"	"	Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	H Br	Brown	"	"	"
6	"	Self	160	No	—	—	—	Son- Charles S. Warmington 16½ Union St, Rochester, N.Y.	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	Brown	Blue	"	Canada	Port Hope
7	"	"	5	yes	1921	Connellsville O.	9/14/21	Father- Robert Lamont 412 N. St Clair St, Connellsville, O	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	Index finger left hand missing	"	Mt. Forest
8	"	"	50	yes	No	—	—	Transit- See Columun 12	"	Transit	No	"	"	"	"	"	"	Married	"	5	11	Fair	"	"	None	England	Felixstowe
9	"	"	100	yes	Transit	Portland Me.	11/11	Transit- See Columun 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Medium	Gray	Brown	"	Norway	Hungerwood
10	"	"	100	yes	"	"	"	Transit- See Columun 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	"	"	"	"
11	"	"	30	"	1920 1921	New York N.Y.	11/21	Harlem Hospital 136 & 2 St & Lenox Ave, New York N.Y.	"	Permanent	?	"	"	"	"	"	"	[redacted]	"	5	4	Fair	Auburn	Blue	"	Canada	Durham
12	"	"	58	"	1907 1920	Fonda N.Y.	12/9/20	Former domicile- #2 East St, Fonda, N.Y.	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	Seven Months Regiment	"	5	2	Medium	Brown	Gray	"	"	Peterboro
Contract Laborer			20	No	-	-	-	Arlington Hotel Buffalo, N.Y.	"	"	?	"	"	"	"	Yes	"	Good	"	5	10½	Stout	B & H	Blue	"	"	Toronto
14	"	"	70	"	—	—	—	Transit- See Columun 12	"	Transit	No	"	"	"	"	No	"	Married	"	5	-	Medium	Gray	"	"	"	Hamilton
15	"	"	100	yes	12/01	Buffalo to date		Sister- Mrs. A.R. Erickson 402 Humboldt Parkway Buffalo	"	Permanent	?	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	3	"	"	"	"	"	Arcona
16	"	Father	-	No	—	—	—	Aunt- Margaret Bell 336 Seneca St, Buffalo, N.Y.	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Brown	Hazel	"	"	Port Hope
17	"	Self	50	yes	Various	Various U.S.	?	Employer- Brooks Oil Co, Cleveland, Ohio.	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Gray	Gray	"	"	Ingersoll
18	"	Husband	100	"	—	Middleport N.Y.	4/19	Daughter- Edna Hammond Centre, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Married	"	5	2	Medium	Br & H	Blue	Very stout	United States	Middleport
19	"	Self	425	No	—	—	—	Columbia University New York, N.Y.	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Brown	Brown	None	Canada	Mt. Albert
20	"	Husband	-	"	—	—	—	Sister- Alyce Rigg 2479 University Ave, New York N.Y.	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	H Br	Hazel	"	"	Montreal
21	"	Father	-	"	—	—	—	Do	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	H Br	Blue	"	"	Toronto
22	"	"	-	"	—	—	—	Do	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
23	"	"	-	"	—	—	—	Do	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
24	"	Self	20	yes	1911 Remained three years	Ala 1918	1918	Sister- Alyce Rigg 539 Throop Ave, Brooklyn N.Y.	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	7	Dark	Brown	Brown	"	United States	Alabama
25	"	Mother	700	"	1912 1913	Buffalo 5/13		Brother- Fred. Nicholson Lakeworth, Fla.	?	Indefinite	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	Ruddy	"	Blue	"	Canada	Chesley
26	"	L.P.C. Father	-	No	—	—	—	Uncle Do	?	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	"	"	"	Brandon
27	"	L.P.C.	-	"	—	—	—	" Do	?	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Bruce
28	"	Prostitute Deported	-	"	—	—	—	Friend- Do	?	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Medium	"	"	"	England	Withington
29	"	Self	50	yes	1921	Millhoff Pa.	1921	No address	No	Permanent	?	"	"	"	"	"	"	Married	"	5	8	Fair	Auburn	"	"	Canada	Lucknow
Contract Laborer			50	No	—	—	—	Do	"	"	?	"	"	"	"	Yes	"	Good	"	5	3	Dark	Brown	Brown	"	England	Leeds

Shirley D. Lovell
Inspector in Charge.

W.C. Steal
K. Bawor
Exhibited

G.M. MICHIGAN
G.T. GRAND TRUNK
W. WABASH
I.P. INTERNATIONAL
O.W. ONTARIO

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—438

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1921
1			MCRy	Sep. 18
2			M C Ry	" 18
3	Quebec	6/06	Dominion MC	" 19
4	"	"	" MC	" 19
5	"	"	" MC	" 19
6			W.C. Ry	" 19
7			" MC	" 19
8	Montreal	1912	Laurentic (?) MC	" 19
9	Portland	11/19	Old Canada	" 19
10	"	"	"	" 19
11			W C Ry	" 20 3/4/21
12			"	" 21
13			"	" 21
14			"	" 21
15			"	" 21 2/16/21
16			"	" 21 2/12/21
17			"	" 21
18			W & O	" 21
19			W C Ry	" 22
20			"	" 22
21			"	" 22
22			"	" 22
23			"	" 22
24	New York	11/16/12	Olamania MC	" 22 6/16/21
25			W C Ry	" 23
26			"	" 23
27			" MC	" 23
28	Halifax	5/17	Carmania	" 23
29			W C Ry	" 23
30	St John	7/10	Corsican MC	" 24 7/7/21

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

Buffalo, Ky

Sept 1921

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX		STATUS				
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B	53	49	4	6	-	-	-	31	-
CLASS C	26	24	2	1	-	-	-	8	-
CLASS D	51	47	4	2	-	-	-	16	3
CLASS E	219	210	9	40	-	2	-	31	-
TOTAL	349	330	19	49	-	2	-	86	3

CLASS B

ALIEN Seamen			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.			Ovaldem			MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
3	-	-	32	3	-	1	-	-	8	-	-	3	1	-	2	-	-

NON - IMMIGRANTS,

In Transit	98
Tourists	
Residents of United States	4
Total	102

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14—113

593

28

Manifest

DISPOSITION OF APPEAL AND BOND CASES.

Admitted without bond on appeal to Department	3
Admitted on bond after appeal to Department	4
Deported pursuant to Department decision on appeal	2
Application for admission on bond granted and alien admitted	
Application for admission on bond denied and alien deported	
Admitted by Montreal office under spl. bond arrangement for treatment	
TOTAL	9

Non-manifest

DISPOSITION OF APPEAL AND BOND CASES.

Admitted without bond on appeal to Department	
Admitted on bond after appeal to Department	
Deported pursuant to Department decision on appeal	8
Application for admission on bond granted and alien admitted	
Application for admission on bond denied and alien deported	
Admitted by Montreal office under spl. bond arrangement for treatment	
TOTAL	8

RECEIVED
SEP 21 1921
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL-CANADA

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 18

INDEXED
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF BUFFALO, NEW YORK

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL: Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Able to— Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	*Last permanent residence. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) City or town.
1	SS Ticket	Primary S.V.M. Withers	Catherine	30		F	M	None	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Leaves U.S. at New York		Husband- James Withers Vancouver, B.C. Canada	Scotland	
2	Exempt Under 16	"	Jack	9		M	S	"	"	"	"	"	"	Leaves U.S. at New York		Father- Do	Scotland	
3	Exempt Under 16	"	Arthur	4	6	"	"	"	No	—	No	"	"	"	"	" Do	Scotland	
4	Exempt Under 16	"	Agnes	-	3	F.	"	"	"	—	"	"	"	"	"	" Do	Scotland	
5	7866 m.c.	Cruise	George H.	71		M	Widower	Merchant	Yes	English	Yes	"	English	"	Picton	Friend - C. C. Spencer Picton, Ont. Canada	U.S. Crawford	Ohio
6	7679 m.c.	Bernstein als Bernard	Lillian	19		F	S	Stenographer Operator	"	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	Brother - Morris Bernstein 174 Euclid Ave, Toronto, Ont.	Cleveland	"
7	1680	Vashinder	Samuel	13		M	"	Student	"	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	Son - Samuel Vashinder Waterloo, Ont. Canada	"	Akron
8	SS Ticket MC	Griffin Primary S.V.M.	Mabel	46		F	M	None	Compagnie Generale Transatlantique #8836 - Lafayette -			Toronto 9/22/21	Scotch	Leaves US at New York	Toronto	Father Sir Wm Mc Kenzie Toronto, Ontario	England	
9	Exempt Under 16 MC	" Primary S.V.M.	Margaret	15		"	S	"	"	"	"	"	English	Leaves US at New York	"	Sister "	England	
10	SS Ticket MC	Hall Primary S.V.M.	Helen	18		"	"	"	Compagnie Generale Transatlantique #8831 - Lafayette -			Toronto 9/22/21	"	Leaves US at New York	"	Mother: Thomas Hall Toronto, Ontario	England	
11	SS Ticket MC	Mc Kenzie Primary S.V.M.	Ethel	25		"	"	"	Compagnie Generale Transatlantique #8832 - Lafayette -			Toronto 9/22/21	Scotch	Leaves US at New York	"	Father: Sir Wm Mc Kenzie Toronto, Ontario	England	
12	SS Ticket MC	Magann Primary S.V.M.	Esmer	16		F	S	"	Compagnie Generale Transatlantique #8830 - Lafayette -			Toronto 9/22/21	English	Leaves US at New York	"	Father George Magann Toronto, Ontario	England	
13	SS Ticket MC	De Lesseps Primary S.V.M.	Constance	32		"	M	"	Compagnie Generale Transatlantique #8835 - Lafayette -			Toronto 9/22/21	Scotch	Leaves US at New York	"	Father: Sir Wm Mc Kenzie Toronto, Ont	England	
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

77

Total passengers . . . . ____
U. S. citizens . . . . ____
Aliens . . . . ____

135

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—468

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF SEP 1921, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
List No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after voyaging temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a person who believes in or is a member of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Your or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after voyaging temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Husband	$100	No	—	—	—	Transit - See Column 12	No	Transit	No	No	No	No	No	No	No	Married	No	5	4	Medium	Black	Brown	None	Scotland	Glasgow
2	"	Father	—	"	—	—	—	Transit - See Column 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Brown	"	"	"	"
3	"	"	—	"	—	—	—	Transit - See Column 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Vancouver
4	"	"	—	"	—	—	—	Transit - See Column 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Light	Blue	"	United States	Crawford
5	"	Self	300	Yes 1914 1921	U.S.	1893		Transit - See Column 12 Alice - Sarah Jane Grand Crawford N.J. Friend - Jake Goldfischer	Permanent	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	6	Medium	Grey	"	"	"	"
6	"	"	12	" 1901	Cleveland	9/6/01		2415 East 82nd St. Cleveland Ohio Son - Painter Factory Akron Ohio	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	2	"	Brown	Brown	"	Russia	Paralitch
7	"	"	40	No	—	—	—																					
8	"	"	500	No	—	—	—	Transit - See Column 12	"	Transit	No	"	"	"	"	"	"	"	Blond	"	5	2	Medium	Brown	Brown	None	Canada	Enfield
9	"	Mother	—	"	—	—	—	Transit - See Column 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	"	"	Winnipeg
10	"	Self	150	"	—	—	—	Transit - See Column 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	"	"	"	"	Toronto
11	"	"	500	"	—	—	—	Transit - See Column 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	"	"	"	"	Kirkfield
12	"	"	150	"	—	—	—	Transit - See Column 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Light	"	"	"	Toronto
13	"	"	150	"	—	—	—	Transit - See Column 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Brown	Brown	"	"	Kirkfield
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Shirley D. Smith
Inspector in Charge.
S.V. Mitchell

M O MICHIGAN 2
G.T. GRAND
W. WA
I.P. INTERNA
O.B. OTTAWA

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—438

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1921
1	St John	1918	Minnedosa MC	Sept. 23
2	"	"	" MC	" 23
3	"	"	" MC	" 23
4			M. C. Ry	" 23
5			" MC	" 24
6	?	1914	?	" 24
7				" 24
8			M C Ry	" 24
9			"	" 24
10			"	" 24
11			"	" 24
12			"	" 24
13			"	" 24
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L 1921
M to Z _____

Sheet No. 01

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER _____ LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Haddad	Gertrude M	24		♀				Non-manifest debarred.								
2		"	Mary G		2	♀												
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers . . . . . _____

U. S. citizens . . . . . _____

. . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF Sealais, MONTH OF Sept 24, 1921. CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to the country whence he came, after coming temporarily to the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—439

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Quinard LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 161		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application has
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	2113	Jones	William R	46		M	M	miner	Y	English	Y	Wales	Welch	Wales	Llanfairfechan	wife - Ellen Llanfairfechan Wales	Col	Cripple Creek	R
2		NOT USED																	
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

Class B.

79

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

VBS

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

PORT OF Calais, Me., MONTH OF Sept., 1921 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Is alien in polygamy, or practice thereof, or believer therein, or advocate thereof, or member of or affiliated with any organization entertaining such belief, or advocating such practice? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of time.	If yes— Where?	Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to the country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	self	$210	Yes	1905 1913 Copper 3/1920 Clerk 1919 1920 Col		12/1/20	Friend - Griffith Ellis 714 Victor Ave, Victor, Col.	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Med	Br	Blue	None	Wales	Aberystwith
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Frank Lin Q. Trotchell
Inspector in Charge.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—96

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Halifax	9/14/21	Coronia	9/22/21
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer *is* one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 8—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Calais Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 162 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has
	M.C.	Cunay, 72																	
1	2093	Olsen	Fred ✓	54		M	S	laborer	Y	Norwegian	Y	Norway	Scand	Norway	Mandel Esthonia,	Bro- Christian, Mandel, Nor	Me	Portland	
2	2094	Jalakos	" John	34		"	"	"	"	Eng	"	Russia	Russian	Russia	Oranesberg Lepans U.S. at New York	" - Angus, Oranesberg, Russ	"	Princeton	
3	2111	Crane	" John	55		"	"	seaman	"	"	"	Ireland	Irish	Ireland	Arklow	" - Anthony, Arklow, Ire	Australia	Sydney	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

Class D.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens 80

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF Sept., 1921

No. 188 List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to the country from which he came after temporarily in following periods in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Y	self	$123	Y	1917	Portland Me	9/6/21	Bd house - Mrs Landale, East Deering, Portland, Me	Yes	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	fair	Lt Blue	Tattoo left arm	Norway	Mandel
2	"	"	75	"	1917	Various	9/6/21	Brunaldi Bucksport Co Princeton, Me 523-56261	No	5 years	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blk Grey mix	none tattoo both	Russia	Chanefsy Estonia
3	"	"	154	"		"	8/9/21	Bro-Michael, Sydney Australia	Yes	6 days	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	med	gray hazel	hands	Ireland	Aukloor, Wicklow
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Frank Lin Q. Trotchell
Inspector in Charge.

#3-Departs as seaman, Liv[erpool] Unknown

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—618

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			U.S.F.Co	
1	Boston	1917 July	Vera	9/6/21
2	New York	1912	Korsk	"
3	Philadelphia	7/1/20	Atlantic Transport Co of W.E. Coast	9/16/21
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border
Calais, Me
Sept 1921

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS						
			Debarred	Under 16 years with parents	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B	1	1	—	—	—	—	—	—	—
CLASS C	—	—	—	—	—	—	—	—	—
CLASS D	3	3	—	—	—	—	—	1	—
CLASS E	23	22	1	1	—	—	—	4	—
TOTAL	27	26	1	1	—	—	—	5	—

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Co.			DOMINION.			Cunard			MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
												1	—	—			

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	5
Tourists	
Residents of United States	—
Total	5

RECEIVED
SEP 27 1921
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

16—412

593

29

Manifest.

DISPOSITION OF APPEAL AND BOND CASES.

Admitted without bond on appeal to Department	
Admitted on bond after appeal to Department	
Deported pursuant to Department decision on appeal	1
Application for admission on bond granted and alien admitted	
Application for admission on bond denied and alien deported	
Admitted by Montreal office under spl. bond arrangement for treatment	
TOTAL	1

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 3

A to L

M to Z

PORT OF Calais, Me

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 163 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether ex-location ben
569 Cfs																			
	m CNR	Dumaresq	V C											Leave U.S. at Vanceboro Me.					
1	1920	Fisher	Chester	30		M	S	labourer	Y	Eng	Y	Canada	Eng.	Canada	Collingdam N.B	None	Can	Collingdam N.B	
2	2075	Hogg	"Mabel C/a 10/26/27 mms	17		F	"	dom	"	"	"	"	"	"	Shubenacadie P.E.I.	Uncle, Edward, Shubenacadie P.E.I.	Mass	Worcester	
3	2076	Anning	"Lucy H.	33		M	M	gardener	"	"	"	"	"	"	St. Andrews N.B	Mo. Ada Anning St. Andrews, N.B.	"	N. Manchester	
				accomp by U.S. born children, John, age 7; Mabel age 6												mo-in-law			
4	2077	"	"Lydia F.	39		F	"	home	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	2078	Greenwood F2	John	60		M	M	cotton mill overseer	"	"	"	"	"	"	Millbrook N.B	Sy-in-law, Mary A. Greenwood, Tillsonburg, Ont.	Fla	Plant City	
6	2079	"	"Mary Jane	60		F	"	home	"	"	"	"	"	"	"	None	"	"	
7	2080	"	"Edith S.	31		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Aunt, Mary A Greenwood Tillsonburg, Ont.	"	"	
8	2081	"	"Grace A.	21		F	"	Stenog	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
9	2037061/550	McDonald E.A.A.	Ambrose	21		M	"	Lineman	"	"	"	"	Scotch Irish	"	Summerside PEI	Bro- Bernard McAdam Jct. N.B.	Me	Calais	
				appealed				Rider	Admitted 8/15/21, not subject to exclusion clauses 5 of 21/1 - Ref Suffolk 41 2 1921										
10	Deported	McKee B.S.L.	Louis	23		M	"	mot driver	"	"	"	"	Hebrew	"	St. Stephen N.B	Fa- Harry, St. Stephen N.B	Mass	Milford, Mass	
11	2027681/477	Robichaud F2	Mark C/a 3/30/27 mms	17		M	S	labourer	Y	English	Y	"	French	"	Dunalterville N.S.	Mo- Alice, Dunalterville N.S.	Me	Bangor	
12	2090	Morgan HCG	Gilliam	34		M	"	"	"	"	"	"	Eng.	"	Melville NB	Mo- Edna, Melville NB	"	Calais	
13	2091	White	"James	25		M	S	"	"	"	"	"	French	"	Restigouche N.B	Leaves U.S. at Vanceboro Me Fa- Lamarche Restigouche, N.B	Can	Restigouche N.B	
14	2096	MacEachern F2	Angus E.	27		M	"	farmer	"	"	"	"	Scotch	"	Amherst N.S	Leaves U.S. at Vanceboro Me Fa- Angus, Amherst N.S	"	Amherst, N.S.	
15	2098	Pendergrast	"Nelson	46		M	"	"	"	"	"	"	English	"	Norton N.B	Leaves U.S at Vanceboro Me Bro- Orman- Norton N.B.	"	Norton N.B	
16	2099	Monaughan HCG	Sarah	59		F	Wd	none	"	"	"	"	"	"	Windsor N.S.	Dau. Mrs Frank Shaw, Windsor NS	Me	Woodland	
17	2037691/478	Crawford	"John B. Jr.	41		M	S	labourer	"	"	"	"	Irish	"	Debec Jct N.B	Fa John Debec Jct NB	"	"	
18	2106	Bates	"Melburn	29		M	M	"	"	"	"	"	Eng	"	Beaver Hbr N.B	Mo. Martha, Beaver Hbr NB	"	Island Falls	
19	2103	Morrison	"James D	30		M	"	physician	"	"	"	"	Scotch	"	Milltown NB	Fa- Dean, Milltown NB	"	Princeton	
20	2104	"	"Joy	34		F	"	home	"	"	"	"	"	"	"	Father-in-law —"—	"	"	
21	accomp Under 16	"	"Jean	6		F	S	none	No Under 16		No	"	"	"	"	Gd-fa —"—	"	"	
22	2037891/481	Williams	"Winifred	17		F	"	"	Y	Eng	Y	"	Eng	"	St Stephen N.B	Fa- Fred, St. Stephen NB	"	Lewiston	
23	2114	McPherson	"Agnes	20		F	"	dom	"	"	"	"	Scotch	"	Brooklyn P.E.I.	Fa- Alex, Brooklyn P.E.I.	Mass	Somerville	
24		NOT USED																	
25	21	NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30	3	NOT USED																	
	7	NOT USED																	
		NOT USED																	

VBS

Class-E

81

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—413

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF September, 1921

CLASS E

No.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by, firm, corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	17 If yes — Year or period of years.	17 If yes — Where?	17 If yes — Date of last departure from U.S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States.	19 Length of time alien intends to remain in the United States.	19 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	20 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	25 Whether alive had been previously deported when over.	26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	28 Height. Feet.	28 Height. Inches.	29 Complexion.	30 Color of — Hair.	30 Color of — Eyes.	31 Marks of identification.	32 Place of birth. Country.	32 Place of birth. City or town.
								523-56259																		
1	Y	self	$10	No				Quebec, P.Q.	In transit			No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	DK	Bl	Blue	none	Edam U.S.A.	Omro, Wisc.
2	"	"	70	"				Victor, Mrs Ezra Grossman, 16 Epworth St Worcester, Mass	Friend	Visit	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	"	"	"	Canada	Shubinki P.E.I.
3	"	"	65	Yes	1913	St Stephen, N.B.	8/14/20	Topsee Kiyork	"	"	Y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	DK	"	"	"	"	Digdeguash N.B.
4	"	"	50	No	"	"	"	with husband Chas N.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Bl	"	"	St John N.B.
5	"	"	2000	Yes	1905	Plant City, Fla.	1905	Daw, Mary A. King, Plant City, Fla.	"	"	22	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	fair	Bk	Blue	"	England	Dunham Bond Lancastshire
6	"	husband	—	"	"	"	"	—"—	"	"	26	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	med	Gr	"	"	"	Rawtenstall Lancastshire
7	"	father	—	"	"	"	"	Sister —"—	"	"	18	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	DK	Gray	"	Canada	Montreal Que
8	"	"	—	"	"	"	"	" —"—	"	"	17	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	Bl	"	"	"	Magog Que
9	"	self	1000	Yes	1918	London	1918	Bd. House, Milltown, Me	Less 6 mos	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	DK	"	Blue	Scar on chin, upper lip & behind R ear	"	Summerside P.E.I.
10	"	Criminal	300	"	Various times		1/20/21	wife, Rosie, 57 Pine St., Milford, Mass	Yr	perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	med	"	Bl	None	Poland	Kovel
11	"	"	110	No				Uncle, Marten Arbeer, Bangor, Me.	Y	Less 6 mos	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Lt	"	Blue	Scar face & Lt. hand	Canada	Lawrencetown N.S.
12	"	"	110	Yes	May 1921	Calais	9/1/21	Quickwood.	"	perm	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	Lt Bl	"	None	"	Melville N.B.
13	"	"	50	No				Ja-Lamatte, Buctouche N.B.	In transit			"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Buctouche N.B.
14	"	"	50	"				Ja, Angus, Cumberland N.S.	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	DK	DKBr	"	"	"	Coatsville N.B.
15	"	"	100	Yes	1901	Boston	1903	Bro-Orman, Norton, N.B.	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	Lt Br	"	"	"	Norton N.B.
16	"	"	50	No				Son, Harry, Woodland, Me	No	perm	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	DK	Gr	"	"	"	Kinderhook N.B.
17	"	"	50	"				To Quickwood	Yes	Less 6 mos	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Lt	Gr	"	"	"	Dutch Settlement N.B.
18	"	"	50	Yes	1909	Island Falls, Me	9/1/21	Wife, Lotta, Island Falls, Me	No	perm	Y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	DK	DK	Br	"	"	Beaver Harbour N.B.
19	"	"	200	No				To take up practice	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Sandy	Lt Br	"	"	"	Chittown N.B.
20	"	husband	—	Yes	1917	Redland, Md.	June 1914	with husband James B.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	DK	DK	"	"	U.S.A.	Redland, Md.
21	"	father	—	No				" Sa —"—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			Med	Br	Br	"	Canada	Moncton N.B.
22	"	self	45	Yes				Sister, Mildred Dill, Lunenburg 10 Randolph St.	Yes	Less 6 mos	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	"	"	"	"	St Stephen N.B.
23	"	"	60	"				Sister, Mary McDonald,	No	perm	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Blue	"	"	Bassett's P.E.I.
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Herbert C. Gillis, Immigrant Inspector
and Edward A. Welch, per " "
Franklin G. Burchell, Inspector in Charge

Nos 1-13-14-15 via C. P. Ry.

10

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

34—412

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37	
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	Calais	8/25/21	FB	8/25/21	
2	"	8/26/21	"	8/26/21	
3	"	8/27/21	"	8/27/21	
4	"	"	"	"	
5	Halifax	1887	Nova Scotia	"	
6	Montreal	1888	Lake Winnipeg	"	
7	Calais	8/27/21	FB	"	
8	"	"	"	"	
9	"	1/27/21	"	1/27/21	8/27/21
10	Quebec	1909	Unknown	8/2/21	9/27/21
11	Calais	7/2/21	FB	7/2/21	9/2/21
12	"	9/3/21	"	9/3/21	
13	"	"	"	"	
14	"	9/7/21	"	9/7/21	
15	"	9/9/21	"	9/9/21	
16	"	9/10/21	"	9/10/21	
17	"	7/11/21	"	7/11/21	9/11/21
18	"	9/12/21	"	9/12/21	
19	"	"	"	"	
20	"	"	"	"	
21	"	"	"	"	
22	"	7/21/21	"	8/21/21	9/21/21
23	"	9/23/21	"	9/23/21	
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

Chaturville Que

Sept 1921

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS							
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B	—	—	—	—	—	—	—	—	—
CLASS C	—	—	—	—	—	—	—	—	—
CLASS D	—	—	—	—	—	—	—	—	—
CLASS E	3	3	—	—	—	—	—	—	—
TOTAL	3	3	—	—	—	—	—	—	—

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—43

593

30

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON - IMMIGRANTS,

In Transit _____
Tourists _____
Residents of United States _____
Total None

RECEIVED
SEP 27 1921
OFFICER
U. S. Commissioner of Immigration,
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada

RETURN AT
MONTH TO
ION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF CHARTIERVILLE, QUE.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 9		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
		J.H.B	J.H.B															
1	Can. Exp No. C594779	Cadorette	Omer	23	—	M	S	Woodsman	yes	French	yes	Canada	French	Canada	Charterville	Mother Mrs Pierre Cadorette Charterville	N.H.	Pittsburgh
2	Can. Exp No. C594779	Robert J.H.B	Philias J.H.B	59	—	M.	S.	Woodsmen	yes	French	yes	Canada	French	Canada	Charterville	Cousin Jean Baptiste Albin Rue Principale	N.H.	Pittsburgh
3	Can. Exp No. C594779	Landry Q.A.B.	Georges Q.A.B.	26	—	M	S	Woodsman	yes	French	yes	Canada	French	Canada	Charterville	Mother Mrs Philomene Charterville	N.H.	Berlin
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27	3	NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens 3

82

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—418

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THJS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF September, 1921

CLASS E

No. Et.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid by any person, company, or society, or by any other person or party, and if so, whether relative, friend, employer, etc.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of visit	Where?	Date of last departure from U.S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	20 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	25 Whether alien has previously been in the United States.	26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	28 Height. Feet.	Inches.	29 Complexion.	30 Color of— Hair.	Eyes.	31 Marks of identification.	32 Place of birth. Country.	City or town.	33
1	Highway	Highway	Yes	Yes	1913-21	Pittsburg N.H. Canada	March 1921	Will work for Brown Co Pittsburg N.H.	No	Indefinitely	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Black	Gray	Three fingers left hand partly cut off	Canada	Chartierville
2	Highway	Highway	Yes	Yes	1900-21	Pittsburg N.H. Canada	Sept 1921	Will work for Brown Co Pittsburg N.H.	No	Indefinitely	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Grey	Grey	Blue	None	Canada	Ste. Hélène
3	Highway	Highway	Yes	Yes	1910-1921	Berlin N.H. Canada	March 1921	Will work for Berlin Co. Berlin, N.H.	No	Indefinitely	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Light	Brown	Brown	None	Canada	Chartierville
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

3

Arthur A. Bouget,
Immigrant Inspector.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—448

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				March 25, 1921.
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

Clayton, N.Y.

September, 1921.

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX						
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS C	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS D	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS E	6	6	–	–	–	–	–	–	–
TOTAL	6	6	–	–	–	–	–	–	–

NON - IMMIGRANTS,

In Transit ——

Tourists ——

Residents of United States —— 1

Total 1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—26

5-93

31

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1 INDEXED (CLASS "E"

A to L

M to Z

PORT OF Clayton-NY

1	2	NAME IN FULL.		4 Age.		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	*Last permanent residence. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) City or town.	Of what country a citizen
1	NYC 12775	GOULD	JESSIE	19		F	S	Nurse in Training	Yes	English	Yes	Canada	Irish	Canada	Gananoque, Ont.	Father Wilton Gould - Gananoque, Ont.	N.Y.	Brooklyn	No
2	NYC 12774	HAFFIE	LEITA	20		F	S	Do.	Yes	Do.	Yes	Do	English	Do.	Millorytown, Ont.	Father Thomas Haffie - Millorytown, Ont.	Do.	Do.	I
3	NYC 12776	McKENDRY	DORA	26		F	S	Graduate Nurse	Yes	Do.	Yes	Do	Scotch	Do.	Gananoque, Ont.	Father Thomas McKendry - Gananoque, Ont.	Pa.	Philadelphia	I
4	NYC 12773	MEGGS	MINERVA	17		F	S	Nurse in Training	Yes	Do.	Yes	Do	English	Do.	Do.	Father Joseph Meggs - Gananoque, Ont.	N.Y.	Brooklyn	I
5	NYC 12772	ROUND	MIRIAM	17		F	S	Do.	Yes	Do.	Yes	Do	Do.	Do.	Do.	Father Joseph Round - Gananoque, Ont.	Do.	Do.	Eng
6	NYC 12778	SULLIVAN	EVA	32		F	S	Domestic	Yes	Do.	Yes	Do.	Irish	U.S.	Watertown, N.Y.	Father Patrick Sullivan - Gananoque, Ont.	Do.	Watertown	No
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

Total passengers 6
U. S. citizens 0
Aliens 6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF September, 1921 CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whose passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after supplying temporarily an labor for which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after supplying temporarily an labor for which?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self.	$100	No	--	---	---	Brooklyn,N.Y. Methodist Episcopal Hospital	Yes	3-years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Br.	Bl.	None	Canada.	Cananoque,Ont
2	Yes	Self	$25	No		---	---	Do. Do. Do.	Yes	Do.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Gr.	"	"	Mallorytown Ont
3	Yes	Self	$46	Yes	1918 to 1921	Phila.PA and NewYk,NY	July 30th 1921	820 Susquehana Ave. Pa. Women's Home Hospital,Philadelphia	yes	1-year	No.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	Med	"	Hazel	"	"	Cananoque,Ont
4	Yes	Mother	$10	No	--	---	---	Brooklyn,N.Y. Methodist Episcopal Hospital	Yes	3-years	No.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Br.	"	"	" "
5	Yes	Self	$50	No	--	---	---	Do. Do, Do.	Yes	1o	No.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	"	Hazel	"	England	Nuneaton
6	Yes	Self	$40	Yes	1907 to 1921	Watertown,N.Y.	Sept. 17 1921	Employer B.B? Taggart 341 Washington St. Watertown,N.Y.	No.	Perm.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Bl.	"	Canada	Cananoque,Ont
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

George J. McIntaggart
U. S. Immigrant Inspector.

John A. Carney
U. S. Immigrant Inspector

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

10—68

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Clayton N.Y.	8-27-21	Motor Boat	8-27-21.
2	Do.	Do.	Do.	Do.
3	Do.	8-30-21	Ferry. Yennek II	8-30-21.
4	Do.	8-27-21	Motor Boat	8-27-21.
5	Do. Quebec	Do. 5-9-'09	Do. Victorian	8-27-21.
6	Clayton N.Y.	9-23-21	Ferry Yennek II	9-23-21.
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Motor Boat - Owner, William Worth.
Ferry - Yennek II - Gananoque-Clayton Ferry Company.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. 1 A to L

M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Cape Vincent, N.Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 68		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application has
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	N.N.C. 302 732	[illegible]	Harry	18	-	M.	S	Book Keeper	Yes	English	Yes	Russia	Hebrew	Canada	Kingston	(Father) Jacob Ensini 281 Division St Kingston Ont.	N.Y.	Rochester	
2		NOT USED																	
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

84

Total passengers 1
U. S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF September, 1921

"Class. 6"

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily engaging in laboring pursuits in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If so, explain fully on reverse side.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See reverse side for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.															Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Self	40	yes	1919 to 1921	Rochester NY	Sept 9th 1921	Cousin) W. Kleinberg 89 Woodlawn St Rochester, N.Y.	NO	Permanent	yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	Good	NO	5	2½	Dk	Blk	Dark Brn		Russia	Wolhowzysk
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

"SS Waubic" Pocahontas Navigation Co, Ltd..

William D. Ellis
Immigrant Inspector

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—413

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N-York C-Vincent-	July 1912 9/23/21	Unknown Wauke	9/23/21
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Father Naturalized Canadian.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—413

Border

Cape Tinicum, Jly

Sept 1921.

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS							
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS C	1	1	–	–	–	–	–	–	–
CLASS D	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS E	9	9	–	3	–	–	–	–	–
TOTAL	10	10	–	3	–	–	–	–	–

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON - IMMIGRANTS.

In Transit _____

Tourists _____

Residents of United States _____

Total None

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

16—26

593

32

RECEIVED
SEP 28 1921
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration,
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Cape Vincent, N.Y.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 69		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application was previously made to Can. Govt. Agt.
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	R.N.Co. 717	McCarey	Barney	36	-	M.	M.	Trimmer Saloon	yes	English	yes	Canada	Irish	Canada	Medicine Hat	Daughter) Margaret Webber Medicine Hat (Canada	N.Y.	Cape	
2	R.N.Co. 682	Babcock	Timothy	27	-	"	"	Saloon	"	"	"	"	"	"	Godfrey	Mother) Harriet Babcock Godfrey, Ont., Canada	"	Carthage	
569 19941/3	N.Y.C 14727	Ramsey	John	22	-	"	S	Iron moulder	"	"	"	"	Scotch	"	Kingston	Father) Mrs Ramsey 48 Division St Kingston Can.	"	Fulton	
4	R.N.Co 721	Simpson	Oliver	31	-	"	M	Laborer	"	"	"	"	Irish	"	Battersea	Father) John Simpson Inverary Ontario Canada Fin 2)	"	Syracuse	
5	R.N.Co 722	Simpson	Theresa	21	-	F.	"	None	"	"	"	"	"	"	"	B-F)	"	"	
6	Exempt under 14 accomp.	Simpson	Amelia	4	-	"	S	"	No	-	No	"	"	"	"	"	"	"	
7	"	Simpson	Vera	3	-	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	
8	"	Simpson	John A	-	6	M	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	
569 19941/2	N-Y-C 14731	Babcock	Rose	24	-	F	M	"	yes	English	yes	"	"	"	Godfrey	Husband) Timothy Babcock Godfrey, Ontario, Canada	"	"	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
31		NOT USED																	
32		NOT USED																	

Total passengers 9
U. S. citizens 0
Aliens 9

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

85

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF September, 1921

CLASS E

14 No. List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Can he read? (Answer "Yes" or "No.")	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	Self	$100 yes		1918 1921	Oswego N.Y.	Sept 2 1921	Home													5'	10	Fair	Brn.	Blue		Canada	Bellevue
2	"	"	25 "		Claims Birth in U.S.		Dec 1920	No 17 East 8th St Oswego N.Y. (Friend) Mrs Fred Cooley.	No	Permanent	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	8	"	Brn	"		Canada Chinn. N.J.	Ontario Township Carthage N.Y.
3	"	"	75 "		-	-	-	336 Union St Carthage N.Y. (Cousin) James Reid	No	Indefinite	Undecided	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	11½	"	"	"		Scotland	Stonehaven
4	"	"	125 "		-	-	-	138 Webster Ave., Yonkers N.Y. (Friend) William Cale	No	Indefinite	Undecided	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	8	"	Sandy	"		Canada	Inverary
5	"	"	25 "		-	-	-	Syracuse, N.Y.	No	Permanent	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	1	"	Brn	"		"	Leeds
6	-	-	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"		"	Inverary
7	-	-	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"		"	Kingston
8	-	-	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"		"	Battersea
9	yes	Self	50 "		-	-	-	(Aunt) Mrs. J. O'Hara 330 Green Street Syracuse N.Y.	Undecided	Indefinite	Undecided	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	3	"	"	Grey		"	Langster
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

"SS Wautic" Rockport Navigation Co., Clerk

William D Lewis
Immigrant Inspector

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—28

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Cape Vincent	9/3/21	Vaubic	9/3/21
2	"	6/4/21	"	6/4/21
569 199619 3	Quebec C-Vincent-	1907 2/5/21	Casandria Stage	2/5/21
4	Cape Vincent	9/12/21	Vaubic	9/12/21
5	"	"	"	"
6	"	"	"	"
7	"	"	"	"
8	"	"	"	"
569 199621 9	"	2/14/21	Stage	2/14/21
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Claims Citizenship in U.S.A.
Held 90 days for Inquiry
No query further heard

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

Sheet No. 01

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER _____ LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has
1		Gevaert	Oscar	28		m				Non-manifest debarked									
2		Deroo	Havanis	36		m													
3		"	Paulina	31		f													
4		Eeshoo alias	Celia	39		m													
5		George	Thomas																
6		Levesque	Auguston	36		m													
7		Birnbaum	Jacob	30		m													
8		Benson	James	45		m													
9		Shpoowsky	Nick	29		m													
10		Dion	Joseph	25		m													
11		"	Deire	23		m													
12		Clark	Eva D	32		f													
13		Matthys	Philip	45		m													
14		"	Leona	36		f													
15		Hawkins	Jennie	32		f													
16		Micaleff	Paul	32		m													
17		Krause	Paul	46		m													
18		Dubois	Fredk	53		m													
19		Kauffman	alias Abr Pearl	17		m													
20		Leovan	Florence	21		f													
21		Ryan	Thomas	50		m													
22		Waldman	Jacob	41		m													
23		Dessaints	Frank	41		m													
24		"	"	17		m													
25		Matthews	Wallace	26		m													
26		Armstrong	Grace W																
27		Matthews alias		22		f													
28		"	Margaret	2		f													
29		Ortey	Felicians J	35		m													
30		Wekey	John	26		m													
		NOT USED																	
		NOT USED																	

86

Total passengers . . . . _____

U. S. citizens . . . . . _____

Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

16—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF Detroit, MONTH OF Sept 24, 1921. CLASS B

14. No.	15. Whether having a ticket to such final destination.	16. By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17. Whether in possession of $50, and if less, how much?	18. Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	19. Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20. Purpose of coming to United States. — Whether alien intends to return to country whence he came after visiting or residing in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21. Can it be proven or disclosed, or does it appear, that alien has the care and treatment of insane, or has been supported by charity? If so, which?	22. Whether a polygamist.	23. Whether an anarchist.	24. Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See full text of this question.)	25. Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26. Whether alien has been previously deported and, if so, when.	27. Condition of health, mental and physical.	28. Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29. Height. — Feet.	Inches.	30. Complexion.	31. Color of— Hair.	Eyes.	32. Marks of identification.	33. Place of birth. — Country.	City or town.
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of those people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

Sheet No. 02

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER ..... LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether ambition has
1		Vasilopoulos ✓	George	27		m													
2		Pergis ✓	John P	37		m													
3		Neuschwanger ✓	Amelia A	31		f													
4		Rabinovitch ✓	Hyman	15		m													
5		Ephraim ✓	Morris	27		m													
6		Haneen ✓	Ered	23		m													
7		Pais ✓	Wm. A	27		m													
8		Koteff ✓	Leo	24		m													
9		Mayarakis ✓	Alexander	37		m													
10		Iannicello ✓	Donato	30		m													
11		Feldman ✓	Jennie	22		f													
12		Mahe ✓	Nolla M E	19		f													
13		Hallberg ✓	Oscar E	48		m													
14		Lukaszk ✓	Stanislaw	25		m													
15		Nelham ✓	James	24		m													
16		✓	Helen L	21		f													
17		Maroon ✓	Draseen B.	39		m													
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF Detroit, MONTH OF September 24, 1921. CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner assisted by others to come to the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to join a relative or friend, or to accept employment, or to whom.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—608

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 223 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1 A to L M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Anchor Donaldson LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has
1	W&R 659 BJR	McDougall Primary	Christina	29		f	s	none	y	English	y	Scotland	Scotch	Canada	Thedford	Cousin-mrs Donald Thedford Ont	Canada	—	N
2	146158 BJR	Joyce	William	44		m	m	Miner	"	"	"	"	"	"	Toronto	no relatives	Ind	Richmill	
3	146160 BJR	Joyce	Mary E. H.	21		f	s	Winder	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4	146159 under 16	Joyce	Bertha	43		-	m	none	"	"	"	"	English	"	"	"	"	"	
5	separate	Joyce	Jane A	15		"	s	"	"	"	"	"	Scotch	"	"	"	"	"	
Debarred	[illegible]	Robertson	Andrew B	25		m	m	machine helper	Debarred-appealed-appeal dismissed 9/26/21, Montreal file 11260/180						Windsor		Mich	Detroit	
7	C4788	Ramsey	Katherine	25		f	s	domestic	"	"	"	"	"	"	No. Toronto	Friend-Geo. Sweeney 56 Mermot St; Toronto	"	"	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF Detroit, Mich., MONTH OF [illegible], 191 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, what?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.												Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	self	50	No	–	–	–	a-65440 ✓	y	1 wk	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	dark	br	br	none	Scotland	Lanarkshire
2	"	"	200	"	–	–	–	Sister - Mrs. Jane Gardner, Ragsdale, Bicknell, Ind.	No	Perm	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	gr	"	"	"	Wishaw Haddington
3	"	father	–	"	–	–	–	Aunt "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	–	fair	"	bl	"	"	"	Preston Pans
4	"	husband	–	"	–	–	–	Sister in law	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"	Bathgate
5	"	father	–	"	–	–	–	Aunt	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	"	Lancashire Darwin
6	Physically Defective	"	2	"	–	–	–	Friend - Edward Osborne 335 Milwaukee St Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	Paraphrenia agitata Schizophrenia	"	"	5	8	dk hair	gr	"	"	"	Bathgate Linlithgow
7	"	"	60	✓	–	–	–	Cousin - Mrs Nellie Clark 222 Smith Ave; Detroit	"	"	4	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	3	med br	br	"	"	"	Glasgow
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Montreal	June 13, 1921	S S L Saturnia	June 29, 1921
2	Halifax	Dec. 20, 1920	" Cassandra	" 21
3	"	"	"	" 31
4	"	"	"	" 31
5	"	"	"	" 31
6	Quebec	Aug. 3, 1920	" Cassandra	" 31
7	"	June 17, 1921	"	Sept. 24
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

W. S. [illegible] Line.
[illegible] Detroit & Windsor Ferry Co.
[illegible] Grand Island R. R. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 2

PER C.P.O.S. Ltd LINE SS. CO.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or single.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for admission to the United States elsewhere.
	DW		B.S.I.						Husband a legal Resident of the		See Montreal File							
1	C4568	Balmer (The Bradley)	Florica	28	7	m	Mrs	No	U.S.	no	Romania	Romanian	Romania	Bucharest	No Relatives	Penn	Mt. Union	
	DW		BSD								To depart via Detroit							
2	C4582	Hughes	Samuel	25	m	s	farmer	If	English	If	England	English	Canada	Paquette		Canada	—	
			BSD												Sister-Mrs. Sykes			
	DW														Brantford, Ont.			
Debarred	C4572	Villier	Florence	32	f	s	Domestic							Brantford		Mich	Detroit	
			BSD					Debarred - appealed - Appeal dismissed 6/29/21 Montreal file 11260/228										
	DW														No relatives			
Debarred	C4572	Breadon	David	21	m	s	Laborer				Ireland	Irish						
	mc														aunt-Mrs. T. Brown			
5	8713	McMillan	Elizabeth	20	f	s	Domestic	"	"	"	Scotland	Scotch		Toronto	41 Prospect Ave, Toronto	Ill	Belleville	
			BSD												Wife-Jean Barrett			
Debarred	9548	Barrett	James	58	m	m	Laborer	"	"	"	"	"			1366 Eglinton Ave, W Toronto	"	Glen Lacon	
	mc		C.F.C.								To depart via Laredo, Texas.							
7	8556	Gregory	Edward H.	41	"	"	Mining Engineer	"	"	"	England	English	Mexico	Guadalajara, Mex	Home-Vallarta 1339-Guadalajara, Mexico.	Mexico	Guadalajara	
	mc										To depart via Laredo, Texas.							
8	8557	"	Maria	33	f	"	None	"	"	"	"	Mexican	"	"	"	"	"	
	CPR		6/21/29 55c a.w.				Power								Cousin-Wm. Eddie			
9	167158	Stronach	Mary	48	"	s	keeper	"	"	"	Scotland	Scotch	Canada	Toronto	67 Innisfil St.		Niagara Falls	
			BSD												Father-Rev. Noble			
Debarred	8839	Blake	Ada M	28	"	Wid	domestic	"	"	"	England	English		Hillsboro	2 Ironstone St London, Eng	Ore	Cleveland	
	mcR		Primary E.F.C.				Coal								wife-Margaret Nicoll (23 Talbot St. Kirkcaldy, Scotland)			
11	8560	Nicoll	Joseph	29	m	m	Miner	"	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Kirkcaldy, Scot		Mo.	St. Louis	
			Patton 6/21/26 180463								To depart via Blaine, Wash. (Presumably)							
	mcR		6/14/26 mms				Factory								Fa-Joseph A. Nicoll, Kirkcaldy, Scotland.	Canada	Vancouver, BC.	
12	8561	"	Margaret	19	7	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
	mcR										To depart via							
13	8562	Morrison	Marjorie S.	25	"	Wife	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
	Under 16																	
14	Accy Mother	"	Marjory	3	"	S	"	No	Under 16		"	"	"	"	Mother-Julia Thompson			
	DW		B.J.															
15	3012	Thompson	Gerald L.	31	m	s	Merchant	If	English	If	England	English	England	London	London England	England	—	
	DW		BSD										Detroit		Father-Henry Wheatley			
16	C4766	Wheatley	Lillian F.	37	f	s	Nurse	"	"	"	"	"	Canada	Guelph	Strond England	Canada	—	
	mc		BSD												Friend-J. Revell			
17	8741	Harwood	Mary	26	"	"	Domestic	"	"	"	"	"		Guelph	Guelph, Ont.			
	CR		Primary P.R.R.															
18	167043	Whitehead	Sarah A.	52	"	Wid	None	"	"	"	"	"		Winnipeg, Man	Fd-James Mayes, 621½ Main St-Winnipeg	Mich	Detroit	
	CR		6 2-1-24 PRR															
19	167042	"	Marion	24	"	S	Stenographer	"	"	"	"	"			"	"	"	
	mc		BSD								To depart via Detroit							
20	8746	Rowe	Percival E.	27	m	s	Accountant	"	"	"	"	"		Montreal	No relatives	Canada	—	
	mc		Primary P.R.R.												Friend-Mrs. Bembry			
21	8748	Beren	Florence	45	f	m	Housewife	"	"	"	Wales	Welsh	"	Toronto	Twin Farm Downsview, Toronto	"	—	
	mcR		BSD												Brother-Antoine Martens			
Debarred	8838	Martens	William J.	32	m	m	Painter	"	Dutch		Holland	Dutch	"	"	20 Lakeside Ave, Toronto	Mich	Detroit	
	Debarred		BSD															
Debarred	8840	Martens	Femma	38	f	m	None				"	"	"	"	Bro-in-law	"	"	
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26	16/1	NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

89

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

VBS

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 2

PER C.P.O.S. Ltd LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	DW	B.S.I.	4A-8-156055-8/18/38-SS									See Montreal File						
1	C4568	Balmoor (The Broder)	Florica	28		7	m	None	no	Husband a Legal Resident of the U.S.	no	Romania	Romanian	Roumania	Bucharest	No Relatives	Penn	Mt. Union
2	DW C4582	BSD 1/2	Samuel	25		m	s	Farmer	y	English	y	England	English	Canada	Paquette		Canada	
	DW	BSD	Florence	32		f	s	Domestic							Brantford	Sister-Mrs. Sykes Brantford, Ont.	Mich	Detroit
	DW	BSD	David	21		m	s	Laborer				Ireland				No relatives		
5	MC 8713	McMillan	Elizabeth	20		f	s	Domestic				Scotland	Scotch		Toronto	Aunt-Mrs. T. Brown 41 Prescott Ave, Toronto	Ill.	Belleville
	DW	BSD	James	58		m	m	Laborer								Wife-Jean Barrett 1368 Eglinton Ave, W Toronto		Glen Larkin
7	MC 1556	Gregory	Edward H.	41				Mining Engineer				England	English	Mexico	Sandelajara, Mex	Home-Vallarta 1539-Sandelajara, Mexico.	Mexico	Sandelajara
8	MC 1557		Maria	33		f	m	None				Mexico	Mexican					
9	CPR 167158		Mary	48			s	Domestic Helper				Scotland	Scotch	Canada	Toronto	Cousin-Wm. Erskine 67 Winnifred		Wisconsin
	DW	BSD	Ada M	28			Wid	Domestic				England	English		Wilcona	Father-Geo. Hobbs 2 Broadstone St. London Eng	Ohio	Cleveland
11	MCR 1560	Nicoll	Joseph	29		m	m	Coal Miner				Scotland	Scotch	Scotland	Kirkcaldy, Scot.	wife-Margaret Nicoll 23 Talbot St. Kirkcaldy, Scotland.	Mo.	St. Louis
12	MCR 1561		Margaret	19		f	S	Factory Laborer				To depart via Blaine, Wash. (Presumably)				Fa-Joseph A. Nicoll, Kirkcaldy, Scotland.	Canada	Vancouver, BC.
13	MCR 1562	Morrison	Marjorie S.	25			Wid	None				To depart via						
14	Under 16 Accy Mother		Marjory	3			S		no	Under 16								
15	DW 3012	B.J. Thompson	Gerald L.	31		m	s	Merchant	y	English	y	England	English	England	London	Mother-Julia Thompson London England	England	
16	DW C4766	Wheatley	Lillian F.	37		f	s	Nurse						Canada	Gault	Father-Henry Wheatley Stroud England	Canada	
17	MC 8741	BSD Harwood	Mary	26				Domestic							Guelph	Friend-J. Revell Guelph, Ont.		
18	CR 167042	Primary R.R.B. Whitehead	Sarah A.	52			Wid	None							Winnipeg, Man	Fd-James Mayes, 621½ Main St-Winnipeg.	Mich	Detroit
19	CR 167042		Marion	24			S	Stenographer										
20	MC 8746	BSD Rowe	Percival E.	27		m	s	Accountant				To depart via Detroit			Montreal	No relatives	Canada	
21	MC 8748	Primary R.R.B. Beren	Florence	45		f	m	Housewife				Wales	Welsh		Toronto	Friend-Mrs. Bembry Girls Farm Dominion, Toronto		
	DW	BSD	William J.	32		m	m	Painter		English		Holland	Dutch			Brother-Antoine Martens 26 Lakeside Ave, Toronto		
	DW	BSD	Femma	38		f	m	None										
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26	16 1	NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

89

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

VBS

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

PORT OF Detroit, Mich., MONTH OF [illegible], 19 CLASS B

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No.	Whether having a ticket to much final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to foreign country whence he came after temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether alien believes in or is opposed to organized government, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such belief, or advocates or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or the assassination of public officials, or the unlawful destruction of property, or advocates anarchy, or the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner whatever, to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and if so, when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.																Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Husband	55	Yes	1 Mo	Mt Union Penn	Aug 28 1921	Husband- George Palmer, Mt Union, Pa.	no	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Aug 28 21	Good	no	5	5	Ok	Dk Br	Br	None	Romania	Bucharest
2	"	self	52	No	-	-	-	A-65441	Yes	1 mos.	No	"	"	"	"	"	"	No	"	"	5	6	Med	Gr	Bl	"	England	Pontypridd Glamorganshire
3	"	L.P.C.	15	-	-	-	-	Sister- Edith Villier 292 Delaware Ave. Detroit	Yes	1 wk	"	"	"	"	"	"	"	-	-	-	5	4	"	"	"	"	"	Aberdeen Lanarkshire
4	"	L.P.C.	10	-	-	-	-	Friend- Maggie Martin 3560 Lawton Ave Detroit	No	Perm	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk Br	Br	"	Ireland	Downtown
5	"	"	10	-	-	-	-	Father- Robert McMillan 105 Crestview Ave. Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Scotland	Gateside Lanarkshire
6	"	L.P.C.	90	-	-	-	-	Friend- James S. Anderson c/o Madison Coal Corp. Ellsworth	?	Indef	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Gr	Bl	"	"	Armadale
7	"	"	500	-	-	-	-	A 66606	Yes	30 days	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	Fair	Dk Br	"	"	England	London
8	"	Husband	-	-	-	-	-	A 66607	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Lt Br	"	"	Mexico	Guadalajara
9	"	self	60	Yes	6 1919	Detroit	1919	Friend- People's Standard 325 Dime Tower Bldg Detroit	"	Canada	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Dk Br	"	"	Scotland	Aberdeen
10	"	L.P.C.	170	No	-	-	-	Sister- Mrs. F. Barnes 2008 Washington Ave, Cincinnati	Yes	Perm	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Dk Br	Gr	"	England	London
11	"	"	60	"	-	-	-	Uncle- James Lowe. 19 Brooklyn Bldg. St Louis, Mo	"	"	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Br	"	"	Scotland	Montrose
12	"	"	30	"	-	-	-	" " " "	A 66609	Yes	30 days	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	Fair	"	Blu	"	"	"
13	"	"	250	"	-	-	-	" " " "	A 66603	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Dk Br	"	"	"	"
14	"	mother	-	"	-	-	-	" " " "	A 66608	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	Med	Br	Br	"	Canada	Winnipeg, Man
15	"	self	100	"	-	-	-	A-54153	"	2 wks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	2	"	"	Gr	"	England	Stamford
16	"	"	200	-	-	-	-	A-65512	"	Indef.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Br	Bl	"	"	Stroud Gloucestershire
17	"	"	35	"	-	-	-	A-65444	"	2 days	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Dk Br	"	"	"	Keighley
18	"	"	600	Yes	1926	Detroit	Jan 1926	Cousin- Edward Terry, 5740 Trumbull Ave. Detroit	No	Perm	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Bro	"	"	Manchester
19	"	"	Indefinite	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Bro	Blue	"	"	"
20	"	"	50	No	-	-	-	A-65445	Yes	2 wks	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Lt Br	"	"	"	Plymouth
21	"	"	300	Yes	1905 1920	Chicago	June 1920	A-66780	"	2 mos.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Dk Br	Gr	"	Wales	Swansea
22	"	L.P.C.	500	No	-	-	-	Brother- Bert Masters 2632 Marlboro St, Detroit	"	Indef	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	Br	Br	"	Holland	Haarlem
23	"	L.P.C.	England	-	"	-	-	Bro. in law	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	-	-	-	-	-	-
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—418

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1921
1	St. John	Dec. 9. 1920	D & W. Corsican	Aug. 28
2	Quebec	January, 1921	D & W Empress Britain	" 30
3	"	Sept. 1920	D & W Minnedosa	Sept. 1
4	"	May 17, 1921	C P R Victorian	" 2
5	Montreal	Nov. 9, 1920	C P R Pretorian	" 2
6	Quebec	Aug. 1921	C P R Sicilian	" 3
7	"	Aug. 31 1921	C.P.R. Empress	" 2
8	"	Aug. 31 1921	"	" 2
9	"	May 16, 1921	"	" 8
10	"	April 24, 1921	C P R Metagama	" 9
11	"	Sept. 4 1921	C P R Sumsian	" 11
12	"	"	"	" 11
13	"	"	"	" 11
14	"	"	"	" 11
15	"	Sept. 7, 1921	W & D Empress Britain	" 14
16	"	Aug. 21, 1921	D & W Empress France	" 17
17	St. John	Mar. 26, 1921	C P R Minnedosa	" 17
18	Quebec	Ret. 1920	C.P.R. Empress France	" 18
19	"		"	" 18
20	St. John	Jan. 9, 1921	C P R Empress Britain	" 19
21	Quebec	Nov. 1920	C P R Victorian	" 20
22	St. John	June 7, 1921	C P R Empress	" 24
23	"	"	"	" 24
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

C P R— Canadian Pacific R. R. Co.
D & W— Detroit & Windsor Ferry Co.
W & D— Sandwich & Detroit Ferry Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 3

A to L

M to Z

PER Cunard LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has
1	DLW 04719	Sobolska	Sara	29		f	s	Milliner	Y	French	Y	Poland	Polish	Belgium	Antwerp	Sister - Mariage Leveytein	Mich	Detroit	
2	[illegible]	Parker	Percy F.	26		m	s	Treasurer Diamond manufacturer	W.Bprzed - Appealed to Special diamond Sept 9, 1924	English	"	England	English	Canada	Tuntarville	Uncle - J. C. Parker	W.Va.	Welch	
3	USD 3016	Kempa	Anastasya	24		f	s	Domestic	"	"	"	Poland	Polish	"	Windsor	Brother - Anton Kempa	Mich	Detroit	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
31		NOT USED																	
32		NOT USED																	

Total passengers . . . . ____

U. S. citizens . . . . ____

Aliens . . . . ____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF Detroit, Mich., MONTH OF SEP 24 19.., 19 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in Ex.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in United States.	Length of time alien intends to remain in United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.														Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	self	350	Yes	1917		Dec.	Brother-Moe Sobel	No	Perm.		Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	dark	Blk	br	none	Poland	Swalka
				Yes	1919	N.Y.	1919	1692 Lingrove Ave. Detroit										mutual								England	London
2	Physically Defective		50	No	-	-	-	American Theatrical Co; Welch W. Va.	?	Indef.								regulations		5	7½	med	lt blk	bl	"	Poland	Szegocina
3	-	"	15	"	-	-	-	Employer - Mr. Lachapelle 4610 St. Antoine Ave Detroit	No	Perm.		?	"	"	"	-	No	-	Good	5	6	"	br	br	"		
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—618

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Halifax	Sept. 9 [92]	D&W Sagonia	Sept 12 1921
2	"	Nov. 1920	GTR Caronia	" 15
3	"	Feb. 26, 1921	WBR Carmania	" 17
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

D&W- Detroit & Windsor Ferry Co.
GTR- Grand Trunk R. R. Co.
WBR- Walkerville & Detroit Ferry Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusaniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

INDEXED
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER White Star Dominion LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Canadian head tax.
1	CPR 167085	Beattie	William J.	28		m	m	Machinist	Y	English	Y	Ireland Y	Irish	Canada	Toronto	No relatives	Mich	Detroit	No
2	CPR 167086	Beattie	Mabel H.	30		f	"	None											
3	DW 24554	Baker	Lawrence W.	21		m	s	Cabinet maker				Port of Appartenance unknown England			Windsor	Uncle - David Robinson 656 Victoria Ave. Windsor, Ont.	Canada		
4	MC 8051	Smith	Winnifred R.	30		f	m	None	Y	English	Y	"	"		Creighton Mines	Husband - Robert Smith Napinka, Man.	"		
5	Under 16	Smith	Monica B.	6		f	s	"	No	Under 16	No	"	"				"		
		Beizeras	Stanislovas	52		m	m	Tailor				Lithuania	Lithuanian	Lithuania	Telsiai	Brother - Anton Beizeras			
		Hamilton	Marion	27		f	m	None	Y	English	Y	England	English	Canada		Husband - Lawrence Hamilton 41 Stanley St. London, Ont.			
8	C 4613	Baker	John Stirling Williams	51		m	m	Machinist	Y	"	Y	"	"	"	Windsor, Ont.	Son-in-law. David Robinson 656 Victoria Ave Windsor, Ont. 322 Dumont St.	Canada		
		Jennings	Stanley	22		m	s	Shelper	Y	"	Y	"	"	"	Montreal P.Q	Uncle, Abraham Farnsworth.	"		
		Federman	Sam	22		m	s	Machinist	Y	Yiddish	Y	Poland	Hebrew			Sister - Mrs. Lena 42 Kenmount Terrace Toronto			
11	CPR 166942	Flockhart	Jane			f	m		Y	English	Y	Scotland	Scotch			Friend - Harold McKay 37 Stark Ave, Toronto	Canada		
12	CPR 166943	Flockhart	Mary	23		f	s												
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

Primary c.a.w. 631 2-W-30 Can 8-115618 10-19-35 V.D.L.
505-631-P-1193852-Lge 11316-B-V-B-5/2/35-4/7/35
a.s.c. 631 1-W-29 gr 30
B89 Primary c.a.w.
B89 Under 16
B89 c.a.w.
B89 B.S. 2
B89 Primary c.a.w.
Debarred - appealed - appeal dismissed 8/29/35 Montreal file 11260/202
To depart via Detroit, Mich.
To depart via Detroit
Head tax has been refunded. 1942

91 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF Detroit, Mich., MONTH OF Sept 24 1924, 191 CLASS B

14	15	16	17	18			19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, explain. (See instructions.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States. (See footing for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?												Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	self	1000 y		6 mo 1919 1920	Mich	May 26, 1920 Home 60 Leverette St, Detroit	no	Perm.	y	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fair	br	bl	none	Ireland	Belfast
2	"	husband	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	ruddy	br	"	"	England	Dover
3	"	self	10 no	-	-	-	a-65565 ✓	y	1 day	no	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	fair	li br	gr			Plymouth
4	"	"	50 ✓	"	"	"	a-65442 ✓	"	6 wks	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	med	br	"			"
5	"	mother	-	"	"	"	a-65442 ✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
6	"	Illiterate	135 y		1898 1921	Various	Wife - Helen Bergeron 12 So. Prospect St Hartford Conn	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bzd	scar left side head		Baltimore	"
7	"	L.P.C.	50 no	-	-	-	mother in law - Mrs Hamilton Detroit	y	1 day	no	"	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	br	bl	none	England	Liverpool
8	"	"	15 ✓	"	"	"	while in the No - address D.A. Club - Detroit, Mich (a-66562) ✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Li Br	"	"	"	Davenport
9	"	Contract Laborer	nine "	-	-	-	to help on vaudeville stage	"	3 mos.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br	gr	"	"	Blackman
10	"	L.P.C.	14	-	-	-	No address	"	1 day	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	med	br	br		Poland	Lodz
11	"	"	50 ✓	-	-	-	a-66564 ✓	"	3 mos.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	dk br	"	"	Scotland	Edinburgh
12	"	"	50 ✓	-	-	-	a-66563 ✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	ruddy	"	bl	"	"	Cockenzie
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

2

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—66

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Montreal	aug. 21, 1921	CPR Canada	Aug 25 1921
2	"	.	"	26
3	"	aug 10, 1921	Dlw Megantic	27
4	Quebec	Sept 12, 1921	" Megantic	
5	"	"	V	
6	"	aug 9, 1921	Dlw Megantic	
7	"	aug 15, 1921	" Megantic	
8	Montreal	Aug 11-1921	V SW. "	3
9	Quebec	May 1921	G.T. Vedic	4
10	"	Sept 21, 1921	Dlw Canada	7
11	Montreal	aug 7, 1921	CPR Megantic	12
12	"	"	V	
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

CPR — Canadian Pacific R. R. Co.
Dlw — Delaware, Lackawanna & Western R. R. Co.
GT — Grand Trunk R. R. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 5

INDEXED
A to L
M to Z

PORT OF .....

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has
1	Dlw C4544	Leo	Alphonsus P.	41		m	wd.	Mechanic	Yes	English	Yes	Ireland	Irish	Canada		Mother-Jane Leo 30 England St. Dublin, Ire.			
Debarred	C4634	Weinstein	David	25		"	s	Painter	"	"	"	Russia	Hebrew		Toronto				
Debarred	C4578	Valnaroff	Mateo	25		"	"	Labrer	"	Bulgarian	"	Bulgaria	Bulgarian	"	Windsor	no relatives	"	"	
Debarred	Rejected	Evanoff	Boris	24		"	"	"	"	English	"	"	"	"	North Bay	"	"	"	
Debarred	C4587	Pfau	Walter C	31		"	m	machine operator	"	"	"	Germany	German	"	Montreal	wife-Sarah Pfau 17 Inspector St. Montreal	"	"	
6	Ina 5835 Dlw	Flogman	Sam	38		"	s	manager		Hotel Debarred-appealed-appeal		Poland	Hebrew		Toronto	Sister-Mrs. Eva Schulyman 180 Beverly St, Toronto	"	Mt. Clemens	
7	C4635 Dlw	Lavezzaro	Leon	24		"	"	Seaman	"	"	"	Argentine	Spanish		Windsor	no relatives	So. America		
8	C4677 Dlw	Seymour	Florence	29		f	s	Domestic	"	"	"	England	English			Brother-Robert Seymour 329 Elm Ave, Windsor, Ont.		Mich. Detroit	
9	C3969 Dlw	Tinn	Nellie	30		"	m	None	"	"	"	"	"			Cousin-John Clark 533 Lindemere Rd, Windsor	"	"	
10	C2198 Dlw	Furuyama	Sakan	40		m	wd	Cook 2nd Land	C/a	8-14247		Japan	Japanese		Ford City	no relatives			
11	C4795 Dlw	Blumenthal	Ike	20		"	m	dealer	"	"	"	England	Hebrew		Windsor	wife-Becare Blumenthal 329 Ann St E, Windsor	"	"	
12	C4796 Dlw	Blumenthal	Becare	19		f	"	None	"	"	"	"	"		"	no relatives	"	"	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

92

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF Sept 24 (?), 191

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States.	Whether an anarchist.	Whether a polygamist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See question for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	self	4	y	1912-18	Detroit	aug 25, 1921	Room 1910 E. Jefferson Ave; Detroit	no	Perm.	?	no	no	no	no	no	no	Good		5	7	med	br	gr	none	Ireland	Dublin
2		Physically Defective	10	"	1920 1921 1916	"	June 10, 1921	Rooms 9651 Cameron Ave; Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	chronic conjunctivitis	5	6	"	dk br	bl	"	"	Russia	Polska
3		Physically Defective	8	"	6 mos 1921 1915	Vars.	aug 28, 1921	Room 99 Ferry Ave; Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Hernia	5	7	"	br	"	"	"	Bulgaria	Stanzagora
4	"	L.P.C.	23	"	1921 1915	Detroit	may 26, 1921	Room 1450 E. Kirby Ave; Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	5	7	dark	dk br	br	"	"	"	Selo Vidlica
5		Contract Laborer	12	"	1921 1915	Vars.	July 1921	Friend - Mr. Engle 3409 Mack Ave; Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Injured about the face	5	6	med	br	"	"	"	Germany	Rairedon Rhine
6	"	"	15	"	1921 1914	Mt Clemens	april 1921	Friend - Mrs. Kamft 308 Walnut St; Mt. Clemens, Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Defective teeth	5	4	fair	a br	gr	Scarlet fever	none	Poland	Warsaw
7	"	"	40	"	5 mos 1921	Vars.	Sept. 5, 1921	A - 65543 Employer - Wm. A. Hall	y	Transit	no	"	"	"	"	"	"	Good		5	7	med	br	br	none	Argentine	Cordova
8	"	"	16	"	1921	Detroit	Sept. 1921	902 Longue Ave; Detroit	no	Perm.	"	"	"	"	"	"	"			5	6	fair	dk br	"	"	"	England	Leicester Wilkinstown
9	"	"	30	"	1919 1921	"	may 26, 1921	Husband - Geo. A. Timm 1811 Ennis Ave; Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"			5	0	med	br	bl	"	"	"	Sc Leicer
10	"	"	20	"	1902 1920	Vars.	aug. 1920	No address	y	1 day	no	"	"	"	"	"	"			5	6	dark	dk br	br	"	"	Japan	Nagasaki
11	"	"	4	"	1916 1921	"	may 16, 1921	Father - David Klingenthal 678 Hendrie Ave; Detroit	no	Perm.	"	"	"	"	"	"	"			5	5	med	"	"	"	"	England	London
12	"	husband	—	"	1919 1921	"	"	Father in law	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Pregnancy	5	3	"	br	"	"	"	"	Stockport
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

7

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—412

Henry P. Ramsey

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
		mch	D-2W	1921
1	Quebec	1911	Cymeric	Aug. 26
		mch	D2W	
2	Halifax	1912	unknown	" 2
		Jan.	D2W	
3	N.Y.	1921	Lafayette	" 29
		may 23,	D2W	
4	Quebec	1914	unknown	" 30
		marh	D2W	
5	N.Y.	1913	ancestral history	" 30
		Oct.	D2W	
6	"	1905	Pennsylvania	Sept. 1
		april 23,	D2W	
7	"	1921	Crofton Hall	" 6
		Oct.	D2W	
8	Quebec	1919	Emp. France	" 7
		June 24,	D2W	
9	Montreal	1919	Canada	" 9
	Lon	July	U.S. Transport	
10	Francisco	1902	"Thomas"	Feb. 19
		Dec. 27,	D2W	
11	N.Y.	1916	Saxonia	Sept. 21
		Sept.	D2W	
12	"	1919	Carmania	" 22
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

D-2W Detroit & Windsor Ferry Co.
C.P.R. Canadian Pacific R. R. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 6

PORT OF

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has
— 1	W&D 2932	Sperli	Nicholas	23		m	s	Laborer	y	Rumanian	y	Austria Rumanian		Canada	Windsor	no relatives	Mich	Detroit	
2	MC 8247	Butterley	George	21		"	"	Miner	"	English	"	England	English	"	Sudbury, Ont.	"	Iowa	Waterloo	
3	W&D 2942	Kolcsovsky	John	40		m	m	machine hand	"	Polish	"	Russia	Polish	"	Ford City		Mich	Detroit	
4	MC 8552	Frost	Emilie M.	34		f	s	Nurse	"	English	"	England	English	"	Montreal	Brother - Herbert Frost			
5	DW C4614	De Schutter	Pierre	48		m	m	Laborer	"	Flemish	"	Belgium	Flemish	"	Charing Cross Pub Co.	Chilman DePaw - Leamington, Ont	"	"	
6	DW C4615	"	Cloide	48		f	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
7	DW C4619	Mayhew	Reginald	22		m	s	Machinist	"	English	y	England	English	"	Toronto	Friend - Golden Patterson 242 Leo St. Toronto	"	Highland Park	
8	C P R 166939	Amano	Tsuru	24		f	s	None	"		"	To depart via San Francisco Japan	Japanese	"	Woodstock	No relatives	Japan		
9	MC 8717	Gracie	Janet P.	33		"	"	Grad Nurse	"		"	Scotland	Scotch	"	Swift Current	Brother - Jarvis Gracie	Mich	Detroit	
10	DW C3101	Sandmore	Winifred	32				Teacher				England	English			Uncle - Rev. C. Sandmore Chippewa Ont.	N. C.		
11	Deported C4595	Sidorowski	Harry	23		m	m	Fireman	"	Russian	"	Poland	Polish	"	Montreal	Brother - Timothy Sidorowski Ennet, Ont.	Mich	Detroit	
12	DW C-4696	Greig	Mary	28		f	W.	None	"	English	"	Scotland	Scotch	"	Walkerville, Ont.	Bro-in-law Andrew Adamson, Walkerville, Ont.	"	"	
13	MC 1441	Paterson	John	33		m	s	marine engineer	"	"	"	"	"	"	Welland	No relatives	"	"	
14	DW C4712	Hopkings	Flora	24		f	s	Domestic	"	"	"	England	English	"	Toronto	Uncle - J. G. Hopkings Preston Ont.	"	"	
15	MC 1312	McCullough	Norman H.	31		m	m	Laborer	"	"	"	Scotland	Scotch	"		Wife - Eliz. McCullough 68 Hill St. Dundee, Scot.	"	"	
16	C P R 166947	Garcia	Willoughby	26		"	s	Sleeping car writer	"	"	"	England	English	"	Ottawa	Friend - Mrs. Fountain 146 Lawrence Ave W. Ottawa	Ill.	Chicago	
17	DW C4728	Mullen	Maggie	22		f	s	Domestic	"	"	"	Ireland	Irish	"	Windsor	Friend - James Wilson Windsor, Ont.	Mich	Detroit	
18	DW C4727	Mullen	Mary	24		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
19	MC 8737	Harding	Ellis	21		m	s	Farmer	"	"	"	England	English	"	Ravenscliffe	Great Aunt - miss L. Tapper Ravenscliffe, Ont.	Ia.	Davenport	
20	DW C4723	Spiraguisa	Mary	32		f	wid	None	"	Italian	"	Italy	Italian	"	Windsor	No relatives	Mich	Detroit	
21	Under 16 on mother's C P R	Spiraguisa	Joseph	12		m	s	"	No	Under 16	No	To depart via Detroit				Husband - Frank Nicholls			
22	166741	Nicholls	Jessie	26		f	m	"	"	English	y	England	English		Toronto	470 Salem Ave. Toronto	Canada		
23	Deported C4599	Kroll	Mary	39		"	"	"	"	"	"	Russia Hebrew			Windsor	Father - Harry Rogin Windsor, Ont.	Cal.	Los Angeles	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	

93

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF [illegible], 191

Class B

14	15	16	17	18				19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after staying in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	self	50	No	–	–	–	2703 Macomb St; Detroit	No	Perm.	?	No	No	No	no	no	no	Good	No	5	5	dark	dkbr	br	none	Austria	Bukowina
2	"	"	40	"	–	–	–	Uncle - Claude Hayes - R.R.3. Watuka, Iowa	y	Indef	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	England	Tetsbead Durham
3	"	L.P.C.	1	"	–	–	–	Room 223 Cavill St; Detroit	No	Perm.	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	dark	dkbr	br	"	England	Liverpool Newport
4	"	"	50	"	–	–	–	Herman Kiefer Hospital Detroit	"	–	y									5	8	Med	–	–	"	Belgium	Aggem
5	"	"	1600	y	1911	Detroit	May 16 1920	Home - 3120 Pennsylvania, Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	Gry	blue	"	England	Surrey
6	"	Husband	100	"	"	"	"	Bro. in law - Frank Sagre	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	gr	"	England	Sunnydale
7	"	self	60	No	–	–	–	175 Victor Ave, Highland Park	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	dark	dkbr	dkbr	"	Japan	Shiba
8	"	Employer	–	"	–	–	–	A - 66778 Employer - Miss Mc Millan	y	Transit	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	med	br	br	"	Scotland	Glasgow
9	"	self	50	"	–	–	–	Alfred Sanitarium, Detroit Friend - Mrs. Wallace Campbell	No	Perm	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br	fl	"	England	London Franklin
10	"	"	50	"	–	–	–	Tryon, N. C.	y	Indef.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br	gr	"	Poland	Yucatin
11	"	L.P.C.	75	"	–	–	–	Bro in law - John Tomczyak 4120 32nd St; Detroit	No	Perm.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Br	br	"	Scotland	Glasgow Caithness Wick
12	"	"	40	"	–	–	–	Mat. Bldg. Engr. - 55 Grand Ave. E. - Detroit Friend - David Beck	"	"	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	fl	"	"	"
13	"	"	1	y	1919	Transit N.Y.	1919	Detroit Employer - C.J. Winegar	y	1 day	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	–	fair	br	dkbr	"	England	Stafford
14	"	"	70	No	–	–	–	222 Fairmount Park, Detroit	No	Perm	y	"	"	"	"	y	"	"	"	5	7	dark	dkbr	br	"	Scotland	Dundee
15	"	"	15	y	1915	Detroit Land	Oct. 1915	Brother - Frank Mc Cullough 88 Brighton Ave, Detroit	y	Indef.	No	"	"	"	"	No	"	"	"	5	11	med	–	–	"	England	Somerset Weston Super
16	"	"	70	No	–	–	–	Lindlahr Therapeutics College Chicago, Ill.	"	2 yrs.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	bl	"	Ireland	Garvigh
17	"	"	50	"	–	–	–	Friend - Miss John Beck 1094 Chalmers Ave. Detroit	No	Perm.	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Cambridge
18	"	"	160	"	–	–	–	Friend - Mrs. Raymond 9015 Dexter Blvd. Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	"	gr	"	England	Whittlesea
19	"	"	450	"	–	–	–	Palmer School of Chiropractic Davenport, Ia.	y	18 mos.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	med	dkbr	br	"	Italy	–
20	"	"	400	y	1913	Transit N.Y.	1913	Friend - Frank Bono 945 E. Fort St; Detroit	No	Perm.	?	"	"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	–
21	"	mother	–	y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	"	fl	"	England	Buxton
22	"	self	25	No	1907-11	–	–	A - 66779 Husband - Harry Krell	y	2 wks	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	med	br	br	"	Russia	Troyes
23	"	L.P.C.	200	y	1917 1918	Various	1918	302 Commercial St; Los Angeles	No	Perm	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

3

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—413

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	Sept. 1913	W&D Victorian	Aug. 26 1920
2	"	Jan 1919.	C.P.R. Canada	Jan 27
3	Halifax	June 1914	W&D Mauretania	Sept. 1
4	Montreal	May 5, 1920	C.P.R. Metagama	"
5	St John	May 22 1911	D&W Montreal	" 3
6	"	July 21,	"	" 3
7	Quebec	1920	Scandinavian	" 5
8	N.Y.	Jan. 1921	C.P.R. Rotterdam	" 6
9	Montreal	June 27, 1920	Pretorian	"
10	N.Y.	April 15, 1920	D&W Etna	"
11	St John	March 1913	W&D Mauretania	Sept 1
12	Montreal	May 1920	D&W Sicilian	" 10
13	N.Y.	April, 1919	M&P Royal Edward	Feb. 10
14	Quebec	Sept. 11, 1920	D&W Metagama	Sept. 12
15	Halifax	Sept. 16 1919	C.P.R. Cedric	Feb. 13
16	St John	May 19, 1920	C.P.R. Melita	Sept 13
17	Quebec	June 27, 1920	D&W Minnedosa	" 14
18	"	"	"	" 14
19	Halifax	May 1920	C.P.R. Carmania	" 14
20	N.Y.	Oct. 1913	D&W Mauretania	" 14
21	"	"	"	" 14
22	St John	Nov. 1919	C.P.R. Empr. Britain	" 16
23	N.Y.	Aug 1907	D&W Mauretania	" 21
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

W&D- Washington & Orient S.S. Co.
C.P.R- Canadian Pacific S. S. Co.
D&W- Dominion & Western S.S. Co.
M&P- Mississippi Central R. R. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 7

A to L

M to Z

PORT OF

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen if not citizen of last place.
1	NLW C4530	Jones	Albert E.	43		m	m	Mechanic	y	English	y	Canada	English	Canada	Chatham	aunt-Theresa Linchley Chatham, Ont.	Ohio	Akron	—
2	NLW C4531	Jones	Maud C.	37		f	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Under 16 acc. parents	Jones	Robert B.	14		m	s	"	No	Under 16	No	"	"	"	"	"	"	"	—
4	"	Jones	Ernest	12		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—
5	"	Campbell	Lola	12		f	"	"	"	"	"	"	Scotch	"	Selkirk	Selkirk, Ont.	Mich	Detroit	—
6	NLW C4535	Dunn	Florence M.	24		"	s	Saleslady	y	English	y	"	Irish	"	Enterprise	Father-Thomas Dunn Enterprise, Ont.	"	"	—
7	NLW C2980	Baxter	Bessie	32		"	m	House wife	"	"	"	"	English	"	Saskatoon	Bro in law-Arthur Baxter Saskatoon, Sask.	N.C.	Wilmington	Eng
8	Under 16 acc. mother	Baxter	Eloise	8		"	s	none	No	Under 16	No	"	"	"	"	Uncle	"	"	—
9	NLW C2984	Ross	John	45		m	wid	Store setter	y	English	y	"	Scotch	"	Windsor	Friend-Mr Griffith Windsor, Ont.	Mich	Detroit	—
10	NLW	Ezzy	Enid	44		"	m	Merchant	No	—	No	"	Syrian	"	"	no relatives	"	"	Syria
11	Deserted	Ezzy	Celia	41		f	"	none	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Deserted acc. parents	Ezzy	William	9		m	s	"	"	Under 16	"	"	"	"	"	"	"	"	—
13	NLW	Ezzy	Mary	21		f	"	"	y	English	y	"	"	"	"	"	"	"	Syria
14	NLW	Ezzy	Campbell	18		m	s	Printer	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	NLW	Ezzy	Wilfred	16		"	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—
16	NLW C8242	Watt	Irene L.	40		f	m	"	"	"	"	"	Dutch	"	Toronto	Husband-Thomas Watt 169 Beatrice St, Toronto	Ala.	Grand Bay	—
17	Under 16 acc. mother	Watt	Thomas	9		m	s	"	No	Under 16	No	"	"	"	"	Father	"	"	—
18	NLW C266	Boyer	Joseph B.	40		"	"	Farmer	y	English	y	"	English	"	Kincardine	Brother-Guy E. Boyer Commercial Bank Bldg Toronto	Wyo.	Rock Springs	—
19	NLW 8241	Perkins	Charles B	33		"	"	Printer's writer	"	"	"	"	Irish	"	Toronto	mother-Catherine E. Perkins 71 Soraren St. Toronto	Ga.	Atlanta	—
20	NLR 166713	Everett	Grace	23		f	s	Student	"	"	"	"	English	"	Woodstock	Father-Fred Everett Woodstock, N.B.	Ill.	Aurora	—
21	NLW 8265	McMullen	Harry S.	21		m	s	Farm Laborer	"	"	"	"	Irish	"	Toronto	Father-A. R. McMullen Dixie, Ont.	Mich	Detroit	Ire
22	NLW C4547	Smith	Joan	36		f	s	Domestic	"	"	"	"	Scotch	"	Windsor	No relatives	"	"	Le
23	NLW 5547	Horton	Madeline	55		"	"	nurse maid	"	"	"	"	Irish	"	London	Sister-Constance V. Robinson 89 Stanley St. St. Thomas, Ont.	Ohio	Cleveland	—
24	NLW 766	McQuiggan	Daniel	23		m	s	cheese maker	"	"	"	"	English	"	Straffville	Father-Chas. McQuiggan Straffville, Ont.	Ill.	Chicago	—
25	NLR 166677	Boothby	Royal A.	24		"	m	Salesman	"	"	"	"	"	"	Toronto	Uncle-G. M. Smith 9 Montrose St; Toronto	Cal.	Berkeley	—
26	NLR 166678	Boothby	Daisy M.	24		f	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—
27	NLW C2996	Quackenbush	Rudel	20		m	s	Student	"	"	"	"	"	"	Brandon	Father-Thos H. Quackenbush 41 9th St. Brandon, Man.	Mich	Detroit	—
28	NLR 44	Bryan	George	34		"	m	Inspector	"	"	"	"	"	"	Windsor	Father-Thomas Bryan 1008 Elomere Ave. Windsor	N.J.	N.Y.C.	Eng
29	NLR 166165	Wiederhold	Berta	35		f	s	Domestic	"	"	"	"	German	"	Shakespeare	Father-Samuel Wiederhold Shakespeare, Ont.	Mich	Detroit	—
30	S.T. 145994	Young	Gordon	17		m	"	Collar Turner	"	"	"	"	Scotch	"	Kitchener, Ont.	Sis-Mrs M. Shantz, 49 Chapel St. Kitchener, Ont.	"	"	—
		NOT USED																	
		NOT USED																	

30
94

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF SEP 24 1921, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in Ex.	Whether having a ticket to ultimate final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by relative, whether paid by any other person, or by railway company, society, etc.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a prisoner, or anarchist, or one who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (general or special) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who is a polygamist.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	self	1000	y	1912	Akron	Sept 1919	Friend-Mrs. Johns 28 N. Forge St, Akron, O.	No	Perm	y	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	6	—	med	lt br	gy	Index & elbow disfigured	Canada	Chatham Ont.
2	y	husband	—	"	1914 1919	"	"	" "	"	"	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br	br	none	US	Fredericksburg Va.
3	"	father	—	—	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	dark	"	gy	"	Canada	Chatham Ont.
4	"	"	—	—	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	br	"	"	"
5	"	uncle	—	No	—	—	—	mother-Bessie Randall 1605 Albany Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	fair	lt br	bl	"	"	Sellink Ont.
6	"	self	12	y	1920 1921	Detroit	Aug 24 1921	Brando-Mrs. Shelton 3553 2nd Blvd. Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	med	br	"	"	"	Newbury Ont.
7	"	"	150	No	—	—	—	Husband-Joseph R. Baxter Wilmington, N.C.	y	Indef.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	England	Bournemouth
8	"	mother	—	"	—	—	—	Father "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	"	"	Canada	Saskatoon
9	"	self	40	"	—	—	—	Thompson Starrett Co. Detroit	"	2 mos.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	lt br	"	Tattooed hand	Scotland	Ploctelton
10	"	illiterate	1400	"	—	—	—	no address	No	Perm	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	dk br	br	none	Syria	Homas
11	"	illiterate husband	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	"	"
12	"	L.P.C. father	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Fernie BC
13	"	L.P.C.	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Syria	Homas
14	"	L.P.C.	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	"	Canada	Montreal
15	"	L.P.C.	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
16	"	self	200	✓	—	—	—	" "	y	Indef.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	med	br	br	"	"	Erindale Ont.
17	"	mother	—	✓	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	bl	"	"	Toronto
18	"	self	160	✓	—	—	—	Brother-John P. Boyer Rocky Springs, Wyo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	fair	"	"	"	"	Kincardine
19	"	"	150	✓	—	—	—	Sister-Mrs W. Shawnessy 400 No. Blvd. Atlanta, Ga	"	2 mos.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	med	dk br	br	"	"	Toronto
20	"	"	100	✓	—	—	—	Aurora College Aurora, Ill.	"	6 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Woodstock N.B.
21	"	"	50	✓	—	—	—	Friend-Mrs. Jones Detroit, Mich	"	Indef.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	rdy	br	"	"	Ireland	Tullamore
22	"	"	50	✓	—	—	—	Employer-Mrs. F. W. Vaseary 2513 Buckingham Gardens, Detroit	No	Perm.	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	dark	"	gy	"	Scotland	Carguar Arbroath
23	"	"	10	✓	1911 1921	Cleveland	Aug 2 1921	Friend-Mrs. Stripped 4417 Woburn Ave Cleveland	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	med	gy	hazel	"	Canada	London Ont.
24	"	"	70	No	—	—	—	Sister-Mrs. N. Scott 731 Oakland Ave, Chicago	y	2 mos.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dk br	bl	"	"	Straffville Ont.
25	"	"	110	✓	1915 1919	Mrs.	Aug. 1919	Uncle-Ben Wilson 2809 Benvenista, Berkeley, Cal	"	6 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br	gy	"	"	Bracebridge Ont.
26	"	husband	—	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	dk br	hazel	"	"	Pembroke Ont.
27	"	self	7	✓	—	—	—	3608 Cass Ave; Detroit	"	3 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	lt	lt	bl	"	"	Brandon man.
28	"	"	150	y	1911 1915	U.S.	Jan. 1915	Friend-Mrs. Frances Benmaz 4/4 Second Ave; N.Y.C.	No	Perm.	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	br	br	"	England	Plymouth
29	"	"	45	✓	1919 1921	Detroit	Aug. 29 1921	Room 605 Edison Ave; Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	med	"	gy	"	Canada	Shakespeare Ont.
30	"	"	15	✓	1919	"	April 1921	Fr. James Young-315 Napier St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	lt br	br	"	"	Fredwick, Ont.

Alexander M. Dow
Robert Montgomery

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

10—68

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Detroit	Aug. 24, 1921	D & W	Aug. 25, 1921
2	"	"	"	" 25
3	"	"	"	" 25
4	"	"	"	" 25
5	"	"	"	" 25
6	"	"	"	" 25
7	Montreal	May 15, 1906	Lake Erie	Jan. 25
8	Detroit	Jan 24, 1921	D & W	" 25
9	Quebec	May 1910	Sicilian	" 25
10	Halifax	1901	Unknown	Aug 25
11	"	"	"	" 25
12	Detroit	Aug 25, 1921	D & W	" 25
13	Halifax	1901	Unknown	" 25
14	Detroit	Aug 25, 1921	D & W	" 25
15	"	"	"	" 25
16	"	Jan 26, 1921	C P R	Jan. 26
17	"	"	"	" 26
18	"	Jan 25, 1921	"	" 26
19	"	Jan 26, 1921	"	" 26
20	"	"	"	" 26
21	Montreal	May 1910	Megantic	" 26
22	Quebec	July 27, 1914	D & W Royal Edw	Aug. 26
23	Detroit	Aug 26, 1921	C P R	" 26
24	"	Jan 26 1921	M C R	Jan. 27, 1921
25	"	"	C P R	" 27
26	"	"	"	" 27
27	"	Jan 25, 1921	D & W	" 27
28	N.Y.	June 1911	Philadelphia	" 27
29	Detroit	Aug 26, 1921	G T R	" 27
30	"	May 28 1921	"	May 28 (Off Semp. Mfst)

D & W — Detroit & Windsor Ferry Co.
C P R — Canadian Pacific R. R. Co.
M C R — Michigan Central R. R. Co.
G T R — Grand Trunk R. R. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____ COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEX 6

Sheet No. 8 — A to L — M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Detroit, Mich.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
1	DW C-2999	Bourque	Primo S.E. C/a 8-161621 - 12/20/22 Primo	24	m	S		Truck Driver	y	English	y	Canada	French	Canada	Windsor Ont.	Fa-Louis Bourque, Sault Ste Marie, Ont.	Mich.	Detroit	—
2	CP 166524	Englert	" a.r. Walter 12/7/22	21	"	"		Student	"	"	"	"	German	"	Kitchener "	Bro-Sebastian Englert, Kitchener "	Cal.	San Francisco	—
3	CP 166523	Peraky	a.r. Joseph	26	"	m		Merchant	"	"	"	"	Prussian	"	Toronto "	Wife-Bertha Peraky-243 Broadview, Toronto.	Ill.	Chicago	Prus
4	SW C-4569	Reynolds	Primary R.R.C. James R. Jr.	30	"	"		Car Repairer	"	"	"	"	English	"	St. Thomas "	Fa-James A. Reynolds 13 Station St. St Thomas	Mich	Detroit	Eng
5	CPR 166850	Wylie	" J.S.W. Torrance P.	41	"	"	o	Grocer	"	"	"	"	Irish	"	St. Eugene "	Brother-John M. Wylie Pine Portage, Ont.	Ariz.	Bisbee	—
6	97218	Ashbury	" J.C.R. Evelyne	27	"	f	m	None	"	"	"	"			Toronto "	Brother-in-law Hayforde 22 Fairleigh Ave. Hamilton, Ont.	Mich	Detroit	—
7	DW 24783	Dodge	" J.S.W. Lillian C.	22	"	"	"	"	"	"	"	"	English	"	Spencerville "	Mother-Annie Constable Spencerville Ont.	"	"	—
8	DW C-4574	Dewar	" " John	47	m	m		Janitor	"	"	"	"	Scotch	"	Windsor "	Sister-in-law-Sarah Cooper Albert Rd; Ford City, Ont.	"	"	Sco
9	DW C-4585	Dewar	" " Fanny	43	f	"		None	"	"	"	"	"	"	" "	Sister "	"	"	—
10	Under 16 expected	Dewar	" " John	10	m	s		"	No	Under 16	No	"	"	"	" Aunt "	"	"	"	—
11	"	Dewar	" " Arnold	5	"	"		"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	—
12	DW C-4574	Gordon	a.r. Frank E.	24	"	"		auto assembler	y	English	y	"	Hebrew	"	"	Brother-Morris Gordon 205 Clinton St. Toronto	"	"	Eng
13	DW C-4513	Watt	" " James	31	"	m		Machinist	"	"	"	See Montreal file 11040/W	Scotch	Montreal	247 Lasalle Rd. Verdun, Que.	Father-Jas. Watt	"	"	—
14	CPR 166575	Blackie	Primary a.r. William	27	"	"		Salesman	"	"	"	"	"	Toronto	55 Dunfield St; Toronto	Father-Jas. Blackie	Cal.	Los Angeles	Eng
15	CPR 166576	Blackie	" " Myrtle	26	5/23/21	f		Steno	Yes	"	"	"	English	"	"	Father-Manuel — 246 Linwood St. Winnipeg	"	"	—
16	DW C-3036	Carmody	" a.r. Terence	18	m	s		Machinist	"	"	"	"	"	"	Windsor "	Father-Wm. Carmody 547 Gladstone Ave. Windsor	Mich	Detroit	Eng
17	BJR 145376	Fischer	" " Dwight C.	33	"	m		Laborer	"	"	"	"	Scotch	"	Hensall "	Wife-Jennie Fischer Hensall, Ont.	"	"	—
18	BJR 146157	Shantz	" J.S. Wilton	34	"	s		Student	"	"	"	"	German	"	Kitchener "	Father-Cyrus Shantz Kitchener, Ont.	Iowa	Davenport	—
19	DW C-4579	Kennedy	" J.C.R. Peter J.	45	"	m		Linotype operator	"	"	"	"	Scotch	"	Windsor "	Mother-Kate Kennedy Toronto, Ont.	Mich	Detroit	—
20	DW C-4580	Kennedy	" " Lonnie H.	42	f	"		None	"	"	"	"	English	"	" "	Mother-Eliz. Wood Toronto, Ont.	"	"	—
21	Under 16 expected	Kennedy	" " John M.	13	m	s		"	No	Under 16	No	"	Scotch	"	" "	Grandmother "	"	"	—
22	"	Kennedy	" " Donald R.	9	"	"		"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	—
23	"	Kennedy	" " Douglas J.	6	"	"		"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	—
24	DW C-4581	Kennedy	" a.s.c. Dorothy E.	20	f	s		Telephone operator	y	English	y	"	"	"	"	"	"	"	—
25	Under 16 expected to	Bullen	" " Gwendolin F.	2 mos	"	"		None	No	Under 16	No	"	English	"	"	No relatives	"	"	—
26	MC 8427	Wartell	" J.R.C. Saul	18	m	s		Student	y	English	y	"	Hebrew	"	Montreal "	" "	Ill.	Chicago	—
27	DW C-4577	Miller	" a.r. Hugh E.	45	"	m		Salesman	"	"	"	"	Irish	"	Walkerville "	Wife-Minnie Miller 70 Windermere Rd. Walkerville	Mich	Highland Park	—
28	MC 8710	Cope	" E.P.C. Fred	35	"	"	"	"	"	"	"	"	English	"	Toronto "	Wife-Beatrice Cope Toronto	"	Jackson	—
29	CPR 167156	White	" R.R.C. Margaret B.	36	f	"		None	"	"	"	"	"	"	Winnipeg "	Cousin-H. Severin 50 O'Meara, Winnipeg	Minn.	St. Paul	Eng
30	DW C-4584	Pracey	" " Alexander	40	m	m		Teamster	"	"	"	W/a Cancelled Montreal file 11245/1038	Irish	St. Thomas	Walkerville, Ont.	Brother-Everett Pracey	Mich	Detroit	—
		NOT USED																	
		NOT USED																	

95

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF SEP 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in Ent.	Whether having a ticket to reach final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by relatives, whether paid for by other persons, or by transportation company, and name of company, if any, by which alien came.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and if so, when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to remain in U.S. temporarily or permanently.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	Self	300 y	y	1906	Providence R.I.	Jan 1912	Bro. Philip Bourque, 3045 Third, Detroit.	y	4 mos	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9½	Dk	Brn	Brn	Mole Right Cheek	Canada	St. John, P.Q.
2	"	"	325 no	-	-	-	-	" Leo Englert, 2515 Cheatu, Alameda, San Francisco Co.	"	3 wks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	"	Blue	None	"	Kitchener, Ont.
3	"	"	50 y	1920	Detroit	Sep 1920	3½	Annie Speckelman, 1965 Evergreen - Chicago	"	2 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	"	"	"	Prussia	Munst
4	"	"	15 yp	1908	In transit to Canada	Sep mar 1908		Fred Harry Stafford - 623 W. Elizbeth - Detroit	no	Perm	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	Med	"	Grey	"	England	London
5	"	"	1250 No	-	-	-	-	Fiancee - Anny Marie Bisbee, Ariz	y	2 mos.	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	dark	dk br	bl	-	Canada	St. Eugene Ont.
6	"	husband	-	-	-	-	-	husband - Robert E. Ashbrook 1210 Hamilton Ave; Detroit	no	Perm.	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	li br	"	"	"	Woodstock Ont.
7	"	"	-	"	-	-	-	husband - John F. Dodge 13880 Mitchell Ave; Detroit	"	"	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Spencerville
8	"	self	200 y	-	-	-	-	10510 Jefferson Ave E; Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br	"	Mole right cheek	Scotland	Glasgow
9	"	husband	-	"	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	None	"	Welby
10	"	father	-	"	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	med	"	"	"	"	Pearley
11	"	"	-	"	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	fair	light	"	"	Canada	Ont. Windsor
12	"	self	60 y	-	-	-	-	Friend - Mrs. M. Eisenberg 955 Watson St; Detroit	"	"	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	med	blk	br	Scars index finger L and finger R hand	England	Leeds
13	"	"	20 y	1920 1921	Detroit	July 13 1921	Flat	13973 Woodward Ave; Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	dark	dk br	"	None	Canada	Ont. Apple Hill
14	"	"	500 No	-	-	-	-	Friend - Jno. Smith 218½ N. Malabar, Los Angeles	y	4 mos.	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	med	bl	"	"	Scotland	Edinboro
15	"	husband	-	"	-	-	-	" "	y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	br	"	"	Canada	Toronto
16	"	self	20 y	"	-	-	-	Friend - Mrs. Proctor 3726 Mack Ave; Detroit	"	2 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	rdy	lt br	bl	"	England	London
17	"	"	100 y	"	-	-	-	Sister - Mrs. Alma Cowan Detroit	"	1 wk	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br	"	"	Canada	Seaforth
18	"	"	600 yp	1912 1914	Pa.	June 1914		Palmer School of Chiropractic Davenport, Iowa Home	?	18 mos.	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	dark	"	br	"	"	Ont. Kitchener
19	"	"	100 No	-	-	-	-	38 Troy Place, Detroit	no	Perm.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	med	"	bl	"	"	Toronto
20	"	husband	-	y 1879 1893	Buffalo	1893		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	br	"	"	"
21	"	father	-	No	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	Peterboro Ont.
22	"	"	-	"	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	fair	"	"	"	"	Toronto
23	"	"	-	"	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	lt br	bl	"	"	"
24	"	"	-	"	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	med	br	"	"	"	"
25	"	"	-	"	-	-	-	Father - Claude S. Bullen 1322 14th St. Detroit	"	"	"	y	"	"	"	"	"	"	"	-	-	fair	li	gr	"	"	Windsor
26	"	self	120	"	-	-	-	Father - Louis Hartell 4107 Sheridan Rd. Chicago	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	med	dk br	bl	"	"	Montreal, Que.
27	"	"	50 y	"	-	-	-	Friend - Ralph Lloyd 125 North St. Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	gr	"	"	"	Wesden Ont.
28	-	"	50 y	18 mos 1921	Mich	Aug 1921		United Appliance Co. 224 W. Main St. Jackson, Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	dk br	br	"	"	St. Williams Ont.
29	"	"	23 No	-	-	-	-	Husband - Ernest G. White 1565 University, St. Paul, Minn	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	fresh	"	"	"	England	Blackheath Kent
30	"	"	25 y	1910 1920	Mich	June 1920		Rowen 52 Roosevelt Ave; Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	med	br	"	"	Canada	Vienna Ont.

6

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—60

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1921
1	Detroit	Jan 27 1921	D & W.	Jan. 27
2	"	Jan. 28 1921	C. P. R.	" 28
3	Halifax	Mar. 1909	-"- Uranium	" 28
4	Portland Me	Mar. 1908	D.W. Vancouver	Aug. 28
5	Detroit	Jan. 29, 1921	CPR	Jan. 29
6	"	Aug 28, 1921	GTR	Aug. 29
7	"	"	D & W	" 29
8	Quebec	July 15, 1913	Grampian	" 29
9	"	"	"	" 29
10	"	"	"	" 29
11	Detroit	Aug 27, 1921	D & W	" 29
12	Montreal	May 1911	Ausonia	" 29
13	Detroit	July 13 1921	D & W	" 29
14	St Johns	Mar. 1907	CSR Athenia	Jan 30
15	Detroit	Jan 30, 1921	CPR	" 30
16	Montreal	1908	D & W Empireland	" 30
17	Detroit	Jan 28 1921	GTR	" 30
18	"	Aug 29, 1921	"	Aug 30
19	"	"	D & W	" 30
20	"	"	"	" 30
21	"	"	"	" 30
22	"	"	"	" 30
23	"	"	"	" 30
24	"	"	"	" 30
25	"	"	"	" 30
26	"	"	CPR	" 30
27	"	"	D & W	" 30
28	"	Aug 30, 1921	CPR	" 30
29	Montreal	Sept. 1919	Scandinavian	" 30
30	Detroit	June 1920	D & W	Aug. 30

D&W - Detroit & Windsor Ferry Co.
CPR - Canadian Pacific R. R. Co.
GTR - Grand Trunk R. R. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

INDEXED

Sheet No. 9

A to L

M to Z

PORT OF ____

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Ot what country a citizen
1	DLW C4576	Gillard	Edith	32		f	m	Home work	y	English	y	Canada	English	Canada	Windsor	Brother - Edw. Wainwright 322 Burnside St. W. Toronto	Mich	Highland Park	
2	under 16 accompanied by mother	Smith	Robert	6		m	s	none	Yes	Under 16	Yes	Port of departure		unknown	Creighton mines	Father - Robert Smith Tarentum, Pa.	Canada		
3	MC 5694	Warrick	Elizabeth	52		f	m	"	y	English	y	"	"	"	Hamilton	Son - Ernest Warrick 123 Jage St, Hamilton, Ont.	Mich	Detroit	
4	DLW C4585	Renaud	Camille	25		m	s	Clerk	"	"	"	"	French	"	Windsor	Father - Sam Renaud R.R.#1, Windsor, Ont.	"	"	
5	DLW C4590	Boley	Richard	29		m	m	Chemists Helper	we barred - appealed - appeal sustained				English	Montreal file	11260/188	Wife - Beulah Boley Chatham, Ont.	"		
6	DLW C3048	Davie	Norman	26		"	"	Fireman	"	"	"	"	Scotch	"	Hamilton	Mother - Elizabeth Davie Hamilton, Ont.	"	Homer	
7	DJR C4594	Morris	Percival	29		"	"	Secretary	"	"	"	"	English	"	Windsor	Father - S. B. Morris Rodney, Ont.	"	Detroit	
8	CPR 159327	Elliott	Ernest R.	19		"	s	Machinist	"	"	"	"	Irish	"	Gananoque	Uncle - Herman Staliker Gananoque, Ont.	Fla.	Punemond	
9	CPR 166494	Martin	Fred	40		"	m	Electrician	"	"	"	"	"	"	Toronto	Sister in Law - Mrs. J. McConnell 163 1st St, Toronto	Colo.	Fort Morgan	
10	CPR 166495	Martin	Mary	44		f	"	none	"	"	"	"	Scotch	"		Sister	"	"	
11	DJR 146164	O'Connor	Blanche	25		"	"	"	"	"	"	"	Irish	"	St. Jacques	Father - Thos Burke St. Jacques, N.B.	Mich	Pontiac	
12	MC 8498	Hill	William G.	21		m	m	machine operator	"	"	"	"	English	"	Ottawa	Father - Oscar Hill 549 Gladstone Ave, Ottawa	"	Detroit	
13	MC 8499	Hill	Thea A.	21		f	"	none	"	"	"	"	French	"	"	Father - Alex Moreau 95 Valgoyne St. Ottawa	"	"	
14	MC 8551	O'Neill	Elizabeth M.	23		"	s	Nurse	"	"	"	"	Irish	"	London	Father - Patrick O'Neill London, Ont.	"	"	
15	DLW C4601	Delaney	Raymond A.	26		m	s	Salesman	"	"	"	"	"	"	Windsor	Father - Michael G. Delaney 558 Central Ave, London, Ont	"	"	
16	DLW C4600	Beeman	Earl L.	34		"	"	Repairman	"	"	"	"	English	"	"	Friend - Wm. Reid Constable, Windsor, Ont.	"	"	
17	DLW C4596	Aikenhead	Gracie E.	22		f	s	Stenog.	"	"	"	"	Scotch	"	Morretown	Father - Wm. Aikenhead Pitt Meadows, B.C.	"	"	
18	MC 950	Walters	William	40		m	s	Carpenter	"	"	"	"	"	"	Toronto	Brother - Leo. Walters Wamasens, Ont.	Cal.	Los Angeles	
19	DLW C4602	Morris	Myretta M.	27		f	m	none	"	"	"	"	English	"	Windsor	Father - Wm. H. Godfrey Kitchener, Ont.	Mich	Detroit	
20	CPR 166715	Cowin	Stanley	31		m	s	Clerk	"	"	"	"	Irish	"	Toronto	Brother - Wellington Cowin Tommy, Ont.	Cal.	Los Angeles	
21	CPR 166807	Lye	Alice D.	24		f	m	none	"	"	"	"	English			Father - F. G. Dyson 24 Lake Front, Toronto	Texas	El Paso	
22	CPR 166808	Smith	Clara A.	63		"	s	"	"	"	"	"	"			Friend - Mrs. Turner 59 Helena St, Toronto	Col.	Los Angeles	
23	MC 1489	Cousins	Lottie L.	18		"	"	Stenog. trained nurse	"	"	"	See Montreal file	Scotch	11040/c	Courtland	Father - John M. Cousins Courtland, Ont.	Mich	Detroit	
24	DJR 97219	Willsie	Alive	35		"	"	Nurse	"	"	"	"	English	"	London	Brother - Evan Willsie 343 Whartley Ave, London, Ont.	"	"	
25	CPR 166776	Titchburn	Joseph S.	30		m	m	Minister	"	"	"	"	"	"	Roseau	Father - Wm. Titchburn Roseau, Ont.	La.	New Orleans	
26	CPR 166777	Titchburn	Marian	31		f	"	none	"	"	"	"	"	"	"	Father in Law	"	"	
27	MC 1359	Gilbert	Lillian	16		"	s	Student	"	"	"	"	"	"	Wallaceburg	Father - Richard Gilbert Wallaceburg, Ont.	Ill.	Chicago	
28	DLW C4611	Walker	Margaret	23		"	"	abstract clerk	"	"	"	"	Scotch	"	Chatham	Aunt - Mrs. Josephine Walker Chatham, Ont.	Mich	Detroit	
29	DLW C4610	Feaubert	Eva	26		f	m	none	"	"	"	"	French	"	Windsor	Mother - Virginia Hebert Montreal	Ill.	Chicago	
30	CP 167087	Cook	Charles	Abandoned domicile ... File ... 3		32	m	Engineer	"	"	"	6/30/42	Scotch	"	New Glasgow, N.S.	Bro-Arthur Cook, New Glasgow N.S.	Mich	Bay City	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF SEP 24 1921, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No.	Whether having a ticket to reach final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by what corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property. (See footnote for full text of question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to the country whence he came, including ticket provided for return.	Length of time alien intends to remain in the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	self	25	No	-	-	-	Friend - Mrs Robt Hughes 152 Ferris Ave; Highland Park	No	Perm	?	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	med	br	br	none	England	Lockley Worcestershire
2	"	mother	-	-	-	-	-	A-65442	y	6 wks	No	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	Canada	Creighton Ont.
3	"	self	90	-	-	-	-	Husband - Robert H. Warrick 1120 Argyle Ave; Detroit	No	Perm	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	-	-	"	England	Lincolnshire
4	-	"	50	-	-	-	-	Friend - Jim Cleland 5767 Iroquois Ave; Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	med	-	-	2 scars forehead	Canada	Windsor
5	"	"	58	4 mos. 1916	Detroit	1916	-	Friend - S. J. Maine 4425 Beniteau Ave; Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	none	"	Chatham Ont.
6	"	"	60	y 1916	Flint	1916	-	Wife - Winifred Paine	y	2 mos.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	lt br	bl	"	"	Owen Sound Ont.
7	"	"	75	y 1916	Detroit	May 1920	-	Home, Mich.	No	Perm.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	"	"	"	"	Rodney Ont.
8	"	"	30	y 1920	"	July 1920	-	6222 Burns Ave; Detroit	y	3 mos.	No	"	"	"	"	"	"	"	5	8	med	br	"	"	"	Gananoque Ont.
9	"	"	2000	No	-	-	-	Friend - J. J. Burbridge Fort Morgan, Colo.	y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	"	gr	"	"	Ireland	Belfast
10	"	husband	-	-	-	-	-	Friend - R. M. Glassey	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	br	"	Scotland	Dundee
11	"	self	150	-	-	-	-	Husband - John J. O'Connor 398 Saginaw St. Pontiac, Mich.	No	Perm	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	"	bl	"	Newfoundland	St. Jacques
12	"	"	50	y 1919 1921	Mich	Aug 1921	-	Rooms - Delmar Guggenheim 113 Church St, Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	med	dk br	-	"	Canada	Ottawa
13	"	husband	-	No	-	-	-	"	"	"	y	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	br	"	"	"
14	"	Pass	-	"	-	-	-	St. Marys Hospital, Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	bl	"	"	London
15	"	self	100	"	-	-	-	Friend - Martin O'Brady 3709 24th St; Detroit	?	2½ yrs.	?	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dk br	br	"	"	"
16	"	"	15	"	-	-	-	Brother - Frank Bergman 682 Gunston Ave; Detroit	no	Perm.	y	"	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	br	bl	"	"	Ogdi, Ont.
17	"	"	50	"	-	-	-	Aunt - Mrs. Jessie Bergman 3306 15th St; Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	med	br	"	"	Toronto
18	"	"	500	"	-	-	-	No address	"	"	y	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	med	br	bl	"	Scotland	Glasgow
19	"	husband	-	"	-	-	-	Husband - Percival Morris 6220 Burns Ave; Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	"	"	"	Canada	Kitchener Ont.
20	-	self	150	"	-	-	-	Friend - F. H. Cutting 2227 Weston St; Los Angeles	y	6 mos.	No	"	"	"	"	"	"	"	5	10	dark	dk br	hazel	"	"	Hornby Ont.
21	"	"	50	"	-	-	-	Husband - Harold W. Fry 1351 Montana St; El Paso, Texas	"	2	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	fair	"	bl	"	"	Toronto Ont.
22	"	"	100	"	-	-	-	Son - Wm. D. Smith 304 Rosemont, Los Angeles	"	6	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	med	white	"	"	England	Leeds
23	"	"	25	"	-	-	-	Sister - Mae E. Conaway 758 Hubbard Ave; Detroit	No	Perm.	?	"	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	br	br	"	Canada	Cooper Ont.
24	"	"	300	4 mo. y 1921	Detroit	Aug 25, 1921	-	Home - Mrs Geo Crittenden 583 E. Elizabeth St; Detroit	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	5	4	med	"	"	"	"	Belmont Ont.
25	"	"	250	y 1920	La.	Sept. 1920	-	Father - J. B. Coate 1521 Amelia St; New Orleans, La.	"	"	y	"	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	dk br	bl	"	"	Roseau Minn.
26	"	husband	-	691 1920	Tenn. La.	"	-	Father " Aunt - Mrs. George	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Ub	Memphis Tenn.
27	"	self	15	No	-	-	-	6448 Kimball Ave; Chicago	?	1 year	?	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	med	blk	br	"	Canada	Valleyfield Que.
28	"	"	22	"	-	-	-	Father - Joseph Walker 1555 Benbow Vista W; Detroit	No	Perm.	y	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br	"	"	"	Chatham Ont.
29	"	"	30	"	-	-	-	Husband - Leonard Seamberg 1170 E. 71st Ave; Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	fair	"	bl	"	"	St. Etienne Beauharnois
30	-	-	1800	y 1910 14	Mass.	1914	-	Home - 1419 Stanton Ave - Bay City, Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Wallace, N.S.

Alexander M. Doyle
Henry J. Keppy
Robert O'Sargeant

6

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—28

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	July 1908	D&W Corsican	Aug 30 1921
2	Detroit	Aug 30, 1921	C&R	" 31
3	Montreal	Mar. 1907	Mcp Corsican	" 31
4	Detroit	Aug 30 1921	D&W	" 31
5	"	Aug. 30 1921	"	" 31
6	"	Jan. 31, 1921	"	Jan. 31
7	"	Aug. 31, 1921	"	Aug. 31
8	"	Feb. 1, 1921	GTR	Feb. 1
9	Quebec	Oct. 1906	C&R Lonian	" 1
10	Montreal	Oct. 1903	Pretorian	" 1
11	Detroit	Aug. 31, 1921	GTR	Sept. 1
12	"	"	C&R	" 1
13	"	"	"	" 1
14	"	"	"	" 1
15	"	Sept. 1, 1921	D&W	" 1
16	"	Aug. 31, 1921	"	" 1
17	"	"	"	" 1
18	Montreal	Sept. 1905	C&R Numedia	" 1
19	Detroit	Aug. 31, 1921	D&W	" 1
20	"	Feb. 2, 1921	C&R	Feb. 2
21	"	Jan. 31, 1921	"	" 2
22	Montreal	July 1908	Lusitania	" 2
23	Detroit	June 13 1921	MCR	Sept. 2
24	"	Sept. 1, 1921	GTR	Sept. 2
25	"	Sept. 2, 1921	C&R	" 2
26	"	"	"	" 2
27	"	Sept. 1, 1921	MCR	" 2
28	"	Sept. 2, 1921	D&W	" 3
29	"	"	"	" 3
30	"	"	C.P.R.	" 2

D&W - Detroit & Windsor Ferry Co.
MCR - Michigan Central R. R. Co.
C&R - Canadian Pacific R. R. Co.
GTR - Grand Trunk R. R. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. 10 — A to L ____ M to Z ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Detroit, Mich.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
1	CR 167253	Bachamb	a.t. Louis	55		m	m	Accountant	y	English	y	Canada	French	Canada	Ottawa, Ont.	Bro. Chas. Bachamb, Sherbrooke, P.Q.	Cal.	Los Angeles	—
2	CP 167254	"	a.t. Ida	54		f	"	None	"	"	"	"	"	"	"	Bro Law " " "	"	"	—
3	CP 167255	"	a.t. Eugene	17		m	s	Student	"	"	"	"	"	"	"	Uncle " " "	"	"	—
4	Under 16 with Parents	"	a.t. Roland	15		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Sister — Dora Lidenberg	"	"	—
5	RW C4628	Yura	Primary R.R.B. Jacob	28		"	m	Merchant	-	"	"	-	Hebrew	-	Toronto	167 Huron St. Toronto, Ont.	Mich	Highland Park	U.S.
6	RW C4629	Yura	" Bertie	28		f	"	None	"	"	"	"	"	"	"	Father - A. Goldberg 100 Bellevue Ave, Toronto	"	"	"
7	Under 16 accompanying	Yura	" Dorothy	6		"	s	"	No	Under 16	No	"	"	"	"	Grandfather " " "	"	"	"
8	"	Yura	" Marion	3		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"	"
9	BJR 145379	MacNeil	B.R.B. Alexander L.	28		m	m	Carpenter	y	English	y		Scotch	"	Antigonish	Father - Hugh MacNeil Antigonish N.S.	Fla.	Crowley	"
10	BJR 145380	MacNeil	B.R.B. Annie	29		f	"	None	"	"	"	"	"	"	"	Father - Hugh C. McDonald Pictou, N.S.	"	"	"
11	CPR 166525	McLean	Primary R.R.B. Charles S.	40		m	m	Physician	"	"	"	"	"	"	Toronto	Wife - Mary McLean 306 Roncesvalles, Toronto	Minn	Rochester	"
12	RW C3098	MacIntyre	O.A.R. Mary	60		f	o	House maid	"	"	"	"	"	"	St. Thomas	Sister - Jessie McIntyre St. Thomas, Ont.	Mich	Detroit	"
13	CPR 166852	Lesage	a.t. Fred	23		m	s	Laborer	"	"	"	"	French	"	Tweed	Father - Ernest Lesage Tweed, Ont.		Standish	"
14	BJR 145846	Wilson	R.W.M. James	68		"	wde	Retired farmer	"	"	"	"	Irish	"	Guelph	Brother - Wm. Wilson R.R.4, Guelph, Ont.	Fla.	Jacksonville	"
15	CPR 166524	Gordon	R.R.B. Bella	Mrs. 4/10/32		f	o	Cook	"	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Friend - Mrs. Jno Boyd 354 Jarvis St. Toronto	Mo.	St. Louis	"
16	mc 5594	Hayes	m.H.P. Margaret	35		"	"	House keeper	8-66638	11316 BV		11-9-34	Irish	"	"	Friend - Mrs. Jas Stephenson 154 McPherson Ave. Toronto	Mich	Detroit	"
17	CPR 166851	Howell	a.t. James	64		m	s	Printer	"	"	"	"	"	"	"	Sister in Law - Mrs. C. Howell 100 Marchmont Rd. Toronto	Colo.	Colo. Spgs	"
18	CPR 166579	Haythurst	R.R.B. Laura	21		f	s	Telephone operator	"	"	"	"	English	"	Renfrew	Father - J. R. Haythurst Renfrew, Ont.	Mich	Saginaw	"
19	CPR 166578	Munro	" Mary	50		"	"	Nurse	"	"	"	"	Scotch	"	Galt	Sister - Mrs. W. Bernard 108 Angeline St. Galt	Ill.	Chicago	"
20	mc 5596	Terry	T.S.W. Anna	70		"	wd	Domestic	"	"	"	"	Irish	"	Chatham	Daughter - Lillian Morrison 65 Grand St. Chatham, Ont.	Col	Peoria	"
21	BJR 97320	Hale	Primary B.R. Evelyn	24		f	s	Nurse	"	"	"	"	English	"	London	Husband - Percy F. Corbyn 107 Cartwright St. London, Ont.			"
22	RW C4633	Gerber	T.S.W. Mary S.	18		"	"	Clerk	"	"	"	"	French	"	Chatham	Father - John R. Gerber 90 Carter St. Chatham			"
23	mc 8558	Copp	W.M.K. Howard	24		m	s	Student	"	"	"	"	Scotch	"	Peterboro	Father - Wm. J. Copp Peterboro, Ont.	Ill.	Chicago	"
24	mc 8731	Landaky	m.H.P. Selma	20		f	s	Stenog	"	"	"	"	German	"	Pembroke	Father - Herman Landsky Miller St. Pembroke, Ont.	Mich	Detroit	"
25	CPR 167259	Kates	W.M.K. Rose	21		"	"	Saleslady	"	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	Father - Mat Kates Toronto, Ont.	"	"	"
26	CPR 166937	Seidl	R.R.B. Theodore	36		m	m	Medical Eng.	-	"	"	To depart via San Francisco	German	"	Montreal	Friend - Lecher Wines & Co. 285 Beaver Hall Hill, Montreal	Japan	—	—
27	CPR 166938	Seidl	" Cecile	28		f	"	Nurse	"	"	"	"	English	"	"	" " " "	"	—	—
28	Under 16 accompanying	Seidl	" Peter	5		m	s	"	No	Under 16	No	"	German	"	"	" " " "	"	—	—
29	"	Seidl	" Patrick	1		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	—	—
30		NOT USED																	
		NOT USED																	

97

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF SEP 24 1921, 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No.	Whether having a ticket to ultimate final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any corporation, society, etc., and if so, what.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write any language. (Or whether exempt as to such requirement.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to join a relative or friend, in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	Self	600	No				Son - Adolph Barbanti 3928 Normandie Los Angeles, Cal	no	Perm	y	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Med	Blk	Brn	None	Canada	St Hyacinth, P.Q.
2	"	Husband	-	y	South 1921	Ohio	1921	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Brn	"	"	USA	Toledo, O.
3	"	Father	-	no	-	-	-	Bro " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue	"	Canada	Sault Ste Marie Ont.
4	"	"	-	no	-	-	-	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Blk	Brn	"	"	Ottawa, Ont.
5	"	self	3200	"	-	-	-	Wife - Gertie Yuna 181 Cottage Grove, Highland Park	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	"	"	"	Poland	Keltz
6	"	"	100	"	-	-	-	Husband - Jack Yuna 181 Cottage Grove, Highland Park	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	med	"	"	"	"	"
7	"	father	-	"	-	-	-	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	fair	br	bl	"	Canada	Toronto
8	"	"	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
9	"	self	500	y 6 mos	1918	Boston	mos 1915	Uncle - John Magneil Box 482, Crowley, La.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	med	dk blue	"	"	"	U.S. Antonio, Tex.
10	"	Husband	-	No	-	-	-	"	y	Indef.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	blue	"	"	"	U.S. Pictonney Ont.
11	"	self	240	"	-	-	-	Friend - Dr J. E. Mageon Mayo Clinic, Rochester, Minn.	"	4 mos.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	med	gr	"	"	"	Parkehill Ont.
12	"	"	25	y	1906 1909	Detroit	may 1909	Landeer Hotel, Detroit	"	Indef.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br	br	"	"	Dutton Ont.
13	"	"	90	No	-	-	-	Coming - Louis LaForge Standish, Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gr	bl	"	"	Tweed Ont.
14	"	"	600	"	-	-	-	No address	"	4 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	rdy	dk blue	br	"	"	Guelph Ontario
15	"	"	90	"	-	-	-	sister - Mrs. Fazzalaro 005 Halsey St. Bronx, N.Y.	"	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	med	br	br	"	Scotland	Brechin
16	"	"	50	"	-	-	-	Cousin - Annie Wright 28 W. Willis Ave. Detroit	"	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	gr	gr	"	Ireland	Belfast
17	"	"	28	"	-	-	-	Printing Home Colo. Springs, Colo.	"	Indef	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	fair	bl	"	"	Coll.
18	"	"	60	"	-	-	-	Friend - Mrs Roy Spalding 2161 N. Francis St. Saginaw, Mich	"	1 mo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	med	br	"	"	Canada	Kildare
19	"	"	50	"	-	-	-	Sister - Mrs. J. B. Mortyn Cooper Carlton Hotel, Chicago	"	6 wks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	fair	gr	br	"	"	Galt, Ont.
20	"	"	10	"	-	-	-	No address	"	6 mos.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	med dk	dk	"	"	"	Toronto Ont.
21	"	"	30	"	-	-	-	Sister - Anna Bergman 496 Brainard St. Detroit	"	3 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	br	dk bl	"	"	Mascoma Ont.
22	"	"	45	"	-	-	-	Grace Hospital, Detroit	no	Perm.	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	bl	"	"	Pt Edward Ont.
23	"	"	65	"	-	-	-	Providence " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	br	"	"	Chatham
24	"	"	150	y 6 mos	1919 1921	Chicago	1921 aug.	Y.M.C.A., Detroit	y	1 year	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	med	lt br	bl	"	"	Peterboro
25	"	"	10	"	1920 1921	Detroit	1921 aug 21	From 2528 17th St. Detroit Cousin - Mat Kolb	No	Perm.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	br	hazel	"	"	Logan Ont.
26	"	"	32	"	"	"	1921	638 Owen Ave. Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	fair	br	"	Poland	Ladenica
27	"	"	1200	No	-	-	-	a-66776	y	Transit	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	lt br	"	"	Germany	Munich
28	"	Husband	-	"	-	-	-	a-66777	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	br	bl	"	England	Davenport Eng.
29	"	father	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	fair	"	"	Canada	Montreal
30	"	"	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	fair	"	"	Japan	Yokahama

Robert H Sampson
M H Towson

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—68

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1921
1	Detroit	Sep 2-1921	C.P.R.	Sept. 3
2	"	"	"	" 3
3	"	"	"	" 3
4	"			" 3
5	Quebec	July 13, 1907	D&W Montreal	" 5
6	"	any 1918	D&W Michigan	" 5
7	Detroit	Sept. 4 1921	D&W	" 5
8	"	"	"	" 5
9	"	Feb. 5, 1921	GTR	Feb. 5
10	"	"	"	" 5
11	"	Feb. 4, 1921	CPR	" 5
12	"	"	D&W	" 5
13	"	"	CPR	" 5
14	"	"	GTR	" 5
15	Quebec	many 1909	CPR Grampian	" 5
16	"	July 1910	CPR Minnedosa	" 5
17	"	1882	CPR Salamanca	" 5
18	Detroit	Feb. 6, 1921	CPR	" 6
19	"	"	"	" 6
20	"	"	"	" 6
21	"	"	"	" 6
22	"	Sept. 6 1921	GTR	Sept. 6
23	"	"	D&W	" 6
24	"	"	CPR	" 6
25	"	"	"	" 6
26	Quebec	Fall 1913	Empress	" 6
27	N.Y.	Jan. 1921	CPR Rotterdam	" 6
28	"	"	"	" 6
29	"	"	"	" 6
30	"	"	"	" 6

CPR- Canadian Pacific R. R. Co.
D&W- Detroit & Windsor Ferry Co.
GTR- Grand Trunk R. R. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____ COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Detroit, Mich.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
1	D&W C4637	Robbins	Hamilton	31		m	m	Foundry worker	y	English	y	Canada	English	Canada	Hamilton	Father-Chas. Robbins 39 West Ave. Ly; Hamilton	Mich.	Detroit	—
2	CPR 167031	Smart	Harry	40		m	m	Stat. Engineer	"	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Father-Wm. Smart 4 McNab Ave; Toronto	"	"	"
3	CPR 167032	Smart	Eleanor M.	34		f	m	None	"	"	"	"	Irish	"		Father in law	"	/	"
4	Under 16 accompanies parents	Smart	Wilhelmina	7		f	s	"	No	Under 16	No	"	Scotch	"		Grandfather	"	"	"
5	CPR 146173	Leigh	Gertrude	38		"	s	Music teacher	y	English	y	"	English	"	Thamesville	Sister-Mrs. D. A. Watson Thamesville, Ont.	N. D.	Dunseith	"
6	D&W C4636	Sutton	George F.	63		m	m	Tinsmith	"	"	"	"	English	"	Chatham	Cousin-Reese Smith Chatham, Ont.	Mich.	Detroit	"
7	D&W C4644	Sutton	Elizabeth	58		f	m	None	"	"	"	"	Irish	"		" "	"	"	"
8	CPR 166613	Fineberg	Bella	9-5-1927 18		f	s	Steno. asst. Gen.	"	"	"	"	English	"	Toronto	Father-Solomon Fineberg 116 Palmerston Ave; Toronto Wife-Marine Fishel 1501 Queen W; Toronto	Ill.	Chicago	"
9	CPR 167088	Fisher	Hyman	27		m	m	Mgr	"	"	"	"	Hebrew	"	"	Father-Kalman Jacobs 513 Queen W; Toronto	Mich.	Detroit	"
10	Visa 8723	Jacobs	Samuel	32		"	s	Merchant	"	"	"	"	"	"	"	Father in law "	"	"	"
11	Visa 8723	Jacobs	Mary	30		f	"	None	"	"	"	"	"	"	Windsor	No relatives	"	"	"
12	[illegible]	Finkelstein	Joseph B.	28		m	s	Salesman	"	"	"	"	"	"	"	Friend-Mrs. W. Thornhill 22 Isabella Ave; Toronto	"	"	"
[illegible]	[illegible]	Pike	Frances B.	20		f	s	None	"	"	"	"	English	"	Toronto	Father-Mrs. Eliz. Fox	"	"	"
14	D&W C4647	Fox	Clyde	38		m	m	Carpenter	"	"	"	"	German	"	Leamington	Leamington, Ont.	"	"	"
15	CPR 44	Bastien	Adolph J.	26		"	s	Laborer	"	"	"	"	French	"	Sandwich	Mother-Mrs. Eliz. Handyside Sandwich, Ont.	"	"	"
16	D&W C4664	Aiton	Anna	31		f	m	None	"	"	"	"	French	"	Windsor	Mother-Josephine Beaigneul Windsor, Ont.	"	"	"
17	D&W C4657	Thurman	Edward	24		m	m	Cook	"	"	"	"	African	"		Sister-A. Hill Windsor, Ont.	"	"	"
18	D&W C4658	Thurman	Ella	21		f	"	None	"	"	"	"	"	"		Sister in law	"	"	"
19	Under 16 accompanies parents	Thurman	Andrie		6	"	s	"	No	Under 16	No	"	"	"		Aunt	"	"	"
20	D&W C4655	Carroll	Alfred H.	43		m	m	Garment worker	y	English	y	"	Irish	"		Mother-Mary Carroll London, Ont.	"	"	"
21	D&W C4654	Carroll	Josephine	36		f	"	None	"	"	"	"	English	"	"	Friend-Fred Grayson London, Ont.	"	"	"
22	Under 16 accompanies parents	Carroll	Alfred	13		m	s	"	"	"	"	"	Irish	"		" "	"	"	"
23	CPR 146177	Piercey	Hester	23		f	s	Bookkeeper	"	"	"	"	English	"	Fortune	Father-Samuel Piercey Fortune, N.S.	"	"	"
24	CPR 146178	Piercey	Annie	32		"	m	None	"	"	"	"	"	"	"	No relatives	"	"	"
25	Under 16 accompanies mother	Piercey	Edna	4		"	s	"	No	Under 16	No	"	"	"	"	" "	"	"	"
26	D&W C4666	Langlois	Marie	55		"	wid	"	y	French	y	"	French	"	Northbay	Brother-in-law-Joseph Rudolf Northbay, Ont.	Iowa	Davenport	"
27	CPR 167159	Rudolf	Laura M.	29		f	"	Student	"	English	"	"	English	"	Lunenburg	Bro. in law-Joseph Rudolf Lunenburg, N.S.	Mich.	Detroit	"
28	CPR 145849	Hamilton	Joseph A.	32		m	m	Tailor	"	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Wife-Myrtle Hamilton 270 Ontario St; Toronto	"	"	"
29	D&W C3118	Osborne	Velma L.	31		f	s	Auditor	"	"	"	"	English	"	Kitchener	Father-John Osborne 126 Daniel St; Kitchener, Ont.	"	"	"
30	D&W C3116	McVean	John H.	27		m	s	Draftsman	"	"	"	"	Scotch	"	Windsor	Mother-Mary C. McVean Walkerville, Ont.	Cal.	Los Angeles	"
		NOT USED																	
		NOT USED																	

30

98

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

105

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF SEP 24 1921, 19 — CLASS E

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether an alien who intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported under any law.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1		self	2		Aug 1921	Detroit	Sept 3 1921	Bro. in Law - Cecil Turner 2309 Hubbard St; Detroit	No	Perm.	?	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	fair	br	bl	None	Canada	Hamilton Ont
2		"	5		1920	"	"	Brother - John Swark 1538 Fullerton Ave; Detroit	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	dark	dk br	"	2 fingers off L hand	Scotland	Aberdeen
3		husband	-		"	"	"	Bro. in Law	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	fair	"	"	none	Canada	London
4		father	-		1915	"	"	Uncle	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	lt br	-	"	"	Toronto Ont
5		self	50		1917	R. I.	June 1917	Sister - mrs. Jerry La France Dunseith N. D.	?	2 yrs	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	br	br	"	England	Greenwich Eng
6		"	7		1914 1921	Detroit	Sept 3, 1921	Bro. in Law - Nathaniel R. Smith 3024 Lathrop Ave; Detroit	No	Perm	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	med	gr	bl	"	Canada	Weston Ont
7		husband	-		"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	"	-	"	-	Bellewood Ont
8		self	40	No	-	-	-	Cousin - mrs. J. Copperasmith 2831 W 38th St Chicago	Y	3 mos.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	med	dk br	br	"	England	Leeds Yorkshire
9		"	50	"	-	-	-	Friend - C. W. Florence 2021 Greenview, Chicago	No	Perm.	Y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	med	bl	gr	"	Canada	Alviston Ont.
10		"	215	Y	1920 1921	Detroit	Sept 1921	Father in Law - Peter Kodach 4016 Hastings St; Detroit	-	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	dk br	br	"	Hungary	Ungvar Yugoslavia
11		husband	-		1920 1921	"	"	Father	-	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	US	Detroit Mich.
12		self	120	No	-	-	-	Friend 5251 3rd Ave; Detroit	-	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	med	br	bl	"	England	Leeds
13		friend	-	"	-	-	-	Friend 5275 3rd Ave; Detroit	-	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Canada	St John N. B
14		self	125	Y	1914 1919 1920	Detroit	June 1919	Father in law - Wm. Ramsey 1505 Elm St; Detroit	"	"	Y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	dk br	br	"	"	Leamington Ont
15		"	1	"	1915-17 1919 1921	Vans.	1921	Sister - mrs. Stacy Doyle 340 Military Ave; Detroit	"	"	Y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	med	br	"	"	US	Detroit
16		husband	-	No	-	-	-	Husband of Geo. W. Aiton 2067 E. Jefferson Ave; Detroit	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Canada	Lac Megantic
17		self	150	"	-	-	-	Apt 485 St Antoine St; Detroit	"	"	Y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	dark	blk	"	"	"	Windsor
18		"	200	"	-	-	-	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
19		father	-	[redacted]	-	-	-	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
20		self	150	"	-	-	-	Sister in Law - mrs. E. Royce 65 Duffield W; Detroit	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	dy	ash br	bl	"	"	Hensall
21		husband	-	"	-	-	-	Sister "	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	med	br	br	"	"	London
22		father	-	"	-	-	-	Friend "	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
23		self	200	"	-	-	-	Brother - chas. Piercy 4348 Lincoln St; Detroit	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	"	"	"	"	Fortune N. S.
24		"	300	"	-	-	-	Husband "	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Scotland	Rosburn Fowlis Wester
25		mother	-	"	-	-	-	Father "	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	fair	"	bl	"	Canada	Fortune N. S.
26		self	50	"	-	-	-	Son - Peter E. Tanguay 26 Amelia E; Prince Rupert, B.C.	"	"		No	"	"	"	"	"	"	"	5	2	dark	"	br	"	"	Ottawa Ont
27		"	500	"	-	-	-	Chiropractic Institute Davenport Sonya	Y	1 year		"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	dk bl	"	"	"	Kingston N. S.
28		"	200	"	-	-	-	Sister - mrs. C. Montgomery Columbia & Johnston Detroit	"	2 wks		No	"	"	"	"	"	"	"	5	10	med	br	bl	"	"	Toronto
29		"	100	"	-	-	-	Sister - mrs. Langstaff Grange 2663 Gratiot Ave; Detroit	"	Indef.		"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	dk br	br	"	"	Heidelberg Ont.
30		"	200	"	-	-	-	No address	"	6 mos.		"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	fair	red	"	"	"	Dresden

Robert J. Tanguay
Detroit

11

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

30—28

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Detroit	Sept 6, 1921	D&W	Sept 6 1921
2	Halifax	mar. 1867	CPR Montrose	" 7
3	Detroit	sept 6, 1921	CPR	" 7
4	"	"	"	" 7
5	N.Y.	1890	D&W Emily May	" 7
6	Detroit	Sept. 5, 1921	D&W	" 7
7	"	"	"	" 7
8	St John	mar. 1915	CPR Scandinavian	Feb 7
9	Detroit	Sept 7, 1921	CPR	Sept. 7
10	N.Y.	July 1903	Amsterdam	" 7
11	Detroit	Sept 6, 1921	CPR	" 7
12	Halifax	Jan. 1910	D&W Dominion	" 7
13	Detroit	Sept 7, 1921	D&W	" 7
14	"	"	"	" 8
15	"	"	"	" 8
16	"	"	"	" 8
17	"	"	"	" 8
18	"	"	"	" 8
19	"	"	"	" 8
20	"	"	"	" 8
21	"	"	"	" 8
22	"	"	"	" 8
23	Ns. Sydney	Sept 3, 1921	GTR Kyle	" 8
24	St John	July 3 1918	GTR Dachem	" 8
25	Ns. Sydney	Sept 3 1921	GTR	" 8
26	Detroit	Sept 7 1921	D&W	" 8
27	"	"	CPR	" 8
28	Halifax	mar. 1 1918	GTR Aragguay	Feb. 8
29	Detroit	Feb. 7, 1921	D&W	" 8
30	"	"	"	" 8

D&W— Detroit & Windsor Ferry Co.
CPR— Canadian Pacific R. R. Co.
GTR— Grand Trunk R. R. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—36

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED—RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L 2181
M to Z 2197

Sheet No. 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Detroit, Mich.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject when born.
1	CPR 166496	Wright	Thomas N.	22		m	s	clerk	y	English	y	Canada	English	Canada	Toronto	Brother-Wm. Wright 228 Pape Ave; Toronto	Cal	Los Angeles	Eng
2	CPR 166498	Wright	Clara W.	45		f	m	none	"	"	"	"	"	"	"	Son	"	"	"
3	CPR 166497	Walker	Frank	20		m	s	cloth cutter	"	"	"	"	"	"	"	Friend	"	"	"
4	CPR 166717	Coachley	Harold	33		"	m	Electrician	"	"	"	"	"	"	Kitchener	Father-in-law - J. Davenport Kitchener, Ont.	"	Long Beach	"
5	CPR 166718	Coachley	Louisa	33		f	"	none	"	"	"	"	"	"	"	Father	"	"	"
6	Under 16 acc parents	Coachley	John	5		m	s		No	under 16	No	"	"	"	"	Grandfather	"	"	"
7	"	Coachley	Hilda	2	6	f			"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
8	mc 5598	Addy	Ethel	24		"	"		f	English	y				Toronto	Father-Edgar Adair 21 Spencer St; Toronto		Los Angeles	
9	CPR 166719	Thoms	John	32		m	s	Mining engineer	"	"	"	"	Irish		Fort William	Mother-Mary Thoms 21 miles St of Fort William, Ont.		Detroit	
10	mc 1308	Weiler	Hugh W.	19		"	"	Farm Laborer	"	"	"	"	German		Kitchener	Father-Ignatz Weiler RR 2 Kitchener, Ont			
11	mc 5599	Cudmore	Cameron A.	20		"	"	Student	"	"	"	"	English		Toronto	Father-E.F. Cudmore 5 Calymount Rd Toronto			
12	CAN 4674	Woods	Nathan	30		"	m	Cement finisher	"	"	"	"			Windsor	Wife-Florena Woods St. Thomas, Ont.			Eng
13	CAN 4675	Pretty	John	38		"	"	Farmer	"	"	"	"			"	Wife-Florence Pretty Redditch, England			
14	CAN 4673	Whale	Frank	29		"	s	Bookbinder	"	"	"	"			St. Thomas	No relatives			
15	CAN 4672	Whale	Muriel	25		f	"	none	"	"	"	"			"				
16	CAN 4557	Owen	Mary E.	57		f	wid	"	"	"	"	"	Irish		Windsor	Brother-John Elliott Acworth, Sask.			
17	CAN 4636	Lawrence	Thomas M.	20		m	m	auto worker	"	"	"	"			Toronto	Mother-Anna Lawrence 584 Queen St; Toronto			
18	CPR 167091	Moreton	George	45		"	"	Butcher	"	"	"	"	English		"	Brother-John Moreton 169 Gladstone Ave; Toronto			Eng
19	CPR 167092	Moreton	Lois	45		f	"	none	"	"	"	"			"	Bro. in law Aunt-Mrs Leita McBeth			
20	CAN 4587	Kidd	Harold M	36		m	m	Salesman					Scotch		Lake Joe	Friend-J.J. Muller			
21	CAN 4684	Ryan	Michael J.	51		"	s	Priest	"	"	"	"	Irish		Amherstburg	Amherstburg Ont			
22	CAN 4685	McKenzie	Clara	25		f	m	none	"	"	"	"			Windsor	Father-John Dougherty Stonyfield, Ont.			
23	CAN 4687	Van Blom	Lottie	32		"	s	House maid	"	"	"	"	Flemish		"	Friend-E. Bannister St. Catherine, Ont.			
24	CAN 4690	Burchill	Edith M	19		f	s	Student	"	"	"	"	Scotch		Toronto	Father-Chas. J. Burchill 126 Lower Road, Halifax	Tenn	Nashville	
25	CAN 4683	Ferguson	James A.	37		m	m	Farm driller	"	"	"	"			Windsor	Father-Dougall Ferguson Williamston, Ont.	Mich	Detroit	
26	CAN 4688	Letson	Caroline	57		f	wid	none	"	"	"	"	German		London	Sister-Hattie Chambers London, Ont			
27	Under 16 acc. mother	Letson	Freda	14		"	s	"	"	"	"	"			"	Aunt Uncle-Hamilton Anee			
28	P.R. 44 CPR	Anee	Hugh F.	32		m	s	Butcher	"	"	"	"	Irish		Toronto	211 Grosvenor Rd. Belfast, Ire.			
29	CPR 167261	O'Neil	Esther M.	32		f	m	Domestic wife	"	"	"	"	Irish			Mother-Mrs. J. Lyons 87 Bellevue Ave; Toronto	Tenn	Nashville	
30	Under 16 acc. mother	O'Neil	Howard	11		m	s	none	No	Under 16	No					Grandmother			
		NOT USED																	
		NOT USED																	

99

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF SEP 24 1921, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether able to read (present within two years).	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether intends to return to the country from which he is now coming, temporarily, or to remain permanently in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	self	100	y 1906-12 1914 1917	N.Y.	may 1917		No address	y	6 mos.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7½	med	br	bl	none	England	Manchester
2	"	"	300	"	"	"		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Hull
3	"	"	100	no	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"			5	10	"	dkbr	br	"	"	Leeds
4	"	"	150	"	-	-	-	Bro. in law - L. Elvy Long Beach, Cal.	"	"	"	"	"	"	"	"	"			5	4½	"	br	bl	"	"	Manchester
5	"	husband	-	"	-	-	-	Bro. "	"	"	"	"	"	"	"	"	"			5	4	"	"	br	"	"	"
6	"	father	-	"	-	-	-	Uncle	"	"	"	"	"	"	"	"	"			-	-	"	"	gr	"	Canada	Kitchener
7	"	"	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			-	-	fair	fair	br	"		"
8	"	self	100	"	-	-	-	Friend - Mrs. L. G. King 412 29th St. E; Los Angeles	"	"	"	"	"	"	"	"	"			5	5	"	dkbr	hazel	"	"	Colborne Ont.
9	"	"	150	y 1919 1920	Detroit	Feb 1921		Friend - W. Wiley 1766 Ferry Ave E; Detroit	"	6 wks	"	"	"	"	"	"	"			5	5	med	br	bl	"	"	Fort William Ont.
10	"	"	200	no	-	-	-	Cousin - John Zinger 3558 Field Ave; Detroit	"	6 mos.	"	"	"	"	"	"	"			5	6	dark	dkbr	br	"	"	New Germany N.S.
11	"	"	100	"	-	-	-	Mich. State Auto School Detroit	"	9 wks	"	"	"	"	"	"	"			6	-	fair	br	"	"		Toronto
12	"	"	40	6 mos y 1920	Detroit	April 1920		Friend - Mrs. Brady Elizabeth St; Detroit	no	Perm	y	"	"	"	"	"	"			5	1½	med	"	"	"	England	Gilford
13	"	"	30	no	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"			5	4	"	"	bl	"	"	Stratford
14	"	"	2	6 mos 1914 y 1919	Ont.	Sept 7, 1921		Home 113 Labelle W; Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"			5	10	"	"	"	Long scar back right hand	"	Canterbury
15	"	husband	-	y 1919	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"			5	7	dark	dkbr	br	none	Canada	St Thomas Ont.
16	"	self	-	y 1919 1921	"	Aug 27 1921		Home 3947 3rd Ave; Detroit	"	"	?	"	"	"	"	"	"			5	6	med	br	"	"	"	Manitowaning Ont.
17	"	"	18	y 1918 1919-21	"	Aug 2, 1921		Room 314 Medbury Ave; Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"			5	6	"	"	gr	"	"	Toronto Ont.
18	"	"	500	no	-	-	-	Friend - Robert Nicholls 7665 Kercheval Ave; Detroit	"	"	y	"	"	"	"	"	"			5	8	fair	dkbr	br	"	England	Stavordale
19	"	husband	-	"	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"			5	6	"	"	bl	"	"	Sedgely
20	"	self	-	y 1914 1921	Detroit	Aug 21, 1921		Room 278 E. Forest Ave; Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"			5	8	med	br	"	"	Canada	Richmond Hill
21	"	"	250	y 1901 1911	"	July 1911		St. Grange Church Detroit	"	"	no	"	"	"	"	"	"			5	10	"	gr	br	"	"	Colborne Ont.
22	"	"	-	no	-	-	-	Husband - Clark McKenzie 1&4 Avalon Ave; Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"			5	4	"	br	bl	"	"	Stouffville Ont.
23	"	"	-	y 1914 1917	Detroit	Aug 1917		Sister - Mrs. F. J. Drum 1413 E. Jefferson Ave; Detroit	"	"	y	"	"	"	"	"	"			5	5	dark	"	br	"	"	Thessalon Ont.
24	"	father	1000	no	-	-	-	Friend - Ward Belmont Nashville, Tenn.	y	9 mos.	no	"	"	"	"	"	"			5	8	fair	dkbr	"	"	"	Sydney N.S.
25	"	self	200	-	-	-	-	Wife - Edith Farquason 607 Adams Ave E; Detroit	no	Perm	?	"	"	"	"	"	"			5	11	med	br	gr	mole right cheek	"	Glengarry
26	"	"	70	1918 y 1921	Detroit	Aug 27 1921		Home 6311 Trenton Blvd; Detroit	"	"	y	"	"	"	"	"	"			5	7	"	"	br	none	"	Kitchener Ont.
27	"	mother	-	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"			-	-	dark	"	"	"	"	"
28	"	self	60	y 1912 1914	Detroit	Aug. 12 1914		Sister - Grace Pink 392 Taylor St Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"			5	9½	fair	dkbr	bl	"	Ireland	Belfast
29	"	"	80	y 1889 1905	Texas	1905		Husband - Henry O'Neil 4015 Beverly Dr; Dallas, Tex.	"	"	?	"	"	"	"	"	"			5	7	"	"	"	"	US	Erie, Pa.
30	"	mother	-	no	-	-	-	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"			-	-	"	br	gr	"	Canada	Toronto Ont.

Henry O'Neil

15

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—66

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N.Y.	Dec. 1908	CPR Arabic	Feb. 9 1921
2	"	"	"	" 9
3	Quebec	Sept. 1911	CPR trans. Britain	" 9
4	Montreal	May 1913	CPR Laurentic	" 9
5	"	"	"	" 9
6	Detroit	Feb. 9, 1921	CPR	" 9
7	"	"	"	" 9
8	"	Feb. 8, 192	"	" 9
9	"	"	"	" 9
10	"	"	"	" 9
11	"	"	"	" 9
12	Halifax	May 1919	DLW Lapland	Sept. 9
13	"	July 1919	DLW Cronia	" 9
14	"	May 1905	DLW Lapland	" 9
15	Detroit	Sept. 3 1921	DLW	" 9
16	"	Aug. 27 1921	"	" 9
17	"	Sept. 6, 1921	"	" 9
18	Quebec	Oct. 1911	CPR Lusitanian	" 10
19	"	Nov. 1911	CPR Virginia	" 10
20	Detroit	Aug. 28, 1921	DLW	" 10
21	"	Sept. 9, 1921	"	" 10
22	"	"	"	" 10
23	"	"	"	" 10
24	"	"	"	" 10
25	"	"	"	" 10
26	"	Sept. 7, 1921	"	" 10
27	"	"	"	" 10
28	Quebec	Aug. 19, 1921	melita	" 10
29	Detroit	Sept. 10 1921	CPR	" 10
30	"	"	"	" 10

CPR- Canadian Pacific R. R. Co.,
DLW- Detroit & Windsor Ferry Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

Sheet No. 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF [illegible], ,

113

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject, if any, claimed?
1	CPR 167262	Grant (Primary R.R.)	Shiffington	20		m	s	Lumber inspector	y	English	y	Canada	English	Canada	St. Stephen	Father-Angus K. Grant St. Stephen, N.B.	Ill.	Chicago	
2	DW C-4617	Wilkinson (A.H.)	Madeline	37		7	m	None	"	"	"	"	German	"	Leamington, Ont.	Sis-Mathes Clarke, Leamington, Ont.	Mich.	Detroit	
3	CP 167033	Matthews (A.T.)	Olive	38		"	s	Teacher	"	"	"	"	Irish	"	Clarksburg, Ont.	Mr. Sarah Matthews, Clarksburg, Ont.	Iowa	Des Moines	
4	MCP. 1732	Cramond (amd)	Nellie (Can 14-3155 3/11/24)	34		"	m	None	"	"	"	"	Scotch	"	Toronto "	No Relatives	Ind.	Gary	Scot
5	Under 16 Accy Mother	CAS-2-29 1925	Richard	15		m	s	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	
6	Under 16 Accy Mother	" "	Walter	13		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	
7	Under 16 Accy Mother	" "	Gertrude	7	7	"	"	"	no	Under 16	no	"	"	"	" "	"	"	"	
8	Under 16 Accy Mother	" "	Jack	4	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	
210 464 9	CP 166533	Young (A.T.)	George	40	"	m	m	Machinist	y	English	y	"	"	"	" "	Fred R. McFarlane, 21½ Hastings, Toronto, Ont.	Cal.	Alameda	Scot
210 465 10	CP 166534	" "	Mary	36	7	"	"	None	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	
" " 11	Under 16 Accy Parents	" "	John	6	m	s	"	"	no	Under 16	no	"	"	"	" "	"	"	"	
" " 12	Under 16 Accy Parents	" "	Hettie	4	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	
210 463 13	CP 166532	Garrison	Erminie	32	7	"	"	Children's Nurse	y	English	y	"	French	"	" "	Mrs R Brown - 145 St George St	Ark.	Hot Springs	
210 554 14	MCP. 1310	Engelle (E.P.C.)	Sarah	35	"	"	"	Book-keeper	"	"	"	"	English	"	" "	Mr. Sarah Engelle - Princeton, Ont.	Cal.	San Francisco	Eng
15	DW C-4699	Ador (B.S.I.)	Anna	29	"	m	m	None	"	Magyar	y	"	Magyar	"	Windsor "	No Relatives	Mich.	Detroit	Hun
16	Under 16 Accy Mother	" "	Louis	6	m	s	"	"	no	Under 16	no	"	"	"	" "	"	"	"	
17	Under 16 Accy Mother	" "	Steve	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	
18	MC 1652	Moyer (Primary H.T.R.)	Melvin	18	"	"	"	Student	y	English	y	"	English	"	Kitchener "	Fa- Eli Moyer, Hagersville, Ont.	Iowa	Des Moines	
19	PR 44	Schembri (E.W.I.)	Joseph (Can 6-34097 7-14-24 Montreal File 11047/5 Reg 1-2-31 La)	26	"	m	m	Butcher	"	(see Montreal File 11047/5)	"	"	Maltese	"	Toronto "	No Relatives	Mich.	Detroit	Mal
20	DW C-4705	" (E.W.I.)	Elsie	19	7	"	"	None	"	"	"	"	English	"	" "	Mr. Bertha Haviland, 513 Chs Terrace - Toronto Brother - Robert Cross	"	"	Eng
147195 21	YJR 145861	Robinson (Primary R.W.D.)	Elizabeth	65	"	"	wid	-	"	"	"	"	Irish	"	Cheadle	Sis Saskatoon, Sask	"	"	-
147194 22	YJR 145860	Anderson "	Edward (Can 8-129921 12-4-24 C.P.R.)	21		m	s	Clerk	"	"	"	"	"	"	Kingston	Uncle-E Anderson Kingston, Ont.	Ohio	Toledo	Ire
146855 23	CPR 166855	Frances " (C.R.B.)	Margaret	45		f	m	None	"	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Husband-Geo Frances 15 Aberm St, Toronto	Kan.	Scarmore	Sco
24	DW C4711	Coleridge " (Y.J.R.)	Arthur (Can 8-111333 8/13/24 Montreal File 11047/5)	18	8/12	m	s	Receiving clerk	"	"	"	"	English	"	Owen Sound	Father-Wm. Coleridge Owen Sound, Ont.	Mich	Detroit	
25	DW C4716	Becker "	Israel	52	"	m	m	Peddler	"	Hebrew	"	"	Hebrew	"	Windsor	Brother-Abraham Becker London, Ont.	"	"	Rus
26	DW C4707	Becker "	Rachael	50		f	"	None	"	Yiddish	"	"	"	"	"	Bro in law	"	"	"
Under 16 accpts 27	DW C4705	Becker "	Edith	13		"	s	"	"	English	"	"	"	"	"	Uncle	"	"	"
28	3011	Parent (B.R.D.)	Emanuel	18		m	s	auto repairer	"	"	"	"	French	"	"	Father-Albert Parent Windsor, Ont.	"	"	"
29	YJR 146160	Wietzesen (B.R.D.)	Fred	8		"	"	None	No	Under 16	No	"	German	"	Stratford	Father-John Wietzesen Stratford, Ont.	"	"	"
30	DW C4720	Thorpe (Primary B.P.)	Philip S.	29		"	m	Inspector	y	English	y	"	English	"	Windsor	mother in law-Mary Vance Grand Prairie, Alb.	"	"	

NOT USED

NOT USED

● Accompanied by Mr Emma Ador - 2 yrs old - born Ann Arbor, Mich
■ " " son Mr Joseph " 2½ mos " " Detroit "

30

100

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

185

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF SEP 24 1921, 19

CLASS E

No.	14 No. of Immigrant	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after following pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Whether a prostitute, or coming for an immoral purpose?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1		y	self	35 y		1920		July	aunt-miss E. M. Simpson	no	Perm	y	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	rdy	Lt Br	gr	none	Canada	St. Stephen
2		"	"	50 "	"	1908/21	Detroit	Apr. 20 1921	Husb. Russell J. Wilkinson	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	Lt Br	Blue	"	"	Chatham, Ont.
3		"	"	200	no	-	-	-	Des Moines College of Osteopathy, Des Moines, Iowa	y	9 mos	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Dk Br	"	"	"	Clarksburg, Ont.
4		"	"	300	"	-	-	-	Husb. Walter Cranmd. 769 Jefferson St. Gary, Ind.	no	Perm	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Blk	Brn	"	Scotland	Edinburgh
5		Mother	-	-	"	-	-	-	Fa. " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	Ruddy	Red	Blue	"	"	"
6		"	-	-	"	-	-	-	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	Med	Brn	Brn	"	"	"
7		"	-	-	"	-	-	-	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	fair	Lt Br	Blue	"	Canada	Toronto, Ont.
8		"	-	-	"	-	-	-	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	-	Red	Brn	"	"	"
9		self	5000	y		1905/11	NY.	May 1911	Husb. J. Harris - Alameda, Cal.	y	Indef	no	-	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	Med	Brn	Gray	"	Scotland	Glasgow
10		Husb.	-	"		1906/10	"	Fall 1910	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	-	Blue	"	"	"
11		father	-	no		-	-	-	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	fair	Lt Br	-	"	Canada	Toronto, Ont.
12		"	-	"		-	-	-	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	Gray	"	"	"
13		self	50	"		-	-	-	" Mrs J. Brown - Hot Springs, Ark.	"	3 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Blk	Blue	"	"	Ottawa, Ont.
14		"	50	y		1911	In Transit thru Canada	Aug. 1911	Sis - Mrs Lillian Stark, 106 Peirce St,	San Francisco Cal.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	Brn	"	"	England	London.
15		"	17	"		1919/21	In Transit thru Canada Detroit	Sept 1921	Husb. Gotrom Ador, 392 Park Av - Plain Pkwy, Detroit	no	Perm	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	Lt Br	-	"	Hungary	San Mihail
16		Mother	-	"		"	"	"	Father " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	Canada	Hamilton, Ont
17		"	-	"		"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
18		self	30	no		-	-	-	Still College of Osteopathy, Des Moines, Ia.	y	4 years	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Brn	Brn	"	"	Kitchener, Ont.
19		"	150	y		4 mo 16/17 1919/21	Detroit	Aug 20 1920	Husb. M. Agyapandi, 901 Jones St. Detroit	no	Perm	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Dk Br	"	"	Malta	Comi
20		Husband	-	no		-	-	-	Sister - Mrs Jan Robinson	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Med	Brn	Gray	"	England	London
21		self	50	"		-	-	-	438 Euclid East Detroit	y	Indef.	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Gr	Gr	"	Canada	Eramos
22		"	30	"		-	-	-	Friend - E. E. Wilkinson 1107 Navarre St. Toledo, O.	"	2 wks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	"	"	Ireland	Middleton Lancashire
23		"	100	"		-	-	-	Sister - Mrs J. Shee Scarmore, Kans.	"	2 mos.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	Gr	Bl	"	Scotland	Argyll
24		"	5	y		1918 1921	Detroit	Sept 3 1921	Friend - Clarence Johnson 46 Canton Ave; Detroit	no	Perm	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	med	Br	Br	"	Canada	Owen Sound Ont.
25		"	100	"		1908 1920	"	May 1920	Home 995 Phila. E; Detroit	"	"	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Gr Blu	Bl	"	Russia	Kiev
26		Husband	-	"		"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br	"	"	"	"
27		father	-	"		"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
28		self	10	no		-	-	-	Sister - Mrs Eva Perrin 150 De Mamiticne Ave; Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Acne on face	"	5	5	"	Lt Br	"	"	Canada	Windsor, Ont
29		brother	-	"		-	-	-	Brother - George Wilterson 1161 Clark Ave; Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	-	-	fair	Br	Gr	"	"	Stratford Ont.
30		self	12	"		-	-	-	Newland Hat Co; 111 W. Jefferson Ave; Detroit	"	"	y	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	Med	"	Br	"	"	Ingersoll Ont.

Henry S Reany
Robert Hanguson

12

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—88

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Detroit	Sept. 10 1921	C P R	Sept. 10 1921
2	"	Sp 10-1921	D & W.	" 10
3	"	Sp 11-1921	C.P.R.	" 11
4	Quebec	May 8-1913	C.P.R. Saturnia	" 10
5	"	"	"	" 10
6	"	"	"	" 10
7	Detroit	Sp 11-1921	C.P.R.	" 10
8	"	"	"	" 10
9	New York	Oct 1905	C.P.R. Astoria	Feb. 11
10	"	June 1906	C.P.R. Caledonian	" 11
11	Detroit	Sept 11-1921	C.P.R.	" 11
12	"	"	"	" 11
13	"	"	"	" 11
14	New York	Aug 26-1911	" Saxonia	" 9
15	"	Apr 1912	D. W. Umbria	Sept. 11
16	Detroit	Sp 11-1921	D & W.	" 11
17	"	"	"	" 11
18	"	Sp 10-1921	MCR	" 10
19	New York	July 23-1916	D. W. Duca d Abruzzi	" 11
20	Quebec	July 21-1910	D. W. Royal George	" 11
21	Detroit	Feb. 11, 1921	G.T.R	Feb. 12
22	Montreal	Sept. 1912	" Scandinavian	" 12
23	"	Oct 1919	C.P.R. Corsican	" 12
24	Detroit	Sept. 10, 1921	D & W	Sept. 12
25	Quebec	Sept. 1909	" Mt. Temple	" 12
26	"	Sept. 1912	"	" 12
27	"	"	"	" 12
28	Detroit	Sept. 12, 1921	W & D	" 12
29	"	"	G.T.R	" 12
30	"	Sept. 13, 1921	D & W	" 13

CPR. Canadian Pacific R. R. Co.
D&W. Detroit & Windsor Ferry Co.
MCR Michigan Central R. R. Co.
GTR Grand Trunk R. R. Co.
W&D. Walkerville & Detroit Ferry Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

Sheet No. 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Detroit, Mich.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject before becoming [illegible]
1	DLW C4718	Copeland	Robert	25		m	m	Acct. Student	y	English	y	Canada	English	Canada	Toronto	Father - Wm. Copeland Collingwood, Ont.	Mich	Royal Oak	—
2	DLW C4717	Patten	Helen M.	20		f	s	nurse	"	"	"	"	Scotch	"	St. Georg	Father - Walter Patten St. George, Ont.	"	Detroit	—
3	DLW C4716	Lewin	Edith	24		"	"	Operator	"	"	"	"	English	"	London	Brother - Wm. Lewin 1069 York St. London, Ont.	"	"	—
4	DLW C4714	Cornell	Franklin W.	30		m	m	Chiropractor	"	"	"	"	"	"	Otterville	Brother - Fred Cornell 249 Sandwich East, Otterville, Ont.	"	"	—
5	BJR 97223	Phillips	Mary	26		f	"	Stenog.	"	"	"	"	"	"	Strathroy	Uncle - W. M. Corbery 201 Avondale Hamilton, Ont.	"	"	—
6	BJR 146181	Nicholson	Anetta	23		"	s	Student	"	"	"	"	"	"	Port Elgin	Father - Crawford Nicholson Port Elgin, Ont.	Ind.	College Park	—
7	BJR 146182	Eby	Floyd	30		m	m	Minister	"	"	"	"	German	"	Toronto	Father - Solomon Eby St. Jacobs, Ont.	"	"	—
8	BJR 146183	Eby	Enda	26		f	"	none	"	"	"	"	Dutch	"	"	Father - Isaac Eberle Elmhurst, Ont.	"	Upland	—
9	Wab. 5219	Rumball	Charles	21		m	s	Student (Paper Mill)	"	"	"	"	English	"	"	Mother - Ada Rumball Minnies Beach, Ont.	Ill.	Chicago	—
10	CPR 166583	Jancock	Billy	21		f	s	maker	"	"	"	"	"	"	Myrtle	Sister in Law - Mrs. W. Matthews 114 Wolfview, Toronto	"	Wheaton	—
11	CPR 166945	Fisher	Joan	19		"	"	none	"	"	"	"	"	"	"	Mother - Jean Fisher Myrtle, Ont.	Ind.	Huntington	—
12	CPR 167265	Becker	Myrtle	26		"	"	Student	"	"	"	"	"	"	Argyle	Father - Alfred Becker Argyle, Ont.	"	"	—
13	CPR 167264	Becker	Elmer	22		m	s		"	"	"	"	"	"	"	Friend - Allen Breedon	Mich	Detroit	—
14	DLW C3168 CPR	Bartos	Paul	37		"	Wid	Farmer	"	Serbian	"	"	Serbian	"	Clemont	Clemont, Alb. Wife - Elizabeth S. Clementa	Cal.	Los Angeles	Ire
15	166814	Clementa	Arthur L.	31		"	m	Merchant	"	English	"	"	Irish	"	Toronto	26 Victoria Park Ave. Toronto	Mich	Detroit	—
16	BJR 97225	Kennedy	Catherine	67		f	wid	none	"	"	"	"	"	"	Lincolon	Sister - Adelaide Braceacelli Lincolon Ave.	Ill.	Lagrange	Ita
17	MC 8735	Interbocca	Donato	23		m	s	Student	"	"	"	"	Italian	"	Montreal	Mother - Giuseppina Interbocca 2361 Papineau, Montreal	Mo.	St Louis	—
18	CPR 167036	Borho	William	24		"	"	"	"	"	"	"	German	"	Kitchener	Mother - Caroline Lehman Kenilworth, Ont.	"	"	—
19	CPR 167038	Lehman	Edwin	28		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother - Elizabeth Mayer Kitchener, Ont.	"	"	—
20	CPR 167039	Mayer	Anthony	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother - Catherine Frechelding Kitchener, Ont.	"	"	—
21	CPR 167040	Erchelding	Alfred	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother - Alice Tuplin	"	"	—
22	BJR 157107	Tuplin	Roland M.	22		"	-	Farmer	"		"	"	English	"	Sunnyside	Sunnyside, P. E. I.	Mich	Alpine	—
23	Under 16 yrs mother	Spraguisa	Rosalie	4		f	s	none	No	Under 16	No	W/a Canceled Montreal file 11275/4	Italian	"	Windsor	No Relatives	"	Detroit	—
24	DLW C4737	Grubb	William A.	70		m	m	clerk	y	English	y	"	Scotch	"	"	Brother - Edw. Grubb Windsor, Ont.	"	"	—
25	DLW C4734	Grubb	Isabel	45		f	"	none	"	"	"	"	English	"	"	Friend - Geo. Wood 1023 Church St. Windsor, Ont.	"	"	—
26	DLW C4729	Larash	Lawrence	29		m	m	Tool maker	"	"	"	"	French	"	Sandwich	Brother - Frank Larash Ford City, Ont.	"	"	—
27	DLW C4733	Larash	Mary A.	29		f	"	none	"	"	"	"	Scotch	"	"	Mother - Addie Elliott 693 Sandwich St. Sandwich, Ont.	"	"	—
28	DLW C4730	Vesey	Anna	30		"	"	Telephone operator	"	"	"	"	French	"	Windsor	Husband - Henry Vesey 607 Askin Ave. Windsor, Ont.	"	"	—
29	MC 643	Harrison	Venice M.	18		"	s	Nurse	"	"	"	"	English	"	Ridgetown	Father - Leonard Harrison Ridgetown, Ont.	"	"	—
30	BJR 145568	Sayer	John J.	38		m	m	Dry goods merchant	"	"	"	"	Syrian	"	Colborne	Wife - Angelia Sayer Colborne, Ont.	"	"	Syr
		NOT USED																	
		NOT USED																	

30

101

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF SEP 24 1921, 19 — CLASS E

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any corporation, society, municipality, or private individual.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country of which he is a subject, or remain in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	self	2 y		1918 1921	Mich	aug 1921	Home 78 Lawrence St, Royal Oak, Mich	No	Perm.	?	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	med	br	bl	none	Canada	Collingwood Ont.
2	"	"	28 No		-	-	-	Harper Hospital, Detroit	f	3 yrs.	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	dk br	"	"	"	St. George Ont.
3	"	"	250 "		-	-	-	Rodrio 3532 2nd Blvd, Detroit	No	Perm.	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	med	br	gr	"	"	Hamilton "
4	"	"	100 y		1916 1921	Detroit	Sept 1921	605 Empire Bldg. Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	fair	gr	bl	"	"	Otterville Ont.
5	"	husband	15 No		-	-	-	Husband - Walter J. Phillips 1916 Lemoyne St. Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	gr	"	"	Fernhill Ont.
6	"	self	22 y		1918 1920	Ind.	June 1920	Huntington College College Park, Ind.	?	1 yr.	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	med	-	-	"	"	Port Elgin Ont.
7	"	"	150 No		-	-	-	"	"	9 mos.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	bl	"	"	St. Jacobs Ont.
8	"	husband	- y		1919	Ind.	april 1919	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Charleston "
9	"	self	150 No		-	-	-	Taylor University Upland, Ind.	No	Perm	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	So. Woodslee "
10	"	"	180 "		-	-	-	Flaniece - F. Nash 3410 Carroll Ave; Chicago	y	Indef.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	br	"	England	Bristol
11	"	"	10 y		1917 1918	Ill.	1918	Wheatley College, Wheatley, Ill	"	10 mos	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	-	dk br	"	"	Canada	Myrtle Ont.
12	"	"	32 No		-	-	-	Huntington, Ind.	"	1 yr.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	br	-	"	"	Ayre "
13	"	"	- "		-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	med	"	"	"	"	" "
14	"	"	500 y		1906 1910	Detroit	may 1916	Cousin - Pete Cordin 370 E. Warren Ave Detroit	"	1 mo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bl	"	Austria	Slatin
15	"	"	250 No		-	-	-	Friend - John W. Foley Stimson Bldg, Los Angeles, Cal.	"	6 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dk br	gr	"	Ireland	Dublin
16	"	"	100 y		1920	Detroit	nov 1920	Son - Wm. H. Kennedy Bloom Cor. Hilldale, No. Detroit	No	Perm.	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	gr	br	"	Canada	Quebec
17	"	"	8 No		-	-	-	Broadview Theological Seminary Lagrange, Ill.	y	8 mos.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	dk br	blk	"	Italy	Potenza Rapolla
18	"	Congregation	20 "		-	-	-	University of St. Louis St. Louis, Mo.	y	3 yrs.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	med	br	br	"	Canada	Formosa Ont.
19	"	"	20 "		-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	-	bl	"	"	W. Montrose Ont.
20	"	"	7 "		-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	fair	red	"	"	"	Wellesley "
21	"	"	15 "		-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	med	br	br	"	"	Preston Ont.
22	"	self	15 y		1920 1921	Alpine	July 17, 1921	Father - Frank Tuplin R.F.D. 1 Alpine, Mich	"	10 mos.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	lt br	bl	"	"	Summerside P.E.I.
23	"	mother	- No		-	-	-	Friend - Frank Bonn 945 Fort E; Detroit	No	Perm.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	med	dk br	br	"	"	Windsor Ont.
24	"	self	500 y		1920	Tex.	July 1920	House 1015 Labrosse St; Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	gr br	bl	"	"	Apley Tex.
25	"	"	500 "		1917 1920	Detroit	"	"	"	"	"	y	"	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	blk	br	"	NS	Houston "
26	"	"	100 y		1916 1920	"	aug 1920	401 Emerson Ave; Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	med	br	gr	"	Canada	Tilbury Ont.
27	"	husband	- y		1916 1919	"	Oct 1919	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	fair	l br	"	"	"	London "
28	"	self	25 No		-	-	-	aunt - Mrs. L. Bourneau 56 Temple West, Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	"	"	"	Tecumseh "
29	"	"	20 "		-	-	-	Grace Hospital, Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	lt br	bl	"	England	Snoseep
30	"	"	100 y		1895	Transit N.Y.	1895	Sister - Mary Minas 3756 Woodward Ave; Detroit	y	2 who	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	dark	dk br	br	"	Syria	Damascus

Henry Walter R. Brooks

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—20

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Detroit	Sept. 13 1921	D & W	Sept 13 1921
2	"	"	"	" 13
3	"	"	"	" 13
4	"	"	"	" 13
5	"	"	GTR	" 13
6	"	"	"	" 13
7	"	"	"	" 13
8	"	"	"	" 13
9	"	"	Wab.	" 13
10	Quebec	Nov. 1917	CPR Ionistian	Feb. 13
11	Detroit	Sept. 13, 1921	CPR	Sept 13
12	"	Sept. 12, 1921	"	" 13
13	"	"	"	" 13
14	N.Y.	Aug. 10, 1906	New Amsterdam	Feb. 14
15	Quebec	June 1903	CPR Victorian	" 14
16	Detroit	Sept. 13, 1921	GTR	Sept. 14
17	N.Y.	1906	CPR Amsterdam	" 14
18	Detroit	Sept. 13, 1921	CPR	" 14
19	"	"	"	" 14
20	"	"	"	" 14
21	"	"	"	" 14
22	"	"	GTR	" 14
23	"	March 1919	D&W	" 14
24	"	Sept. 14, 1921	"	" 15
25	"	"	"	" 15
26	"	"	"	" 15
27	"	"	"	" 15
28	"	"	"	" 15
29	Montreal	1912	CPR Andania GTR	" 15
30	N.Y.	1895	Unknown	Feb. 15

D&W - Detroit & Windsor Ferry Co.
GTR - Grand Trunk R. R. Co.
Wab - Wabash R. R. Co.
CPR - Canadian Pacific R. R. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

Sheet No. 15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Detroit, Mich.

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject before becoming a citizen of Canada?
1	CPR	Gay	William E	60		m	m	merchant	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Galt	Brother-J. W. Gay 12 Ann St; Galt Ont.	Cal.	Los Angeles	—
2	CPR	Gay	Elizabeth	57		f	"	none	"	"	"	"	Scotch	"	"	Bro. in law "	"	"	—
3	CPR	Jones	Mabel H.	39		f	"	"	"	"	"	"	English	"	Toronto	Friend-Mrs. M. Ball Bellfair Apt; Toronto	"	San Francisco	Eng
4	Under 16 mc mother	Jones	Mabel	12		f	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—
5	C4744	Trenton	Joseph E.	35		m	m	farmer	"	see next p.	"	"	"	"	Walkerville	No relatives	Mich	Northville	Eng
6	C4741	Johnson	Percy J.	40		m	m	mfg jeweler	"	"	"	"	Irish	"	Windsor	"	"	Highland Park	Scotl
7	C4742	Church	Amy	46		f	wid	House keeper	"	"	"	"	English	"	Essex	Son-Albert Church Toronto, Ont.	"	Detroit	Eng
8	C4755	Clark	Cecil	26		m	m	clerk	"	"	"	"	"	"	Ottawa	mother-Eliza Clark 297 Gloucester St; Ottawa	"	"	—
9	C4754	Clark	Margaret	25		f	"	none	"	"	"	"	French	"	"	Father-Joseph Legum Arnprior, Ont.	"	"	—
10	C4753	Smith	Irene	21		f	"	Book keeper	"	"	"	"	English	"	Windsor	Husband-Clarence Smith Lon, Ont.	"	"	—
11	C4750	Tuck	George	35		m	m	Plumber	"	"	"	"	"	"	"	Brother-Joseph Tuck Sandwich, Ont.	"	"	—
12	C4751	Tuck	Evelyn	28		f	"	none	"	"	"	"	"	"	"	Bro. in law "	"	"	—
13	C4752	Cobates	Christ	38		m	s	Restaurant prop.	"	Greek	"	"	Greek	"	"	No relatives	"	"	Greece
14	Under 16 mc mother	Gingres	Cora	11		f	s	none	No	Under 16	No	"	French	"	London	Grandfather-Gerard Lemme Noelville, Ont.	"	Highland Park	—
15	"	Gingres	Henry	11		m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—
16	mc 1314	Paladino	Mary	32		f	m	House keeper	yes	Italian	yes	"	Italian	"	Toronto	No relatives	Cal	San Francisco	Italy
17	Under 16 mc mother	Paladino	Frank	11		m	s	none	No	Under 16	No	"	"	"	"	"	"	"	—
18	"	Paladino	Tony	9		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—
19	"	Paladino	Coletta	5		f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—
20	"	Paladino	Joseph	3		m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—
21	mc 8740	Sheffield	Henry W.	27		"	s	Bank teller	yes	English	yes	"	English	"	"	"	Mich	Detroit	Eng
22	C4782	Plantner	Henry R.	56		m	s	watchmaker director	"	"	"	"	German	"	Preston	Sister-Mrs. John Schutt Queen St. Preston, Ont	Ill.	Elgin	—
23	mc 1316	Tilallo	Antonio	42		"	m	blacksmith	"	"	"	"	Italian	"	Hull	Wife-Rosa Tilallo 187 Main St; Hull, Que.	Cal.	Long Beach	Italy
24	Under 16 mc father	Tilallo	Antonio	11		"	s	none	No	Under 16	No	"	"	"	"	mother "	"	"	—
25	C3181	Hayes	Wilfred J.	21		"	"	motor mechanic	yes	English	yes	"	Irish	"	Toronto	Father-John S. Hayes Edgerton, Ont.	Mich	Detroit	—
26	Under 16 mc mother	Barrowclough	George L.	13		"	"	Student	"	"	"	"	English	"	Winnipeg	Father-Samuel L. Barrowclough Detroit	"	"	—
27	C4764	Conley	Douglas	21		"	s	Printer	"	"	"	"	Irish	"	Windsor	Father-Wm. Conley Windsor, Ont.	"	"	—
28	C4765	Tait	George H.	20		"	"	Fireman	"	"	"	"	Scotch	"	"	Friend-Frank Miller 617 Moy Ave; Windsor, Ont.	"	"	—
29	C4757	Thorpe	Annie	24		f	m	none	"	"	"	"	"	"	"	Mother-Mary Vance Grand Prairie, Alb.	"	"	—
30	Under 16 mc mother	Thorpe	Phyllis	1		"	s	"	No	Under 16	No	"	"	"	"	Grandmother "	"	"	—
		NOT USED																	
		NOT USED																	

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

102

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN Charge

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF SEP 24 1921, 19 CLASS E

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	Whether whose passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any corporation, society, or by State, etc.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether able to read or write.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether to return to foreign country, or intending to remain permanently in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	self	1000	Y	1918 1920	Cal.	Son - Geo. N. Gay 1010 E. Goodrich Co. Los Angeles	Y	6 mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	dark	blk	bl	none	Canada	Guelph Ont.
2	"	husband	-	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	gy	gy	"	"	Waterloo Ont.
3	"	self	300	No	-	-	- Husband - David C. Jones 4521 B. Irving St, San Francisco	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	lt br	bl	"	England	Liverpool
4	"	mother	-	"	-	-	- Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	blonde	"	"	Canada	Toronto Ont.
5	"	self	150	Y	1904 1911	N. D.	1911 Flat Northville, Mich.	No	Perm	Y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br	bl	"	England	St. Ives
6	"	"	100	No	-	-	- 307 Longfellow Ave; Highland Park	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	med	"	br	"	Australia	Melbourne
7	"	"	90	"	-	-	- Son in Law - Geo. N. Bowyer 3896 Hamilton Ave; Detroit	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gr	"	England	London
8	"	"	150	"	-	-	- 159 Leicester Court, Detroit	-	-	Y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	fair	"	hazel	"	Canada	Brockville Ont.
9	"	husband	-	"	-	-	- " "	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	med	dk br	br	"	"	Arnprior Ont.
10	"	self	-	Y	1921	Detroit	Sept. 15 1921 Brother - Eric Elliott 102 Stimson St; Detroit	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	br	bl	"	"	Blythswood Ont.
11	"	"	200	No	-	-	- 2893 Prairie St; Detroit	"	"	Y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	fair	blond	"	"	"	Windsor
12	"	husband	-	"	-	-	- " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	med	dk br	br	"	"	"
13	"	self	150	Y	1917 1921	Detroit	Sept. 15 1921 Brother - Peter Cobates 628 Woodward Ave; Detroit	"	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	gr	"	Greece	Billettes
14	"	mother	-	No	-	-	- mother - Mrs. Mary Bezy 32 Cottage Grove, Highland Park	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	rdy	red	br	"	Canada	Verner Ont.
15	"	"	-	"	-	-	- " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	dark	br	"	"	"	"
16	"	husband	-	Y	1908	Transit N. Y.	1908 Cousin - Felice Sarzanni 712 Brazil Ave; San Francisco, Cal	Y	6 mos.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	med dk	dk br	hazel	"	Italy	Salarano
17	"	father	-	No	-	-	- " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	med	br	"	"	Canada	Toronto
18	"	"	-	"	-	-	- " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
19	"	"	-	"	-	-	- " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
20	"	"	-	"	-	-	- " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
21	"	self	15	Y	1916 1921	Detroit	Sept. 15 1921 Room 602 D. Hechler Ave; Detroit	No	Perm	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dk br	bl	"	England	Manchester
22	"	"	2600	No	-	-	- Nat'l. Watchmakers Inst; Elgin, Ill.	"	"	Y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	fair	white	"	"	Canada	Preston Ont.
23	"	"	400	"	-	-	- Friend - Joe Breyon 1705 E. 4th St; Long Beach, Cal	Y	Indef.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	dk br	br	"	Italy	Caserta
24	"	father	-	"	-	-	- " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	Canada	Montreal
25	"	self	50	Y	1919	Detroit	July 1919 Friend - John Fisher 2507 32d Ave; Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	med	br	gr	"	"	Prospect Hill Ont.
26	"	mother	-	No	-	-	- Father - Samuel Barrowclough 321 W. Willis Ave; Detroit	?	"	?	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	bl	"	"	Winnipeg
27	"	self	24	"	-	-	- Room 4602 Second Blvd; Detroit	No	Perm	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Merlin, Ont.
28	"	"	50	"	-	-	- Friend - Mrs. Russell 4602 Second Blvd; Detroit	"	"	Y	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	fair	dk br	gr	Scarlet fever	"	Ingersoll Ont.
29	"	"	5	"	-	-	- Husband - Philip Thorpe 9228 Kercheval Ave; Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	none	"	"
30	"	mother	-	"	-	-	- Father "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	light	bl	"	"	Windsor Ont.

Henry J. Reay
Inspector

7

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—60

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Windsor	Feb 16, 1921	CPR	Feb. 16 1921
2	"	"	"	" 16
3	Phila	Oct 1906	Haverford	" 16
4	Detroit	Feb. 14 1921	CPR	" 16
5	St John	mch 1914	D&W Bavarian	Sept. 16
6	Vancouver	June 1912	D&W Arangi	" 16
7	Quebec	June 1914	D&W Canada	" 16
8	Detroit	Sept. 15, 1921	D&W	" 16
9	"	"	"	" 16
10	"	"	"	" 16
11	"	"	"	" 16
12	"	"	"	" 16
13	N.Y.	1911	Unknown	" 16
14	Detroit	Sept. 15 1921	D&W	" 16
15	"	"	"	" 16
16	N.Y.	Aug 16, 1908	CPR Unknown	Feb. 16
17	Detroit	Feb. 15, 1921	CPR	" 16
18	"	"	"	" 16
19	"	"	"	" 16
20	"	"	"	" 16
21	Halifax	April 1908	Canada	Sept. 16
22	Detroit	Sept. 14 1921	CPR	" 16
23	Halifax	1901	Lake Champlain	Feb. 17
24	Detroit	Feb. 14, 1921	CPR	" 17
25	"	"	D&W	" 17
26	"	Sept. 16, 1921	"	Sept. 17
27	"	"	"	" 17
28	"	"	"	" 17
29	"	"	"	" 17
30	"	"	"	" 17

CPR- Canadian Pacific R. R. Co.
D&W- Detroit & Windsor Ferry Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 16

PORT OF Detroit, Mich.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject before becoming
1	W&D 3014	Nantais	Albert M.	36		M	M	Shoe repairer	Y	English	Y	Canada	French	Canada	Walkerville	Father-Emile Nantais 100 Lincoln Rd; Walkerville	Mich	Detroit	—
2	W&D 3015	Nantais	Clara M.	32		F	"	None	"	"	"	"	German	"	"	Father in law "	"	"	US
3	W&D 3013	Denton	Florence	33		F	"	"	"	"	"	"	English	"	"	No relatives	"	Redford	Eng
4	Under 16 accompanied by mother	Denton	Carlton	9		M	S	"	No	Under 16	No	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Denton	Raymond	5		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	S.T. 145864	McLauchlin	James G.	20		"	"	Student	Y	English	Y	"	Scotch	"	Owen Sound, Ont.	Fr. James M. McLauchlin, Owen Sound, Ont.	"	Detroit	—
7	S.T. 146203	Amstead	George	65		"	M	Seaman	"	"	"	"	Dutch	"	London	Mother-Law-Rachael Evanger 59 Wellington Road London, Ont.	"	Pontiac	—
8	S.T. 146204	"	Mary	63		7	"	None	"	"	"	"	English	"	"	Mother " " "	"	"	—
9	C.P. 167268	Harrison	Jean	36		S	"	Nurse	"	"	"	"	"	"	Maccan, N. S.	Edith Harrison, Calgary, Alberta	Neb.	Crete	—
10	C.P. 166783	Braund	Grant	18		M	"	Student	"	"	"	"	"	"	Peterboro, Ont.	Fr- Ralph Braund, Peterboro, Ont.	Mo	Clarksville	—
11	mc 3565	Piever	Grace L.	46		F	M	None	"	"	"	"	"	"	Kitchener	Bro-Quincy Lane, Calgary, Alberta	Mich	Detroit	—
12	C.P.R. 166858	Eaton	Hazel	25		"	S	"	"	"	"	"	Irish	"	Peterboro	Father-Edgar Eaton 430 Park Ave; Peterboro, Ont.	Ill.	Oak Park	—
13	mc 8747	Amey	Henry	32		M	M	Shoe maker	"	"	"	"	English	"	Toronto	Wife-Laura Amey 40 Haig Ave; Toronto	Cal	Los Angeles	Eng
			William A.	42		F	"	Domestic	Deported-Appealed-Appeal dismissed Sept 19, 1921, Montreal file 11224/1800							Bro. in Law - Harold May 253 Queen St; Stratford, Ont.	Mich	Detroit	"
	Under 16	May	Herbert C.	4		M	S	None	No	Under 16	No	"	"	"	"	Uncle	"	"	—
		Kinsman	Thomas R.	27		"	M	Accountant	Y	English	Y	"	"	"	"	Father-Sydney Kinsman 54 Grenville St; Toronto	"	"	—
		Kinsman	Gladys M.	21		F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	Mother-Mrs. Mary McDonald 541 Easton St; Toronto	"	"	Eng
		Kinsman	Roy		11	M	S		No	Under 16	No	"	"	"	"	Grandmother "	"	"	"
19	D.L.W. C4779	Devirt	Peter	36		"	M	Carter	Y	English	Y	"	Dutch	"	Windsor	Friend-Wm. Eichenberger Windsor, Ont.	"	"	Holl
20	D.L.W. C4781	Devirt	Daisy E.	36		F	"	None	"	"	"	"	English	"	Ottawa	Friend-Mrs. Carl Sanner Ottawa, Ont.	"	"	Eng
21	Under 16 accompanied by parents	Devirt	Doris	7		"	S	"	No	Under 16	No	"	Dutch	"	-	" "	"	"	—
22	"	Devirt	Daisy	6		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother-Ellen Fletcher	"	"	—
23	D.L.W. C4780	Marshall	Myrtle	26		"	M	House wife	Y	English	Y	"	English	"	Toronto	Toronto, Ont.	"	"	—
24	D.L.W. C4782	Carruthers	Charles	35		M	S	Barrister	"	"	"	"	Scotch	"	Avening	Mother-Mrs Jean Carruthers Avening, Ont.	Mo.	Kirksville	—
25	C.P.R. 166493	Riardon	Clara	23		F	M	None	"	"	"	"	English	"	Toledo, Ont.	Brother-Geo. Bellinger Battersea, England	Mich	Detroit	Eng
26	C.P.R. 97226	Scott	Amos R.	32		M	"	Mechanic	"	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Mother-Rachel Scott Toronto	"	"	—
27	C.P.R. 97227	Scott	Irene	25		F	"	None	"	"	"	"	English	"	"	Mother in law "	"	"	—
28	D.L.W. C4792	Moreau	Madaline M.	18		"	S	Clerk	"	"	"	"	French	"	Windsor	Aunt-Mrs. Mary Moreau Windsor, Ont.	Cal.	Los Angeles	—
29	D.L.W. C4789	West	George	42		M	M	Merchant	"	"	"	"	English	"	Oshawa	Wife-Annie West Oshawa, Ont.	Mich	Detroit	—
30	D.L.W. C4786	Allenby	David	25		"	Wid	Retired	"	"	"	"	"	-	Woodstock	Brother-Thos. Allenby Woodstock, Ont.	"	"	Eng
		NOT USED																	
		NOT USED																	

Abandoned domicile Oct. 1st 1937. File 2422 Detroit-1912/69. Noted on manifest 10-28-42 Sec

×Melvin Nantais 6 yrs born Detroit
Donald " 8 " " "
Howard " 3 " " "

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

103

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF SEP 24 1921, 19 CLASS E

No. Ent.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Time or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	20 Ever in prison or almshouse, or supported by the money of others, or supported by charity? If so, when and how?	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	25 Whether alien has been previously deported and why.	26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	28 Height. Feet.	Inches.	29 Complexion.	30 Color of— Hair.	Eyes.	31 Marks of identification.	32 Place of birth. Country.	City or town.
1	y	self	500	y	1913 1920	Detroit	April 1920	Home 3694 Maxwell Ave; Detroit	no	Perm	y	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	dark	br	gr	Scar across rt wrist	Canada	Pike Creek Ont.
2		husband	-		1869 1920	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dk br	br	none	US	Detroit Mich
3	"	"	-	No	-	-	-	Husband - David Denton Redford, Ont.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	med	br	gr	"	England	Huntington St Ives
4	"	father	-	"	-	-	-	Father "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
5	"	"	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
6	"	Self	50	"	-	-	-	Uncle - Dr C.S. Laylin, 4518 Tireman, Detroit	y	Indefinite	no	-	-	-	-	-	-	-	-	5	8½	"	"	Br	"	Canada	Owen Sound Ontario
7	"	"	4	y	1916	Pontiac	Sept 14 1921	Home - 243 Cottage St - Pontiac, Mich	no	Perm	y	-	-	-	-	-	-	-	-	6	-	"	grey	blue	-	-	Bretin, Ont.
8	"	Husband	-	"	"	"	---	" " "	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	5	2	"	"	"	-	"	Windham, Ont.
9	"	Self	35	"	1905/17	Grow.	May 1917.	Friend - John Meekta, Crete, Neb.	y	Over a mo	no	-	-	-	-	-	-	-	-	5	4½	"	Lt Br	Blue	-	"	Amherst, Ont.
10	"	"	50	No	-	-	-	School of Osteopathy, Kirksville, Mo.	no	Perm	!	"	"	"	-	-	-	-	-	5	9	"	Br	"	"	"	Peterboro Ont.
11	"	"	10	"	-	-	-	Husb. Wm F. Rieve, 9436 Burnett, Detroit	"	"	!	"	"	"	-	-	-	-	-	5	6	"	"	"	"	"	Nilkie, Ont.
12	"	"	200	"	-	-	-	Friend - Mrs. K.C. McClelland 821 Ridgeland, Oak Park, Ill	y	6 wks	no	"	"	"	-	-	-	-	-	5	3	"	"	br	"	"	Ottawa
13	"	"	200	"	-	-	-	Friend - R. Jones 3117 Mt. Clair, Los Angeles	No	Perm	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	gr	bl	"	England	Recet Braintree
14		LPC	115	y	1906	Transit N.Y.	1906	Friend - mrs. E.R. Diehl 6486 Hazelett Ave; Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	gr	-	"	Worcester
15		LPC Brother	-	No	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	fair	"	bl	"	Canada	Toronto Ont.
16		PROOF	50	y	1898-05 1919 1920	Detroit	May 1920	132 Willis West, Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	lt br	"	"	"	Wingham Ont.
17		LPC husband	-	"	1919 1920	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	med	br	br	"	England	London
18		LPC Father	-	No	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	fair	"	"	"	Canada	Toronto Ont.
19	"	self	800	"	-	-	-	Friend - Alfred Loffel 983 Calumet Ave; Detroit	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	med	"	bl	"	Holland	Velsen
20	"	husband	-	-	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	England	London
21	"	father	-	"	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	Canada	Quebec
22	"	"	-	"	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	-	"	"	"	"	"
23	"	husband	-	y	1920 1921	Detroit	Sept 13, 1921	Husband - Wm. R Marshall 5285 3rd Ave; Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	"	br	"	"	Peterboro Ont.
24	"	self	600	No	-	-	-	American School of Osteopathy Kirksville, Mo.	y	9 mos.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	fair	"	gr	Blind	"	Avening Ont.
25	"	"	60	"	-	-	-	Husband - Joseph Riordon 88 Landler Ave; Detroit	No	Perm.	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	br	none	England	Battersea
26	"	"	27	y	1920 1921	Detroit	Sept 17, 1921	Aunt - Fannie Green 1566 Lycaste St; Detroit	"	"	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	bl	"	Canada	Mt. Forest Ont.
27	"	husband	-	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dk br	"	"	"	Toronto
28	"	self	-	No	-	-	-	Father - Walter Morneau Willow Brook, Los Angeles, Cal	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br	"	"	"	Windsor Ont.
29	"	"	1000	"	-	-	-	1510 3rd Ave; Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	gr	"	"	"	Dundalk Ont.
30	"	"	25	y	1918 1921	Detroit	Sept 20, 1921	Daughter - Ellen Stephenson 2234 Harrison Ave; Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br gr	"	"	England	Yorkshire

Alexandra M. Dog
Walter R. Brooke
alias 6 Blackfeet

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—28

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Detroit	Sept. 16 1921	W&D	Sept. 17 1921
2	"	"	"	" 17
3	St John	mch 27, 1922	Melita	" 17
4	"	"	"	" 17
5	"	"	"	" 17
6	Detroit	Feb 17-1921	G.T.Ry.	Feb. 17.
7	"	Sept 17-1921	"	Sept. 17.
8	"	"	"	" 17
9	"	"	C.P.Ry.	" 17
10	"	Sept 18-1921	"	" 18
11	"	"	"	" 18
12	"	Feb. 19, 1921	"	Feb. 19
13	Halifax	April 1910	Teutonic	Sept. 19
14	N.Y.	June 1906	Cumbria	" 19
15	Detroit	April 25, 1921	CPR	" 19
16	"	Aug. 16, 1921	D&W	" 19
17	Quebec	Aug. 23, 1919	Melita	" 19
18	Detroit	Aug. 16, 1921	D&W	" 19
19	Quebec	July 1913	Lake Manitoba	" 20
20	St John	Dec. 1912	D&W Emp Britain	" 20
21	Detroit	Sept. 19, 1921	D&W	" 20
22	"	"	"	" 20
23	"	"	"	" 20
24	"	"	"	" 20
25	Quebec	June 1, 1921	CPR Emp Britain	" 20
26	Detroit	Sept. 21, 1921	G.T.R	" 21
27	"	"	"	" 21
28	"	"	D&W	" 21
29	"	Sept 20, 1921	"	" 21
30	Unknown	mch 1895	Unknown	" 21

W&D— Wallerville & Detroit Ferry Co.
G.T.R— Grand Trunk R. R. Co.
C.P.R— Canadian Pacific R. R. Co.
D&W— Detroit & Windsor Ferry Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO.....
COMMISSIONER OF IMMIGRATION,.....

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

INDEXED
A to L
M to Z

Sheet No. 17

PORT OF Detroit, Mich.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject before becoming
36 37 38																			
1	DLW C4783	Staples	Thomas H.	29		m	m	Carpenter	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Windsor	Brother - Geo. Staples Wallaceville, Ont.	Mich	Pontiac	Eng
2	DLW C4785	Milgram	Samuel	53		"	"	Rabbi	"	Hebrew	"	"	Hebrew	"	Toronto	wife - Bertie Milgram 229 Berkeley St. Toronto	"	Detroit	Pola
3	DLW C3208	Evenuss	Miller	32		"	"	Copper smith	"	English	"	"	Serbian	"	"	wife - Martha Evenuss 59 Pitt St. Windsor, Ont.	"	-	Serb
4	WBD 2854	Jones	Sarah	37		f	"	Home wife	"	"	"	"	English	"	Windsor	Husband - Geo. Jones 493 Yonge St, Toronto	"	-	Eng
5	Under 16 accompanies mother WBD	Jones	Phoebe	15				None	"	"	"	"	"	"	"	Father -	"	"	"
6	WBD 2855	Jones	Harold	18		m	s	Garage mechanic	"	"	"	"	"	"	"	Father - John Bear	Ill	Chicago	-
7	CPR 167141	Bear	Lawrence	30		"	"	Student	"			"	German	"	Kitchener	Father - Henry Oberer Kitchener, Ont.	"	"	-
8	CPR 167140	Oberer	Edgar	28		"	"	"	"	"	"	"	English	"	Toronto	Brother - Morris Smith 168 Jarvis St. Toronto	Cal.	Los Angeles	-
9	CPR 166817	Smith	Frank	23		"	"	Waiter	"	"	"	"	Irish	"	Vandreuil	Mother - Mrs. Evelyn Trepanier Vandreuil, Ont.	Mich	Detroit	-
10	CPR 166584	Ahern	Albert H.	22		"	m	Machinist	"	"	"	"	English	"		mother in law	"	"	Eng
11	CPR 166585	Ahern	Florence B.	23		f	"	None	"	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	Sister - Rose Spigel 782 College St. Toronto	"	"	Pole
12	WC 1320	Rosenberg	Max	23		m	s	Painter	"	"	"	"	Magyar	"	Hamilton	Wife - Arline Nagy 22 Lynndale St.	"	Middleton	Aus
13	DJR 145869	Nagy	Antal	47		"	m	Farmer	"	Hungarian	"	"	Irish	"	Peterboro	daughter - Maggie Kileen Emily Grey, Ont.	"	Detroit	-
14	DLW C3224	O'Connor	Owen	79		"	Wdr	None	"	English	"	"	English	"	Toronto	daughter - Mrs. Charlton 112 Scarlett St, Toronto	"	"	Eng
15	WC 1446	Lloyd	Ellen	49		f	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	Sister	"	"	"
16	WC 1447	Lloyd	Phoebe	19		"	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	DJR 146207	Robin	Mary	34		-	m	None	"	"	"	"	Scotch	"	Montreal	No relatives	"	"	Scot
18	Under 16 accompanies mother	Robin	Mary	5		-	s	"	No	Under 16	No	"	"	"	"	"	"	"	-
19	DLW 147197	Johnson	Laney	25		"	m	None wife	yes	English	yes	"	German	"	Windsor	Friend - David Levin Windsor, Ont	-	Highland Park	-
20	Under 16 accompanies mother	Johnson	Cleo	3		"	s	None	No	Under 16	No	"	"	"	"	"	"	"	-
21	DLW C4800	Milgrom	Bessie	40		"	m	Housewife	yes	Yiddish	yes	"	Hebrew	"	Toronto	Brother - Abie Melmen Toronto, Ont.	"	Detroit	Pola
22	Under 16 accompanies mother	Milgrom	Morris	11		m	s	None	No	Under 16	No	"	"	"	"	Uncle	"	"	"
23	"	Milgrom	Abie	7		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	Milgrom	Harry	3		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	CPR 167037	Flynn	Patrick	17		"	"	Student	yes	English	yes	"	Irish	"	Kitchener	Father - John Flynn Hosiery, Ont.	Mo.	St. Louis	
26	Under 16 accompanies mother	Cooper	Beresford M.	2		m	s	None	No	Under 16	No	"	"	"	Windsor	Uncle - Rev. Rex. Cooper Hamilton, Ont.	Mich	Detroit	-
27	2 m.o. 265 4929	Hunton	Benjamin	71		"	Wdr	Laborer	yes	English	yes	"	African	"	Toronto	Daughter - Mrs. Ethlyn Griffin 54 Stewart St. Toronto	Mo.	St. Louis	-
28	CPR 201511	Weber	Freda	22		f	m	None	"	"	"	"	Hebrew	"	Montreal	mother - Mrs. M. Schaechter 41 Duluth W. Montreal	Cal.	San Francisco	-
29	WC 8475	Moody	Emma G.	56		"	wd	"	"	"	"	"	English	"	Oshawa	Sister - Edith L. Semmes Oshawa Ont.	Mich	Redford	-
30	CPR 166727	Laat	Betty	21		"	m	"	"	"	"	"	French	"	Galt	Aunt - Mrs. C.A. Randall 242 Ashdale St, Toronto	Cal	Marysville	Ca
		NOT USED																	
		NOT USED																	

† Mildred Laat - 6 yrs born Woodland, Cal.

Total passengers 104
U. S. citizens 70
Aliens 34

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF SEP 24 1921, 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. of Immigrant.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by relative, whether paid for by any other person, or by railway, steamship, or other transportation company, society, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to locate permanently in United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported under sec. 19.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to locate permanently in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	self	150	No	-	-	-	Friend - Burt Sugmire 29 Leland Ct. Pontiac, Mich	No	Perm.	y	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	dark	blk	bl	none	England	Plymouth
2	"	"	50	"	-	-	-	Son-in-law Milgram 3137 Buchanan, Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	fair	gy	"	"	Poland	Czanow
3	"	"	100	"	-	-	-	No address	y	1 day	No	-	"	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	dk br	br	"	Serbia	Belgrade
4	"	"	150	"	-	-	-	nephew - J. J. Milgram 638 Cambridge Ave, Detroit	"	Indef.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	fair	br	br	"	England	Newton
5	"	mother	-	-	-	-	-	Cousin "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1	-	med	dk br	"	"	"	"
6	"	self	10	-	-	-	-	Comm Engg & Trade School	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	li br	bl	"	Canada	New Dundee Ont
7	"	"	50	"	-	-	-	Chicago, Ill.	No	Perm.	?	-	-	-	-	"	"	"	"	5	5	med	br	br	"	"	Kitchener Ont
8	"	"	60	"	-	-	-	" "	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Colborne Ont.
9	"	"	100	"	-	-	-	Friend - Mrs. Martensen 133 South St; Los Angeles	y	3 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Vandreuil Que
10	"	"	100	"	-	-	-	aunt - Mrs. J. Langantha 0439 Pulford St; Detroit	"	1 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	dk br	-	"	"	"
11	"	husband	-	"	1915-17	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	br	bl	"	England	Manchester England
12	"	self	55	y	1918	Mich	1918	Cousin - Sam Conner 673 Hastings St Detroit	"	Indef.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	med	"	br	"	Russia	Bendzin Dabrowska
13	"	"	74	No	"	-	-	Friend - Fabel Sevestein Milliken, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gy	bl	"	Austria	Eastonsweight Ont
14	"	"	1	y	1919 1921	Detroit	Feb 22, 1921	Son - Albert O'Conner 2343 9th St; Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	Canada	Lindsay Ont
15	"	"	50	No	-	-	-	daughter - Mrs. Auman 5174 Iroquois Ave; Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	"	"	England	London
16	"	mother	-	"	-	-	-	Sister "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	br	"	"	"	"
17	"	self	25	"	-	-	-	Husband - John Robins 1741 Canton Ave; Detroit	No	Perm.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	br	"	Scotland	Glasgow
18	"	mother	-	"	-	-	-	Father "	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	bl	"	Canada	Toronto Ont
19	"	husband	-	"	-	-	-	Husband - Percy Johnson 370 Lonsdale Ave; Highland Park	"	"	f	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	med	"	"	"	"	Deseronto Ont
20	"	father	-	"	-	-	-	Father "	"	"	f	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	dark	"	br			
21	"	self	-	"	-	-	-	Husband - Samuel Milgram 969 Williams Ave; Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	med	br	gy	"	Poland	Warsaw
22	"	mother	-	"	-	-	-	Father "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	fair	br	dk bl	"	"	Czarod
23	"	"	-	"	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	Canada	Toronto
24	"	"	-	"	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	light	florida	bl	"	"	"
25	"	self	12	"	-	-	-	University of St. Louis St. Louis, Mo.	y	3 yrs.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	med	br	gy	"	"	Hespeler Ont
26	"	mother	-	"	-	-	-	Mother - Ethel M. Christie 450 W. High St; Detroit	No	Perm.	?	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	fair	dk br	bl	"	"	Windsor Ont
27	"	self	150	"	-	-	-	Bro. in law - Mrs. W. A. Gordon 4221 Cote Brilliante Ave; St Louis	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Farmer	"	-	-	-	-	-	"	"	Chatham Ont
28	"	"	40	"	-	-	-	Husband - Morris Selzer Letterman Gen. Hosp; San Francisco	"	"	?	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	5	med	br	gy	"	"	Montreal Que
29	"	-	4	y	1893 1920	Ill.	May 1920	Former Husband - Jas S. Moody RR3 Redford, Mich	"	"	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	gy	br	"	"	Darlington Ont
30	"	husband	-	"	1900 1916	Cal.	1916	Sister - Mrs. F. M. Beyer Marysville, Cal	y	Indef.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	dk bl	"	"	"	Woodland Cal

4

Henry J. Rapp,
Willard E. Dingman

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—66

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	June 26, 1919	D & W	1921 Sept. 21
2	Halifax	" 1910	D & W Scandinavian	" 21
3	"	1900	"	Feb. 21
4	St Johns	1912	W & D Scandinavian	" 21
5	"	"	"	" 21
6	"	"	"	" 21
7	Detroit	Sept. 21, 1921	C P R	Sept. 21
8	"	"	"	" 21
9	"	Feb. 21, 1921	"	Feb. 22
10	"	Feb. 20, 1921	"	" 22
11	Quebec	July 1905	Virginian	" 22
12	"	May 23 1914	C P R Saxonland	" 22
13	"	May 1906	G T R Lake Mich.	" 22
14	Detroit	Feb. 22 1921	D & W	" 22
15	Quebec	May 1913	C P R Tunisian	" 22
16	"	"	"	" 22
17	"	May 1913	G T R Pretorian	Sept. 22
18	Detroit	Sept. 21, 1921	G T R	" 22
19	"	"	D & W	" 22
20	"	"	"	" 22
21	Quebec	June 1914	Lake Mich.	" 22
22	"	"	"	" 22
23	Detroit	Sept. 21, 1921	D & W	" 22
24	"	"	"	" 22
25	"	Sept. 13, 1921	C P R	" 22
26	"	Sept. 21, 1921	D & W	" 22
27	"	Dec. 14, 1920	"	" 22
28	"	Sept. 21, 1921	C P R	" 22
29	"	June 16, 1921	"	" 22
30	"	Feb. 23 1921	"	Feb. 23

D & W — Detroit & Windsor Ferry Co.
W & D — Walkerville & Detroit Ferry Co.
C P R — Canadian Pacific R. R. Co.
G T R — Grand Trunk R. R. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border
Detroit, Mich
Sept 1921.

1 Jap. Male immig. alien P. 105 Line 10.
1 Jap. female transit P. 106 Line 8

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS						
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B	45	33	12	3	-	-	-	16	-
CLASS C	12	8	4	-	-	-	-	1	-
CLASS D	23	20	3	1	-	-	-	2	-
CLASS E	349	336	13	56	-	4	-	2	-
TOTAL	429	397	32	60	-	4	-	21	-

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT Windsor			DOMINION.			Donaldson			MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
			176	-	21	-	8	4	-	61	-			

NON-IMMIGRANTS,

In Transit	26
Tourists	-
Residents of United States	
Total	26

Manifest	
DISPOSITION OF APPEAL AND BOND CASES.	
Admitted without bond on appeal to Department	1
Admitted on bond after appeal to Department	
Deported pursuant to Department decision on appeal	12
Application for admission on bond granted and alien admitted	
Application for admission on bond denied and alien deported	
Admitted by Montreal office under spl. bond arrangement for treatment	
TOTAL	13

Non-manifest	
DISPOSITION OF APPEAL AND BOND CASES.	
Admitted without bond on appeal to Department	
Admitted on bond after appeal to Department	
Deported pursuant to Department decision on appeal	4
Application for admission on bond granted and alien admitted	
Application for admission on bond denied and alien deported	
Admitted by Montreal office under spl. bond arrangement for treatment	4
TOTAL	

3593
3B

RECEIVED
SEP 27 1921
OFFICE OF
U. S. IMMIGRATION COMMISSIONER
MONTREAL, CANADA

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

Sheet No. 18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF [illegible],

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL. Family name.	3 Given name.	4 Age. Yrs.	4 Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read.	8 Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	8 Able to— Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 *Last permanent residence. Country.	11 City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	13 City or town.	Of what country a citizen or subject before becoming a citizen of Canada?
1	DEW C3226	Carignan	Emile	24		f	s	none	y	English	y	Canada	French	Canada	Montreal	Brother - Raoul Carignan 15 Erie St, Montreal	Mich	Detroit	—
2	DEW C3228	Schmidt	Alice C.	29		"	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—
3	me 5645	Anthes	Aleda	23		"	s	"	"	"	"	"	English	"	Rodney	Father - Jake Anthes Rodney, Ont.	"	"	—
4	DSR 146668	Olley	Henry	25		m	s	Conscientious	"	"	"	"	"	"	Glencoe	Aunt - Mrs Alex Munroe Glencoe, Ont.	Ohio	Athens	Eng
5	me 1324	Sherrer	Mary X	22		f	s	domestic	"	"	"	"	German	"	Guelph	Father - Joseph Sherrer West Montrose, Ont	Mich	Detroit	—
6	DEW C3228	Taylor	Ernest S	22		m	s	Accountant	"	"	"	"	English	"	Toronto	Father - Robert Taylor Collingwood Ont.	"	"	—
7	166785	Linden	Dorothy	38		f	m	none	"	"	"	"	"	"	Hamilton	Friend Mrs. W. J. Talmadge 63 Stratheona St, Hamilton	Ill	Chicago	US
8	DEW C4802	Knott	Myrtle	25		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Chatham	Father - A. F. Stevens Chatham, Ont	Mich	Detroit	—
9	me 1497	Cramond	Walter	42		m	m	Engineer	"	"	"	See Montreal file 11044/C	Scotch	"	Toronto	Wife - Helen Cramond 49 Edwin Ave, Toronto	Ind	Gary	Scot
10	DEW C4696	Campbell	Duncan	57		"	"	Physician	"	"	"	"	"	"	Victoria	Mother - Christina Campbell Port Perry, Ont.	N.Y.	Stamford	—
11	DSR 166681	Perks	Arthur	32		"	"	Clerk	"	"	"	"	"	"	Peterboro	Wife - Lonia Perks 717 Georges St. Peterboro, Ont.	Ill.	Chicago	—
12	DSR 166682	Leeks	Alfred	27		"	"	Plumber Pipe fitter	"	"	"	"	English	"	Hamilton	Wife - Florence Leeks 238 N. John St. Hamilton	Cal.	Los Angeles	Eng
13	DEW C3246	Piggales	Joseph A.	45		"	"	Wood worker	"	"	"	"	"	"	Soo	Wife - Mary Piggales Soo, Ont.	Mich	Detroit	—
14	WBS 3020	Desourdis	Wilfrid B.	31		"	"	"	"	"	"	"	French	"	St Boniface	Father - Frank Desourdis St. Boniface, Man.	"	"	—
15	WBS 3021	Desourdis	Clara	27		f	"	none	"	French	"	"	French	"	"	Father in law	"	"	Belg
16	WBS 3022	Virant	Margaret A.	16		"	"	"	"	English	"	"	German	"	Northwood	Father - Chas Beelzlar Northwood, Ont.	"	"	—
17	DEW C4805	Furness	Frank	27		m	W	Farmer	"	"	"	"	English	"	Windsor	Wife - Jean Furness Windsor, Ont.	"	Sandusky	Eng
18	DEW C4818	Huyghe	Peter	53		"	"	Cement worker	"	"	"	W/a Canceled Montreal file 11233/1834	Flemish	"	"	Wife - Adele Huyghe St. Boniface, Man.	"	Detroit	Belg
19	DEW C3126	Leary	Arthur C.	24		"	s	Salesman Agent	"	"	"	Abandoned domicile 3/30 File 11816-23-15 - Noted on manifest 5/2/37 - TPC	Scotch	"	Toronto	Mother - Minnie Dean Chatham, Ont.			
20	me 8460	Wartell	Saul	18		"	"	Clerk	"	"	"	"	Hebrew	"	Montreal	Aunt - Sadie Sloyan 461 Henry Julian St, Montreal	Ill	Chicago	US
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

105

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF SEP 24 1921, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. Ent.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	self	3	y	1920 1921	Detroit	Feb. 23 1921	Sister-alice Schmidt 3422 6th St Detroit	y	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Curvature Spine		5	2	med	br	br	none	Canada	Montreal
2	"	"	10	"	"	"	"	Husband-Leo A. Schmidt 3422 6th St Detroit	"	2 mos	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	3	"	"	"	"	"	Can. Montreal
3	"	"	25	"	1908 1916 7 mos	"	1916 nov.	aunt-Mrs. Gilbert Levington 6084 Stanton St. Detroit Fashion Plate Shows	"	Indef.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	-	fl	"	"	Poolner
4	"	"	200	"	1920	Vara.	1920	Athens, Gr.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	med	li br	"	"	England	London
5	"	"	50	No	-	-	-	Friend-Eng Earl May 1939 Lamothe St. Detroit	"	6 wks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	dk br	br	"	Canada	Can. W. Montrose
6	"	"	50	y	1920 1921	Detroit	Jan 1921	Friend-Roy Orson 1008 S. Dearborn Ave. Detroit	"	2 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11½	fair	-	gr	"	"	Binghamton
7	"	"	50	"	1917	Nebr	Aug 1907	Chicago College of Osteopathy Chicago, Ill.	no	Perm	?	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	med	-	bl	"	US	Dennison
8	"	husband	-	No	-	-	-	Husband-Arthur S. Knopf 9528 Prairie Ave. Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	fair	br	br	"	Canada	Chatham
9	"	self	500	y	-	-	-	Sister in law-Mrs Pringle Russell 769 Jefferson St, Gary, Ind	"	"	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	bl	"	Scotland	Edinburgh
10	"	"	700	y	1912 1919	Vara.	Sept 1919	No address	"	"	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	med	gr	"	"	Canada	Port Perry Ont.
11	"	"	250	No	-	-	-	Friend-F. H. Johnston 306 W. Madison St. Chicago	y	6 mos	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	fair	fair	-	"	"	Port Hope Ont.
12	"	"	893	y	-	-	-	Friend-V. Hodgetts 1782 Childs St, Los Angeles	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dk br	hzl	"	England	London
13	"	"	70	y	1908 1913	Seattle	1913	No address	"	Indef.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	med	gr	bl	"	"	Durham Seaham Harbour
14	"	"	700	"	1919 1921	Detroit	1921 mar 15	Friend-Mrs. Jos Fettner 8917 Armour St, Detroit	No	Perm	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	fair	dk br	"	scar left hand	Canada	St. Lawrence Co.
15	"	husband	-	No	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	ruddy	br	"	none	Belgium	Passendale
16	"	"	2	"	-	-	-	Husband-John Dwight 1023 Liebe St. Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	med	"	"	"	Canada	Can. Northwood
17	"	self	100	"	-	-	-	Sister in law-Mrs. Fred Joseph Sandusky, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	gr	"	England	Hoxton London
18	"	"	-	y	1916 1918	Mich	1918	Friend Capt Vonderveer 307 Beaufait St, Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gr	bl	"	Belgium	Passendale
19	"	"	25	No	-	-	-	No address	y	Indef.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	dk br	br	-	Canada	Belleisle Ont.
20	"	aunt	-	y	1912-14 mos 1921	Ill.	May 1921	Father-Luigi Spiteff 934 Crescent Pl, Chicago	No	Perm	y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	bl	"	US	Chicago Ill.
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

11

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—26

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Detroit	Feb 23 1921	D & W	Feb 23 1921
2	"	Feb 23 1921	"	" 23
3	"	"	M C R	" 23
4	Quebec	mch 1907	Tunisian	" 23
5	Detroit	Feb 23 1921	C P R	" 23
6	"	"	D & W	" 23
7	"	Sept 23 1921	C P R	Sept. 23
8	"	Sept 23 1921	D & W	" 23
9	"	Aug 26 1921	M C R	" 23
10	"	Sept 23 1921	D & W	" 23
11	"	Feb. 24 1921	C P R	Feb. 24
12	Montreal	Sept. 1910	Megantic	" 24
13	Quebec	1908	Dominion	" 24
14	Detroit	Sept 23 1921	W & D	Sept. 24
15	Halifax	April 25 1912	Royalton	" 24
16	Detroit	Sept 23 1921	W & D	" 24
17	Halifax	Feb. 1912	Tunisian	" 24
18	Halifax	1907	Dominion	" 24
19	Detroit	Jan 29 1921	D & W	Feb. 24
20	"	June 5 1921	C P R	Sept 24
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

M C R— Michigan Central R. R. Co.
D & W— Detroit & Windsor Ferry Co.
G T R— Grand Trunk R. R. Co.
W & D— Walkerville & Detroit Ferry Co.
C P R— Canadian Pacific R. R. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 01

PER _____ LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Canadian
1		Eitel	Herman	52		m				Non-mfst debarred.									
2		Klopfer	Wm.	15		m													
3		Latreille	Clara alias Laccinn	18		f													
4		Haywood	Gilbert	44		m													
5		"	Rose	47		f													
6		Haulapaakanen	Simo	32		m													
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF Duluth, MONTH OF Sept 24, 1921. CLASS B

No.	14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?					Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—				
	Fee No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whose was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1																												
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____ COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. 1. A to I 4 of
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER C. P. O. S. LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 158 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for passage through Canada.
1	Nor. Nav. Co. 1017	Primary Off. & O.S.R. Salohargu	Elli	44	7	M	Wife	yes	Finnish	yes	Finland	Finnish	Finland	Raouma		father: Otto Salminen Raouma, Finland.	Mich	Houghton	No
2		NOT USED																	
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

107

VBS

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—415

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

PORT OF Duluth, Minn., MONTH OF September 14th, 1921. CLASS B.

No.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by this corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether over before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily in labouring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	20 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Specify which, and whether any of these.)	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See instruction card filed with head of this question.)	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	25 Whether alive and has previously resided within the U.S.	26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	28 Height. Feet.	Inches.	29 Complexion.	30 Color of— Hair.	Eyes.	31 Marks of identification.	32 Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	Self	$50	No	—	—	—	Brother: William Salminen P.O.B. #58, Houghton, Mich	No	3 Months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	fair	light	Gray	None	Finland	Raouma
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

P. George Pallas
A. S. Remington.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—418

No. on List.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 34 Seaport of Landing.	35 Date of Landing.	36 Name of SS.	37 Date of Examination.
1	Duluth Quebec	9/13/1911 9/9/1911	Rotonic Corsican	Sept. 13, 1911
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

S.S. Rotonic: Northern Navigation Co.
S.S. Corsican: C.P.O.S.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 207 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. V

A to L
M to Z

PORT OF Duluth, Minn.

14—613

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 159 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Canadian citizenship.
1	Non Exempt 10114	Miller	Dina	33	7	Wd.		Cook	yes	English	yes	Poland	Polish	Canada	Fort William	Res. 218 Rowan st. Fort William Canada None	Minn	Keewatin	No
2		NOT USED																	
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

108

VS

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF September 14th, 191 Class "C"

[redacted]

(OVER)

No. Lst.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if not, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If so, what?)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alive and been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	no	Self	$60	Yes	1910 1912 1913 1914	Various points Detroit	Aug 15, 1914	Brother Peter Mutuk Bennett Mine Keewatin, Minn	No Permanent	yes	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	6	Med	Light	Brwn	None	Poland	Scarlet
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

R. S. Remington.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—98

No. on List.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 34 Seaport of Landing.	35 Date of Landing.	36 Name of SS.	37 Date of Examination.
1	Yukutat	8/30/1911	Noronic	Aug. 30, 1911
	Unknown	Unknown	Unknown	
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Noronic = Northern Navigation Company.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read, what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

Duluth, Minn

Dec 1921

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS						
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B	1	1	–	–	–	–	–	–	–
CLASS C	1	1	–	–	–	–	–	–	–
CLASS D	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS E	17	16	1	5	–	–	–	–	–
TOTAL	19	18	1	5	–	–	–	–	–

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—26

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
			1	–	–												

NON-IMMIGRANTS.

In Transit ——
Tourists ——
Residents of United States 1
Total 1

Non-manifest

DISPOSITION OF APPEAL AND BOND CASES.

Admitted without bond on appeal to Department	
Admitted on bond after appeal to Department	
Deported pursuant to Department decision on appeal	2
Application for admission on bond granted and alien admitted	
Application for admission on bond denied and alien deported	
Admitted by Montreal office under spl. bond arrangement for treatment	
TOTAL	2

593

34

RECEIVED
OCT 1 - 1921
U. S. Commissioner
OFFICE OF
MONTREAL

Form 1—Canada
WHEN USED RETURN TO 237 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 3

A to I
M to Z

PORT OF Duluth, Minn.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application was been made for Canadian citizenship.
1	Non-Navg. 1063	Douglas	Agnes	18	7	S		School Girl	yes	English	yes	Canada	Scotch	Left U.S. at Duluth, Minn. U.S.A.	W. Duluth, Minn	Mother: Filomena Douglas Bromery, Ont., Canada	Minn.	Duluth	
2	Non-Navg. 885	Hedvall	Jennie	23	"	"		Stenographer	yes	"	"	"	Scandinavian	Canada	Fort William	Father: Otto Hedvall, Fort William Ont., Canada	"	Minneapolis	Swede
3	U.S.T.D. T. Co. 796	Johnson	Joseph	29	M	M		Printing Pressman	"	"	"	"	Scotch	"	"	Mother-in-law: Mrs. James Edwards, 315 Huron St., Fort William	"	"	English
4	U.S.T.D.T.Co. 797	Johnson	Mary	27	7	M		Wife	"	"	"	"	"	"	"	Mother: Mrs. " "	"	"	England
5	Under 16 Accd.	Johnson	Catherine	4	"	S		None	Under 16 years of age			"	"	"	"	Grand mother: " "	"	"	"
6	"	Johnson	Robert	2	M	"		"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"	"
7	U.S.T.D. T. Co. 798	Hanson	Nils	34	"	M		Carpenter	yes	English	yes	"	Scandinavian	"	"	Cousin: Lawrence Lamberg 301 N. Herald St, Fort William Can.	Mich.	Manistique	Norway
8	U.S.T.D.T.Co. 799	Hanson	Boreghild	31	7	"		Wife	"	Swedish	"	"	"	"	"	" " " "	"	"	"
9	Under 16 Accd.	Hanson	Ellen	7	7	S		None	Under 16 years of age			"	"	"	"	" " " "	"	"	"
10	"	Hanson	Willy	4	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"	"
11	U.S.T.D.T.Co. 800	Johnston	Robert	60	M	M		Carpenter	yes	English	yes	"	Scotch	"	"	None Reported	Residence 417 S. 7 St, Fort William	Minn.	Minneapolis	England
12	U.S.T.D.T.Co. 801	Johnston	Sarah	57	7	"		Wife	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"	England
13	Under 16 accd.	Miller	Margaret	9	"	S		School Girl	"	"	"	"	Polish	"	"	None	"	Kewatin	
14	Non-Navig. 1016	Hill	Rachel	59	7	M		Wife	"	"	"	"	Scotch	"	Almonte	Son: William Hill Almonte, Ont, Canada	Cal.	San Pedro	
15	Deported	Higgins	William	48	M	M		Iron Worker	"	"	"	"	English	"	Fort William	Wife Minnie Lena 394 East Block St Fort William Ont, Can.	Ia.	New Orleans	
16	Am. Exp. Co. money order $39.33	Scott	Hector John	49	"	"		Telephone Engineer	"	"	"	"	Scotch	"	Port Arthur	Brother: H. J. Scott 338 Arthur St, Port Arthur Ont, Canada	Minn.	Duluth	Scotland
17	Am. Ex. Co. money order 37.17	Kneeland	Eva Electa	68	7	S		Domestic	"	"	"	"	English	"	Gorefield	None	"	"	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

109

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—25

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF September 1st, 1921.

CLASS E

14 List No.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Whether able to read or write any language.	20 Purpose of coming to United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	yes	Uncle	$18.	yes	1914	Duluth Minn	July 1st 21.	Uncle: John Rockwell, 702 N. 68th Ave. W. Duluth, Minn.	yes	3 years	No	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	6	Fair	Lt B.	Gray	None	Canada	Strathcona
2	No	Father	$130.	"	1918	"	1918	Cousin: A. Chelston, 3rd Ave S., Minneapolis, Minn.	"	8 month	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	light	D.K.	Blue	"	Sweden	Vermland
3	yes	Self	$1000.	"	1914	Duluth Minn	4 weeks 1914	Sister Mrs. John H. Carey 4428 Bennett av. Minneapolis Minn	"	7 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	light	Gray	"	England	Kirkeowane.
4	"	Husband	—	no	—	—	—	Sister in law:	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Med.	D.K.	D.Br.	"	"	Liverpool
5	"	Father	—	"	—	—	—	Aunt:	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	light	Blue	"	Canada	Fort William
6	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	light	"	Gray	"	"	"
7	"	Self	$1500.	yes	1909 1909	Duluth Minn	Oct. 1909	Cousin: Adolf Johnson, 521 Arbutus Ave, Manistique Mich	"	8 Months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Med.	D.K.	Gray	None	Norway	Fredericson
8	"	Husband	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	light	"	"	"	"
9	"	Father	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	D. Blue	"	Canada	Fort William
10	—	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Gray	"	"	"
11	No	Self	$1100	yes	1919 1919	Minneapolis Minn	July 1919	Son in law John H. Carey. 4428 Bennett, Minneapolis Minn	"	8 Months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	light	"	Gray	loss of index finger right hand	England	Dumfriesan
12	"	Husband	—	"	"	"	"	Daughter Mrs. John H Carey	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	None	"	Manchester
13	No	Mother	None	yes	1914 1918	Detroit Detroit	Aug 15, 1921.	Uncle Peter Mutuk c/o Bennett Mine, Keewatin, Minn	Permanent	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Med	L. Blue	Blue	"	Canada	Fort William
14	No	Self	$100	"	1918	Quincy Mass	1918	Daughter: Mrs. Clarence W. Toomey 430 9th Street	no	Permanent	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Sallow	D.K.	Blue	"	Canada	Ross
15	Contract Laborer		$20	"	1906 1914	Minn Duluth	T.S. 1914	Employer: Alva F. Fitcher, De Soto Hotel, New Orleans, La.	yes	6 Months	No	"	"	"	"	Yes	"	"	"	5	4	Med	Br.	Blue	None	"	Hartford
16	"	"	$50	"	1909 1914	Detroit Detroit	8/25/1919	wife Margaret Cecil 145 W. Arnold St, Duluth, Minn	No	Permt	Yes	"	"	"	"	No	"	"	"	5	7½	"	"	Gray	"	Scotland	Edinburgh
17	"	"	$45	"	1909 1919	Duluth Minn	Aug 1920	None	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	D.Br.	Brn	"	U.S.A.	Hartford W.Va.
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

George Wallace
A Livingston

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—90

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Duluth	9/7/1911	Hamonic	Sept. 7, 1911.
2	Duluth	9/11/1911	Huronic	
	Quebec	9/19/1911	Empress/Brit.	Sept. 14, 1911.
3	Duluth	9/20/11	America	
	Quebec	April 1910	Unknown	Sept. 20, 1911.
4	Duluth	9/20/11	America	
	Quebec	6/10/1910	Dorician	"
5	Duluth	9/20/1911	America	"
6	"	"	"	"
7	Duluth	9/20/1911	America	
	New York	6/4/1909	United States	"
8	Duluth	9/20/1911	America	
	Quebec	1912	Royal Edge	"
9	Duluth	9/20/11	America	"
10	"	"	"	"
11	Duluth	9/20/1911	America	
	Quebec	10/3/1910	Empress/Brit.	"
12	Duluth	9/20/1911	America	
	Quebec	Sept. 1910	Empress/Brit.	"
13	Duluth	8/30/1911	Huronic	Aug. 30, 1911.
14	Duluth	9/13/1911	Hamonic	Sept. 13, 1911
15	Duluth	"	"	"
16	Duluth	9/16/1911	America	
	Montreal	1883	Campania	Sept. 13, 1911
17	Duluth	8/16/1911	Huronic	Aug. 30, 1911
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Hamonic, Huronic, Toronic, America } Northern Navigation Company.
United States & Dominion Steam. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

Eastport, Me

Sept 1921

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX Debarred	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	Stowaways Deported
CLASS B	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS C	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS D	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS E	12	12	–	–	–	–	–	–	–
TOTAL	12	12	–	–	–	–	–	–	–

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.						MISC.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	–
Tourists	
Residents of United States	3
Total	3

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—26

5 93

3 6

✓ ✓

Form 1—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Eastport Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in-country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
569																		
207773	A.P.C.	Davidson	Ruth	30		F	S.	Grad. Nurse	Yes	Engl.	Yes	Can.	English	Can.	Welshpool N.B.	Father John Welshpool N.B.	Conn.	Waterbury
2	U.P.C.	Matthews	Herman	52		M.	M.	Fisherman	"	"	"	"	"	"	Wilsons Beach N.B.	Father William C. Wilsons Beach N.B.	Me.	Lubec
3	U.P.C.	Lamie	Bernard	7	1/24/30	M.	Wh.	None	"	"	"	"	"	"	St. George N.B.	Brother James Fairhaven N.B.	"	Eastport
4	U.P.C.	Richardson	Arthur	22		"	M.	Fisherman	"	"	"	"	"	"	Richardson N.B.	Father John L. Richardsonville N.B.	"	"
5	U.P.C.	Lord	Clarence	36		"	"	Seaman	"	"	"	"	"	"	Lords Cove N.B.	Wife Beryl Lords Cove N.B.	Mass.	Everett
6	U.P.C.	Thompson	Robert A.	27		"	S.	Painter	"	"	"	"	"	"	Cambridge Mass.	Father William Woodwards Cove N.B.	"	Cambridge
7	U.P.C.	Hooper	Addie	47		F	S.	Shoeworker	"	"	"	"	"	Can.	Lubec N.B.	Mother Mrs. Elizabeth Cook Lubec N.B.	"	Ipswich
8	U.P.C.	Chambers	Mabel	20		"	"	None	No	Under 16	No	"	"	"	Lubec N.B.	Father Alexander Lubec N.B.	"	"
9	U.P.C.	Bright	Mary Alice	25		"	"	Housekeeper	Yes	Engl.	Yes	"	"	U.S.A.	Eastport Me.	Mother Julia Seelys Cove N.B.	Me.	Eastport
10	U.P.C.	Thurber	Basil	21		M.	M.	Fisherman	"	"	"	"	"	Can.	Harbor De Lute N.B.	Wife Hannie Harbor De Lute N.B.	Mass.	Abington
11	U.P.C.	Eldridge	Alice	28		F	S.	Dom.	"	"	"	"	"	"	Beaver Harbor N.B.	Father Geo. Beaver Harbor N.B.	"	Needham
12	U.P.C.	Dalzell	Fannie	40		"	"	Grad. Nurse	"	"	"	"	"	U.S.A.	Worcester Mass.	Mother Mary Castalia N.B.	"	Worcester Mass.
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Whether application was previously made to Can. or U.S. officials, and where, and if so, what decision was rendered

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

110

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF September, 1931 ~~191~~

CLASS E

a citizen of Canada?	14 No. in List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
	1	No	Self	25. ✓		1911	Luke the		Brother David
							war	Eastport	Waterbury Conn
	2	✓	"	20 "		1910	"	"	No Address
	3	"	Son J. K.	10. No		—	—	—	Son John K.
									Wilson St. Eastport Me.
	4	"	Self	10 ✓		1909			Wife Nova
							war	Eastport	Eastpat. Me.
	5	No	"	40 "		1896	Luke the		Sister Mrs Murray Leonard
							War	Boston	90 Monroe St Everett Mass
	6	"	"	15. ✓ "		11-1918	Cambridge War	Mass	Brother Edgar St. 570 Putnam Ave Cambridge Mass
	7	"	"	400. ✓ "		1930 5-1920 11-1930	Shelby+	Ipswich Mass	Sister Mrs Martha Russell 4 Lafayette St. Ipswich Mass
	8	"	Aunt	✓ "		1930	Ipswich	Mass	With Aunt Addie Hooper 4 Lafayette St. Ipswich Mass
	9	✓	Self	None ✓ "		1907 1921	Eastpat	Me	Employer Mrs Ernest Mott 31 Washington St. Eastpat Me.
	10	No	"	25 "		1920	Mt. Pairfield	Me 12-1920	Cousin Manuel Stimpson 99 Bedford St. Lexington Mass
	11	"	"	20 ✓ "		"	Needham	Mass 5-19-21	Employer Mrs James McCracken 25 May St. Needham Mass
	12	"	"	25 ✓ "		1907	Worcester	Mass 8-1921	Nurses Club Lincoln St. Worcester Mass
	13								
	14								
	15								
	16								
	17								
	18								
	19								
	20								
	21								
	22								
	23								
	24								
	25								
	26								
	27								
	28								
	29								
	30								

20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law; etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
No	Less than 1 Y.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Dk Br.	Br.	None	Can.	Shelbyfpool N.B.
"	No Address	"	Permt	No	"	"	"	"	"	"	5	11	Dk	Gr.	Blue	"	"	Wilson Beach N.B.
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	"	"	"	"	Dugdequash N.B.
"	Eastpat. Me.	"	Permt	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Sallow	Lt Br.	Gr.	"	"	Richardsonville N.B.
"	"	Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Br.	Blue	"	"	Lords Cove N.B.
"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Br.	"	"	Lot 59. P.E.I.
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	"	Gr.	"	"	Back Bay N.B.
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	Fair	Lt.	Blue	"	"	Letite N.B.
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Med	Br.	"	"	"	Lelig's Cove N.B.
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Lt Br.	"	"	"	Harbor De Lute N.B.
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br.	Br.	"	"	Beaver Harbor N.B.
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Castalia N.B.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—68

George H. Clay H.
John W. Peabody
Percy E. Gee
Immigrant Inspectors

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Eastpt	2-2-21	Lubec	8-2-21 2-2-21
2	Lubec	9-8-21	Motor Boat	9-8-21
3	Eastpt	8-28-21	" "	8-28-21
4	"	8-27-21	" "	8-27-21
5	"	6-23-21	" "	Ill. Dep. 6-23-21
6	"	8-27-21	Grand Manan	8-27-21
7	"	9-13-21	Motor Boat	9-13-21
8	"	"	"	"
9	"	5-30-21	"	9-9-21
10	"	9-13-21	"	9-13-21
11	"	9-14-21	"	9-14-21
12	"	9-21-21	Grand Manan	9-21-21
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border
Fort Fairfield Me
Sept 1921

	TOTAL	ADMITTED	HEAD-TAX STATUS							
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal dom. icile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Govern- ment of- ficials.	In Transit.	From in- iular pos- sons.
CLASS B	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS C	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS D	–	–	–	–	–	–	–	–	–
CLASS E	7	7	–	1	–	–	–	–	–
TOTAL	7	7	–	1	–	–	–	–	–

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.						Misc.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON - IMMIGRANTS.

In Transit _____

Tourists _____

Residents of United States _____

Total None

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—26

RECEIVED
SEP 27 1921
BUREAU OF
U. S. Immigration
MONTREAL, CANADA

V

593
36

Form 1—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Fort Fairfield Me.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
Farm 869																		
	C.P.R.		Jos.													Father: George Sutthery		
1	210278	Sutthery	Arthur R.	20	-	M	S	Farm labour	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Red Rapids N.B.	Red Rapids, N.B. Can.	Me.	Caribou
	C.P.R.		Jos.													Aunt: Louise Ryan		
2	226218	McKay	Ruby	24	-	F	"	Domestic	"	"	"	"	"	"	Fredericton N.B.	Fredericton, N.B. Can.	"	Presque Isle
	C.P.R.		Jos.					Farm								Mother: Abigail Lawley		
3	210279	Lawley	Louis	24	-	M	M	labour	"	"	"	"	"	"	Bath N.B.	Bath, N.B. Canada	"	Fort Fairfield
	C.P.R.		Jos.															
4	210280	"	Eliza	18	-	F	"	Home	"	"	"	"	"	"	"	Same as husband	"	"
	Under		Jos.													Same as father		
5	16 yrs	"	Roy	1	6	M	S	"	—	—	—	"	"	"	"	Wife: Elizabeth Bagley	"	"
120918	C.P.R.		P.E.I.													Woodstock N.B.		
6	178296	Bagley	David	69	-	"	M	Farmer	Yes	English	Yes	"	"	"	Woodstock N.B.	Woodstock N.B. Can.	"	Presque Isle
120919	C.P.R.		P.E.I.													Brother: Turney Smith		
7	178297	Smith	Curtis S.	26	-	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Upper Kicklow N.B.	Upper Kicklow, N.B.	"	Caribou
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

111

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF September, 1921

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	$50	Yes	1912 to 1921	Caribou	Aug. 1921	Uncle: Warren Haleh Caribou, Maine	No	Permanently	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Med.	Brn.	Brn.	None	Canada	N.B. Red Rapids
2	"	"	$25	"	1917 to 1921	Presque Isle	Aug. 1921	Brother: Mrs Richard Southerland Presque Isle, Maine	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue	"	"	Chatham N.B.
3	"	"	$100	No	—	—	—	Friend: Howell Stewart Fort Fairfield Me.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	"	"	"	"	Bath N.B.
4	"	Husband	No	"	—	—	—	Same as husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Med.	"	"	"	"	"
5	"	Father	"	"	—	—	—	Same as father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
6	"	Self	$20	Yes	1919 to 1920	Presque Isle	Dec. 28/20	Son: Guy Bagley Presque Isle Maine	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Grey	Grey	"	"	Woodstock N.B.
7	"	"	$100	"	1913 to 1915	Caribou	Feby 1915	Cousin: Owen Smith Caribou Maine	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Blk.	"	"	"	Upper Woodstock
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

John B Johnson (Sgd) Pilgrim Bartolot
Immigration Inspts.

4

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—66

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS. ✕	Date of Examination.
1			C.P.R.	Sept. 9/21
2			"	Sept. 9/21
3			W.R.	Sept. 19/21
4			"	"
5			"	" 9/21/21
6			C.P.R.	Febr. 21/21
7			"	Febr. 24/21
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

✕ C.P.R. = Canadian Pacific Railway
W.R = Wagon road

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

Border
For Kent, Maine
Sept. 1921.

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS							
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal dom. icile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Govern- ment of- ficials.	In Transit.	From in- sular pos- sessions.
CLASS B	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CLASS C	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CLASS D	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CLASS E	7	7	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	7	7	-	-	-	-	-	-	-

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.							
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	OMITTED	LEARNED	ENDING					

NON - IMMIGRANTS.

In Transit _____

Tourists _____

Residents of United States _____

Total None

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

16—20

RECEIVED
SEP 27 1921
BUREAU OF

V

593
37

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO 337 Lagauchetiere St., COMMISSIONER OF IMMIGRATION, Montreal, Canada.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

A to L
M to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Fort Kent, Me.,

	1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
	No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject before becoming a citizen of Canada?
1	569 1220945	B4a 1937	J.D.T. Poulet	Gidion	29	—	m	S	cook	y	French	y	French Canadian	French	Canada	St Camille	Evan Poulet	Me	Lumber Camp T11 R16	—
2	569 1220931	B4a 2189	J.D.T. Bolduc	Fortunat	28	—	m	S	laborer	"	"	"	"	"	P.Q.	" D'Israeli,	Father, Louis Bolduc	"	T11 R17	—
3	569 1220971	B4a 2179	J.D.T. Lamontagne	Joseph	31	—	m	m	"	"	"	"	"	"	P.Q.	" St. Justine	" Jos. St Sabine.	"	T11 R17	—
4	569 1220975	B4a 2181	J.D.T. Bolduc	Louis	35	—	m	S	"	"	"	"	"	"	"	" Disraeli	" Louis Disraeli P.Q.	"	T11 R17	—
5	569 1221044	B4a 1931	J.D.T. Duval	Jules	19	—	m	m	clerk	"	"	"	"	"	"	Bridgeville Crossing	" Philip, Bridgeville Crossing	"	T11 R17	—
6	569 1220988	B4a 2196	J.D.T. Laraine,	Alfred	28	—	m	S	laborer	"	"	"	"	"	"	" East Angus,	" Alfred, E. Angus	"	T11 R17	—
7	569 1221128	B4a 1910	J.D.T. Gauderit	Jean Baptiste	46	—	m	m	"	"	"	"	"	"	"	" St Damase	" Jean B. St. Damase	"	T11 R14	—
8			NOT USED																	
9			NOT USED																	
10			NOT USED																	
11	1		NOT USED																	
12			NOT USED																	
13			NOT USED																	
14			NOT USED																	
15			NOT USED																	
16			NOT USED																	
17			NOT USED																	
18			NOT USED																	
19			NOT USED																	
20			NOT USED																	
21			NOT USED																	
22			NOT USED																	
23			NOT USED																	
24			NOT USED																	
25			NOT USED																	
26			NOT USED																	
27	1		NOT USED																	
28			NOT USED																	
29			NOT USED																	
30			NOT USED																	
			NOT USED																	
			NOT USED																	

B&A Bangor & Aroostook R.R.
F.B. Ferry-boat.

112

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF September, 1921.

CLASS E

No.	14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21 Whether deformed or crippled?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any way assisted, to come to the United States.	26 Whether ever before rejected within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
					Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to foreign residence he came after sojourning temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	1	Yes	Own foot	$60	No	—	—	—	No one	yes	6 mos	no	No	No	No	No	No	—	good	Hunch back	5	2	dark	Bl.	Bl.	humpback chicken-breast	Canada	St. Martin
2	—	—	—	$40	61	—	—	—	—	"	6 "	"	"	"	—	"	"	—	"	—	5	7	med	Wk Bl	Br.	None	"	Ironsides
3	—	—	—	$40	yes 43	1920	—	Mar 1920	—	"	6 "	"	"	"	—	"	"	—	"	—	5	4	fair	Br.	Gr.	"	P.Q.	St Justin
4	—	—	—	$40	"	1920	—	Mar 1920	—	"	6 "	"	"	"	—	"	"	—	"	—	5	9	dark	Bl.	Gr.	"	"	St. Edward
5	—	—	—	60.	No	—	—	—	—	"	6 "	"	"	"	—	"	"	—	"	—	5	7	med	Bl.	Br.	"	"	St Justine
6	—	—	—	$60	yes	1920	—	Mar 1920	—	"	6 "	"	"	"	—	"	"	—	"	—	5	10	"	Br.	Blue	"	"	E. Angus.
7	—	—	—	$40	"	"	—	"	—	"	6 "	"	"	"	—	"	"	—	"	—	5	8	dark	Bl.	Br.	"	"	St. Damase
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

James J. Feloney
Immigrant Inspector.

0

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—66

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Me. Mt. Kenil,	1/28/21	Highway	8/29/21 1/28/21
2	" "	1/29/21	—	8/34/21 1/29/21
3	" "	1/29/21	—	8/30/21 1/29/21
4	" "	1/29/21	—	8/30/21 1/29/21
5	" "	1/29/21	—	8/30/21 1/29/21
6	" "	1/29/21	—	8/30/21 1/29/21
7	" "	2/7/21	—	2/8/21 2/7/21
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border
Fort Covington Ny
Sept. 1921

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS						
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions
CLASS B	—	—	—	—	—	—	—	—	—
CLASS C	—	—	—	—	—	—	—	—	—
CLASS D	—	—	—	—	—	—	—	—	—
CLASS E	5	5	—	—	—	—	—	—	—
TOTAL	5	5	—	—	—	—	—	—	—

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON - IMMIGRANTS.

In Transit _____

Tourists _____

Residents of United States 1

Total 1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

16—413

5 93
38

RECEIVED
SEP 27 1921
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1.

A to L
M to Z

PORT OF Fort Covington N.Y.

No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
168701																		
1	157230	Moniere	Onisime	19		M	S	Laborer	Yes	French	Yes	Canada	French	Canada	St. Remi	Father Saussaint Moniere, St. Remi, Que., Canada	N.Y.	Pyrites
2	157252	Demers	Laurence	23		"	"	Farm laborer	"	"	"	"	"	"	Dewey	Uncle Chas Demers, Huntingdon, P.Q., Canada	"	Fort Covington
3	157253	Payment	Prevost	25		"	"	Chauffeur	"	French	"	"	"	"	Massena	No relatives	"	Massena
4	157251	Saumier	William M.	25		"	M	Farm laborer	"	English	"	"	"	Canada	Huntingdon	Son Col Saumier, 10 Mac John-Finn, Halifax, N.S. Canada	"	Helena
5	157429	Cross Atrembe	Maria	17		F	"	None	No	Cannot write any language, can read Indian	No	"	American Indian	"	Caughnawaga	Father John Canadian Caughnawaga, P.Q., Canada	"	Grand Park
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

113

Total passengers 5
U. S. citizens 0
Aliens 5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—418

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF September 21, 1921.

CLASS E

	14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
					Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
	1	Yes	Self	$25.	Yes	Various	Pyrites, N.Y.	Dec. 1920	Friend Marcial Pommerville, Pyrites, N.Y.	Yes	5 6 mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Dark Bro.	Bro.	None	Canada	St. Remi Pq.
	2	"	"	30.	No	9/12-1921	Malone N.Y. & Montreal	Aug 16 1921	Father James Demers, R.F.D. Fort Covington, N.Y.	No	Permanently	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	Med.	Bro.	Hazel	"	"	Kensington Pq.
	3	"	"	25.	"	1905-1921	Massena N.Y.	Sept. 7. 1921	Uncle Frank Paquin Main St. Massena, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	Stout	"	Bro	"	"	Montreal
	4	"	"	35.	No	1919-1921	Massena & Helena, N.Y.	May 1, 1921	Wife mabel saunier, Helena N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Black	"	X Scar 2nd joint left forefinger	"	St Anicet Pq.
	5	"	Husband	"	No	—	—	—	Husband James Cross, Via Sak Atrembo Grand Park, N.Y.	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Dark Bro.	None	"	Caughnawaga Pq.
	6																											
	7																											
	8																											
	9																											
	10																											
	11																											
	12																											
	13																											
	14																											
	15																											
	16																											
	17																											
	18																											
	19																											
	20																											
	21																											
	22																											
	23																											
	24																											
	25																											
	26																											
	27																											
	28																											
	29																											
	30																											

2

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—418

Walter H. Walstead
Immigrant Inspector.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Fort Covington	1921 Feb. 2	G.T.Ry.	1921 Feb. 2
2	"	Sept. 6	"	Sept. 6
3	"	" 9	"	" 9
4	Near Fort Covington	May 9	W.R.	Aug. 29
5	Fort Covington	Sept. 23	G.T.Ry.	Sept. 23
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

G.T.Ry. - Grand Trunk Ry.
W.R. - Wagon road.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

G-139
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS AND CANADIAN ATLANTIC SEAPORTS.)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS [redacted]

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

SEPT-1921

5. CARRIER

593

6. ENDING DATE

SEPT-1921

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

113

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

APRIL-18-1957

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

C. Coleman

